BIBL. IOVIENSIS

56=3. 26=4

Inv 208
№ 205

EL MAESTRO
DE LAS DOS LENGUAS.
DICCIONARIO
ESPAÑOL, Y FRANCES;
FRANCES, Y ESPAÑOL.
TOMO II.

QUE COMPUSO

EL DOCTOR DON FRANCISCO de la Torre y Ocòn, Capellan del Supremo Consejo de las Indias, Ministro Titular, y Traductor de Lenguas de la Santa Suprema General Inquisicion, &c.

CON PRIVILEGIO.

BIBLIOTECA UNIVERSITARIA SEVILLA

EN MADRID: *En la Imprenta de Juan de Ariztia.*
Año de 1731.

NOTA.

En el primer Tomo del Diccionario Eſpañol, Maeſtro de Lenguas, ſe hallaràn las Aprobaciones, y Licencias.

ADVERTISSEMENT.

Au premier Tome du Dictionnaire Eſpagnol Maitre de Langues, un trouvera les Approbations, et les Permiſsions.

FEE

FEE DE ERRATAS.

PAg. 1. Expagnol, lee *Espagnol*. Pag. 2. col. 1. Caer en un abiſmo, lee *Echar en un abiſmo*. Abime, lee *abimè*. Ibidem, col. 2. gratia, lee *gracia*. Arribo, lee *arrivò*. Pag. 9. col. 1. Agoniſant, lee *agoniſant*. Aide de cap, lee *aide de camp*. Aide de cuſine, lee *aide de cuiſine*. Aide mayor, lee *aide major*. Pag. 10. col. 2. Aiſſu, lee *aiſieu*. Pag. 13. col. 2. Amoreur, amoreure, lee *amoureur, amoureuſe*. Pag. 20. col. 2. Arroganment, lee *arrogammet*. Pag. 21. col. 1. Aſſaſinar, lee *aſſeſinar*. Pag. 25. col. 2. Quitar el ſonido, lee *quitar el ſentido*. Pag. 29. col. 2. Banquerovrier, lee *banqueroutier*. Pag. 32. col. 2. Obrar, lee *obran*. Pag. 4 . col. 1. Fermerle boueche, lee *fermer la boveche*. Pag. 48. col. 2. Broderia, lee *broderie*. Pag. 56. col. 1. Capitene, lee *Capitane*. Col. 2. Car, lee *ca*. Ibid. Caracol caraelo, lee *caracole*. Pag. 60. col. 1. Conſcience cauteriſe, lee *conſcience cauterisèe*. Pag. 66. col. 2. Vaſo para enterrar, lee *lugar para enterrar*. Pag. 72. col. lin. 24. Condamner, lee *ſe condamner*. Pag. 97. col. 1. Creme fouerte, lee *creme fouetèe*. Pag. 104. col. 2. Decharge de confience, lee *decharge de conſcience*. Pag. 113. col. 2. Deflorar, lee *desflorar*. Pag. 125. col. 2. Paſſo, lee *paſſo à paſſo*. Pag. 128. col. 1. S'ebochier, lee *s'ebachier*. Ibid. Eblover, lee *eblovir*. Pag. 129. col. 1. Rien nameſape, lee *rien ne m'èchape*. Pag. 165. col. 2. Filieur de cordes, lee *fileur de cordes*. Pag. 176. col. 2. Faire del froid, lee *Fraire le froid*. Pag. 196. col. 2. Trompa, lee *trampa*. Pag. 212. col. 2. Inconveniant, lee *inconvenient*. Pag. 268. col. 1. Muralle, lee *murailles*. Pag. 269. col. 1. Mntin, lee *mutin*. Pag. 280. col. 2. L'œil du maire, lee *l'œil du maitre*. Pag. 296. col. 1. Par appris, lee *par apres*. Pag. 313. col. 1. Ceſtun piè piat, lee *ceſtun pièo plat*. Pag. 341. col. 1. Prodigueur, prodigeuſe, lee *prodigieur, prodigieuſe*. Pag. 381. col. 1. Verde nuevo, lee *vèr de nuevo*. Pag. 431. col. 1. Ceſtun ron deur, lee *Ceſtum ton deur*. Pag. 441. col. 2. A les paſsin, lee *à les poſsions*. Pag. 481. col. 2. Diocleſien, lee *Diocletien*. Ibid. Dalmaie, lee *Dalmatie*.

He viſto el libro intitulado, ſegundo tomo del *Diccionario Frances, y Eſpañol*, ſu Autor Don Franciſco de la Torre y Ocón, Traductor de Lenguas del Conſejo de la Inquiſicion; y con eſtas erratas correſponde à ſu original. Madrid, y Enero nueve de mil ſetecientos y treinta y uno.

Lic. D. Manuel Garcia Aleſſon.
Corrector General por ſu Mageſtad.

TASSA.

DOn Miguél Fernandez Munilla, Secretario del Rey nueſtro ſeñor, ſu Eſcrivano de Camara mas antiguo, y de Govierno del Conſejo; certifico, que aviendoſe viſto por los Señores de él un libro intitulado, ſegundo tomo del *Diccionario Francès, y Eſpañol*, compueſto por Don Franciſco de la Torre y Ocòn, Traductor de Lenguas del Conſcjo de Inquiſicion, que con licencia de dichos Señores ha ſido impreſſo, taſſaron à diez maravedis cada pliego, y el referido libro parece tiene ſeſenta y uno y medio, ſin principios, ni tablas, que à eſte reſpecto importa ſeiſcientos y quince maravedis, y al dicho precio, y no mas mandaron ſe venda, y que eſta Certificacion ſe ponga al principio de cada libro, para que ſe ſepa al que ſe ha de vender; y para que conſte doy la preſente en Madrid à once de Enero de mil ſetecientos y treinta y uno.

Don Miguèl Fernandez Munilla.

BIBLIOTECA UNIVERSITARIA

LE

LE MAITRE
DE DEUX DES PLUS
BELLES LANGUES.
SECONDE PARTIE
LE DICTIONAIRE
FRANCOIS EXPAGNOL.

A.

; *A, primera letra de el Alfabeto, ò Abecedario.*

A; *A. Esta letra siempre se pronuncia, menos en estas palabras:* Païs, païsan, païsane, païsage, *y en el verbo* Depaïser, *que se pronuncia è, como si estuvieran escritas*, Peïsan, peïsanne, &c.

A. *Articulo del Dativo, que se debe notar*

A.

con un accento grave, como esta à, menos quando se halla en el principio de un verso, ù de un periodo.

A. *Esta letra quando es preposicion, que significa quietud, vale en.* Ex. Le Roy est malade à Lyon. *El Rey està enfermo en Leon.*

A. *Quando significa movimiento, vale à.* Exempl. Le Roy est allé à la chasse. *El Rey ha ido à caza.*

A. *Esta letra es particula, que se pone delante de los nombres, è infinitivos de los verbos.* Ex. C'est à vous à jouer; *Vst a*

debe jugar, ò à uſted le toca jugar.

A. *Eſta letra ſe pone como particula, en lugar de la preposicion* Avec, *que vale con.* Ex. Peindre à l'huile; *pintar al olio.*

A. *Eſta letra ſe pone con un nombre en lugar de la preposicion* pour, *que vale para.* Ex. Un pot à l'eau; *un jarro, ò vaſo para agua.*

A. *Eſta letra es particula, que ſe pone delante de un infinitivo, en lugar de de.* Ex. Maitre à dancer; *Maeſtro de danzas, ò maeſtro de danzar.*

A. *Eſta letra, quando ſe pone delante de un nombre femenino, hace con èl una manera de adverbio.* Marcher à la ſourdine; *marchar à la ſordina.* Vetement ou habit à la Francoiſe; *veſtido à la Franceſa.* Aller à la hâte; *ir à priſa.* A voiles déployées; *à velas deſplegadas, &c.*

A. *Eſta letra es particula, que vale lo miſmo que cerca, ò caſi.* Ex. Il tomba de la neige de cinq à ſix piés; *nevò cerca, ò caſi ſeis pies, nevò de cinco à ſeis pies.*

A. *Eſta letra es tercera perſona del verbo* avoir, *aver, que vale, ha, ò a, y ſe debe eſcrivir ſin accento, para diſtinguirla de la a que es particula, preposicion, ò articulo.*

A B.

Abaïe, f. *Abadia.*

Abaiſſe, vè Abeſſe.

Abaiſſe, f. *Suelo de paſtelon, ò tortada.*

Abaiſſement, m. (poco uſado) *El corte que ſe ha hecho de lo alto de una coſa.*

Abaiſſement. (met.) *Inclinacion, humiliacion.* Item: *Menoſcabo de honra, ò credito.*

Abaiſſer. *Abaxar una coſa, cortar de lo alto de una coſa.* Item: *Humillar.* (S'abaiſſer, *abaxarſe.* S'abaiſſer (met.) *Abaxarſe, humillarſe.*

Abandon, m. vè Abandonnement.

A l'abandon, adv. *Al pillage.*

Abandonné, abandonnée. *Dexado, dexada del todo, deſamparado, deſamparada.*

Abandonné, abandonnée. *Entregado, entregada del todo à una coſa.*

Abandonnée, f. *Baldonada, muger de mala vida.*

Abandonnér. *Deſamparar, dexar.*

S'abandonnér. *Darſe, entregarſe del todo à una coſa.*

Abandonnement, m. *Deſamparo.*

Abandonnement. (met.) *Deſorden, deſreglamiento de coſtumbres.*

Abatant, m. *Suerte de ventana à la parte de adentro de una tienda, que ſe abre àzia baxo para tomar la luz.*

S'abatardir. *Degenerar, relaxarſe, baſtardear.*

Abatardi, abatardie, adj. *Degenerado, degenerada, corrompido, corrompida en coſtumbres.*

Abatardiſſement, m. *Corrupcion de coſtumbres.*

Abatement, m. vè Abatîs.

Abatement. (met.) *Floxedad, tibieza, falta de brio, y de fuerzas, desfallecimiento.*

Abatial, abatiale, adj. *Coſa de Abadia.*

Abatis, m. *Tala de arboles, y matorrales.* Item: *Senda, ò ſendero que hacen los lobos yendo, y viniendo à buſcar la comida.* Item: *Las beſtias muertas por los lobos.* Item: *El deſpojo de las reſes que ſe matan.* Item: *Las piedras que ſe derriban de las canteras.*

Abatre. *Abatir, derribar, demoler, arruinar, cortar, quitar las fuerzas, vencer, deſollar las beſtias.*

S'abatre. *Abatirſe, dexarſe caer, arruinarſe, perder el animo, y brio.*

Abatu, abatuë, adj. *Abatido, abatida; derribado, derribada; demolido, demolida; cortado, cortada; deſmontado, deſmontada; talado, talada.*

A, b, c, m. *El Abecedario.* Item: *Los rudimentos de las Ciencias, y Artes.*

Abces, m. *Tumor, hinchazon, apoſtema.*

Abdication, f. *Renunciacion.*

Abé, m. *Abad, Clerigo, Sacerdote.*

Abeille, f. *Abeja.*

Abequer. *Dàr de comer à mano à un ave.*

Abeſſe, f. *Abadeſa.*
Abhorrer. *Aborrecer, deteſtar.*
Abject, abjecte, adj. *Vil, deſpreciable, baxo, baxa; abatido, abatida.*
Abjection, f. *Humildad, menoſprecio, abatimiento.*
Abîme, m. *Abiſmo.*
Abîme. (met.) *El Infierno, abiſmo.*
Abîmer. *Precipitar en un abiſmo, caer en un abiſmo.*
Abîmer. (met.) *Perecer, arruinar à alguno, perder à uno de el todo.*
S'abîmer. *Precipitarſe en un abiſmo.*
S'abimer. (met.) *Meterſe en un gran embaràzo, en un negocio lleno de dificultades.* Item: *Aplicarſe à una coſa con gran intenſion.*
Abîmé, abimée, adj. *Metido, metida en un abiſmo.*
Abimé, abimée. (met.) *Perdido, perdida; arruinado, arruinada.* Item: *Aplicado, aplicada enteramente à una coſa.*
Une perſonne abimée. (met.) *Perſona que ha perdido todos ſus bienes.* Item: *Perſona que ha perdido enteramente ſu ſalud, que ha perdido todas ſus fuerzas.*
Abjurer. *Abjurar.*
Abjuré, abjurée, adj. *Abjurado, abjurada, coſa abjurada.*
Abjuration, f. *Abjuracion.*
Ablatif, m. *Ablativo, caſo de nombre.*
Able, m. *Aburno, pez de rio.*
Ablution, f. *Ablucion de la Miſſa.*
Aboïer, ou abaier. *Ladrar.*
Aboïer á la Lune. (met.) *Ladrar contra la Luna, eſto es, hacer grandes eſfuerzos contra alguno que tiene mucho mayor poder.*
Aboïer. (met.) y vulg. *Ir gritando tras alguno; acometer de palabras à alguno.* Item: *Solicitar con anſias alguna coſa.*
Abois, m. *Ladrido.* Item: *La agonia de la muerte, la ultima boqueada, ſea en el hombre, ò en una beſtia.*
Abois: (met) *El tiempo en que una coſa eſtà cerca de acabar, ò perecer.*
Aboïement, m. *Ladrido de perro.*
Abolir. *Caſſar, anular, abolir, derogar.*
Abolition, f. *Gratia, perdon de un Principe à un reo.* Item: *Caſſacion de alguna coſa, abolicion, derogacion.*
Abominable, adj. *Abominable.*
Abomination, f. *Abominacion.*
Abonder, vulg. *Abundar.*
Abondant, abondante, adj. *Abundante coſa.*
Abondamment, adv. *Abundantemente.*
Abondance, f. *Abundancia.*
Abondance, vulg. *El vino que eſtà cargado de agua, el vino muy aguado.*
Abonner. *Abonar.*
S'abonner. *Concertarſe con el Arrendador de alguna mercaderia, para poder vender en ſu caſa de la coſa que èl tiene arrendada.*
Abonnement, m. *El concierto que uno hace con el Arrendador para vender en ſu caſa de la mercaderia arrendada.*
Abonnir. *Mejorar una coſa, ò una perſona.*
Abonnir. *Poner à enjugar los vaſos de tierra, los ladrillos, y texas para cocerlos.*
S'abonnir. *Mejorarſe.*
Abord, m. *La primera viſta de una perſona, ù de una coſa; el preſentarſe una coſa, ò una perſona.* Item: *Arribo entrada en un lugar.*
D'abord, adv. *Inmediatamente, luego al punto, incontinente.*
Abordage, m. *El abordar un Navio con otro, el llegar un Navio à otro.*
Aborder. *Abordar, llegar, acercarſe.* Item: *Embeſtir, y acometer à un Navio enemigo.*
Aboucher. *Abocar, hacer hablar dos perſonas boca á boca, ò cara à cara, carear dos perſonas.*
S'aboucher. *Abocarſe, hablarſe cara à cara, ò boca à boca.*
Abouchement, m. *El hablarſe cara à cara,*

ra, ò boca à boca.

Aboutir. *Rematar en alguna parte, terminar, acabar en algo.*

Aboutissant, m. *El cabo de una cosa que se junta con otra.*

Abréger. *Abreviar, acortar, resumir.*

Abrégé, m. *Resumen, compendio, suma, sumario.*

En abrégé, adv. *En suma, en pocas palabras.*

Abrégé, abrégée, adv. *Abreviado, abreviada; acortado, acortada.*

Abréviation, f. ou abrégement, m. *Abreviatura.*

Abreviateur, m. *El que hace un compendio, ò resumen.*

Abreuver. *Abrevar el ganado.*

Abreuver. (met.) *Empapar, informar, hacer saber, imbuir, dàr el primer baño del barniz al vidriado.*

S'abreuver. (met.) *Beber.*

Abreuvoir, m. *Abrevadero.*

Abreuvoir à mouche. (met. & vulg.) *Una llaga.*

Abreuvoir, m. *El espacio que dexan los Albañiles entre piedra, y piedra para meter la argamasa, ò cal.*

Abrí, m. *Abrigo.*

Abrícot, m. *Alvaricoque fruta.*

Abrícotier, m. *Alvaricoque arbol.*

Abroger. *Abrogar, anular, cassar.*

Abrogation, f. *Abrogacion.*

Abrotonne, f. *Abrotano planta.*

Abrutir. *Entontecer à alguno.*

S'absenter. *Ausentarse.*

Absence, f. *Ausencia.*

Absent, absente, adj. *Ausente.*

Absinte, f. *Axenjos.*

Absolu, absoluë, adj. *Absoluto, absoluta.*

Absolûment, adv. *Absolutamente.*

Absolution, f. *Absolucion.*

Absorver. *Sorberse, tragarse, engullirse.*

Absoudre. *Absolver.*

Absous, absoute, adj. *Absuelto, absuelta.*

Absoute, f. *La Absolucion que dà el Prelado al Pueblo.*

S'abstenir. *Abstenerse.*

Abstinence, f. *Abstinencia.*

Abstraire. *Abstraer, prescindir.*

Abstrait, abstraite, adj. *Abstracto, abstracta*

Abstraction, f. *Abstraccion.*

Abstrus, abstruse, adj. *Obscuro, obscura.*

Absurde, adj. *Cosa absurda, ò mal sonante.*

Absurdité, f. *Tonteria, necedad, disparate.*

Abuser. *Abusar.* Item: *Engañar, burlar.*

S'abuser. *Engañarse, quedar burlado.*

Abus, m. *Abuso.*

Abusif, abusive, adj. *Tomado, tomada impropriamente; abusivo, abusiva.*

Abusivement, adv. *Impropriamente, abusivamente.*

A C.

Acabit, m. *El buen, ò mal gusto de una cosa de comer, la calidad buena, ò mala de la cosa que se come.*

Acabler. *Cargar sobrado à una persona, ò bestia, rendir à fuerza de trabajo, oprimir, maltratar à golpes.*

Acabler. (met.) *Maltratar à fuerza de negocios, ocupaciones.* Item: *Llenar à uno de favores, y beneficios.*

Acablement, m. *Descaecimiento de fuerzas por mucho trabajo.*

Acablement de poux. *Descaecimiento de pulso, debilidad de pulso.*

Acacia, m. *Arbol oloroso de la Arabia.* Item: *Casia droga.*

Academie, f. *Academia, lugar donde se tiene.* Item: *Las personas que la componen.*

Academie à jouer. *Casa de juego, tabla de juego.*

Academicien, m. Academicienne. *Persona que es de una academia.*

Academique, adj. *Cosa de Academia.*

Academiste, m. *El que es de una academia de picar cavallos, de danzar, &c.*

Acan-

Acante, f. *Yerva gigante, acanto.*
Acariatre. (vulg.) *Desatinado, frenetico.*
Acatique, ou aquatique. *Cosa de agua, aquatil.*
Accentuer. *Accentuar.*
Accent, m. *Accento, pronunciacion, voz.*
Acceptation, f. *Acceptacion.*
Accepter. *Aceeptar.*
Accepteur, m. *Acceptador.*
Accesſible. *Accesſible.*
Acceſſoire. *Acceſſorio.*
Accés, m. *Cabimiento, cabida con alguna perſona.* Item: *Acceſsion de calentura.*
Accident, m. *Accidente, desgracia.*
Accidentel, accidentelle. *Cosa accidental.*
Acela pres. *No ay mas que decir, no falta mas que esſo, menos esſo.*
Acerer. *Azerar.*
Aceré, acerée. *Azerado, y azerada.*
Achalander. *Acreditar una tienda un Mercader.*
S'achalander. *Acreditarse.*
S'acharner. *Encarnizarse. Altercar con porfia, aficionarse demasiado à una cosa.*
Acharnement, m. *Encarnizamiento, passion à la carnalidad, rancor contra otro.*
Achat, m. *Compra.*
Ache, f. *Peregil silvestre, ò apio salvage.*
Ache roïale. *Apio silvestre.*
S'acheminer. *Irse, partirse, marchar.* Item: *Avanzarse, encaminarse.*
Acheminement. *Es poco usado, vale: Marcha, ida, avance.* Item: *Camino, medio para conseguir una cosa.*
Acheter. *Comprar, mercar.*
Acheteur, m. *Comprador.*
Achever. *Acabar, terminar.*
Achevé, achevée. *Acabado, y acabada.*
Achevé, achevée. *Perfecto, y perfecta.*
Achevement, m. *Cumplimiento, perfeccion.*
Achopement. (metap.) *Tropiezo, obstaculo.*
Acide. *Cosa aceda, agria.*
Acier, m. *Acero.*
Aclamation, f. *Aclamacion.*
Acolade, f. *Abrazo.*
Acoler. (vulg.) *Abrazar.* Item: *Juntar dos cosas.*
Acolite, m. *Acolito.*
Acommoder. *Acomodar.*
S'acommoder. *Acomodarse.*
Acommodable. *Acomodable.*
Acommodant. *Cosa que se acomoda.*
Acommodé, acommodée. *Acomodado, y acomodada.*
Acommodement, m. *Acomodamiento, ajuste, paz.*
Acompagner. *Acompañar.*
Acompagnement, m. *Acompañamiento, comitiva.*
Acomplir. *Cumplir, perficionar una cosa.*
Acompli, acomplie. *Cumplido, y cumplida; perfecto, y perfecta.*
Acompliſſement, m. *Cumplimiento, perfeccion de una cosa.*
Aconit, m. *Aconito, veleño.*
Acoquiner. *Viciar à alguno, acostumbrarle à mal.*
S'acoquiner. *Acobardarse, 'amilanarse, acostumbrarse à mal.*
Acorder. *Acordar, prometer, pacificar, acomodar.*
S'acorder. *Acordarse, convenirse, ajustarse.*
Acordé, acordée. *Acordado, y acordada.* Item: *El prometido, y prometida para casamiento.*
Acord, m. *Acuerdo, concordia, union.*
Tout d' un acord. *De comun consentimiento.*
Acordailles, f. *Capitulos matrimoniales firmados. Capitulaciones.*
Acort, acorte; vieux mot. *Discreto, y discreta, cortès, urbano, y urbana.*
Acoſter. *Juntar à si à alguno para hablarle, arrimarse à otro.*

S'acoſ-

S'acoſter. *Acercarſe à uno.*
Acoſtable. *Tratable, comunicable, razonable.*
Acoter. (ant.) *Apoyar.*
Acotoir, m. *Apoyo para los brazos.*
Acoucher. *Parir la muger.* Item: *Ayudar en los partos.* (Met.) *Sacar à luz alguna obra.*
Acouchée. *Parida.*
Acouchement, m. *Parto.*
Acoucheur, m. *Hombre que aſsiſte à los partos.*
Acoucheuſe, f. *Partera, Comadre que ayuda à parir.*
S'acouder. (vulg.) *Apoyarſe ſobre el codo.*
Acoudoir. (vulg.) *Apoyo de los codos.*
Acoupler. *Parear, juntar las beſtias para la generacion.*
S'acoupler. *Juntarſe à eſſe fin.* Item: *Juntarſe unas coſas con otras.*
Acouplement, m. *Junta.* Item: *Caſamiento.*
Acourcir. *Acortar.*
Acourir. *Acudir àzia alguno.*
Acoutrer. (vulg.) *Veſtir.* Item: *Maltratar à alguno.*
Acoutrement, m. (vulg.) *Veſtido.*
Acoutumance, f. (vulg.) *Coſtumbre.*
Acoutumer. *Acoſtumbrar.*
Acre. *Acre coſa, mordàz coſa.*
Acrediter. (vulg.) *Dàr credito, acreditar.*
Acrimonie, f. *Acrimonia.*
Acrocher. *Prender con corchetes.* Item: *Aſir una coſa con otra.* Item: *Enſeñar con artificio.* Item: *Impedir que ſe haga una coſa.*
S'acrocher. *Aſirſe con las manos.*
Acroc. (vulg.) *Giron, deſgarron.*
Acroitre. *Acrecentar, aumentar.*
Acroiſſement, m. *Aumento, proſperidad.*
Acroire. *Aumentar, exagerar alguna coſa.*
S'en faire acroire. *Hacerſe creer.*
S'acroupir. *Agazaparſe, ponerſe en cuclillas.*

Acte, m. *Acto.* Item: *Accion.* Item: *Lo que ſe hace, ò eſtà hecho.* Item: *Jornada de comedia, ò tragedia.*
Acte de contrition, m. *Acto de contricion.*
Actes. *Los hechos Apoſtolicos, actos de los Apoſtoles.*
Acte. *Acto literario.*
Acteur, m. *Comediante, farſante.*
Acteur. (met.) *Faraute.*
Actif, active. *Activo, y activa.*
Activement, (adv.) *Activamente.*
Action, f. *Accion.*
Actions de graces. *Accion de gracias.*
Activite, f. *Actividad.*
Actrice, f. *Comedianta, repreſentante.*
Actuël, actuëlle. *Actual coſa.*
Actuëllement. (adv.) *Actualmente.*
Acueillir. *Acoger, recibir.*
Acueil, m. *Acogida, recibimiento.*
Aculer. *Arrinconar.*
S'aculer. *Arrinconarſe, arrimarſe à alguna coſa para defenderſe.*
Acumuler. *Amontonar, recoger, acumular.*
Acuſer. *Acuſar, ſindicar, delatar.*
Acuſé, acuſée. *Acuſado, y acuſada.*
Acuſateur, m. *Acuſador, ſindico.*
Acuſation, f. *Acuſacion, ſindicacion, delacion.*
Acuſatif, m. *Acuſativo caſo.*
Acuſatrice, f. *Acuſadora, delatora.*
Acuts, m. *Eſquina de boſque, ò maleza.*

Adapter. (ant.) *Aplicar, acomodar.*
Addition, f. *Adiccion, aumento, ſuma.*
Additioner. *Sumar, juntar las partidas en una.*
Adherer. (vulg.) *Conſentir, convenir.*
Adherant, m. *El que conſiente.*
Adherant, adherante. *Coſa adherente.* Item: *El que ſigue, y la que ſigue alguna heregia.*
Adjacent, adjacente. *Coſa adjacente, dependiente de otra.*
Adjectif, m. *Adjetivo.*

A Dieu. (adv) *A Dios.*
Adjudicataire, m. *La persona à quien han adjudicado alguna cosa.*
Adjudication, f. *Adjudicacion.*
Adjuger, vide Ajuger.
Admetre. *Admitir.*
Administrer. *Administrar.*
Administration, f. *Administracion.*
Administrateur, m. *Administrador.*
Admirer. *Admirar.*
Admirable. *Admirable.*
Admirablement. (adv.) *Admirablemente.*
Admiration, f. *Admiracion.*
Admonition, f. *Admonicion.*
Adolecence, f. *Adolecencia.*
Adolécent. (vulg.) *Mozo, joven, mancebo.*
S'adoner. *Aplicarse à alguna cosa.*
Adopter. *Adoptar.* Item: *Apropriarse alguna cosa.*
Adoptif, adoptive. *Adoptivo, adoptiva.*
Adoption, f. *Adopcion.*
Adorer. *Adorar.*
Adorable. *Adorable.*
Adorateur, m. *Adorador.*
Adoration, f. *Adoracion.*
S'adosser. *Arrimarse de espaldas à alguna parte.*
Adouber. *Adobar, acomodar.*
Adoucir. *Suavizar, endulzar.*
S'adoucir. *Suavizarse, endulzarse.*
Adoucissement, m. *Dulzura, suavidad.*
Adresser. *Encaminar, embiar, dirigir.* Item: *Dedicar algun libro.*
S'adresser. *Encaminarse, dirigirse, encomendarse.*
Adresse, f. *Sobreescrito de carta, ò otra cosa.* Item: *Las señales que se dàn para conocer una persona, ò otra cosa.* Item: *El lugar adonde se encaminan las cartas, y otras cosas.* Item: *Medio para hacer alguna cosa.* Item: *Maña, subtileza, habilidad de decir, ò hacer las cosas.*
Adroit, adroite. *Ingenioso, è ingeniosa; sagaz, astuto, astuta.*

Adroitement, adv. *Diestramente, ingeniosamente, mañosamente.*
Adverbe, m. *Adverbio.*
Adverbial, adverbiale. *Cosa adverbial.*
Adverbialment. (adv.) *Adverbialmente.*
Adversaire, m. *Adversario, contrario, enemigo.*
Adversative. *Cosa adversativa.*
Adversité, f. *Adversidad.*
Adverse, v. *Averse.*
Adultere, m. *Adulterio.*
Adulteré, adj. *Adultero, y adultera.*
Aduste. *Adusto, adusta.*

A E.

Aerien, aeriene. *Aerea cosa.*
Aerier. *Perfumar.*
Aere, aeree. (es raro) *Puesto ayroso, ù de buen ayre.*
Aéromantie, f. *Aeromancia, divinacion por el ayre.*

A F.

Afabilité, f. *Afabilidad.*
Afable. *Afable.*
Afadir. *Quitar el gusto à una cosa, hacerla insipida.*
Afaire, f. *Negocio, ocupacion.* Item: *Pesadumbre.* Item: *Interès de alguno.* Item: *Querella, quexa.*
Afaire, vulg. *Necessidad corporal.*
Afaissement, m. *Inclinacion, ò assiento que hace una cosa.*
S'afaisser. *Abaxarse, baxarse una cosa.*
Afamer. *Dàr, ò causar hambre.*
Afamé, afamee. *Persona hambrienta.* Item: *Persona que desea con ansia una cosa.*
Afecter. *Afectar.* Item: *Unir, hipotecar.*
Afecté, afectée. *Afectado, y afectada.*
Afectation, f. *Afectacion.*
Afectionner. *Aficionarse, tener aficion.*
S'afectionner. *Aficionarse al trabajo.*
Afectionné, afectionnée. *Aficionado, aficionada; apassionado, y apassionada.*
Afection, f. *Asicion, amor, voluntad, amistad.* Item: *Passion, zelo.*

Afermer. *Arrendar, alquilar.*
Afermir. *Asſegurar, fortalecer.*
S'afermir. *Asſegurarſe, fortalecerſe.*
Afermiſſement, m. *Firmeza, refuerzo.*
Afecté, afectée. *Afectado, y afectada.*
Afectation, f. *Afectacion.*
Afiche, f. *Papel impreſſo, ò manuſcrito, que ſe fixa en las eſquinas, ò puertas publicas.* Item: *Las poeſias, y los papeles que ſe fixan en las paredes, ò colgaduras.*
Aficher. *Fixar los tales papeles.*
Aficheur, m. *El que los fixa.*
Afidé, afidée. *Perſona de confianza.*
Afiler. *Afilar, aguzar.*
Avoir le bec bien afilé. *Hablar mucho, tener buen pico.*
A fin, conj. *A fin.*
Afinage, m. *Afinamiento de la moneda.*
Afiner. *Afinar.*
Afineur, m. *Afinador.*
Afinité, f. *Afinidad.*
Afinoir, m. *Pulidor.*
Afiquets. (vulg.) *Joyeles de mugeres.*
Afirmer. *Afirmar.*
Afirmatif, afirmative. *Afirmativo, y afirmativa.*
Afirmativement. (adv.) *Afirmativamente.*
Afirmative, f. *La afirmativa.*
Afirmation, f. *Afirmacion.*
Afliger. *Afligir.*
Afligeant, afligeante. *Coſa que aflige, y dà pena.*
Affligé, affligée. *Afligido, y afligida.*
Affliction, f. *Afliccion.*
Afluence, f. *Afluencia.*
Afoiblir. *Debilitar, enflaquecer, adelgazar, diſminuir las fuerzas.*
Afoiblir la monoie. *Baxar la moneda.*
S'afoiblir. *Debilitarſe, enflaquecerſe, adelgazarſe.*
Afoibliſſement, m. *Diminucion de fuerzas, desfallecimiento.* Item: *Rebaxa de moneda.*
Afoler. (vulg.) *Herir.*
Afranchir. *Eximir, librar, dàr libertad.*
S'afranchir. *Eximirſe, libertarſe.*
Afranchi, afranchie. *Exemto, y exemta; libre, franco, y franca.*
Afranchiſſement, m. *Exempcion, libertad, franqueza.*
Afreux, afreuſe. *Eſpantoſo, eſpantoſa; temeroſo, temeroſa; horroroſo, horroroſa, horrible.*
Afreuſement. (adv.) *Horriblemente.*
Afriander. (vulg.) *Hacer melindroſa à una perſona, engoloſinar.*
Afronter. *Engañar con aſtucia.* Item: *Exponerſe arrojadamente.* Item: *Atacar al enemigo.*
Afront, m. *Afrenta, injuria, deſayre, deſcorteſia.*
Afronteur, m. *Engañador, aſtuto, malicioſo.*
Afronteuſe, f. *Engañadora, aſtuta, malicioſa.*
Afromates. vide Antomates.
Afubler. (vulg.) *Cubrir.*
Afutage, m. *Todos los inſtrumentos del Evaniſta.*
Afuter. *Aguzar las herramientas.*
Afuté, afutée. Aguzado, aguzada.
Afuté, m. *El Maeſtro que tiene todos los inſtrumentos de eſte Arte.*
Afut, m. *Carromato de artilleria, cureñas.* Item: *El pueſto donde ſe eſconde el Cazador para matar Oſſos, &c.*

A G.

Agacer. (vulg.) *Irritar, inquietar.* Item: *Cauſar dentera.*
Agacement, m. *Dentera.*
Agaric, m. *Garzo, eſpecie de hongo blanco, Agarico.* Item: *Droga purgante.*
Agate, f. *Agata, piedra precioſa.*
Age, m. *Edad.*
Agé, âgée. *Perſona de edad.* Item: *Viejo, y vieja; anciano, anciana.*
Agencer. *Componer, acomodar, aliñar.*
S'agencer. *Componerſe, acomodarſe, aliñarſe.*

Agencement, m. *Composicion, acomodamiento, compostura, aliño.*
Agenda. (vulg) *Libro de memoria.*
S'Agenouiller. *Arrodillarse, hincarse de rodillas.*
Agent, agente. *Agente, persona que hace.*
Agent, m. *Agente de negocios.*
Agile. *Agil, inteligente.*
Agilement. (adv) *Agilmente.*
Agilité, f. *Agilidad.*
Agir. *Obrar, portarse.*
Il s'agit. *Se trata.*
Agissant, agissante. *Persona que obra.* Item : *Persona activa, viva, diligente.*
Agiter. *Agitar, mover.* Item : *Atormentar, disputar.*
Agitation, f. *Agitacion, movimiento, trabajo, exercicio.*
Agneau, *m. Corderillo.*
Agneau, sans tache. *Jesu-Christo, Cordero sin mancilla, sin mancha.*
Agneau, Pascal, m. *Cordero Pasqual.*
Agneler. *Parir las ovejas.*
Agnus castus. *Agnocasto, planta.*
Agnus. *Agnus Dei, Nomina.*
Agonie, f. *Agonia.*
Agoniser. *Agonizar.*
Agonisant, c. *Agonizante.*
Agrafer. *Prẽder, unir con corchete, ò broche*
Agrafe, f. *Corchete.*
Agrandir. *Agrandar, ensanchar, engrandecer.* Item : *Elevar à mayor fortuna.*
S'agrandir. *Engrandecerse, elevarse à mayor fortuna.*
Agrandissement, m. *Elevacion.* Item: *Grandeza de una cosa.*
Agrave, f. *Agravante.*
Agraver. *Agravar, aumentar.*
Agreable, c. *Agradable.*
Agreablement. (adv.) *Agradablemente.*
Agréer. *Agradar, placer, dàr gusto.*
Agreger. *Agregar.*
Agregation, f. *Agregacion.*
Agrement, m. *Agrado.* Item : *Consentimiento.* Item : *Adorno.*
Agresseur, m. *Agressor.*
Agriculture, f. *Agricultura.*
Agriper. (vulg.) *Agarrar.*
Agrouper. *Amontonar muchas cosas en la pintura.*
Aguet. (vulg.) *Boqueada del que agoniza.*
Aguerrir. *Hacer à uno à la guerra, disciplinar en la guerra.*

A H.

Ah ! *Intergeccion.* Ha!
Aham. (imp.) m. *Pena, trabajo.*
S'aheurter. *Entregarse con tenacidad à una cosa.* Item : *Aferrarse à su juicio, y parecer.*
Ahi. *Interi.* Ay!

A I.

Aide, f. *Ayuda, socorro, favor.* Item: *Ayudante.*
Aides. *Gabelas pequeñas.*
Aides. *Movimiento del cuerpo, piernas, y talones, para manejar bien un cavallo.*
Aide, ceremonies. *Ayudante de maestro de ceremonias.*
Aide à maçon. *Peon de albañil.*
Aide de Cap. *Ayudante de Maese de Campo.*
Aide de cuisine. *Ayudante de cocina.*
Aide à mouleur de bois. *Oficial que compone por oficio la leña en el peso, para que se dè lo justo.*
Aide mayor. *Sargento mayor.*
A l'aide. (adv.) *Al socorro, à la ayuda.*
Aider. *Ayudar.*
S'aider. *Ayudarse.*
Aieul, m. *Aguelo, abuelo.*
Aieule, f. *Aguela, abuela.*
Aigle, m. & f. *Aguila.*
Aiglon, m. *Pollo de aguila.*
Aigre, c. *Agrio, agria.*
Aigre. (imp.) *cosa fuerte, molesta.*
Aigrement. (imp. (*Agriamente.*
Aigre de cidre, m. *Agrio de cidra.*
Aigrette, f. *Agrillo, martin del rio ave.* Item: *El plumage hecho de sus plumas.* Item : *Garzota de cerdas, que se pone à los cavallos de carroza.*

Aigreur, f. *Agrura.* (imp.) *Amargura, disgusto.*
Aigrir. *Hacer agria una cosa.* (imp.) *Irritar.*
S'aigrir. *Hacerse agria una cosa.* (imp.) *Irritarse.*
Aigu, aiguë, c. *Agudo, aguda.*
Aiguade, f. *Aguada que hacen los Navios.*
Aigue marine, f. *Verde mar, piedra preciosa.*
Aigueve, v. Eguivée.
Ail, m. *Ajo.*
Aile, f. *Ala,* Imp. *La derecha, è izquierda del exercito.*
Ailes de moulin à vent. *Aspas, velas del molino de viento.*
Aile ailée, c. *Alado, y alada, cosa con alas.*
Ailerons, m. *Ternillas de la nariz.*
Aimer. *Amar.* Item : *Gustar de una cosa.*
Aimer mieux. *Querer mas.*
Aimable, c. *Amable.*
Aimé, aimée, c. *Amado, amada.*
Aiman, m. *Piedra iman.*
Aimanté, aimantée, c. *Cosa tocada à la piedra iman.*
Aimoragie, f. *Fluxo de sangre por las narices.*
Aine, ou aisne, f. *Ingle.*
Aîné, ou aisné, m. *Primogenito.*
Aînée, ou aisnée, f. *Primogenita.*
Aînesse, f. *Primogenitura.*
Ainsi, (conj.) *Assi, de essa suerte, de essa manera, de esse modo, de essa forma.*
Air, m. *Ayre.* Item : *Tono de letra, ò cancion.* Item : *Modo.*
Discourir en l'air. *Discurrir en el ayre.*
Airain, m. *Arambre.*
Aire, m. *Era.* Item : *Nido de ave de rapiña, ò otro semejante.*
Aire de plancher. *Techo.*
Aire. *Area. La capacidad de qualquier figura geometrica.*
Ais, m. *Tabla.*
Ais de carton. *Hoja de carton.*
Aise, m. *Placer, reposo.*
Etre à son aise. *Estàr bastantemente acomodado, estàr à su gusto.*
A l'aise. (adv.) *A gusto.*
Aise, c. *Contento, contenta; gustoso, gustosa.*
Aise, aisée, c. *Cosa facil.*
Aisement, adv. *Facilmente.*
Aiselle, f. *Sobaco.*
Aisiu, m. *Exe.*
Aitiologie, f. *Etiologia.*

A J.

Ajoint, m. *Adjunto.*
Ajournement, m. *Citacion para tal dia.*
Ajourner. *Citar à una persona para tal dia.*
Ajoûter. *Añadir.*
Ajuger. *Adjudicar.*
Ajudicataire, adjudication, v. Adjudicataire.
Ajuster. *Ajustar, acomodar, igualar.*
S'ajuster. *Componerse, adornarse.* Item: *Ajustarse, convenirse.*
Ajustement, m. *Adorno, vestido bien hecho.*

A L.

Alafin, adv. (*poco usado*) *Al fin.*
Alaiter. *Criar con su propria leche, dàr el pecho à un niño, ò niña.*
Alambic, m. *Alambique, alquitara.*
S'alambiquer, vulg. imp. *Alambicarse.*
Alarme, f. *Rebato, alarma.*
Alarme, imp. *Susto, temor, turbacion.*
Alarmer. *Asustar, espantar, atemorizar.*
S'alarmer. *Asustarse, espantarse, atemorizarse.*
Albatre, albastre, m. *Alabastro.*
Alberge, f. *Alberchigo.*
Altion, m. *Alcion.*
Alcoran, m. *Alcoran.*
Alcove, m. & f. *Alcoba.*
Alechement. (ant.) *Deleyte, placer.*
Alecher. (ant.) *Ganar para sì.*
Alée. *Entrada estrecha, larga antes de llegar al cuerpo de una cosa.* Item: *Calle ancha de huerto, ò jardin, con arboleda, ò sin ella.*

Ale-

Alegation, f. *Lugar de Santo, ù de la Escritura que se cita. Alegacion.*
Aléger, (ant.) *Aligerar, aliviar.*
Alegement, ant. *Alivio, descanso.*
Alegorie, f. *Alegoria.*
Alegorique, c. *Alegorico, alegorica.*
Alegre. (ant.) *dispuesto, agil.*
Alegrement, adv. (ant.) *Alegremente.*
Alegresse, f. *Alegria, gozo, jubilo.*
Aleguer. *Alegar.*
Aleluia, m. *Aleluya.*
Alencontre. (ant.) (prep.) *Cerca.*
Alene, alesne, f. *Alesna.*
Alenier, m. *El que hace, ò vende alesnas.*
Alentour. (adv.) *Alderredor.*
Aler. *Ir, marchar, caminar.*
Aler. (imp.) *Guiar à una parte.* Item: *Ajustarse una cosa bien, ò mal.*
S'aler, s'enaler. *Irse.*
Alerion, m. *Aguila de escudo de Armas, sin alas, ni pies.*
Alerte. (adv.) *Alerta, cuidado.*
Aleu, vid. Franc.
Alexandrin. *Verso alexandrino de doce silabas.*
Alezan, alazan, m. *Alazan cavallo.*
Alezan, alazane, ou alzan alzane. *Cosa de color de alazan.*
Algarade, f. (vulg.) *Algarada.*
Algebre, f. *Algebra.*
Algebriste, m. *Algebrista.*
Aliage, m. *Liga, ò mezcla de metales.* Imp. *Union.*
Aliance, f. *Alianza, parentesco, amistad.* (Imp.) *Union, mezcla.* Item: *Sortija hecha de un hilo de oro, y otro de plata.*
Alier. *Ligar, mezclar los metales.* Imp. *Hacer alianza.* Item: *Mezclar, juntar.*
S'alier. *Unirse, hacer alianza con otro.*
Alié, aliée, c. *Metal ligado con otro.* Imp. *Junto, y junta con otro, para el trato.*
Alié, m. *Pariente, aliado por parentesco.*
Aliés, m. *Aliados, confederados.*
Alienation, f. *Alienacion, aversion, enemistad.*
Alienation. (imp.) *Alienacion, enagenamiento.*
Aliener. *Alienar, enagenar alguna cosa.*
Aliener. (imp.) *Impedir, hacer perder la amistad.*
Alieurs. (adv.) *En otra parte, en otro lugar.*
Aligner. *Tomar las lineas para fabricar.*
Alignement, m. *La accion de reglar, ò nivelar.*
Alisier, m. *Aliso.*
S'aliter. *Meterse en cama por enfermo.*
Allobroges. (ant.) *Saboyanos.*
Allobroge. (vulg.) *Grosero, tonto, necio.*
Allusion, f. *Alusion.*
Almanac, m. *Calendario.*
Almandine, f. *Especie de rubì.*
Aloe, m. *Aloes, marguez, ò alargez.*
Aloi, m. *Grado de bondad, que resulta de la mezcla de metales que tienen entre sì alguna conformidad.*
Aloiau, m. *Riñonada de buey.*
Alonge, f. *Pedazo de estofa para alargar la ropa.*
Alongement, m. *Lo largo de una cosa.*
Alonger. *Alargar, estender.*
S'alonger. *Alargarse, estenderse.*
Alors. (adv.) *Entonces.*
Alose, m. *Saboga, pez.*
Aloüer. (vulg.) *Abonar, confessar.*
Aloüette, f. *Alondra, cogujada, calandria.*
Alphabet, m. *Alfabeto.*
Alphabetique, c. *Alfabetico, alfabetica.*
Alpiste, m *Alpiste.*
Alte. (adv.) *Alto.*
Alteration, f. *Alteracion.*
Alterer. *Alterar.* (imp.) *Turbar, enojar.*
S'alterer. *Alterarse.*
Alteré, alterée. *Alterado, alterada.*
Alternatif, alternative. *Alternativo, alternativa.*
Alternative, f. *Alternativa.*
Alternativement. (adv.) *Alternativamente.*
Altesse, f. *Alteza.*

Altier, altiere. *Altivo, altiva.*
Alveole, f. *Abujero do ſienta el diente.*
Aluíner. *Llenar un eſtanque de peces para multiplicar.*
Aluin, m. *Pez para multiplicar.*
Alun, m. Alumbre.
Alumelle, f. *Filos de cuchillo, navaja, &c. &c.*
Alumer. *Encender.*
Alumette, f. *Paſuela para encender fuego.*
Alùre, f. *El paſſo de las beſtias de caza.*
Alzan, v. Alezan.

A M.

Amadòte, m. *Eſpecie de peral, y de pera.*
Amadoüer. (vulg.) *Alagar, acariciar un gato, ò perro.*
Amaígrir. *Enflaquecer.*
Amaigriſſement, m. *Enflaquecimiento.*
Amalgamer. *Reducir en cal los metales por medio del azogue.*
Amande, f. *Almendra.* Item: *Pena que ſe impone.*
Amande honorable. *Perdon que pide un reo, del crimen eſcandaloſo que ha cometido.*
Amandement, m. *Eſtiercol, ò coſa ſemejante, que ſe pone à la tierra para acomodarla.*
Amandement. (imp.) *Enmienda, y coreccion de vida.*
Amandement. (vulg.) *Mejoria de un enfermo.*
Amander. *Eſtercolar los campos.*
Amander. (vulg.) *Mejorar el enfermo.* Item: *Baxar el precio de las coſas.*
S'amander. (imp.) *Corregirſe, enmendarſe.*
Amandíer, m. *Almendro.*
Amant, amante. *Amante; perſona que ama.*
Amarante, f. *Amaranto.*
Amarante tricolor. *Papagayo; planta de tres colores, verde, pagizo, y carmesi.*
Amarente. Poet. *Amaranta.*
Amarantine, f. *Eſpecie de anemona flor.*
Amarrer. *Amarrar.*
Amarres, f. *Amarras, cables grueſſos.*
Amaſſer. *Amontonar, recoger, allegar.* Item: *Levantar lo que ha caìdo en tierra.*
S'amaſſer. *Juntarſe muchas coſas.*
Amas, m. *Monton de muchas coſas.*
Amaſſète, f. *Inſtrumento para recoger los colores de la piedra quando ſe muelen.*
Amateur, m. *Amador.*
Amatir. *Desluſtrar el oro.*
Amatiſte, vid. Ametiſte.
Amazones, f. *Amazonas.*
Amazone. (imp.) *Muger valiente, y guerrera.*
Ambaſſade, f. *Embaxada.*
Ambaſſadeur, m. *Embaxador.*
Ambaſſadeur. (vulg.) *Recaudero.*
Ambaſſatrice, f. *Embaxatriz.*
Ambaſſatrice. (vulg.) *Recaudera.*
Ambigu, ambigue. *Ambiguo, ambigua.*
Ambigu. (vulg.) *Mezcla de muchas coſas.*
Ambigûment, adv. *Ambiguamente.*
Ambiguité, f. *Ambigüidad.*
Ambitieux, ambitieuſe. *Ambicioſo, ambicioſa.*
Ambition, f. *Ambicion.*
Ambitionner. (ant.) *Tener ambicion.*
Amble, m. *Ambladura, portante.*
Ambleur, m. *Oficial de la pequeña Cavalleriza del Rey.*
Ambre, m. *Piedra amarilla. Ambar.*
Ambre gris. *Ambar gris.*
Ambre. *Ambar olor.*
Ambrette, f. *Eſcobilla de ambar flor.*
Ambroiſe, f. *Ambroſia.*
Ambulant, ambulante. *Andariego, andariega.*
Ame, f. *Alma.*
Amé, amée. *Amado, amada. El femenino no ſe uſa en Francès, y en ſu lugar ſe dice,* Aimée.
Amelette, vid. Omelette.
Améme. (adv.) *En eſtado de hacer lo que uno quiere.*

Amener. *Llevar, conducir.* Item: *Amaynar las velas.*
Amenuiſer. *Adelgazar.*
Amer, amere. *Amargo, amarga.*
Amer, amere. (imp.) *Penoſo, penoſa.*
Amerement. (imp.) *Amargamente.*
Amertume, f. *Amargura.* Imp. *Diſguſto, pena, trabajo.*
Amétiſte, amatiſte, f. *Amatiſta.*
Ameublement, m. *Alhajas de caſa.*
Ameubler. (ant.) *Alhajar.*
Ameublir. *Emplear parte de la dote en muebles.*
Ameubliſſement, m. *Lo que ſe ha empleado en muebles.*
Ami, m. *Amigo.*
Amiable. (vulg.) *Amigable.*
A l'amiable. (adv.) *Amigablemente.*
Amidon, m. *Almidon.*
Amidonnier, m. *El que hace, ò vende el almidon.*
Amie, f. *Amiga.*
M'amie. *Amiga mia.*
Amigdales, f. *Glandulas, landres.*
Amiral, m. *Almirante.*
Amiral. *Coſa de Almirante.*
Amirale, f. *Almiranta Galera.* Item: *La muger del Almirante.*
Amiraute, f. *Almirantazgo.*
Amit, m. *Amito.*
Amitié, f. *Amiſtad.* Item, imp. *Gracia, favor, merced, placer, guſto.*
Amitiez (vulg.) *Agaſajos, finezas, demoſtraciones de cariño.*
Amniſtie, ou amneſtie, f. *Ley, por la qual el Señor Soberano quiere ſe pongan en olvido los delitos paſſados. Perdon general.*
Amodier. *Arrendar, alquilar.*
Amodiateur, m. *Arrendador.*
Amodiation, f. *Arrendamiento.*
Amoindrir. *Achicar, diſminuir.*
A moinſque, conj. *Sino que, ſino es que.*
Amolir. *Ablandar.* Imp. *Endulzar, ſuavizar.*
S'amolir. *Ablandarſe.* Imp. *Endulzarſe, ſuavizarſe.*
Amont. (vulg.) *Subiendo.*
Amorcer. *Cevar las armas con la polvora fina.* Item: *Cevar el pez para cogerle.*
Amorcer. (vulg. imp.) *Ganar la voluntad con aſtucia.*
Amorce, f. *Polvora fina para cevar.* Item: *Cevo para peſcar.* Item, imp. *Placer, guſto que ſe hace à uno para ganarle.*
Amorçoir, m. *Genero de barrena, ò taladro.*
Amortir. *Extinguir.* Item, imp. *Amortiguar.*
Amortiſſement, m. *Amortizacion.* Item: *La parte donde concluye una obra.*
Amour, m. *Amor.* Item: *El Dios Cupido.*
S'amouracher. *Enamorarſe.*
Amourette. (vulg.) *Paſsion amoroſa.*
Amoreux, amoreuſe. *Amoroſo, amoroſa.*
Amoreuſement. (adv.) *Amoroſamente.*
Amphibie. c. *Animal de tierra, y agua. Anfibio, anfibia.*
Amphibologie, f. *Anfibologia.*
Amphiteatre, m. *Anfiteatro.*
Ample, c. *Amplio, largo, larga; dilatado, dilatada; eſtendido, eſtendida.*
Amplement, adv. *Ampliamente, largamente.*
Ampliation, f. *Ampliacion, extenſion.*
Amplification, f. *Amplificacion.*
Amplifier. *Amplificar.*
Ampoule, f. *Ampolla, vegiga, redoma.*
Ampoulé, ampoulée. *Vegigado, vegigada.*
Amuſement, m. *Entretenimiento, ocupacion de poca monta.*
Amuſer. *Detener, ocupar, entretener.* Item: *Entretener à alguno para ganarle.*
S'amuſer. *Ocuparſe, entretenerſe, aplicarſe à alguna coſa.*

A N.

An, m. *Año.*

Ana-

Anabatiſte, m. *Anabaptiſta.*
Anacorette, m. *Anacoreta.*
Anacroniſme, m. *Falta en la Cronologia, que conſiſte en poner una coſa, ò perſona antes del tiempo en que eſtuvo. Anacroniſmo.*
Anagrammatiſta, m. *Anagramatiſta, el que hace anagramas.*
Analiſe, f. *Recapitulacion de un diſcurſo, ò ſermon.*
Anales, f. *Anales.*
Analiſte, m. *Analiſta, el que compone anales.*
Analogie, f. *Analogia.*
Analogique, c. *Coſa analogica.*
Anarchie, f. *El tiempo en que no ay quien govierne.*
Anate, ou annate, f. *Anata.*
Anatématizer. *Anatematizar.* Imp. *Maldecir.*
Anatéme, m. *Anatema, deſcomulgado.*
Anatomie, f. *Anatomia.*
Anatomique, c. *Coſa de anotomia. Anatomica coſa.*
Anatomiſte, m. *Anatomico.*
Ancêtres, m. *Los paſſados, nueſtros mayores.*
Anche, f. *Canal por donde cae la harina en el molino.* Item: *Lenguecilla de los inſtrumentos de viento, que ſe tañen con la boca, Tudel.*
Anchois, ou anchoie, m. *Anchova.*
Ancien, ancienne. *Anciano, anciana; antiguo, antigua.*
Anciens, m. *Los Autores antiguos.*
Anciennes, f. *Religioſas ancianas, antiguas en el Convento.*
Anciennement, adv. *Antiguamente.*
Ancienneté, f. *Ancianidad, antiguedad.*
Ancolie, f. *Paxarilla planta, y flor.*
Ancrage, m. *Ancorage.*
Ancre, f. *Ancora.* Item: *Tinta.* Item: *Abrazaderas de hierro que ſe ponen en las paredes para fortificarlas.* Item, imp. *Recurſo.*
Ancrer. (poco uſado) *Ancorar, echar ancora.*
S'ancrer. (imp.) *Eſtablecerſe, hacerſe fuerte en algun lugar.*
Ancrer. *Poner tinta en la lamina para eſtampar.*
Ancrier, m. *Tintero.* Item: *El inſtrumento donde tiene la tinta el Impreſſor para tocar las formas.*
Andouille, f. *Morcilla rellena de pedacitos de trip a de lechon.*
Andouillers, m. *Las puntas que ſalen en los cuernos del ciervo, y otros animales.*
Andovillettes, f. *Albondigas.*
Ane, ou aſne, m. *Aſno, jumento, pollino, burro.*
Anéantir. *Anonadar, deſtruir, aniquilar.*
Aneantiſſement, m. *Aniquilacion, caſſacion, abolicion.*
Aneau, vid. Anneau.
Anemone, f. *Anemona, ò anamone.*
Anerie, vulg. *Aſnada, tonteria, necedad.*
Aneſſe, f. *Jumenta, aſna, burra, pollina.*
Anexe, c. *Anexo, anexa.*
Anexer. *Juntar, unir.*
Ange, m. *Angel.*
Ange gardien. *Angel de guarda.*
Angelique, c. *Angelico, angelica.*
Eſprit angelique. *Entendimiento angelico.*
Angelique, f. *Cierto inſtrumento de cuerdas que tiene de Laud, y de Tiorba.*
Angelique, f. *Angelica, yerva.* Item: *Genero de anemona.*
Angelot, m. *Cierto queſillo pequeño.*
Angle, m. *Angulo.*
Anglican, anglicanne, c. *Anglicano, anglicana.*
Angoiſſe, f. *Dolor amargo, anguſtia.*
Anguichure, f. *Tahali.*
Anguillade. (vulg.) *Anguilazo.*
Anguille, f. *Anguila.*
Angulaire, c. *Coſa angular.*
Anier, m. *El que tiene aſnos, y vende la leche de las burras.* Item: *El que las guarda.*
Animal, m. *Animal, beſtia.*

Ani-

Animal, (imp.) c. *Tonto, tonta.*
Animal, animale, c. *Cosa de animal.*
Animer. *Animar, dàr alma, y vida.*
Animer. (imp.) *Animar, alentar.* Item: *Pintar con viveza.*
S'animer. *Animarse, alentarse, esforzarse.* Item: *Hermosearse, pulirse.*
Animosite, f. *Odio, aversion.*
Anis, m. *Anis, planta, y grano.*
Aniversaire, m. *Aniversario.*
Annales, v. *Anales.*
Anneau, m. *Sortija, anillo.*
Annee, f. *Año.*
Annelé, annelée. *Ensortijado, ensortijada.*
Annelet, m. *Sortigilla.*
Anneleſt. *Filetes que se ponen en los chapiteles de las colunas.*
Annuel, annuelle. *Cosa anual.*
Annuler. *Anular, Cassar.*
Anoblir. *Enoblecer, hacer noble.*
Anoblir. (imp.) Hermosear.
Anobliſſement, m. *Executoria de nobleza.*
Anodin, anodine. (vulg.) *Cosa que suaviza.*
Anomal, anomale. *Cosa anomala, irregular.*
Anon, m. *Pollinito, asnillo.*
Annonce, f. *Proclamacion del matrimonio.* Item: *Advertencia, ò publicacion de lo que han de representar los comediantes.*
Annoncer. *Anunciar, declarar, publicar, advertir.*
Annonciation, f. *La Anunciacion de la Virgen.* Item: *La Imagen que la representa.*
Annonime, c. *Anonimo, anonima.*
Annoner. *Parir la jumenta.*
Annoner. (vulg. met.) *Leer mal.*
Annotation, f. *Anotacion, nota, postilla.*
Anſe, f. *Asa, ò assa.*
Anſeatique, c. *Villa, ò Ciudad libre del Imperio, anseatica.*
Anſpeçade, m. *Ayudante de caporal.*
Antartique, c. *Cosa antartica.*
Ante, f. *Arbol ingerto.* Item: *Las piezas de madera que acompañan los volantes del molino de viento.*
Anteciens, m. *Habitadores, vecinos al mismo meaio dia, y en diversas parelelas, distantes igualmente del equador.*
Antechriſt, m. *Antechristo.*
Antene, f. *Antena.*
Anter. *Ingerir.*
Anterieur, anterieure. *Cosa anterior.*
Antichambre, f. *Antecamara.*
Anticiper. *Anticipar.*
Anticipation, f. *Anticipacion.*
Antidater. *Poner la data anterior al dia que se escrive.*
Antidate, f. *Antedata.*
Antidote, m. *Antidoto.*
Antienne, f. *Antifona.*
Antimoine, m. *Antimonio.*
Antipape, m. *Antipapa.*
Antipatie, f. *Antipatia.*
Antiparistaſe, f. *Antiparistasis.*
Antipodes, m. *Antipodas.*
Antipode. (vulg.) *Antipoda, contrario, opuesto.*
Antiqualle, f. *Antigualla.*
Antiquaire, m. *Antiquario.*
Antique, c. *Antiguo, antigua.*
Antiquer. *Hermosear la cara de un libro con figuras, colores, y oro.*
A l'antique. (adv.) *A lo antiguo.*
Antiquite, f. *Antiguedad.*
Antiteſe, f. *Antitesis, figura retorica.*
Antonins, m. *Antonianos, Religioso de San Antonio.*
Antousiaſme, v. Entousiaſme.
Antracte, v. *Entracte.*
Antre, m. *Caverna, cueva.*
Antropophage, m. *Antropofago.*
S'anuiter. *Dexarse sorprender de la noche.*
Aorte, f. *Arteria gruesa.*
Aoust, m. *Agosto.* Item: *La siega de los panes.*

A P.

Apaiſer. *Apaciguar, hacer callar los que gritan.* Item: *Poner en paz.*

S'apaiſer.

S'apaiſer *Apaiguarſe, templarſe en los gritos.* Item: *Reprimir el enojo, y colera.*

Apanage, m. *Dinero, ò tierras que dà el Rey de Francia à los hijos ſegundos.*

Apanagé, m. *Hijo ſegundo, à quien dà dinero, ò tierras.*

Apanage. (imp.) *Prevencion, aparejo, bienes, medras.*

Aparat, m. *Aparato, diſpoſicion.* Item: *Libro llamado aparato.*

Apareiller. *Aparejar, prevenir, diſponer.* Item: *Acomodar una coſa.*

S'apareiller. *Aparearſe las aves.*

Apareill, m. *Aparejo, diſpoſicion, preparativo.*

Apareilleur, m. *El que prepara, apareja, diſpone.*

Aparence, f. *Apariencia.*

Aparent, aparente. *Coſa aparente.*

Aparenment. (adv.) Aparentemente.

Aparenté, aparentée. (vulg.) *Aparentado, aparentada, ò emparentado, emparentada.*

Aparier. *Aparear, igualar.*

Aparition, f. *Aparicion.*

Aparoitre. *Aparecer.*

S'aparoitre. *Aparecerſe.*

Apartenir. *Pertenecer.*

Apartement, m. *Quarto de caſa.*

Apas, m. *Divertimiento, deleyse, placer, atractivo recreo.*

Apas. (imp.) *Agaſajos, fieſtas, caricias.*

Apauvrir. *Empobrecer.*

Apeau, m. *Reclamo para cazar codornices.*

Apeller. *Llamar.* Item: *Imbiar à llamar à alguno.* Item: *Apelar de alguna ſentencia.*

S'apeller. *Llamarſe.* Item: *Apelarſe de ſentencia.*

Apellant, apellante. *Perſona que apela.*

Apelant, m. *Reclamo.*

Apel, m. *Apelacion.* Item: *Papel de deſafio.*

Apellation, f. *Apelacion.*

Apendre. *Colgar en Igleſia, ò Capilla algo en ſeñal, ò memoria.*

Apercevoir. *Percebir.*

S'apercevoir. *Apercebirſe, echarſe de ver.*

Aperitif, aperitive. *Laxativo, laxativa.*

Apeſantir. *Hacerſe peſado.*

Apetiſſer. *Achicar.*

Apetit, m. *Apetito.* Item: *Gana, deſeo.*

Apetit de femme groſſe. *Deſeo de preñada, antojo.*

Apetit. *Los ſainetes que excitan las ganas de comer, ò beber.* Item: *Paſsion, anſia.*

A peu pres. (adv.) *Poco mas, ò menos.*

Aphoriſme, m. *Aforiſmo.*

Aplaner. *Sacar el pelo à una manta, ò otra coſa.*

Aplaneur, m. *El que ſaca el pelo.*

Aplanir. *Allanar.* (imp.) *Suavizar, facilitar.*

Aplaniſſement, m. *La accion de allanar.*

Aplatir. *Aplanchar lo que es redondo.*

S'aplatir. *Aplancharſe una coſa redonda.*

Aplaudir. *Aplaudir, alabar.*

S'aplaudir. *Aplaudirſe, alabarſe.*

Aplaudiſſement, m. *Aplauſo, alabanza.*

Aplicable, c. *Aplicable.*

Aplique, f. *Adorno de piedras precioſas para hermoſear à otras; embutidos de piedras en otras para la hermoſura.*

Apliquer. *Aplicar.* (imp.) *Emplear, apropiar.*

S'apliquer. *Aplicarſe.* (imp.) *Apropiarſe alguna coſa.*

Aplication, f. *Aplicacion.* Item: *Ajuſte de una coſa con otra.*

Apocalipſe, *Apocalypſi.* (imp.) *diſcurſo.*

Apocriphe, c. *Apocrifo, apocrifa.*

Apogée, m. *El punto excentrico del Sol, y mas diſtante de la tierra.*

Apointer. *Apuntar, poner en orden un proceſſo.* Item: *Señalar, marcar con fuego.*

Apointé, m. *Soldado aventajado.*

Apointement, m. *Apuntamiento, los gages que dà un ſoberano à una perſona de merito.*

Apointement. *Apuntamiento ; reglamiento.* Item : *Salario.*
Apologie, f. *Apologia.*
Apologiſte, m. *Apologiſta.*
Apologue, m. *Apologo.*
Apophtegme, m. *Apoftecma.*
Apoplexie, f. *Apoplexia.*
Aporter. *Traer.* Item : *Alegar.* Item: *Cauſar.*
Apoſeme, ou apozeme, m.& f. *Apoſema, decoccion hecha de varios ſimples.*
Apoſer. *Poner.*
Apoſtaſier. *Apoſtatar.*
Apoſtat, c. *Apoſtata.*
Apoſtaſie, f. *Apoſtaſia.*
Apoſter. *Encargar à alguno de tentar una coſa, à fin de conſeguir algun deſſignio. Sobornar.*
Apoſtiller. *Apoſtillar.*
Apoſtille, f. *Apoſtilla.*
Apoſtolat, m. *Apoſtolado.*
Apoſtolique, c. *Apoſtolico, apoſtolica.*
Apoſtoliquement. (adv.) *Apoſtolicamente.*
Apoſtrophe, f. *Apoſtrofe.*
Apoſtropher. *Apoſtrofar.*
Apoſtume, f. *Apoſtema, tumor.*
Apoſtumer. (ant.) *Hacer poſtema, apoſtemarſe.*
Apotéoſe, m. *Juegos, y ceremonias que ſe hacen quando ponen à uno en el numero de los Dioſes.*
Apoticaire, m. *Boticario.*
Apoticairerie, m. *Tienda de Boticario. Botica.*
Apoticaireſſe, f. *Muger del Boticario.*
Apôtre, m. *Apoſtol.*
Apôtre. (vulg. imp.) *Vellaco, picaro, taymado.*
Apre, c. *Aſpero, aſpera.* Imp. *Violenta coſa, coſtoſa. Dificultoſo.*
Aprecier. *Apreciar, valuar.*
Apreciation, f. *Aprecio, precio.*
Aprehender. *Temer, tener miedo, aprehender.*
Aprehenſif, aprehenſive. *Aprehenſivo, aprehenſiva; temeroſo, temeroſa.*
Aprehenſion, f. *Aprehenſion, miedo, temor.*
Aprendre. *Aprender.* Item : *Enſeñar.* Item : *Saber, penetrar, conocer.*
Aprentif, m. *Aprendiz.* Imp. *El ignorante.*
Aprentiſſage. *Oficio de aprendiz.*
Aprentiſſe, f. *La aprendiz, la que aprende algun arte.*
Apres, prep. *Deſpues.*
Apres, adv. *Deſpues.*
Apres, conj. *Deſpues de, &c.*
Apreſque, conj. *Deſpues que.*
Aprés-dîné, m. *Deſpues de comer.*
Aprés-dinée. *La tarde.*
Apret, m. *Aparejo, prevencion, apreſto.*
Aprete, f. *Aſpereza, ſabor aſpero.*
Apret, f. *Revanaditas de pan para comer los huevos en caſcara.*
Apreter. *Guiſar, preparar, acomodar, diſponer lo que ſe ha de comer.* Item: *Diſponerſe para hazer alguna coſa.*
S'apreter. *Prepararſe, diſponerſe.*
Apreteur, m. *Pintor ſobre vidrio.*
Aprivoiſer. *Domeſticar, amanſar.*
S'aprivoiſer. *Domeſticarſe, amanſarſe.* Item : *Familiarizarſe, humanarſe, acoſtumbrarſe.*
Aprobation, f. *Aprobacion, conſentimiento.*
Aprobateur, m. *El que aprueba.*
Aprocher. *Acercar.*
S'aprocher. *Acercarſe.*
Aprochant, aprochante. *Coſa ſemejante à otra.*
Aproche, f. *El movimiento con que una coſa ſe acerca à otra.*
Aproches. *Aproches, ataques.*
Aprofondir, imp. *Profundizar, penetrar mucho, ahondar.*
S'aproprier. *Apropriarſe.*
Aprouver. *Aprobar, dàr el conſentimiento.*
Aptitude, f. *Aptitud, diſpoſicion.*
Apûi, m. *Apoyo.* Item : *Repecho, ba-*

randilla de ventana, ò escalera.

Apuí, imp. *Proteccion, apoyo, favor, ayuda, amparo.* Item: *Protector, patrono, valedor.*

Apuíer. *Apoyar, sostener, apuntalar.* Imp. *Defender, patrocinar, valer, proteger.*

S'apuíer. *Apoyarse, afirmarse.*

Apui-main. *Caña, ò palito en que el Pintor apoya la mano quando pinta.*

A Q.

Aqueduc, m. *Aqueducto, conducto, encañado, arcaduzado.*

Aquereur, m. *Adquiridor.*

Aquerir. *Adquirir, alcanzar.*

S'aquerir. *Adquirirse, alcanzarse.*

Aquêt, m. *Adquisicion, consecucion.*

Aqueux, aqueuse. *Cosa aquosa.*

Aquiécer. *Consentir.*

Aquiecement, m. *Consentimiento.*

Aquilin, c. *Aguileño, aguileña de narizes.*

Aquilon, m. *Aquilon.*

Aquis, vulg. *Lo que se ha adquirido.*

Aquisition, f. *Adquisition.*

Aquit, m. *Quitanza.*

Aquiter. *Pagar la deuda, satisfacer la deuda.*

S'aquiter. *Desempeñarse.*

A R.

Arabe, c. *Arabe.*

Arabes. *Pueblos de Arabia.*

Arabe, c. *Cosa de Arabia, Arabe.*

Arabe, vulg. *Usurero, avariento, villano, ruin.*

Arabesque. *Cosa à lo arabigo.*

Araignée, f. *Araña.*

Arbalète, f. *Ballesta, arco para tirar.*

Arbaléter. *Apoyar los puntales.*

Arbaletriers, m. *Cavallos para sustentar la madera de un edificio.* Item: *Ballesteros.*

Arbitrage, m. *Arbitrio.*

Arbitraire, c. *Arbitrario, arbitraria.*

Arbitral, arbitrale. *Cosa de arbitrio, arbitrario.*

Arbitre, m. *Arbitro.*

Arbitre. *Alvedrio, voluntad, arbitrio.*

Libre-arbitre, franc-arbitre, liberal-arbitre. *Libre alvedrio.*

Arbitre, met. *Soberano, Señor.*

Arbitrer. *Arbitrar.*

Arboler. *Enarborlar.*

Arborifer, v. Herborifer.

Arborifte, v. Herborifte.

Arbaufier, m. *Madroño arbol.*

Arboufie, m. *Madroño fruto.*

Arbre, m. *Arbol.*

Arbre de genealogie. *Arbol de genealogia.*

Arbre de vie. *Arbol de vida.*

Arbre fourchu. *Genero de poesia Francesa.*

Arbrisseau, m. *Planta, arbolito.*

Arbuste, m. *Mata.*

Arc, m. *Arco, ballesta.* Item: *Arco de edificio.*

Arc de triomphe, m. *Arco triunfal.*

Arc-en ciel, m. *Arco Iris, arco de San Martin.*

Arcade, f. *Arco de boveda, ò de puente, &c.*

Arcange, m. *Arcangel.*

Arc-boutant, m. *Arco que sustenta, y sostiene.*

Arcenac, arcenal, m. *Arsenal.*

Arche, f. *Arcada, ò arco grande como de puente.*

Archer, m. *Ballestero, Soldado de arco, y flechas.*

Archer de Prevôt. *Alguacil de Prevoste.*

Archer du guet. *Alguacil que ronda de noche.*

Archer des pauvres. *Alguacil de pobres.*

Archet, m. *Arquillo de violin, &c.* Item: *El resorte de la cerradura.* Item: *El arquillo que se pone en la cabecera de la cuna.*

Archevêché, m. *Arzobispado, dignidad.* Item: *El distrito.* Item: *El Palacio Arzobispal.*

Archevêque, m. *Arzobiſpo.*
Archidiaconat, m. *Arcedianato.*
Archidiacre, m. *Arcediano, Proviſor.*
Le grand Archidiacre. *Vicario general con poder de viſitar todo el Arzobiſpado.*
Archiduc, m. *Archiduque.*
Archiducheſſe, f. *Archiduqueſa.*
Archiepiſcopal, archiepiſcopale. *Coſa arzobiſpal.*
Archipedant, m. *Un preſumido de ſabio.*
Archipretre, m. *Arcipreſte.*
Archipretreſe, m. *Arcipreſtazgo.*
Architecte, m. *Architecto.*
Architecture, f. *Architectura.*
Architrave, m. *Architrava.*
Archives, f. *Archivo.*
Archives de France. *Los papeles tocantes à la hiſtoria que ſe guardan en la Camara de Cuentas de Paris.*
Ardent, ardente. *Coſa ardiente.* Met. *Fogoſo, fogoſa, perſona vehemente.*
Ardent, m. *Fuego volante, eſpecie de meteoro.*
Ardemment, adv. imp. *Fogoſamente, ardientemente.*
Ardeur, f. *Ardor.* Imp. *Amor, paſsion.*
Ardillon, m. Broca. *El clavito de la evilla que entra en la correa.*
Ardoiſe, f. *Pizarra.*
Arene. (poetico) *Arena.* Item: *El lugar donde combatian los gladiatores.*
Areopage, m. *Areopago.*
Areopagite, c. *Areopagita.*
Arete, f. *Eſpina.* Item: *Ariſta de architectura, y eſcultura, &c.*
Argent, m. *Plata.* Item: *Moneda de plata.*
Argent trait. *Plata tirada.*
Argent, imp. *Riquezas, agua, blancura.*
Argenter. *Platear.*
Argenterie, f. *Vagilla de plata.*
Argentin, argentine. *Argentino, argentina.*
Argentine, f. *Agrimonia ſilveſtre.*
Argile, f. *Arcilla, barro.*
Argue, f. *Forja.*
Argument, m. *Argumento.*
Argumenter. *Argumentar, arguir, diſputar.*
Aride, c. *Coſa arida, ſeca.*
Ariſtocratie, f. *Ariſtocracia.*
Aritmetique, f. *Ariſmetica, ò arithmetica.*
Aritmetiquement, adv. *Ariſmeticamente, ò arithmeticamente.*
Aritmeticien, m. *Ariſmetico, ò arithmetico.*
Armateur, m. *Armador, coſario, ò corſario.*
Arme, f. *Arma.*
Armes, imp. *Guerra.*
Faire des armes. *Eſgrimir.*
Armes. *Armas de eſcudo.*
Armes. *Armas ſimples.*
Armes chargées. *Armas cargadas.*
Armee, f. *Armada de tierra. Exercito.*
Armeline, f. *Armelina, piel blanca, y muy fina, armiño.*
Armement, m. *Armamento.*
Armeniene, f. *Piedra azul en el Tirol, y otras partes.*
Armer. *Armar.*
S'armer. *Armarſe.*
Armet, m. *Almete.*
Armet, vulg. *Entendimiento, teſta.*
Armoire, f. *Armario, alhacena.*
Armoire à vaiſſelle. *Armario para la vagilla.*
Armoiries, f. *Armas de una familia.*
Armoiſe, f. *Artemiſa planta.*
Armoniac, c. *armoniaco.*
Armorial, armorialle. *Coſa de armas de nobleza.*
Armorier. *Pintar eſcudos de armas.*
Armure, f. *Armas para armar el cuerpo.*
Armurier, m. *Oficial que fabrica las armas, como petos, &c.*
Aromates, m. *Olor aromatico.*
Aromatique, c. *Coſa aromatica.*
Aroniſte, m. *Sacerdote de la familia de Aaron.*

Arpent, m. *Cien medidas de tierra de diez y ocho pies la medida.*
Arpentage, m. *Ciencia que enseña à medir la superficie de la tierra.*
Arpenter. *Medir tierras.*
Arpenter, imp. *Caminar à largos passos.*
Arpenteur, m. *Medidor de tierras.*
Arquebuse, f. *Arcabuz.*
Arquebusier, m. *Arcabucero, que hace, y vende arcabuces.*
Arquer. *Arquear, hacer arco.*
Arque, arquee. *Estevado, estevada.*
D'arrache-pie, adv. *De un tiron, sin discontinuar.*
Arracher. *Arrancar.*
Arrachement, m. *La accion de arrancar.*
Arracheur de dens, m. *Sacamuelas.*
Arranger. *Ordenar, componer, poner en orden.*
Arrangement, m. *Orden, concierto, disposicion.*
Arrerages, m. *Atrassados de una renta.*
Arres, m. *Arras, la señal que se dà quando quieren comprar.*
Arrêt, m. *Sentencia difinitiva.* Item: *Embargo, arresto, ristre de lanza.*
Arrêt, imp. *Palabra dada, promessa.*
Arreter. *Detener, impedir.* Item: *Prender, arrestar.* Item: *Concluir, resolver.* Item: *Assalariar un criado, ò criada.*
Arreter, imp. *Fixar.*
S'arreter. *Detenerse, pararse, retenerse, entretenerse en alguna parte.*
Arriere, adv. *Atràs.*
En arriere, adv. *Azia atràs.*
Arriere, m. *Popa de Navio, &c.*
Arriere-ban, m. *Convocacion de vassallos para la guerra.*
Arriere-boutique, f. *La trastienda.*
Arriere-faix, f. *Las pares, ò membranas que cubren el feto.*
Arriere-fief, m. *El feudo que se paga.*
Arriere-garde, f. *Retaguardia.*
Arriere-main, m. *Revès de la mano.*
Arriere-neveu, m. *Hijo del nieto de hermano, ò hermana.*
Arriere-point, m. *Pespunte, vaynilla.*
Arriere-pointeuse, f. *Costurera que hace los pespuntes.*
Arriere-saison, f. *Fin del Otoño.* Item: *La vegèz, edad madura.*
Arriver. *Llegar, arribar.* Item: *Suceder.* Item: *Alcanzar.*
Arrivée, f. *Arribo, llegada.*
Arroche, f. *Armuelles yerva.*
Arrogant, arrogante. *Persona arrogante.*
Arrogance, f. *Arrogancia, orgullo.*
Arroganment, adv. *Arrogantemente, con arrogancia.*
Arrondir. *Redondear.* Item: *Relevar una imagen de pintura, ò escultura.*
Arrondir, imp. *Pulir un razonamiento, &c.*
Arrondissement. *La accion de redondear.*
Arroser. *Regar, rociar.*
Arrosoir, m. *Regadera, cosa que sirve para regar.*
Arsenic, m. *Arsenico, veneno.*
Art, m. *Arte.* Imp. *Traza, sutileza, ingenio.*
Artere, f. *Arteria.*
Arterial, arteriale. *Arterial cosa.*
Artichaut, m. *Alcachofa.*
Article, m. *Articulo.* Item: *Juntura de un huesso con otro.*
Articulation, f. *Articulation.*
Articuler. *Articular.* Item: *Formar articulos.*
Artificiel, artificielle. *Artificial cosa.*
Artifice, m. *Artificio.*
Artificieux, artificieuse. *Artificioso, artificiosa.*
Artificieusement, adv. *Artificiosamente.*
Artillerie, f. *Artilleria.*
Artique, c. *Artico.*
Artisan, m. *Artifice, oficial mecanico.* Imp. *Autor de alguna cosa.*
Artisane, imp. *Autora de alguna cosa.*
Artiste, m. *Artista.*
Artistement, adv. *Con arte.*

A S.

As, m. *As de naypes, ù dados.*
Aſcendant, m. *Horoſcopo.* Imp. *Inclinacion natural, humor, condicion.*
Aſcenſion, m. *Aſcenſion.* Item : *Imagen de la Aſcenſion.*
Aſcetique, adj. *Aſcetico, aſcetica.*
Aſme, m. *Aſma.*
Aſmatique, c. *Aſmatico, aſmatica.*
Aſne, vid. âne.
Aſpect, m. *Aſpecto, viſta.*
Aſperge, f. *Eſparrago.*
Aſpergé, f. *Iſopo para el agua bendita.*
Aſperſion, f. *Aſperſion, aſperges.*
Aſperſoir, m. *Iſopo.*
Aſpic, m. *Apid.* Item : *Eſpliego, albucema.*
Aſpirer. *Aſpirar.*
Aſpirant, aſpirante. *Perſona que aſpira, aſpirante.*
Aſpiration, f. *Aſpiracion de la letra h. Aſpiracion à Dios.*
Aſſaillir, ant. *Atacar, acometer, embeſtir.*
Aſſaillant, m. *El que ataca, aſſalta, acomete.*
Aſſaillant, imp. *El que acomete con palabras.*
Aſſaiſonner. *Guiſar, ſazonar la comida.* Imp. *Pulir, aderezar, acomodar.*
Aſſaiſonnement, m. *Guiſo, ſazon.* Imp. *Pulimiento, aderezo.*
Aſſaſsin, m. *Aſſaſino.*
Aſſaſsinar, m. *Aſſaſinato.*
Aſſaſsiner. *Aſſaſinar.*
Aſſaut, m. *Aſſalto.*
Aſſemblage, m. *Junta, union, un conjunto.*
Aſſemblée, f. *Aſſamblea.* Item : *El lugar de la Aſſamblea.* Item : *Junta de Tambores para convocar todos los Soldados.*
Aſſembler. *Juntar.* Item : *Convocar muchas perſonas.*
Aſſembler les lettres. *Deletrear.*
Aſſener. *Dàr en el blanco, acertar al blanco.*
Aſſeoir. *Aſſentar.* Item : *Poner.*
S'aſſeoir. *Aſſentarſe.*
Aſſervir. *Sujetar.*
Aſſeſſeur, m. *Aſſeſſor, Oìdor.*
Aſſez, adv. *Baſtante, aſſaz.*
Aſsidu, aſsiduë. *Continuo, continua, aplicado.*
Aſsidûement, adv. *Continuamente.*
Aſsiduite, f. *Continuacion, aplicacion.*
Aſsieger. *Sitiar.*
Aſsiegez, m. *Sitiados.*
Aſsiegeant, m. *Sitiador.*
Aſsiette. *Lugar, ſituacion.* Imp. *Eſtado.*
Aſsiette. *Plato.* Item, *Preparacion para aſſentar el oro, &c.*
Aſsiette à mouchettes. *Platillo, para poner las deſpaviladeras.*
Aſsignation, f. *Aſsignacion, citacion.*
Aſsigner. *Aſsignar, citar.*
Aſsis, aſsiſe. *Aſſentado, aſſentada; ſentado, ſentada.*
Aſsiſes, f. *Aſsiento de Juez algo elevado, ſitial.*
Aſsiſtance, f. *Auditorio, concurſo de muchos.* Item : *Aſsiſtencia, ſocorro, ayuda, favor.*
Aſsiſtant, m. *Aſsiſtente.*
Aſsiſtante, f. *Aſsiſtenta de Religioſas.* Item : *Eſcucha.*
Aſsiſter. *Aſsiſtir.* Item : *Ayudar, ſocorrer.*
Aſſociation, f. *Aſſociacion, trato de compañia.*
Aſſocier. *Aſſociar.* Imp. *Participar alguna coſa à otro.*
S'aſſocier. *Aſſociarſe, junt arſe para el trato.*
Aſſocié, m. *Aſſociado, com pañero en e trato.*
Aſſommer. *Acogotar, matar cruelmente.* Imp. *Atormentar, dàr mucha fatiga. abrumar.*
Aſſomption, f. *Aſſumpcion fieſta, è Imagen de la Virgen.*
Aſſortir. *Aſſemejarſe en color una coſa à*

à otra.

Assortir, imp. *Surtir, abastecer una tienda de todo lo que toca al comercio.* Item: *Hacer convenir, y quadrar una cosa con otra.*

Assortiment, m. *Conveniencia de una cosa con otra, el decir bien una con otra.*

Assoupir. *Causar sueño, provocar el sueño, adormecer.*

S'assoupir. *Dormirse, caerse de sueño, adormecerse.*

Assoupissement, m. *Adormecimiento, propension al sueño.*

Assouvir. *Contentar, satisfacer, hartar.*

Assouvissement, m. *Contentamiento, satisfacion, hartura.*

Assujetir. *Sujetar, domeñar, domar.*

Assujetir, imp. *Vencer con albaços.*

S'assujetir. *Sujetarse, rendirse.*

Assujetissement, m. *Sujecion, rendimiento.*

Assurance, f. *Seguridad, firmeza.*

Assurance de panier. *Los miembros que dàn fuerza à la cesta, ò cuerpo.*

Aller d'assurance. *Ir con seguridad, sin temor, sin miedo.*

Assuré, assurée. *Asegurado, asegurada.*

Assurement, adv. *Seguramente, ciertamente.*

Assurer. *Asegurar.* Item: *Dàr animo.*

S'assurer. *Asegurarse.*

Asterisque, m. *Estrellita para señalar en lo impresso, ò manuscrito.*

Astragale, f. *Astragalo, ò talon de architectura.*

Astre, m. *Astro.* Met. *Hermosura, belleza.*

Astreindre. *Apretar, obligar.*

Astringent, astringente. *Astringente cosa.*

Astrolabe, m. *Astrolabio.*

Astrologie, f. *Astrologia.*

Astrologie judiciaire. *Astrologia judiciaria.*

Astrologique, c. *Astrologico, astrologica.*

Astrologue, m. *Astrologo.*

Astronomie, f. *Astronomia.*

Astronome, m. *Astronomo.*

Astronomique, c. *Astronomico, astronomica.*

A T.

Atache, f. *Atadura.*

Atache, imp. *Aplicacion.* Item: *Obligacion voluntaria.*

Atachement, imp. m. *Apego à alguna cosa.*

Atacher. *Ligar, atar.* Item: *Coser una cosa con otra.*

Atacher, imp. *Unir, juntar, obligar.*

S'atacher. *Asirse de alguna cosa.* Item: *Aplicarse con intencion.* imp. *Estàr firme en una cosa.*

Ataque, f. *Ataque.*

Ataquer. *Atacar una plaza.* Imp. *Ofender.*

S'ataquer. *Haverla con alguno.*

Ateindre. *Alcanzar, llegar à una cosa.* Item: *Alcanzaria, ò tocar con la mano.* Item: *Tocar, herir en el blanco.* Item: *Alcanzar à uno corriendo.*

Ateint, ateinte. *Tocado, tocada; herido, herida; acusado, acusada; convencido, convencida.*

Ateinte, f. *Golpe ligero.* Item: *Agravio, injusticia.*

Ateinte, imp. *Ataque, golpe, alcance.*

Atel, m. *Orejera de madera en la collera del cavallo de carreta.*

Atelage, m. *Dos tiros de cavallos, mulas, &c.*

Ateler. *Poner los tiros de los cavallos, uncir.*

Atelier, m. *Oficina donde se trabaja de escultura, &c.*

Ateliers de vers à soye. *Andana para criar la seda.*

Ateloire, f. *Clavija redonda que se mete en los timones de los carros, carretas, carrozas, &c.*

Atendre. *Aguardar.*

Atendrir. *Enternecer, ablandar.*

Atendrir, imp. *Enternecer, mover à compasion.*

Atendu que, conj. *Atento que, puesto que.*

Atentat, m. *Atentado.*

Aten-

Atentat, imp. *Empreſſa criminal.*
Atente, f. *Eſperanza, confianza.*
Atenter. *Atentar.*
Atentif, atentive. *Atento, atenta.*
Atentivement, adv. *Atentamente.*
Atention, f. *Atencion.*
Atenue, atenuee. *Atenuado, atenuada.*
Ateſtation, f. *Teſtimonio, ateſtacion.*
Ateſter. *Ateſtiguar, certificar.*
Ateſter. *Tomar por teſtigo, citar por teſtigo.*
Athee, m. *Ateiſta.*
Athée, c. *Coſa de ateiſta.*
Atheiſme, m. *Ateiſmo.*
Athléte, m. *Adleta, luchador.*
Athléte, imp. *El que combate, ò ha combatido.*
Atiedir. *Entibiar.*
Atiedir. *Enfriar mas.*
S'atiedir, imp. *Entibiarſe en el amor.*
Atifé, atifee, vulg. *Compueſto, compueſta; engalanado, engalanada.*
Atifets, vulg. *Aliños de mugeres.*
Atique, c. *Coſa de Atenas.*
Atique, m. *Orden pequeño pueſto ſobre otro mayor en la architectura.*
Atirail, m. *Acompañamiento, aparato, comitiva.*
Atirer. *Atraher, traer à sì.* Met. *Alcanzar por induſtria, ganar por alhagos.*
S'atirer. *Ganarſe, conſeguir para sì con buen modo.*
S'atirer, imp. *Grangearſe coſa que dà pena, y trabajo.*
Atirant, atirante. *Perſona que atrae con buen modo.* Imp. *Perſona que atrae con induſtria.*
Atiſer. *Atizar el fuego.*
Atiſer. imp. *Excitar.*
Atitrer. *Cohechar.*
Atitude, vid. Attitude.
A tort, et à travers, adv. *A troche, y moche.*
Atouchement, m. *Tocamiento.*
Atours, vulg. *Adornos de mugeres, veſtidos de galà.*
Atout, m. *A todos en el juego del hombre.*
Atrabile, f. *Atrabilis.*
Atrabilaire, c. *Bilioſo, y bilioſa.*
Atractif. *Atractivo.*
Atraction, f. *Atraccion.*
Atraiant, atraiante. *Coſa que atrae, alhagueño, alhagueña.*
Atraits, m. *Agrado, buen modo, bizarria, atractivo.*
Atraper. *Peſtar alguna coſa con induſtria.* Item: *Dàr en el blanco.* Item: *Ajuſtar, eſpantar.* Item: *Engañar,*
Atravers, prep. *Por medio.*
Atre, m. *Hogar.*
Atribuër. *Atribuir, dàr, apropriar.*
S'atribuër. *Atribuirſe.*
Atribut, m. *Atributo.*
Atriſter. *Entriſtecer, melancolizar.*
Atrition, m. *Atricion.*
Atroce, c. *Atroz coſa.*
S'atroupper. *Juntarſe en tropas, atroparſe.*
Attitude, f. *Ademàn, la accion, y poſtura en que ſe ponen las figuras què repreſenta una pintura.* Item: *Poſtura de danza.*

A V.

Au. *Articulo del maſculino que vale al como:* Conſacrer au ſeigneur. *Dedicar al ſeñor.*
Au. *Particula que ſe pone por la prepoſition* dans, *vale en.*
Au. *Particula que ſe pone por* Avec, *vale con.*
Au. *Particula que ſe pone en lugar de* pour, *vale para; como* pot aut lait. *Jarro para leche, barreño para leche.*
Avage. *Derecho que cobra el verdugo de algunas mercadurias en Paris los dias de mercado.*
Avaler. *Devorar, tragar.* Item: *Baxar por la corriente del agua.*
Avaler. *No hacer caſo de las penas, y trabajos.*
S'avaler. *Tragarſe, engulirſe.*
Avancer. *Abanzar, caminar, llegar una coſa*

cosa à otra. Item : *Adelantar alguna cosa, dàr adelantado.* Item : *Estàr cerca de concluirse alguna cosa.*

S'avancer. *Abanzarse, adelantarse, acerse.*

S'avancer. (imp.) *Hacer fortuna, medrar, hacer progresso en alguna cosa.*

Avance. f. *Rafe.* Item : *Lo adelantado, lo abanzado.* (imp.) *Todo lo que se hace à fin de conseguir alguna cosa.*

D'avance, adv. *Anticipadamente.*

Avancement, m. *Adelantamiento, aumento, progresso.*

Avanie, f. *Injuria, afrenta, agravio.*

Avant, avent, m. *Adviento.*

Avant prep. *Antes, ante.* Item : *Mas lexos.*

Metre en avant. *Proponer, poner delante.*

Avantque, conj. *Antes que, primero que.*

Avantage, f. *Provecho.* Item: *Gracia, favor, beneficio, gloria, honra.* Item: *Excelencia de alguna cosa, prerrogativa, mejoria.* Item : *Partido que se dà en el juego.*

Avantager. *Aventajar, mejorar à alguna persona.*

Avantageux, avantageuse. *Ventajoso, ventajosa.*

Avantageusement. (adv.) *Ventajosamente con ventaia.*

Avant-bec, m. *Angulo, espolon de pilar de puente.*

Avant-bras, m. *La parte del brazo del codo à la mano.*

Avant-cour, fm. *Zaguan, primera entrada de una casa.*

Avant-coureur, avant-couriere. *Precursor, precursora.*

Avant-garde, f. *Vangardia.*

Avant-hier. (adv.) *Anteayer.*

Avant-main, f. *Palma de la mano.*

Avant-mur, m. *Antemuro.*

Avant-prepos, m. *Prologo, prefacio de libro.*

Avanture, f. *Acaecimiento, suceso, aventura.*

Al'aventure. (adv.) *A la ventura.*

D'aventure. (adv. ant.) *Por suerte, contingentemente, por ventura.*

Avantureux, avantureuse. (vulg.) *Venturoso, venturosa.*

Avanturé, avanturée. (vulg.) *Arriesgado, arriesgada.*

Aventurier. (vulg.) *Aventurero.*

Aventurier, imp. *Persona no conocida, y que se quiere dàr à conocer por alguna obra de entendimiento.*

Avanturine, f. *Venturina piedra.*

Avant-veille, f. *Ante vispera.*

Avare, c. *Avaro, avara, avariento, avarienta.*

Avarice, f. *Avaria.*

Avaricieux, avaricieuse. *Avarioso, avariosa.*

Aubade, f. *Musica que se hace à alguna persona por la mañana à la alborada.*

Aubade, m. *Ruìdo, y estruendo que se hace en burla de una persona.*

Aubain, f. *Estrangero.*

Aubaine, f. *Derecho que tiene el Rey à la sucesion de los bienes de un estrangero, que muere sin heredero.*

Aubaine. (vulg. imp.) *Acaecimiento que trae provecho.*

Aubans, m. *Cuerdas que sirven à la firmeza de los mastiles.*

Aube, f. *Alba, aurora.* Item : *Alba para la Missa.*

Aube-pine, f. *Alba-espina, ò pirlitero.*

Auber. *Pelo, overo de cavallo.*

Auberge, f. *Casa de possada, messon.*

Aucun, aucune. *Ninguno, ninguna.*

Aucunement, adv. *De ninguna manera, de ningun modo.*

Audace, f. *Audacia, atrevimiento, ossadia, desverguenza.*

Audace. *Presilla para tener levantada la hoja del sombrero.*

Audacieux, audacieuse. *Persona audaz, atrevido, atrevida.*

Audeçá, prepos. *Acà de esta parte.*

Audelá, prep. *Allà de la otra parte.*

Aude-

Audelá, adv. *Idem.*
Audevant, adv. *Adelante, al encuentro.*
Audience, f. *Audiencia.*
Doner audience. *Dàr audiencia.*
Optenír audience. *Optener, alcanzar, conſeguir audiencia.*
Audience. *Audiencia, lugar donde ſe tiene.* Item: *Los jueces que componen la audiencia.*
Audiencíen. *Macero de la audiencia.*
Grand audienſier. *Oficial principal del ſello, que examina las letras que ſe han de ſellar.*
Auditeur, m. *Auditor, oìdor.*
Auditeur des comptes, m. *Oìdor de cuẽtas.*
Auditoire, m. *Auditorio, gente que oye, y atiende.* Item: *El lugar donde aſsiſte el auditorio.*
Avé, m. *Ave Maria.*
Avec, prep. *Con.*
Aveque. *Idem.*
Aveine, avoine, f. *Avena, yerva, y grano.*
Aveindre. *Sacar afuera una coſa.*
Aveline, avelaine, f. *Avellana.*
Avemarie, m. *Ave maria.* Item: *Salutacion de ſermon.*
Avénement, m. *Llegada, arribo, entrada.*
Avenír. *Llegar, ſuceder, acontecer.*
Avenír, m. *Tiempo venidero.* Item: *Aſignacion que ſe hace à la parte para que acuda cierto dia à pleytear.*
Avent, vide advent.
Avenuë, f. *Avenida, camino.* Item: *Camino eſpacioſo que conduce à una caſa de recreacion; calle de arboles.*
Averſe, c. v. Adverſaire, adverſite. *Adverſo, adverſa, opueſto, opueſta, contrario, contraria.*
Averer. *Verificar.*
Averſion, f. *Averſion.*
Avertir. *Advertir, aviſar.*
Avertiſſement, m. *Advertencia, aviſo.* Item: *Las eſcrituras que ſe hacen para un proceſſo con las razones generales del negocio.*
Avertiſſeur, m. *El que aviſa en la campaña quando el Rey quiere comer.*
Aveu, m. *Confeſsion, conſentimiento, licencia, facultad.*
Aveugle, c. *Ciego, ciega.*
Aveuglement, m. *Ceguera, ceguedad.*
Aveugle, imp. *Inconſiderado, inconſiderada.*
Aveuglement, adv. *Inconſideradamente.*
Aveuglement, m. imp. *Error, ceguera, ignorancia.*
Aveugler. *Deslumbrar, cegar.*
Aveugler, imp. *cegar, quitar el ſonido, y la razon.*
Auge, f. *Dornajo, gaveta, arteſa para amaſſar el yeſſo.*
Auget, m. *Bebedor de xaula.* Item: *La canal de la tolba por donde cae el grano en la muela.*
Augment, m. *Aumento, acrecimiento, auge.*
Aumentation, f. *Aumentacion.*
Augmenter. *Aumentar, acrecentar.*
Augure, m. *Agorero, aguero.*
Augure, imp. *El que adivina realmente.*
Augere. *Aguero, preſagio.*
Augurer. *Agorar.*
Auguſte, c. *Auguſto, auguſta.*
Auguſtins, m. *Aguſtinos.*
Auguſtines, f. *Aguſtinas.*
Avide, c. *Codicioſo, perſona que deſea con paſsion.*
Avidement, adv. *Codicioſamente.*
Avidite, f. *Codicia, deſeo grande.*
Aviler. *Envilecer.*
Aviliſſement, m. *Envilecimiento.*
Avine, avinee. *Avinado, avinada.*
Aujour d'huí, adv. *Oy, el dia de oy.*
Aviron, m. *Remo.*
Avis, m. *Aviſo, ſentimiento, opinion.* Item: *Advertencia.*
Aviſer, imp. *Deſcubrir, apercebir.*
S'aviſer. *Penſar, imaginar, ponerſe alguna coſa en la cabeza, acordar.*
Aviſé, aviſee. *Aviſado, aviſada.*
Aviver. *Pulir, dàr luſtre.*
Avives, f. *Landres de la garganta del cavallo, adibas.*

Aulique, f. *Acto de Teologia para el grado de Doctor de la Soborna, ù de Navarra, en Paris.*
Aumône, f. *Limosna, caridad.*
Aumôner. *Dàr limosna.*
Aumonier, m. *Limosnero, caritativo,* Item: *Capellania de persona de calidad, que distribuye las limosnas.*
Aumusse, f. *Armiños, pieles que llevan los Canonigos, y dignidades.*
Aumusse, met. *Canonigo.*
Aunage, m. *Las varas que se han medido de alguna cosa.*
Aúnaie, f. *Alameda.*
Aûne, m. *Alamo.*
Aune, f. *Vara para medir.*
Aune, imp. *Vara de ropa, &c.*
Auner. *Medir à varas, varear la ropa.*
Auneur, m. *Vareador, el que mide con la vara.*
Avocasser. *Abogar.*
Avocasserie, f. *Abogacia.*
Avocat, m. *Abogado.*
Avocate, f. *Abogada.* Item: *La muger del Abogado.*
Avoir. *Aver, posseer, gozar alguna cosa, tener.*
Avoisiner. *Avecindar, acercar.*
Avorter. *Abortar.*
Avortement, m. *Aborto.*
Avorton. (vulg. imp.) *Abortativo.*
Avoüer. *Confessar, otorgar.* Item: *Aprobar, autorizar.*
Auparavant, adv. *Antes, primeramente, ante todas cosas.*
Aupis aller, adv. *Lo peor que puede suceder, quando todo turbio corra.*
Aupres, adv. *Al lado, cerca.*
Aupres, prep. *Junto.*
Auriculaire, c. *Auricular.*
Avril, m. *Abril.*
Avril, vulg. poetico. *Abril, el mejor tiempo de la vida.*
Auronne, sorte d'herbe, f. *Abrotano.*
Aurore, f. *Aurora, madre de Titon.* Item: *La aurora.*
Aurore, imp. *Doncella, hermosa, y joven.* Item: *La parte de oriente.* Item: *Color de aurora.*
Aussi, conj. *Tan, como, por esso, à causa de esso, aùn, tambien.*
Aussi-bienque, conj. *Tambien como.*
Aussi-tôtque, conj. *Luego que, al mismo tiempo que.*
Auspice, m. *Auspicio.*
Austere, c. *Austero, austera; severo, severa.*
Austerement, adv. *Austeramente.*
Austerité, f. *Austeridad, aspereza.*
Austral, australe. *Cosa austral, meridional.*
Autan, m. *El austro viento.*
Autant, adv. *Otros tantos.*
Autant que, adv. *Tanto como lo mismo.*
Autel, m. *Altar.*
Autentique, c. *Autentico, autentica.*
Autentiquement, adv. *Autenticamente.*
Auteur, m. *Autor.*
Automates, m. *Machinas naturales, que se mueven por sì mismas.*
Automnal, automnale. *Cosa de otoño.*
Autonne, f. & m. *Otoño.* Imp. *La edad cerca de la vejez.*
Autoriser. *Autorizar.*
Autorité, f. *Autoridad.*
Autour, adv. *Al derredor, al rededor.*
Autour, m. *Azor, ave de rapiña.*
Autravers, prep. *Por medio.*
Autre, c. *Otro, otra.*
Autrefois, adv. *En otro tiempo, antes.*
Autrement, adv. *De otra manera.*
Autruche, f. *Avestruz.*
Autruí. *De otro, de otra; ageno, agena.*
Autumnal, v. Automnal.
Auvent, m. *Guarda polvo de tienda.*
Auvernat, m. *Genero de vino tinto.*
Auxiliaire. *Cosa auxiliar.*

A X.

Axe, m. *Exe.*
Axiome, m. *Axioma, maxima, cierta proposicion indubitable.*
Axonge, f. *Sebo humano.*

A Z.

Azé, vulg. *Aſno.*
Azile, m. *Aſilo.* Imp. *Amparo, protector, proteccion.*
Azime. *Azimo ſin levadura.*
Azimut, m. *Azimud.*
Azimutal, Azimutale. *Azimudal, coſa de azimud.*
Azur, m. *Azul.*
Azuré, azuree. *Coſa de color azul.*

B.

B, m. *Bè.*
Be-mol, m. *Bemol.*
Be-carre, m. *Bequadrado.*
Bâiller. *Boſtezar.*
Bâillement, m. *Boſtezo.*
Bâilleur, vulg. *Boſtezador.*
Bâillon. *Mordazas.*
Babeurre, m. *Leche de manteca.*
Babiche, f. *Perrilla.*
Babil, m. *Loquacidad, charlataneria, habladuria.*
Babillart, m. *Hablador, charlatan.*
Babillarde, f. *Charlatana habladora.*
Babiller, vulg. *Chalatanear, hablar mucho.*
Babilloire, v. caquetoire.
Babine, f. *Hocico, ò labios de las beſtias.*
Babioles, f. *Juguetes de niños, chucherias.*
Babouin, vulg. m. *Tontillo, tonto.*
Babouine, f. vulg. *Tontilla.*
Bac, m. *Barco.*
Bacaloreat, m. *Bachillerato, licenciatura.*
Bacanales, f. *Bacanales.*
Bacanale, f. *Pintura que repreſenta las fieſtas de Baco.*
Bacante, f. *Sacerdotiza de Baco.*
Baſſa, ou bacha, m. *Baxà.*
Bachelier, m. *Bachiller, licenciado, graduado de bachiller.*
Bachelier, ant. *El galan de una doncella.*
Bachette, f. ant. *La doncella galanteada.*
Bachus, m. *El dios Baco.*
Bâclé, bâclèe, vulg. *Coſa arreglada, hecha, finida.*
Badaut, m. *Simple, tonto, necio.*
Badaut, vulg. *Nacido en Paris.*
Badaude, f. *Simple, tonto, necia.*
Badaude, vulg. *Nacida en Paris.*
Badin, m. *Tonto, bendito, jugueton.*
Badine, f. *Tonta, bendita, juguetona.*
Badin, badine. *Coſa ridicula.* Item: *Truan, truana.*
Badinage, m. *El juguetear de manos.* Item: *Truaneria, graciоſidad.*
Etre inſtruit au badinage, vulg. *Ser una perſona para todo lo que quieren de ella.*
Badiner. *Jugar, manoſear.* Item: *decir las coſas con gracia.*
Badinerie, f. *Boberia, ſimplicidad, necedad, juguete.*
Bafouër. *Injuriar.*
Bagage, m. *Bagage, equipage, tren.*
Plier bagage, vulg. *Recoger la ropa para irſe.*
Bagarre, vulg. m. *Eſtruendo, ruido.*
Bagatelle, f. *Bagatela, chucheria, coſa de poca importancia.*
Bague, f. *Sortija, anillo, maceta.*
Baguer. *Embaſtar.*
Baguette, f. *Varita, vara.*
Baguettes de tambour. *Palillos de tambor.*
Commander à baguete, vulg. *Mandar deſpoticamente.*
Bahut, m. *Baul, cofre.*
Bahutier, m. *Oficial que hace, y vende baules.*
Bai, baïe. *Vayo, vaya, color.*
Baïe, f. *La fruta de algunos arboles, como laurel, enebro, &c.* Item: *Abertura en la pared para puerta, ò ventana.* Item: *Bahia de mar.*
Baigner. *Bañar.* Imp. *Mojar, paſſar el rio cerca de algun lugar.*
Se baigner. *Bañarſe, lavarſe.*
Se baigner. imp. *Alegrarſe mucho, bañarſe*

se en agua rosada.

Baigneur, m. *El que se baña.* Item: *El que tiene baños para bañarse la gente.*

Baignoire, f. *Cubo para bañarse.*

Bail, m. *Contrato ante Notario, ò Escrivano.*

Bail d'amour, vulg. *Contrato de casamiento.*

Bailliage, m. *Baylio distrito.*

Bailler. *Dàr à arrendado.*

Bailli, m. *Alcalde, Corregidor.*

Baillive, vulg. f. *La muger del bayle.*

Baín, m. *Puesto del rio proprio para bañarse.*

Bains. *Baños.*

Bains-marie, m. *Instrumento grande lleno de agua, donde se ponen muchos alambiques para destilar aguas.*

Baïonnette, m. *Bayoneta.*

Baiser. *Besar.*

Baiser, vulg. imp. *Tocar una cosa con otra.*

Baiser les mains à quelqu'un. *Besar las manos à alguno.*

Je vous baise les mains. *Beso à vsted sus manos.*

Baiser, m. *Beso.*

Baise-mains, m. *Besamanos.*

A belles baise mains, v. *Con mucho gusto.*

Baiseur, m. *Besador.*

Baiseuse, f. *Besadora.*

Baisoter, vulg. *Besar à menudo.*

Baisser, abaisser, s'abaisser. *Baxar.*

Baisser, imp. *Menguar, disminuir.*

S'abaisser. *Baxarse, inclinarse.*

Bal, m. *Bayle, danza.*

Balade, f. *Cancion con repeticion, ò estrivillo.*

Baladin, m. *Farsante.* Item: *Truan, bufon.*

Balafre, f. *Cuchillada en el rostro.*

Balafrer. *Cortar la cara, cruzar la cara.*

Balai, m. *Escoba.*

Balaïer, vid. Balier.

Balaïeur, m. *El que vende, y hace escobas.* Item: *Barrendero.*

Balaïeure, f. *La que hace, y vende escobas.* Item: *Barrendera.*

Balaïures, f. *Vasuras.*

Balances, f. *Valanzas.* Itm: *El Signo de Libra.*

Balancement, m. *Balanzo, ò balance.*

Balancer, imp. *Examinar, considerar, dudar, estàr sin forma de resolucion.*

Balancer. *Hablando de caza, vale: Ir la bestia acà, y allà.*

Se balancer. *Columpiarse.*

Balancier, m. *El que hace valanzas.* Item: *El contrapeso del Relox.* Item: *Ingenio para hacer moneda, y medallas.*

Balancier de tourne broche. *Contrapeso del instrumento para hacer rodar el assador.*

Balandran, vulg. *Balandran.* Item, imp. *Tinieblas, velo obscuro.*

Balbutier. *Balbutir, hablar balbuciente.*

Balcon, m. *Balcon.*

Bale, f. *Bala.* Item: *Pelota.* Item: *Bala, ò balon de impresion.* Item: *Fardo.*

Baleine, f. *Ballena.*

Baleine, imp. *Concha de ballena.*

Baler, vulg. *Bailar, danzar.*

Balet, m. *Danza de muchos, genero de entremès.*

Balier. *Barrer.*

Balïeur, m. *Barredor.*

Balieuse, f. *Barredera.*

Baliveau, m. *Arbolito que se dexa quando cortan las malezas de un bosque.*

Balivernes, vulg. *Discursos ridiculos, disparates.*

Balon, m. *Vegiga de buey llena de viento, y vestida de pellejo, para jugar.*

Balonier, m. *El que hace estos balones.*

Balot, m. *Fardo, bala de mercaderia.*

Balotade, f. *Salto de cavallo.*

Balote, f. *Bolita de redolin.*

Baloter. *Mover, rebolver.*

Baloter, vulg. imp. *Burlar de alguno.*

Balsane, f. *Señal blanco en los pies de un cavallo.*

Balſamine, f. *Balſamina, balſamillo planta.*
Baluſtrade, f. *Balauſtrada.*
Baluſtre, m. *Balauſtre.*
Bamboches, f. *Grandes titeres.*
Banet arriere-ban, m. *Convocacion de gentes que tienen obligacion de ſervir en la guerra.*
Ban. *Publicacion de matrimonio.* Item: *Pregon, y el diſtrito que eſtà comprehendido en èl.*
Banal, banale. *Perſona comprehendida en el pregon.*
Banalite, f. *La tierra que comprehende el pregon.*
Bane, m. *Banco, eſcaño.* Item: *Banco de arena.*
Banc, imp. *Eſcollo, vagìo.*
Bandage, m. *Las bandas que lian una llaga, &c.*
Bandage. *Cintero, tiras, braguero.* Item: *Las bandas de hierro de las ruedas, llantas.*
Bande. f. *Benda, y benda de hierro, ò llanta.*
Metre á la bande. *Bolver de un lado la embarcacion parà limpiarla, ò darle carena.*
Bande, vulg. *Muchos de compañia, banda.*
Bande joieuſe, vulg. *Muchas peſonas que ſe divierten.*
Sa grande bande des, 24. violons. *Los violines de la Camara del Rey de Francia.*
Faire bande apart, vulg. *Hacer vando à parte.*
Bandeau, m. *Benda que ſirve para la frente de las mugeres.* Item: *Benda que ſe pone en la frente con algunos untos.*
Bandes. *Bandas de gente de guerra.*
Bander. *Bendar.* Item: *Poner à punto arma de fuego.* Item: *Levantar las cuerdas de un inſtrumento.*
Bander, imp. *Levantar, ſolevar la gente.*
Se bandet, imp. *Levantarſe, ſolevarſe.*
Banderole, f. *Banderola de navio, de trompeta.*
Bandi, m. *Bandido.*
Bandoulier, vulg. *Bandolero.*
Bandouliere, f. *Bandolera.*
Bane, f. *Genero de ceſton para llevar carbon.* Item: *Tienda de barca.*
Baner. *Poner la tienda en la barca.*
Baniere, f. *Bandera de cofradia.*
Baniere de France. *Bandera de los antiguos Reyes de Francia.*
Banir. *Deſterrar, bandear.*
Baní, m. *Deſterrado, bandeado.*
Baniſſement, m. *Deſtierro.*
Ban-lieu. *El diſtrito de la juriſdicion de una Ciudad.*
Banque, f. *Banco de cambio.* Item: *El dinero depoſitado en el juego de la boca.*
Banqueroute, f. *Banco roto, quiebra de negociante.*
Banquerоute, vulg. imp. *La reverencia que hace uno de alguna coſa.*
Banquerourier, m. *El que ha heeho banco roto, el que ha quebrado.*
Banquerouriere, f. *El que ha hecho banco roto, la que ha quebrado.*
Banquet, m. *Banquete, feſtin.*
Banqueter, inuſitado. *Hacer banquetes.*
Banquette, f. *Banquera de muro.* Item: *Paſſadizo para la gente de à pie en los parapetos de los puentes.*
Banquier, m. *Banquero.* Item: *El que guarda el dinero en el juego de la boca.*
Baquet, m. *Cubillo, vaſija de madera con aros.*
Baragouin, m. *Mal lenguage.*
Baragouíner, v. *Hablar mal una lengua.*
Baragouineux, m. vulg. *El que habla mal una lengua.*
Baragouineuſe, f. vulg. *La que habla mal una lengua.*
Barat, m. *Traſtrocamiento de las mercaderias por poco cuidado del que las lleva encomendadas.*
Baraterie. *Idem.*
Barate, f. *Cubillo para hacer la manteca.*
Barbacane. *Deſaguadero de terrado, canal*

nal para echar el agua los edificios.

Barbares, m. *Barbaros.* Item: *Pueblos ſin policia.*

Barbare, c. *Perſona barbara, ſin policia.*

Barbare, c. *Perſona barbara, cruel, inhumana.*

Barbarement, adv. *Barbaramente.*

Barbarie, f. *La Barbària.*

Barbarie. *Barbaridad, crueldad, inhumanidad.*

Barbariſme, m. *Barbariſmo.*

Barbe, f. *El pelo de la barba.*

Barbe, imp. *Las ariſtas de las eſpigas, &c. Las barbas de los animales, como gatos, ratones, conejos, &c.* Item: *La cola de un cometa.*

Barbe, m. *Cavallo de Berberia.*

Barbeau, m. *Barbo pez.* Item: *Coronilla, yerva, y flor.*

Barbet, m. *Perro de agua.*

Barbette, f. *Lienzo que cubre el pecho de las Religioſas.*

Barbier, m. *Barbero.*

Barbillon, m. *Barbo pequeño.* Item: *Las agallas de los peces.*

Barbote, f. *Eſpecie de pez de lago, y rio.*

Barboter. *Buſcar la comida los patos, y y otros ſemejantes en los lugares cenagoſos, metiendo, y ſacando la cabeza en ellos.*

Barboter, vulg. *Murmurar entre dientes.*

Barboteur, vulg. *Anade caſolano.*

Barbotine, f. *Polvos contra guſanos.*

Barbouillage, m. *Pintura de aprendiz.*

Barbouillage, vulg. imp. *Retrato ſatirico en proſa, ò verſo.*

Barbouiller. *Manchar, enſuciar.* Item: *Pintar con ſolo ocre, ò colores baſtos.*

Barbouiller, vulg. imp. *Componer, pintar mal.*

Barbouilleur, m. *El que pinta con ocre, y colores baſtos.*

Barbouilleur, vulg. imp. *Un mal autor.*

Barbu, barbuë. *Barbudo, barbuda.*

Barbuë, f. *Eſpecie de pez.*

Bardache, m. *Bardaga, ò bardax.*

Bardane, f. *Lampazo.*

Barde, f. *Barda, jaez que cubre cuello, pechos, y grupa de un cavallo.* Item. *Lonja de tocino delgada para cubrir las aves que ſe quieren aſſar.*

Bardelle, f. *Albarda.*

Barder. *Poner la barda, ò jaezes à un cavallo.* Item: *Cubrir las aves que ſe han de aſſar con lonjas de tocino.*

Bardeur, m. *El que acarrea con carreton las piedras para la obra.*

Bardot, m. *Machito que lleva el bagage.*

Barge, f. *Eſpecie de pez.*

Barguigner, vulg. *Recatear comprando.*

Barguigneur, vulg. m. *El que recatea.*

Barguigneuſe, f. vulg. *La que recatea.*

Bari. m. *Barrilito.*

Barillet, m. *Lo meſmo.* Item: *El tambor del reloxito de rüedas.*

Bariolé, bariolée. *Coſa de diverſos colores.*

Barnabites, ou bernabites, m. *Bernabitas.*

Barometre, m. *Barometro.*

Baron, m. *Baron.*

Baronne, f. *Baroneſa.*

Baronie, f. *Barca.*

Barquete, f. *Barquillo.*

Barracan, bourracan, m. *Barragan.*

Barrage, m. *Derecho peage.*

Barraque, f. *Barraca.*

Barre, f. *Barra de hierro, de madera, de armas.*

Barre de palais. *Banco do ſe ſienta el primer macero del Parlamento.*

Barre. *Correa, correon.*

Barres. *Quixadas de cavallo, &c.* Item: *Juego de marro.*

Barreau, m. *Barra de hierro, que ſe atraviеſſa en las ventanas baxas.*

Barreau. *Lugar de la audiencia donde pleytean los abogados.* Item: *Todo el palacio donde ſe adminiſtra la juſticia.*

Barreau. *La barra de hierro de la preſſa de la impreſſion con que ſe aprietan las for-*

formas, ò letras.
Barrer. *Cerrar con barras, barrar.*
Barrícade, f. *Cadena para cerrar las calles.*
Barrícader. *Poner las dichas cadenas.*
Se barricader. *Cerrarse en alguna parte para que no puedan entrar los enemigos.*
Barríere, f. *Barrera, estacada emplicada.* Item: *El madero, ò maderos que se ponen en una puerta para impedir que no entren sin pagar los derechos.*
Barríere de sergent. *Cobertizo donde estàn los alguaciles, y otros ministros en las calles de Paris.*
Barríere, imp. *Obstaculo, embarazo.*
Barríque, f. *Tonel que lleva el soldado para cubrirse llenandole de tierra.*
Barrure. *Costillas del laud.*
Bas, basse. *Baxo, baxa.*
Bas, basse, imp. *Cosa humilde, cosa vil.* Item: *De poco valor, y precio.*
Bas, m. *La parte inferior de qualquiera cosa.* Item: *El orificio fundamento.* Item: *Medias.*
Bas de soïe. *Los grillos, y esposas de las galeras, para castigar los que no cumplen con su obligacion.*
Bas, adv. *Passo, poco à poco, quedo, quedito.*
Metre bas. *Parir los perros, gatos, &c.*
A bas. *Por tierra.*
Basane, bazane, f. *Badana.*
Basané, basanée. *Moreno, morena.*
Bascule, m. *Cigoñal para sacar agua de un pozo.*
Bascule de contoir. *Ventanita de mesa de tienda, por donde cae el dinero en el caxon.*
Bascule pour jeter des grenades. *Ingenio para echar las granadas en la guerra.*
Base, f. *Basa.* imp. *Principio, fundamento.*
Basilic, m. *Basilisco.* Item: *Albaca.*
Basilique, f. *Basilica.*
Basin, m. *Fustan, cotonina.*
Basque, f. *Faldilla de jubon.*
Basque, c. *Vizcayno, vizcayna.*
Bas-relief, m. *Medio relieve.*
Basse, m. *Vagio del mar.*
Basse. *Baxo de la Musica.* Item: *El que hace el baxo.* Item: *Violon, tiorba.*
Basse-contre, f. *Contrabaxo de musica, y el que le hace.*
Basse-trille, f. *La musica del tenor, y el que le hace.*
Basse-taille, f. *Tenor de violon.*
basse-cour, f. *Corral de gallinas, gallinero.*
Bassesse, f. imp. *Bajeza, vileza de calidad.* Item: *Bajeza de lenguage.* Item: *Pequeñez.* Item: *Accion vil.*
Basset, m. *Especie de perrillo de caza.*
Baisiere, v. beisiere.
Baisin, m. *Plato grande, fuente.*
Baisin à barbe. *Vacia de barbero.*
Baisin. *Plancha de metal en que los sombrereros fabrican los sombreros.*
Baisin de fontaine. *Taza de fuente.*
Baisin de chambre. *Servicio, vaso inmundo.*
Baisin à queuë. *Servicio para la misma cama.*
Baisin de balance. *Cazuela, cazoleta del peso.*
Baisin. *Platillo para pedir limosna.*
Baisine, f. *Caldero grande en que los boticarios hacen las infusiones.*
Baisiner. *Calentar la cama con el calentador.*
Baisinet, m. *Apiastro, planta, y flor.* Item: *La cazoleta del candelero donde cae la cera.* Item: *La cazoleta del arma de fuego.*
Baisinoire, f. *Calentador de cama.*
Basson, m. *Bajon, instrumento musico.*
Baster. ant. *Bastar.* Item: *Suceder mal, salir mal.*
Baste, m. *Basto, ò bastillo en el juego de naypes.*
Bastion, m. *Bastion de fortaleza.*
Bâtir. *Formar el sombrero con las capas de lana.*
Bastonnable, vulg. *Que merece palos.*
Bastonnade, f. *Golpe de palo.*

Baston-

Baſtonner, vulg. *Dár de palos.*
Bât, m. *Baſte de beſtias de carga.*
Bataille, f. *Batalla.*
Bataillon, m. *Batallon.*
Rompre un bataillon. *Formar un batallon en compañias para hacerle desfilar.*
Batant, part. *El que hiere.* Item: *La lengua de la campana, badajo.* Item: *Aldava, picaporte.*
Bâtard, m. *Baſtardo ilegitimo, borde.*
Bâtarde, f. *Baſtarda, ilegitima, borde.*
Bâtarde. *Genero de artilleria.*
Bâtard, bâtarde, imp. *Coſa baſta.*
Bâtard, bâtarde. *Letra baſtardilla.*
Bâtardeaux, m. *Caxonada de tablas para obrar baxo del agua.*
Bâtardiere, f. *Arbolitos ingertos, muy juntos, y arrimados à las paredes, para veſtirlas.*
Bâtardiſe, f. *Baſtardia.*
Droit de bâtardiſe. *Derecho por el qual el Reyno de Francia ſucede à los baſtardos.*
Bate, f. *Maza.* Item: *Inſtrumento para golpear alguna coſa.* Item: *El madero ſobre que las lavanderas golpean la ropa*
Bate à beuf. *Baſton grueſſo, y corto para palear los bueyes deſpues de muertos.*
Bate à beurre. *Palo para hacer la manteca.*
Bate. *Lo ancho de la pala de jugar à la pelota.*
Bateau, m. *Batel, barquillo.*
Batée, f. *El papel que ſe ha batido de una vez.*
Batelet, m. *Barquillo.*
Bateleur, m. *Charlatan.*
Batelier, m. *Barquero.*
Bateme, m. *Bautiſmo ſacramento.*
Batement, m. *El dár de golpes.* Item: *Movimiento.*
Batement de coeur. *Palpitacion de corazon.*
Bâter. *Poner el baſte, embaſtar las beſtias de carga.*
Baterie, f. *Bateria.* Item: *Combate.* Item: *Sonada de tambor, ò caxa de guerra.*
Bateur, m. *El que golpea.*
Bateur en grange. *El que apalea el grano en la era.*
Bateur d'or. *Batidor de oro.* Item: *Tirador de oro.*
Bateur d'eſtrade. *Batidor de eſtrada.*
Bateur de pavé. *Holgazàn.*
Bateur de ſoute. *Picador de ſoſſa.*
Bateuſe de or, f. *Tiradora de oro.*
Bâtier, m. *Baſtero albardero.*
Bâtiment, m. *Edificio.* Item: *Navio.*
Bâtir. *Fabricar edificios, obrar.*
Bâtir, imp. *Fundar en alguna coſa las eſperanzas.*
Bâtir. *Hilvanar, coſer à largos puntos.*
Bâti, bâtie. *Fabricado, fabricada; obrado, obrada.*
Batiſer. *Bautizar.*
Batiſmal, batiſmale. *Coſa de bautiſmo.*
Batiſterie, m. *Batiſterio fee de bautiſmo.*
Batiſtere, c. *El que hace fee del bautiſmo de alguno.*
Batoir, m. *Pala de jugar à la pelota.* Item: *Pala para lavar.*
Bâton. *Palo, baculo.*
Baton à deux bouts. *Palo con hierro en las dos partes.*
Bâton de chaiſe. *Barra de ſilla de manos.*
Baton à gans. *Uſo de guantero, palillo de guantero.*
Baton de Iacob. *Baculo aſtronomico.*
Bâton de cire d'ſpagne. *Pieza de lacre.*
Bâton d'exempt. *Baſton, ò vara de exempto.*
Bâton de Marechal de France. *Baſton ſembrado de flores de lis, que ſe dà los Mariſcales de Francia.*
Tirer au court baton avec quelqu'un, vulg. imp. *Altercar con todo rigor, no querer ceder à otro.*
Dormir à bâtons rompus, vulg. imp. *Dormir mal.*
Je ſuis aſſure de mon bâton, vulg. imp. *Eſtoy cierto de lo que digo.*
Ce ſera mon bâton de vieilleſſe, vulg. imp. *Eſte ſerà el baculo de mi vegez.*

Bâtonnier, m. *El Abogado ſupèrior de los abogados.*

Batre. *Herir, maltratar, pegar, ſacudir, dar golpes.* Item: *Batir.* Item: *Tocar el tambor.*

Batre l'eſtrade. *Batir la eſtrada.*

Batre. *Batir el oro, la moneda, acuñar.* Item: *Llevar el compàs de la muſica.* Item: *Batir el corazon.*

Batre des mains. *Aplaudir con las manos.*

Batre le pavé. *Andar por las calles ſin hacer coſa.*

Se batre. *Sacudirſe, pegarſe.* Item: *Reñir.*

Se faire batre. *Dàr ocaſion para que le dèn de golpes, para ſer caſtigado.*

Batu, batuë. *Coſa maltratada, batida.* Item: *Trillado, trillada como los caminos.* Item: *Coſa bañada de mar, ò rio.*

Batu, m. *El que es maltratado.* Item: *Pedazo de oro, ò plata batido.*

Bature, vid. Batte.

Baudet, m. *Aſno.* Imp. *Ignorante, tonto, necio.*

Baudets. *Cavallos de ſerradores de madera.*

Baudier, m. *Bandolera, tahali.*

Bave, f. *Baba.*

Baver. *Babear.*

Baver, vulg. imp. *Sudar, y babear el mal galico.*

Baveux, baveuſe. *Baboſo, baboſa.*

Bavette, f. *Babador, ò babadero de niños.*

Bauge, f. *Cubil, ò covil de javalies, &c.* Item: *Adoves de tierra, y paja.*

Baume, m. *Balſamo.* Item: *Yerva buena.*

Bavolet, f. *Coſia de labradoras del vecindado de Paris, que remata en las eſpaldas en forma de cola de bacallao.*

Baux, m. *Bigas que ſuſtentan los puentes, ò combez de los navios.*

B E.

Béant, béante. *Bobo, boba; boquiabierto, boquiabierta.*

Béat, vulg. m. *Beato, ſanturron.*

Béate, f. vulg. *Beata, ſanturrona.*

Béatification, f. *Beatificacion.*

Béatifier. *Beatificar.*

Beatifique, c. *Beatifico, beatifica.*

Beatilles, f. *Menudencias que ſe ponen en los paſtelones.* Item: *Deſpojos de gallinas, ò pollos.*

Béatitude, f. *Beatitud, bienaventuranza.*

Beau, bel, belle. *Coſa hermoſa, bella, agraciada.* Item: *Coſa bien hecha, bien hecha, bien compueſta, excelente, agradable.* Item: *Noble, lucida.* Item: *Perſona virtuoſa, honeſta.* Item: *Coſa dichoſa, glorioſa.*

Beau, *junto con el verbo* avoir, *vale por mas; v. gr.* Vous avez beau dire. *Por mas que v. m. diga.*

Beau, m. *Lo bueno que ay en una coſa.*

Beau-fils, m. *Hijaſtro*

Beau-frére, m. *Hermanaſtro.* Item: *Cuñado.*

Beau-pere, m. *Padraſtro.* Item: *Suegro.*

Beaucoup, adv. *Muchos, mucho.*

Beaute, f. *Hermoſura.*

Beaute, imp. *Doncella, ò muger hermoſa.*

Bec, m. *Pico de ave.* Item: *El hocico de algunos peces.*

Bec d'eguiere, imp. *Pico de jarro de aguamanos.*

Bec de plume, imp. *Corte de la pluma.*

Bec, vulg. imp. *Pico de lengua, lenguage babia.*

Tour de bec, vulg. imp. *Beſo.*

Bec, vulg. imp. *Labios, boca.*

On lui à fait le bec, met. *Le han inſtruido.*

On lui à tenu le bec en l'eau. *Le han entretenido con buenas razones.*

Bec cornu. *Tonto, ſalvage, ignorante.*

Bec d'âne. *Inſtrumento de carpintero.*

Bec de lievre. *Labio hendido como la liebre.*

Becard, f. *La hembra del ſalmon.*

Becaſſe, f. *Gallina ciega, chocha perdiz.* Item: *Cierto pez del mar.* Item: *Cuervo marino.*

Becaſsine, f. *Gallinita ciega.*

Becfigue, bécafigue, m. *Becafigo.*
Beche, f. *Azada, azadon.*
Becher. *Cavar la tierra.*
Becquée, becquer, vid. Beq.
Bedaine, vulg. *Vientre grueſſo.*
Bedaut, m. *Vedel, macero.*
Bedon, m. *Tamborilillo para tañer con flauta.*
Befler, vulg. *Burlar, burlarſe, engañar.*
Béfroi, m. *Madera que ſuſtenta las campanas.*
Bégaïer. *Tartamudear, balbutir, hablar balbuciente.*
Bégaïement, m. *Tartamudez.*
Bégue, c. *Tartamudo, tartamuda, balbuciente.*
Beguin, m. *Gambujo, carota de niños.*
Beguines, f. *Unas Monjas que ay en Flandes.*
Béjaune, vulg. m. *Ignorancia, tenteria.*
Belandre, belande, f. *Balandra, barco grande.*
Bele, vid. Belle.
Belement, m. *Balido.*
Beler. *Balar.*
Belette, f. *Comadreja, muſtela.*
Bélier, m. *Carnero animal, carnero, ò ariete.* Item: *El Signo de Aries.*
Beliere, f. *Sortija de que depende la lengua de la campana, ò lampara.*
Belitre, m. *Belitre, picaro, deſdichado, miſerable.*
Belle, f. *Doncella, ò muger hermoſa.*
De plus-belle, adv. *Mejor que nunca, mas que antes.*
Il l'a échapé belle, vulg. *Ha eſcapado de buena.*
Belle-de nuit, f. *Don Diego de noche, planta, y flor.*
Belle-fille, f. Item: *Hijaſtra.* Item: *Nuera.*
Belle-mere, f. *Madraſtra.* Item: *Suegra.*
Belliqueux, belliqueuſe. *Belicoſo, belicoſa.*
Belle ſoeur, f. *Hermanaſtra.* Item: *Cuñada.*
Belliſsime, adv. vulg. *Belliſsimo, belliſsima.*
Belouſe, ou blouſe, m. *Tronera de meſa de trucos.* Item: *Abugero en el juego de raqueta.*
Belouſer, ou blouſer. *Hacer truco.*
Se belouſer, ſe blouſer, vulg. imp. *Engañarſe, equivocarſe.*
Belveder, f. *Mirabel, ò mirambel, belver.*
Benédicité, m. *El benedicite de antes de comer, ò cenar.*
Benédiction, f. *Bendicion.*
Bénedictins, m. *Religioſos Benitos, Benedictinos.*
Bénedictines, f. *Religioſas Benitas, Benedictinas.*
Bénéfice, m. *Beneficio.*
Bénéfice d'inventaire. *Beneficio de inventario.*
Bénefice de ventre. *Beneficio de vientre, fluxo de vientre ſaludable.*
Bénéficé, imp. *Gracia, favor, merced.*
Benéficial, beneficiale. *Coſa beneficial, que pertenece à beneficio.*
Beneficier, m. *Beneficiado.*
Benêt, m. *Bendito, tonto.*
Benin, benigne. *Benigno, benigna.*
Benignement, adv. *Benignamente.*
Benignité, f. *Benignidad.*
Benjoin, m. *Benjui.*
Benir. *Bendecir, dár la bendicion.*
Benit, benite. *Coſa bendita.*
Beni, benie. *Bendecida coſa.*
Benitier, benetier, m. *Pila, ò vaſo de agua bendita.*
Béquée, f. *Bocado que ponen las aves en la boca de ſus polluelos.*
Béqueter. *Dàr picazos.*
Bequille, m. *Muleta para caminar.*
Berceau, m. *Cuna.*
Berceau, imp. *La puericia, la niñez.* Item: *El nacimiento de una coſa.* Item: *Cobertizo de arboles en forma de cuna.*
En berceau, imp.adv. *A manera de cuna.*
Bercer. *Mover la cuna, hacer andar la cu-*

cuna, arrollar. Imp. *Entretener, divertir.*

Bergame, f. *Colgadura de Bergamo.*

Bergamotes, f. *Bergamotas.*

Berger, m. *Paſtor de ovejas, zagal.*

Bergere, f. *Paſtora de ovejas, zagala.*

Bergerie, f. *El corral de carneros, y ovejas, &c.*

Bergeronnette, f. *Nevatilla, paxarilla de las nieves.*

Beril, m. *Berilo, piedra precioſa.*

Berluë, f. *Vislumbres que aparecen ante los ojos, vapores lucidos.*

Berme, f. *Banqueta de fortificacion.*

Bernabites, m. *Religioſos Bernavitas.*

Bernardins, m. *Religioſos Bernardos.*

Bernardines, f. *Religioſas Bernardas.*

Berne, f. *Manteamiento.*

Berner. *Mantear.* Imp. *Burlar, burlarſe.*

Beſace, f. *Beazas, alforjas.*

Etre à la beſace, imp. *Ser pobre mendigo.*

Beſant, bezant, m. *Moneda de oro antigua en Francia.*

Beſi d'heri. *Eſpecie de peras de Heri en Bretaña.*

Beſoard, ou bezoard, m. *Piedra vezar.*

Beſoin, m. *Neceſsidad, miſeria, hambre.*

Beſogne, f. *Lo que ſe ha de hacer, la que ſe ha de trabajar. Hacienda, labor, trabajo.*

Beſogne, vulg. imp. *Negocio embarazoſo.*

Beſsiere, baſsiere, f. *Vino muy al baxo, que eſtà yà cerca las hezes.*

Beſtial, m. *Ganado de todo genero.*

Beſtialité, f. *Beſtialidad.*

Beſtiole, vulg. *Animalillo, beſtiezuela.*

Betail, m. *Ganado.*

Bete, f. *Beſtia.*

Une bete épaulée, vulg. imp. *Doncella que ha parido ſin ſer caſada.*

Bête. *El juego de la beſtia, ù del aſno.*

Faire la bete. *Pagar la beſtia, ſer burro en el juego.*

Beterave, f. *Remolachas.*

Nez de bétarave, vulg. imp. *Nariz greſſa, y colorada.*

Bêtiſe, f. *Necedad, boberia, tonteria.*

Bétoine, f. *Betonica yerva.*

Beuf. m. *Buey.* Item: *Carne de vaca.*

Beuf, imp. *Groſſero, tonton, ſimplon.*

Beuf-marin. *Buey marino.*

Beugler. *Mugir.*

Beurré, m. *Pera mantecoſa, perà de agua.*

Beurre, m. *Manteca de vacas.*

Beurrée, f. *Revanada de pan con manteca.*

Beurrer. *Eſtender la manteca ſobre el pan.* Item: *Templar con manteca, cocer con manteca, untar con manteca.*

Beurriere, f. *Mantequera, muger que vende manteca.*

Beurrier, ou marchand beurrier, m. *Mercader de manteca de vacas.*

Bévuë, f. *Falta, defecto.*

Bezant, vide Beſant.

B I.

Biais, m. *Seſgo, ò ſezgo.*

Biais, imp. *Manera, modo, medio.*

De biais, adv. *Al ſeſgo.*

Biaiſer, imp. *Obrar mal, obrar torcido.*

Biberon, m. *Potiſta de vino, gran bebedor.*

Bible, f. *Biblia.*

Bibliotéque, f. *Libreria.*

Bibliotequaire, m. *El que cuida de una libreria.*

Bibus, vulg. *Termino de menoſprecio, vale: Pobre, malo, ruin.*

Biche, f. *Cierva.*

Bichon, f. *Eſpecie de perrillo de falda.*

Bicoque, f. *Bicoca, ruin fortificacion.*

Bidet, m. *Aquilla, aquita.*

Bidons, m. *Ortera grande para dàr el vino en los Navios à ſie e ſoldados.*

Bien, m. *Bienes de fortuna.* Item: *El bien, utilidad, interès, placer, dicha, favor, gracia, alabanza, virtud, bondad.*

Bien, adv. *Bien, muy bien, muchos, mucho, muy, à ſu placer, con juſticia, con razon.*

Bien-dire. *Decir bien de otro.* Item: *Decir bien lo que uno dice, con buen modo, con gracia.*

Bien-dire, m. *Lenguage pulido, y terſo.*
Bien-diſant, bien-diſante, v. *Perſona que habla con pulidez; curtido, curtida.*
Bien-faire. *Obrar bien, cumplir con ſu deber, hacer buenas obras, exercer la virtud.*
Bien-fait, bien-faite. *Coſa bien hecha, bien executada.* Item: *Perſona bien hecha, galana, hermoſa, gracioſa, agraciada.*
Bien-fait, bien-faite, imp. *Coſa bien pueſta, buena.*
Bienfait, m. *Beneficio, favor, gracia, merced.*
Bienfaiteur, bienfaicteur, bienfacteur, m. *Bienhechor.*
Bienfaitrice, bienfactrice, f. *Bienhechora.*
Bien-heureux, m. *Beato bienaventurado.*
Bien-heureux, bien-heureuſe. *Dichoſo, dichoſa.*
Bien-loin de, conj. *En lugar de.*
Bienque, conj. *Aunque, bien que, no obſtante que.*
Bien-ſeance, f. *Urbanidad, corteſania, corteſia, decencia, compoſtura.* Item: *Lo que conviene, y es proprio de una perſona, y eſtado de ella.*
Bien-ſeant, bien-ſeante. *Coſa decente, conveniente à una perſona, y à ſu eſtado.*
Bien-venu, bienvenuë. *Bien venido, bien venida.*
Bien-venuë, vulg. *Arribo dichoſo.*
Bienveillance, f. *Afecto, amiſtad, amor.*
Biere, f. *Atahud, caxa de muerto.* Item: *Cerveza.*
Biévre, m. *Caſtor, bivaro.*
Bifer. *Borrar.*
Bigame, m. *Bigamo, caſado dos veces.*
Bigamie, f. *Bigamia, ſegundas nupcias.*
Bigarrade, f. *Genero de naranga grueſſa.*
Bigarreau, f. *Cereza garrofal.*
Bigarrer. *Bigarrar, poner muchos colores juntos en una coſa.*
Bigarrotier, m. *Cerezo garrofal.*
Bigarrure, f. *Bigarradura, mezcla de colores en una coſa.*
Bigearre, vid. Bizarre.
Bigle, c. *Biſojo, biſoja; vizco, vizca.*
Bignet, beignet. *Fruta deſarten, buñuelo.*
Bigorne, f. *Yunque.*
Bigorneau. *Yunque pequeño.*
Bigorner. *Redondear el hierro ſobre el yunque.*
Bigot, f. *Hipocriton.*
Bigotte, f. *Hipocritona.*
Bigoter, vulg. *Hacer el hipocrita.*
Bigotere, f. *Bigoteras.*
Bigoterie, f. *Hipocreſia.*
Bijou, m. *Diges de mugeres, joyel.*
Bijou, vulg. imp. *Coſa hermoſa, donoſa.*
Bilan, m. *Libro de recibo, y de lo que ha pagado un mercader.*
Bilboquet, m. *Juego de niños, que ſe hace con un palito torneado, con un concabo à cada cabo, y una bala atada à una cuerdecita, y tirando la bata àzia arriba, la han de meter en uno de los concabos del palito.*
Bile, f. *Colera, bilis, ò bile humor.*
Bile noire. *Bile negra, ò atrabiles.*
Bile, imp. *Colera, rabia.*
Bilieux, bilieuſe. *Colerico, colerica; biliſo, biliſa.*
Billard, m. *Juego de trucos.* Item: *El mazo con que ſe juega.*
Bille, f. *Bola de trucos.* Item: *Palo para garrotar los fardos.*
Biller. *Garrotar los fardos.* Item: *Uncir los cavallos para tirar las barcas rio arriba.*
Billet, m. *Billete, membrete.* Item: *Alvalà firmado.*
Billet de blanque. *Papelito rollado que ſe dà à los que han pueſto en lo que ſe ſaca à ſuerte.*
Billet pour entrer à la comedie. *Boleto para entrar à la comedia.*
Billet d'enterrement. *Billete en que ſe combida para entierro.*
Billette, f. *Figura quadrada en eſcudos de armas, en ſeñal de conſtancia, y firmeza.*

Billon, m. *El oro, y plata con las calidades para moneda.* Item: *La moneda que no tiene los quilates neceſſarios.*

Billon, m. *Lugar donde ſe acuña de nuevo la moneda.*

Billoner. *Recoger la moneda para acuñarla de nuevo.* Item: *Comprar la moneda, ò cambiarla à menos precio, à fin de ganar, haciendola acuñar otra vez.*

Billot. *Banco de carpintero, y tornero.* Item: *El pilon del yunque.*

Bimbloquier, m. *Oficial que trabaja alhajuelas de tierra para los niños.*

Biner. *Magencer, cavar ſegunda vez las viñas.* Item: *Permitir à un Sacerdote decir dos Miſſas en un dia.*

Binet, m. *Baloncita de hoja de lata, con un clavo en medio, que ſe aſsienta ſobre el candelero, para quemar los cabos de los cirios.*

Binocle, m. *Binoclo, ò binoculo, inſtrumento dioptico, para vèr un miſmo objeto con los dos ojos à un miſmo tiempo.*

Birette, f. *Birrete.*

Bis, biſe. *Bazo, baza, morena, hablando de pan.*

Biſaïeul, m. *Biſaguelo.*

Biſaïeule, f. *Biſaguela.*

Biſcotin, m. *Bizcochito pequeño.*

Biſcuit, m. *Bizcocho.*

Biſe, f. *Cierzo.* Item: *Pequeño pan de dos, ù de quatro dineros.* Item: *Pez ſemejante al atun.*

Biſeau, bizeau, m. *Beſo de pan en el horno.* Item: *Viſel de alguna coſa.* Item: *Cierto inſtrumento de tornero.*

Biſet, m. *Palomo torcaz.*

Biſac, m. *Beazas, alforjas.*

Biſexte, m. *Biſieſto.*

Biſque, f. *Potage, caldo ſuſtancioſo de cangrejos.* Item: *Partido de quince en el juego de la pelota, que le puede tomar quando quiere el que admite el partido.*

Biſtori, m. *Verduguillo para hacer inciſiones.*

Biſtourner. *Retorcer los teſticulos del cavallo para que quede caſtrado.*

Bitume, m. *Betun.*

Bivac, m. *Faccion de Cavalleria durante la noche.*

Bizarre, bigearre, c. *Caprichoſo, caprichoſa; fantaſtico, fanteſtica, importuno, importuna.*

Bizarrement, adv. *Caprichoſamente, importunamente.*

Bizarrerie, f. *Fantaſia, capricho.*

Bizarrerie. *Variedad agradable, deleytable.*

B L.

Blámable, c. *Coſa vituperable, reprehenſible.*

Blame, m. *Deſprecio, vituperio.*

Blamer. *Vituperar, reprehender.* Item: *Contradecir.*

Blanc, blanche. *Blanco, blanca.* Item: *Ropa limpia.*

Blanc au dehors & noir au dedans. *Virtuoſo en lo exterior, y malo en lo interior.*

Quand je dis blanc elle dit noir. *Quando yo digo blanco, ella dice negro; ſi yo digo ceſta, ella dice balleſta.*

L'homme va du blanc au noir. *El hombre es variable, inconſtante, mudable.*

Blanc, blanche. *Cano, cana.*

Blanc, m. *Color blanco.*

Blanc de ceruſe de veniſe. *Color para pintar en miniatura, blanquete, ceruſa.*

Blanc. *Blanco donde ſe tira.* Item: *Moneda de Francia que vale cinco dineros.*

Blanc d'eſpagne. *Blanquete, ceruſa.*

Blanc-manger. *Manjar blanco.*

Blanc-ſigne. *Firma en blanco.*

En blanc, adv. *En blanco.*

Livre en blanc. *Libro ſin enquadernar.*

En blanc, adv. *Sin teñir.* Item: *Sin enlardar.*

Blanchâtre, c. *Blanquinoſo, blanquinoſa, blanquicio, &c.*

Blanche, f. *Nota de muſica con algo de blan-*

blanco.

Blanches, f. *Cartas, ò naypes blancos, que no son figuras.*

Blancherie, f. *Lugar donde se blanquea la cera.*

Blanchet, m. *El paño blanco que sirve en la impression.*

Blancheur, f. *Blancura.*

Blanchissement, m. *Blanqueamiento.*

Blanchir. *Blanquear.* Item: *Limpiar la ropa, la plata, el hierro.* Item: *Encanecer.*

Blanchir, imp. *Cubrir de nieve.*

Blanchir, vulg. imp. *Hacer esfuerzos, y diligencias inutiles.*

Blanchissage, m. *El blanquear, el lavar la ropa.*

Blanchissant, blanquissante. *Cosa que blanquea.*

Blanchisseur, m. *Blanqueador, el que blanquea.*

Blanchisseuse, f. *Blanqueadora, la que blanquea, la muger que lava la ropa, lavandera.*

Blanque, f. *Juego con un libro de hojas blancas, y negras.*

Blanque, vulg. imp. *Sin efecto, nada.*

Blanquette. *Cierto vino de Gascuña.*

Blason, m. *La ciencia de armas, y blason.* Item: *Poema antiguo Frances.*

Blasoner. *Descifrar las armas de algun linage.*

Blaspheamateur, m. *Blasfemador.*

Blasphematoire, c. *Blasfematorio, blasfematoria, cosa llena de blasfemias.*

Blaspheme, f. *Blasfemia.*

Blasphemer. *Blasfemar.*

Ble, m. *Trigo, planta, y grano.*

Bleme, c. *Amarillo, amarilla; palido, palida.*

Blé sarazin. *Trigo rubion.*

Blé de Turquie. *Maiz, panizo.*

Blémir. *Ponerse palido, amarillo.*

Blereau, m. *Texugo, ò texon.*

Blesser. *Herir.*

Blesser, vulg. *Ofender, maltratar.* Item, imp. *Maltratarse, romperse una embarcacion.*

Blessé, blessée. *Herido, herida.*

Blessure, f. *Herida.*

Blessure, imp. *Herida de amor.* Item: *Injuria, ultrage.*

Bleu, m. *Color azul.*

Bleu, Bleuë. *Cosa de color azul.*

Blindes, f. *Acinas para cubrir las trincheras.*

Bloc, m. *Pilon de madera.*

Bloc de marbre. *Pedazo de marmol como sale de la pedrera.*

Bloc de plomb. *Pilon de plomo sobre que se abren las laminas.*

En bloc, et en tâche, adv. *En gruesso.*

Blocaille, f. *Ripio, cascajo, ò casquijo.*

Blocus, m. *Bloqueo.*

Blond, blonde. *Rubio, rubia.*

Blond doré, m. *Rubio de oro.*

Blond ardent. *Rubio encendido.*

Blondin, m. *Rojuelo, rubito.*

Bloquer. *Bloquear.* Item: *Poner las letras cabeza abaxo en la impression entre tanto que se trae letra del mismo genero.*

Se blotir. *Esconderse, y encogerse la perdiz.*

Blouse, vid. Belouse.

Bluâtre, c. *Cosa que azulea, que tira à azul.*

Bluette, f. *Centella de fuego.*

Bluter. *Passar la harina con una manga de estameña blanca.*

Bluteau, m. *Manga de estameña blanca para passar, ò cerner la harina.*

B O.

Bobéche, f. *El cañon del candelero donde encaxa la vela.*

Bobine, f. *Rodete, sobre que se devana la seda, hilo, &c.*

Bobiner. *Devanar.*

Bobo, vulg. *Es termino que se dice à los niños,* bua, *mal.*

Bocage, m. *Bosquecillo.*

Bocal,

Becal, m. *Vaſo de tierra, ù de vidrio.*
Boëmien, m. *Gitano.*
Boëmienne, f. *Gitana.*
Boete, f. *Caxuela.*
Boete de montre. *Caxuela de reloxillo.*
Boete de navete. *El vacìo de la lanzadera donde ſe pone la trama.*
Boete de rue. *El abujero del cubo de la rueda.*
Boete à poivre. *Caxuela para pimienta, y otra eſpecia.*
Boete á moutarde. *Caxuela para moſtarda.*
Boïau, m. *Inteſtino.*
Je l'aime comme mes petits boïaux, proverb. *Le amo como à mis tripas, le amo mucho.*
Boïau. *Sierpe de trinchea.*
Boïotier, m. *Oficial de cuerdas de viguela.*
Boire. *Beber.*
Boire, vulg. imp. *Tragarſe las peſadumbres.*
Papierqui boit l'ancre. *Papel que ſe paſſa.*
Boire. *Templar en agua, amerar una coſa.*
Boire, m. *Bebida.*
Bois, m. *Boſque.*
Mort-bois. *Madera blanca.*
Bois mort. *Madera cortada.* Item: *Madera muerta, que ſolo es buena para quemar.*
Bois à bruler. *Leña.*
Bois. *Rama, baſtago, renuevos de arbol, pimpollo.*
Bois. *Cuernos de ciervo, &c.*
Bois de lit. *Maderage de cama.*
Bois de raquette. *La madera de la raqueta*
Bois de tocerne broche. *La madera del artificio que hace rodar el aſſador.*
Je ſai de quel bois il ſe chauſe, prov. *Yo sè ſu genio.*
Ne ſavoir de quel bois faire fleche, prov. *Eſtà tan pobre, que no ſabe que hacerſe.*
Boiſer. *Veſtir las paredes de madera pulida.*
Boiſeux, boiſeuſe. *Planta, ò arbol que es bueno para leña.*
Boiſſeau, m. *Medida para medir grano.*
Boiſſeau de blé, d'aveine, &c. *Una medida llena de trigo, avena, &c.*
Boiſſeau. *Almohada grande para trabajar*
Boiſſelier, m. *Cedacero.*
Boiſſon, f. *Bebida, todo lo que ſe toma por bebida.*
Boite, f. *El tiempo, y ſazon en que el vino eſtà para beberſe.*
Boiter. *Coxear.*
Boiteux, boiteuſe. *Coxo, coxa.*
Boitier, m. *Caxuela de cirujano para unguentos.*
Bol, m. *Pildora.*
Bol d'armenie. *Bolarmenio, ò bolarmenico.*
Bombance. (es antiguo) *Regalo, banquete.*
Bombarde, f. *Bombarda, tiro grueſſo de artilleria.*
Bombe, f. *Bomba.*
Bon, bonne. *Bueno, buena.*
Bon, m. *Lo bueno.*
Bon. *Provecho, utilidad que ay en alguna coſa.*
Trouver bon. *Tener guſto, llevar bien.*
Bon, adv. ou interj. *Bueno và.*
Bon homme. *Hombre de bien, honrado.*
Bon homme, *Simple, ſufrido.*
Bonace, ou bonaſſe, f. *Bonanza.*
Bonace, imp. *Quietud, traquilidad.*
Bon-crétien, m. *Pera real, pera del buen chriſtiano.*
Bond, m. *Bote de pelota, ò otra coſa, ſalto.*
Autant de bond que de volce, prov. *Tanto de una manera, como de otra.*
Bonde, f. *Compuerta, tarugo para cerrar, y abrir un eſtanque, ò algive.*
Bondir. *Dàr botes, ſaltos, brincos.*
Bondon, m. *Taponcillo, tarugito.*
Bondonner. *Poner el taponcillo, cerrar con el taponcillo.*
Bonheur, m. *Dicha, felicidad.*
Bonnaventure, f. *La buena ventura.*
Bonne, vulg. *Buena.*
La donner bonne a quelqu'un, vulg. *Dàr chaſco à uno.*

La garder bonne, vulg. *Buſcar ocaſion de vengarſe.*
Bonne-grace, f. *Buen ayre, buen talle, buena gracia.*
Bonne fortune, f. *Dicha, buena fortuna.*
Bonnement, adv. *Buenamente, ſencillamente.*
Bonnet, m. *Todo lo que ſirve para la cabeza, que no es ſombrero, tanto para hombres, como para mugeres.*
Bonnet à la dragone. *Bonete en forma de capucho.*
Bonnet a la raïe. *Bonetillo de red de hilo de hierro de que ſe ſirven las mugeres baxo las cofias.*
Bonnet plein. *Bonetillo para recoger el pelo de las mugeres.*
Bonnet carrè. *Bonete de quatro cuernos, ò puntas.*
Quiter le bonnet, la Sorbonne, et les bancs, imp. *Renunciar la Abogacìa, la Sorbona, y la Theologia.*
Bonnet de nuit. *Bonete de noche, de dormir.*
Triſte comme un bonnet de nuit ſans coife, prov. vulg. *Triſte como una noche, muy triſte.*
Porter bonnet de nuit. *Andar triſte.*
Bonnet blanc, blanc bonnet, prov. *Todo es uno.*
Bonneter, vulg. *Saludar.*
Bonnetier, m. *Oficial que hace, y vende todo genero de bonetes.*
Bons-hommes. *Religioſos Minimos, Victorios.*
Bonté, f. *Bondad, liberalidad, inclinacion à hacer bien.*
Borax, m. *Borrax, ò atincar.*
Borax artificiel. *Compoſicion de alumbre, y ſalitre.*
Bord, m. *Orilla.*
Metre à bord. *Echar à la orilla.*
Bord, imp. *Navio, bagèl.*
Un rouge bord, imp. *Un vaſo lleno de vino.*
Etre ſur le bord de la foſſe. *Eſtàr con un pie en la ſepultura, ſer muy viejo.*
Bordage, m. *Bordage, lo que cubre las coſtillas, y carena del navio.*
Bordel, m. *Burdel, caſa publica.*
Border. *Cubrir la orilla de qualquiera coſa.*
Border une allée. *Poner arboles, ò otra coſa à los lados de un camino.*
Border, imp. *Eſtàr à la orilla, ponerſe à la orilla.*
Border un lit. *Prender el cobertor, ò manta con los colchones.*
Bordereau, m. *Papel que ſe recibe del que entrega dinero, donde ſe notan las eſpecies que ha dado, à fin que ſe vea ſi ha avido travacuenta.*
Bordure, f. *Guarnicion.*
Borée. (poetico) *Cierzo.*
Boreal, boreale. *Coſa ſeptentrional.*
Borgne, c. *Tuerto, tuerta.*
Borgne, vulg. met. *Vale coſa obſcura, y poco frequentada.*
Cabaret borgne. *Tabernilla obſcura, ò poco frequentada.*
Colege borgne. *Colegio poco frequentado.*
Borgneuſe, vulg. *Muger tuerta.*
Borne, f. *Piedra grueſſa à los lados de las puertas, y eſquinas de calles, à fin que los carros no maltraten la pared.*
Borne. *Linde, lindero, limite, mojon de termino, ò heredad.*
Borner. *Mojonar, poner limites.*
Borner, imp. *Contenerſe.*
Se borner. *Regularſe, medirſe con la poſſibilidad, ceñirſe.*
Borne, bornee. *Coſa mojonada.*
Boſquet, m. *Boſquecillo.*
Boſſage, f. *Rafe.*
Boſſe, f. *Giba.* Item: *Hinchazon, tumor.* Item: *Eſpecie de cerraja, ò cerradura.*
Boſſu, boſſuë. *Giboſo, giboſa.*
Boſſuër. *Bollar.*
Botanique, f. *Arte que enſeña à cultivar las plantas.*
Botaniſte, m. *El que enſeña à cultivar*

las plantas.

Bote, f. *Bota de camino.* Item: *Manojo de pajuelas.* Item: *Los lios que cuelgan los tenderos à las puertas para señales.* Item: *Manojo, ò haz de qualquiera cosa.* Item: *Quince onzas de seda.* Item: *Golpe en el juego de esgrima.* Item: *Collar con que se llevan los perros à la caza.*

Boteler. *Poner una cosa en fajos.*

Boteleur, m. *El que pone el heno, ò otra cosa en fajos.*

Boter. *Calzar las botas.*

Se boteler. *Calzarse las botas.*

Botine, f. *Botines, borceguies.*

Bouc, m. *Cabron, padre de las cabras.*

Boucan, vulg. *Burdel.*

Boucasin, m. *Bocasi, fustan.*

Bouche, f. *Boca.*

Avoir bouche à cour, imp. *Sustentarse en un meson.*

Nous avons pris sur nôtre bouche la depense de ses funerailles, imp. *Hemos vivido con estrechez para poderle pagar el entierro.*

On ne lui sauroit plus ouvrir la bouche, imp. *No se le podrà hazer hablar mas.*

Il y à plus de cent mile bouches á l'armée. *Avrà mas de cien mil bocas en la armada.*

Fermer le bouche a quelqu'un, imp. *Hacer callar à uno.*

Elle n' en fait point la petite bouche, prov. *Habla francamente.*

Elle fait la petite bouche, vulg. imp. *Come muy poco.*

Cela vous fera bonne bouche, imp. *Esto os bolverà agradable, y dulce el aliento.*

Garder pour la bonne bouche, imp. *Guardar para el fin de la comida.*

Avoir bonne bouche, imp. *Guardar secreto.*

Bouche cousuë, imp. *No hablar, boca cerrada.*

N' avoir ni bouche, ni éperon, prov. *No tener palabra, ni entendimiento, no decir cosa, parecer tonto, ò tonta.*

L'eau lui vient en la bouche, imp. *Se le hace la boca agua, desea la cosa de que se habla.*

Bouche, f. *Oficina destinada para tener la comida del Rey.*

Bouche. *Abertura, entrada, la boca de qualquiera cosa.*

De bouche, adv. *A boca, boca à boca, de palabra.*

Bouchée, f. *El bocado, lo que se tiene en la boca, bocanada.*

Boucher. *Cerrar, tapar.*

Boucher, m. *Carnicero.*

Boucherie, f. *Carniceria.*

Boucherie, imp. *Mortandad, carniceria.*

Boûchon, m. *Tapon.*

Boûchon de cabaret. *Ramo de taberna.*

Boûchon de paille. *Manojo de paja para limpiar los cavallos, &c.*

Boûchoner. *Limpiar con el manojo de paja.*

Boucle, f. *Evilla, evilleta.* Item: *Sortijon de hierro para llamar à las puertas, anillo grueso, aldava.*

Boucle de cheveux. *Sortija del pelo.*

Boucle à boucher les cavalles. *Evilla para cerrar las yeguas para que no las cubra el garañon.*

Boucles de perruque. *Sortijas de peluca.*

Tenir sous boucle. *Tener en prision, ò cerrado con llave.*

Boucler les cheveux. *Ensortijar el pelo.*

Boucler les cavalles *Cerrar las yeguas para que no las cubra el garañon.*

Bouclier, m. *Broquel, rodela.*

Bouclier, imp. *Broquel, defensa, protector.*

Boucon. (es antiguo) *Veneno.*

Bouder. *Murmurar, reprehender.*

Boudeur, m. *Murmurador.*

Boudeuse, f. *Murmuradora.*

Boudille, f. *Pequeña pluma para escrivir.*

Boudin, m. *Morcilla de sangre, y sebo.*

Boudin blanc. *Morcilla hecha de pechos*

de capon, y otras cosas buenas.

Boudin. *Minas hechas de estopa, y otras cosas combustibles para echar fuego en las minas de un sitio.*

Boudiniere, f. *Embudito para llenar las morcillas.*

Bouë, f. *Lodo, barro.*

C'est une ame de bouë, imp. *Alma vil, y baxa.*

Tu vas couvrir de bouë les beaux titres de ta meson, imp. *Tu vàs à deshonrar los honores de tu casa.*

L'homme n'est qu'un peu de bouë, imp. *El hombre no es otra cosa que un poco de tierra, vil barro.*

Boüeur, m. *El que quita el lodo de las calles.* Item: *Oficial que limpia los puertos de Paris.*

Boufee de vent, f. *Soplo de viento fuerte.*

Boufer. *Hinchar con viento.*

Boufer, vulg. *Encolerizarse, enrabiarse, estàr de mal humor.*

Boufette, f. *Manogito de cinta estrecha para las orejas de las mugeres, pendientes hechos de lacitos estrechos.* Item: *Las borlas de lana que llevan los mulos de harrieros.*

Boufi, boufie. *Hinchado, hinchada.*

Boufi d'orgeuil, imp. *Hinchado de vanidad.*

Boufon, m. *Bufon, truhan.*

Boufonne, f. *Bufona, truhana.*

Boufonner. *Truhanear, bufonear.*

Boufonnerie, f. *Bufoneria, truhaneria.*

Bouge, m. *Pequeño aposento sin chimenea.*

Bougeoir, m. *Candelerillo, palmatoria.*

Bouger. (*siempre lleva delante una particula negativa*) *No moverse uno del lugar donde està.*

Bougete, f. *Saquillo para llevar provision.*

Bougie, f. *Bugia, cirio, ò cerilla de cera blanca, ò amarilla.*

Bougier. *Encerar con estadal, ò cerilla.*

Bougran, m. *Bocaran.*

Bouillant, part. *Cosa que hierve, que bulle.*

Bouillant, bouillante, imp. *Caliente cosa, prompta, ardiente.*

Bouillir. *Bullir, hervir.*

Bouillir, imp. *Estàr caliente, encendido.*

Bouilli, bouillie. *Cosa que ha bullido.*

Bouilli, m. *Carne bullida, carne de olla.*

Bouilli, bouillie. *Harina, y leche hervida que dàn à los niños, gachas de harina, y leche, puches.*

Bouillon, m. *Caldo.*

Bouillon blanc. *Gordolobo, yerba.*

Bouillonnement, m. *El hervor de lo que hierve.*

Bouillonner. *Bullir à borbollones.*

Bouilloner, imp. *Hervir la sangre, calentarse.*

Bouis, buis, m. *Box, arbolito.*

Bouis. *Box del zapatero.*

Boulanger, m. *Panadero, amassador.*

Boulangere, f. *La religiosa, ò muger que hace el pan.*

Boulangerie, f. *Lugar donde se hace el pan, panaderia, tahona.*

Boule, f. *Bola.*

A boule vuë, adv. *Ciertamente, asseguradamente.* Item: *A bulto.*

Bouleau, m. *Especie de mimbre.*

Boulet, m. *Bala de artilleria.*

Boulet. *La parte superior de la quartilla del cavallo.*

Boulevard, m. *Baluarte, bastion.*

Boulevard, imp. *Defensa, obstaculo.*

Bouleverser. *Trastrocar, trastornar.*

Bouleversement, m. *Trastorno de cosas.*

Boulimie, m. *Grande hambre, hambre canina.*

Boulin, n. *Nido de polomar.* Item: *Los agugeros que se hacen en las paredes para poner los andamios.*

Bouline, f. *Bola à la bolina.*

Boulingrin, m. *Suelo, ò calle de jardin vestido de yerba.*

Boulon, m. *Clavija de rueda.*

Bouquer, vulg. *Causar despecho, ò rabia.*

Bouquet, m. *Ramillete, y ramo de flores.*

Bouquet de plumes. *Plumage, penacho de*

de plumas.

Bouquet de paille. *Puñado de paja en la cola, ò crin de los cavallos que eſtàn para vender.*

Bouquetier, m. *Vaſo para flores.*

Bouquetiere, f. *Ramilletera.*

Bouquetin, m. *Macho de cabra montès.*

Bouquin, m. *Libro viejo, maltratado.*

Bouquiner. *Buſcar libros viejos.* Item: *Andar la liebre en amor.*

Sentir le bouquin. *Oler à ſobaquina.*

Bourbe, f. *Tierra blanda, y cenagoſa, cieno, lodo.*

Bourbeux, bourbeuſe. *Coſa cenagoſa, lodoſo, lodoſa.*

Bourbier, m. *Cenagal, lodazal.*

Bourbier, imp. *Peligro, trabajo.*

Bourde, f. *Mentira, patarata, patraña.*

Bourdelois, m. *Uba blanca, y grueſſa de parra.*

Bourder. *Mentir, decir pataratas, patrañas.*

Bourdeur, m. *Mentiroſo, pataratero, patrañero.*

Bourdeuſe, f. *Mentiroſa, patrañera.*

Bourdon, m. *Zangano de colmena.* Item: *El zumbido de las abejas.* Item: *Bordon, cuerda de inſtrumento.* Item: *Flauta de organo grueſſa.* Item: *Bordon de peregrino.*

Bourdonnement, m. *Zumbido.*

Bourdonner. *Zumbir.*

Bourdonner, vulg. imp. *Murmurar entre dientes.*

Bourg, m. *Lugar pequeño cercado de muros.*

Bourgade, f. *Lugar grande.*

Bourgeois, m. *Vecino de una Ciudad, Burgès ciudadano.*

Un gros bourgeois. *Un rico ciudadano.*

Petit bourgeois. *Un pobre ciudadano.*

Cela eſt du dernier bourgeois, vulg. imp. *Eſto es, poco pulido, poco galante.*

Bourgeois, bourgeoiſe. *Coſa de ciudadano.*

Bourgeois, bourgeoiſe, vulg. imp. *Coſa que tiene poco de corteſano, poco de pulido.*

Bourgeoiſe, f. *Muger de ciudadano.*

Bourgeoiſement, adv. *Ciudadanamente, cavalleroſamente.*

Bourgeoiſie, f. *La burgeſia, el cuerpo de los ciudadanos.*

Bourgeon, m. *Baſtago, tallo, renuevo de viñas, ò arboles.*

Bourgeon, imp. *Grano, ò mancha colorada en el roſtro.*

Bourgeonner. *Echar tallos, baſtagos, renuevos.*

Bourgeonner, imp. *Salir al roſtro granos, ò manchas.*

Bourgue maiſtre, m. *Magiſtrado de los Paiſes Baxos.*

Bourgue maiſtres, imp. *La gente mas conſiderable de una Ciudad.*

Bourguinote, m. *Borgoñota.*

Bourrache, f. *Borraja planta.*

Bourrade, m. *Golpe de florete.*

Bourras, m. *Paño burdo.*

Bourraſque, f. *Borraſca.*

Bourre, f. *Borra.* Item: *Taco de eſcopeta, &c.*

Bourrée, f. *Fajo de leña delgada.* Item: *Danza agradable.*

Bourreau, m. *Verdugo, bochin, mochin, ſayon.*

Bourreau, imp. *Cruel, inhumano.*

Bourre-lanice, f. *Las borras, ò pelo que ſacan los tundidores de paños al tundir la ropa.*

Bourreler. *Atormentar.*

Bourrelet, m. *Coſia, capillo, ò carotilla colchada que ſe ponen las mugeres en la cabeza para ponerſe las coſias.*

Bourrelet de chaiſe percée. *Coginete de ſilleta, ò ſervicio.*

Bourrelet d'enfant. *Caſquetillo colchado, que ponen à los niños en la cabeza para que no ſe hagan daño quando caen.*

Bourrelier, m. *Albardero, baſtero, ſillero.*

Bourrer. *Meter el taco en el arma de fuego.* Item: *Sacudir à golpes de florete.*

Bourrer, vulg. imp. *Rechazar à uno à palabras.*

Bourrique, f. *Jumenta, pollina, borrica.* Item: *Bayarte, carretoncillo para los materiales de la obra.* Item: *Tabladillo sobre que ponen los albañiles la piedra quando trabajan en los tejados.*

Bourru, bourruë. *Persona caprichosa, y fantastica.*

Bourru, m. *Vino blanco turbio.*

Bourse, f. *Bolsa.*

Vivre sur la bourse d'autrui, imp. *Vivir à expensas agenas.*

Ofrir la bourse à un ami, imp. *Ofrecerle dinero.*

Malmener la bourse d' autrui, imp. *Gastar mucho del dinero de otro.*

La mort en lui coupant la vie, coupa la bourse à bien des gens, imp. *Su muerte hizo pobres à muchos.*

Donner au plus larron la bourse, imp. *Fiarse del que es menos de fiar, hacer del lobo pastor.*

Bourse, m. *Vegiga bolsa.*

Bourse de Secretaire du Roy. *Lo que toca à cada uno de los Secretarios del Rey de los emolumentos del Sello.*

Bourse de Colege. *Renta de algunos Colegios de Paris para algunos pobres que estudian.*

Bourse. *Lugar donde se juntan los Mercaderes.*

Bourses, f. *La bolsa de los testiculos.*

Boursier, m. *El que hace, y vende bolsas.*

Boursier, m. *Pobre estudiante que no tiene parte en la bolsa de algun Colegio, y estudia actualmente.*

Boursiller. *Recoger limosna para alguno, ò para alguna necesidad; echar un guante para recoger limosna.*

Bourson, m. *Bolsilla en la cintura de los calzones.*

Boursoufle, boursouflée. *Persona hinchada de enfermedad.*

Boursoufle, vulg. m. *Hombre llena de cara, y feo.*

Bouse, f. *Boñiga de buey, ò vaca.*

Boussole, f. *Brujula.*

Boussole de quadran. *Relogito de quadrante.*

Bout, m. *El fin, y cabo de una cosa.* Item: *Punta.* Item: *Lo que queda de alguna cosa.*

Tu mets ma patience à bout, imp. *Tu me acabas la paciencia.*

Se mettre sur le bon bout, imp. *Ajustarse.*

A bout portant, adv. *A quema ropa del enemigo.*

A tout bout de champ, viejo, y vulg. *A cada passo, à cada momento, ordinariamente.*

Bout d' argent. *Barra de plata fina.*

Bout d' or. *Riel de plata dorada para tirar.*

Bout de l' an. *El cabo de año que se hace por un finado.*

Bouts-rimez. *Consonantes forzados.*

Bout saigneux. *La parte del cuello del carnero que està aun con la sangre.*

Boutade, f. *Impetu, impetuosidad.*

Boute-feu, m. *Incendiario.*

Boute-feu, imp. *Chismoso, el que siembra discordias.*

Boute-feu. *Botafogo de artilleria, horquillas para pegar fuego à los cañones de artilleria.*

Bouteille, f. *Frasco, redoma, ampolla.*

Bouteille, imp. *Vino.*

Bouteille d'eau. *Ampolla de agua, campanilla.*

Bouteille de vin. *Redoma llena de vino.*

Bouteiller, m. *Botillero del Rey.*

Boute-selle, m. *Retirada, tonada de trompeta.*

Boutique, f. *Tienda de oficial mecanico.*

Faire de son corps une boutique d'apoticaire, imp. *Tomar muchas medicinas.*

Boutis, m. *Tierra movida de los javalies, &c.*

Boutoir, m. *Botavante, botador.*
Boutoir, m. *El hocico del javalì, &c.*
Bouton, m. *Boton, broche.*
Bouton de fleur. *Boton de flor, capullo.*
Bouton, imp. *Divieſſo, barro, buba.*
Bouton de farcin. *Sarna de cavallo.*
Boutonner. *Abotonar, abrochar.*
Boutonner, imp. *Echar yemas los arboles, y viñas.*
Boutonnerie, f. *Tienda de botones.*
Boutonnier, m. *Oficial que hace botones.*
Boutonniere, f. *Ojal.*
Bouture, f. *Rama de arbol para plantar.* Item: *El agua arena, y ſal con que los plateros limpian la obra.*
Bouverie, f. *Corral de bueyes.*
Bouvier, m. *Vaquero, el que guarda bueyes, y vacas.*
Bouvier, imp. *Groſſero, ruſtico, gañan, ſucio, eſqueroſo.*
Bouvillon, m. *Novillo.*

B R.

Bracelet, m. *Brazalete.*
Bracmane, m. *Bracman, Sacerdote de Indios.*
Brai, m. *Brea.*
Braïes, vulg. f. *Bragas, calzones.*
Braïes. *Pañales de niño.* Item: *Pellejo, ò tela embreada que ſe pone en los maſtiles para impedir que el agua no les gaſte.*
Braïer, m. *Cintero, braguero de quebradura.*
Braïette, vulg. *Bragueta, abertura de los calzones.*
Brâiller, vulg. *Clamar, dàr voces.*
Brâiller le haren. *Pulverizar con ſal los arenques, y rebolverlos con la pala.*
Brailleur, m. *Voceador, gritador.*
Brailleuſe, f. *Voceadora, gritadora.*
Braire. *Bramar.*
Braire, vulg. imp. *Vocear, dàr voces.*
Braiſe, f. *Braſa, aſcua de fuego.*
Bramer. *Bramar el Ciervo.*
Bran, vulg. *Eſtremento humano.*
Brancar, m. *Andas.*
Branchage, m. *Ramos de arboles.*
Branche, f. *Rama.*
Branche, imp. *La eſpiga de un candelero, la mitad de unas tenazas, de alicates, tixeras.* Item: *Ramo de vena.* Item: *Parte de alguna coſa.* Item: *Rama de genealogìa.*
Branchu, branchuë. *Arbol de muchas ramas.*
Brandebourg, m. *Brandemburgo, Caſacon, que ſirve de capa, y de caſaca para el mal tiempo.*
Brandiller. *Columpiar.*
Brandilloire, f. *Columpiadora.*
Brondir. *Arrojar con fuerza, echar, vibrar.*
Brandon, m. *Fuego bolante.*
Branle, m. *Columpio, movimiento.* Item: *Danza de muchos à la redonda teniendoſe de las manos.*
Doner le branle á une afaire, imp. *Ser cauſa de que ſe haga una coſa, ù de que ſe acabe de hacer.*
Branlet. *Mover, remover, menear.*
Branler, imp. *Temblar de miedo.*
Branloire, f. *Cadena, ò cerda para hacer andar los fuelles de los herradores, &c.*
Branque-vrſine, f. *Acanto, brancaurſina, yerva gigante.*
Braque, m. *Braco, Perro ventor, es de orejas grandes.*
Braquer. *Bolver, dàr buelta.*
Bras, m. *Brazo.*
Atour de bras, adv. *Con toda la fuerza.*
Aplein bras, adv. *A brazos llenos, quanto ſe puede abarzar.*
Bras deſſus bras deſſous, adv. *A brazo partido.*
Avoir des afaires ſur les bras, imp. *Tener mucho que hacer, tener muchos negocios.*
Faire retraite avec l'ennemi ſur les bras. Imp. *Retirarſe ſiendo perſeguido del enemigo.*
S' atirer un puiſſant ennemi ſur les bras, imp.

imp. *Hacerse un enemigo, que no la perdonarà.*

Tendre le bras â tout le monde, imp. *Socorrer à todos.*

Etre le bras droit de quelqu'un, imp. *Ser el brazo derecho de alguno, ser su apoyo.*

Prêter son bras á quelqu'un, imp. *Ayudar à alguno en alguna empressa.*

Je me lâsse de vous avoir sur les bras, imp. *Me canso de cuydar de usted.*

Demeurer les bras croisez, imp. *Estarse mano sobre mano, estàr ocioso, no hacer cosa, estarse cruzados los brazos.*

Le Bras seculier, imp. *Brazo secular.*

Bras, imp. *Mano de bestia, brazo de silla, brazo de mar, de rio.* Item: *Brazo que sirve de candelero.*

Brasiér, m. *Brasas de fuego.* Item: *El brasero.*

Brassage, m. *Gastos de la fabrica de la moneda. Pequeña porcion de dinero que permite el Rey tomar por cada marco de oro, y plata, de vellon, y cobre que se fabrica.*

Brassar, m. *Brazalete de armas.*

Brasse, f. *Brassa.*

Il est cent brasses au dessus de lui, imp. *Es mucho mas que èl.*

Il est cent brasses au dessous de lui, imp. *Es mucho menos que èl.*

Brassee, f. *Lo que puede cogerse con un brazo.*

Brasser. *Hacer cerbeza.* Item: *Mezclar los metales, y otras cosas, meneandolas al derredor en el fuego.*

Brasser, imp. *Urdir, maquinar alguna cosa.*

Brasserie, f. *Lugar donde se haze la cerbezá.*

Brasseur, m. *El que hace la cerbeza.*

Brasseuse, f. *La muger del que haze la cerbeza.*

Brassieres, f. *Genero de almilla de mugeres, y niños para dormir.*

Etre en Brassieres. vulg, imp. *Estàr embarazado.*

Bravache. (antiguo) *Bravo, fanfarron*

Bravade, f. *Bravata, reto.*

Brave, c. *Animoso, corajudo, animosa corajuda.* Item: *Galàn, galana, bien vestido, bien vestida.*

Brave, c. vulg. *Honrado, galante.*

Bravement, adv. *Bravamente, muy bien.*

Braver. *Insultar, hechar bravatas.*

Braverie, vulg. *Buen vestido.*

Bravoure, f. *Braveza, valor, animosidad.*

Breant. *Verdun, ò verdon avecilla.*

Brebis, brebi, f. *Oveja.*

Qui se fait brebis, le loup le mange, prov. *Al que se hace miel, las moscas se le comen, ò haceros miel, y comeros han moscas.*

Bréche, f. *Brecha.*

Bréche, imp. *Diminucion.*

Bredindin, vulg. *Pequeña, y mala carroza de alquiler.*

Bredouille, f. *Partido doble que se señala con dos tantos en el juego de tablas.*

Grande bredouille. *Doce juegos seguidos que vale otro tanto de lo que se avia puesto en el juego.*

Partie bredouille. *Partido que vale dos*

Etre en bredouille, vulg. *Estàr algo turbado, no saber donde està uno, ò en el discurso, ò en otra cosa.*

Bredouiller. *Tartamudear, embarazarse hablando, farfullar.*

Bredouillement, m. *Tartamudez, embarazo de lengua, farfullamiento.*

Brédouilleur, m. *Tartamudo, tartajoso, farfullador.*

Brédouilleuse, f. *Tartamuda, tartajosa, farfulladora.*

Bref, breve. *Cosa breve.*

Bref, m. *Breve del Papa.*

Bref, adv. vulg. *En una palabra.*

En bref, adv. vulg. *En breve, brevemente, presto.*

Brehaigne, f. vulg. *Muger esteril.*

Brehaigne. *Cierva machorra, ò esteril.*

Breland, berlant, m. *Cierto juego de naypes.*
Breland. *Casa donde se juega.*
Brelandier, m. *Jugador.*
Berlique, breloque, adv. vulg. *Inconsideradamente.*
Breneux, breneuse, vulg. *Asqueroso, y asquerosa.*
Bresil, m. *Palo brasil.*
Bremme, f. *Cierto pez de estanque, y rio.*
Bretauder, vulg. *Papar à uno.*
Bretelle. *Asa de cuerda, ò correa en los zapatos, ò cestas para meter el brazo.*
Brete f. *Espada larga.*
Bréteur, m. *El que la lleva.*
Breve, f. *Breve silaba.*
Brevement, brievement, adv. *Brevemente.*
Brevet, m. Brevete. *Despacho que contiene la gracia que ha hecho el Rey à alguna persona.* Item: *Escrito de Escrivano en que un aprendiz se obliga à aprender en casa de un Maestro.*
Bréveté, bréeveté, f. *Brevedad.*
Breviaire, m. *Breviario.*
Breviaire, vulg. *El Oficio Divino.* Item: *Hombre de Iglesia.*
Breuvage, bruvage, m. *Brevage, bebida.*
Bribe, f. *Pedazo de pan.*
Bribe, vulg. *Comida.*
Bricoles, f. *Las correas con que llevan las sillas de manos.* Item: *Redes para prender bestias salvages.*
Bricole, imp. vulg. *Escusa frivola.*
Bricoler. *Tirar la pelota, y bola de trucos, de modo que hiera antes en la pared, ò barandillas de la mesa, tirar por tronera, ò por rodeo.*
Bricoler, vulg. Imp. *Llevar el bocado de un lado al otro de la boca, quando la comida està sobrado caliente.*
Brichet, m. *La parte anterior al estomago.*
Bride, f. *Brida, freno, riendas.*
A toute bride. *A carrera abierta.*
Tenir en bride, Imp. *Sujetar, domeñar.*
Metre la bride sur le cou, imp. *Dexar à uno à rienda suelta, dexarle correr à su libertad.*
Bride, imp. *Presilla de ojal.*
Bride de beguin. *Las cintas del gambujo, que se atan por baxo la barba del niño.*
Brider. *Enfrenar, poner las riendas.*
Brider, imp. *Detener, impedir, coger, prender.*
Brieveté, f. *Brevedad.*
Brief, brieve. *Cosa breve.*
Brievement, adv. *Brevemente.*
Brifable, vulg. c. *Comestible.*
Brifer, vulg. *Comer aprisa, devorar.*
Brigade, f. *Tropa de Soldados de à cavallo, Brigada.*
Brigade de Cavallerie. *Brigada de Cavalleria, mil y ochocientos cavallos.*
Brigade l'Infanterie. *Brigada de Infanteria, que consta de quatro à cinco mil Infantes.*
Brigade, vulg. *Mucha gente junta. Multitud de gente.*
Brigadier, m. *El que manda una partida de cavallos de una Compañia, Brigadier.*
Brigadier. *El que manda un Cuerpo grande de Cavalleria, ò Infanteria, Brigadier.*
Brigand, m. *Ladron de camino real, salteador.*
Brigandage, m. *Robo en camino real.*
Brigantin, m. *Bergantin, Embarcacion.*
Brignoles, brugnoles. *Ciruelas de Brignoles, ò Briñoles, Villa de Provenza.*
Brignon, v. Brugnon.
Brigue, f. *La ansia de conseguir alguna cosa, pretension.*
Briguer. *Buscar, solicitar con ansia, pretender.*
Brigueur, m. *El que busca con ansia una cosa, pretensor.*
Brillant, brillante. *Cosa brillante.*
Brillant, brillante, imp. *Fogoso, fogosa, vi-*

vivo, viva.

Brillant, m. imp. *Viveza de entendimiento.*

Briller. *Brillar, reſplandecer, ſobreſalir, campear.*

Briller, imp. *Sobreſalir entre otros, tener aplauſo.*

Brimbaler, vulg. *Tocar las campanas, repicarlas.*

Brimborions, vulg. *Coſillas de poca importancia.*

Brin, m. *Brino, mihaja.*

Brin à brin, adv. *De hilo en hilo; brino à brino, por mihajitas.*

Brioche, f. *Genero de pan amaſſado con huevos, queſo, y ſal.*

Brique, f. *Ladrillo.*

Briqueterie, f. *Ladrillar, tejar, lugar donde ſe hacen los ladrillos, y tejas.*

Briquetier, m. *Ladrillero.*

Briſans, m. *Roca del mar, eſcollo.*

Briſer. *Romper, hacer pedazos, machacar.*

Briſer, imp. *Romper con alguno, interrumpir un diſcurſo.* Item: *Traſtornar, deſtruir.*

Briſees. *Ramas de arboles que ponen los cazadores para reconocer la caza de las beſtias.*

Briſees, imp. *Deſignio, camino, idea.*

Briſeur de ſel, m. *Oficial que divide la ſal en las barcas de los puertos de Paris.* Item: *El que rompe la ſal en los graneros para ponerla en las medidas.*

Briſoir, m. *Inſtrumento de madera con dientes de hierro para romper el cañamo para eſpadarle.*

Briſure, f. *Figuras diferentes en eſcudo de armas para diſtinguir los primogenitos de los ſegundos, y los legitimos de los baſtardos.*

Broc, m. *Cantaro, vaſo grande para vino.*

De broc en bouche, vulg. *Del aſſador à la boca, à quema diente.*

Brocard, m. *Brocado.*

Brocard, vulg. *Palabra picante.*

Brocarder, vulg. *Decir palabras picantes.*

Brocatelle, f. *Brocatelo.*

Broccoli, m. *Tallos de col, colecitas pequeñas.*

Broche, f. *Aſſador.* Item: *Abuja para hacer medias.* Item: *Punzon.* Item: *Clavo de hierro, ù de madera para poner en los talones de los zapatos.* Item: *Taponcillo de madera en los toneles, y cubas para ſacar el vino poco à poco.* Item: *El hierro que entra en la llave de cañon.* Item: *Vara de hierro, ò madera para hacer alguna coſa.*

Brochee, f. *Aſſador lleno de coſas para aſſar.* Item: *Muchas candelas, ò cirios en una vara de hierro, ò madera.*

Brocher. *Trabajar con abujas de hacer media.*

Brocher, vulg. imp. *Hacer las coſas à priſa.*

Brochet, m. *Lucio, pez de rio.*

Brocheton, m. *Lucio pequeño.*

Brochette, f. *Aſſadorcillo de madera en que ſe enſartan coſas pequeñas, y ſe atan al aſſador para aſſarlas.*

Brocheur, m. *El que hace medias.*

Brochoir, m. *Martillo para herrar las beſtias.*

Brode, vulg. *Muger morena.*

Brodequin, m. *Borceguì.*

Brodequins, m. *Tormento que ſe dà en las piernas.*

Broder. *Bordar, ò brodar.*

Broder, vulg. *Mentir, enredar.*

Broderia, f. *Bordadura, ò brodadura.*

Brodeur, m. *Bordador, ò brodador.*

Brodeuſe, f. *Bordadora, ò brodadora.*

Broïer. *Moler.*

Broncher. *Tropezar la beſtia.*

Broncher, vulg. *Tombar, caer.* Item: *Herrar, faltar, no acertar.*

Bronze, m. *Bronce.*

Bronzer. *Imitar el bronce, bruñir.*

Broquette, f. *Tachuela.*

Broſailles, brouſailles, f. *Broza, ojaraſ-*

raſca.

Broſſes, f. *Eſcobilla, eſpalmador.*

Broſſe. *Brochon, pincel grueſſo de pintor.*

Broſſer. *Limpiar la ropa con eſcobilla, eſpalmar la ropa.* Item: *Correr por las malezas.*

Brouët. (es antiguo) *Caldo.*

Broüette, f. *Carretoncillo de una rueda.*

Brouhaha, m. *Algazara de riſa en la comedia.*

Brouillamini, vulg. *Confuſion, enredo.*

Brouillard, m. *Niebla.*

Brouillard de marchant, vulg. *Borrador de mercader.*

Brouiller. *Mezclar.*

Brouiller, imp. *Sembrar diſcordias, enredar, confundir, embarazar.*

Se brouiller. *Mezclarſe.*

Se brouiller. *Reñirſe con alguno.*

Brouillerie, imp. *Turbacion, inquietud de una Provincia, ò Eſtado.* Item: *Quexa de poca monta.* Item: *Queſtion, y diſputa de poca ſuſtancia.*

Brouilleries. *Pedacitos, retazos de muchas coſas en junto.*

Brouillon, m. *Borrador.*

Brouillon, imp. *El que guſta de enredar las perſonas, y negocios.*

Brouillon, vulg. imp. *Reboltoſo, inquieto, traviеſſo.*

Brouïr. *Quemarſe los panes, la fruta, &c.*

Brout, m. *Lo que brotan los boſques en la primavera.*

Brout de noix. *Cortezas verdes de nueces para dàr color de nogal á la madera.*

Brouter. *Comer el ganado los renuevos de las hiervas.*

Bru. *Hijaſtra, nuera.*

Brugnoles, vid. Brignoles.

Brugnon, brignon, m. *Ciruela roxa.*

Bruïant, vid. Bruire.

Bruïere, f. *Tamariz ſilveſtre.*

Bruine, f. *Lluvia pequeña, ò menuda.*

Bruiner. *Llover menudo.*

Bruire. *Hacer eſtruendo.*

Bruiant, bruiante. *Coſa que hace gran ruido.*

Bruit, m. *Ruido, eſtruendo.*

Bruit, imp. *Ruido, fama, nombre, reputacion.* Item: *Ruido, que corre, voz que corre.*

Brûlant, brûlante. *Coſa que quema, que abraſa.*

Brûlé, c. *Coſa quemada.*

Bruler. *Quemar, abraſar.*

Se brûler. *Quemarſe, abraſarſe.*

A brûle pourpoint, adv. *A quema ropa.*

Bruleur, m. *El que pone fuego, incendiario.*

Brulot, m. *Brulote, Navio de fuego.* Item: *Ingenio con que los antiguos arrojaban ſaetas encendidas para echar fuego.*

Brulo. (es burleſco) *Bocado ſalado, y picante.*

Brûlure, f. *Quemadura.*

Brumal, brumale. *Fruta, ò flor de invierno.*

Brun, brune. *Coſa de color caſtaño obſcuro.*

Brun, m. *Hombre de pelo caſtaño obſcuro.*

Brune, f. *Muger de pelo caſtaño obſcuro.*

Brun, brune, vulg. imp. *Coſa melancolica.*

Sur la brune, vulg. *Al anochecer.*

Brunette, f. *Muchacha de pelo de color caſtaño obſcuro, morenita.*

Brunir. *Bolver obſcuro una coſa.*

Bruniſſage. *Bruñidura.*

Bruniſſeur, m. *Bruñidor, el que bruñe.*

Bruniſſeuſe, f. *Bruñidora.*

Bruniſoir, m. *Bruñidor, inſtrumento para bruñir.*

Bruſc, m. *Bruſco, mirto ſilveſtre, juſbarba.*

Bruſque, c. *Aſpero, aſpera.*

Bruſquement, adv. *Aſperamente.*

Bruſquerie, f. *Aſpereza.*

Brut, brute. *Bruto, bruta, animal ſin razon.*

Brut, brute. *Coſa bruta, ſin pulir.*

Brutes, f. *Los brutos, las beſtias.*

Brutal, brutale. *Cosa de bestia, brutal.*
Brutal, brutale. *Persona rustica, poco pulida.*
Brutalement, adv. *Brutalmente.*
Brutaliser. *Vivir como bruto, vivir carnalmente.*
Brutalité, f. *Brutalidad.*
Bruvage, vid. Breuvage.

B U.

Bube, f. *Granitos que salen por el cuerpo.*
Buberon, m. *Vaso con pico para dàr à beber à los niños.* Item: *El pico de vinagera, vinagrera, aceitera, &c.*
Bubon, m. *Buba, encordio.*
Bucentaure, m. *Bucentauro, especie de Galeon de Venecia.*
Bûche, f. *Raxa gruessa de leña.*
Buche, vulg. *Tonto, asno, majadero.*
Bûcher, m. *Rimero de leña.* Item: *El lugar donde se pone la leña.*
Bucheron, m. *Raxador de leña.*
Bucolique, f. *Bucolica de Virgilio.*
Bufet, m. *Aparador.*
Bufetin, m. *Casaquilla de bufalo, coletillo.*
Bufle. *Bufalo animal.* Imp. *Coleto.* Item: *Ignorante, tonto, necio.*
Bugloſe, f. *Borraja; bugloſa, lengua de buey.*
Buhots, f. *Manojos de pluma por señal en las tiendas de los que venden plumages.*
Buiſſon, m. *Matorral de espinas, y punzas.*
Buiſſon ardent. *Zarza de Moyses.*
Buiſſon. *Los arboles que se ponen en los caminos de los jardines, y se atusan à sus tiempos, como arrayàn, box, &c.*
Bulbe, f. *Cebollita de plantas de flor, como tulipanes, narcisos, &c.*
Bulbeux, bulbeuſe. *Planta que lleva cebollitas en la raìz.*
Bule, f. *Bula, ò Bulla.*
Burat, m. *Burato.*
Bureau, m. *Mesa para escrivir, con cajones.* Item: *La mesa donde se ponen los processos para juzgar.*
Le Bureau n'eſt pàs pour luy, imp. *Los Jueces no son en su favor.*
Prendre l'air du Bureau, imp. *Procurar saber el sentir de los Jueces.*
Bureau. *Estanco de mercaderias, casa donde se venden algunas mercaderias que estàn estancadas.* Item: *Lugar donde assisten los que tienen el estanco.* Item: *Lugar donde un hombre de negocio tiene sus papeles, y libros.*
Bureau, vulg. imp. *Lugar puesto.*
Bureau. *Buriel paño grossero.*
Burette, f. *Vinagera.* Item: *Aceytera, vinagrera de mesa.*
Burin, m. *Buril.*
Buriner. *Trabajar de buril.*
Burleſque, c. *Cosa burlesca.*
Burleſque, m. *Autor burlesco.*
Buſque, buſc. *Emballenado de muger.* Item: *Las ballenas que estàn cosidas en el mismo jubon de las mugeres.*
Buſe, f. *Especie de Milano.*
Buſe, vulg. imp. *Tonto, necio.*
Buſte, m. *Medio cuerpo de estatua de los pechos arriba.*
But, m. *Punto donde uno assesta, coto.*
But, imp. *Fin, designio.*
De but en blanc, vulg. imp. *Inconsideradamente.*
But à but, adv. *Mano à mano en el juego.*
Bute, f. *Altura, colina pequeña.*
Bute. *Casa donde tiran al blanco.*
Bute, imp. *Objeto, blanco.*
Buter. *Tener por blanco una cosa, assestar à una cosa.*
Butiere. *Genero de arcabuz para tirar al blanco.*
Butin, m. *Butin, despojos del enemigo.*
Butiner. *Hacer butin, despojos.*
Butor, m. *Bitor ave.*
Butor, imp. *Tonto, perezoso.*
Buveur, m. *Bebedor de vino.*
Buveur d'eau, m. *Aguado.*
Buveuſe, f. *Bebedora de vino.*

Buvette, f. *Tabernilla.*
Buvette. *Meſon en el Palacio de Paris, en donde tratan muy bien à los pleyteantes, y otros de eſte genero.*
Buvetier, m. *El meſonero de eſtos meſones de Palacio.*
Buvoter. *Beber poco, y à menudo.*

C.

ç A.

ça interj. *Acà, aqui.*
ça, adv. *En eſta parte, aqui.*
ça et la, adv. *De acà por allà.*
ça bas. *Aqui baxo.*
ça haut. *Aqui arriba.*
De puis trois jours en ça. *De tres dias à eſta parte.*

C A.

Cabacet ou cabaſſet, m. *Capacete, morrion.*
Cabale, f. *Cabala.*
Cabale, imp. *Perſonas inteligentes para tratar un negocio.*
Cabaler, imp. *Procurar con maña ajuſtar un negocio.*
Cabale, cabalee. *Coſa adquirida con maña.*
Cabaleur. *El que ſabe tratar con maña los negocios.*
Cabaliſte, m. *Cabaliſtico.*
Cabaliſtique, c. *Coſa de la cabala.*
Cabanne, f. *Cabaña, una pobre caſilla.*
Cabanne de berger. *Barraca de paſtor.*
Cabaret, m. *Taberna, bodegon.*
Cabaret borgne. *Una mala tabernilla.*
Cabaretier, ou cabartier, m. *Tabernero, bodegonero.*
Cabaretiere, ou cabartiere, f. *Tabernera, bodegonera.*
Cabas, m. *Eſpuerta, coſa, capazo.*
Cabeſtan, m. *Cabeſtran, torno para ſubir las ancoras.*
Cabinet, m. *Camarin, cabinete, covachuela, apoſentillo para eſtudiar.*

Homme de cabinet, imp. *Hombre de eſtudio.*
Cabinet du Roy. *Conſejo privado del Rey, la Covachuela.* Item, imp. *Los del Conſejo privado.*
Cabinet de jardin. *Pavellon de arboles, ò parras.*
Cabinet d' orgue. *La caxa del organo.*
Cable, ou chable, m. *Cable.*
Caboche, f. *Clavos cortos de gran cabeza para los zapatos, para no reſvalar los que llevan carga.*
Caboche, vulg. imp. *Cabeza.*
Cabrer. *Levantarſe el cavallo ſobre los dos pies de atràs, cabrear el cavallo.*
Se cabrer. *Levantarſe el cavallo ſobre los pies de detràs.*
Se cabrer, vulg. imp. *Enojarſe de poca coſa.*
Cabri, m. *Cabrito.*
Cabriole, capriole, f. *Cabriola.*
Cabrioler. *Hacer cabriolas.*
Cabron, m. *Cabritilla.*
Cabus. *Repollo de col, col de grumo.*
Caca, vulg. *Caca.*
Cache, f. *Eſcondrijo, ſecreto para eſconder.*
Cacher. *Cerrar, eſconder, encubrir.*
Se cacher. *Eſconderſe, encubrirſe.*
Cachet, m. *Sello.*
Cacheter. *Cerrar con ſello.*
En cachette, en cachettes, adv. *En ſecreto, à eſcondidas.*
Cachot, m. *Calabozo, brete.*
Cachou, m. *Cierta goma de Indias.*
Cacochime, c. *Cacoquimo, cacoquima.*
Eſprit cacochime, imp. *Hombre que lo echa todo à la mala parte.*
Cacophonie, f. *Cacophonia, muchos vocablos juntos que hacen mal ſonido por la igualdad de letras.*
Cadavre, m. *Cadaver.*
Cadeau, m. *Raſgo, ligaza de maeſtro de eſcrivir.*
Cadeau, imp. *Coſa primoroſa, pero inutil.*

Cadeau, vulg. *Gran combite, y ſarao deſpues.*
Cadenat, m. *Candado.* Item: *Caxuela, ò eſtuche curioſo de plata, ò otro metal, en que ſe guarda la cuchara, horquillas, y cuchillo de alguna perſona de grande calidad.*
Cadenacer. *Meter candado.*
Cadence, f. *Cadencia.*
Cadet, m. *Hermano ſegundo, cadete.*
Cadet aux gardes. *Cavallero joven que ſirve en el Regimiento de Guardias.*
Cadet de haut-apetit, vulg. *El que ſiempre eſtà pronto para comer, y beber.*
Cadette f. *Hermana ſegunda.*
Cadran, vid. Quadran.
Cadre, cadrer, vid. Quadre, quadrer.
Caducée, m. *El caduceo de Mercurio.*
Caducité, f. *Caduquez.*
Caduque, c. *Caduco caduca.*
Caduque, imp. *Coſa fragil, y perecedera.*
Cafard, vulg. m. *Hipocrita, ſanturron.*
Café, m. *Cafete, bebida de Moros.*
Cage, f. *Xaula.*
On l'a mis en cage, vulg. imp. *Le han puеſto en priſion.*
Cage. *Armazon de molino de viento.* Item: *Armario con hilo de hierro en las tiendas donde meten algunas coſas para mueſtra.*
Cage de bâtiment. *Cuxon de obra; encaxonada que ſe pone quando obran alguna coſa delicada.*
Cage d'eſcalier. *Las paredes, ò tablas que cierran una eſcalera.*
Cagneux, cagneuſe. *Perſona que piſa àzia dentro.*
Cagot, m. *Hipocrita.*
Cagote, f. *Hipocrita.*
Cagoterie, f. *Hipocreſia.*
Cagotiſme, m. *Hipocritiſmo.*
Cahos, m. *Cahos.*
Cahot, m. *Salto de cherrion.*
Cahoter. *Hacer ſaltos el cherrion.*
Cahier, m. *Quaderno de papel.*
Caille, f. *Codorniz.*
Se cailler. *Quajarſe.*
Cailler. *Quajar la leche.*
Caillé, f. *Quajada de leche.*
Caillette, f. *El pellejo donde eſtàn las criadillas del carnero.*
Cailo-roſat, m. *Eſpecie de pera.*
Caillou, m. *Piedra que ſe puede arrojar con la mano.*
Caimand, vulg. *Pobreton.*
Caimander, vulg. *Pordioſar, pedir de puerta en puerta.*
Cajoler. *Liſongear de palabra, decir palabras corteſanas, requebrar.*
Cajolerie, f. *Corteſania de palabras, liſonja, requiebro.*
Cajoleur, m. *Liſongero, corteſano, el que requiebra.*
Cajoleuſe, f. *Liſongera, la que dice palabras corteſanas, la que requiebra.*
Caiſſe, f. *Caxa, arca.* Item: *Caxa, tambor.* Item: *Caxon de madera para poner naranjos, ò otros arboles.*
Caiſsier, m. *Caxero, que cuida de la caxa de una tienda.*
Caiſſon, m. *Manera de caxa en que ſe llevan los viveres de un particular à la Armada.*
Calamine, f. *Piedra imàn.*
Calamité, f. *Calamidad.*
Calamiteux, calamiteuſe. *Calamitoſo, calamitoſa.*
Calandes, f. *Calendas, el primer dia de cada mes.*
Calandre, f. *Gorgojo que roe el trigo.* Item: *Calandria.* Item: *Ingenio para prenſar ropa.*
Calandrer, m. *Prenſar con el tal ingenio.*
Calandrier. *Calendario.*
Calcedoine, f. *Calcedonia.*
Calciner. *Reducir en cal por medio del fuego.*
Calcination, f. *La reducion en càl de algunas coſas por medio del fuego.*
Calcul, m. *Piedra que ſe engendra en los riñones.* Item: *Calculo, cuenta.*
Calculer. *Calcular, contar.*
Cale, f. *Genero de honete, ò coſia de lana,*

con que se cubren las cabezas las mugeres de algunas Provincias de Francia. Item : *Capucho, ò gorra que llevan algunos lacayuelos de señoritas.*

Cale, imp. *La muger que lleva el bonete, ò cofia de lana.*

Cale, m. *El lacayuelo que lleva la gorra.*

Il á porte la cale, imp. *Ha sido lacayuelo.*

Cale, ou fond de cale. *El hueco del Navio.*

Cale, f. *Suplicio que se dà en el mar, que consiste en echar de la antena mayor al reo atado con una cuerda.*

Cale, f. *Falca, tarugo para levantar alguna cosa.*

Calebasse, ou calebace, f. *Calabaza.*

Calebotin, m. *Esportilla, ò otra cosa semejante donde el zapatero tiene las alesnas, hilo, &c.*

Caleche, f. *Calesa.*

Caleçon, ou calçon, m. *Calzones, zaraguelles.*

Calemart, m. (no està en uso) *Tintero de cuerno.*

Caler. *Baxar las velas, amaynar las velas.*

Caler, vulg. imp. *Obedecer, rendirse.*

Caler. *Falcar, poner tarugos.*

Calevise, f. *Especie de manzana.*

Calfas, m. *La estopa, ò borras para calafatear las Embarcaciones.*

Calfat, m. *Calafate.*

Calfater. *Calafatear.*

Calfatin, m. *Criado del calafate.*

Calfeutrer. *Cerrar, rendijas con papel, y cola.*

Calibre, m. *Calibre.*

Calibre, imp. *Calidad.*

Calibrer. *Hacer balas de artilleria.*

Calice, m. *Caliz.*

Calice, imp. *Pena, tristeza, trabajo.* Item : *Campanilla de flor.*

Calme, c. *Calmado, calmada. Cosa que està en calma.*

Calme, c. imp. *Tranquilo, tranquila. Cosa en reposo.*

Calme, m. *Calma, bonanza.*

Calme, imp. *Reposo, quietud, tranquilidad.*

Calmer. *Calmar.*

Calmer, imp. *Calmar, apacigüar, aquietar.*

Calomniateur, m. *Calumniador.*

Calomnie, f. *Calumnia, impostura, falsa acusacion.*

Calomnier. *Calumniar, imponer alguna falta.*

Calomnieux, calomnieuse. *Cosa falsa, cosa impuesta.*

Calomnieusement, adv. *Calumniosamente, falsamente.*

Calote, f. *Bequoquin, casquete, solideo.*

Calote de pistolet. *Casquetillo de hierro, ò de otra cosa en la culata de la pistola.*

Calotier, m. *El que haze, y vende casquetes.*

Calquer. *Tomar las medidas para hacer una Imagen, conforme otra; tirar las lineas para copiar.*

Calvaire, m. *Calvario.*

Calviniste, c. *Calvinista.*

Calus, m. *Callo.*

Camajeu, m. *Pintura de solo un color.*

Camail, m. *Habito de Eclesiasticos con que se cubren, cabeza, y espaldas en la Iglesia en el Invierno.*

Camaldolites, m. *Religiosos Camaldulenses.*

Camarade, m. *Camarada, compañero.*

Camard, camarde. *Romo, y roma de narices.*

Camboui, m. *El sevo negro que se forma en el exe, y ruedas de los carros, &c.*

Cambrer. *Corbar, hacer corba una cosa.*

Cambrure, f. *Corbadura de una cosa.*

Cameléon, m. *Camaleon.*

Camelot, m. *Chamelote, ò camelote.*

Il ressemble au Camelot, il apris son pli. prov. *Yà no mudarà.*

Camerier, m. *Camarero.*

Camion, m. *Carretoncillo que se guia por dos hombres, ù dos mugeres, para llevar*

var mercaderias de una parte ò otra.

Camion, m. *Alfiler pequeño, y delgado.*

Camiſade, f. *Encamiſada.*

Camiſade, f. *Almilla, ò armilla.*

Camomile, f. *Manzanilla planta.*

Camouflet, m. *Cañoncito de papel que ſe enciende por una parte para dàr humo à las narices del que duerme.*

Camp, m. *Campo de Armada.*

Camp-volant, m. *Campo volante.*

Campagne, f. *Campaña.*

Raſe Campagne. *Campaña raſa.*

Se mettre en Campagne. *Ponerſe en Campaña.*

Campagne. *Campaña que ſe hace en ſervicio del Rey.* Item: *Campo.*

Campagnard, m. *Hombre de Campaña, que no eſtà domiciliado en la Corte.*

Campagnarde, f. *La que es de alguna Provincia de Francia, y no tiene habitacion en Paris.*

Campane, f. *Borla en forma de Campana.*

Campanelle, f. *Campanilla flor.*

Campement, m. *Acampamiento de Soldados, ò campamento.*

Camper. *Acampar el Exercito, ò campar el Exercito.*

Se camper. *Acamparſe la Armada, ò camparſe.*

Se camper, imp. *Cubrirſe bien en el juego de eſgrima.*

Camphire, m. *Alcanfor goma.*

Camus, m. *Romo de narices.*

Camuſe, f. *Roma de narices.*

Elle eſt camuſe et dolente. *Ella es fea, y vergonzoſa.*

Canaille, f. *Canalla, gente vil del Pueblo.*

Canal, m. *Canal, aquaducto, la madre del rio.*

Canal, imp. *El medio por donde nos viene algun bien.*

Canal, imp. *Conducto, via, boca.* Item: *El lugar de la eſcopeta, &c. Por donde entra la vaqueta.* Item: *La parte de la cabeza del cavallo, &c. Donde aſſienta la lengua.*

Canapſa, vulg. *Zurron de pellejo.*

Canard, m. *Anade, pato.* Item: *Perro de agua.*

Canarie, m. *Canario pajaro.*

Canaries, f. *Canario danza.*

Cancer, m. *Cancer, zaratan.*

Cancre, m. *Cangrejo.*

Candeur, f. *Candor, ſinceridad, candidez.*

Candi. *Azucar piedra.*

Se candir. *Candirſe el azucar, ſecarſe.*

Candide, c. *Candido, candida, ſincero ſincera.*

Caneler. *Acanelar en la architectura.*

Canelle, f. *Canela.* Item: *Cañoncito de madera en una fuente.*

Canelure, f. *Acanaladura de coluna.*

Canetille, f. *Canutillo.*

Canevas, m. *Coñamazo.*

Cangrene, gangrene, f. *Gangrena.*

Cangrene, imp. *Mal contagioſo.*

Se cangrener, ſe gangrener. *Gangrenarſe.*

Caniculaire, c. *Coſa canicular, dia canicular.*

Canicule, f. *Canicula.*

Canif, m. *Cuchillito de cortar plumas.*

Canin, canine. *Canina.*

Une dent canine, une faim canine. *Hambre canina, grande hambre.*

Canne, f. *Anade hembra.* Item: *Cierta medida.*

Canne privée. *Anade caſolana hembra.*

Canne de mer. *Anade marino ave.*

Canne. *Caña de India.*

Canne de ſucre. *Caña de azucar.*

Cannette, f. *Anadino.*

Canon, m. *Cañon de Artilleria, y de otras armas de fuego.*

Canon. *Canon, Ordenanza de la Igleſia.* Item: *Canon de la Miſſa.* Item: *Sacra que ſirve en el Altar.* Item: *Especie de letra para imprimir.*

Canon enphitteotique. *Renta anual*

hace el que ha tomado una herencia por cien años.

Canon de ſoie. *Canon de media de ſeda, que parte de media pierna haſta la rodilla.*

Canon. *Cañon de plomo, ù de otro metal.* Item: *Cañon de cerraja, de llave, de xeringa, &c.* Item: *Vaſo redondo, y largo para tener el unguento los Boticarios.*

Canon de cheval. *La canilla del cavallo.*

Canonial, canoniale. *Coſa canonica, como Horas del Oficio Divino.*

Canonicat, m. *Canonicato, Canongia.*

Canonique, c. *Coſa de los Canones, canonico, canonica.*

Canoniquement adv. *Canonicamente.*

Canoniſte, m. *Canoniſta.*

Canonization, f. *Canonizacion.*

Canonizer. *Canonizar.*

Canonner. *Cañonear.*

Canonnier, m. *Artillero.*

Canonniere, f. *Aloxamiento de Campaña para los Artilleros. Tienda de los Artilleros.*

Canonniere. *Cañonera para la Artilleria.*

Canonniere. *Cañon de ſabuco con que los niños tiran balas de eſtopa, ò papel maſcado.*

Canot, m. *Canoa.* Item: *Eſquife.*

Cantal, m. *Eſpecie de queſo.*

Cantarides, f. *Cantaridas.*

Cantique, m. *Cantico.*

Cantine, f. *Cantina para conſervar el vino en la Campaña.*

Canton, m. *Canton de los Suizos.*

Se cantonner. *Dividirſe el Exercito en diferentes lugares circunvecinos; Cantonarſe.*

Cantoniere, f. *Cortina que cubre los pilares de los pies de la cama.*

Canule, f. *Mecha de deshilas para poner en una herida.*

Cap. m. *Cabo de mar.* Item: *Proa de Navio.*

Doubler un cap. *Doblar un cabo, paſſarle.*

Capable, c. *Coſa capaz, perſona docta.*

Capablement, adv. *Doctamente, capazmente.*

Capacité, f. *Capacidad.*

Capade, f. *Capas de lana que componen los Sombrereros para formar el ſombrero.*

Caparaçon, m. *Caparazon.*

Caparaçonner. *Poner el caparazon.*

Câpe, Câpre, f. *Alcaparra.*

Câpe, f. *Pedazo de tafetan guarnecido con que las mugeres ſe cubrian la cabezo, y pechos al levantarſe de la cama.* Item: *La vela mayor del Navio.*

Câpe de bearn, f. *Capa de Paſtor con capucho.*

N'avoir que l'épée et la câpe, vulg. *Eſtàr muy pobre, no tener ſino capa, y eſpada.*

Mettre á la câpe. *Poner la grande vela al viento.*

Capeline, f. *Montera de plumar.*

Capendu, m. *Genero de manzana de buena calidad.*

Câpier, m. *Alcaparrera.*

Capilaire, f. *Culantrillo de pozo.*

Capilaire, c. *Coſa de culantrillo de pozo.*

Capilotade, f. *Capirotada.*

Mettre quelqu'un en capilotade, vulg. imp. *Burlarſe de uno.*

Capitaine, m. *Capitan gran guerrero.*

Capitaine aux gardes. *Capitan de las Guardias.*

Capitaine des Gardes. *Capitan de las Guardias de Corps.*

Capitaine de Château. *El que manda en un Caſtillo fuerte.*

Capitaineſſe, f. *La Capitana de las Galeras.*

Capitainerie, f. *Capitania.* Item: *La juriſdiccion de los que han aſſentado plaza del Condado de Roſellon.*

Capital, capitale. *Coſa capital, principal.*

Ca-

Capital, m. *El punto principal de un negocio.*
Capitale, f. *La Ciudad Capital, ò primera de un Reyno.*
Capitan, m. (es termino injurioso) *Fanfarron, valenton.*
Capitene, f. *Galera Capitana.*
Capitole, m. *Capitolio.*
Capitolin, c. *Cosa de capitolio.*
Capitoux, m. *Jurados de Tolosa.*
Capitulant, m. *El que tiene voto en cabildo.*
Capitulaires, m. *El Reglamento que toca à las cosas Eclesiasticas.*
Capitulaire, c. *Cosa de cabildo.*
Capitulation, f. *Capitulacion.*
Capituler. *Capitular, pactar.*
Capoñiere, f. *Caponera de foso.*
Caporal, m. *Caporal.*
Capot, m. *Capote en el juego de los cientos.*
Caprice, m. *Capricho.*
Capricorne, m. *Capricornio.*
Capre câprier, v, cape câpier.
Capricieux, capricieuse. *Caprichoso, caprichosa.*
Capricieusement, adv. *Caprichosamente.*
Capriole, vid. Cabriole.
Capron, m. *Pedazo de paño cortado en ovalo, que llevan los Novicios de los Capuchinos en Francia.*
Capie, f. *Caxuela de laton, ò otro metal, en donde los Doctores de la Sorbona ponen los votos.*
Captieux, captieuse. *Persona que engaña.*
Captif, m. *Cautivo.*
Captif, captive. *Prisioneros de guerra.*
Captif captive. *Persona que tiene poca libertad.*
Captiver. *Sujetar, dominar.*
Captiver, vulg. imp. *Ganar las voluntades, cautivar los corazones.*
Se captiver. *Sujetarse, captivarse.*
Captivité, f. *Cautividad, ò captividad, cautiverio.*
Capture, f. *Pillage, butin.*
Capuce, m. *Capucho, capilla.*
Capuchon, m. *Capuchon de tela encerada para camino.*
Capuchon. *Cugulla de Benedictinos.*
Capucins, m. *Religiosos Capuchinos.*
Capucines, f. *Religiosas Capuchinas.*
Caque, m. et f. *Barril.*
Caquer. *Embarrilar.*
Caquete, f. *Barrilito.*
Caquesancue, vulg. *Fluxo de sangre.*
Caquet, m. vulg. *Fluxo de lengua, parleria.*
Le caquet est ordinaire aux femmes, vulg. *Las mugeres de ordinario son parleras.*
Caquetter, vulg. *Parlar, charlar.*
Caqueteuse, f. *Muger parlera, habladora.*
Caquetoire, f. *Las orejeras del arado.*
Car, conj. *Porque, car,* antiguo.
Carabin, m. *Carabinero.*
Carabine, f. *Carabina.*
Caracol, caracole, m. *Caracol que hace el cavallo.*
Caractere, m. *Letra para imprimir, caracteres.*
Caractere. *Forma de letra de un particular.*
Caractere. *Sortilegio.*
Caractere, imp. *Estilo.*
Caractere, imp. *Caracter que imprime alguno de los Sacramentos.*
Caractere, imp. *Señal que distinga una cosa de otra.*
Caracteriser, imp. *Señalar, y distinguir propriamente las personas, y cosas.*
Carafe, f. *Garrafa.*
Carafon, m. *Garrafon.*
Caramel, m. *Caramelo.*
Caramoussats, m. *Navios de Turquia que tienen muy alta la popa.*
Carat, m. *Quilates del oro.*
Carat de fin. *Oro de veinte y quatro quilates.*

Carat depri. *La vigesima parte del valor de un marco de oro fino.*
Carat de poids. *Peso de quatro granos de oro.*
Caravanne, f. *Caravana de los Cavalleros de Malta.*
Caravanne, vulg. *Tropa de gente que corre la Campaña.*
Caravane. *Tropa de Mercaderes que vàn de compañia por los desiertos de Levante.*
Caravalle, f. *Caravela Embarcacion.*
Carbatine, f. *Piel de bestia recien muerta.*
Carbonnade, f. *Carne de lechon recien muerto assada à las brasas.*
Carcan, m. *Argolla de hierro en puesto publico para poner à la verguenza.*
Carcasse, f. *Lo que queda de un capon, gallina, pollo, &c. despues de aver sacado las piernas, y pechos.*
Carcasse, imp. *Persona flaca, y sin carnes.*
Carcasse. *Carcasa.*
Carcois, m. *Carcax.*
Cardes, f. *Pencas de acelgas blancas.* Item: *Cardas para cardar.*
Cardee, f. *Cardada de lana.*
Carder. *Cardar.*
Cardeur, m. *Cardador.*
Cardeuse, f. *Cardadora.*
Cardier, m. *El que hace cardas.*
Cardinal, m. *Cardenal.* Item: *Cardenal ave.*
Cardinal, cardinale. *Cosa cardinal.*
Cardinalat, m. *Cardenalato.*
Cardon, m. *Cardo.*
Carême, m. *Quaresma.*
Carême-prenant, m. *Martes de carnestolendas.*
Careme-prenant, vulg. m. *Mascara, disfraz.*
Carénage, m. *Lugar donde se dà carena*
Carene, f. *Carena de Embarcacion.*
Carener. *Dàr carena.*
Caresse, f. *Caricia, fiesta, agassajo.*
Caresser. *Acariciar, festejar.*
Caressant caressante. *Cariñoso, cariñosa.*
Caret, m. *Especie de Galapago, ò tortuga.*
Cariatides, f. *Estatuas de mugeres vestidas de ropas largas, que sirven muchas veces de colunas.*
Se carier. *Carcomerse la madera.*
Carillon, m. *Armonia de Campanas.*
Le carrillon des verres, imp. *El ruido que hacen las tazas tocando unas con otras quando brindan.*
Carillonner. *Tañer las Campanas con armonia.*
Carilloneur, m. *El que tañe las Campanas con armonia.*
Cariole, f. *Carrocita pequeña.*
Carlet, carrelet, m. *Especie de pescado llano.* Item: *Abuja de zapatero.*
Carline, f. *Carlina planta, y flor.*
Carmes, m. *Religioso Carmelita.*
Carmelites, f. *Religiosa Carmelita*
Carmin, m. *Carmin.*
Carminatif, carminative. *Cosa contra los flatos.*
Carnage, m. *Mortandad, carniceria, mucha gente muerta.*
Carnacier, carnaciere. *Bestia carnicera.*
Carnation, f. *La encarnacion de una pintura.*
Carnaval, m. *Carnaval, carnestolendas.*
Carne, f. *Angulo, esquina de cosa dura.*
Carné, carnée. *Cosa de color encarnado.*
Carnosité, f. *Carnosidad.*
Carogne, f. *Muger soltera, picara, de mala vida.*
Carolus, m. *Moneda de oro de Inglaterra de valor de trece libras, quince sueldos de Francia.*
Cârolus, m. *Moneda que vale diez dineros de Francia.*
Il á des carolus, vulg. *Està rico, tiene mucho dinero.*

Caron, m. *Pedazo de tocino magro.*
Carote, f. *Remolacha.*
Carouge, m. *Algarrova, arbol.*
Carouge, f. *Algarrova.*
Carpe, f. *Carpa pez.*
Carpeau, m. *Carpa pequeña.*
Carraque, f. *Carraca Navio.*
Carraquon, carracon, m. *Pequeña carraca.*
Carré, vid. Quarré.
Carreau, m. *Almohadilla para hacer labor.* Item: *Almohada de terciopelo para arrodillarse en la Iglesia las personas de gran calidad.*
Carreau. *Ladrillo quadrado, vidrio quadrado.* Item: *Quadro de huerto, ò jardin.* Item: *El hierro con que allanan los Sastres las costuras.* Item: *uno de los manjares de los naypes Franceses.*
Carreau de pierre. *Piedra gruessa para fabricar,*
Jetter surle carreau, imp. *Estrellar à uno en el suelo.*
Carrefour, carfour, m. *Quatro esquinas de calle.*
Carrelage, m. *El pavimentar, el enladrillar.*
Carreler. *Enladrillar.*
Carreleur, m. *Enladrillador.*
Carrelet, vid. Carlet.
Carrelure, f. *Par de zapatos remontados, apedazados.*
Carrelure de ventre, vulg. imp. *Vientre relleno de comida.*
Se carrer. *Ponerse con las manos en la cintura à manera de jaque, y valenton.*
Carrier, m. *El que trabaja en la pedrera para sacar piedras para fabricar.*
Carriere, f. *Pedrera donde se sacan las piedras quadradas.* Item: *Plaza grande para correr sortija.* Item: *Camino, carrera, curso de la vida.*
Se donner carriere, adv. imp. *Divertirse, alegrarse, passar el tiempo holgazanamente.*

Carrosse, m. *Carroza, coche.*
Carrousel, m. *Torneo de à cavallo con carros triunfales, y variedad de cosas de divertimiento, y recreacion.*
Carrure, f. *El cuerpo del jubon, ropilla, ò casaca.*
Carte, f. *Naype.* Item: *Oja de naypes sin cortar.* Item: *Mapa.*
Carte marine. *Carta de marear.*
Donner la carte blanche à quelqu'un, imp. *Dàr à uno libertad para que haga lo que quisiere.*
Cartel, m. *Papel de desafio.*
Cartesien, m. *Filosofo cartesiano, que sigue la opinion de Cartesio.*
Cartier, m. *El que hace, y vende naypes, y cartones.*
Cartilage, m. *Cartilago, ternilla.*
Cartilagineux, cartilagineuse. *Cartilaginoso, cartilaginosa; ternilloso, ternillosa.*
Carton, m. *Carton.*
Cartonnier, m. *El que hace, y vende cartones.*
Cartouche, m. *Cartela, cartelon, adorno de escudo de armas, targeta.* Item: *Cartucho para tirar.* Item: *El cartucho que se tira.* Item: *La carga del cartucho.* Item: *Estuche, ò bolsa con varias cargas de pistola.*
Casulaires, m. *Libro de raizes de un Monasterio, en que se contienen los titulos de lo que posseen.*
Cas, m. *Caso, accidente, sucesso, ocasion, rencuentro.* Item: *Estimacion.* Item: *Cosa.* Item: *Materia, crimen.*
Cas prévotal. *Caso en que uno es cogido en fragrante delito; crimen en que el Prepostio de los Mercaderes puede conocer.*
Cas de concienee. *Caso de conciencia.*
Cas reservez. *Caso reservado.*
Cas. *Caso de nombre.*
Au cas que, conj. *En caso que, caso que, si.*
En cas. *En materia, en punto.*

En tout cas. *En todo caſo.*
Caſanier, m. *Hombre caſero.*
Caſaque, f. *Caſaca, ſobretodo, chamberga.*
Tourner caſaque, vulg. *Bolver caſaca.*
Caſcade, f. *Deſpeñadero de agua.*
Caſcanes, f. *Pozos en los terraplenes para exalar las minas de los contrarios.*
Caſer. *Plazar las damas en las tablas.*
Caſerne, f. *Alojamiento para los Soldados en plaza de guerra.*
Caſque, m. *Caſco para armar la cabeza.*
Caſſade, vulg. *Trampa, engaño, enredo.*
Donneur de caſſade, vulg. m. *Tramposo, engañador, enredador.*
Caſſation, f. *Caſſacion.*
Caſſant, c. *Coſa fragil, y quebradiza.*
Caſſe, f. *Caſia, cañafiſtola.*
Caſſe. *El intermedio de los modillones de Architectura.* Item: *Vaſo hecho de legia, ceniza, y hueſſos molidos.*
Caſſe. *La caxa de la Impreſsion con las diviſiones para las letras.* Item: *La parte del tintero de faltriquera en que ſe ponen las plumas.*
Caſſé, caſſée. *Quebrado, quebrada; rompido, rompida.* Item: *Coſa caſſada, y anulada.*
Caſſé, caſſée, imp. *Viejo, enfermo, achacoſo; vieja, enferma, achacoſa.*
Caſſé, caſſée. *Voz canſada, y debilitada.*
Caſſe-noiſette, m. *Macito para romper avellanas.*
Caſſer. *Romper, quebrar, hacen pedazos.* Item: *Caſſar, anular.* Item: *Reformar Soldados.*
Se caſſer. *Romperſe, quebrarſe.*
Caſſerole, f. *Cazuela con mango para guiſar.*
Caſſete, f. *Cofrecillo.*
Caſſetin, m. *Caxoncillo de letras en la impreſsion.*
Caſsidoine, f. *Calcedonia piedra.*
Caſſolette, f. *Cazoleta de olores.*
Caſſolete, imp. *Buen olor, fragrancia.*
Caſſonade, caſtonade, f. *Azucar comun, en polvo.*
Caſtagnettes, f. *Caſtañetas, pulgarejos.*
Caſtor, m. *Caſtor.*
Caſuël, caſuële. *Coſa caſual.*
Caſuel, m. *El pie de altar de un Cura.*
Caſuiſte, m. *Caſuiſta, moraliſta.*
Catalogue, m. *Catalogo.*
Cataplaſme, m. *Cataplaſma.*
Cataracte, f. *Catarata.*
Cataractes. *Deſpeñadero de agua.*
Cataſtrophe, f. *Cataſtrofe.*
Catechiſer. *Catequizar.*
Catechiſte, m. *Catequiſta.*
Catechiſme, m. *Cateciſmo.*
Catechumenes, m. *Catecumeno.*
Catedral, catedrale. *Coſa catedral.*
Catedrale, f. *Igleſia Catedral.*
Categories, f. *Categoria.*
Categorique, vulg. c. *Coſa ſegun las reglas.*
Categoriquement, adv. *Como conviene, razonablemente.*
Caterre, catarre, m. *Catarro.*
Caterreux, caterreuſe. *Perſona facil de acatarrarſe.*
Catolicon, m. *Catalicon unguento.* Item: *Una ſatira ingenioſa.*
Catolique, c. *Catolico, catolica.* Item: *Coſa catolica.*
C'eſt un catolique à gros grains, prov. vulg. *Es hombre muy poco devoto.*
Catoliquement, adv. *Catolicamente.*
Catoptrique, f. *Ciencia catoptrica.*
Cavalcade, f. *Cavalgada.*
Cavale, f. *Yegua.*
Cavalerie, f. *Cavalleria de Soldados.*
Cavalier, m. *El que và à cavallo, Soldado de à cavallo, Cavallero noble.* Item: *Cavallero de fortificacion.*
Cavalier, cavaliere. *Cavalleroſo, cavalleroſa, coſa noble, galan, corteſano, bizarro, bizarra.* Item: *Coſa, ò perſona algo libre, y entonada.*
A la cavaliere, adv. *A lo cavallero, à lo galan.*

Cavalierement, adv. *Cavallerosamente.*
Cauchemare, vid. Cochemar.
Cave, f. *Bodega, cantina.* Item: *Gran frasquera para guardar frascos de vino.* Item: *Frasquillo de plata para agua de olores.*
Caveau, m. *Bodeguita, cantina pequeña.* Item: *Carnero para enterrar.*
Caveçon, m. *Cabezon, cabestrillo.*
Caver. *Cavar haciendo hoyos.*
Caverne, f. *Caverna, cueva, gruta.*
Cavité, f. *Cavidad.*
Cauſe, f. *Causa de alguna cosa.* Item: *Motivo, pretexto, ocasion, razon.*
A-cauſe, prep. *A causa.*
Cauſe. *Causa que se litiga, y pleytea.*
Cauſer. *Causar, ocasionar.* Item: *Hablar, conversar.*
Cauſeur, m. *Hablador, parlador.*
Cauſeuſe, f. *Habladora, parladora.*
Cauſtique, c. *Caustico, cosa corrosiva.*
Cauteleux, cauteleuſe, vulg. *Cautelosso, cautelosa; vellaco, vellaca; engañador, engañadora.*
Cauteriſer. *Cauterizar, dàr un cauterio.*
Concience cauteriſe. *Conciencia empedernida.*
Cautere, m. *Cauterio.*
Caution, f. *Caucion, seguridad.*
Il eſt ſujet à caution, vulg. *Es hombre en quien no se debe fiar mucho.*
Cautionement, m. *Instrumento autentico de caucion, ò seguro.*

C E.

Ce, ou cet. *Esto, este; esso, esse; aquesto, aquello; lo, como:* Ce que Dieu commande, *lo que Dios manda.*
Ce dit-il, ce dit-on. *Se dice, dicen.*
Ce fut pourquoi. (mejor) C'eſt pourquoi. *Esta es la causa, este es el porque.*
Ce qu' il vous plaira. *Lo que usted tenga gusto, lo que usted quiera.*
Ceque. *Algunas veces vale lo mesmo que: Si.*
Céans, adv. *Aqui, en este lugar, en este puesto.*
Ceci, pronomb. *Esto, esta cosa.*
Cela, pron. *Aquello, aquella cosa.* Item: *Esta cosa.*
Céder. *Ceder, dàr, transportar.* Item: *Dàr la ventaja.* Item: *Rendirse, sucumbir.*
Cedille. *Cedilla, ceda, virgula, coma.*
Cedon, m. *Cierta planta.*
Cedon arboreſcent. *Suerte de arbolito.*
Cédrat, m. *Especie de limon odorifero.*
Cedre, m. *Cedro.*
Cédule, f. (no ſe uſa) *Cedula, villete, promessa en escrito.*
Ceindre. *Ceñir.*
Ceinture, f. *Cintura, ceñidor, cintilla, correa para ceñir.*
Ceinture à l'angloiſe. *Tahalì, talabarte.*
Ceinture. *Liston que ciñe por lo alto, y por lo baxo de la coluna.*
Ceinture de la Reyne. *Derecho sobre el vino en Paris.*
Ceinture de muraille. *Cordon que corre toda la muralla.*
Ceinture de Venus. *Cintura de Venus, que es la linea, ò raya de la mano, que comienza entre el segundo dedo, y tercero de la mano, y và en forma de circulo à finir al dedo menique, ò pequeño.*
Ceinturier, m. *Corregero.*
Ceinturon, m. *Bericu.*
Celadon, m. *Suerte de color que tira à azul celeste.*
Célébrant, m. *Celebrante, el que celebra la Missa.*
Célébration, f. *Celebracion.*
Célébre, c. *Cosa cèlebre, cosa famosa.* Item: *Cosa solemne.*
Célébrer. *Celebrar, aplaudir, publicar.*
Célébrer. *Solemnizar.*
Célébrité, f. *Celebridad, solemnidad.*
Celer. *Celar, ocultar, esconder.*
Celeri, m. *Apio.*
Célérier, m. *Procurador de Bernardos.*
Célériere, f. *Ecònoma de Religiosas, Pro-*

curadora.
Céleſte, c. *Coſa celeſtial, celeſtial coſa.*
Celeſte, imp. *Admirable, grande, hermoſo, agradable.*
Cèleſtins, m. *Religioſos Celeſtinos.*
C'eſt un plaiſant celeſtin, vulg. *Es un impertinente, un necio.*
A la celeſtine, adv. vulg. *A modo de los Celeſtinos.*
Celibat, m. *Celibato, eſtado de no caſado.*
Celier, m. *Bodega, ò deſpenſa donde ſe guardan las coſas como vino, aceyte, &c.*
Celui-ci. *Eſte.*
Celui-là. *Aquel.*
Celle-ci. *Eſta.*
Celle-là. *Aquella.*
Celui, pron. demonſt. *El que.*
Celle, pron. demonſt. *La que.*
Celule, f. *Celda.* Item: *La caſilla de cada una de las abejas.*
Cénacle, m. *Cenaculo.*
Cendre, f. *Ceniza.*
Cendre, imp. *Polvo, poca coſa.*
Cendres, imp. *Las almas de los finados.*
Cendré, cendrée. *Coſa de color ceniciento.*
Cendrée, f. *La eſcuina del plomo.* Item: *Perdigones pequeños.*
Cendrier, m. *Lugar donde ſe pone la ceniza.*
Céne, f. *La Cena del Señor.*
Céne de gens de la Religion reformée. *Comunion.*
Céne. *La ceremonia de la Semana Santa, en que el Rey de Francia lava los pies à los muchachos.*
Cens, m. *Cenſo.*
Cenſe. (poco uſado) *Arrendamiento.*
Cenſé, cenſée. *Coſa juzgada, eſtimada, tenida por buena.*
Cenſeur, m. *Cenſor.*
Cenſeur, imp. *Critico, cenſor, que juzga de las coſas.*
Cenſive, f. *Tierra, ò coſa que paga cenſo.*
Ceuſurable, c. *Coſa cenſurable.*
Cenſure, f. *La dignidad de Cenſor entre los Romanos.*
Cenſure, imp. *Cenſura, juicio, critica.* Item: *Cenſura Eccleſiaſtica.*
Cenſurer. *Hacer la cenſura, cenſurar, criticar.*
Cent. *Ciento, cien.*
Cent, imp. *Mucha gente.*
Centaine, f. *Centena.*
Centaure, m. *Centauro.*
Centaure, f. *Centauro hembra.* Item: *Cintoria yerva.*
Centenier, m. *Centenar, Capitan de cien hombres.*
Centiéme, c. *Centeſimo, centeſima.*
Centon, m. *Centon, verſo hecho de pedazos de varios Autores conocidos.*
Centre, m. *Centro.*
Centuple, m. *Cien veces tanto.*
Centuriateurs, m. *Los que hacen centurias.*
Centurie, f. *Centuria.*
Centurion, m. *Centurion, Capitan Romano de cien hombres.*
Cenue, vid. Senue.
Cep, m. *Cepa de viña.*
Cependant, adv. *No obſtante, con todo eſſo, entre tanto.*
Céphalique, f. *Vena cefalica.*
Ceps, m. *Cepo.*
Cérat, m. *Cerote unguento.*
Cerceau, m. *Haro de cuba.* Item: *Redecilla para cazar paxaritos al agua.*
Cercle, m. *Circulo, ruedo de una coſa.*
Cercle. *Junta de Damas principales, que converſan con la Reyna.*
Cercueil, m. *Atahud, caxa de muertos.*
Cerdeau, vid. Ser-d' eau.
Cérémonial, m. *Ceremonial.*
Cérémonie, f. *Ceremonia.*
Cérémonieux, cérémonieuſe. *Ceremoniſo, ceremonioſa.*
Cerf, m. *Ciervo.*
Cerf de dix cors. *Ciervo de ſiete años.*
Cerf de dix cors jeunement. *Ciervo de ſeis años.*
Cerfenil, m. *Veleſa, yerva de enſalada ſe-*

ſemejante al peregil.

Cerf-volant, m. *Dragon de cañas, y papel, que hacen ſubir por el ayre con un hilo, que los Valencianos llaman Melocha.*

Ceriaca, m. *Cierto arbol.*

Ceriſaïe, f. *Campo de muchos cerezos.*

Ceriſe, f. *Cereza.*

Ceriſier, m. *Cerezo.*

Cerne, m. *Circulo, circuito.*

Cerneau, m. *Gajo de nuez verde.*

Cerner. *Sacar los gajos de las nueces verdes en redondo con un cuchillo.*

Certain, certaine. *Coſa cierta, ſegura, verdadera.*

Certain, m. *Un cierto.*

Certaine, f. *Una cierta.*

Certainement, adv. *Ciertamente, aſſeguradamente.*

Certes, adv. *De verdad.*

Certificat, m. *Certificacion, certificado.*

Certifier. *Certificar, aſſegurar.*

Certitude, f. *Certitud, ſeguridad.*

Cervaiſon, f. *La ocaſion en que el ciervo eſtà grueſſo, el tiempo de la caza de los ciervos.*

Cerveau, m. *El cerebro.*

Cerveau, imp. *Entendimiento, juicio.*

Cervelat, m. *Longaniza, chorizo.*

Cervelle, f. *Seſſos.*

Cervelle, imp. *Entendimiento, juicio, teſta.*

Cervelle de palmier, imp. *El meollo de la palma, ò palmito.*

Cervellet, m. *La parte poſterior de los ſeſſos.*

Cervoiſe, (vieux mot) f. *Cerveza.*

Ceruſe, f. *Albayalde, blanquete.*

Ceſſation, f. *Ceſſacion.*

Sans ceſſe, adv. *Sin parar, inceſſantemente.*

Ceſſer. *Ceſſar.*

Ceſsion, f. *Ceſsion.*

Ceſsionaire, m. *Ceſsionario.*

Ceſte, m. *Cintura de Venus.*

Ceſure, f. *Ceſura de verſo.*

C H.

Chablage, m. *Cablage, el trabajo del que hace los cables.*

Chable, vid. Cible.

Chableau, m. *Pequeño cable.*

Chabler. *Foner los cables.*

Chableur, m. *Oficial de Paris, que cuida de ſacar las barcas à tierra.*

Chabot, m. *Ranaquaxo, cabezudo, animalillo de agua.*

Chacelas, m. *Genero de uba blanca.*

Chacun, chacune. *Cada uno, cada una.*

Chagrin, chagrine. *Perſona triſte, enojado, enojada; melancolico, melancolica.*

Chagrin, m. *Melancolia, triſteza, ſentimiento.* Item: *Zapa.* Item: *Genero de ropa para veſtir.*

Chahûant, vid. Chat-hüant.

Chaine, f. *Cadena.*

Chainette, f. *Cadenilla.*

Chainetier, m. *Oficial que hace cadenillas.*

Chainon, m. *Sortija de la cadena.*

Chair, f. *Carne humana.* Item: *La encarnadura de una imagen.*

Chair, imp. *El hombre.*

Chaircutier, vid. Charcutier.

Chaire, f. *Catedra, Pulpito.*

Chaiſe, f. *Silla.*

Chaiſe à dos. *Silla de reſpaldo.*

Chaiſe à bras. *Silla de brazos.*

Chaiſe à cremiliere. *Silla de comodidad.*

Chaiſe à porteurs. *Silla de mano.*

Chaiſe percée. *Silleta, ſilla para proveerſe.*

Chaiſe roulante. *Silla bolante.*

Chaland. *Pan blanco eſponjado.* Item: *Barco de popa levantada.* Item: *Parroquiano de una tienda, el que acoſtumbra comprar de una tienda, ò perſona.*

Chalande, f. *Parroquiana de una tienda, ò perſona, la que acoſtumbra comprar de una parte.*

Chalandiſe. *El deſpacho de una tienda*

por acudir muchos à ella.
Chalemie, vulg. *Gayta.*
Chaleur, m. *Calor.*
Chaleur naturele. *El calor natural.*
Chaleur, imp. *Ardor, fuego, vehemencia, actividad.*
Chaleur de fievre. *El calor de la calentura.*
Chaleur, imp. *El calor de amor en las beſtias.*
Chalit, m. *Maderage de cama, armazon cama.*
Chaloupe, f. *Chalupa.*
Chalumeau, m. *Cañoncito.* Item: *Pito, flautilla, zampoña, flauta.*
Chamade, f. *Llamada de guerra.*
Se chamailler. *Reñirſe à golpes de eſpada, &c.*
Chamarer. *Empaſſamanar un veſtido.*
Chamarure, f. *Los pàſſamanos de un veſtido.*
Chambelan, m. *Camarero mayor del Rey, Sumiller de Corps.*
Chambre, f. *Camara, quarto, aposento.*
La grand chambre. *La camara de las Audiencias cèlebres.*
Chambre de Juſtice. *Los Jueces que toman reſidencias, y cuentas.*
Les chambres des requêtes. *Las dos Camaras del Conſejo, donde ſe conoce de los negocios de los Oficiales privilegiados.*
Chambre du tréſor. *La camara del teſoro Real.*
Chambre de mine. *El lugar donde ſe pone la polvora en la mina para hacerla volar.*
Chambre de canon. *El vacio que queda en un cañon por aver faltado el metal en la fundicion.*
Chambrée, f. *Las perſonas que moran en un quarto.* Item: *Rancho de Soldados.* Item: *Lo que ſacan los Comediantes de una repreſentacion.*
Chambriere, f. *Criada de camara.* Item: *El azote con que ſe ſirven los que pican cavallos.* Item: *Lazo al lado de una hilandera para ſuſtentar la rueca.*
Chambrillon, f. vulg. *Criadita de camara.*
Chameau, m. *Camello.* Item: *El hilo de pelo de camello.*
Chamois, m. *Gamuza animal.*
Chamois, imp. *Gamuza piel.*
Champ, m. *Campo, pedazo de tierra cultivada.*
Champ de bataille. *Campo de batalla.*
Champ de bataille, imp. *Combate, y riña de particulares.*
Champs eliſées, champs eliſiens. *Campos eliſeos.*
Champ, imp. *Campo, lugar, eſpacio.*
Champ de tableau. *El campo, ò eſpacio de un quadro.*
Champleur, m. *Embudo, embaſador.*
Sur le champ, adv. *Luego, inmediatamente.*
Champêtre, c. *Coſa ſilveſtre, campeſtre agreſte.*
Champignon, m. *Hongo.*
Champion, m. *Campion.*
Champion, imp. *Bravo, valiente, corajudo.*
Chance, f. *El dado que uno dà al contrario, que es ſuperior à ſiete, è inferior à catorce.*
Chancê, vulg. imp. *Dicha, ventura, ſuerte.*
Chanceux, chanceuſe, vulg. imp. *Dichoſo, dichoſa, feliz.*
Chanceler. *Vacilar, titubear, no eſtàr firme.*
Chanceler, imp. *No eſtàr ſeguro de una coſa.*
Chancelant, part. *El que vacila.*
Chancelant, chancelante, imp. *Inconſtante, poco firme.*
Chancelerie, f. *Chancilleria, Cancilleria.*
Chancelier, m. *Chanciller, ò Cancilter.* Item: *el Canonigo que tiene los Sellos del*

del Cabildo.

Chanceliere, f. *La muger del Chanciller.*

Se chancir. *Enmohecerse una cosa.*

Chanci, chancie. *Cosa enmohecida.*

Chancre, m. *Cancer, zaratan.*

Chandéle, f. *Candela de sevo.*

Le Jeu ne vaut pas la chandéle; prov. vulg. *Mas es el gasto que la ganancia.*

Elle est belle à la chandéle, mais le jour gâte tout, prov. vulg. *Ella es muy fea.*

Chandeleur, f. *La fiesta de la Purificacion de la Virgen, Nuestra Señora de las Candelas.*

Chandelier, m. *Candelero grande, ò pequeño.* Item: *Oficial que hace candelas.*

Chandeliers. *Dos palos derechos, distantes algo el uno del otro, y el intermedio lleno de faginas, para cubrirse en las avenidas la gente de guerra.*

Chandeliere, f. *La muger del que hace candelas.*

Chanfrein, m. *Pedazo de estofa negra que que se pone en la frente de los cavallos de luto.* Item: *penacho de plumas sobre la frente de los cavallos en fiestas de torneos, &c.*

Chanfrein blanc, ou belle face. *Estrella blanca en la frente del cavallo.*

Change, m. *Mudanza, mutacion.* Item: *El lugar del cambio.* Item: *Cambio de moneda.*

Change comun. *Lo que se gana con las letras de cambio.*

Change, imp. *Tomar uno por otro.*

Changeant, part. *El que cambia.*

Changeant, changeante, imp. *Cosa inconstante, que se muda con facilidad.*

Changement, m. *Mudanza, mutacion.* Item: *Cambio.*

Changement, imp. *Novedad de cosas, mutabilidad.*

Changer. *Cambiar.* Item: *Mudar, trocar.*

Changeuer, m. *El que cambia las mo das.*

Chanoine, m. *Canonigo.*

Chanoine regulier. *Canonigo regular.*

Chanoine séculier. *Canonigo secular, s glar.*

Chanoinie, f. *Canonicato, Canongia, C longia.*

Chanoinesse, f. *Canoniga Religiosa.*

Chanoinesse de Saint Augustin. *Canoni Agustina.*

Chanson, f. *Cancion, letra.*

Chanson, vulg. *Bagatela, ficcion, m tira.*

Chansonette, vulg. *Cantarcillo, let lla.*

Chant, m. *Canto.* Item: *Tono.*

Chantroïal, m. *Cancion real.*

Chanteau, m. *Gran pedazo de pan bend to, que se dà al que ha de hacer el p bendito la fiesta siguiente.* Item: *Fu dillos de capa.*

Chanter. *Cantar.*

Chanter, imp. *Celebrar, aplaudir.*

Chanter, vulg. *Decir.*

Chanter pouilles à quelqu'un, vulg. *D cir injurias à alguno.*

Lors qu'une fois on est marié, il fa chanter, vulg. *Quando uno es casa ha de mudar de vida.*

Chanterelle, f. *La prima de un instr mento.*

Chanteur, m. *Cantor.*

Chanteuse, f. *Cantora.*

Chantier, m. *Rimero de leña para vend* Item: *Oficina de Carpintero.* Item: *D maderos sobre que ponen los sacos trigo en los Puertos de Paris.* Item: *L asientos de las cubas en la bodega.*

Chantre, m. *Chantre, cantor.*

Chantre, f. *La Religiosa que govierna Coro.*

Chanvre, m. *Cañamo.*

Chanvrier, on. *Oficial que acomoda el c ñamo.*

Chape, f. *Capa pluvial.* Item : *Capa de Religiosos.*

Disputer de la chape de l'Evêque, prov. *Disputar uno sobre lo que no le importa.*

Chercher chape chute, vulg. *Governarse de modo que se busque algun disgusto.*

Chapeau, m. *Sombrero.*

Chapeau en blanc. *Sombrero sin teñir.*

Chapeau á l' epreuve du mousquet. *Casco de hierro que se ponen algunos Soldados dentro la copa del sombrero.*

Chapeau de fleurs, imp. *Guirnalda, corona de flores.*

Chapeau, imp. *La dignidad de Cardenal, Capelo.*

Chapele, f. *Capilla de Iglesia.* Item : *La renta fundada para servir una Capilla.*

Chapeler. *Descortezar el pan.*

Chapelet, m. *Rosario de cinco decenas.* Item : *Los estrivos que se acomodan à todas las sillas de picar cavallos.*

Chapelet de marons. *Castañas ensartadas.*

Chapelets. *Moldura de Architectura en forma de Rosario.*

Chapelier, m. *Sombrerero.*

Chapelain, m. *Capellan.*

Chapelure, f. *Las cortezas que han quitado del pan.*

Chaperon, m. *Chapiron.* Item : *Capirote de grado. Capilla de Fraile.* Item: *El penacho de plumas que tienen algunas aves en la cabeza.* Item : *Capirote que se pone à los halcones, y otros.*

Chapier, m. *El que hace de capa en la Iglesia.*

Chapiteau, m. *Chapitel.*

Chapitre, m. *Capitulo de libro.* Item: *Cabildo.* Item : *La aula capitular.* Item: *Las personas que hacen capitulo.* Item: *Capitulo, ò Congregacion de Religiosos.*

Avoir voix en chapitre, prov. *Hacer papel en alguna cosa, interessarse en algun negocio.*

Chapitre. *Sugeto, assumpto, materia.*

Chapitrer, vulg. *Reprehender à alguno.*

Chapon, m. *Capon.*

Chaponner. *Caponar, hacer capones, castrar.*

Chaponniere, f. *Cazuela para guisar capones.*

Chaque, pronombre, c. *Cada uno, cada una.*

Char, m. *Carro.* Item : *Carro triunfal.*

Charbon, m. *Carbon.*

Charbon de feu. *Carbon encendido, brasa de fuego.*

Charbon de terre. *Carbon de piedra.*

Charbon. *Carbunco, tumor.*

Charbonnee, f. *Carne de lechon assada à las brasas.*

Charbonner. *Hacer negra una cosa con carbon.*

Charbonner, vulg. *Obscurecer el credito, ò fama de alguna persona en palabras.*

Charbonnier, m. *Carbonero.*

Charcutier, chaircutier, m. *El que mata tocinos para vender à la menuda, à libras.*

Charcutiere, f. *La muger del que mata los tocinos assi.*

Chardon, m. *Cardo de punzas.*

Chardon benit. *Cardo bendito, cardo santo.*

Chardon à carder. *Cardon de cardonchas.*

Cardon. *Punzas de hierro en las rejas, y valcones.*

Cardonner. *Sacar el pelo con cardas.*

Chardonneret, m. *Cardelina, silguero, gilguero, siete colores.*

Chardonnet, m. *Cardon pequeño, cardillo.*

Charette, f. *Carreta.*

Charettée, f. *Carretada.*

Charetier, chartier, m. *Carretero.*

Charge, f. *Carga.*

Charge de Ville. *La obligacion de un ciudadano en procurar el bien de la Ciudad.*

Charge. *Cargo, empleo.* Item: *El cargo que se le hace à uno.*

Charge. *Combate, ò carga que se le dà al enemigo.* Item *Carga de polvora.* Item: *El instrumento en que se lleva la carga de polvora para cargar las armas.* Item: *Cataplasma, ò emplasto que se aplica à un cavallo, &c.*

A la charge que. *Con pacto que, con condicion que, con obligacion que.*

Chargeoir, m. *Cucharon para cargar las artillerias, cargador.*

Charger. *Cargar, embestir al enemigo.* Item: *Encargar, encomendar.* Item: *Hacer cargo. Llenar las cubas de vino.*

Se charger. *Cargarse, encargarse, obligarse à alguna cosa.*

Charge, chargee. *Cargado, cargada.*

Pistole chargee. *Doblon apedazado para que tenga el justo peso.*

Charier. *Carretear, acarrear.*

Charier, imp. *Llevar el rio tablones de yelo, ò otra cosa.* Item: *Llevar la orina arenas.*

Charier, m. *Cornador para la colada.*

Chariot, m. *Galera de quatro ruedas.*

Chariot d' enfant. *Carretoncillo de niños.*

Charitable, c. *Caritativo, caritativa.*

Charitablement, adv. *Caritativamente.*

Charité, f. *Caridad, amor.* Item: *Limosna.*

Charivari, m. *Cencerrada, esquilada.* Item: *Ruido, y algazara, que se hace à una persona.*

Charlatan, vulg. imp. m. *Charlatàn, hablador.*

Charlatane, f. adv. imp. *Charlatana, habladora.*

Charlataner, vulg. *Charlatanear.*

Charlatanerie, imp. *Charlataneria, parleria.*

Charme, m. *Carpe arbol, especie de olmo.* Item: *Encanto.*

Charme, imp. *Gusto, divertimiento.* Item: *traza para ganar voluntades.*

Charmer. *Encantar, hacer sortilegios.*

Charmer, imp. *Agradar, dàr gusto, atraer con alagos.*

Charmant, charmante. *Cosa agradable, deleytable, que dà placer, y gusto.*

Charnage, m. *El tiempo que se come de carne.*

Charnel, charnelle. *Cosa carnal, sensual.*

Charnellement, adv. *Carnalmente, sensualmente.*

Charnier, m. *Carnero, vaso para enterrar.*

Charniere, f. *Charniera, gonze.*

Charnu, charnuë. *Planta que tiene las raizes grandes, y carnosas, como los navos, ravanos, zanahorias, &c.* Item *Cosa carnosa que tiene carne.*

Charogne, f. *Bestia muerta, y corrompida.*

Carogne, imp. *La putrefaccion, el mal olor.*

Charpente, charpenterie, f. *El maderage de un edificio.*

Charpentier, m. *Carpintero.*

Charpie, f. *Hilas para poner en las llagas.*

Charrier, vid. charier.

Charriot, , vid. chariot.

Charron, m. *Oficial de carros, &c.*

Charroi, m. *El acarreo.*

Charruë, f. *Arado.*

Charti, m. *La escalera de la carreta.*

Chartres, charte, f. *Papeles, y escritos que conducen para la historia.* Item: *Los titulos, y papeles concernientes à un comun.*

Chartre, f. *Enfermedad que consume las carnes, y pone al enfermo en los huesos.*

Chartreux, m. *Cartujo.*

Chartreuse, f. *Cartuja, Convento de Cartujos, ò de Cartujas.*

Chartreuses, f. *Religiosas Cartuias.*

Chas, m. *Nivèl, plomo de Albañil.*

Chasse, f. *Caza.*

Chaſſe, imp. *La corrida tras una coſa, ò perſona.*
Chaſſe. *Marcha, ò ſeñal en el juego de pelota.*
Chaſſe, vulg. imp. *Accion mala, falta, coſa mal hecha.*
Châſſe. *Urna de hueſſos de algun Santo.* Item: *Cerquillo de antojos, arillos de antojos.*
Chaſſe-avant, m. *Sobreſtante de los que trabajan.*
Chaſſe-coquin, vulg. m. *El que ſaca los pobres de la Igleſia.*
Chaſſe-couſin, vulg. *Florete que no pliega.* Item: *Vino de mala calidad.*
Chaſſe-marée, m. *El que trae peſcado del mar à Paris.*
Chaſſe-mulet, m. *Criado de molinero, que lleva el trigo al molino, y la harina à los particulares.*
Chaſſer. *Cazar.*
Chaſſer, imp. *Perſeguir.* Item: *Sacar, ò echar de un lugar.*
Chaſſeur, m. *Cazador.*
Chaſsie, f. *Lagaña.*
Chaſsieux, chaſsieuſe. *Lagañoſo, lagañoſa.*
Châſsis, m. *Baſtidor de quadro, de encerado, de cancel, &c.*
Châſsis de paravant. *El baſtidor de cancel.*
Châſsis pliant. *Las tixeras de meſa que ſe pliega.*
Châſſoir, m. *Batidor de cubeto, inſtrumento, con el qual, y un mazo hace el cubero entrar los aros en las cubas.*
Châſte, c. *Caſto, y caſta.*
Chaſte, imp. *Lenguage, ò palabra caſtiza.*
Chaſtement, adv. *Caſtamente.*
Chaſteté, f. *Caſtidad.*
Chaſuble, f. *Caſulla.*
Chaſublier, m. *Oficial que hace caſullas.*
Chat, m. *Gato.*
Vendre le chat en poche, prov. *Vender gato en ſaco.*
Eveiller le chat qui dort, prov. *Deſpertar el gato que duerme, renovar las quexas olvidadas.*
Emporter le chat de la maiſon, prov. *Irſe de una caſa ſin decir palabra.*
Laiſſer aller le chat au fromage, prov. *Conceder una muger lo que ſe le pide.*
A bon chat, bon rat, prov. *A vellaco, vellaco y medio.*
Apeller un chat, un chat, et rôlet un fripon, prov. *Decir cada coſa por ſu nombre.*
Jetter le chat aux jambes, prov. *Echar el gato à las barbas, zaherir diciendole à uno las faltas.*
Chate, f. *Gata.*
Chatée, f. *Una lechigada de gatos.*
Chat-huant, vid. Hibou.
Chateigne, f. *Caſtaña.*
Châteigner, m. *Caſtaño arbol.*
Châteignerâie, f. *Caſtañar.*
Chatein, c. *Coſa de color caſtaño.*
Chateau, m. *Caſtillo.*
Faire des chateaux en Eſpagne, prov. *Hacer caſtillos en el ayre.*
Chatelain, m. *Señor que tiene lugar con Señorio.*
Chatelenie, f. *La tierra del tal ſeñor.*
Chatelet, m. *Cierta Juriſdiccion Real, y la mas conſiderable de Francia, en donde ſe hace juſticia.*
Chatemite, m. et f. vulg. *Hipocrita.*
Chater. *Parir la gata.*
Chatiere, f. *Gatera de puerta.*
Châtiment, m. *Caſtigo.*
Châtier. *Caſtigar.*
Chaton, m. *Capullo de la avellana verde.* Item: *El engaſte de una piedra en ſortija.*
Chatouillement, m. *Coſquillas, el hacer coſquillas.*
Chatouiller. *Hacer coſquillas.*
Chatouiller, imp. *Cauſar placer, y deleyte.*
Chatouilleux, chatouilleuſe. *Coſquilloſo,*

cosquillosa.

Chatouilleux, chatouilleuse, imp. *Mal sufrido, mal sufrida, delicado, delicada.* Item: *Cosa dificil de executar.*

Châtrer. *Castrar.*

Châtrer, vulg. imp. *Quitar, disminuir.*

Chatré, m. *Castrado.*

Châtreur. *Castrador.*

Chaud, m. *Calor.*

Chaud, chaude. *Cosa caliente.*

Chaud, chaude, imp. *Encendido, encendida; encolerizado, encolerizada.*

Chaud, suerte de adv. *Caliente, rudo, encendido.*

A la chaude, adv. *Al primer encuentro, à sangre caliente, en la colera.*

Chaude, f. *El metal caldeando.*

Chaudement, adv. imp. *Con gran calor, con fervor.*

Chaude-pisse, f. *Fluxo de semen involuntario.*

Chauderon, chaudron, m. *Caldera, caldero.*

Chauderonnier, chaudronier, m. *Calderero.*

Chauderonnerie, chaudronnerie, f. *Calderería.*

Chaudière, f. *Grande caldera.*

Chaufage, m. *La leña que se gasta para calentarse por el Invierno.*

Chaufe-cire, m. *Oficial de la Cancilleria que pone los sellos.*

Chaufe-pied, m. *Arquilla para calentarse los pies en el Invierno, maridillo, estufilla de pies, braserillo.*

Chaufer. *Calentar.*

Se chaufer. *Calentarse.*

Chaufeur, m. *El que govierna los fuelles en la herreria, &c.*

Chaufoir, m. *Cocinilla para calentarse.*

Chaufour, m. *Horno de cal.*

Chaufournier, m. *El que hace la cal.*

Chaufrette, vid. Chaufe-pied.

Chaume, m. *Rastrojo.*

Chaumer. *Cortar, ò arrancar el rastrojo.*

Chaumiere, f. *Casa cubierta de la paja del rastrojo.*

Chausse, f. *Medias.*

Chausse d' hipocras. *Manga para hipocras.*

Chausses de page. *Calzones de Page.*

Prendre les chausses. *Hacerse Page, ò Lacayuelo.*

Quiter les chausses. *Dexar de ser Page, ò Lacayuelo.*

Tirer ses chausses. *Descalzarse.*

Tirer ses chausses, imp. *Huirse de un lugar.*

Chaussee, f. *Calzada.*

Chausse-pied, m. *Calzador.*

Chausser. *Calzar.* Item: *Hacer zapatos bien hechos.*

Chausse-trape, f. *Chapa con puntas de hierro que se esconden en tierra para enclavar la cavalleria.*

Chaussetier, m. *El tendero que vende las medias.*

Chaussette, f. *Calceta.*

Chaussette, f. *Calcillas blancas de tela, ò hilo.*

Chausson, m. *Escarpin.*

Chaussure, f. *Todo el calzado.*

Trouver chaussure á son pied, prov. vulg. *Encontrar zapato de su pie, encontrar con quien se las tenga tiessas.*

Chauve, c. *Calvo, calva.*

Chauve-souris, f. *Murciegalo.*

Chauveté, f. *La calva.*

Chaux, f. *Cal.*

Chef, m. *Gefe, Cabo principal.* Item: *Cabeza.*

De son chef, adv. *De su cabeza, de su pricho, de su autoridad.*

Gouverneur en chef. *El principal de los que goviernan.*

Chef, de famille. *Cabo de casa.*

Chef d' œuvre, m. *Obra de Oficial hecha para examen.*

Chef d' œuvre, imp. *Pieza bien acabada.*

y bien hecha.
Chef d'eſcadre. *El Comandante de una Eſquadra de Navios.*
Chefecier, m. *El Eccleſiaſtico que cuida de las capas, y cera.*
Celidoine, f. *Celidonia planta.*
Chemin, m. *Camino.*
Chemin, m. imp. *Medio.*
Couper chemin, imp. *Impedir, embarazar el paſſo.*
Aller ſon grand chemin, prov. *Proceder con llaneza, y ſinceridad.*
Demeurer en beau chemin, prov. *Perder el animo quando yà no ay dificultad en un negocio, deſmayar quando eſtà yà à punto de concluir una coſa.*
Chemin couvert. *Eſtrada encubierta.*
Chemin des Rondes. *Camino entre la muralla, y el valle para las Rondas.*
Cheminee, f. *Chimenea.*
Mariage fait ſous la cheminée. *Caſamiento clandeſtino, ſecreto, oculto.*
Cheminer. *Caminar, marchar, ir.*
Chemiſe, f. *Camiſa.*
Metre quelqu'un en chemiſe, imp. *Dexàr à uno en camiſa, ſin coſa, arruinarle.*
Chêne, m. *Carraſca, encina, roble.*
Cheneau, m. *Canal de plomo en una pared para echar el agua de la lluvia.*
Chenet, m. *Morillos, cavalletes para la cocina.*
Chenevi, m. *Cañamones.*
Chenevière, f. *Campo de cañamo.*
Chenevote, f. *Ariſta de cañamo.*
Chenille, f. *Oruga.* Item: *Guſanillo.*
Chenille. *Negrilla yerva, y grano.*
Chenil, m. *Choza de perros de caza.*
Chenu, chenuë. *Cano, cana.*
Cher, chere. *Coſa cara, que cueſta mucho.*
Cher, adv. *Mucho.*
Cher, chére. *Amado, amada.*
Mon cher. *Amigo mio, mi amigo.*
Ma chere. *Amiga mia, mi amada.*
Chere, f. *Regalo, combite, comida grande, gira.*
Faire bonne chere. *Comer bien, regalarſe.*
Cherement, adv. *Caramente.*
Chercher. *Buſcar.*
Cherir. *Amar, eſtimar, querer mucho.*
Cherté, f. *Careſtia.*
Cherubin, m. *Querubin.*
Chervi, m. *Chirivia.*
Chetif, chetive. *Coſa pobre, miſerable.*
Chetivement, adv. *Pobremente.*
Cheval, m. *Cavallo.*
C'eſt un cheval de caroſſe, prov. *Es un gran tonto.*
C'eſt un petit cheval échapé, prov. *Es un cavallito deſbocado.*
Monter ſur ſes grans cheveaux, prov. *Dexarſe llevar de la colera.*
Il n'eſt cheval, ſi ſuperbe qui ne bronche, prov. *No ay ninguno por bueno que ſea que no tenga ſu defecto.*
Cheval marin. *Cavallo marino, pez.*
Cheval de bois. *Cavallo de madera para adieſtrarſe.*
Cheval de friſe. *Cavallo de friſa, vigas llenas de clavos que ſe ponen en las brechas, contra la Cavalleria.*
Cheval leger. *Ginete, cavallo ligero.*
Chevalet de peintre. *Cavallete de Pintor, para poner los lienzos que và pintando.*
Chevalet. *Cavallito, ò puente de inſtrumento de cuerdas.*
Chevalet. *Potro para dàr tormento.*
Chevaux. *Cavallos.*
Chevaux. *Soldados de à cavallo.*
Chevalerie, f. *Orden Militar, Orden de Cavalleria.*
Chevalerie, vulg. imp. *Los Cavalleros del Orden Militar,*
Chevalier, m. *Cruzado, Cavallero de alguna Orden.*
Chevalier d'honneur de la Reyne. *Cavallero de honor de la Reyna.*
Chevalier errant. *Cavallero andante.*
Chevalier du guet. *Capitan de una Compañia que ronda las calles las noches.*

fin de evitar desordenes.

Chevalier de l'arquebuse. *El que està alistado en la Compañia, de los que se adiestran à tirar al blanco.*

Chevalier de la coupe, imp. vulg. *El que gusta del vino moderadamente.*

Chevalier, m. *Cavallero, paxaro de agua.*

Chevaucher (es antiguo) *Ir à cavallo.* Item: *Cavalgar una cosa sobre otra.*

Chevauchée, f. *Cavalgata para visita.*

Chevelu, cheveluë. *Cabelludo, cabelluda.*

Chevelu, cheveluë, imp. *Raìces peludas.* Item: *Cometa de muchas luces al derredor.*

Chevelure, f. *Cabellera natural.*

Chevelure, imp. *Rayos de Cometa, pelos que tienen algunas raìces, como navos, ravanos, &c,* Item: (poetico) *Las ojas de los arboles.*

Chevet, m. *Almohada de cama, coxin.*

Cheveux, m. *Cabellos.*

Se prendre aux cheveux. *Asirse de los cabellos.*

Tirer par les cheveux. *Tirar de los cabellos.*

Tirer un discours par les cheveux. *Traer un discurso de los cabellos, traerle forzado.*

Cheville, f. *Clavija de hierro, y madera.*

Cheville, imp. *Ripio en el verso.*

Autant de trous, autant de chevilles, prov. *Tantas palabras, tantas rèplicas.*

Chevilles des pies. *Los tovillos.*

Chevilles. *Las puntas de las hastas del ciervo, &c.* Item: *Las clavijas de los instrumentos de cuerda.*

Cheviller. *Poner clavijas, estaquillar.*

Chevre, f. *Cabra.*

Prendre la chevre, vulg. imp. *Enojarse promptamente.*

Chevre sauvage. *Cabra montès.*

Chevre. *Cabria para levantar grandes pesos.*

Chevreau, m. *Cabrito.*

Chevre-feuille, m. *Madre selva arbo. lito.*

Chevrette, f. *Corcilla.* Item: *Bote d Boticario con pico.*

Chevrettes. *Morillos.*

Chevreuil, m. *Corzo.*

Chevron, m. *Liston de madero sobre qu asientan las texas.*

Chevroter. *Parir la cabra.*

Chevrotin, m. *Cabritilla piel.*

Chez, prep. *En, en casa de.*

Chicane, f. *Pleito altercado.*

Chicaner. *Pleytear, altercar.*

Chicaner, imp. *Juzgar delgado las cosa de otro.*

Chicanerie, f. *Pleyto altercado.*

Chicaneur, m. *Pleyteador, altercador.*

Chicaneuse, f. *Pleyteadora, altercadora.*

Chiche, vulg. *Avariento.*

Chicorée, f. *Chicoria, hendivia.* Item: *Escarola.*

Chicot, m. *Estilla, raja de raiz de arbol.* Item: *Pedazo de raiz de muela qu queda en la encia.*

Chicotin, m. *Acibar.*

Chien, m. *Perro.*

Chien courant. *Perro de caza para correr.*

Chien couchant. *Perro de caza de mues tra.*

Faire le chien couchant, vulg. imp. *Adu lar, hacer caricias afectadas.*

Chien, vulg. *Malvado, picaro, perro.*

Entre chien et loup, prov. vulg. *De noche, quando todos los gatos son pardos.*

Qui veut neier son chien dit qu'il à la rage, prov. *Quien quiere hacer mal à uno, finge motivos.*

Chien de mer. *Perro marino.*

Chien. *Gatillo de arma de fuego.*

Chien-dent. *Grama.*

Chienne, f. *Perra.*

Chienne, vulg. *Malvada, picara, perra.*

Chienner. *Parir la perra.*

Chier. *Proveerſe, hacer aguas mayores.*
Chier. vulg. imp. *Enſuciar à uno, burlandoſe de èl.*
Chier ſur la beſogne, vulg. imp. *Trabajar, y no hacer coſa de provecho.*
Chieur, m. *El que ſe provee frequentemente.*
Chieuſe, f. *La que ſe provee con frequencia.*
Chifler. *Chiflar, ſilvar.*
Chifler, imp. *Beber mucho.*
Chiflet (poco uſado) *Chiflete, chifleníllo, pito, ſilvatillo.*
Chifon, m. *Andrajo, trapo viejo que ſe echa à la calle.*
Chifonner. *Andar, maltratar las coſas.*
Chifonner, (vulg. imp.) *Hacer caricias broncamente con poca gracia.*
Chifonnier, m. *El que recoge por las calles los andrajos, y trapos viejos.*
Chifonniere, f. *La que hace eſte oficio.*
Chifre, m. *Guariſmo.*
Chifres, (imp.) *Cifras.* Item: *Enredos.*
Chifrer. *Hacer guariſmos, contar con guariſmos.*
Chignon, m. *Peſcuezo, cogote, colodrillo.*
Chile, m. *El quilo.*
Chimere. *Quimera.*
Chimerique. *Quimerico, quimerica.*
Chimie. *Quimia.*
Chimique, c. *Coſa de Quimica.*
Chimiſte, m. *Quimico.*
Chiourme, f. *Cazma.*
Chinquer, (vulg.) *Beber tanto.*
Chipre, vid. Poudre.
Chiquenaude, f. *Papirote.*
Chiromantiè, f. *Quiromancia.*
Chirurgie, ou Chirugie, f. *Cirugia.*
Chirurgien ou Chirugien, m. *Cirujano.*
Chirurgique, c. *Coſa de Cirugia.*
Choc, m. *Golpe, choque.*
Chocquer, vid. Choquer.
Chocolate, m. *Chocolate.*
Chocolatiere, f. *Chocolatera.*
Choeur, m. *Coro.* Item: *Los que cantan en èl.*
Choeur. *Tropa de farſantes que repreſentan.*
Choïer. *Cuydar mucho de una perſona, procurar darle guſto en todo, complacer à una perſona.*
Se choïer, vulg. *Cuydar de sì, complacerſe.*
Choir. (es antiguo.) *Caer.*
Choiſir. *Elegir, eſcoger.*
Choix, f. *Eleccion.*
Chopine, f. *Medida de vino como media azumbre.*
Chopine, imp. *La tal medida llena.*
Chopiner, imp. *Beber muchas veces la tal medida.*
Choriſte, f. *Coriſta, el que canta en el Coro.*
Chorographie, f. *Corografia, deſcripcion de una Region.*
Choſe, f. *Coſa.*
Quelque choſe, m. *Alguna coſa.*
Chou, m. *Col.*
Chou pour chou, prov. *Pan por pan.*
Je n'en donnerois pas un trou de chou, prov. *No daria de eſſo un troncho de col.*
Choucas, m. *Corneja domeſticada.*
Chouette, f. *Cuclillo.*
Chréme, m. *Chriſma.*
Chrétien, m. *Chriſtiano.*
Chretienne, f. *Chriſtiana.*
Chretien, Chrétienne. *Coſa Chriſtiana.*
Chrétien, adv. vulg. *Inteligiblemente.*
Chrétiennement, adv. *Chriſtianamente.*
Chretiente, f. *Chriſtiandad.*
Chrit, m. *Chriſto.* Item: *Imagen de Jeſu-Chriſto.*
Chriſtianiſme, m. *Chriſtianiſmo.*
Chronologie, vid. Chronoligie.
Chucheter, vulg. *Hablar al oìdo, ſecretear, chuchear.*
Chut, adv. *Chiton, chiton.*
Chut, chute. *Coſa caìda.*

Chute,

Chute, f. *Caìda, tropiezo.*
Chute d'eau. *Salto de agua, lluvia grande.*
Chute ou pente de toit. *Pendiente, caìda de texado.*
Chute, imp. *Pecado, falta, desliz.*

C I.

Ciboire, m. *Cuſtodia, Globo do ſe guarda el Sacramento para adminiſtrarle.*
Ciboule, f. *Eſcalona, ò eſcaloña, genero de cebolla.*
Cicatrice, f. *Cicatriz.*
Cicatriſer, cicatricer. *Cicatrizar, hacer cicatrices.*
Se cicatriſer, imp. *Romperſe, hacerſe pedazos.*
Ciclamen, m. *Toſtella planta.*
Cicle, m. *Ciclo.*
Cicle ſolaire, m. *Ciclo ſolar.*
Cicle lunaire. *Ciclo lunar.*
Cicle de l'indiction. *Ciclo de la indicacion.*
Ci-deſſous, adv. *Aqui baxo.*
Ci-deſſus, adv. *Aqui arriba.*
Cidre, m. *Cidro, zumo de manzanas.*
Ciel, m. *Cielo, Paraiſo Celeſte.*
Ciel, imp. *Dios, y los Eſpiritus Celeſtiales.*
On remuë ciel et terre contre lui, imp. *Se hacen todas las diligencias, y esfuerzos para perderle.*
O Ciel! exclam. *O Cielo!*
Ciel de lit, (fuera de uſo.) *Cielo de cama.*
Cierge, m. *Cirio.*
Cigale, m. *Cigarra.*
Cigale de mer. *Cigarra de mar.*
Cigne, m. *Ciſne.*
Cigogne, f. *Cigueña.*
Ciguë, f. *Cicuta, hierba venenoſa.*
Cilice, m. *Cilicio.*
Cilindre, m. *Cilindro.*
Cilindrique, c. *Coſa à manera de cilindro.*
Ciller. *Peſtañear.*

Cimaiſe, f. *Cimazo de architectura.*
Cimarre, f. *Zamarra, ropa de muger, niño.*
Cimbales, f. *Cimbalo inſtrumento.*
Cime, f. *Cima, cumbre.*
Ciment, m. *Betan de cal, y ladrillo picado.*
Cimenter. *Embetunar.*
Cimentier, m. *El que hace el betun.*
Cimeterre, m. *Cimitarra, alfange.*
Cimetiere, cimetiere, m. *Cementerio.*
Cimetiere, imp. *Lugar donde ay muchos muertos.*
Cimier, m. *La carne que eſtà en la entrada de la pierna.*
Cimier. *Cimera, diviſa ſobre el almete de eſcudo de armas.*
Cinabre, m. *Bermellon, cinabrie ſangre de drago.*
Cingler. *Navegar con todas las velas.*
Cinique, m. *Filoſofo cinico.*
Cinique, c. *Cinico, cinica.*
Cinq. *Cinco.*
Cinquante. *Cinquenta.*
Cinquantiéme. *Quinquageſimo, cincuenteno.*
Cinquenelle, f. *Todo el cordage de la artilleria.*
Cinquiéme. *Quinto, quinta.*
Cintre, m. *Arco, arcada.*
Cintrer. *Hacer arcos, fabricar en arco.*
Cion, m. *Renuevo de arbol para plantar.*
Ciprés, m. *Ciprès.*
Cirage, m. *Compoſicion de cera, ſevo, humo de eſtampa con trementina para encerar botas, &c.*
Cirage. *Color que ſemeja à la cera.*
Circoncir. *Circuncidar.*
Circonciſeur, m. *Circuncidador, el que circuncida.*
Circonciſion, f. *Circunciſion.*
Circonferance, f. *Circunferencia.*
Circonlocution, f. *Circunloquio, circunlocucion.*
Circonſpect, circonſpecte. *Circunſpecto, cta.*

cunſpecta.
Circonſpection, f. *Circunſpeccion.*
Circonſtance, f. *Circunſtancia.*
Circonſtancier. *Circunſtanciar, contar con circunſtancias.*
Circonvalation, f. *Circunvalacion.*
Circonvoiſin, circonvoiſine. *Circunvecino, circunvecina.*
Circuit, m. *Circuito.*
Circulaire. *Coſa circular.*
Lettre circulaire. *Carta circular.*
Circulation, f. *Circulacion.*
Circuler. *Circular.*
Cire, f. *Cera.*
Cire d'Eſpagne. *Lacre.*
Cirer. *Encerar.*
Cirier, m. *Cerero.*
Ciron, m. *Arador guſanillo que ſe engendra en las manos.*
Cirure, f. *Enceradura.*
Cirque, m. *Circo.*
Ciſailles, f. *Tixeras para cortar metal.*
Ciſeau, m. *Sincel.*
Ciſeaux. *Tixeras.*
Ciſeler, ou ſizeler. *Sincelar.*
Ciſelet, ou cizelet. *Sincelito.*
Ciſeleur, ou cizeleur, m. *El que trabaja con ſincel.*
Ciſelure, ou cizelure, f. *La obra de ſincel.*
Ciſoir, m. *Tixeras de Platero.*
Ciſtre, m. *Citara.*
Citadelle, f. *Ciudadela, Caſtillo.*
Citation, f. *Citacion, lo que ſe cita.*
Cité, f. *Ciudad.*
La ſainte Cité. *La ſanta Ciudad de Jeruſalèn.*
Citer. *Citar.*
Citerne, f. *Ciſterna.*
Citoïen, m. *Ciudadano.*
Citron, m. *Lima, limon.* Item: *Color limonado.*
Citronné, citronnée. *Coſa que huele, ò tiene guſto de limon.*
Citronnier, m. *Limon, lima arbol.*
Citrouille, f. *Calabaza.*
Civade, f. *Pez de mar, y de rio.*
Civette, f. *Cierta yerva para enſalada.*
Civette, f. *Gato de algalia.*
Civiere, f. *Andas para acarrear, carretoncillo de una rueda para llevar carga.*
Civil, civile. *Coſa de Ciudad.* Item: *Coſa civil.* Item: *Perſona urbana, cortès, pulida, curtida.*
Civiliſer. *Hacer cortès, urbano, pulido.* Item: *Hacer civil, lo que era criminal.*
Civilement, adv. *Con corteſia.*
Civilité, f. *Corteſania, urbanidad, pulidez.* Item: *Libro que enſeña la corteſia, y pulidez como el Caton Chriſtiano.*
Civique, c. *Corona de carraſca que ſe daba al que avia defendido à un ciudadano, y muerto un Enemigo.*

C L.

Clabaud, m. *Perro de caza de orejas muy largas.*
Clabaud, vulg. *Tonto, majadero.* Item: *Sombrero de alas caidas por viejo.*
Clabauder, vulg. *Dàr voces, gritar.*
Clabauderie, vulg. f. *Voceria, griteria, algazara.*
Clabaudeur, m. vulg. *Voceador, gritador.*
Claïe, f. *Zarzo de cañas, ò mimbres.*
Trainer ſur la claïe. *Ser condenado à arraſtrar.*
Claïon, m. *Ceſton muy claro de mimbres.*
Clair, claire. *Coſa clara.* Item: *Coſa limpia, y pulida.*
Vûe claire. *Viſta clara, y deſembarazada.*
Clair, claire. *Coſa clara, que no es eſpeſa.*
Clair, claire. *Coſa terſa, no obſcura.* Item: *Manifieſta, coſa patente.*
Clair, adv. *Claramente, diſtintamente.*
Clair, adv. imp. *Profundamente, con pe-*

netracion.

Clair, adv. vulg. imp. *En poco numero.*

Clairement, adv. imp. *Claramente, distintamente, sin obscuridad.*

Clair, m. *Claridad, luz.*

Clair-obscur, m. *Conocimiento de colocar las luces, y sombras en la pintura.*

Clairet, m. *Vino clarete, haloque.*

Clairon (poco usado.) *Genero de corneta que hace el sonido muy claro.*

Clair-voïant, clair-voïante, imp. *Persona perspicaz de vista, y de entendimiento.*

Clameur, f. *Clamor.*

Clandestin, clandestine. *Clandestino, clandestina, cosa oculta, cosa secreta.*

Clandestinement. *Clandestinamente, secretamente.*

Clapier, glapier, m. *Vivàr de conejos.*

Clapier, m. *Conejo casolano.*

Claque, vulg. f. *Palmada.*

Claquer, vulg. *Dàr palmadas.*

Claquer. *Chasquear con un latigo, ò azote de cochero.*

Faire bien claquer son fouet, vulg. imp. *Hacerse aplaudir, y celebrar en el mundo.*

Claquemurer, vulg. *Encerrar.*

Se claquemurer, vulg. imp. *Encubrirse con arte, ocultarse.*

Clarifier. *Clarificar.*

Clarté, f. *Claridad, luz, candela encendida.*

Clarté, imp. *Limpieza, hermosura.*

Classe, f. *Clase, aula de estudio.*

Classe, imp. *Orden, clase.*

Classique, c. *Clasico, clasica.*

Claveau, m. *Virguela de ovejas, &c.*

Claveaux, m. *Llave de architectura.*

Clavecin, m. *Clavicordio, clavicimbalo.*

Clavette, f. *Clavito de evilla, ò otra cosa semejante.*

Clavicule, f. *Clavicula.*

Clavier, m. *Las teclas del instrumento.* Item: *Llavero.*

Clause, f. *Clausula de instrumento publico.*

Clause, imp. *Punto principal, condicion principal.*

Claustral, claustrale. *Cosa caustral.*

Clef, f. *Llave.*

Clémence, f. *Clemencia.*

Clément, clémente. *Piadoso, piadosa.*

Clementines, f. *Clementinas.*

Clere, m. *Praticante de Notario, ò Procurador.*

Maistrë clerc. *Practicante mayor.*

Faire, pas de clerc, imp. vulg. *Hacer mala falta.*

Clerc, m. *El que sirve en un Oficio al comun.*

Clerc d'ofice *Uno de los que sirven los platos al Rey, y tiene cuydado de las cosas que se hacen en el Oficio.*

Clerc, m. *Tonsurado, Monaguillo, el que ayuda à Missa.*

Clerc de Chapelle. *Eclesiastico de la Capilla del Rey.*

Clergé, m. *La Clerecia, el Clero.*

Cleri cature, f. *Clericatura.*

Client. (es viejo.) *Clientulo, ahijado.*

Cliente. (es viejo.) *Clientula, ahijada.*

Cligner. *Pestañear.*

Cligne, musete, ou mussete. *El juego de escondite.*

Climat, m. *Clima.*

Climaterique, c. *Climaterico, climaterica.*

Clin d'oeil, m. *Ojeada, señal que se hace con los ojos.*

En un clin d'oeil. *En una ojeada, en un momento.*

Clinquailer quinquailer, m. *Tendero de variedad de cosas menudas, como cuchillos, navajas, alfileres, tinteros, &c.*

Clinquaillerie, f. *La tienda de las dichas cosas.*

Clinquant, m. *Oropel.*

Clinquant, imp. *Falso resplandor.*

Cliquétes, f. *Huesecillos que se suenan, ò hazen sonar entre los dedos, tablillas que se repican con los dedos.*

Cliquetis, m. *Ruido de espadas.*
Clistere, (viejo.) *Clisteria, ayuda, servicio, medicina, gayta, lavamiento.*
Cloaque, m. *Cloacas, letrinas, secretas, privada.*
Cloaque, imp. *Persona que echa de sì mal olor.*
Cloche, f. *Campana.*
A cloche-pied, adv. *A concoxilla.*
Clocher. *Coxear.*
Clocher, imp. *Proceder mal.*
Clocher, m. *Campanario.*
Clocher, imp. *Iglesia, Parroquia.*
Chochette, f. (viejo.) *Campanilla.*
Clochettes, f. *Campanilla flor.*
Cloison, f. *Division de tablas que se hace en una sala, ò aposento.*
Cloitre, m. *Claustro.*
Clorre. *Cerrar, concluir, acabar en las formas debidas.*
Clos, close, vulg. *Cerrado, cerrada.*
Clos, m. *Cerrado, clausura.*
Cloſtral, cloſtrale, vid. Claustral.
Cloture, f. *Clausura.*
Clou, m. *Clavo.* Item: *Divieso, tumor, clavo, enfermedad.*
Clou de girofle. *Clavillo de especias.*
Clouër. *Clavar.*
Cloutier, m. *Oficial que hace clavos.*
Clouterie, f. *Oficina donde se hacen.* Item: *Tienda donde se venden.*

C O.

Coadjuteur, m. *Coadjutor.* Item: *Religioso Lego de la Compañia de Jesus.*
Coadjutorie, f. *Coadjutoria.*
Coadjutrice, f. *Coadjutora.*
Coagulation, f. *Coagulacion, encrasamiento de humores.*
Coaguler. *Coagular, encrasar.*
Coaſſer. *Cantar las ranas.*
Cocagne, vid. Païs.
Coche, m. *Barco grande cerrado para transportar gente, y mercaderias por los rios.* Item: *Coche de transporte.*
Coche, f. (poco usado.) *Lechona de vientre para cria.*
Cochemar, cauchemar, f. *Sufocacion de pecho.*
Cochenille, f. *Cochinilla.*
Cocher, m. *Cochero.*
Cocher. *Cubrir el macho à las hembras de las aves.*
Cochet, m. *Gallito, pollo que gallea.*
Cochevis, cochevi, m. *Cogujada.*
Cochon, m. *Lechon, puerco, cevon.*
Cochon d'inde, m. *Conejillo de Indias.*
Cochonée, f. *Lechigada.*
Cochonner. *Parir la cochina.*
Coco, m. *Coco de Indias.*
Coction, f. *Decoccion, digestion.*
Cocu, m. *El marido paciente, cornudo, marido de la adultera.*
Cocüage, m. *Comercio con muger casada.*
Code, m. *El codice.*
Codicile, m. *Codicilo.*
Coëfe, vid. Coife.
Coëternel, coëternelle. *Coeterno, coeterna.*
Coeur, m. *Corazon.*
Coeur, imp. *Lo interior de las cosas.* Item: *Corage, ardor, animo.*
Cofin, m. *Cestillo, canastillo.*
Cofre, m. *Cofre.*
Cofre fort. *Cofre de hierro para cerrar dinero.*
Cofre, imp. *Cuerpo de las cosas.*
Elle est belle au cofre, prov. vulg. *La doncella es fea, pero està muy rica.*
Cofrer, vulg. imp. *Encarcelar.*
Cofret, m. *Cofrecillo.*
Cognasier, m. *Membrillo arbol.*
Cognée, coignée, f. *Especie de azuela, ò segur.*
Cogner, coigner. *Impeler à fuerza de golpes, hacer pedazos una cosa golpeando, clavar golpeando.* Item: *Dàr golpes una cosa contra otra.*
Se cogner. *Herirse contra alguna cosa.*
Coheritier, m. *Coheredero.*
Cohober. *Destilar una cosa muchas veces.*

Cohorte, f. *Regimiento, tercio, cohorte.*
Cohorte, vulg. imp. *Cantidad de gente.*
Cohuë, f. *Griteria, algazara de muchos.*
Coi, coïe, vulg. *Quieto, quieta, tranquilo, tranquila.*
Coi, adv. *Sin ruido, quietamente.*
Coife, f. *Cofia de muger.*
Coife, cornette. *Cofia de noche que usan las mugeres.*
Coife de nuit. *Toquilla blanca para de noche.*
Coife de chapeau. *Toquilla de sombrero.*
Coife de ventre, imp. *El redaño del vientre, la tela de sebo que cubre el vientre.*
Coifer. *Tocar, aliñar la cabeza de una muger, ponerle la cofia.*
Coifer, vulg. imp. *Dàr un sombrero, ò peluca que assiente bien.*
Se coifer. *Tocarse, componerse la cabeza las mugeres, componerse la cofia.*
Se coifer, vulg. imp. *Cubrirse la cabeza.* Item: *Enamorarse de alguno.*
Coifé, coifée, vulg. imp. *Dichoso, dichosa.*
Coifé, coifée, imp. *Perro, y perra de caza bien hechos, y con orejas caìdas, y largas.*
Coifeuse, f. *Muger que gana poniendo las cofias, y enseñando à ponerlas.*
Coifure, f. *La manera de aliñarse la cabeza con las cofias, lazos, &c.*
Coin, m. *Membrillo.* Item: *Angulo, esquina.* Item: *Cuño para asuñar la moneda.* Item: *Cerquillo de pelo postizo.* Item: *Cuños de madera.* Item: *Quadrillo de media.* Item: *Cuños de hierro para rajar madera, ò leña.* Item: imp. *Molde, modo.*
Coins. *Los dientes en que se conocen los años de los cavallos, &c.*
Coine, f. *La corteza de tocino.*
Coin, vulg. *Cobarde, poltron.*
Coïonnerie, vulg. *Cobardia, poltroneria.*
Col, vid. Cou.
Colachon, m. *Colachon, instrumento de cuerdas en Italia.*
Colateral, colaterale. *Cosa colateral.*
Colateraux, m. *Ramas en la genealogia.*
Colation, f. *Colacion.*
Colationner. *Hacer colacion.* Item: *Colacionar, poner en orden los quadernos de un libro.* Item: *Verificar un escrito con otro.*
Cole, f. *Cola, ò engrudo para apegar.*
Colé, colée. *Encolado, encolada; apegado, apegada.*
Colege, m. *Colegio.*
Le Colege des Secretaires du Roy. *El Colegio de los Secretarios del Rey.*
Colegial, colegiale. *Cosa colegial.*
Colegue, m. *Colega, compañero.*
Coler. *Encolar, apegar.*
Se coler. *Encolarse, apegarse.*
Se coler, imp. *Juntarse sobrado una cosa à otra.*
Colera morbus, m. *Dolor colico.*
Colere, f. *Colera, rabia.*
Colere, c. *Colerico, colerica.*
Colet, m. *Balona, cuelleeito.*
Colet de pourpoint. *Cuello de jubon, cabezon.*
Prêterle colet, vulg. imp. *Desafiar à otros à alguna cosa.*
Colet de manteau. *Buelta de capa, cuello de capa, ò manteo.*
Coleter. *Echar à otro por tierra luchando.*
Se coleter. *Luchar à brazo partido.*
Colier, m. *Collar.*
Colier de l'orde. *Venera.*
Colier de cheval. *Collera.*
Colifichet, m. *Cosilla de poca monta, chucheria.*
Coliger. (es raro.) *Recoger.*
Colin-maillard, m. *Juego de la gallinita ciega, ò cepos quedos.*
Coline, f. *Colina.*
Colique, f. *Colica.* Item: *Conchilla del mar que se dice cura de la colica.*

Colire, m. *Colirio.*
Coliſee, m. *Coliſeo, anfiteatro.*
Collateur, m. *Patron de algun beneficio.*
Collatif, collative. *Coſa que ſe confiere, y dà por collacion como los Beneficios.*
Collation, f. *Collacion de beneficio.*
Collecte, f. *Colecta, oracion.*
Collecteur, m. *Colector.*
Collectif, colective. *Colectivo, colectiva.*
Collection, f. *Coleccion.*
Colloquer. *Colocar.*
Colofane, f. ou colofone. *Genero de reſina para los violines.*
Colombe, f. *Paloma.*
Colombier, vid. Coulombier.
Colombin, colombine. *Coſa de color columbino.*
Colonel, m. *Coronel.*
Colonel lieutenant. *Lugarteniente Coronel.*
Colonel general. *Coronel general, Maeſe de Campo general.*
Colonel, colonele. *Coſa de coronel, coronel, coronela.*
Lieutenant colonel. *El Lugarteniente de Coronel.*
Colonele, f. *La Compañia Coronela.*
Colonie, f. *Colonia, poblacion.*
Colonne, f. *Coluna.* Item: *Pie de meſa en forma de coluna.* Item: *Coluna de cama.* Item: *Coluna de Exercito.*
Coloque, m. *Coloquio.*
Coloquinte, f. *Coloquinta.*
Colorer. *Colorar, dàr los colores, ò coloridos.*
Colorer, imp. *Eſcuſar, colorear.*
Coloré, colorée. *Colorido, colorida.*
Coloré, colorée, imp. *Luminoſo, luminoſa.* Item: *Coſa aparente.*
Colorier. *Entender bien los coloridos.*
Coloris, m. *El modo de dàr los coloridos.*
Coloriſte, m. *El que dà, y entiende bien el colorido.*
Coloſſe, f. *Coloſo.*
Coloſſe, vulg. *Hombre muy grande.*
Colporteur, m. *El que vende gacetas, y otros papeles por Paris. Bohonero.*
Colures, m. *Coluros.*
Combat, m. *Combate.*
Combatant, m. *Combatiente, el que combate.*
Combatre. *Combatir, batallar, diſputar.*
Combatre, imp. *Reſiſtir, oponerſe.* Item: *Deſtruir, arruinar.*
Combien, adv. *Quanto.*
Combien de fois, adv. *Quantas veces.*
Combien que, conj. (no ſe uſa) *Aunque.*
Comble, m. *La madera ſuperior de un edificio ſobre que cargan las texas.* Item: *Cumulo, ò monton de coſas.*
Comble, imp. *Lo fumo de qualquier coſa.*
De fond en comble, adv. *De arriba abaxo.*
Combler. *Llenar algun vacìo, colmar.*
Combler, imp. *Dàr mucho, cargar mucho, colmar.*
Combuſtible, c. *Combuſtible.*
Combuſtion, f. *Deſorden, guerra, turbacion.*
Comédie, f. *Comedia.*
Comédie, imp. *Divertimiento, placer.*
Comédien, m. *Comediante, farſante.*
Comédien, imp. *Diſſimulado, artificioſo.*
Comédiene, f. *Comedianta, farſanta.*
Comédiene, imp. *Diſſimulada, artificioſa.*
Comette, f. *Cometa.*
Comique, m. *Bufon de comedia, el Gracioſo.* Item: *El papel de gracioſo.*
Comique, c. *Coſa para comedia.*
Comité, m. *Comite, el que rige, y caſtiga los forzados en las galeras.*
Commandant, m. *El que manda, comandante.*
Commandant. *El Oficial que manda en una Plaza de guerra.*
Commandataire, c. *Coſa comendataria.*
Commande, f. *Encargo, encomienda.*
Commande. *Encomienda de Comendatario.*
Commandement, m. *Orden.* Item: *El po-*

poder mandar. Item : *Mandato*. Item: *Mandamiento de la Ley de Dios*.

Commander. *Mandar, comandar, governar, regir*.

Commander. *Dominar un puesto á otro*.

Commanderie, f. *Encomienda de Orden Militar*.

Commandeur, m. *Comendador de Orden*.

Comme, adv. *Como, assi como, de la misma manera*.

Commémoration, f. *Comemoracion*.

Commencement, m. *Principio*.

Commencer. *Empezar, comenzar*.

Commensaux, m. *Comensales, Oficiales de la Casa Real, que tienen racion en Palacio*.

Commensurable, c. *Comensurable cosa*.

Comment, adv. *De què suerte? de què modo? de què manera? como?* (siendo pregunta)

Commentaire, m. *Comentario*.

Commentaires. *Los Comentarios de Julio Cesar*.

Commentateur, m. *Comentador*.

Commenter. *Comentar*.

Commerce, m. *Comercio*. Item: *Correspondencia, comunicacion, y trato familiar*.

Commere, f. *Comadre*.

Commetre. *Cometer, encargar, encomendar*.

Se commetre. *Encargarse, encomendarse*.

Comminatoire, m. *Cominatorio*.

Commis, commise. *Nombrado, nombrada; creado, creada para alguna cosa*.

Commis, m. *El que tiene alguna comission, ò empleo*.

Commissaire, m. *Comissario*.

Commission, f. *Comission*.

Commissionaire, m. *El que obra por comission de otro*.

Commissionaire, f. *La que obra por comission de otro*.

Commitimus, m. *Letras reales que dà el Rey à los que tienen sus causas cometidas*.

Commode, c. *Cosa comoda*.

Commode, imp. *Cosa facil*.

Commodément, adv. *Comodamente*.

Commodité, f. *Comodidad*.

Commoditez. *Comodidades, conveniencias*.

Commuer. *Comutar*.

Commun, commune. *Cosa comun, ordinaria, y vulgar*.

Commun, m. *El comun*. Item: *Oficio subalterno*.

En commun, adv. *En comun*.

Communauté, f. *Comunidad*. Item: *cuerpo de un lugar*.

Communauté de mariage. *Lo que es mun al marido, y à la muger*.

Communauté de biens. *Los bienes comunes de los casados*.

Communautier, m. *El que cuida de cer los habitos de los Agustinos D calzos*.

Commune, m. *El comun de un pueblo*.

A la commune, adv. *Al modo comun ordinario*.

Communément, adv. *Comunmente*.

Communicant, m. *Participante*. Ite *El que comulga*.

Communicatif, communicative. *Comunicativo, comunicativa*.

Communication, f. *Comunicacion*.

Communier. *Comulgar*.

Communion, f. *Comunion*.

Communiquer. *Comunicar*.

Se communiquer. *Comunicarse*.

Commutation, f. *Comutacion*.

Compagne, f. *Compañera*.

Compagnie, f. *Compañia*.

Les Compagnies souveraines du Roy me. *Los Parlamentos, los Consej las Audiencias*.

Compagnie de Jesus. *La Compañia Jesus*.

Compagnie de soldats. *Compañia de dados*.

Compagnie de perdriz. *Buelo de dizes*.

Compagnon, m. *Compañero.* Item: *El oficial de un oficio que aun no es maestro.*
Compagnon. *Cierta flor.*
Comparable, c. *Comparable cosa.*
Compararaiſon, f. *Comparacion.*
Comparatif, m. *Comparativo nombre.*
Comparer. *Comparar, cotejar.*
Comparoitre. *Comparecer.*
Comparſe, f. *Entrada de quadrilla en el circo del torneo.*
Compartîment, m. *Compartimiento, repartimiento.*
Comparution, f. *Comparecimiento, el comparecer.*
Compas, m. *Compàs.* Item: *Medida de zapatero.*
Compas, imp. *Compàs, orden, compoſicion, armonia de cosas.*
Compaſſer. *Compaſſar, medir, ajuſtar, reglar.*
Compaſsion, f. *Compaſsion.*
Compatibilité, f. *Compatibilidad.*
Compatible, c. *Compatible cosa.*
Compâtir. *Compadecerſe.* Item: *Ser compatible.*
Compatriote, m. *Compatriota.*
Compenſation, f. *Compenſacion.*
Compenſer. *Compenſar.*
Compere, m. *Compadre.*
Comperage, m. *Compadrage.*
Competance, f. *Competencia.*
Competant, competante. *Cosa competente.*
Compétant, compétante, imp. *Baſtante, capàz cosa.*
Competanment, adv. *Competentemente.*
Competiteur, m. *Competidor.*
Compilateur, m. *Compilador.*
Compilation, f. *Compilacion.*
Compiler. *Compilar.*
Complaignant. *El que ſe quexa à la juſticia.*
Se complaindre. *Quexarſe.*
Complainte, f. *Quexa, lamentacion, elegia.*
Complaire. *Complacer, contemporizar con alguno.*
Complaiſance, f. *Complacencia.*
Complaiſant, complaiſante. *Perſona que complace à otra.*
Complaiſanment, adv. *Con complacencia.*
Complet, complete. *Cosa completa, perfecta, acabada.*
Complexion, f. *Complexion.*
Complication, f. *Complicacion.*
Complies, f. *Completas del Rezo Divino.*
Complice, c. *Complice.*
Compliment, m. *Cumplimiento, corteſia.*
Compliment. *Bienvenida, parabien, enhorabuena.*
Complimenter. *Cumplimentar.*
Complimenteur, m. *El que hace muchos cumplimientos.*
Complimenteuſe, f. *La que hace muchos cumplimientos.*
Compliqué, compliquée. *Complicado, complicada.*
Complot, m. *Idea, deſignio que ſe forma contra alguno.*
Comploter. *Maquinar, idear contra alguno.*
Componction, f. *Compuncion.*
Comporter. *Llevar, tolerar, ſufrir.*
Se comporter. *Portarſe, governarſe bien, à mal.*
Compoſer. *Componer, ordenar, diſponer, preparar.* Item: *Hacer compoſicion, ajuſte, ajuſtarſe.*
Se compoſer. *Componerſe, aliñarſe, ataviarſe.*
Compoſé, compoſée. *Compueſto, compueſta.*
Compoſé. *Compueſto, grave, modeſto.* Item: *Aliñado, ataviado.*
Compoſite, m. *Orden compueſto en la Architectura.*
Compoſition, f. *Compoſicion, ajuſte.*
Compoſiteur, m. *Compoſitor.*
Compoſiteur, m. *El inſtrumento en que ordena las letras el que compone en la impreſsion.*

Com-

Compote, m. *Peras, ò manzanas cocidas con azucar.*
Comprehenſible, c. *Comprehenſible coſa.*
Comprendre. *Comprehender, entender, concebir, penetrar.* Item: *Caber.*
Compreſſe, f. *Coxinete que ſe pone en la ſangria, ò otra llaga.*
Comprometre. *Comprometer.*
Se comprometre. *Poner en compromiſo ſu credito, y reputacion, ò otra coſa de eſtimacion.*
Compromis, m. *Compromiſo.*
Comptable, m. *El que ha de dàr cuentas.*
Comptant, m. *Dinero de contado.*
Compte, m. *Cuenta, razon.*
C'eſt un homme de fort bon compte. *Es hombre que dà buena cuenta.*
Il en à pour ſon compte, vulg. imp. *Ha quedado engañado.*
Je prens cela ſur mon compte. *Yo tomo eſſo à mi cuenta, yo me encargo de eſſo.*
Les bons comptes font les bons amis, proverb. *Quanto mas amigos mas claros.*
Du mechant compte on revient au bon, prov. *De la mala cuenta ſe viene à la buena.*
Compte. *Papel, ò libro de las cuentas.*
Comte, m. *Conde.*
Comte du palais, ou Comte palatin. *Conde palatino, Señor que conocia en Francia las diferencias de los particulares.*
Comté, m. *Condado.*
Compter. *Contar.*
Comptoir, m. *El caxon donde el mercader pone el dinero de lo que ha vendido, contador.*
Compulſer. *Compulſar, compeler, obligar.*
Compulſoir, m. *Compulſa.*
Concaſſer. *Caſcar, hender.*
Concave, c. *Coſa concava.*
Concavité, f. *Concavidad.*
Concentrique, c. *Concentrica coſa; coſa que tiene el miſmo centro con otra.*
Conception, f. *Concepcion.*
Conception. *La Concepcion de la Virgen, fieſta.* Item: *Imagen de la Concepcion*
Conception, imp. *Concepto ſin afirmar ni negar.* Item: *Imaginacion, idea.*
Concerner. *Concernir, convenir, pertenecer.*
Concert, m. *Concierto, armonia.* Item: *El lugar donde ſe hace.*
Concert. *Concierto, ajuſte, acomodamiento, reſolucion, acuerdo.*
Concerter. *Concertar, hacer concierto, reſolver.*
Conceſsion, f. *Conceſsion, licencia, privilegio.*
Concevable, c. *Conceptible coſa, que puede concebir.*
Concevoir. *Concebir la hembra.*
Concevoir, imp. *Entender, penetrar, concebir.*
Concierge, m. *Alcayde, Mayordomo de la caſa, ò caſtillo de alguno.* Item: *Carcelero.* Item: *El que cierra, y abre la puerta de las comedias, cobra la entrada.*
Conciergerie, f. *Carcel dentro el Palacio de la Corte de Paris.*
Concile, m. *Concilio.* Item: *El lugar donde ſe tiene.*
Conciliation, f. *Conciliacion de lugares de Eſcritura, ù de Santos Padres.*
Concilier. *Conciliar lugares, ò textos.*
Se concilier. *Conciliarſe, unirſe, hermanarſe.*
Concis, conciſe. *Conciſo, conciſa.*
Concitoïen, m. *Conciudadano.*
Conclave, m. *Conclave.*
Conclurre. *Concluir, finir, rematar, acabar.* Item: *Inferir una coſa de otra.*
Concluſion, f. *Concluſion, fin, remate, diſinicion.* Item: *La opinion de algun Autor.* Item: *La pretenſion del litigante.* Item: *El ſentimiento del que juzga.*
Concoction, vid. Coction.
Concombre, m. *Cohombro, pepino.* Item: *Cierto pez del mar.*
Concomitance, f. *Concomitancia.*

Concordance, f. *Concordancia.* Item: *Las Concordancias de la Biblia.* Item: *Arte de Gramatica.*
Concordat, m. *Concordia, ajuſte.* Item: *Conformidad de voluntades, union, paz.*
Concourir. *Concurrir.*
Concours, m. *Concurſo.*
Concubinage, m. *Concubinage, caſamiento ilegitimo.*
Concubinaire, m. *Concubino, concubinario.*
Concubine, f. *Concubina, concubinaria.*
Concupicence, f. *Concupicencia.*
Concupicible, c. *Concupicible coſa.*
Concurrence, f. *Concurrencia.*
Concurrent, m. *Concurrente.*
Concuſsion, f. *Exaccion injuſta, leſion que ſe hace à alguno.*
Concuſsionnaire, m. *El que es convencido de exactor iniquo.*
Condamnable, c. *Coſa condenable, reprehenſible.*
Condamnation, f. *Condenacion.*
Condamner. *Condenar.*
Condamner, imp. *Confeſſar ſu falta.* Item: *Reprehender, deſaprobar, acuſar de alguna falta.* Item: *Condenar alguna puerta, ò ventana para que no ſe abra jamàs, abandonar una coſa para que no ſirva.*
Condecendance, f. *Condecendencia, complacencia.*
Condécendre. *Condecender.*
Condenſation, f. *Condenſacion.*
Condenſer. *Condenſar.*
Condition, f. *Condicion, pacto.* Item: *Profeſsion, y eſtado de vida.* Item: *Calidad de coſa, ò perſona.*
A condition que. *Con condicion que, con tal que, con pacto que, con ley que.*
Conditionné, conditionnée. *Coſa con condicion.*
Conditionnel, conditionnelle. *Coſa condicional.*
Conditionnellement, adv. *Condicionalmente, con condicion.*
Condoléance, f. *Condolencia.*
Se condouloir. (fuera de uſo) *Condolerſe.*
Conducteur, m. *Conductor.*
Conduire. *Conducir.*
Conduire, imp. *Guiar, governar, inſtruir.*
Se conduire. *Conducirſe.*
Se conduire, imp. *Governarſe.*
Conduit, m. *Conducto.*
Conduite, f. *Conducta, govierno, direccion, economia.*
Cône, m. *Piramide redondo.*
Conique. *Coſa como piramide redonda.*
Conetable, vid. Connetable.
Confection, f. *Confeccion.*
Confedere, confederee. *Confederado, confederada.*
Confederez, m. *Aliados, confederados.*
Confederation, f. *Confederacion.*
Conferance, f. *Conferencia.*
Conferir. *Conferir, tratar con otro algun negocio.* Item: *Conferir ordenes, &c.*
Confeſſer. *Confeſſar, conceder, otorgar.* Item: *Confeſſar ſus pecados.*
Se confeſſer. *Confeſſarſe.*
Se confeſſer au renard, prov. *Deſcubrir ſus ſecretos al traydor.*
Confeſſeur, m. *Confeſſor.*
Confeſſe, f. *La confeſsion.*
Contrit, et confes. *Confeſſado, y contrito.*
Confeſsion, f. *Confeſsion.*
Confeſsional, m. *Confeſsionario.*
Confiance, f. *Confianza.*
Confidence, f. *Confidencia.*
Confident, m. *Confidente.*
Confidentiaire, m. *Confidenciario, el que tiene un beneficio en confidencia.*
Confidente, f. *Confidente.*
Confidenment, adv. *Confidentemente.*
Confier. *Confiar, fiar de alguno.*
Se confier. *Confiarſe, fiarſe de alguno.*
Confiner. *Confinar.* Item: *Deſterrar, vandear.*
Se confiner. *Retirarſe à otro lugar lejos,*

desterrarse.

Confins, m. *Confines, terminos, la raya de un Reyno.*

Confire. *Confitar.* Item: *Acomodar, preparar.*

Confirmation, f. *Confirmacion.*

Confirmer. *Confirmar.*

Se confirmer. *Confirmarse, assegurarse de una cosa.*

Confiscable. *Cosa confiscable.*

Confiscation, f. *Confiscacion.*

Confiseur, m. *Confitero.*

Confisqué, confisquee. *Confiscado, confiscada.*

Confisqué, confisquée, vulg. *Persona quebrada de salud; enferma habitual, perdida, y acabada de salud.*

Confit, f. *Oficina de Curtidor, donde se adovan las pieles.*

Confit en devotion, vulg. c. *Persona muy devota.*

Confitures, f. *Confitura.*

Confiturier, m. *Confitero.*

Conflit, m. *Altercado en que un Juez pretende que à èl le toca juzgar de una causa.*

Confluant, m. *Junta de dos rios.*

Confondre. *Confundir, mezclar unas cosas con otras.*

Confondre, imp. *Perturbar, causar desorden, pasmar, assustar.*

Conformation, f. *Conformidad.*

Conformer. *Conformar.*

Se conformer. *Conformarse.*

Conforme, c. *Conforme cosa.*

Conformément, adv. *Conformemente.*

Conformité, f. *Conformidad.*

Confort, conforter, vid. Consolation, consoler.

Confortatif, confortative. *Confortativo, confortativa.*

Confrairie, f. *Cofadria.*

Confraire, confrere, m. *Cofadre.*

Confraire, vulg. imp. *Del mismo oficio, de la misma profession.*

Etre de la grande confrairie, vulg. imp. *Ser del numero de aquellos à quien sus mugeres les hacen traicion.*

Confrontation, f. *Confrontacion.*

Confronter. *Confrontar, cotejar.*

Confus, confuse. *Confuso, confusa.* Item: *Avergonzado, avergonzada.*

Confusement, adv. *Confusamente.*

Confusion, f. *Confusion, desorden.* Item: *Multitud.*

Confuter, vid. Refuter.

Confutation, vid. Refutation.

Congé, m. *Permision, licencia, facultad.*

Conge d'encavement. *Permision de hacer provision de vino para vender.*

Prendre conge. *Despedirse.*

Congedier. *Dàr licencia, dàr facultad, despedir.*

Congelation, f. *Congelation.*

Congeler. *Congelar.*

Congratulation, f. *Congratulacion, parabien, enhorabuena.*

Congratuler. *Congratular, dàr el parabien.*

Congre, m. *Congrio pez.*

Congreganiste, m. *Congregante.*

Congregation, f. *Congregacion.* Item: *La pieza donde se juntan los congregantes.*

Congrés, m. *Congresso.*

Congru, congruë. *Congruo, congrua.*

Congrument, adv. *Congruamente, perfectamente.*

Conjectural, conjecturale. *Congeturable cosa.*

Conjecture, f. *Congetura.*

Conjecturer. *Congeturar.*

Conjoindre. (poco usado) *Juntar una cosa con otra.*

Conjoint, conjointe. *Conjunto, conjunta.*

Conjointement, adv. *Juntamente.*

Conjonctif, m. *Conjuntivo, sujuntivo modo.*

Conjonction, f. *Conjuncion de Luna.*

Conjonctive, f. *Conjuncion de partes.*

Conjoncture, f. *Coyuntura.* (otra)

Se conjoüer. (no se usa) *Alegrarse con*

Con-

Conjugaiſon, f. *Conjugacion.*
Conjugal, conjugale. *Coſa conjugal.*
Conjuguer. *Conjugar.*
Conjuré, m. *Conjurado.*
Conjuration, f. *Conjuracion.*
Conjurer. *Preſtar juramento de fidelidad unos à otros ; conjurarſe contra alguno.* Item : *Conjurar el tiempo, &c.*
Conjurer. *Suplicar, rogar con inſtancias.*
Connétable, m. *Condeſtable.*
La Connétable, f. *Condeſtableſa.*
Connétablie, f. *Condeſtablia.*
Connetablerie. Idem.
Connexion, f. *Conexion.*
Connexité, f. *La razon de la conexion.*
Connoiſſance, f. *Conocimiento.*
Connoiſſement, m. *Confeſsion por eſcrito del patron de una embarcacion de las mercaderias que ha embarcado.*
Connoiſſeur, m. *Experto.*
Connoiſſeuſe, f. *Experta.*
Connoître. *Conocer.* Item : *Juzgar.* Item : *Conocer carnalmente.*
Se connoitre. *Conocerſe.*
Conque, f. *Caracol marino.* Item : *Pechina, concha.*
Conquerant, m. *Conquiſtador.*
Conquerant, vulg. imp. *El que conquiſta voluntades.*
Conquerante, f. *Conquiſtadora.*
Conquerante, vulg. imp. *La que gana las voluntades.*
Conquerir. *Conquiſtar.*
Conquerir, imp. *Conquiſtar voluntades.*
Conquête, f. *Conquiſta.*
Conquéter. *Perſona à quien gana uno la voluntad.*
Conquéter. (es viejo) *Conquiſtar.*
Conroïer, conroïeur, vid. Corroïer.
Conſacrer. *Conſagrar.* Item : *Dedicar. Decir las palabras de la Conſagracion en la Miſſa.*
Conſacrer, imp. *Conſagrar, dàr del todo una coſa.* Item : *Hacer inmortal.*
Se conſacrer, imp. *Conſagrarſe dedicarſe.*
Conſacré, conſacrée. *Conſagrado, conſagrada.*
Conſanguinité, f. *Conſanguinidad.*
Conſecration, f. *Conſagracion.*
Conſecutif, conſecutive. *Conſecutivo, conſecutiva.*
Conſecutivement, adv. *Conſecutivamente.*
Conſeil, m. *Conſejo.*
Conſeil, imp. *El que aconſeja.* Item: *El lugar del Conſejo.* Item : *Los del Conſejo.*
Conſeil d'Etat. *Conſejo de Eſtado.*
Privé conſeil. *Conſejo Privado.*
Conſeil des parties. *Conſejo de los negocios particulares.*
Conſeil des finances. *Conſejo de Hacienda.*
Conſeil de conſcience. *Conſejo en que aſſiſte el Rey, ſu Confeſſor, y algunos otros para proveer los beneficios vacantes ſegun conciencia.*
Le grand Conſeil. *Corte ſoberana en que los Conſejeros conocen de las apelaciones, &c.*
Conſeil de guerre. *Conſejo de Guera.*
Conſeiller d'honneur. *Conſejero de honor.*
Conſeiller lai. *Conſejero ſecular.*
Conſeiller clerc. *Conſejero Eccleſiaſtico.*
Conſeiller, m. *Conſejero, el que aconſeja.*
Conſeillers de la ſeigneurie. *Los del Conſejo de la Señoria de Venecia.*
Le conſeiller des graces, vulg. imp. *El Eſpejo.*
Le conſeiller muët, vulg. imp. Idem.
Conſeillere, f. vulg. *La muger del Conſejero.*
Conſeiller. *Aconſejar.*
Conſentement, m. *Conſentimiento.*
Conſentir. *Conſentir.* Item : *Acordar.*
Conſentant, m. *El que conſiente.*
Conſentant, conſentente. *La perſona que conſiente.*
Conſequence, f. *Conſequencia, concluſion.*
Conſequence, imp. *Lo que reſulta de una coſa.*

Conſequence, imp. *Coſa de conſequencia, de importancia, de conſideracion.*
Par conſequent, conj. *Por conſiguiente.*
Conſervateur, m. *Conſervador.*
Conſervation, f. *Conſervacion.*
Conſerver. *Conſervar, guardar.*
Se conſerver. *Conſervarſe, guardarſe.*
Conſerves, f. *Anteojos conſervativos.*
Conſerves. *Conſervas, contraguardias de fortificacion.*
Conſerve. *Conſerva.* Item: *Navios que vàn de compañia.*
Aller de conſerve. *Ir de compañia, ir juntos.*
Conſiderable, c. *Coſa conſiderable.*
Conſiderablement, adv. *Conſiderablemente.*
Conſideration, f. *Conſideracion.*
Conſideration, imp. *Importancia, autoridad.* Item: *Atencion, reſpeto, circunſpeccion.*
Conſiderer. *Conſiderar, ponderar.*
Conſiderer, imp. *Reſpetar, tener atencion.*
Conſcience, f. *Conciencia.*
En conſcience. *De verdad, en conciencia.*
Conſcientieux, conſcientieuſe. *Perſona de conciencia.*
Conſcientieuſement, adv. *Con conciencia.*
Conſignation, f. *Conſignacion.*
Conſigner. *Conſignar.*
Conſiſtence, f. *Conſiſtencia.*
Conſiſtir. *Conſiſtir.*
Conſiſtoire, m. *Conſiſtorio.*
Conſiſtorial, conſiſtoriale. *Coſa conſiſtorial.*
Conſolable, c. *Perſona conſolable.*
Conſolateur, m. *Conſolador.*
Conſolation, f. *Conſolacion, conſuelo.*
Conſoler. *Conſolar.*
Se conſoler. *Conſolarſe.*
Conſole, f. *Canecillo de architectura.*
Conſolider. *Conſolidar.*
Conſommer. *Conſumar, acabar, perficionar.*

Conſommé, conſommée. *Conſumado, conſumada; perfecto, perfecta; concluido, concluida.*
Conſommé, m. *Caldo ſuſtancioſo.*
Conſommation, f. *Conſumacion, cumplimiento, fin.*
Conſommation. *El gaſto, y conſumo de una Ciudad.*
Conſonance, f. *Conſonancia.*
Conſonne, f. *Letra conſonante.*
Conſors, m. *Los intereſſados en una miſma cauſa.*
Conſpiration, f. *Conſpiracion.*
Conſpirer. *Conſpirar.*
Conſtance, f. *Conſtancia.*
Conſtant, conſtante. *Coſa conſtante, cierto, cierta; ſeguro, ſegura.*
Conſtanment, adv. *Conſtantemente.*
Conſtellation, f. *Conſtelacion.*
Conſternation, f. *Conſternacion.*
Conſterner. *Conſternar.*
Conſtiper. *Reſtringir el vientre.*
Conſtipé, conſtipée. *Eſtitico, eſtitica.*
Conſtituant, m. *El que conſtituye, el que eſtablece.*
Conſtituër. *Conſtituir, eſtablecer.*
Se conſtituër. *Conſtituirſe, eſtablecerſe.*
Conſtitué, conſtituée. *Conſtituido, conſtituida; eſtablecido, eſtablecida.*
Conſtitution, f. *Conſtitucion, eſtado, diſpoſicion, Ley, Ordenanza, eſtatuto, regla.* Item: *Renta anual.*
Conſtruire. *Conſtruir, edificar, fabricar.*
Conſtruire, imp. *Conſtruir el latin, &c.*
Conſtruction, f. *Conſtruccion, obra, fabrica.*
Conſtruction. *Conſtruccion gramatical.*
Conſubſtantiel, c. *Conſubſtancial coſa.*
Conſul, m. *Conſul, Jurado, Regidor.* Item: *Juez en Paris, que conoce de las cauſas, y pleytos de los Mercaderes.*
Conſulaire, c. *Coſa conſular.*
Conſulaires, m. *Los que han ſido Conſules.*
Conſulat, m. *Conſulado.*

Conſultant, m. *El que conſulta.*
Conſultant, c. *La perſona à quien ſe conſulta.*
Conſultation, f. *Parecer, y ſentir de Abogado.*
Conſultation de Medicin. *Conſulta de Medico.*
Conſultations. *Las ſalas de Palacio, donde ſe hacen las conſultas.*
Conſulter. *Conſultar, pedir pareeer, y conſejo.*
Conſulteur, m. *Conſultor.*
Conſumer. *Conſumir, deſtruir una coſa.*
Se conſumer. *Conſumirſe, deſtruirſe una coſa.*
Contagieux, contagieuſe. *Contagioſo, contagioſa.*
Contagion, f. *Contagion, contagio, peſte.*
Contaminer. *Contaminar, inficionar.*
Conte, m. *Cuento, fabula, faccion, patraña.*
Contemplateur, m. *Contemplador.*
Contemplatif, contemplative. *Contemplativo, contemplativa.*
Contemplation, f. *Contemplacion.*
Contempler. *Contemplar.*
Contemporain, m. *Contemporaneo.*
Contempteur, m. *Deſpreciador, menoſpreciador.*
Contemptible, c. *Coſa contemptible.*
Contenance, f. *La compoſtura, accion, y ayre de una perſona, ò coſa; ademan, geſto.*
Contendant, m. *Contendiente.*
Contenir. *Contener, incluir, encerrar.*
Contenir, imp. *Reprimir, detener, ir à la mano à alguno.*
Se contenir. *Contenerſe, detenerſe, reprimirſe, irſe à la mano.*
Contenu, contenuë. *Contenido, contenida.*
Contenu, m. *Lo contenido de una carta, &c.*
Content, contente. *Contento, contenta.*
Contentement, m. *Contentamiento, contento, guſto.*
Contenter. *Contentar, dàr guſto, agradar.*
Se contenter. *Contentarſe, eſtàr guſtoſo.*
Conter. *Contar, narrar, referir, relatar.*
S'en faire conter. *Hacerſe requebrar.*
Contention, f. *Contencion.*
Contentieux, contentieuſe. *Contencioſo, contencioſa.*
Conteſtation, f. *Conteſtacion, altercado.*
Conteſter. *Conteſtar, altercar, diſputar.*
Conteſteur, m. *Hombre de muchos cuentos.*
Contigu, contiguë. *Contiguo, contigua.*
Contiguité, f. *Contiguidad.*
Continence, f. *Continencia.*
Continent, continente. *Perſona continente.*
Continent, m. *El que contiene, el continente.*
Contingent, contingente. *Coſa contingente.*
Contingence, f. *Contingencia.*
Continuation, f. *Continuacion.*
Continu, continuë. *Continuo, continua.*
A la continuë, adv. *En lo por venir, à lo largo.*
Continuel, continuelle. *Coſa continua.*
Continuellement, adv. *Continuamente, ſiempre.*
Continuer. *Continuar, perſiſtir.*
Continuité, f. *Continuidad.*
Contorſion, f. *Movimiento del cuerpo con figuras, y geſtos.*
Contour, m. *Contorno, circuito.*
Vaſte contour, vulg. *El mundo.*
Contours. *Lineas que rodean un cuerpo de pintura, ò eſcultura.*
Contourner. *Tirar las lineas en la pintura, ò eſcultura.*
Contract, vid. Contrat.
Contract, contracte. *Breve coſa, coſa de acento breve.*

Con-

Contractant, m. *El que hace un contrato con otro.*
Contracter. *Contratar, obligarse por contrato.*
Contracter. *Facilitarse, habituarse con el exercicio.* Item : *Hacer, establecer.*
Contracter un defaut. *Contraher un vicio, una mala costumbre.*
Contraction, f. *Contraccion, abrebiatura.*
Contractuel, contractuelle. *Cosa de contrato.*
Contradiction, f. *Contradiccion.*
Contradictoires, f. *Contradictorias proposiciones.*
Contradictoire, c. *Cosa contradictoria.*
Contradictoirement, adv. *Contradictoriamente.*
Contraindre. *Constreñir, obligar, apreniar.*
Contraindre, imp. *Violentar.*
Se contraindre. *Violentarse, hacerse fuerza.*
Contraint, contrainte. *Obligado, obligada; forzado, forzada.*
Contrainte par corps, f. *Cesion de persona, decreto de Carcel.*
Contraire, c. *Contrario, contraria.*
Contraires, m. *Contrarias.*
Au contraire, adv. *Antes bien.* Item : *Al contrario.*
Contrarier. *Contrariar, oponerse, contradecir.*
Contrariant, m. *Contrariante, contrario.* Item : *Cosa contraria.*
Contrarieté, f. *Contrariedad.*
Contraſte, m. *Contraſte.*
Contraſter. *Contraſtar.*
Contrat, m. *Contrato.*
Contrat de mariage. *Carta de dote.*
Contravention, ou contrevention, f. *Contravencion.*
Contre, prep. *Contra.*
Contre, m. *Todo lo que es contrario.*
Contrebalancer. *Contrapeſar.*
Contrebande, m. *Contrabando.*
Contrebaterie, f. *Contrabateria.*
Contrecarrer. *Eſcarnecer.*
Contre change, m. *Contra cambio, recambio.*
Contre charmes, m. *Contra hechizo.*
Contre coeur, m. *Loſa, ò plancha de hierro en la pared de hogar.*
A contre coeur, adv. *Con repugnancia, à deſpecho.*
Contre coup, m. *Golpe que ſe dà uno contra alguna coſa; encuentro de bolas en juego de trucos.*
Contre coup de fortune. *Fortuna adverſa.*
Contredire. *Contradecir.*
Se contre-dire. *Contradecirſe.*
Contrediſant, contrediſante. *Perſona contradiciente, que contradice, contradecidor, contradecidora.*
Contredit, m. *Contradiccion.*
Contredits, m. *Las eſcrituras que contradicen lo que ſe ha alegado en una cauſa.*
Contrée, f. *Pais, Region, Provincia, comarca, partida de tierra con ſus limites.*
De contrée en contrée, adv. *De Pais en Pais; de Region en Region.*
Contrefaire. *Contrahacer, remedar.*
Se contrefaire, imp. *Diſsimular, fingirſe.*
Contrefait, m. *Contrahecho, fingido, imitado.* Item : *Tullido, baldado, mal hecho.*
Contrefaite, f. *Contrahecha, fingida, imitada.* Item : *Tullida, baldada, mal hecha.*
Contre fugue. *Contra fuga en la muſica, eco de la fuga.*
Contregardes, vid, Conſerves.
Contrelates, f. *Traveſeras para ſuſtentar los liſtones de un texado.*
Contrelater. *Meter traveſeras para ſuſtentar los liſtones.*
Contre-lettre, f. *Contra carta, carta contraria à la que uno ha eſcrito.*

Contre-maître, m. *El que manda en la proa.*
Contre mandement, m. *Contra mandato.*
Contre-marche, f. *Contra marcha.*
Contre-marque, f. *Señal que hace uno para evitar alguna falsedad, ò engaño; contra seña.*
Contremarquer. *Poner el contra señal.*
Contremine, f. *Contramina.*
Contremíner. *Contraminar.*
Contremineur, m. *Contraminador.*
Contre mont. *Contra corriente.*
A contre mont, adv. *Contra la corriente.*
Contre mur, m. *Contra muro.*
Contrepied, m. *Lo contrario.*
Contrepoids, m. *Contrapeso.*
Contre poil, adv. *A contrapelo, à repelo.*
Contre poiſon, m. *Contraveneno.*
Contre preuve, f. *Contra prueba, segunda prueba en la impresion.*
Contre preuver. *Tirar segunda prueba.*
Contre-quille, f. *Contra quilla; el madero, ò puesto à la quilla.*
Contre-ronde, f. *Contraronda.*
Contre-ſcarpe, f. *Contraescarpa.*
Contre-ſcarper. *Hacer contraescarpas.*
Contreſel, m. *Contraſello.*
Contreſens, m. *El sentimiento contrario.*
A contre ſens, imp. adv. *Al contrario.*
Contreſigner. *Hacer contrafirma.*
Contre-tems, m. *Contratiempo.*
A contretems, adv. *Fuera de tiempo, fuera proposito.*
Contretems, m. *Costado en la danza.*
Contretirer. *Delinear una cosa conforme otra.*
Contrevalation, f. *Contravalacion.*
Contrevenir. *Contravenir, faltar à lo que ha mandado.*
Contrevenant, m. *El que contraviene.*
Contrevent, m. *Ventanas que se abren àzia fuera, contra viento.*
Contreveritez, f. *Satira llena de mentiras.*
Contreviſite, f. *Segunda visita para coger en falta los Taberneros.*
Contribüable. *Cosa sujeta à contribucion, que puede contribuir.*
Contribuër. *Contribuir, pagar contribucion.*
Contribution, f. *Contribucion.*
Contriſter, vulg. *Contriſtar.*
Contrit, contrite. *Contrito, contrita.*
Contrition, f. *Contricion.*
Contre rôle, m. *Cuenta que se le pide al que administra algunas rentas de Rey.*
Contrôle. *El testimonio que dà el que verifica las quentas.*
Controler. *Verificar las quentas de un Arrendador.* Item: *Dàr certificatoria de que las quentas estàn bien.*
Controler, vulg. imp. *Registrar, reprehender.*
Contrôleur, m. *Contralor, el que tiene el registro de lo que uno recibe.*
Contrôleur des portes. *El que tiene comiſsion de distribuir los billetes à los que han de entrar à oìr la comedia.*
Contrôleur, vulg. imp. *Replicon, el que halla siempre que reprehender.*
Contreordre, m. *Contraorden.*
Controverſe, f. *Controversia, disputa contra Hereges.*
Controverſé, controverſée. *Controvertido, controvertida; cosa que controvierte, ò que està en controversia.*
Controuver. *Fingir, inventar.*
Contumace, contumace. *Contumacia.*
Contumace, contumacée. *Cosa juzgada por contumacia.*
Contuſion, f. *Contuſion.*
Convaincre. *Convencer.*
Convaincant, convaincante. *Convincente cosa; cosa que convence.*
Convalecence, f. *Convalecencia.*
Convalecent, m. *Convaleciente.*
Convenable, c. *Conveniente cosa.*
Convenance, f. *Conveniencia.*
Convenir. *Convenir.*

Con-

Convent, vid. Couvent.
Convention, f. *Convencion.*
Conventionnel, conventionnelle. *Cosa convencional.*
Conventuël, conventuëlle. *Conventual cosa.*
Convers, m. *Religioso Lego de San Bernardo.*
Converse, f. *Religiosa Lega.*
Conversable, c. *Persona con quien se puede tener conversacion.*
Conversation, f. *Conversacion.*
Converser. *Conversar.*
Conversion, f. *Conversion.*
Convertir. *Convertir.*
Convertir, imp. *Reducir à uno à estado de perfeccion.*
Convertir, vulg. imp. *Ganar à uno con maña.*
Se convertir. *Convertirse.*
Convertie, f. *La convertida à la verdadera Religion.*
Convexe, c. *Convexo, convexa.*
Convexité, f. *Convexidad.*
Conviction, f. *Convencimiento.*
Convier. *Combidar, rogar.*
Convié, conviée. *Combidado, combidada, rogado, rogada.*
Convocation, f. *Convocacion, convocatoria.*
Convoi, m. *Comboy.* Item: *La Clerecia que acompaña al entierro de algun difunto.*
Convoi general. *Entierro general.*
Convoi de Coeur. *La Clerecia de un Coro.*
Convoitise, f. *Deseo, ansia.*
Convoler. *Casarse segunda vez.*
Convoquer. *Convocar.*
Convulsion, f. *Combulsion.*
Coopérer. *Cooperar.*
Coopérateur, m. *Cooperador.*
Copeau, m. *Estilla de madera que se saca con la segur, ò con la azuela; acepilladura.*
Copeau de buïs. *Pedazo de box para hacer un peine.*
Copie, f. *Copia, traslado, trassumpto.* Item: *El original sobre que se imprime.*
Copier. *Copiar, trasladar.*
Copier, imp. *Imitar.*
Copiste, m. *El que copia, el que traslada.*
Copieux, copieuse. *Copioso, copiosa, abundante cosa.*
Copieusement, adv. *Copiosamente.*
Coproprietaire, c. *Comproprietario, comproprietaria.*
Copulative, f. *Copulativa, conjuntiva.*
Coq, m. *Gallo.*
Coq sauvage. *Gallo silvestre, semejante al faisan.*
Coq de bois. *El faisan macho.*
Coq-d'inde. *Gallo de India, pavo.*
Coq de clocher. *Gallo de Campanario hecho de laton; otra cosa.*
C'est le coq du village, c'est le coq de la Paroisse, vulg. *Es el gallo del lugar, de la Parroquia; es el que sobresale, el que supone mas.*
Coq-à l'âne, m. *Discurso fuera de proposito.* Item: *Cierto poema Frances, en que de una cosa se passa à otra sin ata.*
Coque, f. *Cascara de huevo.*
Coque de ver á soie. *Capullo de seda.*
Coquelicot, m. *Amapola.*
Coquericot, m. *El quiquiriqui del gallo.*
Coqueluche, f. *Catarro fuerte, tos violenta.*
Coquemar, m. *Baso de tierra, ò arambre para cocer agua, que està hecho en forma de cantaro.*
Coquet, m. *Galàn de damas.* Item: *Barquillo que llevan de Normandia á Paris.*
Coquette, f. *Doncella, ò muger que se compone para agradar à los hombres; que gusta la requiebren.*
Coquetter. *Galantear las damas.*
Coquetterie, f. *Modos, y posturas de mu-*

ger que deſea ſer galanteada, y requebrada.

Coquettier, m. *Vendedor de huevos*, Item: *Platillo de plata, ù de otra coſa para ſervir los huevos en caſcara.*

Coquillage, m. *Muchas conchas, ò pechinas.*

Coquille, f. *Concha, ò pechina de mar.* Item: *La caſcara de los huevos, nuezes, avellanas, &c.*

Coquille de loquet. *Pechinita de picaporte.*

Coquin, m. *Pobretòn, miſerable, ſin honra, picaro, picaño.*

Coquine, f. *Miſerable, ſin reputacion, ni honor; picara, picaña.*

Cor, m. *Corneta de caza.*

Cor de mer. *Caracol marino.*

A cor et á cri, vulg. imp. *Con toda la fuerza.*

Corail, coral, m. *Coral.*

Corbeau, m. *Cuervo.*

Corbeau de mer. *Cuervo marino.*

Corbeille, f. *Ceſta, y ceſtillo de mimbres.*

Corbillard, m. *Coche de agua para baxar de Paris à Corbeil.*

Corbillon, m. *Ceſtillo.* Item: *La ceſta larga en que ſe llevan los barquillos, ò ſuplicaciones para vender.*

Cordage, m. *Cordage.*

Cordager. *Hacer cuerdas.*

Corde, f. *Cuerda.*

Filer ſa corde, prov. *Hilar ſu cuerda; llevar la cuerda arraſtrando; eſtàr à peligro de ſer cogido, y ahorcado.*

Ne touchez pas cette corde-lá, prov. vulg. imp. *No toque uſted eſſa tecla, no hable uſted de eſſo.*

Toucher la groſſe corde, prov. vulg. imp. *Decir una coſa grave que ſe debe callar.*

Friſer la corde. *Lamer la pelota la cuerda del juego.*

Avoir pluſieurs cordes à ſon arc, prov. vulg. imp. *Tener muchos medios para conſeguir una coſa.*

Ce ſont des gens de ſac et de corde, imp. *Son gente de poco mas, ò menos, gente mala.*

Corde de bois. *Fajo de leña para quemar.*

Cordeau, m. *Cordel con que ſe mide en architectura.*

Cordelier, m. *Religioſo de San Franciſco.*

Cordeliere, f. *Religioſa de San Franciſco.*

Cordeliere, f. *Cordoncillo de ſeda negra que ſuelen llevar las mugeres al cuello.*

Corder. *Arar los haces, ò gavillas de leña, y liar fardos.*

Cordé, cordée. *Atado, atada; liado, liada.*

Corderie, f. *Oficina donde ſe hacen las cuerdas; oficina de ſoguero.*

Cordial, cordiale. *Coſa cordial.*

Cordial, cordiale, imp. *Perſona ſincera, cordial.*

Cordialement, adv. imp. *Cordialmente, ſinceramente.*

Cordialité, imp. f. *Amiſtad, ſinceridad*

Cordier, m. *Soguero.*

Cordon, m. *Cordon.*

Cordon bleu, imp. *Cavallero de Santi Spiritus.*

Cordon de muraille. *Cordon de muro.*

Cordonner. *Atar con cordon.*

Cordonnerie, f. *Zapateria.*

Cordonier, m. *Zapatero.*

Coriace, c. *Coſa correoſa, y dura de comer.*

Coriandre, coriande, f. *Culantro.* Item: *Gragea de culantro.*

Corme, f. *Serva, ò ſorba.*

Cormier, m. *Serval.*

Cormorant, m. *Choca, ò cuervo marino.*

Cornaline, f. *Cornerina.*

Cornard, m. *El marido de la muger adultera, cornudo.*

Corne, f. *Cuerno.*

Corne de cerf. *Cuernecillo, ò eſtrella yervà.*

Corne ducale. *Bonete del Dux de. Venecia.*
Corne d'abondance. *Cornucopia.*
Cornes du croiſſant de la Lune, imp. *Cuernos de la Luna.*
Cornée, f. *La cornea de los ojos, la ſegunda tunica de los ojos.*
Corneille, f. *Corneja.*
Corneille emmantelée. *Genero de corneja que frequenta las riberas.*
Cornemuſe, f. *Cornamuſa,*
Corner. *Tañer una cornetilla, ò un caracol marino.*
Les oreilles me cornent, vulg. imp. *Pareceme que ſe habla de mi.*
Corner, vulg. imp. *Oler mal la carne, ò otra coſa de comer.*
Cornet, m. *Corneta.* Item: *Cubilete para jugar à los dados.*
Cornet d'écritoire. *El cuerno del tintero que tiene la tinta.*
Cornet de papier. *Papeleta en forma de capucho, cocolucho.*
Cornet á ventouſer, vulg. *Ventoſa.*
Cornet á bouquin. *Genero de caracol, inſtrumento.*
Cornetier, m. *Oficial que trabaja los cuernos.*
Cornette, f. *Eſtandarte de Cavalleria.*
Cornette, imp. *Compañia de Cavalleria.* Item: *Tropa de Cavalleria que lleva una corneta.*
Cornette, imp. *El Oficial que la lleva; corneta; Alferez de Cavalleria.*
Cornette, f. *Cierta coſia de muger para dormir.*
Cornette, f. *Cornizolo, flor.*
Corniche, f. *Cornija, ò corniza.* Item: *Trompo, peonza.*
Cornouiller, m. *Cerezo ſilveſtre.*
Cornu, cornuë. *Coſa con cuernos.*
Cornuë, f. *Genero de alquitara.*
Corolaire, m. *Corolario; lo que ſe ſigue de otro.*
Coronal, coronale. *Coſa del hueſſo de la frente.*

Corporal, vid. Caporal.
Corporal, m. *Los Corporales.*
Corporalier, m. *Bolſa de los Corporales.*
Corporel, corporelle. *Coſa corporal.*
Corporellement, adv. *Corporalmente.*
Corps, m. *Cuerpo.*
Corps á corps, adv. *Cuerpo à cuerpo, mano à mano.*
A corps perdu, adv. *Con todo el poder, con todas las fuerzas.*
A ſon corps defendant, adv. *Para defender ſu vida.*
C'eſt un corps ſans ame, vulg. imp. *Es un cuerpo ſin alma.*
Corps, imp. *Cuerpo de gente.* Item: *Cuerpo de un Oficio.*
Corps de reſerve. *Cuerpo de Tropas de reſerva.*
Corps de garde. *Cuerpo de guardia.*
Corps, imp. *Cuerpo de jubon, del Sol, de la Luna, de Cometa, &c. de batalla, de vino, del derecho, &c.*
Corps de logis, *Caſco de caſa.*
Correct, correcte. *Correcto, correcta.*
Correctement, adv. *Correctamente.*
Correcteur, m. *Corrector.*
Correcteur des comptes. *Contador, el que verifica las quentas.*
Correcteur des claſſes. *Corrector, el que azota à los niños.*
Correcteur d'imprimerie. *El que corrige la impreſsion.*
Correctif, m. *Correctivo.*
Correction, f. *Correccion.*
Correction fraternelle. *Correccion fraterna.*
Sauf correction. *Baxa la correccion, ſalvo el reſpeto.*
Correſpondance, f. *Correſpondencia.*
Correſpondant, m. *Correſpondiente.*
Correſpondre. *Correſponder.*
Corridor, m. *Corredor, al rededor de una caſa.* Item: *El camino encubierto, ò eſtrada encubierta.*
Corriger. *Corregir, caſtigar.*

Corriger, imp. *Templar, disminuir, temperar.*
Se corriger, imp. *Corregirse, enmendarse.*
Corrival, (no se usa.) m. *Competidor en galanteo de alguna señora.*
Corroïer, conroïer. *Curtir las pieles; zurrar.* Item: *Juntar con fuego un hierro con otro.* Item: *Acepillar.* Item: *Mezclar bien la cal con la arena.*
Corroïeur, conroïeur, m. *Curtidor, zurrador.*
Corroïeuse, f. *La muger del curtidor.*
Corromapre. *Corromper.*
Corrompre, imp. *Obligar à alguno para que haga algun mal.* Item: *Atraer alguno à sì por medios.* Item: *Adulterar algun lugar de la Escritura Santa.*
Corrompre. *Granear las pieles.*
Se corrompre. *Corromperse.*
Corrosif, corrosive. *Corrosivo, corrosiva, que roe.*
Corrupteur, m. *Corrompedor, el que corrompe.*
Corruptible, c. *Corruptible cosa.*
Corruption, f. *Corrupcion.*
Cors au-pie, m. *Callo.*
Corsage, vulg. *El talle de una persona.*
Corsaire, m. *Cosario, ò corsario.*
Corsaire, imp. *Malvado, maligno, satirico.*
Corselet, m. *Cosalete de armas.*
Corset, m. *Jubon, justillo.*
Cortége, m. *Cortejo.*
Corvée, f. *Servicio sin util, ni provecho, que se haze à un señor.*
Corvée, imp. vulg. *Trabajo en vano, sin utilidad que uno haze.*
Corvée. *Destacamento de Soldados.*
Cosmographe, m. *Cosmografo.*
Cosmographie, f. *Cosmografia.*
Cosse, f. *Corteza de legumbres.*
Conseigneur, m. *Con señor, señor con otro*
Cosin, vid. Cousin.
Coteau, m. *La falda del monte.*
Côte, f. *Cuesta.* Item: *Costa de mar.* Item *Costilla.*
Côte, vulg. imp. *Raza, linage.*
Côte. *Costada de melon, de laud.*
Garde côte, m. *Guarda de Costa de mar.*
Côte rouge. *Genero de queso.*
Côte, m. *Costado, lado.* Item: *Linage.* Item: *Parte, lugar.*
A côté, adv. *Al lado.*
A côté, adv. imp. *Al igual.*
De côté, adv. *De lado.*
Côte ou cotte, f. *Guardapie, basquiña, faldellin.*
Côté à côté, adv. *Lado por lado.*
Du coté, adv. *Azia.*
Cote de arme. *Cota de armas.*
Cote de maille. *Cota de malla.*
Cote-part, f. *El escote.*
Cote. *Cota, marca, señal, ò letra que sirve en los escritos, ò impressos de reclamo.*
Cotelette, f. *Costilla de lechon fresco, ù de carnero.*
Coter. *Cotar, marginar, notar à la margen.*
Coterer. *Citar, alegar.*
Coteret, m. *Hacecillo de leña.*
Cotignac, m. *Codoñate, carne de membrillo.*
Cotillon, vulg. *Vasquiña, guardapie.*
Cotisation, f. *Escote, quenta de lo que ha de pagar cada uno.*
Cotiser. *Escotar, sacar el escote.*
Cotoïer. *Costear, seguir la orilla de un rio, de un monte, &c.*
Coton, m. *Algodon.*
Coton, imp. vulg. *Barba de mancebo.*
Se cotonner. *Frisarse la ropa; salir el pelo por el uso.*
Cotte, vid. Cote.
Coturne, m. *Coturno.*
Cou, col, m. *Cuello.*
Vn cou de grue, vulg. imp. *Cuello largo, cuello de grulla.*
Cou de pied. *La garganta del pie.*
Cou de pied de forme de foulier. *Cuello,*

ò garganta de la forma de zapato.

Couche, vulg. *Cama.* Item: *Camilla sin cortinas.*

Couches. *El tiempo que hace cama la muger partera.*

Fausse-couche, f. *Aborto, mal parto.*

Couche. *Pañales de niño.* Item: *Hilera de jardin, ò huerta estercolada para plantar alguna cosa.* Item: *Capa de coles en la pintura, capa de oro, ù de plata que se pone en lo que se quiere dorar, ò platear.* Item: *Capa de yesso, ò cal.* Item: *Composicion de agua, y clara de huevo que se pone en la aluda para dorar los guardamaciles.* Item: *Culata de escopeta.*

Couchée, f. *La posada donde se hace noche yendo camino.*

Coucher, m. *El acostarse.*

Coucher, imp. *Ponerse el Sol, Luna, &c.*

Coucher. *Acostar, poner en la cama.*

Coucher, imp. *Poner en el juego.* Item: *Estender.* Item: *Poner el oro, la plata, los colores.*

Se coucher. *Acostarse, ponerse en la cama.*

Se coucher, imp. *Ponerse el Sol, Luna, &c.*

Couchant. *El que acuesta.* Item: *El poniente del Sol.*

Chien, couchant. *Perro de muestra para la caza.*

Faire le chien couchant, vid. Chien.

Couchette, f. *Camilla de Religioso, ò Religiosa.*

Coucheur, m. *El que duerme con otra persona.*

Coucheuse, f. *La que duerme con otra persona*

Couchoir, m. *Palito con que los enquadernadores ponen el oro en las cubiertas quando las doran.*

Coucon, m. *Capullo de seda.*

Coucou, m. *Cuclillo ave.*

Coude, m. *Codo.*

Coudée, f. *Medida de un codo.*

Avoir ses coudées franches, vulg. imp. *Estàr libre.*

Couder, m. *Hacer el codo de una manga.*

Coudoïer. *Dàr del codo.*

Coudran, m. *Composicion de ingredientes que se pone en las cuerdas que sirven por agua para que no se pudran.*

Coudranner. *Embetunar las cuerdas.*

Coudranneur, m. *El que las embetuna.*

Coudre. *Coser.*

Coudre, imp. *Juntar, atar.*

Coüenne, f. *Corteza de tocino.*

Couillaut, m. *Criado de Canonigo de la Cathedral de Angres.*

Couille, f. *El pellejo que cubre las criadillas, la bolsa de las criadillas.*

Couille, m. *Criadilla, testiculo.*

Coule, f. *Cugulla.* Item: *Habito de Coro de Bernardos.*

Couler. *Colar, correr los licores.*

Couler à fond. *Echar à fondo.*

Couler, imp. *Correr, passar el tiempo.* Item: *Deslizar.* Item: *Desfilar las Tropas.*

Se couler. *Colarse.*

Couleur, m. *Color.*

Couleur, imp. *Pretexto, color, capa, apariencia.* Item: *Ornato de palabras.*

Couleuvre, f. *Culebra.*

Couleuvrée, herbe, f. *Nueza yerba.*

Couleuvrine, f. *Culebrina.*

Coulis, vid. Vent.

Couliſſe, f. *Regata, canal por donde corren los encerados, ò otra cosa de una parte à otra.*

Couloir, m. *Colador para la leche.*

Couloire, f. *Canastillo de mimbres para colar el vino, quando se sacan del cubo, ò trujal.*

Coulombier, colombier, m. *Palomar.*

Coulpe, f. *Culpa.*

Coup, m. *Golpe.* Item: *Ruìdo, estruendo, tiro, voz.* Item: *Quince en el juego de pelota.*

Avoir un coup au cerveau, imp. *Ser un poco loco.*

Un coup de jarnac, imp. *Golpe que acaba, y arruina à uno.*
Un coup d'état, imp. *Golpe dichoso.*
Un coup de partie, imp. *Golpe, ò jugada que adelanta mucho el juego en favor de quien le ha hecho.*
Faire un coup de tête, imp. *Hacer una cosa de su capricho.*
Un coup de maître, imp. *Jugada de maestro, hecho de maestro.*
Faire d'une pierre deux coups, imp. *Matar con una piedra dos paxaros.*
Faire un coup de sa main. *Hurtar.*
Celui qui a fait le coup, imp. *El que hizo la accion.*
Coupable, c. *Persona culpable.*
Coupe, m. *Cortado en la danza.*
Coupe, f. *Copa.*
Coupe de calice. *Copa de Caliz.*
Coupe. *Cortada de bosque.* Item: *La manera de cortar la ropa, ò otras cosas; corte de ropa, ù de otra cosa.*
A coupe-cu, adv. *En un juego, y no mas.*
Coupe-gorge, m. *Lugar peligroso de salteadores.*
Coupe-jarret, m. *Matador, salteador, asasino.*
Couper. *Cortar.* Item: *Hacer cortados en la danza.*
Couper, imp. *Atajar, estorvar, è impedir el passo.*
Couper. *Alzar, levantar el naype.* Item: *Arrasar las medidas de granos.*
Se couper. *Cortarse.*
Se couper, imp. *Contradecirse hablando.* Item: *Alcanzarse la bestia las manos con los pies.*
Couperet, m. *Cuchilla para cortar carne.*
Couperose, f. *Alcaparrosa, ò caparrosa.*
Couperosé, couperosée. *Persona que tiene manchas coloradas en el rostro.*
Coupeur de bourse, m. *Cortabolsas.*
Couple, f. *Un par de cosas.* Item: *Atadura de cuero, ò hierro, parar dos perros de caza.*
Couples. *Costillas de navio.*
Coupler. *Atar dos cosas juntas.*
Couplet, m. *Copla, coplita, estancia de verso, estrofa.*
Coupure, f. *Cortadura.*
Coupon d'étofe. *El pedazo que queda de una pieza de ropa.*
Cour, f. *Patio, zaguan de casa.*
Cour de colege. *Patio de las aulas, ò clases.*
Basse-cour. *Corral de gallinas.*
Cour. *Corte.*
Cour, imp. *El Principe, y sus cortesanos.*
Cour. *Corte, cortejo.*
Cour. *Corte de justicia.* Item: *Los Jueces del Consejo.*
Cour des aides. *Jurisdicion soberana para juzgar.*
Courage, m. *Valor, brio, animo, esfuerzo.*
Courage, imp. *Rabia, colera, corage.*
Courage, interj. *Animo, brio, esfuerzo.*
Courageux, courageuse. *Corajudo, corajuda; animoso, animosa; valiente, brioso, briosa.*
Courageusement, adv. *Animosamente, valientemente.*
Couramment, adv. *Aprisa, corriendo, presto.*
Couramment, adv. *Corrientemente.*
Courant, c. *El que corre.*
Chien courant, m. *Perro de caza corredor.*
Courant, m. *Corriente.*
Courants. *Corrientes del mar.*
Courant, courante. *Cosa corriente, que corre.*
Courbatu, courbatuë. *Cavalgadura aguada.*
Courbature, f. *Enfermedad de cavalgadura que se ocasiona de la fatiga.*
Courbe, f. *Corba de madera.*
Courbet, m. *Arquillo del baste.*
Courbes. *Costillas de embarcacion.*
Courbe. *Corba, sobrecorba, enfermedad de cavallo.*
Courbe, c. *Cosa corba.*
Courber. *Corbar.*

Courbette, f. *Corbeta de cavallo.*
Courbûre, f. *Corbadura.*
Coureur, vulg. *El que và de acá por allà sin detenerse en un lugar, ò puesto.* Item: *Picarillo que anda rodando el mundo sin querer hacer oficio alguno.*
Coureur de vin, m. *Oficial que acompaña al Rey à la caza, y otras partes con una valija, en que vàn servilletas, pan, cuchillo, horquillas, y algunas otras cosas de comer.*
Coureur. *Cavallo flaco, y de poca cola, cavallo corredor.*
Coureurs. *Cavallos batidores de la campaña para observar los movimientos del enemigo.*
Coureuse, f. vulg. *Muger corredora, que nunca està en la casa.* Item: *Muger que corre el mundo.*
Courier, m. *Correo.*
Courier de cabinet. *Correo despachado por los Secretarios de Estado.*
Courir. *Correr.* Item: *Ir de una parte à otra.*
Courir sus. (no se usa) *Correr tras uno para ofenderle.*
Courir les ruës, vulg. imp. *Ser loco de atar.*
Courir, imp. *Correr nuevas, correr el tiempo.*
Couronne, f. *La coronilla de la cabeza.*
Couronne. *Corona.* Item: *Reyno, Estado.*
Couronne foudroïante. *Artificio de fuego en la guerra.*
Couronne de pied du cheval. *Lo inmediato al casco.*
Couronne. *Genero de papel con corona.*
Couronnement, m. *Coronàcion.*
Couronnement, imp. *La perfeccion, y fin de una cosa.*
Couronner. *Coronar.*
Couronner, imp. *Rodear en forma de corona.* Item: *Concluir bien una obra.* Item: *Recompensar.*
Courre. *Correr.*
Courre, imp. *Ir con pasion tras una cosa.* Item: *Estàr en peligro de algun daño.* Item: *Perseguir.*
Courroïe, f. *Correa para atar.*
Courroucer. (es viejo) *Encolerizar.*
Se courroucer. (es viejo) *Encolerizarse.*
Se courroucer, imp. *Alterarse el mar.*
Courroux, m. *Colera.*
Courroux, imp. *Furia del mar agitado.*
Cours, m. *Passeo, lugar donde se hace el passeo.*
Cours de ventre. *Camaras, cursos de vientre.*
Cours. *El curso de los Astros, de Filosofia, Theologia, &c.* Item: *Despacho de mercaderias.* Item: *El curso de la vida, de la enfermedad.*
Course, f. *Corrida.* Item: *Correria de soldados.* Item: *Corso que se hace por el mar.*
Course, imp. *El progresso que uno quiere hacer para conseguir alguna cosa.*
Coursie, f. *Crugia.*
Coursier, m. *Cavallo corredor.* Item: *Cañon de crugia.*
Court, courte. *Corto, corta.*
Etre court d'argent, imp. *Estàr pobre.*
Le plus court fut de se retirer, imp. *Lo mejor fue el retirarse.*
Court. (como adverbio) *Sin hablar.*
Rester court. *Perderse en el sermon, ò en otra cosa.*
Il est demeuré court. *Se quedò sin decir palabra.*
Il s'en alla tout court. *Se fue sin decir palabra.*
Courtage, m. *Derechos de correduria.*
Courtaut. (es termino injurioso) *Moza de tienda.*
Courtaut. *Bajoncito.*
Courtaut, c. *Hombre, y muger cortos de talle.*
Court-bouillon, m. *Composicion de vino, laurel, romero, sal, pimienta, y naranja, ò limon para cocer pescado.*
Courte-paille, f. *El juego de sacar pajuelas.*

Courte-pointe, f. *Colcha que cubre la cama hasta el suelo.*
Courtier, m. *Corredor de cosas.*
Courtine, f. *Cortina.*
Courtisan, m. *Cortesano.*
Courtisanne, f. *Muger cortesana.*
Courtiser, imp. *Cortejar.*
Courtois, courtoise. (poco usados) *Persona cortès, urbano, urbana.*
Courtoisie. (poco usado) *Cortesia, urbanidad.*
Cousin, m. *Primo hermano.*
Le cousin issu de germain. *Sobrino, hijo de primo hermano.*
Cousin. *Sobrino en algun grado.*
Cousin. *Panecillo con manteca, huevos, y queso.*
Cousin. *Mosquito.*
Cousinage, vulg. *Parentesco.*
Cousine, f. *Prima hermana.* Item: *Parienta en algun grado.*
Coussoir, m. *Cosedor para enquadernar libros.*
Coussin, m. *Almohada, coginete, almohadilla.*
Coussinet, m. *Coginete, almohadilla.*
Couteau, m. *Cuchillo.*
Jouer des couteaux, imp. vulg. *Darse de cuchilladas.*
Jls sont à couteaux tirez, imp. vulg. *Siempre estàn promptos à reñir.*
Coutelas, m. *Machete, machinete, terciado, alfange.*
Coutelier, m. *Cuchillero, oficial que hace cuchillos.*
Coutelière, f. *Cuchillera.*
Couter. *Costar.*
Coutis, m. *Tela gruessa listada para tiendas, y otras cosas, almadraque.*
Coutre, m. *Reja de arado.*
Coutume, f. *Costumbre.* Item: *Derecho de costumbre.* Item: *El libro que contiene el Derecho civil de algun lugar, &c.*
Coutumier, coutumière. *Cosa de costumbre.*
Couture, f. *Costura.*
A plate couture, adv. imp. *Del todo derrotado.*
Couturier. (comun) *Sastre.*
Couturière, f. *Costurera.*
Couturerie, f. *Costureria, roperia.*
Couvée, f. *Llozada de pollos, ò perdices; todos los pollos, ò perdices empollados de una vez; rebaño de pollos, ò perdices.*
Couvent, m. *Convento.*
Couver. *Empollar los huevos.*
Couver, imp. *Calentarse poniendose fuego debaxo de las faldas.*
Couver. *Estàr cubierto.*
Couvercle, m. *Cobertera.*
Couvert, m. *Servicio de mesa para cada uno, que consiste en plato, servilleta, cuchillo, cuchara, y tenedor.*
Couvert. *Hospedage que se hace à una persona, aloxamiento.*
Couvert, couverte. *Cubierto, cubierta.*
Couvert, m. *Cubierto, el que està con la cabeza cubierta.*
Couvert, couverte, imp. *Cubierta cosa, cargada, llena.* Item: *Vino con sobrado color.* Item: *Cubierta cosa, obscura, disfrazada.*
Tems couvert. *Tiempo cubierto, obscuro.*
A couvert, adv. *Al abrigo, à cubierto.*
Couverture, f. *Cobertor, manta, frazada, colcha.*
Couverture de mulet, f. *Repostero.*
Couverture de toit. *Texado, terrado, cubierta de edificio.*
Couverture, imp. *Pretexto, capa.*
Couverturier, m. *Oficial que hace, y vende todo genero de cobertores, y frazadas.*
Couvet, m. *Vaso de tierra, ò metal de que usan las mugeres en el invierno para calentarse.*
Couvre-chef, m. *Tocas blancas de muger.*
Couvre-feu, m. *Plancha de hierro, ò otro metal, que se pone delante del fuego*

go quando se assa alguna cosa con el assador.

Couvreur, m. *Oficial que cubre los edificios.*

Couvreuse, f. *La muger del tal oficial.* Item: *La que viste las sillas de paja, ù de otra cosa.*

Couvrir. *Cubrir.*

Couvrir la jouë, imp. *Dàr una bofetada.*

Couvrir, imp. *Llenar.*

Couvrir de honte, imp. *Avergonzar à alguno.*

Couvrir, imp. *Disimular.* Item: *Cubrir unas tropas à otras.*

Couvrir. *Cubrir el macho à la hembra.*

Se couvrir. *Cubrirse, arroparse.*

Se couvrir de gloire. *Adquirir mucha gloria.*

Se couvrir d'un sac mouillé, vid. Sac.

C R.

Crac. *Tris, tras, cis, zas.*

Crachat, m. *Saliva, gargajo, flema.*

Crachement, m. *El escupir, ò gargagear à menudo.*

Cracher. *Escupir, gargagear.*

Cracher au baſsin, vulg. imp. *Poner en el plato de limosna lo que uno no quisiera dàr.*

Cracheur, m. *Escupidor, el que escupe mucho.*

Cracheuse, f. *Escupidora, la que escupe mucho.*

Crachoir, m. *Escupidera, vaso de plata, ò vidrio para escupir.*

Craïe, f. *Lapiz para señalar.*

Craindre. *Temer, tener miedo.*

Craindre-Dieu. *Temer, tener respeto à Dios.*

Craint, crainte. *Temido, temida.*

Un homme craignant Dieu. *Hombre pio, devoto, temeroso de Dios.*

Crainte, f. *Temor.*

La crainte de Dieu. *El temor de Dios.*

De crainte, adv. *De temor, de miedo.*

Craintif, craintive. *Temeroso, temerosa.*

Craintivement, adv. *Temerosamente.*

Craïon, m. *Pluma con lapiz para dibujar.*

Craïon, imp. *Retrato en prosa, ò verso.*

Craïonner. *Dibujar con lapiz.*

Cramoisi, m. *Carmesì.*

Fou en cramoisi, imp. *Loco rematado.*

Crampe, f. *Calambre.*

Crampon, m. *Gafa, abrazadera.*

Cramponner. *Poner gafas.*

Cramponet, m. *Gafilla, corchetillo.*

Crane, m. *Cranio, el casco de la cabeza.*

Crapaut, m. *Sapo, escuerzo.*

Crapule, f. *Glotoneria de beber.*

Craquelin, m. *Rosquilla, sequillo.*

Craquer. *Crugir.*

Craquer, vulg. imp. *Mentir.*

Craquetement, m. *El crugir de los dientes.*

Craqueter. *Crugir, hacer ruido.*

Craquignole, vid. Croquignole.

Crasse, f. *Crassa del cuerpo, y cabeza, caspa.*

Crasse, c. *Cosa crassa, y grossera.*

Crasseux, crasseuse. *Grasiento, grasienta.*

Crasseux, m. *Sucio, mohoso.*

Cravate, croate, m. *Croato cavallo.*

Cravate, f. *Corvata.*

Créance, croïance, f. *Creencia, fee, opinion, credito.*

Créancier, m. *Acreedor, persona à quien se debe.*

Créancier chirographaire. *Acreedor por promessa, ò alvalan.*

Créancier hipotecaire. *Acreedor hipotecario.*

Créancier engagiste. *El que presta sobre prendas.*

Créanciere, f. *Acreedora.*

Créat, m. *El que enseña à montar.*

Créateur, m. *Criador.*

Création, f. *Creation.*

Création, imp. *Nombramiento de Escrivanos, creacion de renta, &c.*

Créature, f. *Criatura.*

Créature, imp. *Criatura hombre, ò muger.*

ger. Item : *Hechura, criatura, perſona à quien uno favorece.*
Crêche, f. *Peſebre, comedor de beſtias.*
Crédence, f. *Credencia de Altar.*
Credit, m. *Credito.*
Credit, imp. *Poder, autoridad, credito.*
Crédule, c. *Credulo, credula.*
Crédulité, f. *Credulidad.*
Créer. *Criar.*
Créer, imp. *Crear, hacer.*
Crême, f. *Nata, la flor de la leche.*
Crême fouëtté. *Leche batida convertida en eſpuma.*
Crême de tartre. *Las heces del vino purificadas.*
Crême, f. *Criſma.*
Cremiliere, f. *Llares de la vecina.*
Cremiliere de chaiſe. *El hierro con dientes que ſirve para ſubir, ò baxar el eſpaldar de una ſilla.*
Creneau, m. *Tronera, ſaetera.*
Crencler. *Hacer troneras.*
Crêpe, m. *Eſpumilla.*
Crépine, f. *Franja creſpada.*
Crépir. *Blanquear una pared con yeſo, ò cal.* Item : *Granear una vaqueta, ò cordovan.*
Crépi, crépië. *Coſa cubierta, ò blanqueada con cal, ò yeſo.* Item : *Piel graneada.*
Crépon, m. *Lanilla para veſtir el verano.*
Crépu, crépuë. *Creſpado, creſpada; friſado, friſada.*
Crepuſcule, m. *Crepuſculo.*
Creſſelle, f. *Matracas, carraca.*
Creſſerelle, f. *Cernicalo ave.*
Creſſon, m. *Berros.* Item : *Maſtuerzo.* Item : *Cierta flor.*
Crête, f. *Creſta.*
Crête, vulg. imp. *La cabeza.*
Crétien, vid. chrétien.
Crevaſſe, f. *Grieta.* Item : *Galapago en enfermedad de cavallo.*
Se crevaſſer. *Henderſe, abrirſe, hacerſe grietas.*
Creve-coeur, m. *Pena de ſentimiento, peſadumbre.*
Crever. *Rebentar, abrir, quebrar.*
Crever un cheval, imp. *Canſar mucho un cavallo.*
Crever de dépit, imp. *Rebentar de deſpecho, y rabia.*
Crever de rire, imp. *Rebentarſe de reir.*
Se crever. *Rebentarſe, abrirſe, quebrarſe.*
Se crever de manger, imp. *Rebentarſe de comer.*
Se crever de rire, imp. *Rebentarſe de riſa.*
Crevé, crevée. *Rebentado, rebentada; quebrado, quebrada; hendido, hendida.*
Crevé, m. vulg. *Goloſo, gran comedor.*
Creuſer. *Ahondar, profundizar.*
Creuſet, m. *Criſol.*
Creux, creuſe. *Hondo, honda; profundo, profunda.*
Creux, m. *Profundidad.*
Creux, creuſe, imp. *Vacio, vacìa; hueco, hueca.*
Creux, imp. *El interior.*
Cri, m. *Grito.*
Criailler. *Gritar, dàr voces.*
Criailleries, f. *Gritos, griteria.*
Criailleur, m. *Gritador, voceador.*
Criailleuſe, f. *Gritadora, voceadora.*
Crible, m. *Criba, harnero, zaranda.*
Cribler. *Cribar.*
Cribler, imp. *Eſcoger, elegir.*
Cribleur, m. *Cribador.*
Criblûres, f. *Granzas.*
Cric, m. *Inſtrumento para levantar coſas de peſo.*
Cric et croc. (fuerte de adv.) Crique, craque. *El ruido que hacen con las tazas quando brindan.*
Criée, f. *Pregon, vando.*
Crier. *Pregonar, hablar alto, levantar la voz.* Item : *Publicar, proclamar.* Item : *Gritar, dàr voces.* Item : *Ladrar los perros.*
Crieur, m. *Pregonero.*
Crieuſe de vieux chapeaux, f. *Muger que và por las calles de Paris gritando:*

Vieux chapeaux. *Sombreros viejos.*
Crime, m. *Crimen, delito.*
Criminel, criminele. *Cosa criminal.*
Criminel, m. *El que ha dilinquido, criminal.*
Le petit criminel. *El criminal que se pleytea civilmente.*
Criminellement, imp. *Rigorosamente, severamente.*
Crin, m. *Cerdas, crin.*
Crin d'archet. *Las cerdas del arquillo del violin, &c.*
Crinier, m. *El oficial que trabaja de cerdas.*
Criniere, f. *La crin del cavallo, ò los crines.* Item: *La tela que và con el capar[illegible] del cavallo.*
Crise, f. *Crisi, ò crisis.*
Cristal, m. *Cristal.*
Cristalin, cristaline. *Cristalino, cristalina.*
Cristalin, m. *Humor cristalino.*
Cristal de montre. *Cristal de reloxito de ruedas.*
Cristal mineral. *Cristal mineral, compuesto de salitre purificado, y azufre.*
Cristal, imp. *Agua cristalina, hielo.*
Cristaliser. *Reducir à cristal por medio de la chimica.*
Critique, m. *Hombre critico.* Item: *La critica que se hace.*
Critique, c. *Persona critica.*
Critique, c. *Dias criticos de la enfermedad.*
Critiquer. *Criticar.*
Critiqueur, vulg. *El que juzga, y reprehende los defectos.*
Croacer, croasser. *Graznar el cuervo.*
Croacer, vulg. imp. *Gritar, alborotar.*
Croacement, croassement, m. *Graznido de cuervo.*
Croate, vid. Cravate.
Croc, m. *Garavatos de cocina para colgar alguna cosa.* Item: *Arpon, garfio.*
Pendre l'epée au croc, imp. *Arrimar la espada, dexarla.*
Les vers et la prose sont au croc, imp. *He abandonado los versos, y la prosa.*
Le Paradis vous est hoc, pendez le rosaire au croc, imp. *Tà tienes el Cielo seguro, bien puedes dexar de rezar.*
Croc-enjambe, m. *Zancadilla.*
Croche, f. *Corchea en la musica.*
Crochet, m. *Corchete.* Item: *Romanilla para pesar.* Item: *Ganzua.*
Crochets de porte faix. *Garfios de ganapan.*
Crocheter. *Abrir puertas con ganzua.*
Crocheteur, m. *Ganapan, esportillero.*
Crocheteur de serrures. *Ladron, que se vale de ganzua.*
Crocheteuse, f. *Muger que gana su vida llevando fardos.*
Crochetons, m. *Los garfios de que se sirve el ganapan.*
Crochu, crochue. *Corbo, corba.*
Crocodile, m. *Cocodrilo, cayman.*
Crocodile, vulg. imp. c. *Picaro, picara, picaño, picaña; engañador, engañadora; malo, mala.*
Croire. *Creer.*
Croïable, c. *Creible cosa.*
Croïance, vid. Créance.
Croisade, f. *Cruzada.*
Croisat, m. *Cruzado moneda.*
Croisée, f. *Cruzero de ventana, colmena, &c.* Item: *Texido con hilos cruzados bien prietos.*
Croiser. *Cruzar.* Item: *Tupir la tela.*
Se croiser. *Cruzarse, travesarse.* Item: *Ponerse los sastres las piernas cruzadas para trabajar sentados sobre una mesa.* Item: *Ponerse Cruz en el vestido en señal que uno es de la cruzada.*
Croisé, croisée. *Cruzado, cruzada.*
Croisillon, m. *La mitad de lo que hace la Cruz. El madero derecho en el crucero de la ventana.*
Croissant, m. *El creciente de la Luna.* Item: *La media Luna de las Armas del Gran Turco.*
Croissants, imp. *Los Turcos.*

Croiſſant. *Los medios circulos, ò eſſes de los violines, &c.*
Croître. *Crecer.*
Croix, f. *Cruz.* Item: *Horca en forma de cruz con ſolo un brazo.*
Croix Saint André. *Cruz de San Andrès.*
Faire le ſigne de la Croix. *Hacer la Señal de la Cruz.*
Croix, imp. *Trabajo, pena, enfermedad, &c.*
N' avoir ni croix, ni pile, imp. *Eſtàr ſin blanca.*
Croix de Jeruſalem. *Cruz de Jeruſalen.* Item: *Cierta flor.*
Grand Croix. *Gran Cruz de Malta.*
Croix et pile, imp. *Caſtillo, y Leon.*
Cromatique, f. *Cromatico, colorido de la pintura.*
Cronique, f. *Cronica.* Item: *Enfermedad dilatada.*
Cronologie, f. *Cronologia.*
Cronologue, m. *Cronologo, eſtendido en la cronologia.*
Cronologiſte, m. *Cronologo, el que hace cronologia.*
Cronologique, c. *Cronologico, cronologica.*
Croquer. *Rechinar los dientes.*
Croquer, vulg. *Comer haciendo ruido con los dientes.*
Croquer. *Boſquexar una pintura, dexarla imperfecta.*
Croquet, m. *Sequillo, roſquilla.*
Croquignole, craquignole, f. *Papirote.*
Croſſe, f. *Baculo de Paſtor, de Obiſpo, &c.* Item: *Genero de baculo para jugar al modo del mallo.*
Croſſe d' eguiere. *Aſa de jarro en forma de baculo.*
Croſſe de mouſquet. *Culata de moſquete.*
Croſſer. *Dàr con el baculo en alguna coſa, jugar con baculo.*
Croſſe, croſſée. *Coſa de Dignidad de baculo, y mitra.*
Croſſeur, m. *El que biere con el baculo una pelota.*
Crote, f. *Lodo de las calles.* Item: *Eſcrementos de cabras, ovejas, ratones, &c.*
Croter. *Recoger el lodo con la ropa.*
Se croter. *Enlodarſe, enſuciarſe con lodo la ropa.*
Croté, crotée. *Sucio de lodo, ſucia de lodo.*
Une Marquiſe, ou Comteſſe crotée, vulg. *Marqueſa, ò Condeſa que van à pie por no tener carroza.*
Crouler. *Temblar, bambolear una pared, ò edificio.*
Croupades, f. *Saltos de cavallo.*
Croupe, f. *La grupa del cavallo, ancas del cavallo.* Item: *Sima de monte, collado, cerro.*
Croupiere, f. *La grupa.*
Croupieres, vulg. imp. *Negocios de peſadumbre, y cuydado.*
Croupion, m. *Rabadilla.*
Croupir. *Eſtancarſe el agua.*
Croupir. imp. *Arredrarſe, detenerſe en un pueſto, ò lugar.*
Croupiſſant, croupiſſante. *Coſa detenida en un lugar.*
Croute, f. *Corteza.* Item: *Coſtra que hace una llaga.*
Crouton, m. *Cortecita de pan.*
Crouſtille, f. vulg. Idem.
Crouſtiller, vulg. *Comer las cortezas de el pan.*
Crouſtilleux, crouſtilleuſe, vulg. *Bufon, bufona.*
Crouſtilleuſement, adv. vulg. *Con bufonadas.*
Cru, m. *Territorio proprio donde ſe coge algun fruto.*
Cela n'eſt pas de ſon cru, imp. *Eſſo no es coſa ſuya, eſſo no es de ſu coſecha.*
Cru, cruë. *Coſa grande, crecido, crecida.*
Cru, cruë. *Creido, creida.*
Cruauté, f. *Crueldad.*
Cruauté, imp. *Inſenſibilidad, dureza de corazon, ſobrado rigor.*
Cruche, f. *Cantaro de tierra.*

Tant va la cruche à l'eau qu' elle se câsse, prov. *Tantas veces và el cantaro à la fuente que una vez se rompe.*
Crucifier. *Crucificar.*
Crucifiment, m. *Crucificcion.*
Crucifix, m. *Crucifixo.*
Crud, cruë. *Crudo, cruda.*
Crud, cruë, imp. *Cosa cruda, aspera, grossera.*
A crud, adv. *En pelo.*
Crudité, f. *Crudeza.*
Cruel, cruelle. *Cosa cruel.*
Cruel, cruelle, imp. *Cruel, sin compassion, cosa dificil, y trabajosa de hacer.*
Cruelement, adv. *Cruelmente.*
Crûment, adv. *Grosseramente, descortesmente.*

C U.

Cu, m. *Assentaderas, nalgas, trasero, posas.*
Cu par dessus tête. *Pies arriba, y cabeza abaxo.*
A cu levé. *Jugar al que pierde sale.*
De cu et de tête. *Con fuego, con todo su poder.*
On le tient au cu et aux chausses. *Le tienen preso, y detenido.*
Tirer le cu en arriere. *Retirarse, bolver atràs.*
Etre à cu. *Estàr arruinado, y acabado.*
Faire le cu de plomb. *Ser continuo en el trabajo.*
C' est un cu de plomb. *Es hombre que no dexa el trabajo.*
Cu, imp. *El hondo, y trasera de las cosas, la copa del sombrero, &c.*
Cubas, m. *Suerte de juego de naypes.*
Cube, m. *Cubo.*
Cubique, c. *Quadrado, quadrada.*
Cu blanc, m. *Cola blanca avecilla.*
Cu de jate, m. *Tullido, ò sin pies, que anda con las assentaderas por tierra, ò sobre una tabla.*
Cu de sac, m. *Calle sin salida.*
Cueiller, vid. Cuilier.
Cueilleur, m. *El que coge alguna cosa.*
Cueillir. *Coger alguna cosa.*
Cuider, vulg. *Pensar, cuidar.*
Cuilier, culier, culiere, f. *Cuchara.*
Cuilier. *Concha larga.* Item: *Cierto paxaro.*
Cuilieré, cuilierée, f. *Cucharada.*
Cuir, m. *Cuero, pellejo adobado.* Item: *La piel.*
Cuirasse, f. *Coraza.*
Cuirassier, m. *Soldado de coraza.*
Cuire. *Cocer.*
Cuire, imp. *Quemar.* Item: *Digerir.*
Cuire. *Escocer, picar.*
Cuisant, cuisante. *Cosa que pica, y escuece.*
Cuisine, f. *Cocina.*
Cuisine bouche. *Cocina donde se guisa para el Rey.*
Cuisine commune. *Cocina comun de Palacio.*
Cuisine, imp. *Lo que se guisa.*
Cuisiner, vulg. *Guisar.*
Cuisinier, m. *Cocinero, guisandero.*
Cuisiniere, f. *Cocinera, guisandera.*
Cuissards, m. *Quixotes, armadura de piernas.*
Cuisse, f. *Pierna.*
Cuisson, f. *Pan que se amassa en casa.*
Cuissot, m. *Pierna de ciervo.*
Cuistre, m. *Criado de Maestro de algun Colegio.*
Cuivre, m. *Cobre.*
Cul, vid. Cu.
Culasse, f. *Culata de arma de fuego.*
Culbuter, culebuter. *Boltear, hacer caer, echar por tierra.*
Culbute, culebute, f. *Caìda, buelta.*
Culeron, m. *La parte de la grupera que entra baxo la cola.*
Culier, vid. Cuilier.
Culier, m. *La tripa cular, alvillo.*
Culot, m. *La parte inferior de la lampara.*
Culote, m. *Calzones, zaraguelles, greguescos.* (prieto.
Culotin, m. *Calzones justos, calzones de*

Culte, m. *Culto.*
Culte de dulie. *Culto de dulia; Culto que se dà à los Santos.*
Culte de latrie. *Culto de latria, el Culto que se dà à Dios.*
Cultiver. *Cultivar.*
Cultiver, imp. *Pulir, perficionar, procurar llegar à la perfeccion.*
Culture, f. *Cultura.*
Culture, imp. *Exercicio para perficionar alguna cosa.*
Cupidité, f. *Deseo, ansia.*
Curatelle, f. *Curaduria, tutela.*
Curateur, m. *Curador, tutor.*
Curatrice, f. *Curadora, tutora.*
Cure, m. *Cura, Rector de Parroquia.* Item: *Beneficio, Curato.*
Cure, f. *La cura de una enfermedad, ò llaga.*
Cure-dent, m. *Mondadientes, limpiadientes.*
Cure-oreille, m. *Limpia orejas.*
Curette, f. *Peyne de hierro para limpiar las cardas.*
Cureur de puis, m. *Limpia pozos.*
Curial, curiale. *Cosa curial.*
Curieux, curieuse. *Curioso, curiosa.*
Curieusement, adv. *Curiosamente.*
Curiosite, f. *Curiosidad.*
Curoir. m. *La parte del aguijon con que se limpia el arado.*
Custode, m. *Custodio.* Item: *La parte de la carroza donde se reclina la cabeza, y el cuerpo.*
Custodie, f. *Custodia de Capuchinos, y Franciscos.*
Sous la custode, vulg. imp. *Baxo secreto.*
Cuve, f. *Truxal, tina donde se hace el vino.*
A fond de cuve, adv. *Muy hondo.*
Cuvée, f. *Un truxal lleno de vino, &c.*
Cuver. *Cocer el vino en el truxal.*
Cuver son vin, vulg. imp. *Dormir el vino que se ha bebido.*
Cuvete, f. *Vasija para recoger el agua de lavar las manos.* Item: *Foso pequeño dentro de otro grande.*
Cuvier, m. *Cuvo para hacer las coladas; coladero.*

D

D. m. de.

D A.

Dabuh, m. *Animal de Africa, semejante al lobo.*
Dactile, m. *Dactilo, pie de verso.*
Dada, vulg. *Cavallo.*
Dague, f. *Daga.*
Dagues. *Las puntas primeras que hecha el ciervo.*
Daguets, m. *Ciervos de uno, ò dos años.*
Daigner. *Dignarse, tener por bien.*
Daim, m. *Corzo, gamo.*
Daine, f. *Corza, gama.*
Dais, m. *Dosel, Palio.*
Dalmatique, f. *Dalmatica.*
Dam, vulg. *Daño.*
Damás, m. *Damasco.*
Damasquiner. *Hacer damascos.*
Damasser. *Trabajar lienzos con flores, &c. que sirven para manteles, y servilletas.*
Dame, f. *Dama.*
Une dame. *Una señora.*
Dame, vulg. *Señora.*
Dame d'atour. *Guardajoyas de la Reyna, ò de qualquier grande señora.*
Dame d'honneur de la Reyne. *Dama de honor de la Reyna.*
Dame, f. *Pieza del juego de damas, ò tablas.*
Dame-dame, m. *Genero de queso.*
Dame-damée, f. *Dama señalada en el juego.*
Dame-damée. *Señora, y dama de calidad.*
Dame, f. *Cavallo en el juego de naipes.*
Damer. *Señalar la dama en el juego, poniendo una pieza sobre otra.*
Damer. *Dàr pie à alguna cosa en la archi-*

chitectura.

Damier, m. *Tablero, ò otra cosa semejante para jugar à damas.*

Damoiseau, m. vulg. *Hombre adamado, pisaverde.*

Damoisel, m. doncel. *Hombre adamado.*

Damoiselle, vid. Demoiselle.

Dance, dancer, vid. Danse, ï danser.

Danation, f. *Condenacion.*

Dâner. *Condenar al Infierno.*

Dané, dânée. *Condenado, condenada al Infierno.*

C'est une ame dânee, vulg. *Hombre que padece como un condenado.*

Danez. *Las condenados del Infierno.*

Dandin, m. vulg. *Bobo, simple.*

Dandiner, vulg. *Hacer el bobo, y simple.*

Danger, m. *Peligro.*

Danger, vid. Tiers.

Dangereux, dângereuse. *Peligroso, peligrosa.*

Dangereusement, adv. *Peligrosamente, con peligro.*

Dans, prep. *En, dentro.* Item: *En espacio de, &c.*

Danse, f. *Danza.*

Danser. *Danzar.*

Il ne sait sur quel pié danser, vulg. imp. *No sabe que hacerse, tiene grandes trabajos en sus negocios.*

Danseur, m. *Danzador, danzarin.*

Danseuse, f. *Danzadora, danzarina.*

Dante, m. *Ante animal.*

Dard, m. *Dardo.*

Darder. *Arrojar dardos; echar alguno cosa como dardo.*

Darder, imp. *Hechar rayos como el Sol, &c.*

Dardeur, m. *El que echa dardos.*

Dariole, f. *Quesadilla hecha de pasta con huevos, y leche.*

Darse, darsine. *La parte del Puerto mas vecino à la Ciudad.*

Dartre, f. *Empeine, enfermedad.*

Dataire, m. *Datario.*

Date, f. *La fecha.* Item: *Datil.*

Dater. *Poner la data, poner la fecha.*

Daterie, f. *Dataria.*

Dature, f. *Cierta flor.*

Davantage, adv. *Mas.*

Daube, f. *Adobo.*

Dauber, vulg. *Hacer burla de alguno.*

Daufin, m. *Delfin pez.* Item: *El Delfin, hijo primero de la Casa de Francia.*

Daufine, f. *La Delfina, muger del Delfin.*

Daufiné. *El Delfinado, Provincia de Francia.*

Daurade, vid. Dorâde.

Dautantque, conj. (no está en uso.) *Porque.*

D'autant plus. *Tanto mas.*

D E.

De. *Articulo del genitivo, y hablativo de.*

De, prep. *De.* Item: *En.* Como: De tout le jour. *En todo el dia.*

De, vale. *Con.* Como: Repousser de la main. *Empujar con la mano.*

Dé, m. *Dedal.* Item: *Dedo para jugar.*

Le dé en est jeté, imp. *Yà està echado el dado; yà està tomada la resolucion.*

Sans flater le dé, prov. *Francamente, con libertad.*

Dé de fer. *Pedazo de hierro quadrado que se pone en los cartuchos.*

Dé, m. *Quadrado del Pedestal, dado.*

Débacleur, m. *Hombre que cuida en los Puertos de Paris de apartar las Embarcaciones varias para dar passo à las que llegan.*

Débagouler. *Hablar desconcertadamente, fuera proposito.*

Débaler. *Desembalijar, desembalar.*

Débauder. *Desatar, quitar las vendas.* Item: *Recoger lo que està estendido, afloxar el arco, desentapizar, recoger las cuerdas.*

Se débander. *Afloxarse las cuerdas.* Item: *Des-*

Deſtacarſe una Partida de Soldados del Cuerpo de las Tropas.

A la debandade, adv. *En tropa, ſin orden.*

Débaraſſer. *Deſembarazar.*

Débaraſſer, imp. *Deſempeñar à alguno.*

Se débaraſſer. *Deſembarazarſe.*

Se débaraſſer, imp. *Deſempeñarſe, hacerſe à fuera de alguna obligacion.*

Débarbouiller. *Limpiar una cara ſucia.*

Se débarbouiller. *Limpiarſe la cara, lavarſela.*

Débarder. *Deſcargarſe de algun fardo.*

Débardeur, m. *El que deſcarga las mercaderias de las Barcas.*

Débarquement, m. *Deſembarco.*

Débarquer. *Deſembarcar.*

Débarrer. *Quitar las trancas, ò barras de las ventanas, ò puertas.*

Debat, debatement, m. *Debate, pleyto, queſtion, altercado.*

Débâter. *Deſalbardar, quitar el baſte.*

Debatiſer, vulg. *Mudarſe el nombre.*

Débatre. *Debatir, altercar, pleytear de palabras.*

Se débatre. *Fatigarſe, canſarſe.*

Debauche, f. *Divertimiento, huelga.* Item: *deſorden, corrupcion de coſtumbres.*

Faire la débauche. *Eſtàr comiendo, y bebiendo muchos en bulla, y alegria.*

Débaucher quelqu'un. *Corromper las coſtumbres de alguna perſona.*

Debaucher quelqu'un, imp. *Divertir del trabajo, y ocupacion à alguno.*

Débauché, débauchée. *Divertido, divertida; deshoneſto, deshoneſta.*

Débauché, m. *El que ſe divierte, y ſigue ſus guſtos.*

Débauché, m. *Hombre de mal govierno.*

Débauchée, f. *Muger de mala vida.*

Débile, c. *Debil.*

Débilement, adv. *Debilmente.*

Débilité, f. *Debilidad.*

Débiliter. *Debilitar.*

Débit, m. *Deſpacho de mercadurias.* Item: imp. *Facilidad en el hablar.*

Faire le débit, faire lé recit de quelque choſe. *Hacer la relacion de algo.*

Débiter. *Vender, deſpachar la mercaduria.* Item: imp. *Referir.*

Débiter. *Cortar la madera del modo que conviene.*

Il débite bien ſa marchandiſe, imp. *Se explica con gracia.* Item: *Tiene buena habla.*

Débiteur, m. *Deudor.*

Débitrice, f. *Deudora.*

Déboeté, déboetée. *Dislocado, dislocada; deſencaxado, deſencaxada.*

Déboire, m. (es antiguo.) *Diſguſto, mal ſabor, peſadumbre.*

Déboetement, m. *Deſencaxamiento.*

Déboeter. *Deſencaxar.*

Debonder. *Deſtapar.*

Débondé, débondée. *Deſtapado, deſtapada.*

Débonder en larmes. *Verter muchas lagrimas.*

Débondonner. *Deſtapar alguna vaſija.*

Débonnaire, vulg.c. *Perſona dulce, manſa, de buen natural.*

Débonnairement, adv. *Con manſedumbre.*

Débonnaireté, f. *Manſedumbre, bondad de indole.*

Débordement, m. *Inundacion de rio, ſalida de madre del rio.*

Débordement, imp. *Deſcarga de los malos humores.* Item: *Irrupcion de Pueblos, ò Soldados.* Item: *Derreglamiento, deſorden.*

Déborder. *Quitar la bordadura, quitar las guarniciones.* Item: *Salir de madre el rio, reboſar.*

Se déborder, imp. *Salirſe de madre el rio.* Item: *Eſtenderſe, eſparcirſe, correr la gente à un lugar desbocadamente.*

Débordé, débordée. *Deſordenado, deſordenada; deſreglado, deſreglada.*

Déboter. *Quitar las botas.*

Se déboter. *Quitarſe las botas.*

Débouché. *Deſtapar, quitar el tapon.*

Dé-

Déboucler. *Deshacer los caracoles, ò sortijas de la peluca.*
Debourrer. *Quitar la borra.*
Debourrer, imp. *Desbastar, pulir à una persona.*
Se debourrer. *Desbastarse, pulirse.*
Debourcement, m. *Desembolso de dinero.* Item: *El dinero que se emplea en alguna cosa.*
Debout, adv. *Derecho de pies, en pie.*
Etre débout. *Estàr derecho, estàr de pies, estàr en pie.*
Debouter. *Escrivir.*
Deboutonner. *Desbrochar, desabotonar.*
Se deboutonner. *Desabrocharse, desbotonarse.*
Se débrailler, vulg. *Desabrocharse el jubon de suerte que se vea sobrado la camisa.*
Debredouiller. *Impedir que se haga bredoville en el juego de tablas, ò dados, ganando una vez, ò mas, para que el contrario no gane ocho veces seguidas.*
Debrider. *Quitar el freno.*
Sans debrider, imp. *Sin descontinuar.*
Debris, m. *Despejo, ruina, vestigios, descaecimiento.*
Débrouiller. *Desenredar, desenmarañar.*
Débrouillement, m. *Desenredo, desenmarañamiento.*
Débrutaliser. *Desbastàr, desasnàr.*
Début, m. *Bote de pelota.*
Début, imp. *Principio de oracion, ò sermon.*
Débuter. *Herir la pelota de bote.*
Débuter, imp. *Empezar la oracion, ò sermon.*
De çá, adv. *De aqui, de acà, de esta parte.*
De çá et de là, adv. *De una, y otra parte.*
Dé çá, prep. *De esta parte, de este lado.*
Audeçá, endeçá, pardeçá. *Valen lo mismo que* deça.
Décacheter. *Abrir una carta.*

Décade, f. *Decada, numero de diez.*
Décadence, f. imp. *Decadencia, ruina, declinacion.*
Décalogue, m. *Decalogo.*
Décamper. *Decampar.*
Décamter, imp. *Huir, marchar à prisa.*
Decapiter. *Descabezar, cortar la cabeza.*
Décéder. *Morir.*
Décédé, c. *Muerto, muerta.*
Deceler. *Descubrir à quien està oculto.*
Décembre, m. *Deciembre.*
Décemvirs, m. *Los decemviros.*
Décendre. *Baxar.*
Décendre, imp. *Decender, traer su descendencia.* Item: *Abaxarse, humillarse.*
Décendant, dècendante. *Cosa que baxa, deciénde.*
Décendans. *Los descendientes, los que vendràn.*
Décent, dècente. *Cosa decente.*
Decente, f. *Baxada de alguna cosa.*
Décente de Croix. *El Descendimiento de la Cruz.*
De ce que, conj. *Porque, à causa que.*
Dècerner. *Ordenar.*
Décés, m. *El obito, la muerte de alguno.*
Décevoir. *Engañar.*
Déchainer. *Quitar la cadena à alguno.*
Se déchainer. *Quitar las cadenas.*
Se déchainer, imp. *Desbocarse contra alguno.*
Déchainement, m. *Desbocamiento de palabras.*
Déchalander. *Desacreditar una tienda, impedir que vayan à comprar à una tienda los que acostumbraban.*
Décharge, f. *Descarga de mercaderias, de armas de fuego, de humores.* Item: *Descargo de una persona, de palabra, ò escrito.*
Décharge de consience, imp. *Descargo de conciencia.*
Décharger. *Descargar.* Item: *Borrar*

guna partida de deuda de libro en que se notan. Item: Dàr golpes.

Décharger, imp. Escusar à alguno de la falta que se le acomula; librar, eximir, aquietar la conciencia.

Décharger son coeur à un ami, comp. Comunicar sus penas con un amigo.

Décharger sa colere sur quelqu'un, imp. Descargar la colera sobre uno, explicarle su sentimiento.

Se décharger. Descargarse, desembarazarse de alguna cosa.

Se décharger, imp. Aliviarse con alguno, diciendole sus penas; escusarse, dàr descargo. Item: Perder de su color una ropa. Item: Desaguar el rio, ò en el mar, ò en otro rio.

Déchargeur, m. El que descarga.

Déchargeoir, m. Roblizo en que el texedor rolla la ropa que và texiendo.

Décharner. Descarnar.

Décharné, décharnée, imp. Cosa flaca, y sin carnes. Item: Estilo seco, y arido.

Déchausser. Descalzar.

Déchausser, imp. Descalzar arboles, &c.

Déchaussé, déchaussée. Descalzo, descalza.

Déchaussoir, m. Instrumento para los dientes.

Déchaussé, déchaussée, imp. Diente, ò otra cosa descarnado.

Déchet, m. Merma, mengua, diminucion.

Decheveler. Descabellar.

Déchifrer. Descifrar.

Déchifrer, imp. Adevinar, leer cosa dificultosa. Item: Revelar las faltas ocultas de otro.

Déchifreur, m. Decifrador, el que decifra.

Déchiqueter. Sajar.

Déchirer. Despedazar, destrozar, romper, hacer pedazos alguna cosa.

Déchirer, imp. Arruinar, perder, desolar los bienes, murmurar, hablar mal de otro.

Déchirure, f. Dechirement, m. Rasgon de ropa.

Déchoir. Descaecer poco à poco.

Décider. Decidir, resolver, determinar.

Déciller. Despegar los ojos, dexar de dormir, despavilarse del sueño.

Décimateur, m. El que tiene diezmos.

Décime, f. Diezmo, la decima.

Décimer. Diezmar los Soldados, sacando uno de cada diez para matarlos, ò hacer otro castigo.

Décisif, decisive. Decisivo, decisiva.

Décision, f. Decision, resolucion.

Décisoire, c. Cosa decisiva.

Déclamateur, m. Declamador, el que recita una oracion.

Déclamateur, imp. Autor que declama, exagera.

Déclamation, f. Declamacion, oracion que hace un Maestro para que la recite alguno.

Déclamer. Declamar, recitar en publico lo que el Maestro ha trabajado.

Déclamer, imp. Hablar contra alguno.

Déclaration, f. Declaracion.

Déclarer. Declarar.

Se déclarer. Declararse.

Déclin, m. Decadencia, declinacion, fin.

Déclinaison, f. Declinacion.

Déclinatoire, m. Declinacion de Juez por no juzgarle competente.

Décliner. Declinar, disminuir. Item: Declinar un Tribunal, ò un Juez.

Déclouer. Desclavar.

Décocher. Disparar, arrojar saeta, ò dardo.

Décoction, f. Decoccion, cocimiento.

Decoifer. Descofiar, quitar la cofia.

Décoifer, vulg. imp. Destapar una garrafa de vino para beber.

Décollation, f. La degollacion de San Juan.

Décoler. Degollar, cortar el cuello. Item: Desapegar, desempegar, descolar lo que estaba con cola apegado.

Décoloré, décolorée. *Descolorido, descolorida.*
Décompter, vulg. *Descontar.*
Déconcerter. *Desconcertar.*
Déconfire, vulg. *Derrotar las Tropas.*
Se déconforter, vulg. *Afligirse, desconsolarse.*
Déconseiller. *Desaconsejar, disuadir.*
Décorateur, m. *El que entapiza, adorna, hermosea, y aliña.*
Décoration, f. *Decoracion, ornato, de teatro, aliño de jardin.* Item: *tapiceria, colgaduras, y adorno de Iglesia.* Item: *Tramoya.*
Découcher. *Dormir fuera de casa.* Item: *Dexar su cama para darla à otro.*
Dé coudre. *Descoser.*
Il en faut découdre, prov. vulg. *Hemos de llegar à las manos, se dice hablando de desafio.*
Ses afaires sont fort décousuës, vulg. *Los negocios estàn en mal estado.*
Découler. *Chorrear algun licor.*
Découper. *Cortar, despedazar alguna cosa.* Item: *Trepar con hierro, ò tixeras.*
Découpeur, m. *Trepador, el que trepa.*
Découpure, f. *Trepadura.*
Découpler. *Desatar las cosas que estaban juntas.*
Décourager. *Desanimar, amedrentar.*
Découragement, m. *Desaliento, flaqueza de animo.*
Décours, m. *El decurso de la Luna.*
Décoursure, f. *El morder à un perro el javali, la mordedura que hace el javali à un perro.*
Découvrir. *Descubrir.*
Découvrir, imp. *Reconocer, encontrar, hallar, conocer, ver.*
Se découvrir. *Descubrirse, quitarse el sombrero.*
Se découvrir, imp. *Declararse, manifestarse, darse à conocer.* Item: *Descubrirse de modo que el enemigo pueda ofender.*

Découvert, découverte. *Descubierto, descubierta.*
Adécouvert, adv. *A la descubierta, à las claras.*
Decouverte, f. *Descubrimiento primero de un Pais, ò tierra.*
Découvert, découverte, imp. *Pais, ò tierra descubiertos.*
Découverture, f. *Lo mismo que decouverte.*
Décrasser. *Quitar la crasa, ò suciedad del cuerpo, ò cara.*
Décrediter. *Descreditar.*
Décrépit, décrepite. *Decrepito, decrepita.*
Décrépitude, f. *Decrepitud.*
Décret, m. *Decreto.*
Décret de Dieu. *Decreto Divino.*
Décretales, f. *Decretales.*
Décreter. *Decretar.*
Décri, m. *Prohibicion de moneda.*
Décrier. *Prohibir una cosa.* Item: *Baxa la moneda.*
Décrier, imp. *Murmurar, quitar la reputacion murmurando.*
Décrire. *Copiar, trasladar lo escrito.*
Décrire. *Señalar, trazar, formar.*
Décrire, imp. *Describir con palabras.*
Décrocher. *Deshacer los corchetes.*
Décroire. *Descrecer, desmedrar.*
Décroissement, m. *Descrecimiento, desmedro, diminucion.*
Décroter. *Quitar el lodo de los zapatos y ropa.*
Décrotoir, m. *Escobillas para quitar lodo.*
Décurie, f. *Decuria, vanda de diez Soldados Romanos.*
Décurion, m. *Decurion.*
Dedans, adv. *Dentro.*
Au dedans, adv. *En lo interior, en la parte de adentro.*
Dédans, prep. *Por dedentro.*
Dedans, m. *La parte interior.*
Dédaigner. *Desdeñar, despreciar, menospreciar.*

Dédaigneux, dédaigneuſe. *Deſdeñoſo, deſdeñoſa.*
Dédaigneuſement, adv. *Deſdeñoſamente, con deſden.*
Dédain, m. *Deſdeño, deſprecio, menoſprecio.*
Dédicace, f. *Dedicacion.* Item: *Epiſtola, dedicatoria.*
Dédier, *Dedicar, conſagrar.*
Dédire. *Reprobar, deſaprobar.*
Se dedire. *Deſdecirſe, bolverſe atràs en ſu palabra.*
Se dédire, imp. *Deſmentirſe.*
Dédit, m. *Retractacion.*
Dédomager, *Rehacer el daño, pagar el daño, reparar el daño.*
Dédomagement, m. *Deſagravio, deſcuento del daño, reparacion del daño.*
Dedoubler. *Deſdoblar.*
Déduction. *Rebaxa de alguna cuenta.*
Déduire. *Rebaxar, deſcontar.* Item: *Deducir, inferir.*
Déduit, vulg. *Paſſatiempo, placer, guſto.*
Déeſſe, f. *Dioſa.*
Défaillance, f. *Desfallecimiento, falta de fuerzas.*
Défaillir. *Desfallecer.*
Défaire. *Deshacer, deſatar, deſembarazar, librar, derrotar.*
Se défaire. *Deshacerſe de alguna coſa; deſembarazarſe, vender alguna coſa que no ſervia; deſpedir criado, ò criada.*
Se défaire d'une charge. *Deshacerſe de algun oficio, ò cargo.*
Se défaire. *Eſpantarſe, turbarſe.* Item: *Matar à alguno que moleſtaba, perder à uno del todo.*
Défait, défaite. *Deshecho, deshecha; derrotado, derrotada.*
Défaite, f. *Derrota de Armada.* Item: *Deſpacho, venta.*
Défaite, vulg. imp. *Eſcuſa, pretexto.*
Défalquer. *Defalcar.*
Défaveur, f. (no eſtá en uſo) *Disfavor.*
Defaut, m. *Defecto, falta.*
Défectif, c. *Coſa defectiva.*
Défecteux, défectueuſe. *Defectuoſo, defectuoſa.*
Défectuoſité, f. *Defectuoſidad, defecto, falta.*
Défendeur, m. *El que ſe defiende en juicio, defenſor.*
Défendereſſe, f. *Defenſora, la que ſe defiende en juicio.*
Défendre. *Defender, proteger, amparar.* Item: *Prohibir, vedar, impedir.*
Se défendre. *Defenderſe, protegerſe, ampararſe.*
Se défendre, imp. *Reſiſtir à pagar lo que ſe pide de una coſa, recatearla.*
Défenſe, f. *Defenſa, patrocinio, proteccion, juſtificacion, apologia.* Item: *Prohibicion.* Item: *Defenſivo como muro, &c.*
Défenſes, f. *Colmillos de las beſtias.*
Défenſe, f. *Palo que ſe cuelga de un texado donde ſe obra para advertir à los que paſſan por la calle, ſeñal.*
Défenſeur, m. *Defenſor.*
Défenſif, défenſive. *Defenſivo, defenſiva.*
Déférance, f. *Antelacion, preferencia, reſpeto que ſe tiene à una perſona.*
Déférer. *Preferir, anteponer.* Item: *Aviſar, delatar.*
Déferrer. *Desherrar.*
Défi, m. *Deſafio.*
Défiance, f. *Deſconfianza.*
Défiant, défiante. *Deſconfiado, deſconfiada.*
Défier. *Deſafiar.*
Se défier. *Deſconfiarſe.*
Défigurer. *Desfigurar.*
Défile, m. *Desfiladero, deshiladero.*
Défiler. *Desfilar, deshilar las Tropas.* Item: *Deshilar perlas, granates, roſarios, &c.*
Définir. *Difinir, ò definir.*
Défini, définie. *Difinido, difinida.*
Définiteur, m. *Difinidor.*
Définitif, définitive. *Difinitivo, difinitiva.*

Définitivement, adv. *Difinitivamente.*
Definition, f. *Difinicion.*
Definitoire, m. *Difinitorio de Religiosos.*
Deflorer. *Deflorar, quitar la virginidad.*
Defluxion. (no se usa) *Fluxion.*
Défoncer. *Quitar los tempanos de una cuba.*
Defraïer. *Pagar los gastos.*
Défricher. *Escardar, arrancar las malas yervas.*
Défricher, imp. *Desenredar.*
Défriser. *Desfrisar el pelo.*
Défroncer. *Deshacer las rugas, ò pliegues de la tela.*
Défroquer. *Ser ocasion de que un Religioso dexe el habito.*
Défroquer, vulg. imp. *Quitarle à uno lo que tiene.*
Défunt, defunte. *Difunto, difunta.*
Dégagement, m. *Pequeño retiro.*
Dégagement, imp. *Desapego de las cosas.*
Dégager. *Desempeñar.*
Dégager la parole de quelqu'un, imp. *Desempeñar la palabra de alguno.*
Dégager, imp. *Desembarazar, librar, apartar.*
Dégainer, vulg. *Sacar la espada, desembaynar.*
Dégarnir. *Desguarnecer.*
Degasconner. *Quitar à uno el modo de hablar gazcon.*
Dégât, m. *Tala que hacen los soldados en un Pais.* Item: *Ruina, destruccion de cosas.*
Dégel, m. *Dulzura de tiempo que deshace el yelo.*
Dégeler. *Deshelar.*
Dégenerer. *Degenerar.*
Dégueuler, vulg. *Vomitar lo que se ha comido.*
Dégobiller, vulg. Idem.
Dégoiser, vulg. *Cantar los paxaritos.*
Dégoiser, imp. vulg. *Cantar.*
Dégorgement, m. *El limpiar las canales, y conductos.*
Dégorger. *Limpiar las canales, y conductos.* Item: *Sacar el pescado de estanque, y meterle en agua de rio.*
Dégourdir. *Desentumecer.*
Se dégourdir. *Desentumecerse.*
Se degourdir, vulg. imp. *Desatontarse.*
Degourdissement, m. *Desentumecimiento.*
Dégoût, m. *Disgusto en la boca.*
Dégoût, imp. *Pena, sentimiento, disgusto, sinsabor.*
Dégoutant, dègoutante. *Desabrido, desabrida.*
Dégoutant, dègoutante, imp. *Enfadoso, enfadosa.*
Dégouter. *Disgustar, causar disgusto, desagradar.* Item: *Gotear, caer gota à gota.*
Dégouter, imp. *Enfadar, molestar.*
Dégradation, f. *Degradacion.*
Dégrader. *Degradar.*
Dègrader, imp. *Deshonrar.* Item: *Derribar una pared por el pie.*
Degrafer. *Quitar los corchetes.*
Dégraisser. *Quitar las manchas de la ropa.*
Dégraisseur, m. *El que quita las manchas.*
Dégré, m. *Escalera.* Item: *Grada de escalera.*
Degre, imp. *Grado, elevacion de estado.*
Degré. *Grado de parentesco, de universidad, de calor, &c.*
Dégringoler, vulg. *Baxar aprisa.*
Degrosser. *Adelgazar.*
Dégrossir. *Quitar de lo grueso de una cosa.*
Déguainer, vid. Dègainer.
Deguerpir. *Dexar, renunciar alguna herencia.*
Deguerpissement, m. *La renuncia de una herencia.*
Déguiser. *Disfrazar.*
Déguiser, imp. *Disimular, encubrir.*
Se déguiser. *Disfrazarse.*
Déguisement, m. *Disfraz.*
Déherance, f. *Derecho del Rey de Fran-*

cia en los bienes de los que mueren abinteſtato, y no tienen herederos legitimos.

Déhors, m. *Lo de afuera.*

Déhors, imp. *Apariencia, exterioridad.*

Déhors, adv. *Fuera.*

Pardehors, adv. *Por afuera.*

Audehors, adv. *En lo de afuera, en lo exterior.*

Déja, adv. *Yà.*

Déjection, f. *Camara.*

Déjeûné, m. *Deſayuno, almuerzo.*

Dejeûner. *Deſayunarſe, almorzar.*

Se déjetter. *Cobarſe, hacer vicio la madera.*

Déïfier. *Deificar, poner en el numero de los Dioſes.*

Deïſme, m. *Dioſiſmo, Religion de aquellos que ſolo creen en Dios.*

Deïſte, m. *Deiſta, el que cree en ſolo Dios.*

Deité, f. *Deidad, Divinidad.*

De là, adv. *Allà.* Item, prep. *De la otra parte.*

Audelà, adv. *A la otra parte.*

Audelà, prep. *Mas allà.*

Délabre, delabree, vulg. *Deſordenado, deſordenada; derrotado, derrotada.*

Délabrer. *Deſordenar, derrotar.*

Délai, m. *Prorrogacion, dilacion de un negocio para otro dia.*

Délaïer. *Mezclar una coſa liquida con otra liquida, desleir.*

Délaiſſer. *Dexar, abandonar una coſa.*

Délaſſer. *Deſcanſar, ſoſſegar del trabajo.*

Délaſſé, delaſſée. *Deſcanſado, deſcanſada.*

Délateur, m. *Delator, acuſador.*

Délectable, c. *Coſa deleytable, agradable.*

Délectation, (no ſe uſa) f. *Delectacion.*

Délecter. (no ſe uſa) *Deleytar.*

Délegation, f. *Diputacion.*

Délégué, m. *Delegado, diputado.*

Déléguer. *Delegar, diputar.*

Délibératif, delibérative. *Deliberativo, deliberativa.*

Délibération, f. *Deliberacion.*

Délibérer. *Deliberar, reſolver, determinar.*

De propos déliberé. *Hecho adrede, hecho de propoſito, de caſo penſado.*

Delicat, delicate. *Delicado, delicada.* Item: *Delicada coſa, ſutil, melindroſo, melindroſa.* Item: *Coſa de buen guſto, y de buen ſabor.*

Délicat, délicate. *Fino, fina; agudo, aguda; dieſtro, dieſtra.* Item: *Perinquinoſo, perinquinoſa; puntoſo, puntoſa; mal ſufrido, mal ſufrida; coſquilloſo, coſquilloſa.*

Délicatement, adv. *Delicadamente.*

Délicatement, imp. *Ingenioſamente, agudamente.*

Se délicater. *Tratarſe con delicadeza.*

Délicateſſe, f. *Delicadeza.*

Délicateſſe, imp. *Sutileza, viveza, agudeza de ingenio.*

Délices, f. *Delicias.*

Délicieux, délicieuſe. *Delicioſo, delicioſa.*

Délicieuſement, adv. *Delicioſamente.*

Délier. *Deſatar, desliar.*

Délié, deliée. *Deſatado, deſatada; deſliado, desliada.*

Délié, dèliée. *Delgado, delgada.*

Délié, deliée, imp. *Coſa fina, ſutil, y delicada.*

Délire, m. *Delirio.*

Délit, m. *Delito, falta, crimen.*

En flagrant délit. *En fragrante delito.*

Délivrance, f. *Delibranza, libertad.*

Delivrer. *Librar, dàr libertad.*

Delivreur, vulg. m. *Libertador.*

Déloger. *Deſalojar.*

Déloger, vulg. *Dexar la caſa, ſalir de la caſa.*

Déloger ſans tambour, et ſans trompete. *Salir de un pueſto ſin hacer ruido.* Item: *Salir de algun parage ſin aviſar, y ſin deſpedirſe.*

Déloïal, déloïale. *Perſona desleal, infiel.*

Déloïaute, f. *Deslealtad, infidelidad.*
Déluge, m. *Diluvio.*
Déluge, imp. *Multitud de gente, de agua, de lagrimas, &c.*
Déluter. *Quitar el lodo.*
Démaigrir. *Adelgazar.*
Démailloter. *Desfaxar, desembolver un niño.*
Demain, adv. *Mañana.*
Demain au matin. *Mañana por la mañana.*
Demain au soir. *Mañana por la noche.*
Demain dans l'après dîner. *Mañana por la tarde.*
Demain après midi. *Mañana despues de medio dia.*
Demain a l'Angelus. *Mañana à las oraciones.*
Demain a nuit tombante. *Mañana al anochecer.*
Demain au point du jour. *Mañana al amanecer.*
Demain a soleil levant. *Mañana al salir del Sol.*
Demain a soleil couchant. *Mañana al poner del Sol.*
Aprés demain, adv. *Despues de mañana.*
Le lendemain. *Al otro dia.*
Démancher. *Quitar el mango.*
Démande, f. *Demanda, peticion.* Itém: *Pregunta.*
Démander. *Pedir, hacer demanda.* Item: *Preguntar.*
Démandeur, m. *El que pide en juicio, actor.* Item: *Preguntador.*
Démandereſſe, f. *La que pide en juicio, actora.*
Démangeaiſon, f. *Comezon, picazon.*
Démangeaiſon, imp. *Deseo, gana, apetito de una cosa.*
Démanger. *Tener comezon.*
Démanger, imp. *Tener gran deseo de alguna cosa.*
Démanteler, imp. *Desmantelar, echar à tierra una fortaleza.*
Démarche, f. *El passo, el andar.*
Démarche, imp. *Passos en algun negocio, diligencia.*
Démarier. *Disolver el matrimonio.*
Démarer. *Partir del puerto de donde se halla la embarcacion, alzar las ancoras.*
Démarquer. *Quitar la marca, deseñalar.* Item: *Cerrar los cavallos, mulas, machos, &c.*
Démaſquer. *Quitarse la mascara, ò mascarilla.*
Démater. *Quitar el mastil.*
Démele, m. *Quexa, querella, pendencia.*
Démélé, démelée. *Cosa separada, distinta, decidida, declarada.*
Déméler. *Distinguir, separar, desliar, desatar.* Item: *Decidir, resolver, determinar alguna cosa.*
Déméler, imp. *Desenredar, desenmarañar, descubrir, averiguar alguna verdad.*
Se déméler. *Desembarazarse, hacerse afuera de algun negocio.*
Démembrement, m. *Desmembramiento.*
Démembrer. *Desmembrar, dividir en partes.*
Deménagement. *Trasporte de muebles para mudarse à otra casa.*
Déménager. *Mudar de casa, y trasportar los muebles.*
Se déméner. *Menearse, moverse.*
Démenti, m. *El desmentir à otro.*
Il en aura le démenti, imp. *No se conseguirà su intento.* Item: *El quedarà mentiroso.*
Démentir. *Desmentir.*
Se démentir, imp. *Desdecirse, retratarse.*
Démentibulé, démentibulée, vulg. *Cosa rota, y echa pedazos.*
Démeſuré, démeſurée. *Desmesurado, desmesurada.*
Démettre. *Deponer.*
Se démettre. *Dislocarse.*
Démeublement, m. *Desmueblamiento.*
Démeubler. *Desmueblar, desalhajar.*
Démeure, f. *Morada, habitacion.*

Démeurer. *Morar, habitar.* Item: *Detenerſe, tardar, quedar corto, no llegar al cabo.*

En demeurerlà. *No paſſar adelante una coſa, no llevarla haſta el fin; abandonar una coſa, dexar la coſa ſin acabar.*

Demi, m. *Medio.*

Demie, f. *Media.*

A demi, adv. *A la mitad.*

Faire les choſes ademi. *Dexar las coſas por medio hacer.*

Demi-lune, f. *Media luna, fortin.*

Démis demiſe. *Depueſto, depueſta.* Item: *Diſlocado, diſlocada; deſencajado, deſencajada.*

Démiſsion, f. *Demiſsion, acto de renuncia de oficio.*

Démocratie, f. *Democracia, govierno popular.*

Democratique, c. *Democratico, democratica.*

Démoiſelle, f. *Doncella noble.* Item: *Doncella, ò muger, ſeñora ſoltera.* Item: *Señorita, que eſtàn acomodadas, y tienen conveniencias.*

Demoiſelle, damoiſelle. *Genero de mazo para empedrar las calles.*

Démolir. *Demoler.*

Demolition, f. *Demolicion.*

Démon, m. *Demonio.*

Démon, imp. *Furor, rabia, ira, colera.*

Démon, vulg. imp. *Hombre malo, inquieto, rabioſo.*

Démoniaque, c. vulg. *Malo, mala; rabioſo, y rabioſa; loco furioſo, loca furioſa.*

Démonſtratif, demonſtrative. *Demoſtrativo, demoſtrativa.*

Demonſtration, f. *Demoſtracion.*

Démonſtrer. *Demoſtrar, hacer evidencia.*

Demonter. *Deſmontar, deſcavalgar.* Item: *Deshacer lo que eſtà compueſto, deſconcertar.*

Démordre. *Dexar el bocado de la boca.*

Dénater. *Quitar las eſteras, deſencordar lo que eſtà encordado, como ſilla.*

Dénaturé, dénaturée. *Inhumano, inhumana.*

Déniaiſer, vulg. *Engañar, hacer alguna trampa.* Item: *Hacer à uno deſpierto, y aviſado.*

Déniaiſe, m. vulg. *Deſpierto, aviſado, vellaco.*

Dénicher. *Sacar del nido los paxaros.*

Dénicher, vulg. imp. *Salir de un lugar, hacer ſalir à otro de un lugar.*

Dénier. *Negar, rehuſar.*

Dénier, m. *Dinero.* Item: *Peſo de dos granos.*

Deniers. *Mucho dinero.*

Denier de fin. *Un grado de los doce de la calidad de la plata.*

Dénier de poids. *Una de las 24. partes de la onza, y la 192. del marco.*

Dénier de monoïage. *Eſpecie de moneda de qualquiera calidad de fabrica que ſea.*

Dénier-à-dieu. *El dinero que ſe dà por por paga, y ſeñal.*

Dénigrer, vulg. *Denigrar, deſpreciar, menoſpreciar.*

Dénombrement, m. *Cuenta, numeracion de nombramiento.*

Dénombrement de fief. *Confeſsion juridica de cabrevacion, confeſsion del feudo.*

Dénumeration, f. *Denumeracion, figura retorica.*

Dénominateur, m. *Denominador en el partir las cuentas.*

Dénoncer. *Denunciar, acuſar, delatar.*

Dénonciateur, m. *Denunciador, delator, acuſador.*

Dénonciation, f. *Declaracion, denunciacion.*

Dénoûment, m. *La ſalida que ſe dà à un enredo de comedia, deſenredo de comedia, denuedo.*

Dénouër. *Deshacer los nudos.*

Dénouër, imp. *Dàr ſalida à un enredo de comedia.*

Denrée, f. *Mercaderia en general, baſti-*

timento.

Denſe, c. *Denſo, denſa.*

Dent, f. *Diente.*

Dent, imp. *Diente de ſierra, de rueda de relox.*

Jl n'en tatera que d'une dent, imp. *No lo guſtarà.*

Vous avez une dent de laît contre lui, imp. *Uſted tiene algun ſentimiento contra èl.*

Jls m'ont fait medecin malgré mes dens, imp. *Me han hecho medico contra mi voluntad.*

Montrer les dens à quelqu'un, imp. *Dàr à entender à uno que ay fuerza, y valor para reſiſtirle; moſtrar los dientes.*

Avoir les dens bien longues, imp. *Tener hambre, eſtàr pobre.*

Parler des groſſes dens, imp. *Hablar à uno agriamente, y con deſahogo.*

Chacun lui donne un coup de dent, imp. *Todos ſe atreven contra èl, todos murmuran de èl.*

Dentelle, f. *Puntas, bobillo, encages.*

Dentellé, dentellée. *Coſa hecha en forma de dientes.*

Dentellure, f. *Obra fabricada en forma de dientes.*

Denticule, f. *Dentadura de architectura, denteladura.*

Denture, f. *Dentadura de la boca.*

Dénué, dénuée. *Deſnudo, deſnuda.* Item: *Deſpojado, deſpojada.*

Denuer. *Deſpojar.*

Denûment, m. *El deſpojo que hace uno de alguna coſa.*

Depaïſer. *Arrancar à uno de un lugar, ò pais.*

Depaqueter. *Deſvalijar.*

Dépar, prep. *De parte.*

Déparler. vulg. (quando và conjugacion) *No ceſſar de hablar.*

Départ, m. *Partida de algun lugar à otro, partenza.*

Département, m. *Territorio, juriſdicion, diſtrito.* Item: *Aloxamiento, quartèl de ſoldados.*

Départir. *Diſtribuir, repartir.* Item: *Juzgar una cauſa juzgada con igualdad de votos por ambas partes.*

Se départir. *Ceder al derecho que uno tiene.*

Dépaver. *Quitar el pavimento, deſempedrar, deſenladrillar.*

Dépecer. *Deſpedazar, hacer pedazos.*

Dépécher. *Deſpachar.*

Se dépécher. *Deſpacharſe, darſe priſa.*

Dépéches, f. *Deſpachos.*

Dépedantiſer, vulg. *Sacar à uno del eſtado de pedagogo.*

Dépencier, vid. Depenſier.

Depeindre, imp. *Pintar de palabra una coſa, deſcrivirla.*

Dépendance, f. *Dependencia.*

Dépendre. *Deſcolgar.*

Dépendre. (no eſtà en uſo) *Gaſtar, expender.*

Dépendre. *Eſtrivar, depender.*

Dépendant, dependante. *Coſa dependiente de otra.*

Dépens, m. *Expenſas, y gaſtos.*

Dépens, imp. *Perjuicio, agravio, daño.*

Dépenſe, f. *Gaſto, expenſa, conſumo.*

Dépenſe, f. *Deſpenſa, lugar donde ſe guarda lo comeſtible.*

Dépenſer. *Gaſtar, conſumir, expender.*

Dépenſier, m. *Deſpenſero.*

Depenſiere, f. *Deſpenſera.*

Dépenſiere, vulg. *La muger que hace el gaſto.*

Déperir. *Perderſe, perecer, diſminuirſe, arruinarſe, acabarſe, conſumirſe.*

Déperiſſement, m. *Acabamiento, diminucion.*

Dépétrer. *Deſenredar un cavallo, &c. que eſtá embarazado con los tiros.*

Se dépétrer. *Deſembarazarſe de alguna coſa.*

Dépeupler. *Deſpoblar.*

Dépilatoire, m. *Cerote de que uſan las mugeres para arrancarſe el bello.*

Dépiquer, vulg. *Deſenojar.*

Dépit, vulg. *Despecho, disgusto.*
En dèpit, prep. *A despecho, contra la voluntad.*
Se depiter, vulg. *Despecharse, enojarse, encolerizarse.*
Dépité, depitée. *Despechado, despechada.*
Dépiteux, depiteuse. *Persona que se despecha facilmente.*
Déplacer. *Desalojar, sacar à uno de su lugar, ò puesto.*
Déplace, déplacee. *Sacado, sacada de su puesto.*
Déplacement, m. *Desalojamiento.*
Déplaire. *Desplacer, dàr disgusto.*
Dèplus. *Desagradado.*
Se déplaire. *Desplacerse, enojarse.*
Déplaisant, déplaisante. *Persona, ò cosa que desplace.*
Déplaisir, m. *Disgusto, desplacer.*
Déplanter. *Desplantar, arrancar lo plantado.*
Déplier, déploïer. *Desplegar, descoger.*
Enseignes déplies, ou déploiées. *Vanderas desplegadas.*
Déplier le trait. *Alargar la cuerda que lleva al cuello el perro de caza.*
Déplisser. *Deshacer los pliegues, y rugas.*
Déplorable, c. *Lastimoso, lastimosa.*
Déplorer. *Tener lastima.*
Déplorer le sort, ou la mauvaise conduite de quelqu'un. *Tener lastima de la suerte, ò del mal govierno de alguno.*
Déport, m. *Derecho de algunos Obispos en las rentas de los Curas vacantes por muerte.*
Déportement, m. *Porte, manera de governarse, y tratarse.*
Se déporter. *Desistir, dexar un negocio, ò pretension.*
Déposer. *Deshacerse de un oficio, ò cargo.* Item: *Deponer à otro del cargo, ò oficio.* Item: *Depositar.* Item: *Deponer, testificar, atestiguar.*
Dépositaire, m. et f. *Depositario, depositaria.*
Dépositaires. *Los depositarios de algun comun.*
Dépositon, f. *Deposicion, privacion.*
Déposseder. *Desposseer, quitar la possession.*
Deposter. *Desalojar al enemigo, quitarle de donde se avia apostado.*
Dépos, m. *El deposito.* Item: *El lugar donde se guarda.*
Dépouille, f. *Despojo.*
Dépouille de serpent. *Despojo de sierpe, el pellejo que dexa la sierpe.*
Dépouillement, m. *Despojamiento.*
Dépouiller. *Despojar à uno, desnudarle.* Item: *Quitar, privar.*
Dépouiller, imp. *Dexar, privarse, deshacerse de alguna cosa.*
Se dépouiller, *Desnudarse.*
Se dépouiller, imp. *Dexar.*
Dépourvoir. *Desproveer.*
Dépourvû, dépourvue. *Desproveìdo, desproveìda.*
Au dépourvû, adv. *A lo desprevenido, à lo descuydado, al descuydo, à lo improviso.*
Dépravation, f. *Depravacion.*
Dépravé, dépravée. *Depravado, depravada.*
Dépredation, f. *Robo, ruìna, pillage, saco.*
Dé prés, adv. *De cerca.*
Deprier, vulg. *Descombidar.*
Deprimer. *Abaxar, humillar.*
Dépriser. *Despreciar, menospreciar, tener en poco.*
Dépuceler. *Deflorar una virgen.*
Depuis, prep. *Desde, desde entonces.*
Depuis, adv. *Despues.*
Dèpuis-peu, adv. *Poco hace, poco ha.*
Depuisque, conj. *Desde que.*
Depuis-quant, adv. *Quanto tiempo ha, desde quando, de quando acá.*
Députation, f. *Diputacion, Embaxada.*
Député, m. *Diputado, Embiado.*
Députer. *Diputar, embiar.*

De quoi. *De què cosa, de què.*
Dequelle chose. Idem.
Déraciner. *Arrancar las raìces, quitarlas.*
Déraciner, imp. *Desarraigar el vicio, las malas costumbres, &c.*
Déraisonnable, c. *Persona irrazonable, sin razon.*
Déraïure, f. *El sulco ultimo que hace el labrador quando se dexa de labrar.*
Déranger. *Desordenar, descomponer.*
Dérangement, m. *Desorden de cosas que estaban ordenadas.*
Déréchef, adv. (es viejo.) *Otra vez.*
Déreglé, déreglée. *Derreglado, derreglada; desordenado, desordenada; descompuesto, descompuesta.*
Déreglement, m. *Derreglamiento, desorden de cosas.* Item: *Desorden de vida, de costumbres.*
Dérider. (no está en uso.) *Desarrugar.*
Dérider, imp. vulg. *Serenar el rostro, alegrarse.*
Dérision, f. *Irrision, escarnio, mofa, burla.*
Dériver. *Derribar.*
Dernier, derniere. *Ultimo, ultima; postrero, postrera; zaguero, zaguera.*
Dernierement, adv. *Ultimamente, finalmente.*
Dérôber. *Robar, hurtar.*
Dérôber, imp. *Quitar, impedir.* Item: *Llevarse con violencia una muger.* Item: *Quitar el pellejo à las habas, &c.*
Se dérôber. *Huirse sin ser visto.*
A la dérôbée, adv. *A escondidillas, furtivamente en secreto.*
Escalier dérobé, m. *Escalerilla escusada, secreta.*
Dérogatoire, c. *Cosa que deroga.*
Déroger. *Derogar.*
Dérouiller. *Quitar el orin, el moho.*
Dérouler. *Derrollar.*
Déroute, f. *Derrota de enemigos.*
Derriere, adv. *Despues de alguna otra cosa.*
Derriere, adv. *De tràs.*
Derriere, prep. *Tràs de alguna cosa.*
Derriere, m. *El trasero.* Item: *El rebès de alguna cosa.*
Des. *De los.*
Dés, prep. *Despues.*
Désque, conj. *Luego que,*
Desabiller, vid. Deshabiller.
Desabuser. *Desengañar.*
Desacorder. *Desencordar un instrumento.*
Desacoutumer. *Desacostumbrar.*
Se desacoutumer. *Desacostumbrarse.*
Desagencer. *Deshacer lo agenciado.*
Desagreable, c. *Cosa desagradable.*
Desagreablement, adv. *Desagradablemente.*
Desagrément, m. *Desagrado.*
Desagréer. *Desagradar, descontentar.*
Desajuster. *Desajustar.*
Desalterer. *Desalterar.*
Desapareiller. *Desaparejar.*
Desapliquer. *Desaplicar.*
Desaprendre. *Desaprender, olvidar lo aprendido.*
Desaprouver. *Desaprobar, reprobar.*
Desarçoner. *Sacar de los arzones.*
Desargenter. *Desplatear lo plateado.*
Desarmer. *Desarmar.*
Desarroi, m. vulg. *Desharreo, pobre estado.*
Desassembler. *Dividir, separar lo que estaba unido.*
Desastre, m. *Desastre, desgracia, fatalidad.*
Desavantage, m. *Desventaja.*
Desaventageux, desaventageuse. *Desventajoso, desaventajosa.*
Desaveu, m. *Desaprobacion, reprobacion.*
Desaveugler. *Hacer abrir los ojos, desvendar los ojos.*
Desavouër. *Desaprobar, negar, contradecir.*
Descendre. *Descender, baxar.*
Descente, f. *Baxada.*
Descendance, f. *Decendencia.*

Deſcription, f. *Deſcripcion.*
Se deſemparer. *Deſapoderarſe.*
Deſemplir. *Vaciar.* Item: *Vaciarſe.*
Deſenchanter. *Deſencantar.*
Deſenfler. *Deshinchar.*
Deſenivrer. *Deſemborrachar, deſembriagar.*
Deſennuier. *Quitar el faſtidio.*
Deſenrumer. *Deſacatarrar, deſromadizar.*
Deſenſeigner. *Deſenſeñar, hacer olvidar lo aprendido.*
Deſenſorceler. *Deshechizar, deſencantar.*
Deſenteter. *Sacar una coſa de la cabeza, deſenteſtar.*
Deſenvenimer. *Deſenvenenar.*
Déſert, m. *Deſierto.*
Déſerter. *Deſertar.*
Déſerteur, m. *Deſertor.*
Déſertion, f. *Deſercion.*
Déſeſpérer. *Deſeſperar.*
Déſeſperé, déſeſperée. *Deſeſperado, deſeſperada.*
Déſeſperément, adv. *Deſeſperadamente.*
Déſeſperer, imp. *Deſeſperar, cauſar enojo, y rabia.*
Déſeſpoir, m. *Deſeſperacion.*
Déſeſpoir, imp. *Deſeſperacion, rabia.*
Deshabillé, m. *El veſtido ordinario que lleva una ſeñora por caſa, antes de aliñarſe.* Item: *Paños menores.*
Deshabillé, deshabillée. *Deſnudado, deſnudada.*
Deshabiller. *Deſnudar.*
Desharnacher. *Deſenjaezar.*
Desheriter. *Desheredar.*
Deshonête, c. *Inurbano, inurbana; perſona deſcortès.*
Deshonneur, m. *Deshonor, deshonra, infamia.*
Deshonorer. *Deshonrar.*
Déſigner. *Deſignar, ſeñalar, dàr à conocer por ſeñas.*
Deſintereſſer. *Deſintereſſar.*
Deſintereſſé, deſintereſſée. *Deſintereſſado, deſintereſſada.*
Deſintereſſement, m. *Deſinterès.*
Déſir, m. *Deſeo, apetito.*
Déſirable, c. *Coſa deſeable, apetecible.*
Déſirer. *Deſear, apetecer.*
Deſiré, deſirée. *Deſeado, deſeada.*
Déſireux, dèſireuſe. *Deſeoſo, deſeoſa.*
Déſiſtement, m. *Apartamiento, el acto de deſiſtir.*
Se déſiſter. *Deſiſtir, ceſar de una pretenſion.*
Deslors, adv. *Deſde entonces.*
Déſobeïr. *Deſobedecer.*
Deſobeï, deſobeïe. *Deſobedecido, deſobedecida.*
Deſobeïſſance, f. *Deſobediencia.*
Deſobeïſſant, deſobeïſante. *Perſona deſobediente.*
Deſobliger. *Deſobligar, hacer un deſayre.*
Deſobligeant, deſobligeante. *Perſona que deſobliga.*
Deſocupation, f. *Deſocupacion.*
Se deſocuper. *Deſocuparſe.*
Déſolation, f. *Pena, dolor, deſconſuelo.*
Déſolation, imp. *Deſolacion, ruìna, perdicion.*
Déſoler. *Deſolar, afligir, deſconſolar.*
Déſoler, imp. *Deſolar, perder, arruinar.*
Déſolé, deſolée. *Deſolado, deſolada; afligido, afligida; deſconſolado, deſconſolada.*
Déſolé, déſolée, imp. *Arruinado, arruinada, deſolado, deſolada.*
Deſopiler. *Deſopilar.*
Deſordonné, deſordonnée. *Deſordenado, deſordenada; deſreglado, deſreglada.*
Deſordonnément, adv. *Deſordenadamente.*
Deſordre, m. *Deſorden.*
Deſordre, imp. *Confuſion, turbacion, perdicion, deſorden.*
Deſorienter. *Sacar de ſu païs, de ſu tierra.*

Deſorienter, imp. *Diſtraher à uno de ſu empleo.*

Deſormais, adv. *En lo por venir, en adelante.*

Deſoſſer. *Deshoſar, quitar los hueſſos.*

Deſpote, m. *Deſpotico, Principe ſoberano, dependiente del Gran Turco.*

Deſpotique. *Coſa deſpotica, ſoberana, deſpotico, deſpotica.*

Deſpotiquement, adv. *Deſpoticamente, abſolutamente.*

Se deſſaiſir, imp. *Deſaſirſe de alguna coſa, deſpoſeerſe.*

Deſſaler. *Deſalar.*

Deſſale, deſſalée. *Deſalado, deſalada.*

Deſſale, vulg. m. *Aſtuto, vellaco.*

Deſſangler. *Deſcinchar, quitar las cinchas.*

Deſſecher. *Deſecar.*

Deſſein, m. *Voluntad, deſeo de hacer, ò decir.* Item: *Deſignio, diſeño, dibujo.*

A deſſein, adv. *Con intencion, à poſta, à ſabiendas.*

Deſſeler. *Deſenſillar una beſtia.*

Deſſerrer. *Afloxar.*

Deſſerrer, imp. *Deſatar.*

Deſſert, m. *Poſtres de meſa.*

Deſſerte, f. *Las ſobras de la meſa del Rey.* Item: *El ſervicio, ò funciones que ſe hacen en un Curato, ò otro beneficio.*

Deſſervir. *Servir un Curato, ò otro beneficio.*

Deſſervir. *Quitar los platos de la meſa.*

Deſſervir, vulg. *Hacer mala obra à alguno.*

Deſsicatif, deſsicative. *Deſecativo, deſecativa.*

Deſsinateur, deſinateur, m. *Dibuxador.*

Deſsiner. *Dibuxar.*

Deſsiner, imp. vulg. *Hacer, formar.*

Deſſoler *Arrancar la uña del pie de un cavallo, &c.*

Deſſoudrer. *Deſoldar, deshacer la ſoldadura.*

Deſſous, adv. *Baxo.*

Deſſous, prep. *Debaxo.*

Deſſous, m. *La parte de abaxo de qualquiera coſa.*

Deſſus, adv. *Encima, arriba.*

Deſſus, prep. Idem.

Deſſus, m. *Lo ſuperior de una coſa, la parte de encima.* Item: *El ſobreeſcrito de una carta.* Item: *Contra alto de muſica.*

Deſſus, m. imp. *Ventaja.*

Deſtin, m. *Deſtino.*

Deſtinee, f. *Deſtino.*

Deſtiner. *Deſtinar.*

Deſtituer. *Deſtituir, privar.*

Deſtructeur, m. *Deſtruidor.*

Deſtruction, f. *Deſtruccion.*

Deſunion, f. *Deſunion, diviſion.*

Deſunir. *Deſunir.*

Deſunir, imp. *Cauſar deſunion, diviſion.*

Se deſunir. *Deſunirſe.*

Se deſunir. *No ir ſeguido el cavallo quando galopea.*

Détachement, m. *Deſtacamiento.*

Detachement, imp. *Deſapego.*

Détacher. *Deſatar, ſoltar, desliar.*

Detacher, imp. *Apartar, ſeparar.* Item: *Deſtacar Tropas.*

Se detacher. *Deſatarſe, ſoltarſe, deſliarſe, deſembarazarſe, ſacudirſe de alguna perſona.*

Détacheur, m. *El que deſata.*

Détail. *La quenta, y razon de cada coſa en particular, relacion.*

Détail, imp. *La narracion del eſtado de un negocio; las particularidades de cada coſa.*

En detail, adv. *Por menudo, por partes.*

Détaler. *Quitar la parada de una tienda.*

Détaler, vulg. *Huirſe.*

Dete, ou dette, f. *Deuda.*

Déte, imp. *La obligacion, el deber de cada uno.*

Se deteindre. *Deſteñirſe, perder el color.*

Dete-

Dételer. *Desuncir.*
Détendre. *Recoger lo estendido, plegar.*
Detenir. *Detener.*
Détenu, detenue. *Detenido, detenida.*
Detente, f. *Disparador.*
Detenteur, m. *Possedor de una herencia.*
Detention, f. *Detencion, prision.*
Determination, f. *Determinacion.*
Determiner. *Determinar.*
Determine, determinee. *Determinado, determinada; valiente, arrojado, arrojada; rabioso, rabiosa; temerario, temeraria.*
Determinément, adv. *Determinadamente.*
Deterrer. *Desenterrar.*
Deterrer, imp. *Hallar, descubrir.*
Detersif, detersive. *Cosa tergente, que limpia.*
Detestable, c. *Cosa detestable, abominable.*
Detestable, imp. *Cosa mala, abominable, fea, sucia.*
Detester. *Detestar, abominar.*
Detonner. *Desentonar, no seguir el tono.*
Détorce, f. (poco usado,) *Torcimiento de pie; el torcerse uno el pie.*
Détordre. *Destorcer.*
Detornillier. *Destentortijar, enderezar una cosa torcida.*
Détour, m. *Buelta de calle, esquina de calle.*
Détour, imp. *Rodeo de palabras.* Item: *Pretexto, escusa, modo de obrar con astucia.*
Détourner. *Desviar, apartar del camino, ò ocupacion.*
Détourner, imp. *Alexar, poner à parte, robar, disuadir.*
Se détourner. *Desviarse, apartarse de alguna ocupacion.*
Detteur, debiteur, m. *Deudor.*
Detracter. *Murmurar.*
Détracteur, m. *Murmurador.*
Détraction, f. *Murmuracion.*
Détrempe, f. *Temple.*
Detremper. *Mezclar un licor con otra cosa.*
Détroit, m. *Estrecho de mar, ò camino.*
Dètroit, m. *Distrito de jurisdiccion.*
Detromper. *Desengañar.*
Détrôner. *Destronar, sacar del trono.*
Détrousser. *Desarremangarse.*
Detrousser, vulg. imp. *Robar, hurtar.*
Détruire. *Destruir, arruinar.*
Détruire, imp. *Desacreditar, disfamar.*
Deu. Debe. vid. Devoir.
Devaler, vulg. (poco usado.) *Baxar.*
Dévaliser. *Desvalijar, robar.*
Devancer. *Tomar la delantera, ir delante.* Item: *Exceder.*
Devancier, m. *Antecessor.*
Dévanciere, f. *Antecessora.*
Devant, m. *La delantera de qualquiera cosa.*
Bâtir sur le devant, imp. vulg. *Engordar, hacer vientre.*
Devant, m. imp. *Delantera.*
Devant, adv. *Delante, adelante.*
Par devant, adv. *Por delante.*
Au devant, p. ep. *Al delante, al encuentro.*
Aller au devant de quelqu'un. *Salir à recibir à alguno; ir à su encuentro.*
Devant, prep. *Delante, en presencia.* Item: *delante, frente à frente.*
Devant que, conj. *Antes que.*
Devant-hier, adv. *Ante ayer.*
Devantier, m. (no se usa.) *Delantal, ò devantal, mandilejo.*
Developer. *Desembolver, descubrir lo cubierto.*
Devenir. *Hacerse, bolverse, adquirir alguna calidad.*
Se dévergonder. (poco usado.) *Desvergonzarse.*
Dévergondé, dévergondée, vulg. *Desvergonzado, desvergonzada.*
Déverrouiller. *Quitar los cerrojos.*

Dé-

De vers, vulg. prep. *Azia.*
Dévider. *Devanar, ò ahilvanar.*
Dévideuſe, f. *Devanadora.*
Dévidoir, m. *Devanaderas.*
Deuil, m. *Triſteza, dolor, ſentimiento.* Item: *Luto.*
Dévin, m. *Adivino.*
Déviner. *Adivinar, deſcubrir, acertar.*
Dévis, m. vulg. *Parlero.*
Dévis, m. *Planta de edificio.*
Déviſager. *Arañar la cara à alguna perſona.*
Déviſe, f. *Diviſa, empreſſa.*
Dèviſer, vulg. *Hablar, converſar.*
Dévoiler. *Quitar el velo.*
Dévoiment, m. *Colica, fluxo de vientre.*
Devoïer. *Cauſar colica.*
Etre dévoïé. *Tener colica.*
Devoir. *Deber.*
Deu, deué. *Debido, debida.*
Deûment, adv. *Debidamente, juſtamente.*
Devoir, m. *Deber, obligacion.* Item: *Eſtado, parage.*
Dévolu, m. *Devoluto, Proviſion Papal de beneficio por devolucion.*
Dèvolu, dévoluë. *Venido, venida; llegado, llegada.*
Dévolutaire, m. *El que pone un devoluto ſobre un beneficio.*
Dévolution, f. *Devolucion de beneficio.*
Dévorateur, m. *Devorador.*
Dévorer. *Devorar.* Item: *Perder, arruinar à alguno.*
Dévorer, imp. *Conſumir, deſtruir el tiempo las coſas.* Item: *Tener grandes ganas de adquirir, y heredar.*
Dévoreur de livres, vulg. *Hombre que lee mucho.*
Dévot, dévote. *Devoto, devota; pio, pia.*
Dévotement, adv. *Devotamente.*
Dévot, dévote, vulg. imp. *Perſona que ama con reſpeto.*
Dévotion, f. *Devocion, piedad.*
Dévotion, vulg. imp. *Amor grande reſpetoſo.*
Dévoüer. *Conſagrar, ſacrificar.*
Dévouloir. (no eſtà en uſo) *Dexar de querer.*
Deux. *Dos.*
Deux à deux. *Dos à dos, de dos en dos.*
A deux fois, adv. *En dos veces.*
Deuxiéme, c. *Segundo, ſegunda.*
Dextérité, f. *Deſtreza.*
Dextre, f. *La Dieſtra del Altiſsimo.*

D I.

Diable, m. *Diablo.*
Diable, imp. vulg. *Perſona rabioſa, inquieta, travieſſa.*
Tirer le diable par la queuë, imp. vulg. *Tener mucha pena, y trabajo.*
Il a été batu en diable, vulg. imp. *Le han caſtigado mucho.*
Etre peſant comme tous les diables, vulg. Imp. *Peſa como todos los diablos, peſa mucho.*
C'eſt un diable en procés, vulg. imp. *Es muy aſtuto, y grande pleyteador.*
C'eſt là le diable, vulg. imp. *Ahì eſtà la dificultad.*
Diablement, adv. vulg. imp. *Diabolicamente.*
Diablerie, f. vulg. *Hechizo, encanto.* Item: *Mal humor.*
Diableſſe, f. vulg. imp. *Muger malvada, de humor peſimo.*
Diabolique, c. *Diabolico, diabolica.*
Diaboliquement, adv. *Diabolicamente.*
Diaconat, m. *Diaconato.*
Diaconiſſe, diaconeſſe, f. *La viuda Phebe del cap. 6. de San Pablo à los Romanos.*
Diacre, m. *Diacono.*
Diadéme, f. *Diadema.*
Dialecte, f. *Dialecto, lenguage propria de un pais.*
Dialectique, f. *Dialectica.*
Dialecticien, m. *Dialectico.*
Dialogue, m. *Dialogo.*
Diamant, m. *Diamante.*
Diamantaire, m. *El que parte los diamantes.*

Diamétre, m. *Diàmetro.*
Diamétral, diamétrale. *Cosa diametral.*
Diamétralement, adv. *Diametralmente.*
Diane, f. *La Diosa Diana.*
Diane, f. *La alborada del tambor en la guerra.*
Diantre, vulg. m. *Diastre, diantre, diablo.*
Diapalme, m. *Diapalma.*
Diaphane, c. *Diafano, diafana, cosa transparente.*
Diaphracme, m. *Diafracma, membrana del cuerpo humano.*
Diarrée, f. *Diarrea, camaras.*
Dicernement, m. *Dicernimiento, juicio.*
Dicerner. *Dicernir, distinguir.*
Diciple, m. *Dicipulo.*
Diciplinable, c. *Cosa diciplinable, cosa capaz de ser enseñada.*
Dicipline, f. *Diciplina, enseñanza.* Item: *La diciplina para diciplinarse.*
Dicipliner. *Diciplinar, enseñar, instruir.*
Diciplíné, diciplinée. *Diciplinado, diciplinada; instruido, instruida; enseñado, enseñada.*
Dictateur, m. *Dictador, dignidad de los Romanos.*
Dictature, f. *La dignidad de Dictador.*
Dictée, f. *La licion dictada por la mañana, ò por la tarde.*
Dicter. *Dictar.*
La raison nous dicte cela, imp. *Esso nos lo dicta, y enseña la razon.*
Diction, f. *Diccion, palabra, vocablo, nombre, voz.*
Dictionaire, m. *Vocabulario, diccionario.*
Dicton, m. *La parte de la sentencia, ò decreto en donde el Juez manda, y ordena: el decimos, el mandamos, el declaramos de sentencia, ò decreto.*
Dicton, vulg. *Sentencias, que tienen algo de proverbio, ò adagio.*
Didactique, c. *Cosa instructiva.*
Diéte, f. *Dieta, abstinencia.* Item: *La Dieta de los Estados de Alemania.*
Dieu, m. *Dios.*
Dieu, imp. *Soberano, grande de la tierra.*
Mon Dieu! exclam. *Dios mio!*
Les Dieux, m. *Los dioses fabulosos.*
Difamateur, m. *Difamador, infamador.*
Difamation, f. *Infamia.*
Difamatoire, c. *Difamatorio, difamatoria.*
Difamer. *Infamar, disfamar.*
Difamé, difamée. *Disfamado, disfamada.*
Diferer. *Diferir, alargar, prolongar.*
Diferend, m. *Diferencia, pleyto, disputa.*
Diferencie, f. *La diferencia de una cosa à otra.*
Diferent, diferente. *Cosa diferente, diversa.*
Diferenment, adv. *Diferentemente.*
Dificile, c. *Dificil, dificultoso, dificultosa.*
Dificilement, adv. *Dificilmente.*
Dificulté, f. *Dificultad.*
Diforme, c. *Diforme cosa, feo, fea.*
Diformité, f. *Diformidad.*
Difus, difuse. *Difuso, difusa; dilatado, dilatada.*
Digerer. *Digerir.*
Digerer, imp. *Sufrir, y llevar las cosas con paciencia, digerir.* Item: *Considerar las cosas, mirarlas, y remirarlas.*
Digeste, m. *El digesto, las pandectas.*
Digestion, f. *Digestion.*
Chose de dure digestion, imp. *Cosa ardua, dificultosa.*
Digitale, f. *Campanilla yerva.*
Digne, c. *Digno, digna.*
Dignement, adv. *Dignamente.*
Dignité, f. *Dignidad.*
Dignité, imp. *Hermosura, grandeza, explendor, nobleza de palabras, de assumpto, de materia.*
Digression, f. *Digression.*
Digue, f. *Dique, calzada.*
Digue, imp. *Obstaculo, embarazo, impedimento.*
Dilater. *Dilatar, alargar.*
Se dilater. *Dilatarse, ensancharse, en-*

engordarse.
Dilatation, f. *Dilacion.*
Dilatoire, c. *Cosa que sirve solo para dilatar una sentencia.*
Diligence, f. *Diligencia, promptitud, presteza.* Item: *Embarcacion, ò carroza que sirve para ir à una parte con toda presteza.*
Diligences. *Diligencias para negociar alguna cosa.*
Diligent, diligente. *Cosa diligente, pronta.*
Diligenment, adv. *Diligentemente.*
Diligenter. *Poner diligencia.*
Dimanche, m. *Domingo, hablando de dias.*
Dimanche de rameaux. *Domingo de Ramos.*
Dime, f. *Diezmo.*
Dimer. *Diezmar.*
Dimeur, m. *Diezmero.*
Dimension, f. *Dimension.*
Diminuër. *Disminuir.*
Diminutif, m. *Diminutivo.*
Diminution, f. *Diminucion.*
Dimission, vid. Demission.
Dimissoire, m. *Dimissorias.*
Dindon, m. *Gallo de Indias, pavo.*
Dindonneau, m. *Pavo chico.*
Diné, diner, m. *Comida de medio dia.*
Dinée, f. *Lugar donde se hace medio dia viajando.*
Diner. *Comer à medio dia.*
Dineur, vulg. *Gran comedor.*
Dintiers, m. *Riñones de ciervo.*
Diocésain, diocésaine. *Diocesano, diocesana.*
Evêque diocésain. *Obispo diocesano.*
Diocésain, m. *Diocesano.*
Diocése, m. *La diocesi.*
Dioptrique, f. *Dioptrico.*
Diphtongue, f. *Diftongo.*
Dire. *Decir.*
On trouve dix ou douze voix à dire. *Faltaron diez, ò doce votos.*
On vous trouve à dire où vous n'êtes pas. *En todas partes donde no estais, os echan menos.*
Trouver à dire à une chose. *Reprehender una cosa, criticarla.*
Direct, directe. *Directo, directa; derecho, derecha; recto, recta.*
Directement, adv. *Directamente, derechamente.*
Directeur, m. *Administrador de Hospital.* Item: *El nombrado por los acreedores para cuidar de las cosas, y bienes de los deudores.* Item: *Confessor de alguna persona.*
Direction, f. *Direccion, administracion.*
Directrice, f. *Directora de Convento de Religiosas.*
Diriger. *Dirigir.*
Discontinuation, f. *Discontinuacion.*
Discontinuër. *Discontinuar.*
Disconvenir. *Disconvenir.*
Discord, (poco usado) m. *El que no se aviene en algo.*
Discorde, f. *Discordia, la Diosa llamada Discordia.*
Discordant, discordante. *Cosa discordante.*
Discoureur, vulg. m. *Discurridor, hablador.*
Discoureuse, f. vulg. *Discurridora, hablador.*
Discourrir. *Discurrir.*
Discours, m. *Discurso.*
Discret, discrete. *Discreto, discreta.*
Discret, m. *Discreto de Religiosos.*
Discrette, f. *Discreta de Religiosas.*
Quantité discrete. *Quantidad discreta.*
Discretement, adv. *Discretamente.*
Discretion, f. *Discrecion.*
Jouer une discretion. *Jugar la cosa que quisiesse dàr el que huviesse perdido.*
Se rendre à discretion. *Rendirse à discrecion.*
Disculper. *Disculpar.*
Discuter. *Examinar, vèr, considerar con atencion.* Item: *Buscar, y hacer vender los bienes de un deudor hasta tanto que este satisfecha la deuda.*

Diſcution, f. *Examen de un negocio.* Item: *Buſca de los bienes de un deudor para hacerſe pago.*
Diſert, diſerte. (poco uſado) *Perſona que habla bien, y con propriedad.*
Diſertement, adv. *Con propriedad de terminos, y voces.*
Diſette, f. *Pobreza, y falta de las coſas neceſſarias; careſtia.*
Diſeur, vulg. m. *Hablador, contador de cuentos.*
Diſgrace, f. *Deſgracia.*
Diſgracier. *Deſgraciar à una perſona con otra, ſacarla de la privanza de alguno.*
Diſgracié, diſgraciée. *Deſgraciado, deſgraciada; perſona que ha caìdo de la gracia de otra, de la amiſtad.*
Diſgracie, diſgraciée, imp. *Perſona ſin gracia, ſin aliño, que no tiene buen ayre en ſu perſona.*
Disjonction, f. *Disjuncion.*
Dislocation, f. *Dislocacion.*
Disloqué, disloquée. *Dislocado, dislocada.*
Diſparité, f. *Diſparidad.*
Diſparoitre. *Deſparecer.*
Diſpenſateur, m. *Diſpenſador.*
Diſpenſation, f. *Diſpenſacion.*
Diſpenſatrice, f. *Diſpenſadora.*
Diſpenſe, f. *Diſpenſa.*
Diſpenſer. *Diſpenſar, eximir.* Item: *Diſtribuir, dàr, expender.*
Diſperſer. *Eſparcir, dividir en varios pueſtos.*
Diſpos, m. *Ligero.*
Diſpoſte, f. (no eſtà en uſo) *Ligera.*
Diſpoſer. *Diſponer, preparar, prevenir, aparejar, regular, ordenar.*
Diſpoſitif, m. *La parte del decreto, ò ſentencia donde el Juez manda, y ordena.*
Diſpoſition, f. *Diſpoſicion, poder, deciſion.*
Diſproportion, f. *Deſproporcion.*
Diſproportionner. *Deſproporcionar.*
Diſpute, f. *Diſputa.*
Diſputer. *Diſputar.*
Diſputer, imp. *Defender alguna coſa con tenacidad.*
Se diſputer. *Querellarſe, reñirſe.*
Diſquiſition, f. *Diſquiſicion, examen.*
Diſſecteur, m. *El que corta en la anatomia.*
Diſſection, f. *Operacion anatomica.*
Diſſemblable. *Coſa deſemejante.*
Diſſenterie, f. *Diſenteria.*
Diſſention, f. *Diſenſion, diſcordia.*
Diſſequer. *Diſecar, cortar en la anatomia.*
Diſsimilaire, c. *Coſa diſimilar.*
Diſsimulation, f. *Diſsimulacion.*
Diſsimuler. *Diſsimular.*
Diſsimulé, diſsimulée. *Diſsimulado, diſsimulada.*
Diſsipateur, m. *Diſipador.*
Diſsipation, f. *Diſipacion.*
Diſsipation, imp. *Pèrdida de bienes.* Item: *Diſtracion de ſu obligacion, inaplicacion.*
Diſsiper. *Diſipar, conſumir, perder los bienes malamente.*
Diſsiper, imp. *Echar de sì, apartar.*
Eſprit toujours diſsipé. *Hombre, ò muger que jamàs ſe quiere aplicar à ſu deber.*
Diſſolu, diſſoluë. *Diſoluto, diſoluta.*
Diſſolûment, adv. *Diſolutamente.*
Diſſolution, f. *Diſolucion, operacion chimica, liquidacion de las coſas duras.* Item: *Separacion, deſtruccion.*
Diſſolution, imp. *Diſolucion, deſreglamiento de vida.*
Diſſoudre. *Diſolver, reducir los cuerpos duros en forma liquida.*
Se diſſoudre, imp. *Deshacerſe, romperſe, derretirſe.*
Diſſout, diſſoute. *Derretido, derretida.*
Diſſuader. *Diſuadir.*
Diſſuaſion, f. *Diſuaſion.*
Diſtance, f. *Diſtancia.*
Diſtant, diſtante. *Coſa diſtante.*
Diſtilateur, m. *Diſtilador.*

Diſtilation, f. *Diſtilacion.*
Diſtiler. *Diſtilar.*
Se diſtiler en larmes, imp. *Deshacerſe en lagrimas.*
Diſtinct, diſtincte. *Diſtinto, diſtinta.*
Diſtinctement, adv. *Diſtintamente.*
Diſtinction, f. *Diſtincion.*
Diſtingo. (palabra latina) *Diſtingo.*
Diſtinguer. *Meter diferencia.*
Diſtinguer. *Diſtinguir.*
Diſtique, m. *Diſtico.*
Diſtraction, f. *Diſtraccion.*
Diſtraire. *Diſtraher.*
Se diſtraire. *Diſtraherſe.*
Diſtrait, diſtraite. *Diſtrahido, diſtrahida.*
Diſtribuer. *Diſtribuir.*
Diſtributeur, m. *Diſtribuidor.*
Diſtributif, diſtributive. *Diſtributivo, diſtributiva.*
Diſtribution, f. *Diſtribucion.*
Diſtributrice, f. *Diſtribuidora, muger que vende los Roſolis, ò licores en el patio de las comedias en Paris.*
Dit, dite. *Dicho, dicha.*
Dit, m. *Un dicho, un chiſte.*
Ditirambe, m. *Himno en alabanza del vino, y del Dios Baco.*
Ditirambique, c. *Perſona que compone los tales himnos.*
Divan, m. *Divan, el Conſejo del Gran Turco.*
Divers, diverſe. *Diverſo, diverſa.*
Diverſement, adv. *Diferentemente, diverſamente.*
Diverſifier. *Diferenciar, variar.*
Diverſion, f. *Diverſion.*
Diverſité, f. *Diverſidad, variedad.*
Divertir. *Divertir, diſtraher; alegrar, regocijar.*
Se divertir. *Divertirſe, alegrarſe, regocijarſe.*
Se divertir de quelqu'un. *Hacer juguete de alguno, burlarſe de èl.*
Divertiſſant, divertiſſante. *Divertido, divertida, coſa que place, y dà guſto.*
Divertiſſement, m. *Divertimiento.*

Divin, divine. *Divino, divina.*
Divin, divine, imp. *Coſa excelente, admirable.*
Divinement, adv. *Divinamente.*
Divinement, imp. *Admirablemente.*
Diviſer. *Dividir, partir, ſeparar.*
Diviſeur, m. *El que divide, diviſor.*
Diviſibilité, f. *Diviſibilidad.*
Diviſible, c. *Coſa diviſible.*
Diviſion, f. *Diviſion.*
Diviſion, imp. *Diviſion, deſunion, diſcordia.* Item: *El color que divide en los mapas las Provincias.*
Divorce, m. *Divorcio.*
Diuretique, c. *Coſa que provoca la orina, diuretica coſa.*
Diurnal, m. *Diurno para rezar las horas.*
Diurne, c. *Coſa diurna de un dia.*
Divulguer. *Divulgar.*
Dix. *Diez.*
Dixiéme, c. *Decimo, decima; deceno, decena.*
Dix-ſept. *Diez y ſiete.*
Dix-ſetiéme, c. *Decimo ſeptimo, decima ſeptima.*
Dixhuit. *Diez y ocho.*
Dixhuitiéme, c. *Decimo octavo, decima octava.*
Diz-neuf. *Diez y nueve.*
Dix-neufiéme, c. *Decimo nono, decima nona.*
Dizain, m. *Decena de roſario.* Item: *Poema Francès de diez verſos, decima.*
Dizaine, f. *Diez unidades, decena.*
Diziàu, m. *Cavallon de diez garbas de trigo, &c.*

DO.

Docile, c. *Coſa docil.*
Docilement, adv. *Docilmente.*
Docilité, f. *Docilidad.*
Docte, c. *Perſona docta, ſabia.*
Doctement, adv. *Doctamente.*
Docteur, m. *Doctor.*
Doctoral, c. *Coſa de Doctor.*
Doctorat, m. *Doctorato, grado de Doctor.*

Doctrine, f. *Doctrina, ciencia.*
Dodo, vulg. *Dondon para hacer dormir los niños.*
Dodu, doduë, vulg. *Cosa grueſſa de ſebo, y carnes.*
Dogat, m. *La dignidad del Dux de Venecia.*
Doge, m. *El Dux de Venecia.*
Dogmatique, c. *Cosa dogmatica.*
Dogmatiſer. *Dogmatizar.*
Dogmatiſeur, m. *El que dogmatiza.*
Dogme, m. *Dogma.*
Dogue, m. *Alano, perro de ayuda.*
Se doguer. *Tocarſe los carneros unos con otros, tocarſe un carnero con otro.*
Doïen, m. *Dean.* Item : *Decano.*
Doïen rural. *Dean rural.*
Doïenné, m. *Deanato.*
Doïenné rural. *Deanato rural.*
Doigt, m. *Dedo.*
J'ai beau mordre mes doigts, vulg. imp. *Yo tengo guſto de fatigarme, y canſarme.*
Il s'en mordra les doigts, vulg. imp. *El ſe morderà los dedos, èl ſe arrepentirà.*
Etre à quatre doigts de la mort, vulg. imp. *Eſtàr à quatro dedos de la muerte, eſtàr cerca de morir.*
Mon petit doigt m' à dit, vulg. imp. *Yo sè eſſa coſa por alguno.*
Faire toucher une choſe au doigt, vulg. imp. *Hacer tocar una coſa con el dedo, hacerla vèr claramente.*
Savoir une choſe ſur le bout du doigt, imp. vulg. *Saber una coſa por las puntas de los dedos, ſaberla bien, tenerla en la uña.*
Donner ſur les doigts à quelqu'un, vulg. imp. *Reprehender à alguno.*
Montrer quelqu'un au doigt, vulg. imp. *Moſtrar à una perſona con el dedo, hacerla conocer por infame, y vil.*
Un doigt de vin, imp. vulg. *Un dedo de vino, un poco vino.*
Doleance, f. *Dolencia, quexa, voces, y gemidos.*

Dolent, dolente, c. *Perſona triſte, y afligida.*
Dolenment, adv. *Triſtemente, afligidamente.*
Doler. (es antiguo) *Acepillar.*
Doloire, f. *Cepillo.*
Dom. *Don, titulo que ſolo ſe dà à los Religioſos Cartuxos.*
Domaine, m. *Dominio.* Item : *Todos los bienes de una perſona.*
Domanial, domaniale. *Coſa que pertenece à Dominio.*
Dome, m. *Domo, cimborio, media naranja en edificio.*
Domeſtique, m. *Domeſtico.*
Domeſtique, c. *Coſa domeſtica.*
Domicile, m. *Domicilio.*
Domicilié, domiciliée. *Domiciliado, domiciliada.*
Domination, f. *Dominacion.*
Dominer. *Dominar.*
Dominant, dominante. *Coſa dominante, que domina.*
Dominicain, m. *Dominicano, Dominico, Frayle de Santo Domingo.*
Dominicaine, f. *Dominicana, Dominica.*
Dominicale, f. *La Dominical de cada Domingo.*
Dominical, dominicale. *Coſa dominical.*
La lettre dominicale. *Letra dominical.*
Dommage, m. *Pèrdida, deſgracia, laſtima, daño.*
C'eſt dommage, il eſt dommage. *Es laſtima.*
Domtable, c. *Coſa domable.*
Domter. *Domar.*
Domter, imp. *Sujetar, rendir, domar.*
Dompteur, imp. *Vencedor, el que vence, y ſupera.*
Don, m. *Don, donativo, preſente, regalo, gracia.*
Don gratuit. *Don gratuito, gracioſo.*
Don mutuel. *Don mutuo.*
Donataire, m. et f. *Donatario, donataria.*
Donateur, m. *Donador, el que dà.*

Donation, f. *Donacion.*
Donation entre vifs. *Donacion entre vivos.*
Donc, donque, conj. *Luego, pues.*
Dondon, vulg. f. *Moza rolliza, y gruessa.*
Dongeon, où donjon, m. *Omenage, torreon enmedio de una fortaleza para servir de retirada.*
Donner. *Dar.*
Donner à entendre, imp. *Dàr à entender, hacer saber.*
Donner sur l'ennemi, imp. *Cargar al enemigo, dàr sobre èl.*
Donner iusqu'au camp des ennemis, imp. *Embestir, y seguir los enemigos hasta su Campo.*
Donner tout aux aparences, imp. *Dexarse llevar de las apariencias.*
Donner dans le panneau, imp. *Caer en la trampa, dexarse engañar con facilidad.*
Donneur, vulg. *El que dà.*
Donneur de serenade, m. *El que dà una musica de noche.*
Donneuse, vulg. (burlesco.) *La que dà.*
Dont, vale. *Del qual, de la qual, de los quales, de las quales.*
Donter, vid. Domter.
Donzelle, vulg. (injurioso.) Demoiselle. *Señorita, doncella.*
Dorade, f. *Dorada pez.*
Dorer. *Dorar.*
Le soleil dore les cieux, imp. *El Sol dorà los Cielos.*
Doré, dorée. *Dorado, dorada.*
Dorè, dorée, imp. *Pagizo, amarillo, de color de oro.*
Dorenavant, adv. *De aqui adelante, en adelante.*
Doreur, m. *Dorador.*
Doreuse, f. *Doradora.*
Dorcir, m. *Pincel para dorar, doradòr instrumento.*
Dorloter, vulg. *Acariciar, alhagar.*
Se dorloter. *Acariciarse, alhagarse.*

Dormeur. *Dormidor.*
Dormeuse, f. *Dormidora.*
Dormir. *Dormir.*
Dormir la grasse matinée. *Dormir hasta muy tarde.*
Dormir, m. *El dormir.*
Dormeur, part. *El que duerme.*
Dormant, dormante. *Agua muerta, que no corre.*
Dortoir, m. *Dormidor de Monjas, dormitorio.*
Dorure, f. *Doradura.*
Dorure. *Huevos bien batidos para dorar las cosas de pasta.*
Dos, m. *Las espaldas.*
Tourner le dos, imp. *Bolver las espaldas, abandonar à alguno.*
Bâtre dos et ventre, imp. *Dàr fuerte, pegar fuerte, batir fuerte.*
Avoir une personne à dos, imp. *Tener un enemigo que persigue.*
Dos â dos, adv. *Espaldas con espaldas.*
Dose, f. *La cantidad de qualquiera droga.* Dosis.
Dosse, f. *Tablon grueso para sustentar la tierra quando se trabaja en minas.*
Dossier, m. *Espaldar de silla.*
Dossier de lit. *Cabecera de cama, espaldar de cama.*
Dossier de serge. *La sarja de la cabecera de la cama.*
Dossier. *La parte de la popa de la carroza, sobre que se apoyan las espaldas.*
Dossiere, f. *Correon del aderezo de cavallo de silla bolante, &c. donde entran las barras.*
Dote, dot, f. *Dote.*
Doter. *Dotar.*
Doter une Eglise, imp. *Dotar una Iglesia.*
D'oú, adv. *De donde, de què parte, de què lugar.*
Doüaire, m. *Pension anua que dexa el marido à la muger despues de su muerte.*
Doüairiere, f. *Dama de gran calidad qui*

que goza vna grueſa penſion de ſu marido difunto.

Douane, f. *El derecho de la Aduana.* Item: *El lugar donde ſe paga.*

Double, m. *Moneda que vale dos dineros de Francia.*

Double, m. *Doble, la mitad mas, otro tanto.* Item: *Copia de un eſcrito.*

Audouble, adv. *Otro tanto mas.*

Double, c. *Coſa doblada.*

Endouble, adv. *Endoble.*

Double, c. *Coſa que vale otro tanto mas.*

Double, imp. c. *Perſona doble, que ſe porta con doblez, y engaño.*

Doublement, adv. *Doblemente, otro tanto mas.*

Doubler. *Doblar.* Item: *Multiplicar.* Item: *Doblar las Embarcaciones algun cabo de mar.*

Doublet. *Dos ſes en los dados.*

Doublon, m. (poco uſado.) *Doblon de Eſpaña.*

Doublure, f. *Aforro.*

Douçain, m. *Eſpécie de manzana.*

Doucement, vid. Doux.

Doucereux, doucereuſe. *Coſa deſagradable al guſto.*

Doucereux, m. *El que hace el galàn entre las damas, y las requiebra.*

Doucette, vulg. *Doncella que afecta dulzura en ſus modos.*

Doucette, f. *Cierta yerva para enſalada.*

Douceur, f. *Dulzura, ſuavidad de trato, placer, comodidad, manſedumbre.*

Douceurs, f. *Dulzuras, agaſajos, finezas, galanterias.*

Doucine, f. *Cimazo de Eſcultura.*

Douër. *Aſsignar penſion à una muger.*

Doüé, doüée. *Perſona que tiene penſion.*

Doüé, doüée, vulg. imp. *Perſona que tiene buenas calidades.*

Douille, f. *La punta de la parte de abaxo de la pica.* Item: *El hierro de la vaqueta donde ſe pone el ſacatrapos de la eſcopeta.*

Douillet, douillette, vulg. *Perſona delicada, y mal ſufrida.*

Douleur, m. *Dolor.*

Douloureux, douloureuſe. *Doloroſo, doloroſa.*

Douloureuſement, adv. *Doloroſamente.*

Doute, m. *Duda.*

Douteux, douteuſe. *Dudoſo, dudoſa.*

Douteux, douteuſe. *Dubio, dubia, coſa de dos generos.*

Douter. *Dudar.*

Se douter. *Temerſe, ſoſpecharſe.*

Douve, f. *Tabla de cuba.*

Doux, douce. *Coſa dulce.*

Doux, douce, imp. *Apacible, dulce, amoroſo, amoroſa, manſo, manſa, ſuave.*

Doucement, adv. *Poco à poco, ſin ruido, paſſo, con manſedumbre, paſsito, quedito, de eſpacio, lentamente, ſuavemente.*

Douzain, m. *Moneda antigua de Francia de valor de un ſueldo de Francia.*

Demidouzain, m. *Moneda antigua de valor de ſeis dineros de Francia.*

Douzaine, f. *Docena.*

Demi douzaine. *Media docena.*

A la douzaine. adv. *A docenas.*

Douze. *Doce.*

Douzième, c. *Duodecimo, duodecima.*

D R.

Dragée, f. *Gragea.* Item: *Perdigones ſutiles.*

Ecarter la dragée, vulg. *Hechar perdigones quando ſe habla.*

Dragoir, m. *Platillo para ſervir la gragea.*

Dragme, f. *Dragma, la octava parte de la onza.* Item: *Moneda de Judios.*

Dragon, m. *Dragon fiera, y Soldado.*

Dragon, imp. *Furioſo, furioſa, rabioſo, rabioſa.*

Dra-

Drague, f. *Instrumento para limpiar los pozos, hecho de un palo largo, y al cabo un cucharon de hierro.*

Dragmatique, c. *Dragmatica cosa.* Item: *Poeta que compone comedias.*

Drap, m. *Paño.* Item: *Sabana de cama.*

Mettre une personne en beaux draps blancs, vulg. imp. *Hacer una satira de una persona, hacerse juego de ella, despedazarla murmurando de ella.*

Drapeau, m. *Trapo viejo.* Item: *Bandera de Infanteria.*

Draper. *Texer paños.* Item: *Enlutar una casa.* Item: *Vestir las figuras de una pintura.*

Draper, vulg. *Burlarse, reirse de alguno.*

Draperie, f. *Tienda de paños, y otras estofas de lana.*

Draperie. *Vestidura de figuras pintadas.*

Drapier, m. *Texedor de paños.*

Marchand drapier. *Tendero de paños, Mercader de paños.*

Dresse, f. *Pedazo de badana que se mete en el zapato quando se tuerce para enderezarle.*

Dresser. *Enderezar, levantar una cosa que està hechada.* Item: *Aderezar, componer, preparar.* Item: *Igualar, adiestrar.*

Dresser, imp. *Formar, instruir.*

Driades, f. *Driadas, ninfas de los bosques.*

Drille, vulg. *Vellaco, picaro.*

Driller, vulg. *Ir aprissa, huirse.*

Drogue, f. *Droga para purgar.*

Droguer. *Purgar con drogas.*

Droguet, m. *Estofa de hilo, y lana, lanilla.*

Droguiste, m. *Droguero, tendero de drogas.*

Droit, m. *El derecho.* Item: *Poder, autoridad.*

Droit Canon. *Derecho Canonico.* (tes.

Le droit des gens. *El derecho de las gen-*

Droit. *Derecho impuesto.* Item: *Lo que se paga por el impuesto.*

Droit, droite. *Derecho, derecha.*

Droit, droite, imp. *Recto, y recta en costumbres.* Item: *Juicioso, juiciosa.*

Droit, adv. *Derecho, derechamente.*

A bon droit. *Con buen derecho, derechamente.*

A droit et á gauche, adv. *A derecho, y à siniestro.*

Droite, f. *La mano derecha, la parte derecha.*

A droite, adv. *A mano derecha.*

Droitement, imp. *Justamente, sinceramente.*

Droiture, f. imp. *Equidad, sinceridad, derechura.*

Droiture d'esprit. *Sutileza, vivezade entendimiento.*

En droiture, adv. *En derechura.*

A droiture, adv. idem.

Drole, c. vulg. *Persona alegre, gustosa, graciosa.* Item: *Picaro, vellaco.*

Drolesse, f. vulg. *Picara, vellaca.*

Drolement, adv. *Alegremente, ridiculamente, gustosamente.*

Droleries, f. *Graciosidades, jocosidades.*

Dromedaire, m. *Dromedario.*

Drouïne, f. *Zurron, saquillo de calderero de viejo para llevar los instrumentos.*

Drouïneur, m. *Calderero remendon.*

Dru, druë. *Espeso, espesa.*

Dru, et menu, adv. *Mucho, y muy espeso.*

Druïde, m. *Druida Sacerdote, y Filosofo antiguo de los Gaulas.*

D U.

Du. *Articulo*; vale *del, ù de èl.*

Du, prep. *De donde.* Item: *Desde, del.*

Duc, m. *Duque.* Item: *Duque ave.*

Ducal, ducale. *Cosa ducal, ù de duque.*

Ducale, f. *Letras patentes del Senado Veneciano.*

Ducat, m. *Ducado, moneda de ciento y diez*

diez ſueldos de Francia.

Double ducat. *Moneda antigua de Eſpaña de valor de ſeis libras quatro ſueldos de Francia.*

Ducatón, m. *Moneda de valor de tres libras ſiete ſueldos de Francia.*

Demi ducaton. *Moneda de plata ſemejante al ducaton, pero mas pequeña.*

Or ducat. *Oro de ducado.*

Duché, m. *Ducado, ſeñorio.*

Ducheſſe, f. *Duqueſa.*

Du depuis. (no ſe uſa) *Deſpues.*

Duetile, c. *Coſa flegible.*

Duetilité, f. *Flegibilidad.*

Düel, m. *Duelo, deſafio.*

Düel. (es Griego) *De dos perſonas, de dos coſas.*

Düeliſte, m. *Dueliſta, hombre que guſta de pelear en duelo.*

Duire, vulg. *Convenir, ſer apropoſito.*

Dune, f. *Duna, banco de arena en las coſtas de mar.*

Dupe, c. *Perſona facil de engañar.*

Duper. *Engañar.*

Dupliques, f. *Duplicas, eſcrituras contra las rèplicas.*

Dur, dure. *Duro, dura.*

Dur, dure, imp. *Coſa fuerte, dificil, inſenſible, cruel.* Item: *Eſtilo aſpero.* Item: *Libro que no tiene deſpacho.*

Durable, c. *Coſa durable.*

Durant. *El que dura.*

Durant, prep. *Durante.*

Durcir. *Endurecer.*

Dure, f. *La tierra.*

Durée, f. *Durada, eſpacio de tiempo.*

Durement, adv. *Duramente.*

Dure-mere, f. *Madre dura membrana que embuelve los ſeſos.*

Durer. *Durar.*

Duret, durette, vulg. *Durito, durita, coſa un poco dura.*

Dureté, f. *Dureza.*

Dureté, imp. *Inſenſibilidad.*

Durillon, m. *Callo en las manos, ò pies de los que trabajan.*

Duvet, m. *Colchon, ò almohada de plumas delicadas.*

Duvet, vulg. imp. *El bello de la barba de un mancebo.*

E.

E, m. *E.*

E müet, ou obſcur. *E muda, que apenas ſe hace ſentir.*

E ouvert. *E abierta, que ſe pronuncia abriendo algo la boca, como en eſtos nombres:* Tête, bête, fête, &c.

E clair. *E clara, como en eſtos nombres:* Fidelité, beauté, ſanté.

E A.

Eau, f. *Agua.*

Eau benite. *Agua bendita.*

Eau a la glace. *Agua de nieve.*

Eau de vie. *Aguardiente.*

Eau d'ange. *Agua de olor.*

Les eaux. *Aguas, orina, meados.*

Tout s'en eſt allé à vau l'eau, imp. *Todo ſe lo ha llevado el agua, todo ſe ha perdido.*

Etre tout en eau, imp. *Eſtàr hecho un agua, ſudar mucho.*

Rien n'eſt pire que l'eau qui dort, prov. imp. *Del agua manſa nos guarde Dios, que la recia ella ſe paſſa.*

Nager en grande eau, imp. *Nadar en gran charco, tener abundancia de todas coſas.*

L'eau lui en vient à la bouche, imp. *La boca ſe le hace agua.*

Pécher en eau trouble, imp. *Peſcar à rio rebuelto, adquirir en tiempo de tribulaciones.*

Le navire fait eau, imp. *El navio hace agua, eſtà abugereado, tiene endrija por donde entre el agua.*

Il a mis de l'eau dans ſon vin, imp. *Se ha corregido en ſus coſtumbres, ha mejorado de vida, yà no es quien ſer ſolia.*

Eaux. *Baños de agua ſaludable.*

Eau. *El zumo de la fruta.*
Faire de l'eau, verser de l'eau. (expreſsion decente) *Orinar.*
Les eaux et forets. *Tribunal que juzga de las aguas, molinos, y boſques.*

E B.

S'ébahier, vulg. *Eſpantarſe, admirarſe, embeleſarſe.*
E'barber, vulg. *Hacer la barba, cortar el pelo de la barba.*
E'barber. *Quitar lo que relieva en las obras de los Plateros, y Fundidores.*
E'bat, m. vulg. *Placer, contento.*
E'batement, idem, vulg.
S'ébatre, vulg. *Divertirſe, deleytarſe.*
E'baubi, ebaubie. *Abobado, abobada; atonito, atonita.*
E'bauche, f. *Boſquexo, dibuxo, diſeño.*
E'baucher. *Boſquejar, dibujar, desbaſtar.* Item: *Peynar el cañamo, ò lino.*
E'baucher un dicours, imp. *Peynar un diſcurſo.*
E'bauchoir, m. *Raſtillo, peyne para raſtillar lino, cañamo, &c.* Item: *Inſtrumento para desbaſtar, y pulir.*
E'bene, f. *Ebano madera.*
E'benier, m. *Ebano arbol.*
E'beniſte, m. *Ebaniſta, oficial que trabaja en ebano.*
E'blouër. *Alucinar, deslumbrar.*
E'blouiſſement, m. *Deslumbramiento, alucinamiento.*
E'borgner, vulg. *Hacer tuerto ſacando un ojo.*
S'eboufer de rire, vulg. *Reir mucho, dàr carcajadas.*
S'ébouiller. *Conſumirſe el caldo, ò otra coſa.*
E'boulement, m. *Deſmoronamiento, ruina de pared, &c.*
S'ébouler. *Arruinarſe, deſmoronarſe, inclinarſe una pared por falta del fundamento, ò terreno.*
E'bourgeonner, ebourjonner. *Quitar los renuevos inutiles de los arboles, ò viñas.*
E'brancer. *Deſmontar las ramas inutiles de los arboles.*
E'branlement, imp. *Turbacion, temor.*
E'branler. *Sacudir, hacer temblar alguna coſa, moverla; cimbrar, dàr vaivenes.*
E'branler, imp. *Procurar deſtruir.* Item: *Titubear, no eſtàr firme, y conſtante en una coſa.* Item: *Eſpantar, atemorizar.*
S'ebranler. *Moverſe, dàr mueſtras de hacer alguna coſa.*
E'brécher. *Romper parte de alguna coſa.*
E'bulition, f. *Ebulicion, encendimiento de la ſangre.*

E C.

E'cacher. *Batir el oro, ò la plata, allanarla, hacerla hoja.*
Ecacher. (es antiguo) *Romper nueces, &c.*
E'cacheur d'or, m. *Batidor de oro.*
E'cofer. *Abrir los mimbres por medio para urdir las ceſtas.*
E'caille. *Caſcara de oſtra.* Item: *Concha.*
E'caille, f. *Eſcara de peſcado.*
Huitre a l'écaille. *Oſtra con caſcara.*
E'cailler. *Eſcarar el peſcado.*
La troupe écaillé, vulg. *Los peces.*
E'caler. *Deſcortezar las nueces verdes.*
E'carlate, f. *Eſcarlata color, y eſtofa.*
E'carquiller, vulg. *Enſanchar las piernas.*
E'carrir, vid. Equarrir.
E'cart, m. *Deſcarte en el juego de naypes.* Item: *Movimiento de pie en la danza para bolverſe airoſamente.*
E'cart d'os. *Diſlocacion de hueſſo.*
A l'écart, adv. *A parte.*
E'carteler. *Hacer quartos con quatro cavallos.*
E'cartelé, écartelèe. *Eſcudo de armas dividido en quatro partes.*
E'carter. *Apartar unas coſas de otras.*

Item : *Deſcartarſe en el juego de naypes.*

S'écarter. *Apartarſe, alexarſe, deſgarriarſe.*

E'carté, écartée. *Apartado, apartada.*

Ecervelé, écervelee. *Loco, loca.*

E'chafaudir. *Hacer andamios para fabricar.*

E'chafaut, m. *Cadahalſo, tablado, andamio para fabricar.*

E'chalas, m. *Rodrigon de viña.*

E'chalaſſer. *Poner rodrigones en las viñas, rodrigar las vides.*

E'chalote, f. *Eſcaloña eſpecie de cebolla.*

E'chancrer. *Eſcotar, ſeſgar, ſangrar cortando la ropa.*

E'chancrure, f. *Sangradura, eſcotadura.*

E'change, m. *Cange, cambia, trueque, ò trueco.*

Echanger. *Trocar, cambiar.*

Echanſon, m. *Eſcanciador del vino.*

Echanſonerie, f. *Oficina de Palacio donde ſe diſtribuye el vino.*

Echantillon, m. *Mueſtra de eſtofa, ò otra ropa.*

Echantillon, vulg. imp. *Senton.*

Echantillon. *Señal que toma el qne ha hecho un buen tiro en prueba de averle hecho.*

Echapatoire, vulg. *Eſcapatoria.*

Echaper. *Eſcapar, ſalvarſe, ponerſe en cobro de algun peligro.*

Il lui échapa de dire cela, imp. *Dexòſe decir eſto.*

Rien ne m'échage, imp. *Nada ſe me paſſa por alto.*

E'charner. *Deſcarnar las pieles.*

E'charpe, f. *Banda para ſuſtentar el brazo incomodado.* Item *Charpa de muger.* Item : *Traveſero que ſe pone en las eſquinas de un baſtidor para la firmeza.*

E'charpe. *Pieza bordada que cubre los pechos de un retrato de muger.*

Echarpe de ponliè. *El hierro, ò madera en que encaxa la rueda de la garrucha, ò polea.*

Echarpes. *Cuerdas con que ſe atan los maderos de un ingenio para peſar fardos, ò otra coſa.* Item: *La cuerda que ſe pone en el fardo, ò otra coſa para levantarle.*

Echaſſes, f. *Zancos.*

Echaudé, m. *Panecillo amaſado con manteca, huevos, y ſal.*

Echauder. *Eſcaldar.*

Echaudoir, m. *Lugar donde los carniceros de Paris matan los bueyes, terneras, y carneros.*

Echaufaiſon, f. *Enfermedad de acaloramiento.*

Echaufer. *Calentar, acalorar.*

Echaufer, imp. *Animar, avivar, excitar, inflamar.*

S'échaufer. *Enfermar de acalorrmiento*

S'échaufer, imp. *Encolerizarſe, irritarſe.*

E'chee, m. *Pieza de axedrez,* Jaque.

E'chée et mat. *Jaque, y mate en el juego de axedrez.*

Donner echec et mat à tous les plats, imp. *Comer todo lo que le ponen delante en un convite.*

E'chec, imp. *Derrota, deſgracia en un combate.*

E'chelle, f. *Eſcalera portatil.*

E'chelle double. *Eſcalera doble para aſſaltar.*

E'chelon, m. *Eſcalon de eſcalera portatil.*

E'chéniller. *Quitar la oruga de los arboles, &c.*

E'cheveau, m. *Madexita de hilo, ò ſeda.*

E'chevelé, echevelée. *Deſcabellado, deſcabellada; deſgreñado, deſgreñada.*

E'chevin, m. *Regidor, Jurado, Conſul.*

E'chevinage, m. *Juraduria, Conſulado.*

E'chine, m. *Eſpinazo.*

E'chinée, f. *Pedazo de eſpinazo de lechon, pieza del eſpinazo de un lechon.*

E'chiqueté, c. *Xaquelado en escudo de armas.*

E'chiquier, m. *Tablero de axedrez.* Item: *La Junta de los Jueces de Normandia.*

E'cho, vid. Eco.

E'choir. *Llegar, venir, caer el plazo.*

E'choir en partage. *Caer por particion de herencia.*

E'chu, échue en partage a quelqu'un. *Caido, caida por herencia, ò particion à alguno.*

Le Ferme eſt échu. *Eſtà cumplido el plazo.*

E'chope, f. *Buril para trabajar con agua fuerte.* Item: *Tiendecilla pegada à una caſa.*

E'chouër. *Eſtrollarſe la Embarcacion en alguna roca, naufragar, irſe à fondo, dàr al traſte.*

E'chouër, imp. *No ſalir con el intento.*

E'clabouſſer. *Salpicar à alguno.*

E'clabouſſure, f. *Salpicadura de agua, ò otra coſa.*

E'clair, m. *Relampago.*

E'claireir. *Eſclarecer, deſenmarañar.*

E'claireir, imp. *Eſclarecer ſacando de entre muchos.* Item: *deſenredar, inſtruir de alguna coſa que ſe ignoraba.*

E'clairciſſement, m. *Eſplicacion de alguna coſa, deſenmaraño.*

E'claire, f. *Celidonia planta.*

E'clairer. *Relampaguear.* Item: *Hacer luz à alguno, alumbrar con hacha, &c.*

E'clairer, imp. *Obſervar las acciones de alguno, hacer conocer claramente.*

E'claire. eclairée. *Claro, clara; coſa que tiene mucha luz.*

E'claire, eclairée. *Perſona eſclarecida que tiene muchas, y buenas noticias.*

E'clanche, f. *Pierna de carnero.*

E'clat, m. *Abertura, hendidura que ſe hace en la madera.* Item: *Eſtilla de piedra.* Item: *El ruido, ò eſtallido del trueno.*

E'clat, imp. *Eſplendor, luſtre.* Item: *Ruido, aplauſo.*

Faire des éclats de rire. *Dàr carcaxadas de riſa.*

S' éclater. *Henderſe la madera, ò piedra.*

E'clater, imp. *Prorrumpir, dàr à entender.*

Je fus ſur le point d'éclater de rire, imp. *Eſtuve à punto de reirme.*

Faire, éclater ſes reſſentimens, imp. *Dàr à entender con eficacia ſus ſentimientos.*

E'clater contra l'injuſtice, imp. *Encolerizarſe contra la injuſticia.*

E'clater. *Brillar, relucir.*

E'clatant, éclatante. *Coſa brillante.*

Un bruit éclatant, imp. *Gran ruido, alboroto.*

E'cléſiaſte, m. *Eccleſiaſtès, Libro de la Eſcritura Sagrada.*

E'cléſiaſtique, c. *Coſa Eccleſiaſtica.*

E'cleſiaſtique, m. *Eccleſiaſtico.*

E'clipſe, f. *Eclipſe.*

S' eclipſer. *Eclipſarſe.*

S' eclipſer, imp. *Deſvanecerſe, deſparecerſe.*

E'cliptique, f. *Ecliptica.*

E'cliſſe, f. *Molde de madera para hacer queſos.*

E'cliſe de tambour d'enfant. *Caxa de tamborinillo de niño.*

E'cliſſe deluth. *Coſtilla de laud.*

E'clorre. *Salir del caſcaron las aves, ò guſanos de la ſeda.*

E'cluſe, f. *Dique de molino.*

Ecluſes. *Los diques de Flandes.*

E'co, f. *Eco ninfa.*

E'co, m. *Eco.*

E'co, m. *Poeſia con ecos.*

Ecofroi, m. *Meſa ſobre que el zapatero corta ſuelas, y cordovan, &c. para los zapatos.*

E'cole, f. *Eſcuela.*

Petites, écoles. *Eſcuela de niños, ò niñas.*

Faire l'école buïſſonniere, vulg. *Noir*

à la Eſcuela por jugar, hacer novillos.

E'cole. *Falta en el juego de dados.*

E'colier, m. *Eſtudiante, dicipulo.*

E'coliere, f. *Muger que aprende, dicipula.*

E'conduire. *Rehuſar, y negar lo que ſe pide.*

E'conôme. m. et f. *Echonomo, echonoma.*

E'conomat, m. *Echonomato.*

E'conomie, f. *Echonomia.*

E'conomique, c. *Coſa de echonomia, echonomica coſa.*

E'cope, f. *Ecopa, diviſion de los partes carnoſas para cortar la parte cancerada.* Item: *Cucharon con que las barqueros arrojan la agua de las Barcas.*

E'corce, f. *Corteza de arboles.*

E'corce, imp. *Exterior, apariencia.*

E'corcher. *Deſollar, deſpellejar.*

E'corcher, vulg. imp. *Hacer pagar caras las coſas, eſcorchar los compradores haciendoles pagar ſobrado.*

S'écorcher. *Deſollarſe, deſpellejarſe algun poco.*

E'corcherie, f. *Deſollador, lugar donde ſe deſuellan las beſtias.*

E'corcherie, vulg. imp. *Bodegon donde hacen pagar muy caro.*

E'corcheur, m. *Deſollador de beſtias.*

E'corchure, f. *Deſolladura, deſpelleja-dura.*

E'corner. *Quitar las haſtas à los bueyes, deſcornar.*

E'cornifer, vulg. *Entrarſe à comer ſin ſer combidado, meter gorra.*

E'cornifleur, m. vulg. *El que ſe entra en un combite ſin ſer combidado, gorriſta.*

E'cornifleuſe, vulg. *La que ſe entra en combite ſin ſer combidada.*

E'coſſe, f. *Corteza, vainilla de legumbres.*

E'coſſer. *Deſgranar las legumbres, ſacar las de las vainillas.*

E'cot, m. *Eſcote, lo que toca pagar à cada uno.*

Ecoüé, écoüée, vulg. *Deſcolado, deſcolada.*

E'coulement, m. *Deſaguadero.*

Ecouler. *Correr el agua poco à poco, colar el agua.*

S'écouler. *Colarſe el agua poco à poco.*

S'écouler, imp. *Irſe, deſcabullirſe ſin ſer viſto, ni ſentido.*

E'courter. *Cortar algo de las orejas, ò cola de vn cavallo.*

E'coute, f. *Eſcucha de Monjas.*

E'couter. *Eſcuchar, atender.*

E'coutes. *Eſpias para ſaber lo que ſe habla, ò dice.*

S'ecouter, imp. *Eſcucharſe hablando, hablar pauſadamente.*

E'couvillon, m. *Eſcobajo de horno.* Item: *El inſtrumento con que limpian los cañones de Artilleria.*

E'couvillonner. *Limpiar los cañones, barrer el horno.*

E'cran, m. *Guardafuego, genero de avanico para impedir que el fuego ofenda el roſtro.*

E'craſer. *Eſtrujar, machacar, aplaſtar.*

E'crimer. *Deſnatar la leche.*

E'creviſe, f. *Cangrejo.* Item: *El ſigno de crnero, ò cancro.*

S'ecrier. *Gritar, dàr voces.*

E'crire. *Eſcrivir.* Item: *Componer alguna obra para imprimir.*

E'crit, ecrite. *Eſcrito, eſcrita.*

E'crit, m. *Eſcrito, firmado.* Item: *Papel eſcrito, ò impreſſo.*

E'crits. *Eſcritos, las Obras de un Autor.*

E'criteau, m. *Cartèl.* Item *Rotulo de Libro, bote, ò caxa de Boticario, Eſpeciero, ò Confitero.*

E'critoire, m. *Tintero, Eſcrivania.*

E'criture, f. *Eſcritura, ò eſcrito de mano.* Item: *La Eſcritura Sagrada.*

E'critures. *Eſcrituras que ſe hacen pa-*

ra una causa, ò pleyto.

E'crivain, m. *Maestro de escrivir.* Item: *El niño que aprende à escrivir.* Item: *El Autor que ha hecho imprimir alguna cosa notable, escritor.*

Ecrouë,, m. *Abujero donde entra el tornillo.* Item: *Pergamino donde se escrive el gasto ordinario de Palacio.* Item: *Registro donde el Alcalde de la Carcel escrive los nombres de los pressos.*

Ecrouër, m. *Escrivir, assentar en el registro.*

E'croüelles. f. *Lamparones.*

E'croulër. *Temblar, bambalear, ò bambolear.*

Ecroûter. *Descortezar el pan.*

Ecu, m. *Broquel, rodela, escudo, adarga.* Item: *Escudo de armas, ò blason.* Item: *Escudo moneda, peso, real de à ocho.*

E'cu-soleil. *Moneda del tiempo del Rey Francisco primero de Francia, de valor de quatro libras, cinco sueldos Franceses.*

Demi-écu-soleil. *Moneda del mismo tiempo, pero de la mitad del valor que la passada.*

E'cu-sol. *Moneda de valor de 60. sueldos Franceses.*

Demi-écu-sol. *Moneda de 30. sueldos Franceses.*

E'cu d'or. *Escudo de oro de ciento y catorce sueldos Franceses.*

E'cu blanc. *Escudo de plata de valor de 60. sueldos.*

E'cueil, m. *Escollo, vagio, banco de arena.*

E'cueil, imp. *Gran dificultad.*

E'cuelle, f. *Escudilla.*

E'cuellee, f. *Una escudillada, la escudilla llena.*

E'cuier, m. *Noble, hidalgo; el que tiene escudo de armas.*

Le grand Ecuier. *Cavallerizo mayor.*

Le premier E'cuier de la grande E'curie. *El Cavallerizo despues del Cavallerizo mayor.*

Le premier Ecuier de la petite écurie. *El que cuida de los cavallos que el Rey monta.*

Le grand Ecuier tranchant. *Gentilhombre mayor de boca.*

E'cuier tranchant. *El Gentilhombre que assiste à las comidas del Rey, prueba las comidas, muda los platos, y servilletas.*

E'cuier de bouche. *Oficial de Palacio que ordena los platos en la mesa de oficio antes que se sirvan al Rey.*

E'cuier de cuisine. *Maestresala de algun Señor.*

E'cuier. *Picador del Rey.* Item: *Cavallerizo de algun Señor.* Item: *Escudero de Damas.*

E'culer. *Poner los zapatos en chancletas à manera de pantuflos.*

S'eculer. *Ponerse los zapatos en chancletas como pantuflos.*

E'cume, f. *Espuma.* Item: *Escoria de metales.*

E'cumer. *Hacer espuma.* Item: *Quitar la espuma, espumar.*

E'cumer, imp. *Piratear, robar por la mar.*

E'cumeur de mer, m. *Pirata, ladron de mar.*

E'cumeux, ecumeuse. *Espumoso, espumosa.*

E'cumoire, f. *Espumadera.*

E'curer. *Limpiar, fregar la vagilla.*

E'cureuil, écuricu, m. *Ardilla.*

Ecureur de puis, m. *Limpia pozos.*

Ecureuse, f. *Muger que gana su vida limpiando las albajas de cocinas en casas de señores.*

Ecurie, f. *Cavalleriza, establo para bestias.*

E'cusson, m. *Escudo para poner armas.* Item: *Escudo de cerraja.* Item: *Escudete para ingerir.*

E'cussonner. *Hacer escudetes para ingerir.*

E D.

E'denté, édentée. *Desdentado, desdentada.*
E'dit, m. *Edicto.*
Edification, f. *Edificacion, construccion.*
E'dification, imp. *Edificacion, buen exemplo.*
E'difice, m. *Edificio.*
E'difier. *Edificar, fabricar, obrar, construir, labrar casa, ò otra cosa.*
E'difier, imp. *Edificar, dàr buen exemplo.*
E'dile, m. *Fiel, amotacen, afinador.*
E'dition, f. *Edicion, impresion.*
E'ducation, f. *Educacion, enseñanza, doctrina, diciplina.*

E F.

E'facer. *Rayar borrando, borrar.*
E'facer, imp. *Escurecer, destruir, quitar, arruinar.*
E'faré, efarée. *Turbado, turbada; aturdido, aturdida.*
E'faroucher. *Hacer arisca à una bestia, hacerla salvage, hacerla uraña, esquiva.*
E'fectif, efective. *Efectivo, efectiva.*
E'fectivement, adv. *Efectivamente.*
Efectuër. *Efectuar, executar, concluir una cosa.*
E'féminé, eféminée. *Afeminado, afeminada.*
E'fet, m. *Efecto, execucion.*
E'fets. *Efectos, bienes muebles.*
En éfet. conj. *Enefecto, enefeto.*
E'ficace, c. *Cosa eficaz.*
E'ficace, f. *Eficacia, fuerza, virtud.*
E'ficacement, adv. *Eficazmente.*
E'ficacité, f. *Eficacia, virtud.*
Eficient, eficiente. *Cosa que hace, que produce, eficiente.*
Efigie, f. *Efigie, imagen, retrato.*
S'éfiler. *Deshilarse.*
Un grand cou éfilé. *Cuello largo, y delgado.*
Visage éfilé, imp. *Cara larga, y delgada.*
Cheval èfilé, imp. *Cavallo largo, y delgado.*
E'flanqué, eflanquée. *Galgueño, galgueña.*
E'fleurer. *Herir despellejando solamente.*
E'fleurer une matiere, imp. *Tratar una materia superficialmente.*
E'fondrer, vulg. *Destripar aves.*
S'éforcer. *Esforzarse, animarse, alentarse.*
E'fort, m. *Esfuerzo.*
Efraïer. *Espantar, atemorizar, amedrentar, assustar.*
E'frai, vid. efroi.
Efraïant, efraïante. *Cosa que atemoriza, que espanta, que pone miedo.*
E'frené, éfrenée. *Desenfrenado, desenfrenada.*
E'fronté, éfrontée. *Desvergonzado, desvergonzada.*
E'frontement, m. *Desverguenza.*
E'fronterie, idem.
E'froi, m. *Miedo, temor, espanto.*
E'froiable, c. *Cosa que pone espanto, miedo.* Item: *Grande, estupenda cosa.*
Efroiablement, adv. *Estupendamente, mucho.*
Efusion, f. *Efusion.*

E G.

E'gaier. *Alegrar, divertir.*
E'gal, egale. *Cosa igual.*
E'gal, egale, imp. *Cosa que està siempre en un ser.*
A-égal, adv. *Al igual, en comparacion.*
E'galement, adv. *Igualmente.*
E'galer. *Igualar.*
S'egaler. *Igualarse.*
E'galité. *Igualdad.*
Egard, m. *Atencion, respeto, consideracion.*
E'garement, imp. m. *Mal proceder, desreglamiento.*

E'garement, imp. *Error, ceguera de costumbres.*
Egarer. *Desencaminar, desviar à alguno, descarriar.*
S'egarer. *Descarriarse, apartarse del camino.*
Yeux ègarez, imp. *Ojos salteadores.*
S,egarer, imp. *Herrar, hacerse lequillo.*
E'glantier, m. *Gavanzo.*
E'glise, f. *La Iglesia Catholica.* Item: *Iglesia, Templo.*
E,glogue, f. *Egloga.*
Egoger. *Quitar de las pieles las orejas, y cola.*
E'gorger. *Degollar.*
E'gosiller, vulg. *Gritar tanto que duela la garganta.*
E'goût, m. *Sumidero, desaguadero de calle.* Item: *Las canales del texado por donde se desagua la lluvia.*
Egouter. *Gotear el agua, ò otra cosa de lo lavado, ò mojado.*
Egoutoir, m. *Genero de gradas donde se pone la vagilla despues de lavada, para que despida el agua, y se enjugue.*
E'grainer, egrener. *Desgranar.* Item: *Romperse alguna parte de los filos de la navaja, ò cuchillo.*
E'gratigner. *Arañar.*
E'gratigneur, vid. Découpeur.
Egratignure, f. *Rascadura, araño.*
Egrillard, vulg. *Vellaco, picaro.*
Egriſſer. *Fregar un diamante con otro.*
Egrugeoir, m. *Instrumento de madera para moler sal.*
Egruger. *Desmenuzar la sal.*
E'guade, f. *Aguada.*
S'egueuler, vulg. *Enronquecerse gritando.*
E'guiere, f. *Jarro para agua, aguamanil.*
E'guille, f. *Aguja.*
E'guille de tête. *Aguja para partir el pelo.*
E'guille de cadran. *Nomon de relox de sol.*
E'guille de montre. *Saetilla de reloxite de ruedas; la mano del relox.*
E'guille de fleau. *El fiel del peso.*
E'guille. *Pez aguja.* Item: *Aguja de campanario.*
Eguillée, f. *Ebra de hilo, ò seda.*
E'guiller, m. *Oficial que hace agujas.*
E'guilletè, eguilletée. *Cosa con alhamares.*
E'guilletier, m. *Oficial que hace agujetas.*
E'guillete, f. *Agujeta.*
Eguillon, m. *Aguijon.*
Eguillonner, imp. *Animar, excitar, aguijonear.*
Eguillon, imp. *Estimulo.*
Eguiſer. *Aguzar, amolar, afilar.*

E H.

Eh, interj. *Ha! Hola!*
E'hanché, ehanchée. *Descaderado, descaderada; persona que tiene rompidas, ò desconcertadas las caderas.*

E L.

E'laguer. *Cortar las ramas que embarazan de los arboles.*
E'lan, m. *Abalanzamiento, arrojo, arrojamiento.*
E'lan, imp. *Ansia del corazon, deseo grande.*
E'lan, m. *Animal silvestre de las partes septentrionales.*
E'lancement, m. *Grandes ansias àzia algun objeto.*
E'lancer. *Arrojar lanzas, ò dardos.*
S' elancer. *Abalanzarse àzia alguno.*
E'largir. *Ensanchar, estender.* Item: *Dar libertad à un preso.*
E'largiſſement, m. *Libertad que se dà al que està en prision.*
E'lecteur, m. *Elector.*
E'lectif, élective. *Electivo, electiva.*
E'lection, f. *Eleccion.*
E'lectorat, m. *Electorado dignidad.* Item: *El distrito, y jurisdicion de un Elector.*
E'lectoral, electorale. *Cosa electoral.*
E'lectrice, f. *Electriz.*

E'lec-

E'lectüaire, m. *Electuario medicina.*
E'lefant, m. *Elefante.*
E'legance, f. *Elegancia.*
E'legant, élegante. *Cosa elegante.*
E'legant, élegante, imp. *Elegante cosa, que tiene mageſtad, y grandeza.*
E'leganment, adv. *Elegantemente, con elegancia.*
E'legiaque, c. *Cosa de elegia.*
E'légie, f. *Elegia.*
E'lément, m. *Elemento.*
E'lément, imp. *Principios de una ciencia.* Item: *Centro, el lugar del guſto de una perſona.*
E'lèment liquide, imp. *El mar.*
E'lémentaire, c. *Cosa elementar.*
E'léſe, f. *Lienzo que ſe pone en la cama de los enfermos para hacer ſus neceſsidades.*
E'lévation, f. *Elevacion, el levantarſe el Sacramento en la Miſſa.* Item: *Altura.*
E'levation, imp. *Grandeza de fortuna.*
E'léve, m. *El dicipulo de un pintor à quien ha enſeñado el arte de pintar.* Item: *El que aprende baxo la doctrina de algun buen autor.*
E'lévement, m. *Grandeza.*
E'léver. *Elevar, levantar, alzar.*
E'lever, imp. *Engrandecer, levantar à alguno à gran fortuna.* Item: *Cuidar de los arboles, y plantas.* Item: *Suſtentar, tener cuidado de alguna cosa.* Item: *Inſtruir, educar.* Item: *Alabar, enſalzar.*
E'lévement, m. *Elevamiento de manos, de ojos, &c.*
E'lévure, f. *Grano, ò boton que ſuele ſalir por el cuerpo de las perſonas.*
Elle, pronom. *Ella.*
E'lire. *Elegir.*
E'lite, f. *La cosa elegida, lo ſelecto de las cosas.*
E'llebore, m. *Eleboro planta.*
E'locution, f. *Elocucion.*
E'loge, m. *Elogio, panegirico.*
E'loignement, m. *Aloxamiento, auſencia.* Item: *Los lexos de la pintura.*
E'loigner. *Alexar, apartar lexos.*
S'éloigner. *Alexarſe, apartarſe, auſentarſe.*
E'loquence, f. *Eloquencia.*
E'loquent, éloquente. *Perſona eloquente.*
E'loquenment, adv. *Eloquentemente.*
E'lu, éluë. *Elegido, elegida; electo, electa.*
E'luder. *Eludir, fruſtrar, evitar, impedir el efecto.*

E M.

E'mail, m. *Eſmalte.*
E'mail, imp. *Ornato de las flores en un prado, &c.*
E'mailler. *Eſmaltar.*
E'mailler, imp. *Hermoſear, adornar.*
E'mailleur, m. *Oficial que eſmalta.*
E'mancipation, f. *Emancipacion, la libertad que ſe dà al que eſtà baxo tutela para ſalir de ella.*
E'manciper. *Emancipar, ſacar à uno del poder de tutores.*
S'émanciper, imp. *Tomarſe ſobrada libertad, y licencia.*
E'mané, émanée. *Cosa que emana, que ſale de otra.*
Embabuiner, vulg. *Embaucar.*
Embaler. *Embalar.*
Embaleur, m. *Embalador.*
Embaleur, vulg. imp. *Embaucador.*
Embaras, m. *Embarazo.*
Embaras dès ruës de Paris. *Carros, y carrozas que embarazan las calles de Paris.*
Embaras, imp. *Turbacion que ſe dexa vèr en el roſtro.*
Embaraſſant, embaraſſante. *Cosa que embaraza.*
Embaraſsé, émbaraſsée, imp. *Embarazado, embarazada; turbado, turbada.*
Embaraſſer. *Embarazar.*

Em-

Embarquer. *Embarcar.*

Embarquer en grenier. *Embarcar las mercaderias sueltas.*

Embarquer, imp. *Embarcarse, empeñarse con alguno para hacer alguna cosa.*

S'embarquer. *Embarcarse.*

S'embarquer, imp. *Empeñarse con alguno para alguna cosa; embarcarse.*

Embarquement, m. *El embarco.*

Embarquement, imp. *Embarco, empeño con otro.*

Embassade, embassadeur, vid. Ambassade.

Embâtonné, embâtonée, vulg. *Persona armada con palo.*

Embaucher. *Meter un mancebo zapatero, ò de otro qualquier oficio baxo en casa de un maestro para que le dè que trabajar.*

Embaucheur, m. *El que acomoda el tal mancebo.*

Embaumer. *Embalsamar.*

Embaumer, imp. *Poner olor en alguna cosa, ò lugar.*

S'embeguiner, vulg. imp. *Enamorarse, encatalinarse, prendarse.*

Embelir. *Hermosear, adornar.*

Embellissement, m. *Adorno, hermoseamiento.*

Emblavé, emblavée. (es antiguo) *Sembrado, sembrada.*

Emblée, adv. *De repente, presto, al instante.*

Emblématique, c. *Cosa de emblema.*

Emblême, m. et f. *Emblema.*

Embler. (es antiguo) *Robar con destreza.*

Embler. *Traspassar los pies de la bestia caminando al lugar donde pone las manos.*

Emboire. *Embeberse los colores de la pintura en el lienzo.*

Emboiser, vulg. *Embaucar con palabras, engañar.*

Emboiseur, m. *Embaucador de palabra.*

Emboiseuse, f. *Embaucadora.*

Emboiter, vulg. *Poner la confitura en caxuelas, encaxonarla.*

Emboiter. *Poner una cosa dentro de otra.*

Emboîture, f. *Embocadura del exe.* Item: *Encaxadura de huesso en su lugar.*

Embon point, m. vulg. *El estado de una persona que se halla con buena salud; gordura.*

Emboucher. *Dàr à una bestia el bocado de freno de que necessita.* Item: *Poner en la boca el instrumento de viento.*

Emboucher, vulg. *Instruir, sugerir à uno lo que ha de decir.*

S'emboucher. *Desembocar un rio en el mar.*

Embouchoir, m. *Maderos que se ponen dentro de las botas para ensancharlas.*

Embouchure, f. *Bocado de freno.* Item: *Lenguecita del instrumento de viento.* Item: *La boca de un cañon, olla, vaso, &c.*

S'embourber. *Atascarse en el lodo.*

S'embourber dans le vice, imp. *Encenagarse en el vicio.*

Embourer. *Emborrar, llenar de borra.*

Embourser, vulg. *Embolsar.*

Embourure, embourrure, f. *Cubierta de tela gruessa, que se pone sobre la borra de una silla.*

Emboutir. *Embutir.*

Embrasement, m. *Incendio, quema.*

Embrasement, imp. *Incendio, revolucion de un Estado, Provincia, &c.*

Embraser. *Abrasar, quemar.*

Embrasure, f. *Cañonera.*

Embrasure de porte, ou de fenêtre. *Esplanada que se hace à las ventanas, y puertas para que dèn mas luz.*

Embrassure de fourneau. *La parte del hornillo por donde passa el cuello de la alquitara para destilar.*

Embrassade, f. *Abrazo.*

Embrassement, m. *Abrazo.*

Embrasser. *Abrazar.*

Embrasser, imp. *Elegir, estimar, querer mas.*

Embrion, m. *Embrion, el feto en el vientre de la madre.*

Embrocher. *Poner en el àssador.*

Embrouillement, m. *Enredo, confusion de cosas.*
Embrouiller. *Enredar, confundir las cosas.*
S'embrouiller. *Embarazarse, enredarse.*
Embu, embue. *Embebido, embebida; empapado, empapada.*
Embuscade, f. *Emboscada.*
Embuches, f. *Estratagemas para coger al enemigo.*
E'meraude, f. *Esmeralda.*
E'meri, m. *Esmeril.*
E'merillon, m. *Esmerejon ave de rapiña.*
E'merillonne, émerillonnee, vulg. *Cosa que tiene del color del esmeril.*
E'metique, m. *Emetica medicina, que provoca à vomito.*
E'meudre, vid. E'moudre.
E'meute, f. *Motin, sedicion.*
E'mïer. *Desmigajar el pan.*
E'minent, éminente. *Cosa eminente, alto, alta.*
Eminent, eminente, imp. *Grande, elevado, elevada; cosa considerable.*
Péril éminent, danger éminent. *Eminente peligro.*
E'minenment, adv. *Eminentemente.*
E'minence, f. *Eminencia, altura.* Item: *Eminencia, titulo de Cardenal.*
E'minentissime, c. *Eminentissimo, eminentissima.*
E'missaire, m. *Emissario, el Embiado para observar.*
E'molient, émoliente. *Cosa que mollifica.*
E'molument, m. *Emolumento, provecho, util.*
E'monctoire, m. *Emunetorio, remedio.*
E'monder. *Limpiar los arboles.*
E'moragie, vid. Aimoragie.
E'motion, f. *Turbacion, alboroto, sedicion, motin.*
E'motion, imp. *Miedo, pavor, temblor.*
E'motion. *Resabio de calentura, movimiento del pulso extraordinario.*
E'moucher. *Quitar las moscas.*
E'mouchoir, m. *Mosquitero de red que se pone à los cavallos de carroza contra las moscas.* Item: *Instrumento para auyentar las moscas, ò mosquitos.*
E'moudre, émeudre. *Amolar.*
E'mouleur, m. *Amolador de tixeras, y cuchillos.*
E'mousser. *Despuntar, quitar la punta.*
E'mouvoir. *Mover, excitar.* Item: *Turbar algo la salud.* Item: *Relajar el vientre.*
S'émouvoir. *Sentirse movido.* Item: *Turbarse.*
Empailler. *Encordar las sillas con cuerda de paxa.*
Empailleuse, f. *Muger que encuerda las sillas.*
Empaler. *Empalar.*
Empaqueter. *Hacer paquetes, hacer lios, fardos.*
S'emparer. *Apoderarse.*
Empatement, m. *Fundamento, lo que sirve de pie à alguna cosa.*
Empater. *Empastar un quadro con los colores sin estenderlos.* Item: *Hacer los encaxes de los rayos de las ruedas.*
Empaumer, vulg. *Sacudir con la palma de la mano.*
Empaumer, vulg. imp. *Hacerse dueño de una cosa, apoderarse con arte de alguna cosa.*
Empaumure, f. *La parte del guante que cubre la palma de la mano.*
Empêchement, m. *Impedimento, obstaculo, embarazo.*
Empêcher. *Imperio.*
Empigne, f. *Empeyne.*
Empereur, m. *Emperador.* Item: *Emperador pez.*
Empeser. *Almidonar.*
Empeseur, m. *Oficial que cuida de hacer almidonar la ropa blanca del Rey.*
Empeseuse, f. *La muger que almidona.*
Empesté, empestée. *Cosa apestada, que huele mal.*

Empétrer. *Atar un pie de la beſtia con el cabo del cabeſtro en el paſto.*
S'empétrer. *Embarazarſe, enredarſe.*
Emphaſe, f. *Enfaſis.*
Emphatique, c. *Coſa enfatica.*
Emphitéoſe, f. *Enfiteoſi.*
Emphitéotique. *Anfiteotica coſa.*
Empiéter. *Uſurpar, tomar alguna coſa de otro.*
Empiler. *Amontonar.*
Empirance, f. *La diminucion que ſe puede practicar en la moneda.*
Empire, m. *Imperio.*
L'empire des letres, imp. *Toda la gente de letras.*
Empire, imp. *Imperio, mando, poder, autoridad.*
Empirée, m. *El Cielo Empireo.*
Empirer. *Empeorar.*
Empirique, m. *Medico empirico.*
Empirique, c. *Perſona que hace de empirico.*
Emplâtre, m. *Emplaſto, cataplaſma.*
Emplâtre, imp. *Embarazo, perſona que no vale para coſa.*
Emplette, f. *Empleo que uno hace, compra.*
Emplir. *Llenar,*
Emploi, m. *Empleo, ocupacion, exercicio.*
Emploïer. *Emplear, ocupar à alguno.* Item: *Servirſe, uſar.*
S'emploïer. *Emplearſe, ocuparſe, exercitarſe.*
Empoigner. *Empuñar.*
Empoigner. *Lo miſmo.*
Empois, m. *Almidon.*
Empoiſonner. *Envenenar, dàr veneno, emponzoñar, atoſigar.*
Empoiſonner, imp. *Hechar à mala parte lo que ſe dice, ò hace.*
Empoiſonner. m. *Emponzoñador, atoſigador, el que dà veneno.*
Empoiſonneur, imp. *El mal cocinero.*
Empoiſonneuſe, f. *Emponzoñadora, la que dà veneno.*
Empoiſſoner. *Llenar de peces algun eſtanque, &c.*
Emporter. *Llevar una coſa de un lugar à otro.* Item: *Llevarſe, arrancar por fuerza.* Item: *Obtener, alcanzar.* Item: *Vencer, ſuperar, alcanzar la victoria.*
S'emporter, imp. *Eſcaparſe, encolerizarſe, enojarſe.*
Se laiſſer emporter, imp. *Dexarſe llevar; dexarſe arraſtrar de alguna coſa.*
Emporté, emportée. *Llevado, llevada; coſa tomada por fuerza.*
Emporté, emportée, imp. *Arrebatado, arrebatada; furioſo, furioſa.* Item: *Llevado, llevada; arraſtrado arraſtrada de alguna coſa.*
Emportement, imp. m. *Colera, rabia, enojo, furia.* Item: *Capricho, deſreglamiento de imaginacion.*
Empourpré, empourprée, imp. *Coſa teñida de ſangre.*
Empourprer, imp. *Teñir de ſangre.*
Empreinte, f. *Lamina para tirar eſtampas, &c.*
S'empreſſer. *Darſe priſa; apreſurarſe.*
Empreſſement, m. *Prieſa, priſa, apreſuramiento.*
Empriſonner. *Apriſionar, encarcelar, meter en priſion.*
Empriſonnement, m. *Encarcelamiento, priſion.*
Emprunt, m. *Preſtamo, empreſtito.*
Emprunter. *Pedir, ò tomar preſtado.*
Emprunter, imp. *Tomar.*
Emprunteur, vulg. m. *El que pide, ò toma preſtado.*
Emprunteuſe, vulg. f. *La que hace lo miſmo.*
Empüantir. *Llenar de mal olor, corromper.*
S'empüantir. *Corromperſe la carne, &c.*
E'mulateur, m. *Emulo, emulador.*
E'mulation, f. *Emulacion.*
E'mule, m. *Emulo, adverſario; contra-*

trario, enemigo.
Emulsion, f. *Orchata, ò orchate.*

E N.

En, prep. *Dentro, en.* Item: *A* v. g. il est allé en France. *A ido à Francia.*
En. *Particula, como.* En galanthomme. *Como hombre de garbo.*
En. *Particula; esta particula se mete con los verbos de movimiento local despues de estos pronombres.* Je, me te, se, nous, vous, il, ils. Je me en vais. *Yo me voy.* Il s'en va. *El se và.* Tu t'retournes. *Tu te buelves, &c.*
En. *Particula relativa.* Il en moura. *El morirà, èl se morirà.*
En. *Particula que señala en gerundio.* Il afait cela en se divertissant. *El hizo esso divirtiendose, jugando.*
En bas, adv. *Abaxo.*
S'encanailler. *Frequentar la gente ruin.*
Ença, adv. *Acà à esta parte.*
Encan, m. *Encante, subasto, almoneda.*
Encaquer. *Embarrilar.*
Encovement, m. *Encaramiento, provision de vino en las cubas de la bodega, ò cantina.*
Encaver. *Meter el vino en la bodega, ò cantina.*
Enceindre. (poco usado.) *Ceñir.*
Enceint, enceinte. *Ceñido, ceñida.*
Enceinte, f. *Muger en cinta, preñada.* Item: *Circuito.*
Encens, m. *Incienso.*
Encens, imp. *Alabanza.*
Encenser. *Incensar.*
Encenser, imp. *Alabar.*
Encensament, m. *El incensar.*
Encensoir, m. *Incensario.*
Erchainement, imp. *Travazon, encadenamiento, conexion.*
Enchainer. *Encadenar, atar con cadena.*
Enchantement, m. *Encantamiento, encanto.*
Enchantement, imp. *Encanto, hechizo, maravilla, admiracion.*
Enchanter. *Encantar.*
Enchanter, imp. *Encantar, maravillar, aturdir, espantar.*
Enchanté, enchantée. *Cosa que admira, espanta, suspende.*
Enchanterie, vulg. imp. *Charlataneria engaño.*
Enchanteur, m. *Encantador, hechicera.*
Enchanteur, imp. *Embustero, charlatan.* Item: *El que entretiene, encanta, y dà, gusto en sus cosas.*
Enchantëresse, f. *Hechicera, encantadora.*
Enchantereſſe, imp. *La que encanta, admira, y dà gusto en sus hechos, ò dichos.*
Enchasser. *Engastar.*
Enchere, f. *Aumento de precio en las mercadurias.*
Encherir. *Encarecer las mercadurias, subirse de precio.*
Encherisseur, m. *El que hace encarecer las mercadurias.*
S'enchevétrer. *Enredarse el cavallo, &c. con el cabestro.*
Enchifrené, enchifrenée. *Romarizado, romarizada.*
Enchifrénement, m. *Romarizo, catarro.*
Encyclopedie, f. *Enciclopedia, ciencia, y conocimiento universal.*
Enclaver. *Encaxar una cosa dentro de otra.*
Enclin, encline. *Inclinado, inclinada; propenso, propensa.*
Encliner, (poco usado.) *Inclinar.*
Enclorre. *Cerrar con tapias un soto, &c.*
Enclos, m. *Claustrura, cerco de campo, huerto, &c.*
Encloüer. *Enclavar una bestia.*
Enclouure, f. *Enclavadura de cavallo, &c.*
Enclume, f. *Ayunque, vigornia.* (na.
Encognure, encoignure, f. *Angulo, esqui-*

Encolûre, vid. Encoulûre.
Encontre, vulg. f. *Encuentro.*
Encore, encor, adv. *Aun, todavia.*
Encoreque, conj. *Aunque.*
Encoulure, encolûre. *El cuello del cavallo.*
Encoulûre, vulg. imp. *Manera, traza, ayre.*
Encourager. *Encorajar, dàr corage.*
Encourir. *Incurrir.*
S'encraſſer. *Encraſarſe.*
Encre, encrer, vid. Ancre, ancrer.
S'encuiraſſer. *Enſuciarſe ſobrado la ropa blanca.*
Euculaſſer. *Poner la culata à un arma de fuego.*
Encuvement, m. *Encubamiento de las pieles para adobarlas.*
Encuver. *Encubar las pieles.*
En deça, adv. *Por la parte de acà.*
Endedans, adv. *Dentro, adentro, por la parte de adentro.*
Endehors, adv. *Fuera, à fuera, por la parte de afuera.*
Endépit, prep. *A deſpecho, à peſar.*
S'endetter. *Endeudarſe, contraher deudas.*
Endéver vulg. *Rabiar, enfurecerſe.*
Endiablé, endiablée, vulg. *Endiablado, endiablada.*
Endommager. *Dañar, menoſcabar.*
Endormeur de coulurres, vulg. *Adulador de palabras para engañar.*
Endormir. *Adormir.*
S'endormir. *Dormirſe, adormecerſe.*
S'endormir, imp. *Deſcuydarſe, no cumplir con ſu obligacion.*
Endoſſer, vulg. *Cargar ſobre las eſpaldas.*
Endoſſer. *Eſcrivir al dorſo de un acto, reſpaldar.*
Endroit, m. *Puerto, lugar, parte.* Item: *El derecho, ò cara de una coſa.*
Enduire. *Cubrir con cal, ò yeſſo.*
Enduit, enduite. *Cubierto, cubierta con cal, ò yeſſa.*
Enduit, m. *La cal, ò yeſſo para cubrir.*
Endurcir, imp. *Endurecer, bolver dura una coſa.*
S'endurcir. *Acoſtumbrarſe al trabajo penoſo, endurecerſe, haeerſe inſenſible.*
Pecheur endurci, imp. *Pecador endurecido, obſtinado en la culpa.*
Endurciſſement, m. *Dureza de corazon, porfia, terquedad, tenacidad.*
Endurer. *Sufrir, ſoportar, tolerar.*
Endurant, endurante. *Sufrido, ſufrida, perſona que tolera el trabajo, y penas.*
E'nemi, m. *Enemigo.*
E'nemie, f. *Enemiga.*
E'nergie, f. *Energia.*
E'nergique. *Coſa que tiene energia.*
E'nergumene, m. *Energumeno, poſſeido del demonio.*
E'nerver. *Enervar, quitar las fuerzas, enflaquecer.*
E'nerver, imp. *Humillar el eſtilo en el hablar, ò eſcrivir.*
E'nfance, f. *Infancia.*
L'enfance du monde, imp. *La infancia del mundo, la primera edad del mundo.*
Enfant. *Niño, y niña.*
Enfans trouvés. *Niños expueſtos, niños de la encluſa.*
Enfans bleus. *Niños veſtidos de azul que ſe crian de limoſna en Paris.*
Enfans rouges. *Niños pobres veſtidos de colorado que ſe crian en Paris de limoſna por fundacion.*
Enfans de cuiſine. *Galopines de cocina.*
Enfant gâté, vulg. *Niño mal criado, mal educado, picarillo.*
Enfans perdus, imp. *Soldados de Infanteria expueſtos al peligro los primeros, poſtas perdidas.*
Enfantement, m. (es raro) *Parto.*
Enfanter. (raro) *Parir.*
Enfantement, imp. *Parto de entendimiento, libro compueſto.*
Enfantin, enfantine. *Coſa pueril.*
Enfariner. *Llenar alguno de harina.*

Enfariner, vulg. imp. *Poner polvos en el pelo.*

Jls'en eſt venu la gueule enfarinée, vulg. *Vino muy eſperanzado de que conſeguiria ſu pretenſion.*

Enfer, m. *Infierno.*

Enfer, imp. *Los demonios del infierno.* Item: *Lugar de mucha pena, y trabajo, lugar donde uno eſtà deſcontento.* Item: *Gran ruido, confuſion, griteria, alboroto de gentes.* Item: *Caverna lobrega, lugar obſcuro.*

Enfermer. *Cerrar.*

S'enferrer, imp. *Dañarſe, hacerſe daño à sì miſmo por ſus palabras, ò proceder.*

Enficeler. *Apretar con cordel las copas de los ſombreros.*

Enfiler. *Enhebrar, enhilar la aguja.*

Enfiler, imp. *Entrar por alguna calle, ò camino.*

Enfiler la venelle, vulg. *Huirſe.*

Enfiler, imp. *Paſſar una eſpada por el cuerpo.*

Enfiler. *Aſſeſtar un cañon lo largo de una linea.*

S'enfiler, imp. *Arrojarſe ſobre la eſpada de ſu contrario.*

Enfin, conj. *Enfin.*

Enflamer. *Inflamar, abraſar, encender.*

Enflamer, imp. *Inflamar, enamorar.* Item: *Excitar, alumbrar.*

Enfler. *Hinchar.*

Enfler, imp. *Llenar el vientre à una muger.* Item: *Ingreirſe, enſobervecerſe, llenarſe de orgullo.* Item: *Levantar, y encreſpar el eſtilo.*

S'enfler. *Hinchar ſe.*

S'enfler, imp. *Alborotarſe el mar.*

Enflûre, f. *Hinchazon.*

Enflûre, imp. *Orgullo, elevacion de eſtilo.*

Enfoncer. *Romper, hacer entrar mas, encaxarſe el ſombrero.*

Enfoncer, imp. *Poner en deſorden las tropas.*

Enfoncer. *Ahondar.* Item: *Poner en las cubas los tempanos.*

S'enfoncer. *Ahondarſe, entrarſe mas adentro, abanzarſe, penetrar.*

Enfoncement, m. *Hondura.*

Enfonçûre, f. *Tempano de cuba, ſuelo de cuba.* Item: *Tablado de una cama.*

Enformer. *Meter una coſa en el molde, ò forma.*

Enfouïr. *Eſconder, ocultar los dones de Dios.*

Enfourner. *Enhornar, poner dentro del horno.*

Enfreindre. *Violar, quebrantar.*

S'enfuïr. *Huirſe.*

Enfumer. *Ahumar, llenar de humo.*

Engagement, m. *Empeño que uno hace con otro.*

Eugager. *Empeñar alguna coſa.*

Engager, imp. *Obligar à alguna coſa.*

S'engager. *Obligarſe por alguno.* Item: *Sentar plaza de ſoldado.*

Enganimeder, vulg. *Abuſar de un muchacho.*

Engein, m. *Ingenio, maquina.*

Engence, f. (es termino de menoſprecio) *Raza, generacion, linage.* Item: *Origen, manantial.*

Engelure, f. *Savañon.*

Engendrer. *Engendrar.*

Engendrer, imp. *Ser cauſa, excitar.*

Engendré engendrée, vulg. *Perſona que tiene hierno.*

Engloutir. *Sorber, tragar, engullir.*

Engluër. *Aſirſe à la liga.* Item: *Echar liga à unas varillas para coger paxaros.*

Engorgement, m. *Ahogo de arcaduz, &c.*

Engorger. *Reboſar un aqueducto.*

S'engorger. *Ahogarſe el cañon de la chimenea por ſobrado humo.*

Engoüer. *Engullir con dificultad.*

S'engoüer. *Ahogarſe por comer ſobrado apriesa.*

S'engouër, imp. vulg. *Pagarſe de sì miſ-*

miſmo.

S'engoubrer. *Regolfar el viento, ò agua.*

Engourdir. *Entorpecer.*

Engourdiſſement, m. *Torpeza de pies, manos, &c.*

Engraiſſer. *Engordar.* Item: *Hacerſe grueſſo.*

Engraiſſer, imp. *Enriquecer.*

S'engraiſſer. *Engordarſe.*

Engranger. *Meter los frutos en la granja.*

Engraver. *Encallar en la arena.*

Engrelure, f. *Enrejado à los lados del bobillo.*

Engrener. *Engranar, poner el grano en la tolva.*

Engroſſer. *Poner en cinta à una muger.*

Enhardir. *Hacer atrevido, oſſado.*

Enharnacher. *Enjaezar un cavallo.*

Enharnacher, vulg. imp. *Veſtir, componer à una perſona, engalanarla.*

Enhâsé, enhâsée, vulg. *Perſona que cuida, blaſona de rico, ò rica.*

Enhaut, adv. *Arriba, en lo alto.*

D'enhaut, imp. *De lo alto, del cielo.*

E'njambée, f. *La diſtancia de un pie à otro enſanchando las piernas quanto ſe puede.*

E'njambement, m. *El paſſar el ſentido de un verſo à otro verſo.*

Enjamber. *Enſanchar las piernas quanto ſe puede para paſſar un arroyo, &c.* Item: *Paſſar el ſentido de un verſo à otro.*

Enjerber. *Hacer garbas, ò haces.*

Enjeu, m. *La polla del juego.*

E'nigmatique, c. *Enigmatico, enigmatica.*

E'nigme, m. et f. *Enigma.*

E'nigme, imp. *Obſcuridad.*

E'njoindre. *Ordenar, mandar.*

E'njôler, vulg. *Engañar à uno con buenas palabras.*

E'njôleur, enjoleux, vulg. m. *El que engaña con palabras.*

E'njoleuſe, vulg. f. *La que engaña con palabras.*

E'njolivement, vulg. m. *Ornato, adorn*

E'njoliver, vulg. *Adornar, componer, e galanar.*

E'njoliveur, m. *El que adorna, hermoſe engalana.*

E'njoüé, enjoüée. *Perſona que tiene gra cia, y agrado en el decir, y hablar; per ſona alegre, y afable.*

Enjoüement, m. *Agrado, y gracia en decir.*

Enivrer. *Embriagar, emborrachar.*

S'enivrer. *Embriagarſe, emborrachar*

E'nivré, imp. *Lleno de sì miſmo, ſatisf cho de sì miſmo.*

Enlaider, vulg. *Afearſe, hacerſe fe* Item: *Bolver fea una coſa.*

Enlever. *Levantar, alzar una coſa d ſuelo.*

Enlever. *Quitar, arrebatar, robar.* Item *Tomar con violencia.*

Enlevement, m. *Rapiña, hurto, robo.*

Enleveurs de quartier, vulg. *Soldado que roban del quartel lo que pueden.*

Enlumíner. *Iluminar.* Item: *Dàr de color à una eſtampa.*

Enlumineur, m. *Iluminador.*

Enluminure, f. *Iluminacion.*

Enluminures, imp. *Satira en verſo, qu tiene por titulo:* Eluminures, *hecha contra los enemigos de Port Roial.*

Enmailloter. *Faxar, embolver un niñ empañar.*

Enmancher. *Poner mangos.*

Enmantelè, enmantelée. *Corneja cabe cana, macho, y hembra.*

Enménagement, m. *El orden, y compoſ cion de los muebles de una caſa.*

Enménager. *Ordenar los muebles de u caſa..*

S'enménager. *Ordenar los muebles de ſ caſa, tomar caſa.*

Enmener. *Llevar à un lugar.*

Enmeſſé, enmeſſée; ameſſé, ameſſée, vul *Perſona que ha oìdo la Miſſa.*

Enmiéler, vulg. imp. *Endulzar.*

Enmiélure, f. *Cataplasma para cavallos, &c.*
Enmitouflé, enmitouflée, vulg. *Rebozado, rebozada.*
Enmenoter. (vulg. y antig.) *Meter esposas à los presos, maniatar.*
Enmuseler. *Poner el bozo à las bestias.*
Ennui, m. *Enfado, tedio, fastidio.*
Ennuïer. *Enfadar, ser molesto, fastidiar.*
Ennuieux, ennuieuse. *Enfadoso, enfadosa; molesto, molesta.*
Ennuieusement, adv. *Enfadosamente.*
E'noncée, m. *Declaracion.*
E'noncer. *Declararse, expressarse.* Item: *Declarar.*
Se bien énoncer. *Tener lindo modo de hablar, gastar buenas expresiones.*
E'nonciation, f. *Declaracion.*
S'enorgueillir. *Ensobervecerse, hacerse orgulloso.*
E'norme, c. *Enorme cosa, grande, atroz.*
E'normité, f. *Enormidad, atrocidad.*
S'enquerir. *Informarse.*
Enquete, f. *Pesquisa, informacion.*
S'enquêter. (antiguo) *Informarse, hacer averiguacion.*
Enraciné, enracinée. *Arraigado, arraigada.*
Le mal est enraciné, imp. *El mal està arraigado.*
Enrager. *Rabiar.*
Enragé, enragée. *Rabioso, rabiosa.*
Enragé, enragée, imp. *Colerico, colerica.*
Enraïer. *Hacer el primer sulco labrando.* Item: *Poner los rayos en las ruedas.*
Enraïure, f. *El primer sulco.*
Enregîtrement, m. *Registro.*
Enregîtrer. *Poner registro, registrar.*
Enrichir. *Enriquecer.*
Enrichisement, m. imp. *Lo que enriquece, y hermosea.*
Enrôler. *Alistar Soldados.*
Enroué, enrouée. *Ronco, ronca.*
S'enroüer. *Enronquecerse gritando, ù de otra manera.*
S'enrouiller. *Tomarse del moho del orin.*
Enrûmer. *Causar catarro, resfriar.*
S'enrûmer. *Acatarrarse, romarizarse, resfriarse.*
Ensanglanter. *Ensangrentar.*
Ensanglantê, ensanglantée. *Ensangrentado, ensangrentada.*
Enseigne, f. *Señal.* Item: *Bandera, estandarte de guerra.* Item: *Alferez.* Item: *Tablilla de meson, ò tiendas.*
Enseignes, imp. *Las armas de un Reyno, Provincia, y Lugar.*
Enseignement. (antiguo.) m. *Precepto, enseñanza.*
Enseigner. *Enseñar, doctrinar.*
Ensemble, adv. *De compañia, juntamente.*
Ensemencer. *Sembrar, sementar.*
Enserrer. (antiguo.) *Encerrar, contener, comprehender.*
Ensevelir. *Amortajar, sepultar.*
S'ensevelir dans la solitude. *Encerrarse en la soledad.*
Ensoïer. *Atar la seda al cabo del hilo.*
Ensorceler. *Echizar, encantar.*
Ensorceleur, m. *Hechicero, encantador.*
Ensouple, f. *Enxullo de telar.*
Ensuivre. *Seguir inmediatamente.*
Entablement, m. *Entablamiento.*
Entaché, entachée, vulg. *Manchado, manchada.*
Entaille, f. *Entalladura.*
Entailler. *Entallar.*
Entamer. *Empezar à cortar de una cosa, como pan, melon, &c.*
Entamûre, f. *El primer pedazo que se corta de una cosa.*
Entasser. *Amontonar, acinar.*
Ente, f. *Engerto, ingerto.* Item: *Una pieza de madera, unida, ò encolada con otra.*
Entendement, m. *Entendimiento.*
Entendre. *Entender, oìr, concebir.*
Entendre, imp. *Ser habil en alguna cosa.*
S'entendre, imp. *Entenderse con alguno.* Item: *Entenderse de alguna cosa.*

Entendu, entenduë, imp. *Persona entendida, inteligente.* Item: *Cosa regular, cosa bien pensada, bien imaginada.*

Faire l'entendu, vulg. *Hacer del entendido.*

Entente, f. *Significacion.*

Enter. *Engerir, ingerir.*

Enterinement, m. *Verificacion.*

Enteriner. *Verificar, hacer perfecta una cosa.*

Enterrement, m. *Entierro, funerales.*

Enterrer. *Enterrar, sepultar.* Item: *Cubrir con tierra, aporcar.*

Enterrer son secret, imp. *Ocultar su secreto.*

Entêtement, m. *Encasquetamiento.*

Entêté, entêtée. *Persona que se ha encasquetado alguna cosa, que se la ha puesto en la cabeza; testarudo, testaruda.*

Entêter. *Causar dolor de cabeza, algun olor.*

S'entêter. *Encasquetarse alguna cosa.*

Entier, entiere. *Entero, entera.*

Entier, entiere, imp. *Entero, entera; sin castrar.* Item: *Pertinàz, obstinado, obstinada; persona que no buelve atràs en sus cosas.*

Entiérement, adv. *Enteramente, totalmente.*

Entimême, m. *Entimema.*

Entonner. *Embasar con embudo.* Item: *Entonar cantando.*

Entonner la trompête, imp. *Hinchar el estilo.*

Entonnoir. m. *Embudo, Embasador.*

Entorce, ou entorse, f. *Entorcijadura de pie caminando, ò torcidura.*

Entortiller. *Enredar, enroscar.*

Entortillément, m. *Enroscadura.*

Entourer. *Rodear, alguna cosa, poner vallado.*

Entousiasme, m. *Entusiasmo, arrebatamiento.*

Entousiasmé, entousiasmée, vulg. imp. *Arrebatado, arrebatada; suspenso, suspensa; admirado, admirada.*

Entracte, m. *Entremès, intermedio de jornada à jornada.*

S'entraueser. *Acusarse mutuamente.*

S'entraider. *Ayudarse mutuamente.*

Entrailles, f. *Entrañas.*

Entrailles, imp. *Corazon.* Item: *Los hijos proprios.*

S'entraimer. *Amarse mutuamente.*

Entrainer. *Llevar por fuerza.*

Entrant, entrante. *Persona que se introduce con facilidad.*

S'entrapeller. *Llamarse mutuamente.*

Entraves, f. *Travas.*

Entravers, de travers, adv. *A través, de través.*

S'entravertir. *Advertirse mutuamente.*

Entre, prep. *Entre.*

S'entrebaiser. *Besarse mutuamente.*

S'entrebatre. *Reñirse, barajarse, pleytear entre sì.*

S'entrebleſſer. *Herirse mutuamente.*

Entre-chat, m. *Cabriola, cruzada.*

S'entrechoquer. *Encontrarse uno con otro biriendose.*

S'entrecouper. *Contradecirse, interrumpirse uno à otro.*

S'entredéfaire. *Deshacerse el uno al otro.*

Entredeux, m. *El vacio de entre dos cosas.*

S'entredire. *Motejarse mutuamente.*

S'entredonner. *Dàrse el vno al otro, heyrirse uno à otro.*

Entrée, f. *Entrada.*

Entrée, imp. *La entrada que se dà à una persona en alguna parte.* Item: *El tiempo que uno empieza à comunicar con las gentes.*

Entrée. *Principio de mesa, de combite, &c.* Item: *Entrada de danza.* Item: *Derecho que se paga de las mercaderias al entrar; entrada que se paga de las mercaderias.*

S'entrégorger. *Degollarse uno à otro.*

Entrefaites, danſces entrefactes. *En este interin.*

S'entrefacher. *Enojarse, disgustarse uno à otro.*

S'entrefoüeter. *Azotarse uno à otro.*
S'entrefraper. *Darse de golpes uno à otro.*
Entregent. (es viejo.) *Gracia entre las gentes, modo de introducirse, y ganar las voluntades.*
Entrelardé, entrelardée, *Carne que tiene de graso, y magro; entreverado, entreverada.*
Entrelas, m. *Entretexido, enlazamiento en obra.*
Entrelacer. *Enlazar, entretexer.*
S'entreloüer. *Alabarse mutuamente.*
S'entremanger. *Comerse unos à otros.*
Entremeler. *Mezclar.*
S'entremoquer. *Burlarse, fisgarse mutuamente.*
S'entremordre. *Morderse mutuamente.*
Entremets, m. *Sainetes, guisadillos apetitosos.*
Entremetteur, m. *Medianero.*
Entremetteuse, f. *Medianera.*
S'entremettre. *Entremeterse, miscuirse, empeñarse para alguno.*
Entremise, f. *Medio, ayuda, socorro, empeño.*
S'entrenuire. *Dañarse el uno al otro, mutuamente.*
Entrouir. *Entreoìr, oìr algun poco.*
Entrouvrir. *Abrir un poco.*
S'entrouvrir. *Abrirse un poco.*
S'entreparler. *Hablarse uno à otro.*
Entreparleurs, m. (es viejo.) *Interlocutores.*
S'entrepercer. *Penetrarse unos con otros.*
S'entreplaider. *Reñirse, pleytear uno con otro.*
Entrepos, m. *Reposo, descanso del trabajo.*
Entreprendre. *Emprender.*
Entreprendre quelqu'un, imp. *Obligarle à la razon.*
Entreprénant, entreprenante. *Audaz, atrevido, atrevida.*
Entrepreneur, m. *El que emprehende alguna cosa.*
Entrepreneuse, f. *La que emprehende alguna cosa.*
Entrepris, entreprise. *La cosa que se ha emprehendido.* Item: *Embarado, embarada de miembros; tullido, tullida.*
Entreprise, f. *Empresa.*
S'entrequereller. *Querellarse.*
Entrer. *Entrar.*
Entrer, imp. *Ser del mismo parecer.* Item: *Tener parte, interessarse con otro.*
S'entrerepondre. *Responderse uno à otro.*
S'entresecourir. *Socorrerse uno à otro.*
S'entretriller. *Alcanzarse la bestia.*
Entretems, m. *Entretiempo.*
Entretenement, m. (no se usa.) *Entretenimiento, divertimiento.*
Entretenir. *Entretener, guardar, observar.* Item: *Darà uno lo necessario para vivir, sustentar, alimentar.*
Entretenir, imp. *Entretener, detener alguna cosa.*
Entretenir. *Entretenerse con alguno.* Item: *Divertir à alguno para que no execute su intento.*
Entretien, m. *Entretenimiento.* Item: *Todo lo necessario para la subsistencia de una persona, conversacion.*
Entretoise de carrosse. *Pieza de madera que encaxa en los pilares de la carroza.*
S'entretoucher. *Entretocarse, tocarse un poco una cosa con otra.*
Entrevoir. *Entrevèr, vèr un poco, descubrir un poco.*
Entrevuë, f. *La vista de dos, ò mas personas para tratar alguna cosa.*
Envalier. *Usurpar, amparar se de alguna cosa, invadir.*
Envelioter. *Estender el heno para que se seque.*
Envelope, f. *Carpeta, nema.* Item: *Lo que sirve para embolver à alguna otra cosa, emboltorio de carta.*

Enveloper. *Cubrir con alguna cosa, embolver.*
Enveloper, imp. *Perder con otros.* Item: *Celar sus cosas.* Item: *Enredar, rodear à los enemigos en la guerra.*
Envenimer. *Envenenar, atosigar.*
Envenimer, imp. *Viciar lo que uno dice, ò hace.*
Envenimé, envenimée, imp. *Furioso, furiosa; rabioso, rabiosa; envenenado, envenenada de colera.*
Envers, m. *El envès de las cosas.*
Envers, prep. *Para con, &c. acerca de.*
Al'envers, adv. *Al contrario.*
Envi, m. *Embite.*
Al'envi, adv. *A porfia, à qual mejor.*
Envie, f. *Embidia.* Item: *Deseo, apetito, gana.* Item: *Padrastro, repelo en las uñas.*
Envielli, enviellie, imp. *Envejecido, envejecida.*
Envïer. *Embidiar.*
Envieux, envieuse. *Embidioso, embidiosa.*
Environ, prep. *Cerca.*
Environ, adv. *Casi, poco mas, ò menos.*
Environs, m. *Confines.*
Environer. *Rodear, cercar.*
Enviſager. *Mirar al roſtro.*
Enviſager, imp. *Considerar atentamente.*
E'numeration, f. *Enumeracion.*
Envoi, m. *Repeticion de verso, estribillo.*
Envoier. *Embiar, remitir.*
Envoié, envoiée. *Embiado, embiada.*
S'envoler. *Volarse.*
S'enyvrer, vid. Enivrer.

E P.

E'pacte, f. *Epacta.*
E'pagneul, m. *Perro perdiguero.*
E'pagneule, f. *Perra perdiguera.*
Epais, epaiſſe. *Espeso, espesa.*
E'paiſſeur, f. *Espesura.*
E'peſir. *Espesar, inspesar.*
E'paiſsiſſement, m. *Espesura de nubes.*
E'pancher. *Derramar, esparcir.*
E'panchement, m. *Derramamiento.*
E'pandre. *Derramar, esparcir.*
S'epanouir. *Desplegarse las flores, abrirse.*
E'pargne, f. *Ahorro en el gasto.* Item: *Tesoro Real.*
E'pargner. *Ahorrar.*
S'epargner. *Ahorrarse de trabajo.*
Eparpiller. *Esparcir, estender, esparramar.*
S'eparpiller la rate, vulg. imp. *Divertirse.*
E'pars, épriſe. *Esparcido, esparcida.*
E'parvin, m. *Esparavan, axuaga, enfermedad de cavallo.*
E'paté, epatée, vulg. *Chato, chata de narices.*
E'patique, vid. Hépatique.
E'paves, m. *Bienes mostrencos.*
E'paules, f. *Espaldas.*
E'paule de baſtion. *La parte donde se forma el angulo de la faz, ò flanco del baſtion, espalda de la baſtion.*
E'pauler, vulg. *Apoyar.*
E'pauler, vulg. imp. *Hacer espaldas, ayudar.*
E'paule, épaulée. *Bestia que tiene desconcertada la espalda.*
Epaulement, m. *Parapeto de fortificacion.*
Epaulette, f. *Refuerzo en los hombros de la camisa, hombrillo.* Item: *La costura de los hombros.*
E'pée, f. *Espada.*
Son epée eſt vierge, vulg. imp. *Su espada todavia no se ha desembaynado.*
Metre du côte de l'epée, vulg. imp. *Tomar para sì.*
Ils ſont aux épées et aux conteaux, vulg. imp. *Estàn siempre promptos para matarse.*
N'avoir que l'épée et la cape, vulg. imp.

No tiene ſino la capa, y eſpada, eſtàr pobre.

Il faut tout avoir à la pointe de l'epée, vulg. *Todo ſe ha de conſeguir à punta de lanza.*

Tenir l'épée ſur la gorge, vulg. *Tener el cuchillo à la garganta.*

E'pée. *Inſtrumento de madera para apretar el texido de las cinchas.*

E'peler. *Deletrear, aprender à juntar las letras en ſylabas.*

E'perdu, éperduë. *Atonito, atonita; eſpantado, eſpantada.*

E'perdûment, adv. *Del todo, totalmente.*

E'perlan, m. *Eſperinque pez.*

E'peron, vid. E'pron.

E'pervier, éprevier, m. *Gavilàn.* Item: *Genero de red para peſcar.*

E'phémere, m. *Eſimera.*

E'phémerides, f. *Efemeridas.*

Ephores, m. *Jueces que Licurgo eſtableciò à los Lacedemonios.*

E'pi, m. *Eſpiga.* Item: *Eſpadilla de la frente del cavallo.*

E'pices, f. *Eſpecias.* Item: *El dinero, ò gages que ſe dàn à los Jueces de una cauſa.*

E'picer. *Poner las eſpecias en los guiſados.*

Epicerie, f. *Eſpeceria.*

E'picier, m. *Eſpeciero, tendero de eſpecias.*

E'picicle, m. *Epiciclo de la Luna.*

E'pidémique, c. *Coſa epidemica, popular.*

E'pidemie, f. *Epidemia.*

E'piderme, m. *Epidermio, la piel delicada que cubre la piel principal.*

E'pier. *Eſpigar, hechar la eſpiga las plantas.* Item: *Eſpiar, acechar, atalayar.*

E'pié, épiée. *Eſpigado, eſpigada.* Item: *Perro, y perra que tiene los pelos mas largos en la frente que en lo reſtante del cuerpo.*

Epieu, m. *Venablo.*

Epigrammatiſte, m. *Epigramiſta, el Poeta que ſolo hace epigramas.*

E'pigramme, f. *Epigrama.*

E'pilepſie, f. *Epilepſia, gota coral, mal caduco.*

E'pileptique, c. *Coſa de epilepſia.*

E'pilogue, m. *Epilogo.*

E'piloguer, vulg. *Hallar ſiempre que decir.*

E'pinars, m. *Eſpinacas.*

E'pine, f. *Eſpina, coſa que punza.*

E'pine, imp. *Pena, trabajo.*

E'pine, du dos. *Eſpinazo.*

E'pinette, f. *Eſpineta.*

E'pinée, vid. E'nclinée.

Epine-vinette, f. *Eſpina aguda, oxiacanto.*

E'pineux, épineuſe. *Eſpinoſo, eſpinoſa.*

E'pineux, epineuſe. *Coſa dificil.*

E'pingle, f. *Alfiler.*

Tirer ſes épingles du jeu, prov. *Retirarſe ſin ruido de un negocio en que avia uno dado mueſtras de entrar.*

E'pingles. *Eſtrenas, para alfileres.*

E'pinglier, m. *Oficial que hace alfileres.*

E'piphanie, f. *Epifania, fieſta de los Reyes.*

E'pique, c. *Coſa epica.*

E'piſcopal, épiſcopale. *Coſa epiſcopal.*

E'piſcopat, m. *Epiſcopado.*

E'piſode, m. *Epiſodio.*

E'pitaphe, m. et f. *Epitafio.*

E'pitalame, m. et f. *Epitalamio.*

E'pitete, m. et f. *Epiteto.*

Epitome, m. *Epitome.*

E'pître, f. *Epiſtola.*

E'pleurè, epleurée. *Lloroſo, lloroſa; perſona llena de lagrimas.*

E'ploré, éplorée. Idem.

E'plucher. *Arrancar las malas yervas de entre las buenas.* Item: *Cortar las ramas ſecas de los arboles.* Item: *Cortar los cabos de hilos de los texidos.* Item: *Cortar los cabos de los mimbres,*

y cañas de las ceſtas, &c.

E'plucher, imp. *Examinar, conſiderar atentamente.*

E'plucheuſe, f. *Muger que limpia la vicuña para los ſombreros.*

E'pluchoir, m. *Cuchillo para limpiar las ceſtas, &c. de los cabos de los mimbres, y cañas.*

E'pluchures, f. *Las malas yervas que ſe han arrancado de entre las buenas.*

E'pode, f. *Epoda.*

E'ponge, f. *Eſponja.*

E'poques, f. *Epocas.*

E'pouiller. *Sacar los piojos de la cabeza, eſpulgar, deſpiojar.*

E'pouſailles, f. *Deſpoſorios.*

E'pouſe, f. *Eſpoſa.*

E'pouſer. *Deſpoſar.*

E'pouſer, imp. *Tomar el partido, ò intereſes de otro.*

E'pouſé, epouſée. *Deſpoſado, deſpoſada.*

E'pouſſeter, vulg. imp. *Dàr de golpes, azotar.*

E'pouvantable. *Coſa terrible, coſa horrible, y eſpantoſa.*

E'pouvantablement, adv. *Horriblemente.*

E'pouvantail, m. *Eſpantajo.*

E'pouvante, f. *Temor, miedo, terror, pavor.*

E'pouvanter. *Eſpantar, atemorizar, horrorizar.*

Epoux, m. *Eſpoſo.*

E'preindre. *Exprimir.*

E'preuve, f. *Prueba, enſayo, experiencia.*

E'pris, épriſe. *Preſo, preſa; cautivo, cautiva.*

Epron, eperon, f. *Eſpuela.* Item: *Eſpolon de Galera, Navio, &c.*

N'avoir ni bouche, ni epron, vulg. *No tener ni entendimiento, ni gracia, ò agrado.*

E'pron, imp. *Eſpuela, eſtimulo, aguijon.*

E'pronner, vulg. *Eſpolear la beſtia.*

E'pronnier, m. *Oficial que hace eſpuelas, y frenos.*

E'prouver. *Probar, enſayar, experimentar.*

E'puiſement, m. *Evaquacion.*

E'puiſer. *Agotar un pozo, ſacarle toda el agua.*

E'purer. *Apurar, purificar.*

E Q.

E'quarier. *Quadrear la madera, igualarla.*

E'quariſſement, m. *Quadreamiento, igualadura de madera.*

E'quateur, m. *Equador.*

E'quierre, f. *Cartabon, eſquadra de Carpintero, regla.*

E'queſtre, c. *Equeſtre.*

E'quiangle, c. *Coſa de angulos iguales.*

E'quilateral, equilaterale. *Coſa equilateral.*

E'quilibre, m. *Equilibrio.*

E'quinoxe, m. *Equinoccio.*

E'quinoxial, equinoxiale. *Coſa equinoccial.*

E'quipage, m. *Equipage, todo lo neceſſario de un Soldado, los muebles de un particular.*

E'quiper. *Dàr lo neceſſario à uno para ſu eſtado.*

E'quipée, f. vulg. *Empreſſa, ridicula, loca.*

Al équipolent, adv. *Equivalentemente, abignal.*

E'quitable, c. *Coſa juſta, razonable.*

E'quitablement, adv. *Juſtamente, razonablemente.*

E'quité, f. *Equidad.*

E'quivalant. *Equivalente, que vale lo miſmo.*

E'quivoque, f. *Equivoco.*

E'quivoque, imp. *Hierro, herror.*

E'quivoque, c. *Coſa equivoca.*

E'quivoquer, vulg. *Hablar con equivocos.*

S'equi-

S'équivoquer, vulg. imp. *Equivocarse, herrarse, engañarse.*
E'quivoqué. *Poesia equivoca.*

E R.

E'rable, m. *Arze arbol.*
E'raillé, c. *Persona de ojos saltados.*
E'rain, m. *Cobre.*
E'rection, f. *Ereccion.*
E'réſipele, éríſipele, f. *Eriſipela.*
E'rgot, m. *Eſpolon de ave.*
E'rgoté, érgotée. *Ave que tiene eſpolones.*
E'rgoter, vulg. *Diſputar mucho, hechar muchos ergos.*
E'rgoteur, vulg. m. *Argumentador.*
E'riger. *Erigir.*
S'ériger. *Levantarſe, enſalzarſe à ſi mismo.*
Errate, m. *Errata, hierro de impreſſion.*
Erre. (es viejo.) *Camino.*
Erres, f. *Lo que ſe dà por paga, y ſeñal de alguna compra.*
Errer. *Ir de una parte à otra, de acà por allà.*
Errer, imp. *Errarſe, engañarſe, faltar.*
Errant, errante. *Vagabundo, vagabunda; erratico, erratica.*
Erreur, f. *Herror de Heregia.*
Erroné, erronée. *Erroneo, erronea.*
Erronement, adv. *Erroneamente.*
Erudition, f. *Erudicion.*

E S.

Es. *Vale, de, en, en eſte modo de hablar.*
Maitre eſars. *Maeſtro de Artes, ò Maeſtro en Artes.*
Eſcabeau, m. *Eſcabel.*
Eſcabelle, f. *Eſcabel.*
Eſcache, f. *Embocadura de eſpuela.*
Eſcadre, f. *Eſquadra de Navios, ò Galeras.*
Eſcadron, m. *Eſquadron de cavalleria.*
Eſcafe, f. *Puntapie en las aſſentaderas.*
Eſcafer. *Dàr puntapies en las aſſentaderas.*
Eſcafignon, m. *El mal olor que ſale de los pies de algunas perſonas.*
Eſcalade, f. *Eſcalada.*
Eſcalader. *Dàr eſcalada.*
Eſcalier, m. *Eſcalera.*
Eſcalin, m. *Moneda de Flandes de valor de ſiete ſueldos de Francia.*
Eſcamote, f. *Pelotilla de corcho para el juego de paſſa paſſa.*
Eſcamoter. *Hacer el juego de paſſa paſſa.*
Eſcamoter, imp. *Hurtar con ligereza, y deſtreza.*
Eſcapade, f. *Eſcapada de cavallo contra la voluntad del que govierna.*
Eſcarbot, m. *Eſcarabajo.*
Eſcarboucle, f. *Carbunco piedra preciosa.*
Eſcarcelle, vulg. *Bolſa.*
Eſcargot, m. *Caracol.*
Eſcarmouche, f. *Eſcaramuza.*
Eſcarmouche, vulg. imp. *Riña amoroſa.*
Eſcarmoûcher. *Eſcaramuzar.*
Eſcarmoûcheur, m. *Eſcaramuzador.*
Eſcarper. *Eſcarpar.*
Eſcarpin, m. *Zapato picado.*
Eſclarage, m. *Eſclavitud, ſervitud, ſervidumbre.*
Eſclave, m. *Eſclavo.*
Eſcogrife, vulg. *Ladron ratero.*
Eſcompte, m. *Rebaxa de una grande ſuma.*
Eſcompter. *Rebaxar algo de una gran ſuma.*
Eſcopette, f. *Eſcopeta.*
Eſcorte, f. *Eſcolta.*
Eſcorter. *Eſcoltar.*
Eſcoüade, f. *La tercera parte de una Compañia de Infanteria.*
Eſcouſſe, f. *La retirada que ſe haze para ſaltar mas.*
Eſcrime. (es viejo.) *Eſgrima.*
S'eſcrimer. (es viejo.) *Eſgrimirſe.*

Eſ-

Escrimer, vulg. imp. *Pelear, combatir.* Item: *Entenderse algo de alguna cosa.*
Escroc, vulg. m. *Estafador.*
Escroquer. *Estafar.*
Espacement, m. *Espacio, distancia, trecho.*
Espace, f. *Espacio, distancia.* Item: *Pieza de impression que forma los espacios.*
Espacer. *Poner de trecho à trecho.*
Espalier, m. *Espaldera, arboles estendidos en las paredes de los jardines, y huertos.*
Espatule, spatule, f. *Espatula.*
Espece, f. *Especie.*
Especes. *Especies, imagenes, y representaciones de las cosas.*
Espérance, f. *Esperanza.*
Espérer. *Esperar.*
Espiégle, m. et f. vulg. *Despavilado, despavilada; persona de mucha viveza.*
Espion, m. *Espia, espion.*
Espionne, f. *Espia.*
Espionner, vulg. *Espiar, observar cosas, ò personas.*
Esplanade, f. *Esplanada de fortificacion.* Item: *Llanura que se hace cortando arboles, y malezas.*
Espoir, m. *Esperanza.*
Esprit, m. *Entendimiento.*
Esprit saint. *Buen espiritu.*
Le Saint-Esprit. *El Espiritu Santo.*
Malin-esprit. *El espiritu maligno, demonio, diablo.*
Esprit-malin. *Espiritu malicioso.*
Esprit. *Alma.* Item: *Persona.* Item: *Intencion.*
Esprits. *Espiritus animales, &c.*
Esprit. *Espiritu, quinta essencia.*
Esprit folet, m. *Duende.*
Esquif, m. *Esquife.*
Esquille, f. *Estilla de hueso rompido.*
Esquinancie, f. *Esquinencia.*
Esquipot, m. *Cuxuela de Barbero donde se pone lo que se saca de las barbas.*
Esquisse, m. *Diseño, dibuxo, bosquexo, idea.*
Esquisser. *Bosquexar, dibuxar, delinear.*
Esquiver, vulg. *Esquivar, ausentar.*
Essai, m. *Prueba, ensayo, cata.* Item: *Taza pequeña para hacer la prueba del vino que ha de beber el Rey.*
Essaier. *Probar, gustar, catar.* Item: *Procurar, intentar.*
Essaieur, m. *Experto que hace la prueba del oro, y plata en la Casa de la Moneda.*
Essaim, m. *Enxambre de avejas.*
Essaim, imp. *Multitud.*
Essaimer. *Enxambrar.*
Essarter las buissons. *Cortar las malezas.*
Esse, f. *Clavija en el exe del carro, &c. que detiene la rueda.* Item: *Esse de balanzas.*
Essence, f. *Essencia.* Item: *Quinta essencia de flores, &c.*
Essentiel, essentielle. *Cosa essencial.*
Essentiel, essentielle, imp. *Cosa particular, solida, verdadera.*
Essentiellement, adv. *Essencialmente.*
Essentiellement, imp. *Particularmente, enteramente.*
Essieu, m. *Exe de carro, &c.*
Essor, m. *Buelo de ave.*
Essorillé, essonllée. *Desorejado, desorejada.*
Essouflé, essouflée, vulg. *Persona à quien falta el aliento.*
Essui, m. *Enjugamanos, toballa para enjugar las manos.* Item: *Lugar para enjugar las pieles en casa de los Curtidores.*
Essuier. *Enjugar.*
Est, m. *Este, viento.*
Estafier, m. *Lacayo que lleva el cavallo de mano, y un hacha encendida en los torneos.*
Estafilade, vulg. *Cuchillada.*
Estambord, m. *Trava de la quilla.*

Eſtampe, f. *Eſtampa, Imagen de papel.*
Eſtampes. *Inſtrumento de Cerragero para gravar.*
Eſtamper. *Gravar.*
Eſtimable, c. *Eſtimable coſa.*
Eſtimation, f. *Eſtimacion.*
Eſtime, f. *Eſtimacion.*
Eſtimer. *Eſtimar, hacer eſtimacion de alguno.* Item: *Eſtimar, apreciar, valuar las coſas.* Item: *Juzgar.*
Eſtoc, m. (no ſe uſa.) *Tronco de arbol.*
Eſtoc, vulg. *Linea recta de genealogia.* Item: *Eſtoque.*
Cela ne vien pas de ſon eſtoc, vulg. imp. *Eſſo no viene de el miſmo.*
Eſtocade, f. *Eſtoque.*
Eſtocade, vulg. imp. *Obra en verſo, ò proſa en que ſe pide alguna coſa.*
S'eſtocader, vulg. *Dàrſe de eſtocadas.*
Eſtocader, vulg. imp. *Dàr petardo, pedir preſtado.*
Eſtomac, m. *Eſtomago.*
Eſtrade, f. *Lugar elevado en una ſala, ò apoſento para poner una cama.*
Batre l'eſtrade. *Batir la eſtrada.*
Eſtramaçon, m. *Genero de alfange.*
Eſtrapade, f. *Tormento de la garrucha,* Item: *El lugar donde ſe dà dicho tormento.*
Eſtrapader. *Dàr el tormento de la garrucha.*
Eſtrapontain, m. *Banquillo que ſe pone en medio de la carroza, ò delantera de la caleſa para ſentarſe alguno.*
Eſtropier. *Eſtropear.*
Il eſt eſtropïe de la cervelle, vulg. imp. *Eſtà tocado de entendimiento.*
Eſtropié, m. *Eſtropeado, zopo.*
Eſturgeon, m. *Eſturion pez.*

E T.

Et. *Y, e.*
E'table, m. *Eſtablo.*
E'tabler. *Meter en el eſtablo.*
E'tabli, établié, f. *Tablero donde trabajan algunos Oficiales.*
E'tablir. *Eſtablecer.*
E'tablir, imp. *Poner à alguno en algun pueſto, ò lugar.*
S'établir. *Eſtablecerſe, ponerſe de aſsiento en un lugar.*
E'tabliſſement, m. *Eſtablecimiento.* Item: *Impoſicion de algun derecho, ò impueſto.*
E'tabliſſement, imp. *Morada fixa de una perſona.*
E'tage, m. *Eſtancia, quarto de caſa.*
E'tage, imp. *Diviſiones de ceſta.*
E'taïe, f. *Apoyo, eſtrivo, puntal.*
E'taier. *Apuntalar.*
E'taim, m. *Eſtaño, peltre.*
E'taimer. vid. E'tamer.
E'tal, m. *Tienda de carnicero, de cortador.*
E'talage, m. *Parada de tienda.*
E'taler. *Parar la tienda, ſacar la mercaderia à viſtas.*
E'taleur, vulg. m. *Pobre librero, que pàra ſu tienda en las plazas publicas.*
E'talier, m. *Carnicero, cortador.*
E'talon, m. *Cavallo para caſta.* Item: *Medida de cobre para afinar las otras medidas.*
E'tallonner. *Afinar las medidas.*
E'talonneur, m. *El que afina las medidas.*
E'tamer. *Eſtañar.*
E'tamine, f. *Eſtameña.*
E'tancher. *Reſtañar la ſangre, eſtancarla.*
E'tancon, étanſon, m. *Apoyo, puntal.*
E'tançonner, étanſonner. *Apuntalar.*
E'tang, m. *Eſtanque.*
E'tape, f. *Lugar donde los mercaderes venden el vino que hacen llevar por tierra à Paris.* Item: *Almacèn para los Soldados donde ſe tienen los viveres.* Item: *La racion que ſe dà à los Soldados, y cavallos.*
Etapier, m. *El que diſtribuye las raciones à los Soldados.*
E'tat, m. *Eſtado, diſpoſicion, poder, deſig-*

ſignio, eſtima. Item: *Imperio, Reyno, Señorio.*

Les Etâs des Provinces-Unïes. *Eſtados de las Provincias Unidas.*

Etâs. *Junta de los gremios para ſervicio del Rey.*

E'tat d'innocence. *El eſtado de la inocencia.*

E'tat de la nature pure. *Eſtado de la naturaleza pura.*

Etau, m. *Vigornia.*

E'té, m. *Eſtio.*

L'été Saint Martin. *El veranito de San Martin.*

Eteignoir, m. *Apagador de cirios, inſtrumento para apagar los cirios.*

E'teindre. *Apagar, matar el fuego, ò laz.*

E'tandard, m. *Eſtandarte.*

E'tendoir, m. *Inſtrumento para eſtender los pliegos de la impreſsion en las cuerdas para que ſe enjuguen.*

E'tendre. *Eſtender.*

E'tendre ſes conquêtes, imp. *Exagerar ſus hazañas.*

S'etendre. *Eſtenderſe.*

E'tendu, étenduë. *Eſtendido, eſtendida.*

Etenduë, f. *Eſtendida, grande eſpacio de tiera, de pais, &c.*

E'tenduë d'eſprit, imp. *Gran comprehenſion de entendimiento.*

E'ternel, m. *Dios.*

E'ternel, éternelle. *Coſa eterna.*

E'ternel, éternelle, vulg. *Coſa continua, perpetua.*

E,ternelle, f. *Perpetua, flor.*

E'ternellement, adv. *Eternamente, por una eternidad.*

E'ternellement, vulg. *Perpetuamente, continuamente.*

E'terniſer. *Eternizar, inmortalizar.*

E'ternité, f. *Eternidad, inmortalidad.*

Eternuër. *Eſtornudar.*

Eternûment, m. *Eſtornudo.*

E'teter. *Deſcabezar los arboles.*

E'teuf, m. *La pelota antes de cubrirla de cuero.*

E'timologie, m. *Etimologia.*

E'timologiſte, m. *Etimologiſta, el que hace etimologias.*

E'timologique, c. *Coſa etimologica, de etimologia.*

E'tincelle, f. *Centella, chiſpa de fuego.*

E'tinceller. *Centellear, chiſpear.*

Ses yeux étincellent, imp. *Sus ojos brillan, eſtàn llenos de fuego, y viveza.*

E'tincellant. *El que centellea, chiſpea.*

Etincellant, étincellante, imp. *Coſa brillante, reſplandeciente.*

E'tique, c. *Etico, etica.*

Etiquette, f. *Rotulo ſobre un lio de papeles, en que eſtà eſcrito lo que contienen.*

Juger ſur l'étiquette du ſac, imp. *Juzgar ſuperficialmente, ſin conocimiento de las coſas.*

Eſtorkfiche, m. *Eſtocafris.*

E'tofe, m. *Eſtofa, ropa de lana, ò ſeda.*

Gens de telle etofe, vulg. imp. *Gente de tal calidad.*

E'tofes. *Torcidillo para bordar.*

E'toilé, etoilée. *Eſtrellado, eſtrellada.*

E'toile, f. *Eſtrella.*

E'toile volante. *Eſtrella volante, exalacion, meteoro como eſtrella.*

E'tole, f. *Eſtola.*

E'tonnement, m. *Eſpanto, ſuſto, admiracion.*

E'tonner. *Eſpantar, aſſuſtar, admirar.*

E'tonnant, étonnante. *Coſa que eſpanta, admira.*

E'toufement, m. *Sufocacion, ahogo de pecho.*

Etoufer. *Ahogar, ſufocar.*

Etoufer une revolte, imp. *Apagar una rebelion.*

E'toufant, etoufante. *Coſa que ahoga.*

E'toufoir, m. *Inſtrumento de metal para ahogar el fuego.*

E'toupes, f. *Eſtopa.*

E'touper, vulg. *Cerrar, atapar con eſtopa.*

Etourderie, f. vulg. *Traveſura, locura*

de niño.

Etourdir. *Aturdir con gritos, ò ruido.*

S'étourdir. *Aturdirse, turbarse, alienarse.*

Etourdi, m. *Desatinado.*

Etourdie, f. *Desatinada.*

Al étourdie, adv. *Atronadamente, desatinadamente.*

E'tourdiment, idem.

E'tourdiſſement, m. *Aturdimiento.*

E'tourneau, m. *Tordo, estornillo, estornino.*

E'trange, c. *Cosa estrangera.*

E'trange, imp. *Cosa estraña, rara, singular, extraordinaria, grande sobremanera.*

Etrangement, adv. *Extraordinariamente, mucho.*

E'tranger, étrangere. *Estrangero, estrangera.*

E'tranger, étrangere, imp. *Cosa estraña, impropria.*

E'trangler. *Ahogar, ahorcar, dàr garrote.* Item: *Matar.*

E'trangler, vulg. imp. *Gritar mucho contra otro.*

E'tre, *Ser, estàr.*

Etre bien avec quelqu'un. *Estàr bien con alguno.*

Etre mal avec quelqu'un. *Estàr mal con alguno, estàr reñido.*

Il n'en eſt pas encore où il penſe être. *Aun le sucederà algun contratiempo, ò trabajo.*

C'eſt à moi faire cela. *A mi me toca hacer esso.*

E'tre, m. *El sèr.*

E'tres, vulg. *Caminos, entradas.*

E'trecir. *Estrechar.*

E'treindre. *Apretar.*

Qui trop embraſſe mal étreint, proverb. *Quien mucho abarca, poco aprieta.*

E'trenne, f. *Estrenas.*

E'trenne, vulg.imp. *Estrena, la primera cosa que vende un mercader, &c.*

E'trenner. *Estrenar, dàr estrenas.*

E'trenner, vulg.imp. *Estrenar un vestido, &c.* Item: *Comenzar à vender.* Item: *Ser el primero que compra à un mercader aquel dia.*

A bon jour bonne étrenne, prov. *En buen dia buena ventura.*

E'trier, m. *Estrivo para ir à cavallo.*

Perdre l'etrier, vulg. imp. *Perder los estrivos, encolerizarse.*

E'trille, f. *Almohaza.*

Loger à l'étrille, vulg.imp. *Aloxarse en meson que hacen pagar muy caro.*

E'triller. *Almohazar.*

E'triller, vulg.imp. *Azotar, castigar.*

E'triller quelqu'un, vulg. *Quitarle quanto tiene.*

Etrivieres, f. *Golpes de azotes.*

Etriviere, f. *Correa del estrivo.*

E'troit, étroite. *Estrecho, estrecha.*

Etroitement, adv. *Estrechamente.*

Etroitement, imp. *Particularmente, singularmente.*

Etude, f. *Estudio.* Item: *Escrivanìa, quarto donde trabajan los Letrados, y Escrivanos.*

Homme d'étude. *Hombre de estudio, hombre de letras.*

E'tudier. *Estudiar.*

Etudié, étudiée. *Cosa hecha con estudio, y cuidado.*

S'étudier. *Aplicarse, darse al estudio.*

E'tui, m. *Estuche.*

E'tuve, f. *Estufa.*

Etuvée, f. *Guisado estofado.*

Etuver. *Lavar, ò limpiar las llagas.*

E V.

E'vacuation, f. *Evacuacion.*

E'vacuër. *Evacuar.*

E'vader. *Huir secretamente, ausentarse en secreto, evadir.*

S'évader. *Huirse secretamente, evadirse.*

E'vangelique, c. *Cosa de Evangelio, evangelico, evangelica.*

E'vangeliques, m. *Evangelicos, los que*

defendian que se avia de estàr à solos los Evangelios.

E'vangeliquement, adv. *Evangelicamente.*

E'vangeliſer, vulg. *Evangelizar, predicar el Evangelio.*

E'vangeliſte, m. *Evangeliſta.*

E'vangile, m. et f. *Evangelio.*

S'evanoüir. *Enflaquecerſe, desfallecer.*

S'evanoüir, imp. *Deſvanecerſe, deſparecerſe.*

Evanouiſſement, m. *Flaqueza, desfallecimiento.*

Evaporation, f. *Vaporacion.*

S'évaporer. *Vaporarſe, exalarſe.*

S'évaporer, vulg. imp. *Encolerizarſe.*

E'vaſion, f. *Evaſion, fuga ſecreta.*

E'ucariſtie, f. *Eucariſtia.*

E'vêché, m. *Obiſpado.* Item: *Palacio epiſcopal.* Item: *Mapa de un Obiſpado.*

E'veiller. *Deſpertar.*

Cela ſert à eveiller l'eſprit, imp. *Eſto es bueno para avivar el entendimiento.*

E'veillé, éveillée. *Vivo, viva; agudo, aguda; deſpavilado, deſpavilada.*

E'venement, m. *Acaecimiento, ſuceſſo.*

E'ventail, m. et f. *Avanico.*

E'venter. *Exalar, abrir puerta.*

E'venter, imp. *Deſcubrir, divulgar, publicar.*

Eventer, vulg. imp. *Diſsipar, evaporar.*

S'éventer. *Evaporarſe, exalarſe el vino, &c.*

Eventé, éventée, imp. *Aturdido, aturdida; deſvanecido, deſvanecida de cabeza.*

E'véque, m. *Obiſpo.*

E'verrer. *Quitar un nervio debaxo la lengua de un perro, para que no pueda morder.*

S'évertuër. *Animarſe, esforzarſe para hacer alguna coſa.*

E'viction, f. *Eviccion.*

E'vidence, f. *Evidencia.*

Evident, evidente. *Coſa evidente, manifieſta, clara.*

Evidemment, adv. *Evidentemente, claramente.*

Evider. *Sacar.*

Evier, m. *Pila de cocina para fregar, fregador de cocina.*

Evincer. *Recobrar por juſticia lo que la parte contraria poſſeìa con buena fee.*

Eviter. *Evitar, huir algun peligro, ò daño.*

Eunuque, m. *Eunuco.*

Evocation, f. *Invocacion del demonio.* Item: *Avocacion de cauſa.*

Evolution, f. *Exercicio militar, exercicio de armas.*

Evoquer. *Invocar al demonio.* Item: *Avocar una cauſa.*

E X.

E'xact, éxacte. *Coſa exacta, exacto, exacta.*

E'xactement, adv. *Exactamente.*

E'xaction, f. *Exaccion.*

E'xactitude, f. *Exactitud.*

Exageration, f. *Exageracion.*

E'xalaiſon, vid. Exhalaiſon.

E'xaler, vid. E'xhaler.

Exaltation, f. *Exaltacion.* Imp. *Elevacion, creacion.*

Exalter. *Exaltar, enſalzar, alabar mucho.* Item: *Purificar las quintas eſſencias.*

Examen, m. *Examen.*

Examen de concience. *Examen de conciencia.*

Examen à futur. *Examen de teſtigos en virtud de Decreto Real acerca de algunas coſas antes de intentar una cauſa, por temor que los teſtigos no ſe ausenten, ò mueran.*

Examinateur, m. *Examinador.*

E'xaminer. *Examinar.*

E'xaminer, imp. *Conſiderar atentamente.*

E'xarque, m. *Exarca.*

E'xarquat, m. *La juriſdicion, y tierra*

ras del Exarca.

E'xaucer. *Oir Dios las suplicas, y ruegos de los hombres.*

Excéder. *Exceder.*

Excélence, f. *Excelencia.*

Excélent, excélente. *Cosa excelente.*

Excelenment, adv. *Excelentemente.*

Exceler. *Aventajarse, sobrepujar, sobresalir.*

Excentrique, m. *Excentrico.*

Excepter. *Exceptar, excluir, exceptuar.*

Excepté, prep. *Excepto, fuera.*

Exception, f. *Excepcion.* Item: *Exemcion.*

Excesif, excesive. *Excesivo, excesiva.*

Excesivement, adv. *Excesivamente.*

Excés, m. *Exceſſo, fuerza grande, desorden.*

Exciter. *Excitar, mover, estimular.*

Exclamation, f. *Exclamacion.*

Exclurre. *Excluir.*

Exclusif, exclusive. *Exclusivo, exclusiva.*

Exclusion, f. *Exclusion.*

Exclusivement, adv. *Exclusivamente.*

Excommunication, f. *Descomunion.*

Excommunié, m. *Descomulgado.*

Visage d'excommunié, vulg. imp. *Cosa horrible.*

C'est un excommunié, vulg. imp. *Es un desalmado, un malvado.*

Excommunier. *Descomulgar.*

Excrement, m. *Excremento.*

Excusable, c. *Cosa escusable, disculpable.*

Excuse, f. *Escusa, disculpa.*

Demander excuse, vulg. *Pedir perdon.*

Excuser. *Escusar, disculpar.*

S'excuser. *Escusarse, disculparse.*

E'xeat, m. *Licencia, permision de salir del Colegio, en los Colegios de Paris.*

E'xécrable, c. *Cosa execrable, horrorosa.*

E'xecration, f. *Execracion, horror.*

E'xécuter. *Executar, hacer, obrar, finir, acabar.* Item: *Executar los bienes, hacer execucion.*

E'xécuteur, m. *Executor, verdugo, bochin, mochin.*

Executeur, testamentaire, ou de testament. *Executor testamentario, ù de testamento.*

Execution, f. *Execucion de bienes, de sentencia, &c.*

E'xecutoire, m. *Mandamiento executorio.*

E'xemplaire, m. *Exemplar.*

E'xemplaire, m. *Persona exemplar.*

E'xemplairement, adv. *Exemplarmente.*

E'xemple, m. *Buen exemplo.*

E'xemple, imp. *Modelo, exemplar.*

E'xemple, f. *Materia, patron para aprender à escrivir.*

E'xemtion, f. *Exemcion.*

E'xemt, exemte. *Exemto, exemta, privilegiado, &c.*

E'xemt, m. *Exemto, Oficial de las Guardias de Corps, que manda despues de los Tenientes, y Cornetas.*

E'xemter. *Exemptar, privilegiar, librar.*

E'xercer. *Exercer, exercitar.*

S'exercer. *Exercitarse.*

E'xércice, m. *Exercicio, ocupacion, empleo.*

Exhalaison, f. *Exalacion, vapor.*

Exhaler. *Exalar, evaporar.*

Exhaler, imp. *Despicarse con palabras.*

S'exhaler. *Exalarse, evaporarse.*

Exhaussement, m. *Altura, elevacion.*

Exhausser. *Levantar, elevar.*

Exhéredation, f. *Desheredamiento.*

Exhéreder. *Desheredar.*

Exhortation, f. *Exortacion, platica espiritual.*

Exhorter. *Exortar, persuadir, aconsejar.*

Exjesuite, m. *Exjesuita, el que salió de la Compañia de Jesus.*

E'xiger. *Exigir, pedir, demandar.*

E'xigible, c. *Cosa que se puede pedir.*

E'xil, m. *Destierro.*

E'xil, imp. *Lugar apartado, lugar solitario.*

E'xilé, exilée. *Desterrado, desterrada; vandeado, &c.*
E'xiler. *Desterrar, vandear.*
S'éxiler. *Ausentarse, retirarse.*
E'xistence, f. *Existencia.*
E'xister. *Existir.*
E'xorbitant, exorbitante. *Cosa exorbitante.*
E'xorbitanment, adv. *Exorbitantemente.*
E'xorciser. *Exorcisar.*
E'xorcisme, m. *Exorcismo.*
E'xorciste, m. *Exorcista.*
E'xorde, m. *Exordio.*
Exortation, vid. Exhortation.
Expectatif, expectative. *Gracia que concede el Papa del primer Beneficio vacante.*
Expectative, f. *Acto literario que defiende un estudiante para exercitarse, entretanto que llegan los Doctores de la Sorbona.*
Expedient, m. *Expediente, medio para hacer alguna cosa.*
Expédient. *Expediente, cosa que conviene.*
Expedier. *Expedir, despachar.*
Expédier, imp. vulg. *Quitar la vida à alguno.*
Expéditif, expeditive. *Persona diligente, prompto, prompta.*
Expédition, f. *Expedicion, promptitud, desembarazo.*
Homme d'expédition. *Hombre diligente, desembarazado.*
Expérience, f. *Experiencia.*
Expérimenter. *Experimentar.*
Expert, experte. *Experto, experta; experimentado, experimentada.*
Experts. *Expertos, los señalados en un oficio para juzgar.*
Experts, imp. *Los entendidos en un arte.*
Expiation, f. *Expiacion, satisfacion.*
Expier. *Espiar, purgar, satisfacer.*
Expirer. *Espirar.*
Explicatif, explicative. *Cosa que se explica, cosa que se puede explicar.*
Explication, f. *Explicacion.*
Expliquer. *Explicar.*
S'expliquer. *Explicarse, declararse.*
Exploit, m. *Hecho, hazaña grande.* Item: *Comission de Alguacil.*
Exploiter. *Hacer las funciones de Alguacil.*
Exposer. *Exponer, mostrar, descubrir.*
S'exposer. *Exponerse à algun peligro.*
Exposition, f. *Exposicion, muestra, descubrimiento.*
Exprés, m. vulg. *Expresso, correo, embiado à posta.*
Exprés, expresse. *Expresso, expressa.*
Exprés, adv. *Expressamente.*
Expresément. *Expressamente, determinadamente.*
Expressif, expressive. *Expressivo, expressiva.*
Expression, f. *Expression.*
Exprimer. *Exprimir.*
Exprovincial. *Exprovincial.*
Exquis, exquise. *Exquisito, exquisita, cosa excelente.*
Extase, f. *Extasis.*
Extasier, vulg. imp. *Trasportarse de gozo.*
Extension, f. *Extension, dilatacion.*
Exténuation, f. *Extenuacion, debilitamiento.*
Extenué, exténuée. *Extenuado, extenuada; debilitado, debilitada; deshecho, deshecha.*
Exterieur, m. *Exterior, cosa aparente.*
Exterieurement, adv. *Exteriormente, aparentemente.*
Exterminateur, m. *Exterminador, destruidor.*
Exterminer. *Exterminar, destruir, arruinar.*
Extinction, f. *Extincion, apagamiento.*
Extinction, imp. *Acabamiento, fin.*
Extirpateur, m. *Extirpador.*
Extirpation, f. *Extirpacion.*
Extirper. *Extirpar.*

Extorquer. *Hacer extorsion.*
Extorsion, f. *Extorsion.*
Extraction, f. *Extraccion.*
Extraction. imp. *Nacimiento, decendencia, linage.*
Extraire. *Extraer, hacer abstracto de algun escrito.*
Extrait, m. *Abstracto, resumen.*
Extraordinaire, vid. Extrordinaire.
Extratempora, m. *Extratempora.*
Extravagance, f. *Extravagancia.*
Extravagant, extravagante. *Cosa extravagante.*
Extravaganment, adv. *Extravagantemente.*
Extravaguer. *Hablar con extravagancia.*
Extravasé, extravasée. *Cosa que està fuera de su vaso.*
Extréme, c. *Cosa extrema, extremada, grande.*
Extremement, adv. *Extremamente.*
Extremité, f. *Extremidad, extremo, fin.*
Extremité, imp. *La parte contraria.* Item: *Suma pobreza.* Item: *Violencia, exceso.*
E'tre malade, á l'extrémité, imp. *Estàr muy enfermo.*
E'tre à l'extremité, imp. *Agonizar, estàr en la agonia.*
Extrémontion, f. *Extremauncion.*
Extraordinaire, c. *Cosa extraordinaria.*
Extraordinaire, m. *Manuscrito de nuevas que se dà con la Gaceta cada semana.* Item: *Empleo de proveer para la guerra, y pagar las Tropas.*
Extraordinairement, adv. *Extraordinariamente.*

F

F, f. *Efe.*
F. *Efe, ò esse, aberturas de violines, y violones.*
Fa, m. *Fa de solfa, ò musica.*
Fable, f. *Fabula, cuento, novela, ficcion, patraña.*
Fable, imp. *Cosa que es falsa.* Item: *Juego, entretenimiento.*
Le Fabricateur souverain, vulg. *Dios, Artifice Soberano.*
Fabrication, f. *Fabricacion, fabrica.*
Fabrique, f. *Fabrica, obra.* Item: *Lugar donde se fabrica qualquier cosa.*
Fabriquer. *Fabricar, hacer, obrar.*
Fabuleux, fabuleuse. *Fabuloso, fabulosa.*
Façade, f. *Fachada, frontispicio, testera.*
Face, f. *Cara, faz, haz.* Item: *Presencia, vista.*
Face, imp. *Fachada de edificio.* Item: *Superficie.*
Face à face, adv. *Cara à cara.*
Facete, f. *Viso de diamante, ò otra piedra preciosa.*
Facetie, vulg. f. *Donayre, graciosidad, dicho agudo.*
Facetieux, facetieuse. *Gracioso, graciosa; sazonado, sazonada.*
Fâcher. *Enojar, entristecer, dàr pena, enfadar.*
Fâcherie, f. *Enojo, pena, tristeza, sentimiento.*
Fâcheux, fâcheuse. *Enfadoso, enfadosa; molesto, molesta; enojoso, enojosa.*
Facine, f. *Fatiga.*
Faciner. *Alucinar, engañar.*
Facile, c. *Cosa facil.*
Facile, imp. *Cosa natural.* Item: *Persona facil, ligera, ò liviana.*
Facilement, adv. *Facilmente.*
Facilité, f. *Facilidad.*
Faciliter. *Facilitar.*
Facon, f. *Hechuras de sastre, &c.* Item: *Manera.* Item: *Ceremonia, cumplimiento.* Item: *Traza, y ayre de una persona, modo de hablar, andar, &c.*
Defaçonque, conj. *Desuerteque, demanera que, demodo que, deforma que.*
Façonner. *Facionar.*

Fa-

Façonner, vulg. *Hacer cumplimientos, y ceremonias.* Item: *Hermosear, pulir.*
Façonnier, m. vulg. *Ceremonioso.*
Façonniere, f. vulg. *Ceremoniosa.*
Facteur, m. *Factor.*
Facteur d'orgues, m. *Maestro de Organos.*
Factieux, factieuse. *Sedicioso, sedicioſa.*
Faction, f. *Faccion.*
Factum, m. *Memorial en derecho.*
Facture, f. *Factura.*
Faculté, f. *Facultad de Theologia, Philoſophia, Medicina, &c.* Item: *Facultad, permiſſo, permiſsion.* Item: *Colegio de Medicina, Theologia, &c.*
Fade, c. *Coſa inſipida, deſabrida, ſin guſto.*
Fadeſe. f. *Boberia, ſimplicidad, fatuidad.*
Fagot, m. *Hacina de leña delgada, faxo de leña delgada.*
Sentir le fagot, vulg. imp. *Merecer ſer quemado.*
Elle eſt faite comme un fagot, vulg. imp. *eſtà hecha como un coſtal.*
Fagoter. (no eſtá en uſo.) *Hacer faxos de leña.*
Fagoter, imp. *Mal veſtir.*
Se fagoter, vulg. imp. *Burlarſe, hacer farſa de alguno.*
Fagotin, vulg. m. *Truàn de charlatan.*
Fagoteur, m. *El que hace, y ata faxos de leña.*
Faguena, vulg. *Mal olor.*
Faiance, f. *Vidriado de fayanza en Italia.*
Faiancier, m. *El que vende el tal vidriado.*
Faillir. *Fallir, hacer falta, ſalir mal una coſa.*
Faillite, f. *Banca rota, banco roto; quiebra en el trato.*
Faim, f. *Hambre.*
Faim-vale, f. *Enfermedad de cavallo.*
Faineaut, faineaute. *Ocioſo, ocioſa; holgazàn, holgazana.*
Faineantiſe, f. *Ocioſidad, pereza.*
Faire. *Hacer, trabajar, obrar.*
Beaucoup faire et peu parler, prep. *Hacer mucho, y hablar poco.*
Faire et dire ſont deux choſes bien diferentes, prov. *Del dicho al hecho và grande trecho.*
Faire un garçon. *Parir un hijo.*
Faire un enfant à ſa ſervante. *Poner en cinta à la criada.*
Faire le let. *Hacer la cama, componerla.*
Faire, vulg. *Hacer aguas mayores, proveerſe.*
Faire une fable. *Narrar, contar una fabula.*
Faire le fou. *Hacer el loco.*
Faire d'argent. *Recoger dinero.*
Faire priſonnier. *Prender à uno, hacerle priſionero.*
Avoir à faire de quelqu'un. *Tener neceſſidad de alguno.*
Il ne fait que d'arriver, imp. *Aora acaba de llegar.*
Il ne fait que de paſſer, imp. *Aora miſmo ha paſſado.*
Faire. *Vender, diſtribuir à poco precio.*
Faire. *Barajar los naypes.*
Faire. *Acomodar las reſes muertas.*
Faire. *Navegar.*
Se faire. *Hacerſe, formarſe.*
Se faire des afaires. *Deſembarazarſe de cuydados.*
Il commence à ſe faire. *Yà empieza à ſer perſona.*
Elles crurent que c'etoit fait deleur maitreſſa. *Eſſas creyeron que ſu ſeñora no tenia remedio.*
Faiſable, c. *Coſa factible.*
Faiſand, m. *Fayſan.*
Faiſande, faiſanne; f. *Fayſana.*
Faiſandeau, faiſanneau, m. *Pollo de fayſan.*
Faiſander. *Manir las aves, carne, &c. para*

para que ſean tiernas, y guſtoſas.
Faiſeur, vulg. m. *Hacedor.*
Faiſeur d'inſtrumens de Matematique. *El que hace inſtrumentos de Matematique.*
Faiſeur d'inſtrumens de muſique. *El que hace inſtrumentos muſicos.*
Faiſeur de balais. *El que hace eſcobas.*
Faiſeuſe, vulg. *Hacedora, la que hace.*
Faiſeuſe de coifures de dueil. *Muger que hace cofias de luto.*
Faiſſeaux, m. *Segures rodeadas de varas que llevaban delante los Magiſtrados Romanos.*
Fait, faite. *Hecho, hecha.*
Fait, faite. *Hombre, y muger hechos yà grandes, crecidos.*
Bien fait, bien faite. *Hombre, y muger bien hechos, de buen talle.*
Mal fait, mal faite. *Hombre, y muger mal hechos, de mal talle.*
C'eſt le pere tout fait. *Retrato verdadero de ſu padre muy ſemejante à ſu padre.*
Fait, m. *El hecho, la coſa paſſada, queſtion de que ſe trata.*
Faits. *Hechos, hazañas, proezas.* Item: *traveſuras, vilezas, picardias.*
Je mets en fait. *Yo doy por hecho, yo apoſtarè.*
En fait de guerre. *En eſtilo de guerra.*
Faitage de logis, m. *Techo, cubierta de caſa.* Item: *El cavallete de madera ſobre que cargan las vigas de un texado.* Item: *Plancha de plomo, ò de hoja de laton que ſe pone en la carena del texado para impedir entre el agua.*
Faite, m. *La cumbre de un edificio.*
Faite, imp. *La eminencia, la altura, el eſtado mas alto.*
Faitiere, f. *Texa acanalada.* Item: *Cavallete de tienda de campaña.*
Falaix, m. *Carga, peſo, lo que peſa una coſa.*
Falaiſe, f. *Montes de las coſtas del mar.*
Falaiſer. *Batir el mar en los montes de las coſtas.*
Faloir. *Importar, convenir, ſer neceſſario.* Item: *Faltar.*
Falot, m. *Fanal, farol.*
Falot, vulg. *Tonto, ſimple, mentecato.*
Falot, falote, vulg. *Coſa ridicula.*
Falotier, m. *Oficial que pone los fanales en las calles.*
Falourde, f. *Quatro, ò cinco rollizos de leña atados.*
Falſification, f. *Falſificacion.*
Falſifier. *Falſificar.*
Famelique, c. *Hambrienta.*
Table famelique. *Meſa pobre, y eſcaſa.*
Fameux, fameuſe. *Famoſo, famoſa.*
Familiarité, f. *Familiaridad.*
Se familiariſer. *Familiarizarſe.*
Familier. m. *Familiar.*
Familier, familiere. *Por coſa familiar, comunicable.*
Familier, familiere, imp. *Familiar coſa, facil coſa, natural.*
Familierement, adv. *Familiarmente.*
E'crire familierement, imp. *Eſcrivir con eſtilo llano.*
Famille, f. *Familia.*
Famille, imp. *Familia, linage, caſa.*
Famine, f. *Hambre, gran careſtia de coſas neceſſarias.*
Fan, faon, m. *Cervatillo, gamo pequeño, cabrita montès.*
Fanal, m. *Fanal de embarcacion.*
Faner. *Eſtender el heno para que ſe ſeque.*
Se faner. *Secarſe el heno.*
Se faner, vulg. imp. *Marchitarſe, perder de la hermoſura.*
Faneuſe, f. *La muger que eſtiende el heno.*
Fanfan, vulg. m. y f. *Hijo, hija.*
Fanfares, f. *Sonadas de clarin, fantaſias de clarin.*
Faire fanfare de quelque choſe, vulg. *Hacer alarde de alguna coſa.*
Fanfaron, m. *Fanfarron.*
Fanfaronâde, f. *Fanfarria.*
Fanfreluche, f. vulg. *Palabra baxa, y bur-*

burlesca que se suele poner en los versos del vulgo.

Fange, f. *Lodo, barro, cieno.*

Fangeux, fangeuse. *Cenagoso, cenagosa, camino, passo, calle, llenos de lodo.*

Fanion, m. *Estandarte de sarja que lleva un muchacho delante los bagages de cada Trozo de Cavalleria, è Infanteria.*

Fanons, m. *Insulas de mitra.* Item: *Manipulo.* Item: *Los pelos largos que suelen hacerse en las quartillas de los cavallos.* Item: *Recogimiento de vela de embarcacion para que no lleve tanto viento.*

Fantacin, m. *Soldado de infanteria.*

Fantasie, f. *Fantasia.* Item: *Capricho, boberia.*

Fantasque, c. *Persona, y cosa caprichosa.*

Fantasque, m. *Hombre caprichoso.*

Fantôme, m. *Fantasma.*

Fantôme, imp. *Chimera que se forja uno en el entendimiento.*

Faon, vid. Fan.

Faonner. *Parir las ciervas, gamas, y cabras montesas.*

Faquin, faquine. *Cosa baxa, y vil.*

Faquin, m. *Hombre vil, de poco mas, ò menos, sin honra.*

Faquin. *Estafermo.*

Faquine, f. *Muger vil, y baxa, sin honra, ni reputacion.*

Farce, f. *Relleno.* Item: *Farsa, entremès.*

Farce, vulg. imp. *Una cosa ridicula, que ocasiona risa.*

Farceur, m. *Farsante.*

Farcin, m. *Lamparones de cavallo.*

Farcin volant. *Lamparones que se hacen por todo el cuerpo del cavallo.*

Farcineux, farcineuse. *Cavallo, ò yegua con lamparones.*

Farcir. *Rellenar.*

Farci, farcie. *Relleno, rellena.*

Fard, m. *Afeytes de mugeres, farda.*

Fardeau, m. *Fardo.*

Fardeau, imp. *Peso, carga que molesta, y dà pena.*

Farder. *Poner afeytes.*

Se farder. *Afeytarse las mugeres, ponerse afeytes.*

Farder un discous, imp. *Pulirle, hermosearle.*

Fare, m. *Faro, lanterna del muelle.*

Farfouiller, vulg. *Manosear à una muger.*

Faribole, vulg. *Fabula, cuento, mentira, patraña.*

Farine, f. *Harina.*

Farineux, farineuse. *Tumor, ò hinchazon harinosa.*

Farouche, c. *Cosa feroz, cruel, fiera.* Item: *Bestia salvage dificil de domesticar.*

Farouche, imp. *Persona retirada del trato humano.*

Vertu farouche, imp. *Virtud extravagante, y fuera de las reglas.*

Faste, m. *Fausto.*

Fastes, m. *Calendario.*

Fastieux, fastieuse. *Persona de gran fausto, y ostentacion.*

Fat, fate. *Fatuo, fatua.*

Fatal, fatale. *Cosa fatal.*

Fatalment, adv. *Fatalmente.*

Fatalité, f. *Fatalidad, desgracia grande.*

Fatigue, f. *Fatiga, pena, trabajo.*

Fait à la fatigue, vulg. imp. *Acostumbrado al trabajo, hecho à la fatiga.*

Fatiguer. *Fatigar, cansar, trabajar.*

Fatiguer, imp. *Enfadar, importunar.*

Fatiguant, fatigüante, imp. *Molesto, molesta; enfadoso, enfadosa.*

Fatras, m. *Cosas que solo sirven de molestia, y enfado.*

Fatuité, f. *Fatuidad, necedad, simplicidad, tonteria.*

Fauchage, m. *La siega de los campos, y prados.*

Faucher. *Segar los panes, &c.*

Faucher, imp. *Coxear el cavallo.*

Fauchet, m. *Hocina.*
Faucheur, m. *Meſeguero, ſegador.*
Faucille, m. *Hoz.*
Faucon, m. *Falcon, alcon, ò halcon.*
Fauconneau, m. *Falconete tiro de artilleria.*
Fauconnerie, f. *Cetreria.*
Fouconnier, m. *Cetrero.*
Le grand Fauconnier. *Cetrero mayor, Cazador mayor.*
Fauconniere, f. *Bolſa para cazar.*
Faveur, f. *Favor, gracia.*
A la faveur. *A la favor, con el favor.*
Faufiler. *Hilvanar.*
Faune, m. *Fauno.*
Favorable, c. *Coſa favorable.*
Favorablement, adv. *Favorablemente.*
Favori, m. *Favorecido ſingularmente.*
Favoriſer. *Favorecer.*
Favorite, f. *Favorecida ſingularmente.*
Fauſſaire, m. *Falſario.*
Fauſſe-alarme, f. *Alarma falſa, arma falſa.*
Fauſſe-braïe, f. *Barrera, antemuro.*
Fauſſe couche. *Aborto.*
Fauſſe-porte. *Puerta falſa.*
Fauſſement, adv. *Falſamente.*
Fauſſer, imp. *Faltar à la palabra dada.* Item: *Apartarſe del trato de compañia.*
Fauſſer. *Torcer alguna coſa.*
Fauſſet, m. *Falſete de cuba.* Item: *Falſete de muſica.*
Fauſſeté, f. *Falſedad.*
Il faut. *Conviene, importa, es meneſter.*
Faute, f. *Falta, defecto, error.*
Sans faute. *Sin falta, ſeguramente.*
Faute de. (genero de adv.) *Por falta de.*
A faute de, adv. *A falta de, por falta de.*
Par faute. *Por falta, à falta.*
Fautevil, m. *Silla de reposo.*
Faurif, fautive, vulg. *Perſona que hace faltas.*
Fauteur, m. *Favorecedor, valedor.*
Fautrice, f. *Favorecedora, valedora.*
Fauve, c. *Coſa rubia, ò roxa.*
Fauvette, f. *Paxarito de color roxo que canta bien.*
Faux, fauſe. *Falſo, falſa.* Item: *Falſificado, falſificada.*
Faux, fauſe, imp. *Fingido, fingida.*
Faux, fauſe. *Vellaco, vellaca; picaro, picara.*
A faux, adv. *Falſamente.*
Fauſſement, adv. *Falſamente.*
Faux, f. *Guadaña para ſegar la yerva de los prados.*
Faux-bont, m. *Bote falſo de la pelota.*
Faux-bond, imp. *Falta contra el credito, y honor.*
Faux-bourdon, m. *Falſo bordon en la muſica.*
Faux-bourg, m. *Arrabal.*
Faux-fourreau, m. *Bolſa de piſtolas, cañones de ſarja, ò otra coſa para cubrir las piſtolas.*
Faux-fuiant, m. *Efugio, hurto del cuerpo huyendo.* Item: *Senda en el boſque para los que van à pie traviesſa.*
Faux-jour. *Luz que entra por tronera.*
Faux-monoieur, m. *Monedero falſo.*
Faux-monoieuſe, f. *Monedera falſa.*
Faux-ſaumier, m. *El que comercia en ſal prohibida.*

F E.

Féal, féale. (antiguo) *Perſona leal, fiel.*
Fébricitant, m. *Calenturiento, el que tiene calentura.*
Fébrifuge, m. *Febrifuga medicina chimica.*
Fecal, fecale. *Coſa de eſcremento.*
Fecond, feconde. *Fecundo, fecunda.*
Fecondité, f. *Fecundidad, abundancia, fertilidad.*
Fée, f. *Agorera.*
Une vieille fée, vulg. *Doncella vieja.*
Feindre. *Fingir.* Item: *Diſsimular.* Item: *Ir con tiento en poner el pie quando eſtà dañado.*
Feint, feinte. *Fingido, fingida; diſsimulado, diſsimulada.*
Feinte, f. *Fingimiento, diſsimulacion, diſ-*

ſimulo. Item: *Ficcion, figura retorica.* Item: *Ademàn.* Item: *Piececita de evano, ò marfil, con que ſe guarnecen las teclas de los organos, y clavicordios.*

Feintiſe. (antiguo) *Diſsimulo, diſsimulacion.*

Féler. *Hender algun vaſo.*

Félicité, f. *Felicidad, dicha, ſuerte.*

Féliciter. *Dàr el parabien, dàr la enhorabuena.*

Félon, félonne. *Coſa cruel, rabioſa.*

Félonie, f. *Crueldad, ferocidad.*

Felouque, falouque, f. *Faluca.*

Felûre, f. *Hendedura de vaſo.*

Femelle, f. *Hembra.*

Femelle, imp. *Muger, doncella.*

Feminin, feminine. *Coſa femenina.*

Feminiſer. *Hacer nombres femeninos.*

Femme, f. *Muger.*

Femme de chambre, f. *Camarera, camariſta.*

Femme de Chambre de la Reyne. *Camariſta de la Reyna, Camarera de la Reyna.*

Femme de charge. *Ama de llaves.*

Femmelette, vulg. *Mugercilla de poco entendimiento.*

Fémorales, f. *Paños menores de Religioſos Deſcalzos.*

Fendant, imp. (antiguo) m. *Valiente, malo, atrevido.*

Fendeur de naſeaux, imp. *Fanfarron, preſumido de valiente, no ſiendolo.*

Fendre. *Romper abriendo, abrir rompiendo.*

Fendre la preſſe, imp. *Atraveſar por medio de la gente.*

Fenetrage, m. *Ventanage.*

Fenêtre, f. *Ventana.*

Fenouil, m. *Hinojo.*

Fente, f. *Abertura, endrija, grieta.*

Feodal, feodale. *Coſa de feudo.*

Fér, m. *Hierro, ò fierro.*

Un fer de cheval. *Herradura.*

Fer à cheval. *Coſa hecha à modo de una herradura.* Item: *Lugar en una fortaleza para aloxar un cuerpo de guardia contra las ſorpreſas.*

Fers. *Los inſtrumentos de hierro de un oficial.* Item: *Los grillos, eſpoſas, y cadenas de las carceles.*

Metre les fers au feu, vulg. *Empezar à trabajar con fervor.*

Feraille, ferailler, vid. Ferraille, &c.

Ferrandine, f. *Ferrandina, genero de ſarja de eſtambre, y ſeda para veſtir.*

Ferrandinier, m. *Oficial que fabrica eſta ſarja.*

Ferie, f. *Feria, dia de la ſemana.*

Ferir, vulg. *Herir.*

Ferler. *Plegar las velas, recoger las velas de las embarcaciones.*

Ferme, f. *Poſſeſsion, heredad, granja, caſa de campo.*

Ferme, c. *Coſa firme, coſa fixa.*

Ferme, f. *Lo que ſe paga de arrendamiento de una granja.*

Ferme, c. imp. *Conſtante, ſolido, ſolida.*

Le terre ferme. *Tierra firme, que no es isla.*

Ferme. (ſuerte de adv.) *Fuertemente, con valor.*

Ferme à ferme, adv. *En un miſmo lugar.*

Fermement, adv. imp. *Firmemente, con vigor.*

Fermentation, f. *Fermentacion.*

Fermenter. *Fermentar.*

Se fermenter. *Fermentarſe, inflamarſe.*

Fermer. *Cerrar.*

Fermeté, imp. *Firmeza, ſeguridad, conſtancia.*

Fermeture, f. *Todo lo que ſirve para cerrar una coſa.*

Fermier, m. *Arrendador.*

Fermiere, imp. *Muger del arrendador.*

Fermoir, m. *Manecillas para cerrar un libro.*

Fermoir. *Formon de Carpintero, &c.*

Feru, feruë. *Herido, herida.*

Feru, feruë, imp. *Tocado, tocada; herido,*

do, herida de compaſsion, &c.
Feroce, c. *Beſtia fiera, feroz, cruel.*
Naturel feroce, imp. *Natural feroz, cruel, fiero.*
Ferocité, f. *Ferocidad, fiereza.*
Ferocite, imp. *Natural fiero.*
Ferraille, f. *Hierro, fierro.*
Ferrailler. *Hacer ruido con las eſpadas.*
Ferrer. *Herrar las beſtias.* Item: *Poner cabos en las abujetas.*
Ferrer la mule, prov. *Siſar.*
Ferré, ferrée. *Herrado, herrada.* Item: *Coſa fuerte.*
Il eſt ferre à glace la deſſus, vulg. imp. *Piſa firme en ſus coſas.*
Ferremens, m. *Inſtrumentos de hierro.*
Ferret, m. *Cabo abujeta.*
Ferronir, m. *El que vende hierro viejo.*
Ferrure, f. *Todo el hierro neceſſario para cerrar una coſa.* Item: *El modo, y manera de herrar una beſtia.*
Fertile, c. *Coſa fertil, abundante.*
Fertilement, adv. *Fertilmente, abundantemente.*
Fertiliſer. *Fertilizar.*
Fertilité, f. *Fertilidad.*
Fervent, fervente. *Coſa ferviente, fervoroſo, fervoroſa.*
Fervement, adv. *Fervoroſamente.*
Ferveur, f. *Fervor.*
Ferule, f. *Ferula, palmatoria.*
Il eſt encore ſous la ferule, vulg. imp. *Aun eſtà baxo el dominio de maeſtro.*
Feſſe, f. *Aſſentaderas, ancas, nalgas.* Item: *Suelo de ceſta.*
Feſſe-matieu, vulg. m. *Avaro.*
Feſſer, vulg. *Azotar en las aſſentaderas.*
Feſsier, vulg. *Traſero nalgas.*
Feſtin, m. *Feſtin, combite.*
Feſtiner, vulg. *Regalar, dàr de comer.*
Feſton, m. *Feſton de architectura.*
Feſtons, imp. *Coronas, y ornatos de flores.*
Fête, f. *Dia de fieſta, dia feſtivo.*
La Fête-Dieu. *El dia del Señor, fieſta del Corpus.*
Fête. *Fieſta, agaſſajo, caricia, regocijo, regalo, divertimiento.*
Fête, vid. Faîte, faîtiere.
Fêter, vulg. *Guardar la fieſta de algun Santo.*
Fétu, m. *Chifletillo de paja.*
Fétu. *Barra de hierro con que el verdugo rompe los brazos, y piernas del reo ſentenciado à la rueda.*
Fétus, m. *El feto, criatura formada en el vientre de la madre.*
Feu, m. *Fuego.*
Cuire à petit feu. *Cocer à fuego lento.*
Metre le feu. *Meter fuego, dàr fuego, echar fuego, pegar fuego.*
Faire des feux de joie. *Hacer fuegos artificiales para las fieſtas, y regocijos publicos.*
Feu d'artifice. *Fuegos de artificio que ſe uſan en la guerra.*
Fëu. *Los leños, y tizones del fuego.*
Donner le feu. *Dàr un boton de fuego.*
Feu, imp. *Vecino, caſa.* Item: *Hierros que ſirven de morillos en la chimenea.* Item: *Muchos tiros juntos.* Item: *Quema, incendio, diviſion.*
Feu folet. *Cabra ſaltante, meteoro.*
Feu. *Fanal de navio.*
Feu, imp. *Fuego de amor, vivacidad, viveza, calor, colera.*
Prendre feu, imp. *Encolerizarſe.*
Les feux de la nuit, imp. (poet.) *Los fuegos de la noche, las eſtrellas.*
Feu. (indeclinable) *Difunto.*
Le feu-Saint-Antoine. *Fuego de San Anton.*
Feu rolage. *Sarampion.*
Fève, f. *Hava.*
Féverole, f. *Hava pequeña.*
Feuillage, m. *Follage.*
Feuillans, m. *Ciertos Religioſos que tienen por Armas una Rama llena de hojas, fundados por Juan de la Barriere.*
Feuillantines, f. *Religioſas de eſte nombre.*

Feuillantine, f. *Genero de tortada, hecha de blancos de capon assado, bocados, azucar, y otras cosas.*

Feuille, f. *Hoja.* Item: *Pliego de papel blanco, ò impresso.*

Feuille-morte, m. *Cierto color cabellado.*

Feuille d'or. *Hoja de oro.*

Feuille. *Lo ancho del cabo del mango de la cuchara donde se gravan las armas de su dueño.*

Feuille, f. *El follage de un arbol.*

Feuillet, m. *Una hoja de libro.*

Feuilletage, m. *Hojaldre.*

Feuillette, feillette, f. *Medida de vino como media azumbre.*

Feuilleter. *Abojear los libros.* Item: *Hacer el hojaldre.*

Feuilleter, imp. *Leer mucho.*

Feüillu, feüilluë. *Frondoso, frondosa.*

Feuillure de porte, de fenêtre, f. *Batidor, ò batiente de ventana, de puerta.*

Février, m. *Febrero, hebrero.*

Feutre, m. *Borra, ò fieltro.*

Feutre, vulg. imp. *Sombrero viejo.*

Feutrer. *Meter la borra, ò fieltro en una silla de cavallo.*

Feutriere, f. *Pedazo de tela que sirve para fabricar los sombreros.*

F I.

Fi. (genero de interj.) *Quita allà, echa allà.*

Fiacre, m. *Carroza de alquiler en Paris.*

Fiamet, fiamette. *Cosa de color semejante al roxo.*

Fiançailles, f. *Desposorios, promessa, otorgamiento, ò casamiento de prometido, capitulaciones.*

Fiancé, fiancée. *Prometido, prometida, otorgado, otorgada.*

Fiancer. *Desposar, celebrar los desposorios, otorgar.*

Fibre, f. *Fibra.* Item: *Los hilitos que salen de las raizes de las plantas.*

Fibreux, fibreuse. *Planta de muchas raizes delgadas.*

Fic, m. *Higo, enfermedad, mal grano.*

Ficelle, f. *Cordel.*

Fiche, f.

Ficher. *Fixar, clavar.*

Fichet, m. *Hijuela para cerrar cartas.*

Fichoir, m. *Palito, ò pedacito de caña abierto, para fixar las estampas con hilos en las paredes.*

Fichu, fichuë, vulg. *Impertinente, ridiculo, ridicula; fastidioso, fastidiosa.*

Fiction, f. *Ficcion.*

Fidei-commis, m. *Fidecomiso.*

Fidei-comisaire, m. *Fidecomissario.*

Fidéle, c. *Cosa fiel.*

Fidélement, adv. *Fielmente.*

Fidelité, f. *Fidelidad.*

Fief, m. *Feudo.*

Fiéfé, fiefée, vulg. imp. *Cosa acabada, rematada.*

Fiel, m. *Hiel.*

Fiel, imp. *Amargura, colera, rabia, sentimiento grande.*

Fiente, f. *Excrementos de bestias.*

Fienter. *Excrementar las bestias.*

Fier, fiere. *Fiero, fiera; bravo, brava.* Item: *Pintura arrogante, ayrosa.*

Se fier. *Fiarse, confiarse de alguno.*

Se fiër. *Henderse, romperse facilmente.*

Fierabras, vulg. m. *Valenton, fanfarron.*

Fierement, adv. *Fieramente.*

Fierté, f. *Fiereza, orgullo.* Item: *Severidad apacible, y natural.*

Fiévre, f. *Calentura.*

Fievre chaude. *Calentura ardiente, pungente, tabardillo, calentura maligna.*

Fievre tierce. *Terciana.*

Fievre quarte. *Quartana.*

Avoir une fievre de veau. *Tener poco, ò nada de calentura.*

Fievreux, fievreuse. *Persona que tiene calentura.*

Fifre, m. *Pifano instrumento, y el que le tañe.*

Se figer. *Quaxarse.*

Figue, f. *Higo fruta.*

Faire la figue, vulg. imp. *Hacer una higa, burlarse.*
Figuier, m. *Higuera.*
Figure, f. *Figura, representacion.* Item: *Mudanza en el danzar.*
Figure, imp. *Figura, papel.*
Faire figure dans le monde, vulg. imp. *Hacer papel en el mundo, suponer mucho.*
Figuré, figurée. *Figurado, figurada.*
Figuré, figuree, imp. *Danza de muchas mudanzas.*
Figurément, adv. *Figuradamente.*
Figurer. *Figurar, trazar figuras.*
Se figurer, imp. *Figurarse, imaginarse.*
Fil, m. *Hilo.* Item: *Filo de espada, &c.*
Fil, imp. *Hilo de la vida, hilo del agua, hilo de la historia, &c.*
Fil d'archal. *Hilo de hierro, ù de arambre.*
Filandres, f. *Hilitos delgados que se engendran en el cuerpo del alcon por aver comido carne corrompida, ò sobrada grassa.*
Filase, filace, f. *Hilaza.*
Filatrice, f. *Especie de chamelote, con hiladillo.*
File, f. *Fila de Soldados, hilera.*
Marcher â la file. *Marchar en hilera.*
File â file, adv. *Fila à fila, hilera à hilera.*
Filer. *Hilar.*
Filer, imp. *Hilar los gusanos de la seda, las arañas, &c.* Item: *Marchar los Soldados fila à fila.* Item: *Baxar las cubas llenas de vino à la bodega con cuerdas.* Item: *Recoger las cuerdas de las Embarcaciones.*
Filer doux, imp. vulg. *Ser mas humilde, no ser tan fiero.*
Filer sa corde, vulg. imp. *Hacerse la cuerda para ser ahorcado con su modo de obrar.*
Filet, m. *Hilo delgado, y fino.* Item: *Red para pescar, y cazar.*
Filet, imp. *Hilo de oro, hilo de plata con alma de seda, &c.* Item: *Filete de Architectura.* Item: *Espinazo de lechon.* Item: *Los lomillos del lechon.* Item: *Lazos para cazar.* Item: *Freno simple.* Item: *Frenillo de la lengua.*
Filet de vinegre, filet de voix. *Poco vinagre, poca voz.*
Filets, imp. *Lazos, tropiezos, impedimentos.*
Etre au filet, vulg. imp. *Estàr en la mesa sin comer.*
Demeurer au filet, imp. vulg. *Estàrse mano sobre mano, estàr ocioso sin hacer cosa.*
Filieur de cordes, d'instrument de musique, m. *Oficial que hace cuerdas de viguela.*
Fileur, m. *Hilandero de seda.*
Fileuse, f. *Hilandera.* Item: *La muger que viste la seda con oro, ò plata.*
Filiere, f. *Plancha de acero con variedad de agujeros para partir la plata, ò oro.*
Filieres, f. *Hileras de piedras, que dividen los empedrados.*
Filiation, f. *Filiacion.*
Fille, f. *Hija, muchacha, niña, doncella.*
Petite fille, f. *Doncella.* Item: *Nieta.*
Fille naturele. *Hija natural.*
Belle-fille. *Doncella hermosa.* Item: *Nuera.*
Filles de France. *Hijas de los Reyes de Francia.*
Fille de boutique. *Doncella de tienda, la que sirve en una tienda.*
Fille de joïë. *Dama cortesana.*
Filles de la Reyne. *Damas de la Reyna.*
Filles Religieuses, imp. *Religiosas, Monjas.*
Fille en Jesus Christ, m. *Hija de Jesu-Christo, titulo que dà el Papa à las Reynas.*
Fille. *Convento de Bernardas, fundado por un Abad del Orden.*

Fi-

Fillette, vulg. *Doncellita.*
Filleul, fillol, m. *Ahijado.*
Filleule, fillole, f. *Ahijada.*
Filigramne, filigramme, m. *Filigrana.*
Filoſelle, f. *Hiladillo.*
Filou, m. *Ladron, capeador.*
Filouter. *Capear de noche.*
Filouterie. *Hurto de bolſa, ò capa que ſe hace con deſtreza.*
Fils, m. *Hijo.*
Fils, imp. *Hijo mio, querido, hermoſo.*
Fils de France. *Los hijos del Rey de Francia.*
Fils naturel, m. *Hijo natural.*
Beaufils, m. *Hijaſtro.*
Petit fils, m. *Nieto.*
Arriere petit fils, m. *Viſnieto.*
Fils en Jeſus Chriſt. *Hijo en Jeſu-Chriſto, titulo que dàn los Papas à los Reyes.* Item: *El penitente de un Confeſſor.*
Filtration, f. *Filtracion, el paſſar, ò colar un licor con un papel pardo, ò griſo.*
Filtre, m. *Filtro, bebedizo chimico para hacer amar.*
Filtrer. *Paſſar, ò colar un licor por un papel pardo, ò griſo.*
Fin, f. *Fin, motivo.*
Fin de non reevoir. *Las razones que trae el que ſe defiende, à fin de que el que pide no ſea admitido en ſu demanda.*
Fin, fine. *Fino, fina.*
Fin, fine, imp. *Vellaco, vellaca; ingenioſo, ingenioſa; dieſtro, dieſtra; perſona ſutil.* Item: *Perſona bien hecha, bien tallada.*
Fin, m. *Lo mas fino, y delicado de las coſas.*
Finage, m. *El territorio, ò diſtrito de un Tribunal.*
Final, finale. *Coſa final, lo que ſe mira por fin.*
Finalment. adv. *Finalmente.*
Finance, f. vulg. *Dinero, moneda.*
Finance. *Lo que ſe dà al Rey por una gracia.*
Finances. *Teſoro Real.*
Finances ordinaires. *Rentas ordinarias del Rey.*
Finances extraordinaires. *Rentas extraordinarias.*
Financer, vulg. *Pagar una ſuma de dinero.*
Financier, m. *Arrendador de las rentas.* Item: *Hombre de negocios.*
Finement, adv. imp. *Sutilmente.*
Finaſſer, vulg. *Conſeguir el fin.*
Fineſſe, f. *Vellaqueria, fineza.*
Fineſſe, imp. *Delicadeza, ſutileza.*
Finet, finette. *Vellacuelo, vellacuela; picarillo, picarilla.*
Finir. *Finix, terminar, acabar.*
Finir, imp. *Morir.* Item: *Perficionar las coſas.*
Fiole, f. *Redomita, garrafita.*
Firmament, m. *Firmamento.*
Fiſc, m. *Fiſco.*
Fiſcal, c. *Coſa del fiſco.*
Fiſtule, f. *Fiſtula.*
Fiſtule lacrimale. *Fiſtula lagrimal.*
Fixation, f. *Fixamiento de los cuerpos volatiles en la chimica.*
La fixation des ofices, imp. *El precio fixo de los oficios.*
Fixer. *Fixar, detener los cuerpos volatiles por la chimica.*
Fixer ſon eſprit, imp. *Fixar ſu entendimiento.*
Se fixer. *Fixarſe, detenerſe los cuerpos volatiles por la chimica.*
Se fixer, imp. *Detenerſe, determinarſe à alguna coſa.*
Fixe, c. *Cuerpo volatil fixo.*
Fixe, c. imp. *Detenido, determinado, coſa fixa.*
Fixé, fixée. *Coſa fixa, y aſſentada.*
Fixement, adv. *Fixamente.*

F L.

Flac, vid. Flic.
Flache, f. *Pedazo de pavimento undido.*

Flacon, m. *Flaſco.*
Flagélation, f. *Los azotes que dieron à Jeſu-Chriſto.*
Flageler. (es antiguo.) *Azotar.*
Flageolet, m. *Flauta, caramillo.*
Flagrant, c. *Flagrante, ò fragante delito.*
Flairer. *Oler alguna coſa.*
Flaman, m. *Flamenco ave.*
Flambe, f. *Lirio cardeno.*
Flambeau. m. *Hacha de cera, antorcha.* Item: *Candelero para cirios, ò antorchas.*
Flambeau, imp. *Luz, llama.*
Flamber. *Hechar llamas.* Item: *Soflamar las aves para aſſarlas, ò ponerlas en la olla.*
Flamboiant, flamboiante. *Coſa que hecha fuego, ò llamas.*
Flame, f. *Llama de fuego.* Item: *Inſtrumento de mareſcal, ò albeytar para ſangrar las beſtias.* Item: *Flamula de Galera, ò Navio.*
Flammeche, f. *Paveſa encendida que cae de las velas, &c.*
Flan, f. *Flaon hecho de harina, leche, y huevos.*
Flanc, m. *Los hijares.* Item: *Flanco de baſtion, ò fortin.*
Flancs d'un cheval. *Los flancos, ò hijares de un cavallo.*
Flanc, imp. *El flanco, el coſtado de un Batallon, ò Eſquadron.*
Flancs. *Pedazos de oro, ò plata para acuñarlos.*
Flanconnade, f. *Golpe en los hijares.*
Flanquer. *Hacer un baſtion con flancos.*
Flanquer, vulg. *Dàr en roſtro.*
Flanquer un ſoufflet, vulg. *Dàr una bofetada.*
Flaon, m. *Pieza de metal para hacer la moneda.*
Flaſque, c. *Coſa debil, perſona ſin animo.*
Flaſque, m. *Hombre ſin fuerza, ni vigor.* Item: *La pieza de madera larga que hace la mitad de las cureñas.*
Flater. *Liſongear, adular.*
Flaterie, f. *Liſonja, adulacion.*
Flateur, m. *Liſongero, adulador.*
Flateuſe, f. *Liſongera, aduladora.*
Flateux, flateuſe, imp. *Coſa que liſongea, y dà guſto.*
Flatrer. *Dàr un boton de fuego en la frente de un perro que ha ſido mordido de otro perro rabioſo, à fin que no rabie.*
Flatrure, f. *El lugar donde el lobo, ò la liebre ſe agazapan quando ſe vèn apretados de los perros.*
Fleau, m. *Inſtrumento para ſacar el trigo de la eſpiga dando golpes.*
Fleau, imp. *Penalidad, trabajo, &c.*
Fleau. *El hierro largo de que penden las balanzas.*
Fleche, f. *Flecha.*
Fleche, imp. *Flecha, tiros de la malicia.*
Fleche de caroſſe. *Lanza de carroza, &c.*
Fleche. *La mitad de un lechon de arriba à baxo.*
Fléchir. *Doblegar, doblar.*
Fléchir, imp. *Doblar las rodillas, ceder, inclinarſe à hacer alguna coſa.* Item: *Torcer la voluntad de alguno.*
Fleematique, c. *Flematico, flematica.*
Fleeme, f. *Flema, humor.*
Fleeme, imp. *Flema, pauſa.*
Fletrir. *Marchitar, ajar.*
Fletrir, imp. *Ajar, ultrajar à alguno.*
Fleur, f. *Flor.*
Fleur de la paſsion. *Flor de la paſsion.*
Fleur de lis, m. *Azucena, lirio blanco, flor de lis.* Item: *Las armas del Rey de Francia.* Item: *Hierro con una flor de lis con que marcan à algunos reos.*
Fleur artificiele. *Flor artificial, flor de manos.*
Fleur de broderie. *Flor en un bordado.*
Fleur, imp. *La flor, la ſuperficie de una coſa.*

Fleur de cuir. *La flor de las pieles, el derecho de las pieles.* Item: *Lo mas selecto, y escogido de una cosa, la nata de las cosas.*

Fleurs. *Menstruo, purgacion, regla, mes, costumbre de las mugeres.*

Fleurs blanches. *La purgacion blanca de las mugeres.*

Fleurdelisér, vulg. *Señalar con la flor de lis en las espaldas.*

Fleurdelisé, fleudelisée. *Cosa sembrada de flores de lis.*

Fleuret, m. *Florete.* Item: *Genero de cinta, y passamano.* Item: *La camisita primera que fabrica el gusano de seda.* Item: *Floreta en la danza.*

Fleuretes, f. *Flores amorosas, requiebros, galanterias que se dicen à las mugeres.*

Fleurir. *Florecer.*

Fleurir, vulg. imp. *Encanecer.*

Fleuri, fleurië, imp. *Florido, florida; floreado, floreada.*

Fleuriste, m. *Florista, el que cuida, y se entiende de las flores.*

Fleuron, m. *Floron, ramo de flores en el lomo de los libros.*

Fleurons, m. *Florones de Architectura.*

Fleuve, m. *Rio.*

Flexible, c. *Flegible cosa, cosa que se puede doblar.*

Flexible, c. imp. *Humilde, domable.*

Flic et flac. *Tris, tras; chis, chas; triqui, traque.*

Flocon, m. *Copo de nieve.*

Faire florés, vulg. *Sobresalir, brillar entre otras, hacer maravillas.*

Florin, m. *Florin moneda de oro.*

Florir, imp. *Florecer, vivir en gran reputacion.*

Floriſſant, floriſſante, imp. *Cosa que florece en algo.*

Flot, m. *Onda del mar.* Item: *Borla de lana en la frente de los mulos.*

Flot, imp. *Cantidad, multitud.*

Flote, f. *Flota.*

Floté, flotée. *Cosa que ha venido por agua.*

Floter. *Ir sobre el agua, fluctuar.*

Floter, imp. *Fluctuar, no saber à què cosa resolverse.*

Flotant, flotante, imp. *Irresoluto, irresoluta.*

Flouët, flouëtte, vulg. *Delicado, delicada de condicion.*

Fluër. *Fluir, correr.*

Fluide, c. *Fluido, fluida.*

Discours fluide, imp. *Discurso corriente, natural.*

Fluïdité, f. *Fluidez, liquidez, claridad.*

Fluïdité de discours, imp. *Dulzura de discurso, suavidad.*

Flute, f. *Flauta.*

Flute douce. *Flauta suave.*

Il y dè l'ordure dans sa flute, vulg. *No và̀n bien sus negocios.*

Flûter, vulg. *Tañer la flauta.*

Se faire fluter au darriere, vulg. imp. *Hacerse dàr un servicio.*

Flux, m. *Fluxo de mar.*

Le flux et le reflux de la mer. *El fluxo, y refluxo del mar.*

Ma bourse à le flux, vulg. imp. *Mi dinero se gasta aprisa.*

Flux de sang, m. *Fluxo de sangre.*

Flux epatique. *Fluxo epatico, diarrea.*

Flux de bouche. *Medicina para hacer escupir mucho.*

Fluxion, f. *Fluccion, corrimiento.*

F O.

Foi, f. *Fe, ò fee.* Item: *Testimonio, creencia, asseguracion.* Item: *La palabra que uno dà à otro.* Item: *Fidelidad.* Item: *Libertad que se dà à uno para que obre à su voluntad.* Item: *Juramento.*

En bonne foi, adv. *De verdad, à fee.*

De bonne foi, adv. *Sin mentir, de buena fee.*

Foible, c. *Flaco, flaca; delicado, delicada; delgado, delgada; ligero, ligera.*

Foible, c. imp. *Fragil cosa, deleznable, quebradiza.*
Foible, m. *El que està falto de medios, de autoridad, &c.* Item: *La parte mas delgada de la espada.* Item: *Faltillas, defectos leves.*
Foiblement, adv. *Flacamente.*
Foiblesse, f. *Flaqueza, descaecimiento.*
Foiblesse de poux, imp. *Delicadez de pulso.*
Foie, m. *Higado.*
Foïer, m. *Hogar.* Item: *Fogon.* Item: *El punto centrico del vidrio para encender fuego.*
Foin, m. *Heno.*
Foin, (genero de interj.) vulg. *Mal ayas tu.*
Foire, f. *Feria.* Item: *Dolor de vientre con camaras.* Item: *Fluxo de vientre.*
Foirer, vulg. *Padecer fluxo de vientre.*
Foireux, foireuse. *Persona que padece fluxo de vientre.*
Fois, f. *Vez, veces.*
De fois à autre, adv. *Alguna vez.*
Fois du corps, faux du corps, faix du corps, fort du corps, vulg. *El medio del cuerpo.*
Foison, imp. *Abundancia.*
Foisonner, vulg. *Abundar.*
Fol, fola. *Loco, loca.*
Folement, adv. *Locamente, desatinadamente.*
Folâtre, c. *Loquillo, loquilla; jugueton, jugetona; placentero, placentera.*
Folâtrer. *Juguetear, hacer locuras.*
Folie, f. *Locura, falta de juicio.*
Faire folie de son corps, vulg. *Hacer copia de si una muger, echarse à la mala vida.*
Folie, vulg. imp. *Dicho gustoso, cosa de risa.*
Fole-enchere, f. *Venta à voz de pregonero de cosa comprada publicamente.*
Fomentation, f. *Fomento.*
Fomenter, imp. *Fomentar.*
Fomenter. *Aplicar un fomento.*
Foncer. *Embestir, acometer al enemigo.*
Foncier, fonciere. *Cosa que pertenece à una herencia, cosa que sale de una herencia, persona à quien toca una herencia.*
Fonction, f. *Funcion.*
Fond, m. *El hondo, ò suelo de una cosa.*
Fond, ou fonds. *Fondo, heredad, possession, tierra de donde se saca fruto.*
Fond. *Fondo del mar.*
Donner fond. *Dàr fondo.*
Fond, imp. *Lo interior de una cosa, ò negocio.* Item: *Fondo de capacidad, y entendimiento.*
Fond de tableau, fond de miroir. *Las espaldas de un quadro, de un espejo.*
A fond, imp. adv. *A fondo, de raìz.*
De fond en comble, adv. *De arriba à baxo*
De fond en comble, imp. *Del todo.*
Fondamental, fondamentale. *Cosa fundamental.*
Fondateur, m. *Fundador.*
Fondation, f. *Fundamento de obra, cimiento.*
Fondation, imp. *Fundacion, dotacion.*
Fondatrice, f. *Fundadora.*
Fondement, m. *Fundamento, orificio, siesso, salvo honor.*
Fondement, imp. *Principio, basa, ò basis, medio para hacer una cosa, causa, razon, fundamento.*
Fonder. *Hacer los fundamentos.*
Fonder, imp. *Edificar, dàr rentas para vivir, establecer, apoyar, autorizar.*
Se fonder, imp. *Fundarse, hacerse renta.*
Fonderie, f. *Lugar de la fundicion de las letras.*
Fondeur, m. *Fundidor.*
Fondoir, m. *Lugar donde se derrite el sevo para hacer las velas.*
Fondre. *Fundir, derretir los metales.*
Fondre, imp. *Hundirse, deshacerse.*
Fondre en larmes, imp. *Deshacerse en lagrimas.*
Fondre sur l'enemi, imp. *Cargar al enemigo, dàr sobre èl.*

Fondre une matiere, imp. *Digerir una materia.*
Fondriere, f. *Atolladero, lodazal.*
Fontaine, f. *Fuente de agua viva.* Item: *Fuente para lavar las manos.* Item: *El grifo por donde cuela el agua, ò otro licor.*
Fontainer, m. *Oficial que cuida de las fuentes, Fontanero.*
Fonte, f. *La fundicion de una cosa.*
Fonte. *Matrizes de impression.*
Fonts de Bateme. *Fuentes bautismales, Pila de Bautismo.*
Forain, foraine. *Foraștero, forastera.*
Forban, m. *Cossario sin partido.*
Forbu, forbuë, vid. Fourbu.
Forbure, vid. Fourbure.
Forçat, m. *Forzado de galera, galeote.*
Forcé, forcée, vid. Forcet.
Force, f. *Fuerza, virtud, vigor.* Item: *Violencia.*
Force, imp. *Vigor, aliento, viveza de entendimiento.*
Force. (genero de adv.) *Mucho.*
A force de. (suerte de adv.) *A fuerza de.*
Forces, f. *Tixeras de tienda para cortar.* Item: *Tropas armadas, mucho poder.*
Forcené, forcenée. *Furioso, furiosa.*
Forcer. *Forzar, violentar, constreñir, obligar.*
Forcer, imp. *Tomar à fuerza de armas.* Item: *Romper, desvaratar al enemigo.* Item: *Doblar, y torcer à causa de mucha fuerza.*
Forcé, forcée. *Forzado, forzada; violento, violenta; violentado, violentada.*
Forclore. *Excluir,*
Forclusion, f. *Exclusion.*
Forer. *Agugerar.*
Foret, m. *Barrenita, taladrillo.*
Forêt, f. *Bosque espeso.*
Foretier. (no està en uso) *Señor de una parte de la Flandes, que oy se llama Condè.*
Foraire, vulg. imp. *Faltar.*
Forfait, m. *Crimen, delito.*
Forfante, vulg. m. *Picaro, picaño.*
Forfanterie, f. vulg. *Picardia, picañeria.*
Forge, f. *Fragua.*
Forger. *Forjar, fraguar.*
Forger, imp. *Forjar, inventar, imaginarse.* Item: *Adelantar el cavallo los pies sobradamente.*
Forgeron, m. *Forjador de hierro.*
Forgeur, m. *El que fabrica el estaño.* Item: *El que fabrica la plata, y oro para tirar.*
Forguer de contes, vulg. imp. *Forjador de cuentos.*
Forhus, m. *Los intestinos pequeños del ciervo.*
Forligner, vulg. *Degenerar.*
Se formaliser. *Enojarse, enfadarse.*
Formalité, f. *Formalidad.*
Formaliste, m. et f. *Formalista, ceremonioso, ceremoniosa.*
Formation, f. *Formacion.*
Forme, f. *Forma, figura, modelo.* Item: *Suelo de tierra, ò arena para assentar el pavimento.* Item: *Horma de zapato, de sombrero.* Item: *Forma de medias.* Item: *Forma de impression, el molde.* Item: *Tumor en el pie del cavallo.*
Forme substantielle. *Forma substancial.*
Forme accidentelle. *Forma accidental.*
Formel, formelle. *Cosa formal.*
Formélement, adv. *Formalmente.*
Former. *Formar.*
Former, imp. *Instruir, adiestrar.* Item: *Tomar por modelo.*
Formées, vid. Fumées.
Formidable, c. *Cosa formidable, horrorosa cosa.*
Formier, m. *Oficial que hace hormas.*
Formule, f. *Formula.*
Formulaire, m. *Formulario.*
Fornicateur, m. *Fornicador.*
Fornication, f. *Fornicacion.*
Fors, prov. (no se usa.) *Fuera de esso, exceptado esso.*
Fort, forte. *Cosa fuerte.*
Fort, forte, imp. *Cosa que tiene fuerza,*

cosa que pesa sobrado. Item: *Persona fuerte, y robusta.* Item: *Persona habil, è inteligente en alguna cosa.* Item: *Cosa que huele mal, que està gastada.* Item: *Dicho, ò palabra ofensiva.*

Fort, forte, vulg. imp. *Gruesso, gruessa, cosa grande.*

Fort, adv. *Muy.*

Il se fait fort de cela. *Ha hecho empeño de esso, saldrà con ello.*

Fort, m. *Fuerza, vigor.* Item: *Fuerte, fortaleza.* Item: *Matorral espeso donde se abrigan las fieras.* Item: *Lo inmediato à las guardas de una espada, el medio de una pica, el medio de una bola.*

Fort, imp. m. *La cosa en que uno florece particularmente.*

Fortement, adv. *Fuertemente.*

Forteresse, f. *Fortaleza.*

Fortification, f. *Fortificacion.*

Fortifier. *Fortificar una Plaza.* Item: *Dàr nuevas fuerzas.* Item: *Avivar los colores de una pintura.*

Fortifier, imp. *Dàr fuerzas, animo, y brios.*

Fortin, m. *Fortin.*

Fortuit, fortuite. *Acaso, cosa casual.*

Fortuitement, adv. *Casualmente, por acaso.*

Fortune, f. *Fortuna, Diosa de la Gentilidad.*

Fortune. *Fortuna, dicha, desgracia, desdicha.*

Fortune, imp. *Las personas à quien ha favorecido la fortuna.*

Soldat de fortune. *Soldado de fortuna.*

Fortune de vent. *Temporal de viento en el mar.*

Fortuné, fortunée. (no està usado.) *Fortunado, fortunada; dichoso, dichosa; persona feliz.*

Les iles fortunées. *Las Islas fortunadas.*

Forûre, f. *Cañon de llave.*

Fôsse, f. *Sepultura, huessa, hoya.*

Etre sur le bord de la fosse, vulg. imp. *Estàr à dos dedos de la sepultura, estàr muy viejo, estàr muy al cabo de enfermo.*

Fôsse. *Hoya para plantar viñas.* Item. *Caldero para derretir el estaño.* Item: *Cubo donde los Curtidores adoban las pieles.*

Fôsses. *Calabozo, mazmorra.*

Fossé, m. *Fosso.* Item: *Vallado.*

Fossete, f. *Hoyo, ò hoyto, de mexillas, y barba de algunas personas.* Item: *Hoyto para jugar los niños con dineros, ò avellanas.*

Fossoieur, m. *Enterrador.*

Fou, fole. *Loco, loca.*

Fou, fole. *Tonto, tonta.*

Foüace, f. *Hogaza.*

Foucade, vid. Fougade.

Foudre, m. et f. *Rayo.*

Foudre, m. imp. *Rayo en la guerra.*

Foudroier. *Hechar rayos, arrojar rayos.*

Foudroier, imp. *Batir à fuerza de artilleria.* Item: *Hacer gran ruido, hacer grandes esfuerzos para conseguir una cosa.* Item: *Lucir, y resplandecer mucho en el mundo.*

Foudroiant, foudroiante. *Cosa llena de fuegos de artificio, clavos, &c.*

Foudroiant, foudroiante. *Persona, y cosa llena de colera, y rabia.*

Foüet, m. *Golpe de azote.* Item: *Las varas con que azotan.* Item: *Latigo de cochero, &c.* Item: *El cordoncillo de cañamo, ò seda al cabo del latigo.*

Elle à fait bien claquer son füet, vulg. imp. *Ella ha hecho mucho ruido en el mundo.*

Foüeter. *Azotar.* Item: *Arrojar el hiesso con la paleta à la pared los Alvañiles.* Item: *Poner los cordeles en el lomo del libro quando le cosen para enquadernarle.*

Foüeteur, m. *El que gusta de azotar, azotador.*

Foüeteuſe, f. *La que guſta de azotar, azotadora.*

Fougade, foucade, f. *Mina pequeña, barreno.*

Fouguere, f. *Elecho planta.* Item: imp. *El vidrio que ſe hace del elecho.* Item: *Barrilla.*

Fougon, m. *El fogon de la Nave.*

Fougue, f. *Fuego de cavallo, fogoſidad.*

Fougue, imp. *Vigor de la edad.*

Fouguex, fougueuſe. *Cavalgadura fogoſa, de mucho fuego.*

Fouguex, fougueuſe, imp. *Colerico, colerica.*

Fouille, f. *La cava de las tierras.*

Fouiller. *Cavar la tierra buſcando alguna coſa.* Item: *Eſcudriñar alguna coſa, ò perſona.*

Fouïne, f. *Fuina.*

Fouïr. *Cavar.*

Foule, f. *Multitud, muchedumbre, cantidad, confuſion de gènte.*

En foule, adv. *En gran numero, en gran multitud.*

A la foule, adv. *En tropa.*

Foulées, f. *Piſadas de los ciervos.*

Fouler. *Hollar con los pies.* Item: *Piſar la uba.* Item: *Tupir los ſombreros quando ſe hacen.* Item: *Abatanar la ropa, medias, &c.* Item: *Fatigar un cavallo.*

Fouler aux pies, imp. *Menoſpreciar, llevar entre pies, oprimir à alguno.*

Foulerie, f. *Oficina de ſombreros para tupirlos.*

Fouleur, m. *El que eſtruja la vendimia.*

Fouloire, f. *Meſa de ſombrerero para tupir los ſombreros.* Item: *Cubo donde ſe abatanan las medias, y otras coſas.*

Foulon, m. *Abatanador, el que trabaja en el batàn.*

Foulure, f. *Maltratamiento de cavallo por ſobrada fatiga.*

Four, m. *Horno.*

Fourbe, m. *El que engaña con capa de amiſtad, fraudulento.*

Fourbe, f. *Engaño, trampa, fraude.*

Fourber. *Engañar, trampear.*

Fourberie, f. *Engaño, trampa, fraude.*

Fourbir. *Pulir, limpiar las armas.*

Fourbiſſeur, m. *Eſpadero.*

Fourbu, fourbuë, forbu, forbuë. *Cavalgadura aguada, ò enaguada.*

Fourbure, forbure. f. *Aguadura, ò enaguadura de cavalgadura.*

Fourche, f. *Arraxaque de tres puntas.*

Fourches patibulaires. *Horcas para ahorcar.*

Se fourcher. *Crecer en forma de horca.*

Fourcher. *Equivocarſe hablando.*

Fourchette, f. *Horquilla, tenedor, forchina.*

Fourchette d'arbalîte. *Horquilla de balleſta.*

Fourchete de caroſſe. *La parte de la carroza en donde encaja la lanza.*

Fourchete. *Horquilla de moſquetero.* Item: *La hendidura del talon del cavallo, &c.* Item: *Las liſtas de piel que ſe ponen entre los dedos de los guantes, y llegan de la punta de un dedo à la punta del otro.*

Fourchon, m. *Las puntas del tenedor, ò horquilla.*

Fourchu, fourchuë. *Beſtia de pies hendidos.* Item: *Coſa hendida à eſſe modo.*

Pie fourchu. *Pie hendido, como el de las cabras, &c.*

Chemin fourchu. *Camino que remata en dos, ò tres.*

Fourgon, m. *Urgunero de horno.* Item: *Carro de campaña.*

Fourgonner, vulg. *Urgar el fuego.*

Fourmi, f. *Hormiga.*

Fourmiller, vulg. imp. *Aparecer en gran numero, como un hormiguero.*

Fourmillere, f. *Hormiguero.*
Fournaiſe, f. *Hornaza.*
Fourneau, m. *Fogon, hogaril.* Item: *Hornillo de guerra.*
Fournée, f. *Hornada de pan, ò otra coſa.*
Fournir. *Proveer de coſas neceſſarias.*
Fourniture, f. *La proviſion neceſſaria para una coſa.* Item: *Enſalada de muchas yervas.* Item: *Los ingredientes que ſe dàn al Saſtre, ò pone èl para un veſtido, &c.* Item: *Retazos de pieles de guantero que pueden ſervir para piezas.*
Fourrage, m. *La paja, y heno que ſe dà à las beſtias el Invierno.* Item: *La yerba que ſe dà à las cavalgaduras.*
Fourrager. *Forragear.*
Fourrageur, m. *Forrageador.*
Fourreau, m. *Eſtuche, bayna, funda.*
Fourreau d'épi. *Vayna de eſpada, las hojas en que eſtà cerrada la eſpiga antes de ſalir.*
Fourreau. *Los pedazos de cuero que ſe ponen en las cuerdas de los cavallos que tiran para que no les maltrate.*
Fourrer. *Aforrar.*
Se fourrer, imp. *Entrarſe, entremeterſe.* Item: *Meterſe en algun peligro, ingerirſe en negocios agenos.*
Coup fourré, imp. *El golpe que ſe dà uno à otro.*
Paix fourrée. *Paz fingida, diſſimulada.*
Fourreur, m. *Oficial que vende manguitos, y pieles de varios generos para aforrar.*
Fourrier, m. *Furriel de Soldados.*
Fourreure, f. *Aforro de pieles.*
Se fourvoier. *Deſviarſe, deſcarriarſe.*

F R.

Fracas, m. *Ruido, tumulto, alboroto.*
Fracaſſer. *Romper, quebrar, hacer pedazos.*
Fraction, f. *El romper la Hoſtia en la Miſſa.* Item: *La fraccion ariſmetica.*
Fracture, f. *Rotura de hueſſo.*
Fragile, e. *Coſa fragil, quebradiza, quebradiza.*
La chaïr eſt fragile, imp. *La carne es fragil, deleznable, flaca.*
Fragilité, f. *Fragilidad.*
Fragilité, imp. *Flaqueza, y fragilidad de la carne.*
Fracment, m. *Fracmento, pedazo de obra en proſa, ò verſo.* Item: *Particula de Hoſtia conſagrada.*
Fraïer. *Trillar un camino.* Item: *Freſar los peces para la generacion.*
Fraieur, f. *Favor, miedo, temor, ſobreſalto.*
Frais, vid. Fraïz.
Frais, m. *Freſco.*
Frais, freche. *Freſco, freſca.*
Frais, freche, imp. *Coſa reciente, nuevo, nueva.* Item: *Las Tropas que vienen de nuevo al combate.* Item: *Perſona vigoroſa, y freſca ſegun la edad.*
Frechement, adv. *Freſcamente.*
Frechement, adv. imp. *Poco tiempo hace, recientemente.*
Frecheur, f. *Freſcura,*
Fraiſe, f. *Freſa, fraula.* Item: *Lechugado para cuello, y puños.*
Fraiſe de veau. *Menudos de ternera.*
Fraiſes. *Friſo de fortificacion; puntas de maderos que ſe preſentan àzia fuera en los fuertes de tierra en lugar del cordon.*
Fraiſer. *Meter los palos que preſentan las puntas al derredor de un fortin de tierra.* Item: *Preſentar las picas al enemigo.* Item: *Rebolver bien la paſta los paſteleros.* Item: *Quitar el pellejo à las havas, machacar.*
Fraiſier, m. *Freſa, planta.*
Fraiſi, fraiſier, m. *Ceniza de carbon de piedra.*
Fraiſque, vid. Freſque.
Fraiz, m. *Gaſtos, expenſas.*

Fram-

Framboiſe, f. *Frambueſa, zarzamora fruta.*
Framboiſier, m. *Zarzamora planta.*
Framboiſer. *Dàr el guſto de la frambueſa à las confituras.*
Franc, franche. *Franco, franca, perſona libre de dudas.*
Franc, franche, imp. *Perſona libre, y deſahogada.* Item: *Perſona ſincera, candida, y ſin doblez.*
Franc, m. *Arbol que ha eſtado yà enxerto.* Item: *Franco, libra torneſa, veinte ſueldos de Francia.*
Franchement, imp. adv. *Francamente, ſinceramente, libremente.*
Franchir. *Paſſar ſaltando.* Item: *Paſſar, atraveſſar por algun Reyno, &c.*
Franchir les bornes de la pudeur, imp. *Traſpaſſar los limites del pudor, y de la verguenza.*
Franchir le ſaut, vulg. imp. *Paſſar adelante ſin conſideracion.*
Franchir le mot, vulg. imp. *Hablar con deſemboltura.*
Franchiſe, f. *Franqueza.* Item: *Lugar de refugio.* Item: *Exempcion.*
Franchiſe, imp. *Sinceridad, candidez.*
Franchiſe de pinceau, franchiſe de burin, imp. *Deſtreza de pincèl, deſtreza de buril.*
Franciſque, f. *Segur doble, à dos cortes.*
Francois, francoiſe. *Coſa de Francia.*
A la francoiſe, adv. *A la franceſa, à la moda de Francia.*
Francois, m. *La Lengua Franceſa.*
Francolin, m. *Francolin.*
Frange, f. *Franja, flocadura.*
Franger. *Guarnecer de franja.*
Franger, m. *Oficial que fabrica, y vende franjas.*
Frangipane, franchipane. *Franchipan.*
A la franquette, adv. vulg. *Francamente, libremente.*
Fraper. *Dàr golpes, tocar.* Item: *Llamar à la puerta dando golpes.*
Frafque, vulg. f. *Burla, chaſco.*
Fraſsinelle, vid. Fraxinelle.
Frater, m. vulg. *Mancebo de Boticario, y de Cirujano.*
Fraternel, fraternelle. *Coſa fraternal, coſa de hermano.*
Fraternellement, adv. *Fraternalmente.*
Fraternité, f. *Fraternidad.*
Fratricide, m. *Fratricida.*
Frauder. *Defraudar.*
Frauduleux, frauduleuſe. *Fraudulento, fraudulenta.*
Fraxinelle, f. *Fraginela yerva, ò planta.*
Fredaine, vulg. f. *Boberia, frialdad, necedad.*
Fredon, m. *Corrida de la mano tocando el violin, la preſteza, y priſa de la mano en algunas paſſadas de violin.* Item: *Deſpeño de voz cantando.* Item: *Gorgeo en la muſica.* Item: *Tres, ò quatro cavallos en juego de naypes.*
Fredonner. *Gorgear, cantar haciendo gorgees.*
Frégate, f. *Fragata.*
Fregaton, m. *Fragaton de Venecianos.*
Frein. (no ſe uſa) *Freno.*
Frein, imp. *Freno, coſa que detiene.*
Ronger ſon frein, vulg. imp. *Conſiderar, ſu proceder, eſtàr enojado, y rabioſo.*
Prendre le frein aux dens, vulg. imp. *Aplicarſe con ahinco à hacer alguna coſa.*
Frêle, c. *Coſa fragil, y quebradiza.*
Frelater. *Adulterar el vino.*
Frelon, m. *Abiſpon, zavano.*
Freluche, f. *Flocadura de boton.* Item: *Suerte de hilos muy delgados que buelan por el ayre en lo recio del Eſtio.*
Fremir. *Eſtremecerſe de miedo, temblar de miedo.*
Fremiſſement, m. *El ruido de las campanas deſpues de averlas tocado, rimbombo de campanas.*
Frêne, m. *Freſno arbol.*
Frénéſie, f. *Frenesì.*
Frénéſie, imp. *Colera, rabia grande.*
Frénétique, c. *Frenetico, frenetica.*

Ar-

Ardeur frénétique, imp. *Ardor frenetico.*
Frénétique, c. imp. *Rabioſo, rabioſa; colerico, colerica.*
Fréquent, frequente. *Coſa frequente.*
Fréquenment, adv. *Frequentemente.*
Fréquentation, f. *Frequentacion, frequencia.*
Fréquenter. *Frequentar.*
Frére, m. *Hermano.* Item: *Religioſo Lego.*
Frére de lait. *Hermano de leche.*
Beaufrére, m. *Cuñado.*
Fréres Mineurs. *Frayles Menores.*
Fréres de la Charité. *Religioſos Capachos.*
Fréres Prêcheurs. *Religioſos Dominicos, Religioſos de Predicadores.*
Frére frapart, vulg. *Religioſo, que lo es ſolo de nombre.*
Frére coupe chou, vulg. *Motilon, Lego.*
C'eſt un bon frere, vulg. *Es un frayle que guſta de divertirſe, y regalarſe.*
Frérie, vulg. *Regalo, y combite que ſe hace entre amigos.*
Freſque, ou fraiſque. *Pintura al freſco.*
Freſſure, f. *Higado, y liviano de carnero, buey, &c.*
Fret, m. *Flete de navio, alquiler de embarcacion.*
Fréte, f. *Atadura de hierro.*
Freter. *Fletar navio, ò otra embarcacion, alquilarle.*
Fretillant, fretillante, vulg. *Inquieto, inquieta; bullicioſo, bullicioſa.*
Coucher ſur la fretille, vulg. *Dormir en el pajar, ò ſobre la paja.*
Fretiller, vulg. *Saltar, brincar, andar ſiempre de acà para allà.*
Fretin, m. *Los pececillos pequeños que quedan deſpues de eſcogidos los mayores.*
Fretin, vulg. imp. *Los libros dobles, y de ningun provecho.* Item: *El deshecho de las coſas.*
Friable, c. *Coſa que ſe puede moler.*
Friand, friande. *Perſona que guſta de buenos bocados.* Item: *Coſa delicada, y de buen guſto para comer.*
Friand, friande, imp. *Perſona que apetece las coſas.*
Friandiſe, f. *Goloſina, deſeo de comer coſas delicadas.*
Friandiſes. *Goloſinas, coſas delicadas para el guſto.*
Friandiſe de loüanges, vulg. imp. *Deſeo de alabanzas.*
Fricaſsée, f. *Fritada de higado, de pollos, &c.*
Fricaſſer. *Hacer una fritada de pollos, &c.*
Fricaſſeur, vulg. *Cocinero.*
Friction, f. *Friega, frotamiento.*
Frileux, frileuſe. *Friolengo, friolenga, ò friolento, friolenta.*
Frimas, m. *Eſcarcha.*
Fringant, fringante. *Cavallo brioſo, yegua brioſa.*
Fringant, fringante. *Perſona que eſtà ſiempre alerta.*
Fringuer, vulg. *Danzar, bricar, baylar, ſaltar.*
Fringuer. *Lavar las tazas, paſſar agua por ellas.*
Frion, m. *Clavija baxo la eſteva del arado.*
Un fripe ſauſe, vulg. *Goloſo, lameplatos.*
Friper. *Deſpedazar, gaſtar, romper.*
Friper le pouce, imp. vulg. *Hacer buena vida, divertirſe, y comer bien.*
Friper ſes claſes, vulg. imp. *Dexar el eſtudio.*
Friperie, f. *Lugar en Paris donde ſe venden de todo genero de veſtidos, nuevos, y viejos, camas, y alhajas de un quarto.*
Se jetter ſur la friperie de quelqu'un, vulg. imp. *Abalanzarſe à uno, y ultrajarle.*
Fripier, m. *Ropero, que hace aſsimiſmo veſtidos de nuevo.*
Fripon, m. *Vellaco, picaro, tacaño, malo.* Item: *Eſtudiante negligente, y que fal-*

falta al estudio.

Friponne, f. *Vellaca, picara, picaña, mala.*

Friponner. *Vellaquear, picardear, hacer tacañerias.*

Friponerie, f. *Vellaqueria, tacañeria.*

Friquet, m. *Especie de gorrion.* Item: *Paletilla de hierro, ò otro metal, para sacar el pescado de la sarten.*

Frire. *Freir.*

Jl n'y a pas de quoi frire, il n'y a rien à frire, vulg. imp. *No ay que esperar provecho alguno, no se puede ganar cosa.*

Tout est frit, vulg. imp. *Todo està perdido, todo està acabado.*

Frise, f. *Media holanda.* Item: *Friso ropa de lana, y friso de Architectura.*

Friser. *Frisar, rizar.*

Friser, imp. *Frisar la ropa de lana.* Item: *Frisar con otro, ò con alguna cosa, casi tocarla.*

Frisquette, f. *Bastidorcillo que se pone sobre el pliego de papel blanco para imprimirle, frasqueta de la impression.*

Frisure, f. *La frisadura del pelo.*

Frisson, m. *Frio de calentura.*

Frissonner d'epouvante, imp. *Temblar de miedo.*

Frissonner. *Tener el frio de la calentura.*

Frit, frite. *Frito, frita.*

Fritelaire, f. *Cierta planta que florece en Marzo.*

Friture, f. *Aceyte, ò manteca para freir.*

Frivole, c. *Cosa frivola, vana, è inutil.*

Froc, m. *Habito Benedictino para el Coro, y para fuera del Convento.* Item: *Cugulla de Bernardo, y Benito.*

Quiter le froc, imp. *Dexar el Habito, bolverse al siglo.*

Froid, m. *Frio.*

Faire del froid, imp. *Disimular las ganas que se tienen de alguna cosa, dissimular su pretension.*

Soufrer le chaudet le froit, vulg. imp. *Hacer el prò, y el contra.*

Froid, froide. *Frio, fria.*

Froid, froide, imp. *Moderado, moderada; pausado, pausada.* Item: *Persona que se ha resfriado en su pretension.* Item: *Estilo baxo, y humilde, de poca substancia.*

Froidement, adv. *Friamente.*

Froidement, adv. imp. *Pausadamente.*

Froideur, f. *La frialdad.*

Froideur, imp. *Tibieza, floxedad, eficacia.*

Froidir. (no està en uso.) *Enfriar agua, ò vino.*

Froidure, f. *Frio.*

Froisser. *Quebrar, romper, hacer pedazos,* Item: *Arar, maltratar la ropa.*

Fromage, m. *Queso.*

Froment, m. *Trigo.*

Froument. Idem.

Froncer. *Repulpar, fruncir.*

Froncer le sourcil, m. *Mirar hosco, fruncir las cejas.*

Froncle, m. *Flemon, divieso, tumor.*

Fronde, f. *Honda para tirar piedras.*

Fronde, imp. *La parte de los de Paris que se declarò contra el Cardenal Mazarini.*

Fronder. *Apedrear con honda.*

Frondeur, vulg. imp. *Hechar maldiciones con otro.*

Frondeur, m. *Apedreador con honda.*

Frondeur, imp. *El parcial contra el Cardenal Mazarini.*

Front, m. *Frente.*

Front, imp. *Frente, testera, cara, delantera.*

De front, adv. *Frente à frente; de frente enfrente.*

Fronteau, m. *Pedazo de pellejo de becerro negro, que se ponen los Judios en la frente quando estàn en su synagoga.* Item: *Pedazo de estofa negra que se pone à los cavallos de luto.* Item: *La correa del freno que passa por la frente de la cavalgadura.*

Frontiere, f. *Frontera de pais.*
Frontiere, c. *Fronterizo, fronteriza.*
Frontiſpice, m. *Frontiſpicio.*
Frontiſpice, du livre, imp. *Prefacio de libro.*
Fronton, m. *Hornato de architectura que ſe ſuele poner ſobre las puertas, y nichos.*
Frotement, m. *El tocarſe una coſa con otra, el rozarſe una coſa con otra, el golpe que ſe dà una coſa con otra.*
Froter. *Limpiar con paño, ò otra coſa.*
Froter, imp. vulg. *Sacudir à uno, dàrle de golpes.*
Se froter, à quelqu'un, vulg. imp. *Emprenderſe con alguno, embeſtir à alguno à golpes, rozarſe con alguno.*
Froteur, m. *El que limpia alguna coſa.*
Froteuſe, f. *La que limpia alguna coſa.*
Frotoir, m. *Paño, rodilla para limpiarſe, y limpiar.* Item: *El paño con que el Barbero limpia la navaja.*
Fructifier, imp. *Aprovechar, ſer de provecho, ſer de algun fruto, fructificar.*
Fructeux, fructeuſe, imp. *Fructuoſo, fructuoſa, coſa que es de provecho.*
Frugal, frugale. *Perſona templada en el comer, y beber.*
Frugalement, adv. *Templadamente, frugalmente.*
Frugalité, f. *Frugalidad, templanza.*
Fruit, m. *Fruta, fruto.*
Fruit, imp. *Poſtre de fruta.* Item: *Provecho, fruto, utilidad, que ſe ſaca de alguna coſa.*
Fruiterie, f. *Lugar donde ſe guarda la fruta.* Item: *Oficina del Palacio Real que provee de frutas las meſas, dà velas, y cirios para todo Palacio.*
Frutier, m. *Huerto de frutales.*
Arbre fruitier. *Arbol frutal, de fruta.*
Fruitiere, f. *Muger que vende frutas, y yervas en Paris, frutera.*
Fruſtrer. *Privar à uno de una coſa que le era como debida, fruſtrar.* Item: *Engañar.*

F U.

Fugitif, fugitive. *Fugitivo, fugitiva.*
Fugue, f. *Fuga en la muſica.*
Fuiard, m. *Deſertor, ſoldado fugitivo.*
Fuir. *Huir.* Item: *Evitar.*
Fuite, f. *Fuga, huida, deſercion.*
Fulminant, fulminante. *Coſa liquida por la quina, fulminante.*
Fulmination, f. *Fulminacion.*
Fulminer. *Fulminer.*
Fulminer, imp. *Amenazar, dàr vozes contra alguno.*
Fumée, m. *Humo.*
Fumée, imp. *Vapor, humo, coſa que ſe paſſa preſto, vanidad de las coſas de eſta vida.*
Fumées. *El eſtiercol de los ciervos, gamos, y cabras monteſes.*
Fumées, formées, ó formées. *Los eſcrementos de las dichas beſtias à manera de los de las cabras.*
Fumer. *Humear, echar de sì humo.* Item: *Ahumar alguna coſa.* Item: *Eſtercolar los campos.*
Fumer de colére, imp. *Echar fuego de colera.* Fumer. *Tomar tabaco de humo.*
Fume-terre, f. *Palomilla, ò palomina yerva.*
Fumeux, fumeuſe. *Coſa que embia vapores, como el vino.*
Fumier, m. *Eſtercolero.*
Fumier, imp. *Eſtiercol, vaſura, coſa deſpreciable.*
Fumiger. *Hacer recibir à un mixto ſuſpendido los vapores de uno, ò mas mixtos, para reducirle en cal, corregirle, ò imprimirle alguna nueva calidad.*
Funebre, c. *Coſa funebre.*
Funer. *Guarnecer de cuerdas.*
Funerailles, f. *Exequias, Honras.*
Funeraires, c. *Coſa de exequias.*
Funeſte, c. *Funeſto, funeſta; deſdichado, deſdichada; deſgraciado, deſgraciada.*
Funeſtement, adv. *Funeſtamente.*
Funin, m. *El cordaja de un navio.*

Furet, m. *Huron.*
Fureter. *Buscar como huron, huronear.*
Fureur, m. *Furor.*
La fureur de la mer, imp. *La furia del mar.*
Furibond, furibonde. *Furibundo, furibunda; furioso, furiosa.*
Furie, f. *Furia, diosa del infierno.* Item: *Furia.*
Furie, imp. *Rabia, violencia.*
Furieux, furieuse. *Furioso, furiosa.*
Furieux, furieuse, imp. *Cosa grande, excessivo, excessiva.*
Furieusement, adv. imp. *Furiosamente, muy.*
Furtif, furtive. *Furtivo, furtiva.*
Furtivement, adv. *Furtivamente.*
Fusain, m. *Cierto arbolito proprio para hacer cercados à los campos, y viñas.*
Fuseau, m. *Huso.*
Fusée, f. *Mazorca de hilo, husada.* Item: *Cohete bolador.*
Fusée de montre. *La pieza del reloxito de ruedas donde se rolla la cuerda, ò cadenilla.*
Fusée de tourne broche. *La pieza del molinillo del assador donde se rolla la cuerda.*
Fusee, imp. *La tela de nuestra vida.*
Fuselé, fuselée. *Cosa de escudo de armas con mazorcas.*
Fuselier, fusilier, m. *Fusillero.*
Fusible, c. *Cosa que se puede fundir, derretir.*
Fusil, m. *Fusil arma.* Item: *El hierro redondo donde los carniceros aguzan los cuchillos.* Item: *Eslabon para sacar fuego.*
Il a batu le fusil sur le mont des neufs soeurs, vulg. imp. *Ha hecho muchos versos.*
Fusion, f. *Fundibilidad de las cosas, el ser fundibles.*
Fustiger, vulg. *Castigar, azotar.*
Fuste, f. *Fusta, embarcacion de remo, y vela.*

Fut, m. *Caxa de arma de fuego.* Item: *Caria de coluna.*
Fut de coteau. *La madera del instrumento con que el enquadernador corta los libros, ò papel.*
Fut de rabot. *La madera del cepillo del Carpintero.*
Fut de tambour. *La caxa del tambor.*
Fut. *El gusto de la madera que tienen algunos vinos.*
Futaie, bois de futaie. *Bosque de grandes arboles.*
Futaille, f. *Medida de madera.*
Futailles. *Barriles para municiones de guerra.*
Futaine, f. *Fustan tela de algodon.*
Futilité, f. (poco usado) *Futilidad, niñeria, poquedad.*
Futur, future. *Futuro, futura, cosa que ha de venir.*
Futur époux. *Futuro esposo, el esposo que ha de ser.*
Futur, m. *El tiempo futuro, el tiempo venidero.*

G.

G, m. *Ge.*
Gaban, vulg. m. *Gavan.*
Gabare, m. *Barco llano, y ancho, que và à remo, y vela para los rios.*
Gabatine, f. vulg. *Engaño con buenas palabras.*
Gabele, f. *Gabela.* Item: *Casa en Paris donde se vende la sal para los de la Ciudad à medidas.*
Gabeleur, vulg. m. *Hombre de negocio, arrendador.*
Se gaber, vulg. *Burlarse.*
Gabione, m. *Gabiones, cestones en la guerra.*
Gâche, f. *Encage en el bastidor de la puerta donde entra el pestillo de la cerraja quando se cierra la puerta con llave.* Item: *Paletilla de madera para rebolver los guisados.*

Gacher. *Amaſſar el yeſſo.*
Gachis, m. *El lodo que ſe hace con el agua, y polvo dentro las ſalas, ò quartos de las caſas.*
Gadelle, f. *Genero de frutilla.*
Godouë, vulg. f. *Las inmundicias de las letrinas, y albañales.*
Godoüard, m. vulg. *El que ſaca las inmundicias de los albañales.*
Gage, m. *Gage.* Item: *Prenda que ſe dà por ſeguridad.*
Gage, imp. *Seguridad, prenda de palabra.*
Gager. *Apoſtar, poner.*
Gageur, m. *El que apueſta.*
Gageure, f. *Apueſta, la coſa que ſe apueſta.*
Gagiſtes, m. *Criados de Comediantes con ſalario.*
Gagnage, m. *Tierra cultivada, tierra ſembrada.*
Gagnant, m. *El que gana en el juego, ganancioſo.*
Gagne-denier, m. *El que gana ſu vida en los puertos de Paris llevando la ropa de los que llegan, y ſalen, eſportillero*
Gagne-pain, m. vulg. *Aquello en que uno gana ſu vida.*
Gagne-petit, m. *Amolador de tixeras, y cuchillos, que lleva la muelecita por las calles.*
Gagner. *Ganar, adquirir, lograr, conſeguir.* Item: *Adelantar camino, llevar la delantera.*
Gagner, imp. *Retirarſe à un lugar para librarſe, llegar à un pueſto.* Item: *Ganar la voluntad de alguno con medios.*
Gagner au pié, vulg. imp. *Eſcapar, huirſe.*
Gagneur, m. (poco uſado) *El que gana.*
Gagui, vulg. f. *Doncella hermoſa, y de buen talle, y diſpoſicion.*
Gai, gaïe. *Perſona, y coſa alegre, gozoſo, gozoſa.*
Gaïement, adv. *Alegremente, gozoſamente.*
Gaïeté, f. *Alegria, gozo.*
Gaillard, gaillarde, vulg. *Gallardo, gallarda, perſona bien diſpueſta.*
Gaillard, gaillarde, vulg. *Deſahogado, deſahogada.*
Gaillard, gaillarde. *Perſona libre, y deſembuelta.*
Gaillarde, f. *Gallarda, danza.*
Gaillardement, adv. vulg. *Deſahogadamente, libremente.*
Gaillardiſe, vulg. f. *Atrevimiento, deſemboltura.*
Gain, m. *Provecho, utilidad, ganancia, ventaja.*
Gaine, f. *Vayna para cuchillo, ò tixeras.*
Gainier, m. *Oficial vaynero, que hace vaynas.*
Galamment, adv. *Con mucha gracia, con urbanidad, con entendimiento, con bizarria.*
Galant, m. *El galan de una muger.*
Galant, imp. *El que deſea con anſias alguna coſa.*
Galant, vulg. *Atrevido, libre.*
Galant, m. (no ſe uſa.) *Lazada de cinta, flueco.*
Galant. galante. *Perſona galante, hermoſo hermoſa.* Item: *Agradable, alegre.* Item: *De buen entendimiento, de mucha gracia; urbano, urbana; cortès, de buen humor.* Item: *Hombre, y muger de bien, que tienen todas las calidades, liberal.*
Galante, f. vulg. *Atrevida, libre, deſahogada, liberal.*
Galanterie, f. *Gala, galanteria, gracia.* Item: *Fineza de amor.* Item: *Obra en verſo, ò proſa llena de agudezas, y finezas amoroſas.*
Galantiſer, vulg. *Galantear.*
Se galantiſer, vulg. *Galantearſe, mirarſe, y remirarſe.*
Gale, f. *Sarna.*
Galeâce, galeaſſe, f. *Galeaza.*
Galée, f. *Galera de impreſsion donde ſe*

ponen las lineas al passo que se vàn componiendo.

Galefretier, vulg. *Miserable, pobreton, desarropado; vellacòn.*

Galer. *Rascar la sarna.*

Se galer. *Rascarse la sarna.*

Galere, f. *Galera.* Item: *Cepillo largo.*

Galere capitainesse. *La capitana de las galeras.*

Galerien, m. *Galeote, forzado de galera.*

Galerie, f. *Galeria, quarto, corredor.*

Galerie couverte. *Mantelete de fortificacion.*

Galetas, m. *Azotea, desvàn, galeria.*

Galette, f. *Torta con manteca, y sal, ò con azeyte, y sal.*

Galeux, galeuse. *Sarnoso, sarnosa.*

Galimafrée, f. *Picadillo de buen gusto.*

Galimatias, m. *Cosa obscura, discurso que no se puede entender.*

Galion, m. *Galeon.*

Galiote, f. *Galeota.*

Galican, galicane. *Galicano, galicana.*

Galon, m. *Galon.* Item: *Caxuela redonda de flandes de que se sirven los especieros para tener las cosas de la tienda.*

Galonner. *Galonear un vestido, ò otra cosa.*

Galop, m. *Galope.*

Galopade, f. *Un galope.*

Galoper. *Galopear, ir à galope.*

Galopin, vulg. m. *Medida de vino como media azumbre.*

Galopins. *Criados de los cocineros del Rey, galopines.*

Gamache, f. *Polaynas.*

Gambade, f. *Levantamiento de una pierna en alto, gambeta.*

Gambader. *Levantar de essa suerte la pierna*

Gambiller, vulg. *Campanear las piernas quando està uno levantado en alto.*

Game, f. *Gamud de musica, la mano de la musica.*

Cela passe votre gâme, vulg. imp. *Esso usted no lo entiende.*

On lui a bien chanté sa gâme, vulg. imp. *Se lo han reprehendido bien.*

Ganache, f. *La parte de la quixada del cavallo mas cercana al gaznate.*

Gance, f. *Alhamàr para presillas.*

Gangreine, vide Cangreine.

Gant, ou gan, m. *Guante.*

Il est souple comme un gant, vulg. imp. *Està blando, y humilde como un guante.*

Il n'aura pas les gans, vulg. imp. *No ganarà las albricias.*

Gantelet, m. *Manopla.* Item: *Pedazo de cuero, ò otra cosa que se ponen los enquadernadores de libros para palmearlos con mas comodidad.*

Gantelée, f. *Genero de flor azul, ò blanca que viene en Agosto, Septiembre, y Octubre.*

Ganter. *Calzar los guantes.*

Se ganter. *Calzarse los guantes.*

Ganterie, f. *Tienda de guantero.*

Gantier, m. *Guantero.*

Gantiere, f. *Guantera, muger del guantero.*

Garance, f. *Rubio yerva.*

Garand, m. *Fiador, fianza.*

Garanne, vid. Garenne.

Garannier, garennier, m. *El que guarda el bosque cerrado en que han puesto conejos.*

Garantie, f. *Obligacion de fiador, fianza.*

Garantir. *Salir fiador, dar fianza.*

Garantir, imp. *Eximir, exceptuar*

Se garentir, imp. *Librarse de alguna pena, y trabajo.*

Garbe. (es antiguo.) vulg. f. *Boato, talle, presencia.*

Garce, vulg. f. *Muger de mala vida, rameira, gorrona.*

Garçon, m. *Hijo varon.* Item: *Mancebo en edad.* Item: *Mancebo de oficio,*

cio, *Garzon.*
Garçonet, m. vulg. *Garzoncillo, garzonete.*
Garçons de la Chambre. *Criados del quarto del Rey, ò de la Reyna.*
Garde, fruit de garde, f. *Fruta de guardar, fruta de invierno.*
Garde, f. *Guarda, cuydado de alguna cosa.* Item: *Guarda de Soldados.* Item: *Guarda de viñas, huertos, &c.*
Garde avancèe. *Guarda abanzada.*
Gardes. *Regimiento de Infanteria que guarda al Rey.*
Les Gardes de Corps, m. *Guardas de Cavalleria que guardan la persona del Rey.*
Gardes de la manche. *Soldados de acavallo que assisten à la Missa del Rey, teniendole siempre à vista el tiempo de la Missa.*
Gardes de jupiter, ou satellites de jupiter. *Guardas de jupiter, que son quatro estrellitas que le acompañan siempre.*
Faire garde. *Estàr de guarda, hacer guarda.*
Monter la garde. *Montar de guarda.*
Descendre la garde. *Salir de guarda.*
Relever la garde. *Mudar la guardia.*
Gardes. *Oficiales principales de la moneda.*
Juges gardes. Idem.
Garde, f. *La muger que assiste à parto, ò enfermo.*
Garde de port, m. *Oficial que guarda de noche el puerto de Paris.*
Garde de bois, m. *Guarda bosque.*
Garde pertuis, m. *Gente destinada en los puestos peligrosos de los rias para ayudàr à los passageros.*
Garde des sceaux, m. *Guarda sello.*
Gardes de peson. *Guardas de peso.*
Gardes, f. *Guardas de la cerradura, ò cerraja.* Item: *Guardas de Espada.*
Garde-boutique, m. *Mercaduria de tienda que no tiene despacho.*
Garde feu, m. *Barandilla que se pone delante el fuego para que los niños no caygan.*
Gardefoux, m. *Parapeto de puente.*
Garde manger, m. *Cesta cerrada en que se pone la comida que se saca de las mesas.*
Garde meuble, m. *Lugar donde se guardan los muebles.* Item *Oficial que guarda los muebles de la Casa Real.*
Garde-nape, m. *Lo que se pone en la mesa para que no se ensucien los manteles.*
Garde-noble, f. *Tutela de hijos de nobles.*
Garde-notes, m. *Escrivano.*
Garde-robe, f. *Guardaropa, aposentillo.* Item: *Lugar donde se guarda la ropa blanca, y vestidos del Rey.* Item: *Las secretas, la privada, ò necessaria.*
Gardevaisselle, m. *Oficial que sigue los platos que se sirven al Rey.*
Garder. *Guardar, apacentar ganado.* Item: *Guardar, conservar, tener el dinero, no gastarle.*
Garder, imp. *Estàr en algun lugar sin salir de èl.*
Garder le lit, garder la chambre, imp. *Hacer cama, no salir del quarto.*
Garder, imp. *Guardar, santificar las fiestas.*
Se garder. *Guardarse de cosa que pueda dañar.*
Gardien, m. *Guardian, custodia, guarda, depositario de bienes.*
Gardon, m. *Genero de pez de rio.*
Garenne, f. *Bosquecillo cerrado donde se han puesto conejos, lugar abundante de conejos, dehessa, soto.*
Garennier, vid. Garannier.
Gargariser. *Gargarizar.*
Gargarisme, m. *Gargarismo.*
Gargote, f. *Bodegon, figon.*
Gargotier, m. *Bodegonero.*

Gar-

Gargouille, f. *Canal de piedra en los edificios, por donde hechan el agua de la lluvia, gargola, albañal.*

Garnement, m. *Hombre desreglado.*

Garnir. *Guarnecer, proveer.*

Garniſon, f. *Guarnicion de Soldados.*

Garniſon, imp. *El lugar donde los Soldados estàn de guarnicion.*

Garniſon, m. *Miniſtros que guardan los muebles de que la Juſticia ſe ha apoderado.*

Garniſſeur, m. *Mercader de ſombreros que pone en ellos la guarnicion.*

Garniture, f. *Guarnicion para alguna coſa, todo lo que ſirve para guarnecer, y engalanar un veſtido, ò otra coſa.*

Garniture de cheminée. *Vaſos para adornar la corniſa de una chimenea de un calentador.*

Garniture de toillete de dame. *El adorno del tocador de una ſeñora.*

Se garrer, vulg. *Apartarſe del paſſo, dàr lugar à los que paſſan por algun pueſto, ò calle, hacerſe à un lado.*

Garrer. *Agarrar, liar, atar.*

Garrot, m. *Crucera de cavalgadura.*

Garroter, vulg. *Garrotar, atar apretando.*

Gars, vulg. m. *Garzon.*

Garſailler, vulg. *Frequentar las malas mugeres.*

Garſonnet, vid. Garçonet.

Gaſconnade, f. *Gaſconada, reto, braveza.*

Gaſconiſme, m. *Modo de hablar gaſcon.*

Gaſon, gazon, m. *Ceſped con yervas.*

Gaſouillemet, gazouillement, m. *Canto apacible de las aves en los arboles, gorgeo de las aues.*

Gaſouiller, gazouiller. *Cantar las aves en los arboles, gorgear.*

Gaſouiller, vulg. imp. *Empezar à hablar los niños, gorgear.*

Gâte, vid. Gâter.

Gateau, m. *Pan amaſado con manteca, ò azeyte, torta.*

Avoir part au gâteau, vulg. imp. *Entrar à la ganancia, tener partè en la ganancia, y provecho.*

Gâteaux. *Pedazos de cera, ò de arcilla, ò argilla para llenar los abujeros de los moldes de tirar figuras.*

Gâteau. *Panal de cera.*

Gâter. *Enſuciar, manchar.* Item: *Dañar, echar à perder.*

Gâter, imp. *Corromper una coſa, hacerla mala.*

Enfant gâté, vulg. imp. *Niño mal criado, niño à quien complacen demaſiado.*

Gâteur de papier, m. vulg. *Hombre que no hace coſa que valga, que no hace coſa de provecho.*

Gavache, vulg. *Gavacho, tacaño, ſin reputacion.*

Gaûche, c. *Perſona tonta, ridicula.*

Gaûche, f. *La mano izquierda, la mano ſinieſtra, la mano zurda.*

A gaûche, adv. *A mano izquierda.*

Gaûcher, gaûchere. *Zurdo, zurda.*

Gaûchir. *Ir à mano izquierda.*

Gaûchir, imp. *Proceder mal.* Item: *Buſcar eſcapatorias para eludir alguna coſa, para echarſe fuera.*

Gaude, f. *Guadas, planta, y flor.*

Gaudir, vulg. (es antiguo) Gaudir le papat. *Eſtàr à ſu guſto, y placer.*

Gaule, f. *Francia.*

Il a les armes du Roi des Gaules ſur les èpaules. *Lleva la flor de lis en las eſpaldas.*

Gaule. *Vara.*

Gauler. *Varear los arboles para que caygà el fruto.*

Gaulé, gaulée, vulg. imp. *Arruinado, arruinada; deſſolado, deſſolada.* Item: *Coſa de la moda, y uſo.*

Gaulis, vid. Golis.

Gaulois, gauloiſe. *Coſa de Francia.*

Gaulois, gauloiſe, vulg. imp. *Coſa antigua.*

Gaulois, m. *La Lengua Franceſa.*

Gavote, f. *Cierta danza franceſa comun,*

y alegre.
Gausser, vulg. (es antiguo) *Burlarse, fisgarse.*
Gausseur, vulg. imp. *Fisgon, burlon.*
Gausseuse, f. vulg. *Fisgona, burlona.*
Gaze, f. Gaza. *Gasa.*
Gazelle, f. *Genero de cabra montès.*
Gazette, f. *Gaceta.*
Gazette, imp. *Hombre, ò muger charlatanes, que dicen todo quanto oyen decir de otros.*
Gazettier, m. *Gacetero que hace la gaceta.*
Gazettier, colporteur. *El que vende las gacetas por las calles.*
Gazon, gazouiller. vid. Gason, gasouiller.

G E.

Geai, m. *Gayo, arrendajo ave.*
Géans, m. *Gigantes.*
Géant, m. *Gigante, hombre de grande extraordinaria estatura.*
Géant, vulg. imp. *Hombre grande.*
Géante, geanne, f. *La muger del gigante.*
Géante, vulg. imp. *Muger muy grande.*
Geindre. (es antiguo) *Gemir, suspirar, quexarse.*
Geindre, m. *El maestro amassador, que govierna la tienda de un Panadero.*
Geine, geiner, vid. Géne, géner.
Gelée, f. *Elada, gran frio.* Item: *Xalea.*
Gelé, gelée. *Elado, elada.*
Geler. *Elar.*
Gelinote, f. *Polla tierna, y gorda.*
Gelinote de bois. *Polla silvestre semejante à la faysana.*
Gemeau, m. *Geminis signo.*
Gemir. *Gemir, suspirar, llorar, quexarse.*
Gemissement, m. *Suspiro, gemido, sollazo.*
Gencive, f. *Encias.*
Gendarme, m. *Soldado coraza.*
Gendarmes du Roi. *Soldados de à cavallo del Rey, que vàn vestidos de casaca colorada, con galoncillo de plata, y passamanos de terciopelo negro en las mangas.*
Gendarmes de la Reine. *Compañia de docientos Corazas, que sirven por orden, y tienen por Capitana à la Reyna.*
Gendarmerie, f. *Todos los Soldados corazas.*
Se gendarmer, vulg. imp. *Enojarse, picarse.*
Gendre, m. *Hierno, Yerno.*
Gene, f. *Tortura, tormento, question.*
Géne, imp. *Fatiga, pena, trabajo, incomodidad.*
Généalogie, f. *Genealogia.*
Généalogiste, m. *Genealogista, que hace genealogias.*
Géner, imp. *Fatigar, dàr pena, molestar, incomodar.*
Général, générale. *Cosa general, cosa universal.*
Général, m. *General.*
En général, adv. *En general.*
Généralat, m. *Generalato.*
Générale, f. *Sonido de tambor que advierte à todos los soldados de infanteria que han de marchar.*
Généralement, adv. *Generalmente.*
Généralissime, m. *Generalissimo de las Tropas.*
Généralité, f. *La Generalidad de un Reyno, ò Provincia.*
Génération, f. *Generacion.*
Généreux, genereuse. *Generoso, generosa, liberal.*
Généreusement, adv. *Generosamente, liberalmente.*
Générosité, f. *Generosidad, liberalidad.*
Genese, f. *Genesis, ò genesi, libro de la Escritura Santa.*
Genêt, m. *Retama fina.*
Genêt comun. *Retama silvestre.*
Genêt blanc. *Retama que florece blanca.*
Génet, m. *Aquilla, ò cavallito pequeño.*
Genête, f. *Bocado de freno à la turquesa,*

gi-

gineta.

A la genétte, adv. *A la gineta.*

Genetin, m. *Cierto vino blanco de Orleans.*

Genevre, m. *Enebro fruta.*

Genevrier, m. *Enebro arbol.*

Genie, m. *Genio, inclinacion, natural.* Item: *Entendimiento.*

Geniſſe, f. *Becerrilla.*

Génital, génitale. *Coſa genital, que ſirve para la generacion.*

Genitif, m. *Genitivo, ò genetivo caſo.*

Genouil, f. *Rodilla de la pierna.*

Genouillere, f. *Rodillera de armar.* Item: *Rodillera de bota.* Item: *Todo lo que ſe pone en las rodillas por defenſa, ò por neceſsidad.*

Genouilleux, genouilleuſe. *Arbol que tiene las raìzes nudoſas, y ſuperficiales como el olivo, &c.*

Genre, m. *Genero.*

Gens, m. *Los domeſticos de una caſa, gente.*

Les gens du Roi. *Los Oficiales de Juſticia.*

Gent, f. *Nacion.*

Gens, gente, vulg. (es antiguo) *Limpio, limpia; curioſo, curioſa.*

Gentil, gentille, vulg. *Perſona divertida, y alegre.*

Gentileſſes, f. *Modos agradables, y de divertimiento.* Item: *Coſillas de poca ſubſtancia, pero hermoſas, y de guſto.* Item: *Coſillas agudas, y de entendimiento.*

Gentileſſe, vulg. imp. *Pulla.*

Gentilhomme, m. *Noble, cavallero, hijodalgo, infanzon, generoſo.* Item: *El que tiene porte, y talle de noble.*

Gentilhomme ſervant. *El cavallero, que ſolo ſirve à las teſtas coronadas, è hijos de la ſangre.*

Gentilhomme de chambre. *Gentilhombre de camara.*

Gentilhomme ordinaire. *Gentilhombre ordinario, que es uno de los quarenta y ocho que acompañan, y aſsiſten al Rey para recibir las ordenes.*

Gentilhomme au bec de corbin. *Uno de los docientos gentileshombres que acompañan al Rey de dos en dos los dias de ceremonia.*

Gentilhommerie, f. vulg. *Nobleza.* Item: *Caſa de campo con apariencias de caſa de noble.*

Gentils, m. *Gentiles, paganos.*

Gentiment, vulg. adv. *Gentilmente, graciosamente.*

Genuflexion, f. *Genuflexion.*

Geographie, f. *Geografia.*

Geographe, m. *Geografo.*

Geographique, c. *Coſa de geografia, geografico, geografica.*

Geole, f. *Priſion, carcel.*

Geolage, m. *Carcelage.*

Geolier, m. *Carcelero, Alcayde de carcel.*

Geoliere, f. *La muger del Alcayde de la carcel.*

Géomance, géomancie, f. *Gyromancia.*

Géometral, géometrale. *Coſa geometral.*

Géométrie, f. *Geometria.*

Géométre, m. *Geometra.*

Geométrique, c. *Geometrico, geometrica.*

Geométriquement, adv. *Geometricamente.*

Geranion, f. *Florecilla de color de vino, ſemejante à la violeta.*

Gerbe, f. *Garba.*

Gercer. *Hendir, hacer grietas.*

Gercé, gercée. *Madero hendido, tabla hendida.*

Gerer. *Tener cuidado, adminiſtrar.*

Gerfacet, m. *Girifalte.*

Germe, m. *Baſtago, pimpollo.* Item: *La parte del grano, &c. por donde brota.*

Faux-germe, m. *Carne informe, que ſe engendra en la matriz, mola.*

Germer. *Echar baſtagos, matear el trigo, &c.*

Gerſûre, f. *Grieta, abertura, hendidura.*

Ge-

Gesier, gisier, jusier, m. *Molleja de ave.*
Geste, m. *Movimiento, accion de la mano.*
Gestes, m. *Hazañas, hechos, proezas en la guerra.*
Gesticulateur, vulg. m. *El que hace gestos con las manos.*
Gesticuler, vulg. *Hacer gestos.*
Gesticulation, f. vulg. *Gesto.*

G I.

Gibéciere, f. *Bolsa de cazador.*
Tours de gibéciere. *Passadas del juego de mano, del juego de mesecoral.*
Gibéciere de berger. *Zurron de pastor, saquillo de pastor.*
Gibet, m. *Cruz de un brazo, que sirve de horca en Francia.*
Gibier, m. *Lo que uno ha cazado, la caza que trae el cazador.*
Cela n'est pas de votre gibier, vulg. imp. *Esto no le toca à usted.*
Gibier, vulg. imp. *Muger mundana, ramera.*
Giboier, vulg. *Cazar.*
Giboieur, vulg. *Cazador.*
Giboulée, f. *Lluvia grande, y arrebatada, turbion de agua.*
Gigot, m. *Pierna de carnero.*
Gigot, vulg. imp. *Pierna.*
Gigoté, gigotée. *Perro, y perra de caza de piernas redondas, y anchas.*
Gigoté, m. *Cavallo que tiene las piernas bien proporcionadas con las ancas.*
Gigue, f. *Danza inglesa sobre la cuerda.*
Guiguer, vulg. *Saltar, brincar, danzar.*
Faire gille, vulg. *Huirse, escurrirse de un lugar.*
Gimbelette, f. *Torta, ò rosquilla con huevos, azucar, y ambar, ò almizcle.*
Gimnosophiste, m. *Gimnosofista.*
Gingembre, m. *Gengibre.*
Ginguet, m. *Vino de poca fuerza, y verde.*
Gipon, m. *Borla para encerar los pellejos.*
Girafe, f. *Cierto animal de Africa grande como un novillo.*
Girandole, f. *Antorchera, ò candelero de cristal à modo de velon.*
Girofle, m. *Clavos, ò clavillos de especias.*
Giroflée, f. *Clavellina, clavel.*
Giroflier, m. *Clavellina planta.*
Giron, m. *Regazo, gremio.*
Rentrer au giron de l'Eglise, imp. *Bolver à seguir la Religion Catholica.*
Gironner. *Redondear una cosa.*
Gironné, gironnée. *Escudo de armas con ocho piezas.*
Girouëte, f. *Veleta de viento, velilla de viento, saetilla de viento en las torres, y campanarios.*
Gist. *Yaze, reposa.*
Gite, m. *Cama de liebre.* Item: *Lo que se paga de cama en los mesones.*
Giter. *Hacer noche, dormir en un lugar.*

G L.

Glace, f. *Yelo.*
Etre ferré à glace, imp. *Estàr bien fundado en alguna facultad, ò arte.*
Glace, imp. *Frialdad de amar.*
Glace, imp. *Luna de espejo.*
Glace de carrosse. *Cristales de carroza.*
Glace, imp. *Claras de huevos, y azucar bien batidos para poner sobre los vizcochos antes de entrarlos en el horno, y sobre las confituras.*
Glacé, glacée. *Elado, elada.*
Glacé, glacée, imp. *Persona fria en el amar.* Item: *Cosa bruñida, lustrosa, y resplandeciente.* Item: *Confitura, ò vizcochos passados por azucar, clara de huevos bien batidos.*
Se glacer. *Elarse, garapiñarse.*
Son serieux me glace, imp. *Su gravedad me yela.*
Glacer. *Elar, garapiñar.*
Glacer, imp. *Resfriar, enfriar.* Item: *Meter en los vizcochos, y confitura la clara de huevos con azucar.* Item: *Embastar la ropa con los aforros, ò co-*

ſerla con ellos.
Glacial, glaciale. *Coſa del mar elado.*
Glaciere, f. *Nevera, pozo para nieve, ò yelo.*
Glacis, m. *Eſplanada de fortificacion.*
Glacis, imp. *Embaſte de la ropa con el aforro.*
Glazon, m. *Carambano, pedazo de yelo.*
Gladiateur, m. *Gladiator.*
Gladiateur, vulg. *Hombre de eſpada.*
Glaieul, m. *Eſpadaña.*
Glaire, f. *Glara de huevo.* Item: *Viſcoſidad que ſe arroja del eſtomago, ù del vientre.*
Glairer. *Mojar con clara de huevo lo que ſe quiere dorar en los libros.*
Claireux, claireuſe. *Viſcoſo, viſcoſa.*
Glaiſe, f. *Arcilla, ò argilla.*
Glaive, m. *Eſpada, cuchillo.*
Gland, m. *Bellota.*
Gland, imp. *Las bellotas que ſe hacen en quatro eſquinas de los pañuelos.*
Gland de mer. *Almeja.*
Glande, f. *Landre.*
Glandée, f. *Las bellotas de un encinar, ò carraſcal.*
Glandule, f. *Landrecilla, ò glandula.*
Glanduleux, glanduleuſe. *Perſona llena de landres.*
Glane, f. *Manojo de eſpigas, macolla.*
Glaner. *Eſpigar, recoger las eſpigas.*
Glaneur, m. *Eſpigador.*
Glaneuſe, f. *Eſpigadora.*
Glapier, vid. Clapier.
Glapir. *Gañir el perro.*
Glapir, imp. *Chillar, chirriar.*
Glapiſſant, glapiſſante, imp. *Perſona que chilla, que chirria.*
Glapiſſement, m. *Gañido de perro, ò zorra.*
Gliſsade, f. *Desliz, resbalamiento.*
Gliſſer. *Resbalar, deslizar.* Item: *Caminar ſobre el yelo.*
Gliſſant, gliſſante. *Resbaladizo, resbaladiza.*
Gliſſoire, m. *Deslizadero, resbaladero.*
Glôbe, m. *Globo.* Item: *Pomo de vidrio, ù de otra coſa.*
Globe celeſte, globe terreſtre. *Globo celeſte, globo terreſtre.*
Les globes de ſon ſein ſont plus blancs que la nege, vulg. *Sus pechos ſon mas blancos que la nieve.*
Gloire, f. *Gloria.* Item: *Ornamento, honor.* Item: *Orgullo, vanidad.*
Gloria in excelſis, m. *Gloria in excelſis de la Miſſa.*
Glorieux, glorieuſe. *Glorioſo, glorioſa; ſobervio, ſobervia.*
Glorieux, vulg. m. *Hombre vano, y ſobervio.*
Glorieuſe, vulg. f. *Muger vana, y ſobervia.*
Glorieuſement, adv. *Glorioſamente.*
Glorifier. *Glorificar, alabar à Dios.*
Se glorifier. *Gloriarſe, alabarſe.*
Gloſe, f. *Gloſſa, interpretacion.* Item: *Gloſſa, verſo.*
Gloſer. *Gloſſar, interpretar.*
Gloſer, imp. *Hallar ſiempre que decir de una coſa, ò perſona.*
Gloſaire, vulg. *Vocabulario.*
Gloſateur, m. *Interprete, gloſſador de la Eſcritura.*
Glou, glou, vulg. *El ruido que hace el vino, ò otro licor, al ſalir de una redoma, que tiene el cuello eſtrecho.*
Glouſſer, clouſſer. *Cloquear la gallina que guia los polluelos.*
Glouton, gloutonne, vulg. *Gloton, glotona; goloſo, goloſa.*
Gloutonnement, vulg. adv. *Glotonamente.*
Gloutonnie, gloutonnerie, f. *Glotoneria.*
Glu, f. *Liga para cazar paxaritos, viſco.*
Gluer. *Llenar de liga.*
Gluant, gluante. *Viſcoſo, viſcoſa; pegajoſo, pegajoſa.*
Gluau, m. *Varilla de liga.*
Gnomonique, f. *Ciencia que enſeña à hacer quadrantes, ò reloxes de ſol. Fromonica.*

G O.

Gobelet, m. *Cubilete para beber, lamparilla.* Item: *Cubilete para el juego de manos.* Item: *La oficina donde se guarda la ropa de mesa, pan, vino, y agua que se ha de servir al Rey.*

Gobeloter, vulg. *Beber en las tabernas.*

Gober, vulg. *Tragar.*

Goberges, f. *Tablillas para las camas de campo.* Item: *Las tablitas donde los Carpinteros tienen la herramienta para trabajar.*

Se goberger. (muy vulg.) *Alegrarse, divertirse.*

Godeluréau, m. *Galancete, galàn de damas.* Item: *Bobo, presumido.*

Godenot, m. *Juan de las Viñas del juego de manos.*

C'eſt un franc godenot, vulg. imp. *Es un loco.*

Godet, m. *Sal secreta.* Item: *Abertura entre dos piedras que dexan los Albañiles para hacer colar el mortero.* Item: *Cañutillos de laton que se ponen à trechos en algunas canales que no tienen despedida para el agua.* Item: *El capullo verde que contiene la flor.* Item: *Vaso para beber.*

Godiveau, m. *Pastel hecho de ternera, pedazos de alcachofa, y hongos.*

Gôdron, m. *Ovalo que relieva en la architectura.* Item: *El lechugado que se hace en las bueltas.*

Gôdronner. *Hacer los lechugados de las bueltas.*

Gôfre, f. *Torta que se hace con harina, huevos, azucar, y manteca entre dos hierros sobre las brasas.* Item: *Pasta de ojaldre con revanaditas de queso fino.*

Gofrer. *Mostrear la estofa con hierros calientes.*

Gofreur, m. *El oficial que mostrea las ropas con hierros calientes.*

Gogaille, vulg. f. *Divertimiento alegre, y honesto.*

Agogo, vulg. adv. *A su placer, à su gusto.*

Gogues, vulg. f. *Divertimientos, huelgas.*

Goguenard, goguenarde, vulg. *Divertido, divertida; burlon, burlona; chancero, chancera.*

Goguenarder, vulg. *Burlarse, chancearse.*

Goguettes, vulg. f. *Palabras picantes, injurias.*

Goinfre, imp. *Comilon, desperdiciador en beber, y comer.*

Goinfrer, vulg. *Desperdiciar los biénes comiendo, y bebiendo.*

Golphe, m. *Golfo del mar.*

Golis, m. *Bosque de diez y ocho, ò veinte años.*

Gomme, f. *Goma.*

Gommé, gommée. *Engomado, engomada.*

Gommer. *Engomar.*

Gommeux, gommeuse. *Gomoso, gomosa, cosa llena de goma.*

Gond, m. *Gonce.*

Gondole, f. *Gondola.*

Gondoliers de trajet, m. *Gondolistas que sirven para passar la gente en los canales de Venecia.*

Gonfler. *Hinchar, llenar.*

Se gonfler. *Hincharse.*

Gonorrée, f. *Fluxo de semen, gonorhea.*

Goret, vulg. m. *Lechon.*

Goret, m. *El mancebo principal de la tienda de un zapatero.*

Gorge, f. *Garganta, cuello.* Item: *Los pechos de una muger.*

Cette affaire me coupe la gorge, imp. *Este negocio me arruina, me pierde, me echa por puertas.*

Couper la gorge à quelqu'un, imp. *Hacerle un grande agravio.* Item: *Matarle*

Faire une choſe le poignard ſur la gorge, imp. *Hacerla por fuerza, con violencia.*

Gorge. *El palo acanalado que se pone en los mapas portatiles para rollarles.*

Gorge de pigeon. *Cierto bocado de frèno:*

Gorge. *La abertura de la vacìa del Barbero.* Item : *Cuello de coluna.*

Gorge de baſtion. *Garganta, ò cuello de baſtion.*

Gorgée, f. *Sorbo, trago.*

G rger. *Hinchar, entumecer.*

Se gorger. *Llenarſe de comer, y beber haſta la garganta.*

Se gorger d'or, et d'argent, imp. *Tener mucho dinero.*

Gorgé, gorgée. *Lleno, llena.* Item *Cavalgadura hinchada.*

Gorgette, gorgerette, f. *Balona de muger.*

Goſier, m. *Gaznate, garguero.*

Goudron, m. *Fagina embreada.* Item: *La brea.*

Goufre, m. *Hondura de rio con remolinos.* Imp. *Atolladero.*

Gouge, f. *Formen de Carpintero.*

Gouge, vulg. *Muger de mala vida.* Item: *Criada.*

Goujat, m. *Criado de ſoldado de à pie.* Item : *Peon de albañil.*

Gouïne, vulg. f. *Muger ruin.*

Goujon, m. *Gobio pez.* Item : *Clavija.*

Goulot, goulet, m. *Cuello de redoma.*

Goulu, gouluë. *Gol ſo, goloſa.*

Goulu, m. *Cierto animal de Laponia, y Moſcovia, que es de agua, y tierra.*

Goulument, adv. *Golo ſamente.*

Goupil. (es antiguo) *Zorra, vulpeja.*

Goupille, f. *Eſquilla de metal que ſe pone en los aguzeros de las clavijas para que eſtèn firmes.*

Goupillon, m. *Eſcobilla para limpiar los vaſos donde no puede entrar la mano.* It. *El hiſopo para echar agua bendita.*

Goupillonner, vulg. *Limpiar los vaſos con la eſcobilla.*

Gourd, gourde. *Gafo, gafa; yerto, yerta por ocaſion del frio.*

Gourdin, vulg. *Palo rollizo, y corto.*

Gourdiner. *Dàr de palos con el tal rollizo.*

Gourgannes, f. *Genero de habitas dulces.*

Gourmand, gourmande. *Goloſo, goloſa.*

Gourmander. *Maltratar à una perſona de palabras.* Item: *Reprehenderles.*

Gourmandiſe, f. *Goloſina.*

Gourme, f. *Muermo de cavalgaduras.*

Gourmer. *Poner la cadenilla del freno à un cavallo.*

Gourmer, vulg. imp. *Dàr de puñadas à alguno.*

Gourmet, m. *El Oficial que guſta los vinos en los puertos de Paris para ſaber ſi eſtà adulterado.*

Gourmette, f. *Cadenilla del freno.*

Gouſſe d'ail, f. *Grano de ajo.*

Gouſſet, m. *Bolſillo que ſe pone à la parte de adentro de la trincha de los calzones.* Item : *Quadrillo de manga de camiſa.*

Sentir le gouſſet. *Oler à ſobaquina.*

Goût, m. *Guſto, ſentido.*

Avoir le goût bon, imp. *Tener buen guſto.*

Homme de bon ou de mauvais goût, imp. *Hombre de buen, ò mal guſto.*

Trover vne choſe á ſon goût. *Hallar las coſas à ſu guſto.*

Goûter. *Guſtar.* Item : *Merendar.*

Gouter, imp. *Guſtàr de una coſa, venir bien en una coſa.* Item : *Deleitarſe de alguna coſa.* Item : *Probar alguna coſa, aprobar.*

Goûté, m. *Merienda.*

Goute, f. *Gota de algun licor.*

Goute. *Vino ſin prenſar.* Item : *Molde, la gota enfermedad.*

Goute, imp. *Poca coſa.*

Goute, ſorte de, adv. *Nada, pizca.*

Goutes. *Campanillas de architectura.*

Gouteux, gouteuſe. *Gotoſo, gotoſa.*

Goutiere, f. *Canàl de texado, &c. Agujero de la polilla en las cubiertas de los libros.*

Gouvernail, m. *Governalle, govierno, timon.*

Gouvernante, f. *Governadora, muger del Governador.* Item : *Aya, la muger que*

que cuyda de un niño de calidad.
Gouvernement, m. *Govierno.* Item: *Modo de governar.* Item: *Regimen.*
Gouverner. *Governar.* Item: *Regir el govierno.*
Se gouverner, imp. *Governarse.*
Gouverneur, m. *Governador.* Item: *Ayo de señor de calidad.*

G R.

Grabat, vulg. m. *Cama pequeña.*
Grabuge, vulg. m. *Desorden, confusion, ruido.*
Grâce, f. *Gracia, placer, favor, merced.* Item: *Gracia, perdon que se dà à algun reo.*
Grâce expectative. *Gracia expectativa, en que se concede à uno la primera vacante de algun beneficio.*
Grace. *Gracia Divina.*
Grace. *Gracia, hermosura, agrado, buen modo.*
Bonne grace. *Buen arte, buen modo, buen ayre, buen talle.* Item: *Cortinita al lado de la cabecera de la cama.*
Bonnes graces. *Amistad, benevolencia.*
Graces. *Gracias, agradecimientos, donayre.*
De grace, adv. *Por amistad, por favor, de gracia.*
Gracieux, gracieuse. *Apacible persona, cortès.* Item: *Gracioso, graciosa; hermoso, hermosa.*
Gradin, m. *Gradas sobre là mesa del Altar.*
Gradué, m. *Graduado.*
Gradué, graduée. *Cosa que està señalada con los grados como los mapas.*
Gradüel, m. *El gradual de la Missa.*
Gradüel, gradüelle. *Cosa de los Psalmos para la Missa.*
Se faire graduër. *Graduarse.*
Grâillon, m. vulg. *Sobras de la mesa.*
Grain, ou grein, m. *Grano de qualquiera cosa.*
Grain, imp. *El peso de un grano.*
Avoir un petit grain de folie, vulg. imp. *Tener un puntillo de loco.*
Grainer, grainier, vid. Gréner, grénier.
Graisse ou gresse, f. *Grasa, gordura, sebo.*
Graisser, gresser. *Frotar con grasa, untar.*
On lui a graissé la patte, vulg. imp. *Le han untado las manos.*
Gramen, m. *Grama.*
Grammairē, f. *Gramatica.*
Grammairien, m. *Gramatico.*
Grammatical, grammaticale. *Cosa gramatical.*
Grand, grande. *Cosa grande.*
Grand, grande, imp. *Cosa considerable, cosa ilustre; excesivo, excesiva; levantado, levantada; elevado, elevada; generoso, generosa.* Item: *cosa noble.*
Grands, m. imp. *Los Grandes de Espaùa.*
Grand, m. imp. *Hombre grande, señor grande, estilo sublime.*
Grand Croix, m. *Gran Cruz.*
Grandement, adv. *Grandemente.*
Grandeur, f. *Grandeza.*
Grandeur, imp. *Enormidad, alteza, elevacion, importancia.* Item: *Los grandes del mundo, cosa que tiene magestuosidad.*
Grandissime, vulg. c. *Grandissimo, grandissima; muy grande.*
Grand maitre, m. *Gran Maestre.*
Grand maitre des Cerémonies. *El gran Maestre de Ceremonias de la Casa Real.*
Grand maître de l'artilleire. *Oficial que cuyda de los Almacenes, polvora, salitre, y artilleria.*
Grand maitre de la garde robe. *Oficial que cuyda de los vestidos, y calzado del Rey.*
Grand Maître de Malte. *Gran Maestre de Malta.*
Grand maitre de Colege. *Doctor que gobier-*

vierna un Colegio.

Grand maitriſe, f. *Gran maeſtrazgo.*

Grand merci, m. *Muchas gracias, el dàr las gracias à uno de alguna coſa.*

Grange, f. *Granja.*

Grape de raiſin, f. *Racimo de ubas.*

Grape de verjus, f. *Razimo de agràz.*

Mordre la grape, imp. *Caer en la trampa.*

Grape de mer. *Animalejo marino, ſemejante à un racimo de ubas.*

Grapiller, vulg. *Rebuſcar las viñas.*

Grapilleur, m. *El que hace la rebuſca de las viñas.*

Grapilleuſe, f. *La que hace la rebuſca de las viñas.*

Grapïn, m. *Genero de clavo con una paletilla por cabeza con dos, ò tres agujeros, que ſe clava en la pared, ò en el ſuelo, y la paletilla ſe clava à una tàbla, ò madero, à fin de que el madero, ò tabla tengan firmeza.* Item: *Ancora de quatro dientes, ò puntas.*

Grapin à main. *Garfios con quatro puntas para abordar las Embarcaciones.*

Grapins, m. *Ranillas.*

Gras, graſſe. *Graſſo, graſſa; gordo, gorda.*

Mortier trop gras. *Mortero ſobrado graſſo, que tiene ſobrada cal.*

Gras-graſſe. *Grueſſo, grueſſa.*

Gras, m. *Gordo, graſſo.*

Gras, graſſe, vulg. imp. *Coſa libre, y deſvergonzada.* Item: *Muy rico.*

Gras de jambe. *La pantorrilla.*

Faire gras. *Comer de carne.*

Jour gras. *Dia de carne.* Item: *Carneſtolendas.*

Gras fondure, f. *Enfermedad de cavallo, que conſiſte en deshacerſele la gordura por acaloramiento, de que ſe le ſigueñ ahogos.*

Graſſet, graſſete, vulg. *Gordilloncito, gordilloncita.*

Graſſoüillet, graſſoüillette, vulg. *Perſona delgada que tiene gordura.*

Gratecu, m. *Garvanzo fruto, eſcuramujo fruto.*

Gratelle, f. *Sarna perruna.*

Grater. *Raſcar.*

Grater, imp. *Eſcarvar las gallinas.*

Gratification, f. *Gratificacion, agradecimiento.*

Gratifier. *Gratificar, agradecer dando.*

Gratin, m. *Lo que queda en el caldero, ò cazuela deſpues de ſacado el manjar blanco, ò otra coſa.*

Gratis, adv. *Gratis, de valde.*

Gratitude, f. *Gratitud, agradecimiento.*

Gratoir, m. *Inſtrumento de Alvañil para raſcar.*

Gratuit, gratuite. *Gratuito, gratuita; graciòſo, gracioſa.*

Gratuitement, adv. *Gratuitamente, graciòſamente.*

Gravas, m. *Algezon, pedazo de algezon, que ſe ſaca, ò cae de las paredes.*

Grâve, c. *Coſa grave, ſerio, ſeria.*

Grâve, imp. *Mageſtuoſo, mageſtuoſa.* Item: *Coſa de autoridad.*

Grâve, m. *Acento grave.*

Grâvement, adv. *Gravemente.*

Gravelle, f. *Arena que ſe forma en los riñones.*

Gravelée, f. *Heces del vino.*

Graveleux, graveleuſe. *Perſona accidentada de la piedra, ò arenas.*

Graver. *Gravar, eſculpir.*

Graveur, m. *El que gravà, gravador, el que abre con buril.*

Gravier, m. *Arenal de rio.* Item: *Las arenas de la orina.*

Gravité, f. *Gravedad, ſeriedad.*

Gravité, imp. *Mageſtad en el canto.*

Gravois, m. *Algezon, pedazo de yeſſo que ha ſervido.*

Gravure, f. *Gravadura.* Item: *La raya que hace el zapatero en la ſuela del zapato al derredor para eſconder los puntos.*

Gré, m. *Voluntad, guſto, placer.* Item:

Re-

Reconocimiento.

Grec, greque. *Cosa Griega, cosa de Grecia.*

Grec, m. *La lengua Griega.*

C'est du grec pour vous, vulg. imp. *Usted no entiende esto.*

Il est grec, la dessus, vulg. imp. *El lo entiende muy bien.*

Gredin, m. *Pobreton, mendigo.*

Gredina, f. *Pobretona, mendiga,*

Grefe, m. *Escrivania del criminal.*

Grefer. *Enxerir.*

Grefier, m. *Escrivano del crimen.*

Gregues, vulg. *Greguescos, calzones.*

Greine. greiner, vid. Gréne, grener.

Grêle, f. *Granizo, piedra.*

Grelé, grelée. *Apedreado, apedreada del granizo.*

Grélé grélée, vulg. imp. *Persona señalada de viruelas.* Item: *Persona que fue rica, y es pobre.*

Quil vente qu'il grele, je me moque de tout, vulg. imp. *Que haga viento, que cayga piedra, à mi no se me dà cosa, que digan lo que quisieren, de todo me burlo.*

Grelot, m. *Cascavel.*

Greloter, vulg. imp. *Temblar, tiritar de frio.*

Grémial, m. *Gremial.*

Grenade, f. *Granada fruta, granada de fuego.*

Grenadier, m. *Granado arbol, Granadero soldado.*

Grenadiere, f. *Granadera, saquillo de llevar granadas de fuego.*

Grenat, m. *Granate.*

Grêne, greine, ou graine, f. *Semilla.*

Grêne de mélon, de concombre. *Pepitas de melon, de cohombro, ò pepino.*

Grêner, greinir, ou grainer. *Granar.*

Grêneterie, f. *Comercio de grano, y semillas.*

Grênetier, m. *El que comercia en granos.* Item: *Oficial que assiste en el granero de la sal, y lleva la cuenta de la que entra, y sale.*

Grênetiere, f. *Muger que vende de todo genero de grano.*

Grenier, m. *Granero, troge.*

Embarquer en grenier. *Embarcar en monton.*

Grenier à sel. *Almacen, granero de sal.*

Grenier, m. *El que vende de todos granos.* Item: *Armario donde se cierran los granos, ò semillas.*

Grêniere, f. *Muger que vende de todos granos.*

Grenouille, f. *Rana.*

Grenouiller, vulg. *Beber en las tabernas.*

Grever, vulg. *Gravar, atormentar, molestar, enfadar.*

Grez, m. *Piedra arenisca.* Item: *Los grandes dientes de arriba del javali.*

Griblette, f. *Magro de lechon sacado de los lados del sain.*

Griéche, c. *Cosa de varios colores.*

Grief, grieve. *Cosa enfadosa, molesta, cosa grave, como penas graves, castigos graves.*

Grief, m. *Escritura de apelacion.* Item: *Motivo de quexas.*

Grievement, adv. *Severamente, gravemente, so graves penas.*

Griéveté, f. *Gravedad del pecado, enormidad.*

Grife, f. *Harpon, garras, uñas de fieras.*

Grifon, m. *Grifo ave.*

Grifonnage, m. vulg. *Escritura de tan mala letra, que apenas se puede leer.*

Grifonner, vulg. *Escrivir mal, hacer mala letra.*

Grignon, vulg. m. *Corteza, cortezon de pan.*

Grignoter, vulg. *Morder el pan al derredor descortezandole.*

Gril, m. *Parrillas.*

Grillade, f. *Carne assada en parrillas.*

Grillant, grillante, vulg. *Resvaladizo, resvaladiza.*

Griller. *Assar en las parrillas.*

Grille, f. *Reja de ventana, ò puerta.*

Grille de tripot. *Reja de hilo de hierro,*

ò

ò cañamo al cabo del juego de requetà.

Grillon, m. *Grillo animalejo.*

Grimace, f. *Geſtos, viſages de ojos, y boca.*

Grimacer. *Hacer geſtos, viſages.*

Grimacier, m. vulg. *El que hace geſtos.*

Grimaciere, f. vulg. *La que hace geſtos.*

Grimaud, m. *Eſtudiantillo que empieza à eſtudiar, tonto, necio.*

Grime, f. *Eſtudiante de Gramatica.*

Grimelin, m. *Eſtudiantillo.*

Grimoire, m. *Libro de exorciſmo con caracteres, y figuras.* Item: *Coſa mal eſcrita.*

Grimper. *Subir.*

Grincement de dens, m. *Crugir de dientes, rechinamiento de dientes.*

Grincer. *Rechinar los dientes apretados de rabia.*

Griote, f. *Cereza, guinda.*

Griper, vulg. *Agarrar, hurtar.*

Gripe-ſou, vulg. *El Receptor de las rentas de los particulares en la caſa de la Villa de Paris.*

Gris, griſe. *Pardo, parda, color frayleſco, frayleſca color; color pardillo, pardilla.* Item: *Griſo, y griſa de cabellos; entrecano, entrecana.*

Gris, m. *Pardo, pardillo, frayleſco color.*

Gris delin, m. *Color gridelin.* Item: *Cinta de color gridelin.*

Griſatre, c. *Coſa de color pardiſco.*

Griſette, vulg. f. *Doncellita veſtida de ordinario, veſtida ordinariamente.*

Griſon, m. *Cavallo tordillo, hombre anciano.*

Griſonner. *Empezar à encanecer.*

Grive, f. *Griva, tordo zorzal.*

Groin, m. *Hocico de puerco, de lechon.*

Groin, vulg. *Narices.*

Groigner, ou grogner. *Gruñir el puerco.*

Groigner, ou grogner, vulg. *Gruñir, murmurar entre dientes, ſuſurrar, refunfuñar, recongar.*

Groigneur, vulg. m. *Gruñidor, murmurador.*

Groigneuſe, vulg. f. *Gruñidora, murmuradora.*

Gromméler, vulg. *Murmurar entre dientes.*

Grondement, imp. *El rimbombo del trueno.* Item: *Riña.*

Gronder, vulg. *Eſtàr colerico contra alguno, eſtàr enojado, gruñir, murmurar, ſuſurrar, refunfuñar, rezongar.*

Grondeur. m. *El que ſiempre riñe, ò reprehende.*

Grondeuſe, f. *La que ſiempre riñe, y reprehende.*

Gros, m. *El grueſſo de alguna coſa.* Item: *Moneda de plata de Lorena de valor de once dineros de Francia.* Item: *La octava parte de una onza.*

Gros, groſſe. *Grueſſo, grueſſa.*

Groſſe, f. *Muger preñada, muger en cinta.*

Gros, groſſe, vulg. imp. *Perſona que tiene grande deſeo de alguna coſa.*

En gros, adv. *En grueſſo.*

Gros-bec, m. *Pinchon real, pico gordo paxaro.*

Groſeille, groſelle, f. *Vba eſpina fratillà.*

Groſellier, groiſellier, m. *Vba eſpina planta.*

Groſſe, f. *Sumario, minuta.* Item: *Grueſſo de coſas, doce docenas.*

Groſſeſſe, f. *Preñez.*

Groſſeur, f. *Groſſura.*

Groſsier, groſsiere. *Groſſero, groſſera; baſto, baſta.*

Groſsier, m. *Mercader en grueſſo.*

Groſsier, groſsiere, imp. *Groſſero, groſſera; perſona deſcortès, inurbano, inurbana; ruſtico, ruſtica.*

Groſsierement, adv. *Groſſeramente, baſtamente.*

Groſsiéreté, f. *Groſſeria, deſcorteſia, inurbanidad.*

Groſsir. *Engordar.* Item: *Aumentar, los objetos.*

Groſoier. *Minutar un auto.*

Grote, f. *Gruta, cueva, caverna.*
Groteſques, f. *Groteſcas, pinturas ridiculas, pintura de coſas imaginadas.*
Groteſque, c. *Coſa ridicula, de divertimiento, y de riſa.*
Groteſques, imp. *Imaginaciones fantaſticas, penſamientos vanos, locos, y deſvariados.*
Groteſquement, adv. *Ridiculamente.*
Groüetéux, groüetéuſe. *Pedregoſo, pedregoſa.*
Grouillant, grouillante, vulg. *Coſa que ſe menea, que vive, que rebulle.*
Grouiller, vulg. *Removerſe, menearſe, bullir.*
La tete lui grouille, vulg. *La cabeza le tiembla, es yà viejo, ò vieja.*
Se grouiller, vulg. *Removerſe, menearſe, rebullirſe.*
Groupade, f. *El ſalto del carnero, que hace el cavallo.*
Groupe, f. *Monton de coſas, ò figuras en una pintura.* Item: *La grupa de un cavallo.*
Grouper. *Amontonar coſas, ò figuras en una pintura.*
Agrouper. *Lo meſmo.*
Gruau, m. *Trigo para pan ordinario.* Item: *Pan comun.* Item: *Pollo de grulla.* Item: *Grua para ſubir peſos grandes.* Item: *Farro.*
Gruë, f. *Grulla.*
Un cou de gruë, vulg. imp. *Cuello de grulla, cuello largo.*
Faire le pie de gruë, vulg. imp. *Eſtàr con un pie en el ayre eſperando alguna coſa.*
Le monde n'eſt pas gruë, vulg. *El hombre no es tonto, ni necio.*
Gruë de mer. *Genero de pez marino ſemejante à la grulla.*
Gruë. *Grua para ſubir la piedra.* Item: *Inſtrumento para caſtigar Soldados en el cuerpo de guarda.*
Grûger, (vulg. burleſco.) *Comer.*
Gruier, m. *Guarda boſque.*
Grûierie, gruirie, grurie, f. *Oficio de guardaboſque.*
Grumeau, m. *Grumo.*
Grumeaux de lait. *Durezas que ſe hacen en los pechos de las recien paridas.*
Grumeleux, grumeleuſe. *Grumoſo, grumoſa.*
Grurie, f. *El oficio de guardaboſque.*

G U.

Guaeux, m. *Vaca ſilveſtre.*
Guarel, m. *Animalejo ſemejante à la tarantela.*
Gué, m. *Eſguazo del rio, vado del rio.*
Sonder le gué, imp. *Sondar el vado de un negocio.*
Guéable, c. *Coſa vadeable.*
Guier. *Bañar, lavar en el rio.*
Guenille, f. vulg. *Veſtido viejo, y roto.* Item: *Pedazo de ropa vieja.*
Guenipe, vulg. f. *Muger divertida, picara.*
Guenon, f. *Mona.*
Guenon, vulg. imp. *Muger fea.*
Guenuche, f. vulg. *Muchacha fea.*
Guepe, f. *Abiſpa.*
Guepin, guepine, vulg. *Perſona aſtuta, viva, deſpierta.*
Guerdonner, vulg. (es antiguo.) *Recompenſar.*
Guere, ou gueres, adv. *Poco, pocas veces.*
De guere, adv. *No es de mucho.*
Gueret, m. *Barbecho.*
Guerir. *Cobrar la ſalud.*
Guerir, imp. *Remediar, curar, ſanar.*
Gueridon, m. *Velador curioſo para poner candelero.*
Gueriſon, f. *Cura de enfermedad, reſtablecimiento de la ſalud perdida, recobro de la ſalud.*
Guerite, f. *Garita de centinela.*
Guerre, f. *Guerra.*
Guerre, imp. *Guerra, pendencia, deſunion, riña.*
Qui terre a, guerre a, prep. *Quien tiene tier-*

tierras, tiene guerras.

Guerrier, m. *Guerrero, guerreador.*

Guerrier, guerriere. *Cosa de guerra, como hazañas, proezas.*

Faire la guerre au vice, imp. *Reprehender el vicio, predicar contra el vicio.*

Faire la guerre a quelqu'un, imp. *Oponerse à alguno.*

Guerroier, vulg. *Hacer guerra.*

Guet, m. *Mira, centinela, atalaya.*

Avoir l'oeil au guet, vulg. imp. *Mirar à todas partes, mirar à todo, atender à todo.*

Guet, imp. m. *El que hace la centinela, el que atalaya, el que està à la mira.* Item: *Tropa de gente à cavallo, y tropa de gente à pie que rondan en Paris desde las ocho en el verano, y desde las cinco en el invierno, hasta la una de la noche para impedir las desordenes.*

Guet à pens, m. *Crimen, delito premeditado.*

Guéter, vulg. *Espiar, estàr à la mira.*

Guêtre, f. *Polaynas de tela grossera de que vsan los Labradores, y otros para trabajar en el campo.*

Gueûle, f. *Boca de animales feroces, de monstruos, gola.*

Gueûle, imp. vulg. *La boca de una persona.*

E'tre fort, ou forte en geûle, vulg. imp. *Ser insolente en palabras, ser replicòn.*

Gueules, m. *Color rojo en escudo de armas.*

Gueusaille, f. *La gente pobre, y sin honra.*

Gueuse, f. *Muger pobre.* Item: *Pedazo de hierro de peso de mil libras, ò mas, que se mete en la fragua para hacer las barras de hierro.* Item: *Gorrona.*

Gueuser. *Pedir limosna, mendigar, pordiosar.*

Gueuserie, f. *Pobreza, mezquindad, necesidad.*

Gueſſette, f. *Plato, ò escudilla vieja en que los Zapateros ponen el color negro, ò rajo para acomodar las suelas de los zapatos.*

Gueux, gueuse. *Persona pobre, y necessitada.*

Gueux, m. *Pobre, miserable, y desdichado.*

C'est un gueux revétu, vulg. *Es un miserable, que de pobre se ha hecho rico.*

Gueux, m. *Los señores Flamencos que se rebelaron contra el Rey de España en tiempo de Doña Margarita de Parma, à los quales el Conde de Barlemon por desprecio les diò esse nombre.*

Gui, m. *Muerdago, ò muerdago planta que se cria en los troncos de algunos arboles.*

Guichet, m. *Rexita en la puerta de la Carcel.* Item: *Postigo de puerta de Ciudades, y Carceles.*

Guichet d'armoire. *Ventanilla de armario.*

Guichet. *Madera que cierra la vidriera por parte de dentro de una camara.* Item: *Ventanilla corrediza de madera que cierra la rexita del Confessionario por la parte del Confessor.*

Guichetier, m. *Portero de prisson, Guarda de puerta de Carcel.*

Guide, f. *Guia.* Item: *Una cosa que sirve de guia.*

Guide, m. *Guia.*

Guides, f. *Las correas, ò cordones con que los cocheros guian los cavallos, ò mulas.*

Guider. *Guiar, conducir, encaminar.*

Guidon, m. *Alferez.* Item: *La Vandera del Alferez.* Item: *El punto de la arma de fuego.* Item: *Cifra de solfa, que sirve de guia.*

Guigner, vulg. *Guiñar.* Item: *llamar.*

Guigne, f. *Guinda, cereza guinda.*

Guignier, m. *Guindo, cerezo guindo.*

Guignon, vulg. m. *Desgracia, infortunio.*

Guilée, f. *Torvellino de lluvia, lluvia arrebatada, y furiosa.*
Guilledin, m. *Cavallo Inglès castrado.*
Guilledou, m. vulg. *Deshonesto, modo de vivir, assi en el hombre, como en la muger.*
Guillemites, m. *Los Agustinos en otro tiempo.*
Guillots, m. *Gusanos gruessos que se crian en el queso.*
Guimauve, f. *Malva fina.*
Guimp, f. *Genero de pañuelo blanco que cubre los pechos de las Religiosas.*
Guindage, m. *El trabajo de subir, y baxar los fardos en las Embarcaciones.* Item: *El descargar, y echar à tierra las mercaderias.* Item: *El salario de los Marineros que descargan el Navio, ò Barca.*
Guinder. *Levantar en alto, alzar.*
Guingois, (vulg. y burlesco.) De guingois. *De mala manera, todo torcido, ò torcida.*
Guiorant, guiorante. *Raton, y rata que chillan.*
Guiper. *Guarnecer con torcidillo de seda, oro, ò plata alguna cosa, componer el torcidillo à modo de encaxe.*
Guipûre, f. *Guarnicion hecha de esta suerte.*
Giande, f. *Guirnalda.* Item: *Plumas que en otro tiempo se ponian las mugeres en la cabeza en lugar de lazos.*
Guise, f. *Guisa, modo, manera.*
Guitarre, guiterre, f. *Guitarra, viguela.*
Gutural, guturale. *Cosa gutural.*

H.

H A.

Ha! interj. *Ha.*
Haha! vulg. vieille haha. *Vieja decrepita, mala.*
Habile, c. *Persona habil, docta, diestra.*
Habilement, adv. *Habilmente, diestramente, con entendimiento.*
Habilité, f. *Habilidad, destreza.*
Habilissime, vulg. *Habilissimo, muy habil.*
Habillement, m. *Vestido de hombre, ò muger.*
Habillement de têté, m. *Morion, capacete que cubre cabeza, y rostro.*
Habiller. *Vestir.* Item: *Poner pies, y assas à los vasos de tierra quando los hacen.* Item: *Acomodar, limpiar, y enlardar la bolateria para assarla.* Item: *Rastrillar el lino, y cañamo.*
Habit, m. *Vestido.* Item: *Habito.*
Habitable, c. *Cosa habitable.*
Habitant, m. *Habitante, habitador.*
Habitation, f. *Habitacion.*
Habiter. *Habitar.*
Habiter, imp. *Comerciar deshonestamente con una muger.*
Habitude, f. *Habitud, habituacion, habito, costumbre, frequencia.* Item: *La disposicion en que se halla el cuerpo de salud, ò enfermedad.* Item: *Permission que un Sacerdote tiene del Cura de la Parroquia para assistir, y hacer algunas funciones en ella, admission de un Clerigo, ò Sacerdote en alguna Parroquia.*
Habitué, m. *Admitido en alguna Parroquia.*
Habitüe, habitüee. *Habituado, habituada; acostumbrado, acostumbrada.*
Habituël, habituëlle. *Cosa habitual.*
S'habitüer. *Establecerse en algun lugar.*
S'habitüer, imp. *Habituarse, acostumbrarse.*
Habler. *Parlar, hablar mucho.*
Hablerie, f. *Parleria.*
Hableur, m. *Hablador, parlero.*
Hableuse, f. *Habladora, parlera.*
Hache, f. *Hacha, segur, destral.*
Hache d'armes. *Segur toda de hierro de que se sirven en la guerra.*
Avoir un coup de hache, vulg. imp.

Ser algo loco.

Hacher. *Picar, hacer picadillo.* Item: *Cruzar las lineas con el buril.* Item: *Picar el algèz, ò hieſſo.*

Hachette, f. *Inſtrumentillo para picar el algèz.*

Hachis, m. *Picadillo, gigote.*

Hachoir, m. *Tajador, tabla para picar la carne.*

Hagard, hagarde, vulg. imp. *Vraño, uraña; eſquivo, eſquiva; fiero, fiera.*

Hai, interj. *Hai.*

Haïe, f. *Cerco, cercado de matas eſpinoſas.*

Haïe, imp. *Fila de Soldados, hilera de gente.* Item: *El timon del arado.*

Haïe au bout, vulg. (vale en Eſpañol.) *Y lo demàs que ſe calla, y lo demàs que no ſe dice.*

Haillon, m. *Veſtido viejo, veſtido malo.*

Haine, f. *Averſion, odio, ojeriza, aborrecimiento.*

Haïr. *Aborrecer, tener averſion à alguna coſa.*

Haïre, ou hêre, f. *Saco de ſilicio.* Item: m. *El juego del cuco, ò contento de los naypes.*

Haïre, vulg. m. Pauvre haïre. *Pobre deſdichado, pobre miſerable.*

Hairon, vid. Héron.

Haïſſable, c. *Caſa aborrecible, digna de adverſion, odioſo, odioſa.*

Halbreda, m. vulg. *Hombre, ò muger grandes, pero mal diſpueſtos.*

Hâle, m. *Ardor del verano.*

Hale, f. *Lonja cubierta, y abierta por los lados. Anden.*

Hale au vin. *Lonja en Paris donde ſe vende el vino que viene por Barcas.*

Halebarde, f. *Alabarda.*

Halebardes, vulg. *Alabarderos.*

Halebardier, m. *Alabardero.* Item: *El peon que trabaja en la pedrera con palanca para ſacar las piedras grueſſas.*

Halebran, halbran, m. *Pollo de anade ſilveſtre, anadino.*

Halebreda, vid, halbreda.

Halecret, m. *Coſelete de armar.*

Haleine, haléne, f. *Aliento de la boca, reſuello, reſpiracion, huelgo.*

Avoir le courte halcine. *Tener la reſpiracion dificil.*

Prendre haleine. *Tomar aliento, reſpirar.*

Haleine, imp. *Soplo de viento.*

Ouvrage de longue haliene, imp. *Obra de mucho trabajo.*

Haleinée, halênée, imp. *Aliento, reſpiracion.*

Haleiner, haléner, vulg. imp. *Preſentir.*

Halement, m. *El nudo que ſe hace con una ſoga à un pedazo de madero.*

Haler. *Toſtarſe del Sol, hacerſe moreno del Sol.*

Háler. *Llamar quien và allà quando ſe encuentran dos Embarcaciones en mar.* Item: *Tirar con cuerda un Barco ſubiendo el rio.* Item: *Atar un pedazo de madero à una cuerda.*

Haleter, imp. *Tomar aliento, reſpirar.*

Hâleur, m. *El que tira el Barco con cuerda.*

Halier, m. *Maleza grande, y eſpeſa.*

Hálion, vid. Haillon.

Hameau, m. *Lugarejo de caſas eſparcidas, y pocas.*

Hameçon, m. *Anzuelo para peſcar.*

Hameçon, vulg. imp. *Trompa, ardid para coger à alguno.*

Hampe, hante, f. *La haſta de la alabarda.* Item: *El mango del pincel.*

Hanap, vulg. m. *Vaſija para vino.*

Hanche, f. *Nalga, hanca.*

Hanches de cheval. *Hancas de cavallo.*

Haneton, m. *Animalejo en forma de eſcaravajo que tiene halas baxo ſus conchas, y ſolo ſe cria en la primavera, y verano.*

Hanir. *Relinchar el cavallo.*

Haniſſement, m. *Relincho.*

Hanter. *Frequentar, ir muchas veces.*
Hantiſe, vulg. *Frequencia.*
Hapelourde, vulg. f. *Diamante falſo.*
Hapelourde, vulg. imp. *Hombre, ò muger groſſeros, baſtos.*
Haper. (es antiguo, y burleſco) *Hurtar.*
Haquenée, f. *Haca, hacanea.*
La haquenee du gobelet. *Haca que lleva por la campaña en un baul ſervilletas, pan, confituras, y frutas, &c. para la comida, y cena del Rey.*
La haquenée des cordeliers, vulg. *Un baculo, ò cayado.*
Haquet, m. *Carreta grande ſin varandas para carretear cubas de vino.*
Harang, m. *Arenque pez.*
Harangſoré. *Arenque ahumado, ſeco.*
Harangere, f. *Muger que vende arenques, y otro peſcado.* It. *Muger desbocada.*
Haranguaiſon, f. *El tiempo de peſcar los arenques.*
Harangue, f. *Oracion, diſcurſo, cumplimiento que ſe hace à alguna perſona de calidad.*
Harangueur, vulg. m. *El que recita la tal oracion, y hablador.*
Haranguer. *Recitar, decir la tal oracion, ò cumplimiento.*
Haras, m. *Yeguaceria.*
Haraſſer. *Canſar, fatigar.*
Harceler. *Maltratar, y fatigar las Tropas con frequentes ataques, y marchas.*
Hard, hart, f. *Vencejo de madera verde para atar leña.*
Hard, vulg. imp. *Dogal con que ahorcan à alguno.*
Harde, f. *Compañia de ciervos, tropa de ciervos.*
Harder les chiens. *Atar los perros de caza para que vayan juntos.*
Hardes, f. *Todo lo que uno lleva quando hace camino.*
Hardi, hardie. *Atrevido, atrevida; denodado, denodada; perſona audaz, oſſado, oſſada.*
Hardiment, adv. *Atrevidamente, con denuedo, oſſadamente.*
Hardieſſe, f. *Atrevimiento, arrojo, denuedo, oſſadia.*
Hargne, vid. Hergne.
Hargneux, hargneuſe, vulg. *Pendenciero, pendenciera; querelloſo, querelloſa.*
Haricot, m. *Guiſado hecho de carne de carnero, y nabos.* Item: *Haba blanca, friſoles, ò judias.*
Haridelle, f. *Cavallo malo, ruin.*
Harlequin, m. *Arlequin.*
Harlou. *Guarda el lobo.*
Harmonie, f. *Armonia.*
Harmonieux, harmonieuſe. *Armonioſo, armonioſa.*
Harnacheur, m. *Sillero, oficial que hace jaezes de cavallos.*
Harnois, m. *La collera, freno, y todo lo demàs que ſe le pone à un cavallo de carreta.* Item: *Todas las correas del freno, gurupera, petral, y riendas de un cavallo.*
Haro, vulg. crier haro. *Pedir, apelar, ayuda contra alguno.*
Harpe, f. *Arpa, inſtrumento muſico.*
Harpes. *Adrajas à plomo, que ſe dexan en las paredes para poder proſeguirlas quando quieran.*
Harper. *Levantar el cavallo ſobrado mano, ò pierna por tener algun mal.*
Harper, vulg. *Tañer el arpa.*
Harpé, harpée. *Perro, y perra que tienen las caderas anchas.*
Se harper, vulg. *Arañarſe, zaherirſe, maltratarſe de palabras.*
Harpie, f. *Arpia, ladron.*
Harpie, vulg. imp. *Muger que toma, y agarra quanto puede, ladrona.*
Harpons, m. *Arpones, manos de hierro.* Item: *Cuchillos corbos que ſe ponen al cabo de unas perchas para cortar las cuerdas de la embarcacion enemiga, garfios.*
Hart, vid. Hard.
Haſar, vid. Hazard.
Haſe, f. *Liebre hembra, y coneja.*

Hâte, f. (es antiguo) *Assador.*
Hâte. *Presteza, diligencia.*
Hâter. *Dàr prisa, poner diligencia, despachar, apresurar, adelantar.*
Se hâter. *Darse prisa, apresurarse, despacharse, adelantarse.*
Hateur, m. *Oficial de la Cocina del Rey que cuida del assado.*
Hâtiers, m. *Cavalletes para poner el assador al fuego.*
Hatif, hative. *Cosa temprana, cosa primerenza, ò primeriza, apresurado.*
Have, c. *Cosa fea, horrible, espantosa.*
Haubant, m. *Amarra, maroma, cables gruessos.*
Havir. *Quemar lo que se assa por mucho fuego.*
Havre, m. *Puerto de mar.*
Havre d'entrée. *Puerto de mar que siempre tiene la agua suficiente para las embarcaciones.*
Havre de barre ou de marée. *Puerto en que solo se puede entrar quando el mar està alto.*
Havre-sac, m. *Zurron, mochila, ò mochilla de soldado de infantèria.*
Hausse, f. *Pedacito de badana que los zapateros ponen sobre las hormas quando hacen los zapatos.* Item: *Falquilla que se pone à la parte de abaxo del violin, ò violon para levantar las cuerdas.*
Hossecol-haussecou, m. *Gorjerina, ò gorguerina, planchita de cobre dorado que suelen llevar los oficiales de infanteria en la campaña, colgada al cuello, en señal de oficiales.*
Hausser. *Alzar, levantar, elevar.*
Se hausser. *Alzarse, levantarse de puntillas.*
Le tems se hausse, vulg. imp. *El tiempo se levanta.*
Haut, m. *Lo alto de una cosa, la parte mas alta.* Item: *Altura, elevacion.*
Decharge de bile par haut et par bas. *Descarga la colera por alto, y por baxo, por arriba, y por abaxo.*
Le tres haut. *El Altissimo.*
Il y a du haut et du bas dans la vie, imp. *En esta vida todos son altos, y baxos, esta vida no puede ser igual.*
Haut, haute. *Alto, alta; subido, subida.*
Etre haut en couleur, imp. *Estàr subido de color.*
Haut, haute, imp. *Cosa elevada en dignidad.* Item: *Cosa glorioса, sublime, considerable.* Item: *Persona magnanima, corajuda, noble.* Item: *Naype que vale mas que otro en el juego.* Item: *Hinchado, hinchada como el mar, altivo, altiva.*
Le haut alemand. *La Lengua Alemana mas propria, y mejor.*
Haut, adv. *Alto, levantado.*
Haut, adv. imp. *Bellamente, noblemente, ruidosamente, con orgullo.*
Hautement, adv. *Con corage, con arrogancia, altamente, atrevidamente, claramente.*
Hautain, hautaine. *Cosa fiera, y sobervia, orgulloso, orgulloса.*
Haut-bois, m. *Chirimia.* Item: *El que la tañe.*
Haute-contre, f. *Contralto de musica;* Item: *El que hace el contralto en la musica.*
Haut de chausse, m. *Calzones.*
Sa femme porte le haut de chausse, vulg. imp. *Su muger lleva los calzones, su muger le govierna.*
Haute-justice, f. *Tribunal mayor.*
Haut-justicier, m. *El Ministro que tiene jurisdicion alta, que puede sentenciar à muerte.*
Haute lute, vulg. adv. *Altamente, a primer impetu.*
Haut-mal, m. *Mal caduco.*
Haute-marée, f. *Lo mas recio de la tempestad.*
Hauteur, f. *Altura.* Item: *Lo largo de un batallon desde el principio hasta el fin.*

Hau-

Hauteur, imp. *Grandeza de corazon, de animo, ſublimidad, excelencia, perfeccion, autoridad, y mando, altivez, arrogancia.*

Hazard, haſard, m. *Peligro, rieſgo, caſualidad.*

Par hazard, adv. *Por ventura, contingentemente.*

Hazarder, haſarder. *Arrieſgar, aventurar, exponer al rieſgo.*

Se hazarder. *Arrieſgarſe, aventurarſe.*

Hazardeux, hazardeuſe. *El que aventura, coſa arrieſgada, peligroſo, peligroſa, coſa expueſta al peligro, que ſe arrieſga.*

Haze, vid. Haſe.

H E.

He! interj. *He! ha! ay.*

Heaume, m. *Yelmo.*

Heaumier, m. *Oficial que hace yelmos.*

Heberger, vulg. *Albergar, alojar, hoſpedar.*

Heberge, hébergée. *Albergado, albergada; alojado, alojada.*

Hébeté, hebetée. *Atontado, atontada; abobado, abobada.*

Hébeter. *Atontar, atontecer, aturdir.*

Hébdomadaire, m. *Hebdomadario.*

Hébraique, c. *Coſa hebrea, ò hebraica.*

Hebraiſme, m. *Hebraiſmo.*

Hébreu, c. *Hebreo, y hebrea de nacion.*

Hébreu, m. *Eſcrito hebreo, lengua hebrea.*

Hécatombe, f. *Ecatomba, ſacrificio de cien reſes que hacian los Griegos, y Romanos.*

Hée! interj. *Ea!*

Hégire, f. *Epoca.*

Helas, interj. *Ay! ay de mi!*

Helas, m. *Un ay.*

Heliotrope, f. *Eliotropio, gigantea, giraſol, corona de rey flor.* Item: *Giraſol piedra preciosa.*

Hellebore, ou ellebore, m. *Eleboro planta.* Item: *Cevadilla.*

Hèm, interj. *Ola, para llamar à alguno.*

Hémoracale, f. *Genero de flor.*

Hémiſfere, m. *Emiſferio.*

Hémiſtiche, m. *Medio verſo Francès alexandrino, ò comun.*

Hémorragie, aimorragie, ou emorragie, f. *Emorragia, fluxo de ſangre por las narizes.*

Hémorroïdes, f. *Sangre de eſpaldas, emorroidas, almorranas.*

Hémorroïdal, hemorroïdale. *Las venas del orificio, aſsi exteriores, como interiores.*

Hémorroïſſe, f. *La muger que padece largo tiempo fluxo de ſangre.*

Hépatique, f. *Epatica planta, gafeti.*

Hépatique, c. *Coſa epatica, coſa que procede del higado.*

Héraldique, c. *Coſa que pertenece à eſcudo de armeria.*

Héraut, m. *Oficial Real que cuida de declarar la guerra, &c.*

Herbage, m. *Herbage, yerbas.*

Herbe, f. *Yerba.*

Etre cocu en herbe, vulg. *Tener principio de que ſu muger le haga traicion, ſer de calidad que en la ocaſion ſerà ſufrido.*

Manger ſon bled en herbe, vulg. *Comerſe los frutos antes de la coſecha, gaſtar tanto, que no baſte la coſecha para pagar.*

Herbette, f. vulg. *Yervecita, ceſpedes.*

Herbiere, f. *Muger que recoge las yervas para los herbolarios.*

Herboriſer, arboriſer, herboliſer. *Buſcar yervas, y raizes para medicinas.*

Herboriſte, arboriſte, herboliſte, m. *El que buſca yervas, y raizes para medicinas, arbolario.*

Herce, f. *Raſtrillo de puerta.* Item: *El raſtrillo de labrador.* Item: *Haro de pergaminero para limpiar las pieles para pergaminos.*

Hercer. *Raſtrillar la tierra.*

Herceur, m. *Raſtrillador, el que raſtrilla*

lla la tierra.

Hére, vid. Haire.

Héréditaire, c. *Hereditario, hereditaria.*

Héréſiarque, m. *Hereſiarca.*

Héreſie, f. *Heregia.*

Héretique, c. *Perſona que es herege.*

Heretique. *Coſa heretica, heretico, heretica.*

Hérgne, hernie, hargne, f. *Quebradura, hernia.*

Hériſſer. *Erizar, eſpeluzar.*

Heriſſon, m. *Erizo animal, erizo pez.* Item: *Erizo de guerra.*

Heriſſon, imp. *Madero con ordenes de puntas de madera para poner las vagillas à gotear.* Item: *Rueda con puntas al derredor.*

Heritage, m. *Herencia, patrimonio, heredad.*

Heriter. *Heredar.*

Heritier, m. *Heredero.*

Heritiere, f. *Heredera.*

Hermaphrodite, m. *Emafrodito.*

Hermine, f. *Armiño animalejo.* Item: *Piel de armiño.*

Hermitage, m. *Ermita.*

Hermite, m. *Ermitaño.*

Hermite, vulg. imp. *Perſona que vive ſolitaria.*

Hermites de Saint Auguſtin. *Ermitaños de San Aguſtin, los Religioſos Calzados Aguſtinos.*

Hermites de Saint Paul. *Religioſos Deſcalzos veſtidos de blanco, que ſiguen la Regla de San Aguſtin.*

Hermites de Saint Ierome. *Religioſos Geronimos.*

Hernië, vid. Hergne.

Héroïne, f. *Heroina.*

Héroique, c. *Heroyco, heroyca.*

Héron, m. *Garza real.*

Heroneau, m. *Pollo de garza real.*

Heronniere, f. *Nido de garza real.*

Heros, m. *Heroe.* Item: *Hombre de ſingular valor.* Item: *El primer perſonage de la tragedia.*

Herſe, vid. Herze.

Heſiter. *Dudar, heſitar, reparar leyendo, ò hablando.*

Héterociens. *Los habitadores de la Zona templada.*

Héteroclite, c. *Coſa irregular, eteroclita, extravagante.*

Héteroclite, c. vulg. imp. *Perſona extravagante.*

Héterogéne, c. *Eterogeneo, eterogenea.*

Hetre, m. *Haya, arbol.*

Heu, interj. *Ola.*

Heur, vulg. *Dicha, felicidad.*

Heure, f. *Hora.* Item: *Momento, tiempo, ocaſion.*

Heures, f. *Librito de devociones varias con el Oficio de la Virgen.*

Les quarante heures. *El Jubileo de Quarenta Horas.*

D'heure à heure, adv. *Poco à poco, de hora à hora.*

D'heure en heure, adv. *De momento en momento.*

A toutte heure, adv. *A cada hora, cada hora.*

A cette heure, adv. *Aora, agora, en eſte punto.*

Tout à l'heure, adv. *Aora miſmo, luego al inſtante, al momento.*

De bonne heure, adv. *De buena hora, à buena hora, temprano.*

A la bonne heure, adv. *Muy en buena hora, muy bien, en buen hora, me alegro, mucho mejor.*

Heureux, heureuſe. *Dichoſo, dichoſa, perſona feliz.*

Heureuſement, adv. *Dichoſamente, felizmente.*

Heurler, hurler. *Ahullar, ladrar.*

Heurlement, m. *Ahullido.*

Heurter. *Tocar à otra coſa, tocar llamando à la puerta.*

Heurtoir, m. *Aldava para llamar, aldavilla.*

Héxametre. *Coſa de ſeis pies como el verſo exametro.*

H I.

Hi, hi, hi, genero de interj. *Hi, hi, hi; he, he, he; ha, ha, ha, para manifestar la alegria, y gozo.*

Hiacinte, f. *Jacinto flor.* Item: *Piedra preciosa.*

Hibou, m. *Buho, autillo.*

Hibou, imp. vulg. *Hombre buho, que huye las compañias.*

Hideux, hideuse. *Feo, fea, cosa disforme.*

Hidraulique, c. *Maquina que anda por ministerio del agua.*

Hidre, f. *Hidra.* Item: *Serpiente venenosa.* Item: *Dragon de siete cabezas.* Item: *Dragon del Cielo, que son veinte y cinco estrellas.*

Hidre, imp. *Solevacion governada por muchas cabezas.*

Hidrocelé, f. *Tumor aquoso que circuye los testiculos.*

Hidrographie, f. *Hidragrafia, descripcion de las aguas.*

Hidromantie, f. *Hidromancia, arte de adivinar por las aguas.*

Hidromel, m. *Agualoxa, agua con miel.*

Hidropesie, f. *Hidropesia.*

Hidropique, c. *Hidropico, hidropica.*

Hief. *Mazo para apretar las piedras del pavimento empedrado.*

Hieble, f. *Yezgo.*

Hier. *Macear el empedrado, apisonar el empedrado.*

Hier, adv. *Ayer.*

Hierarchie, f. *Gerarquia.*

Hieroglife, m. *Geroglifico.*

Hieroglifique, c. *Geroglifico, geroglifica.*

Hieronimites, Jeronimites. *Geronimos Religiosos.*

Himen, m. *Velo virginal.* Item: *El Dios de los casamientos.*

Himen, imp. *Casamiento.*

Himenée, m. *Casamiento.*

Himne, m. et f. *Himno.*

Hiperbole, f. *Hiperbole.*

Hiperbolique, c. *Hiperbolico, hiperbolica.*

Hiperboliquement, adv. *Hiperbolicamente.*

Hipercritique, m. *El hombre muy critico.*

Hipocras, m. *Hipocras.*

Hipocondres, m. *Las partes hipocondriacas, que son las que estàn despues de las ultimas costillas, donde està el higado, y el bazo. Hipocondria.*

Hipocondre, c. *Hipocondriaco, hipocondriaca.*

Hipocondriaque. *Hombre loco, caprichoso.*

Hipocondriaque, c. idem.

Hipocrisie, f. *Hipocresia.*

Hipocrite, m. et f. *Hipocriton, hipocrita.*

Hipocrite, c. *Cosa que tiene de hipocresia.*

Hipogrife, m. *Hipogrifo, cavallo con alas.*

Hipostase, f. *Deposito en la orita.* Item: *Hipostasis, subsistencia, personalidad.*

Hipostatique, c. *Cosa hipostatica.*

Hipotame, m. *Hipotamo, cavallo marino.*

Hipoteque, f. *Hipoteca.* Item: *Agua de guindas con azucar, clavos, y canela.* Item: *Fianza.*

Hipotéquer. *Hipotecar, afianzar.*

Hipotése, f. *Hipotesis, supoficion.*

Hirondelle, f. *Golondrina.*

Hirondelle de mer. *Golondrina de mar.*

Hisope, f. *Hisopo planta.*

Histoire, f. *Historia.*

Historié, historiée. *Cosa adornada con estampas, ò laminas de historia.*

Historien, m. *Historiador, historico.*

Historiographe, c. *Coronista.*

Historique, c. *Historico, historica.*

Hiver, m. *Invierno.*

L'hiver de la vie, imp. *La vejez.*

Hivernal, hivernale. *Cosa de invierno.*

Hivernar. *Invernar, ivernar.*

H O.

Ho! interj. *O!*

Hobreau, m. *Genero de aguila.*
Hobreau, imp. *Cavallero de aldea.*
Hoc, m. *Juego de gelindron.* Item: *Naype seguro en el juego de gelindron.*
Hoc, vulg. imp. *Cosa segura, lo que es seguro.*
Hoca, m. *El juego de la oca, ò auca.*
Hoche-queuë, m. *Nevatilla, aguzanieve.*
Hocher. *Mover, menear.*
Hochet, m. *Juguete de niño, dige de cristal, de oro, ò plata, diente, ò higuita con cascavelillos para poner à los niños que maman.*
Hoiau, m. *Azadon.*
Hoir, m. *Heredero.*
Hola, adv. *Poco à poco, à espacio, à placer.*
Hola. *Ola, para llamar.* Item: *Quien hay, ha de casa.*
Hola, hola. *Hola, hola; basta, basta.*
Hola, m. Metre le hola. *Apaciguar, aquietar el ruido, la pendencia, &c.*
Holande, imp. *Holanda tela.* Item: *Porcelana de Holanda.*
Holander. *Preparar las plumas para escrivir, acomodarlas luego que se arrancan de las alas de las ocas.*
Holocauste, m. et f. *Holocausto.*
Homelie, f. *Homilia.*
Homicide, m. *Homicidio.* Item: *Homicida.*
Hommage, m. *Homenage.*
Hommage, imp. *Respeto, honor, señales exteriores de sumission, y rendimiento.*
Hommasse. *Muger hombruna, muger varonil.*
Homme, m. *Hombre.*
Les bons hommes. *Los buenos hombres, Los Religiosos Minimos de San Francisco de Paula, Vitorios.*
Homogene, c. *Homogeneo, homogenea, cosa semejante à otra.*
Homologation, f. *Autorizacion, aprobacion, y ratificacion de contrato.*
Homologue, c. *Cosa semejante en la geometria.*
Homologuer. *Autorizar, aprobar, y ratificar un contrato.*
Homonime, c. *Cosa del mismo, ò semejante nombre.*
Hon, hon, interj. *Và, và; si, si; bien està.*
Hongre, m. *Cavallo castrado.*
Hongrer. *Castrar cavalgaduras.*
Hongrois, hongroise. *Hungaro, hungara.*
Honnête, c. *Cosa decente, honesto, honesta.* Item: *Persona urbana, cortès, atenta, honrada en su proceder.*
Honnête, m. *Lo que es provechoso, y decente, lo que es honroso.*
Honnêtement, adv. *Cortèsmente, urbanamente, honradamente.*
Honnêteté, f. *Cortesia, urbanidad, honra, pundonor.*
Honneur, m. *Honor, honra, reputacion, estima.*
Honneurs. *Cortesias, urbanidades, cumplimientos politicos, ceremonias urbanas.* Item: *Dignidades, puestos honrosos, cargos, y oficios de autoridad.*
Honni, honnie, vulg. *Persona llena de verguenza, y confusion.*
Honnorable, c. *Cosa honorable, cosa digna de honor, honrada.*
Honnorablement, adv. *Honrosamente.*
Honnoraire, c. *Cosa que solo sirve de honor, como Medico de honor, Consejero de honor, &c.*
Honnorer. *Honrar, hacer honor.*
Honte, f. *Verguenza, encogimiento, empacho.*
Honteux, honteuse. *Vergonzoso, vergonzosa.*
Honteusement, adv. *Vergonzosamente.*
Hopital, m. *Hospital de pobres passageros, y enfermos.*
Hopital allant, et venant, vulg. imp. *Pobre mendigo.*
Hoquet, m. *Hipo.*
Hoqueton, m. *Genero de casaca que llevan algunos Soldados de cavallo de la guar-*

guarda del Rey.
Horaire, c. *El circulo horario.*
Horion, m. *Golpazo que se dà à alguno.*
Horiſon, m. *Orizonte.*
Horiſontal, horiſontale. *Cosa orizontal.*
Horiſontalment, adv. *Orizontalmente.*
Hórloge, m. *Relox.*
Horloge de ſable. *Relox de arena.*
Horloger, orlogeur, m. *Relogero.*
Horlogere, f. *Relogera, muger del relogero.*
Horlogerie, f. *Tienda de relogero.*
Hors mis, prep. *Fuera de esto, exceptuando esto.*
Horoſcope, m. et f. *Oroſcopo.*
Horreur, m. *Horror, espanto.*
Horrible, c. *Cosa horrible, espantoso, espantosa.*
Horrible, imp. *Grande, mostruoso, mostruosa; excesivo, excesiva.*
Horriblement, adv. *Horriblemente.*
Hors, prep. *Fuera, excepto.*
Hoſpitaliers, m. *Hoſpitaleros, Religiosos fundados por el Papa Inocencio Tercero.*
Hoſpitalieres, f. *Hoſpitaleras, Religiosas que reciben, y asisten à las pobres mugeres.*
Hoſpitalité, f. *Hoſpitalidad.*
Hoſtie, f. *Hoſtia consagrada.*
Hoſtilité, f. *Hoſtilidad.*
Hôte, m. *Hueſped que hoſpeda.* Item: *El que es hoſpedado en algun lugar, ò casa de poſſadas.*
Conter ſans ſon hôte, prov. *Contar sin el hueſped.*
Hote, f. *Ceſton con sogas, ò correas para llevar à las espaldas con mercaderia, ò otra cosa.*
Hotée, f. *El ceſton lleno.*
Hôtel, m. *Palacio, ò casa de señor de calidad.* Item: *Gran poſſada, gran meſon.* Item: *Casa del Ayuntamiento, Casa de la Villa.*
Hôtel-Dieu, m. *Hoſpital de pobres enfermos.*
Hôtelerie, f. *Meſon, bodegon, taverna.*
Hôtelier, m. *Meſonero, bodegonero, tavernero.*
Hôteſſe, f. *Hueſpeda, meſonera, bodegonera.*
Hoteur, m. *El que acarrea con ceſton.*
Hu, hu. *Au, au, que se dice quando el perro và tràs el lobo, ò javalì.*
Hu, hu, vulg. vieille hu, hu. *Vieja bruja.*
Hoüage, m. *La señal que dexa la embarcacion quando hace camino por mar.*
Houblon, m. *Lupulo, hombrecillo yerva.*
Houblonniere, f. *Lugar en Flandes donde se cria abundancia de lupulo.*
Hoüe, f. *Azada puntiaguda.*
Houle, f. *Ola del mar, onda de mar.*
Houlette, f. *Cayado de paſtor.* Item: *Azadoncillo para arrancar las malas yervas.*
Houpe, f. *Borla.* Item: *Fluequecillo que se pone en los cabos de la agujeta.*
Houper. *Poner fluequecillos en los cabos de las agujetas.*
Houpelande, ou houplande, f. *Opalanda, genero de casaca.*
Hourdage, m. *Obra groſſera, y baſta de albañil.*
Hourder. *Fabricar cosa groſſera, y baſta.*
Houret, m. *Genero de perro de caza.*
Hours, vid. Baudets.
Hourvari, vid. Ourvari.
Se houſpiller. *Reñirse echandose por tierra el uno sobre el otro.*
Houſſe, f. *Cubierta de silla.* Item: *Cubertura de cama rica.* Item: *Gualdrapa.* Item: *Cubierta de badana que se pone sobre la silla del cavallo.* Item: *Piel de carnero, ò cabra que se pone sobre la collera del cavallo de carreta.*
Houſſer. *Limpiar, sacudir el polvo con un manojo de plumas.*
Houſſeur, m. *El que sacudè el polvo de colgaduras, &c. con el manojo de plumas.*
Houſſeuſe, f. *La muger que sacude el*

polvo assi.

Houssine, f. *Vara de acebo.*

Houssoir, m. *Escobilla de plumas para sacudir el polvo de las colgaduras, y quadros.*

Houx, m. *Acebo arbolito.*

H U.

Huche, f. *Artesa, amassadera.* Item: *Harinera.*

Se hucher, vulg. *Llamarse, nombrarse, subirse, encaramarse, esconderse.*

Huchet. m. (es antiguo) *Corneta, trompeta de caza, escondite.*

Huë. *Arre à las bestias para hacerlas caminar.*

Huëë, f. *Griteria.*

Huguenot, m. *Hugonote hombre, calvinista.*

Huguenote, f. *Hugonota muger.* Item: *Olla sin pies.*

Huguenot, huguenote, c. *Cosa de hugonotes.*

Huguenote, f. *Hornillo de tierra para cocer la olla, ò otra cosa.*

Huguenotisme, m. *Hugonotismo, Calvinismo.*

Huile, f. *Aceyte.*

Huile de cotret, vulg. *Golpes de palo, palos.*

Les Saints Huiles. *Los Santos Oleos.*

Huile, imp. *La pena, y trabajo que ha tomado uno en hacer alguna cosa.*

Huiler. *Frotar con aceyte, dàr de aceyte.*

Huileux, huileuse. *Aceytoso, aceytosa.*

Huilier, m. *Tendero de aceyte.*

Huis, m. (es antiguo) *Puerta, portillo de puerta.*

Huissier, m. *Alguacil.*

Huissier audiencier. *Alguacil de la Audiencia.*

Huissier de la chambre du Roi, m. *Portero de la Camara del Rey, que cuida de la puerta, y de que se hable en voz baxa.*

Huissier de Notre-Dame. *Portero, ò Vedel de la Iglesia, que guarda el Coro, y hace hacer lugar à los Canonigos.*

Huit. *Ocho.*

Huitain, m. *Octava de versos.*

Huitaine, f. *Ocho dias.*

Huitiéme, c. *Octavo, octava.*

Huitieme, m. *El dia octavo, la octava parte.* Item: *Derecho que los taverneros pagan al Rey por cada carga de vino.* Item: *Ocho naypes en el juego de los cientos todos de un palo, ù color, y que se siguen en los numeros, ò puntos.* Item: *La octava parte de una vara, medio palmo.*

Huitre, f. *Ostra, ostrea.*

Humain, humaine, c. *Humano, humana, cortès.*

Humain, humaine, imp. *Humano, humana, persona afable, tratable, cortès.*

Humainement, imp. *Humanamente.* It. *Afablemente, cortèsmente.*

S'humaniser, vulg. imp. *Humanizarse, hacerse tratable.*

Humaniste, m. *Humanista, el que estudia las letras humanas.*

Humanité, f. *Humanidad, naturaleza humana.*

Reposer son humanité, vulg. imp. *Descansar.*

Humanité, imp. *Humanidad, afabilidad.*

Humanitez, f. *La humanidad, las letras humanas.*

Humble, c. *Persona, y cosa humilde.*

Humble, c. *Cosa vil, y baxa.*

Humblement, adv. *Humilmente, humildemente.*

Humecter. *Humedecer.*

Humer. *Tragar cosa liquida.*

Humer une pinte de biere, vulg. imp. *Beberse un quartillo de cerveza.*

Humer l'air, vulg. imp. *Tragar el viento, papar el viento.*

Humeur, f. *Humor.*

Humeur de hibou, vulg. *Humor de buho.*

Humeur. *Humor, fluccion.*

Humeur criſtaline. *Humor criſtalino que ſale de los ojos.*
Humide, c. *Humedo, humeda.*
Humide radical, m. *Humedo radical.*
Humidement, adv. *Con humedad.*
Humidité, f. *Humedad.*
Humiliation, f. *Humiliacion.*
Humilier. *Humillar, ſujetar.*
Humilier, imp. *Mortificar.*
Humilité, f. *Humildad.*
Hune, f. *Gavia de navio.*
Hupe, f. *Abubilla ave.* Item: *El penacho de plumas de la cabeza de algunas aves.*
Hupé, hupée. *Ave con penacho en la cabeza.*
Hupé, hupée, vulg. imp. *Perſona aſtuta, y penetrante.*
Hure, f. *Cabeza de javali, ù de un grande pez.*
Hure, imp. *Cabeza de hombre, ò muger.*
Hurlement, heurlement, m. *Abullido de lobo.*
Hurler, heurler. *Abullar el lobo.*
Hute, f. *Barraca de ſoldado.*
Se huter. *Abarracarſe los ſoldados.*
Huter. *Cruzar las antenas con el maſtil en tiempo de gran borraſca, y atarlas fuertemente.*

I, J.

I, m. *I.*

J A.

Ja, adv. *Yà.* Item: *De ninguna manera.*
Jable, m. *Regata, encaxe en las coſtillas, ò tablas de las cubas para encaxar los ſuelos.*
Jabler. *Hacer eſſas regatas.*
Jabloire, m. *Inſtrumento de cubero para hacer eſſas regatas.*
Jabot, m. *Buche, papo de aves.*
Jabot, vulg. imp. *Bobillo en la abertura del pecho en la camiſa.*
Jacée, f. *Flor ſemejante à la roſa, ay blanca, y coloradas.*
Jachere, f. *Barbecho.*
Jacherer. *Romper el barbecho.*
Jacht, m. *Embarcacion Ingleſa muy ligera.*
Jacinte, f. *Jacinto piedra precioſa, y flor.*
Jacobée, f. *Planta eſpinoſa que hace las flores blancas.*
Jacobins, m. *Dominicos.*
Jacobines, f. *Dominicas.*
Jacobus, m. *Jacobo moneda antigua Ingleſa.*
Jaculatoire, f. *Oracion jaculatoria.*
Jade, f. *Jada piedra precioſa.*
Jadis, adv. *Tiempo hace, en otro tiempo.*
Jadis, vulg. adv. *En tiempo antiguo.*
Jaiët, m. *Azavache.*
Jaillir, vid. Rejaillir.
Jailliſſant, jailliſſante. *Coſa que ſale à chorros.*
Jalet, m. *Bodoque.*
Jalouſe, jalouſée. *Coſa con celoxia.*
Jalouſie, f. *Celoxia.* Item: *Recelo, zelos.*
Jalouſie, imp. *Paſsion, y deſeo grande de alguna coſa.*
Jaloux, jalouſe. *Zeloſo, zeloſa.*
Etre jaloux de ſa réputation, imp. *Ser zeloſo de ſu reputacion, y credito.*
Jamais, adv. *Jamàs, nunca.*
A jamais, pour jamais, adv. *Para ſiempre.*
Jambage, m. *Pie derecho de arquitectura, jamba.* Item: *Pierna de letras.*
Jambe, f. *Pierna.*
Avoir ſes jambes de quinze ans, vulg. *Tener buenas piernas, caminar bien.*
Faire jambe de vin, vulg. imp. *Beber bien para caminar.*
Jambes de forces. *Piedras dentro la pared ſobre que deſcanſan las vigas grueſſas.*
Jambes, ou forces. *Canes que ſuſtentan las vigas traveſeras de la cubierta de un edificio.*

Jambe, imp. *Pierna de compàs.*
Jambette, f. *Gañivete, cuchillejo, navajita de faltriquera.*
Jambettes. *Canetillos de piedra, ò madera que salen fuera de la pared para que descansen las vigas pequeñas.*
Jambon, m. *Jamon, pernil de lechon.*
C'est un jan, vulg. *Es un buen hombre, es sufrido.*
La Saint Jan. *El dia de San Juan.*
Jânin, vulg. *Hombre sufrido.*
Janissaires, m. *Genizaros Soldados de à pie del Gran Señor.*
Jansenisme, m. *Jansenismo.*
Jansenistes, m. *Jansenistas.*
Jansenistes, vulg. (no està en uso.) *Manguitas de lienzo delgado sin encages que llevan las mugeres modestas, ò pobres en Francia.*
Janseniste, c. *Cosa de jansenistas.*
Jantes, f. *Las corvas, ò cambas de las ruedas de carro, &c.*
Janvier, m. *Enero.*
Japer. *Ladrar.*
Jaque, f. (es antiguo.) *Jaco de malla.*
Jaquette. (no està en uso.) *Sayo vaquero de niño.*
Jâr, m. *Ganso macho.*
Jar de chalons. *Grande arboleda cercada de agua para divertimiento en la Ciudad de Xalons de Francia.*
Jardin, m. *Jardin, huerto, huerta.*
Vous jettez des pierres dans mon jardin, prov. *Usted me provoca, usted me acomete, vmd. habla de mi.*
Jardinage, m. *El arte, y modo de cultivar el huerto.*
Jardiner. *Cultivar el huerto.*
Jardinier, m. *Jardinero, hortelano.*
Jardon, m. *Tumor callosa enfermedad de cavallo.* Item: *El lugar donde se forma el tumor.*
Jargon, imp. m. *Gerigonza de hablar, no explicarse.*
Jargonner, vulg. imp. *Hablar por gerigonza.* Item: *Empezar à hablar los niños.*
Jarre, m. *El pelo que sale de la vicuña, y del castor.* Item: *Genero de barril donde cae el salvado en el molino.* Item: *Cantara.*
Jarret, m. *Jarrete de la pierna.*
N'avoir point de jarrets, imp. *No tener vigor para governar un cavallo.*
Avoir de bons jarrets, imp. *Tener vigor para governar un cavallo.*
Jarrets. *Desigualdades en la arquitectura.*
Jarretiere, f. *Ligas para las piernas, cenogiles.*
Jarretieres, vulg. imp. *Latigazos en las piernas.*
Jaser, vulg. *Hablar, conversar, charlatanear.*
Jaseur, m. vulg. *Hablador.*
Jaseuse, f. vulg. *Habladora.*
Jasmin, m. *Jazmin flor.*
Jaspe, m. *Jaspe piedra.*
Jaspe, imp. *Color mezclado con que se jaspean los libros.*
Jasper. *Jaspear con colores.*
Jaspûre. *Lo jaspeado de un libro, ò otra cosa.*
Jate, f. *Hortera de madera en que los enquadernadores tienen las pastas, engrudo, ò cola; y la de los pobres.*
Javart, m. *Axuaga, gavarro enfermedad de cavallo.*
Javelle, f. *Gavilla, manojo.*
Javeline, f. *Javelina, chuzo, venablo.*
Javelot, m. *Dardo, aljava, saeta.* Item: *manojo de mies.*
Jauge, f. *Vara de madera, ò hierro para medir el vino dentro las cubas.* Item: *El oficio de medir el vino de esta manera.* Item: *Regla de Carpintero para trazar.*
Jauger. *Medir con la vara el vino de las cubas.* Item: *Tantear si una piedra tiene lo grueso de que se necesita.*
Jaugeur, m. *El que tiene oficio de medir las cubas de vino, y cerbeza quando llegan à Paris.*

Jaûne, m. *Pagizo, amarillo.*
Jaûne d' euf. *Yema de huevo.*
Jaûne, c. *Cosa de color pagizo, ò amarillo.*
Jaunâtre, c. *Cosa de color semejante al amarillo.*
Jaûnir. *Ponerse, bolverse amarillo.*
Jauniſſe, f. *Tiricia.*

I C.

Icelui, icelle, pronomb. (no està en uſo.) *Este, esta, aquel, aquella.*
Ici, adv. *Aqui, en esta parte.*
Icibas, adv. *Aqui baxo, acà baxo.*
Icnographie, f. *Ignografia, planta de edificio.*
Iconographie, f. *Iconografia, descripcion de imagenes.*
Iconologie, f. *Iconologia, discurso sobre las imagenes.*

I D.

Idée, f. *Idea.*
Idée, imp *Idea, opinion, pensamiento, juicio.*
Ides, f. *Idus de cada mes, que son en unos meses à trece, y en otros à quince en Marzo, Mayo, Julio, y Octubre son à quince, en los demas meses à trece.*
Idile, f. *Idilio genero de verso.*
Idiot, idiote. *Persona idiota, ignorante, necio, tonto.*
Idolâtre, m. y f. *Idolatra.*
Idolâtré, c. *Cosa idolatra, de idolatria.*
Idolâtres, m. *Los Idolatras, Gentiles.*
Idolatrer. *Idolatrar.*
Idolatrer, imp. *Idolatrar, amar en exceſſo alguna cosa, ò persona.*
Idolatrie, f. *Idolatria.*
Idole, m. *Idolo.*
Idole. imp. *La cosa que se ama con exceſſo, idolo.*
Idrographie, f. *Idrografia, descripcion de las aguas.*

I E.

Je, pronomb. *Yo.*
Je ne ſai quoi. *Yo no se que.*
Je ne ſai qui. *Yo no se quien.*
Jl eſt un je ne ſai qui. *El es no se quien, es un tonto, es un necio, &c.*
Jeniſſe, vid. Geniſſe.
Jente, vid. Jante.
Jerbe, vid. Gerbe.
Jerber, ou gerber. *Poner las cubas de vino unas ſobre otras.*
Faire le Jeremic, vulg. imp. *Hacer el Jeremias, llorar ſiempre.*
Jeroglife, vid. Hieloglife.
Jeronimites, vid. Geronimites.
Jeſuâtes, m. *Jeſuitas, Religioſos.*
Jeſuites, Jeſuiſte, m. *Jeſuitas Religioſos.*
Jeſus Chriſt, m. *Jeſu Chriſto.*
Jet, m. *Un tiro de qualquiera cosa.*
Jet. *El arrojar las mercaderias al mar en la tempeſtad para aliviar la Embarcacion.*
Jet de fontaine. *Surtidor, chorro de fuente.*
Jet d'arbre. *Baſtago, pimpollo, renuevo de arbol.*
Jet. *Cañon de cera que ſe mete en los moldes quando quieren vaciar, ò fundir alguna cosa.*
Jetter, ou jeter. *Echar, arrojar alguna cosa.*
Jetter bas les armes pour ſe ſauver. *Echar à tierra las armas para huir.*
Jetter hors de la maiſon. *Echar, arrojar fuera de casa.*
Jetter vne fille dans un Convent. *Echar una hija en un Convento.*
Jetter en moule. *Vaciar con molde.*
Cela ne ſe jette pas en moule, vulg. imp. *Esto no se hace con tanta facilidad, no se hace con molde.*
Jetter. *Calcular, ſuputar, contar con los tantos, ò gitones.*
Se jetter. *Echarse, arrojarse contra alguna*

guno, abalanzarse. Item: Retirarse, meterse en algun lugar para vivir en èl.

Jetton, m. Giton. Pieza de cobre, ò otro metal que se hace en forma de moneda para tantear en el juego de naypes, &c.

Jeu, m. Juego. Item: Lo que uno juega. Item: El lugar del juego.

Jeux publies. Fiestas, regocijos publicos.

Le jeu des cannes. Juego de cañas.

Jeu de cartes. Varaja de naypes.

Jeu. Un juego, una passada en el juego de pelota.

Couvrir son jeu, imp. Guardar secretas sus ideas.

Mettre u ne personne en jeu, imp. Meter à uno en la danza, mezclarle en alguna cosa.

Faire bonne mine à mauvais jeu, imp. Disimular para despues hacer su negocio.

Le jeu ne vaut pas la chancelle, imp. Mas son los gastos que el provecho.

A beau jeu beau retour, imp. Bolver las pelotas à uno.

Donner beau jéu á son ennemi, imp. Dàr armas al enemigo, para que despues le ofenda.

Etre cocu de bon jeu, imp. Ser sufrido à sabiendas.

Jeux. Juegos, divertimientos, gracias, donayres, &c. entre las personas que se galantean.

Jeudi, m. Jueves.

Le jeudi gras. Jueves lardero.

A jeun. adv. En ayunas.

Jeûne, m. Ayuno.

Jeune. c. Persona joven, mozo, moza.

Jeune, vulg. Loquillo, loquilla, persona sin juicio, ni sesso.

Jeûner. Ayunar.

Jeunesse, f. Juventud, mocedad.

Il y a un peu de jeunesse en cela, vulg. imp. En esso ay algo de rapaceria, de muchacheria.

Jeunet, jeunette, vulg. Jovencillo, jovencilla; muchachillo, muchachilla.

Jeuse, f. Carrasco, ò carrasca, encina.

I F.

If, m. Texo arbol.

I G.

Ignominie, f. Ignominia.

Ignominieux, ignominieuse. Ignominioso, ignominiosa; indecoroso, indecorosa; vergonzoso, vergonzosa.

Ignominieusement, adv. Ignominiosamente.

Ignorance, f. Ignorancia.

Ignorant, ignorante. Persona ignorante.

Ignorantissime, vulg. Ignorantissimo, ignorantissima, muy ignorante.

Ignorer. Ignorar.

I L.

Il, pron. El, aquel.

Ils, pron. plur. Ellos, aquellos.

Il n'est point d'homme de bien. No ay hombre de bien; èl no naciò de hombre de bien.

Il y a des herbes. Ay yervas.

Il sera de sa felicité, comme d'un songe. Su felicidad no serà mas que un sueño, su felicidad serà como un sueño.

Illégitime, c. Ilegitimo, ilegitima.

Fils illegitime, fille illegitime. Hijo ilegitimo, hija ilegitima.

Illegitimement, adv. Ilegitimamente.

Illicite, c. Ilicito, ilicita.

Illumination, f. Iluminacion.

Illuminer. Iluminar.

Illusion, f. Ilusion, engaño.

Illustration, f. Ilustracion.

Illustre, c. Cosa ilustre, noble.

Illustrer. Ilustrar, ennoblecer.

Illustrissime, c. Ilustrissimo, ilustrissima.

I M.

Image, f. Imagen, figura, representacion, idea, retrato.

Imager, m. *El que vende eſtampas, ò imagenes.*
Imaginaire, c. *Imaginario, imaginaria, ideal.*
Imaginatif, c. *Imaginativo, imaginativa.*
Imagination, f. *Imaginacion.*
Imaginer. *Imaginar, penſar, idear.*
S'imaginer. *Imaginarſe, idearſe, penſarſe.* Item: *Creerſe, perſuadirſe.*
Imbecile, c. *Tonto, necio, fatuo.*
Imbecillité, f. *Fatuidad, tonteria.*
Imbiber. *Embeber, empapar.*
Imbriaque, m. *Ebrio, tomado del vino, borracho.*
Imbu, imbuë. *Imbuido, imbuida; influido, influida.*
Imitable, c. *Coſa imitable.*
Imitateur, m. *Imitador.*
Imiter. *Imitar.*
Immaculé, immaculée. *Inmaculado, inmaculada.*
Immancable, c. *Coſa infallible.* Item: *Seguro, ſegura, coſa que no ſe puede errar.*
Immancablement, adv. *Infalliblemente, ciertamente, ſeguramente.*
Immatriculer. *Matricular.*
Immédiat, immédiate. *Inmediato, inmediata.*
Immediatement, adv. *Inmediatamente.*
Immemorial, immemoriale. *Coſa inmemorial.*
Immenſe, c. *Coſa inmenſa, inmenſo, inmenſa.*
Immenſité, f. *Inmenſidad.*
Immeubles, m. *Bienes inmuebles, bienes raizes.*
Immobile, c. *Coſa inmobil.*
Immoderation, f. *Inmoderacion, deſtemplanza.*
Immoderé, immoderée. *Inmoderado, inmoderada; deſtemplado, deſtemplada.*
Immodeſte, c. *Inmodeſto, inmodeſta; deſvergonzado, deſvergonzada.*
Immodeſtie, f. *Inmodeſtia, deſverguenza, deshoneſtidad.*
Immoler. *Inmolar, ſacrificar.*
S'immoler á la riſée publique, imp. *Exponerſe à la riſa publica, dàr que reir al mundo.*
Immonde, c. *Inmundo, inmunda.*
Immondice, f. *Inmundicia.*
Immortaliſer. *Inmortalizar.*
Immortalité, f. *Inmortalidad.*
Immortels, m. *Los Dioſes inmortales.*
Immortel, immortelle. *Coſa inmortal.*
Immortelle, f. *Perpetua flor.*
Immortifié, immortifiée. *Inmortificado, inmortificada.*
Immutable, c. *Coſa inmutable.*
Immunité, f. *Inmunidad.*
Immutabilité, f. *Inmutabilidad.*
Impair, impaire. *Coſa deſigual, coſa impar en los numeros.*
Impalpable, c. *Coſa impalpable.*
Impanation, f. *Impanacion, que conſiſte en el error de los Luteranos, que dicen quedar el pan en ſer de pan deſpues de la conſagracion.*
Impané, c. *Coſa dentro del pan. De eſte modo dicen los Luteranos que eſtà Jeſu Chriſto en la Hoſtia.*
Impardonnable, c. *Imperdonable coſa.*
Imparfait, m. *Tiempo imperfecto.*
Imparfait, imparfaite. *Imperfecto, imperfecta.*
Imparfaitement, adv. *Imperfectamente.*
Impatience, f. *Impaciencia.*
Impatient, impatiente. *Perſona impaciente.*
Impatiemment, adv. *Impacientemente.*
S'impatienter. *Impacientarſe, inquietarſe.*
S'impatroniſer, vulg. *Empadronarſe, eſtablecerſe.*
Impecunieux, impecunieuſe. *Perſona ſin dinero, deſdinerado, deſdinerada.*
Impénétrabilité, f. *Impenetrabilidad.*
Impénétrable, c. *Coſa impenetrable.*
Impénitent, impénitente. *Perſona impenitente.*
Impénitence, f. *Impenitencia.*

Imperatif, m. *Modo imperativo.*
Imperatrice, f. *Emperatriz.*
Imperceptible, c. *Cosa imperceptible.*
Imperceptiblement, adv. *Imperceptiblemente.*
Imperfection, f. *Imperfeccion.*
Imperial, imperiale. *Cosa imperial.*
Imperiale, f. *Imperial flor.* Item: *Genero de cielo de carroza, y genero de cimborio, especie de cama.*
Imperiaux, m. *Tropas Imperiales.*
Imperieusement, adv. *Imperiosamente.*
Impersonnel, impersonnelle. *Cosa impersonal.*
Impersonnellement, adv. *Impersonalmente.*
Impertinence, f. *Impertinencia.*
Impertinent, impertinente. *Cosa impertinente.*
Impertinemment, adv. *Impertinentemente.*
Impétration, f. *Impetracion, logro.*
Impétrer. *Impetrar, conseguir, alcanzar, lograr.*
Impétüeux, impétüeuse. *Impetuoso, impetuosa.*
Impétüeusement, adv. *Impetuosamente.*
Impetuosité, f. *Impetuosidad, impetu.*
Impie, c. *Impio, impia.*
Impieté, f. *Impiedad.*
Impiteux, impiteuse, vulg. *Desapiadado, desapiadada.*
Impitoiable, c. *Cosa sin piedad, impio, impia.*
Impitoiablement, adv. *Sin piedad, desapiadadamente.*
Implacable, c. *Cosa implacable.*
Impliquer. *Implicar, repugnar, decir contradicion.*
Implorer. *Implorar, rogar, suplicar.*
Importance, f. *Importancia.*
Important, importante. *Cosa que importa, que conviene.*
Importer. *Importar, convenir.*
Importun, importune. *Importuno, importuna; impertinente.*
Importuner. *Importunar.*
Importunité, f. *Importunidad.*
Imposer. *Imponer, dàr.* Item: *Acusar falsamente.* Item: *Engañar.*
Imposſibilité, f. *Imposſibilidad.*
Imposſible, c. *Cosa imposſible.*
Imposition, f. *Imposicion, impuesto, tributo.*
Imposteur, m. *Impostor, engañador.*
Imposture, f. *Impostura, engaño.*
Impot, m. *Impuesto, imposicion, tributo, alcavala.*
Impotent, impotente, vulg. *Tullido, tullida.*
A l'impourveu, vid. Improviſte.
Imprécation, f. *Imprecacion.*
Imprénable, c. *Cosa que no se puede ganar por armas, inconquistable.*
Impreſsion, f. *Impreſsion.*
Noble de nouvelle impreſsion, imp. *Noble moderno.*
Imprévu, imprévuë. *Improviſto, improviſta, impensado.*
Imprimer. *Imprimir.* Item: *Poner el bolo armenico en un lienzo para pintar.*
Imprimerie. f. *Imprenta.* Item: *Comercio de impreſsion.*
Imprimeur, m. *Impreſſor.*
Imprimeur en tailles douces. *Impreſſor de laminas, ò estampas finas.*
Imprimûre, f. *La capa que se dà de bolo armenico en un lienzo para pintar en él*
Improbation, f. *Improbacion, reprobacion.*
Impromptu, m. *Un repente.*
Impropre, c. *Improprio, impropria.*
Improprement, adv. *Impropriamente.*
A l'improviſte, à l'impourvu, adv. *De improviſo.*
Improuver. *Improbar, reprobar, condenar.*
Imprudence, f. *Imprudencia.*
Imprudent, imprudente. *Persona imprudente.*
Imprudemment, adv. *Imprudentemente.*
Impudence, f. *Desverguenza.*

Impudent, impudente. *Desvergonzado, desvergonzada.*
Impudemment, adv. *Desvergonzadamente.*
Impudicité, f. *Deshonestidad.*
Impudique, c. *Deshonesto, deshonesta.*
Impugner. *Impugnar, contradecir.*
Impuissance, f. *Impotencia para engendrar.*
Impuissant, impuissante. *Persona impotente.* Item: *Cosa debil, y flaca, que no puede cosa.*
Impulsion, f. *Impulso.*
Impunité, f. *Impunidad.*
Impuni, impunie. *Cosa impune, sin castigo.*
Impunement, adv. *Impunemente, sin castigo, libremente.*
Impur, impure. *Impuro, impura.*
Impurêté, f. *Impureza, impuridad.*
Imputation. *Impostura, cargo que se hace à uno.*
Imputer. *Imputar, atribuir, acumular, achacar.*

I N.

Inaccessible, c. *Cosa inaccessible.*
Inacoutumé, inacoutumée. *Desacostumbrado, desacostumbrada,*
Inadvertance, f. *Inadvertencia.*
Inalienable, c. *Cosa inagenable.*
Inamisible, c. *Cosa inamisible.*
Inamisibilité, f. *Inamisibilidad.*
Inanimé, inanimée. *Inanimado, inanimada.*
Inanition, f. *Aniquilacion.*
Inaplication, f. *Inaplicacion.*
Inatention, f. *Inatencion, desatencion.*
Inachetable, c. *Cosa que no se puede comprar.*
Incapable, c. *Cosa incapàz.*
Incapacité, f. *Incapacidad.*
Incarnadin, incarnadine. *Encarnadillo, encarnadilla.*
Incarnat, incarnate. *Encarnado, encarnada.*
Incarnat, m. *Color encarnado.*
Incarnat, vulg. *Encarnado en mexillas, y labios.*
Incarnation, f. *La Encarnacion del Verbo Eterno.*
S'incarner. *Encarnarse, hacerse hombre.*
Incartade, vulg. *Descortesia, groseria.*
Incendiaire, m. *Incendiario.*
Incendie, m. *Incendio.*
Incendie. imp. *Incendio, desorden, confusion.*
Incertain, incertaine. *Incierto, incierta.*
Incertain, m. *Cavallo poco diestro, inquieto en el picador.*
Incertitude, f. *Incertidumbre, incerteza.*
Incessamment, adv. *Incessantemente.*
Inceste, m. *Incesto.*
Incestüeux, incestüeuse. *Incestuoso, incestuosa.*
Incharitable, c. *Persona de poca caridad.*
Incident, m. *Incidente.* Item: *Successo ingenioso en tragedia, ò comedia.*
Inciser. *Hacer incision, cortar.*
Incision, f. *Incision.* Item: *Corte que se hace en el tronco de algun arbol.*
Inciter. *Incitar, provocar, estimular, mover.*
Incivil, incivile. *Persona inurbana, descortes.*
Incivilement, adv. *Inurbanamente, descortesmente.*
Incivilité, f. *Inurbanidad, descortesia.*
Inclémence, f. *Inclemencia, impiedad, rigor.*
Inclement, inclemente. *Persona sin piedad, inclemente.*
Inclemence, imp. *Inclemencia del viento, del tiempo.*
Inclination, f. *Inclinacion, proporcion.*
Inclination, imp. *Inclinacion, amor, amistad, aficion.*
Verser par inclination. *Vaciar, derramar poco à poco en la quimica.*

Incliner, encliner. *Inclinar, baxar.*
S'incliner. *Inclinarse, hacer acatamiento.*
Incognito, adv. *De embozo, incognito, en secreto.*
Incombustible, c. *Cosa incombustible.*
Incommensurable, c. *Inconmensurable cosa.*
Incommode, c. *Incommodo, incommoda; importuno, importuna; persona que embaraza.*
Incommoder. *Incomodar, embarazar.*
Incommodé, incommodee. *Desacomodado, desacomodada; incomodado, incomodada; desganado, desganada; indispuesto, indispuesta.* Item: *Persona pobre.* Item: *Cosa à quien falta algo de lo necessario.*
Incommodité, f. *Incomodidad, desgana, achaque.*
Incommunicable, c. *Cosa incomunicable, intratable.*
Incomparable, c. *Cosa incomparable.*
Incomparablement, adv. *Incomparablemente.*
Incompatibilite, f. *Incompatibilidad.*
Incompatible, c. *Cosa incompatible.*
Incompetance, f. *Incompetencia.*
Incompetant, incompetante. *Cosa incompetente.*
Incomprehensible, c. *Cosa incomprehensible.*
Incommuvable, c. *Cosa que no se puede concebir.*
Inconnu, inconnuë. *Incognito, incognita.*
Inconnu, inconuë, imp. *Persona no conocida en el mundo, sin nombre, ni fama.*
Inconsideré, inconsiderée. *Inconsiderado, inconsiderada; desatento, desatenta.*
Inconsiderément, adv. *Inconsideradamente.*
Inconsolable, c. *Persona inconsolable.*
Inconstance, f. *Inconstancia.*
Inconstant, inconstante. *Cosa inconstante.*
Inconteſtable, c. *Cosa inconteſtable.*
Incontinence, f. *Incontinencia.*
Incontinent, incontinente. *Persona incontinente.*
Incôntinent, adv *Encontinente, luego al punto.*
Inconveniant, m. *Inconveniente que sobreviene.*
Incorporel, incorporelle. *Incorporeo, incorporea.*
Incorporer. *Incorporar.*
Incorporer, imp. *Admitir en la compañia de otros.*
S'incorpoter. *Incorporarse.*
Incorrigible, c. *Cosa incorregible.*
Incorruptible, c. *Cosa incorruptible.*
Incrédule, c. *Incredulo, incredula.*
Incredulité, f. *Incredulidad.*
Increé, increée. *Increado, increada.*
Incroiable, c. *Cosa increible.*
Incube, m. *Opresion, que procede de las crudezas del estomago.* Item: *Muger que hace del hombre con otra muger.* Item: *Demonio que en figura de hombre se junta con alguna muger.*
Inculquer. *Inculcar, porfiar.*
Inculte, vulg. *Inculto, inculta.*
Incurable, c. *Cosa que no se puede curar, incurable.*
Incurables, m. *Hospital de incurables.*
Incursion, f. *Correria del enemigo en Pais ageno.*
Indécence, f. *Indecencia, deshonestidad.*
Indécent, indécente. *Cosa indecente.*
Indécis, indécise. *Indeciso, indecisa.*
Indéfini, indéfinie. *Indefinito, indefinita; cosa que no està definida.*
Indéfiniment, adv. *Indefinidamente.*
Indécrotable, vulg. *Cosa que no se puede limpiar.*
Indelébile, c. *Cosa indeleble.*
Indemnifer. *Indemnizar, librar de daño, soldar de daño.*

Indemnité, f. *Indemnidad.*
Independance, f. *Independencia, libertad.*
Independant, indépendante. *Cosa independiente.*
Indépendamment, adv. *Independentemente.*
Indéterminé, indéterminée. *Indeterminado, indeterminada; irresoluto, irresoluta.*
Indeu, vid. Indu.
Indevot, indevote. *Indevoto, indevota.*
Indevotion, f. *Indevocion.*
Indicatif, m. *Indicativo modo.*
Indice, m. *Indice de libro, tabla de libro.*
Indice. *Indicio.*
Indiciplinable, c. *Cosa indiciplinable, incapaz de ser instruida, y enseñada.*
Indiction, f. *Indiccion de Concilio, promulgacion.* Item: *Indiccion, Cronologia.*
Indienne, f. *Tela pintada de las Indias.*
Indiference, f. *Indiferencia.*
Indiferent, indiferente, c. *Cosa indiferente.*
Indiferemment, adv. *Indiferentemente.*
Indigence, f. *Indigencia, necesidad, pobreza.*
Indigent, indigente, c. *Persona indigente, menesterosa, necesitada, pobre.*
Indigestion, f. *Indigestion.*
Indignation, f. *Indignacion.*
Indigne, c. *Indigno, indigna.* Item: *Vergonzosa cosa.*
Indignement, adv. *Indignamente, vergonzosamente.*
Indigné, indignée. *Indignado, indignada; enojado, enojada.*
Indignité, f. *Indignidad.*
Indigo, m. *Añir, ò añil.*
Indiquer. *Indicar, significar, most rar.*
Indiquer, vulg. *Señalar con el dedo.*
Indirect, indirecte. *Indirecto, indirecta.*
Indirectement, adv. *Indirectamente.*
Indiscret, indiscrete. *Indiscreto, indiscreta; imprudente.*
Indiscrétement, adv. *Indiscretamente.*
Indiscretion, f. *Indiscrecion, imprudencia.*
Indispensable, c. *Cosa indispensable.*
Indispensablement, adv. *Indispensablemente.*
Indisposé, indisposée. *Indispuesto, indispuesta; desganado, desganada; achacoso, achacosa.*
Indisposition, f. *Indisposicion, desgana, achaque.*
Indissoluble, c. *Cosa indisoluble.*
Indistinct, indistincte. *Indistincto, indistincta; obscuro, obscura.*
Indistinctement, adv. *Indistinctamente.*
Indisputable. *Indispurable.*
Individu, m. *Individuo, particular.*
Cela regarde mon individu, cela conserve mon individu, vulg. imp. *Esto me toca à mi, esto sirve para mi conservacion.*
Indivis, indivise. *Indiviso, indivisa.*
Parindivis, adv. *Por indiviso.*
Indivisible, c. *Cosa indivisible.*
Indivisiblement, adv. *Indivisiblemente.*
Indocile, c. *Persona indocil.*
Indocilité, f. *Indocilidad.*
Indocte, vulg. *Indocto, indocta, persona que no es docta.*
Indolence, f. *Indolencia, insensibilidad, dexamiento.*
Indolent, indolente. *Persona insensible, dexado, dexada.*
Indomtabe, c. *Persona indomable, que no se puede sujetar.*
Indomté, indomtée. *Indomito, indomita.*
In douze, m. *Libro en doce.*
Indubitable, c. *Cosa indubitable.*
Indubitablement, adv. *Indubitablemente.*
Indu, iuduë. *Indebido, indebida.*
Venir à heure induë. *Venir à hora incomoda,*

moda, à hora que no se debia venir.

Induction, f. *Induccion.* Item: *Persuasion.*

Induire. (es antiguo) *Inducir, persuadir, atraer.*

Indulgence, f. *Indulgencia, bondad de natural, apacibilidad.* Item: *Indulgencia, jubileo, perdon de pecados.*

Indulgent, indulgente. *Persona apacible, y afable, que condesciende con facilidad.*

Indulgemment, adv. *Facilmente, afablemente.*

Indult, m. *Indulto, gracia.*

Indultaire, m. *La persona indultada.*

Industrie, f. *Industria, habilidad, ingenio.*

Industrieux, industrieuse. *Industrioso, industriosa.*

Industrieusement, adv. *Industriosamente.*

Inébranlable, c. *Cosa constante, y firme, inmoble.*

Inéfable, c. *Cosa inefable.*

Inéficace, c. *Cosa ineficaz.*

Inégal, inégale, c. *Cosa desigual.*

Inégal, inégale, imp. *Persona inconstante.*

Inégalement, adv. *Desigualmente.*

Inégalité, f. *Desigualdad.*

Inégalité, imp. *Ligereza de animo, inconstancia.*

Inénarrable, c. *Cosa inenarrable.*

Inepte, vulg. m. et f. *Inepto, inepta, tonto, tonta.*

Inépuisable, c. *Cosa inagotable.*

Inesperé, inesperée. *Cosa que no se puede esperar.*

Inestimable, c. *Cosa inestimable, inapreciable.*

Inévident, inévidente. (no es usado) *Cosa no evidente.*

Inévitable, c. *Cosa inevitable.*

Inéxcusable, c. *Cosa inescusable.*

Inexorable, c. *Cosa inexorable.*

Inexperimenté, inexperimentée, c. *Persona inexperta, no experimentada, sin experiencia.*

Inexplicable, c. *Cosa inexplicable.*

Inexplicablement, adv. *Inexplicablemente.*

Inextinguible, c. *Cosa inextinguible.*

Infaillibilité, f. *Infallibilidad.*

Infaillible, c. *Cosa infallible.*

Infailliblement, adv. *Infalliblemente.*

Infaisable, c. *Cosa que no es factible, que no se puede hacer.*

Infamant, infamante. *Cosa que infama.*

Infame, c. *Persona infame.*

Infamie, f. *Infamia.*

Infant, m. *Infante de España, hijo segundo, &c. del Rey.*

Infante, f. *Infanta de España, hija del Rey.*

Infanterie, f. *Infanteria.*

Infatigable, c. *Cosa infatigable, incansable.*

Infect, infecte. *Corrompido, corrompida; podrido, podrida; infecto, infecta.*

Infecter. *Infestar, llenar de corrupcion, y mal olor.*

Infection, f. *Corrupcion, mal olor.*

Inféodation, f. *Acto en que se dà una cosa à feudo.*

Inféoder. *Enfeudar, dàr à feudo.*

Inféodé, inféodeo. *Enfeudado, enfeudada.*

Inferer. *Inferir.*

Inférieur. inférieure. *Cosa inferior.*

Infériorité, f. *Inferioridad.*

Infernal, infernale. *Cosa infernal.*

Dragon infernal, vulg. *Dragon infernal, pèssima muger, rabiosa, furiosa.*

Infidélle. *Cosa infiel, que falta à la fee.*

Infidéllement, adv. *Infielmente.*

Infidélité, f. *Infidelidad, deslealtad.*

Infini, m. *Infinito.*

Infini, infinie. *Cosa infinita, sin fin.*

A l'infini, adv. *En infinito.*

Infinîment, adv. *Infinitamente.*

Infinité, f. *Infinidad, multitud, gran número.*

Infirme, c. *Enfermo, enferma, achacoso,*

coſo, achacoſa.
Infirme, imp. *Coſa debil, y flaca.*
Infirmer. *Reprobar.* Item : *Menoſcabar, deſtruir.*
Infirmerie, f. *Enfermeria.*
Infirmier, m. *Enfermero.*
Infirmiere, f. *Enfermera.*
Infirmité, f. *Enfermedad, achaque.*
Inflammation, f. *Inflamacion.*
Inflexible, imp. c. *Perſona inflexible, irreducible.*
Inflexion, f. *Quiebro de voz.*
Infeſter. *Arruinar, talar, deſtruir, infeſtar.*
Influence, f. *Influencia.*
Influer, imp. *Influir, cauſar efecto, obrar.*
Information, f. *Informacion.*
Informe, c. *Coſa informe, ſin forma, ni figura.*
Informer. *Informar.*
Informer, imp. *Inſtruir, enſeñar, doctrinar.*
S'informer. *Informarſe, inquirir.*
Infortune, f. *Infortunio, deſgracia, deſdicha.*
Infortuné, infortunée. *Deſafortunado, deſafortunada; deſgraciado, deſgraciada; perſona infeliz.*
Infracteur, m. *Traſgreſſor, violador.*
Infraction, f. *Traſgreſsion.*
Infructuëux, infructuëuſe, imp. *Infructuoſo, infructuoſa; coſa inutil, y ſin provecho.*
Infuſe, c. *Coſa infuſa, que ſe ha infundido.*
Infuſer. *Poner alguna coſa en infuſion.*
Infuſion, f. *Infuſion.* Item : *Gracia que Dios hace à alguna perſona de darle alguna ſciencia.*
Ingénieur, m. *Ingeniero.*
Ingénieux, ingénieuſe. *Ingenioſo, ingenioſa; induſtrioſo, induſtrioſa.*
Ingénieuſement, adv. *Ingenioſamente.*
Ingenu, ingenuë. *Ingenuo, ingenua.* It. *Perſona nacida de padres nobles, ſincero, ſincera.*
Ingénûement, adv. *Ingenuamente.*
Ingénuïté, f. *Ingenuidad, ſinceridad.*
S'ingerer. *Ingerirſe, mezclarſe.*
Ingrat, ingrate. *Ingrato, ingrata.*
Ingrat, ingrate, imp. *Coſa de poco guſto.*
Ingratitude, f. *Ingratitud.*
Ingrediant, m. *Ingrediente de medicina.*
Inhabile, c. *Coſa inhabil, incapaz.*
Inhabitable, c. *Inhabitable coſa.*
Inhiber. *Inhibir, impedir.*
Inhibition, f. *Inhibicion, prohibicion.*
Inhumain, inhumaine. *Inhumano, inhumana.*
Inhumainement, adv. *Inhumanamente.*
Inhumanité, f. *Inhumanidad, crueldad.*
Inhumer. *Enterrar, ſepultar.*
Injection, f. *Genero de remedio compueſto de aceytes, zumos, y aguas, &c. para echar dentro las llagas.*
Inimitable, c. *Inimitable.*
Inimitié, f. *Enemiſtad, odio.*
Injonction, f. *Juncion.*
Inique, c. *Iniquo, iniqua.*
Iniquité, f. *Iniquidad.*
Initial, initiale. *Coſa inicial.*
Initier. *Iniciar, dàr algun principio à alguno en la religion de los antiguos.*
Injure, f. *Injuria, afrenta.*
Injurier. *Injuriar.*
Injurieux, injurieuſe. *Injurioſo, injurioſa.*
Injurieuſement, adv. *Injurioſamente.*
Injuſte, c. *Coſa injuſta.*
Injuſtement, adv. *Injuſtamente.*
Injuſtice, f. *Injuſticia.*
Innocence, f. *Inocencia.*
Innocents, imp. *Los que no eſtàn culpados en un crimen.*
Innocent, innocente. *Perſona inocente.*
Innocent, innocente, vulg. imp. *Sencillo, ſencilla.*
Innocents, m. *Los Santos Inocentes.* Item: *la fieſta de los Santos Inocentes.*
Donner les innocents à quelqu'un, vulg. imp. *Azotar à alguno el dia de los Inocentes por reir.*

Inno-

Innocemment, adv. *Inocentemente.*
Innocenter, vulg. *Azotar à alguno el dia de los Inocentes por risa, y entretenimiento.*
Innombrable, c. *Cosa innumerable.*
Innover, vid. Inover.
Inobſervation, f. *Inobſervacion, inobſervancia.*
Inondation, f. *Inundacion.*
Inonder. *Inundar.*
Inonder, imp. *Llenar de alguna cosa.*
S'inonder, vulg. imp. *Empaparse, llenarse.*
Inopiné, inopinée. *Inopinado, inopinada.*
Inopinément, adv. *Inopinadamente.*
Inovateur, innovateur, m. *Inovador.*
Inovation, innovation, f. *Inovacion.*
Inover, innover. *Inovar.*
Inouï, inouïe. *Inaudito, inaudita.*
Inquiet, inquiette. *Inquieto, inquieta; pendenciero, pendenciera.*
Inquiéter. *Inquietar, turbar, moleſtar, mortificar, dàr cuidado.*
Inquiétude, f. *Inquietud, modeſtia, cuidado.*
Inquietude, vulg. imp. *Enfermedad, indiſpoſicion.*
Inquiſiteur, m. *Inquiſidor.*
Inquiſition, f. *Inquiſicion Tribunal.* Item: *Inquiſicion, peſquiſa.*
Inſatiable, c. *Cosa inſaciable.*
A l'inſceu, adv. *A eſcondidas, en ſecreto, ſin que nadie lo ſepa.*
Inſcription, f. *Inſcripcion.*
S'inſcrire. *Firmarſe acuſando à alguno.*
S'inſcrire en faux. *Ir ante el Eſcrivano del crimen, y declarar que el inſtrumento de que ſe valen contra alguno es falſo, y que ſe probarà.*
Inſçu, vid. Inſceu.
Inſecte, m. *Inſecto, ſavandija, animalejo, cuzarapa.*
Inſeize, vid. Inſéze.
Inſenſé, inſenſée. *Inſenſato, inſenſata; loco, loca.*
Inſenſible, c. *Cosa inſenſible.*
Inſenſible, imp. *Perſona que no tiene ſentimiento de cosa alguna; inſenſible.*
Inſenſiblement, adv. *Inſenſiblemente.*
Inſenſibilité, f. *Inſenſibilidad.*
Inſeparable, c. *Cosa inſeparable.*
Inſeparablement, adv. *Inſeparablemente.*
Inſerer. *Enſartar una cosa dentro de otra, inſertar, añadir.*
S'inſerer. *Enſartarſe una cosa dentro de otra.* It. *Entrometerſe en alguna cosa.*
Inſertion, f. *La union de un tendon con el hueſſo.*
Inſéze, m. *Libro en diez y ſeis.*
Inſidiateur, m. (no eſtà en uſo) *El que pone lazos y acechanzas.*
Inſidieux, inſidieuſe. (no ſe uſan) *Perſona que pone los lazos.*
Inſigne, c. *Cosa inſigne, iluſtre, excelente.*
Inſinüant, inſinüante, imp. *Atractivo, atractiva.* It. *Entremetido, entremetida.*
Inſinüation, f. *Inſinuacion.*
S'inſinüer. *Ganarſe las voluntades con maña.*
Inſipide, c. *Cosa inſipida, cosa inſulſa.*
Inſipidité, f. *Inſipidez.*
Inſiſter. *Inſiſtir, porfiar, continuar.*
Inſolence, f. *Inſolencia, atrevimiento.*
Inſolent, inſolente. *Perſona inſolente, atrevida.*
Inſolemment, adv. *Inſolentemente.*
Inſolvabilité, f. *Impoſſibilidad de pagar, inſolubilidad.*
Inſolvable, c. *Cosa inſoluble, que no ſe puede pagar.*
Inſolvable, c. *que no puede pagar.*
Inſoutenable, c. *Indefenſible cosa, que no ſe puede defender.*
Inſoutenablement, adv. (no es uſado) *Con modo que no ſe puede defender.*
Inſomnie, f. *Vigilia que ſe padece, falta de ſueño.*
Inſpection, f. *Inſpeccion.*
Inſpiration, f. *Inſpiracion.*
Inſpirer. *Inſpirar, ſugerir.*
Inſtabilité, f. *Inſtabilidad, inconſtancia.*

Inſtalation, f. *La poſſeſsion que ſe dà à uno de una coſa con todas las formas requiſitas.*
Inſtaler. *Poner en poſſeſsion.*
Inſtance, f. *Inſtancia.*
Inſtance, imp. *Fervor, priſa.*
Inſtamment, adv. *Inſtantemente, con grande ahinco.*
Inſtant, m. *Inſtante, momento, punto.*
A l'inſtant, adv. *Al inſtante, al momento, al punto.*
Inſtigateur, m. *Inſtigador.*
Inſtigation, f. *Inſtigacion, eſtimulo.*
Inſtint, m. *Inſtincto, inclinacion, natural.*
Inſtituër. *Inſtruir, enſeñar, doctrinar.* Item: *Inſtituir, eſtablecer, nombrar por heredero.*
Les inſtitus, ou les inſtitutes, f. *La inſtituta.*
Inſtituaire, m. *Maeſtro de inſtituta.*
Inſtituteur, m. *Inſtitutor, fundador de Religion.*
Inſtitution, f. *Inſtitucion.* Item: *Enſeñanza.* Item: *El Noviciado de los del Oratorio en Parìs.*
Inſtructif, inſtructive. *Inſtructivo, inſtructiva.*
Inſtruction, f. *Inſtruccion.*
Inſtruire. *Inſtruir, enſeñar.*
Inſtrument, m. *Inſtrumento.*
Inſtrumens. *Inſtrumentos muſicos.*
Inſufiſant, inſufiſante. *Coſa inſuficiente.*
Inſufiſance, f. *Inſuficiencia, incapacidad.*
Inſulaire, m. *Isleño.*
Inſulte, f. *Inſulto, afrenta, oprobio.*
Inſulter. *Inſultar.* Item: *Atacar al enemigo cara à cara.*
Inſuportable, c. *Coſa inſoportable, inſufrible, intolerable.*
Intariſſable, c. *Inagotable.*
Intégrité, f. *Integridad.*
Intelligent, intelligente, c. *Perſona inteligente.*
Intelligence, f. *Inteligencia.*
Intelligence, imp. *Amiſtad, union, comunicacion con los enemigos.*
Intelligible, c. *Coſa inteligible.*
Intelligiblement, adv. *Intelegiblemente.*
Intemperance, f. *Intemperancia.*
Intemperie, f. *Intemperie, deſtemplanza de humores, &c.*
Intendance, f. *Intendencia, cargo del Intendente.*
Intendant, m. *Intendente, Juez de las Rentas del Rey en una Provincia.*
Intendant de la juſtice, police, et finance de lá marine. *Oficial Real que aſsiſte en un Puerto de mar, que cuyda de todas las coſas tocantes à la marina, y de que los Almacenes eſtèn proveìdos de todo lo neceſſario, y viſita las Embarcaciones quando llegan al puerto, hace caſtigar los deſertores, &c. Intendente de la marina, &c.*
Intendant. *Mayordomo de una caſa, ò de un gran ſeñor.* Item: *El que hace de ſobreſtante en alguna caſa.*
Intendante, f. *La muger del Intendente.*
Intenter. *Intentar alguna coſa, ò proceſſo.*
Intention, f. *Intencion.*
Intentioné, intentionée. *Perſona que tiene alguna intencion, intencionado, intencionada.*
Interceder. *Interceder, rogar por alguno.*
Interceſſeur, m. *Interceſſor.*
Interceſsion, f. *Interceſsion.*
Intercoſtal, intercoſtale. *Coſa de entre las coſtillas.*
Interdiction, f. *Entredicho, prohibicion.*
Interdit, m. *Entredicho, prohibicion.*
Interdire. *Prohibir, vedar, impedir, poner entredicho.*
Intereſſer. *Intereſſar.*
S'intereſſer. *Intereſſarſe en alguna coſa, tener interès en alguna coſa.*
Intereſsé, intereſsée. *Intereſſado, intereſſa-*

ſada, perſona que mira mucho por ſus intereſſes.

Intereſſez. *Los intereſſados en alguna coſa.*

Interêt, m. *Interès, reditos.*

Interêt, imp. *Lo que à una perſona toca de aquello en que intereſſa.*

Interjetter, interjetter apel d'une ſentence. *Apelar de una ſentencia.*

Interieur, m. *El interior de cada uno.*

Interieur, interieure. *Coſa interior.*

Interieurement, adv. *Interiormente.*

Interlocutoire, m. *Interlocutorio.*

Interlocutoire, c. *Coſa interlocutoria.*

Interloquer. *Dàr ſentencia interlocutoria.*

Intermede, m. *Entremes, ſaynete, intermedio.*

Intermiſsion, f. *Intermiſsion, interrupcion.*

Intermittant, intermitante. *Coſa intermitente.*

Interne, c. *Coſa interna, interior.*

Internonce, m. *Internuncio.*

Interpellation, f. *Interpelacion, citacion.*

Interpeller. *Interpelar, citar.*

Interpoſer. *Interponer.*

Interpretation, f. *Interpretacion.*

Interprete, m. *Interprete.*

Interpreter. *Interpretar.*

Interrégne, m, *Interregno.*

Interrogation, f. *Interrogacion, pregunta.*

Interrogatoire, m. *Interrogatorio.*

Interroger. *Interrogar, preguntar.*

Interrompre. *Interrumpir.*

Interruption, f. *Interrupcion.*

Interſection, f. *Interſeccion de la eclíptica.*

Interſtice, m. *Interſticios.*

Intervale, m. *Intervalo.* Item: *Lucidos intèrvalos de los locos.* Item: *Pauſa en la muſica.*

Intervenant, intervenante. *Perſona que interviene.*

Intervenir. *Intervenir.*

Inteſtins, m. *Inteſtinos.*

Intime, c. *Coſa intima, amigo, amiga de corazon.*

Intimê, m. *Notificado.*

Intimation, f. *Notificacion.*

Intimer. *Intimar, notificar.*

Intimider. *Intimidar, amedrentar.*

Intituler. *Intitular.*

Intolerance, f. *Intolerancia.*

Intolerable, c. *Coſa intolerable, inſufrible.*

Intonation, f. *El entonar en la muſica.*

Intraitable, c. *Coſa intratable.*

Intrant, m. *El que en la Univerſidad de Paris recoge los votos de ſu Nacion, y vota en la eleccion de Rector de la Univerſidad.*

Intrepide, c. *Perſona intrepida, atrevida, oſſada.*

Intrepidité, f. *Intrepidez, atrevimiento, oſſadia.*

Intrigant, intrigante. *Entremetido, entremetida; ſagaz, entremetimiento, enredos de la Corte.*

Intrigue, intrique, f. *El laberinto, ò intrincado de una comedia, ò tragedia, enredo de comedia, &c.*

Intriguer, imp. *Buſcar, y agenciar amiſtades, y conocimiento para hacer alguna coſa.*

S'intriguer, imp. *Meterſe en muchos negocios del mundo, y hacer conocimiento con muchos à fin de conſeguir alguna coſa.*

Introducteur, m. *Introductor, el que introduce à alguno.*

Introduction, f. *Introduccion.* Item: *Exordio de Sermon.*

Introductrice, f. *Introductora, la que introduce.*

Introduire. *Introducir.*

Introit, m. *El Introito de la Miſſa.*

Intrus, intruſe. *Intruſo, intruſa.*

Invaïncu, invaincuë. (no ſe uſa) *Invicto, invicta.*

Invalide, c. *Cosa invalida, cosa que es nula.*
Invalides, m. *El Hospital de los invalidos en Paris, en donde se recogen los estropeados en servicio de Rey.*
Invalide, m. *Baldado, estropeado.*
Invalidite, f. *Invalidez, nulidad.*
Invariable, c. *Cosa invariable.*
Invariablement, adv. *Invariablemente.*
Invasion, f. *Invasion.*
Invective, f. *Invectiva.*
Inventaire, m. *Inventario.*
Inventaire, f. *Cesta en que algunos hombres, y mugeres llevan por las calles en Paris varias cosas para vender.*
Inventer. *Inventar.*
Inventeur, m. *Inventor.*
Inventif, inventive. *Persona que inventa cosas por su ingenio.*
Invention, f. *Invencion.*
Investir. *Dàr la investidura, ò posseſsion de alguna cosa.* Item: *Envestir una plaza, envestir al enemigo, atacar.*
Investi, investie. *Envestido, envestida; proveido, proveida.*
Investi, investie, imp. *Lleno, llena.*
Les yeux investis de cire, vulg. imp. *Los ojos llenos de lagañas.*
Investiture, f. *Investidura.*
Inveteré, inveterée. *Inveterado, inveterada.*
Invincible, c. *Invincible, è invencible cosa.*
Invinciblement, adv. *Invinciblemente.*
Inviolable, c. *Cosa inviolable.*
Inviolablement, adv. *Inviolablemente.*
Invitatoire, m. *Invitatorio del rezo.*
Invocation, f. *Invocacion.*
Involontaire, c. *Cosa involuntaria.*
Invoquer. *Invocar.*
Inusité, inusitee. *Inusitado, inusitada.*
Inutile, c. *Cosa inutil.*
Inutilement, adv. *Inutilmente.*

J O.

Joalier, vid. Joüalier.
Jobelin. imp. *Casado paciente, sobrado sufrido.*
Jobelins, vulg. *Aquellos que estimaban mas el soneto de Job que hizo Benserade, que el soneto de Urania que hizo Voiture.*
Joeriſſe, vulg. *Hombre vil, picaro, que complace à su muger.*
Jodelet, vulg. m. *Loquillo, bufoncillo.*
Joiau, m. *Joya preciosa.*
Joie. f. *Gozo, alegria, jubilo, regocijo.*
Joieux, joieuſe. *Gozoso, gozosa, persona alegre.*
Joignant, part. *Que junta cerca de.*
Joignant, prep. *Muy cerca, junto à.*
Joindre. *Juntar una cosa con otra.* Item: *Llevarse, è incorporarse con otros.* Item: *Unir una cosa con otra.* Item: *Coser una cosa con otra, añadir.*
Se joindre. *Juntarse.*
Joint, jointe. *Junto, junta.*
Joint, m. *Juntura entre piedra, y piedra de edificio.*
Joint que, conj. *Amas que, supuesto que, ademàs de que.*
Jointee, f. *Puñado de las dos manos juntas de salvado, ò cevada.*
Jointure, f. *Juntura.* Item: *Las costuras del zapato que unen el talon con el empeyne.*
Joli, jolie. *Hermoso, hermosa; lindo, linda; donoso, donosa.*
Joli, m. *Lo hermoso, lo lindo.* Item: *Picaro, embustero.*
Joliment, adv. *Hermosamente, lindamente, agradablemente.*
Jonc, m. *Junco.* Item: *Sortijilla sin engaste.*
Jonchée de crême, f. *Canastillo de natillas, ò natas.*
Joncher. *Enramar las calles, &c. con juncos, flores, &c.*
Joncher la campagne de morts, imp. *Llenar la campaña de cuerpos muertos.*
Jonction, f. *Junta de Tropas para hacer*

un solo cuerpo.

Jongler. *Loquear, hacer el loco. (es antiguo)*

Jongleur, (es antiguo) m. *Un poeta viejo, que con un instrumento cantaba en los patios de los, señores sus hechos, y hazañas.*

Jonique. *Cosa del orden jonico en la Arquitectura.*

Jonquille, f. *Junquillo flor.*

Jota, m. *Jota letra.*

Joüalier, joalier, m. *Mercader, que comercia en piedras preciosas; platero de oro, y plata.*

Joüalierie, f. *Comercio de piedras preciosas.*

Jouë, f. *Mexilla.*

Mettre en jouë, coucher en jouë. *Encarar la escopeta.*

Jouës depeson. *Los platillos, ò escudillitas del pesito, ò valanzas.*

Jouër. *Jugar.* Item: *Disparar la artilleria.* Item: *Tañer algun instrumento.* Item: *Representar una comedia, ò tragedia.* Item: *Soltar las aguas de los jardines, para burlar las gentes.*

Jouër, imp. *Juguetear, burlarse de alguno, ò con alguno.*

Jouër à boute-hors, vulg. imp. *Pleytear dos personas sobre quien, à quien sacarà de la casa donde moran.*

Jouër à se perdre, vulg. imp. *Exponerse à perderse.*

Jouër à quite ou à double, vugl. imp. *Romper; ò componerse totalmente con alguno.*

Jouër de malheur, vulg. imp. *Ser desgraciado en el juego.*

Jouër au plus fin, vulg. imp. *Tirar à engañarse uno à otro.*

Jouër au plus seur, vulg. imp. *Jugar al seguro de ganar, portarse con destreza en los negocios dificultosos.*

Jouër d'un tour, ou jouër un tour à quelqu'un, vulg. imp. *Jugarle à uno una pieza, hacerle à uno una trampa.*

Jouër dans le monde un petit personnage, vulg. imp. *Hacer poco papel en el mundo.*

Se joüer. *Burlarse, reirse de alguno, motejarle.*

Se jouër à quelqu'un. *Reñir con alguno, atacar à alguno.*

Jouët, m. *Juguete de niños.*

Jouet, imp. *Juguete de la fortuna.* Item: *La persona de quien se hace burla.*

Etre le jouet. *Servir de risa.*

Joüeur, m. *Jugador.*

Un joüeur de gobelets. *El que hace el juego de passa passa.*

Un joüeur d'instrumens. *Tañedor de instrumentos, musico de instrumentos.*

C'est un rude joüeur, vulg. imp. *Es hòbre con quien no se ha de tratar, ni jugar.*

Joüeuse, f. *Jugadora.*

Jouflu, jouflue, vulg. *Persona de gruessas mexillas.*

Joug, m. *Yugo.*

Joug, imp. *Carga pesada.*

Jouir. *Gozar de una cosa, posseer algò.*

Jouïssance, f. *Goce, ò possesion de alguna cosa.*

Jouïssant, jouïssante. *Persona que posseè una cosa.*

Jour, m. *Dia.*

A la pointe du jour, au point de jour. *A punta del dia, al amanecer.*

Diferer de jour en jour. *Dilatar de dia en dia.*

Etre de jour. *Estàr de dia, servir veinte y quatro horas en calidad de Oficial general.*

Les bons jours. *Domingos, y fiestas celebres.*

Le jour des morts. *El dia de los finados, dia de muertos, dia de las animas.*

Les grands jours. *Los dias de verano.* It. *Diputados del Rey para juzgar como los Parlamentos.* Item: *La junta de estos Diputados, y Comissarios.*

Vivre au jour la journée, imp. *Vivir dia, y visto, ò dia, y vida, vivir de lo que se ga-*

gana cada dia, vivir al dia.

Eſt il jour ici! *Se han levantado los ſeñores de caſa.*

Il n'eſt pas jour ici. *Todavia no ſe han levantado en eſta caſa.*

Ouvrage indigne du jour, imp. *Obra indigna de ſalir à luz, indigna de la impreſsion.*

Se faire jour l'épée à la main au tràvers des ennemis, imp. *Hacerſe paſſo con la eſpada por medio de los enemigos.*

Jour. *Luzes, ò claros en la pintura.* Item: *Eſpacios que ſe dexan entre las tablas, ò madera en monton para que paſſe el ayre.*

Jour de fenêtre. *La abertura de la ventana.*

Jour de Dieu. (eſpecie de juramento) *Por eſta luz de Dios.* (es vulgar)

De jour à autre, adv. *Poco à poco.*

D'un jour à l'autre, adv. *De dia en dia.*

A jour, adv. *Con aberturas, con claros.*

Journal, m. *Diario.* Item: *El libro de tienda en que ſe eſcrive lo que ſe vende fiado.*

Le journal des ſavans. *Librito que ſe imprime cada mes, en que ſe dà noticia de los libros nuevos que ſe han impreſſo.*

Journal. *Memoria en que los Piloros sientan, y deſcriven la navegacion de un navio.*

Journalier, journaliere. *Diario, diaria coſa, que es de cada dia, que ſe hace cada dia.* Item: *Jornalero.*

Journée, f. *Jornada.* Item: *Dia.* Item: *El dia de un gran combate, ù de una grande batalla.* Item: *Jornal.*

Journellement, vulg. adv. *Cada dia, diariamente.*

Joûte, f. *Juſta, fieſta.*

Joûter. *Hacer juſtar, juſtar.*

Jouvence, vulg. f. *La juventud, la gente joven.*

Jouvenceau, vulg. m. *Jovencito, mocito.*

Jouvencelle, vulg. f. *Jovencita, mocita.*

I R.

Iraſcible, c. *Iraſcible coſa.*

Ire, f. *Ira, rabia, colera, encono.*

Iris, f. *El Arco Iris.* Item, m. *Iris flor.*

Ironie, f. *Ironia.*

Ironique, c. *Coſa de ironia, ironico, ironica.*

Irraiſonnable, c. *Coſa irracional, injuſta.*

Irraiſonnablement, adv. *Irrazonablemente, irracionablemente.*

Irréconciliable, c. *Irreconciliable coſa.*

Irrefragable, c. *Coſa irrefragable.*

Irrégularité, f. *Irregularidad.*

Irrégulier, irréguliere. *Coſa irregular.*

Irréligeux, irréligeuſe. *Irreligioſo, irreligioſa.*

Irréligion, f. *Irreligion.*

Irrémiſsible, c. *Irremiſsible coſa.*

Irremiſsiblement, adv. *Irremiſsiblemente.*

Irréparable, c. *Coſa irreparable.*

Irréprehenſible, c. *Coſa irreprehenſible.*

Irréprochable, c. *Coſa irreprochable.*

Irreſolu, irreſoluë. *Irreſoluto, irreſoluta.*

Irréſolution, f. *Irreſolucion.*

Irreverance, f. *Irreverencia.*

Irrevocable, c. *Irrevocable coſa.*

Irrevocablement, adv. *Irrevocablemente.*

Irriſion, f. *Irriſion, deriſion, mofa, burla.*

Irriter. *Irritar, enojar, enfadar.*

Irriter la douleur, imp. *Irritar el dolor, aumentarle.*

I S.

Iſabéle, m. *Color que tiene de blanco, y gamuzado.*

Iſabéle, c. *Coſa de eſte color.*

Isle, f. *Isla.*

Iſolé, iſolée. *Coſa islada, ò aislada.*

Iſſer. *Levantar en alto.*

Iſsir, (no eſtà en uſo) *Salir.*

Iſſu de germain. *Hijo de primo hermano.*

Iſſuë, f. *Salida para ſalir de un lugar.*

Iſſuë, imp. *Acaſo, ſuceſſo, fin.*

Iſſuë, f. *Nacida de.*

Iſthme ou iſthme, m. *La lengua de tierra*

que

que hace que una cosa sea peninsula.

I T.

Italique. *Letra cursiva, ò italicà.*
Iteratif, iterative. *Cosa que se hace segunda vez.*
Iteration. (no està en uso) *Reiteracion.*
Iterer. (no está en uso) *Reiterar.*

J U.

Jubé, m. *Coro alto, propriamente el pulpito.*
Faire venir quelqu'un à jubé, vulg. imp. *Hacer venir alguno à lo que se desea, reducirle à hacer lo que le mandan.*
Jubilé, m. *Jubileo.*
Jubilé, jubilée. *Jubilado, jubilada.*
Jucher. *Entrar las gallinas en el gallinero para dormir.*
Jucher, vulg. imp. *Montar, subir.*
Judaique, c. *Cosa judayca.*
A la judaique, adv. *A la judayca.*
Judaïser. *Judayzar.*
Judaïsme, m. *Judaismo.*
Judicature, f. *Judicatura.*
Judiciaire, c. *Judicial cosa.*
Astrologie judiciaire. *Astrologia judiciaria.*
Judiciaire, vulg. *Juicio.*
Judiciairement, adv. *Judicialmente.*
Judicieux, judicieuse. *Juicioso, juiciosa.*
Judicieusement, adv. *Juiciosamente.*
Juge, m. *Juez.*
Juge cartulaire. *Escrivano.*
Juge-mage. *El Lugarteniente del Presidial de Lenguadoc.*
Les Juges des causes. *Los Religiosos nombrados en los Capitulos para juzgar la validez de los votos de capitulo, y otras cosillas de los Conventos.*
Jugement, m. *Juicio, entendimiento.* It. *Sentir, opinion, dictamen, parecer, pensamiento.* Item: *Justicia, Tribunal de Justicia.* Item: *La sentencia que se ha dado, juzgado.*
Jugement. *Juicio de Dios.*

Juger. *Juzgar, sentenciar, determinar.*
Jugesse-mage, m. *La muger del Lugarteniente general del Presidial de Lenguadoc.*
Juif, m. *Judio.*
Juive, f. *Judia.*
Juif, juive. *Cosa de Judios, judayco, judayca.*
A la juive, adv. *A la judayca, al modo de los Judios.*
Juillet, m. *El mes de Julio.*
Juin, m. *El mes de Junio.*
Jujube, f. *Azufayfa fruta.*
Jujubier, m. *Azufayfa, ò azufayfo arbol.*
Julep, m. *Julepe, lamedor medicina.*
Julienne, f. *Genero de flor blanca en forma de ramillete.*
Jumeau, m. *Gemelo, mellizo.*
Jumelle, f. *Gemela, melliza.* Item: *Montante de prensa.*
Cerise jumelle, imp. *Dos cerezas unidas.*
Jumelle. *Cada una de las partes de la vigornia, ò tenazas que sirven para tener firme el instrumento que se lima.*
Jument, m. *Yegna.* Item: *Instrumento para falsificar la moneda.*
Ivoire, f. *Marfil.*
Jouë d'ivoire, imp. *Cuello blanco, cuello de marfil.*
Jupe, f. *Vasquiñas.*
Jupe d'entre deux. *Faldellin de debaxo de las basquiñas.*
Jupe de dessous. *Faldellin interior que se pone antes del faldellin rico.*
Jupon, m. *Buelta, ò mantilla de muger, que se pone inmediata à la camisa.* Item: *Jubon de hombre, ò muger.*
Ivraïe, ivroïe. f. *Zizaña.*
Ivre, c. *Tomado del vino, tomada del vino; borracho, borracha; embriagado, embriagada.*
Ivresse, f. *Embriaguez, borrachera.*
Jurement, m. *Juramento, blasfemo, blasfemia.*
Jurer. *Jurar, afirmar con juramento.*

Item:

Item : *blasfemar.*

Juré, jurée. *Cosa jurada, asseguradacon juramento, jurado, jurada.* Item: *Enemigo, y enemiga declarados.*

Jurées, f. *Mugeres señaladas entre las tenderas de lienzos que cuydan de lo que se hace entre las dichas tenderas, y de que no se haga cosa contra los estatutos.*

Jurez, m. *Hombres señalados en los Oficios para que cuyden lo que en ellos se hace contra los estatutos.*

Jureur, m. *Jurador, blasfemador.*

Jureuse, f. *Juradora.*

Juriſdiction, f. *Juriſdiccion.*

Juridique, c. *Cosa juridica, juridico, juridica.*

Juridiquement, adv. *Juridicamente.*

Juriſconſulte, m. *Juriſconſulto, Abogado, Letrado.*

Juriſprudence, f. *Juriſprudencia.*

Ivroie, vid. Ivraie.

Ivrogne, m. *Tomado del vino, borracho, bebido.*

Ivrognerie, f. *Borrachez, barrachera, embriaguez.*

Jus, m. *Zumo.*

Juſier, vid. Geſier.

Juſques, juſque, prep. *Haſta.*

Juſques à ceque, juſqu'a ceque. *Haſta tanto que.*

Juſsion, f. *Mandato de Papa.*

Juſte, c. *Cosa juſta.*

Juſte, m. *Hombre juſto, hombre de bien.*

Juſte, adv. *Juſtamente.*

Juſte-au-corps, m. *Juſtacor, casaca, sobretodo.*

Juſteau-corps de femme, f. *Sobretodo, juſtacor de muger.*

Juſtement, adv. *Juſtamente, puntualmente.*

Juſteſſe, f. *Igualdad.*

Juſtice, f. *Juſticia, virtud.* Item : *Judicatura, cargo de Juſticia.*

Juſtice, vulg. imp. *Peſo, y medida.*

Juſtice. *Tribunal de juſticia.* Item : *La juriſdiccion de la Juſticia.* Item : *Execucion de Juſticia.*

Juſticiable, c. *Cosa ſujeta à Tribunal de juſticia.*

Juſticier, vid. Haut juſticier.

Juſtificatif, juſtificative. *Juſtificativo, juſtificativa.*

Juſtification, f. *Juſtificacion, probanza.*

Juſtifier. *Juſtificar, probar.*

K.

K, m. *Ka.*

Karabé, ou ambre jaune, m. *Ambar amarillo.*

Kirielle, f. *Liſta.* Item : *Poeſia Franceſa antigua que conſiſte en repetir un miſmo verſo al fin de cada eſtrofa.*

Kirie eleiſon, m. *Quirie eleyſon.*

L.

L, f. *Elle, ò ele.*

L A.

La article femenin. *La, aquella, eſſa.*

Lâ, m. *Là de ſolfa.*

Lá part demonſtrative, ces hommes. *Eſſos hombres de que hablamos.*

Que dites vous là. *Què dice uſted alli, ſobre eſto.*

Là, genero de adv. *Alli, allà, acullà, en aquel lugar.*

Là, là, vulg. genero de adv. *Ea, ea.*

Là, la, la, la, la, genero de interj. *La, la, la, la, la.*

Labeur, m. *Trabajo, pena.*

Labile, c. *Cosa fragil, como memoria fragil.*

Labirinte, m. *Labirinto.*

Labirinte, imp. *Enredo, trabajo, dificultad.*

Laboratoire, m. *Laboratorio, lugar donde*

de se trabaja, oficina para trabajar los quimicos, Boticarios.

Laborieux, laborieuse. *Laborioso, laboriosa.*

Labour, m. *Labor, labranza, la cava de las viñas.*

Labourable, c. *Cosa que se puede labrar con arado.*

Labourage, m, *La labranza, el trabajo del labrador.*

Labourer. *Labrar con arado.* Item: *Cavar las viñas, y otras cosas, arar.*

Laboureur, m. *Labrador.*

Lac, m. *Lago, laguna, estanque de agua.*

Lacerè, lacerée. *Despedazado, despedazada.*

Lâche, c. *Floxo, floxa, persona cobarde, timida.*

Lâchement, adv. *Floxamente, cobardemente, vergonzosamente.*

Lâcher. *Afloxar, dàr libertad, dàr una melecina.*

Lâcher le pié. *Huirse.*

Lacheté, f. *Floxedad, cobardia, poltroneria.*

Lacif, lacive. *Lascivo, lascivа; impudico impudiva.*

Lacivement, adv. *Lascivamente.*

Lacivite, f. *Lascivia.*

Laconique, c. *Laconico, laconica; breve, corto.*

Laconiquement, adv. *Laconicamente.*

Lacq, vid. Lac.

Lacrimal, lacrimale. *Lacrimal cosa, cosa que viene en los lagrimales de los ojos.*

Lacté, lactée. *Partes, ò venas del cuerpo humano llenas de un zumo blanco como leche.*

Lacune, f. *Defecto de lineas en los libros de suerte que no sigue la lectura.*

Ladre, c. *Leproso, leprosa.* Item: *Animal con lovanillo.*

Ladre. *Liebre que habita en los lugares pantanosos, ò almarijales.* Item: *Cavallo con manchas blancas en los ojos, y narizes.*

Ladre, vulg. imp. *Picaro, villano, tacaño rematado, avaricioso, vil, insensible.*

Ladrerie, f. *Lepra.* Item: *Lobanillo.*

Ladrerie blanche. *Especie de lepra que llena el cuerpo de manchas blancas, ocasionadas de la sangre pituitosa corrompida.*

Ladrerie, vulg. imp. *Avaricia vil, tacañeria.*

Lai, laïe. *Lego, lega; layco, layca.*

Lai, m. *Genero de poesia Francesa.*

Lai, m. vid. Lè.

Laid, laide. *Feo, fea.*

Laideur, f. *Fealdad.*

Laidron, vulg. *Doncella fea.*

Laïe, f. *Puerca javalì.* Item: *Martillo grande para romper las piedras en la pedrera.*

Laier. *Romper la piedra con este martillo.*

Laiette, f. *Baulito, cofrecito.*

Laietier, m. *Cuxero, Oficial que hace caxas.*

Laine, f, *Lana.*

Lainier, m. *Mercader de lana, que la trabaja para vender.*

Lainiere, f. *Muger que trata en lana, y la trabaja para vender.*

Laisées, f. *Escrementos de lobos, ciervos, &c.*

Laisser. *Dexar, abandonar, desamparar.* Item: *No impedir que se haga alguna cosa, permitir, tolerar.*

Laisse, vid. Lesse.

Laitance, vid. Laite.

Laitance, f. *Lechada de cal.*

Laite, laitance, f. *Leche de pescado.*

Laité, laitée. *Pescado que tiene leche.*

Lait, m. *Leche.*

Petit lait, m. *Suero.*

Veau de lait, imp. m. *Ternerillo de leche.*

Dens de lait, imp. *Los primeros dientes que salen.*

Avoir une dent de lait contre une perſonne, imp. *Tener rencor contra alguno.*

Frere de lait, f. imp. *Hermano de leche.*

Soeur de lait, f. imp. *Hermana de leche.*

Lait virginal, m. *Leche virginal, que ſe hace de varias coſas para lavarſe la cara las mugeres.*

Laitage, m. *Lacticinios, coſas de leche.*

Laiterie, f. *Oficina donde ſe guarda la leche, hacen los queſos, &c.*

Laitiere, f. *Lechera, muger que vende leche.*

Laiton, au léton, m. *Laton, azofar.*

Laituë, f. *Lechuga.*

Lamaneurs, m. *Pilotos que eſtàn en los puertos peligroſos para conducir ſin peligro las embarcaciones.*

Lambeau, m. *Arrapo, pedazo de ropa, rompìdo que cuelga.* Item: *La piel de que ſe deſpoja el ciervo de ſus haſtas.* Item: *El pedazo de tela en que el ſombrerero dà la forma al ſombrero.*

Lambeau, lambel. *Figura de eſcudo de blaſon.*

Lambourdes, f. *Vigas del techo ſobre que ſe clava el entablado.* Item: *Los traveſeros con encaxes ſobre que deſcanſan las vigas.*

Lambrequin, m. *Adorno al rededor del eſcudo de armas.*

Lambris, m. *Obra de madera con que ſe viſten las paredes de los quartos de una caſa.* Item: *Tabique de liſtones, ò tablas veſtidos de yeſſo.* Item: *Arteſado de madera en techo, ò pared.*

Lambriſſage, m. *El trabajo del albañil, y carpintero en hacer los arteſones, y tabiques.*

Lambriſſer. *Hacer arteſones, hacer tabiques.*

Lame, f. *Hoja de eſpada, cuchillo, navaja, &c.* Item: *Plancha de oro, plata, ò otro metal.* Item: *Los liſtones de madera que eſtàn atados à las carcolas, ò marchas de los texedores.* Item: *El orden de hilos que ſube, y baxa en el telar para hacer cruzar el urdimbre.*

Lamentable, c. *Coſa lamentable, triſte, deplorable.*

Lamentation, f. *Lamentacion.*

Lamenter. *Lamentar, deplorar.*

Se lamenter. *Quexarſe, lamentarſe de ſus trabajos.*

Laminoir, m. *Inſtrumento para adelgazar las barras de oro, ò plata para fabricar la moneda.*

Lampas, m. *Havas, enfermedad de cavallos.*

Lampe, f. *Lampara, candil, velon.*

Lampée, vulg. *Vaſo grande lleno de vino.*

Lamper, vulg. *Echarſe buenos tragos de vino.*

Lampons, m. *Cancion que dice* lampons, *que vale bebamos.*

Lamproie, f. *Lamprea pez.*

Lampron, m. *El vidrio de la lampara.* Item: *Cazoleta para luminarias de faroles.*

Lance, f. *Lanza.* Item: *Haſta de bandera.* Item: *Soldado que ſirve con lanza.*

Lance à feu. *Cohete bolador.* Item: *Lanza llena de fuego de artificio.* Item: *Inſtrumento de los que trabajan de eſtuco.*

Lancer. *Lanzar, arrojar, echar de sì.* Item: *Hacer ſalir las beſtias, y otra caza de ſus retiros, y camas.*

Se lancer. *Lanzarſe, arrojarſe, abalanzarſe.*

Lancette, f. *Lanceta.*

Lande, f. *Tierra areniſca, arenal inculto.*

Landi, landit. *Derecho que en otro tiempo ſe pagaba al Rector de la Univerſidad de Paris.*

Landier, (no ſe uſa) m. *Morillos de cocina.*

Landit, vid. Landi.

Laneret, m. *Alcotan, eſmerejon ave de rapiña.*

Langage, m. *Lenguage, idioma.*

Le langage des Dieux. *La Poesia, la lengua de los Dioses.*

Le langage des yeux. *El modo de explicarse los ojos.*

Lange, m. *Pañal de niño.* Item: *El paño que se pone sobre el papel quando se tiran las estampas, ò laminas.* Item: *El paño que se pone sobre las formas de los cartones.*

Langé, m. *Melon de lange en Turena.*

Langoureux, langoureuse. *Marchito, marchita; enfermizo, enfermiza; convaleciente, triste, melancolico.*

Langoureusement, adv. *Con marchitez.*

Langouste, f. *Langosta de mar.*

Langue, f. *Lengua.*

Tirer la langue, imp. *Sacar la lengua.* Item: *Burlarse de alguno sacando la lengua.*

Prendre langue, imp. *Tomar lengua, informarse.*

Il vous verroit tirer la langue d'un pié qu'il ne feroit rien pour vous, imp. *Os veria en la mayor necessidad, y no os daria un clavo.*

Avoir bien de la langue, imp. *Tener mucha lengua, hablar mucho.*

Avoir la langue grasse, imp. *Tener la lengua gruessa, ser tartajoso.*

C'est une méchante langue, imp. *Es una mala lengua, habla mal de todos.*

Il est impossible d'arrêter la langue des Poëtes, imp. *Es imposible detener la lengua de los Poetas; es imposible que los Poetas dexen de hablar, y zaherir las gentes.*

Langue, imp. *El lenguage, ò lengua de cada nacion.* Item: *Los Cavalleros de Malta de cada nacion.* Item: *Las hojas del lirio azul.* Item: *Lengua de tierra que se entra en el mar.* Item: *Hendidura del vidrio quando le cortan.*

Langueieur, m. *Experto que los dias de mercado sale à la plaza, y reconoce las lenguas de los lechones por vèr si tienen lobanillo.*

Languéier. *Reconocer las lenguas de los lechones para vèr si tienen lobanillo.*

Languette, f. *Lenguecilla.*

Languette de balon. *Cañutillo para llenar de viento la vegiga de buey para jugar.*

Langueur, f. *Flaqueza.*

Languir. *Estàr enfermizo, tener poca salud, penar.*

Faire languir un patient. *Hacer penar à un sentenciado.*

Languir, imp. *Vivir con pobreza, y miseria.* Item: *Penar de enamorado.*

Languissant, languissante. *Flaco, flaca; enfermizo, enfermiza.*

Languissant, languissante, imp. *Cosa debil.* Item: *Persona que pena de amor.* Item: *Estilo floxo, y sin espiritu, ni viveza.*

Lanier, m. *Alcotan, ò esmerejon macho.*

Laniere, f. *Correita de cabritilla, ò badana para atar el Alcon, &c.*

Lanquerre, f. *Faxa de pellejo hecha en forma de saquillo, llena de cerdas para ceñirse à la cintura los que aprenden à nadar.*

Lanspeçade, vid. Anspeçade.

Lansquenet, m. *Sacanete juego de naypes.* Item: *Soldado de à pie.*

Lanterne, f. *Lanterna, ò linterna para alumbrar.* Item: *Lanterna de arquitectura.*

Lanterne sourde. *Lanternilla, ò linternilla que se lleva de noche por las calles, farol.*

Lanterner, vulg. *Molestar, enfadar à uno con dicterios, y oprobrios.*

Lanternier. *Lanternero, oficial que hace lanternas.*

Lanternier, vulg. m. *El que cuida de encender las lanternas de las calles.*

Lanternier, vulg. *Hombre que dice chistes, y donayres ridiculos.*

Lantiponage, m. vulg. *Importunidad, fisga.*

Lantiponer, vulg. *Importunar, fisgar.*

Lanturlu. *Cancion que ſe hizo en tiempo del Cardenal de Richelieu, para burlarſe.*
Laper. *Beber tomando el agua con la lengua como hacen los perros, lobos, &c.*
Lapidaire, m. *Lapidario que trata en pedreria.*
Lapider. *Matar à pedradas, apedrear.*
Lapidifier. *Convertir en piedra los metales por el arte Quimica.*
Lapin, m. *Conejo.*
Lapine, f. *Coneja.*
Lapis, m. *Lapislazuli piedra precioſa.*
Lapreau, m. *Gazapo, gazapito.*
Laqs, ou las, m. *Lazo con nudo corredizo.*
Laqs, imp. *Lazos de amor, de amiſtad, de parenteſco.*
Laquais, m. *Lacayo.*
Laque, f. *Vermellon.*
Larcin, m. *Latrocinio, hurto, robo, rapiña.*
Lard, m. *Tocino.*
Lever le lard. *Sacar la gordura, ò ſain del lechon para derretirle, ò ſalarle.*
Larder. *Enlardar, mechar con tocino, ò lardear.*
Lardoire, f. *Enlardador, aguja de enlardar, ò lardear.*
Lardon, m. *Mecha de tocino para enlardar, ò lardear.*
Lardon, vulg. imp. *Palabra picante, y ofenſiva, critica.* Item: *Satyra.*
Large, c. *Ancho, ancha.*
Opinion large, imp. *Opinon laxa, ancha.*
Courir au large, ſe mettre au large. *Entrar mar à dentro, apartarſe de las coſtas.*
Engager l'ennemi au large. *Sacar al enemigo de las coſtas, ſacarle à alta mar, à campo ancho.*
Au large, adv. *A ſu placer, à ſus anchuras, deſembarazadamente.*
Largement, adv. *Ampliamente, holgadamente.*
Largeſſe, f. *Largueza, liberalidad, manirrotura, generoſidad.*
Largueur, f. *Anchura, latitud.*
Largue, tenir le largue, vent largue, ou vent de quartier. *Todos los vientos entre el de popa, y la bolina.*
Larguer. *Dàr cuerda, afloxar las cuerdas.*
Larigot, vulg. *Flauta.*
Boire à tire larigot, vulg. *Beber à chorro.*
Larme, f. *Lagrima.*
Larmes de cerf. *Lagañas de ciervo.*
Larmier, m. *Genero de corniſa para deſpedir el agua de la lluvia, è impedir que no dañe la pared.* Item: *Lo alto de la pared hecho eſplanada, ò pendiente.*
Larmiers, m. *Lagrimales de cavallo, &c.*
Larmieres, f. *Los lagrimales del ciervo.*
Larron, m. *Ladron.*
L'ocaſion fait le larron, prov. *La ocaſion hace al ladron.*
Donner au plus larron la bourſe, prov. *Hacer del lobo paſtor, fiar al lobo el ganado.*
Larron de plume, imp. *El pellegito rollado que eſtà en el cañon de la pluma.*
Larronneau, m. *Ladroncillo.*
Larronneſſe, f. *Ladrona, robadora.*
Las, vid. Laqs.
Las, adv. (no eſtà en uſo) *Ai.*
Lâs, lâſſe. *Canſado, canſada; fatigado, fatigada.*
Lâſſant, lâſſante. *Coſa que canſa, y fatiga, canſado.*
Lâſſer. *Canſar, fatigar.*
Se lâſſer. *Fatigarſe, canſarſe.*
Laſſer. *Cordonar.* Item: *Encintar, poner cintas al rededor de la trincha, &c.*
Laſſet, m. *Cordon, agugeta.* Item: *Lazo para cazar.*
Laſſeure, f. *Cinta coſida al rededor de la trincha, &c.*
Laſsitude, f. *Laſitud, canſancio, fatiga.*
Late, f. *Liſton de madera.*
Later. *Poner liſtones en los techos.*

Lateral, laterale. *Cosa lateral.*
Latin, m. *La Lengua Latina, latin.*
Latin, latine. *Latino, latina.*
Païs latin, vulg. *La Universidad.*
Il y à perdu tout son latin, vulg. *No sabrà venir al cabo de lo que ha emprendido, no lo pudo lograr.*
C'est du latin qui passe votre game, vulg. *Esso no lo entiende usted, no lo puede v.m. entender.*
Dam je n'entens pas ce latin, vulg. *Cierto yo no sè lo que usted se dice.*
Latineur, vulg. m. *Pedagogo que no sabe mas que el latin.*
Latiniser, vulg. *Hablar casi siempre latin, valerse de voces latinas.*
Latinisme, vulg. m. *Palabra latina para explicarse.*
Latinité, f. *Latinidad.*
Latis, m. *Cubierta con listones de madera.*
Latitude, f. *Latitud.*
Latrie, f. *Latria, culto que se debe à Dios.*
Latrines, f. (no se usa) *Letrina, secreta, privada, cloacas.*
Lavabo, m. *La tablilla, ò carton que se pone à la parte de la Epistola en el Altar con el Psalmo:* Lavabo.
Lavande, f. *Espliego, albucema.*
Lavandier, m. *El oficial que cuyda de que se lave la ropa blanca del Rey.*
Lavandiere, f. *Lavandera.* Item: *Aguzanieve paxarita.*
Laudes, f. *Laudes del Oficio Divino, y de la Virgen.*
Lavement, m. *Lavatorio.* Item: *Melecina, ayuda, servicio.*
Le lavement des pies. *El lavatorio de los pies.*
Laver. *Lavar.* Item: *Quadrear las vigas quitandoles las desigualdades.*
Se laver. *Lavarse.*
Se laver d'un crime, imp. *Purificarse del crimen que le acumulan à uno.*
Laver la tete à quelqu'un, vulg. *Enxabonar à alguno, darle una reprehensiõ, corregirle, darle à entender su mal obrar.*
Laveton, m. *La lana que se saca con las cardas al cardar un paño, ò otra ropa de lana.*
Lavette, ou lavète, f. *Paño blanco con que se passa la vagilla despues de fregada.*
Laveur de toisons, m. *Lavador de vellones de lana, lavandero.*
Laveure, f. *Agua, aceyte, y huevos batidos en que passan las pieles los guanteros, para hacer los guantes.* Item: *El lavar las cenizas, y vasuras de los plateros para sacar el oro, y plata que ay en ellas.* Item: *Lavadura.*
Laveure d'écuelles. *Agua de fregar.*
Laveuse d'écuelles, f. *Fregona, muger que lava la vagilla.*
Lavis, m. *Color, ò colores destempladas en agua.*
Lavoir, m. *Fregador de cocina.* Item: *Lavador para lavar la ropa.* It. *Fuentes para lavarse las manos.* It. *Lavadero.*
Laurier, m. *Laurel.*
Laureole, f. *Laureola, ò aureola.*
Lavûre, vid. Laveure.
Laxatif, laxative. *Cosa que alarga, y facilita el vientre, laxacion.*
Laxer le ventre. *Hacer el vientre libre.*
Le Lazare, m. *Lazaro el del Evangelio.* It. *Pobre.*

L E.

Le, art. m. *El.*
Lé, m. *Anchura de ropa.*
Leau. *Grito de las mugeres que venden leche por las calles de Paris.* Vale: *Leche.*
Léchefrite, f. *Cazuela, ò cosa semejante que se pone baxo del assador para recoger el zumo de lo que se assa.*
Lecher. *Lamer.*
Tableau léché. *Quadro trabajado con cuydado.*
Leçon, f. *Leccion, instruccion.*
On lui a bien fait sa leçon, vulg. imp. *Le han dado muy buena correccion dandole à entender lo que debe hacer.*
Leçon, imp. *Documento, enseñanza, exem-*

exemplo.
Lecteur, vulg. m. *El que lee mucho.*
Lecteur. *Lector, uno de los quatro ordenes menores.*
Lecteur de la chambre et du Cabinet du Roi. *El que lee al Rey en su quarto, y Gavinete.*
Lecteur Eclesiastique. *El que lee al Rey libros de devocion.*
Lecteur pour les Matématiques. *El que lee al Rey cosas de Matematica.*
Lecteur, m. *Lector de alguna Religion.*
Lecture, f. *Lectura, ò letura.*
Légal, légal. *Cosa legal.*
Légat, m. *Legado del Papa.*
Le légat à latere. *Legado à Latere que es Cardenal.*
Le légat de latere. *El Legado del Papa que no es Cardenal.*
Légat né. *El que en virtud de su dignidad es Legado.*
Légat à latere. *El Legado à Latere, que està de ordinario al lado del Papa.*
Legataire, m. et f. *El legatario, y la legataria.*
Legation, f. *Legacia.*
Legende, f. *Flos Sanctorum, libro de las vidas de los Santos, leyenda.* Item: *Inscripcion de moneda.*
Léger, légere. *Ligero, ligera; inconstante, mudable.*
Léger, légere, imp. *Cosa de poca monta.* Item: *Cosa inconstante, voltrario, voltaria; leve.*
De légére. *De ligero, facilmente.*
Légérement, adv. *Ligeramente, levemente.* Item: *Inconsideradamente, facilmente, imprudentemente.*
Légereté, f. imp. *Inconstancia, ligereza de animo.*
Légereté. *Ligereza, sutileza de cosas.*
Legion, f. *Legion, consta de tres mil Soldados.*
Légionaire, c. *Cosa de legion.*
Legislateur, m. *Legislador.*
Legitimation, f. *Legitimacion.*
Legitime, f. *Legitima.*
La legitime du patron. *La legitima del patron.*
Légitime, c. *Legitimo, legitima.*
Legitimement, adv. *Legitimamente.*
Legitimer. *Legitimar.*
Legs, m. *Legado, manda de testamento.*
Léguer. *Legar, mandar en testamento.*
Legume, m. *Legumbres.*
Lemne, f. *Proposicion en la Geometria que solo sirve de prueba à otras que se siguen.*
Lende, vid. Lente.
Lendemain, m. *El dia siguiente.*
Lenifier. (no se usa.) *Ablandar, molificar, lenificar.*
Lenitif, m. *Lenitivo, medicina.*
Lent, lente. *Lento, lenta; tardon, tardona; pesado, pesada.*
Lentement, adv. *Lentamente, poco à poco.*
Lente, f. *Liendre.*
Lenteur, f. *Lentitud, tardanza, flema.*
Lentille, nentille, f. *Lenteja.*
Lentisque, m. *Lentisco.*
Leonin, léonine. *Leonino, leonina.* Item: *genero de verso Francès.*
Léopard, m. *Leopardo.*
Lépre, f. *Lepra.*
Lépreux, m. *Leproso.*
Lequel, laquelle. *El qual, laqual.*
Lesard, m. *Lagarto.* Item: *Genero de pescado de mar.*
Lesards, ou lesardes. *Aberturas que se hacen en las paredes.*
Lése-majeste, vid. Leze-majeste.
Lésine, vulg. *Mezquindad en el trato, miseria vergonzosa.*
Lesiner, vulg. *Portarse con mezquindad, y miseria.*
Lesse, f. *Cintillo del sombrero de cordoncillo de seda, ò hilo.* Item: *Cuerda de cerdas con que llevan los lebreles à la caza.*

Lesſive, f. *La colada.* Item: *Legia.*
Lesſivér, vulg. *Meter en colada alguna ropa.*
Leſt, m. *Laſtre.*
Leſte, c. *Bien veſtido, bien veſtida, agil.*
Leſtement, adv. *Lindamente, y propriamente veſtido, agilmente.*
Leſter. *Meter laſtre en la Embarcacion.*
Létargie, f. *Letargo.*
Letargique, c. *Perſona que padece el letargo.*
Leton, vid. Laiton.
Lettre ou létre, f. *Letra.*
Aider a la lettre, imp. *Leer como avia de eſtàr eſcrito, leer una coſa mal eſcrita como ſi eſtuviera bien eſcrita, interpretar la intencion de alguno.*
Prendre au pié de la lettre, imp. *Tomar vna coſa al pie de la letra.*
Rendre les choſes à la lettre, imp. *Referir la coſa palabra por palabra.*
Letre. *Molde de letra.* Item: *Carta.*
Ce ſont lettres cloſes, imp. *Son coſas que no ſe ſaben.*
Lettres, f. *Deſpachos, letras.*
Lettres de grace. *Deſpachos de gracia à los reos, perdon.*
Lettres de reciſsion. *Letras, ò deſpachos para reſcindir un contrato.*
Lettres d'abolition. *Deſpachos en que el Rey perdona al reo que confieſſa ſu delito.*
Lettres de profeſsion. *Autos de Religioſa, firmados de mano propria deſpues de aver profeſſado en publico.*
Lettre de change. *Letra de cambio.*
Les belles lettres. *Letras humanas, la humanidad.*
Lettré, letrée. *Perſona docta en letras humanas.* Item: *Literato, literata.*
Levain, m. *Levadura.*
Levant, m. *El levante.*
Levantins, m. *Las gentes de levante.*
Lévre, f. *Parte del mazo de jugar al mallo.*
Levée, f. *Ribazo.* Item: *El levantarſe de un pueſto para dexarle.* Item: *Leva de gente de guerra.* Item: *Cobertizo de tablas en uno de los cabos de un barco.* Item: *Una mano, ò paſſada en el juego de naypes.* Item: *La ropa, ò lienzo que ſe quita quando ſe hace, ò corta una balona.* Item: *Una calçada.*
Faire une levée de bouchiers, imp. vulg. *Emprehender una coſa que no tendrà efecto.*
Lever. *Levantar, alzar.* Item: *Hacer levas de gente.* Item: *Llevarſe.* Item: *Poner alcavalas, y cobrarlas.* Item: *Quitar.* Item: *Sacar copia de algun inſtrumento.* Item: *Sacar alguna ropa de la tienda para veſtir.* Item: *Cortar el Zapatero de un cordoban lo que neceſsita.* Item: *Levantarſe la maſa para hacer el pan.* Item: *Salir los panes, crecer.* Item: *Hacer mover un cavallo picandole.*
Faire lever. *Hacer levantar la caza.*
Se lever. *Levantarſe, ponerſe en pie.* Item: *Levantarſe de la cama, ſalir de la cama.*
Le ſoleil ſe leve, imp. *El Sol ſale.*
Il ſe leva un vent impetueux, imp. *Levantòſe un viento impetuoſo.*
Lever, m. *El levantarſe de la cama.*
Le lever de l'aurore, des étoiles. *El ſalir la aurora, el ſalir las eſtrellas.*
Leveur, vid. Leveure.
Levier, m. *Palanca.*
Léviger. *Convertir un mixto en polvos por la Quimica.*
Lervraut, m. *Lebroncillo, liebre.*
Lévre, f. *Labio.*
Levre, imp. *Hocico de beſtia.* Item: *La carne levantada al derredor de una llaga.*
Levrette, levréte, f. *Galga, lebrel hembra.*
Levrier, m. *Lebrel, galgo.*
Lévron, m. *Cachorro de galgo, lebratillo.*

C'eſt

C'eſt vn jeune levron, vulg. imp. *Es hombre loco, y jugueton.*
Leûrre, m. *Añagaza.*
Leûrre, imp. vulg. *Traza, y maña para coger à alguno.*
Leurrer. *Añagazar, engañar.*
Leurrer. vulg. imp. *Deſabobar à una perſona.*
Levûre, f. *La eſpuma de la cerveza con harina para hacer el pan eſponjoſo.*
Levûre de lard. *Todo lo que ſe quita del tocino para que quede del todo blanco para enlardar, ò lardear.*
Levûre de filet. *Cierta parte de la red de peſcar.*
Lexibe, vid. Leſsive.
Lezard, vid. Leſard.
Léze-majeſté. *Crimen de Leſa Mageſtad.*
Il eſt criminel de léze faculté, imp. *Ha cometido una gran falta contra la facultad de medicina.*
Vous n'êtes plus criminelle, ſi ce n'eſt deléze amour, vulg. imp. *No tiene uſted otro crimen, ſino de no querer amar.*

L I.

Liais, m. *Genero de piedra blanca para fabricar.*
Liaiſon, f. *Ligadura, travazon, conjuncion, conexion.*
Liaiſon, imp. *Amiſtad, union de voluntades.* Item: *Eſtrechez.*
Liard, m. *Moneda de Francia de valor de caſi un ochavo de Caſtilla.*
N'avoir pas vaillant un liard, vulg. imp. *No tener un ochavo, eſtàr muy pobre.*
Liarder. *Eſcotarſe.*
Liaſſe, f. *Emboltorio, lio, ligajo de papeles.*
Libation, f. *Cara de alguna coſa.*
Libelle, libéle, m. *Libelo, infamatorio.*
Libeller, libéler. *Formar, y excutar una aſsignacion.*
Liberal, liberale. *Perſona liberal.*
Art liberal. *Arte liberal.*
Liberalement, adv. *Liberalmente.*
Liberalité, f. *Liberalidad, generoſidad.*
Liberateur. m. *Libertador.*
Se liberer. *Librarſe.*
Liberté, f. *Libertad, poder, permiſsion, liſura en el trato, licencia.*
Liberté de concience. *Libertad de conciencia.* Item: *Privanza, familiaridad, oſadia corteſana, deſembarazo.* Item: *Indiferencia, facilidad, y deſtreza en el pintar.*
Liberté de l'Egliſe Galicane. *Libertad de la Igleſia Galicana.*
Liberté de langue. *Abertura en el bocado del freno que dexa libre la lengua de la cavalgadura.*
Libertin, libertine. *Diſſoluto, diſſoluta; perſona libre, y deſahogada en ſu proceder, licencioſo, licencioſa.* Item. *Perſona que ama la libertad.*
Libertinage, m. *Diſſolucion, deſreglamiento de vida, la vida licencioſa, y deſahogada.*
Libertinage, vulg. *Libertad corteſana, divertimiento deshoneſto.*
Libouret, m. *Caña para peſcar alacha, ò cavallo pez.*
Libraire, m. *Librero, mercader de libros.*
Librairese, vulg. *La muger del librero.*
Librairie, vulg. *Libreria, tienda de librero.*
Libre, c. *Perſona libre, que no eſtà cautiva, que no tiene que hacer.*
Libre, imp. *Perſona ſincera, perſona que dice ſu ſentir francamente, liſo, liſa.*
Avoir le ventre libre, imp. *Andar liberal de vientre.*
Librement, adv. *Libremente, francamente, ſin temor, ni miedo en el deçir, y obrar, liſamente.*
Licantrope, m. *Licantropo, hombre maniatico.*
Licantropie, f. *Mania de perſona que ſe perſuade ſer lobo, y ahulla como ſi lo fuera.*

fuera.

Lice, f. *Liza, tela de justa.* Item : *Lizo de texedor.* Item : *Perra para casta.*

Fuir la lice, imp. *Escusar el combate, evitar contiendas.*

Entrer en lice contre quelqu'un, imp. *Pelear contra alguno.*

Lices. *Los hilos del lizo del texedor.*

Licence, vulg. *Licencia, permission, facultad.*

Licence, imp. vulg. *Desorden, y desreglamiento de costumbres.*

Licence poëtique. *Licencia poetica.*

Licence. *Los dos años que los Bachilleres hacen prueba de su capacidad para ser admitidos al grado de Doctor de Theologia en la Universidad de Paris.*

Licences. *Permission de la facultad de Leyes para leer, y abogar.*

Licencié, m. *El que ha hecho los dos años de prueba para ser admitido al grado de Theologia.*

Licencîment, m. *Permission, y licencia que se dà à un soldado para retirarse.*

Licencier. *Licenciar, dàr esta permission, y licencia.*

Se licencier. *Tomarse licencia para obrar libremente.*

Licencieux, licencieuse. *Licencioso, licenciosa.*

Licienciеusement, adv. *Licenciosamente, desahogadamente.*

Licitation, f. *Contrato de venta forzosa de una cosa que es de muchos.*

Liceron, m. *El liston en que estàn atados los hilos del lizo del texedor.*

Licou, m. *Cabestro, cabezada, cabezon, xaquima.*

Licorne, f. *Unicornio.*

Licteur, m. *Lictor, ministro que executaba las sentencias del Magistrado Romano.*

Lie, f. *Hezes de algun livor.*

La lie du peuple, imp. *Las hezes del pueblo, lo mas vil de la gente de un pueblo, lo peor del vulgo.*

Liége, m. *Alcornoque.* Item : *Corcho.* Item : *La madera del alcornoque.*

Lieger. *Poner los corchos en las redes de pescar.*

Lien, m. *Atadura, lazo, cuerda, &c. para atar, ligadura.*

Liens. *Pedazos de madera encaxados en maderos, ò tablas para la firmeza, travas de madera, vinculos, grillos.*

Lier. *Ligar, atar, travar.*

Lier, imp. *Obligar.* Item : *Espesar una cosa.* Item : *Unirse, hacer amistad.*

Se lier. *Liarse, unirse, confederarse, juntarse.*

Lierre, m. *Yedra.*

Lieſſe, vulg. f. *Alegria, jubilo, contento.*

Lieu, m. *Lugar, puesto, ocasion, sugeto.*

Mauvais lieu. *La casa publica, burdel.*

Faire l'amour en bon lieu, imp. *Galantear, festejar à una señora muy hermosa.*

Au lieu de, conj. *En lugar de, en vez de.*

Lieux oratoires. *Lugares comunes de retorica.*

Lieux de logique. *Principios generales de la Filosofia.*

Lieux de metaphisique. *Terminos generales, que convienen à todos los entes.*

Lieux. *Secreta, privada, letrina, lugar comun.*

Lieuë, f. *Legua.*

Lievre, m. *Liebre.*

Lievre marin, m. *Pez del mar, que tiene el hocico como una liebre.*

Lieutenance, f. *El oficio, y cargo de Teniente.*

Lieutenant, m. *Teniente.*

Lieutenant du Roy. *Virrey.*

Lieutenant colonel de cavallerie. *El Capitan teniente de cavalleria.*

Lieutenant colonel d'un régiment d'infanterie. *Capitan teniente de un Regimiento de Infanteria.*

Lieutenant de cavallerie. *Teniente de Cavalleria.*

Lieutenant d'infanterie. *Alferez de Infan-*

fanteria.

Lieutenat de la colonelle. *Alferez Coronel.*

Lieutenant general. *Teniente general de una Provincia, y Juez de las causas civiles de ella.* Item: *El Teniente general del Exercito.*

Lieutenant general des armées navales du Roy. *Teniente general de la Armada naval.*

Lieutenant criminel. *Teniente del Prepoſito de los Mercaderes, y Juez de las cauſas criminales.*

Lieutenant civil. *El Teniente del dicho Prepoſito, y Juez de las cauſas civiles.*

Ligament, m. *Ligamento, juntura de miembros.*

Ligamenteux, ligamenteuſe. *Planta que tiene las raizes grueſſas.*

Ligature, f. *Cinta de Cirujano para ſangrar.* Item: *Transformacion por hechizo.* Item: *Atadura de letras en los moldes de la impreſsion como la c y t, f y i, &c.*

Lige, c. *Vaſſallo, vaſſalla.*

Lignage, m. (es antiguo) *Linage.*

Lignager, c. *Coſa de linage, de parentela.*

Ligne, f. *Linea.* Item: *Caña de peſcar.* Item: *Hilera de qualquiera coſa.* Item: *Raya.* Item: *Fila de Soldados.* Item: *Sonda de los navios.* Item: *Cordon de albañil.* Item: *Cordon de ceſtones, ò faginas.* Item: *Trincheras.*

Lignes. *Rayas de las manos, ò frente.*

Ligne de defenſe. *Linea de defenſa.*

Ligne de l'eau. *La parte exterior del navio donde llega el agua quando eſtà cargado.*

Lignes d'amarrage. *Amarras de navios.*

Lignes de la ſondé. *El cordel atado à la ſonda.*

Ligné, imp. *Liſta, categoria, numero.*

Lignée, f. *Generacion, deſcendencia.*

Ligue, f. *Liga, confederacion, union.*

Se liguer. *Ligarſe, confederarſe, unirſe.*

Ligueur, m. *El que es de la liga, ò hace confederacion.*

Lilas, m. *Alhoña arbol.*

Limaçon, ou limaſſon, m. *Limaza, ò babaza, caracol.*

Limaçon, m. *Eſcalera de caracol.*

Limaille, f. *Limaduras de metal.*

Limande, f. *Pez del mar ſemejante al lenguado.*

Limas. (no ſe uſa) *Caracol.*

Limbes, m. *Limbo.*

Lime, f. *Lima para limar.*

Lime de marée. *Eſpuma de las orillas de mar.*

Limer. *Limar.*

Limer, imp. *Limar, pulir alguna coſa.*

Limier, m. *Perro ventador, ſabueſo.*

Liminaire, c. *Coſa preliminar.*

Limitation, f. *Limitacion.*

Limite, f. *Limite, fin, linde, ò lindero, frontera.*

Limiter. *Limitar, modificar.*

Limitrophe, c. *Coſa que confina, Pais vecino.*

Limon, m. *Lima, ò limon fruta.* Item: *Timon de eſcalera.* Item: *Timon de carreta de dos lanzas.*

Limonnade, f. *Limonada, agua de limon.*

Limonnadier, m. *Botillero, ò botiller.*

Limonneux, limonneuſe. *Lodoſo, lodoſa, coſa llena de barro.*

Limonnier, m. *Lima, ò limon arbol.* Item: *El cavallo que và entre las dos lanzas, ò barras de la carreta.*

Limpide, c. (no ſe uſa) *Coſa criſtalina, coſa clara.*

Limphatique, c. *Coſa de las venas linfaticas.*

Lin, m. *Lino.* Item: *Hilo de lino.* Item: *La ſemilla del lino, linaza.*

Linceul, m. *Sabana.*

Linéament, m. (es antiguo) *Traza, dibuxo, facciones.*

Linge, m. *Lienzo, tela.*

Linge á barbe. *Paños de barbero.*

Linger, m. *Mercarder de lienzos.*

Lingere, f. *Tendera de lienzos, la que ha-*

ce ropa blanca.
Lingere, imp. f. *Religiosa que cuyda, y reparte la ropa en el Convento.*
Lingerie, f. *Tienda de lienzos.* Item: *El lugar del Convento donde se guarda la ropa blanca.*
Lingot, m. *Riel, barra de oro, ò plata.* Item: *El estaño, ò peltre en masa que viene de Inglaterra.* Item: *Pedazo de peltre sin trabajar.*
Lingotiere, f. *Instrumento para fundir el estaño, y reducirle à barritas.*
Liniere, f. *Muger que compra el cañamo acomodado para venderle despues à los particulares.*
Liniment, m. *Medicamento de aceytes, y otras cosas para ungir llagas, &c.*
Linon, m. *Genero de tela fina.*
Linote, f. *Pardillo avecilla.*
Linteau, m. *Lintel de puerta, ò ventana.*
Linx, m. *Lince.*
Linx, imp. *El que todo lo vè, y nota.*
Lion, m. *Leon animal.* Item: *El Signo de Leon.* Item: *Moneda de oro de Francia del tiempo de Francisco Primero, de valor de cinquenta y tres sueldos y nueve dineros moneda de Francia.*
Lionceau, m. *Cachorro de leon, leoncillo.*
Lionne, f. *Leona.*
Lipe, f. *Labio, bezo.*
Lipée, f. (es antiguo) *Combite, comida grande, boda.*
Se liquefier, se liquifier. *Liquidarse.*
Liqueur, m. *Licor.*
Liqueurs. *Licores, mistelas, vinos, y aguardientes compuestos.*
Liquidation, f. *Liquidacion.*
Liquide, c. *Liquido, liquida.*
Liquider. *Liquidar, verificar las quentas.*
Liquidité, f. *Claridad.*
Liquifier, vid. Liquefier.
Lire. *Leer.*
Lîre, imp. *Descubrir, vèr.*
Lire, m. *Lyra.*
Lirique, c. *Lyrico, lyrica.*
Lis, m. *Lyrio blanco, azucena.*
Lis, imp. *Blancura.* Item: *Cosa dè la Francia, y de su Rey.*
Lis d'or, m. *Moneda de Francia de valor de siete libras Francesas.*
Lise, f. *Lisi, muger que fingen los Poetas.*
Liset. *Animal que roe las cepas.*
Lisette, f. *Pequeña lisi.*
Liseur, m. vulg. *Hombre que gusta mucho de leer.* Item: *Lector.*
Liseuse, f. vulg. *Muger que gusta mucho de leer.*
Lisible, c. *Cosa legible.*
Lisiblement, adv. *Legiblemente.*
Lisiere, f. *Orillo de qualquiera ropa, que de ordinario es de otro color que la estofa, orilla, limite del orbe.*
Lisieres, f. *Andadores de niño.*
Lisoir, m. *Lisera de carroza, &c.*
Lisse, c. *Liso, lisa; bruñido, bruñida.*
Lisser. *Alisar, bruñir, pulir, aplanchar la ropa.*
Lissoire, f. *Bruñidor para bruñir.*
Liste, f. *Lista, catalogo.*
Lit, m. *Cama, lecho.*
Lit d'ange. *Cama de pavellon.*
Lit de repos. *Camilla para descansar.*
Lit de veille. *Camilla para velar un enfermo.*
Lit de justice. *El Trono Real de Justicia.*
Lit de grandeur, vulg. *Cama de novios.*
Lit de sangles. *Cama para criado, ò criada.*
Enfant du primier lit, imp. *El hijo de primer matrimonio.*
Enfant de segod lit, imp. *Hijo de segundo matrimonio.*
Lit de pierres, imp. *Orden de piedras.*
Lit de fleuve, imp. *La canal del rio, la madre del rio.*
Lit de vent ou vent de bouline. *Viento de bolina.*
Litanies, f. *Letanias.*
Litarge, f. *Almartaga.*
Lite, m. *Genero de queso.*
Liteau, m. *Retiro del lobo para de dia.*
Literal, literale. *Cosa literal.*

Preu-

Preuve literale. *Prueba que ſe hace por eſcrito.*
Literalement, adv. *Literalmente.*
Literature, f. *Literatura, ſciencia.*
Literature, imp. *La gente de letras.*
Litiere, f. *Litera.* Item: *Cama de paja que ſe echa en los corrales para dormir el ganado.* Item: *Los lechos de los guſanos de la ſeda.*
Il eſt ſur la litiere, vulg. imp. *Eſtà acoſtado, eſtà en la cama.*
Litigieux, litigieuſe. *Contencioſo, contencioſa, coſa ſujeta à pleyto.*
Litre, m. *Gran faxa negra pintada por de dentro, y por de fuera de una Igleſia en donde eſtàn las armas de alguna perſona de grande calidad.*
Litron, m. *Medida como de una quartilla para vender ſal, y otras coſas que no ſon liquidas.*
Liturgie, f. *Liturgia, modo de celebrar la Miſſa.*
Livide, c. *Cardeno, y cardena à fuerza de golpes.*
Livre, f. *Libra de peſo.* Item: *Libra de moneda.*
Livre ſterlin. *Libra eſterlina de valor de doce libras diez ſueldos de Francia, y de Eſpaña de algo mas de tres peſos.*
Livre, m. *Libro.*
Livrée, f. *Librea de un ſeñor.*
Livrée, imp. *Los que llevan la librea.*
Livrer. *Librar, dàr alguna coſa à alguno, entregar.*
Se livrer. *Librarſe, entregarſe à àlguno.*

L O.

Lobe, m. *Las alas del corazon.*
Local, locale. *Coſa local.*
Locataire, m. et f. *Arrendador, arrendadora; alquilador, alquiladora; hueſped, hueſpeda; inquilino, inquilina.*
Locâti, vulg. m. *Carroza de alquiler.*
Loche, f. *Pececillo de rio.*
Locution, f. *Locùcion, modo, ò manera de hablar.*
Lods et ventes, m. *Lo que ſe debe al ſeñor directo de las ventas, y empeños de las coſas de que es ſeñor.*
Lof, aler aulof. *Caminar al viento.*
Etre au lof. *Eſtàr al viento, eſtàr debaxo el viento.*
Tenir le lof, ou ſe tenir au lof. *Guardar el viento, tomar el viento las embarcaciones.*
Logaritme, m. *Logariſmo de la Ariſmetica.*
Loge, f. *Barraca, cabaña, choza.* Item: *Caſilla de tablas en el corral, ò patio de las comedias.* Item: *El lugar donde ſe aſsientan las flautas del organo, nicho.*
Logement, m. *Aloxamiento, habitacion, albergue.* Item: *Las trincheras que hacen los ſitiadores de una plaza para cubrirſe de los ſitiados en los pueſtos que han ganado.*
Loger. *Aloxarſe en alguna parte, poſſar en alguna parte.* Item: *Aloxar, hoſpedar à alguno.* Item: *Poner las flautas del organo en ſus nichos.*
Se loger. *Tomar aloxamiento, ò poſſada en algun meſon, ò caſa de poſſadas.* Item: *Ponerſe à cubierto en la Campaña.*
Logique, f. *Logica.*
Logicien, m. *Logico, el que eſtudia la logica.*
Logis, m. *Caſa, hoſteleria, caſa de poſſadas.*
Logogrife, m. *Simbolo de palabras.*
Loi, f. *Ley.* Item: *Orden, precepto, mandamiento.*
Loial, loiale. *Coſa leal, fiel.*
Loialement, adv. *Lealmente, fielmente.*
Loiauté, f. *Lealtad, fidelidad.*
Loïer, m. *Precio, recompenſa, retorno.* Item: *Caſtigo, alquiler de caſa.*
Loin, adv. *Lexos.*
Il ne le portera pas loin, vulg. imp. *No irá à Roma por penitencia, no la llevarà à Roma.*

Loin, conj. *Bien lexos de, &c.*
Loin à loin, adv. *A largas distancias, à largos trechos.*
De loin, adv. *De lexos.*
Bien loin de, adv. *En lugar de.*
Loin, m. *Los lexos de una pintura, ò quadro.*
Lointain, lointaine. *Apartado, apartada.*
Lointain, m. *Lo lexos de un quadro, ò pintura.*
Lointainété, f. *Distancia.*
Loir, m. *Liron.*
Loisible, c. (no se usa) *Cosa permitida, licita.*
Loisir, m. *Lugar, tiempo desocupado, tiempo libre.*
A loisir, adv. *A su placer, à su conveniencia, à su espacio.*
Lombes, m. *Los lomos, los hijares.*
Lombis, m. *Concha del mar colorada.*
Lon, vid. On.
Long, longue. *Largo, larga.*
Long, longue, imp. *Cosa larga, que tarda mucho.* Item: *Cosa que dura mucho tiempo.*
Loin jointé, loin jointée. *Cavallo, y yegua que tienen la ranilla larga, y llana.*
Le long, prep. *Lo largo de, &c.*
Au long, tout au long, adv. *A la larga, largamente.*
De son long, tout de son long, adv. *Todo largo, y tendido.*
De long, adv. *De largo.*
Longe, f. *Correa del cabestro.*
Longe de veau. *Riñonada de ternera, lomo de ternera.*
Longer un chemin. (no està en uso) *Alargar el passo, alargar el camino las bestias de caza quando huyen.*
Longitude, f. *Longitud.*
A la longue, adv. *A lo largo, con el tiempo.*
Aller de longue, tirer de longue. *Adelantar camino, caminar mucho.*
Longuette, f. *Cartilla de niños.*
Longueur, f. *Largura, duracion, tardanza.*
Tirer en longueur, imp. *Alargar la cosa mucho, dilatarla largo tiempo.*
Aller en longueur, imp. *Idem.*
Loom, m. *Paxaro de agua en los Paises septentrionales.*
Lopin. *Pedazo de carne, ù otra cosa.*
Qui suit les lopins. *Amigo de buenos bocados, gloton.*
Un lopin de laine. *Copo de lana.*
Loquet, m. *Pestillo, aldavilla de hierro.*
Loquets. *Barras de hierro para cerrar la escota de los navios, y otras cosas*
Loqueteau, m. *Pestillito de golpe que ay en las ventanas altas, y se abre, y cierra con un cordel.*
Lorgner, vulg. *Mirar fixo, y de soslayo, hacer señas.*
Loriot, m. *Oropendola ave.*
Lormier. (no se usa) *Oficial que trabaja cosillas de hierro.*
Lors, adv. (es antiguo) *Entonces.*
Lors que, conj. *Quando, en el tiempo que.*
Los, m. vulg. (es antiguo) *Loor, alabanza.*
Losange, f. *Pieza de vidrio de quatro esquinas, dos agudas, y dos obesas, para hacer vidrieras.* Item: *Figura en escudo de armas de la misma forma.*
Losangé, losangée. *Cosa de blason que lleva de las sobredichas figuras.*
Lossec. *El lugar de la nave que recibe las aguas, è inmundicias, letrina.*
Lot, m. *La parte, y porcion que toca à cada uno de los herederos.* Item: *Lo que sortea uno en las cosas que se sacan à suerte.*
Lote, f. *Especie de lamprea de rio, y estanque.*
Loterie, f. *Juego de sacar à suerte, ò dinero, ò otras cosas, poniendo cada uno la cantidad determinada para entrar en èl.*
Lotir. (poco usado) *Partir, repartir entre muchos, sortear.*

Loüable, c. *Loable cosa, digna de alabanza, alabable.*
Sang loüable. *La buena sangre, noble.*
Loüablement, adv. *Con alabanza, noblemente.*
Loüage, m. *El alquiler que se paga de una cosa.*
Loüange, f. *Alabanza, loor.*
Loûcher. *Mirar de reojo.*
Loûche, c. *Persona que tiene los ojos atravessados.*
Loüer. *Alabar.* Item: *Alquilar.* Item: *Recoger las cuerdas de las Embarcaciones en forma de rollo, arrollar las cuerdas.*
Se louer de quelqu'un. *Estàr contento, y satisfecho del trato de alguno.*
Loueur. *Alabador, que alaba.* Item: *Alquilador.*
Loüis, m. *Doblon de oro Francès.*
Loup, m. *Lobo.*
Ce sont au dedans des loups ravissans, imp. *Essos hombres son en lo interior lobos rapazes.*
La faim fait sortir le loup du bois, prov. vulg. *La necesidad obliga à las gentes à trabajar.*
Enfermer le loup dans la bergerie, prov. vulg. *Meter al ladron en casa.* Item: *Sobresanar una llaga.*
Quand on est avec le loup, il faut heurler, prov. vulg. *Donde quiera que fueres haz como vieres.*
Tenir le loup par les oreilles, prov. vulg. *Tener à uno de las orejas, tenerle en parage que no puede huir.*
Marcher à pas de loup, prov. vulg. *Andar con dissimulacion para coger à uno, andar passo para coger à uno.*
Quand on parle du loup, on en voit la queuë, prov. vulg. *Al ruin de Roma quando le llaman por su nombre luego assoma.*
Qui se fait brebis, le loup le mange, prov. vulg. *Huzte miel, y comerte han las moscas.*
On le regarde comme un loup gris, proverb. vulg. *Le miran como al toro, le miran con ceño.*
Loup servier, m. *Lobo cerval, lince.*
Loup d'etang de mer. *Lobo marino, que entra del mar en los estanques.*
Loup de mer. *Sollo pez.*
Loup garou. *Hombre maniatico que abulla como lobo.*
C'est un vrai loup garou, vulg. imp. *Hombre melancolico, que siempre anda solo, y huye de las gentes.*
Loup. *Ulcera en las piernas.* Item: *Mascarilla que llevan las mugeres quando vàn de camino para guardar la cara del Sol.* Item: *Tablilla que atada à un hilo hacen rodar los muchachos por el ayre, y hace un ruido semejante al abullar del lobo.*
Loupe, f. *Lobanillo, tumor que se hace en la cabeza, ò frente.* Item: *Vidrio convexo para aumentar los objetos.*
Lourd, lourde. *Pesado, pesada.*
Lourd, lourde, imp. *Groseró, groseras, tonto, tonta.*
Lourdeaud, m. *Tontillo, simplecillo, bobito.*
Lourdement, adv. *Pesadamente.*
Lourdement, adv. imp. *Groseramente, tontamente, simplemente.*
Loutre, f. *Nutria animal anfibio.*
Louve, f. *Loba animal.*
Louve, imp. *Muger ruin, de mala vida.* Item: *Muger insaciable en los gustos carnales.*
Louve, f. *Palanca de hierro para remover las grandes piedras.* Item: *Red redonda para pescar en los rios.* Item: *Barril sin tempanos sobre la escota de Navios que pescan la merluza, ò abadejo para arrojarle abaxo quando està aliñado.*
Louver. *Palanquear las piedras.*
Louvet, c. *Cavallo de pelo de color de lobo.*
Louveteau, m. *Cachorro de lobo, lobito.*

Lou-

Louveteux. *Cuños de hierro para ayudar à la palanca.*

Louvetier, m. *El cazador mayor de los lobos de la Caſa Real.*

Louvetiere, f. *Todo lo que pertenece à la caza de los lobos.*

Louveurs, m. *Los que trabajan con la palanca, y acomodan los cuños para mover las piedras.*

Louvïer, ou louvoïér. *Ir dando bordos por el mar.*

Louvre, m. *Palacio del Rey en Paris.*

Loxodromie, f. *Loxodromia, la ciencia que enſeña à conocer en el mar el lugar donde ha llegado un Navio por el camino, y rumbo que ha llevado.*

Loz, vid. Los.

Lozange, vid. Loſange.

L U.

Lubief, vulg. *Locura, fantaſia ridicula.*

Lubieux, lubieuſe. *Perſona que tiene eſta fantaſia.*

Lubricité, f. (es poco uſado) *Senſualidad, incontinencia.*

Lubrique, vulg. c. *Perſona ſenſual, è incontinente.*

Lucarne, f. *Claraboya.*

Lucratif, lucrative. *Ganancioſo, ganancioſa, coſa que acarrea provecho, y utilidad.*

Lucre, m. *Logro, provecho, utilidad, ganancia, util.*

Lüette, f. *Gallillo, ò gallito de la garganta.*

Lueur, f. *Luz, reſplandor, claridad.*

Lugubre, c. *Coſa lugubre, triſte, melancolica, obſcura.*

Luire. *Lucir, reſplandecer.*

Luire, imp. *Lucir, brillar, ſobreſalir, parecer bien.*

Luiſant, luiſante. *Coſa luciente, reſplandeciente.*

Luiſant, m. *Perfil de galon de librea que le hace ſobreſalir.*

Luite, ve lute, luiter, ve luter, luitement, ve lutement; luiteur, ve luteur.

Lumiere, f. *Luz, claridad, reſplandor.* Item: *Cirio, ò otra coſa encendida.*

Lumiere, imp. *Lumbrera, luz, eſplendor, honor.*

Metre en lumiere, imp. *Sacar à luz alguna obra.*

Lumiere, imp. *Luz, y conocimiento de alguna coſa.*

Lumieres, imp. *Penetracion, noticias ſingulares.*

Lumiere. *Agujero donde entra el pezon de la rueda de un torno.* Item: *El fogon de un arma de fuego.* Item: *La abertura inmediata à la embocadura del inſtrumento de viento.* Item: *Agugeros en la cubierta del Navio para deſpedir el agua.*

Portés de la lumiere. *Traigan luz, alumbren.*

Lumignon, m. *El pavilo encendido de una luz.*

Luminaire, m. *Luminaria, luces que arden al derredor de un difunto en el entierro.*

Luminaires. *Las lumbreras del Cielo, Sol, y Luna.*

Luminaires, vulg. *Los ojos.*

Lumineux, lumineuſe. *Luminoſo, luminoſa.* Item: *Coſa brillante, y reſplandeciente, coſa llena de luz, y claridad.*

L'un et l'autre le fera, l'un et l'autre le feront. *El uno, y el otro lo harà, el uno, y el otro lo harán.*

Lunaiſon, f. *El tiempo que dura una luna.*

Lunaire, f. *Lunaria yerba.*

Lunaire, c. *Coſa lunar de la Luna.*

Lunatique, c. *Lunatico, lunatica; maniatico, maniatica.*

Lundi, m. *Lunes.*

Lune, f. *Luna.*

Nouvelle Lune. *Luna nueva.*

Pleine Lune. *Luna llena, el plenilunio.*

Lene,

Lune, imp. vulg. *Locura.* Item: *Viento en la cabeza de las mugeres.*

Tenir de la lune, imp. vulg. *Ser alocado.*

Prendre la lune avec les dents, vulg. imp. *Emprehender una cosa imposſible.*

Lune, imp. *Las planchas, ò patenas de metal que ſuelen llevar los mulos, ò acemilas en la frente, y à los lados.*

Lunettes, f. *Anteojos.*

Lunette d'aproche ou de longue vüé. *Antojo de larga viſta, ò larga mira.*

Lunettes à facettes. *Anteojos multiplicativos.*

Lunettes à puces. *Microſcopio, anteojito para vèr las pulgas.*

Lunette de chapon, &c. *Hueſecito abierto en forma de compàs que tiene el capon, y otras aves en la entrada del pecho.*

Lunettes de cheval. *Ojeras para cavallo.*

Lunette. *El rodete que ſe pone en el aſſiento de la ſilla privada, ò ſervicio.* Item: *El agujero de la miſma ſilla privada.* Item: *Ventanilla en el techo de un apoſento, ò cambra.* Item: *El circulo del reloxito de ruedas, donde ſe encaxa el criſtal.*

Lunettier, m. *Antogero.*

Lupin, m. *Aleramuz.*

Luſtre, m. *Luſtro, eſpacio de cinco años.* Item: *Salomon, ò lampara de criſtal.* Item: *Coſa para dàr el laſtre.*

Luſtre, imp. *Eſplendor, lucimiento.*

Luſtrer. *Dàr luſtre.*

Lut. (no ſe uſa.) *Lodo, barro, arguilla.*

Lute, luite, f. *Lucha.*

Luter. *Luchar.* Item: *Cubrir de lodo.* Item: *Cubrir las ovejas el carnero padre.*

Luteur, luiteur, m. *Luchador.*

Luth, m. *Laud.*

Luthier, m. *Guitarrero.*

Lutin, m. *Duende.*

Lutin, imp. *Duendecillo, muchacho inquieto.*

Lutrin, m. *Faciſtol.*

Luxation, f. *Deſencaxamiento de hueſſo.*

Luxe, m. *Gaſto ſuperfluo en el comer, y veſtir.*

Luxure, f. *Luxuria.*

Luxurieux, luxurieuſe. *Luxurioſo, luxurioſa.*

Lucerne, f. *Alfalfa.*

Luy. *Aquel.*

M.

M, f. *Eme.*

M A.

Macaron, m. *Macarrones.*

Macerer. *Macerar ſu cuerpo, maltratarle con penitencias, mortificar.*

Maceration, f. *Maceracion del cuerpo.*

Mâchefer, m. *Eſcoria del hierro.*

Mâchelier, mâcheliere. *Muelas, los dientes para mazcar.*

Mâcher. *Mazcar.*

Machiner. *Maquinar.* Item: *Blanquear los puntos del talon del zapato.*

Machine, f. *Maquina, ingenio, artificio.* Item: *Tramoya.*

La machine ronde, imp. *El globo del mundo, la maquina del mundo.*

Machine, imp. *Trazas, y medios para engañar, idea.*

Machine. *Azufre, y cera blanca para blanquear los puntos del talon del zapato.*

Machiniſte, m. *El que hace las tramoyas.*

Machinois, m. *Inſtrumento de hueſſo, ò madera para blanquear los puntos de los zapatos.*

Machoîre, f. *Quixada.*

Machoîres. *Las piezas que tienen la piedra del arma de fuego.*

Machoîres d'etau. *Las dos piezas de la*

Vi-

Vigornia que agarran el hierro.

Macis, m. *El caſcaron de la nuez moſcada.*

Macle, f. *Figura quadrada en eſcudo de armas.*

Maçon, m. *Albañil.*

Maçonner. *Obrar, fabricar, hacer obras de albañileria.*

Maçonnerie, f. *Fabrica, obra de cal, y piedra.*

Macreuſe, f. *Genero de anade; comenſe eſtas aves en Francia aun en Quareſma, porque las tienen por peces.*

Maculature, f. *Maculatura, papel que ſe pone baxo la lamina, y el lienzo quando tiran las imagenes.* Item: *Papel baſto, y pliegos de papel mal impreſſos.*

Maculer. *Manchar con tinta en la impreſsion las margenes del papel, enſuciar.*

Madame, f. *Madama, mi ſeñora, ſeñora.*

Mademoiſelle, f. *Madamiſela, ſeñorita.*

Mâdré, mâdrée, vulg. *Aſtuto, aſtuta; vellaco, vellaca; rapaz.*

Mâdré, mâdrée. *Coſa de madera con aguas como la haya.*

Madriers, m. *Tablones de carraſca muy grueſſos,*

Madrigal, m. *Madrigal poema, ù genero de verſo.*

Magacin, magaſin, m. *Almacen.*

Mage, m. *Mago.* Les Rois mages. *Los Reyes Magos.*

Magicien, m. *Mago, magico, hechicero.*

Magicienne, f. *Magica, maga, hechicera.*

Magie, f. *La arte magica, magia.*

Magique, c. *Coſa que pertenece à la magica.*

Magiſtrat, m. *Magiſtrado.*

Magiſtrature, f. *Magiſtratura.*

Magnanime, c. *Magnanimo, magnanima.*

Magnanime, m. vulg. *Fanfatron, valenton.*

Magnanimité, f. *Magnanimidad, generoſidad.*

Magnetique, c. *Coſa que tiene piedra iman, magnetico, magnetica.* Item: *Virtud de la piedra imàn.*

Magnificence, f. *Magnificencia.*

Magnifier. *Magnificar, enſalzar, exaltar, alabar mucho.*

Magnifique, c. *Magnifico, magnifica; eſplendido, eſplendida.*

Magnifiquement, adv. *Magnificamente.*

Mâgot, vid. Mugot.

Mâgot, m. *Mona, ò mono grande.*

Mâgot, vulg. *Tonto, deſaliñado, bobarron.*

Mai, m. *Mayo mes.* Item: *Mayo arbol que ſe planta el primer dia de Mayo.*

Le mai des Imprimeurs. *Gran cartel impreſſo con las alabanzas de San Juan Evangeliſta, del Rey de Francia, y de el Arte de imprimir en las Lenguas Caldea, Hebrea, Siriaca, Griega, Latina, y Franceſa en el dia de San Juan Ante portam latinam.*

Majeſté, f. *Mageſtad, Titulo de Reyes, &c.* Item: *Gravedad de eſtilo.*

Majeſtueux, majeſtueuſe. *Mageſtuoſo, mageſtuoſa; ò mageſtoſo, mageſtoſa; magnifico, magnifica.*

Majeſtueux. *Eſtilo noble, elevado.*

Majeſtueuſement, adv. *Mageſtoſamente, ò mageſtuoſamente.*

Majeure, f. *La propoſicion mayor de un ſylogiſmo.*

Majeur, majeure. *Perſona mayor.* Item: *Deſcomunion mayor.* Item: *Tono mayor en la muſica.*

Maigre, c. *Flaco, flaca; magro, magra.*

Maigre, m. *Magro de tocino, &c.*

Maigre, jour maigre. *Dia de peſcado.*

Maigre. *Argamaſa, ò mortero magro.* Item: *El madero que no baſta para lo*

que

que se necessita.

Maigreur, f. *Flaqueza, magrez, ò magreza.*

Maigreur, vulg. *Muger muy flaca.*

Mail, m. *Pala, de mallo para jugar.* Item: *El lugar donde se juega.*

Maille, f. *Meaja, medio dinero.* Item: *Moneda de oro antigua de valor de treinta y tres sueldos y seis dineros de Francia.* Item: *Punto de media.* Item: *Malla de red, ù de saco, &c.*

Il y a toujours maille à partir entre eux, prov. *Siempre tienen que reñir.*

Cela ne vaut pas une maille, prov. *Nada, ù poco vale.*

Maillé, maillée. *Obra de albañil con travazon.*

Mailler. *Hacer redes para pescar, ò cazar.*

Maillet, m. *Maceta, ò macito para jugar al mallo.*

Maillot, m. *Pañales, mantillas, y faxa para embolver un niño.*

Main, f. *Mano.*

Faire main basse sur l'ennemi, imp. *Passarlo todo à cuchillo.*

Etre aux mains avec l'ennemi, imp. *Estàr en la pelea.*

Venir aux mains, imp. *Llegar à las manos.*

Remettre sa franchise en ses mains, imp. *Recobrar la libertad perdida.*

Avoir une chose en main, imp. *Tener una cosa en su poder.*

Se sauver des mains de quelqu'un, imp. *Librarse del poder, y jurisdicion de alguno.*

Mettre un gouverneur de sa main, imp. *Poner una hechura suya por governador, poner un governador à su devocion.*

Tomber entre les mains de ses ennemis, imp. *Caer en poder de sus enemigos.*

Combatre de pié ferme, et main à main, imp. *Combatir à pie firme, y mano à mano.*

Notre gloire est dans nos propres mains, imp. *Nuestra gloria depende de nosotros mismos.*

Ville fortifiée de longue main, imp. *Ciudad, ò Villa fortificada tiempo hace.*

Prendre â toutes mains, imp. *Tomar, y recibir de todas maneras.*

Avoir les mains liées, imp. *Estàr impedido, tener el poder impedido.*

Donner les mains, imp. *Ceder, conceder, aprobar.*

Faire une chose haut la main, imp. *Hacer una cosa de poder absoluto.*

Les mains lui démangent, imp. *Rabia por hacer alguna cosa.*

Mettre la main à quelque chose, imp. *Trabajar en alguna cosa, poner la mano en alguna cosa, empezar alguna cosa.*

Homme de main, imp. *Es hombre de mano, de execucion.*

Sous main, imp. *Baxo mano, en secreto.*

Ne toucher pas de main morte, imp. *Herir fuertemente.*

Main levée, imp. *Desembargo, levantar la mano de una cosa.*

Main forte, imp. *Dàr socorro à la justicia, dàr ayuda à la justicia.*

Main mise, imp. *Amparo de algun feudo por falta de titulos.*

Cheval qui n'a point de main, imp. *Cavallo que no se ayuda de las manos.*

Cheval qui bat à la main, imp. *Cavallo que dà cabezadas.*

Tenir un cheval dans la main, et dans les talons, imp. *Cavallo que obedece à la mano, y à los talones del que le monta.*

Main. *Cordon de seda à las portillas de la carroza para ayudar à subir, y para tenerse estando en ella.* Item: *Instrumento de laton, ò madera con bordos al derredor para ensacar la moneda.*

Main de papier. *Mano de papel.*

Je suis main. *Soy mano, en el juego de naypes.*

Main de fer. *Gafa de hierro.*

Main de poulie. *El encaxe de la rueda*

de la polea.

Main. *El garfio de la cuerda del pozo donde encaxa el caldero, ò pozal.*

Maint, mainte, c. (vulg. y burlesco) *Muchos, muchas.*

Maintefois, adv. (vulg. y burlesco) *Muchas veces, à menudo, frequentemente.*

Maintenant, adv. *Aora mesmo, en este punto, aora.*

Maintenir. *Mantener, sustentar, defender, conservar, amparar.*

Maintenuë, f. *Acto de manutencion.*

Maintien, m. *Manera, traza, ayre, modo, facciones de la cara.*

Major, m. *Capitan Comandante de Cavalleria.* Item: *Sargento mayor de Infanteria.*

Major des gardes du corps. *El Oficial de las Guardias de Corps que hace servir las Guardas en el Palacio del Rey, y cuida del Cuerpo de guardia para que se observe puntualmente lo que el Rey manda.*

Major de brigade. *El Capitan Comandante de una Brigada.*

Major d'une place de guerre. *Sargento mayor de Plaza de guerra.*

Major-dome. *Mayordomo.*

Aide major, vid. Aide.

Sergent major, vid. Sergent.

Majorité, f. *La mayor edad.*

Maire, m. *Merino, Governador de un pueblo, ù de un comun.*

Maire du palais. *El primer Ministro de la Casa de Francia.*

Maire, mairerie, f. *La dignidad de Governador, ò primer Ministro.* Item: *El tiempo que se exerce el govierno.*

Majuscule, c. *Letra mayuscula.*

Mais, conj. *Mas, pero, empero.*

Mais meme, conj. *Pero tambien, mas tambien.*

Mais aussi, conj. *Pero tambien, sino tambien.*

Mais que, conj. vulg. *Luego que.*

Je n'en puis mais, vulg. *Yo no puedo mas, no tengo la culpa.*

C'est un homme qui n'a, ni si, ni mais, vulg. *Es hombre que no tiene, ni si, ni no.*

Maison, f. *Casa.*

Maison fort reglée, imp. *Casa bien governada.*

Maison ruïnée, imp. *Casa sin govierno.*

Faire une bonne maison, imp. *Juntar muchos bienes, enriquecer una casa.*

Etablir sa maison, imp. *Enriquecer su casa.*

La maison de Bourbon, imp. *El linage de Borbon.*

Maison, imp. *Signo del Sol.*

Les petites maisons, imp. *La casa de los locos.*

Maistre de camp, m. *Maesse de Campo.*

Maitre, m. *Amo de casa, dueño, señor.*

Faire le maître, imp. *Hacer del amo.*

Etre maître de la campagne, imp. *Ser dueño de la campaña.*

Se rendre maître d'une place, imp. *Apoderarse de una plaza de armas, ocuparla, rendirla.*

Se rendre maître de l'esprit du peuple, imp. *Ganar la voluntad del pueblo.*

Il croïoit demeurer maître de ce qu'il occuperoit, imp. *Pensaba posseer lo que avia conquistado.*

Maître corbeau, vulg. *El señor cuervo.*

Maître es ars. *Maestro de artes, ò en artes.*

Maître. *Soldado de à cavallo.* Item: *Maestro de un oficio.*

Maître des requêtes. *Juez que conoce de las causas de los oficiales privilegiados.*

Maître des comptes. *El oficial que examina las cuentas.*

Maître. *El superintendente, ò sobrestante de una cosa.*

Maître des ponts. *Oficial à quien se paga alguna cosa para ayudar à las embarcaciones el subir, y baxar los puentes.*

Maître d'hotel. *Maestresala, el que pone*

ne los platos sobre la mesa.

Maitre des hautes œuvres. *Verdugo, bochin, mochin.*

Maitre des bâsses œuvres. *Limpia pozos, limpia secretas, ò letrinas, pocero.*

Maitresse, f. *Señora, dueña, y ama de una casa.* Item: *Maestra de niñas.* Item: *La señora à quien uno galantea, y ella corresponde.* Item: *Dama cortesana.*

Maitresse femme, vulg. imp. *Muger varonil, muger de empeño, y resolucion.*

Maitrise, f. *Facultad de passarse maestro en algun oficio.*

Maitriser. *Superar, aventajarse à alguno, ser superior, superar.*

Mal, m. *Mal, daño, desgracia, desdicha.*

Mettre une fille à mal, imp. *Echar à perder à una doncella.*

Dire du mal d'autrui. *Murmurar, decir mal de otro.*

Ne parler d'une personne, ni en bien, ni en mal. *No hablar de una persona ni en bien, ni en mal.*

Mal. *Disgusto, perdicion, pena, dolor, enfermedad.*

Mal caduc, m. *Mal caduco.*

Mal d'aventure, m. vulg. *Pequeño mal que sucede contingentemente.*

Mal, adv. *Mal, malamente, de mala manera.*

Etre mal auprés de quelqu'un. *Estàr mal con alguno, estàr reñido con alguno, estàr encontrado.*

Malachite, f. *Genero de piedra que participa del jaspe, y de la turquesa.*

Malade, c. *Enfermo, enferma; indispuesto, indispuesta.*

Avoir l'esprit malade, imp. *Ser algo loco.*

Maladerie, maladrerie, f. *Casa de San Lazaro, Hospital de leprosos.*

Maladie, f. *Enfermedad, indisposicion, achaque.*

Maladif, maladive. *Persona sujeta à enfermedades, enfermizo.*

Maladrerie, vid. Maladrie.

Mal-adroit, mal-adroite. *Persona de poca habilidad, desaliñado, desaliñada.*

Mal-agréable, c. *Persona desagradable, enfadoso, enfadosa, cosa que no dà gusto, que desagrada.*

Mal-aise, m. vulg. *Estado infeliz, y penoso.*

Mal-aisé, mal-aisée, c. *Cosa dificil, dificultoso, dificultosa.*

Mal-aise, mal-aisée, imp. *Menesteroso, menesterosa; persona pobre, y necesitada.*

Mal-aisement, adv. *Dificilmente, dificultosamente.*

Maladres, f. *Grietas que se hacen en las rodillas del cavallo, axuagas.*

Mal-avisé, malavisée. *Persona imprudente, tonto, tonta.*

Mal-bâti, mal-bâtie. *Mal hecho, mal hecha.*

Mal-bâti, m. vulg. *Hombre mal dispuesto, mal hecho.*

Mal-bâtie, f. vulg. *Muger mal dispuesta, mal hecha.*

Mal-content, malcontente. *Descontento, descontenta.*

Male, ou malle, f. *Babulillo de camino, maleta, valija.*

Male, m. *Macho.*

Male, c. imp. *Cosa noble, vigoroso, vigorosa.*

Stile mâle. *Estilo nervioso, elegante.*

Maleable, malleable. *Cosa que sufre el martillo sin romperse.*

Maledi&ction, f. *Maldicion.*

Malefice, vulg. imp. *Una mala accion, maleficios.*

Malencontre, vulg. f. *Desgracia, mal encuentro.*

Malencontreux, malencontreuse, vulg. *Desdichado, desdichada.*

Malendres, vid. Malaudres.

Mal-entendu, malentendue. *Mal entendido, mal entendida.*

Mal-entendu, m. vulg. *Error, falta.*

Maletôte, vid. Maltôte.

Maletôtier, vid. maltôtier.

Malfaçon, f. *La mala traza de una cosa.*

Malfaiſant, malfaiſante. *Enfadoſo, enfadoſa.* Item: *Nocivo, nociva.*

Malfaiteur, malfaicteur, malfacteur, m. *Malhechor, delinquente, vandolero.*

Malfait, malfaite. *Mal hecho, mal hecha.* Item: *Perſona deſaliñada, y de poca gracia.*

Malfait, malfaite, imp. *Traſtornado, traſtornada; diſparatado, diſparatada.*

Malle-gouverne, f. *Refectorio de criados.*

Males graces, vulg. f. *La deſgracia en que eſtà uno con otra perſona.*

Malgracieux, malgracieuſe, vulg. *Inurbano, inurbana; perſona deſcortès, deſgraciado, torpe en ſu hablar.*

Malgré, prep. *Contra la voluntad, à deſpecho, no obſtante.*

Malgreque, conj. *Aunque tu no quieras.*

Malhabile, c. *Perſona inhabil, ſin habilidad, ignorante, necio, necia.*

Malheur, m. *Deſgracia, deſdicha, infortunio.*

A la malhure, adv. vulg. *A mal hora, à hora deſgraciada.*

Malheureux, malheureuſe. *Deſdichado, deſdichada; deſgraciado, deſgraciada; deſafortunado, deſafortunada.*

Malheureux, malheureuſe. *Picaro, picara.*

Malheureuſement, adv. *Deſgraciadamente, deſdichadamente.*

Mal-honnete, c. *Deſatento, deſatenta; inurbano, inurbana; perſona deſcortès.*

Malhonnetêté, f. *Deſcorteſia, inurbanidad.*

Malice, f. *Malicia.*

Malicieux, malicieuſe. *Malicioſo, malicioſa; ſoſpechoſo, ſoſpechoſa.*

Malicieuſement, adv. *Malicioſamente.*

Malier, m. *Cavallo que lleva la valija de las cartas.*

Malin, maligne, c. *Maligno, maligna, malicioſo, malicioſa.*

Fievre maligne, imp. *Calentura maligna, tabardillo.*

Malin eſprit, m. *El eſpiritu maligno, el diablo, el demonio.*

Malin, vulg. *Diablo, demonio.*

Malignement, adv. *Malignamente.*

Malignité, f. *Malignidad, malicia.*

Mal-intentionné, malintentionnée. *Mal intencionado, mal intencionada.*

Maljugé, m. *Sentencia mal juzgada.*

Malle, vid. Male.

Malleable, vid. Maleable.

Malmener. *Maltratar, atormentar.*

Malotru, malotruë, vulg. *Perſona pobre, deſdichada.*

Malplaiſant, malplaiſante. *Perſona, ò coſa que diſguſta, que no dà guſto.*

Mal-propre, c. *Deſaliñado, deſaliñada; ſucio, ſucia; aſqueroſo, aſqueroſa.*

Malproprement, adv. *Suciamente, aſqueroſamente, deſaliñadamente.*

Mal-propreté, vulg. f. *Suciedad, aſqueroſidad, deſaliño.*

Mal-ſain, mal-ſaine. *Malſano, malſana; enfermizo, enfermiza.*

Mal-ſéant, malſéante. *Coſa indecente.*

Maltôte ou maletôte, f. *Gabela, impoſicion.*

Maltôte, maletote, vulg. imp. *Barco en medio del rio donde eſtà la guarda de los derechos.*

Maltôtier, maletotier, vulg. *El que cobra la gavela, ò impueſto.*

Maltoutier, vid. Maltôtier.

Maltraiter. *Maltratar, ultrajar.* Item: *Tratar mal à los paſſageros en las poſadas, dàr mala comida.*

Malveuillant, m. *Enemigo, perſona que quiere mal à otra.*

Malveuillance, f. *Odio, enemiſtad, malevolencia.*

Malverſation, f. *Mal proceder de los que go-*

goviernan.
Malvoisie, f. *Malvasía, vino generoso.*
Mamam, vulg. *Madre.*
Maman, teton, vulg. *Ama de leche.*
Mamelle, mamele, f. *Pecho, teta, mama de muger.* Item: *El pecho de un hombre.* Item: *Las tetas de las bestias.*
Mamelon, m. *Pezon de la teta.*
Mamelüe, vulg. *Muger tetuda, de gruessos pechos.*
Mamelle, vid. Mademoiselle.
M'amie, mamie, vulg. *Amiga mia, intima mia, querida mia, enamorada mia.*
M'amour, f. *Amor mio, bien mio.*
Manant, m. vulg. *Rustico.*
Mancelle, f. *Cadenilla à la collera del cavallo de carreta, con una sortija al cabo que se mete en la clavija del timon para que pueda tirar el cavallo.*
Manche, m. *El mango de qualquiera cosa.* Item: *Manga de camisa, de jubon, &c.* Item: *Mangas postizas de tela fina.*
Tenir une chose en la manche, imp. vulg. *Tenerla quando uno quiere.*
Dutems qu'on se mouchoit sur la manche, vulg. *Quando no avia tanta vellaqueria en el mundo.*
C'est un autre paire de manches, imp. *Essos son otros quinientos.*
Manche, imp. *Manga de Soldados.*
Mancherons, m. *El agugero de la esterа.*
Manchettes, f. *Bueltas, puños.*
Manchon, m. *Manguito, regalillo, estufilla.*
Manchot, manchote. *Manco, manca.*
Il n'est pas manchot, vulg. imp. *No es desmañotado.*
Mandat, m. *Mandato.*
Mandataire, m. *Mandatario.*
Mandement, m. *Mandamiento.*
Mander. *Mandar.* Item: *Dàr noticia en carta.*
Mandille, f. *Genero de casaca de lacayo.*
Mandore, mandole, f. *Mandola, ò Bandola.*
Mandragore, f. *Mandragora.*
Mane, vid. Manne.
Manége, m. *Picadero, lugar donde pican los cavallos.*
Manequin, m. *Cuevano alto, y redondo.* Item: *Estatua de cera, ò madera armada de suerte que los Pintores le hacen hacer la postura que quieren.*
Manes, m. *La alma de una persona fuera del cuerpo.*
Manœuvre, m. *Peon de albañil.*
Il fait mauvaise manœuvre. *Se porta mal.* Item: *Obra mal.*
Mangeaille, f. *La comida que se dà à los paxaros de las jaulas.*
Mangeaille, vulg. *Comida.*
Mangeoire, f. *Pesebre.*
Manger. *Comer.*
Manger, imp. *Maldecir, maltratar de palabras.* Item: *Consumir, roer.*
Se manger, imp. *Comerse, devorarse, reñirse, maltratarse.* Item: *Comerse una letra, hacer sinalefa.*
Mangér, mange, m. *Comida.*
Mangeur, m. *Comedor.*
Mangeur de crucifix, vulg. *Santurron.*
Mangeures, f. *Lugares donde tienen sin pasto los lobos, y javalies.*
Mangeuse, f. *Comedora.*
Mangeuse de crucifix, vulg. *Santurrona.*
Maniable, c. *Cosa manejable, tratable.*
Maniches, f. *Manillas, esposas.*
Manicordin, m. *Manicordio, clavicordio, espineta.*
Manie, f. *Mania.*
Manïer. *Manosear.* Item: *Governar un negocio, manejarle.* Item: *Manejar bien un cavallo.* Item: *Palear el trigo, &c.*
Maniere, f. *Manera, modo.* Item: *Modillo en hacer las cosas.* Item: *Forma, medio.*

De-

Demaniere que, conj. *De manera que, de suerte que, de modo que, de forma que.*

Manieurs de blé sur banne, m. *Hombres en los Puertos de los rios de Paris que palean el trigo, y ganan en esso su vida.*

Manifeste, m. *Manifiesto.*

Manifeste, c. *Cosa indubitable, claro, clara; manifiesto, manifiesta; conocido, conocida.*

Manifestement, adv. *Manifestamente.*

Manifester. *Manifestar.*

Maniment, m. *Manejo, y govierno en las cosas.* Item: *Manoseamiento.*

Manipule, m. *Manipulo.* Item: *Compañia de Soldados Romanos, que en tiempo de Romulo constaba de cien hombres; y en tiempo de los primeros Cesares era de docientos.*

Manique, f. *Guante de que usan algunos Oficiales para trabajar.*

Manivelle, manivele, f. *La llave de una rueda, ò muela que sirve para hacerla dàr bueltas à poca costa.*

Manne, f. *Mana.* Item: *Cesta para recoger el servicio de mesa.*

Manne d'enfant. *Cuna de niños hecha de mimbres.*

Manne á marée. *Cestòn para pescado de mar.*

Manoïr, vulg. y burlesco, m. *Casa.*

Manoeuvre, vid. Maneuvre.

Manque, m. *Falta, defecto.*

Manque, adv. *Falta, defecto.*

Manquement, m. *Hierro, falta.*

Manquer. *Faltar, errar.*

Mante, f. *Velo de luto que arrastra, manto de luto.*

Manteau, m. *Manteo, capa, capote.*

Manteau de femme. *Ropon largo de muger.*

Manteau de cheminée. *Las faldas de la chimenea.*

Mantel, m. vulg. *Manto, capa.*

Mantelet, m. *Mantelete.*

Mantelets, m. *Cubierta de tablones que se hace para minar los muros sin poder ser ofendidos de los sitiados.*

Manufacture, f. *Manifactura, ò manufactura.* Item: *La Oficina donde se trabaja.*

Manufacturier, m. *Manifactor, ò manufactor.*

Manuscrit, m. *Manuscrito.*

Manuscrit, manuscrite. *Cosa escrita de mano.*

Manutention, f. *Manutencion, sustento.*

Mapemonde, f. *Mapa de todo el mundo.*

Maquereau, m. *Alcahuete, tercero.* Item: *Alacha, ò cavallo pez.*

Maquereaux. *Manchas rojas que se hacen en las carnes de las personas, por estàr sobrado al fuego, cabras.*

Maquerelle, f. *Alcahueta, tercera.*

Maquerelle, vulg. *Bolsillo lleno de dinero.*

Maquerelage, m. *Alcahueteria, oficio de tercero, ò tercera.*

Maquignon, m. *Corredor de cavallos, y otras bestias.*

Maquignon de chair humaine, vulg. imp. *Alcahuete, tercero.*

Maquignon de benefices, vulg. imp. *El que comercia en beneficios.*

Maquignonner, vulg. imp. *Comerciar indignamente, hacer oficio de tercero.*

Maquilleur, m. *Barco para pescar la alacha.*

Marais, m. *Almarjal, tierra pantanosa.* Item: *Jardines, ò huertos de Paris al lado de los fosos, y al vecindado del rio, pantano.*

Maranes, m. *Marrano, Judio, Morisco.*

Marâtre, f. *Madrastra.*

Maraud, m. *Picaro, picaño, vellaco, tonto, necio.*

Maraude, f. *Picara, picaña, vellaca.*

Allér en maraude. *Ir à picarear, à hurtar,*

tar, lo qual hacen los Soldados.
Maravedis, m. *Maravedi, moneda de España.*
Marbré, marbrée. *Jaspeado, jaspeada.*
Marbrer. *Jaspear.*
Marbreur, m. *El que remeda los jaspes.* Item: *El que trabaja en jaspe.* Item: *El que saca el jaspe de las minas.*
Carriere de marbre, marbriere, f. *Mina, pedrera de jaspe.*
Marbrûre, f. *Jaspeadura.*
Marc, m. *Hezes, deposito.* Item: *Marco, peso.*
Marcassin, m. *Lechoncito de javali.*
Marchand, m. *Mercader, tendero.*
Marchand, marchande, vulg. imp. *Persona que mercadea, que compra, y vende, trafagon, trafagona.* Item: *Lugar de trafago, y mercancia.*
Il n'en sera pas bon marchand. *El lo pagarà.*
Marchande, f. *Tendera, mercadera, muger que negocia.*
Marchander. *Mercadear, regatear las cosas que se compran.*
Marchander, imp. *Procurar ganar, procurar tener.* Item: *Dudar, titubear, vacilar, valancear, negociar, tratar.*
Marchandise, f. *Mercaduria.*
Marcher. *Marchar, caminar, andar.*
Marcher, imp. *Seguir, imitar.* Item: *Amassar el barro con los pies.* Item: *Pastar, y trabajar la lana los sombrereros para formar el sombrero.*
Le marche d'une personne. *El modo de andar de uno.*
Marche, f. *Marcha.* Item: *Son del tambor, ò trompeta que tocan la marcha.* Item: *Grada de escalera.* Item: *El madero donde el Tornero, Amolador, ò Texedor ponen los pies para tornear, texer, y amolar.* Item: *Camino.*
Marché, m. *Mercado.*
Marché, imp. *El precio à què se venden las cosas.*
Bon marché. *Buen precio, precio acomodado.*
Marché. *Contrato verbal en que una persona se obliga delante los Escrivanos.*
Marchepié. *Traveseró de mesa donde se ponen los pies, tarima.*
Marchepié de caroſſe. *La tabla donde el Cochero pone los pies quando lleva la carroza.*
Marchette, f. *Palillo de la jaula paradora que detiene la trampa para coger los paxaritos.*
Marcote, vid. Margote.
Mardelle, f. *Brocal de pozo.*
Mardi, m. *Martes.*
Le mardi gras. *Martes de Carnestolendas.*
Mare, vid. Marre.
Marécage, m. *Marchal, marjal, pantano.*
Marecageux, marecageuse. *Marjalengo, ò marjalenga.*
Marechal, m. *Menescal.* Item: *Marischal, Albeytar.*
Marechal de logis. *Furriel, Aposentador.*
Marechal de Camp. *Marischal de Campo.*
Marechal de bataille. *Sargento general de batalla.*
Marechal de France. *Marischal de Francia.*
Marechal des filles de la Reyne. *Aposentador de las damas de la Reyna.*
Marechaussée, f. *Marischalia, la jurisdicion del Marischal.*
Marée, f. *Pescado de mar.*
Marée qui porte au vent. *Marea contra el viento.*
Marée d'aval. *Marea que sigue al viento.*
Marellé, vid. Merelle.
Marge, f. *Margen de libro, &c.* Item: *Pliego de papel, baxo la lamina de cobre, que sirve para formar las margenes de las estampas que se tiran.*

Mar-

Margelle, vid. Mardelle.
Marger. *Hacer margenes en las laminas.*
Marginal, marginale. *Cosa marginal.*
Margot, f. *Urraca, picaza, pica.*
Margoter. *Hacer las codornices ruido en la garganta antes de cantar.*
Marguerite, f. *Margarita flor, maya.*
Marguilier, m. *Fabriquero de Parroquia, Mayordomo de la fabrica.*
Marguilierie, f. *La administracion de la fabrica.*
Mari, m. *Marido, esposo.*
Mariable, c. *Casadero, casadera.*
Mariage, m. *Casamiento, matrimonio.*
Mariage, vulg. *Los dogales para ahorcar à uno.*
Marier. *Casar.*
Se marier. *Casarse.*
Marié, m. *Casado.*
Mariée, f. *Casada.*
Il se plaint que la mariée est trop belle, vulg. imp. *Quexarse de alguna cosa sin razon alguna.*
Marieur, vulg. m. *Casamentero.*
Marieuse, f. vulg. *Casamentera.*
Marin, vid. Mérrin.
Marin, marine. *Marino, marina; Marinero.*
Mariner. *Escavechar.*
Marinade, f. *Escaveche.*
Marinier, m. *Marinero.*
Marjolaine, f. *Almoradux, mayorana yerba.*
Mariolet, m. vulg. *Niño adamadito, galancete.*
Marionnette, f. *Titere.*
Maritime, c. *Maritimo, maritima.*
Marmelade, f. *Mermelada.*
Marmite, f. *Olla.*
Marmiteux, marmiteuse, vulg. *Desdichado, desdichada; miserable.*
Marmiton, m. *Galopin de cocina, criado del cocinero.*
Marmot, m. vulg. *Niño que empieza la Gramatica, tonto.*
Marmote, vulg. *Niña, muchachilla, tonta.*
Marmoter, vulg. *Murmurar entre dientes.*
Marmouset, m. *Muñeca de niños.* Item: *hombrecillo de madera.*
Marmouset, vulg. *Feo, tonto, muchacho malcarado, y de mala traza.*
Marne, f. *Tierra blanca buena para los campos.*
Marner. *Poner de esta tierra en los campos.*
Marniere, f. *Mina de esta tierra.*
Marnois, vulg. *Suerte de Barco del rio marna.*
Mâron, vid, Marron.
Maroquin, vid. Marroquin.
Marote, f. *Muñeca sobre un palo.* Item: *Carga, peso.*
Marouste, m. *Tonto, ridiculo.*
Marque, f. *Marca, señal.* Item: *Instrumento con que se pone la marca en el oro, plata, &c. indicio.*
Marque, imp. *Autoridad, credito, reputacion.*
Marquer. *Marcar, señalar.* Item: *Dar un golpe de florete de llano en el cuerpo.* Item: *Indicar.*
Marqueter. *Taracear, pintar de varias colores una cosa.*
Marqueté, marquetée. *Taraceado, taraceada, cosa pintada de varios colores.*
Marqueterie, f. *Taraceo.*
Marqueur, m. *El que señala en el juego de pelota.*
Marquis, m. *Marques.*
Marquise, f. *Marquesa.*
Marquisat, m. *Marquesado.*
Marquote, marcote, f. *Mugron de clavellina, &c.*
Marquoter, marcoter. *Mugronar, plantar mugrones.*
Marre, f. *Cenagal, atolladero de agua, y barro.*
Marroïn, vid. Marrin.

Marrëine, marraine, f. *Comadre de bautizo.*
Marri, marrie. *Enojado, enojada; colerico, colerica.*
Marron, m. *Caſtaña enxerta.*
Marronier, m. *Caſtaño enxerto.*
Marronier d'Inde. *Caſtaño de Indias.*
Marroquin, m. *Cordovan.*
Mars, m. *Marte Dios, marte Planeta.* Item: *Marzo.*
Marſouin, m. *Marſopa pez.* Item: *Puerco, cochino.*
Martagon, m. *Lirio.*
Marteau, m. *Martillo.*
Marteau d'aſsiete. *Mazo para empedrar.*
Marteau á deux pannes. *Mazo de dos cabezas para empedrar.*
Marteau de porte. *Aldava para llamar à una puerta.*
Martel, vulg. *Martillo.*
Avoir martel en tete, vulg. imp. *Ser atronado, ſer inquieto, y reboltoſo.*
Marteler, vulg. imp. *Inquietar, hacer ruido.*
Marteline, f. *Martelina, martillo puntiagudo por una parte, y por la otra con dientes.*
Martial, martiale. *Perſona marcial, y guerrero.*
La Saint Martin. *El dia de San Martin.*
Martin pêcheur, m. *Martin del rio ave.*
Martin-ſee. *Genero de pera aſsi llamada.*
Martinet, m. *Candelerillo.* Item: *Golondrina que tiene el cuello, y vientre blancos.*
Martir, m. *Martir hombre.*
Martire, f. *Martir muger.* Item: *El martirio.*
Martire, imp. *Tormento, pena, trabajo moleſto.*
Martiriſer, vulg. *Atormentar, moleſtàr, enfadàr.*
Martiriſer. *Martirizar.*
Martiriſer, vulg. *Maltratar, atormentar, inquietar.*
Martirologe, m. *Martirologio libro.*
Marte zibelina, f. *Marta zibelina.*
Maſcarade, f. *Maſcarada, mogiganga.*
Mâſſette, vid. Macette.
Maſque, m. *Maſcarilla.* Item: *Cara pintada ſeparada del cuerpo, carantula.*
Maſque, imp. *Maſcara, hombre, ò muger, disfrazado, disfrazada.*
Lever le maſque, imp. *Quitarſe la maſcarilla, obrar à la deſcubierta.*
Son honneteté n'eſt qu'un maſque pour tromper, imp. *Su virtud no es otra coſa que una maſcarilla para engañar.*
Maſque, vulg. *Muger fria, deſaliñada, fea.*
Maſquer. *Maſcarar, disfrazar, poner maſcarilla.*
Se maſquer. *Maſcararſe, disfrazarſe, ponerſe maſcarilla.*
Bien qu'il ſe maſque toujours, on le prend toujours pourlui méme, imp. *Por mas que haga, ſiempre ſerà quien es.*
Maſſacre, m. *Mortandad horroroſa.* Item: *La cabeza del ciervo, gamo, y cabra montès.*
Maſſacrer. *Matar cruelmente.*
Maſſe, f. *Coſa grueſſa.* Item: *El pilon de la romana.* Item: *Mazo de madera.* Item: *Maſa de ſangre, de hacienda, de dinero, &c.*
Maſſes. *Partes de la pintura que contienen muchas luces, ò muchas ſombras.*
Mâſſe. *Vale brindis.*
Mâſſe pain, m. *Mazapan.*
Maſsicot, m. *Genero de color amarillo para pintar.*
Maſsif, maſsive. *Macizo, maciza.*
Maſsüe, f. *Maza, clavo.*
Maſt, m. *Maſtil.*
Maſtec, m. *Almaciga.* Item: *Compueſto de cera, almaciga, y polvos de ladrillo para cerrar endrijas, y agugeros en las piedras, y madera.*

Masticatoire, m. *Medicina que se masca, como caramelos, ostietas de violetas, &c.*

Masure, f. *Casa arruinada, destruida, pedazo de pared.*

Mat, vid. Mast.

Mat, mate. *Cosa de plata, ò oro sin bruñir.*

Mat, m. *Mate en el iuego de axedrez.*

Echec et mat, m. *Xaque, y mate.*

Donner echec et mat aux plats, vulg. imp. *Comer bien de todos los platos de un combite.*

Mataſsins, m. *Matachines.*

Mataſsinade, f. vulg. *Matachinada, locura, boberia.*

Matelas, materas, m. *Colchon.*

Matelot, m. *Marinero.* Item: *Criado que sirve à alguno en navio, ò galera.*

Matematicien, m. *Matematico, el que estudia matematica.*

Matématiques, f. *Matematica.*

Matématique, c. *Cosa de matematica, matematico, matematica.*

Mater. *Dàr xaque, y mate.*

Mater, vulg. *Mortificar, dàr pena, y enfado.*

Matériaux, matéraux, m. *Los materiales para fabricar, ò hacer otra cosa.*

Matériel, matérielle. *Cosa material, cosa que tiene materia.*

Matêriel, materielle, vulg. *Cosa grosſera, y ruſtica, necio, necia.*

Matériellement, adv. *Materialmente, grosſeramente.*

Maternel, maternelle. *Cosa de madre, materno, materna.*

Mathurins, vid. Maturins.

Matiere premiere, f. *Materia primera, ò prima.*

Matiere, f. *Materia de que se hace una cosa.* Item: *El assumpto de una cosa.* Item: *Podre, materia.* Item: *Causa, motivo.*

Mâtin, m. *Mastin, perro de ganado.*

Matin, m. *La mañana.*

Matin, imp. *Dia.*

Matin, adv. *De mañana, por la mañana, à la mañana, temprano.*

Demain matin, demain au matin. *Mañana por la mañana.*

Matinal, matinale. *Madrugador, madrugadera.*

Matinée, m. *Toda la mañana.*

Dormir la graſſe matinée, vulg. *Dormir casi toda la mañana.*

Mâtiner, vulg. *Querellar à una persona, reprehenderla, mortificarla.*

Matines, f. *Maytines.*

Matineux, matineuſe. *Madrugador, madrugadora.*

Matinier, matiniere. (no ſe uſa) *Cosa de la mañana.*

Matir. *Pulir el oro, ò plata; bruñir oro, ò plata.*

Matois, matoiſe, vulg. *Astuto, astuta.*

Matou, m. *Gato grande.*

Matras, m. *Bodoque grueſſo de balleſta.* Item: *Crisol quimico.*

Matricaire, f. *Magarza yerba.*

Matrice, f. *Madriz, ò matriz.*

Matrice. *Madrices, ò matrices para acuñar moneda, matrices para imprimir.*

Matricule, f. *Matricula.*

Matrimonial, matrimoniale. *Cosa matrimonial.*

Matrône, f. *Matrona.*

Matrône, f. *Comadre de parir, comadre que ayuda en los partos, partera que ayuda à los partos.*

Maturins, m. *Religioſos Trinitarios.*

Maturité, f. *Madurez.*

Maudire. *Maldecir, echar maldiciones.*

Maupiteux, maupiteuſe, vulg. *Perſona cruel, y ſin piedad.*

Mauſolée, m. *Mauſoleo, ſepulcro.*

Mauvais, mauvaiſe. *Malo, mala; incomodo, incomoda; enfadoſo, enfadoſa; reboltoſo, reboltoſa.*

Mauvais, adv. *Mal, malamente.*

Mauve, f. *Malvas yerba.*

Maux, vid. Mal.

Maxime, f. *Maxima.*
Mazette, ou mafette, f. *Cavalgadura trotona, cavallo malo para montar en èl.*
C'eſt un mazette. *Es hombre inutil, incapaz, necio.*
Mazille, vulg. *Moneda, dinero.*

M E.

Mécanique, f. *Arte mecanica, ſciencia mecanica.*
Mécanique, c. *Mecanico, mecanica; cicatero, cicatera.*
Mécanique, c. vulg. *Coſa baxa, y vil.*
Mécenas, mécene. *Mecenas, hombre que protegia la gente de letras.*
Mécenas, mécene, imp. *Protector, amparo de la gente de letras.*
Méchamment, adv. *Vilmente, villanamente, malamente.*
Méchant, méchante. *Malo, mala; maligno, maligna; coſa ruin, pèrfido, perfida; picaro, picara; bribon, bribona.*
Méchanceté, f. *Vellaqueria, picardia, tacañeria, vileza.*
Méche, f. *Mecha.* Item: *Yeſca para ſacar fuego.* Item: *El hierro de la barrena, ò taladro.* Item: *Tronco grueſſo en que encaxan otros maderos para formar un maſtil.* Item: *La punta del candelero donde encaxa el cirio.*
Méchef, imp. vulg. *Deſgracia, infortunio.*
Mécompte, m. *Travacuenta, error de cuenta, engaño.*
Se mécompter. *Deſcontarſe, errar la cuenta, engañarſe.*
Méconnoitre. *Deſconocer à alguno.* Item: *Ser ingrato.*
Se méconnoitre. *Deſconocerſe, gloriarſe, hacer el don Quixote, olvidarſe de sì miſmo.*
Méconnu, méconnue. *Deſconocido, deſconocida de las gentes.*
Méconnoiſſable, c. *Ingrato, ingrata; deſagradecido, deſagradecida.* Item: *Que no ſe puede conocer.* Item: *Desfigurado, desfigurada.*
Méconnoiſſance, f. *Ingratitud, deſconocimiento, deſagradecimiento.*
Méconte, vid. Mécompte.
Mécontent, mécontente. *Deſcontento, deſcontenta; malcontento, malcontenta.*
Mécontentement, m. *Deſcontento, diſguſto, enojo.*
Mécontenter. *Deſcontentar, deſagradar, diſguſtar.*
Méconter, vid. Mécompter.
Mécreant, m. *Infiel, el que no tiene la verdadera creencia.*
Mécredi, mercredi, m. *Miercoles.*
Mecroire. (es poco uſado) *No creer, deſcreer.*
Medaille, f. *Medalla, patena.*
La medaille eſt renverſée, imp. vulg. *Se le ha buelto la fortuna contraria.*
Tourner la medaille, vulg. imp. *Mirar la coſa de otro lado, conſiderarla por otra parte.*
Medaillon, m. *Medallon.*
Medecin, m. *Medico, doctor de medecina.*
Medecin d'eau douce, vulg. *Ruin medico.*
Apres la mort le medecin, prov. *El aſno muerto la cevada à la cola, deſpues de muerto los ſantos Oleos.*
Medecinal, medecinale. *Coſa medicinal.*
Medecine, f. *Medicina ſciencia.* Item: *Purga.*
Medecine, vulg. *La muger del medico, la doctora.*
Se medeciner, vulg. *Purgarſe, tomar purga.*
Médiateur, m. *Medianero.*
Médiation, f. *Mediacion, interpoſicion.*
Médiatrice, f. *Medianera, interpoſitora.*
Médicament, m. *Medicamento, medecina.*
Médiocre, c. *Coſa mediocre, mediano, mediana.*
Médiocrement, adver. *Mediocremente, me-*

medianamente.
Médiocrité, f. *Mediocridad, mediania.*
Médire. *Murmurar, decir mal de otro.*
Médiſance, f. *Murmuracion.*
Mediſant, m. *Murmurador, maldiciente.*
Mediſante, f. *Murmuradora, maldiciente.*
Méditer. *Meditar.*
Meditation, f. *Meditacion.*
Méditerranée, f. *Mar mediterraneo.*
Me faire, vulg. *Hacer mal.*
Mé fait, vulg. m. *Defecto, falta, crimen.*
Méfiance, f. *Deſconfianza.*
Méfiant, méfiante. *Deſconfiado, deſconfiada.*
Se méfier. *Deſconfiarſe de alguno, no fiarſe.*
Mégarde, genero de adv. *Inadvertidamente, por inadvertencia.*
Mégie, f. *Arte de curtir, y zurrar las pieles.*
Mégiſsier, m. *Curtidor, zurrador.*
Megiſſerie, m. *Comercio, trafago de curtidor.*
Meilleur, meilleure. *Coſa mejor que otra.*
Meilleur, m. *Lo mejor, lo mas bueno.*
Mélancolie, f. *Melancolia, triſteza.*
Mélancolique, c. *Coſa melancolica, y triſte.*
Mélancolique, m. *Hombre melancolico.*
Mélancolique, f. *Muger melancolica.*
Mélancoliquement, adv. *Melancolicamente.*
Mélanger. *Mezclar.*
Melange, m. *Mezcla de coſas.*
Méle, f. *Niſpero, ò nieſpero fruto.*
Méle, mélée. *Mezclado, mezclada.*
Mélée, f. *Combate de dos exercitos, que peleando ſe mezclan.*
Méler. *Meter muchas coſas juntas, amontonar muchas coſas.*
Se méler. *Mezclarſe, entremeterſe.*
Se méler de quelque choſe, imp. *Entremeterſe en alguna coſa.*
Méléſe ou méleze, f. *Pino de tea, alerze.*
Mélitot, m. *Corona de rey yerba.*
Meliſſe, mélice, f. *Torongil yerba.*
Mélodie, f. *Melodia.*
Melodieux, melodieuſe. *Coſa que tiene melodia, bien ſonora.*
Mélodieuſement, adv. *Con melodia.*
Mélon, m. *Melon.*
Mélon uni. *Melon que tiene la corteza liſa.*
Mélon brode. *Melon eſcrito, ò rayado.*
Mélonnier, vulg. m. *El que vende melones.*
Mélonniere, f. *Melonar, campo de melones.*
Memarchure, f. *Coxera de cavallo.*
Membrane, f. *Membrana, ternilla.*
Membraneux, membraneuſe. *Parte del cuerpo que tiene membranas, ò ternillas.*
Membre, m. *Miembro, parte de un todo, de un cuerpo.*
Membre, imp. *Las partes de una obra.*
Membres de maiſon, imp. *Salas, y apartamientos de una caſa.*
Membru, membruë. *Membrudo, membruda, nervioſo.*
Membrure, f. *Cerrado de maderos, para tener la leña, y madera cerrada en los puertos de Paris.*
Même, pron. c. *Meſmo, meſma; miſmo, miſma; el meſmo, la meſma; el miſmo, la miſma.*
Même, mêmes, adv. y conj. *Tambien, aùn.*
A même, vulg. adv. *En eſtado de hacer lo que quiera uno de alguna coſa à ſu arbitrio, à ſu voluntad.*
Mêmement. (no ſe uſa) *De la miſma manera, del miſmo modo.*
Mémoire, f. *Memoria.* Item: *Papel donde ſe eſcriven las coſas de que uno quiere acordarſe.*
Mémoires, m. *Relacion ſimple de algunas coſas que han paſſado.*
Memorable, c. *Coſa memorable, digna de memoria.*
Ménaçant, menaçante. *Coſa que amenaza.*

Menace, f. *Amenaza.*
Menacer. *Amenazar.*
Ménade, f. *Muger furioſa por el Dios baco.*
Menage, f. *Los muebles, y albajas de una caſa.* Item: *Morada, y habitacion que hace una perſona en caſa, ò quarto alquilado.* Item: *El govierno, y economia que tiene una perſona en ſu caſa.*
Faire un tres bon menage, imp. *Vivir bien, y en paz en una caſa.*
Faire mauvais ménage avec ſa femme, imp. *Vivir en diſcordia con ſu muger.*
Faire d'etranges ménages, imp. *Hacer coſas eſtrañas.*
Ménagement, m. *Atencion, conſideracion que tiene una perſona reſpecto de otros, contemplacion.*
Ménager, m. *Hombre que ahorra de gaſtos.*
Ménager. *Ahorrar de gaſtos, governar bien ſus caſas, tener economia en ſu caſa.*
Ménager, imp. *Cuydar, tener quenta, y cuydado de alguna coſa.*
Ménager les interets de ſes amis, imp. *Cuydar de los intereſes de ſus amigos.*
Ménager une afaire, imp. *Governar bien un negocio.*
Ménager ſa ſanté, imp. *Mirar por ſu ſalud.*
Ménager ſon credit, imp. *Mirar por ſu credito, y reputacion.*
Ménager ſes amis, imp. *Procurar conſervar los amigos.*
Ménager les bonnes graces d'une maitreſſe, imp. *Tener el reſpeto debido à una dama à quien ſe galantea.*
Menager une perſone, imp. *Procurar darle guſto en todo.*
Il n'y a plus rien à ménager avec lui, imp. *Yà no ay mas que contemporizar à eſſe hombre, que contemplarle.*
Ménager ſes couleurs, ménager ſes teintes, imp, *Conſervar los colores de la pintura para los pueſtos que ſean meneſter en una pintura, ò quadro.*
Se ménager, imp. *Cuydar de sì, atender à sì miſmo.* Item: *Governarſe, y portarſe con juycio, y entendimiento.*
Ménagere, f. *Muger que ahorra de gaſtos ſuperfluos.*
Menagere, imp. *Muger que diſtribuye, y y gaſta con orden, y concierto.*
Ménagerie, f. *Lugar en el Caſtillo de Verſalles donde ſe guardan las coſas neceſſarias para el ſuſtento de todo genero de animales.*
Menaſſer, vid. Menacer.
Mendier. *Mendigar, pordioſar, pedir limoſna.*
Mendier, imp. *Buſcar una coſa con cuydado.*
Mendier la protection de quelqu'un. *Solicitar por todos caminos la proteccion de alguno.*
Mendole, vid. Mandore.
Mener. *Llevar, guiar, conducir.*
Mener bruit. *Hacer ruido, eſtruendo.*
L'or et l'argent ne les menent pas, imp. *Ni el oro, ni la plata puede coſa con ellos, no ſe dobla por interès.*
Mener une vie eſcandaleuſe, imp. *Vivir eſcandaloſamente.*
Mener quelqu'un rudement, imp. *Tratar à uno malamente, maltratarle.*
Mener, imp. *Llevar en derrota al enemigo, echarlo de alguna parte à fuerza de armas.*
Meneur, m. vulg. *El que guia al que lleva, cochero.*
Ménetrier, m. vulg. *Muſico de violin.*
Menin. *El que dà la mano, menino.*
Menote, vulg. f. *Mano de niño, mano pequeña.*
Menotes, f. *Eſpoſas, manillas de hierro.*
Menſe, f. *Menſa capitular, renta de las Igleſias.*
Menſonge, m. *Mentira, trampa.*
Faire un menſonge, dire un menſouge.

Men-

Mentir, decir mentira.

Menſonger, menſongere. *Mentiroſo, mentiroſa, trampoſo, trampoſa; coſa que engaña.*

Menſtruël, menſtruale. *Coſa del menſtruo.*

Mental, mentale. *Coſa mental.*

Mentalement, adv. *Mentalmente.*

Mente, f. *Yervabuena.*

Menterie, f. *Mentira.*

Menteur, m. *Mentiroſo.*

Menteuſe, f. *Mentiroſa.*

Mentir. *Mentir,*

Mention, f. *Mencion, memoria que ſe hace à alguno.*

Mentionné, mentionnée. *Mencionado, mencionada.*

Menton, m. *La barba de las perſonas.* Item: *Las hojas del capullo del lirio cardeno que cuelgan àzia baxo de la flor.* Item: *El labio interior del cavallo.*

Mentonnière, f. *Pedazo de bovillo que ſe ſuele poner à la parte de abaxo de la maſcarilla de las mugeres.*

Menu, menuë. *Delgado, delgada.*

Menus droits, m. *Los menudos del ciervo, que ſon orejas, hocico, quixadas, &c.*

Menus. imp. *Los gaſtillos del Rey, pequeños gaſtos del Rey.*

Tréſorier des menus. *Teſorero de los gaſtos pequeños del Rey.*

Menus plaiſiers, imp. *Lo que ſe dà à la gente moza para divertirſe en coſas honeſtas.*

Menu, menuë, imp. c. *La gente menuda de un Pueblo.*

Par le menu, vulg. adv. *A la menuda, à libras, à onzas, à varas, à palmos, &c.*

Menuët, m. *Genero de danza, y tocata Franceſa, minuè.*

Menuiſerie, f. *La obra primoroſa de Carpintero, entalladura, enſambladura.*

Menuiſier, m. *Enſamblador, Carpintero, Evaniſta de coſas primoroſas.*

Se méprendre. *Engañarſe.*

Mépris, m. *Deſprecio, menoſprecio, riſa, mofa, odio.*

Mépriſant, mepriſante. *Deſpreciador, deſpreciadora; menoſpreciador, menoſpreciadora.*

Mépriſe, f. *Engaño, error, equivocacion.*

Mépriſé, meprisée. *Deſpreciado, deſpreciada; menoſpreciado, menoſpreciada.*

Mepriſer. *Deſpreciar, menoſpreciar.*

Mer, f. *Mar.*

Tenir la mer. *Navegar por alta mar.*

Il n'y a plus de mer. *Yà ha calmado la tempeſtad.*

Coups de mer. *Golpes de mar, olas fuertes del mar.*

Mettre à la mer. *Hacerſe à la vela.*

La mer monte. *La mar crece, viene el fluxo del mar.*

La mer refoule. *La mar decrece, viene el refluxo del mar, la mar baxa, y ſe retira.*

La mer de ce monde, imp. *El mar de eſte mundo.*

Avaler la mer et les poiſſons, vulg. imp. *Tragarlo todo, engullirlo todo, creerlo todo.*

Mercenaire, c. *Mercenario, mercenaria; jornalero, jornalera.*

Mercerie, f. *Mercaderia.*

Merci, f. *Merced, piedad, miſericordia, favor, ayuda.*

Merci. *Gracias à Dios, doy à uſted las gracias, ſe lo agradezco mucho, ſe lo eſtimo mucho.*

Mercier, m. *Tendero de variedad de coſas menudas.*

Mercure, m. *Azogue.*

Mercure. *Mercurio libro.*

Mercuriale, f. *Mercurial, yerva.* Item: *Diſcurſo, oracion del primer Preſidente, ù de uno de los Abogados generales*

en

en las Juntas que se hacen el primer Miercoles despues de San Martin, y el primer Miercoles despues de Pasqua, en orden à hacer justicia.

Mercuriale, vulg. m. *Reprehension.*

Merdaille, vulg. f. *Muchachada, rapaceria.*

Merde, f. *Excremento humano, camara, mierda.*

Mére, f. *Madre.*

Belle-mere, f. *Suegra.*

Grand-mere, f. *Agüela.*

Mére, imp. *La superiora de un Convento.* Item: *La Religiosa antigua.*

Mere-laine. *La lana de las espaldas de los carneros, y ovejas.*

Mere-goute. *El primer vino que cae de la uba antes de pisarla.*

Merelle, marelle, f. *Juego de grados, y corona que juegan los muchachos.*

Meridienne, meridianne, vulg. f. *Meridiana, el reposar despues de comer.*

Meridien, m. *Meridiano, ò meridional, circulo de la esfera que divide el equador, y passa por los dos polos del zenid, y nadir.*

Le grand meridien, m. *El circulo mayor de la esfera.*

Le prémier meridien. *El primer circulo meridiano, ò meridinal.*

Meridional, meridionâle. *Cosa meridional.*

Merise, f. *Genero de cereza pequeña.*

Merisier, m. *Cerezo de esse genero.*

Meriter. *Merecer, ser digno.*

Mérite, m. *Merito.*

Merite, imp. *Persona benemerita, digna.*

Merites. *Los meritos que se adquieren por las buenas obras.*

Meritoire, c. *Cosa meritoria.*

Merlan, m. *Genero de merluza pez.*

Merle, m. *Mirla macho.* Item: *Cierto pez de rio.*

Merlesse, f. *Mirla hembra.*

Merlette, f. *Mirla pequeña.*

Merlons, m. *Almena.*

Merlus, m. *Merluza, abadejo, bacalao.*

Merrin, mairrin, marrin, m. *Borne, alcornoque, roble.*

Merveille, f. *Maravilla.*

Promettre merveilles, imp. *Prometer maravillas, prometer quanto se pueda desear.*

A merveille, ou à merveilles, adv. *Maravillosamente.*

Merveilleux, merveilleuse. *Maravilloso, maravillosa.*

Merveilleusement, adv. *Maravillosamente.*

Mesaise, m. (no està en uso) *Pena, inquietud, desabrimiento.*

Se mesalier. *Hacer mala alianza, aliarse indignamente.*

Mésange, vid. Mézange.

Mésarriver. *Llegar mal.*

Mésavenir. *Venir mal.*

Mésaventure. (no se usa) *Mala ventura, desgracia.*

Mésestimer, vulg. *Desestimar, no estimar.*

Mésinteligence, f. *Mala inteligencia, discordia.*

Mésofrir. *Ofrecer menos de lo que vale una cosa.*

Mesquin, mesquine. *Mezquino, mezquina.*

Mesquinerie, f. *Mezquindad, cicateria.*

Message, m. *Mensage, recaudo, ò recado de palabra.*

Messager, m. *Mensagero.* Item: *Arriero ordinario de un lugar à otro que lleva cartas, y otras cosas.*

Messagere, f. *Mensagera, recadera.* Item: *La muger del arriero ordinario.*

Méssagerie, f. *El oficio de arriero publico.* Item: *La junta de los arrieros publicos.* Item: *Lugar en Paris donde comunmente se alojan los arrieros publicos.*

Messe, f. *Missa.*

Meſſe de chaſſeur, vulg. *Miſſa de cazador, Miſſa breve.*

Meſſe, vulg. imp. *El Sacerdote que ſale reveſtido para celebrar la Miſſa.*

Meſséant, meſséante. *Coſa indecente.*

Meſsie, m. *Meſias.*

Meſsier, m. *Guarda de los trigos, y viñas.*

Meſsire, m. *Mi ſeñor, monſeñor italiano.*

Meſsire, vulg. *Señor.*

Meſsire jean, m. *Genero de pera aſsi llamada.*

Meſtre de camp, m. *Maeſſe de campo.*

Meſurage, m. *El medir las coſas.* Item: *El trabajo de medir las coſas.*

Meſure, f. *Medida para medir.* Item: *La accion de medir.*

Prendre bien ſes meſures, imp. *Tomar bien las medidas, hacer bien ſus quentas.*

Il a rompu toutes mes meſures, imp. *Ha rompido todas mis medidas, ha deshecho todas mis ideas.*

Diſtribuer ſes graces avec choix et meſure, imp. *Diſtribuir las gracias, y mercedes con eleccion, y medida.*

Meſure. *Compàs de la muſica.* Item: *Danza con regla.* Item: *Diſtancia proporcionada para eſgrimir.*

A meſure que, conj. *Al paſſo que, à medida que.*

Meſurer. *Medir.*

Meſurer, imp. *Comparar una coſa con otra.*

Se meſurer, imp. *Comparar ſe con otro.*

Meſureur, m. *Medidor de granos.*

Méſuſer. *Uſar mal de las coſas.*

Métaïer, m. (no ſe uſa) *Arrendador de caſa de campo.*

Métairie, f. *Heredad, granja que eſtà arrendada.*

Métal, metail, m. *Metal.*

Métalique, c. *Coſa que tiene mina de metal.*

Métamorphoſe, f. *Metamorfoſi, trasformacion.*

Métamorphoſer. *Trasformar, hacer metamorfoſis.*

Metaphiſique, f. *La metafiſica.* Item: *La aula donde ſe enſeña la metafiſica.*

Métaphiſique, c. *Metafiſico, metafiſica.*

Métaphore, f. *Metafora.*

Metaphorique, c. *Metaforico, metaforica.*

Metaphoriquement, adv. *Metaforicamente.*

Metempſicoſe, f. *Metempſicoſe, el paſſarſe un alma de un cuerpo à otro como lo creyò Pitagoras.*

Méteur, vid. Metteur.

Météore, m. *Meteoro.*

Métier, m. *Profeſsion, arte, oficio.* Item: *El pueſto donde trabajan algunos oficiales en ſu caſa.* Item: *Telarillo de hacer medias.* Item: *El cubillo donde hacen el vinagre los que viven de venderle.*

Mechant métier celuí de medire, imp. *Mal oficio es el murmurar.*

Aimer le métier des armes, imp. *Guſtar de la guerra, guſtar de ſervir al Rey en las armas.*

Le metier de ceux qui commandent eſt le plus dificile de tous, imp. *El empleo de mandar es el mas dificil de todos.*

Petit métier, m. *Suplicaciones, barquillos, obleas.*

Metode, f. *Metodo, regla, orden.*

Métode, imp. *Habilidad, deſtreza.*

Métodique, c. *Metodico, metodica.*

Metodiquement, adv. *Metodicamente.*

Métopoſcopie, f. *Metopoſcopia, arte de adivinar por las rugas de la frente.*

Metropole, f. *Metropoli.*

Metropolitain, m. *Metropolitano.*

Mets, m. *Comida, ò guiſado que ſe ſirve à la meſa.*

Metteur en œuvre, m. *Oficial que engaſta las piedras precioſas.*

Metteur, à port. *Oficial que deſcarga las mercaderias que vienen à Paris por el rio, y las pone en el puerto para que ſe ven-*

vendan.
Metre, m. vulg. *Metro, verso.*
Mettre. *Meter, colocar, poner.* Item: *Hacer passar una moneda.*
Mettre-bas. *Parir algunos de los animales.*
Méttre une personne en credit, imp. *Acreditar à uno.*
Ils ont tâché de nous méttre mal ensemble, imp. *Procuraron poner desunion entre los dos.*
Mettre quelqu'un dans le monde, imp. *Introducir à uno entre la gente de bien.*
Se mettre. *Meterse, ponerse en algun lugar, assentarse, intrometerse.*
Chacun se mit á le suplier. *Cada uno empezò à suplicarle.*
Tous se mirent à faire d'horribles cris. *Todos empezaron à dàr grandes gritos.*
Se mettre à faire quelque chose. *Empezar à hacer alguna cosa.*
Meuble, m. *Mueble, alhaja de casa.*
Meubler. *Moblar, alhajar una casa, ò quarto.*
Mévente, f. *Mala venta de las cosas.*
Mévendre. *Mal vender las cosas.*
Meugler. *Mugir.*
Meuglement, m. *Mugido.*
Méule, f. *Muela para moler.*
Meule à polir. *Muelecita de madera para pulir la herramienta.*
Meule de foin, vid. Mule.
Meules, f. *Las quixadas del ciervo.*
Meur, meure, vid. Mur.
Meurir, vid. Murir.
Meurs, vid. Moeurs.
Meurtre, m. *Homicidio, muerte.*
Meurtrier, m. *Homicida, matador.*
Meurtriere, f. *Matadora, homicida.*
Meurtrir. *Matar, quitar la vida.* Item: *Magullar, hacer contusiones.*
Meurtrir le marbre, imp. *Dàr golpes de martillo al marmol.*
Meurtrissûre, f. *Contusion, golpe.*
Meunier, munier, m. *Molinero.*
Meuniere, f. *Molinera.*
Meute, f. *Sarta de perros de caza.*
Mezange, ou mesange, f. *Abexaruco ave.*
Mezeline, ou meseline, f. *Brocatelo de hilo, y lana.*

M I.

Mi-aout, f. *Medio agosto.*
Miauler. *Mahullar, ò miolar los gatos.*
Miaulant, miaulante, vulg. imp. *Persona que siempre và suspirando.*
Mi-carême, f. *Media quaresma.*
Miche, vulg. *Pan blanco.*
Mi-chemin, f. *Medio camino.*
Microcosme, m. *Microcosmos, mundo pequeño.*
Microcospe, m. *Microscopio.*
Micque mac, vid. Miquemac.
Midi, m. *Medio dia.* Item: *El mediodia, parte meridional.*
Mie, f. *Miga de pan, migajon de pan.*
Mie, vulg. *Amiga.*
Mie, adv. vulg. *Nada, ni una pizca.*
Miel, m. *Miel.*
Miel, vulg. *Miel, dulzura, suavidad.*
Mien, mienne. *Mio, mia.*
Mi-été, f. *Medio estio.*
Miette, miéte, f. *Migas, ò migajas de pan.*
Mieux, adv. *Mejor, mas bueno.*
De mieux en mieux, adv. *De bueno en mejor.*
Mignard, mignarde, vulg. *Hermoso, hermosa; pulido, pulida; donoso, donosa.*
Mignardise, vulg. f. *Donosidad, hermosura, pulidez.*
Mignardise. *Genero de clavel.* Item: *Afectacion.*
Mignature, f. *Miniatura.*
Mignon, m. *Galan, hermoso, pulido.*
Mignon, vulg. *Niño.* Item: *Picaro, vellaco.*
Mignon de couchette, vulg. *Galancete, pulidete, ò pulidillo.*
Mignonne, vulg. *Niña, agraciada, hermosa.*
Je vous trouve une jolie mignonne, vulg. *Yo os hallo gran vellaca, y descortès, poco atenta, y virtuosa.*

Mignon, mignonne. *Cosa hermosa, delicada, y bien hecha.*
Mignoter, vulg. *Acariciar, hacer fiestas,*
Migraine, f. *Axaqueca.* Item: *Concha del mar, que dicen tiene virtud contra la axaqueca, Erizo de mar.*
Mijauree, vulg. *Muger que no tiene cosa buena.*
Mil, vulg. *Mijo.*
Milan, m. *Milano, gavilan.* Item: *Cierto pez.* Item: *Queso milanès.*
Mille, com. *Mil.* Item: *Milla.*
Mile-feuille, f. *Mil en rama, corazoncillo, yerba de San Juan.*
Miliar, m. *Mil millones.*
Milice, f. *Milicia arte.* Item: *Gente de guerra.*
Milieme, c. *Milesimo, milesima.*
Milier, m. *Millar, mil.*
Miliet ou millet, m. *Mijo, maiz.*
Millet monde, miliet de turquie. *Panizo, maiz.*
Milieu, m. *El medio de qualquiera cosa.*
Milieu, imp. *Medio, temperamento que se encuentra para hacer alguna cosa.*
Milion, m. *Millon.*
Milion, imp. *Gran numero.*
Militaire, c. *Cosa militar.*
Militant, militante. *Cosa militante.*
Millesime, millezime, m. *Los guarismos de una moneda, que denotan el tiempo en que se fabricò.*
Millet, vid. Miliet.
Milord, m. *Gran Señor de Inglaterra, Milord.*
Mime, m. *Genero de farsa, comedia burlesca.*
Minage, m. *Derecho que tiene un señor sobre cada medida de trigo, por el medirle.*
Minauder, vulg. *Hacer melindres, y figuras las mugeres para parecer bien.*
Minauderie, f. vulg. *Los melindres, y figuras que hacen las mugeres quando se tocan, y componen.*
Mince, c. *Cosa delgada, y delicada.*
Mine, f. *Medida como fanega.* Item: *El grano, ò otra cosa que cabe en essa medida.* Item: *Modo, talle, traza.* Item: *La buena, ò mala cara que hace una persona à otra.* Item: *Semblante, ò muestras que dà una persona de hacer alguna cosa.* Item: *Moneda de los Judios.* Item: *Mina.* Item: *Bermellon de mina.* Item: *Mina de metales.* Item: *Lapiz para señalar.* It. *Cosa que consume.*
Mine, imp. *Mina, cosa que se trata en secreto.*
Miner. *Minar, hacer minas.*
Miner, imp. *Consumir, destruir.*
Mineral, m. *Lo que se hace en las minas, mineral.*
Mineral, minerale. *Cosa de mina.*
Mineur, m. *Menor de edad.* Item: *Minador.*
Mineure, f. *Muger menor de edad.* Item: *Proposicion menor de un sylogismo.* It. *Acto menor de Conclusiones de Theologia en Paris, que empieza à la una de la tarde hasta las seis.*
Mineur, mineure. *Cosa menor que otra.*
Miniere, f. *Mina, mineral.*
Minimes, m. *Religiosos Minimos, Victorios.*
Minimes, c. *Cosa de color pardo, ò pardillo.*
Ministére, m. *Ministerio.*
Ministre, m. *Ministro.*
Minoder, minoderie, vid. Minauder.
Minois, vulg. m. *Rostro, cara.*
Minon, vulg. *Miz que se dice al gato.*
Minon, m. *Enea yerba.*
Minorité, f. *La menor edad.*
Minot, m. *Medida como de media fanega.* Item: *El grano, ò otra cosa que cabe en essa medida.*
Minotaure, m. *Minotauro.*
Minuties, f. vulg. *Menudencias, menudillos.* Item: *Niñerias.*
Minuit, m. *Media noche.*
Minute, f. *Minuto.* Item: *Minuta de una*

una escritura. Item: *Letra pequeña, extracto.*

Minuter. *Minutar una escritura, sacar extracto.*

Minuer, imp. *Tramar, maquinar.*

Minuties, vid. Minucies.

Mion, m. *Muchachillo.*

Mipartir. *Partir por medio.*

Miquemac, micmac, vulg. m. Vale: *Fique, mique, cosa embrollada.*

Miracle, m. *Milagro.* Item: *Cosa admirable, y prodigiosa.*

Miraculeux, miraculeuse. *Milagroso, milagrosa.*

Miraculeusement, adv. *Milagrosamente.*

Mircotons, m. *Melocoton.*

Mire, f. (no se uia) *Punto de la escopeta para puntar.*

Mirer. *Mirar.*

Se mirer. *Mirarse.*

Il se mire dans son ouvrage, imp. *Se mira, y se considera en su obra.*

Mirlirot, m. *Trebol.*

J'en dis du mirlirot, vulg. imp. *Yo me burlo de esso, no se me dà cosa.*

Mirmicoleon, m. *Mirmicoleo, animalejo que vive baxo del polvo, ò arena, y vive de las hormigas, y otros animalejos que passan sobre donde èl està.*

Mirmidon, vulg. imp. *Muchacillo.*

Mirabolans, m. *Mirabolanos arbol, y fruta.*

Miroir, m. *Espejo.*

Miroitier, m. *Oficial que hace, y vende espejos, espegero.*

Miroitiere, f. *La muger de este oficial.*

Miroüeté, mirouetée. *Cosa de color vayo.*

Mirte, m. *Mirta, arrayan.*

Mesaine ou mizaine, f. *La mesana del Navio.*

Misantrope, m. *Misantropo, hombre ridiculo.*

Mis, mise. *Medido, medida; puesto, puesta.*

Malmis, malmise. *Mal medido, mal medida; mal puesto, mal puesta.*

Malmis, malmise, imp. *Mal vestido, mal vestida; mal aliñado, mal aliñada.*

Bien mis, bien mise, imp. *Bien vestido, bien vestida; bien aliñado, bien aliñada.*

Mise, f. *La cuenta del gasto.*

Miserable, c. *Cosa miserable, y desdichada.*

Miserable, imp. *Cosa vil, y despreciable.*

Miserable, m. *Hombre vil, y sin merito.* Item: *Avariento.*

Miserablement, adv. *Miserablemente, desdichadamente.*

Misere, f. *Miseria, pobreza grande, avaricia.*

Misérére, m. *Passio miserere, enfermedad.*

Misericorde, f. *Misericordia.* Item: *Lugar donde los Cartujos ponen los habitos.* Item: *Hospital de Misericordia.*

Misericorde, interj. *Misericordia Señor.*

Misericordieux, misericordieuse. *Misericordioso, misericordiosa; piadoso, piadosa.*

Missel, messel, m. *Missal.*

Mission, f. *Mission.* Item: *Junta de Eclesiasticos, ò Religiosos dedicados para Missiones.*

Missionnaire, m. *Missionero, missionario.*

Missive, f. (es antiguo) *Carta missiva.*

Mistere, m. *Misterio.* Item: *Secreto.*

Que de misteres s'ofrent à moi, imp. *Quantos misterios, y dificultades se me ofrecen.*

Faire mistere de quelque chose, imp. *Hacer misterio de qualquiera cosa.*

C'est un mistere que cela, imp. *Esso es cosa secreta.*

Misterieux, misterieuse. *Misterioso, misteriosa.*

Severité misterieuse, imp. *Severidad llena de misterios, y cumplimientos.*

Mot misterieux, imp. *Palabra preñada, misteriosa, dificil de entender.*

Mitaine, vulg. f. *Guante aforrado con sola la mano, y el dedo pulgar de que se sirven carreteros, y otros trabajadores, y las mugeres para su labor, guante de lana, ò hilo.*

Mite, f. *Polilla.*

Mitigé, mitigée. *Mitigado, mitigada; apaciguado, apaciguada; moderado, moderada.*

Mitoien, mitoienne. *Medianero, medianera; cosa que pertenece à dos.*

Mitologie, f. *Mitologia, historia fabulosa.*

Mitologien, m. *Mitologico, el que escrive historia fabulosa.*

Mitonner. *Consumir los guisados haciendolos hervir lentamente, estofar los guisados, y la sopa.*

Il faut laisser mitonner cette afaire, vulg. imp. *Este negocio se ha de dexar madurar, se ha de governar lentamente.*

Mitraille, f. *Laton para soldar.* Item: *Hierros viejos de que se cargan los pedreros, y artillerias.*

Mitre, f. *Mitra.*

Mitré, mitrée. *Mitrado, mitrada.*

Mixte, m. *Mixto.*

Mixte, c. *Mixto, y mixta; compuesto, compuesta.*

Mixtion, f. *Mixtion, mezcla.*

Mixtionner. *Mezclar.*

Mixtionné, mixtionnée. *Mezclado, mezclada.*

M O.

Mobile, c. *Cosa movil, movible.*

Mobile, m. *Cuerpo que se mueve, mobil.*

Le premier mobile. *El primer mobil.*

Le premier mobile d'une chose, imp. *El primer mobil de una cosa, la causa, ò autor principal de una cosa.*

Mobiliaire, c. *Cosa que es mueble de una casa.*

Mode, f. *La moda.* Item: *Manera.*

Mode, m. *Modo contrapuesto à la substancia.* Item: *Modo de verbo como indicativo, imperativo, &c.*

Modele, ou modelle, m. *Modelo, traza, planta.* Item: *El hombre que sirve en la Academia de los Pintores para exemplar.*

Modele, imp. *Modelo, regla, pauta, patron.*

Modeler. *Hacer modelos.*

Moderareur, m. *Governador, el que manda.*

Moderation, f. *Moderacion, templanza.*

Modérer. *Moderar, regular, temperar.*

Se modérer. *Moderarse, templarse, regularse.*

Modéré, modérée. *Moderado, moderada.*

Modéré, modérée, imp. *Moderado, moderada; prudente, modesto, modesta; pacifico, pacifica.*

Moderement, adv. *Moderadamente.*

Moderne, c. *Moderno, moderna; nuevo, nueva.*

Modeste, c. *Modesto, modesta.*

Modestement, adv. *Modestamente.*

Modestie, f. *Modestia.*

Modification, f. *Modificacion, limitacion, templanza.*

Modifier. *Modificar, limitar, atemperar.*

Modillon, m. *Zapata, modillon, ò modillon de arquitectura.*

Modique, c. *Modico, modica; corto, corta.*

Modiquement, adv. *Modicamente.*

Module, m. *Modulo.*

Moele, vid. Moile.

Moeleux, vid. Moileux.

Moeurs, f. *Costumbre, proceder.*

Moi, pronomb. *Yò, à mi, me.*

Pour

Pour moi. *Por lo que à mi toca, por mi, quanto es de mi parte.*
De moi. *De mi parte, por mi.*
Moien, m. *Medio, moda, traza.* Item: *Razon.*
Moien, moienne. *Cosa de la media region del viento, medio, media; mediano, medianera.*
Moiennant, prep. *Mediante, con tal que.*
Moienner. *Hallar medio, modo, y traza, mediar, interponer.*
Moien, m. *Cubo de rueda de carro, &c.*
Moile, mouele, moele, f. *Tuetano, meollo.*
Moileux, moileuſe, moéleux, moéleuſe. *Cosa que tiene tuetano, y meollo.* Item: *Cosa de buena lana, ſuave.*
Moilon, moüelon, m. *Piedra para fabricar edificios.*
Moindre, c. *Cosa menor.* Item: *Menos.*
Moine, m. *Frayle, Monge.*
Moine. *Caxita en que ſe pone un hierro caliente para los pies.*
Moineau, m. *Gorrion, Pardal.*
Tirer ſa poudre aux moineaux, prov. *Gaſtar el tiempo en vano, gaſtar ſin provecho, perder el tiempo, trabajar ſin fruto.*
Moinerie, f. *El cuerpo, y junta de los Frayles.*
C'eſt une moinerie. *Es una fraylada, que ſe dice por menoſprecio.*
Moineſſe, f. *Religioſa, Monja.*
Moins, m. *Lo menos.*
Moins, adv. *Menos.*
En moins de rien. *En menos de nada, en un momento.*
A tout le moins, adv. *A lo menos.*
Au moins. *Por lo menos.*
Du moins, adv. *Por lo menos.*
Pour le moins. Idem.
Amoinſque, conj. *Sino, menos que, ſi no es que.*
Moire, f. *Cierta eſtofa delgada de lana, ò ſeda para veſtirſe en verano.*
Mois, m. *Mes.* Item: *El menſtruo de las mugeres.*
Les mois des gradüez. *Quatro meſes del año que los Obiſpos, y otros Ordinarios tienen obligacion de dàr los Beneficios de ſu colacion à los graduados.*
Moiſir. *Mohecer.*
Se moiſir. *Mohecerſe.*
Moiſiſsüre, f. *Moho.*
Moiſſon, f. *La parte de los granos que el Arrendador debe dàr al dueño de la heredad.*
Moiſſon, f. *Siega.*
Moiſſonner. *Segar.*
Moiſſonneur. m. *Segador, meſeguero.*
Moiſſonneuſe, f. *Segadora, meſeguera.*
Moite, c. *Mojado, mojada; humedo, humeda.*
Moitié, f. *Metad.* Item: *La muger de un hombre caſado.*
Faire de moitié avec quelqu'un. *Ir à medias con alguno.*
Moitié figue, moitié raiſin, vulg. *Ni bien, ni mal; medio bien, y medio mal.*
Móle, m. *Muelle del Puerto de mar.* Item: *Muela, que es la carne informe que ſe engendra en la matriz de las mugeres.*
Mol, mole. *Blando, blanda, cosa ſuave.*
Mol, mole, imp. *Perſona delicada, y floxa, cobarde.*
Molement, adv. *Blandamente.*
Molement, imp. *Delicadamente, floxamente, cobardemente.*
Moleſſe, f. *Blandura.*
Moleſſe, imp. *Delicadez, cobardia, floxedad.*
Moleſter. (es algo antiguo) *Moleſtar, enfadar, mortificar, cansar.*
Molet, molette. *Blando, blanda.* Item: *Pan mollete.*
Molets, m. *Muellecitos, tenacillas, pinzas.*
Molette, oü molête, m. *Eſtrellita de eſpuela.* Item: *Eſtrella en la frente del ca-*

cavallo. Item: *Tumor en la quartilla del cavallo.* Item: *Piedra de moler los colores.* Item: *Ruedecilla para torcer hilo, ò seda.* Item: *Botoncillo de madera donde se pegan los vidrios para anteojos quando se quieren trabajar.*

Moleton, m. *Cierta estofa de lana para aforros, y almillas.*

Moli, m. *Cierta flor blanca, ò pagiza que viene en Mayo.*

Molinisme, m. *La opinion, y sentencia del Padre Molina.*

Moliniste, m. *El que sigue la opinion del Padre Molina.*

Molir. *Madurar la fruta, ablandar.*

Molir, imp. *Ser el cavallo blando de pies, ò manos.* Item: *Afloxar en lo que uno ha emprendido.*

Moment, m. *Momento, instante.*

Momerie, f. *Momeria.*

Momie, f. *Cuerpo embalsamado.* Item: *El unguento para embalsamar.*

Momon, m. *Momon.* Item: *El dinero que las mascaras juegan las noches de carnestolendas en casa de los amigos, y conocidos.*

Mon, ma, pron. *Mi, mio, mia.*

Monacal, monacale. *Cosa monacal.*

Monaco, m. *Monaco, moneda de Italia de valor de un escudo.* Item: *Taza de plata hecha en ovalo, que vale un escudo, ò algo mas.*

Monarchie, f. *Monarquia.*

Monarchique, c. *Monarquico, monarquica.*

Monarchiquement, adv. *Monarquicamente.*

Monarche, m. *Monarca.*

Monastére, m. *Monasterio, Convento de Monges, ò Monjas.*

Monastique, c. *Cosa monastica.*

Monceau, m. *Monton, rimero, hacina.*

Mondain, mondaine. *Mundano, mundana.*

Mondainement, adv. vulg. imp. *Mundanamente.*

Monde, m. *Mundo.*

Monde, imp. *Las gentes del mundo.* Item: *Concurso de gente, multitud de gente, auditorio grande en un sermon.*

Le grand monde, imp. *La Nobleza.*

Le monde poli, le beau monde, imp. *La gente de bien, y de calidad.*

Le monde savant, imp. *La gente de letras.*

Monde, vulg. m. *Los domesticos de una casa, la familia.* Item: *Cantidad de qualquiera cosa.*

Il est allé en l'autre monde. *Se fue al otro mundo, muriò.*

Songer, penser en l'autre monde. *Pensar en la gloria.*

Monder. *Mondar, limpiar.*

Monetaire, m. *Regente de la fabrica de la moneda.*

Monition, f. *Admonicion, aviso.*

Monitoire, m. *Monitorio, admonitorio.*

Monocorde, m. *Monacordio.*

Monogramme, m. *Monograma, cifra que contiene las letras de un nombre.*

Monoiage, m. *La fabrica de la moneda.*

Monoie, f. *Moneda.*

Monoies. *La casa de la moneda.*

Monoïer. *Fabricar moneda, batir moneda, acuñar moneda.*

Monopole, m. *Monipodio.* Item: *Impuesto sobre el pueblo.*

Monopoleur, m. *El que hace los monipodios.*

Monseigneur, m. *Monseñor.*

Monsieur, m. *Mi señor, señor.*

Faire le monsieur, vulg. *Hacer del señor, no trabajar.*

Monstre, m. *Monstruo, ò monstro, prodigio.*

Monstrüeux, monstrüeuse. *Monstruoso, monstruosa.*

Mont, m. *Monte, montaña.* Item: *Nudo de la raiz de cada uno de los dedos.*

Montage, m. *Subida que se hace por el rio.*

Montagnard, m. *Montañès.*

Montagne, f. *Montaña, monte.*
Montant, m. *Montante de madera en las ventanas, ò puertas.* Item : *Cuerda que và de baxo à arriba de la raqueta.* Item : *El que ſube.*
Montée, f. *Graderia, eſcalera.*
Montée de colonne. *Lo alto de la coluna, la alzada de la coluna.*
Montée de voute. *La elevacion de la boveda.*
Monté, montée. *Montado, montada; ſubido, ſubida.*
Monter. *Subir.* Item : *Montar à cavallo.* Item : *Crecer las plantas, &c.*
Monter, imp. *Llegar.* Item : *Paſſar de un cargo, ò dignidad à otra mayor, aſcender.*
Monter un vaiſſeau. *Embarcarſe en un baxel.*
Monter à dos, monter á poil. *Montar un cavallo en cerro, montar en pelo.*
Monter une montre. *Dàr cuerda al relox.*
Monter, imp. *Componer, poner a punto qualquier coſa.*
Mont-joie, m. *Rey de armas.* Item : *Voz de guerra que ſe uſaba en Francia para que ſiguieſſen la Bandera de San Dioniſio que conducia la Armada.* Item: *Los montones de piedras con cruces, ò yerbas en el camino de los Santos Lugares, para encaminar à los que iban à viſitarlos.* Item : *Las cruces, y torres en la orilla de los caminos para guiar los caminantes.*
Mont-joie, vulg. *Camino.* Item : *Multitud, cantidad, gran numero.*
Montier, m. (es antiguo) *Igleſia Parroquial.*
Montoir, m. *El apoyo del pie izquierdo en el eſtrivo para montar à cavallo.*
Le pié du montoir. *El pie izquierdo del cavallo.*
Le pié hors du montoir. *El pie derecho del cavallo.*
Montre, f. *Relogito de ruedas de faltriquera.* Item : *La mueſtra de las mercaderias que ponen los tenderos à ſus puertas.* Item : *Vaſos grandes que ponen los paſteleros à ſus puertas.* Item: *Las flautas grueſſas del organo.*
Ne me faites point de montre. *Saqueme uſted deſde luego lo mejor que tiene en la tienda ſin hacerme vèr eſta, ni aquella otra ropa, ò coſa.*
Montre. *Mueſtra de ſoldados.* Item: *Paga de gente de guerra.*
Montre, imp. *Alarde que hace uno, de valor, de ſu ſciencia, de ſu habilidad, &c.*
Montrer. *Moſtrar, hacer vèr, dàr à conocer, enſeñar.*
Montûre, f. *La cavalgadura que monta uno de ordinario.*
Montûre de ſie. *La armazon de una ſierra para aſſerrar.*
Montûre de fuſil, de piſtolet, &c. *La caxa de la eſcopeta, piſtola, &c.*
Montûre de luth, &c. *Cuerdas, clavijas, &c. de un laud, &c.*
Montûre d'eperon. *La correa con que ſe arma la eſpuela.*
Monument, m. *Monumento, ſepulcro, papeles antiguos.*
Se moquer. *Burlarſe de alguno, mofarſe, reirſe.*
Il ſe moque de tout. *De nada hace caſo.*
Moquerie, f. *Burla, fiſga, chanza, farfanteria, riſa.*
Moquette, f. *Paño de lana en forma de terciopelo, que ſirve para cubrir ſillas comunmente.*
Moquette, vulg. *Burla, fiſga.*
Moqueur, m. *Burlador, burlon, fiſgon, farfante.*
Moqueuſe, f. *Burladora, burlona, fiſgona, farfantona.*
Morailles, mouraille, f. *Mordazas de albeytar.*
Morale, f. *La Filoſofia moral.* Item: *Sermon moral.*
Moral, morale. *Coſa moral.*
Moralement, adv. *Moralmente.*

Mo-

Moraliſer. *Moralizar.*
Moralité, f. *Moralidad.*
Morbleu, vulg. (es juramento, ó maldicion) vale: *La peſte te mate.*
Morbieu, vulg. (es juramento) Idem.
Morceau, m. *Bocado, pedazo, retazo.*
Je le mettrai en morceaux. *Le deſpedazarè, le harè añicos.*
Mordache, f. *Mordacillas de palo con que caſtigan las faltas de ſilencio en algunas Religiones à ſus Relioſos, ò Novicios.*
Mordicant, mordicante. *Coſa mordicante, coſa que eſcuece, y pica, coſa acre.* Item: *Picante.*
Mordant, m. *El que muerde.*
Mordant, mordante, imp. *Coſa mordaz, ſatirico, ſatirica.*
Mordant, m. *Mordante, inſtrumento hecho en cruz, con que ſe goviernan para ſeñalar los que componen las letras en la impreſsion la linea del original donde vàn componiendo.* Item: *Clavo de dos puntas, que clavan los ſilleros en las correas de los jaezes.*
Mordre. *Morder, ſatyrizar.*
Mordre, imp. *Murmurar, zaherir, y picar de palabra.*
Un aveugle y mordroit, imp. *Eſſo lo veria aun un ciego.*
Mords, m. *Bocado de freno.*
Mords d'étau. *Los hierros de la vigornia que aprietan el hierro quando ſe trabaja.*
More, m. *Moro.* Item: *La lengua moriſca.*
Moreau, c. *Cavallo negro.*
Moreſque, f. *Mora de moreria, moriſco, moriſca.*
Morfil, m. *La deſigualdad que queda en un cuchillo deſpues de averle aguzado el corte.*
Morfondre. *Tomar frio, llenarſe de frio, tener frio.*
Morfondre, imp. *Hacer eſperar, y perder tiempo.*
Se morfondre. *Tener frio, llenarſe de frio.*
Se morfondre, imp. *Atender en vano.* Item: *Ser frio, ò floxo en ſus eſcritos.*
Morgue, vulg. f. *Muecas, geſtos, figuras.*
Morgue, f. *Jaula, ò gabia de carcel donde ponen los priſioneros luego que llegan para que el carcelero los conozca de roſtro.*
Morguer, vulg. *Hacer muecas, hacer geſtos, y figuras à alguno para burlarſe de èl, echar bravatas, burlarſe con deſverguenza.*
Morgueur, m. *El que echa bravatas, fisgon inſolente.*
Moribond, moribonde. *Moribundo, moribunda.*
Morigéner. *Corregir, inſtruir, inclinar al bien, domar, ſujetar.*
Morigéné, morigénée. *Bien inclinado, bien inclinada; bien inſtruido, bien inſtruida; bien criado, bien criada.*
Morilles, f. *Eſpecie de hongo.*
Morion, m. *Morrion, caſco.* Item: *Caſtigo que ſe daba al ſoldado en el cuerpo de guardia por algun delito, dandole recios golpes de horquillas en las nalgas.*
Morne, c. *Color amortiguado, ſin viveza.*
Morne, imp. *Perſona penſativa, melancolica, triſte, mal inclinada.*
Mornifle, vulg. f. *Mojicon, golpe de mano en el roſtro.*
Morpion, m. *Ladilla.*
Mors, vid. Mords.
Morſure, f. *Mordedura.*
Mort, morte. *Muerto, muerta; difunto, difunta.*
Avoir la langue morte, vulg. imp. *Callar, no decir coſa.*
Lévres mortes, imp. *Labios muertos, pallidos.*
Mort, f. *Muerte, fallecimiento.*
Mort-aux rats. *Veneno para matar las ratas.*

Mort-Dieu, f. (es juramento horroroso) vale: *Muerte de Dios.*

Mortadelle, mortadele, f. *Genero de salchichon, mostardela.*

Mortaise, mortoise, f. *Cotana, encaxe, ò agugero que se hace en una tabla, ò madero para juntar otro.*

Mortalité, f. *Mortalidad.* Item: *Mortandad de gentes, ò animales.*

Mortel, m. et f. *Hombre, muger mortal.*

Mortel, mortelle, c. *Cosa mortal, sumamente peligrosa.*

Mortel, mortelle, imp. *Enemigo mortal, enemiga mortal.* Item: *Pena mortal, trabajo mortal, dolor mortal, &c.*

Mortellement, mortelement, adv. *Mortalmente.*

Morte-saison, f. *El tiempo que un oficial no tiene que trabajar para ganar su vida.*

Morte-païe, m. *Soldado à quien el Rey dà sueldo en todo tiempo, y que sustenta en las guarniciones, soldado viejo.*

Mortier, m. *Mortero para moler.* Item: *Argamasa, mortero de cal, y arena.* Item: *Gorra de terciopelo de que usan los Presidentes en los Parlamentos de Francia.*

Mortification, f. *Mortificacion, pena, castigo.*

Mortification, imp. *Verguenza, sentimiento.*

Mortifier. *Mortificar.* Item: *Manirse las carnes.*

Mortifier, imp. *Avergonzar, causar verguenza, disgustar, hacer sentir, castigar.*

Mortoise, vid. Mortaise.

Mortuaire. *Cosa tocante à los difuntos.*

Moruë, moulue, f. *Merluza pez.*

Morve, f. *Muermo.*

Morveux, morveuse. *Cavalgadura con muermo.*

Morveux, m. *Muchacho mocoso, picaro.*

Morveuse, f. *Muchacha mocosa, picara.*

Mosaïque, f. *Obra mosaica.*

Mosette, f. *Pedazo de lienzo que llevan los recoletos sobre el estomago.*

Mosquée, f. *Mezquita de Moros.*

Mot, m. *Palabra, vocablo, voz.* Item: *Pocas palabras.*

Un bon mot. *Una agudeza, un dicho agudo.*

Prendre au mot, imp. *Tomar la palabra, aceptar la palabra.*

Il n'y a qu'un mot qui serve, imp. *Es menester hablar claro, decirlo en una palabra sin rodeos.*

Je ne vois pas ou est le mot pour rire, imp. *Yo no veo en donde entra el reir.*

Avoir le mot pour rire, imp. *Tener gracejo en el hablar, ser sazonado en los dichos.*

Mot. *El nombre que se dà à los soldados las noches.*

Mote, f. *Terron.* Item: *Montañuela, colina, cabezo.* Item: *El empeine del vientre.*

Mote à brûler. *Zumaque que ha yà servido, y le venden por Paris para quemar, y hacer fuego la pobre gente.*

Motelle, vid. Lote.

Se moter. *Esconderse las perdizes tras los terrones.*

Motet, m. *Motete.*

Moteur, m. *Motor, que es solo Dios.*

Moteur, imp. *El que hace mover, el que es causa de alguna cosa, motor.*

Motif, m. *Motivo, causa, ocasion.*

Motrice, c. *Causa motriz.*

Mou, mole. *Blando, blanda, cosa suave.*

Mou, m. *Pulmon, bofes, assadura de buey.*

Mouchard, vulg. m. *Mosca, soplon, malsin.*

Moûche, f. *Mosca.*

Moûche guêpe. *Abejon.*

Moûche aquatique. *Mosca que frequenta las aguas.*

Moûche à miel. *Abeja.*

Faire d'une moûche un éléphant, vulg. *Hacer de una mosca un elefante, exagerar sobrado.*

On ne ſait bien ſouvent quelle moûche le pique, imp. *Muchas veces ſe ignora qual ſea el motivo de la colera, è indignacion.*

C'eſt une fine moûche, imp. *Eſta muger es grande abiſpa, gran vellaca, y aſtuta.*

Prendre la moûche, imp. *Enojarſe preſto, ſubirſe la moſca à las narizes.*

Moûche, imp. *Pedacito de tafetan negro que ſe ponen las mugeres en varias partes del roſtro para parecer bien; lunares.*

Moûcheron, m. *Moſquito, moſquitillo.* Item: *Hungos finos.*

Moucher. *Mocar, limpiar las narizes.*

Se moucher. *Mocarſe, ſonarſe las narizes.*

Mouchet, m. *Gavilàn macho.*

Moucheter. *Hacer pecas negras en campo blanco.* Item: *Matizar alguna ropa con figuras varias.* Item: *Moſtrear con hierros calientes alguna eſtofa, ò tela.*

Mouchettes, f. *Deſpaviladeras, tenacillas, ò tixeras de deſpavilar.* Item: *Genero de cepillo de carpintero.* Item: *Remate de corniſa, ò corniza.*

Moucheture, f. *Multitud de pecas negras en campo blanco.* Item: *Moſtreado de eſtofa con hierros calientes.*

Moucheture d'armine. *Señales negras en armiño de eſcudo de armas.*

Mocheur de chandelle, m. vulg. *Criado de farſantes que cuida de deſpavilar las velas en la comedia.*

Mouchoir, m. *Pañuelo, lienzo de narizes, ſavanilla, mocador, pañizuelo.*

Mouchoir de cou. *Pañizuelo de cuello, pañuelo de cuello.*

Moudre. *Moler.*

Mouë, f. vulg. *Geſto, y figura que ſe hace con los labios para burlarſe de alguno.*

Faire la mouë. *Hacer el enojado.*

Moüele, vid. Moile.

Mouéleux, vid. Moileux.

Moüelon, vid. Moilon.

Moufle, f. *Guantes aforrados de que ſe ſirven algunos trabajadores en el invierno.* Item: *Inſtrumentillo de tierra donde ſe ponen los eſmaltes para fundirles.* Item: *Inſtrumento, ò maquina para levantar grandes fardos.*

Moufle ferrée. *Maquina con poleas de bronce para ſubir las artillerias à los navios.*

Moufti, m. *Muſti de los Moros.*

Mouillage, m. *Lugar del mar proprio para dàr fondo; ancorage.*

Mouiller. *Remojar, mojar.* Item: *Echar ancoras.*

Moulloir, m. *Vaſito con agua de que ſe ſirven las mugeres que hilan para mojarſe los dedos.*

Moulage, m. *Ladrillos crudos.*

Moule, m. *Molde.*

Moules, f. *Conchillas del mar, ò rio, almejas.* Item: *Las conchas de las almejas.*

Mouler. *Vaciar en el molde.*

Se mouler. *Tomar la forma del molde.*

Se mouler ſur quelqu'un, imp. *Tomar à alguno por patron, norma, y modelo.*

Moulettes, f. *Conchillas pequeñitas.*

Mouleur de bois, m. *Oficial en Paris que cuyda de la madera, y leña, la mide, y quenta, &c.*

Moulin, m. *Molino.*

E'tre vétu comme un moulin à vent, vulg. imp. *Eſtàr todo veſtido de tela.*

Moulin à poivre. *Molinillo para moler pimienta.*

Moulin à faire de la moutarde. *Molinillo para hacer la moſtaza.*

Moulinet. *Molinillo, ò ruedecita con hojitas de laton, para conocer los molineros de molinos de viento, quando el viento hace rodar las aſpas.* Item: *Torno en las carretas para apretar las ſogas que atan la carga.* Item: *Molinillo para el chocolate.* Item: *Rueda de*

qua-

quatro puntas, ù de dos palos en cruz, que se asienta sobre un pie derecho à las puertas de algunas fortalezas, y otras partes, para que solo pueda entrar la gente de uno en uno, torno de puerta. Item: *La rueda que hacen con la espada los que esgrimen para impedir que el contrario no pueda entrar.*

Moulu, mouluë. *Molido, molida.*

Moulure, f. *Moldura de arquitectura.*

Mourant, mourante. *Moribundo, moribunda, persona, ò animal que se està muriendo.*

Teint mourant, imp. *Cara macilenta.*

Bleu mourant, imp. *Azul amortiguado.*

Mourir. *Morir.*

Mourir au monde, imp. *Retirarse del mundo, renunciar los gustos, y placeres del mundo.*

Mourir d'amour, imp. *Desfaceller de amor.*

Mourir de douleur, de déplaisir, de misere, imp. *Tener gran dolor, gran pena, gran miseria.*

Se mourir. *Morirse.*

Mourre, f. *El juego de la morra.*

Mousquet, m. *Mosquete.* Item: *Soldado mosquetero.*

Mousquet fusil. *Arma de fuego que sirve de mosquete, y de fusil, arma de mecha, y de piedra.*

Mousquetade, f. *Mosquetazo, mosquetada, tiro de mosquete.*

Mousquetaires gris, m. *Soldados de à cavallo que montan cavallos tordillos, y sirven à pie, y à cavallo.*

Mousquetaires noirs. *Mosqueteros que montan cavallos negros, y sirven assimismo à pie, y à cavallo.*

Mousquetaire, m. *Soldado mosquetero de à cavallo con casaca azul, y una cruz blanca en ella.*

Mousqueton, m. *Caravina de Soldado de à cavallo.*

Mousqueterie, f. *Mosqueteria.* Item: *La descarga de los mosquetes.*

Mousse, f. *Muerdago.*

Mousse de savonette, imp. *Espuma de pelotilla de xavon.*

Mousseline, f. *Tela finissima para corvatas.*

Mousser, vulg. *Hacer espuma.*

Mousseron, m. *Genero de hongos pequeños, y finos.*

Moussu, moussuë. *Cosa llena de muerdago.*

Moustache, f. *Mostacho, vigote.*

Mout, m. *Vino dulce, lo que sale de la uva al pisarla.*

Moutarde, f. *Mostarda, mostaza.*

C'est de la moutarde aprés diné, imp. vulg. *Traer la cosa quando yà no es menester; essas son las palmas de Madrid.*

Sucrer la moutarde, imp. vulg. *Suavizar la satyra.*

Moutardier, m. *Vasito de plata, ò otra cosa para poner la mostaza en la mesa.*

Mouton, m. *Carnero.*

Mouton à cinq quartiers. *Carnero de cinco quartos que se cria en la Africa.*

Moutons. *Las colunillas de delante, y de detràs de la carroza.*

Mouton. *Carnero, maquina para clavar vigas en tierra, ò en el agua; mazo gruesso à manera de ariete.*

Retournons à nos moutons, vulg. imp. *Bolvamos à nuestro proposito, à nuestro cuento, à nuestra conversacion.*

Moutoner. *Encrespar se el mar.*

Mouture, vulg. f. *Molienda, lo que se paga por el moler.*

Mouture. *Harina.*

Mouvance de fief, f. *Dependencia de feudo.*

Mouvant, mouvante. *Cosa dependiente de otra en genero de feudo.* Item: *Cosa que se puede mover, movedizo, movediza.*

Mouvement, m. *Movimiento.* Item: *Guerra, turbacion.*

Mouvement de trepidation. *Movimiento*

de trepidacion.

Mouvement, imp. *Voluntad, gusto.* Item: *pensamiento, sentimiento, sentir.*

Il s'est bien donné du mouvement là dessus, imp. *Se ha aplicado mucho en esse negocio, lo ha trabajado bien.*

Mouvoir. *Mover.*

Se mouvoir. *Moverse, menearse.*

M U.

Müable, c. *Cosa mudable, inconstante, ligero.*

Müance, f. *Mudanza en la musica.*

Müe, f. *Muda de las aves, y gusanos de seda.* Item: *Pollera.*

Müer. *Mudar las aves, y gusanos de seda.*

Müet, müette. *Mudo, muda.* Item: *La tra muda, que no suena.*

Müet, müette. *Persona que no replica.*

Mufle, m. *Hocico de bestia.*

Mufle, vulg. *Narices, y labios de hombre, ò muger.*

Mufle de lion. *Cierta planta que abriendole el cabo del tallo, representa la boca del Leon.*

Muge, m. *Sargo pez, mujol.*

Mugir. *Mugir el buey.*

Mugissement, m. *Mugido de buey.*

Mugler, vid. Meugler.

Mugot, magot, m. vulg. *Escondrijo de dinero.*

Muguet, m. *Genero de lirio, estrellada, ò junquillo.*

Muguet, vulg. *Galancete, pulidete, pulidillo.*

Mui, m. *Tonelito cubilla de vino.* Item: *Cierta medida de trigo, y cierta medida de sal, de carbon, y de yesso.*

Mule, f. *Mula.* Item: *Savañon.* Item: *Monton de heno.*

Elle est fantasque comme une mule, vulg. *Es fantastica, y espantadiza como una mula.*

Ferrer la mule, vulg. *Sisar, hurtar al dueño de lo que le dàn para comprar.*

Mules, f. *Chinelas, pantuflos.*

Mules trauersieres. *Galapago enfermedad de cavallo.*

Mulet, m. *Mulo, macho de carga.*

Garderle mulet, vulg. *Esperar mucho tiempo.*

Muletier, m. *Mulatero, arriero, acemilero.*

Mulot, m. *Turon, raton campestre, topo de tierra.*

Multiplicable, c. *Cosa multiplicable.*

Multiplicateur, m. *El numero multiplicador.*

Multiplication, f. *Multiplicacion.*

Multiplicité, f. *Multiplicidad.*

Multiplier. *Multiplicar.*

Multitude, f. *Multitud.*

Munier, vid. Meûnier.

Munir. *Municionar, abastar, abastecer, guarnecer.*

Munitionaires, m. *Abastecedores assentistas de guerra.*

Munition, f. *Municion, pertrechos de guerra.*

Mur, m. *Muro, muralla, pared.*

Mûr, mûre, ou meur, meure. *Maduro, madura.*

Age mûr, imp. *Edad madura.*

C'est un homme mûr, imp. *Es hombre maduro, es hombre chapado, es hombre de bien, hombre de juicio.*

Mûrement, adv. imp. *Con madurez, prudentemente.*

Muralle, f. *Muro, pared.*

Mure, ou meure, f. *Mora fruta.*

Murer. *Murar, rodar de muro, de pared.*

Murier, ou meurier, m. *Moral.*

Mûrir, meurir. *Madurar los frutos.*

Murmurateur, m. *Murmurador.*

Murmure, m. *Murmuracion, quexa.*

Murmure, imp. *Murmullo de las aguas.*

Murmurer. *Murmurar, quexarse.*

Muscade, f. *Nuez moscada.*

Muscadet, m. *Genero de uba blanca muy buena.*

Muſcadin, muſcardin, m. *Paſtilla de boca con almizcle, ò ambar.*
Muſcat, m. *Moſcatel, uba, y vino.*
Muſcat, muſcate. *Coſa que tiene almizcle, ò moſcatèl, coſa que ſabe à almizcle, ò moſcatèl.*
Muſcule, m. *Muſculo.*
Muſe, f. *Muſa.*
Muſeau, m. *Hocico.*
Muſeau, vulg. *Narices, y labios de hombre, ò muger.*
Muſeriele, f. *Correa con clavos puntiagudos que ſe ata al hocico de algunas beſtias para que no coman.*
Muſeriele, muſerole, f. *Correa del freno que rueda ſobre las narices de la beſtia.*
Muſette ou muséte, f. *Genero de gayta.*
Muſical, muſicale. *Coſa que tiene de muſica, y armonia.*
Muſicien, m. *Muſico.*
Muſicienne, f. *Muſica.*
Muſique, f. *Muſica.*
Muſque, muſc, m. *Almizcle, muſco.*
Muſquer. *Almizclar, poner almizcle.*
Muſqué, muſquée. *Almizclado, almizclada, coſa que tiene almizcle.*
Muſqué, muſquee, vulg. *Perſona inventionera, ridicula.*
Se muſſer, vulg. *Eſconderſe, ocultarſe.*
Muſulmans, m. *Muſulmanes, Turcos.*
Muſulman, muſulmane. *Coſa de Turcos.*
Mutande, f. *Paños menores, ò calzones blancos de Capuchinos, y otros Religioſos Deſcalzos.*
Mutation, f. *Mutacion.*
Mutilation, f. *Mutilacion.*
Mutilé, mutilée. *Mutilado, mutilada.*
Se mutiler. *Caſtrarſe.*
Mutin, mutine. *Obſtinado, obſtinada, perſona pertinaz, terco, terca; reboltoſo, reboltoſa.*
Mutin, m. *Amotinador, ſedicioſo.*
Mutiner. *Amotinar, cauſar ſedicion.*
Se mutiner. *Amotinarſe, alborotarſe.*
Se mutiner. *Enojarſe, encolerizarſe.*
Mutinerie, f. *Motin, ſedicion, ſolevamiento.*
Mutir. (no eſtá en uſo) *Eſcrementar las aves de rapiña.*
Mutüel, mutüelle. *Mutuo, mutua.*
Mutüellement, adv. *Mutuamente.*
Mutule, f. *Modillon, cartela de cornija.*

N.

N, m. *Ene.*

N A.

Nabot, m. vulg. *Hombre pequeño, como un nabo.*
Nabote, f. vulg. *Muger pequeña, como un nabo.*
Eſprit nabot, vulg. *Poco entendimiento.*
Nacarat, m. *Nacarado color.*
Nacarat, nacarate. *Coſa de color nacarado.*
Nacelle, ou nacéle, f. *Barquilla, batel.*
Nacre de perle, f. *Nacar, madre perla, concha de perla.*
Nadir, m. *Nadir, punto opueſto al conid.*
Nage, f. *Aſsiento del remo en el borde de la barca.*
A nage, à la nage, adv. *A nado.*
Nageoire, f. *Corcho, ò calabaza para nadar.* Item: *Las alas con que nadan los peces.* Item: *Maderito que ponen ſobre el agua de las herradas los aguadores de Parìs, para que no ſe derrame.*
Nager. *Nadar.* Item: *Remar, bogar.*
Nageur, m. *Nadador.* Item: *Remero.*
Naguere, vulg. *No ha mucho, poco ha, poco hace.*
Naiades, f. *Nayades ninfas de los rios.*
Naif, naïve. *Natural coſa.* Item: *Perſona ſobrado ingenua, necio, necia; tonto, tonta; ſencillo, ſencilla.* Item: *Ingenuo, ingenua.*
Nain, m. *Enano hombre, arbol pequeño.*

Nai-

Naine, f. *Enana.* Item : *Genero de havas pequeñitas.*

Naiſſance, f. *Nacimiento.* Item : *Familia, linage.*

Náiſſance, de l'aurore, du monde, &c. imp. *Principio de la aurora, del mundo, &c.*

Naiſſant, naiſſante. *Coſa que nace, naciente.*

Naître. *Nacer, originarſe, provenir.*

Mot qui vient de naître, imp. *Palabra que empieza à introducirſe.*

Icy nait une fontaine. *De aqui ſale una fuente.*

Faire naître de l'amitié, imp. *Engendrar amiſtad.*

Faire naître de la haine, imp. *Engendrar odio.*

Naïvement, adv. imp. *Naturalmente, ingenuamente.*

Naïveté, f. *Franqueza, bondad natural.* Item : *Ingenuidad ſobrada, ſimplicidad, ſencillez.*

Nanan, vulg. m. *Papa, que dicen à los niños.*

Nantir. *Dàr alguna coſa por ſeguridad de deuda.*

Se nantir. *Amparar ſe de alguna coſa por ſeguridad de deuda, apoderarſe.*

Nantiſſement, m. *Lo que ſe dà por ſeguridad de deuda, fianza.*

Nape, f. *Manteles de meſa.* Item : *Red de cazar paxaritos.*

Nape de communion. *Toballa de comunion.*

Nape d'autel. *Toballas, ò manteles de Altar.*

Nape de cuiſine. *Manteles de criados, y criadas.*

Nape d'eau, imp. *El agua de un rio, ò azequia que corre manſamente.*

Nape, imp. *Un campo de trigo, ò otra coſa, todo igual.*

Naphte, f. *Brea, alquitran.*

Naquet, m. (es antiguo) *Marcador de juego de pelota, el que bien quenta los puntos que ſe ganan.*

Narciſſe, m. *Narciſo flor.*

Narciſſe, vulg. imp. *Mozo galàn, y hermoſo.*

Nard, m. *Nardo flor.*

Narine, f. *Ventanas de la nariz, la nariz.*

Narquois, m. imp. *Habla de gerigonza.*

Narration, f. *Narracion, relacion.*

Narré, narrée. *Narrado, narrada; contado, contada.*

Narré, m. *Narracion, narrativa.*

Narrer. *Narrar, contar hiſtorias, &c. referir.*

Naſſard, c. *Gangoſo, gangoſa.*

Naſſarde, ou nazarde, f. *Capirote en las narices.*

Naſſarder, ou nazarder, vulg. *Dàr capirotes en las narices, burlarſe de uno.*

Naſeau, nazeau, m. *Las ventanas de las narices de las beſtias.*

Naſeau, vulg. imp. *Las ventanas de la nariz de un hombre, ò muger.*

Naſiller. *Hablar gangoſo.*

Naſilleur, m. vulg. *El que habla gangoſo.*

Naſilleuſe, f. vulg. *La que habla gangoſa.*

Naſſe, f. *Naſſa para peſcar.*

L'himen le tient dans la naſſe, mp. vulg. *El matrimonio le tiene en priſion.*

Naſſelle, vid. Nacelle.

Natal, natale. *Coſa del lugar adonde uno ha nacido.* Item : *Caſa, ò Convento de Dominico donde ha profeſſado.*

Nate, natte, f. *Eſtera.* Item : *La pleyta de que ſe hace.*

Nater, natter. *Eſterar.* Item : *Trabajar la pleyta.*

Natier, nattier, m. *Eſpartero, eſterador.* Item : *El que hace la pleyta.*

Natif, native. *Nativo, nativa; natural de algun lugar.*

Nation, f. *Nacion.* Item : *Los que ſon de una miſma profeſsion.*

National, nationale. *Cosa nacional.*
Nativité, f. *Natividad, nacimiento.*
Naturaliſer. *Conaturalizar.*
Naturaliſte, m. *Los naturales, el que tiene conocimiento de las cosas naturales.*
Naturalité, f. *Conaturalizacion.*
Nature, f. *La naturaleza.* Item: *Naturaleza, y essencia de las cosas.* Item: *Modo, manera.*
Nature, corrompuë, f. *La naturaleza corrompida, el estado del hombre despues del pecado de nuestros primeros Padres.*
Nature, f. *Las partes naturales.*
Naturel, m. *Natural, complexion, calidad, humor, condicion.*
Naturels, f. *Los naturales de un pais.*
Naturel, naturele. *Cosa que viene del natural,*
Naturel, naturele, imp. *Persona natural, y sincera.* Item: *Verso, y poesia natural.*
Naturellement, adv. *Naturalmente.*
Naturellement, imp. *Facilmente, sin dificultad.*
Naval, navale. *Cosa naval, cosa del mar.*
Naveau, m. *Nabo.*
Navet, m. Idem.
Navette, navete, f. *Cierta semilla negra, y redonda de que en la Borgoña hacen azeyte para freir, y quemar.*
Navette, f. *Naveta, navecilla de incienso.* Item: *Lanzadera de texedor.* Item: *Pan de plomo en forma de navecilla, que pesa comunmente ciento y cinquenta libras.*
Naufrage, m. *Naufragio.*
Naufrage, imp. *Naufragio, pèrdida, desgracia, ruina.*
Faire naufrage au port, prov. imp. *Naufragar en el Puerto, perderse en la seguridad.*
Navigable, c. *Cosa navegable.*
Navigation, f. *Navegacion.*
Naviger, naviguer. *Navegar.*
Navire, m. *Navio, Nave, Baxel.*
Navire, imp. *Imperio, Estado, Republica, Reyno.*
Naumachie, f. *Naumaquia, pelea, combate, y exercicio que se hace en el agua.*
Naulage, m. *Fletes que se pagan por passar el mar.*
Navrer, vulg. (es antiguo) *Herir, burlarse de alguno.*
Nautonnier, m. *Marinero.*

N E.

Ne, adv. *No.*
Né, née. *Nacido, nacida.*
Neanmoins, conj. *Con todo esso, esso no obstante, sin embargo, pero.*
Neant, m. *Nada, cosa alguna, ninguna cosa.*
Un homme de neant, imp. *Hombre de nonada, hombre vil, plebeyo.*
Mettre toute le procedure au neant, imp. *Anular, y cassar todos los autos de una causa.*
Nécessaire, m. *Lo necessario, lo precisso, lo forzoso.*
Nécessaire, c. *Necessario, necessaria, precisso, precisa.*
Nécessairement, adv. *Necessariamente, forzosamente.*
Nécessité, f. *Necessidad, miseria, pobreza.*
La nécessité n'a point de loi, prov. vulg. *La necessidad no tiene ley.*
Faire de nécessité vertu, vulg. *Hacer de la necessidad virtud.*
Nécessiter. *Necessitar, obligar, constreñir, forzar, precisar.*
Nécessiteux, necessiteuse. *Necessitado, necessitada, miserable, pobre.*
Nécromancie, necromance, negromancie, nigromancie, f. *Nigromancia.*
Nectar, m. *Nectar, bebida de los dioses paganos.*
Nectar, vulg. imp. *Vino excelente, bebida admirable.*

Nef,

Nef, f. (es antiguo) *Navio.*
Nef, f. *Nave de Igleſia.* Item: *Alhaja en forma de navio donde ſe encierra el ſervicio de meſa del Rey de Francia.*
Néfle, f. *Niſpero, ò nieſpero fruta.*
Cité de néfles, vulg. imp. *Ciudad deſdichada, y ruin.*
Néflier, m. *Niſpero, ò nieſpero arbol.*
Négatif, négative. *Negativo, negativa.*
Négation, f. *Negacion.*
Négative, m. *Particula negativa, negacion.*
Négative, f. *Opinion negativa.* Item: *Negativa, repulſa.*
Nége ou neige, f. *Nieve.*
Nege, imp. *Blancura.* Item: *Garapiña.* Item: *Genero de encaxe blanco.*
Néger, neiger. *Nevar.*
Il a nége ſur ſa téte, vulg. *Yà tiene canas, yà eſtà lleno de cabellos blancos.*
Négligemment, adv. *Negligentemente, deſcuydadamente.*
Négligence, f. *Negligencia, deſcuydo.*
Négligence, imp. *Deſprecio, poca exactitud.*
A la négligence, adv. *Al deſcuydo, omiſſion.*
Négliger. *Negligir, deſcuydarſe, ſer deſcuydado, omitir.*
Négligent, négligente. *Perſona negligente, y deſcuydada.*
Négoce, m. *Negocio, trato, comercio, trafago.*
Négociateur, m. *Negociante, tratante, hombre de trafago, y comercio.* Item: *Medianero de algun negocio.*
Négociation, f. *Negociacion.*
Négocier. *Negociar, comerciar, tratar.*
Négocier un afaire, imp. *Tratar un negocio.*
Négromancie, vid. Necromancie.
Négromant, m. vulg. *Nigromantico.*
Neige, neiger, vid. Nege.
Neïer, noier. *Ahogar, anegar.*
Neïer, imp. *Beber mucho.* Item: *Unir bien unos colores con otros en la pintura*
Neïé, neïée. *Ahogado, ahogada; anegado, anegada.*
Se néier. *Ahogarſe, anegarſe.*
Se néier dans le vin, imp. *Eſtàr borracho.*
C'eſt un homme néié de detes, imp. *Hombre lleno de deudas, endogalado de deudas; hombre que eſtà de deudas haſta el cuello, hombre perdido.*
Nenni, adv. *No, de ninguna manera.*
Nentille, lentille, f. *Lenteja.*
Néophite, m. *Neofito, nuevo convertido à la Ley de Jeſu-Chriſto.*
Néphrétique, f. *Nefretica, enfermedad en los riñones.* Item: *Genero de piedra precioſa de varios colores.*
Nephretique, c. *Coſa nefretica, coſa que eſtà en los riñones.*
Neptune, imp. (es poetico) *El mar, neptuno.*
Nepveu, vid. Neveu.
Nerf, m. *Nervio.* Item: *Verga de buey, ò ciervo.*
Nerf, imp. *Nervio, fuerza, valor.*
Nerf. *Las correitas, ò cordeles que eſtàn coſidas en los lomos de los libros, y ſe encaxan en las cubiertas.*
Nerf-ferrure, f. *La llaga que ſe hace el cavallo en las manos alcanzandoſe con los pies.*
Neron, imp. *Hombre cruel, è inhumano.*
Nerveux, nerveuſe. *Nervoſo, nerveſa, fuerte.*
Net, nette. *Limpio, limpia.* Item: *Claro, clara.*
Net, nette, imp. *Perſona inocente.* Item: *Eſtilo claro, y limpio.*
Au net, adv. *En limpio.*
Net, adv. imp. *Claramente, ſin rebozo, à las claras.*
Tout net, adv. *Con claridad, ſin rebozo.*
Nettément, adv. *Limpiamente.*
Nettément, imp. *Sin rebozo, ſin embaraço.*
Netteier, netoier. *Limpiar, lavar.*
Nettété, f. *Limpieza, claridad.*

Netteté, imp. *Propriedad, limpieza de estilo.*
Neud, ou nœud, m. *Nudo, ñudo.*
Neud Gordien. *Nudo Gordiano, ò gordio, cosa dificil.*
Les neuds des doits. *Los nudos de los dedos.*
Neud d'amour, imp. *Lazo de amor.*
Ris qui ne passe pas le neud de la gorge, imp. *Risa que no entra de dientes adentro.*
Savoir le neud de l'afaire, imp. *Saber el punto de la dificultad de un negocio.*
Neud. *Obstaculo, embarazo.*
Neuds. *Carnosidades que se levantan à los hijares del ciervo.*
Neveu, m. *Sobrino.*
Nos neveux, imp. *Los que nacerán despues de nosotros.*
Neuf. *Nueve.*
Neuf, neuve. *Nuevo, nueva, cosa reciente.*
Neuf, neuve, imp. *Admirado, admirada; espantado, espantada; aturdido, aturdida.* Item: *Persona simple, y abobada.* Item: *Cosa que se hace, ò dice de nuevo.*
Neufieme, vid. Neuvieme.
Neutralité, f. *Neutralidad.*
Neutre, c. *Neutro, neutra.*
Neutre, m. imp. *Neutral.*
Neuvaine, f. *Novena de dias, novenario.*
Neuvaine. vulg. *Las Nueve Musas.*
Neuvieme, c. *Noveno, novena.*
Neuvaine, f. *Nueve naypes en los cientos todos de un palo, y color, y que vàn seguidos, novena.*
Nez, m. *Nariz, narizes.*
Fermer la porte au nez, imp. *Dàr con la puerta en los ojos, cerrarle à uno la puerta para que no entre en una casa, ò lugar.*
Nez de bette-rave, imp. vulg. *Nariz de remolacha, nariz como un pimiento, nariz colorada, roxa, encendida.*
Mener par le nez, imp. *Llevar à uno de las narizes, llevarle à donde uno quiere sin dificultad, ni trabajo, llevarle de un cabello, engañarle.*
Demeurer avec un pié de nez, imp. *Quedar confuso, corrido, y avergonzado, quedar mocado, quedar con un palmo de nariz.*
Avoir bon nez, imp. *Ser cuerdo, y prudente, presentir.*
Ne voir plus-loin que son nez, imp. *Alcanzar poco, poder poco, ser poco entendido.*
C'est pour son bon nez, imp. *Es por su buena cara.*
Tirer les vers du nez, imp. *Procurar que uno diga alguna cosa secreta, sacarle un secreto.*
Est ce à vous à y mettre le nez? imp. *Le toca à usted meterse en esso?*
Rejetter au nez quelque chose à quelqu'un, imp. *Dàr en rostro à alguno con alguna cosa.*
Vous me jettes toujours mon âge au nez, imp. *Siempre me dà en rostro con los años que tengo.*
Elle fait aux plus-matois donner du nez, imp. *Ella hace tropezar aun à los mas astutos, engaña aun à los mas presumidos.*
Nez, imp. *El hocico de las bestias.* Item: *El olfato.* Item: *La parte de la barquilla que remata en punta.*

N I.

Ni disj. *Ni.*
Ni plus, ni moins, adv. *Ni mas, ni menos.*
Niais, m. *Tonto, necio, simple, bestia.*
C'est un niais de sologne, vulg. *Es grande astuto, y vellaco.*
Niaise, f. *Tonta, necia, simple, bestia.*
Niais, c. *Polluelo de rapiña cogido en el nido.*
Niaisement, adv. *Neciamente, simplemente.*
Niaiser, vulg. *Hacer necedades, tontear.*

Niaiſerie, f. *Necedad, tonteria, ſimpleza.*
Nice, vulg. (es antiguo) *Necio, y necia.*
Niche, f. *Nicho.*
Niche, vulg. *Burla que ſe hace à alguno.*
Nichee, f. *Cria de aves, nido con paxaros, los paxaros de una cria.*
Se nicher. *Hacer nido los paxaros.*
Se nicher, imp. vulg. *Eſconderſe, meterſe en algun lugar.*
Nichoir, m. *Xaula para anidar los paxaros.*
Nicotiane, f. *Tabaco yerba.*
Nid, m. *Nido.*
Prendre la pie au lict, vulg. imp. *Hallar uno lo que deſea, encontrar con lo que ſe buſca, coger alguno en el hecho.*
Etre logé dans un nid à râs, vulg. imp. *Albergarſe en mal meſon.*
Niéce, f. *Sobrina.*
Nielle, f. *Niebla que maltrata los panes, &c.* Item: *Axenus yerva, y ſemilla.*
Nier. *Negar.*
Nigaud, vulg. m. *Necio, tonto.*
Nigaude, f. vulg. *Necia, tonta.*
Nigromancie, vid. Necromancie.
Nille, f. *Tixerillas de viña.*
Ninphe, f. *Ninfa.*
Ninphe potagere, vulg. *Hortelana bella, labradora hermoſa.*
Ninphe, imp. *La dama à quien uno galantea.*
Ninphes, f. *La crica de las mugeres, las membranas que defienden la matriz.*
Nipes, f. *Alhajuelas, mueblecillos de caſa.*
Nique, vulg. f. *Movimiento, à meneo de cabeza para burlarſe de otro.*
Faire la nique à quelqu'un, vulg. *Burlarſe de alguno.*
Nitre, m. *Suerte de ſalitre.*
Niveau, m. *Nivel.*
Niveau de la campagne. *Terreno plano.*
Ajuſté au niveau, vulg. *Bien hecho, ajuſtado al nivèl.*
Niveler. *Nivelar, poner à nivèl.*

N O.

Noble à la roſe, m. *Moneda de oro de Inglaterra del tiempo de Eduardo Tercero.* Item: *Moneda de oro de Francia del tiempo de Franciſco Primero, de valor de cinco libras, dos ſueldos de Francia.*
Noble Henri, m. *Moneda de Francia del tiempo de Franciſco Primero, de valor de quatro libras, catorce ſueldos de Francia.*
Nobles, m. *La Nobleza, los Nobles.*
Noble, c. *Perſona noble.*
Noble, imp. *Coſa grande, animoſo, animoſa.* Item: *Eſtilo noble, parte principal del cuerpo humano.*
Noblement, adv. *Noblemente.*
Noblement, imp. *Grandemente.*
Nobleſſe, f. *Nobleza.*
Noce, et noces, f. *Nupcias, combite grande, bodas por caſamiento.*
Noce, imp. *Caſamiento, matrimonio.*
Ce ne ſont que noces, vulg. imp. *Eſto no es mas que fieſtas, regocijos, y banquetes.*
Nocher, m. (es poetico) *Barquero.*
Nocier, nociere, vulg. *Coſa de bodas.*
Nocturlabe, m. *Aſtrolabio para obſervar de noche.*
Nocturne, c. *Nocturno, nocturna.*
Nocturne, m. *Nocturno del Rezo Divino, y de la Virgen.*
Noël, m. *La Natividad de Nueſtro Señor Jeſu-Chriſto; Navidad.*
On a tant crié noël qu'en fin il eſt venu, vulg. *Tanto ſe ha hablado de ello que enfin ſe ha hecho.*
Noël, m. *Letrilla al Nacimiento.*
Noeud, vid. Neud.
Noiau, m. *Hueſſo de fruta, pepita de fruta.* Item: *Alma, à macho del cañon de artilleria, y otras coſas en la fundicion.* Item: *El montante de la eſcalera de caracol.* Item: *El medio, ò llave de un techo de arteſado de madera.*

Noier, vid. Ncier.
Noïer, m. *Nogal.*
Noir, noire. *Negro, negra.*
Noir, noire, imp. *Obſcuro, obſcura; ſombrio, ſombria.* Item: *Perſona infame.*
Noir, m. *Tinte negro, color negro.*
L'homme va du blanc au noir, imp. *El hombre es inconſtante, yà dice blanco, yà dice negro.*
Noirâtre, c. *Color que ſe ſemeja al negro, color moreno, negrillo.*
Noiraud, noiraude. *Perſona de cabello negro, de pelo negro.*
Noirceur, f. *Negror.*
Noircir. *Negrear, hacer negro, teñir de negro.*
Noircir, imp. *Difamar, deſacreditar, denigrar.*
Noire, f. *Nota negra en la muſica.*
Noiſe, vulg. f. *Contienda, riña, diſputa, combate.*
Noiſette, f. *Avellana.*
Noiſettier, m. *Avellano.*
Noix, f. *Nuez.*
Noix de galle, f. *Agallas para tinta.*
Nom, m. *Nombre.*
Nommer les choſes par leur nom, imp. *Nombrar las coſas por ſu nombre.*
Nom, imp. *Nombre, fama, reputacion.*
Nom de Jeſus, m. *Papel fino de todas maneras, llamado Nombre de Jeſus.*
Nomancie, nomance, f. *Nomancia, arte de adivinar por las letras del nombre.*
Nombre, m. *Numero.* Item: *Liſta, arancèl, orden.*
Nombre d'or ou le grand cicle de la Lune. *Aureo numero, ciclo lunar.*
Nombres. *El libro ſagrado de los Numeros.*
Nombreux, nombreuſe. *Numeroſo, numeroſa.* Item: *Armonioſo, y armonioſa en la Retorica.*
Nombril, m. *Ombligo.*
Nomenclateur, m. *Nomenclator, Ciudadano Romano que conocia à todos los ſoldados por ſu nombre.*
Adam le nomenclateur, m. *Adam nomenclator, que puſo nombre à todas las coſas.*
Nomenclature, f. *Nomenclatura, liſta, ſerie, catalogo de muchos nombres.*
Nominataire, m. et f. *Perſona electa por el Rey para Obiſpado, ò Abadia.*
Nominatif, m. *Nominativo.*
Nomination, f. *Nominacion, nombramiento.*
Nomination roiale. *La nominacion que hace el Rey para con el Papa de Prebenda Eccleſiaſtica.*
Nomination ſcolaſtique. *La nominacion que hace el Rey para con el Dioceſano de Beneficio Eccleſiaſtico.*
Nommer. *Nombrar, poner el nombre à alguno.* Item: *Hacer mencion de alguno.* Item: *Nombrar à alguno para algun empleo, ò pueſto.*
Nommé, nommée. *Llamado, llamada, perſona à quien han pueſto nombre en el Bautiſmo.* Item: *Perſona de quien ſe ha hecho memoria, ò mencion.* Item: *Nombrado, nombrada para alguna prebenda, ò dignidad, &c.* Item: *Determinado, determinada.*
Nommer d'ofice. *Señalar la Juſticia à alguno, ò algunas perſonas para alguna expedicion.*
Nommement, adv. *Determinadamente, ſeñaladamente.*
Non pareil, non pareille. *Caſa que no tiene igual.*
Non pareille, f. *Cinta eſtrechiſsima.* It. *Anis cubierto delgadiſsimo, ſubtiliſsimo.* Item: *Letra muy menuda.*
Non, adv. *No, de ninguna manera.*
Non pas, adv. *No cierto, de ningun modo.*
Non plus, conj. *No mas, eſſo miſmo.*
Non vuë. *El no aver viſto, el no aver reconocido.*
Nonaine, f. vulg. *Religioſa, Monja.*
Nonante. (no eſtà en uſo) *Noventa.*
Nonantiéme. (no eſtà en uſo) *Nonageſimo*

Nonce, m. *Nuncio de Papa.*
Nonchalance, f. *Negligencia, dexamiento, omiſsion, pereza.*
Nonchalant, nonchalante. *Perſona negligente, dexado, dexada.*
Nonchalamment, adv. *Negligentemente, con dexamiento.*
Nonciature, f. *Nunciatura.*
None, vulg. f. *Religioſa, Monja.*
Nones, f. *La Nona del Rezo.* Item: *Las nonas del mes. En los meſes de Marzo, Mayo, Julio, y Octubre ſon el dia ſiete, en los otros meſes el dia cinco.*
Nonette, vulg. f. *Mongita.*
Nonnobſtant, prep. *No obſtante, ſin embargo, con todo eſſo.*
Nord, m. *El Norte.*
Nord-eſt, m. *Nordeſte.*
Nord-oüeſt, m. *Norveſte.*
C'eſt un normand, vulg. imp. *Es hombre de quien no ſe puede fiar.*
Notable, c. *Coſa notable.*
Notables, m. *Los ſugetos mas ſeñalados de un lugar.*
Notablement, adv. *Notablemente.*
Notaire, m. *Eſcrivano, Notario.*
Notaire apoſtolique. *Notario Apoſtolico.*
Notamment, adv. (no ſe uſa) *Particularmente, ſingularmente.*
Notariat, m. *Eſcrivania, notariato.* It. *El tiempo que uno exerce el oficio de Eſcrivano, ò Notario.*
Note, f. *Nota.* Item: *Canto, muſica, advertencia, obſervacion.*
Savoir la note. *Entender la muſica, ſaber el canto.*
Faire changer la note, vulg. imp. *Hacer mudar la platica, la converſacion.*
Noter. *Notar de infamia.* Item: *Notar la muſica, advertir, obſervar.*
Notice, f. *Hiſtoria, ò noticia de un Reyno, Pais, lugar, &c.*
Notification, f. *Notificacion.*
Notifier. *Notificar.*
Notion, f. *Conocimiento de las ciencias, ò artes, idea algo confuſa.*
Notoire, c. *Notorio, notoria; publico, publica; ſabido, ſabida.*
Notoirement, adv. *Notoriamente.*
Notorieté, f. *Notoriedad.*
Nôtre, c. *Nueſtro, nueſtra.*
Nôtres, m. *Los de nueſtro partido, nueſtra gente.*
Nôtre Dame, f. *Nueſtra Señora.*
Novales, f. *Diezmos que ſe cobran de las tierras nuevas.*
Novateur, m. *Novator, el que inventa nueva opinion, ò religion.*
Novelles, m. *Libro de las Leyes, y Conſtituciones de los Emperadores.*
Novembre, m. *Noviembre.*
Noüer. *Atar.*
Noüer l'eguillete. *Hacer ſortilegio en los recien caſados, hacer impotentes à los recien caſados por hechizo.*
Noüet, m. *Muñeca de lienzo en que ſe pone alguna coſa en infuſion.*
Noüeux, noüeuſe. *Nudoſo, nudoſa; ñudoſa.*
Novice, m. et f. *Novicio, novicia.*
C'eſt un franc novice, imp. *Es un ignorante, necio.*
Novice, imp. *Perſona principiante en algun arte.*
Noviciat, m. *Noviciado.*
Nourrir, norrir. *Suſtentar, alimentar, criar.*
Nourrir, imp. *Fomentar, ayudar.*
Se nourrir. *Suſtentarſe, alimentarſe.*
Se nourrir de la parole Divine, imp. *Guſtàr mucho de oìr la palabra Divina.*
Nourri, nourrie. *Alimentado, alimentada; ſuſtentado, ſuſtentada.*
Nourri, nourrie, imp. *Criado, criada; doctrinado, doctrinada.* Item: *Pintura bien cargada de colores.*
Nourri, m. *El ganado que uno alimenta.*
Nourriſſant, nourriſſante. *Nutritivo, nutritiva; coſa que alimenta, y ſuſtenta.*

Nourrisse, norrisse, f. *Ama de leche.*
Nourrisson, norrisson. *Hijo de leche, la criatura à quien una ama dà la leche.*
Nourrisier, norrisier, m. *El marido de la ama de leche.*
Sacrez nourrissons de phebus, vulg. (es poetico) *Hijos del Sol, los poetas.*
Nourriture, norriture, f. *Alimento, sustento, comida.*
Nourriture, imp. *Educacion, enseñanza.* Item: *Todo lo que entretiene, y recrea.*
Il faut donner de la nourriture au feu pour le conserver, imp. *Es preciso poner leña al fuego para que se conserve.*
Nouveau, nouvel, nouvelle. *Nuevo, nueva.* Item: *Otro, otra.* Item: *La cosa que sabe uno de nuevo.*
De nouveau, adv. *Aun mas, todavia.*
Nouveau-né, m. *Recien nacido.*
Nouveau-venu, m. *Recien venido.*
Nouveauté, f. *Novedad.*
Nouveauté, imp. *Mudanza.*
Nouveautez, imp. *Nuevas circunstancias que mudan el estado de una cosa, ò negocio.*
Nouvelle, f. *Nueva, novedad.* Item: *Novela, fabula, cuento.*
Nouvelles, imp. *Las noticias que tiene uno de una persona, ò negocio.*
Nouvelle, vulg. *El pavilo encendido de una candela.*
Nouvellement, adv. *Nuevamente, recientemente.*
Nouvelliste, m. *Novelista, el que cuenta novedades, gusta de saberlas, y referirlas, novelero.*

N U.

Nüage, m. *Nube.* Item: *Nublado.*
Nüage, imp. *Multitud de cosas, como de palos, de piedras, &c.* Item: *Tinieblas, obscuridad.* Item: *Tristeza, melancolia.*
Nüance. *Un texido de matices.*
Nüance, imp. *Variedad hermosa.*
Nüancer. *Matizar.*
Nüancé, nüancée. *Matizado, matizada.*
Nud, nuë, *Desnudo, desnuda.*
Nud, nuë, imp. *Desarropado, desarropada; mal vestido, mal vestida; persona pobre, y desnuda.*
Nud, m. *Lo desnudo de una coluna, ò otra pieza de arquitectura.* Item: *Lo desnudo de una pintura, ò imagen.*
A nud, adv. imp. *Sin rebozo, claramente, à las claras.*
Nudité, f. *Desnudèz vergonzosa en los hombres, y en las pinturas de hombres, ò mugeres.*
Nûment, adv. imp. *Claramente, descubiertamente.*
Nud-piez, adv. *A pies desnudos, à pies descalzos.*
Nud-piez, m. *La plebe de la baxa Normandia, à quienes desbaratò, y derrotò Gasion en tiempo de Luis Decimotercio.*
Nué, nuée. *Flor matizada.*
Nuë, f. *Nublado, nube.*
Etre tombé des nües, vulg. imp. *Hallarse en lugar donde uno ni es conocido, ni conoce.*
Nüée, f. *Nube, nublado.*
Nüée de pierres, imp. *Nube de piedras, multitud de piedra.*
Nuire. *Dañar, ofender, perjudicar.*
Nuisible, c. *Dañoso, dañosa, ofensivo, perjudicial.*
Nuit, f. *Noche.*
Nuit, imp. *Obscuridad, tinieblas.*
De nuit, adv. *De noche.*
Nul, nulle. *Ninguno, ninguna; nadie.* Item: *Cosa nula.*
Nulle, f. *Guisado de hiemas de huevo, y azucar.*
Nullement, adv. *De ninguna manera, de ningun modo.*
Nullité, f. *Nulidad.*

Nûment, vid. Nud.
Numeral, numerale. *Cosa numeral.*
Numerateur, m. *Numerador en la arismetica.*
Numeration, f. *Numeracion, suma de quenta.*
Numero, m. *Numero que se nota en las mercaderias.*
Entendre le numero, vulg.imp. *Saber la traza, y modo para hacer algunas cosas.*
Nuptial, nuptiale. *Cosa nupcial.*
Nuque, f. *La nuca del pescuezo.*
Nutritif, nutritive. *Nutritivo, nutritiva; cosa que alimenta, y sustenta.*
Nutrition, f. *Nutricion.*

O.

O, m. *O.*
O, interj. *O!*
O, m. *O, una de las antifonas de los ocho dias antes de Navidad.*

O B.

Obédience, f. *Voto de obediencia.* Item: *Permission en escrito por el superior de un Convento que embia à un Religioso à otra parte.* Item: *Lo que toca hacer cada dia à los Religiosos, y Religiosas.* Item: *Sujecion, rendimiento.*
Obédienciel, obediencielle. *Cosa obedencial.*
Obéir. *Obedecer.*
Obeir, imp. *Ceder.*
Obéï, obéïe. *Obedecido, obedecida.*
Obeïssant, obéïssante. *Persona obediente.*
Obeïssance, f. *Obediencia, sujecion, rendimiento.* Item: *Lo que se manda hacer.* Item: *El voto de obediencia que se hace.*
Obelisque, m. *Obelisco.*
Obéré, obérée. *Endeudado, endeudada; persona cargada de deudas, oprimida de deudas, pobre.*
Objet, m. *Objeto.*
Objecter. *Objetar.*
Objection, f. *Objeccion.*
Obit, m. *Obito, oficio que se celebra por algun difunto.*
Oblat, m. *Soldado à quien por sus servicios se le señalaba una pension sobre algun beneficio.*
Oblation, f. *Oblacion, ofrenda.*
Obligation, f. *obligacion.*
Obliger. *Obligar.*
Obliger quelqu'un. *Servirle.*
S'obliger. *Obligarse, salir por fiador.*
S'obliger, imp. *Encargarse de alguna cosa.*
Obligé, obligée. *Obligado, obligada.* Item: *El fiador.*
Obligeant, m. *El que obliga.*
Obligeant, obligeante, imp. *Oficioso, oficiosa; persona que obliga con su trato.*
Obligeamment, imp. *Cortesmente, urbanamente.*
Oblique, c. *Obliquo, obliqua.*
Oblique, imp. *Injusto, injusta; torcido, torcida.*
Oblique, m. *Caso obliquo.*
Obliquement, adv. *Obliquamente.*
Obmetre, omission, vid. Ommettre et omission.
Obele, f. *Obolo moneda.*
Obreptice, c. *Subrepticio, subrepticia.*
Obreption, f. *Subrepcion.*
Obron, m. *El hierrecito agugereado que està clavado en la aldavilla de un baul, y entra en la abertura de la cerraja al lado del agugero de la llave para cerrar el baul.*
Obroniere, f. *La aldavilla clavada en la cubierta del baul, ò arca que sirve papa cerrarlas.*
Obscene, c. *Obceno, obcena; deshonesto, deshonesta; sucio, sucia; puerco, puerca.*

Obſcenité, f. *Obcenidad, deshoneſtidad.*
Obſcur, obſcure. *Obſcuro, obſcura; eſcuro, eſcura.*
Obſcur, obſcure, imp. *Tenebroſo, tenebroſa; confuſo, confuſa.* Item: *Perſona vil, y de baxo nacimiento.* Item: *Coſa dificil de entender, poco inteligible.*
Obſcurement, adv. imp. *Obſcuramente, confuſamente, ininteligiblemente.*
Obſcurcir. *Eſcurecer, ò obſcurecer.*
Obſcurcir, imp. *Tiznar la fama de alguno, ofuſcar la gloria de alguno.* Item: *Confundir un diſcurſo de modo que no ſe pueda entender, denigrar.*
S'obſcurcir. *Eſcurecerſe.*
Son eſprit commence à s'obſcureir, imp. *Yà le flaquea el entendimiento.*
Obſcurité, f. *Eſcuridad, obſcuridad.*
Obſcurité, imp. *Vileza de ſangre, de nacimiento.* Item: *Confuſion en el eſtilo.*
Obſéder. *Rodear à una perſona à fin de engañarla, ù de conſeguir de ella alguna coſa, importunar con ruegos.*
Apollon m'obſéde, imp. *Apolo me ſolicita à hacer verſos.*
Obſeques, f. *Exequias.*
Obſervance, f. *Obſervancia.*
Obſervantins, m. *Religioſos de San Francisco, de la mas eſtrecha obſervancia.*
Obſervantin, vulg. imp. *Hombre critico que examina con rigor las obras de letras de los otros.*
Obſervateur, m. *Obſervador, notador.*
Obſervation, f. *Obſervacion.* Item: *Anotacion, nota.*
Obſervatoire, m. *Obſervatorio, lugar eminente para obſervar los aſtros.*
Obſerver. *Obſervar, guardar.* Item: *Conſiderar, notar.*
Obſtacle, m. *Obſtaculo, impedimento, embarazo, dificultad.*
Obſtination, oſtination, f. *Obſtinacion, pertinacia, terquedad, dureza de corazon.*
Obſtiner, oſtiner. *Porfiar.*
S'obſtiner. *Obſtinarſe, eſtàr firme en una coſa.*
Obſtiné, obſtinée. *Obſtinado, obſtinada; pertinaz, terco, terca.*
Obſtinement, adv. *Obſtinadamente, pertinazmente.*
Obſtruction, f. *Obſtruccion.*
Obtenir. *Obtener, conſeguir, alcanzar, lograr.*
Obtention, f. *Conſecucion, logro.*
Obtus, obtuſe. *Obtuſo, obtuſa.*
Obtus, obtuſe, vulg. imp. *Tonto, tonta; poco agudo, poco aguda; groſſero, groſſera.*
Obvïer. *Obviar, prevenir, ſalir al encuentro.*

O C.

Ocaſion, f. *Ocaſion, Dioſa fingida.*
Ocaſion, f. *Ocaſion, tiempo, oportunidad, lugar.*
L'ocaſion, fait le larron, prov. *La ocaſion hace ladron.*
Ocaſion. *Reencuentro, peligro, combate.* Item: *Cauſa, materia, motivo.*
Occident, m. *Occidente.*
Occidental, occidentale. *Coſa occidental.*
Occire, vulg. *Matar.*
Occean, m. *Occeano, oceano.*
Ocre, f. *Ocre.*
Octave, f. *Octava, ochavario.* Item: *Octava en la muſica.*
Octobre, m. *Octubre.*
Octogenaire, c. *Octogenario, octogenaria, hombre, ò muger de ochenta años.*
Octogone, c. *Ochavado, ochavada; octogono, octogona; coſa de ocho angulos.*
Octroier. *Otorgar, conceder.*
Octrois, m. *Otorgacion, conceſsion que el Rey de Francia ha hecho à la Ciudad de Leon de tomar dinero à cenſo.*
Oculaire. *Coſa que pertenece à los ojos, ocular coſa, coſa de viſta.*
Oculiſte, m. *Medico que hace profeſsion de*

de curar los ojos, oculista.

Oculte, c. *Oculto, oculta; secreto, secreta.*

Oculus Christi, m. *Genero de flor azul celeste, oculus christi.*

Ocupation, f. *Ocupacion, trabajo, labor, empleo.*

Ocuper. *Ocupar, posseer, tener.* Item: *Ocupar à alguno en alguna cosa, detenerle.* Item: *Estàr en lugar de otro.*

S'ocuper. *Ocuparse, emplearse, exercitarse, entretenerse haciendo alguna cosa.*

Ocurrence, ocurence, f. *Ocurrencia.*

O D.

Ode, f. *Ode, oda, canto.*

Odeur, f. *Olor, odor.*

Odeur, imp. *Reputacion, fama.*

Odieux, odieuse. *Odioso, odiosa.*

Odieusement, adv. *Odiosamente, con odio.*

Odorat, m. *Olfato.*

Odorant, odorante. *Oloroso, oloroſa, odorifero, odorifera.*

Odoriferant, odoriferante. *Odorifero, odorifera.*

O E.

O.

Oeconomie, vid. Economie.

Oecumenique, c. *Ecumenico, ecumenica; cosa general.*

Oeil, m. *Ojo.*

On se voit d'un autre oeil, qu'on ne voit son prochain, imp. *De otra manera se mira uno à sì que à su proximo.*

Regarder d'un oeil de pitié, imp. *Mirar con ojos de piedad.*

Oeil pour oeil, imp. *Ojo por ojo, pena por pena, trabajo por trabajo, castigo por castigo.*

Voir de bon ou de mauvais oeil, imp. *Ver con buenos, ò malos ojos, mirar de buen ojo, ù de mal ojo.*

Avoir l'oeil sur les actions de quelqu'un, imp. *Observar las acciones de alguno.*

Oeil, imp. *Ojo, el medio de la voluta jonica.* Item: *Color vivo de algunos texidos.*

L'oeil du maire engraisse le cheval, prov. imp. *El ojo del amo engorda el cavallo.*

Avoir l'oeil au guet, vulg. imp. *Estàr alerta, vivir con cuydado.*

Oeil de beuf, m. *Ojo de buey, claraboya, ovada.*

Oeillade, f. *Ojeada.*

Oeillarder, vulg. *Dàr ojeadas.*

Oeillere, c. *Cosa de los dientes ojales.*

Oeillere, f. *Ojeras de los frenos de los cavallos de carroza.*

Oeillet, m. *Clavel flor, ò clavellina.* Item: *Ojete de jubon, &c.*

Oeillets. *Las ampollitas que se levantan en las piezas esmaltadas quando las ponen al fuego.*

Oeilleton, m. *Renuevo de clavellina, ò otra planta.*

Oeilletonner. *Quitar los ojos de los renuevos de las plantas.*

Oeuf. *Huevo, ò guevo.*

Pondre sur ses oeufs, vulg. imp. *Estàr à su placer, vivir una vida descansada, y gustosa.*

Il est rond comme un oeuf, vulg. *Ha llenado bien el vientre, ha comido mucho.*

Oeuvé, oeuvée. *Ovado, ovada, pez que tiene huevos.*

Oeuvre, m. et f. *Obra, trabajo, proceder.*

Oeuvre, imp. *Todo lo que pertenece à la obra, ò fabrica de una Iglesia.*

Mettre en oeuvre, imp. *Emplear.*

Oeuvres de marée. *El calafateo, y otras cosas que se hacen en las embarcaciones en tiempo de bonanza.*

Oeuvres vives. *Obras vivas de Navio, ò fortaleza.*

Oeuvres mortes. *Obras muertas de Navio, ò fortaleza.*

O F.

Ofenſant, ofenſante. *Coſa que ofende.*
Ofenſe, f. *Ofenſa, daño, injuria, afrenta, oprobrio.*
Ofenſif, ofenſive. *Ofenſivo, ofenſiva; dañoſo, dañoſa.*
Ofert, oferte. *Ofrecido, ofrecida.*
Ofertoire, m. *El ofertorio de la Miſſa.*
Ofice, m. *Oficio Divino.* Item: *El oficio, ſervicio, placer, y obſequio que ſe hace à alguno.* Item: *Oficio, pueſto, empleo que uno tiene.* Item: *Las devociones, y oraciones que acoſtumbra alguno hacer cada dia.* Item: *Apoſentillo, ò quarto donde ſe guarda la plata en las caſas de gente principal.*
Le Saint Ofice. *El Santo Oficio, el Tribunal de la Inquiſicion.*
Oficial, m. *Oficial de la Curia Eccleſiaſtica.* Item: *Oficial de oficio mecanico, ò liberal.*
Oficialité, f. *Oficialato.*
Oficier, m. *El proviſto de algun oficio, ò empleo.* Item: *Oficial del palacio del Rey.* Item: *Oficial de guerra, Cabo de guerra.*
Oficier ſubalterne. *Oficial ſubalterno.*
Oficiers de ſanté. *Medicos, y Cirujanos del Rey.*
Oficiers de la bouche. *Gentileshombres de boca, propriamente los cocineros.*
Oficiers de la marine. *Los Oficiales, y Cabos de las armadas navales.*
Oficiers mariniers. *Los Oficiales de los Navios, como ſon Piloto, &c.*
Bas oficiers. *Los Oficiales infimos de las Tropas.*
Oficier. *Oficiar en la Igleſia.*
Oficier, vulg. *Comer bien.*
Oficiere, f. *Oficiala de algun Convento de Religioſas.*
Oficieux, oficieuſe. *Oficioſo, oficioſa.*
Oficieuſement, adv. *Oficioſamente.*
Ofrande, f. *Ofrenda, oferta, oblacion.*
Ofre, f. *Oferta, ofrecimiento.*
Ofrir. *Ofrecer.*
Ofrant. *El que ofrece.*
Au plus ofrant. *Al que mas diere, al que ofreciere mas.*
Ofuſquer. *Ofuſcar, eſcurecer.*

O G.

Ognon, m. *Cebolla.*
Ognon de fleur, m. *Cebollita de flor, como de narciſo, junquillo, &c.*

O H.

Oh. interj. *O!*

O I.

Oie, f. *Ganſo.* Item: *Juego llamado, juego de la oca.*
Petite oie. *Las cintas, galones, alhamares, &c. que adornan un veſtido.* Item: *Los menudillos de las aves.*
Petite oie, imp. *Finezas de enamorados.*
Oignon, vid. Ognon.
Oindre. *Ungir, untar.*
S'oindre. *Ungirſe, untarſe.*
Oint, ointe, *Ungido, ungida; untado, untada.*
Oint, m. *Ungido, Conſagrado con Oleo Sacro.*
Oiſeau, m. *Ave, paxaro.*
Oiſeau niais. *Polluelo de nido.*
Oiſeau de proie. *Ave de rapiña.*
Oiſeau de leurre. *Añagaza.*
Oiſeau de paſſage. *Ave de paſſo.*
Oiſeau de riviere. *Paxaro de agua.*
Oiſeau de nuit. *Paxaro nocturno.*
Oiſeau moqueur. *Paxaro engañador de la Virginia.*
Oiſeau rouge. *Cardenal paxaro.*
Oiſeau murmurë. *Paxaro de la Virginea, que ſiendo pequeño hace gran ruido al bolar.*
Elever un oiſeau. *Criar à mano un paxaro, domeſticarle.* Item: *Enſeñarle.*
Sage eût été l'oiſeau, qui de ſes rets ſe fût ſauvé, vulg. imp. *La perſona mas ve-*

llaca, y astuta no se huviera escapado de sus manos, à qualquiera huviera engañado.

Etre comme l'oiseau sur la branche, vulg. imp. *Estàr con poca seguridad.*

Oiseau, m. *Instrumento de madera à modo de andas con que los peones de albañil llevan los pertrechos.* Item: *Paletilla en que tienen la argamasa los que trabajan de estuco.*

Oiselerie, f. *Comercio de cazador de paxaritos.*

Oiselier, m. *Cazador de paxaritos para venderlos.*

Oiseleur, m. *El cazador de paxaritos por su divertimiento.*

Oiseux, oiseuse. *Ocioso, ociosa.*

Oisif, oisive. Idem.

Oisillon, m. *Paxarito.*

Oisiveté, f. *Ociosidad.*

Oisiveté honête. *Divertimiento honesto.*

Oison, m. *Pollo de ganso.*

Oison, vulg. imp. *Tonto, ignorante, necio.*

O L.

Oligarchie, f. *Oligarquia, govierno de pocos.*

Oligarchique, c. *Cosa governada por pocas personas.*

Olimpe, m. (poetico) *El Cielo.*

Olimpe. *El monte olimpo.*

Olimpie, f. *Olimpia, muger fingida de los poetas.*

Olimpiade, f. *Olimpiada, espacio de quatro años.*

Olimpiade, vulg. *La edad de una persona.*

Olimpien, m. *Jupiter olimpo.*

Olimpique, c. *Juegos olimpicos.*

Olinde, f. *Olinda muger fingida de los poetas.* Item: *Hoja fina de espada.*

Olive, f. *Azeytuna oliva.* Item: *Olivo.*

Un visage couleur d'olive, vulg. *Cara de color azeytunado.*

Olive, imp. (poetico) *La paz.*

Olives. *Genero de bocado de freno.*

Olivatre, c. *Color azeytunado, y azeytunada cosa.*

Olivier, m. *Olivo, azeytuno, oliva.*

Olographe. *Cosa de testamento escrito de mano propria del testador.*

O M.

Ombrage, m. *Sombra.*

Ombrage, imp. *Temor, presumpcion, sospecha que uno tiene de que otro no le haga mala obra para con alguno, sombrio.*

Prendre l'ombrage, imp. *Estàr à la sombra, descansar à la sombra.*

Prendre ombrage de quelqu'un. *Sospecharse, recelarse de alguien, desconfiarse, temerse de alguien.*

Ombrager. *Hacer sombra.*

Ombrageux, ombrageuse. *Cavalgadura espantadiza.*

Ombrageux, ombrageuse, imp. *Sospechoso, sospechosa; desconfiado, desconfiada; temeroso, temerosa.*

Ombre, f. *Sombra.* Item: *La alma fuera del cuerpo.*

Ombre, imp. *Pretexto, titulo fingido.* Item: *Tinieblas.*

Prendre l'ombre pour le corps, imp. *Tomar una cosa vana por una solida, tomar la pintura por la realidad.*

La loi n'avoit que l'ombre des biens à venir, imp. *La Ley antigua era toda apariencias, y representaciones de la Ley nueva.*

On ne peut trover aucune ombre de profanation dans ce passage, imp. *No se hallarà la menor sombra, la menor señal de profanacion en esse texto.*

L'homme passe sa vie dans des ombres, et dans des images, imp. *El hombre passa la vida en solas apariencias.*

L'ombre de la gloire passée, imp. *La apariencia de la gloria passada.*

Respirer à l'ombre d'une puissante protection, imp. *Respirar al favor, y amparo de una gran proteccion.*

Ombre, imp. *Las sombras, y oscuros de la pintura.*

Ombrer, imp. *Poner las ſombras en la pintura.*
Omelette, amelette, f. *Tortilla de huevos.*
Omettre, obmetre. *Omitir, dexar.*
Omiſsion, f. *Omiſsion.*
Omologation, vid. Homologation.
Omologuer, vid. Homologuer.

O N.

On, et l'on. On dit. *Dicen, ſe dice.*
On ecrit. *Eſcriven, ſe eſcrive.*
On y rit. *Ai rien, ai ſe rien.*
Dit on cela? *Dicen eſto? ſe dice eſto?*
On ſongera à vos interêts. *Yo penſarè en ſus conveniencias.*
On aura ſoin de vous. *Yo tendrè cuydado de uſted.*
Onc ou oncque, adv. vulg. (es antiguo) *Nunca, jamàs.*
Once, f. *Onza.*
Oncle, m. *Tio.*
Onction, f. *Uncion, untura.*
Extrême-onction, vid. Extrême.
Onctueux, onctueuſe. *Untoſo, untoſa.*
Onde, f. (es poetico) *Agua.* Item: *Llama de fuego.* Item: *Las aguas de un texido, eſtofa.* Item: *La ola.*
Ondé, ondée. *Hondeado, hondeada, coſa de ropa con aguas.*
Ondée, f. *Turbion del agua, de la lluvia.*
Ondée de coups de bâton, imp. vulg. *Lluvia de palos.*
Ondoïer. *Hacer olas el mar, ò rio.*
Ondoïer. *Bautizar un niño ſin hacer las ceremonias.*
Ondoïant. *Coſa que hondea, que hace olas.*
Ondoïant, ondoïante. *Ropa que hace aguas, ò olas.*
Onereux, onereuſe. *Oneroſo, oneroſa; cargoſo, cargoſa.* Item: *Peſado, peſada, grave, moleſto, moleſta.*
Ongle, m. *Uña.*
Ongle ou grife de lion. *Uña de leon.*
Avoir bec et ongles, vulg. imp. *Tener lengua, y manos; decir, y hacer; hablar, y obrar.*
Vos loüanges ont des ongles et des griffes, imp. *Tus alabanzas vàn llenas de veneno, y de malicia, al paſſo que alhagan, hieren.*
Il a falu ronger ſes ongles pour faire de ſi beaux vers, vulg. imp. *Haſido meneſter comerſe las uñas para hacer tan buenos verſos, ha habido de trabajar mucho.*
Avoir du ſang aux ongles, vulg. imp. *Tener valor, y corage.*
Onglée, f. *Frio en las puntas de los dedos.*
Onglet, m. *Dos paginas impreſſas de nuevo, porque las primeras eſtaban con muchas faltas.*
Onguent, m. *Unguento.*
Onze. *Onze.*
Onziéme, c. *Undecimo, undecima; onzeno, onzena.*
Onziéme, m. *El dia onze del mes.*

O P.

Opacité, f. *Eſcuridad, opacidad.*
Opaque, c. *Opaco, opaca; eſcuro, eſcura.*
Opalé, f. *Giraſol, ò iris piedra precioſa.* Item: *Tulipan de quatro colores, columbino, pagizo, rojo, y blanco.*
Opera, m. *Opera, comedia cantada, con tramoyas.*
Opera, vulg. *Coſa dificil.* Item: *Una obra primoroſa, y excelente.* Item: *Una coſa que canſa.*
Operateur, m. *Medico quimicho, charlatan que vende balſamo, y otras medicinas en las plazas publicas.*
Operation, f. *Operacion.*
Operatrice, vulg. f. *Muger que hace el oficio del charlatan.*
Operer. *Hacer, executar, obrar.*
Ophtalmic, f. *Oftalmia, enfermedad de los ojos.*
Ophtalmique, c. *Coſa que pertenece à los ojos.*
Opiat, opiate, m. *Opiata, medicina pur-*

gativa.

Opilation, f. *Opilacion.*

Opilé, opilée. *Opilado, opilada.*

Opiner. *Opinar, pensar, discurrir, decir su parecer, y dictamen.*

Opiniâtre, c. *Persona tenaz de juicio, porfiado, porfiada; terco, terca.* Item: *Bestia que se resiste, y no quiere sujetarse.*

Mal opiniâtre. *Mal porfiado, que resiste à los remedios.*

Opiniâtrement, adv. *Porfiadamente.*

Opiniâtrer. *Porfiar, terquear.*

S'opiniâtrer. *Obstinarse, resistirse.*

Opiniâtré, opiniâtrée. *Cosa defendida con pertinacia, y porfia.*

Opiniâtreté, f. *Obstinacion, porfia, terqueria, terquedad.*

Opiniâtreté de maladie, imp. *Obstinacion, y porfia de la enfermedad.*

Opinion, f. *Opinion, parecer, dictamen.*

Opoſant, opoſante. *Persona que se opone à la execucion de un acto de justicia, opositor.*

Oposé, oposée. *Opuesto, opuesta; contrario, contraria.*

Opoſez, m. *Los opuestos, y contrarios en la retorica.*

Opoſer. *Oponer.*

S'opoſer. *Oponerse, resistirse, contradecir.*

A l'opoſite, adv. *Frente à frente, cara à cara, delante por delante.*

Opoſition, f. *Oposicion.*

Opreſsion, f. *Opresion.*

Opreſsion de poitrine. *Apretura, opresion de pecho.*

Oprimer. *Oprimir, maltratar.*

Oprobre, m. *Oprobrio, injuria, agravio.*

Opter. *Optar, eligir, escoger.*

Opticien, m. *Oficial que hace opticos.*

Option, f. *Opcion, eleccion.*

Optique, f. *La optica.*

Optique, c. *Optico, optica.* Item: *Cosa de los nervios opticos, que empiezan en el celebro, y vienen à dàr cabo en los ojos.*

Opulence, f. *Opulencia, riqueza.*

Opulent, opulente. *Opulento, opulenta; rico, rica.*

Opuſcule, m. *Opusculo.*

O R.

Or, m. *Oro.*

Or, imp. *Riquezas.*

Acheter aut poids de l'or, imp. *Comprar à peso de oro, comprar muy caro.*

Ce n'eſt qu'or et pourpre dans vôtre armée, imp. *En vuestra armada no ay otra cosa sino oro, y purpura; no es mas que aparato, y ostentacion.*

Dire d'or, imp. *Hablar bien, decir de oro.*

Cela eſt tout d'or, imp. *Esso es todo precioso, todo de oro.*

Elle aracha l'or de ſes cheveux; imp. *Ella arrancò las doradas hebras de sus cabellos, sus cabellos mas rubios que el oro.*

Preferer le clinquant du Taſſe à tout l'or de Virgile, imp. *Preferir los falsos brillantes del Tasso, à los brillantes hermosos de Virgilio, à las solidezes de Virgilio.*

Quant l'or parle, la langue n'a qu'à ſe taire, vulg. imp. *Quando ay dinero en la bolsa, calle la boca; quando uno tiene dinero, no ha menester hablar mucho para conseguir lo que desea.*

Or, imp. *Color amarillo en escudo de armas, oro.*

Or, conj. *Mas, pero, pues.*

Oracle, m. *Oraculo, Dios falso, que daba respuestas.*

Oracle, imp. *La respuesta que daba el oraculo.* Item: *Las palabras de Dios, y de sus Profetas.* Item: *Dicho que encierra mucha enseñanza, y solidèz.* Item: *Hombre eloquente que tiene mucho aplauso.*

Orage, m. *Orage, tempestad, borrasca en el mar.* Item: *Lluvia arrebatada*

con

con truenos, y relampagos.

Orage, imp. *Confusion, desorden, sedicion, alboroto.*

Orageux, orageuse. *Borrascoso, borrascosa; tempestuoso, tempestuosa.*

Oraison, f. *Oracion.*

Oraison funebre. *Oracion funebre.*

Oral, orale. *Cosa que se enseña de boca, como la ley de los rabinos, cosa vocal.*

Orange, f. *Naranja.*

Orangé, orangée. *Naranjado, naranjada.*

Orangeade, f. *Naranjada, confitura.* Item: *Agua con azucar, y zumo de naranja.*

Oranger, m. *Naranjo.*

Orangerie, f. *El puesto donde se abrigan los naranjos que estàn en vasos, en el invierno.*

Orateur, m. *Orador.*

Oratoire, c. *Oratorio, oratoria.*

Oratoirement, adv. *Oratoriamente.*

Oratoire, m. *Oratorio, humilladero para orar.*

Oratoire, vulg. *Congregacion del Oratorio.*

Or ça, vulg. adv. *Aora, pues.*

Orcheſtre, f. *El apartamiento, ò cerrado que se hace para los musicos de cuerdas en algunas fiestas.*

Ord, orde. *Sucio, sucia.*

Ordinaire, c. *Ordinario, ordinaria.*

D'ordinaire, adv. *De ordinario, ordinariamente.*

Pour l'ordinaire, adv. *Por lo ordinario, lo mas comun, casi siempre.*

A l'ordinaire, adv. *Al modo ordinario.*

Ordinairement, adv. *Ordinariamente.*

Ordinaire, m. *La comida ordinaria de una casa, el ordinario.* Item: *Correo ordinario, gentilhombre ordinario, juez ordinario.* Item: *El Obispo, y Arzobispo en sus Dioceſis.* Item: *Lo que se dà de ordinario en los bodegones de comida, segun el precio, ò dinero que quiere gastar el que come.*

Ordinaires, m. *El menstruo.*

Ordinal, ordinale. *Cosa ordinal.*

Ordination, f. *El dàr las ordenes el Obispo, &c.*

Ordonnance, f. *Ordenanza.* Item: *Receta de Medico, ò Cirujano.* Item: *Proviſion Real.* Item: *Diſpoſicion de cosas.* Item: *La armonia de un edificio.* Item: *El orden de las figuras de un quadro.*

Compagnies d'ordonnance. *Compañias de ordenanza que no estàn agregadas à cuerpo alguno, y son de armados, ù de cavallos ligeros del Rey, Reyna, y Delfin.*

Ordonner. *Ordenar, diſponer, mandar, dàr las ordenes.*

Ordre, m. *Orden, mandato.* Item: *Orden sagrada.* Item: *Orden de Religiosos Regulares, y Militares.* Item: *Serie de cosas, ò personas.* Item: *La diſpoſicion de la arquitectura.*

Ordure, f. *Suciedad, immundicia, vasura.*

Ordures. *Vasuras, barreduras.*

Ordures, imp. *Palabras sucias, obcenas, coloradas.* Item: *Infamia, deshonor, desorden de vida, y costumbres.*

Ordurier, m. *Instrumento para recoger las vasuras.*

Oreillard, c. *Cavalgadura que tiene las orejas mas largas que lo ordinario.*

Oreille, f. *Oreja.*

Oreille, imp. *Esquina de hoja de libro doblada para señal.*

Oreille de lièvre, imp. *Vela de embarcacion en forma de oreja de liebre; oreja de liebre.*

L'oreille de l'ancre, imp. *Diente de ancora.*

Oreilles de ſoulié, imp. *Orejas de zapato.*

Oreilles de canon, imp. *El pedazo de ropa que se pone en las aberturas de las piernas de los calzones.*

Oreille de peigne, imp. *Las piezas del peyne de los lados de las puas.*

Orei-

Oreille d'ours, imp. *Oreja de osso, flor, y planta.*

Façon de parler qui choque l'oreille, imp. *Modo de hablar que ofende los oìdos.*

Cela ecorche l'oreille, imp. *Esso quiebra el oìdo, las orejas.*

Il fera le diable à quatre si cela vient à ses oreilles, imp. *El se irritarà si esso llega à sus oìdos.*

Vien çà, ne te fais point tirer l'oreille, imp. *Vèn acà, no te hagas de rogar.*

Ne m'echaufez pas les oreilles, imp. *No me hagas encolerizar.*

Les oreilles lui cornent, imp. *Le zumban las orejas, piensa que oye, lo que no oye.*

Preter l'oreille aux fleuretes, imp. *Dar oìdos à los requiebros.*

Ouvrir les oreilles, imp. *Atender, abrir las orejas.*

Fermer l'oreille aux discours de quelqu'un, imp. *Cerrar los oìdos à lo que alguno dice, no escucharle.*

Cela est entré par une oreille, et sorti par l'autre, vulg. imp. *Esso entrò por una oreja, y saliò por la otra, se olvidò luego.*

Faire la sourde oreille, vulg. imp. *Hacer orejas sordas.*

Avoir l'oreille du Prince, imp. *Ser oìdo con gusto del Principe, ser atendido del Principe, lograr su confianza.*

Vin d'une oreille. *Vino bueno, excelente.*

Oreiller, m. *Almohada, coxin de cama.*

Oreillette, f. *Pedacito de lienzo, que se pone tràs la oreja de un niño quando tiene mal en ella.*

Oreillon, vid. Orillon.

Oreillons, m. *Agallas, enfermedad.*

Ores, adv. vulg. *Agora, aora; presentemente, al presente, luego, pues.*

Orfevre, m. *Platero de oro, y plata.*

Orfevrerie, orfevrie, f. *Plateria.*

Orfraie, f. *Quebrantahuessos, ave.*

Orfroi, m. *Cenefa de Capa pluvial, ò Casulla.*

Organe, m. *Organo del cuerpo.*

Organe, imp. *Organo, medio, instrumento.*

Organique, c. *Organico, organica.*

Organisé, organisée. *Organizado, organizada.*

Organiste, m. *Organista.*

Orge, m. *Ordio, cevada.*

Orge mondé. *Ordio preparado, sin piel, ò corteza.*

Il a bien fait ses orges, vulg. *Ha ganado muy bien, ha hecho muy bien su negocio.*

Il faut mourir petit cochon, il n'y a plus d'orge, vulg. *No ay medio de bolver atràs, ello es precisso passar adelante.*

Orgies, f. *Fiesta de Baco.* Item: *Cancion en alabanza de Baco, ù del vino.*

Orgue, m. et f. au singulier, au plurielf. *Organo.*

Orgues, imp. *Muchos mosquetes en fila.* Item: *Rastrillo, ò rastillo en las puertas de las fortalezas.* Item: *Los agugeros de la cubierta de los navios para despedir el agua.*

Orgueil, m. *Orgullo, altivez, sobervia.*

Orgueil. (poetico) *Altura, eminencia.*

Orgueilleux, orgueilleuse. *Orgulloso, orgullosa; vano, vana; altivo, altiva; sobervio, sobervia.*

S'enorgueillir. *Ensobervecerse, vanagloriarse.*

Oriculaire, vid. Auriculaire.

Orient, m. *El Oriente.*

Oriental, orientale. *Cosa oriental.*

Orienter. *Señalar en los mapas las situaciones de las partes de la tierra, respecto del oriente, y de las otras partes del mundo; delinear un mapa.*

Orifice, m. *Orificio, abertura, entrada del cuerpo.*

Oriflame, f. *Bandera, y Estandarte general de la Francia, sembrada de llamas de oro.*

Originaire, c. *Originario, originaria.* Item: *Natural.*

Originairement, adv. *Originariamente.*
Original, m. *Original.*
Savoir une choſe d'original, imp. *Saber una coſa de raiz, de fundamento.*
Original, imp. *Original, bravo hijo, gentil pieza.*
Original, originale. *Coſa que ſirve de original.*
Original, originale, imp. *Perſona, ò coſa extravagante, y ſingular.*
Origine, f. *Origen, principio, etimologia, aſcendencia.*
Originel, originelle. *Coſa del pecado original.*
Originel, m. *Pecado original.*
Orillon, m. *Orejon de fortificacion para cubrir la artilleria.*
Oripeau, m. *Oropel.*
Oripeau, imp. *Apariencia.*
Orix, m. *Rebezo, animal.*
Orizon, orizontal, vid. Horiſon.
Orle, m. *Orla.*
Orme, m. *Olmo.*
Ormeau, m. *Olmo pequeño.*
Ormin, m. *Cierta planta.*
Ormoire, vid. Armoire.
Orne, m. *Alamo.*
Ornement, m. *Ornato, adorno.*
Ornement, imp. *Luſtre, eſplendor, honra.* Item: *El arquitrave, corniſa, friſo, &c.*
Orner. *Adornar, hermoſear.*
Orner, imp. *Llenar, colmar.*
Orniere, f. *Carril, el ſeñal que dexan las ruedas en el camino.*
Ornitogale, f. *Ornitogalo planta, y flor.*
Orfelin, m. *Huerfano.*
Orfeline, f. *Huerfana.*
Orpin, m. *Oropimiente, arſenico, rejalgar.*
Orque, m. *Orca pez del mar.*
Or ſus, adv. vulg. *Aora, pues.*
Orteil, m. *Dedo del pie.*
Ortie, f. *Hortiga.*
Ortodoxe, c. *Ortodoxo, ortodoxa, catolico, catolica.*
Ortographe, c. *El, ò la que ſabe la ortografia.*
Ortographie, f. *Ortografia.*
Ortographie, f. *Planta de edificio.*
Ortographïer, ortographer. *Eſcrivir con buena ortografia.*
Ortolan, m. *Hortolan, paxarito que ſe ſuſtenta de mijo.*
Orvietan, m. *Orviatan, medecina.* Item: *El charlatan que le vende.*

O S.

Os, m. *Hueſſo.*
Os pubis. *El hueſſo del empeyne del hombre.*
Os barre. *El hueſſo del empeyne de la muger.*
Os ſacrum. *El hueſſo de la rabadilla.*
Os coronal. *El hueſſo de la frente.*
Il ne fera pas vieux os, imp. *No vivirà mucho.*
Les os lui percent la peau, imp. *Eſtà muy flaco, eſtà en los hueſſos; no tiene ſino la piel, y los hueſſos.*
Les os tiennent á ma peau á force de gemir, imp. *Eſtoy en los hueſſos à fuerza de gemir, y llorar.*
Inquieté juſques dans les os, imp. *Afligido haſta mas no poder.*
Je te caſſerai les os, imp. *Yo te romperè los hueſſos, yo te caſtigarè haſta mas no poder.*
Le bourreau lui à caſsé les os, imp. *Ha ſido enrodado, el verdugo le ha rompido los hueſſos.*
Osé, osée. *Oſſado, oſſada; atrevido, atrevida.*
Oſer. *Oſſar, atreverſe.*
Oſſelet, m. *Hueſſecito.*
Oſſelets. *Juego que juegan las niñas con quatro hueſſecitos en forma de ſ, y una bolita.* Item: *Palo con una cuerda con nudo corredizo, de que ſe valen los Alguaciles para atar à los que llevan preſos.*
Oſſemens, m. *Los hueſſos de hombres muer-*

muertos, hueſſos de ſepulturas.

Oſtentateur, m. (poco uſado) *Hombre magnifico, y oſtentoſo, baladron.*

Oſtentation, f. *Oſtentacion, magnificencia, baladroneria.*

Oſtéologie, f. *Oſteologia, parte de la Anotomia que trata de los hueſſos.*

Oſtrelins, m. *Los orientales, reſpecto de Inglaterra, principalmente las Ciudades confederadas de Alemania, cuya capital es Lubec.*

O T.

Otage, m. *Rehenes.*

Oté, prep. *Excepto, fuera, quitado, quitada.*

Oter. *Quitar, apartar, deſcubrirſe.*

O V.

Où, adv. *Adonde, donde; en què lugar, à què lugar.*

Ou. *O, u.*

Ouais, interj. *Si, es verdad!*

Oüaille, imp. *Oveja, ſubdito de Obiſpo, ò Cura.* Al plur. *El rebaño.*

Ovale, c. *Ovalo, ovala.*

Oüate, f. *Las borras de la ſeda.*

Oubli, m. *Olvido, deſprecio.*

Oublie, f. *Oblea.*

Oublieur, m. *El que vende obleas, ò barquillos.* Item: *Olvidadizo.*

Oublier. *Olvidarſe, poner en olvido.*

Il n'a rien oublié pour la perſuader. *Ha dicho, y hecho quanto ſabia para perſuadirla.*

S'oublier. *Olvidarſe.*

S'oublier, imp. *Perder el reſpeto, faltar al reſpeto debido.* Item: *Faltar à ſu deber, y obligacion.* Item: *Abſtraerſe, embeberſe, y embeleſarſe en algun empleo, ò exercicio.*

Oubliette, f. *Priſion perpetua.*

Oublieux, oublieuſe. *Olvidadizo, olvidadiza; deſmemoriado, deſmemoriada; deſacordado, deſacordada.*

Oüeſt, m. *Viento de poniente, Oeſte.*

Ouf, interj. *Ay!*

Oui, adv. *Si, es verdad, ciertamente.*

Oui, m. *El ſi.*

Ouï, ouie. *Oìdo, oìda.*

Ouie, f. *El oìdo, ſentido del cuerpo.* Item: *los agugeros por donde los pezes reſpiran, ò deſpiden al agua.* Item: *Los agugeros de los inſtrumentos de cuerdas.*

Ouir. *Oìr.*

Oule, houle, f. *Ola, ò honda del agua.*

Ouracan, ou houragan, m. *Vracan, remolino, ò torvellino de viento.*

Ourdir. *Vrdir.*

Ourdiſſeur. *Texedor.*

Ourdiſſoir, m. *Vrdidor inſtrumento.*

Ourler. *Repulgar.*

Ourlet, m. *Repulgo, baynilla.* Item: *El cordoncillo de plomo de las vidrieras.*

Ours, m. *Oſſo.*

Ours, vulg. *Hombre velloſo, ò peludo.*

Ourſe, f. *Oſſa.* Item: *La urſa conſtelacion.* Item: *El ſeptentrion.*

Out, vid. Aout.

Outarde, f. *Abutarda ave.*

Outil, m. *Inſtrumento para trabajar.*

Outrage, m. *Vltrage, maltratamiento, agravio, oprobrio.*

Outrager. *Vltrajar, maltratar. afrentar.*

Outrageuſement, adv. *Con ultrage, injurioſamente.*

A outrance, à toute outrance, adv. *A todo trance, à todo rigor.*

Outre, prep. *A mas.* Item: Outre cela. *Fuera de eſto.*

Outre, adv. *Mas allà; mas lexos, mas adelante.*

D'outre en outre, adv. *De parte à parte.*

Outré, outrée. *Irritado, irritada.*

Il eſt outré en tout. *Jamàs dice las coſas como ſon.*

Outré, outrée, imp. *Cavalgadura vacìa de vientre, cavallo galgueño, yegua galgueña.*

Outrer, imp. *Exagerar ſobrado.*

Outrecuidance, vulg. (es antiguo) f. *Atrevimiento, osadia.*
Outre-mer, m. *Ultramarino color.*
Discours outré, imp. *Discurso lleno de exageraciones è hyperboles.*
Ouvert, ouverte. *Abierto, abierta.*
Ouvert, ouverte, imp. *Persona franca en su proceder, y obrar.* Item: *Declarado, declarada; manifestado, manifestada; persona candida, ingenua.*
Ouvertement, adv. *Claramente, descubiertamente, ingenuamente.*
Ouverture, f. *Abertura, agugero, endrija, resquicio.*
Ouverture de Parlement, imp. *Abertura de Parlamento, ò Consejo, el dia que se empieza el Consejo despues de las vacaciones, ò feriados.*
Ouverture de tranchée, imp. *El dia que se empieza à abrir la trinchera de un sitio, u assedio.*
Ouverture de Jubilé, imp. *Abertura de Jubileo.*
Ouverture de chapitre, de carrousel, imp. *Entrada de Cabildo, de torneo, &c.*
Ouverture de coeur, imp. *Franqueza de corazon.*
Ouverture, imp. *Rastro, señal, indicio, medio para hacer alguna cosa, camino, traza para descubrir algo.*
Il y á ouverture en régale, imp. *Ay camino para la regalia.*
Ouvrable. c. *Dia de trabajo.*
Ouvrage, m. *Obra de qualquiera manera que sea.*
Ouvrage d'esprit. *Obra de entendimiento, de mucho juyzio, y entendimiento, trabajo.*
Ouvré, ouvrée. *Obrado, obrada; trabajado, trabajada; limado, limada.*
Ouvreur de loge, m. *El que cuida de abrir las cambras, ò aposentos en la casa de las comedias.*
Ouvrier, m. *Oficial mecanico, como un peon de albañil, &c.*
Ouvrier, imp. *Obrador, hacedor.*
Ouvrier, c. *Dia de trabajo.*
C'est un bon ouvrier. *Es gran vellaco, gran picaro.*
Ouvriere, f. *Muger que gana su vida trabajando, hacendera.*
Ouvriere, imp. *Obradora, hacedora.*
Ouvrir. *Abrir.*
Ouvrir son coeur, imp. *Descubrir su corazon, su pecho.*
Ouvrir, imp. *Avivar el entendimiento, atender bien.*
Ouvrir les files, imp. *Ensanchar las filas de los Soldados.*
Ouvrir une peau, imp. *Ensanchar una piel.*
S'ouvrir. *Abrirse.*
S'ouvrir un chemin au trône, imp. *Allar camino para subir al trono, hacerse camino al trono.*
S'ouvrir, imp. *Declararse, descubrirse à alguno.* Item: *Ensancharse, abrirse la Infanteria, ò Cavalleria.*

O X.

Oxicrat, m. *Gargarismo de agua, y vinagre.*

O Z.

Ozeille, f. *Azedera, agrilla yerba.*
Ozeraie, f. *Mimbrera, saucedal.*
Ozier, m. *Vara de mimbre, vara de sauce, el mimbre.*

P.

P, m. *Pe.*
P, et h. *Vale efe.*

P A.

Pâcage ou pascage, m. (no está en uso) *Lugar de pasto para las bestias.*
Pache, vid. Pacte.
Pacificateur, m. *Pacificador.*
Pacification, f. *Pacificacion.*
Pacifier. *Pacificar, apaciguar.*

Pacifique, c. *Pacifico, pacifica.*
Pacifiquement, adv. *Pacificamente.*
Pact, et pacte, m. *Pacto, condicion, con que, con tal que, ajuste.*
Paction, f. *Acuerdo, convencion, ajuste, concordia.*
Padou, padoux, padouë, m. *Cinta de seda, ò hilo, que sirve comunmente para zapatos, ò ligas.*
Paganisme, m. *Paganismo.*
Page, f. *Pagina.*
Page, m. *Page.*
Pages, m. *Patos, y otros criados de Navios.*
Pagnote, m. et f. vulg. *Hombre, y muger cobardes.*
Païable, c. *Cosa que se ha de pagar, pagadero, pagadera.*
Païe, f. *Paga.* Item : *Mal pagador.*
Païement, m. *Pagamiento.*
Païen, m. *Pagano.*
Païenne, f. *Pagana.*
Païer. *Pagar.*
Ils firent païer la peine du crime, imp. *Castigaron al que cometiò el delito.*
Je te le ferai païer, vulg. imp. *Yo me vengarè de ti.*
Le voila païe de sa raillerie, vulg. imp. *Yà queda castigado.*
Païer d'excuses, &c. imp. *Pagar con escusas, y cortesias, &c.*
Se païer. *Pagarse, satisfacerse, recompensarse.*
Se païer de raisons, imp. *Pagarse de palabras, y razones.*
Se païer d'excuses, imp. *Pagarse de escusas, admitir escusas.*
Ce sont là de ces sortes de choses qui ne se peuvent païer, imp. *Essas son cosas que jamàs se pueden pagar bastantemente.* Item : *que no se pueden bastantemente estimar, y apreciar.*
Païeur, m. *Pagador.*
Païeur de rentes, m. *Pagador de rentas en la Casa de la Villa de Paris.*
Païeuse, f. *Pagadora.*

Paillard, paillarde. *Lascivo, lascivas, deshonesto, deshonesta.*
Paillard, vulg. *Mugeriego, impudico, liviano.*
Paillarde, vulg. *Mala muger, liviana.*
Paillarder, vulg. *Vivir deshonestamente.*
Paillardise, f. vulg. *Trato deshonesto, luxuria, liviandad.*
Paillasse, f. *Gergon de paja.*
Paillasse de corps de garde, vulg. *Mala muger que frequenta los quarteles de los Soldados.*
Paillasson, m. *Cubierta de paja para guardar, y defender del frio alguna cosa en los campos.*
Paillasson ou nate à fenêtre, f. *Estera de paja aforrada de tela gruessa que se pone à la parte de afuera de las ventanas, contra el frio, calor, y viento.*
Paille, f. *Paja.*
Rompre la paille, imp. vulg. *Romper paxuelas, quebrar la amistad.*
Paille, imp. *Paja, mancha de piedra preciosa.*
Aller à la paille, imp. vulg. *Salir un Soldado de su Batallon, ò Esquadron para proveerse, hacer sus necesidades.*
Paillet, m. *Vinito que tiene algo del color de la paja.*
Paillète, ou paillète, f. *Limadura, ò ojuela de oro, ò plata.*
Paillette de fer. *Ojuela que salta del hierro quando le baten.*
Pailleur, m. *El que vende, y provee de paja algunas casas,*
Paillier, m. *Corral donde se crian las aves en las casas de campo.*
Il est sur son paillier, vulg. imp. *Està en su casa.*
Pailliers, m. *Descanso de la escalera.*
Paillon de soudure, m. *Metal para soldar.*
Pain, m. *Pan.*
Pain de munition. *Pan de municion.*

Pain de mouton. *Panecillos como un real de à ocho con manteca, y queso, que venden los pasteleros.*

Pain de blanc à blanchir. *Composicion blanca para blanquear la rajilla de estaño despues de lavada.*

Pain à chanter. *Hostias para la Missa, y Comunion, oblea.*

Pain azime. *Pan azimo, pan sin levadura.*

Pain benit. *Pan Bendito.*

C'est pain benit que d'escroquer un avare, vulg. imp. *Es un pan bendito engañar à un avariento.*

Pain de proposition. *Pan de proposicion, pan expuesto en el Templo que ofrecian à Dios los Sacerdotes en la Ley Antigua.*

Pain de bougie. *Rollito de cerilla de bugia.*

Pain de sucre. *Pan de azucar, pilon de azucar.*

Pain de vieux oint. *Pan de cevo viejo para cevar las ruedas de las carrozas, carros, &c.*

Pain de lie. *Pedazos de hezes de vino, ò vinagre secos.*

Mandier son pain de cuisine en cuisine, imp. *Comer un dia acà, otro acullà.*

Je lui ai mis le pain à la main, imp. *Yo le he puesto el pan en las manos, yo he procurado tuviesse que comer.*

Sans moi il n'auroit point de pain, imp. *Sin mi no tenia que comer.*

La sotise du peuple lui donne du pain, imp. *La locura, y simplicidad del pueblo le mantiene.*

Travailler pour du pain, imp. *Trabajar para tener para pan.*

Achetter une chose pour un mourceau de pain, vulg. imp. *Comprar una cosa por un bocado de pan, comprarla à vil precio, muy barata.*

Manger son pain blanc le premier, vulg. imp. *Vivir descansado al principio, y despues trabajar, y penar.*

Avoir du pain cuit, imp. vulg. *Tener que comer, tener conveniencias, estàr acomodado, y rico.*

Emprunter un pain sur la fournée, vulg. imp. *Gozar à una muger antes de casarse con ella.*

Manger son pain dans son sac, vulg. imp. *Comer sin combidar à nadie.*

Manger du pain du Roi, vulg. imp. *Estàr preso, ò en galeras.*

Pain d'épice, m. *Panecillo hecho de harina de centeno con miel, y especias.*

Pain d'epicier, m. *El que hace este pan para vender.*

Pairs, m. *Cierto numero de vassallos, que estàn obligados de administrar la justicia del señor, y de juzgar las causas feodales.*

Pair de France, m. *Par de Francia.*

Pair, c. *Cosa igual.*

Pair et non pair, m. *Juego de par, ò impar, de pares, ò nones.*

Pair à pair, adv. *Par à par.*

Du pair, adv. *Igual, de la misma manera.*

Paire, m. *Un par.*

Pairie, f. *Señoria, y jurisdicion de Par de Francia.*

Païs, m. *Pais.*

Païs de droit écrit. *Las Provincias de Francia que se goviernan por la autoridad del Derecho Romano.*

Païs coutumier. *El Territorio de Francia en que se goviernan por las costumbres locales, en las cosas civiles.*

Païs latin, vulg. *La Universidad.*

Païs de sapience, imp. *La Normandia.*

Païs de cocagne, vulg. *Tierra de cucaña.*

Paris est pour un riche, un païs de cocagne, vulg. *Paris para un hombre de conveniencias es tierra de cucaña.*

Il est bien de son païs, vulg. *Es aùn muy nuevo, es muy ignorante, mucho se engaña.*

Gagner païs, vulg. imp. *Huìr, tomar las de villadiego, poner pies en polvorosa.*

Courir le païs, vulg. imp. *Rodar el mun-*

mundo.

Il lui a bien fait voir du païs, vulg. imp. *Le ha llevado por lexas tierras, le ha dado mucho en que entender, le ha ocasionado muchas penas, y trabajos, le ha hecho malas burlas.*

Plat païs. *La campaña.*

Le pais d'adieusias, vulg. *El Lenguadoque, y Gascuña.*

Païsage, m. *Pais, lienzo de pais, pais pintado, bosquexo.*

Païsagiste, m. *Pintor de paises.*

Paisan, m. *Villano, rustico, montañès, poco urbano.*

Paisane, f. *Villana, rustica, montañesa, poco urbana.*

Paisible, c. *Pacifico, pacifica; sossegado, sossegada.* Item: *Beneficio, ò dignidad que se possee pacificamente.*

Paisiblement, adv. *Apaciblemente, pacificamente.*

Paisseau, vid. échalas.

Prisson, m. *Genero de cuchilla sin corte, con que los Curtidores raen las pieles.*

Paissonner. *Raer las pieles los Curtidores.*

Pâitre. *Apacentar el ganado, pacer.*

Envoier pâitre quelqu'un, imp. *Embiarle à pacer, tratarle de bestia, embiar à passear.*

Allez pâitre de l'herbe, imp. *Vete à pacer, que eres una bestia.*

Pâitrin, m. *Arteza para amasar.*

Paitrir. *Amasar el pan.*

Etre pâitri d'ignorance, et de vanité, imp. *Ser tonto presumido.*

Paix, f. *Paz.*

Paix, imp. *Reposo, quietud, tranquilidad.* Item: *Reconciliacion de personas que estaban reñidas.*

Paix. *La Patena con que se dà la paz en la Iglesia.*

Paix, adv. *Paz, silencio, quietud.*

Pal, m. *Barra en escudo de armas.*

Paladin, m. *Paladin, cavallero andante.*

Palais, m. *Palacio, casa magnifica.*

Palais Roial. *Palacio del Rey.*

Palais Cardinal. *El Palacio del Rey en Paris en que vivia el Cardenal de Richelieu.*

Palais d'Orleans. *Casa magnifica en el Arrabal de San German de Paris.*

Palais, vulg. *Casa hermosa, y bien aliñada.*

Palais. *La Casa de los Consejos de Paris.*

Mourir de faim au palais, imp. *Ser abogado sin tener que hacer.*

Croter sa robe au palais, imp. *Estàr ocioso un abogado.*

Le palais n'enrichit aujour d'hui personne, imp. *La abogacia el dia de oy no hace rico à nadie.*

Palais, m. *El paladar.*

Palais, m. *Cuerdas para subir los fardos à los navios.*

Paladreaux, m. *Tarugo de madera vestido de borra, y brea para tapar los agugeros de las embarcaciones.*

Palatin, m. *Palatin, titulo de Alemania.*

Palatine, f. *Genero de corvata de piel de martas de que usan las mugeres para el cuello en el invierno; oy se hacen assimismo de terciopelo, y de otras cosas, por solo adorno del cuello.*

Pâle, c. *Palido, palida; amarillo, amarilla.*

Pale, ou palle, f. *Palia, ò hijuela que sirve para cubrir el Caliz.*

Palée, f. *La palma del remo.*

Palefrenier, ou palfrenier, m. *Palafrenero, el que cuyda de los cavallos.*

Palefroi, vulg. (no se usa) *Palafren, quartago.*

Paleron, m. *La paletilla de la espalda del lechon.*

Palés, m. *La Diosa Palas.* Item: *Los maderos derechos que sustentan un puente.*

Palestre, f. *Palestra.*

Palet, m. *Chueca, texo.*

Palette ou paléte, f. *Raqueta, paleta, paletilla.* Item: *Tablilla donde el*

Pin-

Pintor tiene los colores. Item: *Pincel con que el Dorador pone el oro.* Item: *Instrumento de hierro para dorar los libros, y guadamaciles.* Item: *Escudillita para sangrar.*

Páleur, pasleur, f. *Amarillez, palidez.*

Palez, vid. Palés.

Paliation, ou palliation, f. *Medio, ò color de que uno se sirve para ocultar una cosa, paliacion.*

Palier, ou pallier. *Paliar una cosa, colorearla.*

Palinodie, f. *Palinodia, retractacion del dicho.*

Chanter la palinodie, vulg. imp. *Retractarse, desdecirse.*

Palemail, vid. Mail.

Palir, paslir. *Ponerse palido, pararse amarillo.*

Palliation, pallier, vid. Paliation, palier.

Paliſſade, f. *Palizada, empalizada, estacada.* Item: *Calle, ò pared de arboles espesos de arriba abaxo.*

Paliſſader. *Hacer estacadas, ò palizadas, empalizar.*

Paliſſer. *Vestir de arboles una pared de jardin, ò huerto.*

Pallium, f. *Palio, vestido sembrado de cruzes que se vsaba en la primitiva Iglesia, que cubria todo el cuerpo, abierto por arriba, y por abaxo, y sin mangas, y se daba à solos los Obispos, Arzobispos, y Patriarcas.*

Pallium. *El palio que aora dà el Papa à los Metropolitanos, que es una banda blanca sembrada de cruzes negras, con un rollo que se pone à las espaldas sobre los vestidos Pontificales, con dos pendientes, uno por delante, y otro à las espaldas; tambien le dà à algunos Obispos.*

Palma-Christi. *Genero de arbol de hojas como palas, que hace fruto todo lleno de puntas delgadas, y agudas.*

Palme, f. *Palma rama.*

Palme, imp. *Triunfo, victoria, palma.*

Palmier, m. *Palma arbol.*

Palonneau, m. *Balancin de carroza, &c.*

Palpable, c. *Cosa palpable.*

Palpitation, f. *Palpitacion.*

Palpiter. *Palpitar.*

Le palus méotide ou la palas méotide: *Mar de fana, ò mar negro.*

Pâmer ou paſmer. *Paſmarse, espantarse.*

Pamaiſon, m. *Paſmo, espanto.*

Pampe, f. *Hoja de la caña del trigo, ordio, &c.*

Pampre, m. *Pampano.*

Pan, m. *El Dios Pan.* Item: *Pedazo roto de alguna cosa.* Item: *Lienzo de pared, de muro.* Item: *Barra de cama sobre que asientan las tablas.* Item: *Red para coger conejos, y liebres.*

Pan, vid. Paon.

Pan de rets. *Redes para cazar bestias mayores.*

Panacée, f. *Panacea planta.*

Panache, m. *Penacho.* Item: *Mezcla de colores en una flor.*

Panache de cerf, vulg. *Las puntas de un hombre sufrido.*

Panache. *La baloncita del candelero.*

Panache de mer. *Cierta savandija de mar.*

Panaché, panachée. *Flor de varios colores.*

Se panacher. *Vestirse una flor de varios colores.*

Panade, f. *Panatela, pan rallado.*

Se panader, vulg. *Pavonearse.*

Panais, m. *Zanaoria, ò zahanoria.*

Pancarte, f. *Papel que se fixa en algunos lugares en que se notan los derechos de peage.* Item: *Papeles viejos escritos.*

Pance, f. *Panza, vientre de animales, mondongo, tripa.*

Pance, vulg. *Vientre de hombre, ò muger, panza.*

Pancer ou panſer. *Almohazar, limpiar, y cuydar de los cavallos.* Item: *Limpiar las xaulas de los paxaros, darles*

de

de comer, y beber. Item: *Limpiar, y acomodar una llaga, ò herida.*

Allez vous faire pancer, imp. *Vetè à paſſear, ſalme de delante, no me rompas la cabeza.*

Panchant, m. *El pendiente de una coſa.*

Panchant, imp. *Inclinacion.* Item: *Amenaza de ruina.*

Panchant, panchante. *Inclinado, inclinada.*

Panchant, panchante, imp. *Coſa que amenaza ruina.*

Pancher. *Inclinarſe, eſtàr pendiente.*

Pancher, imp. *Tener inclinacion à alguna coſa.*

Pancreas, m. *Parte carnoſa de los ſaines del cuerpo.*

Pançu, vulg. m. *Hombre de grueſſo vientre, panzudo.*

Pandectes, f. *Las Pandectas, el digeſto.*

Pandore, f. *Inſtrumento antiguo de cuerdas, pandora.*

Pané, panée. *Agua de pan, agua à quien han quitado la crudeza con un migajon de pan.*

Pane, ou panne, f. *Sain de lechon ſin derretir.*

Pane, f. *Felpa.* Item: *Aforro blanco, y azul en eſcudo de armas.* Item: *La parte mas delgada de un maltillo.*

Metre un vaiſſeau en pane. *Inclinarle de un lado con ſus velas à fin de cerrarle las endrijas por donde hace agua.*

Paneau ou panneau, m. *Red larga para cazar conejos, liebres, zorras, lobos, &c.*

Donner dans le paneau, vulg. imp. *Caer en la trampa, quedar burlado, y engañado.*

Paneaux. *Coxinetes llenos de borra, ò otra coſa ſemejante, que ſe ponen baxo la ſilla del cavallo para que no le maltrate.* Item: *El lienzo, ò viel que cubre las eſpaldas de la beſtia de carga, que cubre la paja, ò lana que ſe pone en el baſte, ò albarda.* Item: *Las tablas que ſe ponen à la delantera, y traſera de la carroza.* Item: *Vidriera de muchas piezas unidas con liſtones de plomo.*

Paneau, vid. Paoneau.

Panegirique, m. *Panegirico.*

Panegirique, c. *Coſa de panegirico.*

Panegiriſte, m. *Panegiriſta.*

Paneterie, f. *Oficina en el palacio del Rey donde ſe diſtribuye el pan.*

Panetier, m. *Oficial en la Caſa Real que cuyda de todos los Oficiales de la panaderia de palacio, y tiene derecho de viſitar todas las panaderias de Paris, y todos le pagan cierto derecho.*

Panetiere, f. *Saquillo, ò zurron de paſtor.*

Paneton, m. *La parte de la llave donde eſtàn los dientes.*

Panier, m. *Ceſta, cuevano, ceſto.*

Panier plein. *Ceſta con el texido tupido.*

Panier â jour. *Ceſta con el texido muy claro.*

Panier á claire voie. Idem.

Panier d'arbalête. *El medio de la cuerda de la balleſta donde ſe pone el bodoque.*

Panier á feu. *Genero de artificio de fuego que ſe arroja con el morrero.*

Il eſt ſot comme un panier percé, prov. vulg. *Es muy tonto.*

C'eſt un panier percé. *No tiene coſa ſuya, todo lo dà.*

Panique, c. *Medroſo, medroſa.*

Panonceau, vulg. m. *Veleta de viento.*

Panonceau. *Cartelon con las armas del Rey que ſe ponen en la caſa que ſe vende por juſticia à voz de Pregonero.*

Panſer, vid. Pancer.

Pantalon, m. *Calzones, y medias de una pieza.* Item: *Danzarin que danza con eſſos calzones, matachin.*

Pantalonnade, f. *Danza de matachines.*

Pantametre, pentametre. *Verſo pentametro.*

Pantometre, m. *Pantometro inſtrumento.*

Pante, f. *Pendiente.*
Pante, imp. *Inclinacion, natural.* Item: *Modillo ſutil de hablar.*
Pantecôte, vid. Pentecôte.
Panteon, m. *Panteon, Templo dedicado à todos los Dioſes.*
Panteon. *Lugar donde ſe entierran los Reyes de Eſpaña.*
Pantere, f. *Onza animal.*
Pantiere, f. *Red para cazar faiſanes.*
Pantoufle, m. *Pantuflo, chinela.*
Mettre ſon ſoulier en pantoufle. *Ponerſe el zapato como ſi fuera pantuflo, ponerſe los zapatos chancletados.*
Pantouflier, vulg. *El que lleva pantuflos.*
Pantomime, m. *Bufon, truhan.*
Panture, f. *Gozne, gonce, viſagra.*
Paon, m. *Pavo real.*
Paonneau, m. *Pollo de pavo real.*
Papa, vulg. m. *Papa de los niños que vale padre.*
Grand papa, m. vulg. *El abuelo.*
Papal, papale. *Coſa papal.*
Papauté, f. *Papado, Pontificado.*
Pape, m. *Papa, Sumo Pontifice, Padre Santo.*
Papelard, vulg. m. *Hipocrita, ſanturron.*
Papelardiſe, f. vulg. *Hipocrita, ſanturrona.*
Papeline, f. *Papelina genero de ropa.*
Paperaſſe, f. vulg. *Papeles viejos eſcritos.*
Paperaſſe. vulg. *Hacer eſcritura ſobre eſcritura.*
Papeterie, f. *Molino de papel.*
Papetier, m. *Tendero de papel.*
Papetier forain. *Mercader que hace trabajar el papel, y le lleva à los tenderos.*
Papetier coleur. *Oficial que hace cartones.*
Compagnon papetier. *El oficial que hace el papel.*
Papier, m. *Papel.*
Mettre en papier. *Empapelar, meter en papeles.*
Papier volant. *Papel volante, que no hace fee en juicio.*
Papiers. *Papeles manuſcritos.*
Papillon, m. *Mariposa.*
Papillotte, f. *Papelcito que ſe pone en el pelo para creſparle.*
Papillotter. *Acomodar el pelo con papelcitos para que quede creſpado, enrizar el cabello.*
Papin, vid. Bouillie.
Papiſte, vulg. c. *Papiſta, Catholico Romano.*
Paque, paſques, f. *Paſqua.*
Paque fleurie, f. *El Domingo de Ramos.*
Paque, m. *Paſqua de Reſurreccion.*
Paque cloſe, f. *Domingo de Quaſimodo ò In albis.*
Faire les paques. *Cumplir con la Parroquia.*
Paquet, m. *Lio, fardel, pliego de cartas, emboltorio.*
Donner le paquet a quelqu'un, vulg. *Dàr la raya à alguno, reſponderle agriamente.*
Par, prep. *Por.* Item: *A conſideracion, en conſideracion.*
Par. *A cauſa, por ocaſion.* Item: *Durante.* Item: *Con.*
Parabole, f. *Parabola.* Item: *Cierta figura geometrica.*
Parabolique, c. *Parabolico, parabolica en la geometria.*
Paracenteſſe, f. *Operacion de Cirugia para ſacar el agua del vientre de los hidropicos.*
Parade, f. *Adorno magnifico, veſtido rico.* Item: *Tercio, ò Compañia de Soldados pueſtos en orden.* Item: *Comediantes, farſantes, y danzarines que ſe mueſtran en publico para que las gentes vayan à verlès, oirles.*
Faire parade. *Hacer obſtentacion.*
Paradis, m. *El Paraiſo, el Cielo, la gloria.*

Pa-

Paradis terreſtre. *El Paraiſo terreſtre, terrenal.*

Paradis, imp. *Balcon en la caſa de las comedias de donde ſe logran mejor.* Item: *Coſa hermoſa, y deleytable.*

Paradoxe, m. *Paradoxa, coſa dificil de entender.*

Parage, m. *Parage.*

Paragraphe, m. *Paragrafo, parrafo.*

Paraguante, f. *Para guantes, eſtrenas.*

Parrain, m. *Padrino.*

Parainſi, adv. (no ſe uſa) *Aſsi.*

Paralaxe, f. *Palalaxi.*

Parallele, c. *Paralelo, paralela.*

Parallele, f. *Linea paralela.*

Parallele, m. *Paralelo, comparacion.*

Parallelograme, m. *Paralelogramo.*

Paraliſie, f. *Perleſia.*

Paralitique, c. *Paralitico, paralitica.*

Paralogiſme, m. *Paralogiſmo, ſofiſteria.*

Parangon, vulg. m. *Parangon, cotejo.* Item: *Modelo perfecto, y acabado.*

Parangon. *Genero de piedra marmol.*

Parangonner, vulg. *Cotejar, comparar.*

Paranimphe, m. *Paraninfo.* Item: *Elogio que ſe hace en las Univerſidades de Parìs, de dos en dos años, à cada uno de los Licenciados, ò Bachilleres.*

Parapet, m. *Parapeto.*

Paraphe, m. *La firma de cada uno.*

Parapher. *Signar, firmar.*

Paraphraſe, f. *Parafraſi, comento.*

Paraphraſer. *Parrafraſear, comentar.*

Paraphraſte, m. *Parafraſte.*

Parapluie, m. *Para lluvia, para ſol.*

Parapris, adv. (no eſtà en uſo) *Deſpues.*

Paraſelene, vid. Parolie.

Paraſite, m. *Gorrero, hombre que ſe và à comer de caſa en caſa.*

Paraſol, m. *Paraſol.*

Paratitlaire, m. *El que enſeña los titulos del derecho, y las pandectas.* Item: *El que los eſtudia, y aprende.*

Paratitles, m. *Explicacion de los titulos del derecho.*

Paravent, m. *Cancel, parapeto contra el viento.*

Paraventure, adv. (no ſe uſa) *Por ventura, puede ſer.*

Parbleu, vulg. *Genero de juramento, vale en verdad, de verdad.*

Par bieu, vulg. *Genero de juramento, vale, à fee mia, por mi fee.*

Parc, m. *Parque.* Item: *Redil de ganado.* Item: *El lugar de un Exercito donde ſe guardan las artillerias, y municiones de guerra.* Item: *El lugar à donde eſtàn los vivanderos de un Exercito.*

Parcelle, f. *Partecilla de qualquiera todo.*

Parceque, conj. *Por que.*

Par ce que. (no vale coſa) *Por aquello que, por las coſas que.*

Parchemin, m. *Pergamino.*

Parcheminier, m. *Oficial que hace, y vende pergaminos.*

Parcourir. *Correr de un lugar à otro, ir de un lugar à otro, buſcar por todas partes.* Item: *Leer un libro de corrida ſin hacer reflexion alguna.*

Par derriere, adv. *Por las eſpaldas, por detràs.*

Pardeſſous, adv. *Por baxo, por abaxo.*

Par deſſous, prep. *Por baxo de, &c.*

Par deſſus, adv. *Arriba, encima.*

Par deſſus, prep. *Por arriba de, &c. por encima de, &c.*

Par devant, adv. *Por delante, cara à cara.*

Par devant, prep. (es antiguo) *Delante, en preſencia.*

Pardon, m. *Perdon, remiſsion, indulgencia.* Item: *El ſeñal de las Ave Marias à la mañana, medio dia, y noche.*

Pardonnable, c. *Coſa perdonable, que ſe puede perdonar.*

Pardonner. *Perdonar.*

Pareatis, m. *Compareat, termino de Corte de juſticia, poder de executar eſtos en territorio de otro Juez diferente del*

Juez.

Juez que le ha dado.
Pareil, pareille. *Cosa igual.*
Pareille, f. *La cosa que es igual con otra.*
A la pareille, adv. *Al igual, igualmente, con igualdad.*
Je vous rendrai la pareille. *Servirèle quando se ofreciere la ocasion.*
Pareillement, adv. *Igualmente.*
Parelie, f. *La apariencia de uno, ò mas soles al rededor del Sol verdadero.*
Parement, m. *Paramento, adorno, ornato. Frontal de Altar.*
Parent, m. *Pariente.*
Parens, m. *Padre, y madre.*
Parentage, m. *Parentesco.*
Parenté, f. *Parienta.*
Parenté, f. *Parentela.*
Parentese, f. *Parentesis.*
Parer. *Adornar.* Item: *Reparar el golpe.* Item: *Doblar un cabo de mar la Embarcacion.* Item: *Preparar, y acomodar una cosa.*
Se parer. *Adornarse, componerse, ataviarse.*
Paresse, f. *Pereza.*
Paresseux, paresseuse. *Perezoso, perezosa.*
Ventre paresseux, imp. *Vientre estitico.*
Pareure, vid. Parûre.
Parfaire. *Perficionar.*
Parfait, parfaite. *Perfecto, perfecta.*
Parfaitement, adv. *Perfectamente.*
Parfaute, adv. (es antiguo) *A falta, por falta.*
Parfois, adv. (poco usado) *Alguna vez, algunas vezes.*
Parfondre. *Fundir, derretir.*
Parfum, m. *Perfume.*
Parfumer. *Perfumar.*
Parfumeur, m. *Tendero que vende todo genero de perfumes.*
Par ici, adv. *Por aqui, por acà.*
Pari, m. *Apuesta.*
Parier. *Apostar.*
Parisis, m. *Adicion de la quarta parte de una suma.*
Parité, f. *Paridad.*
Parjure, m. *Perjurio.*
Parjure, c. *Perjuro, perjura.*
Se parjurer. *Perjurarse.*
Par lá, adv. *Por allà, por acullà, por allí.*
Par là, conj. *Y assi, por esso, de esso, ù de esto.*
Parlement, m. *Parlamento, Consejo, Audiencia, Chancilleria.*
Parlementer. *Capitular, conferir las capitulaciones de una plaza.*
Parler. *Hablar, parlar.*
Parler, imp. *Sonar bien un instrumento musico.*
Parleur, m. vulg. *Hablador, parlero, ò parlador.*
Parleuse, f. vulg. *Habladora, parlera, ò parladora.*
Parloir, m. *Locutorio de Religiosas.*
Parmesan, m. *Parmesano queso.*
Parmi, prop. *En medio, por medio, entre.*
Parnasse, m. *Parnasso.*
Parodie, f. *Parodia, genero de poema.*
Paroi, f. (no està en uso) *Pared.*
Paroisse, f. *Parroquia,* Item: *Los parroquianos todos de una Parroquia, la feligresia.*
C'est le coq de la paroisse, vulg. imp. *Es el gallo de la Parroquia, el que supone mas, el mas rico, el mas valiente.*
Paroissial, paroissiale. *Cosa parroquial.*
Paroissien, paroissienne. *Parroquiano, parroquiana; feligrès, feligresa.*
Paroitre. *Parecer, mostrarse, dexarse vèr.*
Parole, f. *Palabra.*
Homme de parole, imp. *Hombre de palabra.*
Se souvenir de la parole, imp. *Acordarse de la palabra dada.*
Reprendre, retirer, dégager sa parole imp. *Desdecirse, retractarse de la palabra.*
Engager sa parole et sa foi, imp. *Empeñar su palabra, y su fee.*

Violer ſa parole, imp. *Violar ſu palabra, faltar à ſu palabra.*

On lui porta parole de mile écus, imp. *Le dieron palabra de mil eſcudos, le ofrecieron mil eſcudos.*

Celui qui porte la parole, imp. *El que tiene la voz, el que lleva la palabra, el que habla en nombre de muchos.*

Sé prendre de paroles, imp. *Tomarſe de palabras, aſirſe de palabras.*

Donnent leurs paroles et ne la tiennent pas, imp. *Dàn ſus palabras, y deſpues no las cumplen; prometen, y no hacen.*

Parotide, f. *Parotida.*

Paroxiſme, m. *Paraſiſmo, acceſſo de calentura violento.*

Parpaillot, m. vulg. *Hugonote.*

Parpaillotte, f. vulg. *Hugonota.*

Parque, f. *La Parca.*

Parquer. *Hacer noche el ganado en alguna parte.*

Parquet, m. *Suelo de quarto, de embutidos de madera con algun labor, y arte.*

Parquet du palais. *Sala de Palacio donde los Miniſtros del Rey de Francia dàn audiencia.*

Parquetage, m. *Obra de embutidos, ù de varias piezas unidas con labor en un ſuelo de quarto, &c.*

Parqueter. *Hacer ſuelo de eſta manera en un quarto.*

Parrein, parrain, m. *Compadre, padrino de bautizo.* Item: *Soldado elegido, ò electo para caſtigar à un deſertor.*

Parricide, c. *Perſona que ha cometido parricidio.*

Parricide, m. *Parricidio.*

Parſemer. *Derramar, eſparcir, ſembrar.*

Part, f. *Parte de una coſa.* Item: *Lugar, parte, pueſto, lado.*

Commander de la part du Roi. *Mandar de parte del Rey.*

Cela vient de bonne part. *Eſſo viene de buena parte, de buena mano.*

Vous lui direz de ma part. *Diràle uſted de mi parte.*

Prendre part à la gloire de quelqu'un. *Intereſſarſe en las glorias, y honras de alguno.*

A part, adv. *A una parte, à parte, en particular.*

Mettre à part. *Poner à parte, guardar.*

Laiſsés la mine à part. *Dexè uſted el talle, y arte de la perſona à un lado.*

De part en part, adv. *De un lado, y otro.*

Partagé, partagée. *Partido, partida; dividido, dividida; repartido, repartida.*

Partage, m. *Repartimiento, diviſion.*

Partager. *Partir, repartir, dividir.*

Par tant, conj. *Por tanto, por lo tanto, luego.*

Partance, f. *Partida de una, ò muchas perſonas que ſe vàn.*

Partement, m. (es antiguo) Idem.

Parterre, m. *Pedazo de ſuelo llano, de tierra llana, la faz ſuperior de una calzada.* Item: *El jardin de flores, y labores de arrayàn, &c.* Item: *El ſuelo de la caſa de las comedias donde oyen de pies.* Item, imp. *La gente que oye la comedia de pies en eſſe pueſto.*

Faire un parterre, vulg. imp. *Dexarſe caer en tierra.*

Parti, m. *Partido que ſe le hace à uno.* Item: *Parcialidad, partido de gente opueſta, y encontrada.* Item: *La parte que uno toma para defender.* Item: *Arrendamiento que uno hace con el Rey para recibir, y cobrar algunos derechos que pertenecen à ſu Mageſtad.* Item: *Diviſion de arriba abaxo de eſcudo de armas.* Item: *Partida de ſoldados que ſe embian al pais, ò campo enemigo para algun fin.*

Parti, partie. *Partido, partida, perſona que ſe ha ido.* Item: *Coſa partida por medio de arriba abaxo.*

Partial, partiale. *Perſona parcial.*

Partialité, f. *Parcialidad.*

Participe, m. *Participio.*

Participer. *Participar.*

Participant, participante. *Participante.*
Participation, f. *Participacion.*
Particularizer. *Particularizar, narrar una cosa con todas las circunstancias, y particularidades.*
Se particulariser. *Diferenciarse, distinguirse.*
Particularité, f. *Particularidad.*
Particule, f. *Particula, partecilla.*
Particulier, particuliere. *Particular cosa.*
En particulier, adv. *En particular.*
Particulierement, adv. *Particularmente.*
Partie, f. *Parte, partida, porcion.*
Parties nobles. *Partidas nobles del cuerpo.*
Parties natureles. *Partes naturales.*
Parties honteuses. *Partes vergonzosas.*
Partie similaire. *Parte similar.*
Partie dissimilaire. *Parte dissimilar.*
Parties de l'oraison. *Partes de la oracion.*
Partie. *La parte en un pleyto.* Item: *Partida de juego.*
Parties casueles. *Los cargos, y oficios que por casualidad caen en jurisdicion del Rey, y de que el Rey dispone à su arbitrio.*
Partie. *Parte de la musica, como son contralto, tenor, &c.*
Parties. *Las partidas que escriven los tratantes en sus libros.*
Partie. *Partido, camarada de gente que se và à divertir.*
Partie, imp. *Conjuracion contra una persona.*
Parties. *Partes, prendas, calidades de una persona.*
En partie, adv. *En parte.*
Partir. *Partir, dividir, repartir.*
Partir, imp. *Decender, nacer de alguna parte, comenzar de alguna parte una cosa.* Item: *Irse.*
Partisan, m. *Arrendador del Rey.* Item: *Soldado diestro, y experimentado para governar una partida de soldados, separados del cuerpo del exercito.*
Partisan, imp. *El que tiene, y defiende las partes de una persona.*
Partition, f. *Particion, division.*
Par tout, adv. *Por todo lugar, en todo lugar, por todas partes.*
Parvenir. *Llegar, alcanzar, lograr alguna cosa.*
Parvis, m. *Plaza, ò plazuela delante de la puerta de una Iglesia.*
Parûre, f. *Adorno, ornato, ornamento.*
Parûres. *Retazos, y desperdicios de las pieles que se emplean en cubrir las cubiertas de los libros.*
Pas, m. *Passo.* Item: *El modo de caminar.* Item: *Las huellas de los pies de una persona.* Item: *El passo de una cavalgadura.*
Donner le pas à une personne. *Dàr la puerta à una persona.*
Prendre le pas devant. *Entrar delante, entrar primero.*
Pas de balet. *Passo de danza.*
Marcher à pas de loup, imp. *Caminar con pausa, y gravedad.*
Marcher á pas comptés. *Caminar à passos contados, poco à poco.*
Pas de porte. *Entrada de puerta.*
Pas. *Passo dificultoso, passo peligroso en caminos, y montes.*
Pas, imp. *Modo de obrar.*
A deux pas de lui, imp. *Muy cerca dèl.*
Pas dificile, imp. *Negocio dificil, arduo.*
Pas, imp. *El trabajo, y pena que uno toma en un negocio.*
Pas de clerc, vulg. imp. *Hierro, error, falta, defecto de principiante en oficio, ò empleo.*
Faire passer le pas, imp. vulg. *Matar à uno.*
Passer le pas. *Morirse.* Item: *Vencer la dificultad, passar por los inconvenientes, passar por ello.*
Perdre ses pas. *Perder su trabajo.*
Revenir sur ses pas. *Bolverse, retirarse.*
Pas. *Division de las puas del peyne de un telar.*
Etre hors de pas. *Estàr el hilo fuera de su*

nicho en el peyne del telar.

Pas d'âne. *Genero de guarnicion de espada.* Item: *Tussilago yerba, uña de asno.*

Pas. *Estrecho de mar, de calle.*

Pas à pas, adv. *Passo à passo, poco à poco.*

De ce pas, adv. *Todo de un golpe, al mismo tiempo, al instante.*

Non pas, adv. *No.*

Je ne puis pas. *Yo no puedo.*

Je ne sçai pas. *No lo sè.*

Pas un, pas une. *Ninguno, ninguna.*

Pas. vale: *No, de ninguna manera.*

Pascage, vid. Pâcage.

Pascal, pascale. *Cosa pasqual, cosa de pasqua.*

Pasle, vid. Pâle.

Pasleur, vid. Pâleur.

Paslir, vid. Pâlir.

Pasmer, vid. Pâmer.

Pasmoison, vid. Pâmoison.

Pasque, vid. Pâque.

Pasquin, m. *El Pasquin de Roma.* Item: *Pasquin, satyra, escrito picante, que se fixaba en el Pasquin.*

Pasquinade, f. *Pasquinada, pasquin.*

Passable, imp. c. *Cosa passable, que puede passar, tolerable, mediocre cosa.*

Passablement, adv. imp. *Passablemente, medianamente.*

Passade, f. vulg. *Limosna que se dà à algun passagero.*

Passade, f. *Trecho de camino que hacen passar, y repassar à un cavallo para adiestrarle.*

Passage, m. *Passage.* Item: *Puesto de camino por donde uno ha de passar haciendo su viage, hospedage.*

Passage, imp. *Passo, y camino que uno se hace por medio de los enemigos para hacer su camino.*

Passage. *Lugar, Texto de la Escritura, ò Santo Padre, texto autorizado.* Item: *Passo, ò transito de una parte à otra, de un quarto, à otro.*

Passager. *Passear, llevar un cavallo al passo, ò al trote.*

Passager, passagere. *Passagero, passagera.*

Passant, c. *El que passa, la que passa.* Item: *Cosa que sobrepuja à otra.* Item: *Passagero, passagera.*

Passavant, m. *Passaporte, permission en escrito para passar adelante sin impedimento.*

Passé, passée. *Passado, passada, cosa que yà passò.*

Passe, passée, imp. *Persona vieja, de mucha edad.* Item: *Color que perdiò yà su viveza, cosa podrida, marchitada.*

Passé, m. *Lo passado.*

Passe, f. *Estado, parage.* Item: *Embestida al contrario en el juego de armas para poderle herir.* Item: *La argolla del juego de trucos.* Item: *El cerquillo de hierro que tiene en cada parte la mazeta del mallo.* Item: *La cosa que falta para hacer una cuenta cumplida.* Item: *La parte de delante de una cofia de muger.*

Pâsse, vulg. *Passe, puede passar.*

Cela n'est pas de passe. *Esso no se admite, no es cosa que valga.*

Passedroict. *Injusticia.*

Passée, f. *Huellas de las bestias de caza, passage, transito de gente de guerra.* Item: *Manojito de pelo que se ata para formar la cabellera postiza, passada de pelo quando se hace una cabellera.*

Passement, m. *Passamano.*

Passementer. (poco usado) *Poner passamanos en un vestido.*

Passementier, m. *Oficial que hace los passamanos.*

Passe par tout, m. *Cerradura de dos, ò mas llaves.* Item: *Llave comun que abre muchas puertas.* Item: *Grande fierra para asserrar madera gruessa.* Item: *Picaporte.*

Passeport, m. *Passaporte.*

Passer. *Passar por un lugar opuesto.* Item: *Passar una cosa de una mano à otra,*

pas-

passar del poder de uno al de otro.

Passer, imp. *Passar, exceder, superar.* Item: *Saltar leyendo vocablos, lineas, ù hojas, dexarse alguna cosa leyendo.* Item: *Repassar, retocar alguna cosa.* Item: *Leer de passo alguna cosa, ò libro, y contar, ò referir brevemente.* Item: *Satisfacer el deseo de alguna cosa, passar la melancolia, &c.*

Passer son tems, imp. *Divertirse, alegrarse, passar el tiempo.*

Passer mal son temps, imp. *Tener trabajos, y penas, y passar mal el tiempo.*

Passer, imp. *Passar, colar algun licor, correr el tiempo.* Item: *Morir, acabar la vida.* Item: *Passar un modo de hablar, passar la moneda, tener curso.* Item: *Passar una cosa en juzgado.* Item: *Estàr una cosa obelida, otorgar un contrato, perder de su hermosura, de su lustre, de su vigor, y fuerzas.*

Passer, imp. *Passar à un Capitan algunas plazas muertas.* Item: *Passar una mano de cal, y yesso por encima de alguna pared.* Item: *Cessar alguna cosa.* Item: *Comunicar alguna cosa à otra.* Item: *Passar por las armas.*

Il ne lui laisse rien passer, imp. *No le dexa passar cosa, todo se lo reprehende, y corrige, nada le perdona.*

Il lui laisse tout passer, imp. *Todo se lo dexa passar, nada le reprehende, ni corrige.*

Passer par dessüs toutes sottes de considerations, imp. *No considerar cosa, atropellar con todas las consideraciones.*

Passer en megie. *Acomodar una piel como un curtidor.*

Passer une peau. *Acomodar una piel como se necesita.*

Passer le carreau sur les réntraitures. *Passar el hierro caliente sobre las zurciduras de la ropa.*

Passer. *Passar una cinta, un lazo, una cordonera, &c.*

Se passer, imp. *Passarse una cosa, hacer vieja, hacerse incomestible una cosa.* Item: *Abstenerse, contentarse con alguna cosa.* Item: *No aver menester una cosa.*

Passer pour homme de bien. *Ser tenido, por, ser estimado hombre de bien.*

Passer la farine. *Cerner.*

Le vin ne passe pas. *El vino no corre.*

La fleur se passe. *La flor se marchita.*

La jeunesse se passe. *Se acaba la mocedad.*

Passereau, m. (poco usado) *Gorrion.*

Passe-rose, f. *Amapola.*

Passe-temps, m. *Passatiempo, divertimiento, diversion, bagatelas.*

Passe-route, vulg. f. *Destreza superior à todas las destrezas.*

Passe-velours, f. *Amaranto flor, y planta.*

Passe-volant, m. *Hombre que passa la muestra sin ser Soldado.*

Passeur d'eau, m. *Barquero que passa la gente de una parte de rio à otra.*

Passible, c. *Cosa passible.*

Passif, passive. *Passivo, passiva.*

Dette passive. *Deuda passiva, deuda que uno ha de pagar.*

Dette active. *Deuda activa, deuda que uno ha de cobrar.*

Passif, passive. *Cosa del verbo passivo.*

Passif, m. *Verbo passivo.*

Passivement, adv. *Passivamente.*

Passion, f. *Passion, inclinacion, amor.* Item: *Colera, rabia.* Item: *La Passion de Christo.* Item: *Sermon de la Passion.*

Passionné, passionnée. *Persona que padece alguna passion.* Item: *Apassionado, apassionada, amigo, amiga.*

Passionnement, adv. *Apassionadamente.*

Passionner. (no se usa) *Desear, querer con passion.*

Passionner, imp. *Dàr alma, y viveza à*

lo

lo que se dice, à lo que se canta, à lo que se predica.

Se passionner. *Apassionarse.*

Se passionner pour ses amis, imp. *Apassionarse por sus amigos.*

Passoires, f. *Coladero, ò coladera; instrumento de cocina para passar, ò colar alguna cosa.*

Paste, vid. Pâte.

Pasté, vid. Pâté.

Pastel, m. *Genero de lapiz hecho de pasta.* Item: *Pastèl planta, rubia planta para teñir.* Item: *Un fortin.*

Pasteur, m. (poco usado en el sentido proprio) *Pastor.*

Pasteur, imp. *Cura de almas, pastor de almas.*

Pastille, f. *Pastilla de olor.*

Pastorale, f. *Pastoril poesia.*

Pastoral, pastorale. *Cosa pastoral, cosa de pastores de ganado.*

Pastoral, pastorale, imp. *Cosa pastoral, de Cura de almas.*

Pasturage, vid. Patûrage.

Pastre. vid. Pâtre.

Pasture, vid. Pâture.

Patache, f. *Patache, navichuelo.*

Patagon, m. *Patacon, moneda antigua de Flandes.*

Pata patá pan, vulg. *Pata pata pan, sonido del tambor.*

Patata, patata, vulg. *Patatam, patatam, el trote de una cavalgadura.*

Pâté. pasté, m. *Pastèl, pastelòn.*

Pâte en pot. *Picadillo aderezado como para pasteles.*

Pâté. *Pastèl, fortin que defiende la puerta de una fortaleza, plataforma para defender la puerta.* Item: *Cabellos metidos dentro de masa ordinaria que se meten en el horno para darles despues buen friso.*

Pâté. imp. *Borron de tinta sobre el papel.*

Pâte, paste, f. *Pasta, masa de harina.*

Etre de bonne pâte, vulg. *Ser de buena pasta, de buen temperamento, de buena complexion, buen natural.*

Mettre la main à la pâte, vulg. *Ayudar, contribuir al trabajo de alguna cosa.* Item: *Sacar su parte.*

Pâte de fourneaux. *Pasta para hacer crisoles.*

Pâte d'amandes, pâte d'abricots. *Pasta de almendras, de alvaricoques.*

Pâte. *Pasta engrudo para apegar alguna cosa.*

Pâtée, f. *Pasta para engordar capones, &c.*

Pate, ou patte, f. *Pata de bestia, pie de animal.*

Pate, vulg. *Mano.*

Pâte. *Instrumento de hierro para rayar los papeles para musica.* Item: *La parte de los Rayos de la rueda que se encaxa dentro el cubo, la mecha de los rayos que encaxa en el cubo.* Item: *La argolla, ò garfio de hierro clavado en la pared, que detiene la plancha de metal, que està en la pared del hogar.*

Pate d'echaubois, pate de flure. *El agugero de abaxo la chirimia, y de la flauta.*

Pate de flambeau. *El pie del candelero.*

Pate de guerid on. *Pie de velador.*

Pate de fente de haut de chausse. *Portilla, ò portezuela de la abertura de los calzones, bragueta.*

Patée, ou pattée, f. *Golpe de palmatoria en la mano.*

Patelin, vulg. m. *Engañador, astuto, adulador.*

Pateliner, vulg. *Engañar con astucia.*

Patene, f. *Patena del Caliz.*

Patenôtre, f. *Padre nuestro de Rosario.* Item: *El Padre nuestro, oracion.*

Patenotré, patenotrée. *Cosa de escudo de armas hecha en forma de granos de Rosario.*

Patenotrier, m. *Oficial que hace, y vende Rosarios.*

Patentes, ou lettres patentes, f. *Patente,*

ò letras patentes.

Patente de Languedoc, f. *Derecho que se paga en Lenguadoc de las mercaderias que salen por tierra, y por agua.*

Pater, m. *Padre nuestro del Rosario.*

Pater-noster. *El Padre nuestro.*

Pater. *Empastar, poner engrudo.*

Patere, f. *Vaso que los antiguos cerraban en las urnas con las cenizas de los difuntos.*

Paternel, paternelle. *Paterno, paterna.*

Paternité, f. *Paternidad.*

Patétique, c. *Patetico, patetica; cosa que mueve, y excita las pasiones que tiene mocion, que persuade.*

Patétiquement, adv. *Pateticamente, con mocion, y persuasion.*

Pâteux, pateuse. *Pituitoso, pituitosa.*

Patibulaire, vulg. *Cosa de patibulo.*

Patillerie, f. *Pasteleria, cosa de pasta que hacen los Pasteleros.*

Patissier, m. *Pastelero.*

Patissiere, vulg. f. *Pastelera, la muger del pastelero.*

Patience, f. *Paciencia.* Item : *Romaza yerba.* Item : *Genero de escapulario que usan los Novicios de algunas Religiones.*

Patient, patiente. *Persona paciente, y sufrida.*

Patient, m. *Paciente, penitente, el sentenciado à muerte.*

Patin, m. *Calzado de holanda, para caminar sobre el yelo. Genero de hierro, ò herradura que se pone à las cavalgaduras que tienen dañado algun pie.*

Patins, m. *Socalos de madera que se ponen por fundamento en la tierra poco solida.*

Patinable, vulg. c. *Cosa que se puede manosear, que se puede gustar.*

Patiner, vulg. *Manosear, adular.*

Patineur, vulg. m. *Manoseador, adulador.*

Pâtir. *Padecer, sufrir.*

Patois, m. *Patue, lenguage tosco, y grosero.*

Patologie, f. *Patologia, sciencia medica que mira la naturaleza, y diferencia de enfermedades con sus causas.*

Pâton, m. *Pieza de cuero que se pone encima de la punta del zapato por adentro para la firmeza.*

Pâtre, pastre, m. *El que lleva las bestias à pacer, pastor.*

Patriarcal, patriarcale. *Cosa patriarcal.*

Patriarcat, m. *Patriarcado.*

Patriarche, m. *Patriarca.*

Patricien, patricienne. *Patricio, patricia, hombre del mismo pais.*

Patrie, f. *Patria.*

Patrimoine, m. *Patrimonio.*

Patrimonial, patrimoniale. *Cosa patrimonial.*

Patrociner. *Amparar, favorecer, ayudar, patrocinar.*

Patron, m. *Patron para hacer alguna cosa.*

Patron, vulg. *Exemplo, exemplar, modelo.*

Patron. *Patron de beneficio, patron de barca.*

Patron, vulg. imp. *Patron, amo de casa, mesonero.*

Patron, imp. *Patron de alguna Iglesia.* Item : *Patron, defensor, protector.*

Patronage, m. *Patronazgo, ò patronato.*

Patronne, f. *Patrona, protectora, defensora.*

Patronnier, vulg. m. *Oficial que hace patrones.*

Patrouille, f. *Patulla, ò patrulla de soldados, la ronda.*

Patrouiller, patouiller, vulg. *Caminar por el lodo, ò agua.*

Patte, vid. Pate.

Patu, patue. *Paloma, y paloma patudos, calzados.*

Paturage, m. *Pasto de ganado.*

Pature, pasture, f. *El pasto que se dà al ganado.*

Paturon, m. *Quartilla del pie del ca-*

vallo.

Pavane, f. *Pavana danza.*

Pavé, m. *Piedra para empedrar, y pavimentar, el empedrado.*

Prendre le haut du pavé, vulg. imp. *Tomar el mejor lugar yendo con otros.*

Pavé, pavée. *Empedrado, empedrada; pavimentado, pavimentada.*

Avoir le gosier bien pavé, vulg. imp. *Tener la garganta empedrada, tener la garganta fuerte para las cosas muy calientes.*

Paver. *Pavimentar, empedrar.*

Paveur, m. *El que pone el pavimento, ò empedrado, empedrador.*

Pavie, pavi, pavis, m. *Prisco, ò durazno de Pavia, melocoton.*

Pavillon, m. *Pavellon de campaña.* Item: *Quarto en jardin, ò huerto hecho en forma de pavellon.* Item: *La parte de abaxo de la trompeta, ò clarin.* Item: *Bandera de navio, ò galera.*

Paulette, f. *La sexta parte del precio de un oficio que se dà todos los años al Rey, à fin de que el que le posee pueda disponer de èl à su voluntad.*

Paume, f. *Palma de la mano.* Item: *Lo alto del puño cerrado.*

Paumer, vulg. *Dàr de bofetones, ò bofetadas.*

Paume, longue-paume. *Juego largo de pelota; juego de pelota con pala.*

Courte-paume. *Juego de raqueta, juego de trinquete.*

Paumier, m. *El amo del juego de raqueta, ò trinquete.*

Pavois, m. (es antiguo) *Pavès, escudo, rodela.*

Pavot, m. *Adormidera, planta, y flor.*

Paupiere, f. *Parpado.*

Pause, f. *Pausa, quietud, reposo.* Item: *El señal de las pausas en la musica.*

Pausé, pausée, vid. Pôsé.

Pausement, vid. Pôsément.

Pauvre, c. *Persona pobre, y necesitada.* Item: *Afligido, afligida; desdichado, desdichada; desafortunado, desafortunada.*

Pauvre, m. *Mal oficial, oficial que no hace cosa buena.* Item: *Persona tonta, simple, ignorante.* Item: *Persona que no sabe governarse, ni valerse de sus bienes, mendigo, menesteroso.*

Pauvrement, adv. *Pobremente.*

Pauvret, pauvrette, vulg. *Pobrecito, y pobrecita, necesitados.*

Pauvreté, f. *Pobreza, necesidad, indigencia.*

Pauvreté, vulg. *Boberia, simplicidad, palabras necias.*

P E.

Péage, m. *Peage.*

Peau, f. *Piel, ò pellejo.*

Qui n'enrageroit dans sa peau, vulg. *Quien no lo sentirà en su interior; quien no rabiaria en su interior.*

La peau vous démange, vulg. *No se sabrà usted contener.*

N'avoir plus que la peau et les os, vulg. *No tener mas que la piel, y los huessos; estàr muy flaco.*

Il mourra dans sa peau, vulg. *Siempre serà quien es, jamàs mudarà de vida.*

Sa peau ne me tente guere, vulg. *Lo personal no me agrada mucho, su exterior no me enamora.*

Je ne vodrois pas être en sa peau, vulg. *Yo no quisiera hallarme en su pellejo, no quisiera estàr en su lugar.*

Pecadille, vulg. *Pecadillo.*

Pecant, pecante. *Cosa pecante.*

Pêche, pesche, f. *Alverchigo.*

Péché, m. *Pecado, delito, culpa.*

Péché mortel. *Pecado mortal.*

Péché originel. *Pecado original.*

Péché veniel. *Pecado venial.*

Pécher. *Pecar, delinquir.*

Pécher, imp. *Faltar, errar.*

Pêcher, pescher. *Pescar.*

Ou a-t-il été pêcher cela, vulg. imp. *De donde ha sacado esso?*

Pecher en eau trouble. *Hacer su negocio à costa de otros.*
Vous avés peché en eau trouble. *Has hallado mas de lo que buscabas.* Item: *Te has engañado.* Item: *No te ha salido la cosa que deseabas.*
Pêcher, pescher, m. *Alverchigo arbol.*
Pêchereſſe, f. *Pecadora.*
Pêcheur, m. *Pecador.*
Pêcheur, peſcheur, m. *Peſcador.*
Pêcheur à verge. *Peſcador de caña.*
Pêcheur, m. *Arrexaque ave.*
Pécore, f. vulg. *Pecora, animal, beſtia.*
Pécore, vulg. imp. *Necio, tonto, ſimple.*
Pecque ou péque, vulg. *Muger tonta, y mal diſpueſta.*
Pectoral, m. *Pectoral.*
Pectoral, pectorale, vulg. *Coſa pectoral, buena para el pecho.*
Péculat, m. *Robo que ſe hace al Rey, ò fiſco.*
Pécule, m. *Peculio.*
Pécune, vulg. f. *Pecunia, dinero.*
Pécuniaire, c. *Pena pecuniaria.*
Pédagogue, m. *Pedagogo, pedante.*
Pédale, f. *La tecla del orgáno, que ſe taña con los pies.*
Pédant, m. *Pedagogo.* Item: *Eſtudiante tonto, y preſumido.* Item: *Perſona ignorante en ſu empleo de letras.*
Pédant, pédante. *Coſa de pedagogo, ò pedante.*
Pédanterie, f. *Pedanteria.*
Pédanteſque, c. *Coſa de pedagogo, ò pedante.*
Pédanteſquement, adv. *A manera de pedagogo, ò pedante.*
Pédantiſer, vulg. *Proceder como pedagogo, ò pedante.*
Pederaſte, m. *Sodomita,*
Pediculaire, c. *Perſona que tiene enfermedad que engendra piojos por todo el cuerpo.*
Pégaſe, m. *El Cavallo Pegaſo.*
Peigne, m. *Peyne.* Item: *Pedazo de coſtilla de cuba que ſe añade à la que eſtà rompida.*
Peignes, m. *Cierta enfermedad de cavallo.*
Peigner. *Peynar.*
Se peigner. *Peynarſe.*
Peigné. *Peynado.*
Diſcours peigné. *Oracion pulida, trabajada, peynada.*
Peignier, m. *Oficial que hace peynes, peynero.*
Peigneur, m. *Peynador.*
Peindre. *Pintar.*
Il eſt fait à peindre, imp. *Es como ſi le huvieran pintado, es muy bien hecho, es lindiſsimo.*
C'eſt pour l'achaver de peindre, vulg. imp. *Eſſo es para acabarle de perder, para arruinarle del todo.*
Cela vous va à peindre, vulg. imp. *Eſſo eſtà como pintado.*
Peine, f. *Pena.* Item: *Caſtigo, punicion, trabajo.*
A peine, adv. *Apenas.*
A peine, adv. *So pena.*
A grand peine, adv. *Con mucha pena, con gran pena.*
Sur peine, adv. *So pena.*
Sous peine, ſous des peines, adv. *Baxo pena, baxo las penas.*
Peiner. *Penar.* Item: *Cauſar pena, mortificar, ſufrir, padecer.*
Se peiner. *Darſe pena, poner cuidado.*
Peint, peinte. *Pintado, pintada.*
Peintre, m. *Pintor.*
Peintre en émail. *El que eſmalta el oro, ò plata.*
Peinture, f. *Pintura, arte.* Item: *Pintura quadro.*
Etre brave en peinture, vulg. imp. *Ser valiente de nombre.*
Ce n'eſt pas un monarque en peinture, imp. *Eſte no es Monarca pintado, ſino que lo es como lo ha de ſer.*
Peinture. *Uno de los colores de los naypes, un color de los naypes.*
Peinture en émail. *Arte de eſmaltar.*

Peinturé, peinturée. *Cosa pintada de un solo color.*
Pelade, f. *Enfermedad de bubas.*
Pélatre, m. *Lo ancho de una pala.*
Pele, pesle ou pene, m. *El pestillo de la cerraja.*
Pele ou pelle, f. *Pala.*
Pelé, pelée. *Pelado, pelado.*
Il n'y avoit aux etas, que trois tigneux et un pelé, vulg. *No avia en las Cortes gente alguna de consideracion.*
Pelée, f. *Una pala llena, una palada de alguna cosa.*
Pêle-mêle, adv. *Todos juntos, mezclados, en confusion; confundidos, mezclados unos con otros.*
Peler. *Pelar, quitar la piel, despellejar.*
Pélerin, m. *Peregrino.*
C'est un bon pélerin, vulg. *Es bravo hijo, es gran vellaco.*
C'est une bone pélerine, vulg. *Es brava hija, es gran vellaca.*
Pélerinage, m. *Peregrinacion, romeria.*
Péleron, m. *Palita, pala pequeña.*
Peleterie, f. *Comercio de pieles con lana, y pelo, de manguillos, ò regalillos.* Item: *Calle de Paris donde moraban, y trabajaban los que negociaban en esta mercaderia.*
Péletier, m. *Oficial que hace, y vende manguillos, y pieles con lana, y pelo.*
Pelican, m. *Pelicano ave.* Item: *Vasija de quimica para corporizar los espiritus, y evaporizar los cuerpos, y hacerlos volatiles.*
Pelisson, m. *Pellico.*
Pelois, m. *Instrumento de madera con que los zurradores sacan la lana, y pelo de las pieles, pelador.*
Pelote, ou plote, f. *Pella de nieve.* Item: *Copo de algodon, &c.* Item: *Pella de tierra con gusanos para pescar, y cevar los peces.* Item: *Estrella blanca en la frente del cavallo.*
Peloter, ou ploter. *Pelotear en el juego de pelota.* Item: *Arrojar pellas de nieve, ò pellas de barro con gusanos para cevar los peces.*
Peloter, vulg. *Dar de golpes à uno.*
Peloton, m. *Coxinete, acerico de alfileres.*
Peloton, ploton, imp. *Pequeños cuerpos de infanteria apostados entre los batallos de cavalleria para sostenerlos.*
C'est un peloton de graisse, vulg. imp. *Esta ave es tan gruessa como una pella de sevo, està muy gruessa.*
Pelouse, f. *Pelosilla yerba.*
Peluche, f. *Felpa.* Item: *Los pelos del medio de algunas flores.*
Peluché, peluchée. *Flor con pelos en medio.*
Pelure, f. *Mondadura de fruta.*
Penard, m. vieux penard. *Viejo acabado, viejo penado.*
Pendable, c. *Persona que ha hecho meritos para ser ahorcada.*
Pendant, m. *Pendiente de tahali, ò talavarte, de tiros de espada.* Item: *La sortija del relogito de ruedas donde se ata la cinta, ò pone la cadenilla.* Item: *Flamula de navio, ò galera.*
Pendant, pendante. *Cosa que està todavia pendiente.*
Pendantque, conj. *Entretanto que, mientras que.*
Pendard, m. *Picaro, malvado.*
Pendarde, f. *Picara, malvada.*
Pendeloque, f. *Diges de cristal, ò de otra cosa, que se cuelgan al derredor de un canastillo para hermosearle.*
Pendiller. *Estàr colgado en alguna parte.*
Pendoir, m. *Cordel para atar, y colgar alguna cosa.*
Pendre. *Colgar alguna cosa.* Item: *Ahorcar, colgar à alguno.*
Dire pis que pendre, vulg. *Decir injurias horrendas.*
Pendre l'épée au croc, imp. *Arrimar la espada, dexar el servicio del Rey.*
La bigote à pendu le rosaire au croc si tôt qu'elle a été mariée, vulg. imp. *La*

Beata, y santurrona assi como se casò renunciò, y dexò todas las devociones, y beaterias.

Se pendre. *Ahorcarse.*

Pendu, penduë. *Colgado, colgada; ahorcado, ahorcada.*

Pendu, penduë au croc, vulg. *Cosa renunciada, y dexada à una parte, cosa abandonada.*

Avoir de la corde de pendu, vulg. *Ser dichoso, y afortunado en sus cosas.*

Pendule, f. *Pendula de relox.*

Pene, vid. Penne.

Péne, m. *Pestillo de cerraja.*

Pénes, m. *Genero de pincèl grande de lana para dàr brea à las embarcaciones.*

Pénétration, f. imp. *Penetracion, inteligencia.*

Pénétrer, imp. *Penetrar, entender, traspassar, agurear.* Item: *Herir el corazon de pena, y sentimiento.*

Penible, c. *Penoso, penosa; trabajoso, trabajosa.*

Pénil, vulg. m. *El empeyne del vientre.*

Peninsule, f. *Peninsula.*

Pénitence, f. *Penitencia.* Item: *El Sacramento de la Penitencia.* Item: *La penitencia que se dà, y la que uno hace.*

Pénitencerie, f. *Penitencieria.*

Penitenciel, penitencielle. *Cosa penitencial.*

Penitencier, m. *Penitenciero.*

Penitent, penitente. *Penitente, penitenta.*

Penitents du tiers Ordre. *Hermanos de la Tercera Orden de San Francisco, Terceros.*

Penitente, f. *Penitenta, la que acostumbra confessarse con un Confessor.*

Pennache, vid. Panache.

Pennacher, vid. Panacher.

Penne, f. *Pluma de ave de rapiña.*

Penon, m. *Armas varias en escudo de armas.*

Pensée, f. *Pensamiento, dictamen, juicio que uno hace de una cosa.* Item: *Idea de Pintor, &c.*

Pensée, imp. *Pensamiento, ò trinitaria flor.*

Penser. *Pensar, imaginar, discurrir.* Item: *Creer.*

Penser, vid. Pancer.

Pensif, pensive. *Pensativo, pensativa.*

Pension, f. *Pension, costa.*

Pensionnaire, m. et f. *Convictor, persona que paga pension, ò costa en alguna parte.* Item: *Persona que cobra pension del Rey, ù de otro.*

Pentagone, m. *Pentagono, figura de cinco angulos.*

Pentecôte, f. *Pentecostes, Pasqua del Espiritu Santo.*

Pépie, f. *Pepita, enfermedad de aves.*

Un homme ou femme qui n'a pas la pepie, vulg. imp. *Hombre, ò muger que hablan mucho, que hablan bien.*

Pépier. *Chillar los gorriones.*

Pepin, m. *Pepita de fruta.*

Pepiniere, f. *Plantel de arbolitos de semilla de almaciga.*

Pepiniere, imp. *La Universidad donde se crian los hombres de letras, la Academia donde se hacen doctos, y letrados.*

Péque, vid. Pecque.

Perçant, perçante, imp. *Cosa violenta en materia de frio, agudo, aguda.*

Perce-lettre, m. *Saetilla para agugerar las cartas para cerrarlas con bijuelas.*

Perce-nége, f. *Flor blanca de invierno.*

Perce-oreille, m. *Animalejo, que muerde la oreja.*

Percer. *Agugerar, barrenar; empezar à salir los dientes.*

Percer d'un coup d'épée. *Traspassar de una estocada.*

Percer, imp. *Penetrar con el entendimiento.*

Percer. *Passar, y trepar la caza sin detenerse.*

Perchant, m. *Paxaro en una percha para añagaza.*

Perche, f. *Percha, pertiga.* Item: *Medida*

dida de diez y ocho, ò veinte pies. Item: *Perca pez.*

Se percher. *Pararse el ave en la percha, ponerse en ella.*

Perchoir, m. *La barrita de la xaula paradera, donde parandose el avecilla cae la trampa, y queda presa.*

Perclus, perclüe. *Tullido, tullida.*

Tout dévot a le cerveau perclus, vulg. imp. *Todo hipocrita es loco.*

Perçoir, m. *Barreno, barrena.*

Percuſsion, f. *Golpe, ruido.*

Perdant, m. *El que pierde.*

Perdition, f. *Perdicion, ruìna.*

Perdre. *Perder.*

Perdre, imp. *Diſsipar, deſtruir, arruinar, extraviar, deſcaminar.*

Perdre de veuë, imp. *Perder de viſta.* Item: *No poder llegar con el diſcurſo à lo que un autor, ò orador dice.*

Se perdre. *Perderſe, diſsiparſe, arruinarſe, extraviarſe.*

Se perdre dans ſes raiſonnemens, imp. *Perderſe en ſus diſcurſos, y razonamientos, extraviarſe, y divertirſe de ellos.*

C'eſt un homme qui ſe pert, imp. *Es hombre que ſe arruina, deſtruye, y malea.*

Perdreau, m. *Perdigon.*

Perdrigon, m. *Genero de ciruela.*

Perdrix, f. *Perdiz.*

Perdu, perduë. *Perdido, perdida.*

Fille perduë. *Doncella perdida, abandonada.*

Pére, m. *Padre.*

Pere putatif. *Padre putativo.*

Pere de famille. *Padre de familia.*

Beau pére, m. *Padraſtro.* Item: *Suegro.*

Grand-pére, m. *Abuelo.*

Pere, imp. *Un ſanto Padre.* Item: *Religioſo Sacerdote.*

Le pére maitre. *El maeſtro de novicios.*

Le pere temporel. *Syndico de los Capuchinos, que recibe, y guarda las limoſnas*

Péres de l'Oratoire. *Padres del Oratorio de San Felipe Neri.*

C'eſt le pere aux écus, vulg. imp. *Es hombre rico, y adinerado.*

Peremption d'inſtance, f. *Caſſacion de los procederes hechos en juſticia, la qual ſe hace quando las partes dexan paſſar tres años enteros ſin alegar coſa.*

Perfection, f. *Perfeccion.*

Se perfectionner. *Perfeccionar, perfeccionar.*

Perfide, c. *Perfido, perfida; alevoſo, alevoſa.*

Perfidement, adv. *Perfidamente, alevoſamente.*

Perfidie, f. *Perfidia, alevoſia.*

Pergoute, f. *Flor ſemejante à la margaritilla.*

Péricarde, m. *Pelicordio, membrana que cubre el corazon.*

Pericranie, m. *Pelicranio, membrana que rodea el cranio.*

Peridot, m. *Peridoto, genero de eſmeralda.*

Perier, m. *Paxarito ſemejante à la alondra.*

Perigée, m. *Perige, punto excentrico del Sol, y los Aſtros mas vecinos à la tierra.*

Pericliter, vulg. *Peligrar, arrieſgar.*

Peril, m. *Peligro, rieſgo.*

Perilleux, perilleuſe. *Peligroſo, peligroſa; arrieſgado, arrieſgada.*

Periode, m. *Periodo, una fraſe acabada.*

Periode Julienne. *Periodo Juliano.*

Periodique, c. *Coſa armonioſa en la retorica.*

Periphraſe, f. *Perifraſe.*

Periphraſer. *Perifraſear.*

Perir. *Perecer, acabar, morir, perderſe, ahogarſe.*

Periſſable. c. *Perecedero, perecedera.*

Peritoine, m. *Peritonio, membrana que ocupa el vientre interior.*

Perle, f. *Perla.*

Perle d'arbalête. *Grano de balleſta, que ſer-*

sirve de punteria.

Perlé, perlée. *Cosa cuaxada, ò llena de perlas.*

Perlures, f. *Los granitos de las hastas del ciervo, gamo, y cabra montès.*

Permanent, permanente. *Cosa permanente, duradera.*

Permettre. *Permitir, acordar, conceder.*

Permis, permise. *Permitido, permitida; licito, licita.*

Permission, f. *Permission, licencia, facultad, poder.*

Permissionnaire, m. *Persona que con permission del Chantre de Nuestra Señora de Paris puede tener niños que pagan la costa.*

Permutant, m. *El que permuta beneficio Ecclesiastico.*

Permutation, f. *Permuta.*

Permuter. *Permutar.*

Pernicieux, pernicieuse. *Pernicioso, perniciosa; dañoso, dañosa.*

Pernicieusement, adv. *Perniciosamente, dañosamente.*

Peronnelle, f. vulg. *Muger tonta, è idiota.*

Peroquet, m. *Papagayo.*

Peroraison, f. *Peroracion, fin de un discurso.*

Perpendicûlaire, c. *Cosa perpendicular.*

Perpendiculairement, adv. *Perpendicularmente.*

Perpetûel, perpetûelle. *Perpetuo, perpetua; eterno, eterna.*

Perpetûellement, adv. *Perpetuamente, eternamente.*

Perpétüer. *Perpetuar, eternizar, alargar, prolongar.*

Perpétuité, f. *Perpetuidad, eternidad, prolongacion.*

A perpétuité, adv. *Para siempre.*

Perplexe, vulg. c. *Perplexo, perplexa; dudoso, dudosa.*

Perplexité, f. *Perplexidad, indeterminacion.*

Perron, m. *Padron de delante una casa con graderia.*

Perquisition, f. *Pesquisa.*

Perroquet, vid. Peroquet.

Perruque, f. *Perruca, peluca; cabellera postiza.*

Perruquier, m. *Oficial que hace perrucas, peluquero.*

Persécuter. *Perseguir.*

Persécuter, imp. *Importunar, solicitar.*

Persécuteur, m. *Persecutor, perseguidor.*

Persécuteur d'oreilles, vulg. imp. *Hombre que habla mal.*

Persecution, f. *Persecucion.*

Persévérance, f. *Perseverancia.*

Perseverant, perseverante. *Cosa que persevera.*

Persévérer. *Perseverar, continuar, proseguir, durar.*

Persil, m. *Peregil.*

Persister. *Persistir, perseverar.*

Personnage, m. *Personage.*

Il joüe dans le monde le personnage d'un sot, imp. *Hace en el mundo el personage de un tonto.*

Il a fort-bien joüé son personnage, imp. *Ha hecho muy bien su papel.*

Personnat, m. *Canonigo que tiene un grado mas que otro Canonigo simple en algunas Cathedrales de Francia.*

Personne, m. et f. *Persona.* Item: *Alguno, alguna; ninguno, ninguna.*

Personne, f. *Lo personal de una persona, lo exterior de una persona.* Item: *Persona Divina.* Item: *Persona de nombre, y de verbo.*

En personne, adv. *En persona.*

Personnel, personnelle. *Cosa personal.*

Personnellement, adv. *Personalmente.*

Perspective, f. *Perspectiva.*

Persuader. *Persuadir.*

Persuasif, persuasive. *Persuasivo, persuasiva.*

Persuasion, f. *Persuasion.*

Perte, f. *Perdida, daño.*

Perte ou gain, tout est egal. *Con igual semblante lleva la perdida que la ganancia, que gane, ò que pierda, no se imuta.*

A perte de vuë, adv. *A perder de vista.*
Parler à perte de vuë, vulg. imp. *Hablar sin reflexion, ni consideracion.*
Pertuis, m. (es poco usado) *Agugerito, endrija.*
Pertuis, imp. *Estrecho de rio peligroso donde las barcas no pueden passar sino una tras otra.*
Pertuisanne, pertusanne, f. *Partesana, arma.*
Pertuisannier, pertusannier, m. *Soldado que sirve con partesana.*
Perturbateur, m. *Perturbador.*
Perturbatrice, f. *Perturbadora.*
Pervers, perverse. *Perverso, perversa.*
Perversité, f. *Perversidad, maldad.*
Pervertir. *Pervertir, corromper.*
Pesade, f. *Levantamiento de manos de un cavallo sin levantar los pies.*
Pesant, m. *Peso de hierro, ò plomo que los Sastres ponen sobre la ropa quando la trabajan à fin de tenerla en estado, y de que no se maltrate.*
Pesant, pesante. *Cosa que tiene peso, pesado, pesada.*
Pesant, pesante, imp. *Flematico, flematica; lerdo, lerda.* Item: *Molesto, molesta; cargoso, cargosa; enfadoso, enfadosa.* Item: *Cavalgadura fuerte de boca, que obedece poco al freno.*
Pesament, adv. *Pesadamente.*
Pesanteur, f. *La gravedad de una cosa.* Item: *Peso, carga.*
Pesanteur de tête. *Cargazon de cabeza, enfermedad.*
Pesée, f. *Lo que se pesa en una vez.*
Peser. *Pesar con peso.* Item: *Pesar, tener peso.*
Peser, imp. *Pesar, considerar.* Item: *Ser una cavalgadura fuerte de boca, y ser poco obediente al freno, y espuela.*
Peson, m. *Romana para pesar.*
Pessaires, m. *Medicina para provocar, ò detener el menstruo, y curar las enfermedades de la matriz.*
Peste, f. *Peste, contagio.*
Peste, imp. *Peste, maldicion, buena peste, mala peste.*
Pester, imp. *Echar pestes, y maldiciones.*
Pesterie, vulg. imp. *Vicio de echar pestes, y maldiciones.*
Pestiferé, pestiferée. *Apestado, apestada; contagioso, contagiosa.*
Pestilentiel, pestilencielle. *Cosa pestilencial.*
Pestilent, pestilenté. *Cosa pestilente.*
Pestrin, vid. Pétrin.
Pestrir, vid. Pétrir.
Pet, m. *Pedo, cuesco.*
Pétarade, f. *Cantidad de pedos, ò cuescos.*
Faire la peterade, vulg. imp. *Burlarse de uno haciendo saltos.*
Petard, m. *Petardo, arma de fuego.* Item: *Tronador de papel, ò carton.*
Petarder. *Echar petardos.*
Petardier, m. *El que echa los petardos.*
Peter. *Peerse, peer.*
Peter, imp. vulg. *Hacer ruido disparando arma de fuego.* Item: *Rebentarse al fuego con ruido los huevos, castañas, &c.*
Peteur, m. *Pedorro, que echa muchos pedos.*
Peteuse, f. *Pedorra, que echa muchos pedos.*
Petillant, petillante. *Cosa que echa chispas con ruido.*
Enfant petillant, imp. *Niño à quien le centellean los ojos, niño muy vivo.*
Petiller. *Centellear, chispear, crugir como la leña en el fuego.*
Petiller, imp. *Brillar, resplandecer.* Item: *Chispeàr el vino.*
Petit, petite. *Pequeño, pequeña; chico, chica.*
C'est un petit esprit, imp. *Es un corto entendimiento.*
Tout petit Prince a des Ambassadeurs, imp. *Qualquier Reyezuelo, ò Principillo tiene sus Embaxadores en las Cortes*

Mon petit Monſieur. *Señorito de calabaza, de ravano.*
Petit, petite, imp. *Coſa pequeña en comparacion de otra mayor.*
Petit lard. *Tocino mezclado de graſſo, y magro.*
Petit metier. *Suplicaciones, barquillos, obleas.*
Petits, m. *La plebe de una Villa, à Ciudad.* Item: *Los animalejos recien nacidos.*
Petits choux. *Molletes hechos de flor de harina, azucar, huevos, y queſo.*
Un petit, vulg. adv. *Un poquito, un poco, un tantico, un es, no es, algo que.*
Petit à petit, vulg. adv. *Poquito à poquito, poco à poco.*
Petiteſſe, f. *Pequeñez.*
Petiteſſe d'eſprit, imp. *Pequeñez, cortedad de entendimiento.*
Petiteſſe, de cœur, imp. *Pequeñez de corazon, de animo.*
Petit pié, vid. Pié.
Peton, vulg. m. *Pie pequeño.*
Petoncle, f. *Conchilla de mar muy pequeña.*
Petrifier. *Convertir en piedra.*
Se petrifier. *Convertirſe en piedra.*
Pétulance, f. *Petulancia, arrogancia.*
Pétulant, pêtulante. *Coſa petulante, arrogante.*
Petulamment, adv. *Petulantemente, arrogantemente.*
Petun, m. vulg. *Tabaco.*
Petuner, vulg. *Tomar tabaco de cuerda.*
Peu, adv. *Poco.*
Un peu, adv. *Un poco.*
Un tantſoit peu, adv. *Un poquito, un poquitillo.*
Un peu moins, adv. *Un poco menos.*
Un peu plus, adv. *Un poco mas.*
Un peu aprés, adv. *Poco deſpues.*
Un peu auparavant, adv. *Un poco antes.*
Peu à peu, adv. *Poco à poco, poquito à poco.*
A peu prés, adv. *Caſi, cerca.*
Peu s'en faut que, conj. *Poco ſe falta, que.*
Peu-ſouvent, adv. *Pocas veces, no muy amenudo, de tarde en tarde, de tiempo en tiempo.*
Tant ſoit peu, adv. *Muy poco, poquito.*
Peu, m. *Poco numero, poca cantidad, poca coſa.*
Peuille, f. *Pedacito que ſe corta de la moneda.*
Peuplade, f. *Poblacion de gente para un lugar.*
Peuple, m. *Pueblo, gentio, gentes.* Item: *El bulto de una poblacion.* Item: *Los Parroquianos, y feligreſes de una Parroquia, ò feligreſia.*
Le petit peuple. *La gente plebeya.*
Peuple poetique, vulg. *Los poetas de menos nota, y nombre.*
Peuple, imp. *Vulgar, ruſtico, hombre comun.*
Peupler. *Poblar.* Item: *Multiplicar los pezes.*
Peuplier, m. *Chopo.*
Peur, m. *Miedo, temor, eſpanto.*
De péur de, conj. *De temor de, de miedo de.*
De peurque, conj. *De miedo que, de temor que.*
Peureux, peureuſe. *Medroſo, medroſa; temeroſo, temeroſa; timido, timida.*
Peureux, peureuſe. *Cavalgadura eſpantadiza.*
Peut-être, adv. *Puede ſer, por ventura, quizà, acaſo.*

P H.

Phaêton, m. *Faetonte.*
Phalange, f. *Eſquadron de Infanteria Griega de ocho mil hombres.*
Phantôme, vid. Fantôme.
Se former des phalanges, ou fantômes, imp. *Formarſe fantaſias, y quimeras en la cabeza.*
Phare, m. *Faro, farol.*

Phar-

Pharmacie, f. *Farmacia, arte de curar con remedios.*
Pharmacien, m. *El que hace remedios para curar.*
Pharmacopée, f. *Farmacopea.*
Phebus, m. *Febo, apolo.*
Phenix, m. *El ave fenix.*
Phenix, imp. *El singular en una sciencia, ò arte.*
Phénomene, m. *Señal prodigioso.*
Philosophe, m. et f. *Philosopho, philósopha.*
Philosophe, vulg. *Hombre raro, y estoyco.*
Philosopher. *Philosophar.*
Philosophie, f. *Philosophia.*
Philosophique, c. *Philosophico, philosophica.*
Philtre, m. *Bebedizo para enamorar.*
Philtrer. *Clarificar un licor,* vid. Filtrer.
Phisicien, m. *Medico, Phisico.* Item: *Estudiante que estudia la Phisica.*
Phisiologie, f. *Phisiologia, parte de la Medicina.*
Phisionomie, f. *Fisonomia, sciencia.*
Phisionomie, imp. *Fisonomia, cara, rostro.*
Phisionomiste, m. et f. *Fisionomista, hombre, ò muger que aprenden la sciencia de adivinar, ò conjeturar por el rostro.* Item: *El hombre, ò muger que la saben.*
Phisique, f. *Phisica.*
Phisique, c. *Phisico, phisica.*
Phlébotomie, f. *El arte de sangrar.*
Phlébotomiser, vulg. *Sangrar, sacar sangre.*
Phlecme, m. *Flecma, ò flema.*
Phlecmon, m. *Flecmon, ò flemon.*
Phrase, f. *Frase.*
Phrénesie, on frénesie, f. *Frenesi.*
Phrenetique, ou frenetique, c. *Frenetico, frenetica.*
Phtisie, f. *Tisiquez, tisica enfermedad, trefedad.*

P I.

Piafe. vulg. f. *Visage, figura, gesto.*
Piafer, vulg. *Pompearse, andar con afectacion.*
Piafer. *Levantar bien el cavallo las manos quando passea, ò camina.*
Piafeur, vulg. *Cavallo que levanta bien las manos.*
Pialler, vulg. *Gritar, llorar, vocear.*
Piallerie, vulg. f. *Griteria, lloros, vocería.*
Pialleur, vulg. m. *Lloron, gritador, voceador, hablador.*
Pialleuse, vulg. f. *Llorona, gritadora, habladora.*
Piautre, envoier quelqu'un au piautre, vulg. *Embiar à alguno à passear haciendo desprecio de él.*
Pic, m. *Azadon, ò azada puntiaguda.* Item: *Pico, ò pito ave.* Item: *Pique en el juego de los cientos.*
Pic-verd, pi verd, m. *Pico verde, ave.*
Picine, f. *Picina.*
Picorée, f. (no se usa) *Pecorea, ò picorea, hurto que hacen los Soldados.*
Picorer. (no se usa) *Ir à pecorea, ò picorea, hurtar los Soldados.*
Picoreur. (no se usa) *El que và à pecorea, ò picorea, ò à hurtar.*
Picoreur, vulg. imp. *El que roba de los autores, y libros.*
Picoté, picotée. *Persona señalada de las viruelas.*
Picoter, vulg. *Hacer tomar colera.*
Ce la me picote. *Esto me mortifica, me pica.*
Picoterie, vulg. imp. f. *Pequeña quexa, pequeña riña.*
Picotin, m. *Medida de la mitad de medio almud poco mas, ò menos, medio celemin, y tambien el celemin.*
Picquer, vid. Piquer.
Pie, f. *Pica, picaza, urraca.* Item: *Pia cavallo, ò yegua, aca yegua.*
Pie-grieche, f. *Urraca de muchos colores.*

Pie-grieche, vulg. imp. *Muger gritadora, y enfadosa.*

Pie, c. *Pio, pia.*

Pie-mére, f. *La membrana que cubre los sesos.*

Pié, m. *Pie.* Item : *La medida de un pie.*

Mettre pié à terre. *Desmontarse de la cavalgadura.*

Pié, imp. *Pie de alguna cosa, lo que sustenta una cosa.* Item *Pie de verso.* Item: *La inclinacion que se dà à una cosa para assegurarla.*

Lâcher le pié, imp. *Retirarse, huir.*

Etre sur un bon pié, imp. *Estàr acomodado, con conveniencias.*

Les choses ne sont pas sur ce pié lá, imp. *No estàn las cosas en esse estado, en esse punto.*

J'ai achette ma charge sur le pié de dix mille écus, vulg. imp. *He comprado el cargo, y oficio por diez mil escudos.*

On ne le regarde pas sur le pié de bel esprit, vulg. imp. *No le miran por hombre de grande entendimiento.*

Etre armé de pié en cap, vulg. imp. *Estàr armado de pies à cabeza.*

Aller du pié comme un chien maigre, vulg. imp. *Caminar bien, marchar bien.*

C'est un pié plat, vulg. imp. *Es un rustico, es un aldeano, es un grossero, è ignorante, un necio, un tonto.*

Avoir les piez chauds, vulg. imp. *Estàr con conveniencias, vivir à su gusto, y placer.*

Aller faire le pié de veau, vulg. imp. *Ir à hacer reverencias, y cortesias.*

Sentir le pié de messager, vulg. imp. *Olerle à uno mal los pies.*

Etre reduit au petit pié, vulg. imp. *Vivir con pobreza, y miseria.*

Aller á beau pié sans lance, vulg. imp. *Ir por sus pies sin ayuda de baculo.*

J'en aurai pié ou aîle, vulg. imp. *Yo conseguire alguna cosa.*

C'n'est pas un homme qui se mouche du pié, vulg. imp. *No es hombre que se moca en la manga.*

Tenir pié à boule, vulg. imp. *Sujetarse, aplicarse al trabajo.*

Avoir bon pié, bon oeil, vulg. imp. *Estàr con buena salud, y robustèz, ser avisado, mirar por sus cosas.*

Faire le pié de gruë, vulg. imp. *Tenerse sobre un pie, estàr largo tiempo derecho, esperar en antesalas.*

Faire un pié de nez à quelqu'un, vulg. imp. *Burlarse de una persona.*

Il á eu un pié de nez, vulg. imp. *Ha quedado burlado, ha quedado con un palmo de nariz, ha quedado con un moco de un palmo, ha quedado mocado.*

Prendre au pié levé, vulg. imp. *Querer que las cosas se hagan promptamente.*

Avoir un pié dans la fosse, vulg. imp. *Estàr con un pie en la sepultura, estàr muy viejo.*

Tenir le pie sur la gorge, vulg. imp. *Tratar con rigor, tener el pie al cuello de alguno, tenerle rendido, y sujeto.*

Sécher sur le pié, vulg. imp. *Estàr en gran miseria.*

Se trouver toujours sur ses piez, vulg. imp. *Hallarse siempre en un mismo estado, no padecer pèrdida alguna.*

Ne savoir sur quel pié dancer, vulg. imp. *No saber que hacerse.*

Faire des piez de mouche, vulg. imp. *Escrivir mal, hacer garavatos.*

Chercher à pié et à cheval, vulg. imp. *Buscar con cuydado por todas partes, buscar à pie, y à cavallo.*

Prendre les choses au pié de la lettre, vulg. imp. *Tomar las cosas al pie de la letra, entender las cosas como estàn escritas, como se dicen.*

Etre en pié une chose, vulg. imp. *Estàr en pie, conservarse, mantenerse, continuar.*

De plein pié, adv. *A pie llano.*

De pié ferme, adv. *A piè firme.*

A pié ſec, adv. *A piè enjuto, ſin moleſtia, ni trabajo.*

Je le mettrai ſur le bon pié. *Reducirèle à ſu deber.*

Pié à pié, adv. *Pie à pie.*

Pié á pié, vulg. *Poco à poco.*

Pie fourchu. *Pie hendido como el de los bueyes, &c.*

Petit pié. *La parte interior que correſponde à la uña del cavallo.* Item: *Eſcala que ſe hace para medir, y reducir à corto eſpacio una coſa mayor.*

Des petis piez. *Todo genero de paxaritos.*

Pié d'aloüette. *Pie de alondra.* Item: *Genero de flor.*

Piéce, f. *Pedazo de alguna coſa.* Item: *Pieza de ropa, de artilleria, de oro, de plata, de moneda.* Item: *Obra en verſo, ò proſa, compoſicion de muſica, quadro, pintura.* Item: *Inſtrumento de Eſcrivano.* Item: *Cuba de vino.* Item: *El pedazo de piel que ſe pone en el lomo del libro donde ſe eſcrive el titulo.* Item: *Pieza bordada, ù de eſtofa rica que llevan las Franceſas en la abertura del pecho.*

Piéce de four. *Paſtelon, tortada.*

Piéce quarrée. *Pieza de vidrio quadrada en las vidrieras.*

Piece. *Pieza de damas, de axedrez, &c. una quadra de caſa.*

Il m'a joué une mauvaiſe piece. *Me ha engañado.*

Faire piéce â quelqu'un, vulg. imp. *Hacerle à uno una mala paſſada, jugarle una pieza, hacerle una mala obra.*

Cette fille eſt une groſſe piéce de chair, vulg. imp. *Eſta doncella no es mas que un pedazo de carne.*

Emporter la piéce, vulg. imp. *Hacer burlas peſadas.*

Il a eu ſa maiſon pour une piéce de pain, vulg. imp. *Ha comprado la caſa por un pedazo de pan, muy barata.*

On a donné la piéce au clerc du raporteur, vulg. imp. *Se ha cohechado al criado del Relator, le han untado las manos.*

Piedeſtal, ou piedeſtail, m. *Pedeſtal.*

Pie droit, m. *Pie derecho, pilar en quadro encaxado en el medio de una pared.*

Pie droit de porte, m. *Montante de puerta.*

Piege, m. *Cepo, lazo, trampa para coger fieras, aſechanzas.*

Pierre, m. *Piedra.*

Vous jettez des pierres dans mon jardin, prov. vulg. *Uſted me acomete, me ofende, y acuſa ſecretamente.*

Faire d'une pierre deux coup, prov. vulg. *Matar con una piedra dos paxaros, hacer de una via dos mandados.*

C'eſt une pierre de ſcandale, imp. *Eſte es la piedra de eſcandalo.*

Pierre de touche, f. *Piedra de toque.*

L'impromtu eſt la pierre de touche de l'eſprit, vulg. imp. *Un repente es la piedra de toque, es la prueba del entendimiento vivo, y deſpierto.*

Pierre ponce, f. *Piedra eſponja, piedra eſponjoſa.*

Pierre à papier. *Piedra bruñida para poner ſobre los papeles.*

Pierre pretieuſe. *Piedra precioſa.*

Pierreries, f. *Pedreria.*

Pierreux, pierreuſe. *Pedregoſo, pedregoſa.*

Pierrer, m. *Pedrero de artilleria.*

Pieté, f. *Piedad, devocion, virtud.*

Piétiner, vulg. *Partear, herir el ſuelo con los pies.*

Piéton, (es antiguo) m. *Peon, Soldado de à pie, de Infanteria.*

Piétre, c. *Mezquino, mezquina; pobreton, pobretona.*

Pietrerie, vulg. f. *Mezquindad, pobreza.*

Pieu, m. *Eſtaca grueſſa de madera para hacer eſtacadas.*

Pieux, m. *Palo con que ſe matan las beſtias quando eſtàn en el parque.*
Pieux fourcheus. *Los palos que ſirven para poner las redes en la caza.*
Pieux, pieuſe. *Piadoſo, piadoſa; pio, pia; virtuoſo, virtuoſa.*
Pieuſement, adv. *Piadoſamente, virtuoſamente.*
Je le croi pieuſement, vulg. *Yo lo creo piamente, ſin entrar à examinarlo.*
Pifre, vulg. *Goloſo, pifano, el que toca el pifano.*
Se pifrer, vulg. *Comer demaſiadamente.*
Pigeon, m. *Palomo, pichon.*
Pigeon cauchois. *Palomo de forma mayor.*
Pigeonne, f. *Paloma, pichon, hembra.*
Pigeonneau, m. *Pichoncito, pichoncico, pichoncillo.*
Pigeon de voliere. *Palomo criado à mano.*
Pigeonner. *Levantar ſobre el texado el cañon de la chimenea.*
Pigmée, m. *Pigmeo.*
Pigmée, vulg. m. et f. *Hombre, y muger pequeños.*
Pignon, m. *Piñon.* Item: *Exe de relox que encaxa en dos ruedas.*
Pignon purgatif. *Pepita de fruta de Indias buena para purgar.*
Pignon de quatre. *Exe de relox que tiene quatro puntas, y encaxa en la rueda principal para hacer rodar la ſaeta del quadrante que ſale à fuera.*
Pignon. *La paja del cañamo.*
Pilaſtre, m. *Pilaſtra.*
Pile, f. *Monton, rima, ò rimero de coſas, hacina de leña, madera, y otras coſas.* Item: *La parte de la moneda donde eſtà gravada la cara del Principe.*
Piler. *Moler, majar.*
Piler, vulg. *Comer bien.*
Pileur, vulg. m. *Buen comedor, moledor, molendero.*
Pilier, m. *Pilar.*
Pilier de cabaret, m. vulg. imp. *El que frequenta mucho las tabernas, y bodegones.*
Avoir de bons gros piliers, vulg. imp. *Tener las piernas bien abaſtecidas, las piernas gordas.*
Pillage, m. *Pillage.*
Sa bouche, ſon ris et ſes yeux metent touts les coeurs au pillage, imp. *Su boca, riſa, y ojos cautivan, roban los corazones de todos.*
Piller. *Pillar, tomar, coger, levantar del ſuelo alguna coſa.* Item: *Morder el perro, robar, hurtar, ſaquear.*
Pilleur, m. *El que pilla, y roba de los libros, y autores.*
Pilon, m. *Majadero, mano de mortero, ò almirez.*
Pilori, m. *Picota, argolla para poner à la verguenza.*
Pilorier. *Poner à la verguenza.*
Pilotage, m. *Obra baxo del agua para fabricar, caxonada de piedra, y cal para fundamento baxo del agua.*
Pilote, m. *Piloto.*
Piloter. *Clavar maderos para edificar en la tierra que es poco firme para fundamento.*
Pilotis, m. *Los maderos que ſe clavan en el ſuelo para hacer firme el fundamento.*
Pilule, f. *Pildora.*
Dorer la pilule, vulg. imp. *Dorar la pildora, dàr una peſadumbre con buenas palabras.*
C'eſt une facheuſe pilule, vulg. imp. *Es coſa fuerte padecer, ſin poderſe quexar, ni deſahogar.*
Pimpant, pimpante, vulg. *Perſona bizarra, y bien veſtida.*
Pimprenelle, pimpernelle, pimpinelle, f. *Pimpinela yerba.*
Pin, m. *Pino.*
Pinacle de temple, m. (no eſtà en uſo) *Pinaculo de templo, chapitel de templo.*
Mettre quelqu'un ſur le pinacle, vulg.

(es antiguo) *Alabar à uno haſta las nubes.*

Pinaſſe, f. *Pinaza embarcacion.*

Pince, f. *Palanca, palanquilla.* Item: *La uña del cavallo, y otras beſtias.*

C'etoit un juge qui avoit bonne pince, vulg. imp. *Era juez que tenia buenas uñas, que agarraba quanto podia.*

Etre l'argent ſujet à la pince, vulg. imp. *Eſtàr el dinero ſujeto à ſer robado.*

Pinces. *Los dientes de delante del cavallo.* Item: *Las puntas de las uñas del ciervo, gamo, ò cabra montès.*

Pinceau, m. *Pincèl.*

Pinceau de mer. *Animalejo marino, que ſe agarra en las rocas.*

Pincée, f. *Una pizca de qualquiera coſa.*

Pincelier, m. *Vaſito de agua para limpiar los pinceles.*

Pincer. *Pellizcar.* Item: *Puntear un inſtrumento.*

Pincer les cordes d'un luth, imp. *Puntear un laud.*

Pincer, imp. *Picar de palabras.*

Pincer ſans rire, imp. *Zaherir con diſsimulo, picar ſin darlo à conocer.*

Pincer en riant, imp. *Picar chanceandoſe.*

Pincettes, f. *Pinzas, tenacillas, alicates, tenazas.*

Pinçon, m. *Pinchon avecilla.*

Pinçonne, f. *Pinchon hembra.*

Pindariſer. *Hablar con melindre, y afectacion, en eſtilo ſublime.*

Pinocher, vulg. *Comer con melindre pellizcando las comidas.*

Pinocheur, m. vulg. *El que come aſsi.*

Pinocheuſe, f. vulg. *La que come aſsi.*

Pinte, f. *Medida de caſi media azumbre.*

Il n'y a que la prémiére pinte qui coute, prov. *Todo el trabajo eſtà en empezar, todos los principios ſon dificultoſos.*

Pioche, f. *Aza, azadon.*

Piocher. *Trabajar con azada, cavar con azada.*

Pion, m. *Peon de los juegos de damas, y axedrez.*

Il eſt pion, vulg. *Eſtà loco, ebrio.*

Pion, vulg. imp. *Pobre, miſerable, deſdichado.*

Pionnier, m. *Gaſtador, trabajador, peon en la guerra.*

Piolé, piolée, vulg. *Coſa que tiene la mitad de un color, y la otra mitad de otro.*

Piot, vulg. *Vino.*

Pipe, f. *Pipa de tabaco.* Item: *Pipa para vino, &c.*

Pipeau, m. *Flauta.* Item: *Reclamo para paxaros.*

Pipée, f. *La caza al reclamo.*

Piper. *Llamar con el reclamo.*

Piper, vulg. imp. *Engañar, eſtafar.*

Piper les dez, vulg. imp. *Falſificar los dados.*

Piper, vulg. imp. *Exceder, ſobrepujar, aventajarſe.*

Piperie, vulg. imp. *Engaño, eſtafa.*

Pipeur, vulg. imp. *Engañador, eſtafador.*

Piquant, piquante. *Coſa que punza, que pica.*

Piquant, piquante, imp. *Perſona que zahiere, y punza de palabra.* Item: *Coſa aguda, y picante al guſto.*

Pique, f. *Pica, arma.* Item: *Uno de los colores de los naypes franceſes, que es como puntas de pica.*

Pique, vulg. *Quexa de amantes, diſguſtillo entre los que bien ſe quieren.*

Pique, imp. *Soldado que ſirve con pica.*

Pique-puce, vid. Penitent ou tiers ordre.

Piquer. *Picar, punzar.* Item: *Enlardar las aves, &c. para aſſarlas.* Item: *Agugerear trepando.* Item: *Apuntar los colchones con hilo palomar.* Item: *Granear coſiendo.* Item: *Señalar la madera para cortar en la carpinteria.* Item: *Hacer labor con la aguja en el lienzo de camiſas, &c.*

Piquer d'honneur, imp. *Alentar à uno à trabajar por el honor, y la gloria.*

Piquer, imp. *Agradar, dàr guſto, animar.*

mar. Item : *Ofender de palabra.*
Se piquer. *Picarſe, punzarſe.*
Se piquer, imp. *Enojarſe, ofenderſe, ſentirſe.*
Se piquer au jeu, imp. *Picarſe en el juego.*
Se piquer de quelque choſe, imp. *Picarſe, preſumir de alguna coſa.*
Se piquer d'honneur, imp. *Picarſe de la honra, preſumir de honrado.* Item: *Calentarſe hablando de ſus proezas, y hazañas.*
Piquet, m. *Baſton de ingeniero para trazar.* Item : *Aguja grueſſa para quando enſeñan à trazar un plano.* Item: *Juego de los cientos.*
Il a planté ſon piquet en cet endroit là, vulg. imp. *Se ha eſtablecido en aquel lugar.*
Piquet. *La guardia de à cavallo, que eſtà à la puerta del Comandante.* Item: *Un deſtacamento de ſoldados de à cavallo, que ſirve de vanguardia al Exercito, y tal vez ſe compone de algunos ſoldados de cada Compañia.*
Etre de piquet. *Eſtàr de guardia.*
Il a levé le piquet. *Se ha eſcapado, ſe ha huido de la tropa.*
Piqueur, m. *El deſtinado de à cavallo en la caza para animar los perros.*
Piqueurs, m. *Sobreeſtantes de las obras que cuydan de los trabajadores; ſuperintendentes.*
Piqueur de table. *El que và à comer ſin que le combiden.*
C'eſt un bon piqueur. *Monta bien à cavallo, pica bien un cavallo.*
Piquier, m. *Piquero, ſoldado de pica.*
Piquot, m. *Las puntas que ſe hacen en las orillas de los bobillos, ò encaxes.*
Piquotin, vid. Picotin.
Piquûre, f. *Picadura.* Item : *Emballenado en un pedazo de tela para los niños, à fin de que cobren buen talle.*
Piramidal, piramidale. *Coſa piramidal.*
Pirate, m. *Pirata.*
Piraterie, f. *Pirateria.*
Pire, c. *Coſa peor, coſa mas mala.*
Pire, m. *Deſgracia, deſdicha.*
Piroüette, f. *Tortero, ruedecita de carton con que juegan los niños, haciendola rodar en un palito atraveſſado.* Item: *La buelta en redondo que dà el cavallo.*
Piroüetter, vulg. *Dàr buelta danzando.*
Pis, m. *Teta de vaca, y otros animales.*
Pis, adv. *Peor, mas mal.*
Aller de mal en pis. *Ir de mal en peor.*
Le pis aller, m. vulg. *Lo peor que puede acaecer, ſuceder.*
Au pis aller. *A todo trance, à mas mal andar.*
Il me fait du pis qu'il peut. *Me daña en quanto mas puede.*
Piſſes, m. *Orina, aguas, meados.*
Piſſenlit, m. *Chicoria ſilveſtre.*
Piſſen lit, m. et f. vulg. *Niño, y niña que ſe orinan en la cama.*
Piſſer. *Orinar, mear, hacer aguas.*
Je piſſerai ſur ta foſſe, vulg. *Yo viviré mas que tu, te alcanzarè de dias.*
Piſſeur, m. vulg. *Meador, orinador.*
Piſſeuſe, f. vulg. *Meadora, orinadora.*
Piſtache, f. *Alhocigo fruta.*
Piſtachier, m. *Alhociga arbol.*
Piſte, f. *El raſtro, ò camino que hacen los lobos.* Item : *El raſtro que dexa un cavallo por donde hace el exercicio.*
Piſtole, f. *Doblon.*
Piſtolet, m. *Piſtola, piſtolete.*
Piſton, m. *El macho del cañon de la bomba para ſacar agua.*
Pitance, f. *Pitanza, racion, porcion.*
Pitaud, m. vulg. *Ruſtico, villano.*
Pitaude, f. *Ruſtica, villana.*
Pite, f. *Media blanca, moneda.*
Piteux, piteuſe, vulg. *Perſona miſerable, deſdichado, deſdichada.*
Pitié, f. *Piedad, compaſsion, laſtima.*
Pitoiable, c. *Piadoſo, piadoſa; compaſsivo, compaſsiva.* Item : *Coſa que hace piedad, compaſsion, laſtima.* Item: *Perſona que mueve à piedad, y compaſsion*

sion con sus palabras.

Pitoiablement, adv. *Miserablemente, desdichadamente.*

Piton, m. *Punzon con sortija.*

Pituite, f. *Pituita, colera.*

Pituiteux, pituiteuse. *Pituitoso, pituitosa; colerico, colerica.*

Piverd, vid. Picverd.

Pivoine, f. *Pardillo, fraylecillo ave.* Item: *Peonia flor.*

P L.

Placage, m. *Obra con embutidos.*

Placard ou pannonceau roial, m. *Las armas del Rey, que se ponen en los papeles impressos, ò manuscritos.*

Placard, vulg. *Papel injurioso què se fixa en las esquinas de calles, y puestos publicos.*

Place, f. *Plaza.* Item: *El puesto donde uno està sentado.* Item: *Lugar para passar, y para sentarse.* Item: *Plaza de armas, plaza, ò lugar fortificado.*

Place d'armes d'une ville de guerre. *La plaza de armas de una fortaleza.*

Place d'armes de camp. *La plaza de armas de un Exercito en campaña.*

Place d'armes de compagnie. *Plaza de armas de una Compañia, el lugar donde se aloja una Compañia.*

Place d'armes d'une ataque, ou d'une tranchée. *El lugar donde està la cavalleria, è infanteria, para oponerse à las salidas de los sitiados.*

En place marchande, vulg. *En puesto publico expuesto à los que passan.*

La place n'est pas tenable, vulg. imp. *El puesto es incomodo.*

Faire place à un verre de vin, vulg. *Orinar, mear.*

Placer. *Poner las cosas en algun puesto, ò lugar.*

Placet, m. *Taburete, escabel, banquillo.* Item: *Memorial para presentar à alguno.*

Pla-fond, vid. Plat-fond.

Plage, f. *Playa de mar.* Item: *Puesto, lugar.*

Plagiaire, m. *Autor que se apropria las obras agenas.*

Plaider. *Pleytear, abogar.* Item: *Llevar pleyto con alguno ante la justicia.* Item: *Formar, y hacer processo à alguno, defender un pleyto.*

Plaider. *Estàr en pleyto con alguno.*

Plaideur, m. *Pleyteante, litigante.* Item: *Hombre amigo de pleytos.*

Plaideuse, f. *Pleyteadora, pleytista, muger que gusta de altercar, y pleytear.*

Plaidoie, plaidoïer, m. *Lo que se ha pleyteado por justicia, la oracion en que se defiende el pleyto.*

Plaidoirie, f. *El pleyto, el litigar las causas, ò processos.*

Plaids, m. (no se usa) *La audiencia, los dias de negocio.*

Plaie, f. *Llaga.* Item: *Pena, afliccion, desconsuelo.*

Ne demander que plaie et bosse, prov. vulg. *No buscàr sino ruidos, y querellas.*

Plain-chant, vid. Plein-chant.

Plaindre. *Apiadarse, compadecerse, dolerse.*

Se plaindre. *Quexarse, lamentarse, suspirar, gemir.*

Plaine, f. *Llanura campiña.*

Plaint, plainte. *Persona de quien se tiene compassion, y lastima.*

Plainte, f. *Quexa, sentimiento, desabrimiento, descontento.*

Plaintif, plaintive. *Quexoso, quexosa.*

Plaire. *Dàr placer, dar gusto, agradar, contentar.* Item: *Querer.*

Seplaire. *Complacerse, deleytarse de algo, ò con alguno.*

Plaisant, plaisante. *Placentero, placentera; persona gustosa, y entretenida en su trato.* Item: *Cosa que agrada, y dà gusto.* Item: *Truhan.*

Vous etes un plaisant homme. *Buen tonto es.*

Il fait le plaiſant. *Hace el gracioſo.*
Plaiſamment, adv. *Alegremente, divertidamente.*
Plaiſanter. *Divertir, alegrar, chocarrear, truhanear, dàr guſto con dichos, y hechos, chancear.*
Plaiſanterie, f. *Divertimiento, chocarreria, truhaneria, chanza.*
Plaiſir, m. *Placer, deleyte, guſto, divertimiento.* Item: *Favor, y merced que hace uno à otro, beneficio, buena voluntad.*
A plaiſir, adv. *Por guſto, adrede, à ſabiendas.*
Par plaiſir, adv. *Por guſto, por divertimiento, por reir.*
Plan, m. *Planta de edificio.* Item: *Superficie llana.*
Plan, plane. *Llano, llana.*
Planche, f. *Talla.* Item: *Lamina, plancha.* Item: *Hera, ò quadro de jardin, ò huerto.*
Faire la planche aux autres, vulg. imp. *Hacer el camino à otros, abrir camino à otros.*
Planchéier. *Hacer techos de tablas, entablar un techo.*
Plancher, m. *Techo de tablas, ſuelo de tablas.* Item: *Diviſion de quarto hecha de tablas.*
La plancher des vaches, vulg. *La tierra, el ſuelo.*
Planchette, f. *Pedazos de tabla que ſe ponen al pecho algunos oficiales para apoyo de lo que han de cortar.*
Plane, m. *Platano arbol.* Item: *Cepillo.*
Planer. *Cepillar.* Item: *Allanar la tierra.* Item: *Igualar con el martillo, como hacen los caldereros.*
Planer, imp. *Dexarſe llevar las aves por el ayre ſin mover las alas, ni cola.*
Planette, f. *Planeta.*
Planeur, m. *Oficial platero que allana la obra con el martillo.*
Planimetrie, f. *Planimetria, arte de medir los planos, y ſuperficies de las coſas.*
Plant, m. *Planta para plantar, ſarmiento para plantar.*
Plantain, m. *Llanten planta.*
Plante, f. *Planta.*
La plante du pié. *Planta del pie.*
Planter. *Plantar.*
Planter une perſonne, imp. *Plantar una perſona, dexarla.*
Planter une arme, imp. *Plantar una arma, clavarla en alguna parte.*
Se planter, imp. *Plantarſe, ponerſe en algun lugar.* Item: *Plantarſe bien à cavallo.*
Planter la foi, imp. *Plantar la fee, eſtablecerla.*
Plantoir, m. *Barrena, ò barreno para plantar arboles, ò viñas.*
Plantureux, plantureuſe, vulg. *Copioſo, copioſa; coſa abundante.*
Plantureuſement, adv. vulg. *Abundantemente, copioſamente.*
Planure, f. *Cepilladura, ò acepilladura.*
Plaque, f. *Plancha de hierro que ſe pone en la pared de la chimenea delante del fuego.* Item: *La chapa que ſe pone en las culatas de los fuſiles, piſtolas, &c.* Item: *La guarnicion de la eſpada.* Item: *La parte ſuperior de una peluca.*
Plaquer. *Encaxar, embutir una coſa en otra.* Item: *Poner el yeſſo en un ſuelo, ò pared.*
Plaſtras, vid. Platras.
Plaſtre, vid. Platre.
Plaſtrer, vid. Platrer.
Plaſtrier, vid. Platrier.
Plaſtriere, vid. Platriere.
Plaſtron, m. *Peto, cozalete que el maeſtro de eſgrima ſe pone quando dà licion.*
Plat, m. *Plato.* Item: *Lo llano de la eſpada, y cuchillo.*
Chacun porte ſon plat, quand on va ſouper chez lui, imp. *Quando vàn à ſu caſa, cada uno lleva ſu cena.*

C'eſt

C'eſt un plat de ſon metier, imp. vulg. *Eſte es un guiſado à ſu modo.* Item: *Se ha valido de las uñas como ſuele, ha hurtado ſegun tiene coſtumbre.*

Donner duplat de la langue, vulg. imp. *Alabar, adular, liſongear.*

Plat, plate. *Llano, llana.*

Plat, plate, imp. *Coſa comun, ordinaria, y llana.*

Tout á plat, adv. vulg. imp. *A lo llano, llanamente.*

Plat, m. *Pieza redonda de vidrio de donde ſe cortan los pedazos para formar las vidrieras.*

Plateau, m. *La balanza grande de madera que ſirve para peſar coſas de gran peſo.*

Plateaux, m. *Boñiga de buey, ciervo, &c.*

Plate-bande, f. *Tabla larga, y eſtrecha al rededor de un jardin, o huerto donde ſe ponen las flores, &c.* Item: *Parte de la culata de la pieza de artilleria.* Item: *La faxa de la corneja.*

Plate-forme, f. *Plataforma.*

Plates formes. *Tablones grueſſos que ſe ponen baxo de un fundamento.* Item: *Los maderos que ſuſtentan una cubierta de texado.*

Plat-fond, m. *Cielo raſo de una ſala, ò camara.*

Plat pais, vid. Païs.

Platine, f. *Pincha de hierro, ò otro metal.* Item: *Genero de copa en que los paſteleros ponen las tortadas, y paſtelones.*

Plâtras, plaſtras, m. *Terron de yeſſo.*

Plâtre, plaſtre, m. *Yeſſo.*

Il à un viſage de platre. *Eſtà melancolico, triſte, deſcolorido.*

Batre quelqu'un comme plâtre, vulg. *Dàr à uno de golpes por todas partes, caſcarle bien, y à guſto.*

Plâtrer, plaſtrer. *Cubrir de yeſſo, dàr de yeſſo.*

Se platrer. *Desfigurarſe, encubrirſe.*

Platrier, plaſtrier, m. *Oficial que hace el yeſſo.*

Plâtriere plaſtriere, f. *Lugar donde ſe hace el hieſſo.*

Pleïade, f. *Pleyadas, las cabrillas, las ſiete eſtrellas que ſiguen el ſigno de Tauro.*

Pleïade poëtique. *Los ſiete poetas que florecieron en tiempo de Ptholomeo.*

Pleïade poëtique Françoiſe. *Los ſiete poetas que florecieron en Francia en tiempo de Enrique Segundo, Carlos Nono, y Enrique Tercero.*

Plein, m. *Lo lleno.* Item: *Tina, ò cuba, donde los Zurradores adoban las pieles con cal, y agua.*

Le plein de la lune, vid. Lune.

Plein-chant, m. *El canto llano.*

Plein, pleine. *Lleno, llena.* Item: *Beſtia llena, ò preñada.*

En plein. *En medio, de lleno*

En plein. Idem.

Plein, pleine, imp. *Pleno, plena.*

Etre plein de ſa grandeur, imp. *Eſtàr hinchado de la grandeza.*

Il eſt plein de lui même, imp. *Eſtà lleno de sì miſmo, eſtà muy pagado de sì.*

Plein plene. *Tupido, tupida; eſpeſſo, eſpeſſa.*

Pleinement, adv. *Plenamente, abundantemente.*

Pléion, m. *Paja larga.*

Plenier, m. (no ſe uſa) *Pleniſsimo, como Jubileo pleniſsimo.*

Pleniere, f. *Plenaria, como Indulgencia plenaria.*

Plenitude, f. *Plenitud.*

Pleure, f. *Los hueſſos que forman el arco del pecho.*

Pleurer. *Llorar, lamentar.*

Pleureſie, f. *Plureſia, dolor de coſtado, enfermedad.*

Pleureur, m. *El que llora, lloron.*

Pleureuſe, f. *La que llora, llorona.*

Pleureuſes. *Lloradoras que acompañaban el entierro.*

Pleurs, m. *Lloros, lagrimas, llanto.*

Pleuvoir. *Llover.*

Pleuvoir des pierres des dards, &c. imp. *Llover piedras, ſaetas, &c.*

Pleuvoir du vin dans le corps, imp. *Beber mucho.*

Pli, m. *Pliegue, doblez, ò dobladura.* Item: *El ſeñal que queda del pliegue en la ropa.*

Prendre un mauvais pli, imp. *Tomar una mala coſtumbre.*

Pliege, m. *El modo con que eſtà plegada una ropa.*

Plie, f. *Genero de pez ancho, y liſo.*

Plier, ploier. *Plegar.*

Plier, imp. *Doblar, ò doblegar.* Item: *Rendir, y ſujetar.* Item: *Huir, y deſamparar un pueſto en la guerra.*

Il vaut mieur plier que rompre, vulg. imp. *Mas vale ceder, que romper la amiſtad.*

Plier la toilette, vulg. imp. *Robar, hurtar.*

Plier bagage, vulg. imp. *Irſe, huirſe.*

Plieuſe, f. *Muger que vive de plegar los folios de los libros para enquadernarlos.*

Plinger. *Dàr el primer baño à las mechas de las velas, ò cirios.*

Plinte, f. *Plinto.*

Plioir, m. *Paletilla para plegar el papel.*

Pliſſer. *Hacer las rugas en los puños de la camiſa, &c.*

Ploier, vid. Plier.

Plomb, m. *Plomo metal.* Item: *El plomo del albañil.*

Le pauvre homme eſt en plomb, imp. *Eſtà muerto, y en caxa de plomo.*

A plomb, adv. *A plomo, perpendicularmente.*

Le plomb vole et pleut de toutes parts, imp. *Diſparan aprisa, y cae una lluvia de balas.*

Plombe, m. *Compoſicion de plomo para dàr color à los libros.*

Plomber. *Dàr color de plomo.*

Plomber et devenir louche. *Tomar el eſmalte color de plomo, ò color que tira à negro.*

Plomber. *Plomar.* Item: *Echar plomos en las redes, ropas, &c. Nivelar con el plomo.* Item: *Poner el color de plomo en los libros.*

Plombier, m. *Oficial que trabaja de plomo.*

Plomer, vid. Plomber.

Plongeon, m. *Somormujon, cerceta ave, ò cercereta.*

Faire le plongeon, imp. *Zabullirſe dentro del agua.*

Plonger. *Meter baxo del agua.*

Plonger, imp. *Zabullirſe en el agua, meterſe debaxo del agua nadando.* Item: *Clavar, meter, atraveſar con alguna coſa.* Item: *Inclinar la artilleria para diſpararla.*

Seplonger. *Zabullirſe en el agua.*

Seplonger, imp. *Atollarſe en el vicio, meterſe.*

Plongeur, m. *Buzano, y buzo, nadador que ſe zabulle en el agua con deſtreza.*

Plote, vid. Pelote.

Ploter, vid. Peloter.

Ploton, vid. Peloton.

Pluche, vid. Peluche.

Plu'ie. *Lluvia.*

Plumage, m. *La pluma de las aves, plumage.*

Plumaceau, plumaſſeau, m. *Las deshilas que ſe ponen en una llaga, ò herida.*

Plumaſier, m. *Oficial que comercia en plumas, y hace los plumages.*

Plume, f. *La pluma delicada de las aves.* Item: *Pluma para eſcrivir.* Item: *Plumage, ò pluma de ſombrero.*

Plume, imp. *Eſcritor, autor.*

La belle plume fait le bel oiſeau, prov. vulg. *El buen veſtido hace el hombre galan.*

Mettre la main à la plume, imp. *Trabajar eſcriviendo, tomar la pluma para*

componer alguna obra, escrivir.

Ma plume est une putain, mais ma vie est une sainte, imp. *Mi pluma es algo libre, pero mi vida es exemplar.*

Plumée, f. *Plumada de tinta.*

Plumer. *Desplumar, arrancar las plumas.*

Plumer, imp. *Hurtar à alguno los bienes.* Item: *Ocasionar gastos à uno.*

Plumet, m. *Plumage, penacho de sombrero.*

Plumet, imp. m. *Galancete, ò pisaverde, entonadillo.*

Plumet. *Penacho de plumas de mulo de arriero.* Item: *Criado de los que cuydan en los puertos de Paris de llevar las mercaderias, &c. à las casas.*

Plupart, vid. Pluspart.

Pluralité, f. *Pluralidad.*

Pluriel ou plurier, m. *Plural.*

Pluriel, plurielle, ou plurier, pluriere. *Cosa plural.*

Plus. *Mas.*

Au plus, adv. *A lo mas.*

Deplus, adv. *Demàs, à mas de esso.*

Plus du tout, adv. *Nada mas.*

De plus en plus, adv. *Mas, y mas, siempre mas.*

Le plus, adv. *Lo mas.*

Le plus, m. *Lo mas, el tanto que se gana en el juego de la pelota, y del mallo.*

Plus part, f. *La mayor parte.*

La plus part, idem.

La plus grand part, f. *La mayor parte.*

Plusieurs, c. *Muchos, muchas.*

Plusieurs fois, adv. *Muchas vezes.*

Plût à Dieu que, conj. *Quiera Dios que, plegue à Dios que.*

Plutôt ou plustot, adv. *Antes, primero.*

Au plutôt, adv. *Quanto antes, primero, promptamente.*

Pluvial, m. *Capa pluvial.*

Pluvier, m. *Chirlito, ò chirlo avecilla.*

Pluvieux, pluvieuse. *Llovioso, llovioſa.*

P O.

Poche, f. *Faltriquera, bolsillo.* Item: *Red para cazar conejos, perdizes, y faysanes.* Item: *Violinillo de faltriquera de los maestros de danzas.* Item: *Papo, ò buche de ave.* Item: *El vientre de la G.*

Poché, pochée. *Cosa cocida con manteca bien quemada.*

Poché, pochée, vulg. (no se usa en el femenino) *Ojo cardenado por golpe.*

Pocher, vulg. *Hacer cardenos los ojos con golpes.*

Pocher, imp. *Hacer el vientre de la letra G.*

Pochette, f. *Redecilla para conejos, perdizes, y faysanes.* Item: *Bolsillo à la parte de dentro de la trincha de los calzones.*

Podestat, potestat, m. *Magistrado Veneciano que administra la justicia en su distrito.* Item: *El primer Consul de la Ciudad de Arlès de Francia en el tiempo que era republica.*

Poêle, poesle ou poile, f. *Sartèn, cazo con mango.*

Il n'y en â point de plus empêché, que celui qui tient la queuë de la poêle, vulg. *Es facil hablar; pero dificil el obrar.*

Poêle ou poesle, m. *Estufa, hornillo para calentar el quarto vecino, que usan en Alemania, y otras partes.* Item: *Paño con que cubren el feretro, ò atahud de un difunto; genero de cama que se pone al difunto.*

Poêlon ou poeslon, m. *Sartenita, ò cacito con mango.*

Poilonnée, f. vulg. *La sartèn llena, sartenada.*

Poëme, m. *Poema, poesia.*

Poësie, f. *La poesia, arte poetica.*

Poëte, m. *Poeta.*

Poëtereau, vulg. m. *Mal poeta, poetillo.*

Poëtique, f. *Arte poetica.*

Poëtique, c. *Poetico, poetica.*
Poëtique, vulg. imp. *Cosa que se ha hecho sin prudencia, ni decoro.* Item: *Hombre desaliñado, y descompuesto.*
Poëtiquement, adv. *Poeticamente.*
Poetiquement, vulg. imp. *Indiscretamente, inconsideradamente.*
Pognard, vid. Poignard.
Poids, m. *Las pesas para pesar.* Item: *La prueba de las monedas.*
Poids de marc, m. *Peso de marco, ò marco de peso.*
Poids originaux. *Las pesas del fiel, que sirven para reglar otras pesas.*
Un temoignage de grand poids, imp. *Testigo de mucho peso, y autoridad.*
Il soutint le poids des negociations les plus importantes, imp. *Se desempeñò bien en los empleos, y cargos de mayor monta.*
Poignard, pognard, m. *Puñal, daga.*
Enfoncer le poignard, imp. *Maltratar, ultrajar, herir de palabra con disimulo.*
C'est lui mettre moi-même un poignard dans le sein, imp. *Esso es afligirle, y acabarle yo mesmo.*
Avoir le poignard dans le cœur, imp. *Tener sentimiento, y pena grande en lo interior.*
Poignarder, pognarder. *Dàr de puñaladas.*
C'est me poignarder, imp. *Esso es darme de puñaladas, ocasionarme mucha pena, y sentimiento.*
Poignee ou pognée, f. *Puñado.*
Poignée de pistolet. *La empuñadura de la pistola.*
Poignée d' epée. *Empuñadura de espada, puño de espada.*
Poignée de loquet. *Empuñadura de picaporte.*
Poignée. *El cabo de tela rollada que se hace à las esquinas de los fardos para manejarlos.*
Poignée, imp. *Un puñado de gente, poca gente.*
Poignet, pognet, m. *Muñeca de la mano.* Item: *Puño, ò puñete de manga de camisa.*
Poil, m. *Pelo.*
Monter un cheval en poil. *Montar un cavallo en pelo, montarle en cerro.*
Avoir l'épron au poil. *Tener la espuela arrimada à los hijares del cavallo.*
Froter un cheval à poil. *Almohazar un cavallo à pelo à derecho pelo.*
Il est au poil et à la plume, imp. *Es bueno para muchas cosas, es ambidextro.*
Avoir le poil à quelqu'un, vulg. imp. *Castigar à uno como lo merece.*
C'est un brave à trois poils, vulg. imp. *Es muy valiente.*
Prendre du poil de la bête, vulg. *Beber despues del dia que ha bien bebido uno.*
Poile, vid. Poële.
Poinçon, m. *Punzon.* Item: *Genero de sincèl de Escultor.*
Poinçon d'efigie. *Hierro en la fabrica de la moneda, al cabo del qual està gravada la efigie del Principe.*
Poinçon *Hierrecito de Platero para marcar su obra.* Item: *Palo con una punza de hierro para picar el cavallo à la grupa.*
Poindre. *Apuntar las plantas, yerbas, y el sol, empezar à salir.*
Poindre. (es poco usado) *Punzar, zaherir con palabras.*
Poing, m. *Puño.*
Point, m. *Punto, momento, instante.* Item: *Punto de un discurso.* Item: *El punto principal de un negocio.* Item: *Punto de historia.* Item: *Punto del naype, de costura.* Item: *Punto de los zapatos.* Item: *Termino, fin, principio.*
Point d'honneur. *Pundonor.*
Point de jour. *Punta de dia.*
Etre insolent au dernier point. *Ser insolente à no poder mas.*
Point d'Espagne. *Encaxe con grandes claros.*

En bon point, vulg. *Con buena ſalud.*

Point ſecret. *Pequeño punto que ſe pone à la fin de la inſcripcion de la moneda, para ſeñalar el lugar de la fabrica.*

Point de voile. *Punta de vela de embarcacion.*

Ils ſe chauffent tous à un même point, vulg. *Todos convienen en una miſma coſa.*

Point de côté. *Dolor de coſtado.*

Point, adv. *Nada, ninguna coſa, no. O muchas vezes no ſe ha de traducir, como en eſte exemplo:* Il n'a point étudié, *no ha eſtudiado.*

Point, point, adv. vulg. *De ninguna manera.*

Point du tout, adv. *De ningun modo, de ninguna ſuerte, nada, nada.*

De point en point, adv. *Punto por punto, puntualmente.*

A point nommé, adv. *Preciſamente, en buen punto.*

De tout point, adv. vulg. *De todo punto, enteramente.*

Pointe, f. *Punta, punza de hierro, punzon.*

Pointe a corriger. *La punta con que los Impreſſores ſacan las letras quando corrigen.*

Pointe de timpan. *Punta del timpano de la impreſsion.*

Pointe, imp. *Agudeza.* Item: *Cierto puntillo del vino agradable.* Item: *Deſſignio, idea.* Item: *La punta de las alas de un cuerpo de ſoldados.* Item: *La punta del dia, principio de las coſas.*

A la pointe de l'épée, imp. *A punta de lanza, à viva fuerza.*

La pointe de la digue, imp. *La punta de los Diques.*

Faire des querelles ſur la pointe d'une éguille, vulg. imp. *Tener querellas, y riñas por coſas de poca monta.*

Pointer. *Dàr de punta, herir de punta.* Item: *Apuntar las armas de fuego.* Item: *Degollar un buey.* Item: *Hallar el punto en la abuja de marear.*

Pointille, f. *Dicho, chiſte, ſutileza vana.*

Pointiller, vulg. *Porfiar, altercar ſin razon.*

Pointiller. *Hacer puntos, ò rayas ſutiles en la miniatura.*

Pointilleux, pointilleuſe. *Puntoſo, puntoſa; porfiado, porfiada.*

Pointu, pointue. *Puntiagudo, puntiaguda.*

Poire, m. *Cerveza de peras.*

Poire, f. *Pera.*

Entre la poire et le fromage, vulg. *Alos poſtres de la comida.*

Garder une poire pour la ſoif, vulg. *Guardar alguna coſa para la ocaſion.*

Poire. *Flaſco para polvora en forma de pera.*

Poires ſecretes. *Genero de bocado de freno.*

Poireau, porreau, m. *Puerro.* Item: *Berruga.*

Poireaux, porreaux. *Berrugas que ſe forman en las uñas de los cavallos.*

Poiree, ou porrée, f. *Acelga blanca.*

Poirier, m. *Peral.*

Pois, m. *Guiſantes.*

Pois lupins, m. *Altramuzes.*

Pois chiche, m. *Garvanzo.*

Poiſon, m. *Veneno, toſigo, ponzoña, rejalgar.*

Poiſon, imp. *Corrupcion, deſorden, mal.*

Poiſſer. *Brear, bañar con pez.*

Poiſſon, m. *Peſcado, pez.*

Muet comme un poiſſon, vulg. *Mudo como un pez.*

Il eſt comme un poiſſon dans l'eau, vulg. *Eſtà como el pez en el agua, eſtà en ſu centro.*

Les gros poiſſons mangent les petis, vulg. *Los pezes grandes ſe comen los pequeños, los poderoſos arruinan à los pobres.*

Jetter un petit poiſſon pour en avoir un gros, vulg. *Echar un pececillo pequeño para coger un grueſſo, hacer un beneficio pequeño para recibir otro mayor.*

Poiſſons, m. *El ſigno de Piſcis.*
Poiſſon, m. *Cierta medida como dos quartillos.*
Poiſſonnerie, f. *Peſcaderia.*
Poiſſonneux, poiſſonneuſe. *Coſa abundante de peſcado.*
Poiſſonnier, m. *El que vende el peſcado, peſcadero.*
Poiſsioniere, f. *La que vende el peſcado.* Item: *Genero de cazuela para guiſar el peſcado, la peſcadera.*
Poitral, poitrail, m. *Petral.* Item: *El pecho de las cavalgaduras.* Item: *Suela de arquitectura.* Item: *Biga traveſera.*
Poitrine, f. *Pecho.*
Poivrade, f. *Pedrada.*
Poivre, m. *Pimienta.*
Poivré, poivree. *Coſa con pimienta.*
Poivrer. *Poner pimienta.*
Poivrer, vulg. *Llenar de bubas.*
Poivrier, m. *Pimentero.* Item: *Arbol de pimienta.*
Poix, f. *Pez, ò pega.*
Poix reſine, vid. Reſine.
Polaire, c. *Coſa polar, del polo.*
Pole, m. *Polo.*
Police, f. *Policia, buen govierno.*
Police d'aſſurance. *Albalan de aſſeguracion, de ſeguro.*
Police, policée. *Politico, politica; coſa que ſe govierna con policia.*
Poli, m. *Pulido, lucido, bruñido.*
Poli, polie. *Pulido, pulida; lucido, lucida; bruñido, bruñida.*
Poli, polie, imp. *Perſona cortès, urbano, urbana.* Item: *Coſa limada, y exacta.*
Polichinelle, m. *Bufon, bobo de comedia, y farſa.* Item: *Titere ridiculo, y gracioſo.*
Poligamie, f. *Poligamia, caſamiento con muchas mugeres à un miſmo tiempo.*
Poliglotte, f. *Biblia poliglota, Biblia en muchas lenguas.*
Poligone, m. *Poligono, de muchos angulos.*
Poliment, adv. *Pulidamente, hermoſamente, lindamente, bellamente, corteſmente.*
Poliment, m. *Pulimiento, luſtre, viveza, eſplendor.*
Polipe, m. *Polipo, carnoſidad en las narices que impide la reſpiracion.* Item: *Pulpo pez.*
Polir. *Pulir, dàr luſtre, bruñir.*
Polir, imp. *Pulir à una perſona, hacerla tratable, y cortès.* Item: *Pulir el lenguage.*
Se polir, imp. *Pulirſe, hacerſe mas perfecto.*
Poliſſoir, m. *Pulidor, bruñidor.*
Poliſſoire, f. *Pulidor para pulir el yerro, madera para pulir el yerro.* Item: *Inſtrumento, ò manojo de eſparto para bruñir la madera trabajada.*
Poliſſon, vulg. m. *Piojoſo, deſarropado, pobreton, niño mal criado.*
Politeſſe, imp. f. *Pulidez, pulideza; corteſania, galanteria.*
Politique, f. *Politica.* Item: *Libro de preceptos de politica.*
Politique, imp. *Modo, y arte de governarſe uno en ſu empleo.*
Politique, c. *Politico, politica, coſa de politica.*
Politique, c. imp. *Perſona prudente, atenta, y remirada en ſu obrar.*
Politique, m. *Hombre docto, y ſabio en el govierno.*
Politique, imp. *Perſona que ſe porta bien con todos.*
Politiquement, adv. *Politicamente.*
Politiquement, adv. imp. *Politicamente, con prudencia, y arte.*
Polution, f. *Polucion.*
Poltron, poltronne. *Poltron, poltrona, perſona cobarde, timido, timida; perezoſo, perezoſa.*
Poltronerie, f. *Poltroneria, floxedad de animo, timidez, pereza.*
Pom made, f. *Pomada.*
Pommader, vulg. *Hacer pomadas.*

Pom-

Pomme, f. *Manzana, pero.*

Pomme, imp. *Grumo, repollo de col, ò lechuga.* Item: *Pomo de alguna cosa, como de espada, de pilares, de cama, &c.*

Pommé, pommée. *Cosa que tiene grumo, ò repollo.*

Pommé, m. *Cerveza de manzanas.*

Pommeau, m. *Pomito.*

Pommele, f. *Instrumento para granear las pieles,*

Pommelé, pommelée. *Tordillo, tordilla.*

Pommer. *Coparse las coles, &c. hacerse grumo, ò repollo.*

Pommette, f. *Confitillo de hilo en los cuellos, y puños de las camisas.* Item: *Madero torneado en forma de pomitos.*

Pommeté, pommetée. *Cosa de escudo de armas con pomitos de oro, ò plata.*

Pommier, m. *Manzano.* Item: *Cazuela para assar manzanas.*

Pompe, f. *Pompa.* Item: *Bomba para sacar agua.* Item: *Bebedor de xaula.*

Pompe sacrée. *Procesion, solemnidad Eclesiastica.*

Pompe roiale. *Pompa Real, Coronacion de Rey, entrada solemne de los Reyes, Casamiento de Reyes.*

Pompes militaires. *Pompas militares, triumphos de los antiguos Emperadores, y Capitanes.*

La pompe de l'eloquence. *La pompa, la magestad de la eloquencia.*

Pomper. *Sacar agua con la bomba,*

Pompeux, pompeuse. *Pomposo, pomposa.*

Pompeusement, adv. *Pomposamente, con gran pompa.*

Ponant, m. *El poniente, el occidente.* Item: *El mar occeano despues del estrecho de Gibraltar.*

Ponantin, ponantine. *Cosa del mar occeano, de poniente.*

Ponceau, m. *Amapola planta, cinta colorada.*

Ponce, f. *Muñequita de lienzo con carbon molido para señalar los dibujos picados,* vid. Pierre ponce.

Poncer. *Raspar con la piedra esponja.*

Poncis, m. *Dibuxo señalado con carbon.* Item: *Falsa regla.*

Ponctüalité, f. *Puntualidad.*

Ponctüation, f. *Puntuacion de escrito.*

Ponctuel, ponctuelle. *Cosa puntual.*

Ponctüellement, adv. *Puntualmente.*

Ponctüer. *Puntuar lo escrito.*

Pondre. *Poner las aves los huevos.*

Pont, m. *Puente.*

Pont-levis. *Puente levadiza.*

Pont, l'evêque. *Genero de quesitos de Normandia.*

Ponte, f. *Todos los huevos que cubren de una vez las aves, covada de aves.*

Ponté, m. *La parte de la espada que cubre la guarnicion.*

Pontife, m. *Pontifice.*

Pontifical, m. *Pontifical Romano.*

Pontifical, pontificale. *Cosa Pontifical.*

Pontificalment. adv. *Pontificalmente.*

Pontificat, m. *Pontificado.*

Ponton, m. *Ponton barco.* Item: *Puente de bancas para passar Tropas.*

Populace, f. *El vulgo, y plebe de un lugar.*

Populaire, c. *Cosa popular.* Item: *Enfermedad comun.* Item: *Persona que procura ganar las voluntades del vulgo.*

Populairement, adv. *Popularmente.*

Poracé, poracée. *Cosa de color porraceo en los humores.*

Porc, m. *Puerco, lechon, marrano, animal de cerda, cerdon, animal imundo, erizo de mar.*

Porc épic, m. *Puerco espin.*

Porcelaine, pourcelaine, f. *Porcelana, obra de pisa.* Item: *Cierta concha del mar.* Item: *Conchillas que se encuentran dentro las esponjas.*

Porceline, vulg. *Porcelana.*

Porchaison, f. *El tiempo en que el javalì es grande, y gruesso.*

Porche, m. *Portico de Templo.*

Porcher, m. *Porquerizo que guarda los marranos.*

Porchere, f. *Porqueriza que guarda los marranos.*

Pore, m. *Poro.*

Poreux, poreuſe. *Poroſo, poroſa.*

Porfire, m. *Porfido.*

Porree, vid. Poirée.

Porreau, vid. Poireau.

Port, m. *Puerto.* Item: *La capacidad de un Navio, &c.* Item: *Porte de cartas, &c.* Item: *Parage donde deſembarcan, y embarcan en los rios.*

Port, imp. *Puerto, ſeguridad, deſcanſo.*

Defendre le port des armes. *Prohibir el llevar armas.*

Port. *El porte, modo, y arte de una perſona.*

Portage, m. *Portazgo.* Item: *Fermiſsion que tienen los Marineros de poner à ſu cuenta en el Navio tanta cantidad de peſo, ò tantos toneles.*

Portail, m. *Portada de Igleſia, la grande puerta de un Templo, ò Igleſia.*

Portant, m. *Portante, aſſa de ſilla de manos por donde ſe meten las barras.* It. *Las aſſas de los baules, y otras coſas.* Item: *La correa de los tahalis, ò talabartes, que ſirve para alargarles, ò acortarles.*

Portatif, portative. *Coſa portatil.*

Portatif, m. *Libro que lleva conſigo un Oficial del derecho del vino para eſcrivir las partidas que ſe han comprado.*

Porte, f. *Puerta.*

Porte briſée. *Puerta que ſe abre en dos metades.*

Porte cochere. *Puerta de cochera.*

Porte de caroſſe. *Portilla de carroza, ò coche.*

Porte d'agrafe. *Hembrilla de corchete.*

Porte. *Puerta, paſſo entre dos montes.* Item: *La Puerta, Corte del Gran Turco.*

Porte, imp. *Puerta, camino, paſſo.*

De porte en porte, adv. *De puerta en puerta.*

Portée, f. *El tiro de un cañon, lo que alarga un cañon.* Item: *Todos los animalitos que hacen de un parto las beſtias, lechigada de lechoncito, &c.*

Portées. *El doblar de las ramas de los arboles, ò matas que hacen los ciervos quando huyen.*

Portée. *Lo que alcanza una perſona en materia de entendimiento, y diſcurſo.*

Porte-arquebuſe, m. *Oficial que dà al Rey la polvora, balas, y perdigones quando và à la caza.*

Porte-aſsiette. *Cerquillo de metal con tres pies que ſirve en la meſa para poner los platos de los guiſados.*

Porte-baguette. *Las piezas que unen el cañon de una eſcopeta con la caxa, y ſirven para detener la baqueta.*

Porte-bouquet. *Azafatilla para los guantes, ramos, y otras coſillas que ſirven à las damas.*

Porte-craion. *Pluma de azofar para encaxar un pedacito de lapiz para dibuxar, ò eſcrivir.*

Porte-croix. *El que lleva la Cruz, crucifero.*

Porte-croſſe. *El que lleva el baculo del Prelado.*

Porte-Dieu. *El Sacerdote que lleva el Sacramento por Viatico.*

Porte-diné, m. *Olla con que llevan la comida à los jornaleros.*

Porte-drapeau, m. *Alferez.*

Porte-épee, m. *Talavarte, tahali, tiros de eſpada.*

Porte-etandart, m. *Corneta, Alferez de cavalleria.*

Porte-etrier, m. *Correa para colgar los eſtrivos quando uno ha deſmontado.*

Porte-faix, m. *Bracero, ganapan, eſportillero.*

Porte-feuille, m. *Cartera, vade mecum.*

Por-

Porte-immondice. *El que recoge las inmundicias de las calles.*

Porte-mail. *El oficial que lleva el mallo, y bolas para jugar el Rey.*

Porte-manteau, m. *Genero de arquilla clavada en algun pueſto para poner la capa quando uno ſe la quita, maleta de paño.*

Porte-manteau de Madame. *El criado que lleva la cola del veſtido de la muger del hermano unico del Rey de Francia.*

Porte-manteau, m. *Mayordomo del Rey, que le pone, y quita la capa, dà los guantes, ſombrero, y manguillo.*

Porte-miſel, m. *Atril del Altar.*

Porte-mitre, m. *El Capellan que lleva la Mitra, ſe la quita, y pone al Prelado.*

Porte-mouchettes, m. *Inſtrumentillo de metal para poner las deſpaviladeras, ò tixeras de deſpavilar.*

Porte-piece, m. *Sacabocado de zapatero, &c.*

Porte-trait, m. *Correita que une las riendas de los cavallos de la carroza.*

Porte-vent, m. *Canutillo por donde le dàn el viento à la gayta.* Item: *El conducto, ò cañon que lleva el viento à las flautas del organo.*

Porte-verge, m. *Pertiguero de Igleſia.*

Porte-voix, m. *Porta voz, trompa para hablar de lexos.*

Porter. *Llevar.* Item: *Tirar, diſparar el arma de fuego.* Item: *Encaminar àzia alguna parte.* Item: *Fructificar, llevar fruto.* Item: *Alargar la eſpada en la eſgrima.*

Porter, imp. *Contener.* Item: *Inclinar, dirigir, encaminar la intencion.* Item: *Sufrir, tolerar.*

Il ne le portera pas loin, imp. *No la llevarà à Roma, no irà à Roma por penitencia.*

Vous en porterez le péché, imp. *Uſted lo pagarà, pues es cauſa del mal que yo hago.*

Porter parole de quelque choſe à quelqu'un, imp. *Empeñar la palabra à alguno para obligarle à hacer lo que ſe le pide.*

Porter témoignage, imp. *Dàr teſtimonio.*

Porter de l'afection, imp. *Tener voluntad, y aficion.*

Porter la robe, imp. *Seguir la abogacia.*

Porter l'épée, imp. *Seguir las armas, la milicia.*

Porter la pique, porter le mouſquet, imp. *Servir con pica, ſervir con moſquete.*

Porter, imp. *Apoyar, dàr favor, ayudar, defender.*

Se porter bien, imp. *Tener ſalud.*

Se porter mal, imp. *Eſtàr enfermo.*

Se porter à quelque choſe, imp. *Tener inclinacion à alguna coſa.*

Se porter, imp. *Aplicarſe, emplearſe.* Item: *Governarſe, conducirſe bien, ò mal.*

Se porter contre quelqu'un, imp. *Declararſe contra alguno.*

Se porter pour heritier, imp. *Declararſe heredero.*

Puis que vous êtes tout portez ici, imp. *Yà que todos eſtàn aqui, yà que todos han venido aqui.*

Le porter beau, le porter en beau lieu, imp. *El llevar buen veſtido, el ir bien compueſto, en ſeñal de que uno tiene conveniencias.*

Il ſe porte comme il doit. *Se trata como quien es.* Item: *Obra como debe.* Item: *Se porta ſegun ſu nacimiento.*

Porteur, m. *Portador.* Item: *El que lleva la ſilla de manos.* Item: *El ſota cochero, que và en los primeros cavallos de la carroza de à tres tiros.*

Porteur de lettre de change. *Portador de letra de cambio.*

Porteur de charbon. *Oficial que cuyda en los puertos de Paris de hacer llevar por los ganapanes el carbon à las caſas de los que lo han comprado.*

Porteur d'eau. *Aguador.*

Porteuſe d'eau, f. *Muger que hace arbitrio de acarrear agua.*
Portier, m. *Portero.*
Portiere, f. *Portera.* Item : *Cortina de puerta, antipuerta.*
Portiere de caroſſe. *Portilla de carroza, eſtrivo de carroza.*
Portion, f. *Porcion, parte.* Item : *Porcion, racion que ſe dà à cada uno de los Religioſos para comer, y cenar.*
Portion congrue. *Porcion congrua, racion congrua.*
Portique, m. *Portico.*
Portoir, m. *El inſtrumento con que llevan la comida à los Cartuxos.*
Portraire. (no eſtà en uſo) *Retratar.*
Portrait, m. *Retrato.*
Portrait chargé. *Retrato que repreſenta los defectos de una perſona mas de lo que ſon.*
Póſe, vid. Pauſe.
Poſer. *Poner, colocar, aſſentar, meter.* Item : *Deſcanſar una coſa ſobre otra, cargar una coſa ſobre otra.*
Posé que cela ſoit, vulg. *Demos que eſſo ſea, ſupongamos que eſſo ſea aſsi.*
Posé, posée. *Pueſto, pueſta; aſſentado, aſſentada.*
Posé, posée. *Reposado, reposada; pausado, pausada; quieto, quieta; pacifico, pacifica.*
Posément, adv. *Pacificamente, reposadamente, poco à poco.*
Poſeurs, m. *Los que aſsientan las piedras en la obra.*
Poſitif, m. *Organito pequeño baxo del grande.* Item : *Nombre poſitivo.*
Poſitif, poſitive. *Poſitivo, poſitiva; verdadero, verdadera; coſa real, y verdadera; fixo, fixa.*
Poſitive, f. *La Theologia poſitiva, explicacion de la Eſcritura ſanta.*
Poſitivement, adv. *Poſitivamente, realmente.*
Poſition, f. *Poſicion, ſituacion.*
Poſſeder. *Poſſeer, gozar, ocupar.*
Poſſedé, poſſedée. *Poſſeìdo, poſſeìda.* Item : *Endemoniado, endemoniada; perſona poſſeìda del demonio.*
Poſſeſſeur, m. *Poſſeſſor, poſſeedor.*
Poſſeſsif, poſſeſsive. *Poſſeſsivo, poſſeſsiva.*
Poſſeſsion, f. *Poſſeſsion, goce de una coſa.*
Poſſeſſoire, m. *El poſſeſſorio.*
Poſsibilité, f. *Poſsibilidad, facultad.*
Poſsible, c. *Coſa poſsible, factible.*
Poſsible, adv. *Puede ſer, poſsible.*
Poſt-communion, f. *La poſcomunion de la Miſſa.*
Poſte, f. *La caſa del Correo, la eſtafeta.* Item : *El lugar donde eſtàn los cavallos para correr la poſta.* Item : *El trecho que hacen los cavallos cada poſta, parada de la poſta.*
Aller en poſte a l'autre monde, imp. *Ir à la poſta al otro mundo, caminar aprisa à la muerte.*
Poſte. *Poſta, el pueſto donde ſe halla un ſoldado quando ha de pelear.* Item: *Poſta, bala de plomo.*
Poſte avancée. *Poſta abanzada.*
Poſte, imp. *Lugar, ò empleo donde puede hacer uno ſu fortuna.*
Poſte, vulg. *Muchacho vellacuelo, que ſolo cuida de andar de acà por allà.* Item : *Fantaſia, voluntad, guſto.*
Poſter. *Apoſtar los ſoldados, ponerlos en poſta.*
Poſter, imp. *Poner à alguno en buen lugar, ò empleo.*
Poſter, vulg. imp. *Ir vagando, y corriendo de una parte à otra.*
Poſtérieur, poſtérieure. *Coſa poſterior.*
Poſtérité, f. *Poſteridad.*
Poſtillon, m. *Poſtillon.* Item : *El ſotacochero, que monta los cavallos primeros de la carroza de tres tiros.*
Les poſtillons d'Eole, vulg. (poetico) *Los cavallos de Eolo, los vientos.*
Poſtuler. *Pedir con inſtancias ſer admitido en religion.* Item : *Hacer el oficio de abogado, y procurador juntamente.*

Poſtulant, poſtulante. *Perſona que pide con inſtancias ſer admitido en religion.*

Poſtulant, m. *El que hace oficio de abogado, y procurador.*

Poſtume, c. *Poſtumo, poſtuma.*

Poſture, f. *Poſtura.*

Poſture, vulg. *El eſtado en que uno ſe halla.*

Pot, m. *Vaſija, bote, olla, puchero, orza, tinagilla.* Item: *Medida de media quarta.*

Pot, vulg. *Lo que eſtà dentro la olla.* Item: *La coſa que eſtà dentro de alguna vaſija.*

Pot á feu. *Olla de fuego artificial en la guerra.*

Pot en tete. *Caſco de hierro, morrion, capacete.*

Pot de vin; vale: *Para vino, lo que ſe dà demàs del precio de lo que ſe compra, como para guantes, para beber, &c.*

Un pot pourri, vulg. *Olla podrida.*

Son diſcours eſt un pot pourri. *Su oracion nada vale.*

Tourner au tour du pot, vulg. imp. *No decir francamente lo que uno pienſa, è idea.*

Decouvrir le pot aux roſes, vulg. imp. *Deſcubrir el ſecreto de un negocio.*

Etre a pot et a rôt avec quelqu'un, vulg. imp. *Vivir caſi ſiempre con otro, comer en caſa de otro.*

Ils ne font qu'un pot et un feu, vulg. imp. *Viven, comen, y beben juntos.*

Paier les pots caſſez, vulg. imp. *Pagar todos los gaſtos.*

Potable, c. *Coſa potable, que ſe puede beber.*

Potable. *Agua compueſta de varias coſas, de que ſe valen algunos falſos monederos para blanquear la moneda.*

Potage, m. *Caldo, potage.*

Ce n'eſt qu'un fou pour tout potage, vulg. imp. *Bien mirado, eſte hombre no es mas que un loco.*

Potager, potagere. *La tierra, ò lugar bueno para berzas.* Item: *Coſa para poner los potages de la olla.*

Potager, m. *Huerto de yerbas para hacer los potages.* Item: *El lugar de la cocina donde eſtàn los fogones para los guiſados.* Item: *Olla para llevar la ſopa à los trabajadores.* Item: *Oficial de palacio, que cuyda de los potages, y ſopas para la meſa del Rey.*

Pote, c. vulg. *Perſona que tiene las manos cortas, y grueſſas.*

Poteau, m. *Poſte, palo clavado en tierra.*

Potée, f. *Olla, ò vaſo lleno de alguna coſa.*

Il eſt eveillé comme une potée de ſouris, prov. vulg. *Es vivo como un azogue, como una centella.*

Potée. *Baño de agua con oere para paſſar el vidriado antes de darle el verniz de plomo.*

Potelé, potelée. *Perſona rolliza, y abaſtecida de carnes.*

Potence, f. *Potencia, horca, rollo.* Item: *El palo donde ſe pone la ſortija.* Item: *Baſton, ò muleta de hombre coxo, ò viejo.* Item: *El arco del clarin.* Item: *El arco de donde cuelga la inſignia de meſon, ò caſa de poſadas, &c.*

Potencé, potencée. *Pieza de eſcudo de armas, que tiene una como muletilla.*

Potentat, m. *Potentado.*

Poterie, f. *Tienda de vaſos de barro.*

Poterne, f. *Puerta falſa de fortaliza, paterna para hacer ſurtidas.*

Potier, m. *Alfabarero, oficial que hace vaſos de tierra, ollero.*

Potier d'étain. *Oficial que trabaja de eſtaño, ò peltre.*

Potin, m. *Azofar, cobre.*

Potion, f. *Pocion, bebida medicinal.*

Potiron, m. *Genero de calabaza de invierno.*

Pou, m. *Piojo.*

Il ecorcheroit un pou pour en avoir la peau, vulg. *Deſpellejaria un piojo por haber la piel.*

C'eſt un pou afamé, vulg. *Es un piojoſo, muer-*

muerto de hambre.

Poüacre, vulg. c. *Persona sucia, y asqueroſa.*

Pouacrerie, vulg. f. *Suciedad, asqueroſidad.*

Pouacreſe, vulg. f. *Sucia, asqueroſa.*

Pouas, interj. *Quita allà que huele mal, que corrompe.*

Pouce, m. *El pulgar.* Item: *Pulgarada medida.*

Joüer du poüce, vulg. *Cortar moneda, hurtar.*

Serrer les pouces á quelqu'un, vulg. imp. *Apretar, y atormentar à uno para que diga lo que ſabe, para confeſſar la verdad.*

Se mordre les pouces de quelque choſe, vulg. imp. *Morderſe las manos de alguna coſa, arrepentirſe de lo que uno ha hecho, ò dexado de hacer.*

Poucier, m. *Eſpecie de dedal para el pulgar.*

Poudre, f. *Polvo, polvora, polvos medicinales.*

Jetter de la poudre aux yeux, prov. vulg. *Echar polvo à los ojos, engañar con apariencias.*

Poudre de plomb. *Perdigones menudos.*

Poudre de ſinpatie. *Polvos de ſimpatia.*

Poudre de cipre, poudre de chipre. *Polvos de chipre para el pelo.*

Poudre d'eſcampette, vulg. *Fuga, huida.*

Poudre de prelinpinpin, vulg. *Remedio inutil, y ſin efecto.*

Poudrer. *Polvorear el pelo, poner polvos en el pelo.* Item: *Levantar polvo la liebre quando huye de los perros.*

Poudreux, poudreuſe. *Coſa llena de polvo, pobre, miſerable.*

Poudrier, m. *Salvadera.*

Pouillerie, f. *Lugar en el Hoſpital donde ſe guardan los veſtidos de los pobres enfermos.*

Pouilles, vulg. *Pullas, injurias, oprobrios, afrentas.*

Pouilleux, pouilleuſe. *Piojoſo, piojoſa.*

Poulain, m. *Pollino, potro, potranca.* Item: *Potro, enfermedad.* Item: *Palo con cuerdas para baxar las cubas llenas de vino à las bodegas.*

Poulatier, m. *Gallinero donde duermen las gallinas.* Item: *El que compra la volateria para vender.*

Poularde, f. *Polla.*

Poule, f. *Gallina.*

Poule d'Inde. *Polla de Indias, pava.*

Poule de Guinée. *Gallina de Guinea con manchas blancas.*

Poule d'eau. *Polla de agua.*

Faire la poule mouillee, vulg. imp. *Perder el animo, moſtrarſe cobarde.*

Plumer la poule, vulg. imp. *Ser Soldado, y vivir à coſta del patron.*

Poule. *Polla del juego.*

Poulet, m. *Pollo.* Item: *Villete de galanteo.* Item: *Genero de papel para eſcrivir ſemejantes villetes.*

Poulette, vulg. f. *Pollito, polla.*

Poulette, vulg. imp. *Doncellita que galantea, ò es galanteada.*

Pouliche, f. *Potranca, potranquilla.*

Poulie, f. *Polea, garrucha, carrillo, rodaxa.*

Pouline, f. *Potranca, potranquilla.*

Poulier, m. *Libro en que ſe contiene un Cathalogo de Francia con ſus rentas, preſentores, y patronos.*

Pouliniere, f. *Yegua de vientre.*

Pouliot, m. *Polio yerva, camarrilla.*

Poulvrin, m. *Fraſquillo para la polvora fina, y polvorin.*

Poumon, m. *Pulmon, bofes, livianos.*

Poumon de mer. *Genero de concha del mar.*

Poupard, m. *Muñeca ſin brazos.*

Poupe, f. *Popa.*

Avoir le vent en poupe, imp. *Llevar viento en popa, ſer dichoſo, y bien afortunado.*

Poupée, f. *Muñeca en figura de muger.*

Poupelin, m. *Panecillo de paſteleria he-*

cho de harina, queſo, huevos, y ſal, que deſpues de cocida ſe paſſa por manteca.

Poupelinier, m. *Inſtrumento para derretir la manteca para paſſar los dichos panecillos.*

Poupetier, m. *Mercader de muñecas.*

Poupon, vulg. m. *Niño querido.*

Pouponne, vulg. f. *Niña querida.*

Pour, prep. *Por, para, para que, à fin de que, à fin que.*

Pour, conj. *A fin de.*

Pour moi. *Por mi, por amor de mi, por mi reſpeto.*

Pour le tems. *Por el tiempo, reſpecto del tiempo.*

Pour, m. *El prò, en favor.*

Pourceau, m. (poco uſado) *Lechon.*

Pourcelaine, vid. Porcelaine.

Pourceque, conj. (no ſe uſa) *Porque, à cauſa que.*

Pourchaſſer. *Perſeguir, procurar coger.*

Pour l'heure, adv. (no ſe uſa) *Aora, agora, al preſente.*

Pourlors, adv. (es yà antiguo) *Por entonces, en aquella ocaſion.*

Pour-parler, m. *Conferencia, y conſulta ſobre una materia, ù negocio interlocutorio.*

Pourprier, m. *Verdolaga.*

Pour-point, m. *Jubon, armilla, ò almilla.*

Etre vétu d'un pourpoint de pierres, vulg. imp. *Eſtàr preſo, eſtàr encarcelado, eſtàr en priſion.*

Sauver le moûle du pour point, vulg. imp. *Salvar el cuerpo, la perſona.*

Pour pointir, m. *Oficial que ſolo trabaja jubones, y armillas.*

Pourpré, pourprée. *Perſona enferma de tabardillo.*

Pourpre, m. *Tabardillo.*

Pourpre, f. *Purpura concha del mar.* Item: *Color de purpura en eſcudo de armas.*

Pourpre, imp. *La dignidad purpurada.* Item: *Grande, y magnifico, cardinalato, aparato.* Item: *Arrebol del Sol en las nubes.*

Pourquoi, adv. *Por què, por què cauſa, por què razon, para què.*

Pourrir. *Podrecer, ò podrir, corromper.*

Faire pourrir de cuire. *Hacer cocer haſta mas no poder.*

Pourrir en priſon, imp. *Podrirſe en una Carcel, eſtàr largo tiempo.*

Se pourrir. *Podrirſe, ò podrecerſe, corromperſe.*

Pourriture, f. *Podre, corrupcion.*

Pourſuite, f. *Perſecucion, ſeguimiento.* Item: *Solicitacion fervoroſa, enfado, anſia.*

Pourſuivre. *Perſeguir, ſeguir perſiguiendo.* Item: *Procurar con anſias alguna coſa.* Item: *Proſeguir, continuar.* Item: *Inſtar, ſolicitar alguna coſa., ir à los alcances.*

Pourtant, conj. *Por lo tanto, no obſtante eſſo, ſin embargo, pero.*

Pourvu, m. *Proviſto.*

Pourvu, pourvuë. *Prevenido, prevenida, abaſtecido, abaſtecida.*

Pourvu, pourvuë, imp. *Adornado, adornada; preparado, preparada.* Item: *Coſa que poſſee.*

Pourvuque, pourveuque, conj *Con tal que, con ſolo que, à condicion.*

Pourveieur, m. *Proveedor.*

Pourvoir. *Proveer de alguna coſa.* Item: *Tener cuydada, dàr orden, y providencia en las coſas.*

Se pourvoir. *Recurrir à otro Tribunal, prevenirſe.*

Pous, m. *Pulſo.*

Tater le pous à quelqu'un, vulg. imp. *Tomar el pulſo à alguno, ſaber ſu intencion, y voluntad.*

Pouſſe, f. *Aſma, enfermedad de cavallo, que conſiſte en tener la reſpiracion violenta.* Item: *Lo que ha crecido en un año un vaſtago, ò tallo de arbol.*

Pouſſe cu, vulg. *Eſbirro, criado de Mi-*

niſ-

niſtro de Juſticia que ayuda à llevar los preſos.

Pouſsée de voûte, f. *La coz que dà un arco, ò boveda.*

Je lui ai donne la pouſsée, vulg. imp. *Yo le he dado el ultimo empellon para hacerle reſolver, yo le he animado à reſolverſe.*

Pouſſer. *Empujar, impeler, compeler.* Item: *Dàr con fuerza.* Item: *Eſpolear la cavalgadura.* Item: *Hacer huir al enemigo.* Item: *Aplicar con fuerza el oro con el hierro quando doran las cubiertas de los libros.*

Pouſſer, imp. *Perſeguir con ahinco, dar mucha priſſa.* Item: *Arrojar una coſa con gran fuerza.* Item: *Excitar, conſtreñir, obligar à fuerza de razones.* Item: *Ultrajar à uno haſta enojarle, emprehender à alguno para hacerle mal* Item: *Echar voces, ſuſpiros, y lagrimas.* Item: *Profundizar alguna dificultad, ò razon.* Item: *Crecer, y adelantarſe las plantas, yervas, y arboles.*

Pouſſer à la rouë, vulg. imp. *Aguzar à alguna coſa.*

Pouſſer ſa fortune, imp. *Adelantarſe en pueſtos, y conveniencias.*

Se pouſſer. *Caminar, y darſe priſa.*

Se pouſſer, imp. *Procurar hacer fortuna.*

Pouſſeur de beaux ſentimens, vulg. *El que ſe pica de decir agudezas.* Item: *El que dice las agudezas.*

Pouſſeuſe de beaux ſentimens, vulg. f. *Muger que ſe pica de decir agudezas, y bellas coſas.*

Pouſsiere, f. *Polvo, polvareda.*

Pouſsif, pouſsive. *Cavalgadura aſmatica, que tiene la reſpiracion dificultoſa.*

Pouſsif, pouſsive, vulg. imp. *Perſona de poco aliento, y animo.*

Pouſsin, m. *Pollito, que toda via ſigue la cluneca.*

Pouſſoniere, f. *Las ſiete cabrillas del Cielo.*

Pouſſolane, vid. Pozzolane.

Poutre, f. *Viga grueſſa.*

Pouvoir. *Poder, valer.*

N'en pouvoir plus, vulg. *Eſtàr viejo, y acabado.*

N'en pouvoir mais, vulg. *No ſer cauſa de que ſe haga una coſa que no ſe avia de de hacer, aviendo procurado impedirlo.*

Pouvoir, m. *Poder, poteſtad, valor, poderio, fuerza, credito, autoridad.*

Pou-de ſoie, m. *Genero de ropa de ſeda para veſtir.*

Pozzolane, pouſſolane, f. *Genero de arena en Italia, propria para hacer mortero.*

P R.

Pragmatique, f. *Pragmatica.*

Pralines, ou amandes à la praline, f. *Peladillas, almendras azucaradas.*

Prairie, vid. Perie.

Praticien, m. *Hombre practico en negocios de pleytos.* Item: *En Francia el eſcriviente de un Procurador.*

Pratique, c. *Practico, practica.*

Pratique, f. *La practica, y exercicio.* Item: *El uſo, y coſtumbres varias de las Cortes civiles, y criminales.*

Pratiques. *Los negocios, y cauſas de varios que tienen los Procuradores, y Abogados.* Item: *El negocio que hacen los Medicos, y Cirujanos, viſitando, y curando.*

Pratique, f. *Practica, y comercio, y trato por el mar.*

Pratique, imp. *Negociacion, arte, maña, operacion.*

Pratiquer. *Practicar.* Item: *Tratar, y comunicar con gentes.* Item: *Ahorrar.*

Pratiquer, imp. *Sobornar, negociar, procurar ganar algunas perſonas à ſu partido.*

Pré, m. *Prado.*

Se trouver ſur le-pré, imp. *Hallarſe en el pueſto para pelear en deſafio.*

Pré-adamites, m. *Hombres que algunos creyeron ſer antes de Adàn, Preadamitas.*

Préalablemement, au prealable, adv. (no ſe uſan) *Ante todas coſas.*

Preambule, m. *Preambulo.*

Préau, m. *Pradillo, gradecillo.* Item: *Patio de carcel.*

Prébende, m. *Prebenda.*

Prebendé, m. *Prebendado.*

Précaire, m. *Precario.*

Précaucion, f. *Precaucion.*

Se precautionner. *Precaucionarſe, prevenirſe, reſguardarſe.*

Préceance, vid. Préſéance.

Préceder. *Preceder.*

Precepte, m. *Precepto, mandato.*

Précepteur, m. *Maeſtro, preceptor.*

Preche, preſche, m. *La precha.*

Precher, preſcher. *Predicar.*

On a beau le précher il ne changera pas. *Por mas que le digan, no mudarà.*

Se precher ſoy même. *Alabarſe.*

Précher, preſcher, imp. *Exortar, perſuadir, predicar.*

Précheur, preſcheur, m. *Predicador de la Precha, el Miniſtro de los Hereges.*

Précheur, preſcheur, vulg. m. *Predicador Catholico.*

Freres précheurs, m. *Padres Dominicos.*

Prétieux, prétieuſe, vid. Pretieux.

Précipice, m. *Precipicio.*

Précipitamment, adv. *Precipitadamente.*

Précipitation, f. *Precipitacion.*

Précipiter. *Precipitar.*

Il ne faut rien précipiter, imp. *Ninguna coſa ſe ha de apreſurar.*

Précipiter dans le malheur, imp. *Hacer caer à uno preſto en la deſgracia, en el trabajo.*

Se précipiter. *Precipitarſe.*

Se précipiter en la mer, imp. *Ir un rio precipitadamente al mar.*

Se précipiter dans le peril, imp. *Arrojarſe al peligro.*

Précipité, précipitée. *Precipitado, precipitada; ligero, ligera.*

Preciput, m. *Donativo que ſe hacen los caſados mutuamente para el que ſobrevivirà.* Item: *Derecho de primogenitura, que tiene el primogenito en las tierras que ſon de ſeñorio de ſus padres.* Item: *El donativo que ſaca el marido, ò la muger que ſobrevive antes de dividir, y partir los bienes.*

Précis, m. *Preciſo, reſumen.*

Précis, préciſe. *Preciſo, preciſa.*

Préciſement, adv. *Preciſamente, forzoſamente.*

Préciſion, f. *Preciſion.*

Précoce, c. *Fruta temprana, fruta madura antes de tiempo.*

Préconiſation, f. *Preconizacion.*

Préconiſer. *Preconizar.*

Precurſeur, m. *Precurſor.*

Predeceſſeur, m. *Predeceſſor, anteceſſor.*

Prédeſtination, f. *Predeſtinacion.*

Prédeſtiner. *Predeſtinar.*

Prédeſtiné, prédeſtinée. *Predeſtinado, predeſtinada.*

Prédicament, m. *Predicamento.*

Etre en bon ou mauvais prédicament, vulg. imp. *Eſtàr en buen, ò mal predicamento, eſtàr en buena, ò mala opinion.*

Prédicant, vulg. m. *Predicador; y ſe entiende del Miniſtro de los hereges.*

Prédicateur, m. *Predicador.*

Prédication, f. *Sermon, predicacion.*

Prédiction, f. *Prediccion, profecia, pronoſtico, anuncio.*

Prédire. *Predecir, profetizar, pronoſticar, anunciar.*

Predominer. *Predominar.*

Prééminence, f. *Preeminencia.*

Préface, f. *Prefacio, prefacion, prologo.*

Préferable, c. *Coſa preferible.*

Préfrence, f. *Preferencia.*

Préferer. *Preferir.*

Préfet, m. *Prefecto.*

Préfix, préfixe. *Prefixo, prefixa; concluido, concluida; determinado, determinada.*

Prefixion de délai. *Prolongacion de negocio para otro dia señalado.*

Prejudice, m. *Perjuicio, daño, menoscabo.*

Préjudiciable, c. *Cosa prejudicable, prejudicial cosa, nocivo, nociva.*

Prejudicier. *Prejudicar, dañar, menoscabar.*

Préjuger. *Presuponer, juzgar alguna cosa antes de juzgar el negocio principal.*

Préjugé, m. *Lo que se ha juzgado antes del negocio principal.* Item: *Conocimiento anterior de cosa, ò persona, prevencion, presupuesto, preocupacion.*

Prelat, m. *Prelado.*

Prélature, f. *Prelacia.*

Prêle ou prelle, f. *Cola de cavallo yerba.*

Préler. *Fregar, pulir con la cola de cavallo yerba.*

Préliminaire, c. *Preliminar cosa.*

Préluder, vulg. *Empezar à tañer algun instrumento, como para prepararse à tañer.*

Prelude, m. *Preludia, entrada de musica de instrumentos.*

Préme d'emeraude, f. *Piedra preciosa, parte lucida, y parte obscura.*

Prémediter. *Premeditar.*

Préméditation, f. *Premeditacion.*

Premices, primices, f. *Primicias.*

Premier, premiere. *Primero, primera.* Item: *La cosa mas considerable.*

Il n'est pas le premier des hommes. *No es muy docto.*

Premierement, adv. *Primeramente.*

Nombre premier. *Numero primero.*

Monsieur le premier, vid. Le premier écuier de la petite écurie. *El Cavallerizo mayor de la cavalleriza pequeña, distincion de los dos Cavallerizos.*

Prémontrez, m. *Religiosos Premostratenses, fundados por San Norberto.*

Prendre. *Tomar, recibir, aceptar.* Item: *Prender, tomar por fuerza.*

Prendre, imp. *Tomar una cosa por otra.* Item: *Coger à uno en alguna cosa.*

Prendre en bonne ou en mauvaise part, imp. *Tomar en buena, ò mala parte las cosas; enojarse, ù no enojarse.*

Le prendre bien, ou le prendre mal, imp. *Entender bien, ò mal una cosa que se dice.*

Puis que vous le prenez ainsi, imp. *Yà que usted lo toma assi.*

Prendre l'épée, imp. *Servir al Rey en la guerra, assentar plaza en servicio del Rey.*

Prendre la robe. *Tomar empleo de abogado, consegero, juez, &c.*

Prendre langue, imp. *Tomar lengua, informarse, inquirir.*

Prendre jour, imp. *Señalar dia.*

Prendre à temoin, imp. *Tomar por testigo.*

Prendre son tems, imp. *Procurar valerse de la ocasion.*

Prendre terre, imp. *Tomar tiera, desembarcar.*

Prendre sur le fait, imp. *Coger à uno en delito.*

Prendre quelqu'un au mot, imp. *Tomarle à uno la palabra en lo que dice, ò promete, aceptar lo que uno promete.*

Prendre pitié de quelqu'un, imp. *Apiadarse de alguno.*

Prendre garde à quelque chose, imp. *Cuydar de alguna cosa.*

Prendre garde, imp. *Ir con cuydado, observar, reparar.*

Se prendre. *Tomarse, robarse, llevarse.* Item: *Quaxarse.*

Se prendre de paroles, imp. *Tomarse de palabras, emprehenderse de palabras.*

Se prendre à quelqu'un, imp. *Emprehender à alguno, embestir à alguno.*

Se laisser prendre aux choses, imp. *Dar lugar à que las cosas le hagan impression.*

Se prendre à quelqu'un d'une chose. *Echar*

Echar la culpa à uno.

Pour qui me prennés vous. *Por quien me tienes.*

Se prendre de vin. *Emborracharse.*

Preneur, vulg. m. *Recibidor, aceptador, el que toma una cosa de otro.*

Preneur de tabac. *Persona acostumbrada à tomar tabaco, tomador de tabaco, tabaquista.*

Préocupation, f. *Preocupacion, prevencion.*

Préocuper. *Preocupar, prevenir.*

Se préocuper. *Preocuparse, estàr prevenido.*

Préparatif, m. *Preparativo, aparejo, disposicion.*

Préparation, f. *Preparacion, disposicion, aparejo.*

Préparer. *Preparar, disponer, aparejar.*

Se préparer. *Prepararse, prevenirse, aparejarse.*

Prépositition, f. *Preposicion.*

Prepuce, m. *Prepucio.*

Prérie, f. *Praderia.*

Prérogative, f. *Prerrogativa, preeminencia.*

Prés, prep. *Cerca, al lado, casi, junto.*

Depres, adv. *Delante, cerca.*

De trop prés, adv. *Sobrado cerca, muy cerca.*

Ni prés, ni loin, adv. *Ni lexos, ni cerca, ni de una manera, ni de otra, de ninguna manera.*

Prés à prés, adv. *Uno cerca de otro.*

De tan prés que, conj. *Aunque, no obstante que.*

Presage, m. *Presagio.*

Présager. *Presagiar, anunciar, dàr señales, è indicios.*

Présbiteral, présbiterale. *Cosa presbyteral, cosa de Presbyteros.*

Présbitere, m. *La casa del Cura, el presbyterio.*

Presche, prescher, prescheur, vid. Prêche, &c.

Préscience, f. *Presciencia.*

Préscrire. *Prescrivir, ordenar, reglar.* Item: *Prescrivir una cosa con el tiempo.*

Se prescrire. *Prescrivirse una cosa con el tiempo, anularse.*

Prescription, f. *Prescripcion.*

Préseance, f. *Precedencia.*

Présence, f. *Presencia.*

Etre en présence. *Estàr en presencia, estàr una cosa delante de otra, estàr à vista de otra.*

Présent, m. *Presente, regalo.* Item: *El tiempo presente, el tiempo en que nos hallamos.* Item: *El presente de un verbo.*

Présent, presente. *Cosa que està presente.*

Présentation, f. *Presentacion.*

Présentement, adv. *Presentemente, al presente, agora, aora.*

Présenter. *Presentar, ofrecer.* Item: *Oponerse al enemigo.*

Se présenter. *Presentarse, ofrecerse.*

Présentes. (es antiguo) *Letras presentes,*

Préservatif, m. *Preservativo, defensivo, resguardo.*

Preserver. *Preservar, resguardar, defender.*

Président, m. *Presidente.*

Président au mortier, président à mortier, m. *Presidente que tiene facultad de llevar la gorra quando và à exercer su oficio.*

Présidente, f. *La muger del Presidente.*

Présider. *Presidir.*

Présidial, m. *Presidial, tribunal donde los jueces pueden juzgar en materia civil hasta docientas y cinquenta libras, sin apelacion de la parte; pero si excede esta cantidad, puede la parte apelar.*

Présidialement, adv. *Presidialmente.*

Présidiaux. *Los jueces del presidial.*

Présomption, f. *Presumpcion, vanidad.* Item: *Presumpcion, indicio, congetura, ò conjetura, orgullo, sobervia.*

Préſomptueux, préſomptueuſe. *Preſumptuoſo, preſumptuoſa; preſumido, preſumida, perſona arrogante.*

Préſomptueuſement. (poco uſado) *Preſumptuoſamente, arrogantemente.*

Preſque, préque, adv. *Caſi, cerca.*

Preſque-ile, f. *Peninſula.*

Preſſentiment, m. *Preſentimiento, preſumpcion, ſoſpecha, rezelo.*

Preſſentir. *Preſentir, preſumir, ſoſpechar, recelar.*

Preſſer. *Prenſar.* Item: *Paſſar un hierro caliente por las coſturas de alguna coſa.*

Preſſer, imp. *Apretar mucho una coſa.* Item: *Conſtreñir, obligar, ſolicitar con veras.* Item: *Perſeguir, peleando, ò argumentando.*

Se preſſer, imp. *Eſtrecharſe, apretarſe, darſe priſa, ò prieſſa.*

Preſſant, preſſante. *Coſa que inſta, que dà priſa, que urge.*

Preſſe, f. *Prenſa.* Item: *Priſa, ò prieſſa.* Item: *El inſtrumento con que los que hacen la moneda falſa aprietan, y marcan la moneda.*

Préſſe, f. *Priſco.*

Preſſement, m. *Fuerza, violencia que hace una coſa à otra.*

Preſſoir, m. *La prenſa para el vino.* Item: *El lugar de la caſa donde ſalan los lechones.*

Preſſurer, preſſorer, preſſoier, preſſoirer. *Prenſar el orujo para ſacar el vino.*

Preſſureur, preſſurier, preſſorier, preſſoreur, preſſoireur, m. *El que govierna la prenſa del orujo del vino.*

Preſt, vid. Prêt.

Preſtation de ſerment, m. *El teſtimonio que ſe dà con juramento.*

Preſter, preſtre, preſtreſſe, preſtriſe, vid. Préter, &c.

Préſumer. *Preſumir de sì, creer, penſar de sì.* Item: *Perſuadirſe, tener algunos indicios.*

Préſupoſer. *Preſuponer.*

Préſupoſition, f. *Preſupoſicion.*

Préſure, f. *Quaxar, quaxo de animal de leche.*

Prêt, preſt, m. *Preſtamo.* Item: *El pagamento adelantado que ſe hace à las Tropas de diez en diez dias, poco mas, ò menos, para ſuplir las mueſtras, ò en el interin que llegan.*

Prêt, prête. *Apreſtado, apreſtada; preparado, preparada; diſpueſto, diſpueſta; aparejado, aparejada; prompto, prompta.*

Pretantaine, f. (es humilde, y burleſco) Courir la pretantaine. *Correr de acà por allà, rodar de una parte à otra.*

Prétendant, m. *Pretendiente.*

Pretendre. *Pretender, confiar alcanzar.*

Pretention, f. *Pretenſion.*

Prêter, ou preſter. *Preſtar, dàr preſtado.* Item: *Preſtar de sì alguna coſa.*

Prêter la main, vulg. imp. *Dàr la mano, ayudar, dàr favor.*

La chauſée prêtoit le côté au vent, imp. *La calzada daba el lado al viento.*

Prêter l'oreille aux fleurettes du diable, vulg. imp. *Dàr oìdo à las iluſiones, y engaños del diablo, eſcuchar al diablo.*

Prêter le côlet a quelqu'un, vulg. imp. *Ofrecerſe à reñir, ò diſputar con alguno, reſiſtirle cara à cara.*

Prêter ſerment. *Hacer juramento, preſtar juramento, jurar.*

Préterit, m. *Preterito, tiempo paſſado.*

Preteur, m. *Pretor.*

Preteuſe, vulg. f. *La muger que dà preſtado, que preſta.*

Prétexte, m. *Pretexto, motivo.*

Prétexter. *Pretextar, motivar.*

Prétieux, pretieuſe. *Precioſo, precioſa, coſa admirable.*

Pretieuſe, f. *Muger preciada de entendida, y ſabionda.*

Pretieux, pretieuſe, vulg. imp. *Coſa que tiene reſabio del hablar de las mugeres preciadas de entendidas, y ſabiondas.*

Pretieuſement, adv. *Con aprecio, con eſtimacion, con reſpeto, precioſamente.*

Pretoire, m. *Pretorio.*

Pretorien, pretorienne. *Perſona, ò familia que ha tenido el cargo de Pretor.* Item : *Coſa de pretor.*

Prétre, preſtre, m. *Sacerdote, presbytero.*

Prétreſſe, preſtreſſe, f. *Sacerdotiſa.*

Prétriſe, preſtriſe, f. *Sacerdocio.*

Preture, f. *Pretoria, la dignidad de pretor.*

Prévaloir. *Prevalecer, ſuperar, dominar.*

Se prévaloir. *Aprovecharſe de alguna coſa, ſacar algun util de ella, valerſe de la ocaſion.*

Prévaricateur, m. *Prevaricador.*

J'ai été prévaricateur, m. *Yo miſmo me he hecho el daño.*

La Loy de Dieu faiſoit des prévaricateurs, imp. *La Ley Divina hacia tranſgreſſores.*

Prévarication, f. *Prevaricacion, traycion que un abogado, ò procurador hace à la parte que defiende.*

Prévariquer. *Prevaricar, hacer traycion, faltar à ſu obligacion.*

Prévenir. *Prevenir, anticipar, amparar-ſe de alguna coſa de antemano, ſalir al delante de alguna coſa, è impedir que no haga daño.* Item : *Ganar, y traer à ſi el juicio, y parecer de otro.*

Etre prévenu. *Eſtàr prevenido, y preocupado de otro.* Item : *Preocuparſe.*

Prévenir. *Proveer el beneficio vacante dentro del termino ſeñalado al Ordinario.*

Prévention, f. *Prevencion, preocupacion.* Item : *El derecho que tiene el Papa de proveer un beneficio dentro los ſeis meſes acordados al Ordinario para preſentarle.* Item : *La preferencia que tiene un Juez ſuperior al inferior, quando el Juez ſuperior ha echado la mano à un reo antes que el inferior.*

Prevenu, m. *Prevenido, preocupado.*

Prevoiance, f. *Previſion.*

Prevoir. *Preveer.*

Prevoiant, prévoiante. *Perſona que prevee las coſas.*

Prévôt, prevoſt, m. *Prevoſte, el primer Juez de la juriſdicion del Prevoſte, que es para lo criminal.*

Prévôt des Marechaux. *Juez Real en las Provincias baxo la autoridad de los Mariſcales de Francia.*

Prévôt des marchans. *Prevoſte de los Mercaderes, Corregidor.*

Prévot général des monoies. *Prevoſte general de la moneda.*

Prevôt de l'hotel, m. *Alcalde de Caſa, y Corte.*

Prévôt general de marine. *El Prevoſte general de la marina, el que caſtiga los delitos de la gente de marina.*

Prévôt marinier. *Oficial que cuyda de los preſos del navio, y cuyda de hacerle limpiar.*

Prévôt d'armée. *Oficial del Exercito que conoce de los deſertores, y taſſa los viveres.*

Prévôt des bandes. *El Oficial de la Infanteria Franceſa que aſsiſte delante del Regimiento de las Guardas.*

Prévôt, m. *Prepoſito de Igleſia Cathedral, ò Colegial.*

Prévôt de ſalle. *El que enſeña à jugar la eſpada en lugar del maeſtro de eſgrima.*

Prevotablement, adv. *A la manera de prevoſte de los Mariſcales de Francia, ſin apelacion.*

Prévôtal, prévôtale. *Coſa que pertenece al prevoſte.*

Prévôté, f. *La dignidad del Prevoſte, la juriſdicion del Prevoſte.* Item : *El Tribunal del Prevoſte.* Item : *El beneficio del Prevoſte Eccleſiaſtico.*

Preuve, f. *Prueba, indicio.*

Preuve, imp. *Señal, teſtimonio.*

Preuver, vid. Prouver.

Preux, m. vulg. *Valiente, animoſo, eſfor-*

forzado.

Priape, m. *Priapo, Dios de los Huertos, para los paganos.*

Priapée, f. *Poesia amorosa, y sucia.*

Priapisme, m. *Priapismo enfermedad.*

Prie-Dieu, m. *Oratorio, Humilladero para hacer oracion.*

Prier. *Rezar, orar, suplicar, rogar, pedir à uno alguna cosa.*

Priere, f. *Oracion vocal, ruego, suplica.*

Prieur, m. *Prior.*

Prieure, m. *Priora.*

Prieuré, prioré, m. *Priorato.*

Prieuré simple. *Priorato simple.*

Prieuré conventüel. *Priorato conventual.*

Prieuré claustral. *Priorato claustral.*

Prima mensis, m. *Junta de Doctores de Theologia, que confieren los negocios tocantes à la facultad el primero dia de cada mes en la Universidad de Paris.*

Primat, m. *Primado.*

Primatie, f. *Primacìa.*

Primauté, f. *Principado Pontificio, soberana autoridad.*

Prime, f. *Juego de primera en los naypes.*

Prime, f. *Prima del Rezo.*

Primer. *Bolver las pelotas en el juego de primera vez.*

Primér, vulg. imp. *Exceder, aventajarse.*

Prime vere, f. *Primavera flor.*

Primitif, primitive. *Primitivo, primitiva.*

Primitive, f. *La Iglesia primitiva.*

Prince, m. *Principe.*

Les Princes ont les mains longues, vulg. imp. *Los Principes, y Señores tienen las manos largas, tienen mucho poder.*

Les Princes ont beau coup d'yeus et beaucoup d'oreilles, vulg. imp. *Los Principes tienen muchos ojos, y muchos oìdos, ven, y oyen por los ojos, y oìdos de muchos.*

Virgile est le Prince des Poetes latins. *Virgilio es el Principe de los Poetas latinos.*

Prince, imp. *Primero, principe.*

Princesse, f. *Princesa.*

Principal, m. *Rector de Colegiales seculares.*

Principal, principale. *Cosa principal.*

Principal, vulg. m. *El caudal principal que rinde intereses.*

Pricipalement, adv. *Principalmente, sobre todo, lo primero.*

Principauté, principalité, f. *Rectorado de Colegiales seculares.* Item: *Principado.*

Principautez. *Principados, uno de los nueve Coros de los Angeles.*

Les principaux d'une ville. *Las personas mas señaladas de una Ciudad, ò Villa.*

Principes. *Los principios fisicos de las cosas.* Item: *Los rudimentos de las sciencias, &c.*

Principe, m. *Principio, causa.*

Principe, imp. *Prendas que tiene una persona, como de nobleza, honra, &c.*

Printannier, printanniere. (no se usa) *Temprano, temprana.*

Printems, m. *La Primavera.*

Il perit au printems de son age, imp. *Muriò en la primavera de sus años, muriò en la flor de su edad, muriò mozo.*

Pris, vid. Prix.

Il m'en a bien pris. *Bien me ha valido.*

Pris, prise. *Tomado, tomada; preso, presa; conquistado, conquistada.*

Pris, prise, imp. *Cogido, cogida en alguna falta, burlado, burlada.*

Prise, f. *Presa de alguna cosa.* Item: *Prendimiento, prision de alguna persona.* Item: *Conquista de alguna plaza, &c.* Item: *La presa, ò asidero de alguna cosa.* Item: *La provision para prender à alguno.*

Tout est de bonne prise. *Todo està bien tomado, todo està tomado de buena guerra.*

Prise f. *Presa de caldo, &c.*

Prise de possession. *Toma de possession.*

Prise d'habit. *Toma de habito de religion.*

Prise, imp. *Riña, combate.* Item: *Ocasion, y motivo para hacer daño.*

Prisée, f. *Aprecio, y estimacion que se ha hecho de alguna cosa.*

Priser. *Apreciar, valuar alguna cosa.* Item: *Estimar, y hacer aprecio de una persona, ò cosa.*

Se priser. *Estimarse, hacer aprecio de sì mismo.*

Prisme, m. *Figura geometrica solida, como triangulo, quadrado, pentagono, &c.*

Prisme de verre. *Vidrio triangular para vèr los colores del Arco Iris en todas las cosas.*

Prison, f. *Prision, carcel.* Item: *El tiempo que uno està preso.*

Il n'y a point de belle prison, ni de laides amours, vulg. *No ay prision hermosa, ni amores feos.*

Etre dans la prison de Saint Crepin, vulg. *Llevar los zapatos apretados.*

Prisonnier, m. *Preso, prisionero.*

Prisonniere, f. *Presa, prisionera.*

Pritanée, m. *Troges, graneros publicos.* Item: *Lugar en Athenas donde sustentaban à los que avian hecho grandes servicios al Estado.* Item: *Lugar donde los Magistrados se juntaban para sus consejos, y exercer la justicia.*

Privation, f. *Privacion.*

Privauté, f. *Privanza, amistad, familiaridad.*

Privé, vulg. f. *Privada, secreta.*

Etre du conseil privé. *Ser Consegero de Estado.*

Privé, privée. *Privado, privada.* Item: *Animal domesticado.* Item: *Persona muy familiar de otra.* Item: *Persona particular.*

Priver. *Privar, quitar à alguno algun empleo, à oficio.*

Se priver. *Privarse de alguna cosa, abstenerse.*

Privilege, m. *Privilegio, gracia, merced, exempcion, fueros.*

Privilegié, privilegiée. *Privilegiado, privilegiada, exempto, exempta.*

Prix, m. *Precio.* Item: *Recompensa.* Item: *El fruto que uno saca de una cosa.* Item: *La estima que se hace de una cosa.* Item: *El premio que se señala por alguna cosa.*

Au prix, adv. *En comparacion, en cotejo.*

Probabilité, f. *Probabilidad.*

Probable, c. *Cosa probable.*

Probablement, adv. *Probablemente.*

Probation, f. *Probacion.*

Probité, f. *Bondad, virtud, equidad, conciencia.*

Problematique, c. *Problematico, problematica.*

Problematiquement, adv. *Problematicamente.*

Probleme, m. *Problema.*

Procédé, m. *Procedimiento, proceder, modo de portarse.*

Proceder, f. *Proceder.* Item: *Hacer proceso à alguno.* Item: *Originarse.*

Procedure, f. *Procedimiento, proceso, autos de pleytos.*

Procés, m. *Proceso, pleyto.* Item: *Proceso que se hace contra alguno.*

Faire le procés à un mot, vulg. imp. *Condenar una palabra, declarar que no es buena.*

Faire le procés à son vice, vulg. imp. *Condenar uno sus vicios.*

Voila son procés fait, vulg. imp. *Yà està condenado.*

Procession, f. *Procession.*

Prochain, m. *El proximo.*

Prochain, prochaine. *Proximo, proxima; cercano, cercana; vecino, vecina.*

Proche, prep. *Cerca, al lado, junto.*

De proche en proche, adv. *Casi al mismo lado.*

Proche, m. *Pariente cercano.*

Proche, c. *Cercano, cercana; vecino, vecina.*

Proche parent, m. *Pariente muy cercano.*
Proclamation, f. *Proclamacion, publicacion ſolemne.*
Proclamer. *Proclamar.*
Proconſul, m. *Proconſul.*
Proconſulat, m. *Proconſulado.*
Procreer, vulg. *Procrear, engendrar.*
Procurateur, m. *Procurador, podatario, apoderado.*
Procuration, f. *Procura, poder.*
Procurer. *Procurar, esforzar, intentar.*
Procureur, m. *Procurador.*
Procureuſe, f. *Procuradora.*
Prodigalité, f. *Prodigalidad.*
Prodige, m. *Prodigio, milagro.*
Prodige, imp. *Maravilla, prodigio, coſa rara, y ſingular.*
Prodigeux, prodigeuſe, imp. *Maravilloſo, maravilloſa; prodigioſo, prodigioſa.*
Prodigeuſement, imp. *Maravilloſamente, prodigioſamente.*
Prodigeux, prodigeuſe. *Milagroſo, milagroſa; monſtruoſo, monſtruoſa.*
Prodigue, c. *Prodigo, prodiga.*
Prodigue, vulg. c. *Deſperdiciado, deſperdiciada.*
Prodiguer. *Deſperdiciar.*
Prodiguer ſes faveurs, ſes careſſes, imp. *Deſperdiciar ſus favores, y cariños, emplearlos mal.*
Production, f. *Produccion.* Item: *Exhibicion de inſtrumento.*
Production d'eſprit, imp. *Obra de entendimiento.*
Produire. *Producir.* Item: *Exhibir inſtrumentos para un pleyto.*
Produire, imp. *Dar à conocer à alguno en el mundo.* Item: *Introducir à una perſona donde le conviene.* Item: *Sacar à luz alguna obra de entendimiento, dar, llevar fruto.*
Se produire. *Introducirſe con buen modo, darſe à conocer.*
Produit, m. *Producto, lo que ſale de una ſuma.*
Profane, c. *Profano, profana.*
Profanneur, m. *Profanador.*
Profanation, f. *Profanacion.*
Profaner. *Profanar.*
Profaner, vulg. *Uſar mal de las coſas.*
Proferer. *Proferir, decir, hablar.*
Profés, m. *Religioſo profeſſo.*
Maiſon profeſſe, f. *Caſa profeſſa de Jeſuitas.*
Etre profés en l'ordre des coteaux, vulg. imp. *Ser buen bebedor, tener conocimiento de los vinos.*
Profeſſe, f. *Religioſa profeſſa.*
Profeſſer. *Profeſſar, enſeñar alguna ſciencia, ò arte, hacer profeſsion de alguna ſciencia, ò arte.*
Profeſſeur, m. *Maeſtro que enſeña alguna ſciencia, ò arte.*
Profeſsion, f. *Profeſsion de oficio, ò arte.* Item: *Profeſsion en Religion.*
Faire profeſsion d'etre ſavant, imp. *Preſumir de docto, dar à entender que es docto, picarſe de docto, y entendido.*
Faire profeſsion de bel eſprit, imp. *Preſumir de buen entendimiento, picarſe de buen entendimiento.*
Profil, m. *Pintura, ò dibujo de alguna coſa, que ſolo mueſtra un lado de la coſa.*
Profiler. *Hacer ſolos los lados de alguna coſa pintando, ò dibuxando.*
Profit, m. *Provecho, util, utilidad, beneficio.*
Profitable, c. vulg. *Provechoſo, provechoſa; util.*
Profiter. *Aprovechar, dàr util.*
Profiter, imp. *Crecer, adelantarſe.* Item: *Seguir el conſejo que nos dàn.*
Profond, profonde. *Profundo, profunda; hondo, honda.*
Profond, profonde, imp. *Coſa grãde, alta.*
Etre dans un profond ſommeil, imp. *Eſtàr en un profundo ſueño, eſtàr muy dormido.*

Pro-

Profond, profonde. *Respeto profundo, reverencia profunda.*
Profondément, adv. *Profundamente.*
Profondeur, f. *Hondura, profundidad, altura.*
Profusion, f. *Exceſſo, desperdicio, abundancia.*
Programme, m. *Programa.*
Progrés, m. *Progresso, adelantamiento.*
Prohibé, prohibée, vulg. *Prohibido, prohibida; vedado, vedada.*
Prohibition, f. *Prohibicion, inhibido, inhibida, inhibicion.*
Proie, f. *Rapiña, presa de las aves de rapiña, &c.*
Projection, f. *Proieccion, operacion quimica que se hace en poca cantidad muchas veces.*
Projet, m. *Proyecto, designio, idea.*
Projecter. *Idear, hacer proyecto, premeditar.* Item: *Hacer la proieccion, y operacion quimica.*
Prolifique, vulg. *Cosa que tiene virtud de engendrar.*
Prologue, m. *Prologo.*
Prolixe, c. *Prolijo, prolija; dilatado, dilatada; molesto, molesta.*
Prolonguer. *Prolongar, alargar, diferir.* Item: *Abanzar un Navio contra otro.*
Promenade, f. *Passeo que se hace.*
Promener, pourmener. *Passear.*
Promener sa veüe, imp. *Dilatar, esplayar la vista.*
Se promener. *Passearse.*
Promenoir, m. *Passeo, lugar para passearse.*
Promesse, f. *Promessa.*
Prometéur, vulg. m. *El que promete.*
Prometeuse, f. vulg. *La que promete.*
Promettre. *Prometer, ofrecer.*
Se promettre. *Prometerse, esperar, confiar.*
Promettre beaucoup, imp. *Prometer mucho una cosa, dar muchas esperanzas.*
Promontoire, m. *Promontorio, cabo de mar.*
Promoteur, m. *El que cuida de la disciplina Ecleſiastica, y de castigar à los Ecleſiasticos que no cumplen con su deber.*
Promoteur des maitres d'ecole de Paris. *Persona en Paris que tiene el oficio de examinar, y dar las escuelas de los niños, y visitarlas.*
Promeu, promeue. *Promovido, promovida.*
Promotion, f. *Promocion.*
Promouvoir. *Promover.*
Promt, promte. *Prompto, prompta; colerico, colerica.*
Promtement, adv. *Promptamente, à toda prisa.*
Promptitude, f. *Promptitud, presteza, diligencia.*
Prône, m. *La instruccion, y exortacion que hace el Cura los Domingos à sus ovejas, y feligreses.*
Prôner, vulg. *Instruir, exortar el Cura à sus feligreses.*
Il le prône par tout, vulg. imp. *Le alaba por todas partes.*
Il est un grand prôneur, vulg. imp. *Es grande amigo de alabar.*
Prononcer. *Pronunciar, proferir, fulminar.* Item: *Señalar, y especificar las partes de una pintura.*
Prononciation, f. *Pronunciacion.*
Pronostic, m. *Pronostico, anuncio.*
Pronostiquer, vulg. *Pronosticar, adivinar, anunciar.*
Propagation, f. *Propagacion.*
Propret, proprette, vulg. *Curioso, curiosita; adamadito, adamadita; asseadito, asseadita.*
Prophéte, m. *Profeta, adivino.*
Prophetesse, f. *Profetiza, adivina.*
Prophetie, f. *Profecia.*
Prophetique, c. *Profetico, profetica.*
Prophetiser. *Profetizar.*
Propice, c. *Propicio, propicia; favorable.*

Propitiation, f. *Propiciacion.*
Proportion, f. *Proporcion.*
Proportionner. *Proporcionar.*
Se proportionner. *Componerse.*
Propos, m. *Proposito, discurso, platica.*
De propos deliberé, adv. *Deliberadamente, de proposito, deliberado.*
A tout propos, adv. *A cada instante, á cada momento.*
A propos, adv. *A proposito, à tiempo, à buena ocasion.*
Hors de propos, mal apropos, adv. *Fuera de proposito, fuera de tiempo, en mala ocasion.*
Proposant, m. *Estudiante Herege que propone, y resuelve dificultades, argumenta, y responde à fin de ser Ministro capaz de los Hereges.* Item: *El que propone alguna cosa.*
Proposer. *Proponer, deliberar, tener algunaidea.* Item: *Hacer algun discurso un Theologo Herege en publico, ò en presencia de algunos sobre algun punto de la Escritura Sagrada.*
Proposition, f. *Proposicion, juicio que afirma, ò niega.*
Proposition, f. *Funcion, exercicio de Theologo Herege en publico, ò delante de muchos.*
Propre, m. *Propriedad, lo proprio de una cosa.* Item: *Proprio, heredad, &c.*
Propre, c. *Proprio, propria; cosa conveniente para hacer algo, asseado, asseada; limpio, limpia.*
Proprement, adv. *Propriamente, asseadamente, curiosamente.*
Propreté, f. *Limpieza, curiosidad, asseo.*
Proprietaire, m. et f. *Proprietario, proprietaria; dueño, dueña.*
Proprieté, f. *Propriedad.*
Prorogation, f. *Prorrogacion, dilacion de tiempo.*
Proroger. *Prorrogar, dilatar, alargar.*

Proscripcion, f. *Encartamiento, pregon que se hace contra la vida de un hombre, ofreciendo premio al que le mate.*
Proscrire. *Proscrivir, encartar, pregonar la vida de un hombre, &c.*
Proscrire un mot, imp. *Condenar una palabra por mala.*
Proscrit, m. *Encartado, hombre pregonado por el Rey para que le maten.*
Prosateur. (es poco usado) *Hombre que compone en prosa.*
Prose, f. *Prosa.*
Proselite, m. *Proselita, el nuevo convertido à la ley.*
Prosodie, f. *Prosodia.*
Prosopopée, f. *Prosopopeya, figura rethorica.*
Prospere, c. *Prospero, prospera, feliz, dichoso, dichosa.*
Prosperer. *Prosperar.*
Tout luy prospere. *Todo le sale bien.*
Prosperité, f. *Prosperidad, dicha, fortuna.*
Se prosterner. *Postrarse, arrodillarse.*
Prostituer. *Entregar una muger para mal, abandonarla para el vicio.*
Prostituer son honneur, imp. *Abandonar su honor, su honra, su estimacion, su credito.*
Se prostituer. *Abandonarse una muger, darse à la mala vida.*
Prostitution, f. *Abandonamiento de muger, la entrega que hace una muger de sì misma para mal fin.*
Protecteur, m. *Protector, defensor, amparo.*
Protection, f. *Proteccion, amparo.*
Protectrice, f. *Protectora, protectriz.*
Proteger. *Proteger, amparar, defender.*
Protét, protest, m. *Protesta, reclamo.*
Protestant, m. *Protestante, herege Luterano, y Calvinista.*
Protestante, f. *Protestante herege luterana, y calvinista.*
Protestant, m. *El que protesta, y reclama.*
Protestation, f. *Protestacion, protesta con ju-*

juramento que hace uno à otro, prometiendo alguna cosa. Item: *Declaracion que se hace en forma de derecho.*

Proteſter. *Proteſtar, prometer una cosa con juramento.*

Protocole, m. *Protocolo de Escrivano.*

Protonotaire, m. *Protonotario, Escrivano Apostolico.*

Prototipe, m. vulg. *Modelo.*

Prou, adv. vulg. *Harto, bastante.*

Proüe, f. *Proa.*

Provéditeur du commun, m. *El Fiel, ò Amotacen de Venecia.*

Provéditeur de mer, m. *Oficial en la Armada de Venecia, que govierna en ausencia del General.*

Provenir. *Provenir, nacer, originar.*

Proverbe, m. *Proverbio, adagio, refràn.*

Proverbial, proverbiale. *Cosa proverbial.*

Proverbialement, adv. *Proverbialmente.* Item: *Ordinariamente, al modo ordinario.*

Proüeſſe, vulg. f. *Proeza, hazaña.*

Providence, f. *La Divina Providencia.*

Provin, m. *Proven, mugron de vid.*

Provigner. *Mugronar.*

Provigner, imp. *Multiplicar.*

Province, f. *Provincia.*

Provincial, provinciale. *Cosa de provincial.*

Provincial, m. *Provincial.*

Proviſeur, m. *Proviſor, dignidad de la Sorbona, que cayda de ella, la protege, y ampara.* Item: *Protector del Colegio.*

Proviſion, f. *Proviſion de cosas.* Item: *Proviſion, decreto.*

Provoquer. *Provocar.*

Prouuer, preuver. *Probar lo que se dice.*

Proximité, f. *Proximidad, vecindad.*

Proximité, imp. *Parentesco cercano.*

Prude, vulg. c. *Cosa prudente.*

Elle fait la prude. *Quiere parecer discreta.*

Pruderie, f. vulg. *Falsa-sabiduria, y prudencia de muger.*

Prudence, f. *Prudencia.*

Prudent, prudente. *Persona prudente.*

Prudemment, adv. *Prudentemente.*

Prune, f. *Ciruela.*

Cela n'eſt pas mis là pour des prunes, vulg. imp. *Esso no se puso ai sino con mucha razon, no se puso de valde.*

Pruneau. *Ciruela passa.*

Prunéle, prunelle, f. *La niña de los ojos.*

Jouer de la prunéle, vulg. imp. *Hacer del ojo, mirar con picardia.*

Prunelle, f. *Endrina, ciruela salvage.*

Prunier, m. *El arbol que dà ciruelas, ciruelo.*

P S.

Pſalmodie, f. *Pſalmodia, canto de los Pſalmos.*

Pſalmodier. *Cantar los Pſalmos.*

Pſalterion, m. *Pſalterio instrumento.*

Pſautier, m. *Pſalterio de David.*

Pſaume, m. *Pſalmo.*

P U.

Püant, püante. *Hediondo, hedionda, cosa que huele mal.*

Püamment, adv. *Hediondamente, suciamente.*

Puanteur, f. *Hediondez, putrefacion, mal olor, suciedad.*

Puberté, f. *La edad de mancebo.*

Public, m. *El publico.*

Paroitre en public, imp. *Salir en publico.*

Public, publique. *Publico, publica.*

Public, publique. *Muger publica, ramera, gorrona.*

Publiquement, adv. *Publicamente.*

Publication, f. *Publicacion.*

Publier. *Publicar, divulgar.*

Puce, f. *Pulga.*

Avoir la puce à l'oreille, vulg. imp. *Tener alguna cosa que nos dà pena, y cuydado.*

On lui à remüé ſes puces, vulg. imp. *Le han zapateado bien, le han castigado, y azotado muy bien.*

Avoir des puces de meunier, imp. *Tener piojos.*
Pucelage, m. *Virginidad, doncellez.*
Pucelle, pucéle, f. *Doncella, virgen.*
Pudeur, f. *Verguenza.*
Pudicité, f. *Castidad, pureza.*
Pudique, c. *Casto, casta; puro, pura; limpio, limpia.*
Püer, puïr. *Heder, oler mal.*
Pueril, puerile. *Cosa pueril.*
Stile pueril, imp. *Estilo humilde.*
Puerilement, adv. *Puerilmente.*
Puerilité, f. *Puerilidad.*
Puerilité, f. imp. *Humildad de estilo.*
Puïr, vid. Püer.
Puis, adv. *Despues.*
Puisque, conj. *Pues que, supuesto que, yà que.*
Puiser. *Sacar agua de pozo, ò fuente.* Item: *Sacar algun licor de algun vaso.*
Puisné, puisné, puisnée. *Hijo segundo, hija segunda.*
Puissant, puissante. *Cosa pujante, poderoso, poderosa; vigoroso, vigorosa; gruesso, gruessa; cosa fuerte, eficaz.*
Puissamment, adv. *Poderosamente, vigorosamente.*
Puissance, f. *Pujanza, poder, autoridad, credito, fuerza.*
Puissance, imp. *Poderio, soberania, autoridad soberana.*
Puissance, f. *Las Potestades, uno de los nueve Coros de los Angeles.*
Puits, m. *Pozo.* Item: *Las cuevas que se hacen para encontrar las minas del enemigo.*
Pulmonie, f. *Pulmonia enfermedad.*
Pulmonique, c. *Enfermo, enferma de pulmon.*
Pulveriser. *Reducir alguna cosa en polvos.*
Pululer. (es poco usado) *Echar las yerbas, y plantas, crecer las yerbas, y plantas.*
Pululer, imp. *Echar raizes.*
Punais, punaise. *Persona à quien huele mal la respiracion, y aliento de las narizes.*
Punaise, f. *Chinche.*
Punir. *Punir, castigar.*
Punissable, c. *Cosa digna de castigo.*
Punition, f. *Punicion, castigo.*
Pupille, m. et f. *Pupilo, y pupila.*
Pupille, vulg. *Muchacho que està en pupilage.*
Pupitre, m. *Atril, faciſtol.* Item: *El lugar del theatro de las comedias donde tañen los musicos.*
Pur, pure. *Puro, pura; casto, casta.* Item: *Cosa que se hace, ù dà sin condicion alguna.*
Puree, f. *Escudilla de legumbres, passadas por coladero.*
Purement, adv. *Puramente, castamente.*
Purement, adv. imp. *Puramente, sin condicion alguna.* Item: *Exactamente en el hablar.*
Purete, f. *Puridad, pureza.*
Pureté, imp. *Puridad de lenguage.*
Purgatif, purgative. *Purgativo, purgativa.*
Purgations, f. *Purgacion, menstruo.*
Purgation, f. *Purga, medicina purgante.* Item: *Monda, ò mondadura.*
Purgatoire, m. *Purgatorio.*
Purger. *Purgar.*
Purger, imp. *Mondar, limpiar.*
Se purger. *Purgarse.*
Se purger d'un crime, imp. *Purgarse de algun delito, justificarse, lavarse.*
Purification, f. *Purificacion.*
Purificatoire, m. *Purificador que sirve para el Caliz.*
Purifier. *Purificar.*
Purifier son ame. *Limpiar su alma de culpas.*
Se purifier. *Purificarse.*
Se purifier, imp. *Limpiarse.*
Purim, m. *Fiesta de los Judios à 25. de Marzo.*
Puriſte, m. *El que escrive, y habla puramente.*

Pus, m. *Poſtema, materia corrompida, podre.*

Puſillaminité, f. *Puſilaminidad, poquedad de animo, timidez.*

Puſtule, f. *Poſtilla, tumor que ſe hace en el cuerpo.*

Putain, f. vulg. *Muger publica, muger ramera.*

Ma plume eſt putain, vulg. imp. *Mi pluma es libre, y deſahogada, dice las coſas con ſobrada libertad.*

Putaniſme, m. *Vida de muger mundana, y ramera.*

Putatif, putative. *Putativo, putativa.*

Putrefaction, f. *Putrefaccion, corrupcion, hediondez.*

Putrefait, m. vulg. *Podrido, corrompido, hediondo.*

Putride, c. *Podrido, podrida; corrompido, corrompida.*

Putrefier. *Hacer podrecer las coſas.*

Se putrefier. *Podrirſe, corromperſe, gaſtarſe, podrecerſe.*

Q.

Q, m. *Qu.*

QUA.

Quadragenaire, (no ſe uſa) c. *Quadragenario, quadragenaria.*

Quadragéſimal, quadrageſimale. (es poco uſado) *Coſa quadrageſimal, coſa de quareſma.*

Quadragéſime, f. *Quadrageſima, primer Domingo de Quareſma.*

Quadrain, vid. Quatrain.

Quadran, cadran, m. *Quadrante, relox de Sol.* Item: *La pieza del reloxito de ruedas en que eſtàn ſeñaladas las horas.* Item: *El maderito en que los lapidarios aſsientan las piedras para trabajarlas.*

Quadrangulaire, c. *Quadrado, quadrada; quadrangular coſa.*

Quadrat, m. *Quadrado de la impreſsion para formar los vacios en lo que ſe compone.*

Quadratin, m. *Quadratin, quadrado pequeño de la impreſsion.*

Quadrature, f. *Quadradura.*

Quâdre, m. *Quadro.*

Quadrer. *Quadrar, ò cuadrar, convenir una coſa con otra.*

Quadrille, f. *Quadrilla de torneo, &c.*

Quadruple, m. *Quatro doblado, quatro veces mas.*

Quadruple, quatruple, m. *Quadruple moneda de oro de valor de veinte y dos libras de Francia.*

Quadruple-luis, ou quatruple-luis. *Moneda de oro de valor de veinte libras Franceſas.*

Double-quadruple, ou plutot double-quatruple. *Doblon de à ocho de Francès.*

Quai, m. *Pared de piedra à la orilla de un rio.*

Qualifier. *Calificar.*

Se qualifier. *Calificarſe, tomar algun titulo de honor.*

Qualifié, qualifiée. *Calificado, calificada de algun titulo de honor.*

Qualité, f. *Calidad de las coſas, y de las perſonas.* Item: *Nacimiento noble, è iluſtre, calidad de ſangre, de linage.*

En qualité de. *En calidad de.*

Quand, adv. *Quando, en què tiempo.*

Quant, conj. *Luego que, en la ocaſion que.*

Quant et moi. (no ſe uſan) *Al miſmo tiempo que yo.*

Quand et quand. (no ſe uſan) *En el miſmo tiempo.*

Quant à moi, quant à lui, quant á nous, &c. (ſon antiguos) *Quanto à mi, quanto à èl, quanto à noſotros.*

Se mettre ſur ſon quant à moi, vulg. *Plantarſe fiero de repente, y ſin ocaſion alguna, hacerſe ſerio, y grave.*

Quantité, f. *Quantidad Philoſophica.*

Quan-

Quantité, f. *Cantidad, gran numero.*
Quantiéme, c. *El qual, la qual en numero.*
Quarentaine, f. *Quarentena.*
Quarante. *Quarenta.*
Quarante heures. *El Jubileo de las Quarenta Horas.*
Quarantie, f. *Tribunal de Venecia que se compone de quarenta.* Vale : *Los quarenta.*
Quarantiéme, c. *Quadrageſsimo, quadrageſsima en orden.*
Quaréme, vid. Carême.
Quarré f. *Las orillas ſuperiores de la copa del ſombrero.* Item : *La punta roma del zapato, y de la horma roma.*
Quarré, quarrée. *Quadrado, quadrada.*
Quarré, m. *Cofrecillo, ò arquilla donde las ſeñoras tienen los peynes, y otras coſillas de ſu uſo.* Item: *Quadro de jardin.* Item : *Quadrado de arquitectura.* Item : *Dado de acero gravado para batir la moneda.*
Quarré de mouton, m. *Coſtilla de carnero.*
Quarrelet, vid. Carrelet.
Quarrément, adv. *En quadro, quadramente.*
Quart, m. *Quarto, la quarta parte de qualquiera coſa.* Item : *El tiempo que el Marinero eſtà en funcion en el Navio.*
Quart de papier, m. *Quartilla de papel.*
Quart de vent, ou quart de rumb. *Soplo de viento ſeparado de otro por un arco de doce grados, y quince minutos.*
Quart de rond. *Quarto de circulo en la arquitectura.*
Quart en ſus. *Adicion de la quarta parte à una ſuma.*
Quart de rang. *Quarto de eſquadron formado.*
Quart, m. vulg. *Nabito.*
Au tiers et au quart, vulg. *A todo el mundo.*
Medire du tiers et du quart, vulg. *Murmurar de todos.*
Quart-ajeul, m. *Quarto aguelo.*
Quart de cerele, m. *Quarto de circulo, inſtrumento matematico.*
Quart d'ecu, m. *Quarto de eſcudo.*
Il n'a pas vaillant un quart d'ecu, vulg. *Es un pobre miſerable, no tiene un quarto, no tiene blanca.*
Demi quart d'ecu. *Medio quarto de eſcudo.*
Quartaine, f. *Calentura quartana.*
Quartain, m. (no ſe dice jamas)
Quartan, m. *Javalì de quatro años.*
Quartaut, m. *Quarta de vino, azumbre.*
Quarte, f. *Calentura quartana.* Item: *azumbre, ò quarta de vino.* Item : *El Vaſo para medir las azumbres, ò quartas.* Item : *Movimiento del puño àzia adentro en el juego de eſgrima.* Item: *Quarta en la muſica.* Item: *Quarta en el juego de los cientos.*
Quartenier, quartinier, m. *Oficial de un quartel, ò barrio de Ciudad que cuyda de que las puertas eſtèn como deben, y de que en ſu diſtrito no ſe ponga tierra, ni otra coſa en las calles que ſea de incomodidad à los vecinos.*
Quarteron, m. *La quarta parte de ciento, la quarta parte de una libra de peſo.*
Quarteron d'or. *Veinte y cinco panecillos de oro.*
Quartier, m. *Quarto de cabrito, cordero, gallina, &c.* Item : *El talon, y el empeyne del zapato.* Item : *Pedazo de alguna coſa.* Item : *Quartel, ò barrio de Ciudad, ò Villa.* Item : *Quarto de eſcudo de armas.* Item : *Quartel de Soldados.*
Quartier, imp. *Los Soldados de un quartel.*
Quartier de ſiége. *Un quartel del Exercito que ſitia una plaza.*
Quartier d'aſſamblée. *El pueſto donde ſe jun-*

juntan las Tropas quando salen à campaña.

Quartiers de rafraichissement. *Quarteles de refresco.*

Quartier d'hiver. *Quartel de invierno.*

Quartier maitre, m. *Furriel de Regimiento de Infanteria estrangera.* Item: *El Oficial de mar que cuyda singularmente de la bomba del Navio.*

Quartier de venerie. *El alojamiento, y abrigo de los cazadores, y perros de caza.*

Donner quartier, imp. vulg. *Dàr quartel, dàr la vida.*

Ne donner point de quartier, imp. vulg. *No dàr quartel, quitar la vida.* Item: *No ahorrarse con nadie, negar uno todo lo que le piden.*

A quartier, adv. *A un lado, aparte, à fuera.*

Quartinier, vid. Quartenier.

Quasi, adv. *Casi, cerca.*

Quasimodo, f. *La Dominica, ò Domingo de Quasimodo, la Dominica In Albis.*

Quaterne, m. *Quatros en los dados.*

Quatorze. *Catorce.*

Quatorziéme, c. *Catorceno, catorcena en orden.*

Quatrain, quadrain. *Quartilla, verso.* Item: *Los quatro versos de las dos primeras estancias del soneto.*

Quatre. *Quatro numero.* Item: *Quatro en el naype.*

Marcher á quatre pates, vulg. *Ir à quatro pies, ir à gatas.*

Faire le diable à quatre, vulg. *Enrabiarse, encolerizarse sobrado.*

Se faire tenir á quatre, vulg. *Afectar, ser loco, y furioso.*

Quatre cens. *Quatrocientos.*

Quatre fois. *Quatro veces.*

Quatre mile. *Quatro mil.*

Quatre tems. *Quatro temporas.*

Quatre vingts. *Ochenta quatro veces veinte.*

Quatre vingtieme, c. *Octogesimo, octogesima.*

Quatriéme, c. *Quarto, quarta.*

Quatrieme, f. *Quarta en los cientos.*

Quatriémement. (no se usa) *Quartamente, en quarto lugar.*

Quatruple, vid. Quadruple.

QUE.

Que, pron. relat. *Que.*

Qu'ainsi ne soit, qu'ainsi soit. (yá no se usan) *Bien que, de suerte que, aunque.*

Que non pas (son antiguos) *Que no.*

Quel, quelle, prov. *Que, qual.*

Quelcun, quelcune. *Alguno, alguna, alguien.*

Quelconque. (se dice raras veces) *Qualquiera que.*

Quelque. *Qualquier, ò qualquiera.*

Quelque, adv. *Aunque, de suerte que (debe de estàr antes de un nombre adjetivo.)*

Quelque chose. *Alguna cosa, algo.*

Quelque fois, adv. *Alguna vez, algunas veces.*

Quelque part. *A alguna parte, à algun lugar.*

Quenote, vulg. *Diente de niño.*

Quenouille, f. *Rueca.*

Le roiaume de France ne tombe point en quenouille, imp. *El Reyno de Francia no le puede heredar muger.*

Tout l'esprit de cette famille est tombé en quenouille, vulg. imp. *Las mugeres de esta familia tienen mas entendimiento que los hombres.*

Quenouille de lit, vulg. *Pilar, ò coluna de cama.*

Quenouillette, vulg. *Ruequecita, pequeña rueca.*

Quenouillette, f. *Vara de hierro que tiene el uno de los cabos redondo para cerrar los agugeros de los crisoles por donde cuela el metal derretido en los moldes.*

Que-

Querelle, f. *Querella, riña, pendencia, discordia.*

Quereller. *Querellar, injuriar de palabra, reñir.*

Se quereller. *Querellarse, decirse injurias.*

Querelleur, m. *Quexoso, el que busca querellas, busca ruidos.* Item: *Perro de caza que muerde, pendenciero, colerico.*

Querelleuse, f. *Quexosa, la que busca querellas, pendenciera.*

Querelleux, querelleuse. *Persona que busca querellas, ò riñas.*

Querir. (no se usa sino en el infinitivo) *Buscar.*

Questeur, m. *Tesorero Romano, questor, receptor.* Item: *El Tesorero de la Universidad de Paris.*

Questure, f. *La dignidad de Questor, Tesoreria.*

Quête, queste, f. *La llega de la limosna, el pedir limosna.* Item: *La busca de la caza para ventarla à los perros.*

Quéter, quester. *Pedir limosna.* Item: *Buscar la caza para ventarla à los perros.*

Quêteur, questeur, m. *Limosnero de Religiosos, ò Religiosas.*

Queteuse, questeuse, f. *Limosnera, muger destinada para pedir limosna para los pobres, y otras necessidades.*

Question, f. *Question de escuelas, question de tormento, dificultad.*

Questionaire, m. *El que dà la question de tormento.*

Questionner, vulg. *Hacer varias preguntas à uno para averiguar alguna cosa, preguntar, inquirir.*

Queuë, f. *Cola de animal.*

Queuë, imp. *Cola de vestido, rozagante de vestido.* Item: *Mango de qualquiera cosa.* Item: *La fin de un libro.* Item: *Pezon de fruta.*

Queuë de lettre, imp. *Cola, ò pierna de letra.*

Queuë de moulin á vent. *La parte del madero del molino de viento que sale afuera.*

Queuë d'aroude, imp. *Madero, ò hierro en forma de cola de golondrina que sirve para unir dos piezas de madero.*

Queuë de rat, imp. *Enfermedad de cavallo que hace caer el pelo de las piernas del cavallo.* Item: *Cavallo sin cerdas en la cola.*

Questionneur. *Pregunton, preguntador.*

Queuë de drago, imp. *Cola de dragon en la Astronomia.*

Queuë de comette, imp. *Cola de cometa.*

Queuë de vin. *Ciento y quarenta azumbres de vino poco mas, ò menos en dos tonelitos.*

Queuë, imp. *Retraguardia, ò retaguardia de tropas.*

Queuë de tranchée, imp. *La parte por donde se empezò à abrir la trinchera, ò ataque.*

Le venin est à la queuë, prov. vulg. *El veneno està en la cola, en lo ultimo està la dificultad.*

Rien n'est plus dificile à ecorcher que la queuë, prov. vulg. *Lo peor de desollar es la cola, lo mas dificultoso de las cosas es el fin.*

Le renard cache sa queuë, prov. vulg. *La zorra esconde la cola, el astuto procura ocultar sus astucias.*

A la queuë leu leu, vulg. *Juego de niños, que consiste en asirse muchos uno tras otro, y el primero procura coger al ultimo, y este huir siempre del primero.* Vale: *A la cola lobo, à la cola lobo.*

QUI.

Qui, pron. relat. *Que, el qual, la qual, los quales, las quales, quien, qualquiera que.*

C'est un jene sai qui, vulg. *Es um no sè quien, es un desdichado, y un miserable, es un picaro.*

Un

Un qui pro quo, vulg. *Un qui pro quō, una cosa por otra, equivocacion.*

A quia, vulg. Il est á quia. *Está concluido, no sabe que responder.*

Quiconque, pron. *Qualquiera que, qualesquiera que.*

Un quidam, vulg. *Un quidan, un tal, fulano, sutano.*

Quiet, quiette. *Quieto, quieta; tranquilo, tranquila; sossegado, sossegada.*

Quietude, f. *Quietud, tranquilidad, sossiego.*

Quignon, m. *Mendrugo, pedazo de pan.*

Quille, f. *Quila, ò quilla de navio.* Item: *Bolo para jugar.* Item: *Huso de guantero para acomodar los dedos de los guantes.*

Quiller, m. *El lugar donde se plantan los bolos para jugar.*

Quiller, vulg. *Esconderse, irse uno adonde no le vean.*

Quillon, m. *Gavilan de espada.*

Quines, f. *Quinas en los dados, dos cincos.*

Quinola, m. *Quinola en el juego de naypes.*

Quinola, vulg. *Lacayo de Dama, Escudero de Dama.*

Quinquagesime, f. *Quinquagesima, Domingo de Carnestolendas.*

Quinqualier, quinqualiere, vid. Chincaliere, &c.

Quinque nove. *Juego de dados à cinco, y nueve.*

Quinquina, m. *Cascarilla, quinaquina.*

Quint, m. *Quinto, derecho de quinto.*

Quint, c. *Quinto, quinta.*

Quintadiner. *Sonar las flautas del organo de otra suerte que debian sonar, sonar como una quinta, no siendolo.*

Quintaine, f. *Juego semejante al Estafermo que se usaba en Francia.*

Quintal, m. *Quintal.* Item: *Medida de un quintal, peso de quatro arrobas, cien libras.*

Quinte, f. *Quinta en los cientos.* Item: *Quinta en la musica.* Item: *Instrumento musico llamado quinta.* Item: *La quinta de las cuerdas de un instrumento.* Item: *Tòs violenta.*

Quinte, vulg. *Capricho, fantasia, antojo.*

Quintefeuille, f. *Cinco hojas, ò cinco en ramas, yerba.*

Quintelage, m. *Lastre de navio.*

Quinteux, quinteuse. *Caprichoso, caprichosa; fogoso, fogosa; persona que se enoja facilmente.*

Quintessence, f. *Quinta essencia.*

Je sai la quintessence de cette afaire, vulg. *Yo sè quanto ay que saber en este negocio.*

La quintessence des bourses, vulg. imp. *La quinta essencia de las bolsas, la moneda.*

Quinze. *Quinze.* Item: *Quinze en el juego de pelota.*

Demi-quinze. *Partido en el juego de pelota, que consiste en dàr un juego quinze, y otro no.*

En faire passer quinze pour douze, vulg. *Engañar à uno, darle à entender una cosa por otra.*

Quinzain, m. *A quinze en el juego de pelota.*

Quinzaine, f. *Quinze dias.*

Quinze-vingts, m. *Hospital de ciegos en Paris, que salen à pedir limosna por las Iglesias, y Parroquias, y su numero es trecientos.*

Quinziéme, c. *Decimoquinto, decimaquinta.*

Quinzieme, m. *Quinze del mes.*

Quitance, f. *Quitanza, carta de pago.*

Quiter. *Dexar, abandonar.*

Quite, c. *Persona que ha cumplido con su obligacion, que ha pagado lo que debia.*

A quite, adv. vulg. *Vaya todo, embido el resto; à ganarlo, ò perderlo todo.*

Je vous tiens quite de cela. *Perdonole esso, escusole de esso.*

Quite à quite, vulg. adv. *En paz, quedamos iguales.*

L'un

L'un vaut bien l'autre, quite à quite, imp. *Somos iguales, no vale uſted mas que yo, ni yo valgo mas que uſted.*

QUO.

Quoi, interj. *Como, como es eſſo, es poſſible.*

A quoi. *A què, à los quales, à las quales, al qual, à la qual.*

A quoi bon? *Por què? por què cauſa? Por què razon?*

Ni quoi, ni qu'eſt ce, vulg. *Ninguna coſa.*

Le je ne ſçai quoi. *Un no sè què.*

Quoique. *Qualquiera coſa.*

Quoique, conj. *Aunque, no obſtante que.*

Quoi qu'il arrive. *Llegue lo que llegare, qualquiera coſa que ſuceda.*

Quoi qu'il en ſoit, quoique c'en ſoit. *Lo meſmo, ſea lo que fuere.*

Quolibet, m. *Agudeza, ſin ſuſtancia, dicho impertinente.*

Quotidien, quotidienne. *Cotidiano, cotidiana.*

C'eſt ſon pain quotidien, vulg. *Eſſe es ſu pan cotidiano, eſſo es lo que hace ſiempre, eſſo es ſu ordinario.*

C'eſt une fievre quotidienne, vulg. *Eſſa es ſu calentura de cada dia, eſſa es ſu enfermedad ordinaria, eſſe es ſu mal cotidiano.*

Quotient, m. *Coziente en la Aritmetica.*

R.

R, f. *Erre.*

R A.

Rabais, m. *Rebaxa.*

Rabaiſſement, m. imp. *Baxeza, abatimiento.*

Rabaiſſer. *Abaxar mas, abatir.*

Rabaiſſer, imp. *Abatir, humillar.*

Je lui rabaiſſerai le caquet. *Bien le harè callar, bien le taparè la boca.* Item: *Le bolverè las palabras à la boca.*

Se rabaiſſer. *Abaxarſe, inclinarſe, aquietarſe.*

Rabans, m. *Los cordeles con que ſe atan las velas plegadas à las antenas.*

Rabat, m. *Balona.* Item: *Rebate de bolos.*

Rabat de cage. *La parte ſuperior de la xaula.*

Rabat joie, vulg. *Coſa, ò perſona que impide, ò eſtorva el divertimiento, y recreacion.*

Rabatre. *Rebaxar, rebatir del precio.* Item: *Abaxar.* Item: *Poner à uno en ſu eſtado primero.* Item: *Allanar la tierra.* Item: *Adelgazar el oro, ò la plata los tiradores de plata.* Item: *Rebatir en el juego de los bolos.* Item: *Rebatir un golpe de eſpada.* Item: *Zurcir un pedazo de ropa.* Item: *Meter una piel en agua, y cal.*

Rabatre, imp. *Baxar de la eſtima, ò opinion que tiene uno de otro.* Item: *Humillar à otro, quitarle el orgullo, y altivez.*

Rabatre le caquet, vid. Rabaiſer.

Se rabatre, imp. *Abaxarſe, humillarſe.*

Rabêtir. *Atontecer, entorpecer à uno, hacerle eſtupido.*

Rabillage, m. *Remiendo de redes.* Item: *Remiendo de relogillo de ruedas, y de veſtidos.*

Rabiller. *Veſtir de nuevo à uno.*

Rabiller, imp. *Remendar las redes, &c.* Item: *Ajuſtar de nuevo una coſa, acomodarla.*

Rabaniſte, m. *El que ſigue la opinion de los Rabinos.*

Rabin, m. *Rabino.*

Rabiniſme, m. *Rabiniſmo, opinion de los rabinos.*

Rabiniſte, vid. Rabaniſte.

Râble, m. *Lomo de liebre, ò conejo.*

Râble, roüable, m. *Badil de horno.*

Rabot, m. *Cepillo.* Item: *El inſtrumento del Albañil con que amaſa la cal con la arena.*

Raboter. *Acepillar.* Item: *Hacer la*

ar-

argamasa.

Raboteux, raboteuſe. *Aſpero, aſpera; eſcabroſo, eſcabroſa; fragoſo, fragoſa, coſa deſigual.*

Rabougri, rabougrie. *Deſmedrado, deſmedrada; arbol, ò planta que no ha crecido como debia.*

Rabouillere, f. *Gazapera de conejos, paridera donde paren las conejas.*

Rabroüer. *Hablar bronco.*

Racaille, f. *La canalla del pueblo, el vulgo de un pueblo.*

Race, f. *Caſta, cepa, linage, proſapia, ſangre, alcurnia, raza.*

Il chaſſe de race, vulg. imp. *Es ſemejante à ſus paſſados.*

Race, vulg. *Calidad de gentes, calidad de perſonas.*

Race. *Caſta, ley de animales.*

Chien de bonne race. *Perro de buena caſta, de buena ley, de buena raza.*

Rachat, m. *Reſcate, deſempeño de coſa empeñada, redempcion.*

Rachetable, c. *Coſa que ſe puede deſempeñar.*

Racheter. *Reſcatar, deſempeñar, recobrar lo empeñado.*

Racheter, imp. *Redimir la vexacion, dando alguna coſa, reſcatar de cautiverio alguna perſona, redimir un cenſo.*

Racine, f. *Raìz.*

Les racines des ſciences, imp. *Los principios, y fundamentos de las ſciencias.*

L'ivrognerie eſt la racine de tous les maux, imp. *La embriaguez es la cauſa, y raiz de todos los males.*

L'amitié jette profondes racines, imp. *La amiſtad echa hondas raìzes.*

Jetter des racines en quelque lieu, imp. *Echar raìzes en algun lugar, hacerſe fuerte en èl, permanecer en èl, habituarſe.*

Racine carrée. *Raìz quadra.*

Racine des doigts. *La raìz de los dedos, la parte donde ſe juntan con la palma de la mano.*

Racler. *Raer.* Item: *Dár aldavadas à una puerta para llamar.*

Sa voix racle les oreilles. *Su voz enfada, mortifica.*

Racler ou couper. *Raſar las medidas del grano.*

Racleur de guitarre, vulg. imp. *El que tañe la vihuela de un raſgueado, el que toca mal la guitarra.*

Racloire, f. racloir, m. *El hierro en que hiere la aldava de la puerta.* Item: *Raſero para raſar las medidas del grano.* Item: *El inſtrumento de azero que ſirve para raer las laminas de buril.* Item: *El inſtrumento con que ſe rae el pan de azucar.*

Raclûre, f. *Raedura.*

Racommoder. *Reacomodar, acomodar de nuevo, componer.*

Racommoder, imp. *Reconciliar las amiſtades.*

Se racommoder. *Reconciliarſe con alguno, bolver en amiſtad.*

Raconter. *Referir, relatar, contar alguna hiſtoria.*

Raconteur. (es poco uſado) *El que narra alguna hiſtoria.*

Racourcir. *Acortar, abreviar, compendiar.*

Racourci, racourcie. *Acortado, acortada; abreviado, abreviada.*

Racrocher, vulg. *Agarrar de nuevo, recobrar.*

Se racrocher. *Reunirſe en amiſtad.*

Rade, f. *Playa, bahia de mar.*

Radau, m. *Catara, maderos travados para paſſar los rios.*

Radical, radicale. *Coſa radical.*

Radieux, radieuſe. (es poco uſado) *Coſa brillante, reſplandeciente.*

Radoter, vulg. *Deſvariar, deſatinar.*

Radoteur, m. vulg. *Deſvariado, deſatinado, hombre ſin tino.*

Radoteuſe, f. vulg. *Deſvariada, deſatinada, muger ſin tino.*

Radoub, m. *Remiendo de embarcacion.*

Ra-

Radouber. *Remendar la embarcacion.*
Radoucir. *Endulzar mas, hacer mas dulce.*
Radoucir, imp. *Hacer tratable à una persona, aplacar.*
Se radoucir, imp. *Hacerse mas tratable, aplacarse, aquietarse.*
Rafermir. *Refirmar, fortificar.*
Rafermir. *Assegurar, aquietar las gentes.*
Rafinage, m. *Purificacion de alguna cosa, refinamiento.*
Rafiné, rafinée. *Refinado, refinada.*
Rafiner. *Refinar.*
Rafiner, imp. *Pulir à uno en algun arte, &c.*
Rafiné, rafinée. *Persona astuta, sagaz, sutil, inteligente, penetrante.*
Rafinement, m. *Refinamiento, sutileza.*
Rafinement, imp. *Astucia, sagacidad, sutileza de ingenio.*
Rafle, f. *Suerte de tres dados del mismo punto.*
Faire rafle, vulg. imp. *Arrebatar, hurtar.*
Rafle. *Genero de red espessa para pescar, ò cazar.*
Rafler, vulg. imp. *Arrebatar, hurtar.*
Rafraichir. *Refrescar, resfriar, enfriar.*
Rafraichir, imp. *Recapacitar, refrescar la memoria, refrescar, y tomar algun descanso las Tropas.* Item: *Cortar un poco el pelo, la capa, &c.*
Se rafraichir. *Refrescarse.*
Se refaichir la memoire, imp. *Refrescarse la memoria.*
Se faire rafraichir les cheveux, imp. *Cortarse un poco el pelo.*
Le vent se rafraichit, imp. *El viento se refresca, se refuerza, se suaviza, se apacigua.*
Rafraichissement, m. *Refresco.*
Rafraichissement, imp. *Descanso, y reposo de las Tropas.*

Ragaillardir, vulg. *Remozar, alegrarse, divertirse.*
Rage, f. *Rabia, colera, ira, enojo grande.*
Rage, vulg. imp. *Injuria, ultrage, vituperio, dicterio.* Item: *La pena, trabajo, y ahinco con que uno se aplica al trabajo.*
Ragot, vulg. m. *Hombre pequeño, y gordillo.*
Ragote, vulg. f. *Muger pequeña, y gordilla.*
Ragot, ragote, vulg. *Cosa pequeña, y gruessa.*
Ragot, m. *Clavija de timon, ò lanza de carreta, &c.*
Ragoût, ou ragouſt, m. *Guisado con zumo, especias, &c.*
Ragoüt, imp. *Placer, regocijo, divertimiento, bureo.*
Ragrandir. *Ensanchar, alargar.*
Ragrafer. *Poner corchetes de nuevo, reabrochar.*
Raïe, f. *Linea, raya, sulco.* Item: *La division del pelo que se hace en medio de la cabeza.* Item: *La canal de las assentaderas.* Item: *Raya pescado.*
Raïer. *Rayar, hacer lineas, borrar.*
Rajeunir. *Remozar, hacer parecer mas joven.*
Rajeunir, imp. *Teñir el pelo, ò barba.* Item: *Mezclar vino nuevo con el viejo.* Item: *Renovar los arboles cortandoles algunas ramas.*
Railler. *Burlarse jugando.* Item: *Entretener con dichos.*
Se railler. *Burlarse, reirse de alguna cosa.*
Raillerie, f. *Bufonada, trubaneria.* Item: *Dicho gustoso, picante, agudo, satirico.* Item: *Burla, juego.*
Railleries. *Satiras gustosas.*
Railleur, m. *Bufon, truhan, satirico, burlador, burlon.*
Railleuse, f. *Burladora, burlona, chancera, bufona.*

Rainure, vid. Rénure.

Raion, m. *Rayo del Sol.*

Raion, imp. *Reſplandor, luſtre.* Item: *Panal de miel.*

Raion. *Hoyo para plantar viña.* Item: *El hueſſo del codo algo ſemejante à la lanzadera de texedor.*

Raionant. *Reſplandeciente, que echa rayos, radiante.*

Raionner. *Echar rayos de luz, eſparcir rayos de reſplandor.*

Raire, vulg. *Raer.*

Rais, m. *Reſplandor de la Luna.*

Rais, imp. *Rayo de rueda.*

Raiſin, m. *Racimo de ubas.*

Raiſiné, m. *Arrope.*

Raiſon, f. *Razon, conocimiento.* Item: *Cauſa, motivo, cuenta.*

A raiſon. *A razon, à precio.*

Se mettre à la raiſon. *Ponerſe en razon de alguna coſa, ò ſobre alguna coſa.*

Faire raiſon à un ami. *Hacer la razon à un amigo bebiendo.*

Souvent on perd la raiſon à force de faire des raiſons. *Muchas veces ſe pierde la razon à fuerza de razones, à fuerza de brindar.*

Raiſon, vid. Ration.

Raiſonnable, c. *Coſa que uſa de razon, que tiene juyzio.* Item: *Perſona docta, juyzioſa.* Item: *Perſona juſta.* Item: *Coſa que eſtà hecha conforme debe ſer.* Item: *Coſa que es razonable, que es conforme razon, como precio razonable, &c.*

Raſoinnablement, adv. *Razonablemente.* Item: *Bien con razon.*

Raiſonnement, m. *Razonamiento, platica, converſacion.* Item: *Modo de diſcurrir.*

Raiſonner. *Razonar, diſcurrir, converſar, hablar.* Item: *Conſiderar ſobre alguna materia.*

Raiſonner, imp. *Parlar, hablar donde no es meneſter.*

Raiſonner à la patache, à la chaloupe. *Dar quenta, y razon al patache, ò chalupa que eſtà de guarda.*

Raiſonner, vid. Reſonner.

Raiſonné, raiſonnée. *Tratado, tratada; comunicado, comunicada; razonado, razonada; hablado, hablada.*

Raiſonneur, m. vulg. *Hablador, charlatàn, replicon, hombre que ſe eſcuſa con razones frivolas.*

Raiſonneuſe, f. vulg. *Habladora, charlatana, replicona, muger que ſe eſcuſa con razones frivolas.*

Raiure, f. *Rayas en forma de tornillo à la parte de adentro del cañon de fuego para que alargue mas.*

Raiure. *Borron, tacha.*

Rajuſter. *Bolver à ajuſtar, reajuſtar.*

Rajuſter, imp. *Pacificar, reunir las perſonas deſunidas, y reñidas.*

Râle, ou rasle, m. *Genero de codorniz, mayor que las ordinarias, codorniz matriz.*

Râlement, ou raslement, m. *El reſuello de la perſona que agoniza.*

Ralentir. *Afloxar, amaynar la colera.*

Se ralentir. *Amaynarſe, apaciguarſe, deſencolerizarſe.*

Râler, rasler. *Reſollar con fuerza agonizando.*

Ralier. *Reunir, y bolver à juntar las Tropas deſpues de un combate.*

Raliment, m. *Reunion de las Tropas deſpues del combate.*

Ralonger. *Bolver à enſanchar, ò alargar alguna coſa.*

Ralumer. *Bolver à encender.*

Ralumer, imp. *Excitar de nuevo.*

Se ralumer. *Encenderſe otra vez.*

Se ralumer, imp. *Excitarſe otra vez.*

Ramage, m. *El canto de las aves, gorgeo de las aves.*

Ramager. *Cantar las aves, gorgear las aves.*

Ramaigrir. *Enflaquecer mas una coſa.*

Ramaigri, ramaigrie. *Enflaquecido, enfla-*

flaqueccida mas.

Ramandage, m. *Pedacito de pan de oro para llenar un vacìo de una cosa dorada.*

Ramender. *Poner pedacitos de oro en los vacìos de alguna cosa dorada.* Item: *Rebaxar el precio de las cosas.*

Ramandé, ramandée. *Rebaxado, rebaxada de precio.*

Ramas, m. *Monton.*

Ramasser. *Levantar de tierra.* Item: *Recoger lo que està esparcido.* Item: *Juntar, unir en un lugar.* Item: *Recoger los Soldados para hacer un cuerpo.*

Ramasser, vulg. imp. *Dàr à uno muchas puñadas, y golpes.*

Se ramasser. *Juntarse las Tropas para hacer un cuerpo.*

Se ramasser, vulg. imp. *Darse de puñadas, y golpes.*

Ramassé, ramassée. *Cosa levantada del suelo.* Item: *Cosa recogida, y junta.*

Ramassé, ramassée, imp. *Rehecho, rehecha de carnes.*

Ramberge, f. *Genero de navichuelo para ir à descubrir tierras.*

Rame, f. *Remo.* Item: *Resma de papel.* Item: *Los cordeles que sustentan los hilos del telar del texedor de seda.*

Rameau, m. *Rama, ò ramo.*

Le jour des rameaux. *El Domingo de Ramos.*

Rameaux, imp. *Ramos, ò ramales de mina para la comunicacion.* Item: *Ramos de venas, de nervios, y musculos del cuerpo.*

Ramée, f. *Enramada.*

Ramener. *Bolver à traer.* Item: *Hacer bolver.*

Ramener, imp. *Bolver à uno à su estado, reducirle à que buelva à su deber.*

Ramer. *Remar.* Item: *Poner ramas à algunas plantas para que se enramen por ellas.*

Il entend cela, comme à ramer des choux, prov. vulg. *Tanto se entiende de esto, como de poner ramas à las coles, no se entiende en nada de esto.*

Rameur, m. *Remero.*

Ramequin, m. *Revanada de pan con queso derretido.*

Rameux, rameuse. *Alce macho, y hembra con cuernos de muchas puntas.*

Ramier, m. *Paloma zurana, paloma torcaza.*

Raminagrobis, vid. Rominagrobis.

Ramolir. *Ablandar de nuevo.*

Ramolir, imp. *Afeminar, y hacer perder la fuerza, y vigor à una persona.*

Se ramolir. *Hacerse mas blando, amaynar, apaciguarse.*

Ramolitif, ramolitive. *Lenitivo, lenitiva, cosa que ablanda, que mollifica.*

Ramonner. *Limpiar la chimenea.*

Ramonneur, m. *El que limpia las chimeneas.*

Rampant, vid. Ramper.

Rampart, m. *Terrapleno que circuye el muro.*

Rampart, imp. *Defensa.*

Se ramparer. *Cubrirse, y defenderse con alguna cosa.*

Se ramparer, imp. *Defenderse, fortificarse contra las tentaciones.* Item: *Defenderse contra las inclemencias del tiempo.*

Rampe d'escalier, f. *Ramo de escalera, baxada de escalera, pendiente de escalera, ò monte.*

Ramper. *Arrastrar por la tierra como las serpientes.*

Ramper, imp. *Estenderse las plantas sobre la tierra.* Item: *Enramarse por las paredes, y troncos como la yedra.* Item: *Inclinarse nuestra voluntad, y pensamientos à las cosas de la tierra.* Item: *Discurrir baxamente, ir tierra à tierra.* Item: *Portarse humilde, y baxamente.*

Rampant. *El que arrastra por la tierra.*

Rampant, rampante, imp. *Persona que se porta baxa, y vilmente.* Item: *Persona humilde, rendida, y sujeta.*

Rampant, m. *Genero de benda pobre, y desigual, pedazo de lienzo viejo que sirve de benda.*

Rampin, c. *Cavalgadura que camina estrivando solas las puntas de los pies en tierra.*

Ranche, f. *Pedazo de madera que se encaxa en las lisaduras, ò linderos de la carreta para sustentar, y tener firmes los varales.*

Rançon, f. *Rescate, el dinero, ò cosa que se dà para rescatar à un prisionero de guerra, à cautivo.*

Rançonner. *Rescatar, dàr por rescate.*

Rançonner, imp. *Hacer pagar sobrado las cosas.*

Rancune, f. *Rencor, odio, encono, mala voluntad.*

Rang, m. *Orden.* Item: *Numero, ò categoria en que se pone alguna cosa, ò persona.* Item: *Hilera, ò linea de cosas.* Item: *Puesto, lugar donde està una cosa.* Item: *Banco de remeros.*

Rang, imp. *Soldados en hilera en la frente de un batallon.* Item: *Puesto de honor, y autoridad.*

Rangée, f. *Hilera, y ordèn de cosas seguidas.*

Ranger. *Ordenar las cosas, componer las cosas.*

Ranger, imp. *Reducir una persona à que haga su deber.*

Ranger la côte. *Costear, navegar tierra à tierra.*

Se ranger. *Estrecharse para hacer lugar, apartarse à un lado para dàr passo.* Item: *Someterse à la obediencia de alguno.*

Le vent se rangea de l'avant. *El viento diò por proa.*

Le vent se rangea au nord. *El viento se bolviò en norte, en cierzo, ò aquilon.*

Ranimer. *Bolver à animar el cuerpo.*

Ranimer. *Dàr nuevo animo, excitar de nuevo.*

Rapaiser, imp. *Apaciguar, amansar.*

Rapatrier, vulg. *Componer las personas discordes.*

Rape, ou rappe, f. *Rallo.* Item: *Escofina, genero de lima.*

Donner de la rape douce, vulg. *Lisonjear, alhagar.*

Rape, m. *Vino raspante, ò con raspadilla.*

Rapé de copeaux. *Vino de acepilladuras de aya.*

Raper. *Rallar.* Item: *Raer con la escofina, ò lima.*

Rapel, m. *Decreto para sacar à uno de destierro.*

Rapeller. *Levantarle à uno el destierro, alzarle el destierro.*

Rapeller, imp. *Traer à la memoria, recapacitar la memoria.*

Rapetasser, vulg. *Remendar, apedazar.*

Rapetasser des vers, vulg. imp. *Emendar los versos, componerles de centones.*

Rapetisser, vulg. *Achicar, hacer mas pequeño.*

Rapide, c. *Rapido, rapida.*

Rapidement, adv. *Rapidamente.*

Rapidité, f. *Rapidez.*

Rapiécetter, rapiécer. *Poner piezas, ò pedazos à una cosa.*

Rapiere, vulg. f. *Espada vieja, y larga.*

Rapiner. *Hurtar, rapar, robar.*

Rapine, f. *Rapiña, hurto, robo.*

Raport, m. *Relacion, narrativa de un hecho.* Item: *Acusacion falsa que hace alguno.* Item: *Conformidad, proporcion de una cosa con otra.* Item: *Regueldo.* Item: *El fruto que rinden las tierras, ò arboles.*

Raporter. *Bolver à traer, bolver una cosa à su lugar.* Item: *Contar, referir.* Item: *Citar, y alegar razones, y autoridades.* Item: *Considerar los papeles de un pleyto, y hacer relacion ante el juez.* Item: *Conformar una cosa con*

otra, Item: *Encaminar alguna cosa à algun fin.* Item: *Sacar algun util, y conveniencia de alguna cosa.* Item: *Traer el origen, y descendencia de lexos.* Item: *Rendir frutos los arboles, y tierras.*

Quel fruit vous rapporte cela. *Què te aprovecha esto.*

Se raporter. *Convenirse, y ajustarse bien una cosa con otra.* Item: *Conformarse con el dictamen, y parecer de otro.* Item: *Encaminarse una cosa à otra.* Item: *Decidirse una causa, ò processo, venir bien una cosa con otra.*

Raporté, raportee. *Cosa llevada, y buelta à su lugar.* Item: *Cosa referida, y contada.* Item: *Cosa que se ha ajustado bien con otra.*

Raporteur, m. *Relator.* Item: *Instrumento geometrico de medio circulo, con los grados al rededor.*

Raprendre. *Aprender de nuevo, bolver à aprender.*

Raprocher. *Acercar mas.*

Se raprocher. *Acercarse de nuevo à una persona, ò cosa.*

Rapsodie, f. *Rapsodia, obra compuesta de cestones de varios Autores.*

Rapt, m. *Rapto, hurto.*

Raquette, f. *Raqueta.*

Raquettier, m. *Oficial que hace raquetas.*

Se raquiter. *Desquitarse.*

Rare, c. *Raro, rara, singular.*

Rare, imp. *Precioso, preciosa: cosa excelente, singular.*

Rarement, adv. *Raramente.*

Rarefaction, f. *Rarefaccion.*

Rarefier. *Liquidar, desleir.*

Rareté, f. *Raridad.*

Raretez. *Curiosidades varias, cosas raras, y singulares.*

Rarissime, vulg. c. *Rarissimo, rarissima.*

Ras, râse. *Raso, rasa, persona sin pelo, sin cabello.*

Ras, râse, imp. *Raso, rasa; descubierto, descubierta.* Item: *Raìdo, raìda, ropa que ha perdido el pelo.*

A ras de terre. *Immediato al suelo.* Item: *Pegado casi à la tierra.*

Batiment ras, m. *Embarcacion rasa, sin cubierta.*

Ras, m. *Raja, estofa.*

Rasade, f. *Taza, ò vaso lleno de vino.*

Raser. *Hacer la barba, cortar el pelo de la barba, quitar la barba.* Item: *Cerrar la cavalgadura, passar de los siete años.*

Raser, imp. *Arrasar, demoler, derribar del todo.* Item: *Costear por el mar.*

Raser le tapis, imp. *Galopear el cavallo sin levantar mucho los pies.*

Rasé, rasée. *Arrasado, arrasada.* Item: *Afeytado, afeytada.*

Rasette, f. *Linea, ò raya de la muñeca.*

Rasibus, vulg. adv. *Rasamente del todo, de raìz.*

Rasle, vid. Râle.

Rasler, vid. Râler.

Rasoir, m. *Navaja de Barbero.*

Rassasier. *Saciar, satisfacer la necessidad, hartar.*

Se rassasier. *Saciarse, satisfacerse de la necessidad, hartarse.*

Se rassembler. *Bolverse à juntar, juntarse de nuevo.*

Rassembler. *Juntar de nuevo, juntar otra vez.*

Rassoir. (no se usa) *Assentar otra vez.*

Rassoir, imp. *Reposar el agua, ò otro licor.*

Se rassoir. (no se usa) *Bolverse à assentar.*

Se rassoir, imp. *Aquietarse, sossegarse una persona.*

Rassis, rassise, imp. *Reposado, reposada cosa.*

Rassis, rassise, imp. *Pan duro de algunos dias.* Item: *Persona tranquila, quieta, y sossegada.*

Rassurer. *Assegurar las personas que tienen miedo, dàr animo, y corage.* Item: *Aquietar à una persona de la pena en que se halla.*

Se

Se raſſurrer. *Animarſe, tomar animo, y corage.* Item: *Aquietarſe de ſus penas.*

Rasûre, f. *Raſura.*

Rat, m. *Ratoncillo, raton.*

Rat d'eau, m. *Raton de agua.*

Rat d'Egipte. *Raton de Egypto, de quien dicen, que en cogiendole el Cocodrilo en la boca, ſe le desliza, y entra en el vientre, y le roe las entrañas.*

Rat de cave, vulg. imp. *Oficial en Paris que ſe entra por las bodegas, y tavernas para ſaber el vino que ay.*

Prendre un rat, imp. *No ſalir con el intento, no conſeguir lo que uno deſea, ſalir burlado de alguna pretenſion.*

Elle a eu un rat, vulg. *Le puſieron la figura de un raton en las eſpaldas para burlarſe de ella; eſtà algo loca.* Item: *Deſvanecida.*

Il eſt gueux comme un rat d'Egliſe, imp. vulg. *Es pobre como un raton de Igleſia, es muy pobre.*

Rat, m. *Corriente rapido en el mar.* Item: *Genero de ponton que ſirve à los calafates quando dàn càrena à los navios.* Item: *Cuerda de los navios mas grueſſa por arriba que por abaxo; el hierro de los tiradores de plata llena de agugeros, unos mayores que otros, que ſirven para tirar la plata, y oro.*

Retacher. *Reatar, bolver à atar, bolver à pegar.*

Ratatiné, ratatinée, vulg. *Perſona vieja, ſeca, y con rugas.*

Rate, f. *El bazo.*

S'epanouïr la rate, vulg. imp. *Alegrarſe, divertirſe.*

Rateau, m. *Raſtro para recoger las yerbas, ò paja.* Item: *Guardas de cerradura, ò cerraja.*

Ratelée, vulg. J'en dirai ma ratelée. *Yo dirè lo que pienſo, yo dirè lo que sè.*

Rateler, vulg. *Recoger con el raſtro las piedras, yerbas, &c.*

Rateleux, rateleuſe. *Perſona que padece del bazo.*

Ratelier, m. *Red de palos ſobre el peſebre donde ſe pone el heno, ò paja para que coman las cavalgaduras.* Item: *El aſtillero donde ſe ponen las armas.* It. *Inſtrumento de madera lleno de dientes de buey, para batanear las medias, &c.*

Ratiere, f. *Ratonera para coger ratones.* Item: *Telar para fabricar paſſamanos.*

Ratification, f. *Ratificacion.*

Ratifier. *Ratificar.*

Ratifié, ratifiee. *Ratificado, ratificada.*

Ratine, f. *Friſa genero de ropa.*

Ration, f. *Racion, ſueldo diario.*

Ratiſſer. *Raer, raſpar.*

Ratiſſoire, f. *Inſtrumento para raſpar, ò raer.*

Ratiſſure, f. *Raeduras.*

Raton, m. *Genero de queſadillas que ſe venden por Paris.*

Ratraper. *Alcanzar à otro caminando.*

Rature, f. *Borron, ò rayadura de eſcrito.* Item: *Deſperdicios, y raeduras de pergamino buenas para hacer cola.* Item: *Raeduras del eſtaño.*

Raturer. *Borrar.* Item: *Raer los pergaminos, tachar.*

Ravage, m. *Tala de alguna campaña, ruina, ſaqueo.*

Ravager. *Talar, arruinar, ſaquear.*

Ravaler, imp. *Abaxar mas una coſa, diſminuir las coſas de alguno.* Item: *Baxar de punto, y eſtimacion una perſona.*

Ravaler. *Cubrir una pared con cal, ò yeſo, rebozar con cal, ò yeſo; picar, ò raer las piedras de una pared.* Item: *Adelgazar las pieles para ſervirſe de ellas.*

Se ravaler, imp. *Humillarſe, abaxarſe.*

Ravalement, m. *Rebozo de pared con cal, ò yeſo.*

Rave, m. *Nabo grueſſo.* Item: *Rabano.*

Ravelins, m. *Revellin, fortin entre dos torres.*

Ravenelle, f. *Ravanilla, yerba, y flor.*

Ravilir. *Hacer vil, y despreciable alguna cosa, envilecer alguna cosa, vilipendiar.*

Ravili, ravilie. *Envilecido, envilecida; vilipendiado, vilipendiada.*

Ravine, f. *Avenida de agua de lluvia.*

Ravir. *Hurtar con violencia una muger. arrebatar, hurtar alguna cosa con fuerza, y violencia, quitar, destruir.*

Ravir, imp. *Arrebatar los sentidos, suspender.*

Cette nouvelle me ravit de joye. *Esta noticia me llena de alegria.*

Ravi, ravie. *Hurtado, hurtada con violencia.*

Ravi, ravie. *Transportado, transportada; embelesado, embelesada; suspenso, suspensa de admiracion; gustoso, gustosa; contento, contenta.*

Se raviser, vulg. *Mudar de dictamen, y parecer, bolver sobre sì.*

Ravissant, m. *El que roba, y hurta con violencia.*

Ravissant, ravissante. *Raptor, raptora; robador, robadora.*

Ravissant, ravissante. *Cosa que admira, encanta, embelesa, suspende los sentidos, cosa extraordinariamente hermosa.*

Ravissement, m. *Rapto, robo, hurto.*

Ravissement, imp. *Gozo, y alegria grande, extraordinaria, rapto, y suspension de los sentidos.*

Ravisseur, m. *Raptor de muger.* Item: *Ladron.*

Ravitailler. *Municionar con viveres una plaza.*

Ravoder. *Apuntar, y acomodar medias, y otras cosas assi.*

Tu ne fais que ravoder. *Te ocupas en cosas de poca monta.*

Ravodeur, m. *Oficial que apunta, y acomoda las medias, &c.*

Ravodeuse, f. *Muger que hace oficio de acomodar medias.*

Ravoir. *Recobrar.*

Se ravoir, imp. *Recobrar las fuerzas perdidas, convalecer, tomar fuerzas despues de una enfermedad, bolver sobre sì.*

R E.

Re, m. *Re de solfa, nota de musica.*

Réabilitation, f. *Reabilitacion.*

Réabiliter, ou réhabiliter. *Reabilitar.*

Reagrave, f. *Reagravatoria, descomunion.*

Réagraver. *Reagravar, agravar mas la descomunion.*

Réajournement, m. *Nueva assignacion para otro dia.*

Reajourner. *Assignar para otro dia.*

Réale, f. *La real de las Galeras.*

Réale, f. Real, m. *Real de Francia moneda antiguæ.*

Demi reale. *Medio real moneda antigua de Francia.*

Double réale. *Real de à dos, moneda antigua de Francia.*

La piece de huit reales. *Real de à ocho moneda antigua de Francia.*

Reale de Flandre. *Pieza de oro de Flandes que valia siete libras, y media de Francia.*

Réalité, f. *Realidad, sinceridad.*

Realité, imp. *Cosa efectiva, solida, y real.*

Rébaiser. *Besar otra vez.*

Rébarbatif, rebarbative. *Persona poco urbana en sus respuestas, persona enfadosa, èimperti nente.*

Rebâtir. *Reedificar.*

Rebatiser. *Rebautizar, bolver à bautizar.*

Rebatre. *Castigar de nuevo.* Item: *Bolver à barajar los naypes.*

Rébatre, imp. *Repetir, decir una cosa otra vez.*

Rébatu, rebatue. *Castigado, castigada de nuevo.* Item: *Cosa batida de nuevo, rebatido, rebatida.* Item: *Cosa referida muchas veces, y tantas, que se causan de oirla.*

Re-

Rebec, m. *Instrumento antiguo de tres cuerdas.*
Rebec, vulg. *Laud.*
Rebelle, m. *El rebelde.*
Rebelle, c. *Cosa rebelde.*
Rebellion, f. *Rebelion.*
Se rebeller. *Rebelarse.*
Rebenir. *Bendezir otra vez.*
Rebéquer, vulg. *Replicar.*
Reblanchir. *Blanquear de nuevo.*
Reboire. *Bolver à beber.*
Rebondir. *Rebotar la pelota.*
Rebondir, vulg. *Llenarse, engordarse los pechos de una muger.*
Rebord, m. *Bordo, orilla.*
Reborder. *Bolver à orillar la ropa, rivetar otra vez, alargarse demasiado.*
Rebôucher. *Bolver à tapar, à cerrar.*
Reboucher. *Despuntar un cuchillo, &c.*
A rebours, adv. *Al contrario, al revès.*
Reboutonner. *Poner otra vez botones à una cosa.*
Rebroier. *Moler otra vez una cosa.*
Rebrousser. *Bolver atràs, desandar lo andado, retirarse.*
Rebrunir. *Rebruñir, bolver à bruñir.*
Rebufade, vulg. f. *Palabras asperas con que una persona apanta à otra de sì.* Item: *Aspereza en el negar lo que le piden.*
Rebus, m. *Simbolo, ò hieroglifico mudo, con figuras que dicen.*
Rébus tout cela, vulg. imp. *Todo esso son quimeras, y fantasias soñadas.* Item: *expresiones ridiculas.*
Rebut, m. *El deshecho de las cosas, lo que queda de las cosas despues que uno ha elegido lo mejor.*
Rebuter. *Empujar àzia atràs, deshechar alguna cosa.*
Rebuter, imp. *Desanimar, acobardar, negar con aspereza.*
Se rebuter, imp. *Desanimarse, acobardarse.*
Recacher. *Esconder de nuevo.*
Recachetter. *Resellar, bolver à sellar.*
Recapitulation, f. *Recapitulacion.*
Receler, ou receller. *Celar, ocultar, encubrir, y esconder los robos de otro.* Item: *Esconderse la caza en sus retiros por algun tiempo.*
Recélé, recelée. *Celado, celada; escondido, escondida.*
Recélé, m. *Encubrimiento de alguna cosa.*
Recéleur, m. *Celador, encubridor de hurtos.*
Recéleuse, f. *Celadora, encubridora de hurtos.*
Recent, recente. *Cosa reciente, nuevo, nueva.*
Recemment, adv. *Recientemente, nuevamente.*
Récépicé, ou récépissé, vulg. m. *Recibo por escrito, papel, ò cedula de recibo.*
Réceptacle, m. *Receptaculo, abrigo.*
Reception, f. *Acogimiento, y recibimiento que hace uno à otro.* Item: *Recepcion en algun empleo, ò Religion, admission.*
Récette, f. *Recibo de dinero.* Item: *El lugar donde se recibe el dinero que se paga al Rey.* Item: *Recipe, ò receta de medicina.*
Récette, vulg. *Medio, traza, secreto para hacer alguna cosa.*
Récevable, c. *Cosa que se puede recibir, receptible cosa.*
Récevoir. *Recibir.* Item: *Recoger, juntar, amontonar.*
Réceu, réceue, ou réçu réçue. *Recibido, recibida.*
Réceu, ou réçu, m. *Recibo en escrito, albalà de recibo, carta de pago.*
Réceveur, m. *Recibidor, ò Receptor.*
Réceveur des hôtes. *Hospedero de Religiosos.*
Rêchange, m. *Recambio.* Item: *Velas, cuerdas, y antenas para mudar en un Navio.*

Réchanger. *Recambiar.*
Réchanter. *Bolver à cantar una cosa.*
Réchaper. *Escapar de una enfermedad.*
Récharge, f. *Sobre carga.*
Récharger. *Sobrecargar, poner sobrecarga.*
Récharger l'ennemi, imp. *Cargar de nuevo al enemigo, embestirle otra vez.*
Réchasser. *Rechazar.*
Réchaufer. *Recalentar.* Item: *Calentar aun mas.*
Réchaufer, imp. *Bolver à excitar, avivar de nuevo la pelea.*
Se réchaufer. *Bolverse à calentar, animarse.*
Réchaut, m. *Hogaril de cocina, rejadillo para fuego, braserillo de cocina.*
Réchausser. *Bolverse à calzar.*
Récherche, f. *Pesquisa con cuydado, busca diligente de alguna cosa, inquisicion.*
Récher cher. *Buscar con diligencia, y cuydado.* Item: *Diligenciar para sì alguna cosa, pedir con instancias.* Item: *Hacer dàr cuenta de lo que uno ha administrado, inquietar à uno sobre sus procederes, ò procedimientos, bolver à buscar.*
Récherché, récherchée. *Buscado, buscada con diligencia.*
Réchigner, vulg. *Fruñir, estàr de mal humor, regañar.*
Réchigné, rechignée. *Gruñidor, gruñidora, persona de mal humor, regañon, regañona.*
Réchute. (poco usado) *Recaida en el pecado.*
Réchute, imp. *Recaida de enfermedad.*
Récipé, m. *Recipe, receta de medicina.*
Récipiendaire, m. *El que ha de entrar en algun oficio, y ha de ser examinado.*
Récipient, m. *Recipiente, el vaso que recibe lo que se destila por alambique.*
Réciproque, c. *Reciproco, reciproca, mutuo, mutua.*
Réciproquement, adv. *Reciprocamente, mutuamente.*
Recirer. *Encerar de nuevo alguna cosa.*
Recision, f. *Recision, cassacion de un instrumento publico.*
Recit, m. *Relacion que se hace en suma de alguna cosa.*
Reciter. *Recitar, decir de memoria.*
Réclame, f. *Reclamo de la impression, ò escritura que se pone al fin de las paginas.*
Réclamer. *Reclamar, pedir favor, y ayuda.* Item: *Llamarse las aves.*
Se reclamer. *Pedir misericordia, y compassion.*
Reclamper. *Reacomodar una embarcacion.*
Recloüer. *Clavar lo que se ha desclavado.*
Reclus, m. *Recluso, encerrado.*
Reclus, vulg. imp. m. *Hombre que vive retirado.*
Recluse, f. vulg. imp. *Muger retirada que sale poco de casa.*
Recoigner, recoigner. *Clavar mas una cosa.*
Recoifer. *Componer, aliñar, y tocar de nuevo à una muger.*
Recoin, m. *Rinconcillo, escondrijo.*
Recoler. *Encolar de nuevo.* Item: *Hacer memoria à los testigos de lo que han depuesto.*
Recolection, f. *Recoleccion.*
Recolement, m. *Memoria que se hace à los testigos de lo que han depuesto.*
Récolet, m. *Religioso Recoleto.*
Récolte, f. *Cosecha de frutos.*
Recommandable, c. *Cosa recomendable, digna de memoria,*
Recommanderesse, f. *Muger que se industria en buscar criadas, y amas de leche para las personas que necessitan de ellas.*
Recommandation, f. *Recomendacion.* Item: *Papelcito que se embia à todos los*

Plateros quando han hurtado alguna alhaja de plata, ò oro, para que estèn advertidos si la llevan à vender.

Recommandations, vulg. *Encomiendas, saludes, memorias, besamanos.*

Recommander. *Encomendar, encargar, recomendar.*

Se recommander. *Encomendarse à las oraciones, &c. de alguna persona, embiar saludes, y encomiendas de su parte.*

Recommencer. *Bolver à empezar, à comenzar.*

Recompense, f. *Recompensa.*

Recompenser. *Recompensar.*

Se recompenser. *Recompensarse.*

Recomposer. *Bolver à componer una cosa.*

Recompter. *Bolver à contar, recontar.*

Reconciliation, f. *Reconciliacion.*

Réconcilier. *Reconciliar.*

Se réconcilier. *Reconciliarse.*

Reconduire. *Conducir, y acompañar las personas que nos visitan hasta la puerta quando se vàn.*

Reconfort. (es poco usado) *Consuelo, consolacion.*

Reconforter. (es poco usado) *Consolar, animar.*

Reconnoissable, c. *Cosa reconocible, que se puede conocer facilmente, cosa conocible con facilidad.*

Reconnoissance, f. *Confesion, otorgacion que hace una persona, gratitud, agradecimiento.*

Reconnoissant, reconnoissante. *Reconocido, reconocida; agradecido, agradecida.*

Reconnoissant, m. *El que reconoce, la que reconoce.*

Reconnoître. *Reconocer à una persona.* Item: *Considerar, juzgar, discernir.* Item: *Confessar, otorgar.* Item: *Observar al enemigo.* Item: *Reconocer los favores que una persona ha recibido, agradecer.*

Se reconnoître. *Reconocerse, arrepentirse de alguna cosa.* Item: *Hacer reflexion sobre alguna cosa; bolver sobre si.*

Reconnu, reconnuë. *Confessado, confessada; otorgado, ortorgada.* Item: *Persona reconocida, y recompensada.*

Reconquerir. *Bolver à conquistar, bolver à ganar por armas.*

Reconquis, reconquise. *Conquistado, y conquistada otra vez.*

Reconsulter. *Bolver à consultar, consultar de nuevo.*

Recontracter. *Contratar de nuevo.*

Reconvenir, (forense) *Reconvenir.*

Reconvention, f. *Reconvencion.* Item: *Convencion nueva.*

Reconvoquer. *Convocar de nuevo.*

Recopier. *Bolver à copiar de nuevo.*

Se recoquiller, vulg. *Frisarse, ensortijarse el pelo, cresparse el pelo.*

Recorriger. *Bolver à corregir.*

Recors, m. *Testigo que lleva un Alguacil, para que haga fee de la execucion que se hace.*

Recoucher. *Bolver una persona à la cama.*

Recoudre. *Recoser una cosa.*

Recousu, recousuë. *Recosido, recosida.*

Recoupe, f. *Casquixo, ripio.* Item: *Lo que sale del salvado al repassarle.*

Recouper. *Bolver à cortar.*

Recourber. *Corbar mas, doblar mas.*

Se recourber. *Corbarse mas, doblarse mas.*

Recourbé, recourbée. *Corvo, corva; doblado, doblada.*

Recourir. *Correr segunda vez.* Item: *Recurrir à alguno.*

Recouvrer. *Recobrar las cosas de los que se las llevan.*

Recours, m. *Recurso.*

Recours, c. *Recobrado, sacado de las manos de los que le llevaban preso.*

Recousse, f. *Ayuda, socorro, favor, que se dà à uno para librarle de los enemigos.*

Recouver. *Bolver à empollar las aves.*

Recouvert, recouverte, vid. Recouvrir.
Recouvrer. *Recobrar, recuperar.*
Recouvré, recouvrée. *Recobrado, recobrada; recuperado, recuperada.*
Recouvrement, m. *Recobro, recuperacion.* Item: *Cargo que se dà de cobrar dinero de los particulares.* Item: *El liston que se pone al derredor de la cubierta de un arca para que cierre bien.*
Recouvrir. *Bolver à cubrir.*
Recouvert, recouverte. *Cubierto, cubierta de nuevo.* Item: *Recobrado, recobrada.*
Recracher. *Bolver à escupir.*
Récréance, f. *Abjudicacion.*
Récreatif, récreative. *Cosa que deleyta, y recrea; deleytoso, deleytosa, agradable.*
Récréation, f. *Recreacion.*
Récréer. *Recrear, divertir, entretener, deleytar.*
Récrépir. (no està en uso) *Enxalvegar, encalar, blanquear con cal, ò yesso.*
Recreuser. *Cavar de nuevo, ahondar mas una cosa.*
Se récrier. *Gritar, dàr voces, contradecir, repugnar.*
Recrimination, f. *Acusacion que se hace al acusador, por la persona à quien ha acusado.*
Récriminer, vulg. *Acusar al que nos acusa.*
Recrire. *Bolver à escrivir una cosa.*
Recrit, recrite. *Cosa que se ha buelto à escrivir.*
Récrit, vid. Rescrit.
Récruë, f. *Recluta de soldados.*
Rectangle, c. *Cosa de angulos rectos, rectangulo.*
Recteur, m. *Rector.*
Rectification, f. *Rectificacion, la destilacion que se hace de cosa yà destilada para purificarla mas.*
Rectifier. *Destilar las cosas yà destiladas; componer.*
Rectitude, f. *Rectitud.*
Rectitude, imp. *Derechura.*
Rectorat, m. *Rectorado.*
Reçu, vid. Receu.
Récueil, m. *Coleccion.*
Recueillement, m. *Recogimiento del espiritu.*
Recueillir. *Recoger.* Item: *Acoger à alguno en su casa.*
Se recueillir, imp. *Ceñirse en el hablar, ò escrivir.* Item: *Recogerse en su interior.*
Recueilloir, m. *Instrumento de madera con que el soguero recoge las cuerdas que trabaja.*
Recuire. *Recocer una cosa.*
Recul, m. *Coz que dà la artilleria quando se dispara.*
Reculer. *Cejar, retroceder, bolver àzia atràs.*
Reculer, imp. *Atrassar, retardar, desistir del empeño, no atreverse, escusarse para no cumplir lo ofrecido.*
Reculer pour mieux sauter, genero de prov. *Bolver atràs para saltar mejor, diferir de hacer una cosa, para asseguarse de hacerla mejor.*
Se reculer. *Retirarse, hacerse atràs.*
Reculé, reculée. *Cejado, cejada; retirado, retirada atràs.* Item: *Cosa que està distante, y apartada.*
Reculement, m. *Correa en el pecho del cavallo de carroza para hacerle cejar.*
A reculons, adv. *Cejando, retrocediendo.*
Recusable, c. *Cosa que se puede rehusar.*
Recusation, f. *Recusacion, reprobacion que se hace de un juez.*
Recuser. *Rehusar, recusar.*
Redan, m. *Linea de fortificacion que hace angulos que entran, y salen.*
Redéfaire. *Bolver à deshacer.*
Redemander. *Bolver à pedir, pedir otra vez.*
Redemeurer. *Bolver à habitar una casa*
Redempteur. *Redemptor.*
Redémption, f. *Redempcion.*
Redecendre. *Bolver à baxar.*

Redevable. *Persona que debe la resta de una cantidad.*

Redevable, imp. *Persona que tiene obligacion à otra.*

Redevenir. *Bolverse otra vez à un estado.*

Redevoir. *Restar à deber, deber la resta de una suma.*

Rédiger. *Poner en orden, y por escrito una cosa.*

Rédimer, se redimer. *Eximirse, redimirse.*

Redire. *Decir, y alegar de nuevo, añadir de palabra.* Item: *Revelar, divulgar el secreto, repetir.*

Redire, imp. *Reprehender, hallar siempre que decir.*

Rediseur, vulg. m. *El que repite las cosas.*

Rédite, f. *Repeticion de una cosa que se dice.*

Redition de comptes, f. *La quenta que se dà de una administracion, ò tutela.*

Rédition, f. *Rendicion de una plaza.*

Redonner. *Bolver à dàr una cosa.*

Se redonner. *Darse de nuevo à una cosa, entregarse de nuevo.*

Redorer. *Bolver à dorar.*

Redorer, imp. *Bolver à dorar el Sol con sus rayos.*

Redoublement, m. imp. *Redoblamiento, aumentacion, aumento.* Item: *Accession de calentura.*

Redoubler. *Redoblar.*

Redoubler, imp. *Aumentar, doblar.*

Redoute, f. *Reducto de fortificacion.*

Redouter. *Temer à alguno, ò alguna cosa.*

Redoutable, c. *Cosa que es de temer.*

Redreſſer. *Enderezar.* Item: *Erigir, levantar de nuevo.* Item: *Dàr à los guantes la ultima mano, perficionarles.*

Redreſſer, imp. *Bolver à uno à camino, guiarle quando và fuera camino.*

Se redreſſer. *Levantarse, ponerse derecho.*

Redreſſoir, m. *Instrumento con que el oficial que trabaja de estaño endereza lo torcido, y abollado.*

Reductif, reductive. *Reductivo, reductiva, cosa que ayuda à reducir en la quimica.*

Reduction, f. *Reduccion.*

Reduire. *Reducir à fuerza de armas.* Item: *Reducir una especie en otra.*

Reduire, imp. *Obligar, constreñir, forzar.* Item: *Reducir uno à pobreza, y miseria.* Item: *Reducir consumiendo, disminuir una cosa.* Item: *Poner una persona à la razon, obligarla à que haga su deber.* Item: *Comprehender, encerrar.*

Se reduire. *Reducirse à un lugar, ò cosa.* Item: *Menguarse, consumirse una cosa à fuerza de hervir.* Item: *Reducirse à su deber.*

Reduit, reduite. *Reducido, reducida, disminuido, disminuida.*

Reduit, m. *El retiro, ò retrete de una persona, reducto.*

Réel, réelle. *Cosa real, y verdadera.*

Reel, reelle, imp. *Cosa essencial, solido, solida.*

Réellement, adv. *Realmente, efectivamente, verdaderamente.*

Réengendrer. *Reengendrar, reproducir.*

Reer. *Bramar los ciervos, gamos, y cabras montesas.*

Refaire. *Rehacer, bolver à hacer, reedificar, reacomodar, restablecer.* Item: *Bolver à empezar el juego en los naypes, bolver à dàr los naypes.*

Se refaire. *Rehacerse, cobrar las carnes, y fuerzas.*

Refait, refaite. *Hecho, hecha de nuevo; acomodado, acomodada; restablecido, restablecida; rehecho, rehecha de carnes, y fuerzas.*

Réfection, f. vulg. *Refeccion, comida, mantenimiento, sustento.*

Réfectoir, réfectoire, m. *Refitorio, ò refectorio.*

Refectoriaire, f. *Refitolera.*

Référendaire, m. *Refrendario.*
Se référer. *Referirse.*
Refermer. *Cerrar de nuevo, cerrar aun mas.*
Refermer, imp. *Cerrar una llaga, ò herida.*
Reflater. *Desenojar, desagraviar à quien hemos agraviado, ò enojado.*
Réfléchir. *Echar reflexos el Sol, reflexionar, meditar sobre, &c.*
Réfléchir, imp. *Hacer reflexiones.*
Refléchi, reflechie. *Cosa que reflexa.*
Reflet, m. *Reflexo de luz en la pintura.*
Refleurir, imp. *Reflorecer.*
Refleurir. *Bolver al lustre, y esplendor antiguo.*
Reflexion, m. *Consideracion, reflexion.*
Reflus, m. *Refluxo.*
Refondre. *Refundir, bolver à fundir.*
Refondre, imp. vulg. *Rehacer, bolver à corregir, bolver à ajustar.*
Réformateur, m. *Reformador.*
Réformé, f. *Reforma.*
Réformation. *Reformacion.*
Reformer. *Reformar.*
Réformer, imp. *Corregir, cercenar una cosa.*
Réformé, réformée. *Reformado, reformada; corregido, corregida.*
Reformez. *Religiosos de la reforma, reformados.*
Refouler. *Batanear de nuevo.* Item: *Navegar contra la borrasca.* Item: *Batir las olas del mar en el muelle.*
Refouloir, m. *Atacador de artilleria.*
Refourbir. *Sacar nueva punta à las armas.*
Réfraction, f. *Refraccion.*
Refraier. *Alisar, è igualar con los dedos el vidriado en la rueda.*
Refraper. *Dár, herir de nuevo, golpear de nuevo.*
Refraper una medaille. *Componer una medalla, bolverla à sellar.*
Refrein ou refrain, m. *Verso repetido al fin de las estrofas.* Item: *Repeticion de las olas del mar en un mismo lugar.*
C'est l'a le refrein de la balade, vulg. imp. prov. *Este es el fin de su discurso quando pide alguna cosa, esta es su cancion ordinaria.*
Refrener. *Refrenar, reprimir.*
Refrigerant, refrigerante. *Cosa que refresca, refrigerante.*
Refrigeratif, m. *Medicamento que refresca, refrigerante.*
Refrire. *Bolver à freir.*
Refriser. *Componer de nuevo el cabello.*
Se refrogner. *Encapotarse, mostrarse ceñudo.*
Refrogné, refrognée. *Encapotado, encapotada; ceñudo, ceñuda.*
Refroidir. *Enfriar.*
Refroidir, imp. *Templar, moderar los fervores de una persona, ò sus iras.*
Se refroidir. *Enfriarse alguna cosa.*
Se refroidir, imp. *Entibiarse en alguna cosa.*
Refroidi, refroidie. *Enfriado, enfriada.*
Refroidi, refroidie, imp. *Entibiado, entibiada.*
Refroidissement, m. *Tibieza de amistad, de zelo, &c.*
Refuge, m. *Refugio, amparo, proteccion.*
Refuge, imp. *Apoyo, proteccion, escusa, pretexto.*
Se refugier. *Refugiarse, acogerse, retirarse, retraerse.*
Refuite, f. *Retiro, ò refugio de la caza quando la persiguen.*
Refus, m. *Escusa, pretexto para no hacer lo que se pide, repulsa, denegacion.*
Refuser. *Recusar, negar, no admitir.*
Refutation, f. *Refutacion, repulsa.*
Refuter. *Refutar.*
Regagner. *Recobrar lo perdido en el juega.*
Regagner, imp. *Recuperar el puesto perdido.*

Ré-

Régaïer. *Raſtrillar lino, ò cañamo.*
Règaïoir, m. *Raſtrillo, ò peyne para raſtrillar.*
Regaîûre, f. *Las borras del lino, ò cañamo que quedan en el raſtrillo.*
Regain, m. *La yerva, ò heno que crece deſpues de ſegado el prado.*
Régale, f. *Regalia.* Item: *Realijo inſtrumento.*
Régale, m. *Regalo, combite.*
Régale, c. *Coſa compueſta de vidriolo, ſalitre, &c. en la quimica.*
Régaler. *Regalar.*
Regaler, vulg. imp. *Divertir, alegrar.*
Regaliſte, m. *El proviſto en beneficio de regalia.*
Regard, m. *Viſta, mirar de ojos, mira.* Item: *El lugar por donde ſe reconoce una fuente ſi tiene algun defecto.*
Regarder. *Mirar.* Item: *Pertenecer à alguno alguna coſa, conſiderar.*
Regarnir. *Guarnecer de nuevo.*
Regates, f. *Corridas de gondolas en las canales de Venecia para ganar algun premio.*
Regeler. *Elar otra vez.*
Regence, f. *Regencia del Reyno.* Item: *Regencia de Cathedra.*
Régéneration, f. *Regeneracion.*
Régénerer, m. *Regenerar.*
Régent, m. *Governador del Reyno.* Item: *Regente de Cathedra por tres años.* Item: *Maeſtro de Colegio.*
Régente, f. *La Governadora del Reyne, la Reyna que govierna en la menor edad del Rey.*
Règenter. *Regentar una Cathedra.*
Regenter, imp. *Dominar, ſeñorear.*
Régîe. *Regia, real, adminiſtracion.*
Regimber. *Reſiſtir el cavallo à la eſpuela echando cozes.*
Regimber, vulg. imp. *Reſiſtir à la obediencia.*
Regime, m. *Regimen, govierno, economia, regla de vivir, y governarſe.* Item: *Regimen de verbo.*
Regiment, m. *Regimiento, tercio,* Item: *Trozo de Cavalleria.*
Reginglette, f. *Lazo para coger paxaros.*
Regîon, f. *Region del mundo, region del viento, ò fuego.*
Moienne region. *La media Region del viento.*
Régir. *Regir, governar.* Item: *Regir algun caſo de verbo.*
Regître, regiſtre, m. *Libro de regiſtro, protocolo.*
Coucher ſur le regître. *Eſcrivir en el libro del regiſtro.*
Regître. *Regiſtro de organo.* Item: *Abertura del hornillo quimico para dar ayre, y governar el fuego.*
Regître. *Regiſtro de impreſsion, igualdad de las paginas, y lineas.*
Regîtré, regîtrée. (es antiguo) *Regiſtrado, regiſtrada.*
Régle, f. *Regla.* Item: *Filete en la arquitectura.*
Régle, imp. *Regla.*
Régler. *Reglar con el regle, medir con el renglon.*
Regler, imp. *Ordenar, governar, regular.*
Réglé, réglée. *Reglado, regladacon el regle.*
Réglé, réglée, imp. *Regulado, reguladà, ordenado, ordenada.*
Règlement, m. *Reglamento, ordenanza, ley.*
Réglément, adv. *Regularmente.*
Réglet, m. *Reglecito.*
Réglette, f. *Idem.*
Regleuſe, f. *Regladora, muger que regla los libros por las margenes con rayas de color.*
Regliſſe, ou regueliſſe, f. *Orozuz, ò regaliz.*
Réglûre, f. *Regladura de rayas de color en las margenes de las hojas de los libros.*
Régne, m. *Reynado, Reyno.*

Régne, imp. *Govierno, dominio, poder grande.*
Regner. *Reynar.*
Regner, imp. *Governar, mandar.*
Regnicole, m. et, f. *Reynicola.*
Regorger. *Sobresalir, rebozar.*
Regorger, imp. *Abundar.*
Regregement, m. *Lo que sobresale de alguna cosa.*
Regouler, vulg. *Desechar à alguno con sacudimiento.*
Regrat, m. *Revenderia, tienda de regaton, ò regatona.*
Regrater. *Tener tienda de regaton, vender por menudo cosas de poco momento.* Item: *Raspar las paredes, repicar las piedras de un edificio antiguo.*
Regraterie, f. *Trato, y comercio de regaton.*
Regratier, m. *Regaton.*
Regratiere, f. *Regatona.*
Regrefer. *Engerir otra vez.*
Regret, m. *Pena, dolor, tristeza, sentimiento, arrepentimiento.*
A regret, adv. *A disgusto, con repugnancia.*
Regretter. *Congojarse, tener pena, dolor, sentimiento, llorar.*
Regrettable, c. *Digno, digna de pena, y sentimiento.*
Régularité, f. *Regularidad.*
Regule, m. *La parte mas pura de la antimonia.*
Regulier, reguliere. *Cosa regular, segun la regla, y arte.*
Regulier, reguliere, imp. *Persona que vive regularmente, ajustado, ajustada à sus obligaciones.*
Régulierement, adv. *Regularmente.* Item: *Comunmente.*
Rehabiliter, rehabilitation, vid. Reabiliter, reabilitation.
Reaussér. *Elevar, levantar mas.*
Reaussér, imp. *Subir de precio.* Item: *Realzar, y subir de punto alguna cosa, à discurso.*
Rejaillir. *Surtir.*
Cela rejaillit sur moy. *Esto recae sobre mi.* Item: *Me echan la culpa de esso.*
Rejaillissement, m. *El surtir una cosa.*
Rejeunir. *Remozar, bolver à pardear.*
Rejet, m. *El plomo que cae de los moldes al fundir alguna cosa.*
Rejetter. *Bolver à arrojar.* Item: *Brotar los arboles, y plantas.*
Rejetter, imp. *Despreciar, desechar, repugnar.*
Rejetton, m. *Renuevo de arbol, ò planta.* Item: *Decendiente.*
Reins, m. *Riñones.*
Avoir les reins foibles, vulg. imp. *Tener los riñones flacos, estàr pobre.*
Avoir les reins forts, vulg. imp. *Tener los riñones cubiertos, estàr rico.*
Reine, f. *La Reyna.*
La reine mére. *La Reyna madre.*
Reine regente. *La Reyna que govierna en la menor edad del Rey.*
Reine, imp. *La cosa mas considerable, la cosa mayor, la primera, la dama à quien uno galantea, la que tiene mucho poder, la que govierna, y domina; la persona principal de una danza, ò bayle; la reyna, ò dama de axedrez, ò damas; la muger á quien el dia de los Reyes sale reyna por suerte, cayendole el bava, ò otra cosa que se pone en una torta, que se reparte entre todos los de la mesa; la doncellita que señalan por reyna para pedir limosna con otras, y regalarse despues con lo que ha sacado los Domingos, y fiestas de todo el verano.*
Reinette, f. *Manzana semejante à la camuesa.*
Reinté, reintée. *Perro, y perra que tiene la parte de los riñones ancha, y levantada.*
Reintegrande, f. *Reintegracion, el bolver à uno à su possession.*
Réintegré, réintégrée. *Reintegrado, reintegrada; persona à quien han buelto à la prision, ò à la possession restituido, mes-*

restituida.

Rejoindre. *Bolver à juntar, y unir una cosa, bolver à incorporarse con la compañia, bolver à juntarse los que se avian separado.*

Se rejoindre. *Reunirse, bolverse à juntar.*

Rejoüer. *Bolver à jugar.*

Rejoüir. *Alegrar, divertir.*

Se réjoüir. *Alegrarse, divertirse.*

Réjoüi, rejoüie. *Divertido, divertida; regocijado, regocijada; persona alegre, y contenta.*

Réjoüi, m. vulg. *Hombre placentero, que gusta de alegrarse, y divertirse.*

Réjoüissance, f. *Alegria, contento, regocijo, gusto, placer.*

Réjoüissant, rejoüissante. *Cosa que alegra, y divierte, que causa regocijo.*

Réitérer. *Reiterar, repetir.*

Réitération, f. *Repeticion.*

Reîtres, m. *Cavalleros Alemanes que vinieron à Francia en tiempo de la regencia de Doña Catalina de Medicis.*

C'eſt un vieux reître, vulg. *Es un Cavallero antiguo.*

Reixdale, vid. Riſdale.

Relache, m. *Deſcanſo, repoſo.*

Relâchement, imp. m. *Deſorden, relaxamiento de coſtumbres.*

Relâcher. *Relaxar, aflojar.* Item: *Dàr libertad.*

Relâcher, imp. *Moderar, templar, ceder de ſu derecho.*

Relâcher. *Deſcanſar en algun puerto los que navegan.*

Se relâcher, imp. *Moderarſe, templarſe, irſe à la mano, afloxar del rigor.* Item: *Divertirſe, diſtraerſe.*

Relâché, relâchée. *Afloxado, afloxada.*

Relâché, relâchée, imp. *Diſtrahido, diſtrahida; relaxado, relaxada.*

Relaïer. *Dexar deſcanſar los cavallos que corren la poſta, tomando otros.*

Se relaïer. *Deſcanſarſe, repoſarſe para tomar nuevas fuerzas.*

Relais, m. *Parada de perros de caza para echar de nuevo à las beſtias de caza que huyen.* Item: *Parada de cavallos para correr la poſta.* Item: *Banqueta de fortificacion.*

Relaiſſer. (es poco uſado) *Bolver à dexar.*

Relancer. *Echar de nuevo los perros à la caza.*

Relancer, imp. *Empujar de nuevo, acometer de nuevo al enemigo haſta retirarle à ſu pueſto.*

Relancer, vulg. imp. *Hablar à una persona con facudimiento.*

Relant, relante. *Cosa que huele à enmohecido, ò rancio.*

Sentir le relant, *Oler à rancio, ò al moho.*

Relaps, m. *Relapſo.*

Rélargir. *Alargar mas.*

Relatif, relative. *Relativo, relativa.*

Relation, f. *Relacion.*

Relaver. *Bolver à lavar, lavar otra vez.*

Relaxation, f. *Relaxacion.*

Relaxé, relaxée. *Relaxado, relaxada;* Item: *Deſvencijado, deſvencijada.*

Réleguer. *Relegar, deſterrar, bandear.*

Réleguer une queſtion, imp. *Deſterrar una queſtion de las Eſcuelas, no tratarla mas.*

Rélegué, réleguée. *Deſterrado, deſterrada; bandeado, bandeada.*

Relever. *Levantar alguna cosa del ſuelo.*

Je luy releverai la mouſtache. *Yo le daré bien à entender con quien ſe las tiene.*

Relever, imp. *Levantar mas una cosa; ſubirla mas alta, exagerar una cosa.* Item: *Echar relieves à una cosa para enriquecerla, ò adornarla.* Item: *Excitar, animar, alentar.* Item: *Salir de enfermedad.* Item: *Quitar los platos que han ſervido à la meſa para poner otros.* Item: *Quitar de una quenta lo que ſe ha pueſto de mas.*

Relever. *Poner à una perſona en ſu eſta-*

do por decreto Real. Item: Presentar la apelacion. Item: Depender una cosa de otra. Item: Hacer levantar la cabeza al cavallo quando la lleva mal. Item: Alzar el vigote. It. Mudar las Guardas en la milicia. Item: Salir las mugeres à Missa despues de paridas. Item: Levantar ancora una embarcacion, y hacerse à la vela.

Se rélever. Levantarse del suelo despues de caìdo. Item: Salir de la cama de noche para hacer alguna cosa.

Rélevé, rélevée. Levantado, levantada del suelo. Item: Levantado, levantada en alto.

Rélevée, f. Muger que ha salido à Missa de parida.

Asigner a fin de comparoitre a deux heures de relevée. Asignacion à uno para que comparezca ante el Juez à las dos despues de medio dia.

Tapisseries rélevées d'or, imp. Tapicerias, ò colgaduras con relieves de oro.

Dire des choses rélevées, imp. Decir cosas relevantes, sublimes, ingeniosas, y muy agudas.

Relief, vulg. Relieve, sobras de comida, lo que se debe à los Militares Oficiales.

Relief d'apel. Despachos Reales para que uno pueda apelar de una sentencia.

Relief, m. Relieve de obra, bordado de oro, ò plata sobre una ropa

Relier. Reatar. Item: Enquadernar libros. Item: Poner haros à las cubas.

Relieur, m. Enquadernador.

Relieure, vid. Reliûre.

Religieux, religieuse. Pio, pia; religioso, religiosa. Item: Cosa que pertenece à la religion.

Religieux, religieuse, imp. Exacto, exacta; persona fiel, puntual, y regular.

Religieux, m. Religioso Monge.

Religieuse, f. Religiosa Monja.

Religieusement, adv. Religiosamente, piadosamente.

Religieusement, imp. Exactamente, inviolablemente.

Religion, f. Religion, virtud. Item: Religion, orden.

Religion et religion prètendüe reformée. La Religion de Hugonotes.

Religionaires, m. Religionarios, Hugonotes.

Relimer. Bolver à limar, bolver à pulir.

Reliqua, m. La resta de una quenta.

Reliquaire, m. Relicario, ò reliquiario.

Reliques, f. Reliquias.

Reliques, vulg. imp. Cosas preciosas.

Reliques, imp. Reliquias, relieves, sobras.

Relire. Bolver à leer.

Reliûre, f. Enquadernacion.

Reloüer. Alabar de nuevo, bolver à alquilar.

Reluire. Relucir, relumbrar, resplandecer.

Reluire, imp. Sobresalir, brillar, saltar à los ojos una cosa.

Reluisant, reluisante. Cosa reluciente, relumbrante, resplandeciente.

Remâcher. Rumiar el ganado, mascar de nuevo.

Vous remachés les choses. Cansas con tus repeticiones.

Remâcher, imp. Rumiar pensando.

Remander, vulg. Bolver à mandar, mandar de nuevo.

Remarïer. Rebolver, retocar.

Remarïer. Casar otra vez, remaridar.

Se remarïer. Casarse otra vez, bolverse à casar, remaridarse.

Remarquable, c. Cosa digna de notarse, considerable cosa.

Remarque, f. Observacion, nota, anotacion, atencion.

Seigneur de remarque, imp. Hombre de consideracion, de nota, de calidad, de

cuenta, de ſupoſicion.

Remarquer. *Obſervar, notar, advertir, remirar, conſiderar, atender.*

Rembaler. *Reembalar, bolver à embalar.*

Rembârer, ou rembârrer, vulg. *Hablar con altivez, y deſprecio.*

Rembarquer. *Reembarcar, bolver à embarcar.*

Rembarquer, imp. *Empeñar de nuevo à una perſona en algun negocio, ò con alguna otra perſona.*

Se rembarquer. *Reembarcarſe, bolverſe à embarcar.*

Se rembarquer, imp. *Empeñarſe de nuevo en algun negocio, ò con alguna perſona.*

Rembarquement, m. *Reembarco, embarco de nuevo.*

Rembarquement, m. imp. *Empeño nuevo en un negocio, ò con alguna perſona.*

Rembârrer, vid. Rembârer.

Remboiter. *Reencaxar los hueſſos, ò gueſſos, bolver los hueſſos à ſu lugar.*

Rembourrer. *Llenar de borras alguna coſa.*

Rembourrer ſon pourpoint, vulg. *Llenar bien el vientre, comer bien, hartarſe.*

Rembourſer. *Reembolſar el dinero que ſe avia gaſtado por otro.*

Rembourſer une rente. *Redimir un cenſo.*

Rembourſement, m. *Reembolſo del dinero que ſe avia gaſtado por otro.*

Rembraſſer. *Bolver à abrazar.*

Rembrocher. *Bolver una coſa al aſſador, ponerla de otra ſuerte en el aſſador.*

Rembuchement, m. *El retiro de la beſtia de caza à ſu cueva, ò manida.*

Rembucher. *Retirar las beſtias de caza à ſu cueva, à ſu manida.*

Se rembucher. *Retirarſe la beſtia à ſu cueva, ò manida.*

Se rembucher, vulg. *Eſconderſe una perſona en ſu retiro.*

Reméde, m. *Remedio.*

Reméde, vulg. *Alivio.*

Reméde, imp. *Recurſo, expediente.*

Reméde de poids. *Permiſsion à los Arrendadores de la moneda de hacer las eſpecies de algo menos peſo que pide lo juſto.*

Reméde de loi. *Permiſsion del Principe para que la moneda de oro, ò plata no tenga todos aquellos quilates que pide la ley.*

Remedier. *Remediar, ſocorrer, ayudar.*

Reméler. *Mezclar de nuevo.*

Remembrance, vulg. *Remembranza, memoria.*

Remener. *Acompañar una perſona à ſu caſa, ò aloxamiento.*

Remercier. *Dàr gracias, agradecer.*

Remerciment, m. *Agradecimiento, accion de gracias.*

Remeſurer. *Bolver à medir.*

Remettre. *Bolver una coſa à ſu lugar.* Item: *Entregar de nuevo una coſa à alguno.* Item: *Poner de nuevo.* Item: *Alargar un pleyto à otro dia.* Item: *Repreſentar, poner delante.* Item: *Reconciliar.* Item: *Perdonar, remitir.* Item: *Bolver los hueſſos à ſu lugar.* Item: *Bolver à componer las Tropas como eſtaban.*

Se remettre. *Bolverſe à ſu lugar.*

Se remettre, imp. *Aplicarſe de nuevo à una coſa.* Item: *Remitirſe al dictamen, y parecer de alguno.* Item: *Acordarſe, recapacitar alguna coſa.* Item: *Aquietarſe, apaſsionarſe de alguna fatiga, ò trabajo.* Item: *Recobrar la ſalud, y fuerzas perdidas por la enfermedad.* Item: *Ponerſe en cobro en la eſgrima deſpues de aver deſcargado algun golpe al contrario.* Item: *Bolverſe à componer las Tropas como antes eſtaban.*

Remeubler. *Bolver à alhajar, y moblar la caſa.*

Remis, remiſe. *Buelto, buelta à ſu lugar.* Item: *Remitido, remitida à otro Tribunal.* Item: *Reſtablecido, reſtablecida.* Item: *Remitido, remitida; perdonado, perdonada.*

Remiſe, f. *Tardanza, dilacion.* Item: *Diminucion, rebaxa.* Item: *Remiſa, cochera.* Item: *El lugar donde deſcanſan las perdices.*

Remiſe de facs. *Reſtitucion de los papeles de un proceſſo à las partes.*

Rémiſsible. *Coſa remiſsible que merece perdon.*

Rémiſsion, f. *Remiſsion, gracia, perdon, rebaxa.*

Remailloter. *Embolver ſegunda vez à un niño, bolverle à empañar.*

Remolitif, remolitive. *Medicamento que ablanda, y ſuaviza.*

Remonter. *Remontar, ſubir otra vez.* Item: *Bolver à montar los cavallos, y los Soldados.*

Remonter, imp. *Alzar, levantar mas.* Item: *Poner cuerdas à un inſtrumento muſico deſencordado.* Item: *Dàr cuerda à un relox.* Item: *Acomodar zapatos poniendoles nuevas ſuelas.* Item: *Acomodar una coſa deſcompueſta.*

Remonter ſur ſa bête. *Recuperar ſu empleo, bolver à ſu primer eſtado.*

Remonte de cavalier. *Lo que ſe le dà à un cavallo para remontarle.*

Remontant. *El que remonta.*

Remontant, m. *Los tiros del tàbali.*

Remontrer. *Moſtrar, hacer ver, dexar ver alguna coſa, repreſentar.*

Remontrance, f. *Amoneſtacion, exortacion.* Item: *Aviſo, conſejo.* Item: *Oracion que hace un Preſidente á los Abogados à la abertura del Parlamento.*

Remordre, vulg. *Remorder la conciencia.*

Remords, m. *Remordimientos de conciencia.*

Remorquer. *Remulcar, llevar à jorro.*

Remoudre. *Amolar ſegunda vez, aguzar de nuevo.*

Remouiller. *Remojar.*

Rémpaquetter. *Liar de nuevo, embalar de nuevo.*

Remparer, vid. Ramparer.

Rempart, vid. Rampart.

Remplacer. *Juntar dinero, remplazar.*

Remplacer, imp. *Poner una coſa en lugar de otra que falta en algun lugar.*

Remplacement, m. *Junta de dinero, remplazamiento.*

Remplage, ou rempliſſage, m. *Henchimiento.*

Remplier. *Doblar, ò doblegar.*

Remplir. *Llenar lo que eſtà vacìo, ò agugerado.*

Remplir, imp. *Llenar un pueſto, ò empleo, ocuparle dignamente.* Item: *Cumplir con ſu obligacion.*

Rempli, remplie. *Lleno, llena.*

Remplisage, vid. Remplage.

Rempliſſeuſe de dentelle, f. *Muger que acomoda los puntos ſueltos de los bobillos, &c.*

Se remplumer. *Veſtirſe las aves de nuevas plumas.*

Se remplumer, vulg. imp. *Enriquecerſe, hacer fortuna.*

Rempoiſſonner. *Poner de nuevo peces en un alberca, ò eſtanque.*

Remporter. *Llevarſe el premio, ganarle.*

Remûment. *Movimiento, meneo.*

Remüer. *Mover, remover, menear.*

Remüer, imp. *Agitar, excitar.* Item: *Inquietarſe, ſolevarſe, moverſe.*

Remüer ciel et terre, vulg. imp. *Rebolver cielo, y tierra, hacer todas las diligencias poſsibles para conſeguir una coſa.*

Remuer. *Deſempañar à un niño, limpiarle, y bolverle à empañar.*

Se remüer. *Moverſe, removerſe.*

Se remüer, imp. *Inquietarſe, turbarſe.*

E'tre remüé, imp. *Eſtàr agitado, excitado, movido.*

Remüant. *El que mueve, remueve.*

Remuant, remuante, imp. *Criatura inquieta, y reboltosa.*

Remüant, m. *Sedicioso, el que turba la paz, y tranquilidad.*

Remu-menage, m. vulg. *Desorden, confusion, turbacion.*

Renaitre. *Renacer.*

Renaitre, imp. *Renacer en Jesu-Christo.* Item: *Bolver à renovarse una cosa.*

Renaissant. *El que renace.*

Renaissant, renaissante, imp. *Cosa que se renueva, y renace.*

Renaissance, f. *Renacimiento.*

Renard, m. *Raposa, raposo; zorra, zorro.*

C'est un fin renard, vulg. imp. *Es un gran zorro, es muy astuto, y vellaco.*

Ecorcher le renard, vulg. imp. *Vomitar el vino.*

Se confesser au renard, vulg. imp. *Descubrir el secreto à un hombre, que se sirve de la noticia para ofender, y hacer daño.*

Renard. *Tablilla en el navio donde estàn figurados los vientos, y en donde se señala el tiempo que ha corrido el navio.* Item: *El nivèl, ò hilo con una piedra que sirve al Albañil para subir las paredes à nivèl.*

Rencherir. *Encarecer mas las mercaderias.*

Rencherir, imp. vulg. *Encarecer, exagerar mas.*

Rencheri, rencherie. *Encarecido, encarecida; subido, subida de precio.*

Rencheri, rencherie, vulg. imp. *Encarecìdo, encarecida; exagerado, exagerada.*

Faire le rencheri. *Hacerse de rogar.*

Rencontre, m. *Encuentro, rencuentro.* Item: *Dicha no esperada.* Item: *Coyuntura, ocasion.* Item: *Rencuentro de dos partidos de enemigos, combate.* Item: *Vaso pequeño que entra en la alquitara de Quimica.*

Rencontre, imp. *Concurso de letras vocales en prosa, ò verso.* Item: *Juego ingenioso de palabras con travazon entre ellas.*

Rencontrer. *Encontrar, topar algo, hallar, descubrir.*

Rencontrer, imp. *Llegar, acertar, salir con el intento.*

Rendage, m. *Derecho del Principe sobre la fabrica de la moneda.*

Rendes-vous, m. *Convocacion, asignacion; lugar, dia, y hora señalado para una junta, ò consulta.* Item: *El puesto señalado para juntarse las Tropas para alguna expedicion.* Item: *Hora, y lugar señalado para verse, y hablarse dos personas, ò para reñir.*

Se rendormir. *Bolverse à dormir.*

Rendoubler. *Doblar, plegar.*

Rendre. *Bolver la cosa prestada, restituir.* Item: *Dàr libertad, poner en poder de alguno alguna cosa.* Item: *Distribuir, administrar, hacer.* Item: *Tratar como nos tratan.* Item: *Traducir una cosa.* Item: *Cumplir con su obligacion.* Item: *Echar por los conductos del cuerpo.* Item: *Dàr la rienda al cavallo.*

Rendre le bord. *Dàr fondo en algun lugar del mar.*

Se rendre. *Rendirse, ceder, darse por vencido.*

Se rendre esclave. *Hacerse esclavo.*

Se rendre honnête homme. *Hacerse hombre de bien.*

Se rendre maitre. *Hacerse dueño, y señor de una cosa.*

Se rendre ridicule. *Hacerse ridiculo.*

Se rendre en quelque lieu. *Ir à algun lugar.*

Rendu, rendue. *Rendido, rendida; buelto, buelta; entregado, entregada; dado, dada.*

Rendu, m. *Desertor que se passa à los contrarios, rendido.*

Renduire. *Rebozar, cubrir una pared con cal, ò yesso.*

Rênes ou resnes. *Riendas.*

Rênes, imp. *Govierno, mando.*
Renegat, m. *Renegado.*
Renfermer. *Encerrar.*
Se renfermer. *Encerrarse.*
Renfermé, renfermée. *Encerrado, encerrada.*
Renfermé, m. *El olor de mohecido que sale de un quarto que ha estado cerrado mucho tiempo.*
Se renfler. *Rehincharse.*
Renflement, m. *Lo gruesso de las colunas à la parte de abaxo.*
Renfoncement, m. *Hondo de la escultura.*
Renfoncer. *Poner tempanos, ò cubiertas en las cubas, &c.*
Renforcer. *Reforzar.*
Se renforcer. *Reforzarse, cobrar las fuerzas perdidas.*
Renfort, m. *Refuerzo.*
Se renfrogner, vid. Se refrogner.
Renfrogné, renfrognée, vid. Refrogné.
Rengager. *Bolver à empeñar à vna persona.*
Rengainer. (es poco usado) *Embaynar la espada.*
Rengainer, vulg. imp. *Ahorrar la retorica, cumplimientos, &c.*
Rengaîne, vulg. imp. *Repulsa.*
Rengier, vid. Renne.
Rengraisser. *Engordar mas una cosa.*
Rengrégement de mal, m. vulg. *Aumento de mal.*
Rengrégé, rengrégée, vulg. *Empeorado, empeorada en la enfermedad.*
Rengrener. *Engranar de nuevo en el molino, bolver à poner grano en la tolba del molino.* Item: *Ajustar las piezas de la moneda baxo los cuños.*
Rengrenement, m. *El ajuste de las piezas baxo los cuños.*
Renïer. *Renegar.*
Renïeur, m. *Renegador.*
Renifler. *Sorberse los mocos.*
Renifleur, m. *El que se sorbe los mocos.*
Renifleuse, f. *La que se sorbe los mocos.*
Renmaillotter, vid. Remmaillotter.
Renne, m. *Animal de la Laponia semejante al ciervo.*
Renom, m. *Renombre, reputacion, fama.*
Renommé, renommée. *Renombrado, renombrada; persona de mucha fama, y nombre; afamado, afamada; famoso, famosa.*
Renommée, f. *La Fama, Diosa.* Item: *La fama, y nombre que uno tiene en el mundo.*
Renommer. *Dàr fama, reputacion, y nombre.*
Renoncement, m. *Negacion, renunciacion.*
Renoncer. *Negar.* Item: *Renunciar alguna cosa.* Item: *Renunciar en el juego de naypes.*
Renoncer, imp. *Renunciar los bienes de esta vida, dexarlos, despreciarlos.*
Renonciation, f. *Renunciacion, renuncia.*
Renoncule, f. *Renunculo, francesilla flor.*
Renoüer. *Reatar, atar de nuevo.*
Renoüer l'amitié. *Bolver à la amistad, reconciliarse.*
Renoüeur. *El que tiene habilidad de componer los huessos dislocados.*
Renouveau. (es poco usado) *La Primavera.*
Renouveller. *Renovar.*
Renouveller, imp. *Renovar alguna ley, ò edicto, ponerles en observancia.*
Renouvellement, m. *Renovacion, nuevo comienzo, ò principio de alguna cosa.*
Rentasser. *Amontonar de nuevo.*
Rente, f. *Renta, reditos.*
Renter. *Rentar, redituar, rendir provecho.*
Renté, rentée. *Persona de mucha renta, arrendado, arrendada.*
Rentier, m. *El que tiene renta en la Casa de la Villa de Paris.*
Rentier, vulg. *El que paga estas rentas à los particulares.*
Rentraieur, m. *Zurcidor de ropa.*

Ren-

Rentraire. *Zurcir.*
Rentraiture, f. *Zurcidura.*
Rentrer. *Bolver à entrar.*
Rentrer dans soi méme, imp. *Considerar dentro de sì mismo.*
Rentrer dans son devoir, imp. *Bolver à su deber, y obligacion.*
Renveloper. *Envalijar de nuevo.*
Renverser. *Trastornar, echar por tierra, arrojar sobre alguno.*
Renverser, imp. *Arruinar, destruir, perder, derrotar, poner en desorden al enemigo.*
Se renverser. *Caer de memoria, caer de colodrillo, caer de espaldas.*
Se renverser, imp. *Confundirse, mezclarse unos con otros en un combate.*
Renversé, renversée. *Echado, echada por tierra; destruido, destruida; desordenado, desordenada; confundido, confundida.*
Renversement, m. *Desorden, confusion, derreglamiento.*
Renversement, imp. *Destruccion, ruina.*
A la renverse, adv. *Azia atrás.*
Renvïer. *Renvidar.*
Renvïer, vulg. imp. *Sobrepujar, exceder.*
Renvoi, m. *Remission de causa al Juez del Abogado que defiende.* Item: *Reclamo de impression, ò escrito.*
Renvoïer. *Bolver à remitir la causa al Juez legitimo.* Item: *Bolver à remitir.* Item: *Embiar un Novicio à su casa.*
Renvoïer. *Despedir, echar fuera.*
Renure ou rainure, f. *Encaxe que se hace en un pedazo de madera para unirle con otro.*
Repaire, m. *Retiro, escondrijo, ò morada de fieras.*
Repaître. *Comer, sustentarse, alimentarse.*
Repaître, imp. *Sustentar de viento, de humo, de esperanzas, &c.*
Se repaître. *Sustentarse, alimentarse.*
Se repaître de songes et de chimeres, imp. *Sustentarse de sueños, y quimeras, pagarse de ideas.*
Répandre. *Vaciar, derramar, esparcir.*
Répandre, imp. *Dividir.*
Se répandre. *Vaciarse, derramarse, esparcirse.*
Se repandre, vulg. imp. *Dexarse caer.*
Réparable, c. *Cosa reparable.*
Réparation, f. *Reparacion.*
Reparer. *Reparar.*
Reparler. *Bolver à hablar.*
Repartie, f. *Respuesta.*
Repartir. *Partir de nuevo, repartir.* Item: *Replicar, departir.*
Repas, m. *Comida, y cena, combite.*
Repasser. *Repassar, passar otra vez.*
Repasser. *Recapacitar.* Item: *Corregir, revèr, repetir lo que se ha de decir en publico.*
Repasser, vulg. imp. *Maltratar à uno, darle de golpes.*
Repêcher. *Pescar de nuevo en el mismo lugar, bolver à pescar.*
Repeindre. *Bolver à pintar.*
Repenser. *Repensar, bolver à pensar.*
Repentance, f. (es antiguo) *Arrepentimiento.*
Repentir, m. *Arrepentimiento.*
Se repentir. *Arrepentirse.*
Repentant, repentante. *Arrepentido, arrepentida.*
Repercussif, c. *Expulsivo, expulsiva de humor.*
Repercussion, f. (no se usa) *Expulsion de humor.*
Repercuter. *Impeler àzia dentro, hacer entrar adentro.*
Repertoire, m. *Reportorio, libro en que se contienen las cosas tocantes à cada materia, como lo es la Poliantea.*
Repeter. *Repetir.*
Repetition, f. *Repeticion.*
Repetiteur, m. *Repetidor.*
Repeupler. *Poblar de nuevo.*
Repic, m. *Repique en el juego de los cien-*

cientos.
Repit, m. *El plazo que se dà à un deudor para que pueda pagar.*
Replanter. *Replantar, bolver à plantar.*
Replet, replete. *Repleto, repletà; lleno, llena; gruesso, gruessa.*
Repletion, f. *Replecion.*
Repleuvoir. *Bolver à llover, llover de nuevo.*
Replier. *Plegar de nuevo.*
Se replier, imp. *Hacer reflexion.*
Repli, m. *Pliegue.*
Repli, imp. *El lugar, y puesto mas escondido, y retirado.*
Replique, f. *Rèplica, instancia, respuesta.*
Repliquer. *Replicar, instar, responder.*
Replisser. *Hacer pliegues de nuevo.*
Replonger. *Zabullir de nuevo en el agua.*
Se replonger. *Zabullirse de nuevo en el agua.*
Repolir. *Repulir.*
Répondre. *Responder.* Item: *Obligarse por otro, fiar à otro.*
Répondre, imp. *Igualar una cosa con otra.* Item: *Decir bien una cosa con otra.* Item: *Corresponder, portarse uno como quien es.* Item: *Dàr cabo una cosa, ò camino à alguna parte.*
Répondant. *El que responde, el fiador de otro.*
Réponse, f. *Respuesta, rèplica.*
Réponses. *Las razones que se alegan para apoyar el juzgado de una causa.*
Réponse, m. *Riponce, yerba para ensalada.*
Répons, m. *Responso, responsorio.*
Reporter. *Llevar una cosa al lugar donde estaba.* Item: *Llevar nuevas de una casa à otra, ù de una persona à otra; reportar lo que se dice, ò hace, referir, relatar.*
Repos, m. *Reposo, sossiego, descanso, quietud.* Item: *Descanso de escalera.* Item: *El descanso de la artilleria en las cureñas.*
Repos, imp. *Seguridad, paz, tranquilidad, dulzura, suavidad.* Item: *Pausa de verso.* Item: *Las luzes, y sombras de la pintura, que impiden la confusion de las figuras.*
Reposée, f. *El lugar de descanso de las fieras.*
Reposer. *Reposar, descansar.* Item: *Asentar una cosa en otra.* Item: *Reposar el agua, &c.*
Se reposer. *Reposarse, descansarse, fiarse, confiar.*
Se reposer, imp. *Reposar, y descansar en otro.*
Reposoir, m. *Altar en la buelta de la Procession el dia del Señor.* Item: *La pausa de los periodos de una oracion.*
Repousser. *Rechazar.*
Repoux. *El hierrecito con que el carpintero hace entrar los clavos dentro la madera para que no se vean, y saca los pedazos de clavos que estàn dentro la madera.*
Reprehension, f. *Reprehension.*
Reprendre. *Recobrar lo perdido.* Item: *Crecer la calentura.* Item: *Tomar de nuevo alguna cosa.* Item: *Bolver à empezar.* Item: *Replicar, è instar un argumento.* Item: *Tomar animo de nuevo.* Item: *Sossegarse, aquietarse.* Item: *Corregir, reprehender.* Item: *Replicar, y altercar con razones.* Item: *Ponerse las Tropas en la mesma forma, y disposicion que antes.* Item: *Echar los arboles nuevas raizes.* Item: *Prender, y tomar puntos de media, ò red.*
Repreneur, m. *Reprehensor.*
Représailles, f. *Represalias.*
Représailles, imp. *Venganza en cosa igual.*
Représentatif, représentative. *Representativo, representativa.*
Représentation, f. *Representacion.*
Représenter. *Representar.* Item: *Presentar en la presencia de alguno alguna persona.* Item: *Dàr las señas de al-*

alguno. Item: *Mostrar, hacer vèr, hacer conocer.* Item: *Tener el puesto de otro.*

Se représenter. *Presentarse en la presencia de alguno.* Item: *Representarse alguna comedia, &c.* Item: *Imaginarse.*

Reprimande, f. *Reprehension.*

Reprimander. *Reprehender, corregir de palabra.*

Reprimer. *Reprimir, contener.*

Repris, repriſe. *Cosa que se ha buelto à coger, à prender.* Item: *Reprehendido, reprehendida; corregido, corregida.* Item: *Cosa que se ha buelto à coser.*

Repriſe, f. *Vez.* Item: *Acceſsion de calentura.* Item: *Nueva prueba de la moneda.*

Repriſe, vulg. *Preſa, la cosa que tiene preſa, y cuerpo.*

Repriſe de procés. *Nueva inſtancia para bolver à empezar un proceſſo, ò pleyto.*

Une repriſe d'ombre. *Bolver à jugar al hombre.*

Reprobation, f. *Reprobacion.*

Reproche, m. *Reproche, quexa.*

Reprocher. *Reprochar, refutar, anular los teſtigos con buenas razones, recuſar los teſtigos, dàr en la cara alguna cosa.*

Reprometre. *Reprometer, prometer de nuevo.*

Reprouver. *Reprobar, condenar, anular.*

Reprouvez, m. *Los reprobos.*

C'eſt un reprouvé, vulg. imp. *Es hombre perverſo.*

Reptile, m. *Animal que và araſtrando por la tierra.*

Républicain, vulg. *Hombre republicano.*

République, f. *Republica.*

La république des lettres, imp. *La gente de letras.*

Répudiation, f. *Repudio.*

Repudier. *Repudiar.*

Repugnance, f. *Repugnancia, contradicion, reſiſtencia.*

Repugner. *Repugnar, contradecir, reſiſtir.*

Réputer. *Reputar.*

Etre reputé. *Eſtàr reputado, ſer tenido, paſſar por.*

Reputation, f. *Reputacion, fama.*

Requerir. *Requerir.*

Requête, f. *Requeſta, requiſitoria.* Item: *Memorial, ſuplica, demanda, peticion.*

Requeter. *Ir à buſcar la caza muerta, para darla à los perros.*

Se requinquer, vulg. *Engalanarſe los viejos.*

Requint, m. *El derecho de pagar uno de cinco del precio, ò eſtimacion de una herencia.*

Requis, requiſe. *Cosa que ſe requiere, neceſſario, neceſſaria; requerido, requerida.*

Requiſitoire, f. *Requiſitoria.*

Rés, vid. Rez.

Reſcrit, récrit, m. *Reſcrito de la Corte Romana, genero de monitorio, ò bula.*

Reſcription, f. *Reſcripcion, orden para que ſe pague una ſuma deſtinada à una perſona.*

Réſeau, m. *Bobillito claro en forma de red.*

Reſerrer, vid. Reſſerrer.

Reſervé, reſervée. *Reſervado, reſervada; perſona prudente, diſcreto, diſcreta.*

Reſerve, f. *Reſerva.* Item: *Circunſpeccion, prudencia en el hablar.*

Corps de reſerve. *Cuerpo de reſerva en la guerra, retèn de Tropas.*

A la reſerve, prep. (es poco uſado) *A la reſerva, exceptuando.*

Reſerver. *Reſervar, guardar, eximir, exceptuar, guardar.*

Se reſerver. *Reſervarſe, quedarſe con alguna cosa.*

Reſervoir, m. *Alberca, algibe, balſa.*

Réſidence, m. *Reſidencia.*

Réſident, m. *Reſidente, Embiado, el que vive en un lugar.*

Réſider. *Reſidir, vivir en un Lugar, ò Ciudad.*

Réſignant, m. *El que reſigna un Beneficio, ò Capellania.*
Réſignataire, m. *Reſignatario, la perſona à quien ſe reſigna el beneficio.*
Réſignation, f. *Reſigna, reſignacion.*
Réſigner. *Reſignar.*
Reſiné, m. *Confitura de arrope.*
Réſine, ou poix réſine, f. *Trementina.*
Réſipicence, f. *Reſipiciencia.*
Réſiſtence, f. *Reſiſtencia, oposicion, contradicion.*
Réſiſter. *Reſiſtir, oponerſe, contradecir.*
Reſnes, vid. Rénes.
Réſonant, réſonante. *Coſa reſonante, ſonoro, ſonora.*
Réſonnement, m. *Sonido.*
Réſonner. *Sonar, reſonar.*
Réſolu, reſoluë. *Reſoluto, reſoluta.* Item: *Reſuelto, reſuelta; determinado, determinada; decidido, decidida; audaz.*
Réſolument, adv. *Reſueltamente, determinadamente, reſolutamente, atrevidamente.*
Réſolutif, réſolutive. *Reſolutivo, reſolutiva.*
Reſolution, f. *Reſolucion, determinacion.* Item: *Firmeza.* Item: *Caſſacion.* Item: *Reducion de una coſa.*
Réſompte, vid. Reſumpte.
Reſortir, vid. Reſſortir.
Reſoudre. *Reſolver, determinar.* Item: *Deponer, caſſar.* Item: *Reſolverſe alguna coſa como tumor, &c.* Item: *Reſolver una queſtion, ò dificultad.*
Se reſoudre. *Reſolverſe, determinarſe.*
Reſpect, m. *Reſpeto, conſideracion, atencion, veneracion.*
Reſpect, vulg. imp. *Taburete.*
Reſpecter. *Reſpetar, venerar.*
Reſpectif, reſpective. *Reſpectivo, reſpectiva; relativo, relativa.*
Reſpectivement, adv. *Reſpectivamente, relativamente.*
Reſpectüeuſement, adv. *Reſpetoſamente.*
Reſpiration, f. *Reſpiracion.*
Reſpirer. *Reſpirar.*
Reſplendiſſant, reſplendiſſante. *Reſplandeciente coſa, reluciente.*
Reſplendir. *Reſplandecer, relucir.*
Reſponſable, c. *Perſona que ſe obliga à reſponder por otra, ò por alguna coſa, fiador.*
Reſſaſſer, ou reſaſſer. *Repaſſar la harina con cedazo mas eſpeſo.*
Reſſaſſer, imp. *Retocar, pulir, corregir una obra de eſcrito.*
Reſſemblance, f. *Semejanza.*
Reſſembler. *Semejar.*
Se reſſembler. *Semejarſe.*
Reſſemeler. *Poner unas plantillas à las medias, y nuevas ſuelas à los zapatos.*
Reſſentir. *Reſentir.*
Reſſentir, imp. *Sentirſe todavia de la injuria que uno ha recibido.*
Se reſſentir, imp. *Reſentirſe del agravio recibido.*
Reſſentiment, m. *Reſentimiento de dolor.*
Reſſentiment, imp. *Reſentimiento de agravio.* Item: *Memoria que conſerva uno de las mercedes recibidas, ù de injurias.*
Reſſerrement de coeur, m. imp. *Apretura de corazon.*
Reſſerrer. *Cerrar, conſervar, guardar en algun pueſto.*
Se reſſerrer. *Cerrarſe, eſtrecharſe, reunirſe.*
Reſſort, m. *Reſorte.* Item: *Derecho de conocer en las cauſas de apelacion.*
Reſſort. *Muelle de relox.* Item: *La juriſdicion de Chancilleria, Audiencia, &c.*
Reſſortir, reſortir. (no es uſado) *Salir de nuevo, bolver à ſalir.*
Reſſortir. *Ser una cauſa por apelacion de otra juriſdicion.*
Reſſouder. *Soldar de nuevo.*
Reſſource, f. *Recurſo.*
Reſſouvenance, f. (no ſe uſa) *Memoria, acuerdo.*
Reſſouvenir, m. Idem.
Se reſſouvenir. *Acordarſe.*

Reſſuſciter. *Reſucitar.*
Reſſuſciter, imp. *Renovar, ſuſcitar alguna coſa.*
Reſſui, m. *Lugar donde ſe enjugan del rocìo los ciervos, &c.*
Reſſuier. *Bolver à enjugar.*
Reſtaurateur, m. *El que reſtaura, ò ha reſtaurado.*
Reſtauration, f. *Reſtauracion, renuevo.*
Reſtaurer. *Reſtaurar, renovar.*
Reſte, m. *Reſto, reſta; reſiduo, ſobra.*
Au reſte, oureſte, conj. *Enfin, finalmente, en quanto à lo reſtante.*
A toute reſte, adv. *A todo reſtar, à todo reſto.*
Reſter. *Sobrar, quedar alguna coſa.*
Reſter. (no ſe uſa) *Morar.*
Reſtituer. *Reſtituir.*
Reſtitution, f. *Reſtitucion.*
Reſtraindre. *Reſtringir, eſtrechar, cercenar el poder.*
Se reſtraindre. *Uſar de reſtriccion, reducirſe à poco.*
Reſtraint, reſtrainte. *Reſtringido, reſtringida; ceñido, ceñida.*
Reſtriction, f. *Reſtriccion.*
Reſve, reſver, reſverie, vid. Réve, réver et réverie.
Reſultat, m. *Reſulta.*
Reſulter. *Reſultar.*
Reſumer. *Reſumir, repetir un argumento.*
Reſumpte, f. *Acto de toda la Eſcritura Sagrada, y ſingularmente de los lugares que ſe emplean en las controverſias contra los hereges, que ſe defiende por graduados en Theologia, para poder entrar en las juntas de la facultad, y poder preſidir en los actos.*
Réſurection, f. *Reſurreccion de Jeſu-Chriſto.* Item: *La fieſta de la Reſurreccion.* Item: *Imagen de la Reſurreccion.*
Reſſuſciter, vid. Reſuſciter.
Rétablir. *Reſtablecer.*
Rétabliſſement, m. *Reſtablecimiento.*
Retailler. *Cortar de nuevo, bolver à cortar*

Retailles, f. *Retazos.*
Retardement, m. *Tardanza, demora, dilacion, prolongacion.*
Retarder. *Retardar, detener, alargar, diferir, prolongar.*
Retâter. *Guſtar, probar ſegunda vez.*
Reteindre. *Reteñir.*
Retenir. *Detener, impedir.* Item: *Acordarſe.* Item: *Concebir las yeguas, contener.*
Se retenir. *Detenerſe, reprimirſe, contenerſe.*
Retention, f. *Detencion.*
Retention d'urine. *Retencion de orina.*
Retentir. *Reſonar, retintinar.*
Retentiſſement, m. *Sonido, retintin.*
Retenu, retenuë. *Pauſado, pauſada; quieto, quieta.*
Retenu, m. *Cavallo que ſalta en lugar de andar.*
Retenuë, f. imp. *Prudencia, moderacion, retentiva.* Item: *El modo de vivir reglado, y ordenado.*
Réteur, m. *Maeſtro de retorica.*
Rétif, rétive. *Cavalgadura repropria.*
Rétine, f. *Telilla de los ojos.*
Retirade, f. *Retirada, obra de fortificacion.*
Retiration, f. *Retiracion, imprimir el pliego por la otra parte que eſtà en blanco.*
Retirer. *Tirar de nuevo, bolver à tirar.* Item: *Arrancar, arrancar de nuevo.* Item: *Retraerſe, bolver atràs.* Item: *Hoſpedar à alguno.* Item: *Sacar una coſa que eſtà empeñada.*
Retirer, imp. *Semejarſe à otro, tener algun ayre, ò ſimilitud de otra perſona.*
Se retirer. *Retirarſe, apartarſe de un lugar, bolverſe atràs.* Item: *Recogerſe à ſu caſa, ò poſada.*
Se rétirer, imp. *Apartarſe, retirarſe, y dexar el vicio.*
Retiré, retirée. *Retirado, retirada; recogido, recogida.*
Retiré, retirée, imp. *Retirado, retirada*

del

del vicio.

Retomber. *Recaer.*

Retomber, imp. *Caer en manos del enemigo, recaer en el pecado, recaer enfermo, bolver à enfermar.*

Retordre. *Retorcer.*

Jelui donnerai du fil â retordre, vulg. imp. *Yo le darè ocupacion.*

Retors, retorſe. *Retorcido, retorcida.*

Rétoricien, m. *Eſtudiante que eſtudia la retorica, retorico.* Item: (alguna vez) *Maeſtro de Retorica.*

Rétorique, f. *Retorica arte.*

Retorquer. *Hacer un retorqueo al argumento.*

Retoucher. (no ſe uſa) *Retocar, bolver à tocar à alguno.*

Retoucher, imp. *Retocar una obra.*

Retour, m. *Retorno, buelta de algun lugar.* Item: *Lo que ſe dà de retorno quando ſe cambia alguna coſa.*

Etre ſur le retour de l'age, imp. *Ser muy viejo.*

A beau jeu beau retour, prov. vulg. imp. *A vellaco, vellaco y medio, pagar con la miſma moneda.*

Retours de mines. *Brazos, ò ramos de minas.*

Retours de tranchee. *Los oblicos que forman las lineas de una trinchera.*

Retourner. *Bolver al lugar de donde uno ſaliò.* Item: *Bolver un veſtido lo de dentro à fuera.* Item: *Bolver el naype en el juego para que ſe vea el color, ù calidad del naype.*

S'enretourner. *Bolverſe al miſmo lugar.*

Retracer, retrécer. *Componer de nuevo el pelo.* Item: *Trazar de nuevo alguna coſa.*

Retractation, f. *El retratarſe, ù deſdecirſe.*

Retracter. *Retratar ſu dicho.*

Se retracter. *Retratarſe, deſdecirſe.*

Retraite, f. *Retrete, retiro, recogimiento.* Item: *Retirada de gente de guerra.* Item: *El tocar en la guerra à retirar.* Item: *Plinto de fortificacion.*

Se batre en retraite. *Pelear retirandoſe, pelear en la retirada.*

Batre en retraite, imp. *Retirarſe quietamente, ſin ruido.*

Retrancher. *Cortar, diſminuir, cercenar.*

Se retrancher. *Atrinchearſe, ò atrincherarſe.*

Il ſe retranche ſur cet argument. *Tiene eſte argumento para ſu defenſa.*

Retranchement, m. *Diminucion, rebaxa.* Item: *Diviſion de un quarto, ò ſala.* Item: *Trinchera.*

Retrécer. *Retrenzar el pelo, bolverle à trenzar.*

Retrécir. *Eſtrechar mas.*

Se retrecir. *Eſtrecharſe mas, reducirſe à menos, cercenar ſus gaſtos.*

Rétribution, f. *Retribucion.*

Rétrogradation, f. *Retrogradacion de los Aſtros, y Planetas,*

Rétrograde, m. *Retrogrado.*

Retrograder. *Bolver atràs.*

Retrouſſer. *Arregazarſe, enfaldarſe.*

Retrouſsé, retrouſsée. *Arregazado, arregazada; levantado, levantada; alzado, alzada aun mas.*

Nez retrouſsé, m. *Nariz levantada de punta.*

Retrouſsis de chapéau. *Halda de ſombrero levantada.*

Retrouver. *Hallar una coſa perdida.*

Retz, rets, m. *Red para cazar, ò peſcar.*

Revalois, vulg. *Pagar en la miſma moneda, vengarſe de alguno.*

Réve, m. *Sueño, deſvario.* Item: *Cierto derecho que ſe paga en Lenguadoc de las mercadurias que ſalen del pais.*

Revêche, c. *Toſco, toſca; caprichoſo, caprichoſa; intratable.*

Revêche, f. *Genero de ropa groſera, y friſada para aforros.*

Réveil, m. *El deſpertarſe.*

Réveillematin. *Relox de deſpertador.* Item: *Inſtrumento de que uſan algunas*

Religiones para despertar.

Réveiller. *Despertar.*

Se réveiller. *Despertarse.*

Reveilleur, m. *Despertador.*

Reveillon, vulg. m. *Comida que se hace algun tiempo despues de cenar, principalmente el dia de Navidad al bolver de la Missa de media noche.*

Révélation, f. *Revelacion de lo que uno ha visto, ò oìdo, denunciacion, acusacion.*

Révélation Divine. *Revelacion Divina.*

Revéler. *Revelar, decir, descubrir.*

Revélé, revélée. *Revelado, revelada.*

Revenche. *El jugar para desquitarse, desquite.* Item: *Reconocimiento, paga.*

Revencher. *Ponerse de parte de alguno para defenderle.*

Se revencher. *Defenderse uno quando le embisten, y acometen.*

Revendeur, m. *Revendedor.*

Revendeuse, f. *Revendedora, muger que vende por las calles, y casas lo que ha comprado en almonedas.*

Revendeuse en toilette. *Muger que vende por las casas, variedad de cosas que lleva cubierta en su mandillejo.*

Revendication, f. *Demanda por justicia de lo que nos toca.*

Revendiquer. *Pedir por justicia lo que es nuestro.*

Revendre. *Revender, bolver à vender.*

Revenir. *Bolver à lugar de donde salìo una persona.* Item: *Resultar, deribarse.* Item: *Decir bien un color con otro.* Item: *Venir à costar una cosa sacados todos los gastos à tanta cantidad.* Item: *Emperdigar las aves, &c. para enlardarlas con mechas de tocino con mas facilidad, y mejor.* Item: *Bolver à jugar otra carta aviendo echado una en el juego.*

Revenir, imp. *Bolver una persona ofendìda à la amistad del que la ofendiò.*

Revenir à soi, imp. *Bolver en sì, recobrar sus sentidos.*

Revenir, imp. *Corregirse, enmendarse de sus vicios, bolverse sobre sì.*

Revenu, revenuë. *Persona que ha buelto de algun viage.*

Revenu, revenuë, imp. *Persona que ha buelto sobre sì.*

Revenu, m. *Renta.*

Réver. *Soñar.* Item: *Desatinar, desvariar.* Item: *Pensar con ahinco en alguna cosa.*

Réverberation, f. *Reverberar, reflexion de luz.*

Réverberer. *Reducir los cuerpos en calò violencia del fuego en la quimica, reverberar el Sol.*

Reverdir. *Reverdecer.*

Révérend, révérende. *Reverendo, reverenda.*

Réverence, f. *Reverencia, respeto, atamiento, cortesia.* Item: *Reverencia, titulo que se dà à personas religiosas, y otras.*

Réverer. *Reverenciar, venerar.*

Reverie, f. *Delirio.* Item: *Desatino imaginado, fantasia.*

Reverie, imp. *Idea sutil è ingeniosa.*

Réverie. *Pensamiento, è imaginacion profunda.*

Revers, m. *Envès.*

Revers, imp. *Revès de la fortuna, desgracia, contratiempo, desventura.*

De revers, adv. *Por las espaldas, por detràs.*

Commandement de revers. *Eminencia que descubre, y molesta un quartel de enemigos por las espaldas.*

Reversis, m. *Juego de quinolas en los naypes.*

Revétement, m. *El muro del foso de parte de la plaza.*

Revétir. *Bolver à vestir, vestir à una persona pobre.*

Revetir, imp. *Revestir à uno de un cargo, ò empleo, darle la possession de una cosa à uno.*

Revetiſſement, m. *La cara exterior del muro.*
Revétu, revétuë. *Veſtido, veſtida de nuevo.*
Etre revétu d'une charge, imp. *Tener un cargo, à oficio.*
Les coteaux ſont revetus de vignes, imp. *Los montes eſtàn cubiertos de viñas.*
C'eſt un gueux revétu, imp. *Es un pobreton que ſe ha hecho rico.*
Reveue, vid. Revuë.
Reveur, m. *Hombre imaginativo, y quimerico, melancolico.*
Reveur, imp. *Hombre ingenioſo, y agudo.*
Reveuſe, f. *Muger imaginativa, y llena de fantaſias, melancolica.*
Revirer. *Bolver una embarcacion con el governalle.*
Revivifier. *Avivar una coſa, darla nuevas fuerzas por la quimica.*
Reviſion, f. *Reviſion de un libro, &c.*
Revivre. *Revivir.*
Réünion, f. *Reunion.*
Réünion, imp. *Reconciliacion.*
Réunir. *Reunir.*
Réunir, imp. *Reconciliar.*
Revocable, c. *Coſa revocable.*
Revocation, f. *Revocacion.*
Revoir. *Rever, verde nuevo.*
Revoir, imp. *Corregir, retocar, enmendar.*
Revolte, f. *Revolucion, motin, rebeldia, ſolevacion.*
Revolter. *Revoltar, amotinar, rebelarſe, ſolevarſe.*
Se revolter. *Roboltarſe, amotinarſe.*
Revolution, f. *Rebolucion del Sol.* Item: *Motin, rebolucion de un Pueblo.*
Revomir. *Bolver à vomitar.*
Revoquer. *Revocar.*
Réüſsir. *Salir bien una coſa, ſuceder bien.*
Réüſsite, f. *Acierto, buen ſucceſſo.*
Revu, revuë. *Reviſto, reviſta.*
Revuë, reveuë, f. *Mueſtra, reviſta, reſeña de Tropas.*
Revulſion, f. *Revolucion de humores en el cuerpo.*
Rez, m. *El ſuelo de un edificio.*
Rez de chausée. *La cara de la tierra, la ſuperficie de la tierra.*
L'étage de rez de chausée. *La habitacion del ſuelo de una caſa.*
Rez terre. *Cerca del ſuelo, cerca de la tierra.*
Rez, c. vulg. *Raſo, raſa; pelado, pelada.*

R H.

Rhombe ou rombe, m. *Rombo, figura quadrada con los angulos deſiguales, y los lados iguales.*
Rhomboïde, m. *Rombada, figura de quatro lados deſiguales con los quatro angulos tambien deſiguales.*

R I.

Riant, riante. *Riſueño, riſueña.*
Riant, part. *El que rie.*
Riant, riante, imp. *Coſa apacible, deleytable, agradable, coſa que divierte, alegra, y recrea.*
Ribaud, m. vulg. *Mugeriego.*
Ribaude, f. vulg. *Muger amiga de los hombres.*
Ric à ric, adv. vulg. *Ni mas, ni menos, à iguales partes.*
Ricaner, vulg. *Reirſe haciendo mofa, y eſcarnio.*
Richard, vulg. m. *Ricazo, hombre muy rico, opulento.*
Riche, c. *Rico, rica; magnifico, magnifica.*
Riche mal aiſé, m. *Rico que con todas ſus riquezas, ni tiene guſto, ni conſuelo.*
Richement, adv. *Ricamente.*
Richeſſe, f. *Riqueza, opulencia.*
Richeſſe, imp. *Abundancia.*
Ricochet, m. *Los ſaltos que hace una piedra en la ſuperficie del agua tirandola con alguna violencia, ſopitas en el agua.*

C'eſt

C'eſt la chanſon du ricochet, vulg. *Repeticion moleſta, y enfadoſa de una miſma coſa.*

Ride, f. *Ruga.* Item: *Moneda de oro de valor de quarenta y ocho ſueldos de Francia.*

Rides. *Sogas, ò cuerdas medianas que ſirven en diverſas poleas del navio para hacer eſtàr tirantes las cuerdas grueſſas.*

Rideau, f. *Cortina.*

Rideau, imp. *Lienzo, ò cortina de muro.* Item: *Cerro que và à la larga en un llano.*

Ridelle, ridele, f. *Varandilla de galera, carro, carreta, &c.*

Rider. *Rugar, ò arrugar, hacer rugas, ò arrugas.* Item: *Poner tirante una cuerda.*

Rider la vioile. *Recoger la vela.*

Se rider. *Arrugarſe.*

Ridicule, m. *Ridiculo.*

Ridicule, c. *Ridiculo, ridicula; necio, necia.*

Ridiculement, adv. *Ridiculamente, tontamente.*

Ridiculiſer, vulg. *Hacer ridicula à una perſona.*

Se ridiculiſer, vulg. *Hacerſe ridiculo.*

Ridiculité, f. vulg. *Ridiculidad, ridiculez, tonteria.*

Rien, m. *Nada, ninguna coſa, coſa, coſa alguna, poca coſa, un nonada.*

Rieur, m. *Hombre que rie mucho, que rie con gran guſto.* Item: *Moſador, bufon, burlon, chanceador.*

Rieuſe, f. *Muger que rie mucho, que rie frequentemente.* Item: *Moſadora, bufona, burlona, chanceadora.*

Riffer, vulg. *Hurtar, tomar.*

Rigide, c. *Rigido, rigida; duro, dura.*

Rigole, f. *Regata.*

Rigoureux, rigoureuſe. *Riguroſo, riguroſa; duro, dura.*

Rigoreuſement, adv. *Riguroſamente.*

Rigri, vulg. *Villano, picaro, ladron.*

Rigueur, f. *Rigor, aſpereza.*

Rimailles, vulg. *Verſos de conſonantes, verſos de rimas.*

Rimailler, vulg. *Hacer verſos.*

Rimailleur, m. vulg. *Mal Poeta.*

Rimaſſer, vulg. *Hacer verſos.*

Rime, f. *Conſonante.*

Rimes, imp. *Verſo.*

Rimer. *Hallar conſonante, tener conſonancia los verſos, conſonar una palabra con otra.*

Rimer, imp. *Hacer verſos.*

Il rime richement en Dieu, vulg. imp. *Echa muchos votos à Dios, jura el Nombre de Dios de varias maneras.*

Rimeur, m. *Poeta que hace verſos de conſonantes.*

Ringrave, f. *Genero de calzones para montar à cavallo.*

Rinocerot, rinoceros, m. *Rinoceronte.*

Rinſer. *Enjuagar los platos, &c.*

Rinſures, f. *La agua de enjuagar qualquiera coſa.*

Riolé, riolée, vulg. *Coſa pintada de varios colores.*

Riote, vulg. f. *Rencilla, querella.*

Ripaille, vulg. f. *Regocijo, divertimiento, regalo.*

Ripaille, f. *Lugar donde ſe retirò el Cardenal Amadeo de Saboya, à fin de vivir una vida delicioſa.*

Ripe, f. *Inſtrumento de Cantero, ſemejante al paluſtre, ò paleta de Alvañil para raer las piedras.*

Ripové, m. vulg. *Vino evaporado, exalado.*

Rire. *Reir, divertirſe, alegrarſe.*

Rire à gorge deployée. *Reir fuerte, à carcajadas.*

Rire aux anges. *Reir con la cabeza levantada.*

Eclater de rire. *Rebentar de reir, reir mucho.*

Rire, imp. *Burlarſe jugando.*

La fortune lui rit, imp. *La fortuna ſe le rie, todo le viene à pedir de boca, à medida*

dida de su deseo.

Tout rit dans cét apartement, imp. *En esta sala todo rie, todo está de buen gusto, todo alegra, y divierte.*

La rose rit au soleil, imp. *La rosa abre, y despliega sus hojas á los rayos del Sol.*

Se rire. *Reirse, burlarse, hacer chanza, no hacer caso.*

Rire, m. *Risa.*

Ris, m. *Risa.* Item: *Arroz.*

Par tout où vous allés, les ris vous suivent. *Por donde vais ván los gustos, y placeres.*

C'est un ris qui ne passe pas le neud de la gorge, vulg. *Es risa que no passa de los dientes adentro, no es risa verdadera.*

Ris de veau. *Lechecilla de la ternera.*

Riſtale, reixdale, m. et f. *Moneda de Flandes, Alemania, y Suecia de valor de 48. sueldos franceses.*

Risée, f. *Mofa, escarnio, risa.*

Risible, c. *Risible.*

Risible, imp. *Ridículo, truhan.*

Riſposte, f. *Retorno prompto en el juego de esgrima, mandoble prompto.* Item: *Coz del cavallo al sentir la espuela.*

Rimeur pront à la riſposte, vulg. imp. *Hombre prompto à replicar.*

Riſposter. *Parar, y sacudir al mismo tiempo en el juego de esgrima; replicar prompto.*

Riſque, m. et f. *Riesgo, peligro.*

Riſquer á se perdre. *Ponerse à peligro de perderse.*

Il riſca de tout perdre. *Poco faltò que lo perdiesse todo.*

Riſquer. *Arriesgar.*

Riſſole, f. *Pastelito hecho de blanco de capon, ò gallina, y de otras cosillas.*

Riſſoler. *Dorar lo que se frie, ò assa.*

Rit, m. *Rito, ceremonia, costumbre.*

Ritornelle, f. *Repetition de tocata en los violines.*

Ritüel, m. *Ritual, ceremonial de la Iglesia.*

Rivage, m. *Ribage, ribera, orilla.*

Rival, m. *Rival, competidor.*

Rivale, f. *Rival, competidora.*

Rive, f. *Ribage, ribera de mar, ò rio, margen, orilla.*

River. *Remachar los clavos.*

River le clou à quelqu'un, vulg. imp. *Tratar à una persona imperiosamente, maltratarla haciendo del cavallero.*

Rivet, m. *La buelta, ò doblez de los clavos de la herradura.* Item: *El clavito que une la hoja de la navaja con el mango.* Item: *Rivete.*

Riviere, f. *Rio.*

R O.

Robe, f. *Garnacha, toga de Ministro, y Consegero.* Item: *El vestido, y ropa de Abogados, y Medicos en las ceremonias, y actos publicos.*

Robe, f. *Ropa larga de muger con mangas.* Item: *Habito de Religion.*

Porter la robe, imp. *Exercer el oficio, ò cargo de Presidente, Consegero, ò Abogado, llevar la toga.*

Etre de Robe, imp. *Ser Presidente, Consegero, ò Abogado, ser togado.*

Quitter la robe, imp. *Dexar el empleo de Presidente, Consegero, ò Abogado, dexar la toga.*

Robe, imp. *El intestino de la morcilla, chorizo, &c.* Item: *La pluma de las aves, el pelo de las bestias, &c.* Item: *La piel, ò corteza de las almendras, avellanas, havas, &c.*

Robette, f. *Tunica de Cartuxo inmediata à las carnes.*

Robiere, f. *Ropera de Religiosas.*

Robillare, f. vulg. *Regocijo, combite, boda.*

Robin, m. *Robin nombre supuesto.*

Robin, vulg. *Tonto, necio.*

Robinet, m. *Llave de fuente, &c.*

Robuſte. *Rostusto, robusta; fuerte, vigoroso.*

Roc, m. *Roca, peña, peñasco.* Item: *Ro-*

que

que de axedrez.

Rocaille, f. *Conchas, y piedras toscas, &c. de que se forman cuevas, grutas, y rocas en los jardines* Item: *Granitos de vidrio de varios colores para teñir el vidrio.*

Rocailleur, m. *El que forma montañas, grutas, y cuevas de conchas, y piedras toscas, &c. en los jardines.*

Rocambole, f. *Especie de ajo dulce.*

Roche, f. *Roca, peña, peñasco, peñon.*

Coeur de roche, imp. *Corazon de piedra, de roca, corazon duro.*

Parler aux roches, imp. *Hablar à las piedras, hablar en vano, sin provecho, ni fruto.*

Rocher, m. *Roca, peña, peñasco, peñon.*

Rocher, m. *Roca, peñasco artificial.*

Roquet, m. *Roquete.* Item: *Rodete en que ponen la seda los texedores.*

Rochoir, m. *Cazoleta de platero con pico para poner el borrax, ò atuncar.*

Rocouler. *Arrullar los palomos.*

Roder. *Rodar, despeñarse por un monte.*

Rodeur, m. *El que siempre và rodando, el que anda de acà por allà.*

Rodamontade, m. *Reto, bravata, fanfarria.*

Rogations, f. *Las rogativas.*

Rogaton, vulg. m. *Suplica, ruego, memorial.*

Rogner, roigner. *Redondear, cortar al dedor, cercenar.*

Il est le maitre, il rogne, il taille, vulg. imp. *El es el dueño, y hace lo que bien le parece.*

Rognon, roignon, m. *Riñon.*

Mettre la main sur les rognons, vulg. imp. *Reñir las mugeres ordinarias.*

Rognoner, vulg. *Gruñir las viejas.*

Rognure, roignure, f. *Retazo de qualquiera cosa.*

Rogue, c. *Sobervio, sobervia; fiero, fiera; persona arrogante.*

Roi, m. *Rey.*

Roi des Rois, imp. *Rey de Reyes, Dios.*

Roi de ses passions, imp. *Dueño de sus passiones.*

Roi, imp. *El que tiene por suerte el haba la vigilia de los Reyes en el pedazo de torta que se le dà, Rey de la fava.*

Rois. *El dia de los Reyes, Pasqua de Reyes, la Epiphania.*

Faire les Rois. *Alegrarse con el Rey, ò Reyna de la fava la vigilia, y dia de Reyes, y en el combite que dà el Rey de la hava.*

Roi des violons. *El Gefe principal de los veinte y quatro violines del Rey de Francia.*

Le Roi du bal. *El Rey del bayle, el que empieza el bayle.*

Roi de la basoche. *El principal de los mancebos de los Escrivanos de Paris.*

Roi des ribauds. *Persona que tirabà derecho de las casas publicas, y de los condenados à muerte por los Mariscales de Francia.*

Roi d'armes. *Rey de armas.*

Roi. *Rey del juego de naypes, y axedrez.*

Le Roi petaut, vulg. *El Rey de los pobres miserables, de los pordioseros.*

Roiale, f. *Genero de calzones.*

A la roiale, adv. *A lo regio, à lo real, à lo de rey.*

Roial, roiale. *Cosa real, cosa del Rey.*

Roial, roiale, imp. *Cosa real, magnifico; magnifica; ostentoso, ostentosa.*

Roialement, adv. *Realmente, de una manera regia, magnifica, sumptuosa, y sobervia, regiamente.*

Roialiste, m. *Realista, el que es de la parte del Rey.*

Roiaume, m. *Reyno.*

Roiauté, f. *La dignidad real, la dignidad regia.*

Roiauté, imp. *La dignidad del rey, ò reyna de la fava.*

Roide, c. *Cosa firme, y tirante; derecho, derecha; tieso, tiesa.*

Roide, imp. *Cosa dificil de subir, aspero, aspera; escabroso, escabrosa; rudo, ruda.*

Roideur, f. *Fuerza, vigor, presteza.*
Roidir. *Poner una cosa tirante, firme, y tiessa.*
Se roidir. *Ponerse tirante, tiesso, y firme.*
Se roidir, imp. *Resistirse, mostrarse pertinaz.*
Roigner, vid. Rogner.
Roignon, vid. Rognon.
Roitelet, m. *Reyezuelo avecilla,*
Role, m. *Lista, catalogo, nomina.* Item: *El papel que aprende cada qual de los farsantes, papel de comediante, ò representante.* Item: *Hoja de escritura de un Escrivano.* Item: *Registro de los processos, ò causas que se litigan.*
Rolet, m. *Pequeño papel de comediante, ò representante.*
Romain, romaine. *Romano, romana.*
Romain, romaine, imp. *Cosa semejante à las de los Romanos.*
Romaine, f. *Genero de papel en folio.* Item: *Romana para pesar.*
Roman, m. *El lenguage antiguo de la Corte de los Galos, que era mezclado de la latina.* Item: *Una fabula, ò novela.* Item: *El lenguage que se usa el dia de oy, y llamamos Romance.*
Prendre le roman par la queuë, imp. *Tomar el romance de los Medicos, ò medicina.*
Romance, m. *Romance poesia.*
Romancier, m. *Autor de algun romance francès.*
Romarin, m. *Romero planta.*
Rominagrobis, raminagrobis, vulg. m. *Hombre que affecta la gravedad, y porte severo.* Item: *El señor gato.*
Rompement de tête, m. *Quebradero de cabeza.*
Rompre. *Romper.* Item: *Matar à golpes de una barra de hierro, como lo estila la Justicia en Francia, y otras partes.*
Rompre, imp. *Romper la amistad.* Item: *Exercitar à uno.*
Rompre la tete a quelqu'un, imp. *Romper la cabeza à alguno, con ruido, ò voces.*
Rompre le jeune, imp. *Romper el ayuno.*
Rompre des voeux, imp. *Quebrantar los votos.*
Rompre un mariage, imp. *Desbaratar un casamiento.*
Rompre, imp. *Romper, desbaratar al enemigo en la guerra, ponerle en desorden.*
Rompre un cheval au trot, imp. *Hacerle agil, y diestro para galopear.*
Rompre la glace, imp. *Romper el yelo, empezar à romper la dificultad que ay en una cosa.*
Rompre. *Perder el vino su color, mudar de color el vino.*
Se rompre. *Romperse, quebrarse.*
Rompu, rompue. *Quebrado, quebrada.*
Cet enfant est rompu. *Este niño es quebrado.*
Ronce, f. *Zarza.*
Rond, m. *Redondez, circulo.*
Rond de plomb, m. *Sombrerera.*
Rond, ronde. *Redondo, redonda.*
En rond, adv. *En redondo.*
Rondache, f. *Rodela.*
Ronde, f. *Ronda.*
A la ronde, adv. *A la redonda, al derredor.*
Rondement, adv. vulg. imp. *Redondamente, claramente.*
Rondeau, m. *Genero de poesia francesa.* Item: *Tablilla de madera redonda.*
Rond d'eau. *Taza de fuente.*
Rondelet, m. *Redondilla verso.*
Rondeur, f. *Redondez de una cosa, el que hace la ronda de noche.*
Rondin, m. *Leña redonda.*
Rondiner, vulg. *Dar de palos con un rollizo.*
Ronfle, f. *La cuenta que lleva cada uno en el juego de los cientos.* Item: *Tener muchos naypes de un mismo palo, ù color.*
Ronflement, m. *Ronquido.*

Ronfler. *Roncar.*
Faire ronfler les vers, vulg. imp. *Recitar los verſos con voz hueca, y entonada.*
Ronfleur, m. *Roncador.*
Ronfleuſe, f. *Roncandora, ò roncadera.*
Ronger. *Roer.*
Ronger, imp. *Deshacer, conſumir.*
Ronger ſon frein, vulg. imp. *Eſtàr melancolico, y triſte.* Item: *Sufrir callando.*
Se ronger le coeur, imp. *Inquietarſe, melancolizarſe.*
Ronger ſes ongles. *Comerſe las uñas.*
Roquette, roquéte, f. *Ruqueta, planta para enſalada.*
Roquille, f. *Medida de vino del Ducado de Borgoña.*
Roſaire, m. *Roſario.*
Roſat, c. *Roſado, roſada.*
Roſe, f. *Roſa.*
Roſe pivoine. *Flor de peonia.*
Roſe gueldre. *Flor de Cinamomo.*
Roſe, imp. *Color de roſa.* Item: *Lazo del zapato en forma de roſa.* Item: *Roſa de viguela, laud, &c.*
Roſe des vents. *Circulo donde eſtàn ſeñalados los treinta y dos generos de vientos.*
Roſete, f. *Roſita.*
Roſé, m. *Vino de color de roſa.*
Roſeau, m. *Caña.*
Roſee, f. *Rocìo.*
Roſette, f. *Clavito, tachuela de azofar, &c.* Item: *La lentejuela que ſe pone à cada parte del clavito de la navaja, ò lanceta de Cirujano.*
Roſier, m. *Roſal.*
Roſier de Gueldre. *Cinamomo.*
Roſier, m. *Oficial que hace peynes, &c. para los texedores.*
Roſſe, f. *Cavallo ruin, y flaco.*
Roſſer. *Caſtigar à una perſona como conviene.*
Se roſſer, vulg. *Reñirſe, darſe de golpes.*
Roſsignol, m. *Ruyſeñor.*
Roſsignol d'arcadie, vulg. *Aſno.*

Roſſolis, m. *Roſoli, aguardiente adobado con azucar, &c. miſtela.*
Rôt, m. *Regueldo.*
Rôt ou roſt, m. *Aſſado.*
Rote, f. *La Rota.*
Roter. *Regoldar.*
Rôtie, f. *Toſtada de pan, con vino, azucar, y canela.*
Rôti, m. *El aſſado para comer.*
Rôtir. *Aſſar.*
Rôtiſſerie, f. *Calle en Paris donde ay muchos que aſſan para vender.*
Rôtiſſeur, m. *Oficial que tiene tienda donde aſſa variedad de coſas para vender, y vende muchas coſas yà à punto para aſſar.*
Rotonde, vulg. f. *Genero de balona à manera de golilla que ſe uſaba en Francia.*
Rotule, f. *Cartilago de la rodilla.*
Roture, f. *Heredad, ò tierra que ſe tiene à cenſo, ò à arrendamiento.*
Roturier, roturiere. *Plebeyo, plebeya.* Item: *Heredad, ò tierra que ſe tiene à cenſo, ò arrendada.*
Roturierement, adv. *A cenſo, à arrendamiento.*
Roüable, vid. Râble.
Rouage, m. Droit de roüage. *Derecho que ſe percibe del vino vendido en grueſſo antes de partir las carretas que le llevan.* Item: *Materia, ò madera para fabricar ruedas.* Item: *Todas las ruedas de un relox.*
Roüan, roüanne. *Cavallo, y yegua de pelo de color ſemejante al color del vino.*
Roüanvineux, m. *Cavallo de pelo de color ſemejante al vino.*
Roüan. *Lienzo de ruan.*
Roüanne, f. *Inſtrumento de hierro para marcar el vino de las tavernas, y bodegones de Paris.*
Roüanner. *Señalar las cubas del vino con el dicho hierro.*
Roüannette, f. *Inſtrumentillo de hierro para ſeñalar las cubas de vino, que compran los particulares.*

Roublier. (no se usa) *Olvidarse otra vez.*
Rouë, f. *Rueda.*
Mettre sur la rouë. *Meter sobre la rueda al ajusticiado que le han rompido los brazos, y piernas con la barra de hierro*
Rouë, imp. *La rueda que hacen los pavos con la cola.*
Roüelle, rouéle, f. *Pedazo de pierna de ternera, ò carnero cortado en redondo.*
Rouer. *Romper los huessos à un delinquente, ponerle en la rueda, donde el verdugo le rompe los huessos.*
Roüer de coups, imp. *Dàr golpes en las espaldas, y vientre.*
Roüet, m. *Torno para trabajar de seda, lana, ò hilo.*
Rouge, c. *Rojo, roja; colorado, colorada.*
Rouge d'Espagne. *Arrebol de que usan las mugeres para el rostro.*
Rougeâtre, c. *Cosa de color semejante al rojo, ò colorado.*
Rouge-bord. m. *Vaso lleno de vino.*
Rouge-gorge. *Retirrojo paxaro.*
Rougeole, f. *Sarampion.*
Rouge-queüe, f. *Cola roja paxaro.*
Rouget, m. *Rubio, ò rubion, pez del mar, salmonete.*
Rougeur, f. *Mancha, ò postilla roja que viene al rostro, originada de mucho calor.*
Rougir. *Hacer rojo.* Item: *Pararse rojo de verguenza, ò otro accidente repentino.*
Rougir, imp. *Tener verguenza, avergonzarse.*
Faire rougir, imp. *Avergonzar à una persona, hacerle salir los colores al rostro.*
Rouille, f. *Orin, moho.*
Rouiller. *Hacer tomar de orin una cosa.*
Rouiller les yeux, vid. Rouler.
Se rouiller. *Tomarse del orin.*
Roüir. *Amerar el lino, ò cañamo.*
Rouleau, m. *Rollo de papel, &c.* Item: *Rollizo sobre que hacen andar las vigas, ò piedras de mucho peso.* Item: *Palo redondo para hacer el exaldre.* Item: *Plegador del texido.* Item: *Rollo gruesso de piedra para moler la tierra.* Item: *Madero redondo que lleva una bestia por un campo para romper los terrones.* Item: *Palo redondo para plegar los mapas, ò imagenes.*
Roulement des yeux. *Movimiento de los ojos à una, y otra parte.*
Roulemens, m. imp. *Gorgeo de personas, ò aves al cantar.*
Rouler. *Arrollar.* Item: *Llevar por el campo el madero redondo para desmenuzar los terrones.*
Rouler les yeux. *Llevar los ojos de acà por allà.*
Rouler, imp. *Correr el agua.* Item: *Ir, caminar, andar, passar.*
Rouler. *Obedecer los Cabos, y Capitanes de guerra unos à otros, segun la antiguedad de servicio.*
Rouler, imp. *Rodar por el mar las embarcaciones.*
Roulette, ou roulète, f. *Ruedecita.*
Roulier, m. *Carretero.*
Roulon, m. *Rollizo de las varandillas de la galera, carro, &c.*
Roupie, f. *Moquita, la destilacion que suele caer por las narices en el Invierno.*
Roupieux, m. *El que padece esta destilacion.*
Roupieuse, f. *La que padece esta destilacion.*
Roupiller, vulg. *Dormirse despues de la comida, ò cena.*
Rourre, m. *Roble.*
Rous, vid. Roux.
Rousseau, m. *Rubio de pelo.*
Roussel, m. *Perita de la Reyna; cermeña.*
Roussette, rousséte, f. *Cierto paxarito rubio con pecas.* Item: *Genero de perro de agua de pelo rubio, y manchas negras.*
Rousseur, f. Tache de rousseur. *Peca del rostro.*

Rouſsi, m. *Olor de ropa quemada.*
Rouſsir. *Hacer rubio, hacerſe rubio.*
Rouſsin, vulg. *Rocin.*
Route, f. *Derrota, rumbo, vereda, camino, itinerario para Soldados.*
Porter à route, ou faire droite route. *Navegar en derechura à algun lugar.*
Routier, m. *Carta de marear.*
Routier, vulg. m. *El que es muy practico en alguna coſa.*
Routine, f. vulg. *Facilidad adquirida por el exercicio.*
Rouvrir. *Bolver à abrir.*
Roux, rouſſe. *Rubio, rubia.*
Roux, rouſſe. *Coſa que parece rubia como la manteca, y azeyte quemados.*

R U.

Rûade, f. *Coz.*
Ruban, m. *Cinta, colonia.*
Rubanier, m. *Oficial que fabrica todo genero de cintas, flocaduras, y paſſamanos, y otras coſillas de ſeda.*
Rubarbe, f. *Ruybarbo.*
Rubrican, rubricane. *Cavallo, y yegua alazan, y negro de pelo.*
Rubicond, rubiconde. *Hombre, y muger de color encendido.*
Rubis, m. *Rubi piedra precioſa.*
Rubis ſur l'ongle, vulg. imp. *Gota de vino que ſe dexa caer ſobre la uña deſpues de aver bebido el vaſo lleno.*
Rubis, vulg. imp. *Los barros de la cara, y nariz.*
Rubrique, f. *Cierto color.* Item: *Explicacion de titulo de derecho.* Item: *Rubrica de la Igleſia.*
Rubrique, vulg. imp. *Deſtreza, ſutileza.*
Ruche, f. *Colmena.*
Rude, c. *Rudo, ruda; aſpero, aſpera; eſcabroſo, eſcabroſa.*
Rudement, adv. *Rudamente, aſperamente, con rigor.*
Rudeſſe, f. *Rudeza, rigor, crueldad.*
Rudiment, m. *Rudimentos, el arte para aprender el latin.*
Rudoier. *Tratar con aſpereza, y rigor.*
Ruë, f. *Calle.* Item: *Ruda planta.*
Courir les ruës, imp. *Ser loco.*
Rûelle, f. imp. *Callejuela.*
Rüelle de lit. *La parte de la cama de la parte de la pared.* Item: *El eſpacio entre la cama, y la pared.*
Rüelle, imp. *El apartamiento donde duermen las damas.*
Rüer. *Tirarle, arrojarle à alguno alguna coſa.* Item: *Tirar coces.*
Se rüer. *Echarſe, arrojarſe ſobre alguno, ò ſobre alguna coſa.*
Les plus grands coups ſon rüez, prov. vulg. imp. *Los malos paſſos yà eſtàn andados.*
Rufien, vulg. *Ruſian.*
Rugine, f. *Inſtrumento de Cirujano, ò ſacamuelas para limpiar los dientes.*
Ruginer. *Sacar con el dicho inſtrumento lo gaſtado de un diente.*
Rugir. *Rugir el leon.*
Rugiſſement, m. *Rugido de leon.*
Ruïne, f. *Ruina, deſtruccion, pèrdida de bienes.*
Ruïner. *Arruinar à alguno, ò alguna coſa.*
Ruïner, imp. *Deſcomponer alguna idea.* Item: *Hacer caer à uno de la gracia del Principe.*
Ruïſſeau, m. *Riachuelo, canal, arroyo, arroyuelo.*
Ruïſſeler. *Correr algun licor como arroyo.*
Rumatiſme, m. *Romadizo con fluxion à alguna parte del cuerpo.*
Rumb de vent. *Linea en el globo que ſeñala uno de los vientos.*
Rûme, m. *Catarro, romadizo, reuma.*
Rumeur, m. *Rumor, ruido.*
Ruminer. *Rumiar las beſtias.*
Ruminer, imp. *Rumiar, recapacitar.*
Rupture, f. *Rotura en el cuerpo, ò en ropa.*

Rupture, imp. *Rompimiento de amistad.*
Rural, rurale. *Cosa rural.*
Ruse, f. *Estratagema en la guerra.* Item: *Traza, y ardid de personas, y algunas bestias de caza para escapar, astucia.*
Ruser. *Burlar las bestias de caza à los perros.*
Rustaud, m. *Rustico, grossero, poco curtido, inurbano.*
Rusticité, f. *Rusticidad, grosseria, inurbanidad.*
Rustique, c. *Rustico, rustica; grossero, grossera.* Item: *Cosa del campo, cosa rustica.*
Rustiquement, adv. *Rusticamente, grossseramente.*
Rustre, c. *Persona rustica, y grossera, poco urbana.*
Rustre, m. *Quadrado con angulos desiguales en escudo de armas.*
Rut, m. *El tiempo que los ciervos, gamos, y cabras montesès vàn en amor.*
Rutoir, m. *Balsa para amenar lino, ò cañamo.*

S.

S, f. *Ese.*

S A.

Sabat, m. *Sabado, fiesta antigua de los Judios.*
Sabat, imp. *Reposo, descanso.*
Sabat. *Junta nocturna de hechiceros, donde dicen que preside el demonio, y se hace adorar de los hechiceros, y hechiceras.*
Sabat, vulg. imp. *Ruido, confusion, algarabia, estruendo.*
Sabatine, f. *Sabatinas conclusiones, conclusiones particulares que se tienen un dia cada semana.*
Sabatique. *Cosa de la septima semana de los años de los Judios.*
Sable, m. *Arena.* Item: *Reloxito de arena.*
Bâtir sur le sable, imp. *Obrar con fundamento poco seguro, obrar sobre arena.*
Manger son sable. *Bolver el Reloxito de arena, antes de aver acabado de passar.*
Sable blanc. *Genero de arena blanca de que se sirven los que hacen moneda falsa.*
Sable. *Negro en escudo de armas.*
Sabler. *Poner arena en las calles.*
Sablier, vid. Poudrier.
Sabliere, f. *Biga larga no muy gruessa.*
Sablon, m. *Arena muy delgada para lavar la vaxilla de estaño.*
Sabloner. *Limpiar, ò fregar con la arena delgada.*
Sabloneux, sabloneuse. *Arenisco, arenisca; arenoso, arenosa.*
Sabord, m. *Ventanilla, ò tronera para las piezas de un navio.*
Sâbot, m. *Zueco.* Item: *Peonza, ò trompo, y trompa.*
Sabot qui dort. *Trompo que rueda sin moverse de un puesto.*
Dormir comme un sabot, vulg. *Dormir como un trompo, dormir bien.*
Sabot. *Pedazo de madera con tres, ò quatro canales, ò regatas para torcer las cuerdas de tres, ò quatro ramos, ò ramales.*
Saboter. *Baylar el trompo.*
Sabre, m. *Alfange.*
Sabrer. *Herir con el alfange, dàr golpes de alfange.*
Sac, m. *Saco, saquillo, bolson de cuero.* Item: *Saco de alguna Ciudad, &c.* Item: *Saqueo.*
Sac à vin, vulg. *Borracho, ebrio.*
Gens de sac et corde, imp. *Picaros guitones, vellacos.*
Tirer d'un sac double mouture, vulg. imp. *Sacar de una cosa doblado provecho.*

Vôtre afaire eſt dans le ſac, vulg. imp. *Dàd por hecho vueſtro negocio, vueſtro negocio yà eſtà en el ſaco.*

Se couvrir d'un ſac mouillé, vulg. imp. *Dàr una mala eſcuſa.*

Il á eu ſon ſac et ſes quilles, vulg. *Se le ha dado licencia.*

Donner le ſac et les quilles à quelqu'un, vulg. imp. *Deſpedir à alguno de caſa.*

Juſques au fond du ſac épluchons notre vie, vulg. imp. *Examinemos nueſtra vida haſta lo mas intimo del corazon.*

Pour vuider le fond du ſac je ne voulois plus que dix medecines, vulg. imp. *Para curar bien, aun ſon meneſter diez purgas.*

Il avoit une piece dans ſon ſac qui lui à fait perdre ſon procés, vulg. imp. *El tenia algun mal interior que le ha quitado la vida.*

Sac á terre. *Saquillo con que los Soldados acarrean la tierra para los fuertes, ò trincheras.*

Sacade, f. *Sofrenada.*

Sacagement, m. *Saqueo de alguna Ciudad, &c.*

Sacager. *Saquear, robar.*

Sacerdoce, m. *Sacerdocio.*

Sacerdotal, ſacerdotale. *Coſa ſacerdotal.*

Sacet, vid. Saſſet.

Sachet, m. *Saquillo.*

Sachée, f. *Un ſaco lleno.*

Sacramentel, Sacramentelle, Sacramental, Sacramentale. *Coſa de la Conſagracion, coſa Sacramental.*

Sacre, m. *Conſagracion.* Item: *Sacre paxaro.* Item: *Modo de jurar.*

Sacrement, m. *Sacramento.*

Le Saint Sacrement, m. *El Santiſsimo Sacramento.*

Sacrement, vulg. *El matrimonio.*

Sacrer. *Conſagrar.*

Sacret, m. *El ſacre macho.*

Sacrificateur, m. *Sacerdote de la Ley Antigua.*

Sacrificature, f. *El Sacerdocio de la Ley Antigua.*

Sacrifice, m. *Sacrificio.*

Sacrifice, imp. *Entrega, donacion, renunciacion, ò renuncia.*

Sacrifier. *Sacrificar.*

Sacrifier, imp. *Abandonar, entregar, hacer traicion.*

Sacrilege, m. *Sacrilegio.*

Sacrilege, c. *Sacrilego, ſacrilega.*

Sacriſtain, ſacriſtin, m. *Sacriſtan.*

Sacriſtine, ſacriſtaine, f. *Sacriſtana.*

Sacriſtie, f. *Sacriſtia.*

Sadinet, ſadinette. *Aſſeadito, aſſeadita; curioſito, curioſita; hermoſito, hermoſita.*

Safran, m. *Azafran.* Item: *La pieza de madera larga que ſe ajuſta à lo largo del governalle, à fin de facilitar el efecto.*

Safrané, ſafranée. *Azafranado, azafranada.*

Sagacité, f. *Sagacidad, ſutileza, agudeza.*

Sage, c. *Perſona prudente, y cuerda, ſabio, ſabia.*

Les ſages de Grece. *Los ſiete Sabios de Grecia.*

Les ſages grands. *Los ſeis ſugetos de Venecia que manejan los negocios mas importantes de la Republica.*

Les ſages de terre ferme. *Cinco Venecianos que tienen cargo de cuidar de la gente de guerra.*

Les ſages des ordres. *Seis mancebos Venecianos de la nobleza, à quien dàn entrada en el Colegio donde ſe tratan los negocios de la Republica, para que oygan, y ſe conformen con el govierno al exemplo de los otros.*

Sage chien. *Perro dieſtro en la caza.*

Sage femme, f. *Comadre que aſsiſte à los partos, partera.*

Femme ſage, f. *Muger prudente, y cuerda, virtuoſa.*

Sageſſe, f. *Sabiduria Divina.* Item: *Pruden-*

dencia, y cordura humana, sabiduria, discrecion.

Sagitaire, m. *Sagitario Signo.*

Saie, m. *Sayo, ò casaca de los antiguos Persas.* Item: *Escobilla de Platero para limpiar la obra.*

Saietter. *Limpiar la obra con la escobilla.*

Saignée, f. *Sangria.*

Saignée de fossé, imp. *Sangria de fosso de fortaleza, desaguadero para vaciar los fossos.*

Saignement, m. *Fluxo de sangre por las narizes.*

Saigner. *Sangrar, echar, derramar sangre.* Item: *Degollar las bestias.*

Saigner du nez. *Echar sangre por las narizes.*

Saigner du nez, imp. *Faltar à la palabra, ser cobarde.*

Saigner, imp. *Sangrar un fosso, desaguarle.*

Se saigner. *Sangrarse, sacarse sangre.*

Se saigner pour un ami, pour un enfant, &c. vulg. imp. *Desangrarse por un amigo, por un hijo, &c. dàr quanto uno tiene por un amigo, por un hijo, &c.*

Saigneur, vulg. m. *Sangrador.*

Saillant, saillante. *Bolado, bolada en la arquitectura, cosa que sobresale en la arquitectura.*

Saillie, f. *Salida afuera en la arquitectura, un bolado en la arquitectura.*

Saillie, imp. *Enojo, colera, furia repentina.* Item: *Promptitudes de entendimiento ingeniosas, y gustosas, salidas agudas, y agradables.*

Saillir. (no se usa) *Salir.* Item: *Saltar.* Item: *Cubrir el macho à la hembra.*

Sain, saine. *Sano, sana, persona de buena salud.* Item: *Cosa segura en el mar.*

Esprit sain, imp. *Entendimiento sano, y juicioso.*

Opinion saine, imp. *Opinion buena, y catholica.*

Air sain, imp. *Ayre sano, saludable.*

Lieu sain, imp. *Puesto, y lugar sano, y saludable.*

Sain-doux, m. *Sain derretido sin sal, manteca de puerco sin sal.*

Sain-foin, m. *Mielga.*

Sainement, adv. *Juiciosamente, sanamente.*

Saint, sainte. *Santo, santa.*

La Saint Jean, la Saint Pierre, &c. *El dia de San Juan, de San Pedro, &c.*

Saint, m. *Santo canonizado.*

Sainte, f. *Santa canonizada.*

Le Saint des Saints. *El Santo de los Santos.*

Le Saint-Sprit. *El Espiritu Santo.*

Le Saint Siege, vid. Siege.

Le Saint Pere. *El Padre Santo, el Papa, el Pontifice.*

Saint Crepin, vulg. *Todos los instrumentos de un mancebo zapatero.* Item: *Todos los trastillos, y albajuelas de un pobre.*

C'est un saint qui ne guérit de rien, prov. imp. *Es hombre que no puede cosa, que no hace bien à nadie.*

Il ne sait à quel saint se voüer, prov. vulg. *No sabe à què Santo acogerse, no sabe que hacerse, no sabe à quien acudir en su mucha pobreza, y trabajo.*

Saintement, adv. *Santamente.*

Sainteté, f. *Santidad.*

Saïque, f. *Saica embarcacion.*

Saisie, f. *Embargo de bienes, aprension de bienes.*

Saisir. *Embargar, hacer aprension de bienes.* Item: *Apoderarse de la espada del contrario en la esgrima.*

Saisir, imp. *Tomar, coger, prender.*

Se saisir. *Tomar, prender, agarrar.* Item: *Amparar se, hacerse dueño de alguna cosa.*

Etre saisi de douleur, de crainte, de frayeur, &c. *Estàr possèido de dolor, de temor, de miedo, &c.*

Saisissement de coeur, m. *Sobresalto repentino del corazon.* Item: *Las cuerdas con que el verdugo ata las manos, y bra-*

brazos de un paciente, ò ſentenciado.

Saiſon, f. *Sazon, tiempo, parte del año.* Item: *Sazon, oportunidad, ocaſion.*

Saiſon, imp. *Tiempo.*

Executer un conſeil hors de ſaiſon, imp. *Executar un conſejo fuera de ſazon, y tiempo.*

Salade, f. *Enſalada.* Item: *Celada.* (en eſte ſentido no eſtà en uſo)

Salade, vulg. *Cabeza.*

Saladier, m. *Plato deſtinado para la enſalada.* Item: *Ceſtilla eſtrecha de boca, y ancha de abaxo, donde ſe pone la enſalada deſpues de bien lavada para ſacudirle el agua.*

Salaire, m. *Salario.*

Salemandre, vid. Salmandre.

Salant, ſalante. *Salobreño, ſalobreña, coſa ſalobre, lugar que tiene agua ſalada.*

Sale, f. *Sala.*

Sale à manger. *Comedor, ſala para comer.*

Sale du commun. *El comedor de los criados, tinelo.*

Sale. *La ſala donde el maeſtro de eſgrima dà la licion.* Item: *Salon comun en los Colegios de Eſtudiantes.*

Il a eu la ſale, imp. *Ha ſido caſtigado en la ſala comun.*

On lui a donné la ſale un peu fortement, imp. *Le han caſtigado en la ſala con rigor.*

Sale, c. *Sucio, ſucia.* Item: *Puéſto del mar con eſcollos, y bancos de arena.*

Sale, c. imp. *Deshoneſto, deshoneſta; poco honeſto, poco honeſta; deſvergonzado, deſvergonzada, puerco, puerca.*

Sale, m. *Proviſion de ſal.*

Franc ſalé. *La ſal que ſe dà graciosamente, ſal franca.*

Salé, m. *Saladura.*

Salé, ſalée. *Coſa acomodada con ſal, ſalado, ſalada.*

Salé, ſalée, imp. *Coſa cara, coſa que pica por ſer de mucho precio.*

Salement, adv. *Suciamente.*

Saler. *Salar, poner ſal en los guiſados.*

Saler, vulg. imp. *Hacer pagar ſobrado las coſas.*

Saleté, f. *Suciedad.*

Saleté, imp. *Palabra poco honeſta.*

Saliere, f. *Salero.* Item: *Coſa en que ſe tiene la ſal en la cocina.*

Salin, m. *Caxuela donde tienen la ſal las mugeres que la venden en las calles de Paris.*

Saline, f. *Salinas donde ſe hace la ſal.*

Salique, c. *Coſa ſalica, como la Ley Salica.*

Salir. *Enſuciar, emporcar, manchar.*

Saliſſure, f. *Suciedad, mancha.*

Salival, ſalivale. *Coſa de ſaliva.*

Salivation, f. *El eſcupir mucho, el babear los que toman las unciones.*

Salive, f. *Saliva, eſputo.*

Salmandre, ſalamandre, ſalemandre, f. *Salamandra.*

Salmigondi, m. vulg. *Olla podrida, coſa, ò oracion confuſa.*

Saloir, m. *Alhaja, ò pueſto dedicado para ſalar las coſas.*

Salon, m. *Salon, ſala grande.*

Salope, vulg. c. *Perſona ſucia, aſquerosa, puerca.*

Salpétre, ſalpeſtre, m. *Salitre.*

Salpetrier, m. *Salitrero, el que hace el ſalitre.*

Salpetrieré, f. *Salitre, lugar donde ſe hace, oficina de ſalitre.*

Salſifix, ſalſefix, m. *Barba cabruna, ſalſafras planta, genero de zanahoria.*

Saltimbanque, m. *El que hace el juego de maſecoral.*

Salüade, f. *Salutacion, corteſia.*

Salvations, f. *Eſcrituras que ſe hacen en apoyo de las alegaciones en contrario en una cauſa.*

Salve, f. *Salva.*

Salvé, m. *La Salve.*

Salüer. *Saludar, hacer corteſia, y reverencia, dàr el beſo de paz.*

Salure, f. *Saladura.*

Salut, m. *Salud, ſalvacion, dicha, felicidad.*

dad. Item: *Rogativas que se hacen en las Iglesias, por la tarde, los Domingos, y fiestas.* Item: *Cortesia que se hacen los navios unos à otros.* Item: *La bendicion del Santissimo Sacramento.*

Faire le salut de la pique. *Saludar, hacer cortesia con la pica.*

Salutaire, c. *Saludable cosa, conveniente cosa, util, provechoso, provechosa.*

Salutairement, adverb. *Saludablemente, utilmente.*

Salutation angelique, f. *La Salutacion angelica, las Ave Marias, la Ave Maria, las Oraciones de la mañana, medio dia, y à la noche.*

Samedi, m. *Sabado.*

Sanctuaire, vid. Santuaire.

Sandale, f. *Sandalia.*

Sandalier, m. *El que hace las sandalias.*

Sandaraque, m. *Rejalgar.*

Sang, imp. *Sangre.*

Notre sang, imp. *Nuestro hijo.*

Etre du sang roial, imp. *Ser de la Sangre Real.*

Abandonner le sang de ses proches, imp. *No vengar los agravios hechos à los parientes cercanos.*

Avoir le sang trop chaud, imp. *Ser prompto, y colerico.*

Sang, imp. *Muerte, crueldad, inhumanidad.*

Mettre tout á feu et à sang, imp. *Llevarlo todo à fuego, y à sangre.*

Sang froit, imp. *Paz, tranquilidad de animo.*

De sang froit, imp. *A sangre fria.*

Sanglant, sanglante. *Sangriento, sangrienta.*

Sanglant, sanglante, imp. *Inhumano, inhumana, cosa cruel.*

Sanglamment, adv. *Sangrientamente, inhumanamente.*

Sangle, f. *Cincha.* Item: *Las correas que se ponen al ombro los que llevan sillas de manos.*

Sangler. *Cinchar.*

Sangler, imp. *Dàr de golpes con alguna cosa.*

Sanglier, m. *Javali.* Item: *Puerco marino pez.*

Sanglot, m. *Sollozo, gemido, suspiro.*

Sangloter. *Sollozar, gemir, suspirar.*

Sang-süe, san-süe, f. *Sanguijuela.*

Etre sang süe dù peuble, imp. *Ser la sanguijuela del pueblo.*

Sanguification, f. *La conversion de los alimentos en sangre.*

Sanguin, sanguine. *Sanguino, sanguina.*

Sanguine, f. *Lapiz colorado, ò rojo.*

Sanguinaire, c. *Sangriento, sangrienta, persona cruel.*

Sanîclet herbe, m. *Veleta yerva.*

Sanes, m. *Dos seises en los dados.*

Sans, adv. *Sin.*

Sans faute. *Sin falta.*

Sans point de faute, vulg. *Sin falta alguna.*

Sans vous voir, conj. *Sin veros.*

Sans boire, ni manger. *Sin beber, ni comer.*

Sans boire, et sans manger. *Idem.*

Sans boire, ni sans manger, vulg. *Idem.*

Sans que. *sin que.*

Sans dessus dessous, vid. Sens dessus dessous. *De arriba abaxo.*

Sansonnet, m. *Estornino ave.*

San-süe, vid. Sang-süe.

Santé, f. *Salud del cuerpo.*

Santé de l'ame, imp. *Salud del alma.*

Santification, sanctification, f. *Santificacion.*

Santifier, sanctifier. *Santificar.*

Santuaire, ou sanctuaire, m. *Santuario.*

Santuaire, imp. *Iglesia.*

Saoul, vid. Soul.

Saouler, vid. Souler.

Sape, f. *Zapa.*

Saper. *Hacer agugeros en pared, ò muro para demolerle.*

Saper, imp. *Destruir una cosa haciendo abujeros por abaxo.*

Saphir, m. *Safiro piedra precioſa.*
Sapience, f. *La ſabiduria Divina, el Verbo Divino.*
Sapience, vulg. *La Provincia de Normandia.*
Sapin, m. *Abeto arbol.*
Saquebute, f. *Sacabuche.*
Sarabande, f. *Zarabanda danza.*
Sarbacane, ſarbatane, f. *Zarbatana, inſtrumento para hablar de lexos.*
Sarcelle, f. *Cerceta ave.*
Sarcler. *Eſcardar.*
Sarcleur, m. *Eſcardador.*
Sarcleuſe, f. *Eſcardadora.*
Sarcloir, m. *Eſcardilla, azadilla, azadoncillo.*
Sardine, f. *Sardina.*
Sarge, vid. Serge.
Sarjette, f. *Axedrea yerba.*
Sarment, m. *Sarmiento.*
Sarpe, vid. Serpe.
Sarrazine, f. *Sarracineſca, compuerta.*
Sas, m. *Zedazo.*
Faire tourner le ſas. *Hacer rodar el cedazo los hechiceros.*
Saſſer. *Cerner, zarandear, cribar.*
Saſſoire, f. *La pieza de la delantera del coche donde encaxa la lanza.*
Satan, m. *Satanàs, ſatan, demonio.*
Satanas, vulg. *Satanàs.*
Satellite, m. *Valenton, hombre armado, y diſpueſto para executar qualquier maldad, alguazil, alabardero.*
Satellites, ou gardes de jupiter. *Guardas de jupiter, alabarderos de jupiter, que ſon quatro eſtrellitas que ſiempre le acompañan.*
Satin, m. *Raſo, ropa de ſeda.*
Satire, m. *Satiro.*
Satire, f. *Satira.*
Satireau. (no ſe uſa) *Satiro pequeño, ſatirillo.*
Satireſſe. (no ſe uſa) *Satira muger del ſatiro.*
Satirique, c. *Satirico, ſatirica.*
Satiriquement, adv. *Satiricamente.*
Satirion, m. *Satirionea yerba.*
Satisfaction, f. *Satisfaccion, gozo, contento, placer, alegria.*
Satisfaire, ſatifaire. *Satisfacer, dàr guſto, y contento.* Item: *Pagar, obedecer, cumplir con ſu obligacion.*
Satrape, m. *Satrapa.*
Satrapie, f. *La dignidad de ſatrapa, el territorio de un ſatrapa.*
Saturnales, f. *Saturnales.*
Saturne, m. *El Dios Saturno.* Item: *Planeta Saturno.*
Saturnien, ſaturnienne. *Taciturno, taciturna; melancolico, melancolica.*
Savant, ſavante, ou ſçavant, ſçavante. *Sabio, ſabia; docto, docta.*
Savamment, adv. *Sabiamente, doctamente.*
Savantas, ſavantat, ſavantaſſe, vulg. m. *Un ſabio deſaliñado, ſabio que tiene farrago de coſas ſcientificas en la cabeza.*
Savate, f. *Zapato viejo.*
Savaterie, f. *Zapateria, calle de Zapateros.*
Saute, vid. Sauſſe.
Sauciſſe, f. *Longaniza, chorizo.* Item: *Mina de carton llena de polvora, y otros ingredientes para echar fuego à los hornillos, y minas.*
Sauciſſon, ſauſsiſſon, m. *Salchicha, ſalchichon.* Item: *Fagina de palos atados para acomodar los caminos, &c. en la guerra.*
Savetier, m. *Remendon de zapatos, zapatero remendon.*
Saveur, f. *Sabor, guſto.*
Sauf, prep. *Salvo, excepto, fuera de eſto.*
Sauf-conduir, m. *Salvo conducto.*
Sauge, f. *Salvia planta.*
Saule, f. *Sauce arbol.*
Saumon, m. *Salmon, pez.*
Saumon, imp. *Pan de eſtaño, ù de plomo en forma de barco.*
Saumoné, ſaumonée. *Salmonado, ſalmonada.*

Saumûre, f. *Compueſto de zumo de carne, y ſal.*

Saumure, vire. *El agua que deſtila de los tocinos ſalados.*

Saumure boüillie. *El compueſto de zumo de carne, y ſal hervido de que ſe ſirven para ſalar los guiſados.*

Saunerie, f. *Lugar donde ſe fabrica la ſal.*

Saunier, m. *Salinero, el que fabrica la ſal, y la vende à los que vàn con certificatoria del Cura de los lugares.*

Savoir, ou ſçavoir, m. *Sabiduria, ſciencia, ſaber.*

Savoir faire, vulg. *Habilidad, deſtreza.*

Savoir, ou ſçavoir. *Saber.*

Savoir, adv. *Eſto es, es à ſaber.*

Savon, m. *Xabon.*

Savonnage, m. *Enxabonada, agua, y xabon para xabonar, ò enxabonar.*

Savonner. *Xabonar, ò enxabonar.*

Savonnerie, f. *Xaboneria.*

Savonnette, f. *Xaboncito, bolita de xabon.*

Savourer. *Saborear, catar, guſtar, probar con la boca alguna coſa.*

Savoureux, ſavoureuſe. *Sabroſo, ſabroſa; guſtoſo, guſtoſa; deleytable.*

Saupiquet, m. *Salpicon.*

Sal poudrer. *Polvorear con ſal, poner ſal en los guiſados.*

Sauſſace, f. *Sancedal.*

Sauſſe, ou ſauce, f. *Salſa, caldillo de guiſado, pebre, ò pebrada, mogetorio.*

Sauſſe-robert. *Salſa hecha de cebolla, moſtaza, manteca, pimienta, ſal, y vinagre.*

Sauſſe à la dodine. *Salſa hecha de cebolla frita, del lardo derretido, ò zumo que cae de lo que ſe aſſa, harina, y leche que ſe hacen hervir antes de poner la cebolla frita.*

Aquelle ſauſſe peut on mettre celà? vulg. imp. *Què haremos de eſſo?*

Sauſſer, ou ſaucer. *Mojar en la ſalſa alguna coſa.*

Sauſsiere, ſauciere, f. *Platillo de plata, ò eſtaño.*

Sauſsiſſe, ſauſsiſſon, vid. Sauciſſe, ſauciſſon.

Saut, m. *Salto, cabriola, brinco.*

On lui a fait faire un ſaut en l'air, vulg. imp. *Le han hecho hacer un ſalto en el ayre, le han ahorcado.*

Faire le ſaut de l'alemand, vulg. imp. *Irſe de la meſa à la cama, ù de la cama à la meſa.*

De plein ſaut, adv. *De un ſalto, de un golpe*

Sauteller. *Caminar ſaltando como las ranas, langoſta, grillos, &c.*

Sauter. *Saltar, brincar.*

Sauter, imp. *Danzar, baylar.*

Sauter, vulg. imp. *Perecer, acabar con alguna coſa.*

Sauter en arriere. *Saltar àzia atràs, perderſe.*

Faire ſauter. *Echar al ayre, echar por el ayre.*

Sauter d'un ſujet à un autre, vulg. imp. *Paſſar de una coſa à otra en la converſacion.*

Sauter, imp. *Saltar, paſſar alguna coſa leyendo, ò copiando alguna coſa.* Item: *Paſſar el viento en el mar de un rumbo à otro.*

Sautereau, m. *Martinete de clavicordio que hiere la cuerda.*

Sauterelle, f. *Langoſta.* Item: *Inſtrumento de madera en forma de compàs para tomar medidas.*

Sauteur, m. *Saltador, ſaltarin.*

Habile ſauteur, m. *Hombre inutil, tonto, necio.*

Sauteur, m. *Cavallo que hace bien las corbetas, ò ſaltos.*

Sauteuſe, f. *Saltatriz, ò ſaltadora, brincadora.*

Sautoir, m. *Cruz de San Andrès en eſcudo de armas.*

Sauvage, c. *Caſa ſalvage, agreſte, montaràz, ſilveſtre.*

Sauvage, imp. *Ariſco, ariſca; uraño, uraña;*

ña ; esquivo , esquiva.

Sauvageon, m. *Arbol no engerto , arbol silvestre.*

Sauvegarde, f. *Salvaguarda.* Item: *Cuerda del navio para ir con seguridad sobre el mastil de la vela cevadera.*

Sauver. *Salvar.*

Sauver, imp. *Ser causa de la salvacion de alguno.* Item : *Poner en salvo alguna cosa.* Item : *Escusar, ahorrar, librar, escapar.*

Se sauver. *Escaparse , huirse , ponerse en cobro , recogerse à algun lugar de refugio.*

Se sauver, imp. *Salvarse , conseguir la salvacion eterna.*

Sauveur , m. *El Salvador del mundo, Jesu-Christo.*

S C.

Scabieuse, f. *Escabiosa yerba.*

Scabreux , scabreuse. *Escabroso , escabrosa.*

Scamonée, f. *Escamonea planta.*

Scandale, m. *Escandalo.*

Scandaleux , scandaleuse. *Escandaloso, escandalosa.*

Scandaleusement , adv. *Escandalosamente.*

Scandaliser. *Escandalizar.*

Scandaliser, imp. *Ofender , herir.*

Scapulaire, m. *Escapulario.*

Scaramouche, m. *Truan , bobo de comedia , acometimiento de enemigos.*

Scarification, f. *Sajadura.*

Scarifier. *Sajar.*

Sçavoir, sceau , scedule, scelerat , scene, sceptique, sceptre, vid. Savoir, seau, sedule, selerat , sene , septique et septre.

Schelmeé, m. (es Aleman) *Picaro , malvado.*

Schiling, scheling , m. *Moneda estrangera de varios paises , y de diferente valor en ellos.*

Schirre, m. *Esquirro.*

Schismatique , m. *Cismatico , cismatica.*

Sciage, scie, scier , sciatique , scier, vid. Siage, sier, sier, siatique et sier.

Scolastique, c. *Escolastico , escolastica.*

Scolastique, m. *El que estudia la escolastica, estudiante.*

Scolastique, f. *Theologia escolastica.*

Scoliaste , m. *Escoliaste , Comentador de Autor Griego.*

Scolie, f. *Escolio, comento de Griego.*

Scolopendre, f. *Escolopendra.*

Scorbut ou scarbut , m. *Enfermedad que se engendra en los marineros , principalmente en navegaciones largas , escarbuto.*

Scorpion, m. *Escorpion , alacran.* Item: *El signo de Cancer , Cancro , ò Escorpion.* Item : *Genero de ballesta.*

Scorsonnere, f. *Escorzonera.*

Scote, f. Faire la scote. *Limpiar los habitos los Capuchinos , sacudirles , y soflamarles para quitar el mal olor , y las savandijas.*

Scotie, f. *Media canal de arquitectura.*

Scotiste, m. *Escotista.*

Scribe, m. *El que se arbitra en copiar papeles para vivir.*

Dom scribe , m. *El Secretario del General de los Cartuxos.*

Scrupule , m. *Escrupulo.* Item : *Pequeña parte de un minuto.* Item : *Escrupulo en el peso.*

Scrupuleux , scrupuleuse. *Escrupuloso, escrupulosa.*

Fidelité scrupuleuse , imp. *Fidelidad exacta, y puntual.*

Scrupuleusement, adv. *Escrupulosamente.*

Scrutateur, m. *Escudriñador.* Item : *El Religioso que recoge los votos en el Capitulo.*

Scrutin, m. *Escrutinio.* Item : *El lugar adonde van los Agustinos à dar cuenta à sus Provinciales en tiempo de las visitas.*

Sculpteur, esculteur, m. *Escultor.*

Sculpteur en pierre, m. *Estatuario, ò escultor que trabaja en piedra.*
Sculpteur en metail. *El Escultor que trabaja en metal.*
Sculpteur en bois. *El Escultor que trabaja en madera.*
Sculpture, sculture, f. *Escultura.*
Scurbut, vid. Scorbut.
Scurrilité, f. (es poco usado) *Truhaneria, bufonada, ò bufoneria.*

S E.

Séance, f. *Sesion, junta, congresso, congregacion.*
Séant. *El que està assentado.*
Séant, séante. *Bueno, buena, cosa decente, cosa conveniente.*
Seant, m. vulg. *Assentaderas, nalgas.*
Seau, m. *Herrada, caldero, pozal, cubo.*
Seau seeau, m. *Sello.*
Sebeline, vid. Zibeline.
Sebile, f. *Gamella, barreño de madera.*
Sec, seche. *Seco, seca; arido, arida; aspero, aspera.*
Des yeux secs, imp. *Ojos enjutos, sin lagrimas.*
Sec, seche, imp. *Flaco, flaca, cosa sin carnes.* Item: *Floxo, floxa en el estilo, y discurso.* Item: *Cosa pintada en que los claros, y sombras estàn sobrado juntos, y mal unidos.*
Il a emploie le verd et le sec, vulg. *Ha hecho quanto ha podido.*
Remettre un cheval au sec. *Bolver un cavallo à la paja, y cevada despues de averle dado verde.*
A sec, adv. *En seco, à tierra.*
Le pauvre diable est á sec, vulg. imp. *El pobre diablo, el pobre hombre, no tiene cosa, no tiene blanca.*
Le poëte est á sec, vulg. imp. *El Poeta yà no tiene que decir, yà se le han acabado los consonantes.*
Sécance, f. *Muchos naypes de un color, y que se siguen en el juego de chilindron, ò gelindron.*
Secante, f. *Linea que sale del centro, ò corta la circunferencia.*
Séche, f. *Xibia pez.*
Séchement, adv. *Secamente.*
Séchement, imp. *Friamente, sin ornato, sin adorno, asperamente.*
Sécher. *Secar.* Item: *Enjugar la ropa.*
Sécher ses pleurs, imp. *Enjugar las lagrimas.*
Sécher sur le pié, vulg. imp. *Hacerse pobre de dia en dia, enflaquecer.*
Séchereſſe, f. *Sequedad, aspereza.*
Séchereſſe, imp. *Frialdad, poca sustancia en la conversacion, estilo, ò discurso.*
Séchoir, m. *Tabla con relieves à las orillas para poner à secar algunas cosas.*
Second, m. *Padrino que defiende à alguno en pelea, &c.*
Second, imp. *Padrino que defiende en disputa, ò conclusiones.*
Second, seconde. *Segundo, segunda.*
Seconde, f. *La sexta parte de un minuto.*
Secondement, adv. *Segundariamente, en segundo lugar.*
Seconder. (es antiguo) *Igualar.*
Seconder, imp. *Ayudar, favorecer, patrocinar, defender.*
Secoüer. *Sacudir, quitar el polvo de alguna cosa, forcejar el verdugo sobre el ahorcado.*
Secoüer, imp. *Sacudir, dàr golpes, castigar sacudiendo con alguna cosa.*
Secourable, c. *Persona que dà favor, ayuda, y socorro.*
Secourir. *Socorrer, favorecer, dàr socorro à los sitiados.* Item: *Espolear el cavallo quando es menester.*
Se secourir. *Socorrerse, ayudarse, defenderse unos à otros.*
Secours, m. *Socorro, ayuda, amparo, favor.*
Secours, imp. *La gente de guerra que và à socorrer una plaza, &c.*
Secouſſe, f. *Sacudida.*
Secret, m. *Secreto.* Item: *La virtud es-*

con-

condida de alguna cosa. Item : *El medio para hacer alguna cosa, escondite.*
Secret, secrete. *Secreto, secreta; oculto, oculta; encerrado, encerrada.*
Secret, secrete. *Persona que guarda secreto.*
En secret, adv. *En secreto, secretamente à escondites.*
Sécrétaire, m. *Secretario.* Item : *Confidente.*
Sécrétaire d'Etat. *Secretario de Estado.*
Sécrétaires de cabinet. *Secretarios de la Covachuela.*
Sécrétaires de chambre. *Secretarios de Camara.*
Sécrétaires du Roi. *Secretarios del Rey.*
Sécrétariat, m. *Secretaria.*
Sécrétement, adv. *Secretamente, ocultamente, en secreto.*
Secretes, f. *Las Oraciones secretas de la Missa.*
Sectaires, m. *Sectarios.*
Sectateur, m. *Sequaz.*
Secte, f. *Secta.*
Secteur, m. *Parte de un circulo en forma de triangulo.*
Section, f. *Seccion, division.*
Sèculaire, c. *Cosa de un siglo.*
Sécularisèr. *Secularizar.*
Séculier, seculiere. *Cosa seglar.*
Séculiers. *Los seglares.*
Seculierement, adv. *A lo seglar.*
Sécurité, f. *Seguridad.*
Sédentaire, c. *Assiduo, assidua, cosa que està de assiento en alguna parte, persona que es continua en su casa, ò en el trabajo, y exercicio de su obligacion.*
Séditieux, séditieuse. *Sedicioso, sedicioſa, rebelde.*
Séditieux, m. *Los sedicioſos.*
Séditieusement, adv. *Sedicioſamente.*
Sédition, f. *Sedicion, motin, alboroto.*
Séducteur, m. *Burlador, embustero, engañador.*
Séduction, f. *Embuste, engaño.*
Séduire. *Engañar, burlar, embustear.*
Séduit, séduite. *Engañado, engañada; burlado, burlada.*
Séellé, vid. Sélé.
Segle, m. *Centeno.*
Segment, m. *Segmento, parte de circulo cortado con linea, ò cuerda.*
Seida, m. *Erizo animal de tierra.*
Seignée, seigner, vid. Saigner.
Seigneur, m. *Señor.*
Le grand seigneur, m. *El Gran Señor, el Gran Turco.*
Seigneur, imp. *El Planeta que reyna en cada una de las partes del Cielo.*
Seigneuriage, m. *Derecho de señorio sobre las monedas.*
Seigneurial, seigneuriale. *Cosa de señorio.*
Seigneurie, f. *Señorio, derecho de propriedad.* Item : *Señoria de Venecia.* Item : *Señoria, titulo que se dà à algunas personas.*
Seime, f. *Grieta en la uña del cavallo, que toma desde arriba, hasta la herradura.*
Sein, m. *Seno de hombre, ò muger, pecho.* Item : *Seno de mar.*
Seine, vid. Séne.
Seing, m. *Signo de Escrivano, ò Notario, firma.*
Sejour, m. *Morada, habitacion.*
Sejourner. *Morar, habitar, vivir, residir.*
Seize, seiziéme, vid. Seze, sezieme.
Sel, m. *Sal.*
Sel armoniac. *Sal armoniaco.*
Sel, imp. *Sal, agudeza, modo de decir gustoso.*
Sélerat, sélerate. *Malvado, malvada.*
Sêllé, séellé, m. *Sello, signatura.*
Selle, f. *Escabelillo de madera con tres pies.* Item : *Silla de cavalgadura.* It. *Cavallete de carpintero, &c.*
Selle, vulg. *Camara, curso que se ha hecho en el servicio.*
Sêller. *Sellar.* Item : *Assentar una sortija, ò cosa semejante en una pared con yesso, ò cal.*
Seller. *Ensillar una cavalgadura.*

Selette, f. *Banquillo donde hacen assentar al reo en juicio.* Item: *El assiento del tonelito de agua del amolador de tixeras, y cuchillos.* Item: *La parte del arado adonde assientan el timon.* Item: *Escabelillo donde hacen penitencia en refitorio algunos Religiosos.*

Sélleur, m. *El oficial de cada jurisdicion que sella, y guarda los sellos.*

Sellier, m. *Sillero, oficial que hace sillas para montar.*

Selon, prep. *Segun, conforme.*

Selon que, conj. *Segun que, de la suerte que.*

Semaille, f. *El tiempo de la siembra, ò sementera.*

Semaine, f. *Semana.*

Semaine sainte. *La Semana Santa.*

Semblant, m. *Semblante, rostro.*

Semblable, c. *Cosa semejante, parecido, parecida.*

Sembler. *Semejarse, parecer.*

Séméle ou semelle, f. *Suela para zapatos, ù de zapatos.* Item: *Soleta que se pone en las medias.* Item: *Suela de madera hecha de tres tablas para ir à la bolina.*

Séméle, f. *Semela, una de las mugeres de Jupiter, padre de Baco.*

Semence, f. *Simiente, semilla, semen, grano.*

Semence, imp. *Aljofar, semilla de perlas, perlas pequeñitas.*

Semer. *Sembrar.*

Semer, imp. *Sembrar, divulgar, esparcir.*

L'argent est clair semé chez lui, imp. *Tiene poco dinero en su casa.*

Semé de pierreries, imp. *Sembrado de pedreria, lleno de piedras preciosas.*

Semestre, m. *Semestre, medio año, seis meses.*

Semeur, m. *Sembrador.*

Semidouble, c. *Cosa semidoble en el Rezo Divino.*

Seminaire, m. *Seminario.*

Semoir, m. *Sembradera en que lleva el grano el sembrador quando siembra.*

Semonce, vulg. (es antiguo) f. *Solicitacion.*

Semondre, vulg. (es antiguo) *Solicitar.*

Semonneur, m. *El que và à combidar para entierro con billetes.*

Sempiternel, sempiternelle, vulg. *Sempiterno, sempiterna.*

Senat, m. *Senado Romano.*

Senat, imp. *Los que componian el Senado Romano, Senado.*

Senat, imp. *Consejo, Parlamento, Audiencia, Chancilleria.*

Sénateur, m. *Senador Romano.*

Senateur, imp. *Consejero de consejo grande.* Item: *Consejero viejo, y grave.*

Séné, m. *Sen yerba.*

Sene, ou seine, f. *Genero de red para pescar.*

Sène, ou scene, f. *Scena que se representa.* Item: *El lugar donde se representa.*

Sene, ou scene de tableau. *Scena de pintura.*

Sénéchal, m. *Senescal, Corregidor, Governador de Partido.*

Sénéchale, f. *La muger del Senescal, &c.*

Sénéchausée, f. *Senescalia, Corregimiento, Governacion.*

Senesson, m. *Berros yerba.*

Senevé, m. *Grano de mostaza.*

Sénographie, scenographie, f. *Senografia, modelo de edificio.*

Sens, m. *Sentido.* Item: *Juicio, razon, entendimiento.* Item: *Pensamiento, sentir.* Item: *Situacion, manera de estàr.*

Sens commun. *Sentido comun, juicio.*

Sens, imp. *Inteligencia, penetracion.*

Sens dessus dessous, sans dessus dessous, adv. *En confusion, en desorden.*

A contre sens, adv. *En sentido contrario.*

Sensation, f. *Sensacion, aprehension.*

Sensé, sensée. *Juicioso, juiciosa; sabio, sabia; persona prudente, de buen dictamen,*

men, y parecer.

Sensément, adv. *Juicioſamente, prudentemente.*

Senſibilité, f. *Agradecimiento, reconocimiento à los beneficios.*

Senſible, c. *Coſa ſenſible.* Item: *Cavalgadura ſentida.*

Senſible, imp. *Doloroſo, doloroſa; perſona que ſiente, y tiene dolor de alguna coſa, perſona que ſe duele de otra.* Item: *Delicado, delicada; poco ſufrido, poco ſufrida.*

Senſible, imp. *Reconocido, reconocida à los beneficios.*

Senſible, m. *La parte mas ſenſible.*

Senſiblement, imp. adv. *Senſiblemente, muy mucho.*

Senſitif, ſenſitive. *Senſitivo, ſenſitiva.*

Senſitive, f. *Senſitiva, genero de planta, que en tocandola ſe cierra.*

Senſüalité, f. *Senſualidad, liviandad.*

Senſüel, ſenſüelle. *Perſona ſenſual, que guſta de los placeres.* Item: *Coſa ſenſual, que deleyta, y recrea, liviano, liviana.*

Senſüellement, adv. *Senſualmente, livianamente.*

Sentence, f. *Sentencia, decreto, auto.*

Sentencieux, ſentencieuſe. *Sentencioſo, ſentencioſa.*

Senteur, f. *Olor bueno, ò malo.*

Senteurs. *Olores, perfumes.*

Sentier, m. *Senda.*

Sentiment, m. *Sentimiento, ſentido.* Item: *Parecer, dictamen.*

Sentiment, imp. *Amor, voluntad.*

Sentine, f. *Sentina.*

Sentinelle, f. *Centinela.*

Sentir. *Sentir.* Item: *Oler mal, ò bien una coſa.* Item: *Advertir.*

Sentir, imp. *Sentir, hacer ſentimiento.*

Sentir la grandeur, imp. *Oler la grandeza, tener ayres de grandeza.*

Sentir la raillerie, imp. *Oler à burla, y chanza, ſer ſenſible à la burla.*

Sentir ſon bien, imp. *Tener traza de hombre honrado.*

Sentir le deſeſpoir, imp. *Dàr mueſtras de deſeſperacion.*

Se ſentir. *Sentirſe de alguna coſa.*

Se ſentir, imp. *Conocerſe.*

Se faire ſentir, imp. *Darſe à conocer.*

Senue, f. *Sanguinaria yerba.*

Seoir. *Sentarſe, aſſentarſe.*

Sep ou cep, m. *Cepa.*

Sep de charrue. *Cepo de arado donde encaxa la reja.*

Séparation, f. *Separacion, diviſion.*

Séparer. *Separar, dividir, apartar.*

Se ſéparer. *Separarſe, dividirſe, apartarſe.*

Separément, m. *Apartamiento, ſeparadamente.*

Sept. *Siete.*

Septaïeul, m. *El ſeptimo abuelo.*

Les Septante Interpretes. *Los Setenta Interpretes.*

Septembre, m. *Septiembre.*

Septentrion, m. *Septentrion, Norte.*

Septentrionnal, ſeptentrionnale. *Coſa ſeptentrional.*

Séptiéme, vid. Sétiéme.

Septier, vid. Setier.

Septique ou ſceptique, c. *Filoſofo ſeptico.*

Septre, m. *Cetro.*

Septuagénaire, c. *Septuagenario, ſeptuagenaria, perſona de ſetenta años.*

Septuagéſime, f. *La ſeptuageſima, la Dominica de quince dias antes del Domingo de Carneſtolendas.*

Sepulcre, m. *Sepulcro.*

Sepulture, f. *Sepultura.*

Sequelle, vulg. f. *Sequela, la coſa que ſe ſigue de otra.*

Séqueſtrer. *Sequeſtrar, ò ſecreſtar.*

Séqueſtre, m. *Secreſto, ò ſequeſtro.*

Séqueſtré, séqueſtrée. *Secreſtado, ò ſequeſtrado, &c.*

Sequin, m. *Sequin, moneda de los Turcos.*

Serail, vid. Serrail.

Serain, vid. Serein et ſerin.

Seran, m. *Raſtillo, peyne para raſtillar.*

Se-

Serancer. *Raſtillar cañamo, ò otra coſa.*
Séraphin, m. *Serafin.*
Seraphique, c. *Serafico, ſerafica.*
Serdeau, m. *La deſpenſa donde ſe llevan los platos que ſe ſacan de la meſa del Rey.* Item: *El oficial à quien el gentilhombre de meſa entrega eſtos platos.* Item: *Los oficiales, y gente de eſſa deſpenſa.*
Serein, ſereine. (no ſe uſan) *Sereno, ſerena; claro, clara.*
Serein, ſereine, imp. *Sereno, ſerena de roſtro, tranquilo, tranquila; perſona alegre de roſtro, apacible.*
Serein, m. *El ſereno de la noche.*
Serein, vid. Serin.
Serenade, f. *Serenada, muſica que ſe hace de noche à alguna perſona.*
Serenade, vulg. *Ruido que ſe hace de noche.*
Séréniſsime, c. *Sereniſsimo, ſereniſsima.*
Serenité, f. *Serenidad, titulo del Dux de Venecia.*
Sereux, ſereuſe. *Seroſo, ſeroſa.*
Serf, m. *Siervo, eſclavo.*
Serge, ſarge, f. *Sarja ropa.*
Sergent, m. *Sargento.* Item: *Alguacil, porquéron, corchete.*
Sergent major. *Sargento mayor.*
Sergent de bataille. *Sargento general de batalla.*
Sergent. *Inſtrumento con que el carpintero aprieta las tablas encoladas para que ſe unan bien.*
Serger, m. *Tendero que vende todo genero de ſargas.*
Sergette, f. *Sargueta delgada.*
Serioſité, f. *Seriedad.*
Serieux, ſerieuſe. *Serio, ſeria.*
Serieuſement, adv. *Seriamente.*
Serin, m. *Gafarron avecilla.* Item: *Canario.*
Serine, f. *La hembra del gafarron, y canario.*
Seringue, f. *Xeringa.*
Seringuer. *Xeringar.*
Serment, m. *Juramento.*
Serment de fidelité. *Juramento de fidelidad.*
Sermon, m. *Sermon.*
Sermonner, vulg. *Predicar.*
Sonner le ſermon. *Tocar al ſermon, llamar al ſermon con la campana.*
Seroſité, f. *Seroſidad.*
Serpe, ſarpe, f. *Podadera.*
Serpes de mer. *Inſtrumento en el navio para cortar las cuerdas quando abordan dos navios enemigos.*
Serpent, m. *Serpiente, ſierpe, culebra.*
Serpent d'eſculape. *Genero de ſerpiente que tiene el vientre verde, y el lomo caſi negro.*
Serpent à ſonnette. *Serpiente de campanilla que ſe halla en la Virginea.*
Serpent, imp. *Perſona mala, pèſsima, rabioſa, traydora.* Item: *Sierpe, inſtrumento muſico.*
Serpente, f. *Calidad de papel para enceſados.*
Serpenteau, m. *Cohetillo borracho.*
Serpenter. *Ir culebreando como la ſierpe.*
Serpentin, m. *Serpentin de moſquete, ò arcabuz.* Item: *Serpentina, piedra verde con lineas amarillas.*
Serpentin, ſerpentine. *Cavalgadura que mueve mucho la lengua, y la ſaca algunas veces por ſobre el bocado del freno.*
Serpentine, f. *Serpentina piedra.*
Serper. *Zarpar.*
Serpette ou ſerpéte, f. *Hocina para cortar la vendimia.*
Serpillere, f. *Arpillera.*
Serpolet, m. *Serpol.*
Serrail, m. *Serrallo.*
Serrail, imp. *Lugar donde ay muchas malas mugeres.* Item: *Todas las mugeres del Gran Turco.*
Serre, f. *Quarto retirado del frio donde ſe recogen los naranjos, y otras coſas, para defenderlas del frio.* Item: *Las uñas de las aves de rapiña, y otras ſemejantes.*

Avoir de bonnes ſerres, vulg. imp. *Tener buenas uñas, no bolver las coſas preſtadas.*

Serre-file, m. *Cierra fila, ultimo ſoldado de la fila.* Item: *La ultima fila de un batallon.*

Serre-demi-file, m. *Cierra media fila, el ultimo ſoldado de la media fila.* Item: *La fila que cierra la mitad de un batallon.*

Serré. *Apretado, miſero, avariento.*

Serrer. *Cerrar, encerrar.* Item: *Apretar fuertemente.* Item: *Eſtrecharſe.*

Serrer les eſcadrons, imp. *Cerrar, unir los eſquadrones, acercarlos mas unos à otros.*

Serrer quelqu'un de prés, imp. *Embeſtir, acometer à alguno furioſamente, apretarle.*

Serrer, imp. *Llevar bien unido el cavallo quando le pican, procurar que no alargue mucho las manos, que no las enſanche.*

Serré, ſerrée. *Cerrado, cerrada.* Item: *Eſtrechado, eſtrechada.* Item: *Atado, atada fuertemente; apretado, apretada.* Item: *Ropa prieta, y tupida.*

Avoir le coeur ſerré, imp. *Tener el corazon cerrado, y anguſtiado.*

Cela me ſerre le coeur, imp. *Eſſo me dà gran pena, me oprime el corazon, me congoxa.*

Serrure, f. *Cerraja, cerradura.*

Serrurerie, f. *Cerrageria, tienda de cerragero.*

Serrurier, m. *Cerragero.*

Serti, ſertie. *Piedra preciosa engaſtada.*

Servage. (es antiguo) *Servitud, eſclavitud.*

Servante, f. *Criada.*

Servelat, vid. Cervelat.

Serviable, c. *Oficioſo, oficioſa; perſona ſervicial.*

Serviablement, adv. *Servicialmente, oficioſamente.*

Service, m. *Servicio, ſervitud.* Item: *Oficio, ſervicio bueno, ò malo que una perſona hace à otra, buena obra, mala obra.* Item: *El ſacar en el juego de pelota.* Item: *Servicio de meſa.* Item: *Oficio, ò Miſſa que ſe dice por un difunto.* Item: *El Oficio Divino.* Item: *Un cubierto para la meſa.*

Serviette, f. *Servilleta.*

Serviettte á eſſuier les mains. *Toballa, enjugamanos.*

Servile, c. *Baxo, baxa; perſona ſervil.*

Servilement, adv. *Servilmente, baxamente.*

Servir. *Servir.* Item: *Ayudar à Miſſa.*

Servir. *Poner la comida en la meſa.* Item: *Hacer plato en la meſa à los que comen.*

Servir à table. *Servir à la meſa, dàr de beber, &c.*

Servir. *Sacar en el juego de pelota.* Item: *Hacer efecto la artilleria en el muro, &c.*

Faire ſervir. *Hacer ſervir alguna coſa, uſar de alguna coſa.*

Servir. *Ser de algun util, ſer apropoſito, y conveniente una coſa.*

Se ſervir. *Servirſe, hacerſe plato en la meſa.* Item: *Valerſe de una coſa, ò perſona.*

Servites, m. *Servitas, Religioſos.*

Serviteur, m. *Criado, ſervidor, el que ſirve.*

Faire ſerviteur, vulg. *Hacer conteſia, ſaludar con el ſombrero inclinandoſe algo à la perſona à quien ſaluda.*

Servitude, f. *Servitud, ſervicio.* Item: *Carga, ò obligacion que ſe pone ſobre alguna coſa, heredad, &c.*

Seſsion, f. *Seſsion de Concilio.*

Seſterce, m. *Sextercio, moneda antigua Romana.*

Setie, f. *Saetia embarcacion.*

Setieme, c. *Septimo, ſeptima.* Item: *Siete naypes de un color que ſe ſiguen uno à otro en los cientos.*

Setier, m. *Cierta medida de trigo como fanega.* Item: *Medida de vino como dos arrobas.* Item: *Quartillo de vino.*
Seton, m. *Sedal.*
Séve, f. *El humor, ò jugo que tienen los arboles entre corteza, y tronco.* Item: *Verdor del vino.*
Sévére, c. *Severo, severa; austero, austera; rigido, rigida.*
Visage sévere, imp. *Rostro severo, y grave.*
Sévérement, adv. *Severamente, austeramente, rigidamente.*
Sévérité, f. *Severidad, aspereza, rigor, rigidez, rigor.*
Seuil, m. *Humbral de la puerta.*
Seul, seule. *Solo, sola.*
Seul á seul, adv. *Uno, à uno, solo à solo.*
Seulement, adv. *Solamente, unicamente.*
Non seulement, adv. *No solamente.*
Seulet, seulette, vulg. *Solito, solita.*
Seur, seure. *Seguro, segura; cierto, cierta; verdadero, verdadera; fixo, fixa.*
Seurement, adv. *Seguramente, ciertamente, verdaderamente.*
Seur, vid. Soeur.
Sevrer. *Destetar, quitar el pecho à los que maman.*
Se sevrer des plaisirs, vulg. imp. *Privarse, abstenerse de los placeres, y entretenimientos del mundo.*
Je suis nouveau sevre sur le mont des neuf sœurs, vulg. imp. *Poco hace que soy poeta.*
Seureté, f. *Seguridad, certeza.*
Prendres ses seuretez. *Assegurarse, tomar sus precauciones.*
Sexagénaire, c. *Sexagenario, sexagenaria; persona de sesenta años.*
Sexágésime, f. *Sexagessima, la Dominica antes del Domingo de Carnestolendas.*
Sexe, m. *Sexo.*
Sexe, imp. *Muger.*
Le beau sexe, imp. *Las mugeres.*
Sextes, f. *La hora de sexta en el rezo Divino.*
Séze. *Diez y seis.*
Les séze. *Los diez y seis que cuydaban de los quarteles de Paris en tiempo de la liga, de los quales quatro fueron ahorcados.*
In séze, m. *Libro en diez y seis.*
Sézieme, c. *Decimo sexto, decimo sexta.*

S G.

Sgralit, m. *Pintura al fresco de blanco, y negro.*

S I.

Si, conj. condit. *Si.*
Si, conj. (no se usa) *Y assi, con todo esso.*
Si, part. *Si.*
Si bien que, conj. *Si bien que, de suerte que, de tal manera que.*
Si est ceque. (es algo antiguo) *Con todo esso, esso no obstante.*
Si, m. *Si, punto de solfa francesa.*
Siage, ou soiage, m. *Madera asserrada.*
Siatique, ou sciatique, f. *Ciatica.*
Sibile, f. *Sibila, muger.*
Sicle, m. *Siclo moneda de plata de los Judios.*
Sie, ou scie, f. *Sierra para asserrar.*
Siécle, m. *Siglo, cien años.* Item: *Edad, tiempo.*
Siécle, imp. *La gente del siglo.*
Il sied. (es verbo impersonal) *Conviene.*
Il siet, imp. Il siet mal. *No es conveniente, no es decente.*
Siége, m. *Assiento.* Item: *Assedio, sitio de plaza.* Item: *Las assentaderas.*
Siége de cocher. *Assiento del cochero en la carroza.*
Siége de selle à cheval. *El assiento de la silla del cavallo.*
Siége vacant. *Sede vacante.*
Siége, imp. *Tribunal de justicia.*
Le saint siége, imp. *La Santa Sede.*
Siéger. (no es bueno) *Assentarse, presidir.*

Sien, sienne. *Suyo, suya.*
Sien, m. *Lo que es proprio de cada uno.*
Siens. *Los que son de la parte de alguno.*
Sience, ou science. *Sciencia.*
Sience de vision. *La sciencia de vision.*
Sience d'intelligence. *La sciencia de simple inteligencia.*
Sience moyenne. *Sciencia media.*
Sience, vulg. imp. *Arte, habilidad, ingenio, traza.*
Sientifique, c. *Scientifico, scientifica; docto, docta.*
Sientifiquement, adv. *Scientificamente, doctamente.*
Sier, ou scier. *Asserrar.*
Sier, soier. *Segar.*
Sier. *Bolver una embarcacion à fuerza del remo.*
Sieur, ou scieur, m. *Asserrador, ò serrador.*
Sieur, m. *Señor.*
Sieure, scieure, vid. Si ûre.
Si fait, ou si fet, adv. *Si cierto, si de verdad.*
Siflement, m. *Silvo.*
Sifler. *Silvar.*
Il n'y a qu'à sifler et à remüer les doigts, imp. *Es cosa muy facil de hacer, no tiene dificultad.*
Sifler, imp. *Silvar las serpientes, dragones, &c.* Item: *Chillar, ò chiflar el viento.* Item: *Silvar, chillar à alguno, burlarse de èl.*
Siflet, m. *Silvatillo, pito, chiflete, silvato.*
Siflet de chaudromier. *Chiflete, ò peyne de castrador.*
Sifleur, m. *Silvador.*
Sifleur, vulg. imp. *El que enseña el derecho privadamente.*
Sigelé, sigelée. *Sellado, sellada.*
Signal, m. *Señal, seña que se dà à los soldados en la guerra.*
Signaler. *Escrivir, y notar las señas de cada uno de los soldados en un libro.*
Se signaler. *Esmerarse, señalarse en alguna cosa.*

Signalé, signalée. *Señalado, señalada; cosa singular, cosa considerable.*
Signature, f. *La firma de cada uno.* Item: *La letra que señala las hojas en la impression.*
Signatures de Cour de Roma. *Signaturas de la Corte Romana.*
Signe, m. *Seña de manos, ò ojos.* Item: *Señal, signo, muestra.* Item: *Signo Celeste.*
Signe de Croix. *El señal de la Cruz.*
Signer. *Firmar, signar.* Item: *Señalar el vidrio antes de cortarle.*
Signet, m. *Registro de Missal, ò Breviario.*
Signification, f. *Significacion.* Item: *Copia de auto que se entriega à alguno por mano de algun Ministro de Justicia, notificacion.*
Signifier. *Significar.* Item: *Señalar, descubrir, dar à entender.* Item: *Dàr copia de auto à la parte.* Item: *Declarar segun las formas de justicia, notificar.*
Silabe, f. *Silaba.*
Silabique, c. *Silabico, silabica; aumentado, aumentada de una silaba.*
Silence, m. *Silencio.*
Silentieux, silentieuse. *Silencioso, silenciosa; taciturno, taciturna; callado, callada.*
Sillage, m. *Camino, curso de una embarcacion.*
Siller. *Parpadear, mover frequentemente los parpados.* Item: *Empezar à hacerse blancas las cejas de los cavallos.*
Sillet, m. *Puente de instrumento de cuerdas.*
Sillon, m. *Yugada, jornal de tierra.* Item: *Surco.*
Silogisme, m. *Silogismo.*
Silvain, m. *Silvano, Dios campestre.*
Simagrées, vulg. f. *Acciones, y posturas afectadas.*
Simbole, m. *Simbolo.* Item: *El Credo.*

Item:

Item : *El Simbolo de San Atanasio.*
Simbolique, c. *Simbolico, simbolica.*
Similiare, c. *Cosa similar, que se puede dividir en partes semejantes.*
Similitude, f. *Simil, similitud, semejanza, comparacion.*
Simetrie, f. *Simetria.*
Simonie, f. *Simonia.*
Simoniaque, c. *Simoniaco, simoniaca; cosa de Simonia.*
Simoniaque, c. *Simoniaco, simoniaca; persona que ha hecho simonia.*
Simpatie, f. *Simpatia.*
Simpatique, c. *Simpatico, simpatica; que tiene simpatia.*
Simpatiſer. *Tener simpatia.*
Sinphonie, f. *Sinfonia, armonia, concierto de instrumentos.*
Simples, m. *Los simples para medecinas.*
Simples, m. imp. *Los simples, ignorantes, idiotas, sencillos.*
Simple, c. *Cosa simple, sin composicion.*
Simple, imp. *Cosa sencilla, humilde, llana, y sin adorno alguno.* Item: *Cosa simple en materia de beneficio.* Item: *Cosa natural.* Item: *Soldado simple, sin oficio, ni puesto alguno.* Item : *Persona simple, ignorante, necia, sencilla, ingenua.*
Simplement, adv. *Simplemente, solamente, sin mezcla.*
Simplement, adv. imp. *Sin adorno, sin composicion.* Item: *Sencillamente, naturalmente, sin malicia, con ingenuidad.*
Simpleſſe, vulg. f. *Dulzura de vida, tranquilidad.*
Simplicité, f. *Simplicidad, indiviſibilidad.*
Simplicité, imp. *Llaneza en el hablar, y portarſe, sencillez, candor de natural.* Item: *Ignorancia, necedad.*
Simptomatique, c. *Simtomatico, simtomatica.*
Simptome, m. *Simtoma.*
Sinagogue, f. *Sinagoga.*
Sincere, c. *Sincero, sincera; claro, clara; ingenuo, ingenua.*
Sincerément, adv. *Sinceramente, sin rebozo, ingenuamente.*
Sincérité, f. *Sinceridad, claridad, verdad, ingenuidad.*
Sincope, f. *Sincopa de letras.* Item: *Calentura sincopal.*
Sindereſe, f. *Sindereſis, ò sindereſi.*
Sindic, m. *Sindico.*
Sindicat, m. *Sindicado.*
Sinecdoche, f. *Sinecdoque, figura retorica.*
Singe, m. *Mona, mico, ximia, mono.*
Singe, vulg. imp. *Mona, hombre, ò muger que remeda à otro, imitador.*
Singe. *Maquina para fabricar, y para baxar los fardos de los navios à los barcos que los llevan à tierra.*
Singeries, f. *Monerias, las cosas que hace la mona, remedos.*
Singeries, imp. vulg. *Acciones, posturas ridiculas, y graciosas.*
Singularité, f. *Singularidad, particularidad.*
Singulier, finguliere. *Singular cosa, particular.*
Singulierement, adv. *Singularmente.*
Siniſtre, c. *Sinieſtro, sinieſtra, fatal.*
Siniſtrement, adv. *Sinieſtramente.*
Sinodal, sinodale. *Cosa synodal.*
Sinode, m. *Synodo.* Item : *Junta que se hace en Paris todos los años el dia de San Juan Ante-portam Latinam, en que entran todos los Maeſtros, y Maeſtras de niños, y niñas.*
Sinodique, c. *Sinodico, sinodica en la Aſtrologia.*
Sinonime, c. *Sinonimo, sinonima.*
Sinonimes, m. *Palabras, ò frases sinonimas.*
Sinonque, conj. *Sino que, si no es que, sino.*
Sinople, m. *Verde en eſcudo de armas.*

Sin-

Sintaxe, f. *Sintaxis, construccion.*
Sion, vid. Cion.
Siphon, m. *Cantimplora para sacar algun licor de los vasos donde està.*
Sire, m. *Señor.* Item : *Sire, que se dice hablando con el Rey de Francia.*
Sire, vulg. vale : *Monsieur.*
Sire loup, vulg. *El señor lobo.*
Sirenes, f. *Sirenas.*
Sirop, m. *Xarave.* Item : *Almivar.*
Sirop. vulg. *Vino.*
Le sirop de l'eguiere, vulg. *Agua del cantaro.*
Siroter, vulg. *Beber vino.*
Siroteur, m. *Bebedor de vino.*
Sirtes, m. *Sirtes, vagios, bancos de arena en el mar.*
Sisteme, m. *Sistema, figura del mundo.*
Sisteme, imp. *Sistema, estado, constitucion de cosas.*
Sitot que, conj. *Luego que, al punto que assi que, al instante que.*
Sitüation, f. *Situacion del cuerpo, de una Ciudad, &c.* Item : *Assiento, colocacion de las palabras, y partes de una oracion latina, &c.*
Sitüation, imp. *Situacion, estado de alguna cosa, ò negocio.*
Sitüer. *Situar, poner, assentar.*
Situé, sitüée. *Situado, situada.*
Sivadiere, f. *La vela atevadera del navio.*
Siüre, scieure, f. *Asserraduras.*
Six. *Seis.*
Sixaieul, m. *El sexto abuelo.*
Sixain, f. *Copla de seis versos.* Item: *Seis varajas de naypes en un lio.*
Sixieme, c. *Sexto, sexta.* Item : *La sexta parte de una vara.* Item : *Seis naypes de un color seguidos en el juego de los cientos.*

S M.

Smaragdoprase, f. *Piedra preciosa semejante algo à la esmeralda.*

S O.

Sobre, c. *Sobrio, sobria.*
Sobrement, adv. *Sobriamente.*
Sobrieté, f. *Sobriedad.*
Sobriquet, m. *Apodo, motejo.*
Soc, m. *Suerte de calzado de los comediantes antiguos.* Item : *Reja para labrar.* Item : *Sueco.*
Sociable, c. *Persona comunicable, tratable.*
Societé, f. *Compañia de trato, y comercio.* Item : *La Compañia de JESUS.*
Societé civile, f. *Comercio, y trato civil.*
Societé, imp. *Amistad, trato familiar, comunicacion estrecha.*
Societe des libraires. *El cuerpo, y junta de los Libreros en Paris.*
Sociſſe et ſociſſon, vid. Sauciſſe et ſauciſſon.
Sodomie, f. *Sodomia.*
Sodomite, m. *Sodomita.*
Soeur, f. *Hermana.*
Belle ſoeur. *Cuñada, muger de mi hermano.*
Soeur, f. *Sor, titulo de algunas Religiosas, ò criadas de Religiosas.*
Soeur de la Croix. *Hermanas de la Cruz en Paris, que son doncellas congregadas, è instituidas para enseñar à las niñas.*
Soeur de la charité. *Beatas vestidas de pardo, que cuidan de los pobres enfermos de las Parroquias de Paris.*
Soeurs collette, f. *Religiosa reformada de Santa Clara.*
Soeurs collette, vulg. *Religiosa.*
Une ſoeur collette, vulg. *Una devota, una beata.*
Les neuf Soeurs. *Las nueve Musas del Parnaso.*
Sofa, m. *Estrado con almohadas donde se assientan los Turcos.*
Soi, pron. perſ. *Si, el.*
Avec ſoi. *Consigo.*

A ſoi. *A sì.*
De ſoi. *De sì.*
A ſoi méme. *A sì miſmo.*
De ſoi méme. *De sì miſmo.*
Soie, f. *Seda.* Item: *Las cerdas del lomo del léchon, y del javalì.* Item: *El hierro de la eſpada, y otras armas que entra dentro de la empuñadura.*
Soies, f. *Perrillos de largo, y buen pelo.*
Soie, imp. *Palabra blanda, ſuave, y reſpetoſa.*
Soier, vid. Sier.
Soieur, vulg. *Segador.*
Soif, f. *Sed.*
Soif, imp. *Deſeo grande de alguna coſa.*
Soigner. (es yá antiguo) *Tener cuidado, tener à ſu cargo.*
Soigneux, ſoigneuſe. *Cuidadoſo, cuidadoſa, ſolicito, ſolicita.*
Soigneuſement, adv. *Cuidadoſamente.*
Soin, f. *Cuidado.*
Soir, m. *Noche.* Item: *La tarde.*
Bon ſoir. *Buenas noches.*
Soirée, f. *Velada de la noche, la noche.*
Soit, conj. *Sea, ſea aſsì, eſtà bien, en hora buena, bien, paſſe, vengo bien, bien eſtà, ſupongolo.*
Soit que, conj. *Sea que.*
Soixante. *Seſenta.*
Soixante et un, ſoixante un. *Seſenta y uno.*
Soixante et dix, ſoixante dix. *Setenta.*
Sol, m. *Sueldo.*
Sol. *Nota en la Muſica: el precedente termino Francès ſe pronuncia ſegun lo que en Caſtellano diriamos, y eſcrivieramos* Sul.
Solaire, c. *Coſa ſolar.*
Solandres, ſoulandres, f. *Grietas que ſe hacen en los jarretes de los cavallos.*
Sol batu, ſol-batuë. *Cavalgadura que tiene las uñas maltratadas.*
Sol-bature, f. *Leſion de la carne de la uña del cavallo.*
Solanel, ſolanellement, vid. Solennel.
Solaniſer, ſolanité, vid. Solenniſer.
Soldat, m. *Soldado.*
Soldat, vulg. imp. *Valenton, bravo, atrevido.*
Soldateſque, f. *Soldadeſca.*
Soldateſque, vulg. *Soldadeſca, que es à la moda de ſoldado.*
Solde, f. *Sueldo de ſoldado.*
Sole, f. *Lenguado, pez.* Item: *La ſuela, ò uña de las cavalgaduras.* Item: *El ſuelo de una barca ſin cubierta.* Item: *El pie de los ciervos, gamos, y cabras monteſas.*
Soleciſme, m. *Soleciſmo.*
Soleil, m. *Sol.* Item: *Giraſol flor.* Item: *Cuſtodia en forma de ſol.*
Soleil, imp. *Hermoſura, eſplendor, bizarria.*
Soleil. *Animalejo que tiene la forma de un ſol pintado.*
Solennel, ſolennelle. *Coſa ſolemne.*
Solennellement, adv. *Solemnemente.*
Solenniſer. *Solemnizar.*
Solennité, f. *Solemnidad.*
Solicitation, f. *Solicitacion.*
Soliciter. *Solicitar, procurar con cuidado.*
Soliciter, imp. *Solicitar, provocar à mal.*
Soliciter, vulg. *Aſsiſtir à algun enfermo, cuidar de èl.*
Soliciteur, m. *Solicitador, el que ſolicita un pleyto, ò otra coſa, agente de negocios.*
Solide, c. *Solido, ſolida.*
Solide, imp. *Coſa ſolida, firme, y conſtante.*
Solide, m. *Macizo.* Item: *Tierra firme en los fundamentos.*
Solide, imp. *Lo que mas importa, y conviene, lo ſolido.*
Solidement, adv. *Solidamente.*
Solidement, imp. *Solidamente, fervoroſamente, con ſana, y buena doctrina.*
Solidité, f. *Solidez, firmeza.*
Solidité, imp. *Realidad, fervor, y eſpiritu en el decir, y hablar.*
Soliloque, m. *Soliloquio.*
Solitaire, c. *Solitario, ſolitaria.*

So-

Solitairement, adv. *Solitariamente.*
Solitude, f. *Soledad, desierto.*
Solives, f. *Bigas traveseras para sustentar las tablas de un techo.*
Soliveau, m. *Biga pequeña.*
Solstice, m. *Solsticio.*
Solsticial, solsticiale. *Cosa de solsticio.*
Solvable, c. *Buen pagador, buena pagadora; persona que puede pagar.*
Solution, f. *Division, discontinuacion de partes.* Item: *Solucion de alguna dificultad.*
Somache, c. *Agua salada del mar.*
Sombre, c. *Obscuro, obscura; sombrio, sombria.*
Sombre, imp. *Oculto, oculta; secreto, secreta.* Item: *Persona triste, melancolica, y taciturna.*
Sombrer sous voiles. *Perecer un navio à violencia del viento yendo con todas las velas.*
Sommaire, m. *Sumario.*
Sommaire, c. *Cosa breve, sumario, sumaria.*
Sommairement, adv. *Sumariamente, brevemente.*
Somme, m. *Sueño.* Item: *Suma de dinero.* Item: *Carga.* Item: *Suma de algun libro, ò obra de algun autor.*
En somme, adv. (es antiguo) *En suma, en fin, en una palabra.*
Sommeil, m. *Sueño, ganas de dormir.*
Sommeiller. *Dormitar.*
Sommelerie, f. *La despensa donde se guarda el vino para el servicio de la casa de un señor.*
Sommelerie, f. *Arte, y exercicio de guardar el vino en la despensa.*
Sommelier, m. *El que cuyda del vino de la despensa.*
Sommeliere, f. *La Religiosa Bernarda que cuyda de lo temporal del Convento.*
Sommer. *Dàr à entender, notificar, requerir.*
Sommation, f. *Notificacion, requisitoria, mandato.*
Sommet, m. *Eminencia, collado, altura de un monte.*
Sommier, m. *Colchon de crin, ò cerdas.* Item: *La bassa, ò fundamento de qualquiera cosa.*
Sommier de presse. *La pieza de madera sobre que aprieta la prensa.*
Sommifere, vulg. *Cosa que causa sueño, que hace dormir, dormidera.*
Somptüeux, somptüeuse. *Sumptuoso, sumptuosa.*
Somptueusement, adv. *Sumptuosamente.*
Somptuosité, f. *Sumptuosidad.*
Son, sa, pron, c. *Su, suyo, suya.* Item: *Son, ò sonido.* Item: *Salvado.*
Son, imp. *Tonada, verso, cancion.*
Sonde, f. *Sonda.* Item: *Aguja de guarda de portal para reconocer los fardos que entran.*
Sonder. *Sondar, inquirir, examinar.*
Sonder, imp. *Procurar saber el animo de una persona.*
Songe, m. *Sueño que acaece durmiendo.*
Songe-creux, m. vulg. *Soñador, imaginativo.*
Songer. *Soñar.* Item: *Pensar, tener cuydado en lo que se hace.*
Songer à soi. *Cuydar de sì, guardarse.*
Songeur, vulg. *Soñador, imaginativo, pensativo.*
Sonner. *Sonar.*
Il ne sonnoit mot, vulg. imp. *No decia palabra.*
Sonnerie, f. *El son, ò sonido de las campanas.*
Le grosse sonnerie. *El sonido de las campanas grueßas.*
Le petite sonnerie. *El sonido de las campanas pequeñas.*
Sonnerie. *Las ruedas, y todo lo demas de hierro, y campanilla de un relox.*
Sonnet, m. *Soneto.*
Sonnette, f. *Campanilla.* Item: *Maquina con una gran maza, ò mazo para clavar*

var bigas en el ſuelo.

Sonnettier, m. *Campanero que hace campanas de todos generos.*

Sonneur, m. *Campanero que tañe las campanas.*

Sonneur de cor pour la chaſe. *Tañidor de corneta en la caza.*

Sopiquet, m. *Genero de guiſado picante.*

Sophi, m. *Sofi, Rey de Perſia.*

Sophiſme, m. *Sofiſma, ſofiſteria.*

Sophiſme, imp. *Engaño, error, falſa ſutileza.*

Sophiſte, m. *Sofiſta, engañador, ſofiſtic.*

Sophiſtique, c. *Sofiſtico, ſofiſtica.*

Sophiſtiquer. *Sofiſticar, uſar de ſofiſterias.*

Sopra-provéditeur, m. *El Superintendente de Venecia.*

Sorbe, f. *Serva fruta.*

Sorbet, ſorbee, m. *Sorbeta, ò ſorbete.*

Sorbier, m. *Serval arbol.*

Sorbonne, f. *La Sorbona de Paris.*

Sorbonique, c. *Coſa de la Sorbona.*

Sorcelerie, f. *Hechizo, ſortilegio, hechiceria.*

Sorcier, m. *Hechicero.*

Sorciere, f. *Hechicera.*

Sorcier, ſorciere, imp. *Coſa que hechiza, encanta, ſuſpende.*

Sordide, imp. *Sordido, ſordida; vergonzoſo, vergonzoſa; coſa vil, y deſpreciable.*

Sordidement, imp. *Sordidamente, vilmente.*

Sorer, ſorir. *Ahumar los arenques.*

Sorin, m. *El que hace oficio de ahumar los arenques.*

Sornette, f. *Cuentecillo, embuſte, fabula.*

Sornois, ſornoiſe, vid. Sournois.

Sort, m. *Suerte que ſe ſaca.* Item: *Suerte, contingencia, fortuna.* Item: *Sortilegio, hechizo.* Item: *El principal de una renta.*

Sortable, c. *Coſa conveniente, razonable.*

Sorte, f. *Suerte, modo, manera.*

De la ſorte, adv. *De eſſa ſuerte, de eſſa manera.*

De cette ſorte, adv. *De eſta ſuerte, de eſta manera.*

De telle ſorte, adv. *De tal ſuerte.*

De ſorte que, conj. *De ſuerte que de manera que, de forma que, de modo que.*

Sortes, f. *El genero de libros que un Librebrero acoſtumbra imprimir.*

Sortie, f. *La ſalida que hace uno de la caſa.* Item: *Surtida que hacen los ſitiados.*

Sortilege, m. *Sortilegio, hechizo.*

Sortir. *Salir.* Item: *Ir fuera de un lugar, ò païs.* Item: *Sacar à fuera.*

Sortir. (no es bueno) *Partir.*

Sortir d'afaires. *Salir de ocupaciones, deſembarazarſe de coſas, y negocios, componer un pleyto.*

Sortir de la vie. (no ſe uſa) *Salir de eſta vida, morir.*

Sortir. *Tener ſu efecto una coſa.*

Sot, ſote. *Mal hecho, mal hecha; coſa impertinente, y fuera de propoſito.* Item: *Necio, necia.*

Sot, m. *Tonto, ignorante, bobo.*

Sotement, adv. *Tontamente, ſimplemente, impertinentemente.*

Sotiſe, f. *Boberia, necedad, ſimplicidad, impertinencia, imprudencia, locura.*

Sou, ſoul, vid. Soul.

Sou, ſol, m. *Sueldo.*

Sou-marqué. *Sueldo marcado, quinze dineros de Francia.*

Sou-bangage, m. *La primera benda que ſe pone en una herida para unir las partes ſeparadas, ò ſeparar las unidas.*

Soubandes, f. *Las bendas primeras ſobre que aſsientan otras en las roturas.*

Soubaſſement, m. *Rodapies de cama.* Item: *Sovelo ſobre que aſsientan los pedeſtales.*

Sou-bibliotéquaire. *El ayudante del que cuyda de una libreria.*

Soubresaut, m. *Salto alegre, y desembuelto.*

Soubrette, vulg. *La doncella que acompaña à una señora.*

Soubrigadier, m. *Ayudante de Brigadier, ò Comissario.*

Souchantre, m. *Sochantre.*

Souche, f. *Leño gruesso para quemar, una cepa de viña.*

Souche, imp. *Arbol de genealogia, generacion, linage, prosapia.*

Souchet, m. *Piedras comunes que se sacan de lo mas baxo de las pedreras.* Item: *Juncia, y junco.*

Souchever. *Sacar de las pedreras las piedras de lo mas baxo para hacer caer las mayores que estàn encima, descalzar las grandes piedras para hacerlas tumbar.*

Soucheveux, m. *Los que trabajan en las pedreras en descalzar las piedras gruessas.*

Souci, m. *Inquietud, cuidado penoso, pesadumbre, diligencia, solicitud.*

Se soucier. *Entrar en cuidado de alguna cosa, tener pena de alguna cosa, cuidar de.*

Soucieux, soucieuse. (es yà antiguo) *Cosa que dà pena, y cuydado, cuydadoso, solicito, diligente, vigilante.*

Sou-comite, m. *Teniente de comitre.*

Sou-comis, m. *Ayudante del que tiene un estanco.*

Sou-coupe, f. *Salvilla para dàr de beber.*

Soudain, soudaine. *Repentino, repentina.*

Soudain, adv. *Repentinamente, de repente, subitamente.*

Soudainement. *Idem, luego.*

Soudan, m. *Sultàn.*

Sou dépensier, m. *Ayudante de despensero.*

Sou-dépensiere, f. *Ayudante de despensera.*

Soudéléguê, soudéléguer, vid. Subdéléguer.

Souder. *Soldar.*

Soudiaconat, m. *Subdiaconado.*

Soudiacre, m. *Subdiacono.*

Soudiviser, vid. Subdiviser.

Soudivision, vid. Subdivision.

Soudoier. (es poco usado) *Pagar el sueldo à los Soldados.*

Soudre. *Dàr la solucion à una dificultad, resolverla.*

Soudure, f. *Soldadura.*

Soufermier, m. *Arrendador de arrendador.*

Soufle, m. *Soplo, aliento.*

Soufler. *Respirar, alentar.* Item: *Soplar alguna cosa para limpiarla, ò resfriarla.* Item: *Soplar el viento.* Item: *Soplar el fuego para encenderle.*

Soufler, vulg. *Apagar una luz.*

Soufler, imp. *Trabajar en la quimica.* Item: *Soplar à la oreja alguna cosa, suministrar à la oreja alguna cosa, apuntar à uno lo que ha de decir.*

Soufler aux oreilles de quelqu'un, vulg. *Provocarle, excitarle.*

Soufler le chaut et le froit, vulg. imp. *Ser mentiroso, y tramposo.*

Soufler, imp. *Murmurar, gruñir.*

Soufler. *Fortificar un navio con buenas tablas por de fuera.* Item: *Soplar alguna pieza en el juego de damas.*

Soufler au poil. *Salir la podre por entre el pie, y uña del cavallo.*

Souflage, m. *El refuerzo de tablas que se ha dado à un navio.*

Souflerie, f. *Los fuelles del organo.*

Souflet, m. *Fuelles.* Item: *Bofeton, revès, bofetada.*

Souflets, m. *Fuellecitos.*

Tu me derroberas un souflet. *Yo te dare una bofetada, tu sacaràs de mi un bofeton.*

Donner un souflet à ronsard, vulg. *Hacer alguna falta en el hablar, à causa*

de que Ronſard hablaba admirablemente.

Donner un ſouflet au roy, prov. vulg. *Hacer moneda falſa.*

Soufletter. *Dàr de bofetadas, abofetear à alguno.*

Soufletteur, m. *El que guſta dàr de bofetadas.*

Soufleur, m. *Soplador, ſoplon.*

Soufleur, imp. *El que hace de apuntador, el que apunta al oido.*

Soufrance, f. *Sufrimiento, mortificacion.*

Soufre, m. *Azufre.*

Soufrer. *Azufrar.*

Soufreteux, ſoufreteuſe. (es poco uſado) *Perſona que padece, y ſufre alguna neceſsidad.*

Soufrir. *Sufrir, penar, padecer.* Item: *permitir.*

Sougarde, f. *La guarda del gatillo de la eſcopeta.*

Sougorge, f. *La correa del freno, que paſſa por baxo del cuello.*

Sou-gouverneur, m. *Ayudante del ayo de un ſeñor, ò Principe.*

Souhait, m. *Deſeo, apetencia.*

Aſouhait, adv. *A deſeo.*

Souhaitable, c. *Coſa deſeable.*

Souhaiter. *Deſear, apetecer.*

Souille, f. *El entrarſe el javalì en el agua, ò cenagal.*

Souiller. *Enſuciar, emporcar, manchar.*

Souiller, vulg. imp. *Tomar dinero por alguna coſa que uno ha hecho.*

Se ſouiller. *Enſuciarſe.*

Se ſouiller avec une femme, imp. *Enſuciarſe con una muger.*

Se ſouiller d'un crime enorme et honteux, imp. *Cometer un crimen enorme, y vergonzoſo.*

Souillon, vulg. f. *Muchacha ſucia, y deſaliñada.*

Souillure, imp. *Mancha, falta, defecto, ſuciedad, porqueria.*

Soul, ſoûle. *Harto, y harta de vino, ò otro licor que emborracha.*

Etre ſoul de vaine gloire, imp. *Eſtàr lleno de vanagloria.*

Manger ſon ſoul, imp. prov. *Comer todo lo que conviene para ſatisfacer el apetito.*

Manger à demi ſon ſoul, imp. prov. *Comer la mitad que uno ha meneſter para ſatisfacerſe.*

Tout ſon ſoul, vulg. *Tanto como uno quiere.*

Vraiment elle en a pris tout ſon ſoul, vulg. *De verdad que ha tomado ella quanto deſeaba.*

Soulagement, m. *Alivio, deſcanſo, repoſo, quietud.*

Soulager. *Aliviar, aligerar, dàr conſuelo à un afligido.*

Soulandres, vid. Solandres.

Soulas vulg. antiguo, m. *Solaz, conſuelo.*

Soûler, ſaoûler. *Hartar à alguno de comida, ò bebida, ſatisfacer.*

Se ſoûler. *Hartarſe comiendo, ò bebiendo, ſatisfacerſe.*

Soulever. *Solevar, levantar en peſo.*

Soulever, imp. *Solevar, alborotar la gente.* Item: *Rebolverſe el eſtomago, inquietarſe.*

Se ſoulever. *Alborotarſe, inquietarſe la gente, rebelarſe.*

Soulevement, m. *Alboroto, inquietud de gente, rebelion, motin, rebeldia.*

Soulié, ſoulier, m. *Zapato.*

Sou lieutenant, m. *Ayudante del lugarteniente de cavalleria.*

Souloir. (es antiguo, y no ſe uſa) *Soler, acoſtumbrar.*

Soumettre. *Someter, vencer, reducir à la razon, rendir.*

Se ſoumettre. *Someterſe, venir à la razon, rendirſe.*

Soumis, ſoumiſe. *Sujeto, ſujeta; rendido, rendida; perſona obediente, ſometido, ſometida.*

Soumiſsion, f. *Sumiſsion, rendimiento.*

Soupape, f. *Cada una de las tablillas del organo que ſirven para abrir, y cerrar los conductos por donde và el viento à las flautas.* Item: *Lo que ſirve en las bombas de los pozos para detener el agua.* Item: *Bofeton, bofetada.*

Soupçon, ſoubçon, m. *Soſpecha, raſtro, indicio.*

Soupçonné, ſoupçonnée. *Perſona de quien ſe tiene alguna ſoſpecha, indiciado, indiciada.*

Soupçonner, ſoubçonner. *Soſpechar de alguno.*

Soupçonneux, ſoupçonneuſe. *Soſpechoſo, ſoſpechoſa; perſona que ſe ſoſpecha de otra.*

Soupe, f. *Sopa, meneſtra, eſcudilla de caldo, potage* Item: *Sopa de pan en el caldo.* Item: *Pedazo de argilla en paſta.*

Soupe au vin. *Sopa en vino.*

Il eſt ivre comme une ſoupe, vulg. *Eſtà borracho como una ſopa, eſtà hecho una ſopa de vino, eſtà de vino como una ſopa.*

Soupé, ſoupér, m. *Cena.*

Soupente, f. *Sopalco en la arquitectura.* Item: *Pieza de madera que ſirve en las gruas.*

Soupentes. *Barras de hierro que ſuſtentan las faldas de la chimenea, y de un cofre.*

Souper. *Cenar.*

Soupe-ſept heures, vulg. m. et f. *El que tiene coſtumbre de cenar à las ſiete, la que acoſtumbra cenar à las ſiete.*

Souper de Bacchus, vulg. *Regueldo.*

Soupir, m. *Suſpiro.* Item: *Nota de la muſica que vale un tiempo, ò una pauſa, y muchas veces la mitad de tal tiempo, ù pauſa.*

Soupirail, ſoupiral, m. *Reſpiradero, agugero para dàr luz à un pueſto obſcuro.* Item: *El agugero que ſe hace para probar el vino.*

Souſpirant, m. *El que ſuſpira por alguna coſa.*

Souſpirer. *Suſpirar, gemir, llorar, ſollozar.*

Souſpirer, imp. *Suſpirar, anhelar por alguna coſa.*

Souple, c. *Coſa que ſe dobla con facilidad.* Item: *Coſa ſuave para el tacto.*

Souple, imp. *Humilde, obediente coſa, docil.*

Etre ſouple comme un gant, imp. *Ser humilde, y docil como un guanee.*

Soupleſſe, f. *Agilidad, y facilidad de mover el cuerpo.*

Tour de ſoupleſſe, imp. *Sutileza, deſtreza, ardid, traza, aſtucia, maña.*

Souprecepteur, m. *Ayudante de maeſtro de algun Principe, ò gran Señor.*

Souprieur, m. *Suſprior.*

Souſprieure, f. *Suſpriora.*

Souquenille, f. *Caſacon blanco de tela baſta en forma de camiſa que ſe ponen los Franceſes para guardar el veſtido quando trabajan.*

Source, f. *Manantial de agua.*

Source, imp. *Origen, principio, cauſa.*

Sourcil, m. *Ceja.*

Froncer le ſourcil. *Arquear las cejas.*

Sourcil de cheval. *Las cejas del cavallo.*

Sourd, ſourde. *Sordo, ſorda.*

Sourd, ſourde, imp. *Coſa que no hace ruido, coſa ſorda.* Item: *Perſona que hace del ſordo, que afecta no oìr.*

Faire le ſourde oreille, imp. *Hacer orejas ſordas.*

Sourd, m. *El que no oye, ò no oye bien.*

Faire le ſourd, imp. *Hacer del ſordo.*

Fraper comme un ſourd, vulg. imp. *Golpear como un ſordo, dàr fuertes golpes.*

Sourdaud, m. *Teniente de oìdos.*

Sourdeline, f. *Gayta Italiana de muchas flautas.*

Sourdement, adv. imp. *Secretamente, ſin ruido, à la ſorda.*

Soudepenſiere, f. *La ayudante de deſpenſera.*

Sourdine, f. *Sordina.* Item: *Inſtrumen-*

to de cuerdas en forma de laud, para tañer à la ſordina, ſin ruido. Item: Inſtrumento de plata que ſe pone en el puentecillo del violin para no hacer mucho ruido.

A la ſourdine, adv. *A la ſordina, à la ſorda, ſecretamente, ſin hacer ruido.*

Sourdre. *Manar el agua.*

Sourefectoiriere, f. *La ayudante de refitolera.*

Souriceau, m. *Ratoncillo.*

Souriciere, f. *Ratonera para coger ratones.*

Sourire. *Sonreirſe.*

Sourire, m. *Sonriſa.*

Souris, m. *Idem.* Item, f. *Raton.* Item, f. *Ternillo, ò cartilago dentro las narizes del Cavallo.*

Sournois, ſournoiſe, ſornois, ſornoiſe, vulg. *Melancolico, melancolica; perſona triſte, y funeſta, picara, vellaca.*

Sous, prep. *Baxo.* Item: *Algunas veces vale* Con. Item: *Dentro.*

Souſacriſtain, m. *Ayudante de ſacriſtan.*

Souſcribe, m. *El ayudante de Secretario del General de los Cartuxos.*

Souſcrire. *Firmar, poner ſu firma en algun papel.*

Souſcrire, imp. *Conſentir, venir bien en alguna coſa.*

Souſcription, f. *Firma.* Item: *Conſentimiento.*

Souſſecretaire, m. *Ayudante de ſecretario.*

Souſsigner. *Poner ſu firma, firmarſe en algun contrato, ò papel.*

Sous-infirmiere, f. *La ayudante de enfermera.*

Sous-introducteur des Ambaſſadeurs, m. *El que ſirve al Introductor de los Embaxadores.*

Souſtraction, f. *Subſtracion en la Aritmetica.*

Souſtraire, ſoutraire. (no ſe uſa en algunos tiempos) *Quitar, apartar, tomar, llevarſe.*

Se ſouſtraire. *Quitarſe, apartarſe, retirarſe.*

Soutanne, f. *Sotana, loba.*

On luy a donné une bonne ſoutane. *Le han dado muy buenos palos.*

Soutannelle, f. *Sotanela, ſotana corta para camino, ò para la campaña.*

Soute, f. *El caſtillo de Santa Barbara en el navio, el lugar del navio donde ſe guarda la polvora, y bizcocho.* Item: *Compoſicion de ſoſa, ò barrilla para lavar la ropa.*

Soûtenable, c. *Coſa que ſe puede ſuſtentar, y defender en las eſcuelas.*

Soutenir. *Suſtentar, apoyar.* Item: *Refrenar al cavallo, tenerle tirante el freno.*

Soutenir, imp. *Dàr fuerza, mantener, defender, conſervar una coſa, reſiſtir, favorecer, ſuſtentar.*

Se ſoutenir. *Suſtentarſe.*

Se ſoutenir, imp. *Conſervarſe, mantenerſe en ſu pueſto, &c.*

Soutenu, ſoutenuë. *Suſtentado, ſuſtentada; apoyado, apoyada.*

Souterrain, ſouterraine. *Soterraño, ſoterraña, ſotano, ſubterraneo, ſubterranea.* Item: *Secreto, ſecreta; oculto, oculta.*

Soutien, m. *Apoyo, eſtrivo, arrimo.*

Souvenance, f. vulg. *Acuerdo, memoria.*

Souvenir, m. *Memoria, acuerdo.*

Faire ſouvenir. *Hacer memoria, traer à la memoria, acordar.*

Se ſouvenir. *Acordarſe.*

Souvent, adv. *Frequentemente, à menudo, muchas veces.*

Souvente fois, adv. (no ſe uſa) *Muchas veces.*

Souventiere, f. *Correa de la cincha que ceñia el vientre del cavallo.*

Souverain, ſouveraine. *Soberano, ſoberana.*

Souverain, ſouveraine, imp. *Excelente, admirable, ſoberana coſa.* Item: *Tribunal ſoberano, Corte ſoberana, que no tiene*

tiene recurso.

Souverain, m. *Principe soberano.*

Souverainement, adv. *Soberanamente, absolutamente.*

Souverainement, imp. *Enteramente.* Item: *Sin recurso á otro superior.*

Souveraineté, f. *Soberania.*

Souveraine puissance. *Idem.*

Sou vicaire, m. *Lugarteniente de Vicario, ayudante de Vicario.*

Souvicariat, m. *La lugartenencia de Vicario.*

S P.

Spadacin, m. (es antiguo) *Espadachin.*

Spagirique, m. *Medico Quimico.*

Spahis, m. *Espais, cavalleria principal del Gran Turco.*

Spatieux, spatieuse. *Espacioso, espaciosa; dilatado, dilatada.*

Spatieusement, adv. *Espaciosamente, dilatadamente.*

Spatule, vid. Espatule.

Spé, m. *El primero, y principal monacillo de la Cathedral de Paris.*

Spécial, spéciale. *Cosa especial, particular, singular.*

Spécialement, adv. *Especialmente, singularmente.*

Specieux, spécieuse. *Especioso, especiosa.*

Specifier. *Especificar.*

Spectacle, m. *Espectaculo.*

Spectateur, m. *Oyente, el que oye alguna comedia, &c.*

Spectre, m. *Espectro, duende, trasgo.*

Speculatif, speculative. *Especulativo, especulativa.*

Speculation. *Especulacion.*

Speculer, vulg. *Contemplar, especular.*

Spermatique, c. *Cosa engendrada del semen, que engendra al semen.*

Spermatiser, vulg. *Empezar à derramar semen, empezar à tener semen.*

Sperme, m. *El semen, la semilla humana.*

Sphére, f. *Esfera.*

Sphére armillaire. *Esfera celeste con circulos de relieve.*

Sphérique, c. *Esferico, esferica.*

Sphériquement, adv. *Esfericamente.*

Sphinx, m. et f. *Esfinge.*

Spiral, spirale. *Espiral cosa, circular.*

Spiralement, adv. *Espiralmente, circularmente.*

Spiritualisation, f. *Espiritualizacion en la quimica.*

Spiritualiser. *Espiritualizar por medio de la quimica.*

Spirituel, spirituelle. *Cosa que tiene entendimiento.* Item: *Cosa espiritual.* Item: *Piadoso, piadosa; devoto, devota; persona espiritual.* Item: *Persona que dirige en el espiritu à otra.*

Spirituellement, adv. *Espiritualmente, con entendimiento.*

Splendeur, f. *Esplendor.*

Splendide, c. *Esplendido, esplendida; magnifico, magnifica.*

Splendidement, adv. *Esplendidamente, magnificamente.*

Spondée, f. *Espondeo.*

Spongieux, spongieuse. *Esponjoso, esponjosa.*

Sponton, m. *Esponton, media pica de que usan los Venecianos, y Cavalleros de Malta, y los Oficiales de Infanteria en Francia.*

Sporte, f. *Espuerta, esportilla, capazo, cofa.*

S Q.

Squelette, m. *Esqueleto.*

Squinancie, f. *Esquinancia.*

Squirre, schirre, m. *Esquirro.*

S T.

Stabilité, f. *Estabilidad, fineza, constancia.*

Stable, c. *Cosa estable, fixo, fixa; solido, solida; cosa firme.*

Stade, m. *Estadio, medida de ciento y veinte y cinco passos, de cinco pies cada passo.* Item: *Lugar destinado para correr.*

Stage,

Stage m. *Reſidencia en la Igleſia.*
Stampe, vid. Eſtampe.
Stance, f. *Eſtancia, eſtrofa de verſo.*
Stanté, ſtenté, c. *Coſa acabada en la pintura, pero que no parece ſer de buen pincel, ò buena mano.*
Staticé, m. *Eſtatica, flor de color de gridelin en forma de penacho.*
Station, f. *Eſtacion, rogativa.* Item: *Eſtacion de planeta.*
Stationnaire, c. *Planeta que eſtà en una miſma eſtacion con otro, ò otros que eſtàn en una miſma derechura del firmamento.*
Statique, f. *La ſciencia eſtatica, ſciencia de peſos, y maquinas.*
Statuaire, m. *Eſtatuario.*
Statuë, f. *Eſtatua.*
Stature, ſ. *Eſtatura, talle.*
Statut, m. *Eſtatuto, regla, conſtitucion de Religion.*
St, adv. *Chiton, ſilencio, poco ruido, calleſe.*
Stélionat, m. *Eſtelionato, crimen del que vende una miſma coſa à dos perſonas.*
Stélionataire, m. *Eſtelionatario, el que vende una miſma coſa à dos perſonas.*
Stenté, vid. Stanté.
Sterile, c. *Coſa eſteril, infertil.*
Stérille, imp. *Vacio, vacia.*
Stérilement, adv. *Eſterilmente.*
Stèrilité, f. *Eſterilidad.*
Stérilité d'eſprit, imp. *Cortedad de entendimiento.*
Sterlin, m. *Eſterlina, moneda de oro, ò plata de Inglaterra de valor de trece libras, quatro ſueldos Franceſes.*
Sternutatoire, m. *Medicamento para eſtornudar.*
Stigmate, m. *Señal de las llagas de Jeſu-Chriſto.*
Stile, m. *Eſtilo, aguja de quadrante.* Item: *Eſtilo en el hablar.* Item: *Eſtilo, y uſo de proceder de la juſticia.* Item: *Orden.*
Stile, imp. *Eſtilo, manera de proceder, y portarſe de las perſonas.*
Stilé, ſtilée, vulg. *Verſado, verſada; exercitado, exercitada.*
Stipulation, f. *Eſtipulacion, convencion entre dos perſonas, en que la una promete à la otra de hacer, ù de dàr alguna coſa.*
Stipuler. *Eſtipular.*
Stockfiche, tockfiche, m. *Genero de abadejo ſeco.*
Stoïcien, m. *Eſtoico.*
Stoïque, c. imp. *Eſtoico, eſtoica; raro, rara; perſona extraordinaria, ò extravagante.*
Stomacal, ſtomacale, eſtomacal, eſtomacale. *Coſa eſtomacal.*
Storax, m. *Eſtoraque, genero de goma.*
Store, f. *Eſtera cubierta de lienzo que ſe pone à la parte de à fuera de las ventanas en el eſtio para impedir el ardor del Sol.*
Stratageme, m. *Eſtratagema.*
Strophe, f. *Eſtrofa, eſtancia de verſo.*
Structure, f. *Eſtructura.*
Structure, imp. vulg. *Talle, diſpoſicion de perſona.*
Structure, imp. *Compoſicion de diſcurſo, ò oracion.*
Stuc, m. *Eſtuco.*
Stucateur, m. *Oficial que trabaja de eſtuco.*
Studieux, ſtudieuſe. *Eſtudioſo, eſtudioſa; aplicado, aplicada.*
Stupide, c. *Perſona eſtupida, abobada, encantada, necia, tonta.*
Stupidement, adv. (no eſtá en uſo) *Eſtupidamente, encantadamente.*
Stupidité, f. *Eſtupidez, enagenamiento, necedad, tonteria.*

S U.

Suage, m. *Orla al rededor de un plato* Item: *Yunque pequeño de calderero para hacer los bordos de las alhajas.* Item: *El aſsiento, ò pie quadrado de un can-*

de-

delero de plata, &c.

Suaire, m. *El Santo Sudario de Jesu-Christo, la Sabana santa.* Item: *Sabana que se pone en Francia à los difuntos.*

Suave, c. *Cosa suave en el olor.*

Suave, vulg. *Dulce cosa.*

Suavité, f. *Suavidad.*

Subalterne, c. *Subalterno, subalterna.*

Subdélégué, subdeléguée. *Subdelegado, subdelegada.*

Subdélégue, m. *Persona subdelegada para una causa, ò negocio.*

Subdeleguer, soudeléguer. *Subdelegar.*

Subdiviſer, soudiviſer. *Subdividir, dividir lo que està dividido.*

Subdiviſion, soudiviſion, f. *Subdiviſion, nueva diviſion.*

Subjection, f. *Sujecion en la retorica, que conſiſte en preguntarſe, y reſponderſe à sì miſmo.*

Subir. *Padecer con paciencia, ſufrir.*

Subit, subite. *Repentino, repentina; inopinado, inopinada.*

Subitement, adv. *Repentinamente, inopinadamente.*

Subjuguer. *Sujetar, rendir, vencer, domar.*

Sublime. imp. c. *Sublime coſa, alto, alta; levantado, levantada*

Sublime, m. *Levantado de punto por la quimica.* Item: *Eſtilo ſublime.*

Sublimation, f. *Sublimacion, el levantar de punto en la quimica.*

Suplimer. *Sublimar, levantar de punto en la quimica.*

Sublimité, f. *Sublimidad, elevacion, altura.*

Sublunaire, c. *Coſa ſublunar.*

Submerger, ſumerger. *Sumergir.*

Etre ſubmergé. *Eſtàr ſumergido.*

Submiſsion, f. *Sumiſsion que ſe hace à la juſticia, rendimiento.*

Subordination, f. *Subordinacion.*

Subordonner. *Subordinar.*

Subornation, f. *Soborno, engaño, falacia.*

Suborner. *Sobornar, engañar, deſcaminar à alguno.*

Suborneur, m. *Sobornador, el que excita à mal.*

Suborneuſe, f. *Sobornadora, la que excita al mal.*

Subreptice, c. *Subrepticio, ſubrepticia.*

Subreption, f. *Subrepcion.*

Subrogation, f. *Subrogacion.*

Subroger. *Subrogar.*

Subſide. *Subſidio.*

Subſiſtance, f. *Subſiſtencia.*

Subſiſter. *Subſiſtir.*

Subſtance, f. *Suſtancia.*

Subſtance, imp. *La ſuſtancia de un Sermon, &c.* Item: *Los bienes de fortuna que uno poſſee.*

Subſtanciel, ſubſtancielle. *Coſa ſuſtancial.*

Subſtanciellement, adv. *Suſtancialmente.*

Subſtantif, m. *Nombre ſubſtantivo.*

Subſtitut, m. *Subſtituto, ò ſuſtituto.*

Subſtitüer. *Subſtituir, ò ſuſtituir.*

Subſtitution, f. *Subſtitucion, ò ſuſtitucion.*

Subterfuge, m. *Eſcapatoria, efugio.*

Subtil, ſubtile. *Coſa ſutil, hecha con ſutileza, diſcrecion.*

Subtilment, adv. *Sutilmente, diſcretamente.*

Subtiliſer. *Sutilizar.*

Subtilité, f. *Sutileza.*

Subvenir. *Socorrer, ayudar, ſubvenir.*

Subverſion, f. *Perdicion, ruìna, deſtruccion.*

Suc, m. *Jugo, zumo de las plantas, y arboles.* Item: *El zumo de las carnes.*

Suceptible, vid. Suſceptible.

Sucer. *Chupar.*

Sucer, vulg. imp. *Sacar de una perſona quanto uno puede.*

Succéder. *Suceder à alguno en alguna coſa.* Item: *Suceder bien alguna coſa, ſalir*

sir bien, salir acertada.

Succeder, imp. *Seguirse una cosa despues de otra.*

Succesſeur, m. *Sucessor.*

Succesſif, ſucceſsive. *Sucesſivo, sucesſiva.*

Succesſivement, adv. *Sucesſivamente.*

Succesſion, f. *Sucesſion, herencia, heredad.*

Succesſion de temps. *Sucesſion de tiempo, discurso, ò curso del tiempo.*

Succés, m. *Sucesſo, exito.*

Succin, m. *Ambar piedra.*

Succint, ſuccinte. *Succinto, succinta; conciſo, conciſa; corto, corta; cosa breve.*

Diné ſuccint, ſoupé fort ſuccint, vulg. imp. *Corta comida, corta cena, ligera.*

Son bien eſt fort ſuccint, vulg. imp. *Lo que tiene es muy poco, sus bienes son contos.*

Succintement, adv. *Conciſamente, brevemente, en pocas palabras.*

Sucitation, f. *Solicitacion, instancia.*

Suciter, ſuſciter. *Sucitar, mover, incitar, excitar, causar.*

Sucomber. *Ceder, rendirse, sucumbir.*

Sucre, m. *Azucar.*

Sucré, ſucrée. *Cosa con azucar, cosa que tiene el gusto del azucar.*

Sucrée, f. vulg. imp. *Muger que afecta los melindres, y hace muy de la modesta.*

Sucre d'orge. *Pastillas de azucar hechas con agua de ordio.*

Sucre roſat. *Azucar rosado, conserva de rosas finas.*

Sucre candi. *Azucar piedra.*

Sucrer. *Poner azucar en alguna cosa.*

Sucreries. *Las cosas con azucar.*

Sucrier. *Azucarero.*

Sucube, m. *Sucubo, diablo que en forma de muger engaña à un hombre.* Item: *La muger que permite que otra la goce.*

Suculent, ſuculente, ou ſucculent, ſucculente. *Exquisito, exquisita, cosa excelente, y de buen jugo, y gusto.*

Sud, m. *Sud, viento de medio dia, vendaval.*

Sud-eſt, m. *Sudeste, xaloque viento.* Item: *La parte por donde viene este viento.*

Sud-oueſt, m. *El leveche.* Item: *La parte por donde viene.*

Suelte, f. *Pintura suelta, y desembarazada.*

Süée, f. vulg. *El sudar una vez.*

Il a eu une furieuſe süée, imp. *Ha estado bien mojado.*

Il a eu la süée, imp. *Ha tenido miedo.*

Süer. *Sudar.*

Süer, imp. *Trabajar mucho.*

Süeur, f. *Sudor.*

Süeur, imp. *Mucho trabajo.*

Sufire, imp. *Bastar.*

Sufiſance, f. vulg. *Suficiencia, capacidad.*

Sufiſance. *Poder suficiente.* Item: *Orgullo, vanidad.* Item: *Sciencia, doctrina, erudicion.*

Sufiſant, ſufiſante. *Cosa suficiente, bastante; vano, vana.*

Sufiſamment, adv. *Suficientemente, bastantemente; vanamente.*

Sufocation, f. *Sufocacion, ahogo.*

Sufocation de matrice. *Mal de madre.*

Sufoquer. *Sufocar, ahogar.*

Sufragant, m. *Obispo sufraganeo.*

Sufrage, m. *Sufragio, voto, voz.*

Sufumigation, f. *Zahumerio.*

Sugerer. *Sugerir, dictar las palabras que uno ha de decir.*

Sugeſtion, f. *Sugestion.*

Suget, m. *Vassallo, subdito.* Item: *Sugeto, assumpto, materia.* Item: *Ocasion, lugar.* Item: *Sugeto de una proposicion.*

Sujet, ſujete. *Sujeto, sujeta; rendido, rendida.* Item: *Acostumbrado, acostumbrada.*

Sujet a maladie. *Enfermizo, sujeto à enfermedades.*

Sujetion, f. *Sujecion.*

Suïe, f. *Ollin.*

Suif, m. *Sevo.*
Suifver, ſuiver. *Enſevar alguna coſa.*
A la ſuiſſe, adv. *A la ſuiſa, al modo de los Suizos.*
Suite, f. *Acompañamiento, comitiva.* Item: *Diſcurſo del tiempo, concierto de diſcurſo, ù oracion.*
Suite, imp. *Travazon de coſas, encadenamiento.* Item: *Conſequencia de una coſa, la coſa que ſe ſigue de otra.*
Tout d'une ſuite, adv. *De un tiron, ſin diſcontinuar.*
Suiver, vid. Suifver.
Suivre. *Seguir.*
Suivre, imp. *Imitar un modelo; ſeguir ſu natural, è inclinacion; ſeguir la opinion de otro.*
Suivant, ſuivante. *Acompañador, acompañadora, coſa que ſigue à otra.*
Suivant, prép. *Segun, en conſequencia.*
Suivans de Minerve, ſuivans d'Apollon, vulg. *Los hombres de letras, los que eſtudian; los Poetas grandes.*
Suivant que, conj. *Segun que.*
Suivante, vulg. *Doncella que acompaña à una Señora.*
Sultan, m. *Sultan.*
Sultane, f. *Sultana.*
Sumerger, vid. Submerger.
Supente, f. *Las correas que tienen pendiente la carroza.*
Superbe, f. *Sobervia, orgullo, altivez.*
Superbe, c. *Sobervio, ſobervia; altivo, altiva.*
Superbement, adv. *Soberviamente, altivamente.*
Supercherie, f. *Supercheria, engaño, fraude, dolo.*
Superficie, f. *Superficie.*
Superficie, imp. *Lo ſuperficial de las ſciencias, y artes.*
Superficiel, ſuperficielle. *Coſa ſuperficial.*
Superficiellement, adv. *Superficialmente.*
Superfin, c. *Coſa muy fina, finiſſima coſa.*
Superflu, ſuperfluë. *Superfluo, ſuperflua.*
Superfluité, f. *Superfluidad.*
Supérieur, m. *Superior.*
Supérieure, f. *Superiora.*
Supérieur, ſuperieure. *Coſa ſuperior, coſa mayor.*
Superiorité, f. *Superioridad.*
Superlatif, m. *Superlativo nombre.*
Superſtitieux, ſuperſtitieuſe. *Superſticioſo, ſuperſticioſa.*
Superſtitieuſement, adv. *Superſticioſamente.*
Superſtition, f. *Superſticion.*
Suplanter. *Vencer, derribar con engaño.*
Suplement, m. *Suplemento.*
Supleer. *Suplir.*
Supliant, m. *Suplicante, el que ſuplica.*
Supliante, f. *La ſuplicante, la que ſuplica.*
Suplication, f. *Suplica, ruego.*
Suplice, m. *Suplicio, caſtigo, muerte,* Item: *Lugar del ſuplicio.* Item: *Crueldad, inhumanidad.*
Suplice, imp. *Pena.*
Suplier. *Suplicar, rogar.*
Suplique, f. *Suplica, ruego.*
Suport, m. *Apoyo, ſuſtento, arrimo, favor.*
Avoir du ſuport, imp. *Tener arrimo, valedor, y patron.*
Suports, ſupots. *Animales de quatro pies que ſuſtentan un eſcudo de armas.*
Suportable, c. *Soportable coſa; llevadero, llevadera, coſa que ſe puede ſufrir, y tolerar; ſufrible, tolerable.*
Suporter. *Soportar, tolerar, ſufrir, ſobrellevar.*
Supoſer. *Suponer, dàr por aſſentado.*
Se ſupoſer. *Suponerſe.*
Supoſition, f. *Supoſicion.*
Supoſitoire, m. *Cala para purgar.*
Supoſt, ſupôt, m. *El que ſuſtenta, apoya, y favorece à alguna perſona.*
Supôt de Satan. imp. *Hombre celerado, y malvado, apoyo de Satanàs.*
Suprême, c. *Supremo, ſuprema; ſoberano, ſoberana.*

Supreſsion, f. *Supreſsion.*
Supreſsion d'urine. *Retencion de orina.*
Suprimer. *Suprimir, caſſar, anular.* Item: *No dexar vèr, impedir que una coſa ſalga al publico; impedir que ſe venda una coſa.*
Supuration. f. *Supuracion de tumor, ò apoſtema.*
Supuratif, ſupurative. *Coſa que tiene podre, y materia.*
Supurer. *Echar podre, y materia.*
Suputation, f. *Suputacion, cuenta.*
Suputer. *Suputar, contar.*
Sur, prep. *Sobre, encima.* Item: *Cerca.*
Sur, ſure, vid. Seur.
Surabondance, f. *Superabundancia.*
Surabondant, ſurabondante. *Superabundante coſa.*
Surabondamment, adv. *Superabundantemente.*
Surabonder. *Superabundar.*
Suranné, ſurannée. *Añejo, añeja; viejo, vieja.*
Surbande, f. *Benda ſuperior.*
Surcharge, f. *Sobrecarga.*
Surcharger. *Sobrecargar, poner ſobrecarga.*
Surcroît, m. *Aumento.*
Surdens, m. *Sobredientes de cavalgadura.*
Surdité, f. *Sordez, ſordera.*
Surdos, m. *La correa de las guarniciones que paſſa ſobre el lomo del cavallo de carroza.*
Sureau, m. *Sauco arbol.*
Surécot, m. *Sobreeſcote que ſe paga en una taverna, ò meſon.*
Surérogation. f. *Supererogacion.*
Surérogatoire, c. *Supererogatorio, ſupererogatoria.*
Sureté, vid. Seureté.
Surface, f. *Superficie, ſurfaz.*
Surfaire. *Pedir demaſiado de la mercaderia.*
Surfaix, m. *Sobrecarga para atar la carga.*
Surgir. (es antiguo) *Echar ancora, ſurtir, aportar.*
Surjet, m. *Sobre coſtura.*
Surgetter. *Hacer ſobrecoſturas.*
Surintendance, f. *Superintendencia.*
Surintendant, m. *Superintendente.*
Surintendante, f. *La muger del ſuperintendente.*
Surmener. *Maltratar una cavalgadura con el trabajo.*
Surmonter. *Sobrepujar, exceder, aventajarſe, vencer, domar, rendir.*
Se ſurmonter, imp. *Sobrepujarſe, exceder ſe à ſi miſmo, vencerſe.*
Surnager. *Nadar por encima, reboſar.*
Surnaturel, ſurnaturelle. *Coſa ſobrenatural.*
Surnaturellement, adv. *Sobrenaturalmente.*
Surnom, m. *Sobrenombre.*
Surnommer. *Dàr ſobrenombre, poner ſobrenombre.*
Sur-os, m. *Sobrehueſſo.*
Surpaſſer. *Sobrepaſſar, ſobrepujar.*
Surpeau, f. *Sobrepiel, la cutis de la piel.*
Surpente, f. *La cuerda que ſe ata à la artilleria de mar para ſoſtenerla quando la quieren traſportar.*
Surplis, ſurpelis, m. *Sobrepelliz.*
Sur plus, m. *Lo que ſobra, ò reſta de una coſa.*
Pour le ſurplus. *Amas de eſſo.*
Surprendre. *Soſprender, coger à uno de improviſo, de repente.*
Surprendre, imp. *Engañar à uno ſin que lo advierta.* Item: *Eſpantar.*
Cela me ſurprend. *Eſto me admira, me maravillo de eſto.*
Surpris, ſurpriſe. *Perſona cogida de repente, de improviſo.*
Ne ſoyés par ſurpris. *No ſe admire de eſſo.*
Ne ſoyés pas ſurpris de me voir. *No le coja de ſuſto el verme.*
Surpriſe, f. imp. *Engaño, falacia, deſprecio.*

Surprise, f. *Espanto, susto, turbacion, admiracion.*

Sursaut, m. *Sorpresa, assalto repentino.*

Surséance, f. *Dilacion, prorrogacion de tiempo, suspension.*

Surseoir. *Suspender, diferir, dilatar.*

Surveillant, m. *El que vela sobre alguna cosa, el que cuida de alguna cosa para que se haga bien.*

Surveille, c. *Antevigilia.*

Surveiller. *Velar sobre alguna cosa, cuidar que se haga bien, invigilar.*

Survendre. *Vender mas de lo necessario, vender sobrado alguna cosa, vender mas caro.*

Survenir. *Sobrevenir alguna cosa, llegar sin ser esperado.*

Survenans, m. *Los que vienen sin ser esperados.*

Survenu, survenuë. *Cosa que ha sobrevenido, sucesso repentino.*

Survenus, m. *Los que han venido sin ser esperados.*

Survente, f. *Venta muy cara.*

Survie, f. *Sobrevivencia, la vida mas larga que otra.*

Survivance, f. *Gracia de futura sucesion, la futura.*

La simple survivance. *Resignacion que hace una persona de su oficio à otra en caso que esta sobreviva.*

La survivance reçuë. *Resignacion del oficio, para que le possea desde luego.*

Survivance jouissante. *Resignacion de oficio, para exercitarle, ò exercerle el resignante, y el resignatario por turno, ò en ausencia del uno, ù del otro.*

Survivance en blanc. *La gracia de la futura, succession sin señalar tiempo, ni persona.*

Survivancier, m. *El que tiene la futura, sucesion.*

Survivant, m. *El que sobrevive, sobreviviente.*

Survivre. *Sobrevivir.*

Sus, interj. *Vamos, iza, ea, vaya.*

Susceptible, sucetible. *Cosa que se puede recibir, que se puede tomar, cosa susceptible.*

Suscitation, vid. Sucitation.

Suscite, vid. Suciter.

Suscription, f. *Firma de alguna cosa.*

Suspect, suspecte. *Sospechoso, sospechosa.*

Suspendre. *Suspender, colgar en alto, dilatar, diferir.*

Suspendre, imp. *Tener suspensa à una persona.* Item: *Poner suspension à una persona.*

Suspendu, suspendue. *Suspendido, suspendida; colgado, colgada en el ayre.*

Suspendu, suspendue, imp. *Suspenso, suspensa; dilatado, dilatada.*

Suspendu, suspendue, imp. *Suspendido, suspendida del oficio, ò exercicio.*

Suspense, f. *Suspension, censura.*

En suspens, adv. *Con suspension.*

Suspension, f. *Suspension de oficio.*

Suspension d'armes. *Suspension de armas, tregua.*

Suspension, f. *Suspension, figura retorica que consiste en tener suspensos à los oyentes.*

Suspicion, m. *Sospecha.*

Sustenter. *Sustentar, alimentar.*

Suture, f. *Puntos que se dàn en el casco.*

Suzerain, suceraine. *Cosa de señoria de los Duques, Condes, ò Marqueses.*

T.

T, m. *Te.*

T A.

Tabac, tobac, m. *Tabaco.*

Tabatiere, f. *Tabaquera, caxuela de tabaco, caxa de.*

Tabelion, m. *Notario, Escrivano.*

Tabernacle, m. *Tabernaculo.*

La fete des tabernacles. *La fiesta de los tabernaculos de los Judios.*

Tabis, m. *Tabi, ropa de seda.*
Tabiser. *Trabajar una ropa à manera, ò en forma de tabi.*
Tablature, f. *Papel notado de solfa.*
Donner la tablature á quelqu'un, vulg. imp. *Dàr à uno pena, trabajo, ocupacion.* Item: *Mortificar alguno.*
Il donnera de la tablature á tous les maitres de la profession, imp. *El darà que hacer à todos los maestros del arte, èl sabe mas que todos los maestros de la profession.*
Table, f. *Mesa.* Item: *Tablas de la ley de piedra.* Item: *Tabla de otra cosa.*
Tenir table ouverte. *Tener mesa franca.*
Tenir table. *Estàr mucho tiempo en la mesa.*
Manger á table d'hôte. *Comer en casa de aquellos que dàn à comer por un tanto cada comida.*
Table de livre. *Tabla de capitulos, &c. de un libro.*
Table d'atante. *Piedra de inscripcion.*
C'est une table d'atante, vulg. imp. *Es hombre que no sabe, pero capaz de saber mucho.*
Table de marbre. *El asiento del Condestable, y Mariscales de Francia.*
Table, imp. *La mesa del Altar.*
Table. *Cubierta de instrumento de cuerdas.* Item: *Plancha de plomo.* Item: *Tablones gruessos para fabricar algunas cosas.* Item: *Tablero de curridor.*
Tableau, m. *Quadro.* Item: *Insignia que pone à su puerta el Maestro de niños, con su nombre, y otras cosas.*
Tableau de la cour. *Pergamino donde estàn escritos por su nombre, y orden de recepcion todos los Oficiales de una Compañia, ò Tribunal que sirve al Presidente para encargarles los negocios, y distribuirlos.*
Tableau, imp. *Imagen, retrato, pintura, descripcion que uno hace de una cosa, ò se la idea en el entendimiento.*
Tablette, f. *Estantillo curioso que se cuelga en la pared de un quarto para poner libros, ò otras cosillas.* Item: *Mesita para qualquiera cosa.*
Tabletes, f. *Tablillas, librito de memoria.* Item: *Hostietas de azucar.* Item: *Tablillas en escudo de armas.*
Tablotier, m. *Oficial que hace tableros de damas, axedrez, y otras cosillas assi, para vender.*
Tablier, m. *Delantal, mandil, mandilejo.* Item: *Zamarra que se ponen delante los Zapateros, y otros oficiales quando trabajan.*
Tablier de cuisine. *Devantal de cocina.*
Le tablier commence à lever, vulg. imp. *Yà empieza à conocersele el preñado, yà le crece el vientre.*
Tabouret, m. *Taburete.*
Tacet, m. *Papel de musica que solo señala las pausas, y espacios.*
Faire le tacet, imp. *Callar, hacer el mudo, no decir palabra.*
Tache, m. *Mancha, mancilla, macula, borron.*
Tache, imp. *Defecto, falta.*
Taches. *Las manchas del Sol, y de la Luna.*
Tâche, ou tasche, f. *Tarea que se señala para trabajar.*
Tacher. *Manchar.*
Tâcher, ou tascher. *Procurar concluir alguna cosa.*
Tacheté, tachetée. *Manchado, manchada.*
Tacite, c. *Cosa que no se ha dicho, ni expressado, tacito, tacita.*
Tacitement, adv. *Tacitamente, calladamente.*
Taciturne, c. *Taciturno, taciturna, persona que habla poco.*
Tact, m. *Tacto.*
Tactile, c. *Cosa palpable, que se puede tocar, y experimentar.*
Taction, f. *Tocamiento, tacto de alguna cosa.*
Tafetas, m. *Tafetan.*

Tagarot, m. *Tagarote ave.*
Tahon, vid. Taon.
Tai. *Te, toma, que se dice à un perro.*
Taiaut, vid. Taio.
Taie, f. *Funda de almohada, ò cama.*
Taillable, c. *Cosa sujeta à imposicion, y pecho.*
Taillade, f. *Golpe de vestido.*
Tailladé, tailladée. *Ropa de vestir golpeada, golpeado, golpeada.*
Taillader. *Golpear alguna ropa.*
Taillandier, m. *Oficial que hace todo genero de herramienta.*
Taillandier en fer blanc. *Oficial que trabaja de hoja de lata.*
Taillant, m. *El corte de la herramienta.*
Taille, f. *Talle.*
De toute taille bon levrier. *De todo talle ay buenos lebreles.*
De toute taille bon leviser, imp. *De todo talle ay hombres grandes.*
Taille, f. *Taja, para tomar con cuenta.* Item: *Imposicion.* Item: *Tenor en la musica.* Item: *Corte de alguna cosa.* Item: *El peso que se dà à la moneda de oro, ò plata.* Item: *La poda de viñas, ò arboles.* Item: *Tajo de bosque, &c.*
Taille de bois. *Lamina de palo, ò madera.*
Taille douce. *Lamina fina, y delicada.*
Taille-doucier, m. vulg. *Impressor de laminas finas.*
La taille. *La operacion de la piedra.*
Tailler. *Cortar.* Item: *Afinar cortando las monedas de oro, ò plata.*
Tailler, imp. *Dàr un corte en un negocio.*
Tailler en pieces, imp. *Desbaratar al enemigo en la guerra.*
Tailler quelqu'un en pieces, vulg. imp. *Maltratar à alguno de palabras.*
Tailler une personne. *Hacerle la operacion de la piedra.*
Taillé, taillee. *Cortado, cortada; ajustada; acomodado, acomodada.* Item: *Escudo de armas, dividido desde el angulo sinestro de arriba, hasta el derecho de abaxo.*
Personne taillée. *Que ha padecido la operacion de la piedra.*
Troupes taillées en pieces, imp. *Tropas deshechas, y desbaratadas.*
Taillée d'une maniere, imp. *Hecha de una manera, hecha de tal manera.*
Taillereſſe, f. *Muger que corta, limpia, y afina la moneda.*
Tailleur, m. *Saſtre.* Item: *El oficial de la fabrica de la moneda que provee, y cuyda de los cuños, moldes, y matrices.*
Tailleur pour homme. *Saſtre que viſte à los hombres.*
Tailleur pour femme. *Saſtre que viſte à las mugeres.*
Tailleur chauſſetier. *El Saſtre que viſte al Rey.*
Tailleur de pierres. *Cantero.*
Taillis, m. *Bosque que se corta de ocho à ocho años, ù de diez à diez.*
Tailloir, m. *Tajador.* Item: *Abaco parte superior de los chapiteles de las columnas.*
Taillon, m. *Impuesto pequeño.*
Taio, ou taiant. *Allà perro, allà perro, voz del cazador de fieras para aviſar à los perros quando descubren alguna fiera.*
Taire. *Callar, enmudecer.*
Faire taire. *Hacer callar, hacer silencio, tapar la boca à uno.*
Taire, imp. *Aquietar, apaciguar algun ruido, acallar.*
Se taire. *Callar, no decir cosa, no hablar palabra.*
Tai toy. *Calla tu, calle uſted.*
Talapſis, m. *Genero de flor à modo de giraſol, blanca, ù de gridelin.*
Talc, talque, m. *Talco, espejuelo.*
Taled, m. *El velo con que los Judios se cubren en la Sinagoga.*
Talemouſe, ou talmouſe, f. *Torta triangular*

gular rellena de queſo.

Talent, m. *Talento, moneda de oro, ù de plata.*

Talent, imp. *Talento, habilidad, ingenio.*

Talinguer. *Amarrar los cables de un navio.*

Talion, m. *La pena del talion.*

Taloin, vid. Taillon.

Taliſman, m. *Figura que ſe levanta baxo ciertas conſtelaciones.*

Taliſmiſte, m. *El que levanta eſtas figuras.* Item: *El que las cree, el que cree en ellas.*

Talmud, m. *Talmud, ceremonial de los Judios.*

Talmudiſte, m. *El que ſigue el talmud, ò ceremonial de los Judios.*

Taloche, vulg. f. *Golpe, porrazo.*

Talon, m. *Talon del pie.* Item: *Talon de madera en los zapatos de las mugeres.* Item: *Talon de zapatos de hombre.* Item: *Lo ultimo de à baxo de la quilla del navio.* Item: *Talon ò quento de pica.* Item: *La parte cercana al mango de las navajas, ò cuchillos.*

Talonner. *Dàr golpes de talon à las cavalgaduras yendo à cavallo, apretar, eſpolonear.*

Montrer les talons, imp. *Poner los pies en polvoroſa, huir, tomar las de villadiego.*

On n'aime que ſes talons, imp. *No guſtan ſino que ſe vaya.*

Il eſt toûjours á ſes talons, imp. *Siempre le ſigue, ſiempre le và detràs.*

Avoir les talons courts, imp. *Conſeguir à una muger facilmente.*

Joüer des talons, imp. *Huirſe, eſcaparſe.*

Cheval qui connoit, qui entend, qui obeït aux talons, imp. *Cavallo que ſiente, que conoce, que obedece à la eſpuela.*

Talonner, imp. *Perſeguir, maltratar, apretar, oprimir à uno.*

Talonnier, m. *Oficial que hace talones de madera para los zapatos de las mugeres.*

Talonnieres, f. *Las alas que pintan en los pies de Mercurio.* Item: *Las taloneras de los zuecos, y ſandalias.*

Talque, vid. Tale.

Talus, talud, talut, m. *El pendiente que ſe dà à los lienzos de un baluarte, ò fortin.* Item: *La diminucion de una pared al paſſo que ſe và elevando.*

Tamarins, m. *Tamarintos, datiles azedos.*

Tambour, m. *Tambor ſoldado.*

Tambour, ou caiſſe. *Tambor, caxa de guerra, atabal.*

Tambour de baſque, m. *Pandero, adufe.*

Tamburin, tabourin, vulg. m. *Tamborinillo, atabalejo.*

Tamburiner, tambouriner, vulg. *Tañer el tamboril.*

Tamis, m. *Cedazo.*

Tambourineur, tabourineur, vulg. m. *Tamborilero.*

Tamiſer. *Cerner, paſſar por el cedazo.*

Tampon, m. *Tapador.* Item: *Lengua de flauta.*

Tampons, m. *Clavijas, mechas de madera.*

Tampon, m. *Pedazo de lienzo retorcido para poner la tinta en las laminas.* Item: *Pedazo de fieltro para fregar las laminas de la impreſsion quando ſe abren.*

Tan, m. *Polvos de corteza de carraſca, ò roble de que ſe ſirve el curtidor para teñir las pieles.*

Tange, f. *Tenca pez.*

Tandis, conj. *Entretanto, mientras, y mientras que.*

Tane, f. *Pequeña pe ca negra en el roſtro.*

Tanée, f. *Los polvos de carraſca que han ſervido al curtidor.*

Taner. *Zurrar, curtir las pieles.*

Tanerie, f. *Oficina de curtidor.*

Taneur, m. *Curtidor.*

Taneuſe, f. *Muger del curtidor, viuda de curtidor, que hace trabajar del oficio.*

Tangente, f. *Linea tangente en la matematica.*

Taniere, f. *Cueva de zorra, choza.*

Taniere, imp. *Lugar donde uno ſe eſconde para huir del enemigo.*

Tanquer. *Ir, ò llevar un navio inclinada la delantera de la popa.*

Tanqueur, ou gabarier. *El que lleva la mercaderia del navio à tierra, u de tierra al navio.* Item: *Los que ſe meten en el agua para ſacar la gente, y ſus traſtillos deſde la embarcacion á tierra ſobre ſus eſpaldas, u de tierra llevarlos à la embarcacion.*

Tanſer, vulg. *Reprender, corregir.*

Tant, adv. *Tanto, tan.*

Tant l'un, tant l'autre. *Yà el uno, yà el otro.*

Tan á tant, adv. *Tantos à tantos en el juego.*

Tan plus. (no ſe uſan) *Quanto mas, tanto mas.*

Tan pis, adv. *Tanto peor, mucho peor, peor, malo.*

Tant que, conj. *Tanto que, tanto tiempo que, mientras, mientras que.*

Tant s'en faut que, conj. *Tanto falta que, tan lexos eſtà, que.*

Tant ſeulement, adv. *Tan ſolamente.*

Tant ſoit peu, adv. *Un poquito, poca coſa, un ſi es, no es.*

Tan y a, conj. *De ſuerte que, ſi bien que, ſea lo que fuere.*

Tantarare. *Tanrantantantan de la trompeta, que Virgilio lo exprime por taratantara.*

Tante, vid. Tente.

Tantôt ou tantoſt, adv. *Luego, de aqui à un poco.*

Tantôt. *A la tarde, por la tarde.*

Tantôt il faiſoit cecy, tantôt cela. *Yà hacia eſto, yà eſſo.*

Taon, tahon, ton, m. *Tabano.* Item: *Savandija del mar, que moleſta los atunes, delfines, y emperadores.*

Tapabord, m. *Gorra à la ingleſa.*

Tape, vulg. f. *Golpe de mano, tapaboca.*

Taper, vulg. *Dàr golpes con la mano, dàr tapabocas.*

Taper. *Levantar el pelo en alto con el peyne para que quede algo friſado.*

En tapinois, vulg. adv. *Secretamente, ocultamente.*

Se tapir. *Eſconderſe, cubrirſe con alguna coſa para no ſer viſto, ni conocido.*

Tapis, m. *Tapiz, tapete, alombra, ò alfombra.*

Tapis, imp. *Prado.* Item: *Pedazo de jardin ſembrado de yerbas para divertimiento.* Item: *El ſuelo.*

Mettre ſur le tapis une queſtion, imp. *Proponer una queſtion.*

Remettre une afaire ſur le tapis, imp. *Hablar de nuevo de una coſa.*

Amuſer le tapis, imp. *Entretener la converſacion.*

Tapiſſer. *Entapizar, colgar.*

Tapiſſerie, f. *Tapiceria, colgadura.*

Tapiſſerie de cuir doré. *Tapiceria de guadamaciles.*

Tapiſſier, m. *Tapicero, oficial que fabrica tapicerias, y el que las pone, y compone.*

Tapiſſier de cuir doré. *Oficial que hace los guadamaciles.*

Taquin, taquine. *Eſcaſo, eſcaſa; apocado, apocada; cuitado, cuitada; perſona miſerable, avariento, avarienta, ruin.*

Taquinerie, f. *Eſcaſeza, ò eſcaſez, avaricia, miſeria, ruindad.*

Tarabat, m. *Matracas.*

Tarande, m. *Genero de animal de los Paiſes ſeptentrionales, que es tan grande como un buey, Taranda.*

Tarantule, tarantole, m. *Tarantola, ò taratula, animal.*

Tarare. *Taratantan, para exprimir el ſon de la trompeta.*

Tarare, vulg. *Tarantena, que ſe dice para burlarſe de alguno, ò para dàr à entender que no ſe cree lo que dice.*

Tard, adv. *Tarde, fuera de tiempo.*
Tarder. *Tardar.*
Tardif, tardive. *Tardio, tardia, fruta tardia.*
Tardif, tardive, imp. *Cosa que tarda mucho, perezoso, perezosa.*
Târe, f. *Merma, mengua, diminucion de la plata, ù oro al trabajarle.*
Taureau, m. *Taladro.*
Targe, f. vulg. *Rodela, escudo, broquel.*
Targette, vid. Tergette.
Se targer, vulg. imp. *Gloriarse, vanagloriarse.*
Se targer de l'autorité de quelqu'un, vulg. imp. *Abroquelarse con la autoridad de alguna persona, hacer del glorioso à causa de la autoridad de alguno que le favorece.*
Tarif, m. *Lista, ò tarifa de lo que pagan las mercaderias al entrar en un lugar.*
Tarif general. *Lista, ò tarifa de lo que deben pagar las mercaderias al entrar, ò salir de un Reyno.*
Tarin, vid. Terin.
Tarir. *Agotar.*
Tarir la sourse des desordres, imp. *Detener, impedir la corriente de los desordenes, y turbaciones.*
Tariere, vid. Teriére.
Tarot, m. *La flauta de la gayta que hace el baxo, baxon.*
Tartane, f. *Tartana embarcacion.*
Tartare, f. *La lengua Tartara.*
Tartariser. *Purificar en la quimica con las hezes del vino.*
Tarte, f. *Tortada.*
Tartre, m. *Hezes de vino.*
Tartufe, vulg. m. *Hipocrita, hipocriton, santurron, bufon.*
Tartufier, vulg. *Hacer el hipocrita, el santurron.*
Tas, m. *Monton, hacina de cosas, rima, ò rimero.* Item: *Pequeño ayunque de platero.*
Tas de charge. *Estribo de arco, ò boveda.*
A tas, adv. *En cantidad, en gruesso.*

Tâsse, f. *Taza, xicara, vaso.* Item: *Caxuela de debanaderas donde meten los ovillos de algodon, ò hilo.*
Tasseau, m. *Genero de ayunque para cortar, agugerar, ò doblegar el hierro quando trabajan los herreros.* Item: *Maderos sobre que cargan las vigas de un edificio.*
Tasser, vulg. *Amontonar.*
Tassette, f. *Escarcela de hombre armado.*
Tâter, tasser. *Gustar, catar, probar.*
Tâter, vulg. imp. *Comenzar, ensayarse.*
Tâter, imp. *Descubrir el animo, è intento de una persona.* Item: *Tentar con la mano, ò otra cosa lo que uno quiere conocer, ò descubrir.*
Tater le poulx. *Tomar el pulso.*
A tâtons, ou a tastons, adv. *A tiento, à tientas, à tino.*
Tâtonner, tastonner. *Manosear, palpar, caminar à tientas.*
Tâtonner, vulg. imp. *Considerar, pensar bien una cosa.*
Tavajole, f. *Tohalla, ò tovaja de lienzo fino con encaxes.*
Taudis, m. *Tabuco, camaranchon, retiro hecho de tablas en un quarto, ò camara, para recogerse à estudiar singularmente en invierno.*
Taverne, f. *Taverna.*
Tavernier, m. *Tavernero.*
Taverniere, f. *Tavernera.*
Taupe, f. *Topo.*
Taupe, imp. *Topo, hombre, ò muger que vèn poco, ò que no quieren vèr.*
Taupe, vid. Tôpe et tôper.
Taupiere, f. *Ratonera, trampa para coger topos, ò ratones.*
Taupin, taupine, vulg. *Persona de tez, y pelo negro.*
Taupinambour, m. *Genero de patata, ò criadilla de huerto.*
Taupiniere, f. *Mota, ò monton de tierra que sacan los ratones de huerta, ò campo.*
Taureau, m. *Toro.* Item: *Tauro, signo*

celeſte.

Taux, m. *El precio que ſe pone à las mercaderias.*

Taxation, f. *La porcion ſeñalada à los Receptores por el dinero que reciben para el Rey; lo que reciben por ciento los Receptores del Rey.*

Taxe, f. *Taſſa que ſe paga al Rey, ò à otros Señores.* Item: *Salario de los Miniſtros de juſticia, y otras perſonas, de los negocios que hacen.* Item: *La taſſa de los gaſtos de un proceſſo.* Item: *La taſſa, ò precio que ſe pone à algunas mercaderias, y coſas.*

Taxer. *Taſſar, culpar alguno.*

Se taxer. *Acuſarſe, reprehenderſe de alguna falta, ò defecto.*

T E.

Teatins, m. *Teatinos, Religioſos de San Cayetano.*

Téatral, téatrale. *Coſa de teatro.*

Téâtre, m. *Teatro.*

Monter ſur le téâtre, imp. *Ser farſante, ò comediante.*

Travailler pour le teâtre, imp. *Hacer comedias, &c.*

Le teâtre de la guerre, imp. *El teatro de la guerra, el lugar donde ſe hace la guerra.*

Te Deum, m. *El Te Deum laudamus.*

Teiller, vid. Tiller.

Teindre. *Teñir.*

Teint, teinte. *Teñido, teñida.*

Teint, m. *El tinte.* Item: *El color del roſtro.*

Teint, imp. *El color del cielo.*

Teint, m. *El eſtaño, ò plomo del eſpejo.*

Teinte, f. *El color artificial que imita el natural.*

Demi-teinte, f. *El color de la pintura entre la luz, y la ſombra.*

Teinture, f. *El color que ſe dà con el tinte, tintura.*

Il n'a aucune teinture de teologie, imp. *No ſabe coſa de la Theologia.*

Teinture, f. *Operacion quimica para dàr à una coſa la virtud, y color de otra coſa.*

Teinturier, m. *Tintorero.*

Teinturier de bon teint, ou de grand teint. *Tintorero de coſas de precio, y valor.*

Teinturier de petit teint. *Tintorero de coſas de poco valor.*

Teinturier en ſoie. *Tintorero de ſeda.*

Teinturier en laine. *Tintorero de lana, que la tiñe, vende de todos generos.*

Teinturiere, f. vulg. *La muger del tintorero.*

Tel, telle, c. *Tal.*

Tel, telle. (no ſe uſa) *Qual.*

Tellement, adv. *De tal manera, de tal ſuerte, ſi bien.*

Tellement, quellemet, adv. *Tal qual, medianamente, aſsi aſsi.*

Teleſcope, m. *Teleſcopio, tubo optico.*

Teme, ou théme, m. *Tema, compoſicion que ſe dà à los que eſtudian la latinidad.* Item: *Tema de ſermon.*

C'eſt mon teme. *Eſta es mi porfia, eſto es lo que pretendo.*

Téméraire, c. *Temerario, temeraria, audaz.*

Témerairement, adv. *Temerariamente.*

Témérité, f. *Temeridad, audacia.*

Témoin, m. *Teſtigo.* Item: *Fè, teſtimonio.*

Témoins, imp. *Montones de tierra que ſe hacen de la que ſacan de las minas que ſe hacen en la guerra, para ſaber la tierra que ſe ha ſacado de ellas.*

A témoin, adv. *En teſtimonio.*

Témoin, adv. *Lo meſmo.*

Temoinage, m. *El teſtimonio que dà un teſtigo, la depoſicion que hace un teſtigo.*

Temoinage, imp. *Lo que dice una perſona de otra en bien, ò en mal.* Item: *Agradecimiento de una perſona.*

Temoigner. *Deponer, ateſtiguar, teſtificar, certificar.*

Temoigner, imp. *Dàr à conocer, ò en-*

tender alguna cosa.

Temperament, m. *Temperamento.*

Temperament, imp. *Templanza, moderacion.*

Temperance, f. *Templanza.*

Temperant, temperante. *Templado, templada; moderado, moderada.*

Temperature, f. *Temperamiento del ayre.*

Tempéré, tempérée. *Cosa temperada, moderada, templada.*

Tempéré, tempérée, imp. *Atento, atenta; moderado, moderada; persona prudente.*

Temperer. *Temperar, suavizar.*

L'age tempére le sang, imp. *La edad, y los años corrige el fuego, y ardor de la sangre, tempera el fuego de la sangre.*

Tempete ou tempeste, f. *Tempestad.*

Tempête, imp. *Descarga de artilleria, y otras armas de fuego.* Item: *Ruido, alboroto, inquietud, sedicion, mal temporal*

Tempéter ou tempester, vulg. imp. *Hacer ruido, gritar, vocear.*

Temple, m. *Templo.*

J'en jure, vous aurez des temples, imp. *Yo te asseguro que seràs adorado.*

Temple de memoire, imp. m. *El Templo de la Fama, fingido de los Poetas.*

Temple, f. *Las sienes, la frente.*

Templet, m. *La barrita de madera que atraviessa el instrumento para coser los libros, y en què se atan las correitas, ò hilos que se ponen en el lomo del libro.*

Templiers, m. *Templarios.*

Boire comme un templier. *Beber mucho vino.*

Temporel, temporelle. *Cosa temporal.*

Temporellement, adv. *Temporalmente.*

Temporisement, m. *Contemporizacion, dilacion.*

Temporiser. *Contemporizar, dilatar, diferir.*

Tems, ou temps, m. *Tiempo.*

Tems, imp. *Edad, siglo, disposicion del ayre, ocasion, sazon.*

Il a fait son tems, imp. *Ha tenido su buen tiempo, se ha divertido en su mocedad.*

Chacun aura son tems, imp. *Cada uno tendrà su vez.*

Avoir bon tems, imp. *Tener buen tiempo, divertirse bien, tratarse bien, holgarse.*

Se donner du bon tems, imp. *Darse buen tiempo, divertirse, y alegrarse.*

Passer mal son tems, imp. *Passar trabajos.*

Passer bien son tems, imp. *Passar el tiempo alegremente.*

S'acommoder au tems, imp. *Acomodarse al tiempo, contemporizar.*

Au joli tems qui court, imp. *Segun el humor de las gentes de este tiempo, del tiempo que corre.*

Il fait un tems de demoiselle, imp. *Ni ay polvo, ni hace sol.*

S'amuser à auller le tems, imp. *Entretenerse bebiendo.*

Qui a tems a vie, imp. *Quien sabe contemporizar, se libra de muchos pesares.*

Tout vient à tems á qui peut atendre, imp. *Con la paciencia todo se alcanza.*

Gros tems, ou tems de mer. *Tempestad del mar, temporal.*

Un tems de perroquet. *Viento fresco, y apacible en el mar.*

Tems fin. *Tiempo claro, y sereno.*

Tems. *Compàs en la musica, y danza.*

Contre tems, vid. Contre.

Quatre tems, vid. Quatre.

À tems, adv. *A tiempo, en buena ocasion, en buena sazon.*

De tems en tems, adv. *De tiempo en tiempo, de quando en quando.*

Tout d'un tems, adv. *A un mismo tiempo, todo à un tiempo.*

Au même tems, adv. *Al mismo tiempo.*

En même tems, adv. *En el mismo tiempo.*

A même tems, adv. *Luego, al punto, al momento, al instante.*

Tenable, c. *Cosa que puede resistir, que puede defenderse.*

Tenailles, f. *Tenazas.*

Tenaille, ou ouvrage à tenaille. *Tenaza de fortificacion.*

Tenaille double. *Tenaza doble de fortificacion.*

Tenailler. *Atenazar, ò atenacear.*

Tenailler, imp. *Atormentar.*

Tenant. *El que tiene.*

Tenant, tenante. *Avariento, avarienta; codicioso, codiciosa; mezquino, mezquina; apocado, apocada.*

Tenans, m. *Figuras que sustentan un escudo de armas.* Item: *Mantenedores en los torneos, &c.*

Tenche, vid. Tanche.

Tendon, m. *Tendon, morecillo, tendon.*

Tendre, c. *Tierno, tierna; blando, blanda; fresco, fresca, que se dice del pan.*

L'age tendre, imp. *La tierna edad, la edad primera.*

Tendre, imp. c. *Delicado, delicada, cosa fragil.* Item: *Tierno, tierna de natural; compassivo, compassiva.* Item: *Dulce, delicado, delicada en la pintura.* Item: *Delgado, delgada, sensible à alguna cosa.*

Tendre, m. imp. *Ternura, cariño, inclinacion al amor.*

Tendrement, imp. *Tiernamente, con ternura, amorosamente, cariñosamente.*

Tendre. *Estender, alargar, parar la mano, ò otra cosa.*

Tendre, imp. *Enderezar la intencion à algun fin.*

Tendresse, f. imp. *Ternura, cariño, amor.*

Tendresse. *Dulzura de pincèl.*

Tendrette, f. *Ravanos tiernos, ravanitos, tiernecitos.*

Tendron, m. *Huessecitos tiernos de los animales que se comen.*

Tendron, vulg. imp. *Muchacha, joven, doncellita.*

Tendu, tenduë. *Tendido, tendida; estendido, estendida.*

Tendu, tenduë, imp. *Aplicado, aplicada à alguna cosa, ò exercicio.*

Ténébres, f. *Tinieblas, obscuridad.*

Ténébres, imp. *Infierno, tinieblas infernales.* Item: *Tinieblas del entendimiento, obscuridad.* Item: *Ceguera, error.* Item: *Las Tinieblas de la Semana Santa.*

Ténébreux, ténébreuse. *Tenebroso, tenebrosa; obscuro, obscura.*

Tenette, f. *Tenacillas, pinzas de Cirujano.*

Teneur, f. *Tenedor de letras, ò escrito.*

Juré teneur, m. *Persona juramentada para verificar las cuentas de los libros siempre, y quando sea menester.*

Tenir. *Tener, asir.*

Tenir un enfant sur les fonts de Batême. *Tener un niño, ù niña en la pila del bautismo; ser padrino, ò compadre de bautismo.*

Tenir. *Tener, haber, posseer, gozar, ocupar.* Item: *Mantener, conservar.* Item: *Estimar.* Item: *Estàr un clavo, ò otra cosa bien asida.* Item: *Caber una cosa dentro de otra, entrar dentro de otra.* Item: *Resistir, defenderse.*

Faire tenir. *Embiar, hacer recibir, hacer entregar.*

Tenir, imp. *Impedir, detener.* Item: *Guardar, y tener la palabra.* Item: *Semejarse, parecerse.* Item: *Ser de una opinion, defender una opinion.*

Tenir un chemin, imp. *Seguir un camino, no desviarse de un camino.*

Tenir à quelqu'un, imp. *Depender de alguno en alguna cosa.*

En tenir, imp. *Estàr preso, ò cogido en alguna trampa, estàr burlado, y engañado.*

Se tenir. *Tenerse de alguna cosa, asirse de alguna cosa.* Item: *Estarse, quedarse en algun lugar, ò postura.* Item: *Estimarse, tenerse, por obligado, ò ofendido.* Item: *Detenerse, regularse, aplicarse à su deber.*

Se tenir, imp. *Contenerse, no axceder los limites de alguna cosa.*

Se tenir, vulg. *Estàr, morar, habitar, quedar en un lugar, ò puesto.*

Il ſe fait tenir a quatre. *Se hace de rogar.*

Tenon, m. *Mecha de un madero, ò tabla que encaxa dentro de otra.* Item: *La pieccecita del cabo de un cañon, que encaxa en la culata de la eſcopeta, caravina, ò piſtola.*

Tenons. *Hierrecitos del relogito de faldriquera, que tienen firme el reſorte mayor.*

Tenſion, f. *Lo tirante de las cuerdas de inſtrumentos, &c.*

Tentateur, m. *El tentador, el demonio.*

Tentateur, imp. *El que tienta alguna perſona para mal.*

Tentateur, vulg. *El que obliga con ſus palabras, y modos.*

Tentation, f. *Tentacion.*

Tentative, f. *Tentativa, Acto de Concluſiones de Theologia.*

Tentative, imp. *Tentativa, prueba que uno hace para vèr ſi podrà conſeguir lo que deſea.*

Tente, ou tante, f. *Tia.*

Tente, f. *Tienda de campaña.* Item: *Mecha de hilas que ſe mete dentro de una herida, &c.* Item: *Inſtrumento de Cirujano.*

Tenter. *Tentar, provocar à mal.* Item: *Probar ſi uno conſentirà en coſa mala.*

Tenter, imp. *Hacer venir ganas, obligar, provocar.*

Sa peau ne me tente guere, imp. *Lo perſonal no me agrada, no me lleva la voluntad.*

Tenter la fidelité de quelqu'un, imp. *Tentar la fidelidad de alguno, procurar que no ſea fiel.*

Tenture, f. *La colgadura toda de un quarto.* Item: *El eſterado de un quarto.*

Tenu, tenuë. *Tenido, tenida.* Item: *Eſtimado, eſtimada.* Item: *Obligado, obligada.*

Tenuë, f. *Conſonante tenue en el Griego.* Item: *El modo de tener la pluma quando ſe eſcrive.* Item: *Señal en forma de c. en la muſica.* Item: *Pueſto en el mar, bueno para echar ancora.*

Tenuë, imp. *Firmeza, reſolucion.*

Téogonie, f. *Genealogia de los Dioſes de la antiguedad.*

Téologal, m. *Canonigo Doctoral, ò Magiſtral.*

Téologal, téologale. *Coſa teologal.*

Téologale, f. *La Dignidad de Canonigo Doctoral, ò Magiſtral.*

Teologie, ou theologie, f. *Theologia.* Item: *Aula de Theologia.*

Téologien, theologien, m. *Theologo.*

Téologique, c. *Theologico, theologica.*

Teologiquement, adv. *Theologicamente.*

Téorbe, vid. Tuorbe.

Teoréme, m. *Teorema, propoſicion.*

Téorie, f. *La teorica.*

Téourgie, f. *Teurgia, obra de Dios.*

Terapeutique, f. *Sciencia, ò arte de curar.*

Térébentine, f. *Trementina.*

Terebinte, m. *Terebinto arbol.*

Tergette, targette, f. *Peſtillo de ventana.*

Tergiverſateur, m. *Tergiverſador.*

Tergiverſation, f. *Tergiverſacion.*

Tergiverſer. *Tergiverſar, traſtornar, buſcar eſcuſas.*

Teriaque, f. *Triaca.*

Teriere, tariere, m. *Genero de barrena para agugerar maderos.*

Terin, tarin, m. *Cierto paxarito verde con algo de negro en la cabeza, eſpecie de pardillo.*

Terme, m. *El Dios de los terminos.*

Terme. (no ſe uſa) *Termino, fin.*

Terme, imp. *Cabo, y fin de una coſa.*

Terme. *Plazo, termino ſeñalado, el tiempo acoſtumbrado.* Item: *Tres meſes de arrendamiento, ò alquiler de caſa.*

Terme, vulg. *Eſtado de coſas, orden de coſas.*

Terme. *Termino, palabra, vocablo.*

Termes. *Baños de agua caliente.*

Terminer. *Terminar.* Item: *Acabar, concluir, finir.*

Se

Se terminer. *Acabarse, concluirse, finirse, fenecerse.*

Termométre, m. *Termometro, instrumento de vidrio en forma de ampollita con cuellecito delgado, y largo bien cerrada por todas partes, llena de espiritu de vino para conocer los grados del calor que hace en el Verano, y del frio en el Invierno.*

Ternaire, m. *Ternario numero.*

Terne, c. *Desluſtrado, desluſtrada.*

Ternes. *Treſes en los dados, ternas en los dados.*

Ternir. *Empañar, desluſtrar.*

Ternir, imp. *Obſcurecer la fama, nombre, ò reputacion.*

Se ternir. *Empañarſe, desluſtrarſe.*

Terni, ternie. *Desluſtrado, desluſtrada; empañado, empañada.*

Reputation ternie, imp. *Fama, reputacion eſcurecida.*

Terraſſe, f. *Terrapleno.*

Terraſſer, ou terracer. *Echar à tierra, echar por tierra.*

Terraſſer, imp. *Humillar, domar.*

Se terraſſer. *Echarſe por tierra.*

Terre, f. *La tierra, elemento.*

Terre ferme. *Tierra firme.*

Prendre terre. *Tomar tierra, deſembarcar.*

Terre, f. *Tierra.*

Terre ſigelée. *Genero de tierra roja contra las mordeduras de las ſerpientes.*

Terre d'ombre. *Tierra para ſombras en la pintura.*

Terre á degraiſſer. *Tierra para quitar manchas, tierra de perayle.*

Terre á potier. *Tierra de alfaharero.*

Terre franche. *Tierra que no es areviſca.*

Remuer la terre. *Sacar tierra para alguna coſa.*

Terre. *Las coſtas del mar.*

Jetter par terre, renverſer par terre. *Echar en tierra, derribar.*

Donner du nez en terre. *Dàr de narices en tierra.*

Donner du nez en terre, imp. *Quedàr fruſtrado el intento, no conſeguir lo que ſe deſeaba.*

Mettre piê á terre. *Deſmontarſe, ponerſe en tierra.*

Mettre en terre. *Enterrar.*

Porter en terre. *Llevar à enterrar.*

Terre. *Heredad, poſſeſsion.* Item: *Païs, territorio.*

Terre, imp. *Los hombres, parte de los hombres, muchos hombres.*

Toute la terre ſe rit, imp. *Todo el mundo ſe rie.*

Il vaut mieux en terre que pré, prov. *Mas vale morir, que padecer tantos trabajos.*

Il a peur que la terre lui manque, prov. *Teme con poca razon el ſer pobre, teme no le falte la tierra.*

Faire de la terre le foſsé, prov. imp. *Pagar una mercaderia que uno ha tomado de lo que và vendiendo de ella.*

Qui terre a guerre a, vulg. prov. *Quien tiene tierra, tiene guerra; quien tiene bienes, tiene trabajos, ò pleytos.*

Terre á terre, m. *Saltos baxos ſeguidos que dà un cavallo picandole.*

Terre á terre, adv. *Tierra à tierra, coſteando.*

Terreau, m. *La paja, ò cama ſobre que ha dormido el ganado que eſtà medio podrida.*

Terrein, ou terrain, m. *El terreno.* Item: *Barreño de tierra con agua que tiene el alfaharero quando trabaja para mojarſe las manos.*

Terreplain, m. *Terrapleno de fortificacion.*

Terreſtre, c. *Coſa terreſtre, terreno, terrena.*

Se terrer. *Eſconderſe algunos animales en ſus cuevas debaxo de tierra, como los conejos, &c.*

Terreur, f. *Terror, pavor, miedo grande,*

de, espanto, sobresalto.
Terreux, terreuse, vulg. (no se usa) *Persona que tiene sus bienes en tierras.*
Elle a le cu terreux, vulg. *Es muger rica en tierras.*
Terrible, c. *Cosa terrible.*
Terriblement, adv. *Terriblemente.*
Terrien, terrienne, vulg. *Terreno, terrena.*
Terrier, m. *El libro de registro de las tierras de un señor.* Item: *Terrero lleno de agugeros donde se encaxan los conejos, y zorras.*
Terrine, m. *Plato de fuego, plato de tierra para guisar.*
Terrine de depart, m. *Vasija, ò barro de que se sirven los Boticarios, y Quimicos para sus operaciones.*
Terrir. *Tomar tierra despues de una larga navegacion.*
Territoire, m. *Territorio, jurisdicion.*
Bas territoire, vulg. *La tierra, el mundo.*
Terroir, m. *Territorio que lleva frutos.*
Terset, tierset, m. *Terceto de soneto.*
Tertre, m. *Eminencia, colina.*
Tesoriser. *Atesorar, juntar riquezas, amontonar.*
Tése, these, f. *Conclusion.* Item: *Conclusiones que se defienden.* Item: *Proposicion, ò conclusion particular.*
Teston, m. *Texon animal.*
Test, tet, m. *Casco de la cabeza.*
Teste de pot cassé. *Casco, pedazo de vaso quebrado.*
Testament, m. *Testamento.*
Testamentaire, c. *Testamentario, testamentaria.*
Testateur, m. *Testador.*
Testatrice, f. *Testadora.*
Tester. *Testar, hacer testamento.*
Teste, vid. Tete.
Testicule, m. *Testiculo, criadilla de animal.*
Testigué, vulg. *Genero de maldicion, como si dixeramos, peste.*
Testiguienne, vulg. *Genero de juramento de rustico, que vale, como de verdad, en verdad.*
Testimoniales, f. *Letras testimoniales, letras patentes.*
Teston, m. *Teston, moneda de varios precios.*
Testonner, vulg. *Dàr de puñadas, ò cachetes.*
Têt, vid. Test.
Tetard, m. *Ranaquaxo.*
Tetasse, vulg. f. *Tetaza, teton, gran teta.*
Tete, ou teste. *Cabeza.*
Tetes couronees. *Testas coronadas.*
Tete, imp. *Persona.* Item: *Cara, rostro.* Item: *El principal de una junta.* Item: *La parte principal de una casa.* Item: *Principio, la frente, la parte mas cercana, la delantera.* Item: *Entendimiento, juicio.*
La tête lui grouille, imp. *Es muy viejo, es caduco, la cabeza se le menea, se le và de acà por allà.*
Hocher la tête, ou blanler la tête, imp. *No querer hacer lo que dicen.*
Avoir la tête belle, imp. *Tener buena cabellera, natural.*
C'est un homme qui n'a point de tête, imp. *Es hombre que no tiene firmeza, ni resolucion.* Item: *Que no tiene juicio.*
Rompre la tête, imp. *Romper la cabeza haciendo ruìdo, aturdir haciendo ruìdo, abrir la cabeza.*
Il lui faut mettre en tête cêt homme lá, imp. *Conviene ponerle este hombre para que le haga cara, y se le oponga.*
Faire tête á l'enemi, imp. *Hacer cara, hacer rostro al enemigo.*
Tenir tête á quelqu'un, imp. *Hacer cara à alguno, resistirle.*
Avoir de la tête, imp. *Ser temoso, y porfiado.*
C'est un homme de tête, imp. *Es hombre de entendimiento, y juicio.*

Aller par tout la tête levée, imp. *Ir con la cabeza levantada, sin miedo, ni empacho.*

Avoir des afaires par dessus la tête, imp. *Estàr hasta la cabeza de negocios, y ocupaciones, tener muchos negocios.*

C'est une tête de linote, imp. *Es un hombre sin cabeza, ni entendimiento.*

Grosse tête et peu de cervelle, imp. *Hombre de gran cabeza, y poco entendimiento.*

Grosse tête et prime cou, c'est le commencement d'un fou, prov. *Gran cabeza, y cuello delgado, principio de loco rematado.*

C'est une tête verte, imp. *Es un casos verdes, es un loco, y sin juicio.*

Laver bien la tete á quelqu'un, imp. *Enxabonar à alguno, darle una valiente reprehension.*

A laver la tête à un âne on y perd la lessive, imp. *Reprehender à un tonto, ò loco, es perder el tiempo, es gastar el tiempo en vano.*

Echaufer la tête á quelqu'un, imp. *Poner en colera à alguno, enojar à alguno.*

Avoir la tête prés du bonnet, imp. *Ser prompto, y colerico.*

Avoir la tete chaude, imp. *Ser muy prompto, encolerizarse luego.*

Avoir la tête dure, imp. *Ser duro de cabeza, ser tonto, tener poca comprehension.*

Il ne sait où donner de la tête, imp. *No sabe que hazerse.*

Avoir cinquante ans sur la tête, imp. *Llevar cinquenta años à cuestas.*

C'est se donner de la tête contre le mur, imp. *Esto es cansarse en vano, es trabajar sin provecho.*

Faire la tête à un oiseau, imp. *Quitarle al alcon muchas vezes el capirote de la cabeza, para acostumbrarle à llevarle.*

Donner tête baissée sur l'enemi, imp. *Embestir con corage, è intrepidez al enemigo.*

Tête. *Cabeza de madera para aprender à jugar la lanza.*

Tête morte. *La tierra separada de los principios de la quimica.*

Tete de more. *Cabeza de moro de un navio.*

Tete á tête, adv. *Cara à cara, à solas.*

Tete á tete, m. *El abocarse dos personas para comunicarse, y hablarse.*

Tete ou tette, vulg. *Teta, pecho de muger.*

Téter. *Mamar.*

Tetiere, f. *La cabezada del freno.* Item: *Capilla de cartujo.*

Tetieres. *Genero de cofia que ponen à los recien nacidos.*

Tetin, (es antiguo) m. *Teta, pecho de muger.*

Tetine, f. *Teta de vaca.*

Teton, m. *Teta de muger.*

Tette, vid. Tete.

Tetu, tetuë, ou testu, testue. *Porfiado; porfiada; testarudo, testaruda; persona pertinaz.*

Têtu, m. *Pico de Albañil, ò martillo para derribar, &c.*

Teutonique, c. *Teutonico, teutonica.*

Texte, m. *Texto, ò testo.*

Textuaire, m. *Libro que contiene solo el texto de un Autor.*

Thé, m. *Tè, yerva de Indias.*

Thetiere. *Vasija en que se cuece el tè.*

T I.

Tiâre, f. *Tiara.*

Toucher á la Tiâre du Vicaire de Jesus Chrit, imp. *Tocar en la autoridad del Papa.*

Tic, m. *Vicio de cavallo que consiste en apoyar los dientes de arriba à la quixada de abaxo, haziendo ruido como que regueldа.*

Ticque ou tique, f. *Rezno, garrapata.*

Tiecquer, ou tiquer. *Apoyar el cavallo los*

los dientes de arriba con la quixada de abaxo como que reguelda.

Ticqueur, ou tiqueur, m. *Cavallo que tiene eſte vicio.*

Tiété, tiétée, c. *Flor jaſpeada.*

Tiéde, c. *Tibio, tibia.*

Avoir le coeur tiéde, imp. *Amar poco, amar con floxedad.*

Tiédir. *Entibiar.*

Tiedeur, f. *Tibieza.*

Tiedeur, imp. *Tibieza, floxedad.*

Tien, tienne. *Tuyo, tuya.*

Le tien frere, la tienne ſœur. (no ſe uſan) *Tu hermano, tu hermana.*

Tieran, m. *Javali de tres años.*

Tierce, c. *Tercero, tercera.*

Tiercé, tiercée. *Terciado, terciada en eſcudo de armas.*

Tierce, f. *La tercia del Rezo.* Item: *Una parte de las 60. de un minuto.*

Tierce. *Terciana calentura.* Item: *Tercera prueba en la impreſsion.*

Tierce continuë. *Calentura continua con crecimientos.*

Tierce. *Tercera en el juego de los cientos.* Item: *Tercera en la muſica.* Item: *Movimiento del puño àzia fuera en el juego de eſgrima.* Item: *Eſcucha de Monjas.*

Entendre la tierce et la quarte, imp. *Entender bien la eſgrima, jugar bien la eſpada.*

Tiercelet, m. *Torzuelo, macho del azor.*

Tiercelet de faucon, m. *El macho del falcon, ò alcon.*

Tiercement, m. *Tercera puja en arrendamiento.*

Tiercer. *Terciar labrando.*

Tiers, c. *Tercero, tercera.*

Tiers, m. *El tercio de qualquiera coſa, la tercera parte.*

Tiers de ſou. *Moneda antigua de los primeros Reyes de Francia.*

Tiers et danger. *Derecho que pretende el Rey de Francia de la renta de los boſques en Normandia.*

Tiers, m. *Un tercero que concurre en un negocio.*

Le tiers, et le quart, vulg. *Los unos, y los otros.*

Le tiers état. *La plebe toda deſpues de los Nobles, y Eccleſiaſticos.*

Le tiers Ordre. *El Tercer Orden de San Franciſco.*

Tige, m. *Ramo, pimpollo, baſtago, renuevo de arbol, ò planta, hijuelo de arbol, ò planta.*

Tige de cléf, imp. *Eſpigon de llave.*

Tige de plume imp. *Cañon de pluma.*

Tige de bote, imp. *Cañon de bota de camino.*

Tige de flambeau, imp. *Eſpigon de candelero.*

Tige de gueridon, imp. *Eſpiga, ò eſpigon de velador.*

Tige de colonne, imp. *El cuerpo de la coluna.*

Tige, imp. *Linea, decendencia, linage.*

Tignaſſe, vulg. f. *Una mala peluca.*

Tigne, teigne, f. *Tiña.* Item: *Polilla.*

La tigne des auteurs, vulg. imp. *El peor de los autores.*

Tignerie, ou teignerie, f. *Lugar del hoſpital donde curan los tiñoſos.*

Tigneux, tigneuſe, ou teigneux, teigneuſe. *Tiñoſo, tiñoſa.*

Tignon, vulg. m. *La cabellera, la melena, la guedeja.*

Tigre, m. *Tigre animal.*

Tigre, imp. *Tigre, cruel, inhumano.*

Tigre, vulg. imp. *Tigre, perſona que no tiene amor, ni cariño; que no correſponde à las finezas de las perſonas.*

Tigre, imp. *Animalillo volatil, que roe, y ſe come las hojas de los arboles.*

Tigreſſe, f. *La tigre.*

Tigreſſe, imp. *Muger ſin amor, cruel, que no correſponde à las finezas, y cariños.*

Tigreſſe, vulg. imp. *Muger cruel, è inhumana, fiera de natural.*

Tillac, m. *Tilla, combez, cubierta de navio, &c.*

Tillau, vid. Tilleul.

Tiller, ou teiller. *Romper con las manos las cañas del cañamo para ſacar los brinos.*

Tilleur, ou teilleur, m. *El que trabaja aſsi.*

Tilleuſe, ou teilleuſe, f. *La que trabaja aſsi.*

Tillet, m. *Billete firmado, y con la data que embia un librero à otro pidiendole libros para vender.*

Tilleul, ou tillau, m. *Texo arbol.*

Tim, m. *Tomillo.*

Timbale, f. *Timbales.* Item: *Los tamborinillos con que ſe juegan al bolante, refilete, ò refilando.*

Timbalier, m. *El que tañe los timbales, timbalero.*

Timbre, m. *Campanilla, ò timbre de relogito.* Item: *Bordon de la caxa, ò tambor.* Item: *Armas en papel, ò pergamino; ſello en papel, ò pergamino.* Item: *La celada ſobre el eſcudo de armas.*

Timbre, imp. vulg. *La cabeza.*

Il a le timbre un peu fôl, imp. *Es algo loco.*

Timbré, timbrée. *Coſa de pergamino, ó papel con ſello.*

Timbré, timbrée, vulg. imp. *Perſona de buen entendimiento y juicio.*

Timbrer. *Poner celada en el eſcudo de armas.*

Timbreur, m. *El que pone los ſellos en pergamino, ò papel.*

Timide, c. *Timido, timida; temeroſo, temeroſa; perſona puſilanime.*

Timidité, f. *Timidez, temor, puſilanimidad.*

Timon, m. *Timon de carroza, &c.* Item: *Timon, governalle de navio, &c.*

Timon, imp. *Govierno, mando, timon.*

Timon. *Nombre de un Atenienſe famoſo por el odio que tenia à los hombres, y por eſto fue llamado Miſantrope.*

Timpan, m. *Timpano de impreſsion.* Item: *Timpano, genero de ave de la Virginea.*

Timpaniſer, vulg. *Burlarſe en publico de una perſona.*

Timpanon, m. *Timpano, inſtrumento muſico.*

Tine, f. *Tina.*

Tinel, m. *Tinelo.*

Tinet, m. *Genero de yugo para llevar tonelitos de vino dos hombres.*

Tinette, f. *Barreño, ò cubo de madera con aſas, que ſirve para echar agua, ò en las bodegas para recoger el vino que ſe derrama.*

Tintamarre, m. vulg. *Ruido, eſtruendo.*

Tinte, vid. Teinte.

Tintement, m. *Zumbido de las orejas.*

Tinter. *Repicar las campanas.*

Tintin, m. vulg. *Retintin que hacen algunas coſas quando ſe tocan unas con otras.*

Tintouin, m. *Zumbido, ò ruido en las orejas.*

Tindouin, vulg. imp. *Inquietud, ſolicitud, cuidado.*

Tique, tiquer, tiqueur, vid. Ticque, &c.

Tirade, f. *Un golpe de raſgueo, ò punteado en la vihuela.*

Tirade de paroles, imp. *Tiramira de palabras.*

Tirage, m. *El tirar de la impreſsion de letras, ò laminas.*

Tirailler, vulg. *Tirar de una parte, y de otra con importunidad.*

Tiran, m. *Tirano.*

Tiran, imp. *Tirano, el que manda con violencia, y aſpereza.*

Tiran, vid. Tirant.

Tirane, f. *Muger tirana, que manda deſpoticamente.*

Tiranicide, m. *Tiranicida.*

Tiranie, f. *Tirania.*

Tiranie, imp. *La tirania de la hermoſura, el rigor con que trata una hermoſa à ſus galanes.*

Tiranique, c. *Tiranico, tiranica.*

Tiraniquement, adv. *Tiranicamente.*

Tiraniſer. *Tiranizar.*

Tirant, m. *Tirante de bota de camino.*

Tirant, tiran, m. *Cordel hecho de pergamino con que lian los papeles, ò libros los Escrivanos, y Procuradores.*

Tirant, m. *Nervio gruesso del cuello de las terneras, y bueyes.* Item: *Biga traveſera de una pared à otra.* Item. *Tirante de pellejo de buey de los tambores, y caxas.*

Tirant de l'eau d'un navire. *El fondo de agua de que neceſsita un navio en el mar.*

Tirant. *El que tira.*

Tiraſſe, m. *Redecilla para coger codornices.*

Tout d'une tire, vulg. adv. *De un tiron.*

Tire-bourre, m. *Saca trapos de arma de fuego.*

Tire-bouton, m. *Inſtrumento de hierro para abotonar.*

Tire-clou, m. *Inſtrumento llano de hierro con dientes por ambas partes, para arrancar clavos.*

Tire d'aile, m. *Batida de alas de un ave quando buela aprisa.*

A tire d'aile, adv. *Batiendo las alas.*

Tire fond. *Inſtrumento de cubero à modo de tornillo para ſacar los tempanos de las cubas, y medidas de madera.*

A tire larigot, vulg. adv. *Beber à chorro, beber mucho.*

Tire-ligne. *Inſtrumento de plata, ò cobre con lapiz à un cabo, para tirar lineas.*

Tire-lire, f. *Alcancia papa poner dinero.*

Tire-pie, m. *Tirapie de Zapatero.*

Tire-plomb, m. *Rodete, ò tornillo para tirar el plomo en cintas.*

Tirer. *Tirar alguna coſa à sì, ò tras de sì.* Item: *Sacar alguna coſa de alguna parte.* Item: *Eſprimir el zumo de alguna coſa.* Item: *Chupar.* Item: *Diſparar.* Item: *Sacar, ò tirar la eſpada, &c.* Item: *Tirar oro, ò plata.* Item: *Tirar en la impreſsion.* Item: *Echar, ò tirar una coſa contra otra.*

Tirer en volant. *Tirar al buelo.*

Tirer en volant, vulg. imp. *Mentir.*

Tirer á la main. *Reſiſtir al freno el cavallo.*

Tirer, imp. *Sacar de alguno alguna coſa.* Item: *Sacar lo que ſe pueda de alguna perſona que debe.* Item: *Eſtirar.*

Tirer à la fin, imp. *Morir.*

Tirer, imp. *Huir, encaminarſe à alguna parte.*

Tiret, m. *Raya de tinta entre dos vocablos que ſe han de pronunciar como ſi fuera uno ſolo.*

Tiretaine, f. *Tiritaria, genero de ropa de veſtir.*

Tireur, m. *Tirador de eſcopeta.*

Tireur d'or, m. *Tirador de oro.*

Tireur d'éclaircisſement, vulg. imp. *El que ſolicita que una perſona ſe explique en lo que ha dicho para ſaber ſi le es perjudicial à sì.*

Tireur de laine, vulg. *Capeador.*

Tiroir, m. *Caxon, caxoncillo, gaveta de eſcritorio, &c.*

Tirſe, m. *Tirſo de baco.*

Tiraine, vid. Tiretaine.

Tiſanne, f. *Tiſana, bebida de chicorias, ordio, regaliz, ò orozuz, &c.*

Tiſon, m. *Tizon.*

Tiſons, imp. *Fuego de la cocina.*

Tizon, imp. *El que ocaſiona amor deſreglado, amor deshoneſto.*

Tiſſonner. *Rebolver los tizones del fuego, provocar.*

Tiſſonné, tiſſonnée. *Cavallo, y yegua de pelo blanco con manchas negras.*

Tiſſer. *Acomodar el terliz para bordar ſobre el dibujo.*

Tiſſerand, m. *Texedor de lino, y cañamo.*

Tiſſerande, f. vulg. *La muger del texedor, texedora.*

Tiſſu, tiſſuë. *Texido, texida.*

Tiſſu, m. *El terliz, que ſe pone ſobre el dibuxo para bordar.* Item: *Cinta muy ancha.* Item: *Cincha de cañamo.*

Tiſſu, imp. *Enlazamiento, encadenamien-*

to, trabazon de cosas.
Tissure, f. *El texido de una ropa.*
Tissure, imp. *El texido de uña historia, ò fabula.*
Tissutier rubanier, m. *Oficial que hace todo genero de passamanos, y cintas, &c.*
Titre, vulg. (es antiguo) *Texer.*
Titre, m. *Titulo de libro, &c.*
Titre, imp. *Titulo, dignidad.* Item: *Justicia, razon.*
Titre. *Titulo, instrumento que hace fee.* Item: *Titulo de las Leyes.* Item: *El quilate del oro, ò plata.* Item: *Tilde de letra.*
Titulaire, c. *Titular, persona que possee un titulo de beneficio.*

T O.

Tocsiche, vid. Stockfiche.
Tocsin, m. *Rebato, al arma de campana.*
Toilé, m. *El campo del bovillo, ò encaxe.*
Toile, f. *Tela, lienzo.*
Toiles, f. *Las velas del molino de viento.* Item: *Redes de cuerdas para coger bestias.*
Toiles, imp. *Lazos, trampas.*
Toile imprimée. *Lienzo, ò tela preparada para pintar.*
Toile d'aragnée, f. *Telaraña.*
Toilette, f. *Tohalla de lienzo, ò seda para sobre una mesa.* Item: *Lienzo, ò tela con que los tenderos embuelven las piezas de tela finas, ù de otras ropas de precio.*
Plier la toilette, vulg. imp. *Hurtar alguna cosa de casa, y huir.*
Toise, f. *Braza, medida de seis pies.*
Toisé, toisée. *Cosa medida à brazas.*
Toisé, toisée, vulg. imp. *Cosa ajustada, resuelta, concluida.*
Toiser. *Medir à brazas.*
Toison, f. *Vellon de lana, vellocino.*
L'ordre de la toison. *El Orden del Tuson de Oro.*

Toit, m. *Cubierta, texado.* Item: *El entablado del juego de raqueta.* Item: *Pocilga de lechones.*
Tole, f. *Plancha de hierro.*
Tolerable, c. *Cosa tolerable, sufrible, llevadera.*
Tolerable, imp. *Cosa mediana, cosa passable.*
Tolerablement, adv. imp. *Tolerablemente, medianamente.*
Tolérance, f. *Tolerancia, sufrimiento.*
Tolérer. *Tolerar, sufrir, permitir.*
Tombe, f. *Tumba.*
Tombe, imp. *Sepulcro, sepultura.*
Tombeau, m. *Tumba, sepulcro, sepultura.*
Tombeau, imp. *Pèrdida, ruìna, muerte, destruccion.*
Tomber, tumber. *Caer de alto à baxo, tumbarse.*
Tomber, imp. *Caer baxo el poder, ò mando de alguno.*
Tomber entre les mains, imp. *Caer en las manos de alguno.*
Tomber, imp. *Perecer, acabar, caer sobre alguna cosa, caer en error, caer en falta, venir à fuerza de razones al dictamen, y parecer de alguno.*
Toute l'aigreur tomba sur lui, imp. *Todo el rigor cayò sobre èl, recayò sobre èl.* Item: *El pagò toda la pena.*
Tomber malade, imp. *Caer enfermo, enfermar.*
Tomber sur l'enemi, imp. *Dàr sobre el enemigo.*
Tomber le vent, imp. *Cessar, calmar el viento.*
Tomber sous levent, imp. *Perder el viento navegando.*
Tombereau, tumbereau, m. *Carreton con el suelo, y barandas de tablas, y assimismo cerrado por la delantera, y trassera.*
Tome, m. *Tomo, volumen.*
Tomiste, m. *Tomista.*
Ton, ou ton de voix, m. *Tono de voz.*

Tond

Ton de maitre. *El tono, y voz del que manda.*
Parler d'un ton resolu, imp. *Hablar atrevidamente, con desahogo, con fuerza.*
Ton, m. *Tono de musica.*
Ton, ou thon, m. *Atun pescado.*
Ton, vid. Taon.
Ton de couleur. *Grado de color entre el claro obscuro en la pintura.*
Ton, ta, (pronombre) c. *Tu, tuya.*
Tondeur, m. *Tundidor, trasquilador.*
Tondeur de moutons, m. *Trasquilador de carneros.*
Tondeur de draps. *Tundidor de paños.*
C'est un rondeur de napes, et rinseur de godets, vulg. imp. *Es hombre que frequenta los bodegones, y tabernas, que no hace otra cosa que comer, y beber.*
Tondre. *Tundir.*
Tondre les bouïs, les arbres. *Atusar los boxes, los arboles.*
Tondre, vulg. *Cortar el cabello à alguno, trasquilar.*
Tondre, vulg. imp. *Hurtar, pillar, reprehender, censurar, murmurar de alguno.*
Tondre, imp. *Rogar por ignominia, y castigo.* Item: *Maltratar de palabra, ò obra.*
Tondu, tonduë. *Tundido, tundida.* Item: *Atusado, atusada.*
Tondu, tonduë, vulg. imp. *Rapado, rapada.*
Il a été tondu, vulg. imp. *No han seguido su dictamen, y parecer, le han condenado.*
Tonne, f. *Barril, tonel.*
Tonne, m. *Tonel, cuba.* Item: *Tonelada, peso de veinte quintales.*
Tonnéle, tonelle, f. *Red à modo de manga para coger perdizes.*
Tonneler, tonneller. *Cazar perdices con esse genero de red.*
Tonnelerie, f. *Bodega.*
Tonneleur, m. *Cazador de perdizes con red de manga.*
Tonnelier, m. *Cubero.*
Tonneliere, f. *La viuda del cubero que hace trabajar cubas.*
Tonner. *Tronar.*
Tonner, imp. *Disparar la artilleria.* Item: *Gritar, alborotar, hacer ruido.*
Tonnerre, m. *Trueno.*
Tonnine, f. *Atun, carne de atun.*
Tonsure, f. *Tonsura, corona, grado para ordenarse.*
Gentilhomme á simple tonsure, vulg. *Cavallero ordinario, y pobre.*
Tonsuré, m. *Tonsurado, el que tiene la corona.*
Tonsurer. *Tonsurar, dàr la tonsura, dàr la corona.*
Tonsure, f. *Atusadura de arrayanes, boxes, y arboles.* Item: *Trasquiladura de carneros, y ovejas, el trasquilar los carneros, ovejas.* Item: *Orden de tablas à la parte de à fuera del borde del navio para refuerzo de la armazon de la cubierta.*
Topase, f. *Topacio piedra preciosa.*
Tôpe, ou taupe, vulg. interj. *Encage, venga la mano, que se dice quando dos convienen en una cosa, ò admite uno la promessa del otro.*
Tôper, ou tauper, vulg. *Encaxar, tomarse de las manos en señal de convenidos, y ajustados en una cosa.*
Topinambour, vid. Taupinambur.
Topiques, m. *Topicos.*
Topique, c. *Cosa de remedio que se aplica por à fuera, cosa de remedio exterior.*
Topographie, f. *Topografia, descripcion de un Pais, ò lugar.*
Toque, f. *Sombrero cubierto de tercio pelo, ò otra cosa que llevan los Colegiales de la Universidad de Paris, quando vàn vestidos de Colegiales.* Item: *Toca de Religiosa.*
Toquet, m. *Bonetillo, ò gorra de niño.*
Torche, f. *Antorcha de madera cubierta de*

de cera. Item : *Borde de cuevano.*

Torches, f. *Escrementos de ciervos, gamos, y cabras montesses.*

Torche, vid. Torchon.

Torche-cu. *Todo lo que sirve para limpiarse el trasero.*

Torche pinceau. *Paño, ò rodilla con que el Pintor limpia los pinceles.*

Torcher. *Limpiar.*

Torchette, f. *La assa de una vestilla.*

Torchis, m. *Argilla con pajas para hacer adobes.*

Torchon, m. *Rodilla, paño para limpiar sillas, &c. muger puerca.*

Torchon à écurer. *Estropajo para fregar la baxilla.*

Torchon. *Puñado de paja para limpiar las cavalgaduras.*

Torchon, ou torche de paille, m. *Rollo de paja que se pone baxo las piedras quando las trabajan, ò trasportan à fin de que no se maltraten.*

Tordeur, m. *Torcedor de lana.*

Tordeuse, f. *Torcedora de lana.*

Tordre. *Torcer.*

Tore, m. *Moldura redonda en pieza de arquitectura.*

Torillon, vid. Tourillon.

Torrent, m. *Torrente.*

Torrent, imp. *Canal de texado.* Item: *Inclinacion, y passion grande.*

Torrent de fauses opinions, imp. *Multitud de falsas opiniones.*

Torrent de mots injurieux, imp. *Muchas palabras injuriosas.*

Torride, c. *La Torrida-Zona.*

Torse, f. *Antorchado de arquitectura, y escultura.* Item : *Cuerpo sin cabeza, manos, y pies.*

Tort, m. *Agravio, injuria.*

Faire tort à quelqu'un. *Hazer injuria, ò agravio à alguno.*

Mettre quelqu'un dans son tort. *Hazer conocer à uno su mal proceder ; darle à entender lo mal que ha hecho.*

Mettre le tort sur quelqu'un. *Echar la falta à alguno.*

Il a tort. *No tiene razon.*

A tort, adv. *Sin razon, injustamente.*

A tort et à travers, adv. *A troche, y moche, sin consideracion.*

Pousser à tort et à travers. *Dàr sin consideracion, dàr empellones sin atender.*

De tort et de travers, adv. *De qualquiera manera que sea; justa, ò injustamente.*

A tort et sans cause, adv. *Injustamente, sin razon, ni causa.*

Torticolis, vulg. *Hombre que tiene el cuello algo torcido, descervigado.*

Tortiller. *Torcer alguna cosa.*

Tortillon, vulg. m. *Criadita, mozuela de servicio.*

Tortillon, m. *Un paño rollado que se ponen las mugeres en la cabeza para llevar alguna cosa de peso.* Item : *Tachuelas blancas que se ponen al rededor del escudo de la llave de un baul en forma de cordon.*

Tortionnaire, c. *Cosa hecha sin causa, ni motivo, cosa hecha con estorsion.*

Tortu, tortuë. *Torcido, torcida.*

Tortu, tortuë, imp. *Contrahecho, contrahecha de algun miembro, lisiado, lisiada.*

Tortu, tortuë, vulg. imp. *Perverso, perversa; maligno, maligna.*

Tortuë, f. *Tortuga, galapago.* Item : *Galapago de guerra, que se forma de muchos Soldados bien unidos, y cubiertos con rodelas para las escaladas.* Item: *Tortuga hecha de dos como escudillas grandes de bronce la una sobre la otra, y llenas de polvora para bolar alguna cosa en la guerra.* Item : *Genero de barca con cubierta à modo de texado para tener cubiertos los Soldados, y otros passageros.*

Tortüeux, tortüeuse. *Torcido, torcida; cosa que culebreando como rios, torrentes, y caminos.*

Torture, f. *Tortura, tormento.*

Avoir l'esprit à la torture, imp. *Estàr con-*

congojado, y afligido.

Tôt ou toſt, adv. *Preſto, apriſa, luego.*

Tot, ou tard. adv. *Tarde, ò temprano.*

Auſsitôt, ou auſsitoſt, adv. *Luego al punto, al inſtante.*

Sitôt que, ou ſitoſt que, adv. *Luego que, al punto que.*

Total, totale. *Coſa total.*

Total, m. *Todo, el todo.*

Totalment, adv. *Totalmente.*

Totalité, f. *El todo, totalidad.*

Toton ou tauton, m. *Perinola.*

Toüage, m. *El exercicio que ſe haze llevando el navio al pueſto donde eſtàn las ancoras.*

Tout-beau. adv. *Poco à poco, con tiento.* Item: *Detente, detenganſe, paren; mira lo que hazes, cuidado.*

Touchant, prep. *Tocante, reſpecto, en quanto à.*

Touchant, part. *El que toca.*

Touchant, touchante. *Coſa que excita, que mueve, coſa ſenſible, coſa que aflige.*

Touche, f. *Piedra de toque.* Item: *Puntero de niño, que aprende à leer.* Item: *Traſte de inſtrumento de cuerdas.* Item: *Tecla de organo, &c.*

Touche d'arbres. *Hojas de arboles pintados.*

Il craint la touche, imp. *Teme de todo lo que le puede ocaſionar pèrdida, de todo ſe teme, teme que le caſquen.*

Toucher. *Tocar en la mano, &c.* Item: *Recibir.*

Toucher, vulg. *Sacudir, dàr con algo.*

Toucher, imp. *Hazer daño en algun lugar, ò pais.*

Toucher. *Picar, tocar con el latigo, ò eſpuela.* Item: *Tocar, ò tañer inſtrumento.*

Toucher, imp. *Ser pariente, tener parenteſco.*

Il ne faut pas toucher cette corde, imp. *No ſe ha de tocar eſſa tecla; no ſe ha de hablar de eſſo.*

Toucher, *Aportar, tocar en algun puerto.* Item: *Dàr una embarcacion con otra.* Item: *Tocar con la piedra de toque el oro, ò la plata.* Item: *Hablar de alguna coſa, dezir.* Item: *Pintar las hojas de los arboles en un pais.*

Toucher, imp. *Venir al punto de la dificultad, tocar la dificultad.* Item: *Tocar, pertenecer, importar.* Item: *Mover, excitar, herir el corazon.*

Vous avez touché mes ſouhaits, imp. *Me ha cumplido todos mis deſeos, ha conocido lo que yo deſeaba.*

Ne toucher pas, imp. *Burlarſe, chancearſe con diſsimulacion, como quien no dize coſa.*

Toucher, m. *El ſentido del tacto.*

Toüe, f. *El exercicio de acercarſe el navio donde eſtàn las ancoras.*

Se toüer. *Acercarſe con el navio al lugar donde eſtàn las ancoras.*

Toufe, f. *Eſpeſura.* Item: *Penacho, ò garzota de plumas.*

Toufu, toufuë. *Eſpeſo, eſpeſa.*

Barbe toufuë, vulg. *Barba eſpeſa, barba bien poblada.*

Touillaut, vulg. *Mugeriego, hombre dado à mugeres.*

Toujours, adv. *Siempre, de continuo, cada dia, cada hora.*

Toupet, m. *Copete de pelos, repelon de cabellos.*

Toupie, f. *Trompo, peonza.*

Tour, f. *Torre.*

Tour volante. *Torres portatiles de que ſe ſervian los Romanos para atacar las plazas de guerra.*

Tour, m. *Circunferencia, buelta, rodeo.*

Tour de plume. *Pluma ſimple que rodea la copa del ſombrero.*

Tour de lange. *Ruedo de tela con bobillo en las mantillas de los niños recien nacidos.*

Tour de col, m. *Fiador, alamar de manteo, ò capa.* Item: *El cuello de la baona.*

Tour,

Tour, imp. *Turno de cosas que suceden.*
Tour. *Destreza de manos.*
Tour de passe passe. *Destreza en el juego de passa passa.*
Tour de soupleſſe. *Zalema, sumisſion.*
Il a fait mille tours de soupleſſe pour cela, imp. *Ha hecho mil zalamerias, y sumisſiones para conseguir esso; ha hecho mil vilezas.*
Le tour du bâton, imp. *La traza, y ardid de que uno se vale para conseguir una cosa.*
Tour d'ami. vulg. imp. *Passada de amigo; favor que hace un amigo à otro.*
Tour, vulg. imp. *Engaño, trampa.*
Il m'a joué un tour que je ne luy pardonnerai pas. *Me ha engañado de manera, que no se lo perdonarè.*
C'eſt un tour de filou. *Es accion de ladron.*
Donner un tour favorable à une afaire, imp. *Pintar un negocio por las partes favorables, y de conveniencia.*
Avoir un tour d'eſprit fort agréable, imp. *Tener entendimiento agudo, y pulido.*
Elle a un tour de viſage qui charme, imp. *Ella tiene un roſtro que enamora, y encanta.*
Tour de vers admirable, imp. *Fineza de verſos admirable; admirable conſtruccion de verſos.*
Tour, m. *Torno de Religioſas.* Item: *Torno de Tornero.* Item: *Tabla redonda de madera ſobre que trabajan los Paſteleros.*
Dame du tour, f. *Tornera de Religioſas.*
Bras faits au tour, imp. *Brazos redondos, y hermoſos; brazos hechos à torno.*
Tour à tour, adv. *Por turno, uno deſpues de otro, una deſpues de otra.*
Tourbillon, m. *Torbellino, uracàn, remolino de viento.*
Tourelle, f. *Las flautas de la mueſtra del organo.*
Touret, m. *Rodete de hierro al cabo de abaxo de las piernas del freno.* Item: *La clavija de madera donde juega el remo en las barcas.* Item: *Las sortijas de hierro que ponen à la parte de arriba, y à las piernas, ò brazos del peſo en donde atan las cadenillas, ò las cuerdas para ſuſtentar las balanzas, ò platos de las balanzas.*
Touriere, f. *Mandadera de Religioſas.*
Tourillon, m. *Aſa de cañon de artilleria, muñon.* Item: *Pernios de puente levadiza.* Item: *El hierro del arbol del molino que encaxa en el quicio, y ſirve para hacerle rodar.*
Tourment, m. *Tormento, pena, ſufrimiento, dolor, enfado.*
Tourment, imp. *Trabajo, fatiga.* Item: *Inquietud, diſguſto.*
Tourmente, f. *Tormenta, tempeſtad, borraſca del mar.*
Tourmenter. *Atormentar, dàr pena, y trabajo.*
Tourmenter, imp. *Fatigar, afligir, congojar.* Item: *Templar el vivo de los colores, rebolviendoles con el pincèl.*
Se tourmenter. *Atormentarſe, anguſtiarſe, afligirſe.* Item: *Torcerſe, hacer vicio la madera trabajada.*
Tournant, m. *Remolino de agua en el mar.*
Tourne-bout, m. *Inſtrumento muſico de viento, en forma de baculo, que ſe uſa en Inglaterra.*
Tourne-broche, m. *Torno para hacer rodar el aſador; perro que anda en el tal torno.*
Tournée, vulg. f. *La buelta que dà un arrendador por los lugares de una comarca viſitando, y buſcando los fraudes.*
Tourne-feuillet, m. *Regiſtro de Miſſal, ò Breviario.*
Tournelle, f. *La ſala del Criminal del Parlamento de Paris.*
Tournelle, imp. *Los que componen la ſala del criminal.*
Tournelle civile, f. *La ſala del civil.*

Tourner. *Rodear.* Item : *Bolver, rebolver.* Item : *Rodar, dàr bueltas al rededor.* Item: *Traſtornar.* Item: *Traducir.* Item : *Tonear.*

Tourner, imp. *Retocar, revèr.* Item: *Mudar la converſacion.* Item : *Examinar, eſcudriñar à alguno.* Item : *Inſtruir, formar.* Item : *Solicitar à alguno para conſeguir alguna coſa.* Item: *Finir, ajuſtar bien un verſo.* Item : *Salir, ò ſuceder bien, ò mal una coſa.* Item: *Podrecerſe las cerezas, guindas, y vino.*

Faire tourner, imp. *Hacer quajar la leche.*

Faire tourner le lait aux nourrices, vulg. imp. *Alimentar bien las amas de leche el tiempo que dàn de mamar à los niños.*

Se tourner. *Bolverſe à otra parte.*

Il me fera tourner l'eſprit. *Me harà perder el juicio.*

Se tourner. *Mudarſe.* Item : *Suceder, ſalir bien, ò mal una coſa.* Item : *Mudarſe el tiempo.* Item : *Quaxarſe la leche, malearſe el vino.*

Tourne-ſol. *Gigantea, giraſol, eliotropio, corona de rey, flor.*

Tournette, f. *Devanaderas.*

Tourneur, m. *Tornero.* Item: *El que hace rodar una rueda en caſa de algun oficial.*

Tourneuſe, vulg. f. *La muger del tornero.*

Tourniquet, m. *Torno en forma de cruz que ſe pone en algunos pueſtos, ò puertas para que ſolo puedan paſſar uno tras otro.* Item : *El palillo del ſuplicacionero, el juego de la ruedecilla que ſuelen llevar ſobre la ceſta los que venden barquillos, ò ſuplicaciones.* Item: *Peſtillo de hierro, ò madera para cerrar puerta, ò ventana.* Item : *Sortija en las colunas de cama donde encaxan las barras de hierro para las cortinas.*

Tournoi, m. *Torneo.*

Tournoir, m. *Madero con que el Alfabarero hace ir la rueda.*

Tournoiement, ou tournoiment, m. *Buelta, rodeo.*

Tournoier. *Dàr tornos, dàr bueltas, rodear, ò arrodear.*

Tournois, m. *Moneda que ſe fabrica en Turs de Francia.*

Tourrie, vid. Touriere.

Tourte. (es de la poeſia) *Tortola.*

Tourte, ou tourtre, f. *Paſtelon, torta.*

Tourteau. (no ſe uſa) *Torta con manteca.*

Tourteau à éclairer, m. *Compueſto de pez, ſevo, y aceyte de lino para bañar la mecha para la guerra.* Item : *Figura redonda de color en eſcudo de armas en ſeñal de firmeza.*

Tourterelle, f. *Tortola, tortolilla.*

Tourtiere, f. *Tortera para hacer tortadas.*

Tourtouſes, f. *Cuerdas, dogales que ſe ponen al cuello del ſentenciado à horca.*

Touſſaints, f. *La fieſta de Todos Santos.*

Touſſer. *Toſſer.*

Touſſeur, m. vulg. *El que tiene tòs.*

Touſſeuſe, f. vulg. *La que tiene tòs.*

Touſelle, ou touſele, f. *Genero de trigo ſin ariſtas en las eſpigas.*

Tout, toute. *Todo, toda; cada uno, cada una, qualquiera.*

Tout, toute. Tout malade qu'il étoit, vale : *Aunque eſtaba enfermo, enfermo como eſtaba.*

L'ame toute ſpirituelle qu'elle eſt a des paſsion. *El Alma aunque es eſpiritual tiene ſus paſsiones.*

Tout grand juriſconſulte qu'il étoit. *Aunque era grande juriſconſulto.*

Tout, m. *El todo, toda coſa, todo, todas las perſonas.*

Tout, vulg. *Lo que uno ama mas.*

Tout, adv. *Totalmente, enteramente, del todo.*

Tout-bas, adv. *Poco à poco, à placer, ſin ruido, quedito.*

Tout-beau, adv. *Baxo, quedo, chiton, mira lo que haces, cuidado.*

Tout á coup, adv. *De golpe, de repente, de improviſo.*

Tout á fait, adv. *Del todo, enteramente, totalmente.*
Tout au plus, adv. *A lo mas, quanto mas.*
Tout de bon, adv. *De veras, de verdad, ciertamente.*
Tout á l'heure, adv. *Al punto, al momento, luego al instante.*
Tout de meme, adv. *De la misma suerte, del mismo modo, assimismo.*
Tout de méme que, adv. vulg. *De la misma suerte que.*
Tout du long, adv. *A la larga, desde el principio hasta el fin.*
Tout du long, prep. (no se usa) *Todo el tiempo, siempre, sin parar.*
Tout en semble, adv. *Al mismo tiempo, todo junto.*
Tout en semble, m. *El todo, el agregado, el conjunto de cosas.*
Toute fois, adv. *No obstante, con todo esso, sin embargo.*
A toute heure, adv. *A todo instante, à toda hora, cada momento, siempre, continuamente.*
Toutes les fois, adv. *Cada vez, todas las veces, siempre que.*
Tout le long, prep. *Todo el tiempo, durante el tiempo.*
Toute-puissance, f. *La Omnipotencia Divina, summo poder, soberania.*
Tout puissant, toute puissante. *Todo poderoso, toda poderosa, ò todo poderosa.*
Il est tout puissant en cela, vulg. imp. *El tiene todo el poder, lo puede todo.*
Tout-puissant, m. *El Todo Poderoso, el Omnipotente, Dios.*
Il est le tout puissant, vulg. imp. *El es el que todo lo puede, el todo poderoso, es el que tiene mas poder, y autoridad.*
Tout tel, toute telle, vulg. *Todo igual, toda igual, todo semejante, toda semejante.*
Tou tou, m. *Perrillo.*
A tous venans, vulg. *A todos los que vienen.*
Toûx, f. *Tos.*

T R.

Tracas, vulg. m. *Embarazo.*
Tracas, imp. *Trafago, ocupacion continua.*
Le tracas du mariage, imp. vulg. *El comercio de los casados.*
Tracasser, vulg. *Hacer alguna hacienda en la casa.*
Tracasser, vulg. imp. *Agenciar, procurar alguna cosa.*
Tracasser, imp. *Hacer del hacendado para comprar alguna cosa de poca monta.*
Tracasserie, vulg. *Embarazo, ocupacion inutil.*
Tracassier, m. vulg. *El que trata con poca fidelidad quando quiere comprar, ò hacer alguna cosa; importuno.*
Tracassiere, imp. f. *La que và regateando mezquinamente lo que ha de comprar; importuna.*
Trace, f. *Vestigio, huella, passo, rastro, señal, dibuxo.*
Trace, imp. *Manera, traza, modo.*
Trace, tracer, vid. Trece, trécer.
Tracer. *Trazar, dibujar, idear, delinear.*
Tracer, imp. *Discurrir.* Item: *Hacer un borron de un discurso, &c.* Item: *Dàr reglas, instruir.*
Traceuse, vid. Treceuse.
Trachée artere, f. *La arteria que baxa à la raiz de la lengua.*
Tradition, f. *Tradicion.*
Traducteur, m. *Traductor.*
Traduction, f. *Traduccion.*
Traduire. *Traducir.*
Se traduire en ridicule, imp. *Hacerse ridiculo.*
Trafic, m. *Comercio, trafago de mercaderias, negocio de.*
Faire trafic de la reputation, vulg. imp. *Alabar à quien nos alaba, honrar à quien nos honra.*
Trafiquer. *Negociar, comerciar, trafegar.*
Tragédie, f. *Tragedia.*

Tragédie, imp. *Caso funesto, y tragico.*
Tragicommédie, f. *Tragicomedia.*
Tragique, c. *Poeta que hace tragedias, tragico, tragica.* Item: *Palabras elevadas, y sublimes; estilo elevado, y sublime.*
Tragique, c. imp. *Cosa tragica, cosa funesta.*
Trahir. *Hacer traycion.*
Trahir ses interets, imp. *Obrar contra sus intereſſes, y conveniencias.*
Trahir ses sentimens, imp. *No decir su pensamiento, decir lo contrario de lo que uno siente.*
Se trahir. *Hacerse traycion.*
Trahison, f. *Traycion, alevosia.*
En trahison, adv. *A traycion, alevosamente.*
Trajet, m. *Brazo de mar.*
Trajet, vulg. *Camino largo, largo trecho.*
Train, m. *Tren.*
Je le menerai bon train. *Tratarèle como merece, le llevarè por donde no juzga.*
Train de bateaux. *Muchos barcos unos tras otros.*
Train de bois. *Mucha leña, ò madera que se trae junta por un rio.*
Train de cheval. *Passo, ambladura de cavallo.*
Le train de devant d'un cheval. *Los quartos delanteros de un cavallo.*
Le train de derriere. *Los quartos de detràs.*
Train de carosse. *La parte delantera, y la trassera de la carroza, la popa, y la proa de una carroza.*
Train de presse. *Todo lo perteneciente à la prensa de una impresion.*
Etre de bon train, imp. *Estàr de buen humor.*
Mettre en train, imp. *Obligar à uno à hacer lo que quieren dèl.*
Voir une chose en bon train, imp. *Vèr una cosa bien establecida, y en estado floreciente, verla en buen estado.*
Un même train de vie deplait, imp. *Un mismo modo de vida causa disgusto.*
Il prend un certain train qui ne plait pas trop, imp. *El ha emprehendido un genero de obrar que no agrada.*
Train, vulg. imp. *Muchas malas mugeres en un quarto, ò casa.*
Tout d'un train, adv. *Todo de seguida, todo à un mismo tiempo.*
Trainant, trainante. *Cosa que arraſtra.*
Traineau, m. *Rastra, modo de carreton sin ruedas para llevar fardos arrastrando.* Item: *Carretoncillo sin ruedas de que usan en Alemania para llevar gente por sobre el yelo, y la nieve, tirado de un cavallo, ò otra cavalgadura.* Item: *Genero de redecilla para cazar codornizes.* Item: *Red barredera.*
Traineaux. *Las redes barrederas.*
Trainée, f. *El rastro de polvora que se pone en el suelo para echar fuego à los morteretes, y minas.*
Trainasse, f. *Grama.*
Trainer. *Llevar, ò tirar arraſtrando.*
Trainer, imp. *Llevar tras si la gente, atraer la gente.* Item: *Alargar.* Item: *Tardar, hacer aguardar, y esperar.* Item: *Estar enfermizo.* Item: *Hablar desmayado, hablar pausado, y con flema.*
Se trainer. *Arraſtrarse por el suelo.*
Traineur d'épée, m. *Pobre hombre que lleva espada.*
Traion, m. *Pezon de tetà de vaca.*
Traire. *Muñir las vacas.*
Trait, m. *Saeta, dardo.* Item: *Bosquexo de pintura, delineacion de pintura.* Item: *El tracto de la Missa.*
Trait, imp. *Las facciones del rostro.* Item: *Trago de vino, ò agua.* Item: *Autoridad, texto, lugar de Escritura, ù de algun Autor.* Item: *Descripcion.* Item: *Sentencia, dicho.*
Trait, vulg. imp. *Hecho, efecto.*
Trait. *Division de escudo de armas.* Item: *Rasgo de pluma que suelen hacer los*

Maeſtros de eſcrivir en ſus modelos, ò patrones. Item: *Hebra de oro, ò plata tirada.*

Trait de ſcie. *El corte que ha hecho la ſierra.*

Trait. *El arte de cortar las piedras.* Item: *Tiros de carroza, &c.*

Trait, c. *Tirado, tirada, como oro tirado, plata tirada.*

Traiter. *Tratar, diſcurrir, comunicar.* Item: *Convenirſe, acordarſe con alguno.* Item: *Tratar, dàr tratamiento à las perſonas bueno, ò malo, portarſe bien, ò mal con ellas.* Item: *Regalar.*

Traitant. *El que trata, diſcurre, comunica, regala.* Item: *El que ha hecho contrato con alguno.*

Traitable, c. *Perſona tratable, comunicable, apacible.*

Traitê, traitée. *Tratado, tratada; regalado, regalada; diſputado, diſputada.*

Traité, m. *Tratado, ajuſte, convencion, contrato.* Item: *Razonamiento, diſcurſo.*

Traite, f. *Trecho de camino.* Item: *Ajuſte hecho ſobre las monedas.* Item: *El comercio ajuſtado de algunos navios con lugares de las coſtas de mar.* Item: *Cierto derecho que ſe paga de entrada, y ſalida de mercaderias por algunos rios.*

Traitement, m. *Tratamiento, recibimiento, hoſpedage.*

Traiteur, m. *Perſona que ſe ingenia en dàr à comer à un tanto por cada uno, y que hace comidas grandes para combites por un tanto.*

Traitre, m. *Traydor, alevoſo.*

Traitreſſe, f. *Traydora, alevoſa.*

Traitreſſe, imp. *Muger engañadora.*

Tramail, m. *Manga para peſcar en mar, ò rios.*

Trame, trême, f. *Trama.*

Trame, imp. *La trama, la vida.* Item: *Trama, conjuracion.*

Tramer, trémer. *Tramar, maquinar.*

Tramer, imp. *Tramar, urdir alguna conjuracion.*

Tramontane, f. *Cierzo, aquilon.*

Tramontane, imp. vulg. *Furia, colera, rabia de perſonas.*

Perdre la tramontane. *Perder el juicio.*

Trampe, vid. Trempe.

Tramper, vid. Tremper.

Tranchant, tranchante. *Coſa que corta, trinchante coſa.*

Tranchant, m. *El corte de cuchillo, el filo de cuchillo, &c.*

Tranché, tranchée. *Cortado, dividido en eſcudo de armas.*

Tranche, f. *Revanada, cortada de alguna coſa.* Item: *La cara de un libro, y las partes de arriba, y abaxo quando eſtà cerrado.* Item: *Liſta de panecillo de oro, ò plata, pedazo.*

Tranchées, f. *Retortijones de tripas.*

Tranchée, f. *Trinchea, ò trinchera.* Item: *Abertura de fundamentos.* Item: *Valle para plantar arboles en hilera.*

Tranche-file, f. *Cabezada de libro.* Item: *Coſtura à la parte de à dentro de los zapatos.* Item: *Cadenilla, ò correa à la parte del bocado del freno.*

Tranche filer. *Cubrir las cabezadas de los libros con ſeda, ò hilo.*

Tranche-lard, m. *Cuchillo para cortar tocino.*

Trancher. *Cortar.*

Trancher du ſouverain, imp. *Hacer del ſoberano.*

Trancher le mot, imp. *Hablar libremente lo que uno ſiente.*

Trancher net, imp. *Idem.*

Trancher, imp. *Decidir.* Item: *Decir con pocas palabras, abreviar lo que ſe ha de decir.*

Trancher la dificulté, imp. *Soltar la dificultad.*

La mort tranche la vie, imp. *La muerte acaba la vida.*

Trancher les eſperances, imp. *Cortar, quitar las eſperanzas, deſeſperanzar.*

Tranchet, m. *Tranchete de zapatero, ò trinchete.*
Tranchoir, m. *Tajador.*
Tranchoir pointu. *Pedazo de vidrio puntiagudo en las vidrieras, que sirve para formar la Cruz de Lorena, y otras cosas en las vidrieras de piezas.*
Tranquile, c. *Tranquilo, tranquila, sossegado, sossegada.*
Tranquile, imp. *Cosa que goza de paz, y tranquilidad, cosa quieta, y reposada.*
Tranquilement, adv. *Tranquilamente.*
Tranquilité, f. *Tranquilidad, paz, reposo, sossiego.*
Transaction, f. *Acto de concordia entre dos personas que pleyteaban alguna cosa, transaccion.*
Transcendant, transcendante. *Cosa trancendente, penetrante.*
Transcrire. *Copiar, trasladar.*
Transcrit, transcrite. *Trasladado, trasladada; copiado, copiada.*
Transe, f. *Trance, agonia, pena, y desconsuelo grande.*
Transferer. *Transferir, transportar.*
Transfiguration, f. *Transfiguracion.*
Se transfigurer. *Transfigurarse.*
Transformation, f. *Transformacion.*
Transformer. *Trasformar, trasfigurar.*
Transformé, transformée. *Trasformado, trasformada; trasfigurado, trasfigurada.*
Transfuge, m. *Transfuga, soldado que se passa al enemigo.*
Transgresser. *Violar, quebrantar la ley de Dios.*
Trasgresseur, m. *Trasgressor.*
Transgression, f. *Transgresion.*
Transiger. *Concordar las partes, transigir.*
Transir. *Estàr hierto, ò transido de frio.*
Transi, transie. *Hierto, hierta de frio.*
Amant transi, imp. *Amante frio, que ama poco.*
Transition, f. *Transicion, figura de retorica.*
Traslater. (es antiguo) *Trasladar, copiar.*
Traslateur, m. (es antiguo) *Traductor, copista.*
Translation, f. *Traslacion.*
Transmettre. *Mudar, trasportar, comunicar, infundir.*
Se transmettre. *Mudarse de un lugar à otro.*
Transmigration, f. *Trasmigracion.*
Transmutation, f. *Trasmutacion.*
Transparence, f. *Trasparencia.*
Transparence, ou fausse regle, f. *Falsa regla para escrivir.*
Transparent, transparente. *Cosa transparente.*
Transpercer, vulg. *Traspassar.*
Transpercer le coeur, imp. *Traspassar, herir el corazon.*
Transpiracion, f. *Traspiracion.*
Transpirer. *Traspirar.*
Transplanter. *Trasplantar, trasponer.*
Transport, m. *Transporte de mercaderias.* Item: *Trasportacion, cession de bienes.*
Transport au cerveau, imp. *Delirio, rapto à la cabeza.*
Transport, imp. *Embeleso, embelesamiento.*
Transporter. *Trasportar.* Item: *Hacer trasportacion, ò cession de alguna cosa.*
Transporter, imp. *Echar à otra parte.* Item: *Embelesarse.*
Se transporter. *Presentarse en algun lugar.*
Se transporter, imp. *Encolerizarse, dexarse llevar de las passiones.*
Transporté, transportée. *Mudado, mudada de una parte à otra, trasportado, trasportada.*
Transposer. *Trastrocar las palabras.*
Transposition, f. *Trasposicion de palabras.*
Transubstantiation, f. *Transubstanciacion.*
Tratran, vulg. (de Paris) m. *Modo de tra-*

tratar, de comerciar.

Trape, f. *Trapa.* Item: *Lazo, cepo, ò trampa para coger lobos, y otras beſtias carniceras.*

Trapéſe, ou trapece, m. *Trapaza figura geometrica.*

Trapu, trapuë, vulg. *Membrudo, membruda.*

Traquenard, m. *Trote de cavalgadura, ò portante.* Item: *Danza aſsi llamada.* Item: *Genero de trampa para coger comadrejas, gatos, &c.*

Je ſai le traquenard, vulg. imp. *Yo ſe como me he de portar, yo ſe como lo he de hacer.*

Traſſe. vid. Tréce.

Traſſer, vid. Trécer.

Travail, m. *Trabajo, pena, fatiga.* Item: *Dolores de parto.* Item: *Cobertizo de delante la puerta de un albeytar, potro de albeytar.*

Travailler. *Trabajar.* Item: *Tomar pena haciendo alguna coſa.* Item: *Hacer mal à un cavallo.* Item: *Atormentar, trabajar à una perſona.* Item: *Curtir los cueros.*

Il travaille bien un cheval. *Maneja bien, adieſtra bien un cavallo.*

Il travaille bien en vers. *Eſcrive, y compone bien en verſo.*

Travailleur, m. *Trabajador, peon, gaſtador.*

Travée, f. *Trava de arquitectura.*

Travers, m. *El lado de una coſa.* Item: *Traveſero, lo que atravieſſa.* Item: *La cuerda del juego de pelota.*

Travers, vulg. imp. *Deſgracia, deſdicha, fatalidad, contratiempo.*

Travers. *La parte opueſta.*

Travers d'eſprit. *Mala inclinacion, mal genio.*

Coté á travers. *El lado contra el viento.*

A travers, prep. *Al contrario.*

Au travers, prep. *Por medio, no obſtante.*

De travers, adv. *De lado.*

Regarder quelqu'un de travers, imp. *Mirar de mal rexo, mirar de reojo, odiarle, aborrecerle.*

En travers, adv. *Por medio, en medio.*

Traverſe, f. *Traveſia, camino que atravieſa.* Item: *Parapeto de tierra para cubrirſe los Soldados.* Item: *Coſa que atravieſſa.*

Traverſe de chaſsis, f. *Traveſero de baſtidor.*

Traverſe de croisée, f. *El que forma los brazos de qualquiera coſa cruzada.*

Traverſe, f. imp. *Deſgracia, accidente repentino.*

A la traverſe, adv. *Deſgraciadamente, al contrario de lo que ſe eſperaba.*

Traverſée, f. *Traveſia de un Puerto de mar à otro.*

Traverſer. *Atraveſar.*

Traverſer, imp. *Impedir, poner obſtaculo.* Item: *Turbar, cauſar deſorden, oponerſe, repugnar, contradecir.*

Se traverſer. *Atraveſarſe, ponerſe de por medio.*

Traverſier, m. *Embarcacion de corſo, y de peſca que và à remo, y vela.*

Traveſier de port. *El viento que viene en derechura al Puerto.*

Traverſin, m. *Almohada de cama.*

Traveſtir. *Disfrazar.*

Traveſti, traveſtie. *Disfrazado, disfrazada.*

Trebuchant, trebuchante. *Moneda que trabuca, que tiene mas del juſto peſo, que tiene caìda en el peſo.*

Trébuchant, m. *Lo que ſe pone à mas de lo juſto en las monedas de oro, ò plata para que trabuquen, para que tengan caìda.*

Trébuchement, m. *Caìda, tropiezo, ò tropezon.*

Trébucher. *Caer, tropezar.*

Trébucher, imp. *Trabucar las monedas, tener caìda.* Item: *Acabar, perecer, tumbar.*

Trebucher, vulg. imp. *Tumbar, caer*

una

una persona.

Trébuchet, m. *Pesito para oro, y plata, trabuquete.* Item: *Xaula paradora para coger paxaritos.*

Trece, trasse, trace, f. *Trenza.*

Trécer, trecer, trasser. *Hacer trenza, hacer soga, hacer cuerda.*

Treceuse, traceuse, f. *Muger que hace cuerda, soga.*

Trëfle, m. *Trebol, alfalfa.* Item: *Uno de los colores de los naypes Franceses.*

Treflé, treflée. *Cosa de escudo de armas con hojas de alfalfa.*

Treille, f. *Parra, parral.*

Treillis, m. *Terliz, genero de tela grossera.* Item: *Rexa de hierro, ò madera.* Item: *Circulo de peltre fino à modo de rexado que venden para estañar.*

Treillis de fil d'archal, de leton. *Rexa de hilo de hierro, ù de laton.*

Trellissage, m. *Los ganchos, perchas, y lazos de mimbres, ò otra cosa que sirven para componer los arboles que se texen en las paredes de los jardines.*

Trélan, trelan, trelan. *Vale, como dixeramos en Español, para significar el son del tambor, tam, tam, tam, tapatam.*

Trelingage, m. *Genero de cuerda de muchos cabos que sirve en los navios.*

Trelinguer. *Servirse de essa cuerda en el mar.*

Tréma, c. *Letra con dos puntos encima de que usan en la lengua Francesa, como son, ë, ï, ü.*

Tremblaie, f. *Alameda.*

Tremblant. *El que tiembla, temblando, temeroso, temerosa.*

Tremblant, tremblante. *Cosa que tiembla, timido, timida.*

Tremblant, m. *Genero de sonada, ò tocada del organo.*

Tremble, m. *Alamo.*

Tremblée, vid. Tremblaie.

Tremblement, m. *Temblor.* Item: *Gorgeo en la musica, trino en la musica.*

Tremblement de terre. *Terremoto, temblor de tierra.*

Tremblement, imp. *Miedo, que hace temblar.*

Trembler. *Temblar.* Item: *Trinar, gorgear en la musica.*

Trembler, imp. *Tener miedo.*

Faire trembler, imp. *Causar miedo, pavor, espanto, hacer temblar.*

Tremeau, vid. Trumeau.

Trême, f. *Trama para texer.*

Trêmer. *Trama para texer.*

Trémie, f. *Tolva del molino.* Item: *Hogar.* Item: *Genero de tolva en que ponen el grano à los palomos, y cae al passo que se le vàn comiendo.*

Trémion, m. *Los maderos que sustentan la tolva del molino.*

Tremoussement, m. *Sacudido, meneo, sacudida, temblor.*

Se tremousser. *Batirse, menearse, sacudirse, temblar.*

Tremousser. *Batir, mover, sacudir.*

Trempe, f. *Temple de azero, ò hierro.*

Trempe, vulg. imp. *Temple, humor de personas.*

Tremper. *Templar el hierro, ò azero.* Item: *Remojar.*

Tremper, imp. *Templar el vino, mezclar agua con el vino.* Item: *Ser participante, ser complice en alguna conjuracion, mezclarse.*

Trempé, trempée. *Templado, templada, remojado, remojada.*

Vin trempé, imp. *Vino aguado.*

Ses yeux étoient trempez de larmes, imp. *Sus ojos estaban bañados en lagrimas, estaban llenos de lagrimas.*

Tremplin, m. *Tabla larga con pie à la una parte, de que usan los danzadores de cuerda para hacer saltos peligrosos.*

Trempure, f. *El peso que sirve en el molino para hacer rodar la rueda mas, ò menos aprisa.*

Trenchant, vid. Tranchant.

Trencher, vid. Trancher.

Tren-

Trentain, m. *A dos en el juego de pelota, treinta à treinta, ò trenta à trenta.*
Trentaine, f. *Treintena, ò trentena.*
Trentanel, m. *Genero de planta para teñir de color entre el amarillo, y rubio.*
Trente. *Treinta, ò trenta.*
Trente et un, trente un. *Treinta y uno.*
Trente et un, m. *Treinta y uno juego de naypes.*
Trente, m. *Treinta en el juego de pelota.*
Trépan, m. *Trepante instrumento de cirujano.* Item: *Trepante de albañil, y cantero para agugerar piedras, &c.*
Trépaner. *Agugerar, abrir el casco con el trepante.*
Trepas, m. (es poetico) *Muerte, fallecimiento.*
Trépasser. *Morir, fallecer.*
Trépassé, trépassée. *Muerto, muerta; fallecido, fallecida.*
Trépassez, m. *Los finados, los difuntos, los muertos.*
Trépie, tripié, m. *Trevedes, trespies.*
Trepignement, m. *El patear, ò hacer ruido con los pies.*
Trépigner. *Patear, picar de pies.*
Trepointe, f. *Ribete de zapato, ò bota, &c.*
Treseau, vid. Trézeau.
Trescille, f. *La escalera de la carreta, ò charrion.*
Tresor, m. *Tesoro.*
Tresor de Saint Denis. *El tesoro de San Dionisio cerca de Paris, que consiste en varias cosas preciosas, assi sagradas, como profanas.*
Trésor de chartres de la Couronne. *El archivo de los papeles pertenecientes à la Corona de Francia.*
Trésor royal. *Tesoro real.*
Trésor, imp. *Riquezas, cosas preciosas, y raras.*
Trésor de l'Eglise. *Tesoro de la Iglesia.*
C'est un tresor. *Es cosa admirable, excelente.*
Trésorerie, f. *Tesoreria.*
Tresorier, m. *Tesorero.*
Trésorier général. *Tesorero general.*
Trésorier de l'épargne. *El tesorero que paga las gracias que hace el Rey.*
Trésorier des parties casuelles. *El que cobra el dinero de los oficios que se venden.*
Trésorier des aumônes, ofrendes, et devotions du Roy. *El que distribuye las limosnas, y lo que el Rey dà por sus devociones; Limosnero mayor.*
Trésorier des menus plaisirs. *El que paga los gastos de los entretenimientos del Rey.*
Trésorier ordinaire de la guerre. *El que paga la gente de armas.*
Tresorier de l'extraordinaire. *El que paga los soldados, y gastos de la guerra.*
Treſorerie, f. *Tesorera.*
Treſoriere de la charité. *La tesorera que guarda el dinero de los pobres de la Parroquia.*
Treſſaillement, treſſailliſſement, m. *Sobresalto.*
Treſſaillir. *Sobresaltarse.*
Treſſaillir d'alégreſſe, treſſaillir de joie; imp. *Sobresalir de gozo, y de alegria.*
Treſſaillir de douleur, imp. *Sobresalir de dolor, tener gran dolor.*
Treſſe, treſſer, vid. Trece, trécer.
Treteau, m. *Tres pies, que sirve en la mesa para poner los platos.* Item: *Pies de cama.*
Treteau de scieur, m. *Cavallete de asserrador.*
Treve, f. *Tregua.*
Treuver, vid. Trouver.
Trevier, m. *Maestro de velas de un navio, el que cuida de las velas.*
Treuil, m. *El torno donde se rolla la cuerda quando suben un peso con alguna grua.*
Trézain, m. *Pieza de moneda que se dà en la Missa de despoſorios.*
Trézeau, m. *Quarto de onza.*
Treze. *Treze.*
Tréziéme, c. *Decimotercio, decimatercia.*

Triacleur, teriacleur. *El que vende la triaca, charlatan.*
Triage, m. *Eleccion, escoge.*
Triaire, m. *Triario, Soldado Romano armado con rodela, pica, casco, y coraza.*
Triangle, m. *Triangulo.*
Triangulaire, c. *Cosa triangular.*
Trianon, m. *Palacio Real vecino à Versalles.*
Tribade, f. *Muger que hace de hombre con otra muger.*
Tribouillement, vulg. *Temblor.*
Tribouiller, vulg. *Temblar.*
Triboulet, m. *Madero en que los plateros igualan las piezas que trabajan.* Item: *Nombre de un bufon de Luis Doce Rey de Francia.*
Tribu, f. *Tribo, ò tribu.* Item: *Una de las Naciones de la Universidad de Paris, como Tribu de Amiens.*
Tribulation, f. *Tribulacion, angustia.*
Tribulation, vulg. imp. *Turbacion, desorden.*
Tribun, m. *Tribuno de la antigua Roma.*
Tribunal, m. *Tribunal.*
Tribunal, imp. *Jurisdicion.*
Tribune, f. *Tribuna.*
Tribut, m. *Tributo.*
Paier le tribut á la nature, imp. *Pagar el tributo à la naturaleza, morir.*
Tribut, imp. *Deber, obligacion, deuda.*
Tributaire, c. *Tributario, tributaria.*
Tricher, vulg. *Burlar, engañar.*
Tricherie, f. vulg. *Burla, engaño.*
Tricheur, m. vulg. *Burlador, engañador.*
Tricheuse, f. vulg. *Burladora, engañadora.*
Tricoises, f. *Tenazas de herrador.*
Tricon, m. *Quatro naypes iguales en el juego de Brelan, como son quatro cavallos, quatro sotas, ò quatro reyes.*
Tricot, m. vulg. *Palo para sacudir.*
Tricotage, m. *Las hechuras de medias, redes, y otras cosas de aguja.*
Tricoter. *Hacer medias, redes, &c.*
Tricotet, m. *Genero de danza.*
Tricoteur, m. *El que hace medias, redes, &c.*
Tricoteuse, f. *La que hace medias, y otras cosas assi.*
Trictrac, tricquetrac, m. *Juego de tablas reales.*
Tride, c. *Passo, ò andadura de cavalgadura corto, y aprisa.*
Trident, m. *Tridente.*
Triennal, triennale. *Cosa trienal.*
Triennalité, f. *Trienio.*
Trier. *Escoger, elegir.*
Trie, triée. *Escogido, escogida; elegido, elegida.*
Trigaud, m. vulg. *Engañador.*
Trigaude, f. vulg. *Engañadora.*
Trigauder, vulg. *Engañar.*
Trigauderie, f. vulg. *Engaño.*
Trigliphe, m. *Triglifo de arquitectura.*
Trigonométrie, f. *Trigonometria, arte de medir los triangulos, y de medir por medio de los triangulos las distancias inaccesibles.*
Tringle, f. *Regla de madera estrecha, y larga.* Item: *Filete de arquitectura.* Item: *Los listones de madera sobre las verjas de las cortinas de las camas.* Item: *Las verjas de hierro que sustentan las cortinas.* Item: *Liston de madera con clavos para colgar la carne en las carnicerias.*
Trinitaire, m. *Herege trinitario, que defiende errores contra la Santissima Trinidad.* Item: *Frayle Trinitario.*
Trinité, f. *La Santissima Trinidad.*
Trinquer, vulg. *Beber vino con otros.*
Trinquet, m. *Trinquete de navio.*
Trinquette, f. *La vela del trinquete del navio.*
Trio, m. vulg. *Tres personas juntas.* Item: *Tono que tres personas juntas cantan.*
Triolet, m. *Genero de poesia francesa de tres coplas.*
Triomphal, triomphale. *Cosa triunfal,*

cosa de triunfo.

Triomphe, m. *Triunfo.*

Triomphe, f. *Juego de triunfo.* Item : *El naype que es de triunfo.*

Triompher. *Triunfar.*

Triompher, imp. *Estàr alegre.* Item : *Salir bien de un empeño, conseguir vitoria, vencer al enemigo.*

Triomphant. *Triunfante, el que triunfa.*

Triomphant, triomphante, imp. *Cosa triunfante, glorioso, gloriosa; sobervio, sobervia; magnifico, magnifica.*

Tripaille, f. *El vientre, y tripas de buey, carnero, &c.*

Tripe, f. *Tripa, intestinos.*

Rendre tripes et boiaux, vulg. imp. *Vomitar mucho.*

Tripes de velours, vulg. imp. *Retazos de terciopelo.*

Tripes de latin, vulg. imp. *Pedazos de latin.*

Tripes, vulg. imp. *Centones de autores.*

Tripe-madame, f. *Yerba puntera buena para ensalada.*

Triperie, f. *Triperia, lugar donde se venden las tripas.*

Tripier, m. *El que compra de los carniceros los menudos, y los limpia, y cuece para vender.*

Tripiere, f. *La muger que vende los menudos, livianos, pies, y cabezas en las plazas, y calles, bodegonera.*

Tripiere, vulg. *Muger grueſſa, y ſucia.*

Triple, c. *Cosa compuesta de tres, tresdoblado, tresdoblada.*

Triplement, adv. *Tresdobladamente, triplicadamente.*

Tripler. *Tresdoblar, triplicar.*

Tripoli, m. *Esmeril.*

Tripoli, tripolie. *Limpio, limpia con esmeril.*

Tripolir. *Limpiar, pulir con esmeril.*

Tripot ou jeu de paume, m. *Juego de pelota, juego de raqueta.*

Tripotage, m. vulg. *Comercio vil, y reprehensible, confusion.*

Tripotier, m. vulg. *El que tiene juego de raqueta, hace pelotas, raquetas, y palas para jugar.*

Maitre de tripot, maitre tripotier, maitre de jeu de paume. *Idem.*

Tripoterie, f. vulg. *La muger del maestro del juego de raqueta.*

Triquetrac, vid. Trictrac.

Triquer. *Escoger, y elegir las cubas del vino en los puertos de Paris.*

Triquet, m. *Pala pequeña para jugar à la pelota.*

Triſaieul, m. *Tercer abuelo.*

Triſaieule, f. *Tercera abuela.*

Triſte, c. *Cosa triſte.*

Il eſt triſte comme un grand deuil, imp. *Està muy triſte, està triſte como una noche, triſte como un enlutado; melancolico.*

Triſtement, adv. *Triſtemente, melancolicamente.*

Triſteſſe, f. *Triſteza, melancolia.*

Triton, m. *Triton, Dios del mar.*

Trivial, triviale. *Cosa trivial, cosa comun, y ordinaria.*

Trivialement, adv. *Trivialmente.*

Triumvir, m. *Uno del triunvirado Romano.*

Triumvirat, m. *Triunvirado.*

Troc, m. *Trueco, cambio.*

Trochet de fruit, m. *Pomito de fruta.*

Troene, m. *Alheña arbolito.*

Trogne, vulg. *Roſtro, cara.*

Trognon de chou, trongnon de chou, trugnon de chou, tru de chou, m. *Troncho de col.*

Trong de chou. (no ſe uſa) *Troncho de col.*

Trognon, ou trougnon, m. *El corazon de las peras, ò manzanas.*

Trois. *Tres.*

Trois cens. *Treſcientos.*

Trois fois. *Tres veces.*

Troiſiéme, c. *Tercero, tercera.*

En troiſiéme lieu. *En tercéro lugar.*

Troiſiémement, adv. *Terceramente.*

Troler, vulg. *Correr, fatigarse yendo de acà por allà sin provecho.*
Trompe, f. *Trompeta de caza para pregonar.* Item: *Trompa de Paris.* Item: *Trompa de elefante.* Item: *Trompa para hablar de lexos.*
Tromper. *Engañar, burlar.*
Se tromper. *Engañarse, errarse.*
Trompé, trompée. *Engañado, engañada; burlado, burlada.*
Tromperie, f. *Engaño, burla, yerro.*
Trompette, f. *Trompeta de guerra, clarin.* Item: *Trompeta, Soldado que la tañe.* Item: *Tocada de organo que imita la trompeta.*
Faire déloger sans trompette, vulg. imp. *Desalojar à una persona aprisa.* Item: *Desalojarla sin ruido.*
Trompette marine, f. *Trompa marina, instrumento de un solo bordon.*
Trompette harmonieuse. *Sacabuche.*
Trompette, imp. *El que aplaude, celebra, y publica las glorias de alguno.* Item: *Estilo levantado, y sonoro.* Item: *Voz alta, y sonora.*
Trompetter. *Pregonar à son de trompeta, alabar à uno.*
Trompeur, m. *Engañador.*
Trompeuse, f. *Engañadora.*
Trompeux, trompeuse. *Engañoso, engañosa.*
Tronc, m. *Tronco.* Item: *Cuerpo sin cabeza, manos, ni pies.* Item: *Cepo, caxon, ò caxeta de Iglesia, ò otro puesto publico para poner limosnas.*
Trone, imp. *Tronco, arbol, cepa de linage.*
Tronches, m. *Cavallete de Carpintero, y otros oficiales que trabajan de madera.*
Tronçon, m. *Trozo, pedazo.* Item: *Lo mas grueso de la cola del cavallo.*
Tronçonner. *Hacer trozos, y pedazos, despedazar.*
Trône, ou trosne, m. *Trono.*
Trônes, m. *Tronos, uno de los Coros de los Angeles.*
Trongnon, vid. Trognon.
Tronquer. *Truncar.*
Trop, adv. *Sobrado, demasiado.*
Trop tôt, adv. *Sobrado presto, sobrado à priesa.*
Trophée, m. *Trofeo.*
Trophée, imp. *Vitoria, ò victoria, triunfo.*
Faire trophée de quelque chose, vulg. imp. *Alabarse de alguna cosa, vanagloriarse.*
Tropiques, m. *Tropicos.*
Le tropique de capricorne. *El tropico de Capricornio.*
Le tropique de cancer. *El tropico de Cancer, ò Cancro.*
Troquer. *Trocar, cambiar, permutar.*
Se troquer, m. *Cambiarse, trocarse.*
Troqueur, m. *El que trueca alguna cosa.*
Trot, m. *Trote de cavalgadura.*
Trote, f. vulg. *Camino.*
Troter. *Trotar, hacer trotar una cavalgadura.* Item: *Caminar à saltos algunas aves.*
Troter, imp. *Caminar à priesa, marchar bien las personas.*
Trotin, vulg. *Lacayo.*
Trou, m. *Agugero, abertura.*
Trou de cu, m. *El orificio.*
Trou des excremens. *El orificio de los pezes.*
Trou, vulg. imp. *Pequeño lugar, pequeña casa.*
Trou-madame, m. *El juego de bus madama que juegan en Italia, y Francia, al modo que explica Cobarrubias.*
Trou de chou, vid. Trognon de chou.
Trouble, m. *Desorden, turbacion, inquietud, guerras civiles.*
Trouble, c. *Turbio, turbia.*
Trouble-fête, m. et, f. *El que turba, y descompone las fiestas, la que turba, y descompone las fiestas.*
Troubler. *Enturbiar algun licor.*
Troubler, imp. *Turbar, embarazar, impedir.* Item: *Causar desorden, y confusion.*

sion. Item : *Conturbar, y divertir à uno de lo que hace.*

Troubler les conſciences, imp. *Turbar, embarazar, enredar las conciencias.*

Troubler, imp. *Enojar, amedrentar.* Item : *Hacer bolver loco à uno, hacerle perder el tiempo, y el juicio.*

Se troubler. *Enturbiarſe algun licor.*

Se troubler, imp. *Enturbiarſe el tiempo, eſcurecerſe, cubrirſe.* Item : *Enredarſe, confundirſe, embarazarſe, perder el tino, perder el hilo del diſcurſo.*

Troüer. *Agugerar, hacer agugeros.*

Se troüer. *Agugerarſe, romperſe la ropa, &c.*

Trougnon, vid. Trognon.

Troupe, f. *Tropa de hombres, ò animales.*

Troupe de comediens. *Compañia de comediantes.*

Troupes. *Tropas, Armada, Exercito.*

En troupe, adv. *En tropa, juntos, confuſamente, de tropel.*

Troupeau, m. *Rebaño, hato de ganado.*

Trouſquin, vid. Trouſſequin.

Trouſſe, f. *Carcax, aljaba.* Item: *Eſtuche de Cirujano.* Item: *Faxo de heno.* Item: *Grupa, ancas de cavalgadura.*

Trouſſes. *Calzones de lacayuelo.* Item: *Ligas, cuerdas para ſubir à la fabrica maderos medianos, y pequeños.*

Se mettre aux trouſſes de l'ennemi, imp. *Ir à los alcances del enemigo, ſeguir al enemigo.*

Trouſſeau, m. *Manojo de llaves.* Item: *Ajuar que ſe dà à una donzella quando ſe caſa.*

Trouſſe-galand, m. *Enfermedad aguda, y fuerte que mata en pocos dias.*

Trouſſe queüe, m. *Correa, ò otra coſa para atar la cola de un cavallo.*

Trouſſequin, m. *El madero que ſe pone en el arzon de detràs de la ſilla del cavallo.*

Trouſſer. *Recoger, levantar, alzar la ropa, ò otra coſa ſemejante.*

La fievre l'a trouſsé en quatre, ou cinq jours, vulg. imp. *La calentura ſe le ha llevado en quatro, ò cinco dias.*

Trouſſer bagage, vulg. imp. *Recoger el hato, marchar, huir.*

Trouſsé, trouſsee, vulg. imp. *Compueſto compueſta; aliñado, aliñada; hecho hecha; acabado, acabada; enfaldado enfaldada.*

Un repas bien trouſsé, vulg. imp. *Comida bien diſpueſta.*

Trouvaille, f. *Hallazgo.*

Droit de trouvaille. *Lo que ſe debe à una perſona que ha ſalvado, ò hallado alguna mercaderia en el mar.*

Trouvaille, vulg. *Buen encuentro que tiene una perſona de otra que le puede favorecer, y ayudar.*

Trouver, treuver. *Hallar, encontrar, topar alguna coſa.*

Trouver mauvais. *Sentir mal de una coſa, diſguſtar de una coſa.*

Ne trouver pas mauvais. *Aprobar una coſa, guſtar de una coſa, venir bien en una coſa.*

Se trouver. *Hallarſe, encontrarſe, topaxſe.*

Je me trouve bien. *Me hallo mejor, eſtoy caſi bueno.*

Truand, m. vulg. (es antiguo) *Picaro holgazàn.*

Truande, vulg. *Vellaca, picara, holgazana.*

Trouchemant, m. *Trujaman, interprete.*

Troucher, vulg. *Pordioſar, pedir limoſna, mendigar.*

Troucheur, m. vulg. *Pordioſero, mendigo.*

Troucheuſe, vulg. f. *Pordioſera, mendiga.*

Trüelle, f. *Llana de Albañil.*

Trüelle bretée. *Llana de Albañil con dientes.*

Trufle, trufe, f. *Criadilla de tierra.*

Trüie, f. *Puerca, lechona de vientre.*

Truite, f. *Trucha pez.*

Truité, truitée. *Tordillo, tordilla.*
Trumeau, tromeau, m. *Pierna de buey, ò vaca.* Item : *La pared de entre dos puertas, ò ventanas.*

T U.

Tuage, m. vulg. *El trabajo de matar, y acomodar un lechon.*
Tüable, c. *Digno, digna de muerte; cosa que se puede matar.*
Tûant. *El que mata, la que mata, matador.*
Tuant, tuante, vulg. imp. *Molesto, molesta; enfadoso, enfadosa; cosa que mata, y fatiga, cansado, cansada.*
Tubereuse, f. *Nardo, vara de jesè.*
Tubereux, tubereuse. *Planta que tiene las raizes, ò fibras como rojas, ò rubias, y hechan muchos hijuelos.*
Tudesque, m. *La lengua Tudesca, ò Alemana.*
Tu dieu, vulg. *Genero de juramento, que dà a entender pasmo, y admiracion, como si dixeramos : ò Dios! Què montes, què hermosura, què lluvia, &c.*
Tüer. *Matar.*
Tüer, vulg. *Abreviar la vida de un hombre con medicinas, como lo acostumbran los malos Medicos.*
Tüer, imp. *Matar, fatigar, maltratar, cansar, molestar.*
Je me tüe, imp. *Me canso, me fatigo, me mato.*
Se tüer. *Matarse.*
Se tüer, imp. *Matarse, cansarse, fatigarse.*
Tüeur, m. *Matador de lechones.*
Tüerie, f. *Matanza de bestias, carniceria.*
Tuerie, imp. *Mortandad de personas.*
Tuf, m. *Piedra arenisca.*
Tuiau, m. *Cañon.* Item : *Cañuto.* Item : *Caña de trigo, &c.*
Tuierie, f. *El cañon de los fuelles.*
Tuile, f. *Teja.*
Batre la tuile. *Sonar la teja los Capuchinos.*
Tuilerie, f. *Tejar do se hacen las tejas.*
Tuileries, f. *Palacio magnifico del Rey en Paris al lado de la sena.*
Tuilier, m. *Texero, oficial que hace tejas.*
Tuilot, m. *Casco de teja, tejilla.*
Tulipe, f. *Tulipa, ò tulipan.*
Tumber, vid. Tomber.
Tumeur, m. *Tumor.*
Tumulte, m. *Tumulto, levantamiento, sedicion.*
Tumultuairement, adv. *Tumultuariamente.*
Tumultüeux, tumultüeuse. *Tumultuoso, tumultuosa; sedicioso, sedicioſa.*
Tumultüeusement, adv. *Tumultuosamente, sedicioſamente.*
Tunicelle, f. *Tunicela, pequeña tunica de Religiosos.*
Tunique, f. *Tunica.* Item : *Dalmatica.*
Tüorbe, teorbe, m. *Tiorba.*
Tuque, f. *Genero de barraca que se hace sobre la cubierta de un navio, para guarecerse los soldados del sol, y lluvia.*
Turban, m. *Turbante.*
Turbe, f. *Turba de gente, junta de gente.*
Turbot, m. *Rodavallo pez.*
Turbulent, turbulente. *Turbulento, turbulenta.* Item : *Cavalgadura inquieta; inquieto, inquieta, pendenciero, pendenciera.*
Turbulemment, adv. *Turbulentamente.*
Turc, m. *Turco.*
Traicter de turc á maure, vulg. imp. *Tratar con rigor, y crueldad.*
Turc, turque. *Cosa de Turquia.*
Il est turc là dessus, vulg. imp. *Es inexorable sobre esso.*
Turlupin, vulg. m. *Gracioso desgraciado, gracioso frio.*
Turlupinade, vulg. f. *Graciosidad fatua, vil, y grossera.*
Turlupiner, vulg. *Hacer el bobo, y truhan, truhanear, graciosear; burlarse de alguno, hacer mofa.*
Turlut, m. *Cogujada.*

Tur-

Turpitude, f. *Turpitud, torpeza.*
Turque, f. *Turca.*
A la turque, adv. *A la turca.*
Turquerie, f. vulg. *Terquedad, inflegibilidad.*
A la turqueſſe, adv. *A la turqueſa, al modo de los Turcos.*
Turquine, f. *Piedra precioſa ſemejante à la turqueſa.*
Turquoiſe, f. *Turqueſa piedra precioſa.*
Tutaier, tutoier. *Tutear, tratar de tu.*
Tutélaire, c. *Coſa tutelar.*
Tutelle, ou tutéle, f. *Tutela, ò tutoria.*
Tuteur, m. *Tutor.*
Tuteur, imp. *Tutor, defenſor, protector, patron.*
Tutrice, f. *Tutora.*
Tutie, f. *Tutia, unguento.*

V.

V, m. *V.*
U voielle. *U vocal.*
V conſonne. *V conſonante, U feriente, V de corazon.*

V A.

Vacabond, vid. Vagabond.
Vacance, f. *Vacante.*
Vacances. *Vacaciones.*
Vacant, vid. Vaquer.
Vacarme, vulg. m. *Ruido grande, confuſion, alboroto.*
Vacation, f. *Oficio, empleo, modo de ganar la vida.*
Vacations, f. *Vacaciones.*
Vache, f. *Vaca.*
Une bonne vache à lait, vulg. imp. *Perſona de quien ſe ſaca util, y provecho.*
Manger de la vache enragée, vulg. imp. *Vivir con miſeria, y trabajo.*
Prendre la vache et le veau, vulg. imp. *Caſarſe con muger preñada.*
Vache, vulg. *Muger grueſſa, y poco aliñada.*
Vache de Rouſsi. *Vaqueta de Moſcovia.*
Vache, imp. *Vaqueta, cuero de vaca.*
Vacher, m. *Vaquero, que guarda vacas.*
Vacher, vulg. *Ruſtico, inurbano, deſcortès, montañès.*
Vachere, vulg. f. *Muger que guarda vacas.*
Vachin, m. *El cuello de la matriz.*
Vacilant, vacilante. (es poco uſado) *Perſona que vacila.*
Vacilant, vacilante, imp. *Indeciſo, indeciſa; indeterminado, indeterminada.*
Vaciler. *Vacilar, moverſe una coſa, no eſtàr firme, menearſe.*
Vaciler, vulg. *Titubear hablando.* Item: *Eſtàr indeciſo, dudar en lo que ſe ha de hacer, ù decir.*
Vagabond, vagabonde. *Vagabundo, vagabunda.*
Vague, c. *Vago, vaga.*
Vague, m. (es poetico) *La region del ayre.*
Vague, f. *Ola del mar, ò rio.*
Vague-meſtre, m. *Oficial de armada que cuida de los bagages, y de que marchen con orden.*
Vaillance, f. *Valentia, valor, animo, denuedo, corage, brio.*
Vaillant, m. *Valiente, valeroſo, animoſo, denodado.*
Vaillant. *Rico, que vale mucho, que vale.*
Vaillant, vaillante. *Perſona de animo, y brio.*
Vaillamment, adv. *Valientemente, brioſamente.*
Vain, vaine. *Vano, vana; glorioſo, glorioſa; ſobervio, ſobervia; preſumido, preſumida.*
En vain, adv. *En vano, ſin provecho, de valde.*
Vainement, adv. *Vanamente, en vano.*
Vaincre. *Vencer, rendir.*
Vaincre ſes paſsions, imp. *Domar ſus paſsiones, vencer las.*
Vaincre ſes amis en liberalité, imp. *Vencer à ſus amigos en liberalidad, ſer mas liberal que ſus amigos.*

Se laiſſer veincre à l'amour de la vie, imp. *Dexarſe vencer del amor de la vida, eſtimar mas la vida que otra coſa.*

Vaincus, m. *Enemigos vencidos.*

Vainement, vid. Vain.

Vainqueur, m. *Vencedor.*

Vair, m. *Blanco, y azul en eſcudo de armas.*

Vairé. *Eſcudo de armas con azul, y blanco.*

Vaiſſeau, m. *Vaſo.* Item: *Baxèl de mar, nave, navio, nao, vaſija.*

Vaiſſeau, m. imp. *El hombre, el cuerpo.*

Le vaiſſeau d'une Egliſe. *La nave de una Igleſia.*

Vaiſſelle, f. *Vagilla.*

Vaiſſelle montée. *Candeleros, jarros, ſalero, pimentera, &c.*

Val, m. (poetico) *Valle.*

Valable, c. *Coſa que ſe puede recibir, que ſe puede admitir.* Item: *Eſcritura valida, hecha con todas las formalidades.*

Valablement, adv. *Validamente.*

Valant, c. *El que vale, la que vale.*

Valée, f. *Valle.* Item: *Lugar en Paris donde ſe vende la volateria.*

Valerianne, f. *Valeriana planta.*

Valet, m. *Criado, mozo.* Item: *El cavallo en el juego de naypes, y en los naypes franceſes es la ſota.*

Valet de chambre, m. *Ayuda de camara.*

Valet de garde robe, m. *Guardarropa.*

Valet de pié. *Criado que ſigue la carroza à pie.*

Valet d'etable. *Mozo de cavallos, criado de cavalleriza.*

Valet de chien. *Criado que cuida de los perros, perrero.*

Valet de levriers. *Criado que cuida de los lebreles.*

Valet de limiers. *Criado que cuida de los perros ventadores.*

Valet de chaiſe à cremiliere. *Palos quadrados que entran, y ſalen en los brazos de una ſilla, y ſirven para poner ſobre ellos una meſita para que el enfermo pueda comer ſentado en la ſilla.*

Valet de miroir. *El apoyo del eſpejo que tienen las damas en el tocador.*

Valet de porte. *Contrapeſo de puerta que la hace cerrar.*

Valet, m. *Hierro con puntas que eſtà clavado en el banco del carpintero, y ſirve para apoyar la madera que ſe trabaja ſobre el banco.* Item: *Pedazos de cuerdas viejas que ſirven en los navios para tacos de la artilleria, y para cerrar algunas endrijas.* Item: *Palito con pua de hierro para ayudar al cavallo en el picadero.*

Je ſuis votre valet. *Soy criado de uſted, ſoy ſu ſervidor.*

Valetage, vulg. m. *El ſervir de criado.*

Valetaille, vulg. f. *Los criados todos.*

Valetudinaire, c. *Enfermizo, enfermiza, achacoſo, achacoſa.*

Valeur, f. *Valor, precio.* Item: *Valor, brio, animo, corage.*

Valereux, valereuſe. *Valeroſo, valeroſa; brioſo, brioſa; perſona valiente, esforzado, esforzada.*

Valereuſement, adv. *Valeroſamente.*

Valide, c. *Valido, valida.*

Validement, adv. *Validamente.*

Valider. *Revalidar.*

Validité, f. *Validez.*

Valiſe, f. *Valija, maleta, bahulillo de camino, manga.*

A Dieu valiſe, vulg. imp. *A Dios valija, à Dios, todo eſtà perdido.*

Valoir. *Valer.*

Valoir, imp. *Poder, valer.*

Faire valoir, imp. *Hacer valer.*

Faire valoir une penſée, imp. *Hacer brillar, y reſaltar un penſamiento, y diſcurſo.*

Se faire valoir, imp. *Hacerſe eſtimar, dàrſe à conocer, hacer oſtentacion de si.*

Valoir mieux. *Valer mas, ſer mas aproposito.*

Il vaudroit mieux. *Mejor fuera.*
Valon, m. *Vallejo, vallecito, pequeño valle.*
Valvule, f. *Las alas, las telas del corazon.* Item: *Membrana de las venas.*
Van, m. *Criba, ò crivo, zaranda.*
Vanant, vanante. *Genero de papel comun, papel no muy blanco.*
Vandiquer, vid. Vendiquer.
Vandoiſe, vid. Vendoiſe.
Vane, ou vanne, f. *Compuerta, paleta de molino de agua.*
Vaneau, m. *Chirlito ave.*
Vaner, ou vanner. *Crivar.*
Vanerie, f. *La obra, y mercaderia del que hace ceſtas, &c.*
Vanette, ou vannette, f. *Zarandilla, cribo pequeño.*
Vaneur, ou vanneur, m. *Cribador, el que criba.*
Vangeance, vid. Vengeance.
Vanger, vid. Venger.
Vanier, m. *Oficial que trabaja todo genero de ceſtas, &c.*
Vanité, f. *Vanidad, ſobervia, altivez.*
Vanter. *Alabar ſobrado, exagerar, enſalzar.*
Se vanter. *Alabarſe, gloriarſe, enſalzarſe, jactarſe.*
Vanteur, m. *Blaſonador, alabador.*
Vapeur, f. *Vapor.*
Vapeurs de rate. *Los vapores que ſuben del bazo.*
Rebatre les vapeurs de la rate, vulg. imp. *Echar de sì la melancolia.*
Vaporeux, vaporeuſe. *Vaporoſo, vaporoſa.*
Vaquance, vid. Vacance.
Vaquant, vaquante, ou vacant, vacante. *Vaco, vaca, coſa vacante.*
Vaquer. *Vacar.*
Vaquer, vulg. *Trabajar, emplearſe en alguna coſa.*
Varangue, f. *Coſtilla de embarcacion.*
Varenne, f. *Llanura para caza.*
Variable, c. *Coſa variable, mudable, inconſtante.*
Variation, f. *Variacion.*
Varice, vid. Variſſe.
Varïer. *Variar.*
Varier, imp. *Variar, ſer inconſtante.*
Varieté, f. *Variedad, diverſidad, mudanza, inconſtancia.*
Variſſe, ou varice, f. *Vena dilatada llena de ſangre melancolica en el cuerpo humano.* Item: *Tumor blando, y ſin dolor en el jarrete del cavallo.*
Varlet, vulg. m. *Criado, mozo.*
Varlope, f. *Cepillo.*
Vartigué, vulg. *Genero de juramento de ruſtico que vale, como ſi dixeramos, peſte.*
Vaſe, m. *Vaſo.* Item: *El pomo de en medio del candelero de Igleſia.* Item: *Lodo, barro, cieno.*
Vaſſal, m. *Vaſſallo.*
Vaſſale, f. *Vaſſalla.*
Vaſſelage, m. *Vaſſallage.*
Vaſte, c. *Vaſto, vaſta; dilatado, dilatada.*
Vaſte, imp. *Coſa grande.*
Vatican, m. *El Vaticano de Roma, San Pedro de Roma.*
Vatican, imp. *Roma, la Curia Romana.*
Vauderoute, f. *Derrota de armada, deſorden, y confuſion de armada.*
Vaudeville, vaudevire, m. *Cancion popular hiſtorica, ò ſatirica.*
Vaudois, m. *Hereges que ſalieron en el año 1160. ò en el de 1180.*
Vaudois, vulg. *Hechicero, encantador.*
A vau l'eau, adv. vulg. imp. *Todo eſtà perdido, todo ſe lo llevò el agua.*
Vaurien, vulg. m. *Hombre perdido, que no quiere trabajar.*
Vautour, m. *Buytre.*
Vautour, imp. *Perſona que chupa, y ſaca à otro quanto puede.*
Vautrait, ou vautret, m. *Caza de lobos, &c. con maſtines.*
Vaux. (es el plural de val) *Valles.*

U B.

Ubiquiſtes, m. *Hereges ubiquiſtas.*
Ubiquiſte, m. *Perſona que no tiene caſa, ni poſada.*

V E

Veau, m. *Ternera.*
Veau de lait. *Ternera de leche.*
Veau de riviere. *Ternera de Normandia.*
Veau marin, ou veau de mer. *Buey marino.*
Veau d'or. *El becerrillo de oro de los Iſraelitas.*
Veau, imp. *Carne de ternera.* Item: *Vaqueta, becerro.*
Il ſe fait relier en veau, vulg. imp. *Es hombre que imprime.*
Faire le veau, vulg. imp. *Hacer del ignorante, hacer del que no ſabe.*
Avoir une fiévre de veau, vulg. imp. *Tener una calentura de buey, tener muy poca calentura.*
Veaudeville, vid. Vaudeville.
Veaul'eau, vid. Vaul'au.
Veautrer. *Rebolcar por el lodo, ò otra coſa.*
Se veautrer. *Rebolcarſe por el lodo, ò otra coſa.*
Vedette, f. *Poſta, centinela de à cavallo.*
Vef, vid. Veuf.
Végetable, c. *Coſa vegetable, que crece, y ſe augmenta, vegetativo, vegetativa.*
Végéteaux, m. *Los vegetables, como ſon, madera, cortezas, raizes, reſinas, gomas, &c.*
Véhémence, f. *Vehemencia.*
Véhément, vehemente. *Coſa vehemente, fuerte, pompoſo, agrio.*
Vehicule, m. *Vehiculo.*
Vehicule, imp. *Medio, camino, motivo.*
Veille, f. *Vela, el no dormir.* Item: *Vigilia, viſpera.*
Veilles, imp. *Centinelas.* Item: *Velada en que ſe trabaja, ò eſtudia.*
A la veille, adv. imp. *Poco antes de hacer alguna coſa, eſtando para hacer alguna coſa, al punto de querer hacer alguna coſa.*
Veillée, f. *El lugar donde ſe juntan las mugeres las noches de Invierno para hacer ſus haciendas.*
Veiller. *Velar, eſtàr deſpierto.* Item: *Cuydar de algun enfermo.*
Veiller, imp. *Velar ſobre alguno, cuydar de ſus acciones.* Item: *Eſtudiar parte de la noche, trabajar parte de la noche.* Item: *Eſtàr ſobre sì, vivir con cuydado.* Item: *Aplicarſe à alguna coſa.*
Veilerie, vulg. vid. Veillée.
Veilloir, m. *Velador, meſita, ò coſa ſemejante donde ſe pone la luz, y otras coſillas para trabajar en la velada.*
Veillore, f. *Manojo de heno en yerba que ſe pone à ſecar.*
Veine, ou véne, f. *Vena.*
Veine, imp. *Vena de Poeta.* Item: *Vetas en la madera, ò piedras.*
Veine d'eau, imp. *Vena de agua.*
Véler. *Parir las vacas.*
Vélet, m. *Doblez que ſe pone en el velo blanco de las Religioſas.*
Velin, m. *Pergamino de becerro.*
Vélite, m. *Soldado Romano armado con gineta, caſco, coraza, y rodela.*
Velours, velous, m. *Terciopelo.*
Chemin de velours, vulg. imp. *Camino ſuave, y facil de andar.*
Velouter. *Trabajar las cintas, y otras coſas à modo de terciopelo.*
Velouté, veloutée. *Coſa trabajada al modo de terciopelo.*
Velouté, veloutée, imp. *Flor de color de carmesì.* Item: *Vino de color como de carmesì.*
Velu, veluë. *Velloſo, velloſa; velludo, velluda.*
Venaiſon, f. *Gordura de ciervo, gamo, y*

cabra montès. Item : *El tiempo en que los venados estàn mejores para comerse.* Item : *La carne del venado.*

Vénal, vénal. *Cosa venal, cosa que està para vender.*

Vénal, venale, imp. *Persona que se dexa cohechar con dinero.*

Venalité, f. *Venta de Oficios, y Cargos.*

Venant, m. et f. *El que viene, la que viene.*

Venant, imp. *Renta que es anual.*

Vendange, f. *Vendimia.*

Precher la vendange, vulg. imp. *Hablar siempre de vino, y de beber.*

Vendanger, *Vendimiar.*

Tout est vendangé, vulg. imp. *Todo està perdido, y arruinado.*

Vendangeur, m. *Vendimiador.*

Vendangeuse, f. *Vendimiadora.*

Vendeur, m. *Vendedor.*

Vendeur d'huitres. *Vendedor de ostras.*

Juré vendeur et controleur de vins, m. *Corredor de vino en Paris.*

Vendeur de marée. *El que compra el pescado de mar en gruesso, y vende despues à las mugeres que revenden en Paris.*

Vendeuse, f. *Vendedora, la muger que vende alguna cosa.*

Vendeuse de beurre. *Vendedora de manteca.*

Vendiquer. *Tomar lo que es nuestro de qualquiera parte.*

Vendoise, ou vandoise, f. *Gobien pez de rio.*

Vendre. *Vender.*

Vendre, imp. *Hacer traycion.*

Se vendre. *Venderse à sì mismo.* Item: *Venderse las cosas, tener buen despacho las mercaderias.*

Se vendre, imp. *Hacerse traycion.*

Vendu, venduë. *Vendido, vendida.*

Vendu, venduë, imp. *Vendido, vendida por traycion.*

Vendredi, m. *Viernes.*

Vene, vid. Veine.

Venelle, vulg. f. *Fuga, huida.*

Vénéneux, venéneuse, vid. Venimeux.

Vénérable, c. *Cosa venerable, digno, digna de respeto.*

Vénération, f. *Veneracion.*

Vénérie, f. *Monteria, caza.*

Vénérien, vénérienne. *Venereo, venerea.*

Véneur, m. *Montero, cazador.*

Le grand vèneur. *Montero mayor.*

Vengeance, f. *Venganza.*

Venger. *Vengar.*

Se venger. *Vengarse.*

Vengé, vengée. *Vengado, vengada.*

Vengeresse, f. *La Diosa de la venganza.*

Vengeur, m. *Vengador, ò vengativo.*

Véniel, vénielle. *Cosa venial.*

Veniellement, adv. *Venialmente.*

Venin, velin, m. *Veneno.*

Venin, imp. *Malignidad.*

Venimeux, venimeuse. *Venenoso, venenosa.*

Venimeux, venimeuse, imp. *Maligno, maligna, persona maldiciente, mordàz.*

Venir. *Venir.*

Venir, imp. *Llegar à un fin, conseguir lo que se desea, traer su origen, depender, derivarse.* Item : *Convenir, venir bien en una cosa.* Item : *Acabar de hacer alguna cosa.*

Vient de passer. *Acaba de passar.*

Vient d'arriver. *Acaba de llegar.*

Vient de boire. *Acaba de beber, &c.*

Venir aux mains, imp. *Llegar à las manos, reñir.*

Venir dans l'esprit, imp. *Ofrecerse al entendimiento.*

Venir à bout, imp. *Llegar al fin, concluir una cosa.*

Si cela se vient á perdre, imp. *Si esto se pierde, si llega à perderse, si llega à marearse.*

A venir, m. *El tiempo venidero.*

Vent, m. *Viento.* Item : *Flato.* Item: *Aliento.*
Vent coulis. *Viento celado, viento que passa por un lugar estrecho.*
Cheval qui porte au vent, imp. *Cavallo que levanta las narices.*
Cheval qui a du vent, imp. *Cavallo que tiene ayre en el caminar, ò pisar.*
Mettre le vent sur les voiles. *Poner las velas de punta al viento.*
Aller de baut au vent, ou avoir le vent par prouë. *Caminar con el viento en proa, navegar contra el viento.*
Être au vent, passer au vent d'un vaisseau. *Ganar el viento à un navio.*
Être sous vent. *Estàr à sotaviento.*
Vent arriere. *Viento en popa.*
Serrer le vent. *Tomar la ventaja al viento.*
Vent largue. *Viento de lado.*
Tomber sous le vent. *Perder la ventaja del viento.*
Le vent tombe. *El viento para.*
Coup de vent. *Viento fuerte.*
Être porté d'un vent frais. *Ser llevado de un viento fresco, de un viento favorable.*
Atendre les vents de terre. *Esperar, atender el viento de tierra.*
Partager le vent. *Partir la ventaja del viento.*
Etre á vau le vent. *Estàr baxo el viento.*
Vent, imp. *Viento, vanidad.*
Tout cela n'est que du vent, imp. *Todo esso no es otra cosa que viento, todo esso no es nada, no es cosa.*
Avoir le vent de quelque chose, imp. *Tener noticia, tener aviso de alguna cosa.*
Tourner à tout vent, imp. *Mudarse à todo viento, ser inconstante.*
Il tourne au moindre vent, imp. *Se muda al menor viento, se muda con ligereza, parece una beleta, tan presto se muda.*
Vente, f. *Venta de alguna cosa.* Item: *Venta donde se vende.*
Venter, vid. Vanter.
Venter. *Hacer viento, soplar el viento.*
Venter, imp. *Dàr vozes, gritar.*
Venteux, venteuse. *Flatoso, flatosa, ventoso, ventosa.*
Ventouse, f. *Ventosa.*
Ventouse, imp. *Agugero al pie de una pared para dàr salida al agua de la tierra de arriba.*
Ventousé, ventousée. *Persona à quien han aplicado las ventosas.*
Ventouser. *Dàr ventosas, aplicar ventosas.*
Ventre, m. *Vientre, barriga.*
Avoir le ventre libre, imp. *Tener el vientre libre, ir liberal del cuerpo.*
Avoir le ventre paresseux, imp. *Tener el vientre perezoso, ir estitico.*
Avoir le ventre d'un tambour, vulg. imp. *Tener el vientre como un tambor, tenerle grueso, è hinchado.*
Manger à ventre déboutonné, vulg. imp. *Comer tanto que sea necessario desabrocharse.*
C'est le ventre de ma mere, vulg. imp. prov. *No bolverè mas à esse lugar, no irè mas à essa casa.*
Voir ce qu'une personne a dans le ventre, vulg. imp. *Saber lo que una persona tiene en su interior.*
Ventre afame n'a point d'oreilles, prov. vulg. imp. *Vientre vacìo no oye.*
Ventre superieur, m. *Pecho.*
Le bas ventre, m. *La barriga.*
Passer sur le ventre à son ennemi, imp. *Desvaratarle del todo.*
Ventre, vulg. imp. *Vientre de tinaja, de cantaro, de ampolla, de redoma, &c.*
Ventre bleu, vulg. *Genero de juramento.*
Ventre saint gris, vulg. (es antiguo) *Genero de juramento.*
Ventre saint George, vulg. (es antiguo) *Genero de juramento.*
Ventrée, f. *Ventregada, lechigada.*
Ventricule, m. *Estomago.* Item: *Cavidad*

dad en los ſeſos.

Ventru, ventruë. *Varrigudo, varriguda; gordo, gorda.*

Venu, venuë. *Venido, venida; llegado, llegada.*

Venuë, f. *Llegada, venida, arribo.*

Tout d'une venuë, adv. *Todo igual, todo ſeguido.*

C'eſt un homme tout d'une venuë, vulg. imp. *Es hombre ſin gracia, ni talle, es hombre deſayrado.*

Venus, f. *La Dioſa Venus.*

Venus, imp. *Agrado, hermoſura de eſtilo.*

Venuſté, f. (es poco uſado) *Hermoſura, belleza.*

Vépres, veſpres, f. *Viſperas.*

Vépres Siciliennes. *Las Viſperas Sicilianas.*

Ver, m. *Guſano.*

Ver de terre, m. *Lombriz.*

Ver de terre, imp. *Un deſdichado, un pobreton, un miſerable.*

Les trônes des Rois ſon rongés par les vers, imp. *Los tronos de los Reyes ſe acaban como las demàs coſas, ſe los comen los guſanos.*

Ver á ſoie. *Guſano de ſeda.*

Verluiſant. *Luziernaga.*

Verbal, verbale. *Coſa verbal.* Item: *Derivado, derivada de verbo.*

Verbalement, adv. *Verbalmente.*

Verbaliſer. *Hacer proceſſo verbal.*

Verbe, m. *El Verbo encarnado.* Item: *Verbo gramatical.*

Verbiage, m. vulg. *Palabras inutiles.*

Verbouquet, verboquet, m. *Nudo ſobre nudo.*

Vercoquin, m. vulg. *Fantaſia, capricho.*

Avoir des vercoquins á la tête, vulg. imp. (prov. antiguo) *Tener caſcaveles en la cabeza, tener fantaſias en la cabeza.*

Verd, m. *Verde color.* Item: *Verde, forrage.*

Verd de gris, m. *El verde que ſe hace en el cobre.* Item: *El verde con que tiñen las pieles.*

Verd d'Iris. *Verdegayo, color para pintar.*

Verd, m. imp. *Vino verde, verdor del vino.*

Manger ſon bled en verd, prov. vulg. imp. *Comerſe el trigo antes de la coſecha, comerſe la renta antes de averla cobrado.*

Employer le verd et le ſec, prov. vulg. imp. *Hacer todos los eſfuerzos para conſeguir una coſa.*

Pris ſur le verd, vulg. imp. *Muerto en la mocedad.*

On ne le ſauroit prendre ſans verd, vulg. imp. *No le ſabràn coger deſprevenido.*

Etre pris ſans verd, vulg. imp. *Ser cogida una perſona deſprevenida.*

Verd, verte. *Coſa verde.*

Verd, verte, imp. *Perſona con fuerzas, y vigor.*

Verte repri mande, imp. *Reprehenſion agria.*

Verdatre, c. *Coſa que tiene algo de verde.*

Verdée, f. *Verdea, genero de vino de Italia.*

Verdet, m. *Verdete, ò verde.*

Verdeur, f. *Verdor de vino.*

Verd galand, vulg. *Piſaverde.*

Verdier, m. *Guarda de boſque.* Item: *Verdon, ò verderol ave.*

Verdiere, f. *La hembra del verdon.*

Verdir. *Reverdecer.* Item: *Dar color verde, jaſpear con verde.*

Verd montant, m. *Genero de paxarillo que tiene la cabeza, y cuello negros, y el pecho verde.*

Verdoiant, verdoiante. *Coſa que verdeguea.*

Verdure, f. *Verdura hortaliza.* Item: *Verdor.*

Verdure, imp. *Colgaduras de paños con ſolos arboles, paxaros, y plantas.*

Verdurier, m. *Jardinero del Rey que provee las verduras, y vinagre.*

Vergaland, vid. Verdegaland.

Verge, f. *Vara, verga.* Item: *Latigo.*
Verge de fer. *Verja, vara de hierro.*
Verger, m. *Huerto, jardin de arboles frutales, bergel.*
Vergette, f. *Escobilla, cepillo.*
Vergetter. *Limpiar con la escobilla.*
Vergettier, m. *Oficial que hace escobillas.*
Vergieure, f. *Los hilos de hierro de los moldes de hacer papel.*
Verglas, m. *El agua de la lluvia helada en tierra.*
Vergogne, imp. (no se usa) *Verguenza, rubor.*
Vergue, f. *Antena de embarcacion.*
Verification, f. *Averiguacion, verificacion.*
Verifier. *Averiguar, verificar, registrar un edicto, &c.*
Véritable, c. *Verdadero, verdadera; cierto, cierta; seguro, segura.*
Véritablement, adv. *Verdaderamente, ciertamente.*
Vérité, f. *Verdad.*
Véritez. *Verdades que se dicen à uno riñendole.*
En verité, adv. *De verdad, en verdad, en realidad de verdad.*
Verjus, m. *Racimo de agràz.* Item: *Zumo de agràz.*
Verker, m. *Juego Alemàn, que se juega con damas, y dados.*
Vermeil, vermeille. *Colorado, colorada; roxo, roxa.*
Vermeil, m. *El color que se dà al oro quando le trabajan.*
Vermeil doré. *Plata dorada.*
Vermeille, f. *Piedra preciosa de colorado escuro.*
Vermicelles, ou vermicelli, m. *Fideos, aletria.*
Vermillon, ou graine d'escarlate, m. *Escarlata, granos de coscoja.*
Vermillon, m. *Bermellon.*
Vermillon, imp. *Color encarnado del rostro.*
Vermine, f. *Piojos, y otras sabandijas.*
Vermine, imp. *Pobreza, necesidad aborrecible.*
Vermisseau, m. *Gusanillo, gusarapa, savandija.*
Vermisseau, vulg. *Gusano.*
Vermontant, vid. Verdmontant.
Se vermouler. *Carcomerse la madera.*
Vermoulu, vermoulue. *Carcomido, carcomida.*
Vermoulure, f. *Carcoma.*
Verni, ou vernis, m. *Barniz, ò berniz.*
Vernir. *Barnizar, ò bernizar.*
Vernisseur, m. *El que pone el berniz, bernizador.*
Vérole, f. *Mal venereo, bubas.*
Petite vérole, f. *Viruelas.*
Vérolé, vérolée. *Buboso, bubosa, persona que padece el mal venereo, el mal francès.*
Véron, m. *Pececillo de rio de varios colores.*
Veronique, f. *Veronica planta, y flor.*
Verrat, m. *Berraco.*
Verre, m. *Vidrio.* Item: *Taza, y vaso de vidrio.*
Verre de vin. *Taza, ò vaso lleno de vino.*
Verre d'eau. *Taza, ò vaso lleno de agua.*
Verrerie, f. *Horno de vidrio.*
Verreux, verreuse. *Fruta con gusanos.*
Il est un peu verreux, vulg. imp. *Tiene alguna faltilla, tiene algo reprochable.*
Affaire un peu verreuse, vulg. imp. *Negocio que vale poco.*
Verrer, m. *Oficial que trabaja el vidrio.* Item: *Cesta con divisiones para poner vidrios.*
Verrouil, m. *Cerrojo, pestillo.*
Baiser le verrouil, vulg. *Prestar omenage, manifestar el rendimiento, y respeto.*
Verrouiller. *Passar el pestillo, ò cerrojo.*
Verruë, f. *Berruga.*
Vers, m. *Verso.* Item: *Lumbrizes.*
Vers, prep. *Ante.* Item: *Al lado.* Item: *Azia.*
Versailles, m. *Versailles, Palacio del Rey de*

de Francia, quatro horas de camino distante de Paris.

A verſe, adv. Il pleut à verſe. *Llueve muchiſsimo, llueve à cantaros.*

Verſeau, m. *Aquario ſigno.*

Verſer. *Derramar, echar.* Item: *Bolcarſe un carro.* Item: *Echarſe los panes.* Item: *Vaciar.*

Verſer dans un tonneau percé, vulg. *Echar en vaſo agugerado, echar en ſaco roto, beneficiar à un ingrato.*

Verſé, verſée. *Derramado, derramada; vaciado, vaciada; bolcado, bolcada.*

Verſet, m. Verſé, verſée, imp. *Verſado, verſada; dieſtro, dieſtra.*

Verſificateur, m. *Poeta, el que compone en verſo.*

Verſification, f. *Arte poetica.* Item: *El modo con que cada Poeta hace los verſos.*

Verſifier, vulg. *Verſificar, hacer verſos.*

Verſion, f. *Verſion.*

Vert, vid. Verd.

Vertébre, f. *Vertebra, hueſſo del eſpinazo.*

Vertement, imp. *Vigoroſamente, firmemente, intrepidamente.*

Vertical, verticale. *Coſa vertical.*

Vertige, m. *Vertigo, vaydo de cabeza.*

Vertige, vulg. *Colera, rabia repentina.*

Vertu, f. *Virtud.* Item: *Fuerza, vigor, poder, propriedad.*

Vertu, imp. *Los virtuoſos.*

En vertu, adv. *En virtud.*

Vertus. *Virtudes, uno de los Coros de los Angeles.*

Vertu-bieu, vulg. m. *Genero de juramento.*

Vertu-chou, vulg. m. *Genero de juramento.*

Vertu de ma vie, m. *Por vida mia.*

Vertüeux, vertüeuſe. *Virtuoſo, virtuoſa.*

Vertueüſement, adv. *Virtuoſamente.*

Vertugadin, m. *Verdugado, tontillo.*

Verve, f. *Entuſiaſma, ardor, impetu de poeta.*

Verve, imp. *Fantaſia, capricho.*

Verveine, f. *Berbena yerba.*

Verveu, m. *Canaſto redondo, y alto para llevar fruta à vender.*

Veſicatoire, m. *Vegigatorio, medicina con cantaridas.*

Veſperie, f. *Acto de Theologia que defiende un Bachiller, ò Licenciado de la Sorbona antes de recibir el grado de Doctor, que ſe empieza à las tres de la tarde haſta las ſeis.*

Veſperie, vulg. *Reprehenſion.*

Veſperiſer, vulg. *Reprehender.*

Veſpres, vid. Vépres.

Veſſe, f. *Ventoſidad por abaxo ſin ruido, pedo follon* Item: *Algarroba.*

Veſſer, veſsir. *Hacer ventoſidades por abaxo ſin ruido.*

Veſſeron, m. *Arveja ſalvage que crece entre los trigos, neguilla.*

Veſſeur, m. *El que echa ventoſidades ſin ruido.*

Veſſeuſe, f. *La muger que las echa.*

Veſsie, f. *Vegiga.*

Veſsie du fiel. *Vegiga de la hiel.*

Veſsigon, m. *Vegigon, hinchazon que ſe hace en los jarretes del cavallo.*

Veſsir, vid. Veſſer.

Veſtales, f. *Virgines veſtales.*

Veſtale, f. vulg. imp. *Doncella honeſta, y retirada.*

Veſte, f. *Chupa que ſe pone baxo la caſaca.*

Veſtiaire, m. *Veſtuario de Religioſos.*

Veſtibule, m. *Anteſala, antecamara, beſtibulo, portico.*

Veſtige, m. *Veſtigio, huella, ſeñal, raſtro, indicio, ſeñal.*

Veſtige, imp. *Exemplo.*

Vétement, m. *Veſtido.*

Véteran, véteranne. *Jubilado, jubilada.*

Véteran, m. *Eſtudiante que eſtà dos años ſeguidos en una miſma aula de Gramatica.*

Vétille, f. *Caſa de poca importancia, niñeria, bagatela.*

Vétiller, vulg. imp. *Entretenerſe en coſas de poca monta.*
Vétilleur, m. vulg. *El que ſe entretiene en coſas de poca monta.*
Vétilleuſe, f. vulg. *La que ſe entretiene en coſas ſemejantes.*
Vétilleux, vétilleuſe. *Perſona que ſe entretiene en coſas aſsi.*
Vétir. *Veſtir.* Item : *Poner las velas en el molino de viento.*
Se vétir. *Veſtirſe.*
Vetu, vetuë. *Veſtido, veſtida.*
Véture, f. *La ceremonia que ſe hace quando toman el habito los Religioſos, y Religioſas.*
Veu, vid. Voeu.
Veuë, vid. Vuë.
Veuf, veuve. *Viudo, viuda.*
Veuf, veuve, imp. *Perſona que eſtà privada de una coſa.*
Vef, vid. Veuf.
Veuvage, m. *Viudez.*
Veuve, f. *Genero de tulipa.*
Véxation, f. *Vexacion.*
Vexer. *Vexar, oprimir, maltratar.*
Se vexer. *Oprimirſe, maltratarſe, inquietarſe, molerſe.*

V I.

Viager, viagere. *Coſa de por vida, vitalicio, vitalicia.*
Viande, f. *Carne.*
Viande, imp. *Lectura, leyenda.* Item: *Alimento eſpiritual.*
Ce n'eſt pas de la viande pour vos oiſeaux, vulg. imp. *Eſto no ſe ha hecho para uſted, eſto no lo entiendes.*
Viander. *Pacer los ciervos, gamos, y cabras monteſes.*
Viandis, m. *Paſto de ciervos, gamos, y cabras monteſes.*
Viatique, m. *Viatico.*
Vibration, f. *El movimiento de la pendula de un relox.*
Vicaire, m. *Vicario.* Item : *En Francia, Teniente Cura.*
Vicaire de Jeſu-Chris. *Vicario de Jeſu-Chriſto.* Item : *El Papa.*
Grand Vicaire, m. *Vicario general, Proviſor de Arzobiſgo, ò Obiſpo.*
Vicaire général de l'evêque. *Vicario general que govierna en todo el Obiſpado.*
Vicaire perpetuel. *Vicario perpetuo.*
Vicaire temporel. *Vicario para cierto tiempo.*
Vicarial, vicariale. *Coſa que toca al Vicario.*
Vicariat, m. *Vicariato.*
Vice, m. *Vicio.*
Vice, imp. *Defecto, falta.* Item : *Vicioſo.*
Vice-Amiral, m. *Vice-Almirante.*
Vice-Chancelier. *Vice-Canciller.*
Vice Doge, ou vice Duc, m. *Vice-Dux de Venecia.*
Vice-gerant, m. *Vicegerente.*
Vice gerente, f. *Vice Priora, vice Abadeſa.*
Vice procureur de l'ordre des chevaliers de Malte. *Vice Procurador de los Cavalleros de Malta.*
Vice-roi, m. *Virrey.*
Vice-roiauté, f. *Virreynato.*
Vicié, viciée. *Madera viciada, madera gaſtada, vino maleado.*
Vicieux, vicieuſe. *Vicioſo, vicioſa.*
Viciſsitude, f. *Mudanza, viciſsitud.*
Vicomte, m. *Vizconde.*
Vicomté, m. *Vizcondado.*
Vicomteſſe, f. *Vizcondeſa.*
Victime, f. *Victima.*
Victoire, f. *Vitoria, ò victoria.*
Victorieux, victorieuſe. *Vitorioſo, vitorioſa.*
Grace victorieuſe, imp. *Gracia eficàz.*
Vidame, m. (es antiguo) *Governador de un Obiſpado en lo temporal, y tambien es titulo de Señorio en Francia.*
Videlle, f. *Inſtrumento de cobre à modo de eſpuela con que cortan la paſta los paſteleros, rodaxa.*

Vi-

Viduité, f. *Viudez.*
Vie, f. *Vida.*
Vie, imp. *El tiempo que uno ha de vivir.* Item: *Hiſtoria de la vida de alguna perſona.* Item: *El modo de vivir de cada uno.* Item: *Entretenimiento guſtoſo, divertimiento.* Item: *Comida, alimentos.* Item: *El tiempo que dura una coſa.* Item: *La mucha, ò poca coſa que ha de meneſter alguno para ſu ſuſtento.*
Oiſeau de petite vie, imp. *Paxaro que come poco.*
Oiſeau de grande vie, imp. *Paxaro que come mucho.*
Viédace, vulg. *Tonto, necio, ignorante.*
Vieil, ou vieux, vieille. *Viejo, vieja.*
Vieillad, m. *Viejo venerable.*
Vieillerie, f. vulg. *Coſa vieja, y uſada.*
Vieilleſſe, f. *Vejez.*
Vieillir. *Envegecer.*
Viéle, f. *Sinfonia.*
Viéler. *Tañer la ſinfonia.*
Viéleur, m. *El que tañe la ſinfonia.*
Vierge, f. *Virgen.* Item: *El ſigno de Virgo.* Item: *Doncella.*
Huile vierge, vulg. imp. *Azeyte virgen.*
E'pée vierge, f. vulg. imp. *Eſpada virgen, que no ſe ha deſembaynado, que no ha hecho mal alguno.*
Vieux, vieille. *Viejo, vieja, perſona de mucha edad.*
Vieux, vieille, imp. *Viejo, vieja; uſado, uſada; antiguo, antigua.* Item: *Lo que no es del año, lo que no es del uſo.*
Les ſix vieux corps. *Los ſeis Regimientos antiguos de Francia, que ſon: El de Normandia, Picardia, Piamonte, Champaña, Navarra, y el de la Marina.*
Les ſix petits vieux corps. *Los ſeis pequeños Regimientos antiguos que toman el nombre de ſus Coroneles.*
Vieux-oint, m. *Sain de lechon picado para untar las ruedas, &c.*
Vif, m. *Lo vivo de una coſa.*
Piquer juſques au vif, imp. *Decir palabras que ofenden, y tocan en el vivo, en la coſa que uno ſe ſiente mas.*
Vif, imp. *El corazon, è interior de un arbol.*
Vif de l'eau, imp. *Lo mas creſpo, y levantado de las olas del mar.*
Vif, vive. *Vivo, viva.*
Il eſt plus mort que vif, imp. *Eſtà mas muerto que vivo.*
Vif, vive, imp. *Encendido, encendida; vigoroſo, vigoroſa; activo, activa; agudo, aguda; violento, violenta.* Item: *Coſa fuerte.*
Vif argent, m. *Azogue.*
Avoir du vif argent dans la tête, vulg. imp. *Tener caſcaveles en la cabeza, ſer alocado, ò alocada; tener azogue en la cabeza.*
Vigilance, f. *Vigilancia, cuidado.*
Vigilant, vigilante. *Perſona vigilante, cuidadoſo, cuidadoſa.*
Vigilamment, adv. *Vigilantemente.*
Vigile, f. *Vigilia.*
Vigiles. *Oficio de Difuntos.*
Viginti-virat, m. *La dignidad del Vigintivirato de Roma.*
Vigne, f. *Viña.*
Vigne ſauvage. *Viña ſilveſtre.*
Vigneron, m. *Viñadero.*
Vignette, f. *Una pintura chica en miniatura.*
Vignoble, m. *Viñedo, territorio plantado de viñas.*
Vigogne, f *Vicuña.*
Vigoureux, vigoureuſe. *Vigoroſo, vigoroſa, coſa que tiene fuerza.*
Vigoureux, vigoureuſe, imp. *Generoſo, generoſa; animoſo, animoſa.*
Vigoureuſement, adv. *Vigoroſamente.*
Viguerie, f. *Veguería.*
Vigueur, f. *Vigor, animo, aliento.*
Vigueur, imp. *Corage, fortaleza, vigor.*
Viguier, m. *Veguer.*
Vil, vile. *Coſa vil, deſpreciable.*
Vilement, adv. *Vilmente.*
Vilage, m. *Village, aldea, pueblo.*

Vilageois, m. *Villano, aldeano, ruſtico.*
Vilageoiſe, f. *Villana, aldeana, ruſtica.*
Vilain, m. *Miſerable, avariento, vil, ruin.*
Vilain, vulg. imp. *Sucio, aſqueroſo.* Item: *Tonto, picaro.*
Vilain, vilaine. *Avariento, avarienta, miſerable.* Item: *Vergonzoſo, vergonzoſa, coſa indecente, ſucio, ſucia; aſqueroſo, aſqueroſa; feo, fea.*
Vilain, vilaine, imp. *Malo, mala; incomodo, incomoda.*
Il fait vilain par les ruës. *Es coſa ſucia andar por las calles.* Item: *Las calles ſon puercas.*
Vilaine, f. *Muger de mala vida, picara muger del mundo.*
Vilaine, imp. f. *Tonta, loca, necia, inurbana, poco recatada.*
Vilainement, adv. *Villanamente, ruſticamente, groſeramente.*
Vilanelle, f. *Villano, danza, y cancion.*
Vilaſſe, f. vulg. *Villa muy grande, Ciudad muy grande en ſu recinto, y tiene pocas caſas, y vecinos.*
Vile, ou ville, f. *Villa, ciudad.*
Monſieur eſt á la vile. *El ſeñor eſtà en la ciudad, en la villa, eſtà fuera de caſa.*
Monſieur eſt en vile. *El ſeñor eſtà fuera.*
Vile brequin, m. *Taladro de carpintero, &c.*
Vilenie, f. *Suciedad, porqueria.*
Vilenie, vulg. imp. *Baxeza, vileza de animo, accion indecente, poquedad, miſeria.*
Vilipander, vulg. *Vilipendiar, menoſpreciar, deſpreciar.*
Vin, m. *Vino.*
Vin de l'etrier, vulg. *El vino que ſe dà à los paſſageros para beber quando eſtàn yà montados, ò poco antes de montar.*
Vin d'une oreille, vulg. *Vino fuerte, y generoſo, vino excelente.*
Vin, imp. *Los humos, y vapores del vino.*
Il a pris de ſon vin, vulg. *Eſtà lleno, eſtà harto de vino.*
Apres bon vin, bon cheval, vulg. *Quando ſe ha bebido bien, ſe camina bien.*
Vin du marché, imp. *Lo que ſe dà para vino à los criados quando ſe ha hecho una venta conſiderable.*
Vinaigre, m. *Vinagre.*
Vinaigrer. *Poner vinagre en alguna coſa.*
Vinaigrette, f. *Guiſado con pimienta, ſal, y vinagre.*
Vinaigrette, imp. *Caleſilla para hacer camino con conveniencia en Paris.*
Vinaigrier, m. *Oficial que hace, y vende vinagre.*
Vindicatif, vindicative. *Vengativo, vengativa.*
Vineux, vineuſe. *Coſa que ſabe à vino.* Item: *Coſa de color de vino.*
Vineux, vineuſe, vulg. *Tierra abundante de viñas, y vinos.*
Vingt. *Veinte.*
Vingt et un, vingt un. *Veinte y uno.*
Les vingt quatre. *Los veinte y quatro violines del Rey de Francia.*
Vingtaine, f. *Veintena de coſas.* Item: *Genero de cuerda para ſubir coſas de peſo.*
Vingtiéme, c. *Vigeſimo, vigeſima.*
Vintaine, vid. vingtaine.
Viol, vid. Violement.
Violat, c. *Coſa con violetas.*
Violateur, m. *Violador, traſgreſſor.*
Viole, f. *Tierba.*
Violement, viol, m. *Traſgreſsion, quebrantamiento de la ley, rapto.*
Violent, violente. *Violento, violenta.* Item: *Coſa ardiente, fuerte.*
Violent, violente. *Furioſo, furioſa; colerico, colerica.* Item: *Coſa de color ſobrado encendido.*
Violemment, adv. *Violentamente.*
Violence, f. *Violencia.* Item: *Tirania, ſobrado rigor.*
Violence, imp. *La violencia, y fuerza que uno ſe hace à sì miſmo.* Item: *In-*

terpretacion violenta. Item : *Violencia de dolor.*

Violer. *Violar, desflorar.* Item : *Forzar à una muger, robarla.*

Violer, imp. *Ofender, profanar, injuriar.* Item : *Contravenir, quebrantar algun precepto, ò ley.*

Violet, violette. *Violado, violada.*

Faire du feu violet dans l'eau, prep. *Hacer maravillas.*

Violet, m. *Color violado.* Item: *Morado.*

Violette, f. *Violeta.*

Violette de mars, f. *Violeta Toscana.*

Violier, m. *Violeta planta.*

Violon, m. *Violin, rabèl.* Item : *El que hace profession de tañerle.*

Violon, vulg. imp. *Ridiculo, impertinente, tonto.*

Viorne, f. *Viborno genero de vimbre, ò mimbre.*

Vipére, f. *Vivora.*

Vipére, imp. m. et f. *Hombre malvado, de perversa condicion, muger malvada, y de perversa condicion, mordaz, satirica.*

Viperaux, m. *Vivorezno.*

Virelai, m. *Genero de Poesia Francesa.*

Virement de partie, m. *Consignacion que se hace de una deuda passiva à una persona para pagar otra activa de semejante cantidad.*

Virer. *Dàr una deuda passiva para pagar otra activa de la misma cantidad.* Item : *Bolver una embarcacion.*

Virginal, virginale. *Cosa virginal.*

Virginal, m. *Leche virginal, composicion,* vid. Lait virginal.

Virginité, f. *Virginidad, doncellez.*

Virgouleuse, f. *Genero de pera de invierno, como la bergamota.*

Virgule, f. *Virgula, coma, distincion en la clausula.*

Viril, virile. *Cosa varonil.*

Virole, f. *Sortija de hierro, ò cuerno que se encaxa en los mangos de madera de los instrumentos para que no se abran.*

Virtüel, virtüelle. *Cosa virtual.*

Virtuellement, adv. *Virtualmente.*

Vis, ou viz, f. *Tornillo.* Item : *Escalera de caracol.*

Vis, ou noyeau de montée. *El madero derecho de la escalera de caracol de madera.*

Vis. *Ingenio de madera para hacer subir cantidad de agua.*

Vis à vis, prep. *Frente à frente, cara à cara, delante, por delante.*

Vis à vis, adv. *Idem.*

Visa, m. *Letras testimoniales del Ordinario, en que hace fee, que un sugeto es capaz del Beneficio.*

Visage, m. *Cara, rostro.*

Visage de pleine lune, imp. *Cara de Luna llena, cara llena, y ancha.*

Visage de couleur d'olive, vulg. *Cara de color de aceytuna, cara amarilla.*

Avoir un visage d'excomunié, vulg. imp. *Tener cara de escomulgado, cara horrible, y fea.*

Avoir un visage de prosperité, vulg. *Tener el rostro alegre, y encarnado.*

Faire bon visage á quelqu'un, imp. *Hacer buena cara à uno, mirarle con agrado, tratarle, y recibirle con agrado.*

Faire mauvais visage â quelqu'un, imp. *Hacer mala cara à uno, mirarle con ceño, y desagrado.*

Avoir bon visage, imp. *Tener cara de persona que goza salud.*

Avoir mauvais visage, imp. *Tener cara de enfermo.*

Trouver visage de bois, vulg. imp. *Hallar la puerta cerrada.*

Avoir un visage d'apellant, vulg. imp. *Tener cara palida, y flaca.*

Visage, vulg. imp. *Tonto, bobo.* Item *Las assentaderas.*

Visagere, f. *La parte de delante de la cofia de muger.*

Visée, f. *El apuntar la escopeta para tirar, punteria.*

Visée, imp. *La mira, el blanco, intencion.*

Viſer. *Apuntar la eſcopeta.*
Viſer, imp. *Dirigir, encaminar la intencion, aſpirar à alguna coſa.*
Viſible, c. *Coſa viſible, patente.*
Viſible, imp. *Claro, clara; manifieſto, manifieſta.*
Viſiblement, adv. *Viſiblemente, claramente, manifieſtamente.*
Viſiére, f. *El punto del arma de fuego, para-apuntar.* Item: *El punto de balleſta para acertar el blanco donde ſe tira.* Item: *Viſera, parte del morrion, ò celada que cubre el roſtro.*
Rompre en viſiére á quelqu'un, vulg. imp. *Ofender à alguno ſin razon, à las claras.*
Rompre en viſiére à la raiſon, vulg. imp. *Ir contra la razon.*
Viſigot, m. *Vicegodo.*
Viſion, f. *Viſion, viſta de alguna coſa.* Item: *Viſion beatifica.*
Avoir des viſions, imp. *Tener viſiones, y quimeras, tener ideas fantaſticas.*
Viſions agreables, imp. *Bellas imaginaciones.*
Avoir des ſotes viſions, imp. *Tener penſamientos ridiculos, quimericos, y eſtravagantes.*
Viſionaire, c. *Perſona que tiene quimeras en la cabeza.*
Viſitation, f. *La Viſitacion de la Virgen.*
Viſite, f. *Viſita.*
Viſiter. *Viſitar.*
Viſiteur, m. *Viſitador.*
Viſon viſu, vulg. adv. *Frente à frente, cara à cara.*
Viſorium, m. *Diviſorio ſobre que el Impreſſor pone el original para ir componiendo.*
Viſqueux, viſqueuſe. *Viſcoſo, viſcoſa.*
Viſuel, viſuelle. *Coſa viſual.*
Vit de chien, m. *Sacatrapos de artilleria.*
Vit de mer. *Cierta ſavandija del mar.*
Vital, vitale. *Coſa vital.*
Vite. adv. *Preſto, al punto, apriesa.* Item: *Con preſteza.*
Vitelots, m. *Pedazos de maſa que ſe hacen cocer con agua, y manteca para comer.*
Vitement, avd. *Con preſteza, preſtamente, preſto.*
Vitete, f. *Preſteza, diligencia.*
Vitre, f. *Vidriera de muchas piezas.* Item: *Vidrios, ò criſtales de carroza, &c.* Item: *El criſtal del relogillo de faltriquera.*
Vitre, imp. *El cielo criſtalino de los ojos de las cavalgaduras.*
Vitré, vitrée. *Coſa con vidrieras, ò vidrios.* Item: *Coſa que tiene humor criſtalino.*
Vitrier, m. *Oficial que trabaja en vidrio, que hace vidrieras, vidriero.*
Vitrification, f. *Vitrificacion, operacion quimica, con la qual à violencia del fuego ſe convierte qualquiera coſa en vidrio.*
Vitrifier. *Hacer eſta operacion.*
Vitriol, m. *Vitriolo, caporroſa, ò alcaparroſa.*
Vitriolé, vitriolée. *Coſa con eſpiritu de vitriolo.*
Vitriolique, c. *Coſa que encierra calidad de vitriolo.*
Vitupére, m. (no eſtá en uſo) *Vituperio.*
Vituperer. *Vituperar.*
Vivacité, f. *Viveza, vivacidad, promptitud.*
La vivacité des couleurs. *Viveza de los colores en la pintura.*
Vivandier, m. *Vivandero.*
Vivant, c. *El que vive, la que vive.*
Vivant, vivante. *Coſa viviente.*
Vivant, vivante, imp. *Coſa que vive en la memoria de los hombres.*
Vivante image de ſon pere. imp. *Viva imagen de ſu padre.*
C'eſt un bon vivant, vulg. imp. *Es hombre que procura alegrarſe, y divertirſe.*

Vivant, m. *La vida de una persona.*
C'est une bonne vivante, vulg. imp. *Es muger que no cuida sino de alegrarse, y divertirse honestamente.*
Qui vive? *Quien vive? quien và allà?*
Etre au qui vive, vulg. imp. *Vivir en division, y discordia en una casa.*
Vive, f. *Araña de mar, pez.*
Vivement, adv. *Vivamente.*
Vivier, m. *Vivar de pezes.*
Vivifiant, vivifiante, imp. *Cosa que vivifica.*
Vivifier, imp. *Vivificar, dàr fuerzas.* Item: *Dàr la vida de la gracia.*
Vivoter, imp. *Vivir pobremente.*
Vivre. *Vivir.* Item: *Sustentarse, alimentarse.*
Vivre, imp. *Vivir, portarse bien, ò mal, governarse bien, ò mal.* Item: *Subsistir una lengua, una palabra, y modo de hablar.* Item: *Perseverar en la memoria de los hombres.*
Vivres, m. *Viveres, alimentos, bastimentos.*
Viz, vid. Vis.

U L.

Ulcére, m. *Vlcera, llaga.*
Ulcére amoureux, imp. *Herida de amor.*
Ulcéré, ulcerée. *Vlcerado, ulcerada; llagado, llagada.*
Ulcéré, ulcerée, imp. *Irritado, irritada.*
Ulcérer. *Vlcerar, llagar.*
Ultramontain, ultramontaine. *Vltramontano, ultramontana.*

U N.

Un, une. *Vno, una.*
Vous m'en avez donné d'une bonne, vulg. *Vsted me ha hecho una, me ha hecho una mala passada, me ha jugado una pieza.*
Ni l'un, ni l'autre. *Ni el uno, ni el otro; ni uno, ni otro.*
L'un, et l'autre. *El uno, y el otro; uno, y otro.*
Unanimement, adv. *Vnanimemente, de conformidad.*
Uni, vid. S'unir.
Uniforme, c. *Cosa uniforme.*
Uniformement, adv. *Vniformemente.*
Uniformité, f. *Vniformidad.*
Union, f. *Vnion.*
Union, imp. *Concordia, amistad, union de voluntades.* Item: *Correspondencia en los colores de la pintura.*
Unique, c. *Vnico, unica, solo, sola; cosa singular, excelente.*
Uniquement, adv. imp. *Vnicamente, singularmente, particularmente.*
Unir. *Vnir.* Item: *Allanar, alisar, pulir.*
Unir, imp. *Vnir, juntar, hermanar con amistad, con parentesco.* Item: *Vnir en trato, y comercio.* Item: *Hacer galopear un cavallo con igualdad.*
S'unir. *Vnirse, hermanarse, hacer amistad, emparentar.* Item: *Vnirse para comerciar en compañia.* Item: *Galopear el cavallo, levantando iguales los pies con las manos.*
Uni, unie. *Vnido, unida; llano, llana; liso, lisa; pulido, pulida.*
Uni, unie, imp. *Emparentado, emparentada; amigo, amiga; acompañado, acompañada para comerciar juntos.*
Uniment, adv. *Lisamente, ajustadamente, igualmente.*
Unisson, f. *Acuerdo, y consonancia en los instrumentos musicos.*
Unité, f. *Vnidad.*
Univers, m. *Vniverso, el mundo, el orbe todo.*
Universel, universelle. *Cosa universal.*
Universellement, adv. *Vniversalmente.*
Université, f. *Vniversidad.*

V O.

Vocable, m. *Vocablo.*
Vocabulaire, vulg. m. *Vocabulario, dicionario.*
Vocal, vocale, c. *Cosa vocal.* Item: *Per-*

ſon

ſona que tiene voto en una Congregacion, ò Junta de Religioſos, ò Religioſas, letra vocal.

Vocation, f. *Vocacion, llamamiento de Dios.*

Vocation, imp. *Deſeo, inclinacion, ganas.*

Voeu, ou veu, m. *Voto.*

Voeu, imp. *Deſeo ardiente, anſias, ſuplica, ruego.*

Vogue, f. *Sequito, concurſo, deſpacho, negocio.*

Vogue, imp. *Eſtima, credito, reputacion, fama.*

Voguer. *Vogar, remar.*

Voiage, véage, m. *Viage, camino.*

Voiage de long cours. *Viage largo, viage à lejas tierras.* Item: *Navegacion de mil, ò mas leguas.*

Faire un voiage de long cours. *Navegar à la America, ò Indias Orientales.*

Voiage, imp. *Libro que refiere un viage.*

Voiager. *Viajar, hacer camino, caminar, andar tierras, ò mares.*

Voiageur, m. *Viajador, caminante, viandante.*

Levoici, le voilá, vulg. imp. *Yà eſtà aqui, yà eſtà allà.*

Voici, adv. *Aqui eſtà, eſte es, velo aqui.*

Voie, f. *Via.* Item: *Piſada, huella de ciervo, gamo, ò cabra montès.*

Voie, imp. *Camino, exemplar.* Item: *Medio, manera.* Item: *Carga, ò viage de alguna coſa que ſe trae, ò lleva.*

Voie de lait, imp. *La via lactea, el camino de Santiago.* Item: *La linea de la mano que và deſde la muñeca al dedo meñique.*

Voie d'eau. *Endrija, ò agugero por donde hace agua una embarcacion.*

Panier à claire voie. *Ceſta con claravoyas, texida con claros.*

Voïelle, f. *Letra vocal.*

Voïer, m. *Oficial que cuida de los caminos.* Item: *Oficial en Paris à quien los que ponen botica, ò tienda, y ponen inſignia pagan derecho, por la licencia de poner parada, è inſignia.*

Voïerie, f. *El oficio, y cargo de cuidar de los caminos.*

Voïerie, vid. Voirie.

Voila, adv. *Vèlo allà, allà eſtà, helo allà.*

Le voila qui vient. *Helo allà, que viene, miralo, que viene.*

Le voila qu'il ſoirt. (no eſtá en uſo) *Idem.*

Ne voila-t-il pas un plaiſant homme? Voila-t-il pas un plaiſant homme? Ne voila pas un plaiſant homme. *No es aquel que viene, no es aquel de allà un bravo ſugeto? Què hombre es èl.*

Voile, m. *Velo de Religioſas.*

Petit voile. *El velo que ſe ponen en la cabeza las que llevan luto.*

Voile, f. *Vela de embarcacion.* Item: *Embarcacion.*

Apareiller les voiles. *Diſponer, prevenir, aparejar las velas.*

Mettre les voiles au vent. *Dàr las velas al viento.*

Faire voiles. *Echar velas, poner velas, partirſe, hacerſe à la mar.*

Faire aller à pleines voiles. *Marchar à velas deſplegadas, con velas hinchadas.*

Faire voile au Sud. *Marchar àzia el Sur.*

Se tenir ſous voiles, ou ſous les voiles. *Eſtàr yà con las velas deſplegadas, y à punto de partir.*

Porter toutes les voiles, avoir toutes ſes voiles hors, mettre toutes les voiles hors. *Dàr todas las velas al viento, deſplegar todas las velas.*

Régler ſes voiles. *Reglar las velas ſegun el viento.*

Empeſer la voile ou mouiller la voile. *Mojar la vela à fin de que ſe cierre.*

Faire petites voiles. *Ir con la mitad de las velas.*

Ser-

Serrer de voiles. *Llevar pocas velas.*
Faire force de voiles. *Hacer ſervir todas las velas, huir, retirarſe.*
Donner toute une voile au vent. *Llevar toda una vela eſtendida.*
Fermer ſes voiles, mettre toutes ſes voiles dedans. *Recoger todas las velas.*
Voiler. *Velar, dàr el velo à una Religioſa.*
Voiler, imp. *Cubrir, eſconder, ocultar.*
Se voiler. *Cubrirſe, encubrirſe, taparſe.*
Voilé, voilée. *Cubierto, cubierta; tapado, tapada.*
Voilée, f. *Velada, religioſa à quien han dado el velo.*
Voilier, m. *El que cuida de las velas en el navio.* Item: *Navio velero.*
Voilure, f. *El modo de poner las velas para tomar el viento.*
Voir. *Vèr.* Item: *Viſitar.* Item: *Conſiderar, obſervar.*
Ne voir goute. *No vèr gota, no vèr coſa, eſtàr ciego del todo.*
Se voir. *Verſe, mirarſe.* Item: *Viſitarſe, comunicarſe, conocerſe.*
Se voir, imp. *Conocerſe carnalmente.*
Voiremême, vulg. (poco uſado) *Y à ſi miſmo.*
Voire, vulg. *Si.*
Voirie, f. *Muladar.* Item: *La ſangre, y otras coſas inutiles de las reſes que ſe matan.*
Voiſin, voiſine. *Vecino, vecina; cercano, cercana.*
Qui a bon voiſin, a bon matin, prov. imp. *Quien tiene buena vecindad, tiene buen dia.*
Voiſinage, m. *Vecindado, vecindad, cercania, proximidad.*
Voiſinage, imp. *Los que moran vecinos.*
Voiſiné, vulg. m. *Vecindado.*
Voiſin, m. *Nueſtro vecino, el que vive cerca de nueſtra caſa.*
Voiſine, f. *Nueſtra vecina, la que vive cerca de nueſtra caſa.*
Voiſiner. *Viſitar los vecinos.*

Voiture, f. *Todo lo que lleva uno por tierra, ò por agua.*
Voiture, imp. *Todo aquello en que uno và montado, carruage.*
A Dieu la voiture, vulg. imp. *A Dios, todo eſtà perdido, y trabucado.*
Voiturer. *Acarrear alguna coſa por tierra, ò por agua.*
Voiturier, m. *Harriero.*
Voiturier par terre. *El que acarrea por tierra.*
Voiturier par eau. *El que acarrea por agua.*
Voituriſer, vulg. *Imitar al autor Voiture.*
Voix, f. *Voz.* Item: *Grito, gemido.* Item: *Palabra Divina, Mandamiento, Ley de Dios.* Item: *Sufragio, voto.* Item: *Tono, ò ſon de muſica.*
Voix humaine. *Tocata de organo que remeda la voz del hombre.*
Vol, m. *Buelo.* Item: *Robo, latrocinio, hurto, rapiña.*
Vol, imp. *Diſcurſo levantado, y ſuperior.*
Volable, c. *Coſa que ſe puede hurtar, robar, bolar.*
Volage, c. *Ligero, ligera, coſa inconſtante, coſa mudable.*
Volant, m. et f. *El que buela, la que buela.*
Volant, m. *Volante, refilando.* Item: *Las aſpas del molino de viento.* Item: *La paletilla del relox.*
Volatile, c. *Coſa volatil, coſa que ſe eleva por el viento, y ſe deſvanece.*
Volatiſer. *Hacer volatiles los cuerpos por medio de la quimica.*
Volatille, f. vulg. *Todo animal que buela, volatil.*
Volée, f. *Buelo de muchos paxaros juntos.* Item: *Los pichones de una cria.* Item. *Tiros de cañon.* Item: *Lo que dice el cañon deſde el fogon haſta la boca.* Item: *Bolea de juego de pelota.* Item: *Balancin de carroza.*
Il a pris l'afaire entre bond et volée, vulg.

vulg. imp. *Ha logrado el negocio entre bote, y bolea, con mucha prisa, y destreza.*

Volée imp. *Los que son de la misma calidad, de la misma edad, del mismo tiempo.*

Volée de coups de bâton, imp. *Un hato de palos.*

A la volée, adv. imp. *Al buelo, sin atender, sin considerar.*

Voler. *Volar.* Item: *Robar, hurtar, bolar.*

Voler, imp. *Correr, ir aprisa.* Item: *Esparcirse.* Item: *Tomar.*

Volerie, f. *Hurto, robo.* Item: *El buelo del ave de rapiña àzia la presa.*

Volet, m. *Ventana de madera que cierra las vidrieras por la parte de adentro de un quarto.* Item: *Las puertas que cierran el frontispicio del organo.* Item: *Brujula pequeña que sirve à las pequeñas embarcaciones.*

Il est trié sur le volet, imp. *Es escogido entre los demàs.*

C'est un époux trié sur le volet, imp. *Es un esposo galàn, y escogido entre los otros.*

Il veut bien prêter le colet a ceux qui sont triez sur le volet, imp. *El quiere mantenerlas contra los mas estirados.*

Volettes, f. *Los cordoncillos que cuelgan al rededor de la red con que se cubre un cavallo.*

Voleur, m. *Ladron, robador.*

Les grands voleurs font pendre les petits, prov. *Los ladrones de calidad son causa que ahorcan à los ladrones pobres, y rateros.*

Voleuse, f. *Ladrona, robadora.*

Voliere, f. *Puesto en dõnde se crian varios paxaritos, gran xaula para criar paxaritos de canto.*

Voliere à pié. *Genero de palomar.*

Volontaire, m. *Soldado voluntario.* Item: *Libertino, hombre que vive desahogadamente, que vive à sus libres voluntades.*

Volontaire, c. *Voluntario, voluntaria.*

Volontairement, adv. *Voluntariamente.*

Volonté, f. *Voluntad, cariño.*

Volontiers, adv. *De buena gana, con mucho gusto.*

Volte-face. *De cara al enemigo.*

Volte, f. *Dos partidas ganadas en el juego de naypes.* Item: *El caracol que hace un cavallo.* Item: *Derrota de embarcacion.*

Demi volte. *Medio caracol.*

Volté, voltée. *Cosa doblada en escudo de armas.*

Voltiger. *Empezar à volar los paxaros que salen del nido.*

Voltiger, imp. *Ir de acà por allà.* Item: *Aprender à jugar las armas, à montar à cavallo en el cavallo de madera.* Item: *Boltear los bolatines.* Item: *Estàr inquieto, y en continuo movimiento.*

Voltigeur, m. *Bolteador, bolatin.*

Volubiles, m. *Enredadera planta.*

Volubilité, f. *Facilidad en hablar, y discurrir, volubilidad.*

Volume, m. *Volumen, tomo.* Item: *Lo grande del papel.* Item: *Lo grueso de la moneda.*

Volupté, f. *Gusto, placer, deleyte.*

Voluptüeux, voluptüeuse. *Persona que ama los gustos, y deleytes, voluptuoso, voluptuosa.* Item: *Cosa llena de gusto, y placer.*

Voluptüeusement, adv. *A su gusto, à su placer, voluptuosamente.*

Volute, f. *Voluta de Arquitectura.*

Vomir. *Vomitar, bolver la comida del estomago.*

Vomir des injures, vomir des blasphemes, imp. *Decir muchas injurias, y blasfemias.*

Vomissement, m. *Vomito.*

Vomitif, m. *Vomitivo, medicina, cosa para vomitar.*

Voquer. *Preparar el barro el Alfahare-*

ro para su obra.
Voter. *Votar, dàr su voto.*
Vôtre, pron. c. *Vuestro, vuestra.*
Voüéde, m. *Pastel planta para teñir.*
Voüer. *Votar, dedicar, consagrar.*
Se voüer. *Votarse, dedicarse, consagrarse.*
Se voüer au service de quelqu'un, imp. *Dedicarse al servicio de alguno.*
Vouloir. *Querer.*
En vouloir á quelqu'un. *Tener aversion à alguno.*
Vouloir mal á quelqu'un. *Querer mal à alguno.*
Vouloir, m. *Voluntad, querer.*
Vous. *Vos, usted, vuessa merced.*
Voûte, f. *Boveda.*
Vouter. *Fabricar en forma de boveda, ò arco.*
Se vouter. *Arquearse una cosa.*
Se vouter, imp. *Inclinarse, agoviarse.*
Vouté, voutée. *Cosa con bobeda, cosa hecha en forma de bobeda.*
Vouté, voutée, imp. *Persona inclinada, agoviada.*

U R.

Vraí. *Verdad.*
Vraí, vraíe. *Verdadero, verdadera, cierto, cierta.*
Vraiment, adv. *Verdaderamente.*
Vraiment, imp. *Genero de juramento. A fee, à fee mia, de verdad.*
Vraisemblable, c. *Cosa verisimil, verosimil.*
Vraisemblablement, adv. *Probablemente, conforme à la verdad.*
Vraisemblance, f. *Verosimilitud, apariencia de verdad.*
Urbanistes, f. *Religiosas de Santa Clara, que recibieron las reglas de Vrbano Papa.*
Urbanité, f. *Urbanidad, cortesia, atencion.*
Ure, m. *Bufalo.*
Uréteres, m. *Oretras, vias por donde se encamina la orina à la vegiga.*

U S.

Urgent, urgente. *Cosa urgente, precisa, forzosa.*
Urinal, m. *Orinal.* Item: *El conducto por donde passa la orina.*
Urine, f. *Orina.*
Uriner. *Orinar, mear.*
Urne, f. *Vrna.*
Urselines, ursulines, f. *Religiosas de Santa Vrsola, que siguen la Regla de San Agustin.*

U S.

Usage, m. *Vso, costumbre, modo de portarse.* Item: *Vtilidad, provecho.* Item: *Exercicio, practica, estilo.*
Usage, m. *Librito de varias devociones que se lleva en la faltriquera.*
Usages. *Pastos comunes que tienen los pueblos para el ganado.*
Usance, f. *Practica de banqueros, y mercaderes.* Item: *Lucro, y ganancia por mes en el comercio del mar.*
Us, m. *Vsos, costumbres.*
Usé, m. *Ropa de poca dura.*
Usé, usée. *Vsado, usada, ropa que ha servido.*
Usé, usée, imp. *Consumido, consumida; cansado, cansada.*
Úser. *Vsar, servirse de las cosas.* Item: *Fregar con gordura los vidrios los que hacen espejos.*
Uſer, imp. *Consumir, gastar.* Item: *Servirse, emplear.*
En uſer bien, imp. *Portarse bien con alguno.*
En uſer mal, imp. *Portarse mal con alguno.*
S'uſer. *Gastarse, usarse, consumirse sirviendo las cosas.*
S'uſer, imp. *Perder una persona su vigor, y fuerzas.*
Usité, usitée. *Cosa del uso, cosa que se estila, y practica.*
Uſtencile, m. et f. *Todo genero de instrumento de que se sirven los hõbres.* Item: *Cama con colgaduras, taza, escudilla, fuego, y candela que debe dàr el patron*

al

al ſoldado aloxado.
Ufufruit, m. *Uſufruto, goce.*
Uſufructier, m. *Uſufructuario.*
Uſufructiere, f. *Uſufructuaria.*
Uſuraire, c. *Uſurario, uſuraria.*
Uſure, f. *Uſura.*
Uſurier, m. *Uſurero, logrero.*
Uſuriere, f. *Uſurera, logrera.*
Uſurpateur, m. *Uſurpador.*
Uſurpatrice, f. *Uſurpadora.*
Uſurpation, f. *Uſurpacion.*
Uſurper. *Uſurpar.*

U T.

Ut, m. *Ut de ſolfa.*
Uterin, uterine. *Uterino, uterina.*
Utile, m. *Util, utilidad, provecho, bien.*
Util, c. *Coſa util, provechoſo, provechoſa; bueno, buena.*
Utilement, adv. *Utilmente, provechoſamente.*
Utilité, f. *Utilidad, provecho, beneficio.*

V U.

Waterganck, m. *Conducto de agua.*
Vû, vuë ou veu, veuë. *Viſto, viſta; conſiderado, conſiderada.*
Vu que vous avez fait cela. *Reſpecto, ſupueſto que has hecho eſto.*
Vuë ou veuë, f. *La viſta.*
Vues, f. *Las viſtas de una caſa.*
Païer à vuë. *Pagar à letra viſta.*
Païer à trois jours de vuë. *Pagar à tres dias de letra viſta.*
Donner dans la vuë de quelqu'un, imp. *Enamorar con la viſta à alguna perſona,*
Porter la vuë ſur l'avenir, imp. *Atender, y mirar al tiempo venidero, conſiderar lo por venir.*
Avoir la vuë qu'on fait mal, m. *Conocer uno que hace mal en alguna coſa que hace.*
Etre à vuë, avoir la vuë. *Eſtàr à viſta, deſcubrir la tierra, &c. en el mar.*
A vuë de terre. *A viſta de tierra.*
Etre ſurpris par non-vuë. *Hallarſe engañado en el mar por no aver viſto, ni deſcubierto.*
Vuidange, f. *El vino que ſe ha deſpachado de las cubas de las tavernas.*
Vuidanges, f. *La ſuciedad que ſe ſaca de los valles, pozos, y letrinas, &c.* Item: *La purgacion de las mugeres deſpues de paridas.*
Vuidangeur, m. *Limpiador de pozos, letrinas, &c.*
Vuide, m. *Lugar vacìo.* Item: *Vacuo de la Filoſofia.*
Vuide, c. *Vacìo, vacìa.*
A vuide, adv. *En vacìo, en vano, de valde.*
Vuider. *Vaciar.* Item: *Dexar, deshacerſe de lo que uno tiene.* Item: *Deſembarazar una caſa, ò lugar, irſe de una caſa, ò lugar.* Item: *Repaſſar un peyne, abrirle las puas haſta abaxo.* Item: *Trepar una ropa.*
Vuider, imp. *Terminar, finir, acabar decidir.*
Se vuider. *Vaciarſe una coſa.* Item: *Proveherſe, hacer del cuerpo.*
Vuidure, f. *Trepa de ropa.* Item: *El repaſſo de las puas de los peynes.*
Vulgaire, m. *El vulgo, el pueblo.*
Vulgaire, c. *Coſa vulgar, ordinaria, y comun; plebeyo, plebeya.*
Vulgairement, adv. *Vulgarmente.*
Vulgate, f. *La Vulgata, la Biblia en latin.*
Vulgate, c. *Coſa de la vulgata.*
Vulve, f. *Vulva.*
Vu que, conj. *Yà que, pues que, ſupueſto que.*

X.

X, f. *Equis.*

Y.

Y grec, m. *Ygriega.*
Y. (genero de adverbio) *Allì, en aquel lugar, en eſſo, en aquello, à eſſo, à aquello.*
Ygrec, m. *Genero de papel pequeño, de*

marca pequeña.

Y E.

Yeux, m. *Los ojos.*

Je vois ici des yeux qui ont bien la mine d'etre fort mauvais garçons, imp. *Yo veo ojuelos que parecen ser muy vellacos.*

Avoir devant les yeux. *Tener casi siempre delante los ojos.*

Avoir la mort devant les yeux, imp. *Tener presente la muerte, pensar en la muerte.*

Regarder entre deux yeux. *Mirar hito à hito; mirar fixamente alguna cosa.*

Jetter les yeux sur quelqu'un. *Mirar à uno, atender à uno.*

Seigneur jettez les yeux sur moi, imp. *Señor, tened piedad de mi, tened misericordia de mi, miradme, señor, con ojos de piedad.*

Cette instruction lui a ouvert les yeux, imp. *Esta instruccion le ha hecho abrir los ojos, le ha hecho bolver sobre si.*

Remettre une chose devant les yeux, imp. *Hacer acordar de una cosa.*

Cela saute aux yeux, imp. *Esso salta à á los ojos, esso es evidente.*

Il ne faut pas considerer les Rois avec les mémes yeux qu'on regarde les particuliers, imp. *No se han de atender los Reyes como à los demás particulares.*

Faire les yeux doux, vulg. imp. *Mostrar el rostro alegre, procurar ganar la voluntad de uno.*

Ce n'est pas pour vos beaux yeux, vulg. imp. *No es esto por sus bellos ojos.*

Aimer quelqu'un pour ses beaux yeux, imp. *Amar à uno porque merece ser amado, amar à uno por sus buenas prendas.*

Il n'y avoit que quatre yeux, vulg. imp. *No avia sino dos personas.*

Ote toi de mes yeux, imp. *Quitateme de delante, vete de delante de mis ojos.*

A qui croiras tu, si tu ne crois à tes yeux, imp. *Què creeràs si no crees lo que vès.*

Ces sortes de loüanges ne se regardent pas avec des yeux de complaisance, imp. *Este genero de alabanzas no se oyen con gusto.*

Avoir d'aussi bons yeux que d'autres, imp. *Juzgar tan bien como otros juzgan.*

Yeux, vulg. imp. *Anteojos.* Item: *Los ojos del pan, y del queso.*

Yeux de chats. *Yerba silvestre de color de violeta.*

Z.

Z, m. *Ceta, ò ceda.*

Z A.

Zagaie, m. *Azagaya.*

Zain, c. *Zain, zaina.*

Zain ou zin, m. *Piedra de mineral para dàr color amarillo al cobre rojo.*

Zani, m. *Bufon de volatines, ù destro genero de gentes semejante.*

Z E.

Zélateur, m. *Zelador, parcial de una persona.*

Zéle, m. *Zelo.*

Zelé, zelée. *Zeloso, zelosa.*

Zenith, m. *Zenid.*

Zephire, zephir, m. *Zefiro.*

Zero, m. *Zero.*

Zero, vulg. *Hombre que no sirve para cosa, hombre de ningun provecho.*

Zest, m. *Cuquete de naranja, ò limon.* Item: *Genero de bolsa con un cañoncito con varios agugeros para echar polvos en las cabelleras.* Item: *La cascarilla que divide en dos partes el meollo de las nuezes.* Item: *Pizca, cosa alguna.*

Zest, imp. *De ninguna manera.*

Z I.

Zibeline, sibeline, sebeline, f. *Marta zibelina.*

Zig-zac, m. *Genero de manguito, ò manguillo hecho de piel de gato, y de marta.*

Item;

Item : *Modo de representar una figura mal hecha.*

Zinzolin, m. *Lana de color que tira à rojo para labrar las colgaduras de paños de Arràs.*

Zizanie, f. imp. *Discordia, division, zizaña.*

Z O.

Zodiaque, m. *Zodiaco.*

Zon, (genero de interj.) vale : *Zas.*

Zone, f. *Zona.*

LISTE DE NOMS PROPRES.

A.

Abraham. *Abraham.*
Abdias. *Abdias.*
Abisag. *Abisag.*
Achab. *Acab.*
Achille. *Aquiles.*
Acilus Strabo. *Acilo Strabon.*
Adam. *Adàn.*
Adonis. *Adonis.*
Adrien. *Adrian.*
Adrienne. *Adriana.*
Aecius. *Aecio.*
Agate. *Agueda, ò Agata.*
Agathias. *Agatias.*
Agamennon. *Agamenon.*
Agnes. *Inès.*
Aimée. *Amata.*
Alaric. *Alarico.*
Albert. *Alberto.*
Alcide. *Alcides.*
Alexandre. *Alexandro.*
Alexis. *Alexo, ò Alexos.*
Alfonse. *Alfonso, y Alfonsa.*
Alphée. *Alfeo.*
Amadée. *Amadeo.*
Aman. *Amàn.*
Amarilis, ò Amarille. *Amarilis, Amarili.*
Amatre. *Amador.*
Amé. *Amador.*
Amian. *Amiano.*
Aminte. *Amintas.*
Ambroise. *Ambrosio.*
Ambroise. *Ambrosia.*
Amphion. *Anfion.*
Amos. *Amòs.*
Andre. *Andrès.*
Andrée. *Andrea.*
Andronique. *Andronico.*
Ananias, y Ananie. *Ananias.*
Anaxagoras, ò Anaxagore. *Anaxagoras.*
Anne. *Ana.*
Annette. *Anita, Anilla.*
Anselme. *Anselmo.*
Antipater. *Antipatro.*
Antoine. *Antonio.*
Antoinette. *Antonia.*
Antonin. *Antonino.*
Antonine. *Antonina.*
Apellés, y Apellé. *Apeles.*
Apian. *Apiano.*
Apollinaris. *Apolinar.*
Apollinaire. *San Apolinar.*
Apollonius. *Apolonio.*
Apulée. *Apuleyo.*
Archelaüs. *Archelao.*
Aristarque. *Aristarco.*
Aristote. *Aristoteles.*
Arius. *Arrio.*
Arman. *Herman.*
Arnaud. *Arnaldo.*
Arnoul. *Arnulfo.*
Aron. *Aron.*
Artaxerxes, ó Artaxerxe. *Artaxerxes.*
Artus. *Arturo.*
Athanaric. *Atanarico.*
Athanase. *Atanasio, y Atanasia.*

Athenodore. *Atenodoro, y Theodora.*
Auguſte. *Auguſto, Auguſta.*
Auguſtin. *Aguſtin.*
Auguſtinne. *Aguſtina.*
Aulus. *Aulo.*
Aulu, ò Aule Gele. *Aulo Gelio.*
Aure. *Aurea.*
Aurelian, ò Aurelien. *Aureliano.*
Aurelius. *Aurelio.*
Auſone. *Auſonio.*

Aa. *Aa, Rio en Flandes.*
Aar. *Aar, Rio en los Suizos, ò Eſguizaros.*
Aarbourg. *Aarburgo, Villa en el Canton de Berna.*
Aare. *Aara, Rio en Alemania.*
Abano. *Abano, Ciudad en Italia.*
Abeville. *Abevila, Villa en la Picardia.*
Abdére. *Abder, ò Abdera, Villa en Tracia.*
Aberdone. *Aberdona, Villa en Eſcocia.*
Abiſo. *Abiſo, Rio en Sicilia.*
Abiſsinie. *Abiſinia, Provincia en Africa.*
Abiſsins. *Abiſinos pueblos.*
Aboa. *Aboa, Villa en Suecia.*
L'Abruzzo. *El Abruzo, Provincia en Napoles.*
Abyde, ó Abidos. *Eſtrecho de Galipoli.*
Acaie. *Acaya, Provincia.*
Acarnanie. *Acarnania, Provincia en Grecia.*
Acerra, ò Acerre. *Acerra, Villa en Napoles.*
Acirenza. *Acirenza, Villa en Italia.*
Acrocorinthe. *Acrocorinto, Monte en Corinto.*
Actium. *Accio, Villa en Grecia.*
Aden. *Aden, Villa en Arabia.*
Adiabene. *Adiabena, Provincia en Aſiria.*
Adiazzo. *Adiazo, Fortaleza en Corcega.*
La Dige. *La Diga, Rio en el Tirol.*
Adria. *Adria, Villa en Venecia.*
Adrumette. *Adrumeta, Villa en Africa.*
Afrique. *Africa.*
Africain. *Africano.*
Agen. *Agen, Ciudad en Francia.*
Agram. *Agran, Villa en Eſclavonia.*
Agreda. *Agreda, Ciudad en Caſtilla.*
Aiazzo. *Ayazo, Villas en Corcega, y Sicilia*
Aix-la-chapelle. *Aquiſgran, Villa en Alemania.*
Aix. *Aix, Villa de Fracia; di Es.*
Alatri. *Alatri, Villa de Italia.*
Albanie. *Albania, ò Epiro, Pais en Macedonia.*
Albano. *Albano, Villa en Italia.*
Albarrazin. *Albarracin, Ciudad en Aragon.*
Albe. *Alba, Ciudad en Eſpaña.*
Albe-roiale. *Alba real, en Vngria.*
Albi. *Albi, Villa de Francia.*
Alburquerque. *Alburquerque, Villa en Eſtremadura.*
Alcala de Henares. *Alcalà de Henares, en Eſpaña.*
Alcantara. *Alcantara en Eſpaña.*
Alcire. *Alcira, Villa en Eſpaña.*
Alemagne. *Alemania.*
Aleman. *Aleman.*
Alemanne. *Alemana.*
Alep. *Alepo en Aſia.*
Alexandrette. *Alexandreta en Siria.*
Alexandrie. *Alexandria en Egypto.*
Alexandrie de la Paille. *Alexandria de la Palla en Lombardia.*
Alger. *Argel en Africa.*
Alicante. *Alicante, Ciudad de Eſpaña.*
Allie. *Alia, Rio en Italia.*
L'Allier. *La Liera, Rio de Francia.*
Almerie. *Almeria, Ciudad en Eſpaña.*
Alphée. *Alfeo, Rio en el Peloponeſo.*
Alſace. *Alſacia, Pais en Alemania.*
Amalfi. *Amalfi, Villa en Napoles.*
Aman. *Apamea, Villa en Siria.*
Amaſee. *Amaſea, Villa en Capadocia.*
L'Amazone. *Rio de las Amazonas en Indias.*
Amberg. *Amberga, Villa en Alemania.*
Amboin. *Amboyno en las Malucas.*

Amboug. *Amburgo en Auſtria.*
Ambrun. *Ambrun en el Delfinado.*
Amerique. *La America.*
Amiens. *Amiens, Villa en Francia.*
Amphriſe. *Anfriſo, Rio en Teſalia.*
Amſterdam. *Amſterdan, Villa en Holanda.*
Anatolie, ò Natolie. *Anatolia, ò Natolia en Aſia la menor.*
Ancone. *Ancona, Villa en Italia.*
Ancire. *Ancira en Galacia.*
Andaluſie. *Andalucia, Provincia en Eſpaña.*
D'Andaluſie. *Andaluz.*
Andrinopoli. *Andrinopoli en la Romania.*
Angers. *Angers, Villa en Francia.*
Angleterre. *Inglaterra.*
Anglois. *Inglès, ingleſa.*
Angouleſme. *Angulema, Villa en Francia.*
Anjou. *Anjou, ò Anju, Provincia de Francia.*
Anneci. *Aneci en Savoya.*
Antycire. *Anticira, Isla cerca de Delphos.*
Antioche. *Antiochia, ò Antioquia.*
Anvers. *Amberes, y Antuerpia en Flandes.*
Apamée. *Apamea, Villa de Siria, de Meſopotamia, de Bitinia, y de Frigia.*
L'Apenin. *El Apenino, Monte de Italia.*
Appenzel. *Apenſel, Villa en los Eſguizaros.*
Aquilée. *Aquileya, Villa en Italia.*
Aquin. *Aquino, Villa en tierra de labor.*
Aquitaine. *Aquitania, Provincia de Francia.*
Arabe. *Arabe, de Arabia.*
Arabie. *Arabia, Pais en Aſia.*
Aragon. *Aragon, Reyno de Eſpaña, y Rey en Aragon.*
Aragonois. *Aragonès, aragoneſa.*
Arande. *Aranda en Caſtilla.*
Arcadie. *Arcadia, Pais en el Peloponeſo.*
Archipel. *Archipielago.*
Argos, Argo. *Argos, Villa en el Peloponeſo.*
Arles. *Arlès, Villa en Francia.*
Armenie. *Armenia.*
Armenién, armenienne. *Armenio, armenia.*
Armentieres. *Armenteras, Villa en Flandes.*
Armerie. *Armeria, Villa en Eſpaña.*
Arras. *Arràs, Villa en Flandes.*
Aſcheffembourg, ó Aſchebourg. *Aſqueburgo en Alemania.*
Aſie. *Aſia.*
Aſpe. *Aſpe, Villa, y Baronia en Valencia de Eſpaña.*
Aſsirie. *Aſsiria, Pais en Aſia.*
Aſsirien, aſsirienne. *Aſsirio, aſsiria.*
Aſtorga. *Aſtorga, Ciudad en Eſpaña.*
Aſturie. *Aſturias, Pais en Eſpaña.*
D'Aſturie. *Aſturiano, aſturiana.*
Athenes. *Atenas, Villa en Grecia.*
Athenien, atheniene. *Atenienſe, de Atenas.*
Atienze. *Atienza, Villa en Eſpaña.*
Atlantique. *El Mar Atlantico.*
Atlas. *Atlas, Monte en Africa.*
Avignon. *Aviñon del Papa, Villa en Francia.*
Avila. *Avila, Ciudad en Eſpaña.*
Auranches. *Avranchas, Villa en Francia.*
Avrantes. *Abrantes, Villa en Portugal.*
Ausbourg. *Ausburgo, Villa en Alemania.*
Auſtraſie. *Auſtracia, Pais en Lorena.*
Auſtriche. *Auſtria, Pais en Alemania.*
Autun. *Autun, Villa en la Borgoña.*
Auvergne. *Auvernia, ò Alvernia, Provincia en Francia.*
Auvergnat. *De Alvernia.*
Auxerre. *Auxerre, Villa de Francia.*

B.

Babet, vulg. *Iſabelilla.*
Bachus. *El Dios Baco.*
Baltazar. *Baltaſar.*
Baque. *Baco, nombre de Santo.*

Bar-

Barbe. *Barbara.*
Barthelemi. *Bartolomè.*
Beatris. *Beatriz.*
Benoit, benoitte. *Benito, benita.*
Berengarius, y berenguer. *Berenguer, berengario.*
Barnabe. *Bernabè.*
Berenice. *Bereniza.*
Bernard, bernarde. *Bernardo, Bernarda.*
Berte. *Berta.*
Bertrand. *Beltràn.*
Bichon, vulg. *Iſabelilla.*
Blaiſe. *Blàs.*
Blaiſot. *Blaſillo.*
Boniface. *Bonifacio.*
Bonaventure. *Buenaventura.*
Bonne. *Bona.*
Brice. *Bricio.*
Bruno. *Bruno.*

Babilone. *Babilonia.*
Babilonien, babilonienne. *Babilonico, babilonica.*
Balaguer. *Balaguer, Ciudad de Cataluña.*
Balbaſtro. *Balbaſtro, Ciudad en Aragon.*
Balberg. *Balbergo, Villa en Alemania.*
Baleares. *Islas Baleares, Mallorca, y Menorca.*
Baltique. *El mar Baltico.*
Barbarie. *Berberia.*
Barcelone. *Barcelona, Ciudad en Cataluña.*
Bari. *Bari, Villa en Italia.*
Barleduc. *Barleduc, Villa en la Lorena.*
Barois. *El Paìs de Barleduc.*
Basle. *Baſilea, Villa en los Eſguizaros.*
Bavarois. *Bàbaro, babara, de Babiera.*
Baviere. *Babiera en Alemania.*
Beauvais. *Boves, Villa en Francia.*
Les Belgues. *Los Pueblos de la Galobelgica.*
Belgique. *De Galobelgica.*
Belgrade. *Belgrado, Villa en Hungria.*
Belay. *Beley, Villa en Francia.*
Benavent. *Benavento, Villa en Italia.*
Benevent. *Benavente, Villa en Eſpaña.*
Bengala. *Bengala, Reyno del Mogol.*
Berg. *Berga, Villa en Alemania, y Flandes.*
Bergame. *Bergamo, Villa en Lombardia.*
Bergopſom. *Berga, Villa en Brabante.*
Berne. *Berna en los Eſguizaros.*
Berry. *Berri, Provincia en Francia.*
Beſanzon. *Biſanſon, Villa en la Borgoña.*
Beſiers. *Biſteres, Villa en Francia.*
Bethléem. *Belèn, Villa en Judea.*
Betique. *La Eſpaña Betica.*
Bigorra. *Bigorra, Villa en la Gaſcuña, Paìs de Guiena.*
Bilbao. *Bilbao, Ciudad en Vizcaya.*
Biſcaye. *Vizcaya, Provincia de Eſpaña.*
Biſcayen, biſcayenne. *Vizcayno, vizcayna.*
Bithinie. *Bitinia, Provincia de Aſia.*
Bitonte. *Bitonto, Villa en Italia.*
Boheme. *Boemia, Reyno en Alemania.*
Bolduc. *Bolduc, Villa en Brabante.*
Bologne. *Boloña, ò Bolonia en Italia, y Francia.*
Bommel. *Bomel, Isla, y Villa en Gueldres.*
Bonne. *Bona, Villa en Alemania, y Africa.*
Boryſthene, ó Nieper. *Boriſtenes, ò Nieper, Provincia de Polonia.*
Boſnie, ó boſsine. *Boſnia, Paìs de la Servia.*
Boſphore. *Bosforo, eſtrecho de Conſtantinopla.*
Botnie. *Botnia, Provincia de Suecia.*
Bourbon. *Borbon, Villa de Borgoña.*
Bourgbourg. *Burburgo, Villa en Flandes.*

Bourdeaux. *Burdeus, Villa en Francia.*
Bourg en Breſſe. *Burc en Breſſa.*
Bourge. *Burges, Villa en Francia.*
Bourgogne. *Borgoña.*
Bourguignon, bourguignonne. *Borgoñon, borgoñona.*
Balire. *Balira, Rio en Cataluña.*
Brabançon *De Brabante.*
Brabant. *Brabante, Provincia de Flandes.*
Bragance. *Braganza, Villa en Portugàl.*
Bragues. *Braga, Ciudad en Portugàl.*
Brandembourg. *Brandemburgo, Villa en Alemania.*
Breda. *Breda, Villa de Brabante.*
Bregens. *Bregens, Villa en el Tirol.*
Breſil. *Braſil.*
Breslau. *Breslau, Villa en la Sileſia.*
Breſſe. *Breſſa, Pais de Francia, y Villa en Venecia.*
Breſt. *Breſt, Villa en Francia.*
Bretagne. *Bretaña, Isla de Inglateera, y Eſcocia, y Provincia de Francia.*
Breton. *Breton, de Bretaña de Francia.*
Briançon. *Brianzon, Villa en el Delfinado.*
Brieg. *Brega, Ducado en la Sileſia.*
Brindes. *Brindis, Villa en Napoles.*
Briſac. *Briſac, Villa en la Alſacia.*
Bruges. *Brujas, Villa en Flandes.*
Bruniuic. *Brunſuic, Villa en Saxonia.*
Bude. *Buda, Villa en Hungria.*
Bulgarie. *Bulgaria, ò la Miſia.*
Burgos. *Burgos, Ciudad en Eſpaña.*
Byzance. *Bizanzo, Villa en Tracia.*
Bizantin, bizantinne. *Bizantino, bizantina; de Bizanzo.*

C.

Caïn. *Cain.*
Caliope. *Caliope.*
Calixte. *Calixto.*
Caſſander, caſſandre. *Caſandro, caſandra.*
Caſsius. *Caſia.*
Caterine. *Catarina, ò Catalina.*
Catilina. *Catilina.*
Catin, vulg. *Catalinilla.*
Cecile. *Cecilia.*
Cefale. *Cefalo.*
Ceres. *Ceres.*
Ceſar. *Ceſar.*
Ceſarius. *Ceſario.*
Ceſere. *San Ceſario.*
Charles. *Carlos.*
Charlot, vulg. *Carlitos.*
Charlote. *Carlota.*
Chriſtierne. *Criſterna.*
Chriſtine. *Criſtina.*
Chriſtofle, chreſtofle. *Chriſtoval.*
Childeric. *Childerico.*
Ciceron. *Ciceron.*
Ciprien. *Cipriano.*
Circé, y circe. *Circe.*
Cirille. *Cirilo.*
Claudian, claudien. *Claudiano.*
Claude. *San Claudio.*
Claudius maximus. *Claudio maximo.*
Claudius. *Claudio Emperador.*
Clement. *Clemente.*
Cleopatre. *Cleopatra.*
Clio. *Clio.*
Cloris. *Cloris, y clori.*
Clovis. *Clodoveo.*
Colomban. *Columbano.*
Cocole, vulg. *Nicolaſilla.*
Colas, vulg. *Nicolàs.*
Colin, vulg. *Nicolaſillo.*
Columelle. *Columela.*
Cóme, y Coſme. *Coſme.*
Conſtant. *Conſtante, Emperador.*
Craſus. *Craſo.*
Crepin. *Creſpin.*
Creſus. *Creſo.*
Criſpus, y criſpe. *Criſpo.*
Cupidon. *Cupido.*
Cyrus. *Cyro.*

Cy-

Cyprien. *Cypriano.*
Cyprian. *Cypriano, Abad en Francia.*

Cayre. *El Gran Cayro en Egypto.*
Calabre. *Calabria, Provincia de Napoles.*
Calabrois. *Calabrès.*
Calahorre. *Calahorra, Ciudad en Eſpaña.*
Calais. *Cales, Villa en Picardia.*
Calamine. *Calamina, ò Meliapor, Villa, cerca del eſtrecho de Coromandèl.*
Calatayud. *Calatayud, Ciudad en Aragon.*
Calatrave. *Calatrava en Eſpaña.*
Calcedonie. *Calcedonia en la Amatolia.*
Caldée. *Caldea.*
Caldeen, caldeenne. *Caldeo, caldea.*
Cambray. *Cambray, Villa en Flandes.*
Campanie. *Campania, y Campaña, Paìs de Napoles.*
Canada. *Canada, Isla en Indias.*
Canaries. *Las Islas Canarias.*
Candie. *Candia, Isla en Creta.*
La Canee *La Canea, Villa en Candia.*
Candiot, candiotte. *Candiote, candiota, de Candia.*
Cantabrie. *Cantabria, Provincia de Eſpaña.*
Cantorberi. *Conturbel, Villa en Inglaterra.*
Capoue. *Capua, Villa en Italia.*
Capouan. *Capuano, de Capua.*
Capadoce. *Capadocia, Pais de Aſia.*
Cappadocien. *De Capadocia.*
Caravaque. *Carabaca, Villa en Eſpaña.*
Carcaſſone. *Carcaſona, Villa en Francia.*
Cardone. *Cardona, Villa en Cataluña.*
Carignene. *Cariñena, Villa en Aragon.*
Carignan. *Cariñan, Villa en el Piamonte.*
Carinthie. *Carintia, Provincia de Alemania.*
Carmanie. *Carmania, Provincia de Perſia.*
Carniole. *Carniola, Provincia de Alemania.*
Carpentras. *Carpentras, Villa en Francia.*
Carthage. *Cartago, Villa en la Fenicia*
Carthagene. *Cartagena, Ciudad en Eſpaña, y Indias.*
Carthaginois. *De Cartago.*
Caſal. *Caſal, Villa en el Monferrato.*
Caſtille. *Caſtilla, Reyno de Eſpaña.*
Caſtillan, caſtillanne. *Caſtellano, caſtellana.*
Catalan, catalanne. *Catalan, catalana.*
Catalogne. *Cataluña, Provincia de Eſpaña.*
Catane. *Catania, Ciudad en Sicilia.*
Cavaillon. *Cavallon, Villa en el Condado de Aviñon del Papa.*
Caucaſe. *Caucaſo, Monte en Aſia.*
Ceilan. *Ceilan, Isla en Aſia.*
Cele-ſyrie. *Celeſiria, Parte de la Siria.*
Celtiberie. *Celtiberia, Paìs de Eſpaña.*
Celtique. *Galia Celtica.*
Ceſaree. *Ceſarea, Villa en Capadocia.*
Chalon. *Xalon, Villa en Borgoña.*
Chalons. *Xalons, Villa en Campaña de Francia.*
Chambery. *Camberi, Villa en Saboya.*
Champagne. *Campaña, Provincia de Francia.*
Chartres. *Chartres, Villa en Francia.*
Chartreuſe. *Cartuja, Monte en el Delfinado.*
Chatel-eraut. *Chaterot, Villa en Francia.*
La Cherſoneſe. *El Cherſoneſo, Peninſula en el mar de Galipoli.*
Cheſter. *Queſter, Villa en Inglaterra.*
Chine. *La China.*
Chinois, chinoiſe. *Chino, china.*

Chio. *Chio, Isla.*
Chypre. *Chypre.*
Cilicie. *Cilicia Provincia de Aſia.*
Cilicien. *De Cilicia.*
Ciudat Rodrigue. *Ciudad Rodrigo, Ciudad de Eſpaña.*
Civita-vechia. *Civitavieja, Villa en Italia.*
Le Clain. *El Clano, Rio en Francia.*
Clauſembourg. *Clauſemburgo, Villa en Tranſilvania.*
Clermon. *Claramonte, Villa en Francia.*
Cleves. *Clevés, Villa en Cleves, Ducado.*
Cluni. *Cluni, Abadia.*
Cochinchine. *Cochinchina.*
Coignes. *Icoconio, Villa en Licaonia.*
Colioure. *Colibre, Villa en Roſellon.*
Colmar. *Colmar, Villa en la alta Alſacia.*
Cologne. *Colonia, Villa en Alemania.*
Come. *Como, Villa en el Milanès.*
Comidia, ó Nicomedie. *Nicomedia, Villa en Bitinia.*
Compoſtelle. *Compoſtela, Ciudad de Galicia.*
Condom. *Condon, Villa en Francia.*
Conſtance. *Conſtancia, Villa en Alemania.*
Conſtantinople. *Conſtantinopla.*
Cordoue. *Cordova, Ciudad en Eſpaña.*
Corfou. *Corfu, Isla, y Villa.*
Corinthe. *Corintio, ò corinto.*
Corſe. *Corcega, Isla.*
Coſaques. *Coſacos, Pueblos de Polonia.*
Courtray. *Cortray, Villa en Flandes.*
Coutance. *Cotanza, Villa en Francia.*
Cracovie. *Cracovia, Villa en Polonia.*
Cremone. *Cremona, Villa en Italia.*
Le Cremonois. *El Cremonès.*
Cuence. *Cuenca, Ciudad en Eſpoña.*
Curlande. *Curlandia, Provincia entre Suecia, y Polonia.*
Cyclades. *Ciclades, Islas en el Archipielago.*

D.

Damas. *Damaſo.*
Damien, damienne. *Damian, damiana.*
Daniel, danielle. *Daniel, daniela.*
Danion, vulg. *Danielillo, danielilla.*
Daphné. *Dafnè.*
Darius. *Dario.*
Delphin. *Delfin.*
Demetrius. *Demetrio.*
Democrite. *Democrita.*
Demoſthene. *Demoſtenes.*
Denis, deniſe. *Dioniſio, dioniſia.*
Diane. *Diana.*
Didier, didive. *Deſiderio, deſideria.*
Didimus. *Didimo.*
Dido. *Dido.*
Diegue. *Diego, diega.*
Diocleſien. *Diocleciano.*
Diogene. *Diogenes.*
Dionyſius, meloſius. *Dioniſio, meleſio.*
Dolabelle. *Dolabela.*
Dominique. *Dominico, dominica.*
Domitien. *Domiciano.*
Donat. *Donato.*
Dorothée. *Dorotea.*

Dace, ó dacie. *Dacia.*
Dalmaie. *Dalmacia.*
Damas. *Damaſco, Villa en Siria.*
Damiette. *Damieta, Villa en Egypto.*
Danemark. *Dinamarca, Reyno de Europa.*
Danois, danoiſe. *Dinamarquès, dinamarqueſa; danez, daneza.*
Dantzic. *Dancic, Villa en Polonia.*
Le Danube. *El Danubio, Rio.*
Dardanelles. *Los Dardanelos, Caſtillos en el eſtrecho de Galipoli.*
Daufiné. *El Delfinado, Pais de Francia.*

Daufinois. *Del Delfinado.*
Delphes. *Delfos, Villa en la Grecia.*
Die. *Dia, Villa en el Delfinado.*
Dieppe. *Diepa, Villa en Normandia.*
Dijon. *Dijon, Villa en Borgoña.*
Dilingue. *Dilinga, Villa en Alemania.*
Dinant. *Dinante, Villa en el Païs de Lieja.*
La Doire. *La Doera, Rio en Piamonte.*
Dol. *Dola, Villa en Bretaña.*
Dole. *Dola, Villa en Borgoña.*
Dombes. *Domba, Principado en Francia.*
Le Don. *Tanais, Rio que ſepara la Europa de Africa.*
Dorceſter. *Dorceſter, Villa en Inglaterra.*
Douay. *Duay, Villa en Flandes.*
Doué. *Due, Villa de Francia.*
Drave. *Dravo, Rio en Alemania.*
Dublin. *Dublin, Villa en Irlanda.*
Dunkerque. *Dunquerque, Villa en Flandes.*
Durance. *Duranza, Rio en Francia.*
Duras, ó durazzo. *Durazzo, Villa en Albania.*
Durlac. *Durlac, Villa en Alemania.*
Duſſeldorp. *Duſeldorp, Villa en Alemania.*
Duvina. *Duvina, Provincia de Moſcovia.*

E.

Echo. *Eco.*
Edoüard. *Eduardo.*
Eleonor. *Eleonor, ò Leonor.*
Elian. *Eliano.*
Elie. *Elias.*
Elisée. *Eliſeo.*
Elizabet. *Iſabel.*
Eloi. *Aloy.*
Emanuel, emanuelle. *Manuel, manuela.*
Eme. *Emo.*
Emery. *Emerico.*
Emond. *Edmundo.*
Ence. *Eneas.*
Enoch. *Enoc.*
Eole. *Eolo.*
Epaminondas. *Epaminondas.*
Epicure. *Epicuro.*
Epiphane. *Epifanio.*
Eſaü. *Eſau.*
Eſther. *Eſter.*
Eſtienne. *Eſtevan.*
Eudes, ô odus. *Odon.*
Eudoxe. *Eudoxia.*
Euſebe. *Euſebio, euſebia.*
Saint Euſtache. *San Euſtachio.*
Euſtachius, ó euſtochium. *Euſtachio.*
Euſtochius. *Euſtochio.*
Euterpe. *Euterpe.*
Eutrope. *Eutropio.*
Eutychius. *Eutichio.*

Ecija. *Ezija, Ciudad en Eſpaña.*
L'Ecluſe. *La Ecluſa, Villa en Flandes.*
Ecoſſe. *Eſcocia.*
Ecoſois, écoſſoiſe. *Eſcoces, eſcoceſa.*
Edeſſe. *Edeſa, Villa en Siria.*
Edimboug. *Edimburgo, Villa en Eſcocia.*
Egée. *El Mar Egeo.*
Egypte. *Egypto, Provincia de Africa.*
Egyptien. *De Egypto.*
Elche. *Elche, Villa en Eſpaña en Valencia.*
Elda. *Elda, Villa en Valencia de Eſpaña.*
Elvas. *Elvas, Villa en Portugal.*
Emeſe. *Emeſa, Villa en Siria.*
Emmaus. *Emaus en Judea.*
Emmeric. *Emerico, ò emerique.*
Ems. *Ems, Rio en Alemania.*
Eolide. *Eolida, Provincia de la antigua Grecia.*
Epheſe. *Efeſo, Villa en Grecia.*
Epheſien, epheſienne. *De Efeſo, ò efeſino, efe-*

eſeſina.
Epidaure. *Epidauro, Villa en el Peloponeſo.*
Epire. *Epiro, Reyno antiguamente.*
Eſford. *Erford, Villa en Alemania.*
L'eſcaut. *El Eſco, Rio en Flandes, la eſchelda.*
Eſclavon, eſclavonne. *Eſclavon, eſclavona, de Eſclavonia.*
Eſclavonie. *Eſclavonia, Paìs de Hungria.*
Eſpagne. *Eſpaña.*
Eſpagnol, eſpagnolle. *Eſpañol, eſpañola.*
Eſtella. *Eſtella, Villa de Navarra.*
Eſtremadure. *Eſtremadura, Paìs de Eſpaña.*
D'Eſtremadure. *Èſtremeño, eſtremeña.*
Ethiopie. *Etiopia.*
Ethiopien. *Etiope.*
Etna. *Etna, Monte en Sicilia.*
Etolie. *Etolia, Paìs de Grecia.*
Euphrate. *Eufrates, Rio.*
Europe. *Europa.*
Européen, européenne. *Europeo, europea.*
Eurotas. *Eurotas, Rio en el Peloponeſo.*
Euxin. *El Puente Euxino, ò Mar Negro.*
Evora. *Evora, Ciudad de Portugàl.*

F.

Fabien. *Fabian.*
Fabius. *Fabio.*
Fabricius, fabrice. *Fabricio, fabricia.*
Fanchon. *Franciſquilla, ò franciſqueta.*
Saint Fargeau. *San Ferreolo.*
Felicien, felicienne. *Feliciano, feliciana.*
Felix. *Felix, ò feliz.*
Fercolus. *Ferreolo.*
Ferry. *Federico, ò federique.*
Fiacre. *Fiacro.*
Flore. *Flora.*
Francois, francoiſe. *Franciſco, franciſca.*
Fréderic. *Federice, federique, ò fedrique.*

Famagouſte. *Famagoſta, Villa en Chipre.*
Faro de Meſsine. *Faro de Meſina en Italia.*
Fermo. *Fermo, Villa en la marca de Ancona.*
Ferrare. *Ferrara, Villa en Italia.*
Fez. *Fez, Reyno, y Ciudad en Berberia.*
Final. *Final, Villa en Genova.*
Finland. *Filandia, Provincia en Suecia.*
Fimarchie. *Fimarchia, Paìs de Noruega.*
Flamand, flamande. *Flamenco, flamenca.*
Flandre. *Flandes.*
La Fléche. *La Flecha.*
Florence. *Florencia, Villa en la Toſcana.*
Florentin, florentine. *Florentino, florentina.*
Foix. *Fox, Condado de Francia.*
Fontainebleau. *Fonteneblo, Palacio del Rey de Francia.*
Fontarabie. *Fuenterrabia, Villa en Vizcaya.*
Fontenay le Comte. *Fonteniaco, Villa en Francia.*
Foreſt. *Fores, Paìs de Francia.*
France. *Francia.*
L'Isle de France. *La Isla de Francia, Paris, y ſu territorio.*
Francfort. *Francfort, Villa en Alemania, y Brandemburgo.*
Franche-Comté. *La Borgoña, Condado.*
François, françoiſe. *Francès, franceſa.*
Franconie. *Franconia, Provincia en Ale-*

mania.
Frejus. *Frejus, Villa en Francia.*
Fribourg. *Friburgo, Villa en la Alſacia.*
Friſe. *Friſia, Pais en la baxa Alemania.*
Frislande. *Frislandia, Pais en el Septentrion.*
Friſon, friſonne. *Friſon, friſona.*
Furnes. *Furnes, Villa en Flandes.*

G.

Gabriel, gabrielle. *Gabriel, gabriela.*
Saint Gal. *San Galo.*
Galba. *Galba.*
Galien. *Galieno, y Galeno medico.*
Galus. *Galo Romano.*
Ganimede. *Ganimedes.*
Gaſpard. *Gaſpar.*
Gaſton. *Gaſton.*
Gaton. vulg. *Margaritilla.*
Gautier. *Gualtero.*
Gédéon. *Gedeon.*
Gelle. *Gelio.*
Genevieve. *Genoveva, ò genovefa.*
Genſeric. *Genſerico.*
Géofroi. *Jofre.*
George. *Jorge.*
Georgette. *Georgia.*
Germain, germaine. *Germano, germana.*
Gertrude. *Getrudis.*
Geruais. *Gervaſio.*
Géry. *Galderique, ò gaugerico.*
Gilbert. *Gilberto, ò giliberto.*
Gilles. *Gil, Egidio.*
Gillette, vulg. *Gila, Egidia.*
Gilonne. *Gila, Egidia.*
Godon, vulg. *Claudito, ò claudillo.*
Goliath. *Goliad.*
Gogo, vulg. *Margaritilla.*
Gracus. *Graco, Orador.*
Gregoire. *Gregorio, gregoria.*
Gruter. *Grutero.*
Guy, ó guidus. *Guido.*
Guillaume. *Guilielmo.*
Guinonne. *Guido.*

Gajette. *Gayeta, ò gaeta, Villa en Italia.*
Galates. *Galata, Villa en Galacia.*
Galatie. *Galacia, Provincia en Aſia.*
Galice. *Galicia, Reyno de Eſpaña.*
De Galice. *Gallego, gallega.*
Galilée. *Galilea, Pais de Paleſtina.*
Galileen, galileene. *Galileo, galilea.*
Galles. *Gales, Principado de Inglaterra.*
Gallipoli. *Galipoli, Villa en la Romania.*
Gand. *Gante, Villa en Flandes.*
Gandie. *Gandia, Ciudad en Valencia.*
Gange. *Ganges, Rio en Indias.*
Gap. *Gap, Villa en el Delfinado.*
Le Garillan. *Garillan, Rio en Italia.*
Garone. *Garona, Rio en Francia.*
Gaſcogne. *Gaſcuña, Provincia de Francia.*
Gaſcon, gaſcone. *Gaſcon, gaſcona.*
Sainct Gaudens. *San Gaudens, Ciudad en Gaſcuña.*
Gaule. *Francia, ò Galia.*
Gaulois, gauloiſe. *Francès, franceſa; Galo, gala.*
Genes. *Genova.*
Geneve. *Ginebra, ò geneva.*
Genevois, genevoiſe. *De Ginebra, ù de geneva.*
Genois, genoiſe. *Genovès, genoveſa.*
Georgie. *Georgia, Pais de Aſia.*
Georgien, georgienne. *De Georgia.*
Germain, germaine. *Aleman, alemana.*
Sainct Germain. *Caſtillo del Rey de Francia cerca de Paris.*
Germanie. *Alemania.*
Getulie. *Getulia.*
Gibraltar. *Gibraltar, Villa de Eſpaña.*
Girone. *Girona, ò gerona.*
Glandeves. *Glandevas, Ciudad en Francia.*
Gneſne. *Gneſna, Ciudad en Polonia.*
Goa. *Goa, Ciudad en Indias.*
Goths. *Godos.*
Gothie. *Gotia, Pais Septentrional.*
Grammont. *Gramont, Abadia en Limoges.*
Graſſe. *Graſsia, Ciudad en Provenza.*

Grats,

Grats, ò grets. *Grats, Villa en Eſtiria.*
Graveline. *Gravelina, ò gravelinga.*
Gray. *Gre, Villa en Borgoña.*
Grece. *Grecia.*
Grec, greque. *Griego, griega.*
Grenade. *Granada, Reyno, y Ciudad en Eſpaña.*
De Grenade. *Granadino, granadina.*
Grenoble. *Granoble, Villa en el Delfinado.*
Griſons. *Griſones.*
Groningue. *Groninga, Villa en Holanda.*
Guadalajara. *Guadalaxara, Ciudad en Eſpaña.*
Guadalaviar. *Guadalaviar, Rio en Eſpaña.*
Guadalete. *Guadalete, Rio en Eſpaña.*
Guadalquivir. *Guadalquivir, Rio en Eſpaña.*
Guadalquivirejo. *Guadalquivirejo, Rio en Eſpaña.*
Guadagenil. *Guadagenil, Rio en Eſpaña.*
Guadajos. *Guadajoz, Rio en Eſpaña.*
Guadalupe. *Guadalupe, Villa en Eſpaña.*
Guadarrama. *Guadarrama, Rio en Eſpaña.*
Guadiane. *Guadiana Rio en Eſpaña.*
Guadifordie. *Guadifordia, Villa en Irlanda.*
Guadix. *Guadix, Ciudad en Eſpaña.*
Guardia. *Guardia, Villa en Eſpaña.*
Gueldre. *Gueldres, Villa en Flandes.*
Guienne. *Guiena, Provincia de Francia.*
Guiſe. *Guiſa, Villa en Picardia.*

H.

Hanibal. *Anibal.*
Hector. *Hector.*
Heleine. *Elena.*
Heli. *Heli.*
Heliodore. *Heliodoro.*
Heliogabale. *Heliogabalo.*
Henry. *Henrique.*
Henriette. *Henrica.*
Heraclito. *Heraclito.*
Hercule. *Hercules.*
Herman. *Herman.*
Hermogene. *Hermogenes.*
Herode. *Herodes.*
Herodian, ò herodien. *Herodiano.*
Herodote. *Herodoto.*
Herodias. *Herodias.*
Hierôme, ò jerôme. *Geronimo, geronima.*
Hilaire. *Hilario, hilaria.*
Hippocrate. *Hipocrates.*
Hippolite. *Hipolito, hipolita.*
Honoré. *Honorato.*
Honorius. *Honorio.*
Horace. *Horacio.*
Hübert, ò humbert. *Humberto.*
Hugues, ò hugus. *Hugo.*
Hyacinte. *Jacinto, jacinta.*
Hymen. *Himen.*

Haguenau. *Haguenau.*
Hambourg. *Hamburgo, Villa en Saxonia.*
Harlingue. *Arlinga, Villa en la Friſia.*
La Haye. *La Haya en Holanda.*
Hedin. *Edin, Villa en Flandes.*
Heidelberg. *Eidelberga, Villa en Alemania.*
Helleſpont. *Eleſponto, Eſtrecho de Galipoli.*
Henares. *Henares, Rio en Eſpaña.*
Herfort. *Herfort, Villa en Inglaterra.*
Hibernie. *Hibernia, ò Irlanda.*
Hibernois. *De Hibernia, ò Irlandès.*
Hiſpaham. *Hiſpahan, Villa de Perſia.*
Hitona. *Hitona, Villa en Eſpaña.*
Hollande. *Holanda.*
Hollandois, hollandoiſe. *Holandès, holandeſa.*
Holſace, ò Holſtein. *Holſtein, Provincia de Alemania.*
Hongrie. *Hungria.*
Hongrois, hongroiſe. *Hungaro, hungara.*
Hoſtie, ò Oſtie. *Hoſtia, Puerto de Italia.*
Huelgas de Burgos. *Huelgas de Burgos, Aba-*

Abadia en Eſpaña.
Hueſca. *Hueſca, Ciudad de Aragon.*
Hyrcanie. *Hircania, Pais en Aſia.*

I J.

Jacob. *Jacob.*
Jacot. *Jaymito, jaimico.*
Jan, ò Jean. *Juan.*
Jánne, jeanne. *Juana.*
Janneton, jéanneton. *Juanilla.*
Jeanot. *Juanillo.*
Jaqueline. *Diega.*
Jaques, ò Jaque. *Jaime, Diego, Santiago.*
Jaquete. *Diaguita.*
Javote. *Genovevita.*
Jeremie. *Jeremias.*
Jeſsé. *Jesè.*
Ildefonſe *Ildefonſo.*
Joachim. *Joachin.*
Job. *Job.*
Joſeph. *Joſeph, ò joſef.*
Joſue. *Joſuè.*
Judas. *Judas.*
Saint Jude. *San Judas.*
Judith. *Judid.*
Jule, julie. *Julio, julia.*
Jule Ceſar. *Julio Ceſar.*
Julien, julienne. *Julian, juliana.*
Julion. *Julianito.*
Julius Albinius. *Julio Albinio.*
Juſtinien. *Juſtiniano.*
Jupitér. *Jupiter*
Juſte. *Juſto.*
Juvenal. *Juvenal.*
Ignace. *Ignacio, ignacia.*
Inbert. *Iniberto.*
Innocent. *Inocente.*
Iſabeau. *Iſabelilla.*
Iſabéle. *Iſabel.*
Iſaïe. *Iſaìas.*
Iſidore. *Iſidoro, iſidro.*
Iſocrate. *Iſocrates.*
Yves, ò Yvus. *Yvo.*

Jaca. *Jaca, Ciudad en Aragon.*
Jaen. *Jaen, Ciudad en Eſpaña.*
Japon. *Japon.*
Japonois, japonoiſe. *Japones, japoneſa.*
Javarin, ò Raab. *Javarin, ò Raab en Vngria, Fortaleza.*
Idumée. *Idumea, Pais de Siria.*
Iduméen. *De Idumea, idumeo, idumea.*
Jeruſalem. *Jeruſalen.*
L'Isle. *Isla, Ciudad en Flandes.*
Illirie. *Iliria, Pais à lo largo del Mar Adriatico.*
Imole. *Imola, Villa en la Romania.*
Inde. *India.*
Indien, indienne. *Indiano, indiana.*
Ingloſtad. *Ingloſtadio, Villa en Babiera.*
Inſpruk. *Inſpruk, Villa en el Tirol.*
Le Jourdain. *El Jordàn, Rio en la Tierra Santa.*
Ipres. *Ipre, Villa en Flandes.*
Irlande. *Irlanda.*
Irlandois, irlandoiſe. *Irlandès, irlandeſa.*
Iſaurie. *Iſauria, Pais de Licaonia.*
Iſaurien, iſaurienne. *De Iſauria.*
Iſere. *Iſera, Rio en el Delfinado.*
Island. *Islandia, Isla.*
Iſole. *Iſola, Villa en Lombardia.*
Iſtrie. *Iſtria, Provincia en Venecia.*
Italie. *Italia.*
Italien, italienne. *Italiano, italiana.*
Ithaque. *Itaco, Isla.*
Judée. *Judea, Provincia en Paleſtina.*
Juif, juive. *Judio, judia de Judea.*
Juliers. *Juliers, Villa en la baxa Alemania.*
Ivica. *Iviza, Isla en el Mediterraneo.*

K.

Kalemberg. *Calemberga, Monte en Alemania.*
Kameniek. *Caminiec, ò caminieco, Villa en Polonia.*
Kempten. *Kemten, Villa en la Suabia.*
Kent. *Kent, Provincia de Inglaterra.*

Keiſ-

Keiſſerſtul. *Keiſſerſtul, Villa en los Eſguizaros.*
Keyſervert. *Keyſerbert, Villa en Flandes.*
Keſſel. *Keſſel, Villa en Gueldres.*
Kil. *Kil, Rio cerca de Treveris.*
Kiovv. *Kiovv, Villa en Polonia.*
Klauſemburg. *Clauſemburgo.*
Koldinguen. *Coldinguen, Villa en Dinamarca.*
Konisberg. *Conisberga, Villa en la Pruſia.*
Konitz. *Conitz, Villa en la Pruſia.*
Kopersberg. *Copesberga, Villa en Suecia.*
Koppenhagen. *Compenagen, Ciudad en Dinamarca.*
Korſum. *Corſuma, Villa en Polonia.*
Kraimbourg. *Craimbourgo, Villa en Alemania.*
Krems. *Cremes, Villa en Auſtria.*

L.

Ladislas. *Ladislao.*
Laurent, laurence. *Lorenzo, Laurencio, Lorenza, Laurencia.*
Lazare. *Lazaro, lazara.*
Leandre. *Leandro, leandra.*
Saint Lecin. *San Licinio.*
Leocadie. *Leocadia.*
Lelius. *Lelio.*
Leon. *Leon.*
Léonard, léonarde. *Leonardo leonarda.*
Leonce. *Leoncio.*
Léonor. *Leonor, eleonor.*
Licinus. *Licinio.*
Licurgue. *Licurgo.*
Liſis. *Liſis, ò liſi.*
Livius, livie. *Livio, livia.*
Louïs, louiſe. *Luis, luiſa.*
Louiſon. *Luiſilla.*
Luc. *Lucas.*
Lucain. *Lucano.*
Lucie, ó luce. *Lucia.*
Lucien, lucienne. *Luciano, luciana.*
Lacedemonne. *Lacedemonia, Villa en Grecia.*
Lacedemonien, lacedemonienne. *Lacedemonio, lacedemonia.*
Laconie. *Laconia, Pais de Grecia.*
Lancaſtre. *Lancaſtre, Villa en Inglaterra.*
Landrecy. *Landrecio, Villa en Henao.*
Langres. *Langres, Villa en Francia.*
Languedoc. *Lenguadoc, Pais de Francia.*
Laodicée. *Laodicea, Villa en Celecyria, y Frigia.*
Laponie. *Laponia, Provincia en Suecia.*
Laubach. *Laubac, Villa en Alemania.*
Lauſanne. *Lauſanna, Villa en los Eſguizaros.*
Leiden, ò leinde. *Leyda, Villa en Holanda.*
Leipſic. *Leipſic, Villa en Alemania.*
Leon. *Leon, Reyno, y Ciudad en Eſpaña.*
Lepante. *Lepanto, Villa en Grecia.*
Lerida. *Lerida, Ciudad en Cataluña.*
Leucate. *Leocata, fuerte en Lenguadoc.*
Leovarden. *Levardin, Villa en Friſia.*
Libie. *Libia, Pais de Africa.*
Libourne. *Liburnia, Villa en Guiena.*
Liege. *Liejar, Villa en los Paiſes baxos.*
Lignitz. *Lignitz, Villa en Alemania.*
Ligourne. *Liorna en la Toſcana.*
Ligurie. *Liguria, Pais de Italia.*
Lilers. *Lilers, Fuerte en Flandes.*
Lillio. *Lilio, Fuerte en Brabante.*
Lilybée. *Lilibao, Promontorio en Sicilia.*
Lima. *Lima, Ciudad en el Perù.*
Limbourg. *Limburgo, Villa en Flandes.*
Limerick. *Limerique, Villa en Irlanda.*
Limoges. *Limoges, Villa en Francia.*

Le Limouſin. *El Limoſin, Paìs en Francia.*
Lineen. *Lineen, Villa en Alemania.*
Lintz. *Lintz, Villa en Auſtria.*
Lipara. *Lipara, Isla en Sicilia.*
Lippe, ó lipſtat. *Lipa, Villa en Alemania.*
Lisbonne. *Lisboa, Ciudad en Portugàl.*
Lituanie. *Lituania, Provincia en Polonia.*
Livonie. *Livonia, Provincia en Suecia.*
Lobregat. *Llobregad, Rio en Cataluña.*
Lodi. *Lodi, Villa en Milàn,*
Le Loir. *El Loir, Rio en Francia.*
La Loyre. *La Loira, Rio en Francia.*
Lombardie. *Lombardia, Pais en Italia.*
Lombards. *Longobardos, Pueblos de Alemania.*
Lombes. *Lombes, Ciudad en Francia.*
Londres. *Londres, Villa en Inglaterra.*
Lorca. *Lorca, Villa en Caſtilla.*
Lorete. *Loreto, Villa en Italia.*
Loraine. *Lorena, Ducado.*
Loudun. *Lodun, Ciudad en Francia.*
Louvain. *Lovayna, Villa en Brabante.*
Le Louvre. *El Lubre, Palacio en Paris.*
Lubeck. *Lubec, Villa en Saxonia.*
Lublin. *Lublin, Villa en Polonia.*
Lucene. *Lucena, Ciudad en Eſpaña.*
Lucerne. *Lucerna, Villa en los Eſguizaros.*
Luques. *Luca, Villa en Toſcana.*
Lugo. *Lugo, Ciudad en Eſpaña.*
Lunebourg. *Luneburgo, Villa en Saxonia.*
Lunel. *Lunel, Villa en Francia.*
Luxembourg. *Luxemburgo.*
Lycaonie. *Licaonia, Pais de Aſia menor.*
Lycie. *Licia, Paìs de Aſia menor.*
Lydie. *Lidia, Reyno de Aſia.*
Lyon. *Leon de Francia, Villa.*

M.

Macarius. *Macario.*
Saint Macaire. *San Macario.*
Madeleine, ó magdeleine. *Madalena.*
Madelon. *Madalenilla.*
Madion, vulg. *Mariquita.*
Manon, vulg. *Mariquita.*
Malachias. *Malachias.*
Saint Malachie. *San Malachias.*
Marc. *Marcos.*
Marc-Aurele. *Marco Aurelio.*
Marcel, ô marceau. *San Marcelo.*
Marcelus. *Marcelo.*
Marc-Varron. *Marco Varron.*
Marcial. *Marcial Poeta.*
Marcialis. *Marcial.*
Margot, vulg. *Margaritilla.*
Marguerite. *Margarita.*
Mariane. *Mariana.*
Marion, vulg. *Mariquita.*
Marius. *Mario.*
Marote, vulg. *Mariquita.*
Mars. *Marte, Dios fingido.*
Marte. *Marta.*
Martin, martine. *Martin, martina.*
Matias. *Matias.*
Mathieu. *Mateo.*
Maturin, maturine. *Maturino, maturina.*
Matuſalem, ó matuſale. *Matuſalèn.*
Mecenas, ó mecene. *Mecenas.*
Mechtilde. *Metilde.*
Melchiſedech. *Melchiſedech.*
Menalque. *Menalca.*
Menandre. *Menandro.*
Menfis. *Menfis.*
Menge. *San Memio.*
Meſme. *San Maximo.*
Micheas. *Micheas.*
Michel, michelle. *Miguèl, micaela.*
Michon, vulg. *Migalito.*
Micol. *Micol.*
Minos. *Mino.*
Mitridate. *Mitridates.*

Moiſe. *Moyſes, ò Moyſen.*

Macao. *Macao, Ciudad en la China.*
Macaſar. *Macaſar, Isla de Aſia.*
Macedonie. *Macedonia, Pais en Grecia.*
Macerata. *Macerata, Villa en la Marca de Ancona.*
Mâcon. *Macon, Villa en Francia.*
Madagaſcar. *Madagaſcar, Isla del Occeano.*
Madere. *Isla de la Madera.*
Madrit. *Madrid, Villa, y Corte del Rey de Eſpaña.*
Magdebourg. *Magdéburgo, Villa en Saxonia.*
Magneſie. *Magneſia, Villa en Lidia, y Provincia cerca de Macedonia.*
Le Maine. *El Maine, Pais, y Rio.*
Majorque. *Mallorca, Isla, Ciudad, y Reyno.*
Malabar. *Malabar, Indias.*
Malaca. *Malaca, Ciudad en Indias.*
Malaga. *Malaga, Ciudad en Andalucia.*
Malepour. *Malepur, Isla en Indias.*
Malte. *Malta, Isla en el Mediterraneo.*
Manche. *La Mancha, Pais de Eſpaña.*
Manreſe. *Manreſa, Ciudad en Cataluña.*
Mantouan. *El Mantuano.*
Mantoue. *Mantua, Villa, y Ducado en Lombardia.*
Mariembourg. *Mariemburgo, Villa en Pruſia, y Henao.*
La Marne. *El Marna, Rio en Francia.*
Maroc. *Marruecos, Ciudad, y Reyno en Berberia.*
Marſeille. *Marſella.*
Maſtric. *Maſtric, ò Maſtrique, Villa en Flandes.*
Mauritanie. *Mauritania, Pais de Africa.*
Mayence. *Moguncia, Villa en Alemania.*
Meaco. *Meaco, Villa en el Japon.*
Medie. *Pais de los Medos.*
Mede. *Medo, y meda.*
Medina celi. *Medinaceli, en Caſtilla.*
Medinaſidonia. *Medinaſidonia en Eſpaña.*
Medina du champ. *Medina del Campo en Eſpaña.*
Medina de rioſeco. *Medina de Rioſeco en Eſpaña.*
Medina de las torres. *Medina de las Torres en Eſpaña.*
Le Mein. *El Meno, Rio en Alemania.*
Menphis *Menfis, Villa en Egypto.*
Meſopotomie. *Meſopotamia, Pais en Aſia.*
Meſsin. *El Pais de Metz.*
Meſsine. *Mecina, Ciudad en Sicilia.*
Metelin. *Metelin, ò Lesbos, Isla en el Archipielago.*
Metz. *Metz, Villa en Lorena.*
Mexico. *Mexico, Ciudad del Mexico.*
Mexique. *Mexico, Imperio de Eſpaña.*
Mijares. *Mijares, Rio en Valencia.*
Middelbourg. *Midelburgo, Villa en Zelandia.*
Milan. *Milán.*
Minho. *Miño, Rio en Eſpaña.*
Minorque. *Menorca, Isla en el Mediterraneo.*
Mirande. *Miranda, Villas en Caſtilla, y Gaſcuña.*
La Mirande, ò Mirandole. *Mirandula, Pais de Lombardia.*
Miſnie. *Miſnia, Provincia en Alemania.*
Modene. *Modena, Villa en Italia.*
Moldavie. *Moldavia, Pais de Europa.*
Les Moluques. *Las Islas Malucas.*
Momonie. *Momonia, Provincia en Irlanda.*
Mompellier. *Mompeller, Villa en Francia.*
Moncayo. *Moncayo, Monte en Aragon.*
Monçon. *Monzon, Villa en Eſpaña.*
Monjuich. *Monjuique, Monte, y Fuerte en Barcelona.*
Montauban. *Montalvan, Villa en Francia.*
Montbelliard. *Monmeliar, Villa en Francia.*
Montelimard. *Montelimar, Villa en Francia.*

Montferrant. *Monferrante, Villa en Francia.*
Le Mongibel. *El Mongibelo, Monte en Italia.*
Mont-Serrat. *Mont-Serrate, Monte, y Santuario en Cataluña.*
Morat. *Morat, Villa, y Lago en los Eſguizaros.*
Moravie. *Moravia, Provincia de Alemania.*
Morée. *La Morea.*
More. *Moro, y mora de la Morea.*
Moſambique. *Moſambique, Villa, y Reyno de Africa.*
Moſcou. *Moſcu, Villa en Moſcovia.*
Moſcovie. *Moſcovia.*
Moſcovites. *Moſcovitas.*
La Moſelle. *La Moſela, Rio en Lorena.*
Moska. *Moſca, Rio en Moſcovia.*
Mourgues, ò monaco. *Monaco, Villa en la Coſta de Genova.*
Munic. *Munic, Villa en Babiera.*
Munſter. *Munſter, Villa en Veſfalia.*
Murcie. *Murcia, y Reyno en Caſtilla.*
De Murcie. *Murciano, murciana.*
Mycenes. *Micena en el Peloponeſo.*
Myre. *Myra, Villa en Grecia.*
Myſie. *Miſia, Pais de Aſia menor.*

N.

Nanette, ò nanete, vulg. *Anita, anica, anilla.*
Nanon, vulg. *Lo miſmo.*
Nepos. *Nepos.*
Neptune. *Neptuno.*
Neſtor. *Neſtor.*
Neſtorius. *Neſtorio.*
Nicaiſe. *Nicaſio, nicaſia.*
Nicandre. *Nicandro.*
Nicolas. *Nicolàs.*
Nicole. *Nicolaſa.*
Nichon, vulg. *Anilla, anita.*
Nillon, ninon, vulg. *Lo miſmo.*
Noë, noël. *Natal, ò natalis.*
Namur. *Namur, Villa en Flandes.*
Nancy. *Nancy, Villa en Lorena.*
Nantes. *Nantes, Villa en Bretaña.*
Naples. *Napoles.*
Narbonne. *Narbona, Villa en Francia.*
Naſau. *Naſſau, Villa en Alemania.*
Natolie. *Natolia, Aſia menor.*
Navarreins. *Navarens, Fuerte en Bearne.*
Navarre. *Navarra, Reyno de Eſpaña.*
Navarrois. *Navarro, navarra.*
Naubourg. *Neoburgo, Villa en Saxonia.*
Nazaret. *Nazared, Villa en Galilea.*
Naziance. *Nacianzo, Villa en Capadocia.*
Negropont. *Negroponto, Isla del Archipiclago.*
Le Nekar. *El Nekar, Rio de Suabia.*
Nemours. *Nemur, Villa en Flan des.*
Neoceſarée. *Neoceſarea, Villa en Capadocia.*
Neubourg. *Neoburgo, Villa en Babiera.*
Nevers. *Nevers, Villa de Francia.*
Nice. *Niza, Villas en Francia, è Italia.*
Nicée. *Nicea, Villa en Bitinia.*
Nicomedie. *Nicomedia, Villa en Bitinia.*
Nicopoli. *Nicopoli, Villa en Bulgaria.*
Nicoſie. *Nicoſia, Villa en Chipre.*
Le Nieper, ò le Boriſthene. *El Nieper, ò Boriſtenes, Rio.*
Nil. *El Nilo, Rio que paſſa por Egypto.*
Nimegue. *Nimega, Villa en Gueldres.*
Niſmes. *Nimes, Villa de Fracia.*
Ninive. *Ninive, Villa en Aſyria.*
Le Nivernois. *El Pais de Nevers.*
Nole. *Nola, Villa en Napoles.*
Nordlingue, ò norlingue. *Norlinga, Villa en Suabia.*
Normand, normande. *Normando, normanda.*
Normandie. *Normandia, Provincia de Francia.*
Norvegue. *Norvega, Reyno de Dinamarca.*
Novare. *Novara, Villa en el Milanès.*
Numance. *Numancia en Eſpaña.*
Numidie. *Numidia, Pais de Africa.*

Nuremberg. *Norimberga, Villa en la Franconia.*
Nyſſe. *Niſſea, Villa en la Armenia, cerca Capadocia.*

O.

Octave, octavie. *Octavio, octavia.*
Odile, ò odilus. *Odilon.*
Olivier. *Oliverio.*
Onufre. *Onofre.*
Optat. *Optato.*
Orphée. *Orfeo.*
Oſée. *Oſeas.*
Ovide. *Ovidio.*

Oby. *Obio, Rio en la Tartaria.*
Ocagne. *Ocaña, Villa en Eſpaña.*
L'Oder. *Odera, ò oder, Rio en Alemania.*
L'Offante. *Ofanto, Rio en la Pulla.*
Offembourg. *Ofemburgo, Villa en Alemania.*
L'Oiſe. *Oeſia, Rio en Picardia.*
Oldembourg. *Oldemburgo, Villa en Alemania.*
Oléron. *Oleron, Villa de Francia.*
Olivença. *Olivenza, Ciudad en Portugal.*
Olmutz. *Olmut, Villa en la Moravia.*
Olympe. *Olimpo, Monte.*
Orange. *Orange, Villa en Provenza.*
L'Orbe. *Orbe, Rio en Francia.*
Orbitello. *Orbitelo, Villa en Italia.*
Orcades. *Orcadas, Islas cerca de Eſcocia.*
Origuela. *Oribuela, Ciudad de Eſpaña.*
Orleans. *Orleans, Villa en Francia.*
Orviete. *Orvieto, Villa en Italia.*
Oſme. *Oſma, Ciudad de Eſpaña.*
Oſnabruck. *Oſnabruc, Villa en Alemania.*
Oſtende. *Oſtende, Villa en Flandes.*
Oſtie. *Oſtia, Puerto en Italia.*
Otrante. *Otranto, Villa en Napoles.*
Oudenarde. *Odenarda, Villa en Flandes.*
Overiſel. *Overiſel, ò Tranſilvania, Provincia.*
Oveſſant. *Oxanto, Isla en Bretaña.*
Oviedo. *Oviedo, Ciudad en Eſpaña.*
Oxfort. *Oxfort, Villa en Inglaterra.*

P.

Palinurus. *Palinuro.*
Pamphile. *Panfilo.*
Pancrais. *Pancracio.*
Panſa. *Panſa.*
Pantaleon. *Pantaleon.*
Pâris. *Pàris.*
Paſcal. *Paſqual.*
Patêr, patier, ò Pêr. *San Paterno.*
Paterculus. *Patercuelo.*
Paul, paule. *Pablo, paula.*
Paulot, vulg. *Pablito.*
Pelagius. *Pelagio.*
Penelope. *Penelope.*
Perrette. *Petronila.*
Perrichon, vulg. *Petronilita.*
Phalaris. *Phalaris.*
Phaëton. *Faeton, ò faetonte.*
Phebus. *Febo.*
Phedrus, y phedre. *Fedro, autor de las Fabulas.*
Phidias. *Fidias.*
Philandre. *Filandro.*
Philander. *Filandro, Comentador de Vitruvio.*
Philemon. *Filemon.*
Philipe, ò philipes. *Felipe, ò Philipe.*
Philipot, philipote. *Felipillo, felipilla.*
Philis. *Filis, ò fili.*
Philon. *Filon.*
Phocas. *Focas.*
Pie. *Pio, pia.*
Pierre. *Pedro.*
Pierrot. *Periquito, ò periquillo.*
Pitagore. *Pitagoras.*
Platon. *Platon.*
Pline. *Plinio.*
Plutarque. *Plutarco.*

Pluton. *Pluton.*
Polibe. *Polibio.*
Polidore, polidor. *Polidoro.*
Polifeme. *Polifemo.*
Pollux. *Polux.*
Pompée. *Pompeyo.*
Pomponne. *Pomponio.*
Pontanus. *Pontano.*
Popea. *Popea.*
Poſtumus. *Poſtumo.*
Priam. *Priamo.*
Priſcian, ò priſcien. *Priciano.*
Priſcus. *Priſco.*
Procope. *Procopio.*
Proculus. *Proculo.*
Properce. *Propercio.*
Protais. *Protaſio.*
Prudence. *Prudencio.*

Le Pactole. *Pactolo, Rio en Lidia.*
Paderbon. *Paderbona, Villa en Alemania.*
Padoue. *Padua, Villa en Venecia.*
Le Palatinat. *El Palatinado.*
Palence. *Palencia, Ciudad en Eſpaña.*
Palerme. *Palermo.*
La Paleſtine. *La Paleſtina.*
Paleſtrine. *Paleſtrina, Villa en Italia.*
Pamiers. *Pamias, Ciudad en Francia.*
Pampelune. *Pamplona, Ciudad en Navarra.*
Pamphylie. *Panfilia, Pais de Aſia.*
Pannonie. *Panonia, Pais de Europa.*
Paphlagonie. *Paflagonia, Pais de Aſia menor.*
Paphos. *Paphos, Villa en Chipre.*
Le Paraquay. *El Paraguay, Pais de la America.*
Paris. *Paris, Corte del Rey de Francia.*
Pariſien. *De Paris.*
Le Pariſis. *El Pais al rededor de Paris.*
Parme. *Parma, Villa en Italia.*
Le Parmeſan. *El Parmeſano.*
Le Parnaſe. *El Monte Parnaſo.*
Patare. *Patara, Villa en Licia.*
Patras. *Patras, Villa en Acaya.*
Pau. *Pau, Villa en Francia.*
Sainct Paul de Leon. *San Pablo de Leon, Ciudad en Francia.*
Pavie. *Pavia, Villa en el Milanès.*
Le Pais bas. *Los Paiſes baxos.*
Le Peloponneſe. *El Peloponeſo en Grecia.*
Le Perou. *El Perù, Pais de la America.*
Perouſe. *Peruſa, Villa en la Toſcana.*
La Perouſe. *Peruſa, Villa en el Piamonte.*
Perpignan. *Perpiñan, Villa en Roſellon.*
La Perſe. *La Perſia, Pais de Aſia.*
Perſan, perſanne. *Perſiano, perſiana.*
Perſique. *Golfo de Perſia, golfo perſico.*
Pharſale. *Farſalia, Villa en Teſalia.*
Pheniſie. *Feniſia, Pais de Siria.*
Les Pheniciens. *Fenicios.*
Philippes. *Filipo, Villa en Macedonia.*
Les Philippiens. *Los Filipenſes.*
Philippeville. *Filipevila, Fuerte en Flandes.*
Philisbourg. *Filisburgo, Villa en el Palatinado.*
Philiſtins. *Pueblos de la Filiſtea.*
Phrygie. *Frigia, Pais de Aſia menor.*
Picard. *De Picardia.*
Picardie. *Picardia, Provincia de Francia.*
Piemont. *El Piamonte.*
De Piemont. *Piamontès, piamonteſa.*
Pignerol. *Piñerol, Villa en el Piamonte.*
Piombino. *Piombino, Villa en la Coſta de Toſcana.*
Le Piſan. *El Piſano, el territorio de Piſa.*
Piſe. *Piſa, Villa en Toſcana.*
Piſtoye. *Piſtoya, Villa en Toſcana.*
Plimouth. *Plimud, Villa en Inglaterra.*
Le Po. *El Pò, Rio en Italia.*
Poitiers. *Potiers, Ciudad en Francia.*
Pologne. *Polonia, Reyno.*
Polonois. *Polonès.*
Pomeranie. *Pomerania, Ducado en Alemania.*
Le Pont. *El Ponto, Pais de Aſia.*
Le Pont-euxin. *El Puente Euxino, el Mar Negro.*
Pont-a-mouſon. *Pontamuſon, Villa en Lorena.*

Le

Le Pont-de-cé. *El Puente de ce, Villa en Anju.*
Porto. *Porto, ò puerto, Villa en Portugal.*
Portolongone. *Portolongon, Plaza fuerte en Toſcana.*
Portugais. *Portugnès.*
Portugal. *Portugal, Reyno de Eſpaña.*
La Pouille. *La Pulla, Provincia de Napoles.*
Prague. *Praga, Villa en Bohemia.*
Presbourg. *Presburgo, Villa en la alta Hungria.*
La Pruſſe. *La Pruſsia, pais de Polonia.*
Ptolemaide. *Ptolemayda, Villa en Egypto.*
Le Puy. *El Puy, Ciudad en Francia.*
Les Pyrenées. *Pireneos, Montes de Eſpaña.*

Q.

Quentin, quentine. *Quintin, quintina.*
Quinte Curce. *Quinto Curcio.*
Quintius. *Quincio.*
Quintus. *Quinto.*

Quendlimbourg. *Quelimburgo, Villa en Saxonia.*
Quercy. *Querci, Provincia de Francia.*
Queſnoy. *Queſnoy, ò quenoi, Villa en Henao.*
Quiloa. *Quiloa, Villa en Etiopia, y Africa.*
Quimper, ó quinpercorentin. *Quimper, Villa en Bretaña.*
Quiſay. *Quiſay, Villa en la China.*
Quito. *Quito, Provincia, y Villa de America.*

R.

Raab. *Raab.*
Rachel. *Raquel.*
Raymont. *Raymundo.*
Raoul. *Rodolfo.*
Rafaël. *Rafael.*
Reine. *Regina.*
Remi. *Remigio.*
Renaud. *Reinaldo, ò Reginaldo.*
René, renée. *Renato, renata.*
Ricarde. *Ricardo, ricarda.*
Richard. *Richarte.*
Robert. *Roberto.*
Roger. *Rogerio.*
C'eſt un roger bon temps. prov. vulg. *Es un holgazàn.*
Roland. *Rolando.*
Roſcuy. *Roſcio.*

Raab. *Raab, Fuerte en Hungria.*
Ratisbone. *Ratisbona, Villa en Alemania.*
Ravenne. *Ravena, Villa en Italia.*
Ravensberg. *Ravensberga, Villa en Veſfalia.*
Ravensbourg. *Ravensburgo, Villa en Suabia.*
Raveſtin. *Raveſtin, Villa en Brabante.*
L'Isle de Ré. *La Isla cerca la Rochela.*
Recanati. *Recanati, Villa en la Marca de Ancona.*
Reggio. *Regio, Villa en Modena.*
Reims. *Rems, Villa en Francia.*
Rennes. *Renes, Villa en Bretaña.*
Rentsbourg. *Rensburgo, Villa en Dinamarca.*
Renty. *Renti, Villa en Flandes.*
Rhimberg. *Rimberga, Villa en Alemania.*
Le Rhin. *El Rin, Rio de Alemania.*
Rhinfeld. *Rinfeld, Villa en Alemania.*
Rhodes. *Rodas, Isla en el Mediterraneo.*
Rodès. *Rodès, Villa en Francia.*
Le Rhone. *El Rodano, Rio en Francia.*
Richemont. *Richemonte, Villa en Inglaterra.*

Rie-

Rieti. *Rieti, Villa en Italia.*
Rious. *Rius, Ciudad en Francia.*
Riga. *Rija, Villa en Livonia.*
Roane. *Roana, Villa en Francia.*
La Rochelle. *La Rochela, Villa en Francia.*
La Romagne. *La Romandiola, Provincia de Italia.*
Romanie. *La Romania, ò Tracia, Provincia de Europa.*
Rome. *Roma, Ciudad de Italia.*
Romain, ú de rome. *Romano, romana.*
Roſes. *Roſas, fuerte en Cataluña.*
Roſſano. *Roſano, Villa en Calabria.*
Roſtock. *Roſtoc, Villa en Alemania.*
Roſtembourg. *Roſtemburgo, Villa en la Suavia.*
Roterdam. *Roterdan, Villa en Holanda.*
Rouen. *Ruan, Villa en Normandia.*
Rovigo. *Rovigo, Villa en Venecia.*
Rouſillon. *Roſellon, Condado de Cataluña.*
Ruffac. *Rufac, Villa en Alemania.*
Rupelmonde. *Rupelmunda, Villa de Flandes.*
Ruremonde. *Ruremunda, Villa en Flandes.*
Ruſsie. *La Ruſsia, ò Moſcovia.*

S.

Salvien. *Salviano.*
Saluſte. *Saluſtio.*
Samuel. *Samuel.*
Satan. *Satanàs, ò ſatan.*
Saturnin, ſernin. *Saturnino.*
Scaliger. *Eſcaligero.*
Scevola, ſcevole. *Sevola Romana.*
Scevole de Sainte Marthe. *Sevola de Santa Marta.*
Scipion, ó ſipion. *Sipion.*
Sebaſtien, ſebaſtienne. *Sebaſtian, ſebaſtiana.*
Seine. *San Secano.*
Semiramis. *Semiramis.*
Sempronio. *Sempronio.*
Seneque. *Seneca.*
Severe. *Severo Emperador.*
Severian. *Severiano.*
Severin. *Severino.*
Severus. *Severo Poeta.*
Sixtus. *Sexto.*
Sidonius. *Sidonio.*
Sila. *Sila.*
Silveſtre. *Silveſtre.*
Siergie. *San Sergio.*
Silvie. *Silvia.*
Simon, ſimone. *Simon, ſimona.*
Sirmond. *Sirmundo.*
Socrate. *Socrates.*
Sophonias. *Sophonias.*
Stace. *Eſtacio.*
Statius. *Eſtacio, Oficial de las Guardas de Neron.*
Stephanus. *Eſtephano el Geografo.*
Strabon. *Eſtrabon.*
Sulpice. *Sulpicio.*
Suzanne. *Suſana.*
Suzon. *Suſanica.*

Sabarie. *Sabaria, Villa en Hungria.*
Saint-amand. *Santaman, Villa en Flandes.*
Saint-andré. *Santander, Villa en Eſcocia.*
Saint-andré, ó ſaint-andere. *Santander, Villa en Eſpaña.*
Saint Claude. *San Claudio, Villa en Borgoña.*
Saint Denys. *San Dioniſio, Villa en Francia.*
Sainte Foy. *Santa Fè, Villa en Guiena, y Eſpaña.*
Saint Gal. *San Galo, Villa en los Eſguizaros.*
Saint Jaques de Compoſtelle. *Santiago de Compoſtela.*
Saint Jean d'Angelis. *San Juan de Angelis, Villa en Francia.*
Saint Jean de Luz. *San Juan de Luz, Villa-*

llage en Francia.

Saint Jean de Pie de Port. *San Juan de Pie de Puerto, Villa en Navarra la baxa.*

Saint Lucar de Barrameda. *San Lucar de Barrameda, Ciudad en Andalucia.*

Saint Malo. *San Malo, Villa en Bretaña.*

Sainte Margarite. *Santa Margarita, Isla del Mediterraneo.*

Saint Omer. *Santomer, Villa en Flandes.*

Saint Quintin. *San Quintin, Villa en Picardia.*

Saint Sebaſtien. *San Sebaſtian, Ciudad de Eſpaña.*

Saintes. *Xaintes, Villa en Francia.*

Saintonge. *Xaintonges, Provincia de Francia.*

Salamanque. *Salamanca, Ciudad de Eſpaña.*

Salamine. *Salamina, Isla, y Ciudad en Chipre.*

Salerne. *Salerno, Villa en Napoles.*

Salins. *Salin, Villa en Borgoña, Condado.*

Salland. *Celandia, Pais de las Provincias unidas.*

Salſes. *Salſes, Villa en Roſellon.*

Saltsbourgo. *Salsburgo, Villa en Baviera.*

Saluſſes. *Saluſa, Villa en Piamonte.*

Samarie. *Samaria, Pais cerca la Judea.*

Samaritain. *Samaritano.*

La Sambre. *La Sambra, Rio en Flandes.*

Samogitie. *Samogicia, Provincia en Polonia.*

Samos. *Samos, Isla del Archipielago.*

Samoſate. *Samoſata, Villa de Syria.*

Samotrace. *Samotracia, Isla del Archipielago.*

Sancian. *Sanchan, Isla en la China.*

Santaren. *Santaren, Ciudad de Portugàl.*

Santerini. *Santirino, Isla del Archipielago.*

La ſaone. *La Sona, Rio en Francia.*

Saragoſe. *Zaragoza, Ciudad de Eſpaña.*

Sarbourg. *Sarburgo, Villa en Lorena.*

Sardaigne. *Cerdeña, Isla en el Mediterraneo.*

Sardes. *Sardis, Villa en Lidia.*

Sariſburi. *Sarisburi, Villa en Inglaterra.*

Sarlat. *Sarlat, Villa en Francia.*

Sarmates. *De Sarmacia.*

Sarmatie. *Sarmacia, Pais parte en Europa, y parte en Aſia.*

Saſſari. *Sacer, Ciudad de Cerdeña.*

Saverdun. *Villa en Francia.*

Savurne. *Saverna, Villa en Alemania.*

Savillan. *Savillan, Villa en el Piamonte.*

Saumur. *Saumur, Ciudad en Francia.*

Savone. *Savona, Villa de Genova.*

Savoye. *Saboya, Ducado.*

Les Savoyards. *Saboyanos.*

Saxe. *Saxonia, Ducado.*

Saxon. *Saxon, de Saxonia.*

La Scamandre. *Eſcamandra, Rio en Miſia.*

Scandinavie. *Eſcandinavia, Pais que contiene la Suecia, y Dinamarca.*

Scarpante. *Eſcarpanta, Isla en el Mar Aſiatico.*

Schafouſe. *Eſcafuſa, Villa en los Eſguizaros.*

Schleſtad. *Eſcleſtadio, Villa en Alemania.*

Schonhoven. *Eſconoven, Villa en Holanda.*

Schouven. *Eſcoven en Zelandia.*

Scythie. *Sitia, Provincia, parte en Europa, y parte en Aſia.*

Segovie. *Segovia, Ciudad en Eſpaña.*

Segorbe. *Segorbe, Ciudad en Eſpaña.*

La Seine. *La Sena, Rio en Francia.*

Seleucie. *Seleucia, Villa en Meſopotamia, Syria, y Cilicia.*

La

La Servie. *La Servia, Pais en Hungria.*
Seville. *Sevilla, Ciudad en Eſpaña.*
Sicile. *Sicilia, Isla, y Reyno.*
Sicilien. *Siciliano.*
Sienne. *Sena, Villa en Toſcana.*
Siguence. *Siguenza, Ciudad en Eſpaña.*
Simancas. *Simancas, Villa en Eſpaña.*
Sileſie. *Sileſia, Pais de Alemania.*
Sion. *Sion, Monte en Jeruſalèn.*
Siſteron. *Siſteron, Villa en Francia.*
Smaland. *Eſmalandia, Provincia en Suecia.*
Smyrne. *Eſmirna, Villa en la Anatonia.*
Sobrarbe. *Sobrarbe, Pais en Eſpaña.*
Soiſons. *Soiſons, Villa en Francia.*
La Somme. *La Soma, Rio en Picardia.*
La Souabe. *La Suabia, Provincia en Alemania.*
Spalatro. *Eſpalatro, Villa en Dalmacia.*
Spire. *Eſpira, Villa en Alemania.*
Spolete. *Eſpoleto, Villa en Italia.*
Staden. *Eſtaden, Villa en Alemania.*
Stafford. *Eſtaford, Villa en Inglaterra.*
Stalimene. *Eſtalimena, Isla en el Archipielago.*
Sterling. *Eſterlinga, Provincia en Eſcocia.*
Stetin. *Eſtetin, Villa en Alemania.*
Stirie. *Eſtiria, Provincia en Alemania.*
Strasbourg. *Eſtrasburgo, Villa en Alemania.*
Stridon. *Eſtridon, Villa en Eſtirio.*
Strigonie, ó grond. *Eſtrigonia, ò gran, Villa en Hungria.*
Strugard. *Eſtugarda, Villa en Alemania.*
Suede. *Suecia, Reyno de Europa.*
Suiſſe. *La Suiſa, Pais de los Eſguizaros.*
Les Suiſſes. *Los Eſguizaros, ò Suizos.*
Suſe. *Suſa en Piamonte.*
Syracuſe. *Zaragoza de Sicilia.*
Syrie. *Syria, Pais de Aſia.*

T.

Tacite. *Tacito.*
Tais. *Tais.*
Tantale. *Tantalo.*
Temiſtocle. *Temiſtocles.*
Terence. *Terencio.*
Tereſe. *Tereſa.*
Terpſicore. *Terpſicora.*
Tertulien. *Tertuliano.*
Theodore. *Teodoro, teodora.*
Theodoret. *Teodoreto.*
Theodorie, tierri. *Teodorico.*
Theodoſe. *Teodoſio.*
Theodule. *Teodulo.*
Theodulfe. *Teodolfo.*
Thetis. *Tetis.*
Thioul. *Teodolfo.*
Thisbe. *Tisbe.*
Thomas. *Tomàs.*
Tibaced. *Teobaldo.*
Thoribie. *Thoribio.*
Tibere. *Tiberio.*
Tibule. *Tibulo.*
Tiennette. *Eſtefania.*
Tienot. *Eſtevanillo.*
Tierri, ó thierri. *Teodorico.*
San Tierre. *San Teodoro.*
Timante. *Timantes.*
Titan. *Titan.*
Tite Live. *Tito Livio.*
Tite. *Tito, Diſcipulo de San Pablo.*
Tite, ó titus. *Tito Emperador.*
Titien. *El Ticiano Pintor.*
Titus Manlius. *Tito Manlio.*
Titus Nevius. *Tito Nevio.*
Tobias. *Tobias.*
Toinette. *Antoñica.*
Toinon. *Antoñico.*
Torquatus. *Torquato.*
Touſſaint. *Todos Santos.*
Turnus. *Turno.*
Tyridate. *Tiridates.*

Tagaſte. *Tagaſte, Villa en Africa.*
Le Tage. *El Tajo, Rio de Eſpaña.*
Taillebourg. *Teleburgo, Villa en Francia.*
Talavere. *Talavera, Villa en Eſpaña.*
La Tamiſe. *El Tamiſo, Rio de Inglaterra.*
Tanais. *Tanais, Rio que ſepara à Europa de Aſia.*
Tanger. *Tanger, Villa de Berberia.*
La Tarantaiſe. *La Taranteſa, Provincia de Saboya.*
Taraçone. *Tarazona, Ciudad de Eſpaña.*
Taraſcon. *Taraſcon, Villa en Francia.*
Tarbe. *Tarba, Villa en Francia.*
Tarante. *Taranto, Villa en Napoles.*
Tarife. *Tarifa, Ciudad de Andalucia.*
Le Tarn. *El Tarne, Rio en Lenguadoc.*
Tarragone. *Tarragona, Ciudad de Eſpaña.*
Tarſe. *Tarſo, Villa en Cilicia.*
Tartarie. *La Tartaria.*
Le Tauber. *El Tubero, Rio de Alemania.*
Tavila. *Tavila, Villa en Eſpaña en los Algarbes.*
Tendue. *Tenduco, Reyno de Aſia.*
Tenedo. *Tenedos, Isla del Archipielago.*
La Tercere. *Las Islas Terceras, ò la Tercera en las Azores.*
Terni. *Terni, Villa en Italia.*
Terrouane. *Terruan, Villa en Francia.*
Terracina. *Terracina, Villa en Italia.*
Le Teſin. *El Teſin, Rio en Italia.*
Le Teveron. *El Teveron, Rio que entra en el Tibre.*
Thebaide. *La Tebayda, Pais de Egypto.*
Thebes. *Tebas, Villa en la Tebayda.*
Theſſalie. *Teſalia, Pais de Macedonia.*
Theſſalonique. *Teſalonica, Villa en Macedonia.*
Thionville. *Tionvila, Villa en Flandes.*
La Thrace. *Tracia, Provincia del Turco.*
Tiberiade. *Tiberiades, Villa en Galilea.*
Le Tibre. *El Tibre, Rio en Italia.*
Le Tigre, ò tigil. *El Tigre, Rio en Aſia.*
Tillemont. *Tillemon, Villa de Flandes.*
Le Tirol. *El Tirol, Condado en Alemania.*
Tivoli. *Tiboli, Villa en Italia.*
Todi. *Todi, Villa en Italia.*
Tolede. *Toledo, Reyno, y Ciudad en Eſpaña.*
De Tolede. *Toledano, toledana.*
Tolentin. *Tolentino, Villa en Italia.*
Tongeren. *Tongeren, Villa en el Pais de Lieja.*
Tortone. *Tortona, Villa en el Milanès.*
Tortoſe. *Tortoſa, Ciudad en Cataluña.*
Toſcane. *La Toſcana, Pais de Italia.*
Toul. *Tul, Villa en Lorena.*
Toulon. *Tolon, Villa en Francia.*
Toulouſe. *Toloſa, Villa en Francia.*
La Touraine. *La Turena, Provincia de Francia.*
Tournoy. *Tournay, Villa en Flandes.*
Tournon. *Turnon, Villa en Francia.*
Tours. *Turs, Villa en Francia.*
Trani. *Trani, Villa en la Pulla.*
Tranſchin. *Tranſchin, Villa en Vngria.*
La Tranſiſelane. *La Tranſiſelania, Provincia de las Vnidas.*
Tranſilvanie. *Tranſilvania, Pais de Europa.*
Trapani. *Trapana, Villa en Sicilia.*
Trabizonde. *Trebizonda, Villa en Capadocia.*
Trente. *Trento, Villa en el Tirol.*
La Marche Treviſane. *La Marca Treviſana, Provincia en Italia.*
Treviſe. *Treviſa, Villa en Italia.*
Trevoux. *Trevu, Villa en Francia.*
Tripoli. *Tripoli, Villa en la Berberia.*
La Troade. *Troada, Pais de Aſia.*
Troye. *Troya, Villa en Aſia, y Francia.*
Tubinga. *Tubinga, Villa en Alemania.*
Tudele. *Tudela, Villa en Eſpaña.*
Tunis. *Tunez, Villa en Berberia.*
Turcomanie. *Turcomania, Provincia en Turquia.*
Turene. *Turena, Villa en Francia.*
Turin. *Turin, Villa en el Piamonte.*
Turinge. *Turingia, Provincia de Alemania.*

mania.
Turqueſtan. *Turqueſtania, Pais de Aſia.*
La Turquie. *Turquia, Imperio del Turco.*
Tuy. *Tuy, Ciudad en Eſpaña.*
Tyane. *Tiana, Villa en Capadocia.*
Tykoczin. *Ticoczin, Villa en Polonia.*
Tyr. *Tiro, Villa en Fenicia.*
Tyrnavv. *Tyrnavia, Villa en Hungria.*

V.

Valens. *Valente.*
Valentin. *Valentin.*
Valentinien. *Valentiniano.*
Valere Maxime. *Valerio Maximo.*
Valere. *Valeria.*
Valerien, ó valerian. *Valeriano.*
Valerius Flacus. *Valerio Flaco.*
Veronique. *Veronica.*
Veſpaſien. *Veſpaſiano.*
Victor, victoire. *Victor, victoria.*
Vinceslas. *Venceslao.*
Virgile. *Virgilio.*
Virginius. *Virginio.*
Ulpien. *Vlpiano.*
Urbain. *Vrbano.*
Urſule. *Vrſola.*
Vulcan. *Vulcano.*

Valachie. *Valachia, Parte de Hungria,*
Valance. *Valencia, Reyno, y Ciudad en Eſpaña.*
Valence. *Valencia, Villa en Francia.*
Valenciennes. *Valencienas, Villa en Flandes.*
Valladolid. *Valladolid, Ciudad en Eſpaña.*
Le Valais. *Valaſia, Pais de Eſguizaros.*
Le Valois. *Valois, Pais en Francia.*
La Valteline. *La Valtelina, Pais de Griſones.*
Vandales. *Los de Vandalia.*
Le Pais des Vandales. *Vandalia.*
Le Var. *El Var, Rio en Provenza.*
Varadin. *Varadin, Villa en Tranſilvania.*
Vaudemont. *Vaudemont, Villa en Lorena.*
Le Mont de vauge. *Monte de vauge entre Lorena, y Borgoña.*
Veletri. *Velitra, Villa en Italia.*
Vence. *Vencia, Ciudad en Francia.*
Vendoſme. *Vandoma, Villa en Francia.*
Veniſe. *Venecia, Republica, Ciudad.*
Venlo. *Venloa, Villa en Gueldres.*
Venoſa. *Venoſa, Villa en Napoles.*
Vercelles, ò Vreceil. *Verceli, Villa en Piamonte.*
Verdun. *Verdun, Villa en Lorena.*
Verone. *Verona, Villa en Lombardia.*
Le Veſuve. *El Veſuvio, Monte en Italia.*
Veteravie. *Veteravia, Pais en Alemania.*
Vezelay. *Vezelay, Villa en Borgoña.*
Viana. *Viana, Villa en Galicia.*
Vianen. *Viana, Villa en Holanda.*
Vich. *Vique, Ciudad en Cataluña.*
Vicence. *Vicencia, Villa en Italia.*
Vienne. *Viena, Villas en Alemania, y Francia.*
Villefranche. *Villafranca, Villas en Cataluña, y Francia.*
Villeneuve. *Villanueva, Villas en Francia, y Eſpaña.*
Vilne. *Vilna, Villa en Lituania.*
Vincheſter. *Vinqueſter, Villa en Inglaterra.*
Vindiſchmark. *Vindiſmarca, Provincia en Alemania.*
Vintimiglia. *Ventimilla, Villa en Genova.*
La Virginie. *La Virginea, Isla de America.*
La Viſtule. *La Viſtula, Rio en Polonia.*
Viterbe. *Viterbo, Villa en la Toſcana.*
Vivarés. *Vivarès, Pais en Francia.*
Viviers. *Viviers, Villa en el Vivarès.*
Ulm. *Vlma, Villa en la Suabia.*
Ultonie. *Vltonia, Pais en Irlanda.*
Undervvald. *Vndervald, Canton de Eſguizaros.*
Volhinie. *Volinia, Provincia de Polonia.*

Volterre. *Volaterra, Villa en Italia.*
Upland. *Vpladia, Provincia de Suecia.*
Upſal. *Vpſal, Villa en Vplandia.*
Urbin. *Vrbino, Villa en Italia.*
Urgel. *Vrgel, Pais, y Ciudad en Cataluña.*
Uri. *Vri, Canton de Eſguizaros.*
Uſez. *Vſez, Ciudad en Francia.*
Utique. *Vtica, Villa en Africa.*
Utrech. *Vtrech, Villa en Alemania.*
Uvageren. *Vvageren, Provincia en Dinamarca.*
Uvaldech. *Vvaldech, Villa en Alemania.*
Uvalon. *Valon, Pueblo en Flandes.*
Uvangen. *Vuangen, Villa en Alemania.*
Uvarduſſ. *Vvarduz, Isla, y Caſtillo à la parte de la Noruega.*
Uvarmerland. *Vvarmerlanda, Pais en Pruſsia.*
Uvarſovie. *Vvarſovia, Villa en Polonia.*
Uvarte. *Vvarte, Rio en Polonia.*
Uvarvich. *Vvarvique, Villa en Inglaterra.*
Uvaſſembourg. *Vvazemburgo, Villa en Alemania.*
Uveilbourg. *Vvilburgo, Villa en Alemania.*
Uveimar. *Vvedmar, Villa en Alemania.*
Uveiſmar. *Vvedmar, Villa en el Ducado de Megleburgo.*
Uveiſſembourg. *Vveizemburgo, Villas en Tranſilvania, Alſacia, y Babiera.*
Uveſſel. *Vveſſalia, Villa en Alemania.*
Le Uveſer. *Veſer, Rio en Alemania.*
Uvildeshuſen. *Vvilduſia, Villa en Alemania.*
Uvimphen. *Vvinfen, Villa en la Suabia.*
Le Uvitemberg. *Pais de Vvitemberga.*
Uvirtzbourg. *Vvirtzburgo, Villa en Alemania.*
Uvitemberg. *Vvitemberga, Villa en Alemania.*
Uvoerden. *Vvoerden, Villa en Holanda.*
La Uvolga. *La Vvolga, Rio en Moſcovia.*
Uvolodimer. *Vvolodimiria, Villa en Moſcovia.*
Uvorceſter. *Vvorceſter, Villa en Inglaterra.*
Uvormes. *Vvormes, Villa en el Palatinado del Rhin.*

X.

Xantus. *Xanto, Hiſtoriador.*
Xenophon. *Xenofonte.*
Xerges. *Xerges.*
Ximenes. *Ximeno.*

Xabea. *Xabea, Villa en Valencia de Eſpaña.*
Xalon. *Xalon, Rio en Eſpaña.*
Xanthe. *Xanto, Rio en Troada.*
Xativa. *Xativa, Ciudad de Valencia, oy San Phelipe.*
Xenil. *Xenil, Rio en Eſpaña.*
Xerez. *Xerez, Ciudad de Eſpaña.*
Xiloca. *Xiloca, Rio en Eſpaña.*
Xixona. *Xixona, Ciudad en Valencia.*
Xucar. *Xucar, Rio en Eſpaña.*

Y.

Le Yonne. *La Jona, Rio en Borgoña.*
York. *Yorque, ó Jorque, Villa en Inglaterra.*
Ypres. *Ypre, Villa en Flandes.*

Z.

Zacarie, ò Zacarias. *Zacarias.*
Zenobie. *Zenobie.*
Zenon. *Zenon.*
Zeuxis. *Zeuxis.*
Zoïle. *Zoylo.*
Zuingle. *Zuinglio.*

Zagrabia, ò Agram. *Zagrabia, ò Agran, Vi-*

Villa en la Eſclavonia.
Zamora. *Zamora, Ciudad en Eſpaña.*
Zamoski. *Zamoski, Villa en Polonia.*
Zante. *Zante, Isla de Grecia.*
Zeelant. *Zelandia, Isla en el Mar Baltico.*
Zeilan. *Zeilan, Isla en Indias.*
Zelande. *Zelanda, Provincia de las unidas Holandeſas.*
Zocotora. *Isla en Indias.*
Zurich. *Zurich, Canton de Eſguizaros.*
Zutphen. *Zutfen, Villa en Gueldres.*
Zvvol. *Zuvola, Villa en la Provincia de Overizel.*

FIN.

208

DICCIONARIO
.D E.
.OCON.

TOMO II

25

colorchecker CLASSIC

calibrite

mm